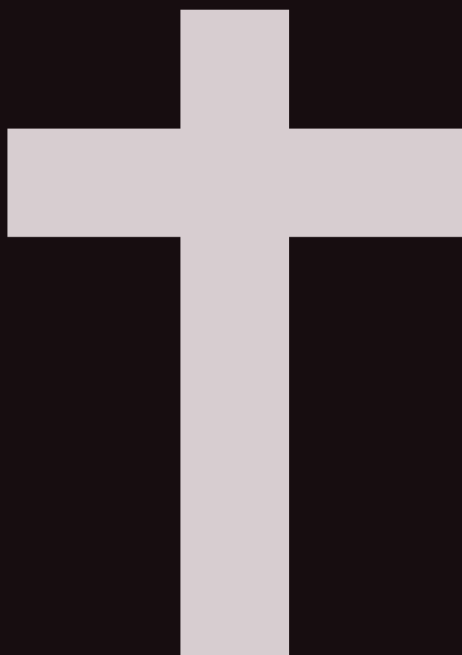


Ūmureco pacu
wederique



New Testament in Waimaha

Umureco pacu wederique
New Testament in Waimaha
El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

578d10cf-36f5-57a0-9c73-7cf116b01c7e

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	54
SAN LUCAS	86
SAN JUAN	142
LOS HECHOS	186
ROMANOS	236
1 CORINTIOS	258
2 CORINTIOS	278
GÁLATAS	291
EFESIOS	299
FILIPENSES	306
COLOSENSES	312
1 TESALONICENSES	318
2 TESALONICENSES	323
1 TIMOTEO	326
2 TIMOTEO	332
TITO	337
FILEMÓN	340
HEBREOS	342
SANTIAGO	360
1 PEDRO	366
2 PEDRO	373
1 JUAN	377
2 JUAN	383
3 JUAN	384
JUDAS	385
APOCALIPSIS	387

SAN MATEO

Jesucristo yee quetire ca owaricarã cõrora, “Atere mani ca owaro añuruga,” ñicãri, cãja ca ñarica wãmeri cõrora owaupa.

Añurije queti ca nii j̄orije: “J̄icã, Mesías, ȳa yaa pooga macãrãre ca amet̄enep̄ure ȳa tiicojorucu, Ëm̄ureco Pac̄a t̄r̄m̄p̄a cã ca ñiqūricarore birora cã ca tiiric̄a niimi JESÚS,” ñi wede. O biro wede n̄n̄na waa:

—Ca nii j̄ori wãme, Jesucristo ñicã j̄m̄na ca nii j̄o dooqūricarãre, to biri Jesús cã ca bañarique maquẽre wede. Tee jirore yoari cuu wedeticãchojo, treinta cãmari jirop̄a Uwo Coeri maj̄a Juan, Jesús yee maquẽre cã ca wede j̄guerique mena wede j̄o waa ñucã (1.1—3.12).

Jesús, cã paderiquere bau niiro cã ca tii j̄o n̄n̄na waariquea, cã ca uwo coe dotirique, to biri Satanás ñañaro cãre cã ca tii dotimirique mena wede j̄o waa (3.13—4.11).

Jiro Jesús, Galileap̄a Ëm̄ureco Pac̄a yee quetire bojocare cã ca wederiquere, cãjare cã ca bueriquere, ca diarique c̄tirãre cã ca catoriquere, wede n̄n̄na waa (4.1—18.35), Jesús, Jerusalén cã ca waa t̄jarique menap̄a wede yapano ea (caps. 19—20).

Jesús cã ca nii t̄jari semanare ca biiriquere, cãre cãja ca j̄ariquere, ñucã cã ca cati tuarique, to biri cã buerãre cã ca baua eariquere wede (caps. 21—28).

Ate añurije queti wede yapano ea, cãre ca n̄n̄rãre, “Ati yepa niipetirop̄a ȳa yee quetire wederãja,” Jesús cã ca ñirique mena.

Jesucristo yee Añurije Quetire Mateo cã ca owarique

*Jesucristo ñicã j̄m̄na ca niiricarã
(Lc 3.23-38)*

¹ Atea, David, Abraham pãrami ca niiric̄a, Jesucristo ñicã j̄m̄na niiqūricarãre owa tuurique nii:

² Abraham, Isaac pac̄a niilupi.

Isaac, Jacob pac̄a niilupi.

Jacob, Judá, to biri cã bairã pac̄a niilupi.

³ Judá, Fares, Zera jãa pac̄a niilupi.

Cãja paco Tamar niilupi.

Fares, Jezrón pac̄a niilupi.

Jezrón, Aram pac̄a niilupi.

⁴ Aram, Aminadab pac̄a niilupi.

Aminadab, Naasón pac̄a niilupi.

Naasón, Salmón pac̄a niilupi.

⁵ Salmón, Booz pac̄a niilupi.

Booz paco Rajab niilupi.

Booz, Obed pac̄a niilupi.

Cã paco, Rut niilupi.

Obed, Isaí pac̄a niilupi.

⁶ Isaí, Israel yepa macãrã wioḡa ca niiric̄a David pac̄a niilupi.

Wioḡa David, Salomón pac̄a niilupi. Cã paco pea Urías n̄mo ca niirico niilupi.

⁷ Salomón, Roboán pac̄a niilupi.

Roboán, Abías pac̄a niilupi.

Abías, Asá pac̄a niilupi.

⁸ Asá, Josafat pac̄a niilupi.

Josafat, Jorán pac̄a niilupi.

Jorán, Uzías pac̄a niilupi.

⁹ Uzías, Jotán pac̄a niilupi.

Jotán, Acáz pac̄a niilupi.

Acáz, Ezequías pac̄a niilupi.

¹⁰ Ezequías, Manasés pac̄a niilupi.

Manasés, Amón pac̄a niilupi.

Amón, Josías pac̄a niilupi.

¹¹ Josías, Jeconías to biri cã bairã pac̄a niilupi, israelitas're, Babilonia yepap̄a cãja ca ñee waari cuure.

¹² Babiloniap̄a cãja ca ñee waaro jiro Jaconías, Salatiel pac̄a niilupi.

Salatiel, Zorobabel pac̄a niilupi.

¹³ Zorobabel, Abiud pac̄a niilupi.

Abiud, Eliaquín pac̄a niilupi.

Eliaquín, Azor pac̄a niilupi.

¹⁴ Azor, Sadoc pac̄a niilupi.

Sadoc, Aquín pac̄a niilupi.

Aquín, Eliud pac̄a niilupi.

¹⁵ Eliud, Eleazar pac̄a niilupi.

Eleazar, Matán pac̄a niilupi.

Matán, Jacob pac̄a niilupi.

¹⁶ Jacob, José pac̄a niilupi.

José, María man̄a niilupi. María, Jesús, Mesías mani ca ñiḡa paco niilupi.

¹⁷ To biri, Abraham niiqūric̄a cã ca niiri cuu mena, David menap̄are p̄na amo peti, ð̄pore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa n̄n̄na waaupa. Ñucã David

niiquirica cã ca niiri cuu mena, to biri israelitas're Babiloniapũ cãja ca ñee waari tabe menapũre pũa amo peti, dũpore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nũnũa waaupa. Ñucã Babiloniapũ israelitas're cãja ca ñee waari tabe mena, to biri Mesías cã ca bauari tabepũ menare, pũa amo peti, dũpore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nũnũa waaupa.

*Jesucristo cã ca bauarique
(Lc 2.1-7)*

¹⁸ Jesucristo cã ca bauarique o biro bi-
iupa: Cã paco María, Josére manũ cutirũgo
bii niupõ. José mena cõ ca niiparo
jugueropũra, Añuri Yeri cã ca tii maji ni-
irije jũori, mee Ʃtaagarũ nii yerijãaupo.
¹⁹ Cõ manũ José pea, ca bojoca añugũ niiri,
bau niropũ Mariare, “To biro biimo,” ñi
wede batetigũra cõre ca cõacãpe niicu,” ñi
tũgoeñaupi.

²⁰ “To biro yũ tiigũda,” cã ca ñi tũgoeña
niiri tabere, cã ca quẽñaropũ, jĩcũ Ñmũreco
Pacũ pũto macã cãre baua eari, o biro cãre
ñiupi:

—José, David pãrami, Mariare nũmo
cutirũgũ uwiticãña. Cõ ca macã jãñagũa
Añuri Yeri cã ca tii maji niirije jũori cõ
ca bauaricũ niimi. ²¹ María jĩcũ macã
cutirucumo, “Jesús” cõ ca wãmeo tiipũre.
O biro wãme cutirucumi, cã yaarã ñañarije
cãja ca tii niirijere ca ametũenerũ niiri
—ñiupi. ²² Ate niipetirije biiupa, Ñmũreco
Pacũ cã yee quetire wede jugueri majũ
mena:

²³ “Jĩcõ nomio, Ʃmũ mena ca nii ñaatigora,
Ʃtaaga nii, jĩcũ macã cutirucumo,
Emanuel cõ ca wãmeo tiipũre,” cã
ca ñiricarore biro to biijato ñiro.
 (“Emanuel” ñiro, “Ñmũreco Pacũ
mani mena niimi,” ñirũgaro ñi.)*

²⁴ To biri José cãni wãcã, Ñmũreco Pacũ
pũto macã cãre cã ca tii dotiricarore birora
Mariare cõre nũmo cutiupi. ²⁵ Ména, cõ
macã Jesús cõ ca wãmeo tiiricũ cã ca
bauaparo juguero, cõ mena niitiupi.

2

Ca majirã Jesús're cãja ca ñarã earique

* 1:23 Is 7.14. * 2:1 Magos. † 2:6 Mi 5.2. ‡ 2:11 Ca wapa pacarije.

¹ Tii yepa macã wiogũ Herodes cã ca ni-
iri cuure, Judea yepa macã macã Belén'pũ
Jesús cã ca bauaricaro jiro, jĩcãrã ca ma-
jirã,* muipũ cã ca mũa doori nũña macã
yepa macãrãpũ, ñocõa cãja ca biirijere ca
buerã, Jerusalén're, ² o biro ñi jãñã eaupa:

—¿Noo cã niiti, judíos wiogũ ca bauaricũ?
Cã ñocõre muipũ cã ca mũa doori nũñapũ
niirã ñari, cãre jãa ñi nũcũ buorã doojãwũ —
ñiupa.

³ To biro cãja ca ñirijere tũogũ, wiogũ
Herodes pea ñee pee ñi majiticã, buaro
tũgoeña paicoaupi. Ñucã Jerusalén macãrã
cãa niipetirãpũra to birora biiupa. ⁴ To
biri wiogũ Herodes pea, paia uparãre, doti
cũuriquere jũo bueri majare, jũo nea poori:

—Mesías, ¿noopũ cã bauarũgaupari? —
cãjare ñi jãñãupi.

⁵ To biro cã ca ñi jãñãro:

—Judea yepa macã macã Belén'pũ. O
biro ñi owaupi Ñmũreco Pacũ yee quetire
wede jugueri majũ:

⁶ “Mũ Belén, Judea yepare ca niiri macã,
tii yepa macã macãri ca nii ma-
juropeeri macãri watoare, watoa
macã macã méé mũ nii.

Mũre jĩcũ wiogũ bauarucumi, yũ yaarã,
Israel yaa pooga macãrãre ca ña
nũnũjeepũ,† ñi —ñiupa.

⁷ To cõrora Herodes pea, ca majirã
wadore jũo cojori, ñocõ cã ca bau ea jũorica
cuure añuro cãjare jãñã tũoupi. ⁸ To biri
Herodes Belén'pũ cãjare tiicojogũ, o biro ñi
cojoui:

—Waarãja, wimagũ yee maquẽre añuro
mũja jãñã tũo peticãwa. Cãre buarã, yũ
cãare mũja queti tiicojowa, yũ cãa, cãre yũ
ca nũcũ buogũ waapere biro ñirã —cãjare
ñiupi Herodes.

⁹ Wiogũ to biro cãjare cã ca ñirijere tũo
yapanori jiro, ca majirã pea waacoaupã
ñucã. Ñocõ, muipũ cã ca mũa doori nũña
macã yepapũ niirã cãja ca ñaricũ pea ñucã
cãjare jugue nũnũa waa, wimagũ cã ca niiri
tabe jotoa tua nũcã eaupi. ¹⁰ Ñocõ to biro
cã ca biiro ñarã, ca majirã pea buaro ujea
niupa. ¹¹ Tii wiipũ earã, wimagũre, cã paco
María mena ca niigũre ñaupa. Cãre ñarã, cãja

ãjuro jupeari mena ea nuu, cãre ïi nãcũ bõoupa. To biro tii, cãja acacũtuarire pãa, oro,† yucu díi ca jãti añurije, mirra, cãre tiicojo nãcũ bõoupa. ¹² Jiro quẽñaricaropu, “Herodes puto peera waaticãña,” ca ïi wede majio ecoricarã niiri, cãja yaa yepapu tua waarã, ape maa pee waacoaupã.

Egiptopu cãja ca duti waarique

¹³ Ca majirã cãja ca tua waaro jiro, jĩcũ, Upu yuu cãre queti wede bojari maju Josere cã ca quẽñaropu cãre baua eari, o biro cãre ïiupi: “Wãcãña. Wimãgure, cã pacore, Egiptopu jũo duti waagũja. Toopu mu nicãrucu mẽna. Jiro mare yu wederucu ñucã. Herodes wimãgure cãre jãa cõarugũ mujare amagũ doogũ tiimi,” ïiupi.

¹⁴ To cõrora José pea wãcã, wimãgure ami, cã pacore jũo, tii ñamira waacoaupã Egiptopu. ¹⁵ Toopu niicãupa, Herodes cã ca bii yairopu. O biro bii eaupa, Umãreco Pacu cã yee quetire wede jũgueri maju mena: “Egiptopu ca niigũre yu jũo cojowu yu Macãre,” cã ca ïi owa cõu jũguequĩrique. §

Wimarãre Herodes cã ca jãa dotirique

¹⁶ Herodes pea ca majirã cãre cãja ca ïi ditoriquere majiri, ajia ametũacoari, Belen macãrã, tii macã wejari macãrã niipetirã umũa wimarãre puã cãma ca cõorã, cãja jiro macãrã cãare jãa peoticã dotiupi, ca majirã cãja ca wedericarore biro, “To cãnacã cãma ca cõogũ niicumĩ,” ïi majiri.

¹⁷ O biri wãme bii eaupa, Umãreco Pacu yee quetire wede jũgueri maju Jeremias niiquĩricu o biro cã ca ïi owarique:

¹⁸ “Ramãpũre acarõ buirique wedeo, yacõ, ñãñaro tamõ tũgoeña pai otirique, wedeo.

Raquel ïimo, cõ punare otigo. ‘Otiticãña,’ ïiriquere bootimo, mee, cõ puna cãja ca bii yaicoarique ca niiro macã,” ïiupi.*

¹⁹ Herodes cã ca bii yairo jiro, jĩcũ Upu yuu cãre queti wede bojari maju, José, Egiptopu cã ca niiro cã ca quẽñaropu cãre baua eari, o biro cãre ïiupi: ²⁰ “Wãcãña. Wimãgure, cã pacore, jũo tua waagũja ñucã Israel yepapu. Mee wimãgure ca jãarugamiricarã bii yai peticoama,” cãre ïiupi. ²¹ To biri José

wãcã, wimãgure, cã pacore, Israel yepapu jũo tuacoaupi ñucã. ²² To biro bii pacagũ, Herodes macũ Arquelao, cã pacu wajoaye Judea yepa macãrã wiogũ cã ca niirijere queti tũori, toopũre waarugũ uwi jañuupi. To biri cã ca quẽñaropu Umãreco Pacu cã ca wede majioricu niiri, Galilea yepa pee waacoaupi. ²³ Toopu eagũ, Nazaret macãpu niigũ waaupi. O biro bii eaupa, Umãreco Pacu yee quetire wede jũgueri maja, “‘Nazaret macã niimi,’ ïiricu niirucumi,” cãja ca ïiricarore birora biro.

3

Juan, ca bopori yepapu cã ca biirique (Mc 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

¹ Tii ramãrre Uwo Coeri maju Juan, Judea yepa macã yepa, ca yucu maniri yepapũre Umãreco Pacu yee quetire wede eaupi. ² O biro ïiupi:

—Ñãñarije mũa ca tii niirijere tũgoeña yeri wajoaya. Mee, Umãreco Pacu cã ca dotipa cuu eacoaro bii —ïiupi.

³ Juan, Umãreco Pacu yee quetire wede jũgueri maju Isaías o biro cã ca ïi owa jũguericu niupi:

“Ca yucu maniri yepapu jĩcũ cã ca acarõ buirije o biro ïi wedeo:

‘Upũre maa queno yueya; díamacũ maari cãre queno bojaya,’ cã ca ïiquĩricu.”*

⁴ Juan jutiro camello poa mena tiiricarõ niupa. Ñucã waibũcu quejero daa menara wẽñaupi. Cũ baarique pea yejeroa, macãnãcũ macãrã dobea oco, niupa. ⁵ Cũ ca wederijere tũorũgarã, Jerusalen macãrã, Judea yepa niipetiro macãrã, dia Jordã pãtori macãrã, niipetirã bojoca cã pãtopũre earucuupa. ⁶ Ñãñarije cãja ca tiiriquere cãja ca wede ametũenero, Juan pea dia Jordãn'pu cãjare uwo coeupi.

⁷ Pau fariseos, to biri saduceos, cãre uwo coe dotirũgarã cãja ca dooro ïagũ, o biro cãjare ïiupi Juan:

—Añaã punaa, ñũiru mujare, Umãreco Pacu ñãñaro cã ca tiipe ca cõña doorijere, “Mũa ametũacãrucu,” mujare cã ïijãri?

⁸ Ñãñarije mũa ca tiirucurijere tii yerijãri, mũa ca tũgoeña yeri wajoarijere

ĩnorã, ĩa majiricarora añuro niirique cuti ĩno niiña. ⁹ Mũja majuropeera, “Jãa, Abraham pãramerã jãa nii,” ĩi tũgoeñaticãña. Yee mée mũjare yũ ĩi: Ƴmũreco Pacũa, ate ũtãgaarirena Abraham pãramerã tii jeeñocã majimi. ¹⁰ Mee, Ƴmũreco Pacũ bojoca ñañarãre, ñañaro cũ ca tiipe nii yerijãa.† Niipetirije yucũ, añurije ca dica cutitirijera, paa juderi pecamerũ joe cõacãrique nii.

¹¹ “Yũa, añuro petira, ñañarije mũja ca tii niirijere cũja tũgoeña yeri wajoajato ĩigu, oco mena mũjare yũ uwo coe. Yũ jiro ca doogu pea yũ ametũenero do biro ca tiiya manigu niimi. Yũa, cũ yee dũpo juti uno cãare cũre ca jee coterũ uno mée yũ nii. Cũa, Añuri Yeri mũjapũre cũ ca ñaajãa nũcãro tiiri, ca ñañarije manirã mũja ca turo tiirucumi. ¹² Trigo quejerire cũ ca maa mũene batepa tabere ami doomi. Ca ape peera† teere queno cũurica taberũ queno cũu, tee quejeri peera pecame ca ĩũ yatitiri pecamerũ joe bate, tiirucumi —ĩupi.

Jesús cũ ca uwo coe ecorique
(Mc 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³ Jesús, Galilea ca niiricũ, dia Jordán Juan cũ ca niirorũ waaupi, “Yũre cũ uwo coejato,” ĩigu. ¹⁴ Juan pea cũre uwo coerũgatigu, o biro cũre ĩupi:

—Yũ pee yũ nii, mũ ca uwo coerũa. ¿Ñee tiigu mũ pee yũ peere mũ uwo coe dotigu dooti? —ĩupi.

¹⁵ To biro cũ ca ĩiro, o biro cũre ĩi yũũupi Jesús:

—Añurucu. Mũra yũre uwo coecãña, Ƴmũreco Pacũ cũ ca ĩa cojorore añurije mani ca tiipera niiro bii —ĩupi.

To biro cũ ca ĩiro, Juan pea Jesús're uwo coeupi.

¹⁶ Juan cũ ca uwo coe yapanoro, Jesús cũ ca maa nũcãrora, Ƴmũreco quejero pãa nũcãcoaura. To biro ca biiro Ƴmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doo, cũre ca ñaapea eagũre ĩaupi Jesús. ¹⁷ To cõrora Ƴmũreco tutirũ o biro ĩi wedeoupa:

—Ani niimi yũ Macũ, yũ ca maigu. Cũ mena bũaro yũ mũjea nii —ĩupa.

† **3:10** Mee comea, yucũre ca nũcõrĩrũga ca paa judepaga nii yerijãa. Niipetirã bojoca ñañarije wado ca tii niirã, yucũre pecamerũ ca joe ecorore birora, pecamerũ joe ecorucuma. † **3:12** Bojoca añurãre Ƴmũreco Pacũ cũ ca doti niiri taberũ jee cojo, ca ñañarã peera pecame pee ñañaro peti cũja ca tamũoro tii, tiirucumi. * **4:4** Dt 8.3. † **4:6** Sal 91.11-12. † **4:7** Dt 6.16.

4

Satanás Jesús're cũ ca ĩi buiyeemirique
(Mc 1.12-13; Lc 4.1-13)

¹ Jiro, Añuri Yeri ca bopori yepapũ Jesús're amicoaupi, Satanás're ñañarije cũ tii doti eco ñaajato ĩigu. ² Toopũre cuarenta rũmũri, cuarenta ñamiri, baari mée biima ĩigu, queya tũgoeñaupi. ³ To biro cũ ca biiro, Satanás, Jesús pũto eari, cũre ĩi buiyeecũre ĩupi:

—Díamacũra Ƴmũreco Pacũ Macũra mũ ca niijata, ate ũtãgaarire “Pan jee ñaãña,” ĩiña —cũre ĩupi.

⁴ To biro cũ ca ĩiro, Jesús pea o biro cũre ĩi yũũupi:

—Ƴmũreco Pacũ wederique o biro ĩi: “Bojoca, baarique mena wado catitima. Niipetirije Ƴmũreco Pacũ wederique mena cãare caticã majima,” ĩi —cũre ĩi yũũupi.*

⁵ Jiro Satanás, ca ñañarije maniri macã Jerusalén'pũ cũre ami waa, Ƴmũreco Pacũ yaa wii jotoa bũaro ca emũari taberũ ami mũa waari, ⁶ o biro cũre ĩupi:

—Díamacũra Ƴmũreco Pacũ Macũra mũ ca niijata, anorũ menara bupu duwi waagũja. Ƴmũreco Pacũ wederique o biro ĩi:

“Ƴmũreco Pacũ, cũ pũto macãrãre mũre ĩa nũnũjee doti cojorucumi, cũja amori mena mũre tuu ñeerucuma, ĩĩcãga ũtãga uno mena peera mũ ca pũata ñaatipere biro ĩirã,” ĩi —cũre ĩupi Satanás.†

⁷ To biro cũ ca ĩiro, Jesús pea o biro cũre ĩi yũũupi:

—Ñucã Ƴmũreco Pacũ wederique o biro ĩi: “Ƴpũ, mũ Ƴmũreco Pacũre ĩi buiyeecũre ñaaticãña,” ĩi —ĩupi Satanás're.‡

⁸ Jiro ñucã Satanás, ũtãgu ca emũaricũ jotoapũ Jesús're ami waa, ati yepa macã macãri, to biri tii macãri ca cũorije niipetirijere cũre ĩno peoticãri, ⁹ o biro cũre ĩupi:

—Ate niipetirije mũre yũ tiicojorucu, mũ ãjũro jupea mena ea nuuri, yũre mũ ca ĩi nũcũ bũojata —cũre ĩupi.

¹⁰ To biro cũ ca ĩirora:

—Waagɔja Satanás. Ɛmɔreco Pacɔ wederique o biro ɔi: “Ɛpa, ma Ɛmɔreco Pacɔre ɔi nɔcɔ buoya. Cɔ jɔcɔrena cɔ ca ɔiɔre biro tii nanɔjeeya,” ɔi —cɔre ɔi yɔɔupi Jesús. §

11 To cɔrora Satanás pea, Jesús're camotaticoaupi. To biro cɔ ca biɔro, jɔcɔrɔ Ɛmɔreco Pacɔ pɔto macɔrɔ Jesús're tii nemorɔ eaupa.

Galileapɔ Jesús cɔ ca pade jɔorique
(Mc 1.14-15; Lc 4.14-15)

12 Jiro Jesús, Juan're cɔja ca tia cɔuriquere queti tɔori, Galilea yepa pee tuacoaupi.

13 Nazaret macɔre tuatigɔra, Zabulɔn, Nef-talɔ jɔa yaa yepa macɔ macɔ utabɔcɔra tɔjaro ca niiri macɔ Capernaúm pee niigɔ waaupi. 14 Ate to biro biɔupa Ɛmɔreco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majɔ Isaías, o biro cɔ ca ɔiquɔricarore biro bii earo:

15 “Zabulɔn, Nef-talɔ jɔa yaa yepa, Jordán ape nɔña, dia pairi yaa buuro jotoare, Galilea, judíos ca niitirɔ cɔja ca niiri yepa,

16 Ɛmɔreco Pacɔre majitima ɔirɔ, ca naitɔaropɔ ca niirɔre biro ca niiricarɔ, pairi ca boe baterijere ɔawa. Nɔñaro ca bii yaiparɔ ca niirɔre, ca boerije cɔjare boe bate nɔacɔmu eawɔ,” cɔ ca ɔirique.

17 Tii tabe mena Jesús, aɔurije quetire o biro ɔi wede jɔoupi: “Nɔñarije mɔja ca tii niirijere tɔgoeña yeri wajoa, Ɛmɔreco Pacɔ peere tɔo nanɔjeeya. Mee Ɛmɔreco Pacɔ cɔ ca dotirije eacɔ dooro bii,” ɔiupi.

Wai wajari maja, bapari Jesús cɔ ca jɔorique

(Mc 1.16-20; Lc 5.1-11)

18 Jiro Jesús, Galilea utabɔcɔra tɔjaro waa nɔnɔa waarucugɔ, pɔarɔ jɔcɔ punare ɔa bɔaupi. Jɔcɔ Simón, nɔcɔ cɔra Pedro ca wɔme cutigɔ, apɔ Andrés, niɔupa. Wai wajari maja niiri, cɔja bapi yucɔre cɔañua niirɔ tiɔupa. 19 Cɔjare ɔa, o biro cɔjare ɔiupi Jesús:

—Yɔ mena dooya. Yɔ pea waire mɔja ca waja bɔa majiɔre birora, bojoca, yɔre ca tɔo nanɔjeerɔ cɔja ca niɔro ca tii majirɔ mɔjare yɔ tiirucu —ɔiupi. 20 To biro cɔjare

cɔ ca ɔiɔro, cɔja bapi yucɔre cɔu, cɔ mena waacoaupi.

21 Nɔcɔ too jɔguero jañuroacɔ pɔarɔ ɔa bɔaupi, Zebedeo puna Santiago, Juan, cɔja pacɔ mena cɔmuapɔ cɔja bapi yucɔre ca jɔa jɔa queno niirɔre. Jesús pea cɔjare jɔoupi.

22 To cɔrora cɔja pea cɔmuare, cɔja pacɔre, cɔu, cɔ mena waacoaupi.

Paɔ bojocare Jesús cɔ ca buerique
(Lc 6.17-19)

23 Jesús, Galilea yepa niipetiropɔ cɔja ca nea poo juu bueri wiijeripɔ cɔjare bue, Ɛmɔreco Pacɔ cɔ ca doti niiri tabe maquɔ aɔurije quetire wede, nɔcɔ niipetirije bojoca cɔja ca diarique cutirijere, cɔjare ca punirijere, cɔjare ametɔene, tii yujuupi.

24 To biro Jesús cɔ ca tiirije pea, Siria yepa niipetiropɔ queti bate nɔcɔ peticoaupi. To biri Jesús pɔtoare bojorica wɔmeri ca diarique cutirɔ niipetirɔ, upɔri ca ñejerɔre, ca wɔtɔa jɔa ecoricarɔre, ñama diarique ca diarique cutirɔre, ca buɔricarɔre, jee dooupa. Jesús pea cɔjare catioui.

25 Paɔ bojoca, Galilea macɔrɔ, Decápolis yepa macɔ macɔri macɔrɔ, Jerusalén macɔrɔ, Judea macɔrɔ, to biri dia Jordán ape nɔña muipɔ cɔ ca mɔa doori nɔña macɔ yepa macɔrɔ, niipetirɔ Jesús're cɔre nanɔupa.

5

Buuropɔ Jesús cɔ ca buerique
(Lc 6.20-23)

1 Paɔ bojocare ɔari, Jesús pea ɔtɔgɔ ca nii mɔa waari buuropɔ maa waa, ea nuu waawi. To biro cɔ ca biɔro cɔ buerɔ cɔa cɔ pɔto pee nea poo waawa. 2 Cɔ pea o biro cɔjare ɔi bue jɔo waawi:

3 —Ɛjea niima, ca boo pacarɔ yeri ca yeri cutirɔ; Ɛmɔreco Pacɔ cɔ ca dotiri tabe cɔja yaa tabe nii.

4 Ɛjea niima nɔñaro ca tamɔrɔ, tɔgoeña tutuariquere tiicojo ecorucuma.

5 Ɛjea niima “O biro ca biirɔ jɔa nii,” ca ɔitirɔ; Ɛmɔreco Pacɔ “Yɔ tiicojorucu,” cɔ ca ɔirica yepare cɔo earucuma.

6 Ɛjea niima, aɔurijere tiirɔgarɔ, oco jinirɔga, aɔa boa, biirɔre biro ca bii

tugoeñarã; cãja ca tiirugarore biro cãjare ca bii bojaro ðjea niirucuma.

⁷ ðjea niima ca boo paca ãarã; ðmureco Pacu cãa cãjare boo paca ãarucumi.

⁸ ðjea niima, cãja yeripu añurije wado ca tugoeñarã; cãja, ðmureco Pacu ãarucuma.

⁹ ðjea niima, añuro jãcãri mena niirique maquere ca pade niirã; ðmureco Pacu, “Yu puna,” cãjare ãirucumi.

¹⁰ ðjea niima, añurijere tiima ãirã, ñãñaro cãja ca tiiruga nãñjeerã; ðmureco Pacu cã ca doti niiri tabea cãja yaa tabe nii.

¹¹ ”ðjea niirã maja niirucu, yu yee jãori, bojoca ñãñarije mjure ãi tuti, ñãñaro mjure tii, ñucã ãi ditorãra mja menare niipetirije ñãñarije ãi, cãja ca ãiro. ¹² ðjea niina; añuro ðjea niirã niina. ðmureco tutipu añurijere paio mja tiicojo ecorucu. Mja juguero ca dooricarã ðmureco Pacu yee quetire wede juguero mja cãare o birora ñãñaro cãjare tiiruga nãñjeeupa.

Moa, to biri ca boerije (Mc 9.50; Lc 14.34-35)

¹³ ”Mja ati yepa macãrã moa mja nii. ¿Moa, ca ocarije to ca peticoajata, do biro pee biicãri ñucã nemo to oca eabogajati? Ca ocatirijepu ñee ño pee añuti. To biri macãpu cãja ca cãarijere bojoca pea teere ãta yaio batecãma. ¹⁴ Mja ati yepare ca ðu boerije mja nii. Jãcã macã ãtãgu jotoa ca niiri macã do biro pee bii yai majiti. ¹⁵ Ñucã jã boericagare upa coro doca pee cãurugarã mée jã tuama. To biro tiitirã, emaro pee peoma, wii ca niirã niipetirãre to ðu boejato ãirã. ¹⁶ Teere birora mja cãa, bojoca cãja ca ãa cojoro añurijere tii niina. Añuro mja ca tii niirijere ãari, niipetirã cãja Pacu ðmureco tutipu ca niigure cãja ca baja peopere biro ãirã.

Doti cãurique maquere Jesús cã ca buerique

¹⁷ ”Mja, “Doti cãuriquere, ðmureco Pacu yee quetire wede juguero mja cãja ca wede cãuquãriquere, cãagu doogu dojacupi,” ãi tugoeñaticãña. Teere cãagu doogu mée yu biipw. Tee ca ãirore biro tiigu doogu

pee yu doowu. ¹⁸ Yee mée mjure yu ãi: Ména, ati ðmureco, ati yepa, ca ni-iro, doti cãuriquea, jãcã tabeacã ñora, jãcã wãmeacã ñora, yai ñucãcoa biitirucu, tee niipetirije ca ãirore biro ca biiparo juguero. ¹⁹ To biri doti cãurique ca dotirijere buaro ca biitirijeacã ñorena tee ca ãirore biro tii nãñjeeti, aperã cãare “Tee ca ãirore biro tii nãñjeeya,” ãi bue majioti, ca biigu, ðmureco Pacu cã ca doti niiri tabepuere “Watoa macã niimi,” ãi ecorucumi. Doti cãurique ca ãirore biro tii nãñjee, ñucã aperã cãare “Tee ca ãirore biro tii nãñjeeya,” cãjare ca ãi bue majio ca tiigu, ðmureco Pacu cã ca doti niiri tabepuere “Ca nii majuropeegu niimi,” ãi ecorucumi.

²⁰ ”To biri doti cãuriquere juo bueri mjure, fariseos're, ðmureco Pacu cã ca ãa cojoro añurije tii niiriquere cãjare mja ca tii ametãa ñucãtijata, jãcãti ño peera ðmureco Pacu cã ca doti niiri tabepuere mja eatirucu.

Ajarique maquere Jesús cã ca wederique (Lc 12.57-59)

²¹ ”Mja, mja ñicã jãmãpãre: “Jãaticãña. Ca jãagu, jãina bejeri majapu cãja ca jãina beje niigu tuacãrucumi,” ãiriquere mja tuojacupa.* ²² Yu pea o biro mjure yu ãi: No ca boogu cã yee wedegu mena ca ajiaagu, jãina bejeri majapu cãja ca jãina beje niigu tuacãrucumi. Ñucã cã yee wedegure ñãñarije ca ãi tutigua, ðparã ca nii majuropeerãpu† cãja ca jãina beje niigu tuacãrucumi. Ñucã no ca boogu cã yee wedegure, “Ca tugoeña majitigu,” ca ãi tutigua, pecame ca ðu yatitiri pecamepu ñãñaro ca bii yai pu niirucumi.

²³ ”To biri ðmureco Pacu mja ca tiicojo ñucã buorijere joe mnerica tutupu teere mja ca jee waajata, toopu niigura mja yee wedegure ñãñaro mja ca tiiriquere mja ca tugoeña buajata, ²⁴ tii tutu putora tii ñucã buorugu mja ca jee waariquere cãu, mja yee wedegure ñãñaro mja ca tiiriquere, cã mena wederique queno juogu. To biro tii yapanoripu docare tua doo, tiicojo ñucã buorugu mja ca jee waariquere

* 5:21 Ex 20.13; Dt 5.17. † 5:22 Junta Suprema.

joe m̄eneña. ²⁵ Ñucã m̄re ca ãa tutiḡu, Ɂparãp̄re m̄re c̄u ca wedejãarugajata, yoari méera ca jãña bejeḡu p̄top̄u ami waaruḡu c̄u ca tii nirop̄ra c̄u mena ameri wede quenoña, c̄u p̄top̄u m̄re c̄u ca ami waatipere biro ñiḡu. To biro m̄u ca tiitijata, ca coterã uwamarãp̄re m̄re tiicojo, ñucã c̄uja pea m̄re tia c̄u, tiicãrucuma. ²⁶ Yee méé m̄re ȳu ñi: “Wapa tiirica tii ca t̄jari tiicãp̄u m̄u ca wapa tiitijata, toore m̄u witi-tirucu”.

Tii epericarã c̄utirique maquẽre Jesús c̄u ca wederique

²⁷ ”Ñucã, “M̄u n̄mo ca niitigop̄re tii epeticãña,” ñiriquere m̄ja t̄ojacupa. ²⁸ “Ȳu pea, no ca booḡu j̄icõ nomiore, cõre tiirugarique mena ca ñaḡu, mee c̄u yeri c̄u ca t̄goeñarijerp̄u cõ mena tiicã yerijãa waami,” ȳu ñi. ²⁹ To biri m̄u capega díamac̄u n̄ña macãga ñañarije m̄u ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri yoarop̄u cõacãña. J̄icã tabera m̄u up̄u macã tabe to ca bii yairo añujañu. Niipetiri up̄u menap̄ra pecame ca ñu yatitiri pecame pee m̄u ca cõa joe ecojata docare añuti. ³⁰ Ñucã m̄u amo díamac̄u n̄ña ñañarije m̄u ca tiiro to ca tiijata, paa taari, yoarop̄u cõacãña. J̄icã tabera m̄u up̄u macã tabe to ca bii yairo añujañu. Niipetiri up̄u menap̄ra pecame ca ñu yatitiri pecame pee m̄u ca cõa joe ecojata docare añuti.

Ameri cõariquere Jesús c̄u ca wederique (Mt 19.9; Mc 10.11-12; Lc 16.18)

³¹ ”Ñucã o biro ñirique niipura: “No ca booḡu c̄u n̄more c̄u ca cõajata, ‘To biro cõ ca biirije j̄ori cõre ȳu cõa,’ ñirica p̄urore tiicojorique niirucu,” ñirique niipura. ³² Ȳu pea o biro m̄jare ȳu ñi: J̄icã c̄u n̄more, ap̄i mena cõ ca tii epeti pacaro cõre c̄u ca cõajata, cõ man̄u ca niitigop̄re cõ ca tiiro cõre tii buiyeḡu tiimi. Ca man̄u cõaricore ca n̄mo c̄utiḡu, c̄u n̄mo ca niitigop̄re tii epeḡu tiimi.

“Yee méé ȳu ñi,” ñiriquere Jesús c̄u ca wederique

³³ ”Ñucã m̄ja ñicã j̄m̄p̄re, o biro c̄jare c̄u ca ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “Yee

méé jãa ñi,’ ñirique mena, jãa tiicojorucu Ɂp̄re m̄ja ca ñiriquere, m̄ja ca ñiricarore biro tiiya,” ñiriquere.† ³⁴ Ȳu pea o biro m̄jare ȳu ñi: Díamac̄ura “Yee méé ȳu ñi,” ñiti majuropecãña. “Ɂm̄reco quejero§ mena ȳu ñi,” ñiticãña. Ɂm̄reco quejero, Ɂm̄reco Pac̄u c̄u ca duwiri tabe nii. ³⁵ Ñucã, ati yepa mena cãare ñiticãña. Ati yepa cãa, Ɂm̄reco Pac̄u c̄u ca uta c̄uri tabe niiro bii. Ñucã, “Jerusalén mena ȳu ñi,” ñiticãña. Tii macã, Wioḡu do biro Ca Tiya Maniḡu yaa macã niiro bii. ³⁶ Ñucã, m̄ja d̄p̄uga mena cãare ñiticãña. M̄ja poare j̄icã daarena ca botiri daa, ca ñiri daa, ca niiro m̄ja tii majiti. ³⁷ Mee, “Ȳu tiirucu,” “Ȳu tiiticu,” ñirique menara añucã. Atere m̄ja ca camotatijata, ca ñañaḡu yeere tiirã m̄ja tii.*

Ñañaro tii amerique maquẽre c̄u ca wederique

(Lc 6.29-30)

³⁸ ”O biro ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄u capere c̄u ca ñañojata, m̄u cãa to birora c̄ure tii ameña. Ñucã m̄u upire c̄u ca paa peejata, m̄u cãa to birora c̄ure tii ameña,” ñiriquere. ³⁹ To biro ca ñimijata cãare, ȳu pea o biro m̄jare ȳu ñi: “Ñañaro m̄jare c̄uja ca tiimijata cãare, ameticãña. J̄icã ñno m̄ja wajopuare c̄u ca paajata, ape n̄ña cãare paa dotiya. ⁴⁰ Ñucã j̄icã ñno m̄jare wedejãacãri, m̄ja jutirore c̄u ca ẽmarugajata, jotoa m̄ja ca jãñarito cãare c̄u amicoajato,” ñicãña. ⁴¹ No ca booḡu, apeye ñno j̄icã kilómetro m̄jare c̄u ca jee waa dotijata, p̄ua kilómetro c̄ure jee waa bojaya. ⁴² No ca booḡu apeye ñno m̄jare ca jãiḡre, cãare tiicojaya. M̄ja yeere ca wajorã cãare, “Jãa wajoti,” ñiticãña.

Ca ña tutirãre mairique

(Lc 6.27-28, 32-36)

⁴³ ”Ñucã o biro ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄u mena mac̄ure mai, m̄re ca ña tutiḡu peera ña tuti, tiya,” ñiriquere.† ⁴⁴ To biro ca ñimijata cãare, ȳu pea o biro m̄jare ȳu ñi: M̄jare ca ña tutirãre mai, ñañaro tiirugarã m̄jare ca n̄n̄rãre juu bue boja, tiya. ⁴⁵ To biro tiirã m̄ja Pac̄u Ɂm̄reco

† 5:33 Nm 30.2. § 5:34 “Jãa ca ñiire biro jãa tiirucu,” ñirã ñirique. * 5:37 Stg 5.12. † 5:43 Lv 19.18.

tutipu ca niigu puna mąja niirucu. Cąa, cą muipure ca bojoca ńańarą, ca bojoca ańurą, cąja ca niiro cąare cą ca ajiro tii, ńucą to birora ńańarije ca tiirą, ańurije ca tiirą, cąja ca niiri taberi cąare oco ca pearo tii, tiimi. ⁴⁶ Mąjare ca mairą wadore mąja ca maijata, ńee uno ańurije mąja tiicojo ecorąti? Roma maquę ca niipere wapa jee bojari majapu cąa, to birora biirique cutima. ⁴⁷ ńucą mąja yaarą wadore mąja ca ańu dotijata, ńee uno pee ańurijere tii ametene nucąrą mąja tiiti? Ɛmureco Pacu ca majitirąpu cąa, to biirijera biima. ⁴⁸ Mąja Pacu, ımureco tutipu ca niigu ańugų cą ca niimore birora, mąja cąa, ańurą niina —ńi wedewi Jesús.

6

Ca boo pacarąre tii nemorique maquęre cą ca buerique

¹ —Ańurijere tii niirą, bojoca cąja ńajato ńirą wado tiiticąna. To biro mąja ca tiijata, mąja Pacu, ımureco tutipu ca niigu, ńicą wame unora ańurijere mąjare tiicojoturucumi. ² To biri ca boo pacarąre tii nemorą mąja ca tiicojorique, bojoca niipetirąpųre to biro mąja ca tiirijere wede bate cojoticąna, watoara ca bii dito pairą, “Ca bojoca ańurą niima” jąare cąja ńi nucą buojato ńirą, nea poo juu buerica wiijeripu, wiijeri watoa macą yeparipu, cąja ca ńi nucą yujurore biro. Díamacą mąjare yu ńi: To biro ca ńirąra, mee bojoca to biro cąjare cąja ca ńi nucą buorijera niicą, cąja ca wapa taarije. ³ To biri mą, ca boo pacarąre mą ca tii nemojata, mą mena macą ca nii majuropegų cąare wedeticąna. ⁴ Yaioroacą mą ńicąra tiicą niina. To biri mą Pacu yairopų mą ca tiirijere ca ńagu, to biro mą ca tiirije wapare ańurije mare tiicojoturucumi.

Juu buerique maquęre Jesús cą ca buerique

(Lc 11.2-4)

⁵ ńucą juu buerą, watoara ca bii dito pairą, bojoca jąare cąja ńajato ńirą, nea poo juu buerica wiijeripųre, ńucą wiije watoa macą yeparipųre nucącąri, cąja ca juu bue nucą yujurore biro biiticąna. Yee méé

mąjare yu ńi: To biro ca tiirąra, mee, bojoca cąjare cąja ca ńi nucą buorijera niicą, cąja ca wapa taarije. ⁶ Mą pea mą ca juu buejata, mą yaa jawipu jąa waa, jope bia, mą Pacu mą mena yaioropų ca niigu wado cą ca majiro juu bueya. To biri mą Pacu yaioropų mą ca tiirijere ca ńagu, ańurijere mare tiicojoturucumi.

⁷ ńucą juu buerą, Ɛmureco Pacu ca majitirą cąja ca ńirore biro, “ńicąti méé jąa ca ńiro Ɛmureco Pacu jąare turucumi,” ńi tųgoeńari, tii wame wadorena buaro jańuro cąja ca ńicą dia waarore biro ńiticąna. ⁸ Cąjare biro biiticąna. Mąjara, mee mąja Pacu mąja ca jąiparo jugueropųra mąja ca boorijere maji yerijąami. ⁹ Mąja o biro ca ńi juu bueparą mąja nii:

“ńa Pacu, ımureco tutipu ca niigu, mą wame ńi nucą buorica wame to niijato.

¹⁰ Mą ca dotirije to doojato. Ɛmureco tutipųre mą ca boori wame mą ca tiirore birora tiya ati yepa cąare.

¹¹ Mecą jąare tiicojaya, to cąnacą gumąra jąa ca baapere.*

¹² ńańarije jąa ca tiiriquere jąare acoboya, aperą ńańaro jąare cąja ca tiirijere jąa ca acoborucurore biro.

¹³ ńańarije ca bii buiyeerijere jąa ca tiiro tiiticąna; tiitigura ńańarije jąare ameteneńa. Ɛpu niirique, do biro ca tiigu manigu niirique, ca ańu majuropegų niirique, mą yee to birora ca niicąa niirije nii. To biro to biijato,” ńina.

¹⁴ “Aperą ńańaro mąjare cąja ca tiiriquere mąja ca acobojata, mąja Pacu ımureco tutipu ca niigu cąa, ńańarije mąja ca tiirijere mąjare acoborucumi. ¹⁵ Aperą ńańaro mąjare cąja ca tiirijere mąja ca acobotijata, Ɛmureco Pacu cąa, ńańarije mąja ca tiiriquere mąjare acobotirucumi.

Betiri juu buerique maquęre Jesús cą ca wederique

¹⁶ “Betiri juu bue niirą, watoara ca bii dito pairą, bojoca, “Betiri juu buerą tiima,” jąare cąja ńi ńajato ńirą, tųgoeńarique pairą cąja ca niimore biro biiticąna. Yee méé

* **6:11** To cąnacą gumąra jąare baarique tiicojocąa niina.

mujare yu ñi. To biro ca biirãra, “Teere tiirã tiima,” bojoca cãjare cãja ca ñi nũcũ buorijera niicã, cãja ca wapa taarije. ¹⁷ Mu pea betiri mu ca juu buejata, mu poare wua peo queno, ca juti añurije wada, mu diãmacãre waa coe, tiya, ¹⁸ bojoca, “Betiri juu bue niigu tiimi,” cãja ca ñi ña majitipere biro ñigu. To biro mu ca tiiro, mu Pacu yairopu ca niigu, yairopu tiiriquere ca ñagu wado, añurijere mare tiicojorucumi.

*Umureco tutipu apeye cuti niirique
(Lc 12.33-34)*

¹⁹ “Õpẽcõarã baa yaiocã, no ca boorora bii yaicã, jee dutiri maja jãa waa jee duticã, cãja ca tii niiri yeparena paio apeye cuti, jee cõu cuo, tii niiticãña. ²⁰ Apeye mija yee ca niipere, umureco tutipu, õpẽcõa unora baati, boati, jee dutiri maja cãa jãa waari jee dutiti, cãja ca biiri tabere queno cõuña. ²¹ To biri mija apeye ca niiri tabera niirucu, mija yeri cãa.

*Upu maquẽ ca jã boerije
(Lc 11.34-36)*

²² “Capegaaria, upu maquẽ ca jã boericari nii. To biri mija cape añurije to ca niijata, mija upu niipetiro ca boerijere cuorucu. ²³ Mija cape ñañarije to ca niijata, mija upu niipetiropara ca naitiaropu nicãrucu. Ca boerije mujare ca niimiriquera ca naitiarije to ca bii ñañacoajata, ¿no cõro peti to naitiagajati, ca naitia majuropeerijepu?†

*Jicũ unõ peera purãrũre pade nunjee
majitimi
(Lc 16.13)*

²⁴ “Jicũ unõ peera, purãrũre pade cote majitimi. To biro cã ca biijata, jicũre ña tuti, apĩ peere mai, ñucã jicũ cã ca dotirijere tii boja, apĩ cã ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri Umureco Pacu yeere tii pacagu, ñucã apeye cuti niirique pee cãare tii nunjee majiña mani.

*Umureco Pacu cã punare ña cotemi
(Lc 12.22-31)*

²⁵ “To biri o biro mujare yu ñi: “Catirugarã, baa, jini, mija ca tii niiperena, ñucã juti mija ca jãñaperena, tugoeñarique

paiticãña. ¿Mani ca catirijea baarique ametuenero wapa cuti, ñucã mani upu cãa, juti ametuenero wapa cuti, to biititi? ²⁶ Minia, umureco quejerore ca wuarãre ñañaaquẽ: Oteti, ote dicare jeeti, ote dica queno cõurica wiijeripu queno cõu cuoti, biima. To biro cãja ca bii pacaro, mija Pacu umureco tutipu ca niigu pea, cãja ca baapere cãjare tiicojomi. ¡Mija pee doca, minia ametuenero mija wapa cuti! ²⁷ ¿To biicãri, mija mena macũ niipe, buaro cã ca tugoeña pato wãcãrije menara, jicã cuu cã bucua mwa nemo majicãgajati?

²⁸ “¿Ñee tiirã juti mija ca jãñaperena to cõro buaro mija tugoeñarique paiti? Ñañaaquẽ. Do biro to bucuaati oori taa yeparipare. Padeti, juti ca jãñapere juati, bii. ²⁹ To ca bii pacaro, wiogu Salomõn peti cãa niipetirije añurije cuocã pacagu, tee ametuenero añurijepura juti jãñatiquipi,” mujare yu ñi. ³⁰ Mecũre nii, ñucã boero unora joe bate ecocã yaiwa, ca biirije taa cãare ñaricaro añurije juti jãami Umureco Pacu. Mija docare tee ametuenero añurije mujare juti jãarucumi, petoacã peti diãmacũ ca tuo nũcũ buorã.

³¹ “To biri, “¿Ñee mani baarãti? ¿Ñee mani jinirãti? ¿Ñee mani jãñarãti?” ñi tugoeñarique pai, jãiña nucũ yujuticãña. ³² Umureco Pacu ca majitirã niima, ate niipetirije ca ama nucũ yujurã. Mee, mija pea umureco tutipu ca niigure, jicũ mija Pacu cuti, mija ca boerije niipetirijere ca majigure. ³³ To biri mija, Umureco Pacu cã ca doti niirije peere, Umureco Pacu cã ca ña cojorore añurije tii niirique peere, ama juoya, ñucã ate niipetirije cãare mija tiicojo ecorucu.

³⁴ “To biri boero ca biipere tugoeña pato wãcã buañaaticãña. Boero cãare niirucu ñucã, apeye mija ca boo tugoeñarije. To cãnacã rumara tugoeñarique pairique mena wado niicã —ñi wedewi Jesús.

7

*Aperãre ña bejeticãña
(Lc 6.37-38, 41-42)*

¹ —Jicũ unõ peerena, “To biro biimi,” ñi ña bejeticãña, mija cãa, mija ca ña beje

† 6:23 “Mija capegaari añurije to ca niijata,” ñiro, ca apeye maitigare ñiro ñi. Dt 15.9; Pr 23.6; 28.22; Lc 11.34-35.

ecotipere biro ñirã. ² Aperãre m̃ja ca ña bejericarore birora Æm̃areco Pac̃u cãa, m̃jare ña bejerucumi. Ñucã aperãre ñañaro m̃ja ca tiiricarõ cõrora, Æm̃areco Pac̃u cãa ñañaro m̃jare tiirucumi. ³ ¿Ñee tiigu m̃ yee wedegure taa daacã cã capegapure ca niiri daa peere m̃ ña nuñjeeti, m̃ capega peere yuc̃u d̃caro ca jãñari d̃ca peera “To biro bii,” ñiti pacagu? ⁴ M̃ capegare yuc̃u d̃caro ca jãñagu nii pacagu, ¿ñee tiigu m̃ yee wedegure, “Taa daa m̃ capegapure ca jãñari daare yure ami cõa dotiya,” cãre m̃ ñibogajati? ⁵ ¡Watoara ca bii dito paigu! M̃ capegare ca jãñari d̃caro peere ami cõa juoya. To biro tiicãri jirõp̃u, m̃ yee wedegu capegapure taa daa ca jãñari daare ami cõaragu, añuro m̃ ña majirucu.

⁶ “Ñucã, Æm̃areco Pac̃u yee añuriye que-tire ca tuo junarãrena wedeticãña, teere tuo ajiama ñirã, m̃jare ñañaro cãja ca paa jude batetipere biro ñirã. Ñucã m̃ja yee ãtã ca wapa pacariye cãare,* yejeapure cõa cãuticãña, teere cãja ca ãta yaio batetipere biro ñirã —ñi wedewi Jesús.

Æm̃areco Pac̃u jãirique (Lc 11.9-13; 6.31)

⁷ —Jãña, Æm̃areco Pac̃u m̃jare tiico-jorucumi. Amaña, amarã m̃ja b̃arucu. Jopere eari juoya, m̃ja pãa jõene ecorucu. ⁸ To biri ca jãigu tiicojo ecomi. Ca amagu cãa b̃ami. Ñucã jopere eari ca juõgu cãa pãa ecomi. ⁹ ¿To docare, jĩcã m̃ja mena macã ñno, cã macã pan† cãre cã ca jãiro, ãtãgara cãre cã tiicojocãbogajati? ¹⁰ ¿Ñucã wai cã ca jãiro, añarena cãre cã tiicojocãbogajati? ¹¹ M̃ja ñañarã nii pacarã, m̃ja punare añurijere m̃ja tiicojo maji. ¡M̃ja Pac̃u Æm̃areco tutip̃u ca niigu pee doca, amet̃enero añurijere tiicojorucumi, cãre ca jãirãre!

¹² “To biri m̃ja, aperã añuro m̃jare cãja ca tiiro m̃ja ca boorore birora, añuro cãjare tiya. Atera niicã, doti cãurique, ñucã Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede jugueri maja, cãja ca ñirique.

Ca ejatiri jope (Lc 13.24)

¹³ “Ca ejatiri jope peere jãa waarãja. Jope ejari jopero, maa eja añuri maaro, nii, ñañaro bii yairica tabepure ca nii waarijea. Teepure pau jãa waama. ¹⁴ Jope, maa, to birora caticõa niirica tabepure ca nii waarije pea ejati, ñucã do biro bii waa majiña manirijeacã nii, bii. Pacacã méé niima, tii jopere, tii maare, ca b̃arã.

Yuc̃ugure tiigu dica mena ña majirique nii (Lc 6.43-44)

¹⁵ “Æm̃areco Pac̃u cã ca ñirijere ca wederãre biro ca ñi dito yujurã menare tuo majiña. Ovejare biirã baurã m̃ja putore dooma. Bii pacarã cãja yeripura macãñucã yaia‡ ca wuarã petire biro ca niirã niima. ¹⁶ M̃ja pea cãja ca tii niirijepure m̃ja ña majirucu. Pota yuc̃upure, ãjere jeeya mani. Ñucã higo cãare, pota woopure jeeya mani. ¹⁷ Niipetirije yuc̃u añuriye, añuriye dica cãti. Yuc̃u ñañariye cãa, ñañarijera dica cãti. ¹⁸ Yuc̃u añuri yuc̃ura, ñañariye dica cãtiti. Ñucã to birora ñañari yuc̃u pee cãa, añuriye dica cãtiti. § ¹⁹ To biri niipetiri yuc̃u añuriye ca dica cãtitiri yuc̃ura queti, pecamer̃u joe batecãrique nii. ²⁰ To biri m̃ja, cãja ca tii niirijepure m̃ja ña majirucu.

Niipetirãpura ea waatirucuma (Lc 13.25-27)

²¹ “¡Wiõgu, Wiõgu!” yure ca ñirã niipetirãpura Æm̃areco Pac̃u cã ca doti niiri tabepure ea waatirucuma. Ỹu Pac̃u, Æm̃areco tutip̃u ca niigu cã ca boorore biro ca tiirã wado ea waarucuma. ²² Æm̃areco Pac̃u cã ca ña bejeri rum̃u ca niirõre, pau o biro yure ñirucuma: “Wiõgu, Wiõgu, jãa cãa, m̃ ca dotiro mena ca biipere wede jugue, m̃ wãme mena ñiri wãtã, bojocapure ca ñaajãa ñacãricarãre cõa wiene, ñucã m̃ wãme mena ñiri, pau wãmeri ca ña ñaaña manirije tii bau nii, jãa tiiw̃u,” ñimirucuma. ²³ To cõrora yu pea o biro cãjare yu ñirucu: “Jĩcãti ñno peera m̃jare yu ña ñaatiw̃u. Yure camotati waarãja m̃ja ñañariye ca tiirã,” cãjare yu ñirucu.

* 7:6 Perlas. † 7:9 Pan: Judíos to cãnacã rum̃ura cãja ca baarique, wãabe ñno. ‡ 7:15 Lobos feroces. § 7:18 Bojoca añurã añurijere tii, ñañarã ñañariye tii, tiima.

*Ca tũgoeña majigũ, ca tũgoeña majitigũ
(Mc 1.22; Lc 6.47-49)*

²⁴ "To biri yũ ca ñirijere tũori, yũ ca ñirore biro ca tiigũ, ca tũgoeña majigũ, ãtãga jotoara ca wii bũaricũre biro niimi. ²⁵ Oco pea, diari pai, tii wiire bũaro wino paa puu cõa tuu, tiupe. To biro to ca tiicã pacaro, ãtãga jotoarena wii botarire cũ ca nũcõrique niiri ñaatiupe. ²⁶ Yũ ca ñirijere tũo pacagu, yũ ca ñirore biro ca tiitigũ, ca tũgoeña bojoca catitigũ, jita dupari yeparena ca wii bũaricũre biro niimi. ²⁷ Oco pea, diari pai, wino bũaro to ca paa puurora, cague batecã ñaaduwi waaupe. To biro ca biirije pea do biro tii majiña maniro tũgoeñarique paorije biiupe —ñi wedewi Jesús.

²⁸ Atere Jesús cã ca wede yapanoro, niipetirã bojoca cã ca bue majiorijere tũorã, ñee pee ñiticãwa, ²⁹ doti cũuriquere ca jũo buerãre biro méé, añuro doti majirique mena cã ca bue majioro macã.

8

*Ca cami boagũre Jesús cã ca catorique
(Mc 1.40-45; Lc 5.12-14)*

¹ ãtãgu ca nii mũa waari buuropũ ca niiricũ Jesús cã ca duwi dooro, paũ bojoca cãre nũnũpa. ² Tii tabere jĩcũ ca cami boagu, Jesús pũto ea, cã ãjũro jupea mena cã jũguero ea nuu waari, o biro cãre ñiupi:

—Wiogu, mũ ca boojata, yũ ca boa ñarique cãtirijere yũre ametũeneña —ñiupi.

³ To biro cã ca ñiro, Jesús pea cã amo mena cãre padeñari:

—Yũ boo, cami manigu tuaya —cãre ñiupi. To biro cã ca ñirore, ca cami boamiricũ jĩcãto cami manigũpa tuacãupi. ⁴ To biro tii yapano, o biro cãre ñi nemoupi Jesús:

—Tũoya, jĩcũ ãno peerena wedeticãña. Díamacũra pai pũtopũ waari, ñiñoña mũ ca biiriquere. Ñucã Moisés niiquĩricũ cã ca tiicojo dotiriquere jee waagũja, paiaũpũ cãja ca majipere biro ñigu —ñiupi.

*Uwamarã ẽpũre pade bojari majũre Jesús
cã ca catorique
(Lc 7.1-10)*

⁵ Jesús, Capernaúm macãre cã ca piya nũnũa waaro, jĩcũ romano uwamarã ẽpũ

yũre tii nemoña ñigu, Jesús pũto dooupi. ⁶ O biro ñiwi:

—Wiogu, wiipũre yũ paderi majũ bũucãri, waa majiri méé, ñañaro peti punirije tamũo niijãwi —cãre ñiwi.

⁷ To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—Jau. Cãre yũ catiogũ waarucu —cãre ñi yũũwi.

⁸ To biro cã ca ñiro, uwamarã ẽpũ pea o biro cãre ñi yũũwi:

—Wiogu, yũ, yũ yaa wiire mũre ca jãa dotipũ ãno méé yũ nii. Yũre pade bojari majũ cã ca ñarique ametũape wadore doti cojoya. Yũre pade bojari majũ caticoarucumi. ⁹ Yũ cãa, yũ wiorã cãja ca dotirijere ca tiigũ yũ nii. Yũ cãa ñucã, uwamarã yũ ca dotirije ca tiirãre yũ cũo. To biri jĩcũ cãja mena macãre, "Waagũja," yũ ca ñiro, waami. Ñucã apĩre, "Dooya" yũ ca ñiro, doomi. Yũre pade bojari majũ cãare, "Teere tiya" yũ ca ñiro, yũ ca ñirore biro tiimi —ñiwi Jesús're.

¹⁰ Jesús pea atere tũogu, tũo mũcũacoawi. To biri o biro ñiwi cãre ca nũnũrãre:

—Yee méé mũjare yũ ñi: Ano Israel yepare jĩcũ ãno peerena ani to cõro bũaro "Yũre tii nemoñarucumi," cã ca ñi tũgoeña bayirore biro ca biigũre yũ bũa ea ñaati.

¹¹ To biri paũ, muipũ cã ca mũa doori nũña macãrã, cã ca ñaajãa waari nũña macãrã, doori, Abraham, Isaac, Jacob jãa mena, ẽmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre baa duwirucuma. ¹² ẽmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre ca niiboricarã pea,* ca naitĩari yepa pee cõa wiene ecorucuma, oti, cãja upi baca dũpo, cãja ca biipa yepapũre —ñiwi Jesús.

¹³ To biro ñi, uwamarã ẽpũ peera o biro ñiwi:

—Tua waagũja mũ yaa wiipũ. "Yũre catio bojacãrucumi," mũ ca ñi tũgoeña bayirore birora to biijato —cãre ñiwi. Uwamarã ẽpũre pade coteri majũ pea to biro cã ca ñiri nimarora caticoaupi.

*Pedro mañicõre Jesús cã ca catorique
(Mc 1.29-31; Lc 4.38-39)*

¹⁴ Jiro Jesús, Pedro yaa wiipũ waagu, Pedro mañicõ wiorique ca dia yojagore bũa eaupi. ¹⁵ To biro cõ ca biiro, Jesús pea

* **8:12** Judíos, ẽmũreco Pacũ cã ca jee dica wooricarã peti ca niirã pea ca naitĩari yepa pee cõa wiene ecorucuma.

cō amore cā ca padeñarora, wiorique jĩcāto yerijāacoaupa. To biri wām̄ n̄cā, “¿M̄ja doocājāri?” cūjare ñi jāi boca j̄uo waaupo.

Ca diarique c̄tirā pāre Jesús cā ca catorique

(Mc 1.32-34; Lc 4.40-41)

¹⁶ Ca naio doori tabe ca niiro pā bojoca ca wāt̄ia jāa ecoricarāre jee waaupa Jesús p̄top̄. Jesús pea cā ca wederije menara yeri ñañarāre cōa wiene, ñucā niipetirā ca diarique c̄tirā cāare cūjare catio, tiupi.

¹⁷ Atea Ūmareco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Isaiás niiquĩricu:

“Cā majuropeera mani ca diarique c̄tirijere jee, puniro mani ca tam̄orijere jee upa, tiwi,” cā ca ñiquĩrique ca ñiire biro to biijato ñiro, bii earo biiupa.†

Jesús're ca n̄n̄ar̄ugamiricarā

(Lc 9.57-62)

¹⁸ Pāu peti bojoca cāre cūja ca nucū amojodero ñari, “Ūtab̄uc̄ura ape n̄ñap̄u mani t̄ia waaco,” ñiwi Jesús. ¹⁹ To biro cā ca ñiri tabera, jĩcā doti cūriquerere bueri maj̄u cā p̄to doori, o biro ñiwi Jesús're:

—Bueḡu, yu cāa, noo m̄ ca waari taberi cōro m̄ mena yu waa yujuruga —ñiwi.

²⁰ To biro cā ca ñiro, o biro cāre ñi ȳuwi Jesús:

—Buu yairoa† cūja ca cāniri operi c̄oma. Minia cāa cūja die batiri c̄oma. Yu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u pea, yu ca cāniri tabe anora yu c̄oti —cāre ñiwi.

²¹ Ñucā ap̄i jĩcā cā buerā mena mac̄u o biro cāre ñiwi:

—Wioḡu, yu pac̄ure yu yaa j̄oḡu waaruga ména —ñiwi.

²² To biro cā ca ñiro, Jesús pea o biro cāre ñi ȳuwi:

—Yu mena pee dooya. “Ca bii yairā majuropeera cūja yaarā ca bii yairāre cūja yaajato,” ñicāña —ñiwi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cā ca yerijāa dotirique

(Mc 4.35-41; Lc 8.22-25)

²³ To biro ñi yapano, cūmuap̄u ea jāacoawi. Cā buerā cāa cāre jāa n̄n̄u waaup̄u.

²⁴ Too jāa ca t̄ia n̄n̄u waaro, ca niiro

t̄jarora, ūtab̄uc̄urare buaro wino paa puu, buaro oco jabe, biima ñiro, ca duacoaparo cōrop̄u cūmuare oco jabe jāaw̄u. Jesús pea cānicoaupi. ²⁵ To biro ca biiro, cā buerā pea o biro cāre jāa ñi wācōrā waaup̄u:

—Bueḡu, jāare amet̄eneña. Dua waarā mani bii —jāa ñi acaro buiwi.

²⁶ To biro jāa ca ñiro, cā pea o biro jāare ñi ȳuwi:

—¿Ñee tiirā to cōro buaro m̄ja uwiti? ¿“Manire amet̄enecārucumi,” ñi t̄goeña bayiriquerere no cōro petoacā peti m̄ja c̄ocāti? —jāare ñiwi. To biro jāare ñicā, wām̄u n̄cāri, winore, oco ca jaberijere to cōrora yerijāa dotiwi. To biro cā ca ñirora, jĩcāto añurop̄u yerijāa peticoaw̄u. ²⁷ To biro ca biirijere jāa pea ña ūc̄acoari, jāa majurope o biro jāa ameri ñi jāiñaw̄u:

—¡Ayó nija! ¿Ñiru ūno peti cā niigajati ania, winop̄ura, oco ca jaberijep̄ura, cā ca dotiire biro añuro ca t̄uo n̄n̄jee ecoḡua? —jāa ñiwi.

P̄uarā Gadara yepa mac̄rā ca wāt̄ia jāa ecoricarā

(Mc 5.1-20; Lc 8.26-39)

²⁸ Ūtab̄uc̄ura ape n̄ñap̄u Gadara yepap̄ure Jesús cā ca t̄ia earo, p̄uarā ca wāt̄ia jāa ecoricarā, maja operi watoap̄u ca niiricarā ūmaa witi doori, Jesús p̄to eawa. Buaro peti uwiro ca tiirā cūja ca niiro mac̄a, jĩcā ūno peera tii maare waatirucuupa. ²⁹ Cūja pea o biro ñi acaro buiwa:

—Jesús, Ūmareco Pac̄u Mac̄u, jāare pato wācōḡu dooticāña. ¿Tii cuu ca eatirora ñañaro jāare tiiḡu dooḡu anop̄u m̄ doojāri? —ñiwi. ³⁰ To biro cūja ca ñi niiri tabe j̄ugueri jañuro peere ecaricarā yejea pāu baa ñiwi.

³¹ To biri wāt̄ia pea buaro Jesús're o biro ñi jāiwa:

—Jāare m̄ ca cōa wienejata, yejeap̄ure jāare jāa dotiya —ñiwi.

³² To biro cūja ca ñiro, “Waarāja,” cūjare ñiwi Jesús. To biro cā ca ñirora, wāt̄ia, ūmuap̄ure ca niiricarā witi waari, yejeap̄ure ñaajāa n̄cā eawa. To cōrora yejea pea, niipetirāp̄ura upa t̄dip̄u ūmaa bua waa, ūtab̄uc̄arap̄u ñaañua, dua yai peticoawa. ³³ Yejeare ca cote niiricarā

† 8:17 Is 53.4. † 8:20 Zorras.

pea to biro ca biirijere ãa uca ũmaa duti tua waa, macãpũ earã, to biro ca biirique niipetirore, ñucã ca wãtã jãa ecomiricarã cãja ca biirique cãare wedeupa. ³⁴ To biro cãja ca ãirijere tuori, tii macã macãrã niipetirã Jesús cã ca niiri tabepũre ãarã dooupa. To biri cãre ãarã, tii yepare cã ca niiro bootirã, “Aperopũ waacoagũja,” buaro cãre ãiwa Jesús're.

9

Ca buuricũre Jesús cã ca catorique (Mc 2.1-12; Lc 5.17-26)

¹ Ate jiro Jesús cũmuapũ ea jãa, utabũcũra ape ñũnarũ tãa waa, cã yaa macãpũ eaupi. ² Toorpũ cã ca earo, jĩcũ ca buuricũre ca diagũre ami waarica quejero mena cãre yoo waaupa. Jesús pea, “Jesús cãre cati-ocãrucumi,” cãja ca ãi tugoeña bayirijere ãa majiri, o biro ãiupi ca buuricũre:

—Macũ, tugoeña tutuaya. Mee, ñãnarije mũ ca tii bui cutirique acoboriquerpũ nii — ãiupi.

³ To biro cã ca ãiro tuorã jĩcãrã, doti cũuquĩriquere juo bueri maja pea o biro ãi tugoeñaupa: “Ani cã ca ãirijea Umũreco Pacũre ñãnarũ ãi tutirique niiro bii,” ãiupa.

⁴ Jesús pea to biro cãja ca ãi tugoeñarijere majiri, o biro cãjare ãi jãiñaupi: “¿Ñee tiirã mũa to cõro peti ñãnarije mũa tugoeñarique cuticãti? ⁵ ¿Ñee pee ãiricarũ popiye mée to niiti, ‘Mee, ñãnarije mũ ca tii bui cutirique acoboriquerpũ nii,’ ãirique, ‘Wãmũ ñucãri waagũja,’ ãirique pee?” ⁶ Too docare, “Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, ati yepa cãare ñãnarije tiiriquere yũ ca acobo majirijere mũa ca majipere biro ãigũ, mũjare yũ ãĩnorucu,” ãiupi. To cõrora o biro ãiupi ca buuricũre:

—Wãmũ ñucãña. Mũ ca pejarica quejerore ami, mũ yaa wiipũ tua waagũja — cãre ãiupi Jesús.

⁷ To biro cã ca ãiro cã pea wãmũ ñucã, cã yaa wiipũ tuacoaupi. ⁸ Bojoca pea atere ãarã, buaro uwi, Umũreco Pacũre baja peoupa, to cõro peti doti majiriquere bojocare cã ca tiicojorique juori.

Mateore Jesús cã ca juorique (Mc 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹ Too ca niiricũ waagũ, yũ, Mateo ca wãme cutigũ, Roma maquẽre wapa jee bojagũ duwirica tabepũ yũ ca duwiro yũre ãa buari:

—Jamũ. Yũ mena dooya —yũre ãiwi Jesús. To cõrora wãmũ ñucã, cãre yũ ñũũcoawũ.

¹⁰ Jesús, yũ yaa wiipũ cã ca baa niiro, paũ Roma maquẽ wapa jee bojari maja, aperã bojoca ñãnarije ca tiirique cutirã, eari cãja cãa, Jesús, to biri jãa cã buerã mena baa duwiwa. ¹¹ Atere ãarã, fariseos pea o biro jãare ãi jãiñawa:

—¿Ñee tiigũ mũjare ca buegũ pea Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena, ñãnarã mena, cã baa bapa cuti niiti? —ãiwa.

¹² Jesús pea to biro cãja ca ãirijere tuori, o biro cãjare ãiwi:

—Añurã, ca diarique manirã, uco tiiri majure bootima. Ca diarique cutirã uco tiiri majure booma. ¹³ Waari, ate ca ãirugarijere to biro ãirugaro ãi, ãi bue majirãja: “Mũjare yũ ca boo jãarijea, ca ãa mairã mũa ca niipe pee nii. Waibũcũrã jãari mũa ca joe jutĩ añũ mũenerucurijere yũ booti,” ca ãirijere. Yũa añurãre juogũ doogũ mée yũ doowũ. Ñãnarã peere juogũ doogũ yũ doowũ —ãiwi.

Betiri juu buerique maquẽre cãja ca jãiñarique

(Mc 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴ Jĩcã rũmũ Juan buerã Jesús pũto eari, o biro cãre ãi jãiñawa:

—Jãa, to biri fariseos, paũ tiiri betiri jãa juu buerucu. ¿Ñee tiirã mũa buerã pea betiri cãja juu buetiti? —ãiwa.

¹⁵ To biro cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãi yũwĩ:

—¿To docare amo jiarica boje rũmũre cãja ca juo cojoricarã, ca amo jiapũ cãja mena cã ca nii pacaro, buaro tugoeñarique pai yapa puarã cãja nii cotebogajati? Bi-ĩropũa earucu jĩcã rũmũ, ca amo jiapũre cãja ca ami weo waari rũmũ. To cõro docare betirucuma. ¹⁶ Jĩcũ uno peera, jutiro bũcũrore wãma quejero mena sere tuu queno majitimi. To biro cãja ca tiijata, wãma quejero pee tãa dũoma ãiro, jutiro bũcũro peere tãa yegacãcu; ca yegari ope pea pairi ope waacu yua. ¹⁷ Ñucã uje oco wãmare, waibũcũ quejero poa bũcũ poapũre pio jãaña mani. To biro tiijata, tii

poa yega yaicoacu. To biri ɛje oco cãa jite batecoa, tii poa cãa yegacã yai waa, biicu. To biri ɛje oco wãmare waibucɛ quejero poa wãma poapɛ ca pio jãape nii. To biro tiiricaro, pɛa wãmepɛra añuro niicã —ĩwi.

Jairo macõ, to biri Jesús jutirore ca padeñarico

(Mc 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸ Ména Jesús to biro cãjare cã ca ñi niirora, jĩcũ judíos ɛpɛ ea, cã ãjuro jupeari mena cã jũguero ea nuu waari, o biro ñiwi Jesús're:

—Yɛ macõ mecũacãra bii yaicã yerijãa waamo. To ca bii pacaro doori, mɛ amo mena cõre ñia peogɛ dooya, caticoarucumo ñucã —ĩwi.

¹⁹ To biro cã ca ñiro Jesús pea wãmɛ ñucã, cã mena waagɛ, jãa, cã buerã mena bapa cuti waawi. ²⁰ Too jãa ca waaro Jesús jiro pee, jĩcõ nomio pɛa amo peti, dɛpore pɛaga penituario niiri cãmari peti díi ca waa yerijãatirije ca diarique cãtigo doori, cã jutiro yapapɛ padeñaupo, ²¹ o biro ñi tũgoeñari: “Cũ jutiro wadorenã yɛ ca padeña eyocãjata, tee menara diarique manigo yɛ tuarucu,” ñiri.

²² Jesús pea amojode ñucã cõre ñari, o biro ñiwi:

—Macõ, tũgoeña tutuaya. “Jesús yɛre catiocãrucumi,” mɛ ca ñi tũgoeña bayirije jɛori mɛ diarique ametɛene eco —ĩwi. Cõ pea to biro cõre cã ca ñiri tabe mena, diarique manigo tuawo.

²³ Jesús pea judíos ɛpɛ yaa wiipɛ eagɛ, cõre cãja ca yaaro ca baja coteparã ca queno yuericarãpɛre, to biri bojoca bɛaro ca oti yugui niirãre ñari, ²⁴ o biro cãjare ñiwi:

—Anore witicoarãja. Atio wãmo bii yaitimo. Cãnigo tiimo —cãjare ñiwi. To biro cã ca ñiro tɛorã, bojoca pea cãre boca buicãwa. ²⁵ Cũ pea cãjare wiene peticãri, ca bii yairico cõ ca niiropɛ jãa waa, cõ niiquĩrico amore ñeewi. Cõ pea cati tua wãmɛ ñucãcoawo. ²⁶ To biro Jesús cã ca tiirije, tii yepare queti jeja ñucã peticoaupã.

Pɛarã ca ñatirãre, cãja ca ñaro Jesús cã ca tiirique

²⁷ Jesús too ca niiricɛ cã ca waa ñɛnɛa waaro, pɛarã ca ñatirã o biro cãre ñi acarõ bui ñɛnɛjeewa:

—Jesús, David Pãrami, jãare boo paca ñaña —ĩwi.

²⁸ Wiipɛ Jesús cã ca jãa waaro, ca ñatirã cã pɛto pee doowa. Cã pea o biro cãjare ñi jãñawo:

—“¿Atere jãare ametɛenecãrucumi,” mɛja ñi tũgoeña ñucũ buoti? —cãjare ñiwi. To biro cã ca ñiro, cãja pea:

—“Ũgã Wiogɛ,” cãre ñi yɛnɛwa.

²⁹ To cõrora Jesús pea cãja capere padeñari, o biro cãjare ñiwi:

—“Jesús jãare catiocãrucumi,” mɛja ca ñi tũgoeña bayirore birora to biijato —ĩwi.

³⁰ To biro cã ca ñirora, añuro ñacoawa. Jesús pea bɛaropɛra:

—Atere aperã cãja ca majiro tiiticãña —cãjare ñi wede majiomwi. ³¹ To biro cã ca ñi pacaro, cãja pea too ca niiricarã witi waarãra, Jesús cã ca tiiriquere tii yepã macãrã niipetirãpɛre wede bato peoticãupa.

Ca wedetigɛre cã ca wedero Jesús cã ca tiirique

³² Ca ñatirã ca niiricarã cãja ca witi waari tabera, jĩcãrã jĩcũ ca wedetigɛ, ca wãtĩ jãa ecoricɛre Jesús pɛto ami doowa. ³³ Jesús, wãtĩre cã ca cõa wienerora, ca wedetigɛ ca niirucumiricɛ pea wedecoawi. Bojoca pea teere ña, ñee pee ñi majiticã, o biro ñiwa:

—Jĩcãti ɛno peera, ano Israel yepapɛre ate ɛnore ñaña maniwɛ —ĩwi.

³⁴ To biro cãja ca ñicãro, fariseos pea o biro ñi cotewa:

—Ania wãtĩa wiogɛ majuropeera wãtĩare cõa wiene majiriquere cã ca tiicojoricɛ niiri to biro tiimi —ĩwi.

Paderi maja mani jañucãma

³⁵ Jesús to cãnacã macãripɛrena paca macãri, õcã macãriacã cãare, nea poo juu buerica wiijeripɛ bue majio, añurije queti Ũmɛreco Pacɛ cã ca doti niiri tabe maquẽre cãjare wede, ñucã niipetirije diarique, cãja upɛri ca punirijere ametɛene, tii yujuwi.

³⁶ Pɛa bojocare ñari, cãjare boo paca ñawo, tũgoeñarique pairã, do biro bii majiti, oveja cãjare ca cotegɛ manirã cãja ca biirore biro cãja ca biiro macã. ³⁷ To biri jãa cã buerãre, o biro jãare ñiwi Jesús.

—Añuro petira, ote dica pɛa peti niicã. Paderi maja pee pɛnacã méé niima. ³⁸ To

biri mɔja, oterique Ƴpɔre jãĩña, paderi mɔja teere ca jeepearãre cã tiicojojato ïrã — ïwi.

10

Cã buerã ca niiparãre Jesús cã ca beje jeerique

(Mc 3.13-19; Lc 6.12-16)

¹ Jesús, pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niirã cã buerãre jɔo cojori, yeri ñañarãre cõa wiene majiriquere, diarique ca niirije cõrorena, upɔri ca punirijere, ametɔeneriquere jãare ɔpowi. ² Ate nii, jãa cã buerã, pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niirã wãme:

ca nii jɔogɔ Simón, ñucã cãra Pedro ca wãme cutigu,
cã yee wedegɔ Andrés,
Zebedeo puna, Santiago, cã yee wedegɔ
Juan,

³ Felipe,
Bartolomé,
Tomás,
yɔ Mateo, Roma maquẽre wapa jee bojari
majɔ ca niiricu,

Alfeo macã Santiago,
Tadeo,

⁴ Zelote yaa puna macã Simón,
Judas Iscariote, jiro Jesús're ca wedejãa
buiyee cõapɔ.

Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique

(Mc 6.7; Lc 9.1-6)

⁵ Jesús jãa cã buerã pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niirãre o biro ïi majiocãri, jãare tiicojo cojowi:

— Ƴmɔreco Pacɔre ca majitirã cãja ca niiri macãrire, ñucã Samaria yepa macã macãri cãare, waaticãña. ⁶ Israel yaa pooga macãrã, oveja ca maa wijia yairicarãre biro ca niirã peere waarãja. ⁷ Noo mɔja ca waari taberi cõro, “Mee, Ƴmɔreco Pacɔ cã ca doti niiri cuu eacã doo,” cãjare ïi wedeya. ⁸ Ca diarique cutirãre cãjare diarique ametɔene, ca bii yairicarãre cãja ca cati tuaro tii, cami boarique ca diarique cutirãre catio, wãtĩare cõa wiene, ti-
iya. Mɔja atere tii maji tutuariquere wapa maniro mɔja ñeewɔ. To biri to biiro mɔja ca tiirijere wapa jãiticãña.

⁹ ”Mɔja wẽñarica daare mɔja ca yoori poare oro, plata, cobre ɔnora, jee jãa waa, ¹⁰ wajopoa ɔnora, juti mɔja ca wajoa jãñape ɔnora, dɔpo juti mɔja ca wajoape ɔnora, ñucã tuericagɔ ɔnora, jee waaticãña. Paderi majɔa tee wapara baarique eca eco majimi. ¹¹ Jicã macã, pairi macã ɔnore, peti macãacã ɔnore, earã, bojocɔ ca añugɔ ɔnore amari, cã yaa wiira niicãña. Ap-
ero mɔja ca waari ramɔpɔ tii wiire witiya. ¹² Wiire jãa waarã, tii wii macãrãre añu doti jãa eaya. ¹³ Tii wii macãrã teere ca boorã ɔno cãja ca niijata, añuro niirique cãjare mɔja ca boo jãarije mɔja ca boorore birora cãjare biirucu. Teere ca bootirã cãja ca niijata, mɔja peera añuro niirique yai nɔcãtirucu. ¹⁴ Mɔjare booti, mɔja ca wederijere tɔorugati, cãja ca biijata, to cõrora tii wiire, tii macãre, witi waarã, jita mɔja dɔpore ca niirijere paa bate cõu, waa-coarãja. ¹⁵ Yee méé mɔjare yɔ ïi: Ƴmɔreco Pacɔ cã ca ïa bejeri ramɔ ca niiro, tii macã macãrã Sodoma, Gomorra macãri macãrã ñañaro cãja ca tamɔoricaro ametɔenero, ñañaro tamɔorucuma.

Ñañaro cãja ca tiiruga nɔnɔjeepe

¹⁶ ”Ïaña. Ovejare biro ca niirãre, macãñucã yaia ca uwiorã* watoapɔre mɔjare yɔ tiicojo. To biri añã cã ca biirore biro ca bii majirã niiña. Bii pacarã, búá cã ca biirore biro ñañarije ca tiitirã niiña. ¹⁷ Bojoca catiri niiña, ɔparã pɔtopɔ mɔjare jee waa, nea poo juu buerica wiijeripɔra mɔjare bape, ¹⁸ ñucã yɔ yee jɔori, macãri ɔparã pɔtoripɔ, wiorã pɔtoripɔ mɔjare jee waarucuma. To biro cãja ca tiiro, yɔ yee maquẽre wiorãre, Ƴmɔreco Pacɔre ca majitirãre, mɔja wederucu. ¹⁹ Mɔjare ñeeri, ɔparãpɔre mɔjare cãja ca tiicojoro, mɔja ca ïipere, “¿Do biro mani ïirãti?” ïi tɔgoeñarique paiticãña. Mɔja ca wedepa tabe ca earo, Ƴmɔreco Pacɔ mɔja ca wedepere mɔjare majiorucumi. ²⁰ Mɔja méé mɔja wederucu. Mɔja Pacɔ yɔ Añuri Yeri, mɔjapɔre ñaajãa nɔcãri, mɔjare wede bojagɔ ïirucumi.

²¹ ”Cã yee wedegɔ, cã yee wedegɔrena cãja ca jãa cõaro tii, cã pacɔ cã macãrena wedejãa buiyee cõacã, ñucã cãja puna cãa

* **10:16** Lobos: Ca bojoca ñañarãre ïigu cã ca ïirica wãme nii. Lc 10.3.

cūja pacuarena ĩa junari, cūjare cūja ca ĩā cōaro tii, tiirucuma. ²² Yu yee juori, niipetirā mujare ĩa tutirucuma. To biro ca biirije watoara ca tugoena bayi yapano nacācāgua, ametuenerucumi. ²³ Nucā ĩcā macāre ñañoaro mujare tiirugarā cūja ca nūnjata, ape macā pee duticoarāja. Yee méé mujare yu ĩi. Israel yepa macā macārire mūja ca waa yuju petitirora, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu eacā doorucu.

²⁴ "ĩcā bueri maju peera, cūre ca buegu ametuenero majitimi. Nucā ĩcā pade coteri maju peera, cū upu ametuenero niitimi. ²⁵ Ca buegua, cūre ca buegu cū ca biirore biropu cū ca bii earo añu. Ca pade coteri maju cāa, cū upure biropu cū ca bii earo añu. Wii upurena, "Beelzebú"† cūja ca ĩcājata, cū yaa wii macārā pee docare ametuenero ĩicuma.

¿Ñirure ca uwipe to niiti?
(Lc 12.2-9)

²⁶ "Bojocarena uwiticāña. ĩcā wāme uno peera ĩcārāra majirique, majiña manirijera biicā yerijāa waa, ca biirije mani. Nucā yaioropu ca niirije cāa, majiña manirijera biicā yerijāa waa, biiti. ²⁷ Yaioropu mujare yu ca ĩirijere pau cūja ca tuo cojoropu wede bateya. Nucā mūja wadorena yu ca ĩirije cāare, wiijeri jotoapu mūa peari, acaro bui wede bateya.

²⁸ Upure ca ĩā cōarārena uwiticāña. Mani yeripura ĩā cōa majiticuma. Upure, mani yeripu cāare, pecame ca ũu yerijātari pecameru ca joe cōagu pee docare uwiya.† ²⁹ ¿ĩcā tiacā, wapa tiirica tii wapara puarāpu miniare to noniña maniti? To ca bii pacaro, mūja Pacu cū ca bootijata, ĩcā uno peera ñaacoa, biitima. ³⁰ Cūa, mūja cāare, mūja dūpuga maquē poare tii daari cōrorena cū ca cōo peotiriqueru cuocāmi. ³¹ To biri uwiticāña. Mūja, paū minia ametuenero ca wapa cutirā mūja nii.

Jesucristo yeere bojocare ca wederā
(Lc 12.8-9)

³² "No ca boogu yure ca tuo nūnjeegu yu yee maquēre bojocare cū ca wedejata, yu

cāa, yu Pacu ũmureco tutipu ca niigure, cūre yu wede bojarucu. ³³ Bojoca cūja ca tuo cojoro, "Jesús're yu majiti" ca ĩigura, yu cāa, "Cūre yu majiti" yu ĩirucu, yu Pacu ũmureco tutipu ca niigure.

Jesús, dica watiricaro ca tiigu
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ " "Ati yepare añuro niiriquere jee doogu biijacupi," yure ĩi tugoenaticāña. Añuro niirique jee doogu méé yu biiwu. Añuro ĩcāri mena ca nii majiña manirije peere jee doogu yu doowu.

³⁵ "ĩcā ũmu, cū pacuarena ĩa juna, cō macō cō pacorena ĩa juna, cō macū nūmo cō mañicōrena ĩa juna, cūja ca biipere jee doogu yu doowu.

³⁶ To biri cūja ca niiro cōrorena cūjare ca ĩa tutirā, cūja yaarāra niirucuma."§

³⁷ Yure cū ca mairo ametuenero, cū pacure, cū pacore ca maigua, yu yeere tii nūnjeje majitimi. Nucā yure cū ca mairo ametuenero cū macāre, cū macōre, ca maigua, yu yeere tii nūnjeje majitimi. ³⁸ Yu yee juori, ñañoaro tamuo ca bii nūnjejetigua, yu yeere tii nūnjeje majitimi. ³⁹ Cū ca cati niirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. Yu yee juori, ñañoaro ca tamuo yaigua, cū ca caticōa niipere buarucumi.

Mani ca wapa taape
(Mc 9.41)

⁴⁰ "Añuro mujare ca ñeegua, yurena ñeegu tiimi. Yure ca ñeegua, yure ca tiicojo cojoricarena* ñeegu tiimi. ⁴¹ ũmureco Pacu yee quetire wede juqueri majare, ũmureco Pacu yee quetire wede juqueri maju cū ca niiro macā, añuro ca jāi bocagua, ũmureco Pacu yee quetire wede juqueri maju cū ca wapa taaro cōrora wapa taarucumi. Nucā ca añugure añugu cū ca niiro macā, añuro cūre ca jāi bocagua, añugu cū ca wapa taaro cōrora wapa taarucumi. ⁴² Yee méé mujare yu ĩi: No ca boogu, yure ca tuo nūnjeerā mena macāre petoacā ca oco tīagua, ĩcā yure ca tuo nūnjeerā mena macāre cū ca tiirije ca niiro macā, tee wapa wapa ñeetigura tua, biitirucumi —jāare ĩiwi Jesús.

† 10:25 "Wātīa wiogu," ĩirugaro ĩi. ‡ 10:28 ũmureco Pacu. § 10:36 Mi 7.6. * 10:40 ũmureco Pacu.

11

Jesús, to biri bojocare Uwo Coeri maju Juan

(Lc 1.17; 7.18-35)

¹ Jesús, jáa cã buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirãre wede majio yapano, too ca niiricu Galilea yepa macã macãripu cãjare bue majio, añurije quetire wede, tii yujugu waacoawi.

² Uwo Coeri maju Juan tia cãurica wiipũ niigu, Cristo cã ca tii niirijere queti tãori, cã buerã mena macãrã puarãre:

³ —¿Mura mu niiti, “Mesías doorucumi” cãja ca ñiricu? ¿Mena apĩre jáa yuerãtiqué? — ñi jáiña dotigu tiicojo cojoui.

⁴ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuawĩ:

—Waari, mija ca ñarijere, mija ca tãorijere, Juan're wede dooya. ⁵ Ca ñatirã ñama; upa yuriri cãa waa majima; ca cami boamiricarã cãja diariquere ametuene ecoma; ca tãotirã cãa tãocoama; ca bii yairicarã cãa cati tuama; ñucã ca boo pacarã cãa, añurije quetire wede ecoma. ⁶ ¡Ujea niña, yu yee juori ca tãgoeña maa wijiatigua! Cãre ñi wede dooya —ñiwi Jesús.

⁷ Juan buerã cãja ca waaro jiro, Juan yee maquẽre bojocare o biro ñi wede juo waawi Jesús:

—¿Ñeere ñarã waarã, ca yucu maniri yeparu mija waari? ¿Jicã wãjo wino ca paa puurije mena ca yugui nucũri wãjore ñarã waarã mija biiri? ⁸ Tee méere ñarã mija ca biijata, ¿Ñeere ñarã waarã mija biiri? ¿Jicã, añurije ca juti jáñagure ñarã waarã mija waari? Mija maji. Bojoca añurije ca juti jáñarã, wiorã yaa wiijeripu niima. ⁹ To docare ¿ñee peere ñarã waarã mija waari? ¿Jicã Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majure ñarã waarã mija biiri? Cã petire ñarã waarã mija biijacupa. Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju ametuenero ca niigure ñarã mija biijacupa. ¹⁰ Umureco Pacu wederiquepu: “Yu yee quetire wederi majure mu juguero cãre yu tiicojo, mare cã maa queno yuejato ñigu,”* cãja ca ñi owaquĩricara niimi Juan.

* **11:10** Mal 3.1. † **11:16** Macã decomacã macã yepa, apeye noniri maja cãja ca niiri tabe. ‡ **11:18** Vino. § **11:18** Lc 1.21.

¹¹ ”Yee méé mujare yu ñi: Jicã unopeera ati yeparu ca banaricu, Uwo Coeri maju Juan ametuenero ca nii majuropeegu manipi. To ca bii pacaro, Umureco Pacu cã ca doti niiri tabepura watoa macã ca niigura, Juan ametuenero ca nii majuropeegu niimi. ¹² Uwo Coeri maju Juan cã ca niirica tabe mena, to biri mecũpu mena Umureco Pacu cã ca doti niirije, ñañaro ca tamũorije watoara bii nunua waa. Teere ca tãorugatirã, teere tii yaiorugamima. ¹³ Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niipetirã, to biri doti cãurique, cãja ca wede juguerique Juan menara bii yapano eaupa. ¹⁴ Yu ca ñirijere díamacã mija ca tãorugajata, Juan, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, “Elías doorucumi” cãja ca ñiricara niimi. ¹⁵ Ca amoperi cãtirã tãoya yu ca ñirijere.

¹⁶ ”¿Ñee mena ati cuu macãrã bojocare yu ñi cõoñabogajati? Wimarã macã yeparu† epe duwirã, cãja mena macãrãre o biro ca ñi acaro bui duwirãre biro niima:

¹⁷ “Tõrogare jáa putimijãwu, mija pea mija bajatijãwu; boori bajare jáa bajamijãwu, mija pea mija otitijãwu,”

ca ñi ameri acaro bui duwi yujurãre biro niima. ¹⁸ Juan baati, uje ocore‡ jiniti, ca biigu dooupi. § Teerena cãja pea “Ca wãñi jáa ecoricu niimi,” cãre ñima. ¹⁹ Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, baa, jini ca tiigu yu doowu. Teerena cãja pea, “Ca baa pacagu, ca cũmu paigu, ñañarã mena macã, ñucã Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena macã niimi,” yure ñima. Biiorpu, Umureco Pacu cã ca majirijea tee ca tii niirije menaru bii bau nii ñño —ñiwi Jesús.

Ca ametuene nucãri macãri
(Lc 10.13-15)

²⁰ To cõrora Jesús, pau peti ca ña ñaña manirije cã ca tii bau nii ññorica macãri macãrã, teere ña pacarã tãgoeña yeri wajoari, Umureco Pacu cãja ca tão nunuheetirije juori, o biro ñi tuti juo waawi:

²¹ —¡Abé nija, Corazín, Betsaida ñañaro peti mija biirucu! Mija watoare, ca ña ñaña manirije yu ca tii bau niiriquere Tiro,

Sidón macârî macârã peere yu ca tii bau nii ññojata, mee tîrîmîrîmîrî ññaño cãja ca tiiri-quere, ññaño bii tûgoeñarique pai, tûgoeña yeri wajoa, biibojacupa. ²² “Ûmureco Pacu cû ca ña bejeri rûmû ca niiro, Tiro, Sidón macârã ametuenero ññaño mûja tamûorucu,” mûjare yu ñi. ²³ Mûja Capernaúm macârã, ¿“Ûmureco tutipû jãa ami mûa waa ecorucu,” mûja ñi tûgoeñati? “Ca ñcûari opere ca ñcûa majuropeeri taberû mûja cõa duwio ecorucu. Mûja watoare ca ña ñaaña manirije yu ca tii bau niiriquere, Sodoma macârã peere tii bau nii ññorique to ca nijata, ati rûmûripû cãare niicãbocuma. ²⁴ Ûmureco Pacu cû ca ña bejeri rûmû ca niiro, Sodoma yepa macârã ametuenero, ññaño mûja tii ecorucu,” mûjare yu ñi —ñiwi Jesús.

*Yu mena doori yerijãaña
(Lc 10.21-22)*

²⁵ Tii rûmûrîre o biro ñiwi Jesús:

—Añuro mûre yu ñi ñcû bûo Cáacu, ati ñmureco, ati yepa Ûpûre, ca majirãre, ca tûgoeña puorãre, mû ca yaïoriquere watoa macârã peere mû ñño. ²⁶ Ûgjá, Cáacu, o birora ca biiro mû boowû.

²⁷ “Yu Pacu, niipetirijepûrena yûre tiicojowi. Jîcû ñno peera, cû Macû yu ca niirijere majitima. Yu Pacu wado majimi. Ñucã jîcû ñno peera, yu Pacu cû ca niirijere majitimi. Yu cû Macû, to biri cû Macû yu ca boorã wadore cûja ca majiro yu ca tiirã wado, majima.

²⁸ “Yu mena pee dooya mûja niipetirã, mûja paderiquere juti, tûgoeñarique pai, ca biirã. Yu, mûja ca yerijãaro mûjare yu tiirucu. ²⁹ Yu ca dotirijere tii ñanûjee, yu ca biirique cutirijere ña cõo, tiiya. Yu, ca bojoca añugû, ca yeri pato wãcãtigû, yu nii. To biro biirã, mûja ca cati niirijepû yerijãarique mûja bûarucu. ³⁰ Yu ca dotirijea, yu ca biirore biro mûjare yu ca bii dotirijea, popiye méé nii —ñiwi Jesús.

12

*Yerijãarica rûmû Wiogû
(Mc 2.23-28; Lc 6.1-5)*

* **12:4** Pan consagrado para Dios. † **12:7** Os 6.6. ‡ **12:10** Judíos cûja ca yerijãarica rûmûa viernes're muipû cû ca ñaajãa waari tabe bii jûo, ñucã sãbado peera muipû cû ca ñaajãa waari tabe peti.

¹ Tii rûmûrîre Jesús, yerijãarica rûmû ca niiro, oterique watoare waa ññûa waawi. Jãa, cû buerã pea queyama ñrã, trigore tune jeeri jãa baawû. ² Teere ñari, fariseos pea o biro ñiwa Jesús're:

—Ñaña. Mû buerã yerijãarica rûmûre ca tii dotitirijere tiima —ñiwa.

³ To biro cûja ca ñiro, cû pea o biro cûjare ñi yûñwi:

—¿Mûja, jîcãti David, cû mena macârã mena queyama ñigû cû ca tiiriquere mûja bue ñaatiti? ⁴ Ûmureco Pacu yaa wiipû jãa waari, Ûmureco Pacu yee cûja ca jee dica woorique pan're,* cû, cû mena macârã cãa, cûja ca baatipe ñnorenã, paia wado cûja ca baarijerena baaupa. ⁵ Ñucã Moisés cû ca doti cûurique, “Paia ññañarije tiirã méé tiima, Ûmureco Pacu yaa wiipûre, yerijãarica rûmûrena cûja ca yerijãaticãjata cãare,” ¿Ca ñirijere mûja bue ñaatiti? ⁶ “Anora Ûmureco Pacu yaa wii ametuenero ca nii majuropeegu yu nii,” mûjare yu ñi. ⁷ Ate: “Mûjare yu ca boo jãarijea, ca ña mairã mûja ca niipe pee nii, waibucurã jïari mûja ca joe mûenerucurijere yu booti,” ca ñirijere mûja ca tûo puocãjata,† ññañarije ca tiitirãrena, ññaño mûja tiitibocu. ⁸ To biri yu, Ca Nii Majuropeegu Macûa, yerijãarica rûmûre ca doti majigû yu nii —cûjare ñiwi.

*Ca amo bûuricûre Jesús cû ca catorique
(Mc 3.1-6; Lc 6.6-11)*

⁹ To ca niiricû waagû, tii tabe macã wii, nea poo juu buerica wiipû jãa waawi. ¹⁰ Tii wiipûre niipû jîcû, ca amo bûuricû. “¿Do biro cû ca tiiro cûre mani wedejãarãti!” ca ñi niirã niiri, o biro cûre ñi jãñawa Jesús're:

—¿Judíos cûja ca yerijãari rûmûrena ca diarique cutirãre to catio doticãti?‡ —ñiwa.

¹¹ To biro cûja ca ñiro, Jesús pea o biro cûjare ñi yûñwi:

—¿Nii mûja mena macû, jîcû oveja ca cûogû, cû yûñ oveja yerijãarica rûmûrena operû cû ca ñaajãacoaro, jîcãtora waari, cûre cû ami mûenetiti? ¹² Wojocu pee doca oveja ametuenero wapa cutimi. To biri yerijãarica rûmûrîre añurijere tii doti —ñiwi.

13 To biro ñi, ca amo bñuricure o biro cãre ñiwi:

—Mñ amore juu pooya —ñiwi. To biro cã ca ñiro, cã pea cã amore cã ca juu poorora, ape amore biro añuri amo tuawñ. 14 To biro cã ca tiiro ñarã, fariseos pea witi waari, Jesús're cãja ca jñapere ameri wede peni jñoo waaupa.

Umureco Pacu cã ca beje amiricu

15 To biro cãja ca ñi niirijere majiri, Jesús pea too ca niiricu waacoawi. Pacu bojoca cãre nññ waa, cã pea ca diarique cutirã niipetirãre catori, 16 cã yee maquẽre “Pacu cãja ca tuoropu wedeticãña,” cãjare ñiwi. 17 Ate pea Umureco Pacu yee quetire wede jñugeri majñ Isaiás, o biro cã ca ñiquirique cã ca ñiricarore biro to biijato ñiro biwñ:

18 “Ani niimi yare pade bojari majñ, yñ ca beje amiricu, yñ ca maigu, cã ca tii niirijere yñ ca ña ñjea niigñ.

Yñ Yerire cãre yñ tiicojorucu. Cã pea bojoca poogaari niipetirãpñre añurije quetire wederucumi.

19 Ameri tuti, acaro bui, ñitirucumi. Jĩcã ñno peera wiijeri watoa macã maaripu cã ca wederijere tuotirucuma.

20 Ca tũgoeña bayitirãre, ñucã wãma ca tuo maji jñoo doorã cãare, “To birora cãja biicãjato,” ñitirucumi.

Añurije pee wado ca bii ametña nũcãropu tii nemo yerijãarucumi.

21 Bojoca poogaari cõrora, ‘Cã ca ñirore biro manire tii nemorucumi,’ ñi yue niirucuma,” cã ca ñirique. §

Jesús, to biri Beelzebú

(Mc 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

22 Jĩcã ñmñ ñati, wedeti, ca biigñ ca wãtĩ jãa ecoricure Jesús pñto cãre ami dooupa. Jesús pea, cã ca ñaro tii, cã ca wedero tii, cãre tii catiowi. 23 To biro cã ca tiiro, niipetirã bojoca do biro pee ñi majiticã, o biro ñiwa:

—¿Ania, David Pãramira cã niigajati? — ñiwa.

24 To biro cãja ca ñirijere tuori, fariseos pea o biro ñiwa:

—Ania Beelzebú,* wãtĩa wiogñ majuropeera cã ca yeri tutuarijere cã ca

tiicojoricu niiri, wãtĩare cõa wiene majimi —ñiwa.

25 Jesús pea to biirije cãja ca ñi tũgoeñarijere ca majicãgñ niiri, o biro cãjare ñiwi:

—Jĩcã yepa macãrãra cãja majuropeera camotaticãri cãja ca ameri ña juna niijata, cãja majuropeera ameri jñã peticã yai waacuma. Ñucã jĩcã macã macãrãra, jĩcã wii macãrãra, cãja ca ameri ña juna niijata, añuro nii majiticuma. 26 To birora Satanás cãa, Satanás'rena cã ca cõa wienecãjata, cã majuropeera camotatigñ tiimi. ¿To biro cã ca tiijata, do biro pee tiicãri, to birora cã doti tutuacõa nii majibogajati? 27 “Mñja, Beelzebú cã ca yeri tutuarije mena wãtĩare cõa wienemi,” yare mñja ñi. To biro to ca biijata, mñja ca buerijere ca tuo nññjeerã peera, ¿ñiru cã tiicojoti, wãtĩare cãja ca cõa wiene tutua majipere? To biri cãjara bii ññocãma, no ca boorora mñja ca ñi maa wijiarijere.†

28 Umureco Pacu yññ Añuri Yeri jñori, wãtĩare yñ ca cõa wienecãjata, “Mee, Umureco Pacu cã ca doti niiri tabe mñjapñre ea yerijãa,” ñirugaro bii.

29 ¿Jĩcã ñno, jĩcã ca tutuagñre cã ca jia dopo jñotijata, do biro tiicãri cã yaa wiire jãa waari, cã yeere cã jee duti majibogajati? Cãre jia dopocã jñoripñ doca, cã yeere jee duti majibocumi. 30 Yñ mena ca niitigñ, yare ca junagñ niimi. Yñ mena ca jee neotigñ, no ca boorora ca dee batecãgñ niimi. 31 To biri mñjare yñ ñi: Umureco Pacu, bojoca ñañarije cãja ca tiirije niipetirore, ñañarije cãja ca ñirije niipetirore, acoborucumi. Añuri Yerire ñañaro ca ñi tutigñ docare, acobotirucumi. 32 No ca boogñ, yñ, Ca Nii Majuropeegñ Macãre, ñañarije cã ca ñimijata cãare, to biro cã ca ñiriquere acobocãrucumi Umureco Pacu. Añuri Yerire ñañarije ca ñi tutigñ docare, ati cuu cãare, to biri ati yepare cã ca wajoaro jiro macã cuupñ cãare, to biro cã ca ñiriquere acobotirucumi.

Yucugñre tiigñ dica mena ña majirique nii (Lc 6.43-45)

33 “Yucugñ añuricu to ca niijata, añurije dica cutirucu. Ñañaricu to ca niijata,

§ 12:21 Is 42.1-4. * 12:24 Beelzebú. Wãtĩa wiogñ. Hebreos, cananeos yññ jũguẽ Baal're, Baal-zebub “becoa ñpñ” ñirã cãja ca ñirica wãme niuupa. 2R 1.2-3. † 12:27 Cãjara niicãrucuma mñjare ca ña bejerã.

ñañarije dica catirucu. Yucure ca dica mena ña majirique nii. ³⁴ ¡Aña punaa! Mɔjapɔra ñañarã niicã pacarã, ¿do biro pee biicãri, añurije mɔja ñibogajati? Yeripɔ ñañarije tɔgoeñariquerena wede, ɔjero. ³⁵ Bojocu ca añugu, añurije wedemi, cã yeripɔre añurije ca niiro macã. Ñañagu cãa, ñañarije wedemi, cã yeripɔre ñañarije ca niiro macã. ³⁶ To biri o biro mɔjare yɔ ñi: Ɛmɔreco Pacɔ bojocare cã ca ña bejeri rɔmɔ ca earo, niipetirãpɔra no ca booriye docuoriye cãja ca ñirica wãmeri cõrorena cãre wederucuma. ³⁷ Mɔja ca wederije jɔrorira, “Ca ñañarije manirã,” ñi eco, tee jɔrorira ñañaro tii eco, mɔja biirucu —ñiwi Jesús.

Jonás cã ca bii ñño jɔguerique
(Mc 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸ To biro cã ca ñiro, jicãrã fariseos, to biri doti cõuriquere ca jɔ buerã mena macãrã, o biro ñiwa Jesús're:

—Buegu, jicã wãme, ca bii ññori wãme mɔ ca tii bau niirijere jãa ñaruga† —ñiwa.

³⁹ To biro cãja ca ñiro o biro cãjare ñi yɔwɔwɔ Jesús:

—Anija bojoca ñañarã Ɛmɔreco Pacɔre ca tɔo nɔnɔjeetirã, jicã wãme ca ña ñaaña manirije tii bau niiriquere jãima. To biro cãja ca ñimijata cãare, jicã wãme ɔno peera, Ɛmɔreco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majɔ Jonás cã ca biirique ametɔeneropɔra, ca ña ñaaña manirije tii bau nii ñño ecotirucuma. ⁴⁰ Jonás itia rɔmɔ, itia ñami, wai paigu paa totipɔ cã ca jãñaricarore birora yɔ, ca Nii Majuropeegɔ Macã cãa, yɔre cãja ca yaa cõaro ca bii yairã cãja ca niiri tabepɔre itia rɔmɔ, itia ñami niiri jiro yɔ cati tuacoarucu ñucã. ⁴¹ Nínive macãrã, ati cuu macãrãre Ɛmɔreco Pacɔ cã ca ña bejeri rɔmɔ ca niiro cati tuari, ñañaro mɔjare tiirucuma. Nínive macãrã, Jonás cã ca wederijere tɔo, ñañaro cãja ca tiiriquere tɔgoeña yeri wajoari, Ɛmɔreco Pacɔ peere tɔo nɔnɔjeeupa. Ano ca niigu pea, Jonás ametɔenero ca niigu niimi. ⁴² Ñucã jõcã jiro macã yepa macõ ɔpo niiquirico cãa, ati cuu macãrãre cã ca ña bejeri rɔmɔ ca niiro cati tuari, ñañaro mɔjare tiirucumo. Cõa, ca yoaropɔ macõra dooupo, Salomón

cã ca majirijere tɔorɔgo. Ano ca niigu pea, Salomón ametɔenero ca majigu yɔ ca niim-ijata cãare, yɔre mɔja tɔo juna.

Wãñyeri cã ca tua earije
(Lc 11.24-26)

⁴³ Jicã wãñi bojocɔpɔre ca niiricu witi waari jiro, ca bopori yeparipɔ waa yujucumi, cã ca yerijãa niipa tabere ama yujugu. Cã ca bɔatijata, o biro ñi tɔgoeñacumi: ⁴⁴ “¡Agó nija! Yɔ yaa wii, yɔ ca witi weorica wiipɔra yɔ tua waarucu ñucã,” ñicumi. Tua eagɔ, ca bojoca maniri wiire añuro woa batecã, añuro quenocã, tiirica wiire biro cãre ñacumi. ⁴⁵ To biri waa, aperã wãñi, cã ametɔenero ñañarã petire jicã amo peti, ape amore pɔaga penituario ca niirã peti cãjare jɔo neo, cãja mena jicãri cãpɔre niirã jãa waacuma. To biri jɔguero cã ca biiricaró ametɔeneropɔ ñañaro tamɔocumi. O biri wãmera cãjare biirucu, anija bojoca ñañarãre —ñiwi Jesús.

Jesús paco, to biri cã bairã
(Mc 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶ Ména Jesús bojocare to biro cã ca ñi wede niirora, cã paco, cã bairã, cã mena wede penirɔgarã dooupa. Macãpɔra cãja ca tua nɔcãro macã, ⁴⁷ jicã Jesús're o biro ñi wedewi:

—Mɔ paco, mɔ bairã, mɔ mena wede penirɔgarã, ño macãpɔ yue nucũjãwa —ñiwi.

⁴⁸ To biro cã ca ñiro, Jesús pea cãre ca wedegu eagɔre o biro cãre ñi yɔwɔwɔ:

—¿Ñiruo cõ niiti yɔ paco? ¿Noa cãja niiti yɔ bairã? —cãre ñiwi. ⁴⁹ To biro ñi, jãa, cã buerã peere juu pua cojori, o biro ñiwi:

—Yɔ paco, yɔ bairã, anija niima. ⁵⁰ No ca boorã, yɔ Pacɔ, ɔmɔreco tutipɔ ca niigu cã ca boorore biro ca tiirã niima, yɔ bai, yɔ baio, yɔ paco, ca niirã —ñiwi Jesús.

13

Oteri majɔre cã ca ñi cõña wederique
(Mc 4.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Tii rɔmɔrena Jesús, wiipɔ ca niiricu witi waa, ɔtabɔcɔra tɔjaropɔ ea nuu eawi.

² Paɔ bojoca cãre cãja ca nea pooro macã, Jesús pea cõmɔapɔ ea jãa, ea nuu waawi, bojoca pea jita dupari yeparɔra cãja ca tua

† 12:38 “Ɛmɔreco Pacɔ cã ca tiicojo cojoricɔra mɔ ca niirijere ca bii ññori wãmere mɔ ca tiiro jãa ñaruga.”

nucãro ano. ³ Toopu niicãri, pau wãmeri ïi cõõnarique mena cãjare wede juo waawi. O biro ïiwi:

—Jicã oteri maju otegu waaupu. ⁴ Cã otere cã ca dee bate ote nuña waaro, ote ape jicãgaari maapu ñaaupe. To biro ca biirijere minia eari, baacãuparã. ⁵ Apeye ãtã watoa ca jita mani jañuropu ñaaupe. Tee oterique yoari méé wiicoaupu. Ca jita uje meniroacã ca niiro macã, ⁶ muipũ aji muña doogura, teere aji jãa batecãupu. Nucõri manima ïiro jinicoaupu. ⁷ Apeye oterique pota watoapu ñaaupe. Pota yucu pee teere bucña ametuene, wii buato yaiocãupe. ⁸ Apeye oterique pea añuri jitaru ñaaupe. Tee pea añurije wii, bucña, añurije dica cutiupu. To biri jicã jati cien'gaari dica cutiupu. Ape jati setenta, ape jati treinta, dica cutiupu. ⁹ Ca amoperi cutirã tuoya yu ca ïirijere —ïiwi Jesús.

*¿Ñee tiiro ïi cõõnarique to niiti?
(Mc 4.10-12; Lc 8.9-10)*

¹⁰ Jiro jãa, cã buerã pea Jesús puto pee waa:

—¿Ñee tiigu bojocare ïi cõõnarique mena cãjare mu wedeti? —jãa ïi jãñawu.

¹¹ To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïi yuwi Jesús:

—Mujara, Umureco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽ ca majiña manirije ca niimiriquere, muja ca majiro mujare timi. Cãja peera to biro tiitimi. ¹² To biri yu yee quetire aperãre ca wede majogura, buaro jañuro tuo majirique cãre tiicojorique niirucu. To biri majiriquere paio cõrucumi. To biro ca tiitigura, petoacã cã ca tuo majimirique menapura emacãrique niirucu. ¹³ To biri ïi cõõnarique mena cãjare yu wede. Ca ñacãrã nii pacarã, ca ñatirãre biro biima. Ñucã ca tuocãrã nii pacarã, ca tuotirãre biro tuo majiti biicãma. ¹⁴ O biro cãja ca biirije, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías niiquiricu o biro cã ca ñiquiricarore biro biiro bii:

”Buaro ca tuocãrã nii pacarã, tuo puotirucuma.

Buaro ca ñacãrã nii pacarã, ña majitirucuma.

¹⁵ Ati pooga macãrã, cãja yeripura ca tuo nuñujeerugatirã jeeñacã yai waama.

Cãja amoperi tiarique cõocãma.

Cãja capegaari cãa biarique niicã, to biro cãja ca biitijata,

cãja cape mena ña,

cãja amoperi mena tuo,

cãja ca cati niirijepu teere tuo puo,

tugoeña yeri wajoa, biibocuma,

yu pea cãjare yu catiobocu.*

¹⁶ ”Muja, muja ca ñarije cape cuti, muja ca tuorije amoperi cuti, ca biirã pea, ujea niña. ¹⁷ Yee méé mujare yu ïi. Pau Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, ca bojoca añurã, muja ca ñarijere ñaruga, muja ca tuorijere tuoruga, biimiupa. To biro bii pacarã tuoti, ñati, biupa.

Oteri mujare cã ca ïi cõõnariquere cã ca wede majiorique

(Mc 4.13-20; Lc 8.11-15)

¹⁸ ”Tuoya. Oteri mujare ïi cõõnari yu ca wedejãrije o biro ñirugaro ïi: ¹⁹ Umureco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽ quetire tuo pacarã, ca tuo puotirã, oterique maapure ca ñaariquere biro niima. Umureco Pacu wederiquere cãja yeripu añuro cãja ca tuo ñeemiriqueacãre, Satanás doori, cãjare emacãmi. ²⁰ Oterique ãtã watoapu ca ñarique pea, añurije quetire tuorã, jicãtora ujea niirique mena ca tuo ñeerã niima.

²¹ Oterique ca nucõri mani jañuricarore birora, cãja cãa tugoeña tutuatima. Añurije queti jãori ñañaro cãjare ca biirora, ñucã aperã ñañaro cãjare cãja ca tiiruga nuñujeero uwima ñirãra, to cõrora teere camotaticãma. ²² Oterique pota watoapu ca ñarique pea, añurije quetire añuro tuo nuñujee pacarã, ati yepa maquẽ peere buaro boo tugoeña, ñucã paio apeye cutirique peere boo ametuene biima ñirã, pota watoapu ca ñaariquere, ca dica manirora ca wii biato yaiu ecoriquere birora biicãma. To biri ate niipetirije cãja ca boo tugoeñarije pee nii ametuena ñiro, añurije queti peera, cã ca otemiriquere ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro cãjare tii yaiocã. ²³ Oterique añuri jitaru ca ñarique pea, añuro dica cuti, jicã jati cien, sesenta, treinta apegaari ca dica cutiricarore birora biima, añurije quetire

* 13:15 Is 6.9-10.

tʰori, añuro ca tʰo nʰnʰjeerã —jãare ïi wedewi Jesús.

Taa ñañarijere cã ca ïi cõõña wederique

²⁴ Ape wãme ïi cõõñari wedewi ñucã Jesús:

—Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jĩcã cã wejepure ote añuriye ca otericure biro nii. ²⁵ To biro cã ca tiimiriquere jĩcã cãre ca ïa tutigu, niipetirã cãja ca cãni ditoye eari, trigo watoapure taa ñañarijere ote, waacoapure. ²⁶ Jiro, trigo cã ca oterique wii, bʰcua yapano, oo yucu nʰcã, ca biiri tabera, taa ñañariye cãa tee watoare wiiupe. ²⁷ To biro ca biiro, paderi maja pea tii weje upure o biro cãre ïirã waauparã: “¡Wiogu! Mʰ yaa wejere añuriye mʰ ca oterique nii pacaro, ¿do biro biicãri, taa ñañariye cãa to wiijapari?” cãre ïiuparã.

²⁸ “To biro cãja ca ïiro, tii weje upu pea o biro cãjare ïiupure: “Jĩcã yure ca ïa tutigu to biro tiijacupi,” ïiupure.

“To biro cã ca ïiro, paderi maja pea o biro cãre ïi jãiñauparã: “¿Waari, taa ñañarijere jãa ca wëe batecãro mʰ booti?” ïiuparã.

²⁹ “To biro cãja ca ïiro, cã pea o biro cãjare ïiupure: “Waaticãña. Taa ñañarijere wëe batema ïirã, trigo menara mʰja wëe batecãbocu. ³⁰ Tee menara jĩcãri to bʰcua cãjato. Ca dicare jeerica tabepu trigore ca jeerãre: “‘Taa ñañariye peere jee jʰori, upa dotori jiaya, teere joe baterugarã. To biro tii yapanoripʰ trigore jeeri, yʰ yaa wii baarique queno cūurica wiipʰ queno cūuñã,’ cãjare yʰ ïirucu,” cãjare ïiupure tii weje upu —ïi wedewi Jesús.

Mostaza apegare ïi cõõñari cã ca wederique

(Mc 4.30-32; Lc 13.18-19)

³¹ Ape wãme ïi cõõñari wedewi ñucã Jesús.

—Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jĩcã cã wejepure mostaza apegacãre cã ca otericarore biro nii. ³² Niipetirije ote apegari ametʰenero petigaacã peti nii pacaro, bʰcua waaropʰa, ote, wejepure ca niiri yucu ametʰenero pairicu bʰcua. To biri minia tiigu dʰpʰaripure cãja die batiri queno, cãja ca tii niirore birora bii —ïi wedewi Jesús.

Ca wauaro ca tiirije mena ïi cõõñarique (Lc 13.20-21)

³³ Ati wãme ïi cõõñari wedewi ñucã Jesús:

—Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jĩcõ nomio trigo wetare itia bapa cõori, † niipetiri buruapʰara to waua peticoajato ïigo, ca wauaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii —ïiwi.

Jesús cã ca ïi cõõña wederije (Mc 4.33-34)

³⁴ Ate niipetirore ïi cõõñarique mena wado ïiri wedewi Jesús, bojocare. Dije ʰno peerena, ïi cõõñatigura cãjare wede, tiitiwi.

³⁵ Ate pea Umureco Pacu yee quetire wede jʰgueri majʰ:

“Ïi cõõñarique mena wado yʰ wederucu. Umureco Pacu, ati umurecore cã ca jeeño jʰori tabepʰara ca majiña manirije ca niiriquere cãjare yʰ wederucu,” ‡ cã ca ïi jʰguericarore biro bii earo biiwʰ.

Taa ñañariye maquẽre cã ca wede majiorique

³⁶ Jiro Jesús bojocare waarique wui yapano, waa, wiipʰ jãa waawi. To biro cã ca biiro, jãa, cã buerã pea cã puto waari, o biro cãre jãa ïi jãiñawʰ:

—Jãare wedeya, do biro ïirugaro to ïiti, taa ñañariye wejepure ca wiiriquere ïi cõõñari mʰ ca wedejãriye —jãa ïiwʰ.

³⁷ To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïi wedewi Jesús:

—Ote añurijere ca otegua, yʰ Ca Nii Majuropeegu Macã yʰ nii. ³⁸ Oterica yepa pea, ati umureco nii. Ote añuriye pea Umureco Pacu yaarãre ïiro ïi; taa ñañariye pea Satanás yaarãre ïiro ïi. ³⁹ Ca ïa tutigu taa ñañarijere ca otericu pea Satanás niimi. Ote dicare jeerique pea, ati umureco ca peti peere ïiro bii. Ca dicare ca jeerã pea, Umureco Pacure pade bojari maja§ niima.

⁴⁰ “To biri taa ñañarijere jeeri, pecamepu joe batericarore birora biirucu, ati umureco ca petiro. ⁴¹ Yʰ, Ca Nii Majuropeegu Macã, yʰ ca doti niiri yepare ñañariye tii, aperãre ñañaro cãja ca tiiro tii, ca tii niirã niipetirãre, yʰ jee neo doti cojorucu, yure ca pade bojari majare.

⁴² Cãjare jee neo yapano, pecame ca ʰu

† 13:33 8 kilos. ‡ 13:35 Sal 78.2. § 13:39 Ángeles.

yatitiri pecamepɛ cōa joerucuma, cāja upire baca dɛpo tuu, oti, cāja ca biipa tabepɛre. ⁴³ To biro cāja ca biiri tabere, ca ñañarije manirā pea, muipū ɛmɛreco macɛre biro boe bate niirucuma, cāja Pacɛ cā ca doti niiri tabepɛre. Ca amoperi cutirā tɔoya yɛ ca ñirijere.

Ca wapa pacarije yaioropɛ ca niirijere cā ca ñi cōñarique

⁴⁴ "Ɛmɛreco Pacɛ cā ca doti niiri tabea, ca wapa pacarijere jīcā yepapɛ yaio cūuricarore biro nii. Jīcā ɛmɛ teere bɛa, ñucā toora teere yaio cūu, bɛaro ɛjea niirique mena waa, cā yee apeye niipetirijere noni peticā, tee wapa mena tii yepare wapa tii ami, cā ca tiitore birora bii.

Perla mena cā ca ñi cōñarique

⁴⁵ "Ñucā Ɛmɛreco Pacɛ cā ca doti niiri tabea, jīcā, apeye noniri majɛ, perlas añurijere ca ama yujugare biro nii. ⁴⁶ To biri jīcāga bɛaro ca wapa pacaricare bɛari, waa, cā yee apeye niipetirijere noni peticā, tee wapa mena tiigare wapa tii ami, cā ca tiitore birora bii.

Bapigɛre cā ca ñi cōñarique

⁴⁷ "Ñucā Ɛmɛreco Pacɛ cā ca doti niiri tabea, jīcāga bapigɛre dia pairi yaapɛre cōañua cojoricaro, wai cāja ca niiro cōrora cāja ca yoorore biro nii. ⁴⁸ Bapigɛre wai cāja ca jāa dadaro ña, wai jīari maja pea, jita dupari yepa pee wee maa waa, añurāre piwɛpɛ jee jāa, ñañarā peera cōañuacā, cāja ca tii duwirore biro bii. ⁴⁹ O biri wāmera biirucu, ati ɛmɛreco ca petiro. Ɛmɛreco Pacɛ pɛto macārā, niipetiri taberipɛ waari, añurā watoare bojoca ñañarāre bojoricaro cājare jee dica woorucuma. ⁵⁰ Ñañarāra pecame ca ɛɛ yatitiri pecamepɛ cājare cōa joerucuma. Bɛaro oti, cāja upire baca dɛpo tuu, cāja ca biiparopɛre —ñi wedewi Jesús.

Wāma wāme, bɛɛɛ wāme

⁵¹ To biro ñi yapano, o biro ñi jāiñawi Jesús: —¿Ano yɛ ca ñirije niipetirijere mɛja tɔo puoti? —ñiwi.

To biro cā ca ñiro, "Ɛgǵá Wiogɛ," jāa ñi yɛɛwɛ.

⁵² To biro jāa ca ñiro, o biro jāare ñiwi Jesús:

* **13:55** Carpintero.

—Jīcā, doti cūuriquere ca jɛo buegɛ, Ɛmɛreco Pacɛ cā ca doti niiri tabe maquere cā ca buejata, wii ɛpɛre biro biimi. Cā yaa wii maquē cā ca queno cūurije wāmare, to biri bɛɛre, jee wiene majimi —jāare ñi wedewi Jesús.

Nazaret'pɛ Jesús cā ca biirique
(Mc 6.1-6; Lc 4.16-30)

⁵³ Jesús atere ñi cōña wede yapano, too ca niiricɛ waacoawi. ⁵⁴ Cā yaa yepa majuropeepɛre eagɛ, cāja yaa wii cāja ca nea poo juu bueri wiipɛ waari, bojocare bue jɛo waawi. Too macārā pea teere tɔo, do biro pee ñi majitima ñirā:

—¿Ania, ate niipetirije cā ca majirijera, noopɛ cā buejapari? ¿Do biro biicāri, ca ña ñañā manirije tii bau nii majirique cāare cā tii majiti? ⁵⁵ ¿Ania, yucɛ pīiri paderi majɛ José macā,* ñucā María macā méé cā niiti? ¿Santiago, José, Simón, Judas jāari jūwɛ méé cā niiti? ⁵⁶ ¿Ñucā ano mani watoa ca niirā cāa, cā bairā romiri méé cāja niiti? ¿Ate niipetirije cā ca majirijere noopɛ cā bɛajapari? —ameri ñiwa. ⁵⁷ To biirije cāre ca ñirā niiri, cā ca wederijere tɔo nɛnɛjeerɛgatiwa.

To biro cāja ca biiro ñari, Jesús pea o biro cājare ñiwi:

—Jīcā Ɛmɛreco Pacɛ yee quetire wede jugueri majare niipetiri taberipɛre cāre nɛcū bɛoma. Cā yaa macā majurope macārā, cā yaa wii macārā majurope pea, cāre nɛcū bɛotima —ñiwi. ⁵⁸ To biri cā ca wederijere díamacū cāre cāja ca tɔo nɛnɛjeetiro macā, tii macāre niigɛ ca ña ñañā manirijere paɛ tii bau niitiwi.

14

Juan're cāja ca paa taa cōarique
(Mc 6.29; Lc 9.7-9)

¹ Tii rɛmɛrira Galilea yepa wiogɛ Herodes, Jesús cā ca tiirijere cāja ca wedero tɔori, ² cāre ca pade coterāre o biro ñiupi:

—Cāa, Uwo Coeri majɛ Juan niiquiricɛ, ca cati tuaricɛ niicumí. To biri ca ña ñañā manirije tii bau nii majiriquere cɛocumí —ñiupi. ³ Herodes pea, cā bai Felipe nɛmo Herodías jɛori, Juan're ñee dotiri, come daa mena jiari, tia cūurica

wiip_u cãre cãu dotiupi. ⁴ Ména, Juan pea to biro cã tiijato ñig_u: “Cõre namo cãtig_u, doti cãurique ca tii dotitirijere m_u tii,” ñiupi Herodes're. ⁵ Herodes pea Juan're ñaruga nii pacag_u, bojoca peere uwiupi, niipetirã “Juan Æmareco Pac_u yee quetire wede jãgueri majara niimi,” cãja ca ñi nãcã b_uog_u cã ca niiro macã.

⁶ To ca bii pacaro, Herodes cã ca baarica r_um_u ñno ca earo cã ca tiiri boje r_um_ure, Herodías macõ pea niipetirã Herodes cã ca j_uo cojoricarã cãja ca ña cojorop_u bajago wia waaupo. Herodes pea cõ ca bajarijere ña mecãma ñig_u, o biro cõre ñiupi: ⁷ “No ca boorije m_u ca ñãirijere m_ure y_u tiicojo majuropeecãrucu. ¡Yee méé m_ure y_u ñi!” cõre ñiupi. ⁸ Cõ pea cõ paco cõ ca wede majiorico niiri, o biro ñiupo Herodes're:

—Jot_u bapap_u Juan d_up_ugare jãari, y_ure tiicojoya —cãre ñiupo. ⁹ To biro cõ ca ñiro t_uog_u, b_uaro tãgoeña paiupi Herodes. B_uari, niipetirã cã ca j_uo cojoricarã cãja t_uo cojorop_u: “M_u ca ñãirijere y_u tiicojo majuropeecãrucu,” cã ca ñirique ca niiro macã, cõ ca ñirore biro tii dotiupi. ¹⁰ To biri cã ñm_uare tia cãurica wiip_u ca niig_u, Juan d_up_ugare paa taa doti cojoui. ¹¹ Jiro jot_u bapap_u ami jãa ami waari, wãmore cõre tiicojupa. Cõ pea, cõ pacop_ure tiicojopo. ¹² To biro cãre cãja ca tiiriquere queti t_uo, cã buerã ca niiricarã eari, cã up_uri ni-iquñiriquere ami waa, yaa cõa yapanori jiro, Jesús're wederã waaupa.

Pa_u bojocare Jesús cã ca baarique ecarique

(Mc 6.30; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³ Jesús pea teere cãja ca queti wedero t_uori, too ca niiric_u, jãa, cã buerã mena cãmuap_u ea jãa, j_uo waacoawi ca bojoca maniro pee. Toop_u jãa ca waariquere majiri, tii macãri macãrã pea maap_u jãare n_un_u waaupa. ¹⁴ To biri Jesús ñtab_uc_ura ape n_uñap_u tãa ea maa n_ucãg_u, pa_u bojoca cãja ca niiro ñawi. Cãjare ña boo pacari, ca diarique cãtirã cãja ca jee waaricarãre cãjare catio bojawi.

¹⁵ Jãa, cã buerã pea, naiocoaro ca biiro ñarã Jesús p_uto pee waa, o biro cãre jãa ñiw_u:

—Mee ñamica niicoa. Anoa ca bojoca maniropp_u nii. Bojocare, “Waarãja,” cãjare

ñiña. Macãp_u waari, cãja ca baapere cãja wapa tiirã waajato —cãre jãa ñiw_u.

¹⁶ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi y_uñwi:

—Ñeere ñirã waaticuma. M_ujara cãjare baariquere ecaya —ñiwi.

¹⁷ To biro cã ca ñiro, jãa pea:

—Jãa, anora ñicã amo cõro pan'gaariacã, wai p_uarãacã to cõrora jãa c_uo —cãre jãa ñiw_u.

¹⁸ To biro cãre jãa ca ñiro t_uo:

—Ano pee ami dooya —jãare ñiwi Jesús.

¹⁹ ñi yapano, bojocare taa yepap_u cãjare duwi dotiwi. Duwi doti yapano, pan ñicã amo cõro ca niiricarire, wai p_uarã mena jeeri, ñm_uareco pee ña m_uene cojori, Æmareco Pac_ure:

—¡Añu majuropeecã! Añuriije jãare ña cõa peo bojaya —ñi juu bue yapano, pan'gaarire pee batori, jãa cã buerãre noniwi. Jãa pea bojocare jãa batow_u. ²⁰ To biro jãa ca tiirijere, niipetirãp_ura baa yap_u peticoawa. Jãa pea ca d_ujarijere jee neo, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario niiri pijeeri peti jãa jee jãa dadow_u. ²¹ Teere ca baaricarã pea ñicã amo cõro mil ñm_ua niywa, nomia, wimarã cõoña maniro niirã.

Oco jotoara Jesús cã ca waarique

(Mc 6.45-52; Jn 6.16-21)

²² Ate jiro Jesús, jãa, cã buerãre cãmuap_u ea jãa dotiwi, bojocare cã ca waarique wui ditoye, cã j_uguero ape n_uñap_u cãja tãa waa yuecãjato ñig_u. ²³ Bojocare waarique wui cojo yapano, ñtãg_u jotoap_u ñicãra juu bueg_u m_uacoaupi Jesús. Ména, ca naioro jiro ñicãra toora niicãupi. ²⁴ Mee, jãa pea yoarop_u jãa t_ujacã tãa waaw_u. Wino b_uaro jãa ca waaro peera paa puu dooma ñiro, jãa cãmuare uwioro, oco jabe cõa tuu niiw_u.

²⁵ To biro jãa ca bii paja yujuro, ca boeparo j_ugueroacã jãa p_uto pee doo n_un_ua doowi Jesús. “¡Níjã! Oco jotoara doocã n_un_ua doowi.” ²⁶ Oco jotoara cã ca doo n_un_ua dooro ña ñc_uacoari, b_uaro uwirique mena:

—Wãtiro doo béé —jãa ñi acaró buicoaw_u. ²⁷ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi cojowi:

—Yerijãa waarãja. Y_ura y_u nii. Uwiticãña —jãare ñiwi.

28 To biro cã ca ñiro, Pedro pea o biro ñiwi Jesús're:

—Wioꝝ, m̄ara m̄a ca niijata, oco jotoara m̄a p̄top̄a ȳare waa dotiya —ñiwi.

29 To biro cã ca ñiro:

—Dooya —cãre ñiwi. To biro cã ca ñiro, Pedro, c̄muap̄a ca jãñaric̄a wãcã ñaa, oco jotoara Jesús cã ca niiro díamacã waacã n̄n̄na waawi. 30 Too waa n̄n̄na waagu, wino b̄n̄aro ca paa puuro ña uwima ñiḡa, duacã n̄n̄na waawi. “Duacã yai waagu ȳa bii,” ñima ñiḡa, o biro ñi acaro buiwi Pedro:

—Wioꝝ, ȳare ñeeḡa dooya —ñiwi Jesús're.

31 To biro cã ca ñirora, Jesús pea cã amore juu cojo, cãre ñeeri, o biro cãre ñiwi:

—¡Petoacã peti ȳare m̄a t̄o n̄n̄jeecã! ¿Ñee tiiḡa, “Ȳare tii n̄m̄oc̄arucumi,” m̄a ñi t̄ogoeña bayitijãri? —ñiwi. 32 C̄muap̄a cãja ca ea jãarora, wino paa puu yerijãacoaw̄a.

33 To cõrora, jãa, c̄muap̄a ca niirã pea:

—M̄na díamacãra, Æm̄areco Pac̄a Macãra m̄a nii —jãa ñi n̄cã b̄ow̄a Jesús're.

Genesaret'p̄a ca diarãre Jesús cã ca catorique

(Mc 6.53-56)

34 To biro bii t̄ia waa, Genesaret yepap̄are jãa eaw̄a. 35 Toop̄a jãa ca earo, too macãrã pea Jesús're ña majiri, too cã ca earo, too p̄tori macãrã niipetirãp̄are queti wede bate peoticã cojupa. Niipetirã ca diarique cutirãre jecãri, Jesús p̄to 36 “Jãa cãare petop̄a, m̄a jutiro yapaacã ñn̄orena, jãare padeña dotiya,” ñi eawa. Niipetirã cã jutirore ca padeñarã cõrora cati peticoawa.

15

Bojoc̄are ca ñañorije

(Mc 7.1-23)

1 Jicãrã fariseos, to biri doti c̄uriquere ca j̄o bueri maja, Jerusalén'p̄a ca dooricarã Jesús p̄to eari, o biro ñi jãñawa:

2 —¿Ñee tiirã m̄a buerã pea mani ñicã jãm̄a cãja ca tii j̄o dooriquere cãja tii n̄n̄jeetiti? ¿Ñee tiirã baarugarã j̄guero amo coeriquere cãja tii n̄n̄jeetiti? —ñiwa.

3 To biro cãja ca ñiro, Jesús pee cãa o biro cãjare ñi jãñawi:

—¿Ñee tiirã m̄a cãa, m̄a ñicãa cãja ca tii j̄o doorique peere tii n̄n̄jeerugarã Æm̄areco Pac̄a cã ca doti c̄uriquere m̄a tii n̄n̄jeetiti? 4 O biro ñiupi Æm̄areco Pac̄a: “M̄a pac̄are, m̄a pacore n̄cã b̄ooya.* Cã pac̄are, cã pacore ñañaro ca ñiḡa, jãa cõacãric̄a niirucumi,”† ñiupi. 5 To biro cã ca ñi c̄urique ca nii pacaro, m̄a pea o biro m̄a ñirucu: “Jicã, cã pac̄are, cã pacore, ‘Ȳa yee niipetirije Æm̄areco Pac̄are ȳa ca nonijãrije wado nii. To biri m̄ajare ȳa tii nemo majiti,’ ñicã majimi. 6 To biirije ca ñiḡa, cã pac̄are, cã pacore cã ca tii nemorucuricarore biro tii nemo majitimi yua,” m̄a ñi wederucu. O biirije ñicãri, Æm̄areco Pac̄a cã ca doti c̄urique peere tee jãa ñiri méé m̄a bii yaicã, m̄a majuropeera m̄a ca ñirije pee wadore tii n̄n̄jeema ñirã.

7 ¡Watoara ca bii dito pairã! Díamacãra ñiquĩupi Æm̄areco Pac̄a yee quetire wede j̄gueri maj̄a Isaías, m̄a yee maquẽre ñiḡa:

8 —“Anija, ñjero ñirique wado ȳare ñi n̄cã b̄oma.

Cãja yeri pea aperop̄a niicã.

9 Yee petira ȳare ñi n̄cã b̄ocãma.

Cãja ca buerijea, cãja majuropeera cãja ca tii doti niirije nii,”‡ cã ca ñiquĩiquera —cãjare ñiwi Jesús.

10 To biro cãjare ñi yapano, bojocare j̄o cojori, o biro cãjare ñiwi Jesús:

—Atere t̄ori añuro t̄o puoya: 11 Baarique ñjero pee ca jãa waarije méé bojocare ñañarã cãja ca niiro tii. Cãja ñjero mena pee ñañarije cãja ca wede wienerije pee nii, bojocare ñañarã cãja ca niiro ca tiirije —ñiwi.

12 To biro cã ca ñiro jãa cã buerã pea cã p̄to pee waari, o biro cãre jãa ñi jãñaw̄a:

—¿M̄a ca ñjãrijere t̄ori, fariseos cãja ca ajiacoajãrijere m̄a majiti? —cãre jãa ñiwi.

13 To biro jãa ca ñiro:

—No ca boorije ȳa Pac̄a, Æm̄areco tutip̄a ca niiḡa, cã ca otetiriquea, niipetirijep̄ara ca n̄cõri menap̄ara wẽe bate ecorucu.

14 To birora cãjare ñacãña. Ca ñatirãre biro nii pacarã, aperã ca ñatirãre ca j̄guerãre biro ca niirã niima cãja. No jicã ñno ca ñatiḡa, ap̄i ca ñatiḡare cã ca j̄gue waajata,

* 15:4 Ex 20.12; Dt 5.16. † 15:4 Ex 21.17; Lv 20.9. ‡ 15:9 Is 29.13. Cãjara cãja ca ñirijerena, “Ate nii Æm̄areco Pac̄a manire cã ca tii dotirije,” ñi wederucuma.

cūja p̄arãp̄ara oper̄a ñaajãacoarucuma —
jãare ñiwi Jesús.

15 To biro cū ca ñiro jiro, Pedro pea: “M̄ ca ñi cõña wedejãrijere jãare wede majioña,” ñiwi Jesús're.

16 To biro cū ca ñiro, o biro ñi ȳuwi Jesús pea:

—¿M̄ja cãa ména m̄ja t̄o puoticãti?

17 ¿Ûjero pee ca jãa waarije niipetiro ãta mijì daari pee waa, jiro witi bater̄garo m̄ja ñi majititi? 18 Ûjero pee ca witiirije doca, bojocare ñañarã cūja ca niiro ca tiirije nii, cūja yerip̄a ñañarije t̄goeñacãri cūja ca wede wienerije niima ñiro. 19 Bojoca cūja yerip̄a ñañarijere t̄goeñama. J̄ariquere, ap̄i n̄mop̄are tii eperiquere, tiirica wãme cõro méerp̄a ñee epericarã cuti yai waariquere, jee dutiriquere, ñi ditorique, aperãre acararo bui tutiriquere, ñi wienema cūja ùjero mena. 20 Ate nii, bojocare ñañarã cūja ca tuaro ca tiirije. Amo coetiḡura cū ca baarijea bojoc̄are ñañaḡu cū ca niiro tiiti —ñiwi.

*Cananea díamac̄ cõ ca t̄o n̄c̄ b̄horique
(Mc 7.24-30)*

21 Jiro, too ca niiricarã, Tiro, Sidón ca wãme cutiri yepa pee jãa waacoaw̄u.

22 Toop̄a jãa ca earo, j̄icõ nomio tii yepa macõ cananea, Jesús p̄tore o biro ñi acararo bui eawo:

—Wioḡu, David Pãrami, yare boo paca ñaña. Ȳ macõ wãt̄i jãa ecocãri ñañaro peti tam̄omo —cãre ñi eawo.

23 To biro cõ ca ñi pacaro, Jesús pea cõre ȳuwiwi. To biro cū ca biiro ña, jãa, cū buerã pea, cū p̄toacã waari, o biro cãre jãa ñiw̄u:

—Cõre tii nemocãña nija. Mani jiro acararo bui n̄n̄jee doomo —jãa ñiw̄u.

24 To biro jãa ca ñiro t̄o, o biro ñiwi Jesús:

—Ûm̄reco Pac̄a, Israel yaa pooga macãrã, oveja ca yairicarãre biro ca niirã wadore tii nemo dotiḡu yare tiicojowi —ñiwi.

25 To biro cū ca ñi pacaro, nomio pea cū j̄guero cõ ãjaro jupearì mena ea nuuri:

—Wioḡu, yare tii nemoña —cãre ñiwo.

26 Jesús pea o biro cõre ñi ȳuwiwi:

—Cū puna cūja ca baarije pan're ãmari, yaia peere cū ca ecajata, añuti —cõre ñiwi.

27 To biro cū ca ñiro, o biro cãre ñiwo cõ pea:

—To birora bii birop̄a, Wioḡu. To biro to ca bii pacaro, yaia cãa, cūja ùparã cūja baa baterijere baama —ñiwo Jesús're.

28 To biro cõ ca ñiro, o biro cõre ñiwi Jesús:

—¡Nomio, díamac̄ peti m̄ t̄o n̄n̄jee majuropeecã! M̄ ca boori wãmere birora to biijato —ñiwi.

To biro cõre cū ca ñirije menara, cõ macõ pea j̄icãto caticoauo.

*Pā bojoca ca diarique cutirãre Jesús cū
ca catorique*

29 Too ca niiricarã waa, Galilea ãtab̄c̄ura t̄jarop̄a jãa eaw̄u. Jiro, buuro jotoap̄a maa waa, ea nuu waawi Jesús. 30 To biro cū ca biiro, pā bojoca cãre nea poo eawa. Cūja yaarã ca diarique cutirã, ùpa yuriri, ca ñatirã, ca dicari pojaricarã, ca wedetirã, to biri aperã pā ca diarique cutirãre, Jesús p̄to jee eawa. To biro cūja ca tiirãre, Jesús pea cūjare catio bojawi. 31 Bojoca pea ca wedetimiricarã wede, ca dicari pojaricarã cãa añucoa, ùpa yuriri añuro waa majicoa, ñucã ca ñatimiricarã cãa ñacoa, cūja ca biiro ñarã, ñee pee ñiticãwa. Teere ñari, Israel Ûm̄reco Pac̄are ñi n̄c̄ b̄uowa.

*Pā bojocare Jesús cū ca baarique
ecarique*

(Mc 8.1-10)

32 Jiro Jesús, jãa, cū buerãre j̄o cojori, o biro jãare ñiwi:

—Anija bojocare b̄aro cūjare ȳ boo paca ña, mee itia rum̄a niicoa ȳ mena cūja ca niiro. Baarique ãno c̄otima. Baari méé ca biirãrena cūja yaa wiijerip̄a ȳ tueneco-jorugati. To biro ȳ ca tiijata, waa bayiti, maa decomacãrira dia ñaacoabocuma —ñiwi.

33 To biro jãare cū ca ñiro, jãa pea o biro cãre jãa ñiw̄u:

—To cõro pā bojoca ca niirãre mani ca escapere, ano ãno ca bojoca manip̄are ¿do biro pee tiicãri baariquere mani b̄arãti? —jãa ñiw̄u.

34 To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi jãiñawi Jesús:

—¿M̄ja pea no cõro pā pan'gaari m̄ja c̄oti? —ñiwi. To biro cū ca ñiro:

—J̄icã amo peti, ape amore p̄aga penituario niirije pan'gaari, to biri no cãnacãrã mééacã jãa wai c̄o —cãre jãa ñiw̄u.

³⁵ To biro jãa ca ñiro, bojocare yeparu duwi doti cojowi. ³⁶ To biro ñi yapano, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan'gaari, to biri wai menare jeeri, Umureco Pacure: “Añu majuropeecã,” ñi yapano, pee bato noni cojowi, jãa cã buerãre. Jãa pea bojoca peere jãa noni bato cojowu ñucã.

³⁷ To biro cã ca tiirijere niipetirãpura baa yapi peticoawa. Ca ñujariquere jãa ca jee neoro, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niiri pijeeri peti dadawu. ³⁸ Teere ca baaricarã pea bapari mil peti umua niirã, nomia, wimarã, cõõña maniro niirã. ³⁹ Jiro Jesús, bojocare waarique wui, cõmuaru ea jãa, jãa waacoawu, Magadán ca wãme cutiri yepa pee waarã.

16

Tii bau niiriquere cãja ca ñarugarique (Mc 8.11-13; Lc 12.54-56)

¹ Fariseos, to biri saduceos, Jesús puto doori, cãre ñi buiyee ñaarã, Umureco Pacu cã ca tiicojoricura cã ca niirijere ca bii ññorije jĩcã wãme ca ña ñaaña manirije cãre tii bau nii dotiwa.

² To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuawĩ:

—Umureco ca jũa naio waaro ñari, “Boerore añuri ramu niiruga,” muja ñi.

³ Ñucã boeri tabere, umureco quejero jũa, bueri bururi nii, ca biiro ñarã, “Oco ramu niiruga,” muja ñi. Umureco to biro ca biirijere ñari, to biirije biiruga añuro ca ñi majirã nii pacarã, ¿ñee tiirã ati yutearire ca bii niirije peera muja ña majititi? ⁴ Anija bojoca ñañarã, Umureco Pacure ca tuo nunujeetirã, jĩcã wãme ca ña ñaaña manirije tii bau niiriquere ñarugama. To biro cãja ca ñimijata cãare, jĩcã wãme uno peera Jonás cã ca biiriquere biro apeye ca ña ñaaña manirije tii bau nii ñño ecotirucuma —ñiwi. To biro ñi, toora cãja ca niiro cãjare waa weocoawi.

Fariseos, saduceos, cãja ca tii niirije (Mc 8.14-21)

⁵ Jãa, cã buerã, Jesús mena utabucura ape nuñaru waarã, acoboma ñirã pan jãa jee waatiupa. ⁶ Jesús pea:

—Fariseos, saduceos, cãja ca tii niirije, pan're ca wauaro ca tiirijere biro ca niirijere ña majiri niiña —jãare ñiwi.

⁷ To biro cã ca ñiro, jãa, cã buerã pea:

—¡Agó nija! Pan mani jee dootijapa —jãa ameri ñiwi. ⁸ Jesús pea to biro jãa ca ameri ñirijere majiri, o biro jãare ñiwi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cõoti,” muja ameri ñiti? No cõro petoacã peti díamacũ muja tuo nucã buocãti. ⁹ ¿Muja tuo jeeñoticãti ména? ¿Jĩcã amo cõro niiricari pan menara, jĩcã amo cõro mil ca niirãre yu ca ecarique cãare muja majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti muja jee neori? ¹⁰ ¿Ñucã pan'gaari jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niiricari menara bapari mil ca niirãre yu ca batorique cãare muja majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti muja jee neori? ¹¹ ¿No cõro peti pan méere yu ca ñi pacaro muja tuo majititi? Fariseos, to biri saduceos, cãja ca tii niirije baarique ca wauaro ca tiirijere biro ca niirije menare ña majiri niiña —jãare ñiwi.

¹² To biro cã ca ñiropu pan're ayiarique méere, fariseos, to biri saduceos, cãja ca ñi dito buerijere tuo majiri niiña ñigu, Jesús to biro jãare cã ca ñirijere jãa tuo majiwi yua.

Pedro, “Mesías mu nii,” Jesús're cã ca ñirique

(Mc 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³ Jiro Jesús, Cesarea de Filipino yeparu eari, o biro jãare ñi jãañawi:

—¿Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, “Ñiru niimi,” cãja ñirucuti bojoca? —ñi jãañawi.

¹⁴ To biro cã ca ñiro, o biro cãre jãa ñi yuawu:

—Jĩcãrã, “Uwo Coeri maju Juan niimi,” ñima. Aperã, “Elías niimi,” ñima. Aperã, “Jeremías niimi; ñucã apĩ Umureco Pacu yee quetire wede juguere maju niimi,” ñirucuma —cãre jãa ñiwi. ¹⁵ To biro jãa ca ñiro:

—Muja pea, ¿“Ñiru niimi,” yure muja ñiti? —jãare ñi jãañawi Jesús.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, Simón Pedro o biro cãre ñi yuawu:

—Mua Mesías, Umureco Pacu to birora ca caticõa niigu Macã mu nii —ñiwi.

¹⁷ To biro cã ca ñiro, o biro ñiwi Jesús:

—Ujea niiña m̄, Simón, Jonás macã. Jĩcũ bojocũ uno peera atere m̄re wede majioti-jacupi. Ȳ Pacũ um̄reco tutipũ ca niigũ, atere m̄re majiomĩ. ¹⁸ To biri ȳ pea: “Pedro m̄ nii,” m̄re ȳ ñi. Atiga ãtãga j̄orira ȳre ca t̄o n̄n̄jeerã cãja ca nii n̄n̄na waaro ȳ tiirucu. Bii yairicarõ ca tii tutua niirijerũ cãa, cãjare amet̄ene n̄cãtirucu. ¹⁹ Um̄reco Pacũ cã ca doti niirõp̄re ca waarãre ca jope pãa j̄ugueḡre biro m̄re ȳ cũ. Ati yepare niigũ tii niiriquere m̄ ca bootijata, um̄reco tutipũ cãare boo ecotirucu. Ñucã ati yepare niigũ tii niiriquere m̄ ca boojata, um̄reco tutipũ cãare boo ecorucu —ĩwi Pedrorẽ. ²⁰ To biro ñi yapano, jãa cã buerãre:

—Mesías ȳ ca niirijere jĩcũ uno peerena wedeticãña —jãare ñiwi Jesús.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique
(Mc 8.31—9.1; Lc 9.22-27)*

²¹ Jesús, tii tabe mena, jãa cã buerãre, Jerusalén'p̄ cã ca waapere to biri bojocare ca j̄o niirã, paia ñparã, doti cũriquere ca j̄o bueri maja, ñañaro cãre cãja tiipere, ñucã cãre cãja ca jãa cõapere, to biro cãre cãja ca tii cõacãmijata cãare ñucã itia r̄m̄m̄ jiro cã ca cati tuapere, jãare wede j̄owĩ.

²² To biro cã ca ñiro t̄o, Pedro pea apero pee cãre ami waari, o biro cãre ñi tuti j̄o waawi Jesús're:

—¡Agó nija Wiogũ, Um̄reco Pacũ teere m̄re cã camotajato! ¡Atea jĩcãti uno peera to biirije peti m̄re biitirucu! —cãre ñiwi.

²³ To biro cã ca ñiro, Jesús pea Pedrorẽ amojode ñari, o biro cãre ñiwi:

—¡To cõrora ȳre camotatiya, Satanás! M̄na, apere pee ȳ ca bii maa wijiario ȳre tiirugũ m̄ ñi. M̄na, Um̄reco Pacũ cã ca boorore biro méé m̄ t̄gõeña. Wojoca cãja ca t̄gõeñari wãme pee wado m̄ t̄gõeñacã —cãre ñiwi.

²⁴ To biro cãre ñi yapano, jãa, cã buerãre, o biro jãare ñiwi:

—Jĩcã, ȳ buegũ ca niirugũ ñnoa, m̄ majurope m̄ ca tiirugarijere to cõrora acobori, to cãnacã r̄m̄rã ȳ yee j̄ori ñañaro tam̄o pacagũ, to birora ȳre t̄o n̄n̄jeecõa niiña. ²⁵ Cã ca catirijere ca maigua, cã ca catipere b̄atirucumi. Ȳ yee j̄ori ñañaro ca tam̄o yaigua, cã ca

catipere b̄arucumi. ²⁶ ¿Bojocare ñee ñno peere to tii nemoti ati yepa maquẽ niipetir-ijep̄rena c̄ocã pacagũ, cã yerire cã ca tii yaio n̄cõcãjata? ¿Ñucã cã ca cati niipe wapore, no cõro paio mena cã wapa tii majibogajati? ²⁷ Ȳ, Ca Nii Majuropeegũ Macã, ȳ Pacũ cã ca boe baterije mena, ñucã ȳ jaarã ȳre queti wede bojari maja mena, ȳ doorucu. To cõrore to cãnacãrãp̄rena cãja ca tii niirica wãmeri ca niirõre biro, cãja yee ca niirijere cãjare ȳ noni wapa tiirucu. ²⁸ Díamacũ m̄jare ȳ ñi: Jĩcãrã ano ca niirã, ȳ, Ca Nii Majuropeegũ Macã, Wiogũ ȳ ca niigũ dooro ñatirãra m̄ja bii yaitirucu —jãare ñiwi Jesús.

17

*Jesús cã ca baurije ca wajoarique
(Mc 9.2-13; Lc 9.28-36)*

¹ Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niiri r̄m̄rã jiro Pedro, Santiago, cã bai Juan're, bojoricaro cãjare j̄o cojori, ãtãgũ b̄aro ca em̄aricũ jotoapũ cãjare j̄ocoawi. ² Toorp̄, cã mena cãja ca niiro, Jesús cã ca baurije wajoacoaupi. Cã díamacũ muipũ um̄reco macãre biro boe bateupe. Biicã, cã jutiro cãa ca boe baterijere biro botirito biicoaupe. ³ To biro cã ca biiri tabera Elías, Moisés, Jesús mena cãja ca wede peni niiro ñaupa. ⁴ To biri Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogũ, anorp̄ mani ca niiro añu majuropecã. M̄ ca boojata, itia wii m̄jare ȳ queno bojarucu. Jĩcã wii m̄ yaa wii, ape wii Moisés yaa wii, ape wii Elías yaa wii, m̄jare ȳ queno bojarucu —cãre ñiupi.

⁵ Pedro, Jesús're to biro cã ca ñi niiri tabera, bueri b̄r̄na b̄aro ca boe bateri b̄r̄na duwi doo, cãjare paa ũma n̄cãcoaupe. To biro ca biiri tabera wederique bueri b̄r̄na watoap̄re o biro ca ñi wedeo cojorijere t̄oupa:

—Ani ȳ Macã, ȳ ca maigũ, ȳ ca beje amiricũ niimi. Cã ca ñirijere t̄o n̄n̄jeeya —ñi wedeoupa. ⁶ To biro ca ñirijere t̄orã, cã buerã pea uwima ñirã, yeparp̄ muu bia ñaacũmucoaupe.

⁷ To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea cãja p̄to waa, cãjare padeña:

—Wãmu nũcãña. Uwticãña —cãjare ïupi.

⁸ To biro cũ ca ïiro ïa cojorã, aperã peera ïatiupa yua. Jesús wadore cũre ïaupa. ⁹ Jiro ùtãguru ca niiricarã duwi nũnaa doorã:

—Mecũ mũa ca ïajãrijere jĩcũ uno peerena mũa wedetirucu ména. Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ, ca bii yaicoaricu nii pacagu, yu ca cati tuaro jiropu docare mũa wederucu —cãjare ïupi Jesús.

¹⁰ To biro cũ ca ïiro, cũ buerã pea o biro cũre ïi jãiñaupa Jesús're:

—¿Ñee tiirã doti cũuriquere juo bueri maja pea, “Elías doo juorucumi ména,” cũja ïiti? —cũre ïiupa.

¹¹ To biro cũja ca ïi jãiñaro, o biro cũjare ïi yũupi Jesús:

—Díamacũra ïima. Elías'ra doo jugue, cũra niipetirijere queno, tiirucumi. ¹² Yu pea, “Mee, Elías doo yerijãaupi,” yu ïi. Cũja pee cũre ïa majitiupa. To biri no cũja ca tiirugarije cõro cũre tiupa. To biri wãmera cũjare yu tii ecorucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa —ïupi. ¹³ To biro cũ ca ïiro: “Uwo Coeri majũ Juan niiquĩricure ïigu ïimi,” ïi tũo majicãupa cũ buerã.

Wãmu ca wãtĩ jãa ecoricure Jesús cũ ca catorique

(Mc 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴ Bojoca cũja ca niiroru cũja ca earo, jĩcũ umu Jesús puto ea, cũ ãjũro jupeari mena ea nuu waari, o biro ïiwi Jesús're:

¹⁵ —Wiogu, yu macũre boo paca ïaña. Ñaño mecũ yai waami. Pau tiiri pecameru ñaajoecoa, ñucã ape tabera diaru ñaãnuacoa, biimi. ¹⁶ Mu buerãre cũre yu ami eamijãwu. Cũre ametũene majitijãwa —ïwi.

¹⁷ To biro cũ ca ïiro, o biro ïi yũwi Jesús:

—¡Agó nija, díamacũ tũo nũcũ bũoti, ca tiiya manirijeru tii nũnjeecã yai waa, ca biirã cũja ca niiri cuu macãrã! ¿No cõro yoaro mũa mena yu niiguti? ¿No cõro yoaro to biro mũa ca biirijere yu nũcã niiguti? Jau, wãmure ano pee cũre ami dooya —ïwi. ¹⁸ To cõrora wãtĩre tuti, wãmũpũre ca niigũre cũre cõa wiene, tiwi Jesús. Cũ pea to biro cũ ca tiiri nimaro mena diarique manigu tuawi.

¹⁹ Jiro jãa, cũ buerã pea, bojoricaro jãa wado Jesús mena niirã, o biro cũre jãa ïi jãiñawu:

—¿Ñee tiirã jãa pea wãtĩre jãa cõa wiene majitijapari? —jãa ïiwi.

²⁰⁻²¹ To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïi yũwi Jesús:

—Mũa petoacã peti díamacũ mũa tũo nũcũ bũocã.* Díamacũ mũa ca tũo nũcũ bũorije, mostaza apega cõroacã to ca niicãmijata cãare, atigu ùtãgure, “Pĩa waari, aperoru ea nũcãroja,” mũa ca ïirora, mũa ca ïirote biro biicãbocu. Jĩcã wãme uno peera mũa ca tii majitirije nii, biitibocu —jãare ïiwi.

Cũ ca bii yaipere pũati Jesús cũ ca wederique

(Mc 9.30-32; Lc 9.43-45)

²² Galilea yepapũre cũ mena jĩcãri jãa ca waa yujuro, o biro jãare ïiwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre ñeeri, aperãpũre yũre tiicojorucuma. ²³ Cũja pea yũre jãa cõacãrucuma. To biro yũre cũja ca tii pacaro, itia rũmu jiro yu cati tuacoarucu ñucã —jãare ïiwi. To biro cũ ca ïiro, jãa pea bũaro jãa tũgoeñarique paiwu.

Ûmũreco Pacũ yaa wii maquẽ ca niipere wapa tiirique

²⁴ Jiro Capernaúm'pu Jesús, jãa, cũ buerã mena jãa ca earo, Ûmũreco Pacũ yaa wii maquẽre wapa jeeri maja Pedroro ïarã waari, o biro cũre ïi jãiñaupa:

—¿Mũjare ca buegua, Ûmũreco Pacũ yaa wii maquẽ wapa jãiriquere cũ wapa tiiti? —cũre ïiupa.

²⁵ To biro cũja ca ïiro, o biro cũjare ïupi Pedro:

—¡Ûgjá! Wapa tiirucumi —ïupi. ïi yapano, Pedro wiipu cũ ca jãa earije menara Jesús pee o biro cũre ïi jãiña juguecãwi:

—Simón, ¿do biro mu tũgoeñati mua? Ati yepa macãrã wiorã ¿noare cũja wapa jãirucuti? ¿Cũja punarena, ape yepapũ macãrã peere, cũja jãirucuti? —cũre ïiwi.

²⁶ To biro cũ ca ïiro, Pedro pea o biro ïi yũwi:

—Ape yepa macãrãre jãirucuma —cũre ïiwi.

* **17:20-21** Biirãpũa, wãtĩa anija uno, beti, juu bue, tiicãri cõa wienericaro ca witiã niima.

To biro cū ca ĩiro, o biro ĩi nemowi ñucā Jesús:

—To birora bii, cūja puna peera petoacā unora wapa tiirique mani. ²⁷ Biirāpua, cūja ca wede pairo mani ca bii buiyeetipere biro ĩirā, utabucurapua waari, wai wajagūja. Mū ca ĩā juogu ujerore ĩcā tii, wapa tiirica tii mū buarucu, yu yee wapa cāare, mū yee wapa cāare, ca wapa tiicāpa tiipure. To biri tii tiire ami waari, cūjare mū noniwa —ĩwi Pedrore.

18

Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu (Mc 9.33-37; Lc 9.46-48)

¹ To biro cūre cū ca ĩi niiri tabera, Jesús're nea poo eari, o biro cūre jāa ĩi jāiñawu:

—¿Umureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ca nii majuropeegu ca niigu niipe cū niiti? —jāa ĩiwu.

² To cōrora Jesús pea, ĩcū wimagure juo cojo, jāa watoa cūre nucōri, ³ o biro ĩwi:

—Díamacū mujare yu ĩi. Tugoeña wajoa, wimarāre biro pee mūja ca biitijata, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabepure mūja ea waatirucu. ⁴ Umureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ca nii majuropeegu ca niigūa, ani wimagū ca nii majuropeegu cū ca nii tugoeñatirore biro ca biigu niimi. ⁵ ĩcū uno, yu yee quetire, ani wimagure biro ca ñeegūa, yarena ñeegu tiimi. ⁶ Ñucā no ca boogu, wāmaacā yure ca tuo nunūjee juo doorā mena macūre ñañaro cū ca tiiro ca tii buiyeegu unora, utāga pairica mena cū amatutūre jia tuuri, dia pairi yaa ca ucāropu cūre duu cōacājata, añubocu.

Ñañarijere tiirique ca bii buiyeerije (Mc 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁷ ”Ñaña majuropecā ati yepare, to cōro rau ñañarije cūja ca tiiro ca tii niirije. Ca bii buiyee niirijea do biro tii camotaarique uno méé niiro bii biropua. To ca bii pacaro, aperāre ñañarije cūja ca tiiro ca tii buiyee pea ñañaro peti tamorucumi. ⁸ To biri mū amo, mū dūpo, ñañarije mū ca tiiro to ca tiijata, patari yoaropu cōacāña. Amo manigūra, ñucā upa yuriara, Umureco Pacu putopu mū ca ea waaro añujañu. Pua amo, ñucā pua dūpo menapura pecame

ca ũu yatitiri pecame pee mū ca cōa joe ecojata docare, añuti. ⁹ Ñucā mū capega ñañarije mū ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri, yoaropu cōacāña. ĩcā capega menara Umureco Pacu putopu mū ca earo añujañu. Pua capega menapura, ñañaro tamorica pecame pee mū ca cōa joe ecojata docare, añuti.

Oveja ca yairicure cū ca ĩi cōoñarique (Lc 15.3-7)

¹⁰ ”Anija wimarāre ĩcū uno peerena watoa macārare biro cūjare ĩaticāña. Cūja yaarā Umureco Pacu puto macārā, yu Pacu umureco tutipu ca niigu díamacūre, to birora ĩacōa niima. ¹¹ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macūa, ca maa wijia yairicarāre ametueneegu doogu yu doowu.*

¹² ”¿Do biro mūja ĩiti mūja? ĩcū bojocu, cien oveja ca cuogu, ĩcūacā cūja mena macū cū ca maa wijiaro, ¿ĩcāto, noventa y nueve ca niirāre toora cūjare cūuri, cūre cū amagu waatigajati? ¹³ Oveja ca maa wijiaricure cū ca buacājata, aperā noventa y nueve ca niirāre cū ca ĩa ujea niiro ametuenero ujea niicumī. ¹⁴ To birora mūja Pacu, umureco tutipu ca niigu cāa, ĩcū uno peera anija wimarā mena macū cū ca yairo bootimi.

Maniyee wedegu mena ameriquenorique (Lc 17.3)

¹⁵ ”Mū yee wedegu ñañaro mure cū ca tiijata, cū ĩcū menara wede peniri, ñañaro cū ca tiiriquere “Ñañaro yu tiijapa,” cū ca ĩi tugoeña yeri wajoaro cūre tiiya. To biro mū ca ĩirijere cū ca tuo nunūjeejata, ĩcū punare birora mūja niirucu ñucā. ¹⁶ To biro mū ca ĩirijere cū ca tuorugaticājata, ĩcū uno, puarā uno, mū mena cūjare juo waagūja, ñañaro mure ca tiiricu mena mū ca wederique quenoriye, puarā, itiarā cūja ca nii nemoriye mena mū ca quenopere biro ĩigu.† ¹⁷ Cūja cāare cū ca tuorugaticājata, yure ca tuo nunūjeerā ca nea poorāpūre wedeya. Cūja cāare cū ca tuorugaticājata, Umureco Pacu ca majitigūre biro, ñucā ĩcū niirique wapare wapa jee bojari majure biro, cūre ĩacāña yua. ¹⁸ Díamacū yu ĩi: Ati yepapure tii niiriquere mūja ca bootirije niipetirijepura, umureco tutipu cāare boo

* 18:11 Lc 19.10. † 18:16 Dt 19.15.

ecotirucu. Ñucã ati yeparure tii niiriquere m̃aja ca boorije niipetirijerara, um̃areco tutip̃ caãre boo ecorucu.

19 "Ñucã ate m̃ajare ỹ ñi: M̃aja mena macãrã uno p̃harã ati yeparure niirã, "Um̃areco Pac̃are atere maní jãico," cãja ca ñi jãi juu buejata, ỹ Pac̃u um̃areco tutip̃ ca niig̃u, cãja ca jãirijere c̃jare tiicojorucumi. 20 P̃harã uno, itiarã uno, ỹ wãme mena ñiri nea poo, cãja ca juu bue niiri tabere cãja watoara ỹ nii —ñiwi Jesús.

P̃harã ca wapa moorã

21 To biro cã ca ñiro, Pedro pea Jesús p̃uto waa, o biro cãre ñi jãñiñawi:

—Wiogu, ỹ yee wedegu ñañaro yure cã ca tiijata, ¿no cãnacã tii peti ñañaro yure cã ca tiirijere ỹ acobogajati? ¿Jicã amo peti, ape amore p̃haga penituario niirijera ỹ ñigajati? —ñiwi.

22 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñiwi Pedrorre:

—"Jicã amo peti, ape amore p̃haga penituario niirijera ỹ ñiti. Niipetirije ñañarije cã ca tiirije cõrorena,† cã mena wede quenõña," ỹ ñi.

23 "To biri Um̃areco Pac̃u cã ca doti niiri tabea, jicã wiogu cãre ca pade coterã, cãre cãja ca wapa moorijere cã ca wapa jãirugariquere biro nii. 24 To biri cãja mena quenorug̃u, cãjare cã ca j̃uo neo cojo j̃uo waaro paio, millones ca wapa moogu ea j̃uop̃u. 25 Cã pea cã wiogure cã ca wapa moorijere cã ca wapa tiipe uno cã ca c̃uotiro macã, cã wiogu pea, "Wapa manirora, m̃ ñmo, m̃ puna, m̃ ca c̃uorije niipetiro mena yure pade ññj̃eeya, yure m̃ ca wapa moorije wapa tiiricarore biro to tuajato ñig̃u," cãre ñiup̃u.

26 "Cã pea, cã wiogu to biro cãre cã ca ñiro tuogu, cã ãjuro jupea mena ea nuu waari, b̃h̃aro o biro cãre ñiup̃u: "¡Wiogu! M̃are ỹ ca wapa moorijere jãi pato wãcãticãña. Ỹ wapa tii peticãrucu," cãre ñiup̃u.

27 "To biro cã ca ñiro tuo, wiogu pea cãre boo paca ñari, cãre cã ca wapa moorijere acobo, ca wapa mootiricãre birop̃u cã ca tuaro cãre tiup̃u.

28 "To biro cãre cã ca tiiro jiro witi waagu, cã pea cã mena macã petoacã cãre ca wapa

moogure b̃h̃a eaup̃u. Cãre b̃h̃a eari, "Yure m̃ ca wapa moorijere wapa tiya," ñig̃u, cãre ñeeri, cã amatutture cãre ñee taa j̃uo waaup̃u. 29 To biro cã ca tiiro, cã mena macã pea cã ãjuro jupeari mena ea nuu waari: "M̃are ỹ ca wapa moorijere jãi pato wãcãticãña. Ỹ wapa tii peticãrucu," cãre ñiup̃u. 30 To biro cã ca ñi pacaro, cãre ỹñatiup̃u. Cãre ỹñaricaro maniro tia c̃urica wiip̃u cãre c̃u doticãup̃u, "Yure cã ca wapa moorijere cã wapa tii peotijato," ñig̃u.

31 "To biro cã ca tiirije, aperã cã mena macãrã paderi maja peera b̃h̃aro t̃ugoeñarique paioupe. To biri to biro cã ca tiirique niipetirore cãja wiogure wederã waauparã. 32 To biro cãja ca ñiro tuo, wiogu pea cãre j̃uo cojo dotiri, o biro cãre ñiup̃u: "¡Pade coteri maj̃u ca añutig̃u! Yure m̃ ca wapa moorije niipetirore ỹ acobo peoticãjãw̃u, yure m̃ ca jãiro macã. 33 M̃are ỹ ca boo paca ñajãrore birora, m̃ cãa, m̃ mena macãre ca boo paca ñap̃u m̃ niijapa," cãre ñiup̃u. 34 Wiogu pea b̃h̃arop̃h̃ara ajia ametuacoa, cãre ñee doti, niipetiro cãre cã ca wapa moorijere cã wapa tiijato ñig̃u, ñañaro cãre tii dotiup̃u —ñi wedewi Jesús.

35 O biro ñi nemowi:

—M̃aja ca niiro cõrora, m̃aja yerip̃u mena m̃aja yaarã ñañaro m̃ajare cãja ca tiirijere m̃aja ca acobotijata, ỹ Pac̃u um̃areco tutip̃ ca niig̃u cãa, to biri wãmera tiirucumi m̃aja cãare —ñiwi.

19

Ameri cõarique maquẽre Jesús cã ca wederique

(Mc 10.1-12; Lc 16.18)

1 Atere ñi yapano, Jesús, Galilea ca niiric̃u, Judea yepa dia Jordán're, muip̃u cã ca m̃h̃a doori ñña pee ca niiri yeparure eawi. 2 Too cã ca waaro, pãu bojoca cãre ññu waawa. Toop̃u ca diarique c̃tirãre catiowi Jesús.

3 Jicãrã fariseos, Jesús p̃uto eari, cã ca ñi maa wijiario cãre wedejãarugarã, o biro cãre ñi jãñiñawa:

—¿Doti c̃urique, jicã um̃are, no ca boorije j̃uorira cã ñmore to cõa dotiti? —ñiwa.

† 18:22 Setenta veces siete.

4 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuwwi:

—¿Mũja, Æmareco Pacu wederique cãja ca owarica pũuropare, “Jĩcãto bojocare tii juogũpara mee umu, nomio tiiupi Æmareco Pacu,” ca ñirijere mũja bue ñaatiti? * 5 O biro ñiupi: “Ate juori, jĩcã umu cã numo mena niirũgu, cã pacare, cã pacore witi weorucumi. Cãja pũarã nii pacarã, jĩcã upũra niirucuma,” ñiupi. † 6 To biri pũarã mée niima. Jĩcãra niima yua. To biro biicãri Æmareco Pacu jĩcã upũra cã ca cũuricarã ca niirãrena, bojocũra cãja ca ameri camotatiro tii majitimi —ñiwi Jesús.

7 To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi jãĩñawa:

—¿To docare, ñee tiigu Moisés niiquĩricũ, “Ate juori mũre yu cõa,” ca ñiri pũuro cã numore tiicojori, “Waagoja,” ñicã majimi, cã ñi cũuquĩupari? —ñiwa. ‡

8 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuwwi:

—Añuro petira, wedericaro ca ametuene nucã pairã mũja ca niiro macã, mũja numoare cõa dotiupi Moisés. Mena jĩcãtopũra to biri wãme biitiupa. 9 To biri yu pea o biro mũjare yu ñi: Jĩcã cã numore, apĩ mena cõ ca tii epeti pacaro cõre cõa, apeo cã ca numo cutijata, cã numo ca niitigopũre tii epegũ tiimi. Ñucã ca manu cõaricore ca numo cutigu cãa, cã numo ca niitigopũre tii epegũ tiimi —ñiwi Jesús.

10 To biro cã ca ñiro, jãa cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwu Jesús're:

—To docare umu cã numore to biirije cã ca biijata, ca numo cutiticãpe nii —jãa ñiwu.

11 To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yuwwi:

—Atera niipetirãpũra: “To biirije biima ñiro bii,” ñi majitima. Æmareco Pacu cãja ca majiro cã ca tiirã wado teere majima. 12 Bojorica wãmeri ca biirije juori, numo cuti majitima umu: Jĩcãrã, mee baũarãpũra to biirã ca baũaricarã niiri numo cutitima. Aperãra bojocara to biro cãja ca biiro cãjare tiima. Ñucã aperã Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabe maquere padema ñirã, numo cutitima. Atere ca tũo puo majigu uno cã tũo puojato —ñiwi Jesús.

* 19:4 Gn 1.27; 5.2. † 19:5 Gn 2.24. ‡ 19:7 Dt 24.1. § 19:18 Ex 22.1. * 19:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20. † 19:19 Lv 19.18.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue peorique (Mc 10.13-16; Lc 18.15-17)

13 Ñucã jĩcãrã, wimarãre Jesús pũtopũ ami doowa, cã amori mena cãjare ñia peori, cãjare cã juu bue bojajato ñirã. To biro cãja ca tiiro, jãa cã buerã pea, wimarãre ca jee doorãre cãjare jãa boca tuti camotaawũ.

14 To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñiwi:

—Wimarãre yu pũto tiicojaya. Cãjare camotaaticãña, Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja ca niipa tabe niiro bii —ñiwi. 15 To biro ñi, wimarãre cã amori mena cãjare ñia peo yapano, too ca niiricũ waacoawi Jesús.

Wãmu ca apeye paigu (Mc 10.17-31; Lc 18.18-30)

16 Jĩcũ wãmu Jesús're ñagu doori, o biro cãre ñi jãĩñawi:

—Buegu añugu, ¿ñee uno añurije yu tiigajati, to birora caticõa niiriquere cũorũgu? —ñiwi.

17 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuwwi:

—¿Ñee tiigu, “Añugu,” yure mu ñiti? Ca añugua jĩcũra niimi, Æmareco Pacu wado. Caticõa niiriquere buarũgu, Æmareco Pacu cã ca doti cũurique ca ñirote biro tiya —cãre ñiwi.

18 To biro cã ca ñiro:

—¿Dijere? —ñi jãĩñawi wãmu pea. Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Bojocare jĩaticãña. Ca manu cutigopũrena eperico cutiticãña. Jee dutiticãña. § Aperãre watoara ñi dito buiyeeticãña. 19 Mu pacare, mu pacore nucã buoya. * Ñucã, mu pũto macãrã cãare mu upũre mu ca mairora birora cãjare maiña † —ñiwi.

20 To biro cã ca ñiro tũo:

—Mee, tee niipetirijepũra yu tii peticãwũ. ¿Ñee apeye yure to dũjati ména? —cãre ñi jãĩñawi.

21 To biro cã ca ñi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãre ñi yuwwi:

—Añugu peti mu ca niirũgajata, waari mu ca cũorije niipetirijere noni peticã, tee wapore jeeri, ca boo pacarãre cãjare noniña. To biro tiigu, amareco tutipũre paio mu

apeye cätirucu. To biro tii yapano, yu mena dooya —cäre iwi Jesús. ²² Wãmu pea to biro cã ca iirijere tuogu, ca apeye paigu niiri, buaro tugoeña pairique mena waacoawi.

²³ To biro cã ca biiro ãa, Jesús pea o biro iwi jãa cã buerãre:

—Yee méé mujare yu ãi: Jĩcã, ca apeye paigu, Æmareco Pacu cã ca doti niiri taberũre biirique peti ea waarucumi. ²⁴ O biro mujare yu ãi nemo ñucã: Jĩcã ca apeye paigu pea Æmareco Pacu cã ca doti niiri taberũre do biro cã ca bii ea waatirije to ca nii pacaro, jĩcã camello peera, popiye méé niicã, ãjipõa potaga opeacãre cã ca jãa ame witi waaro —jãare iwi Jesús.

²⁵ To biro cã ca iiro tuorã, jãa cã buerã pea, buaro jañuro tuo ucacoama iirã, o biro jãa iwu:

—To docare çñiru peti cã ametua majgati? —jãa iwu.

²⁶ To biro jãa ca iiro, Jesús pea jãare ãa, o biro iwi:

—Atea, bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii, Æmareco Pacu peera cã ca tii majirije wado niicã —iwi.

²⁷ To biro cã ca iiro, Pedro pea o biro iwi Jesús're:

—Jãa, jãa ca çorijere cãu peticã, mu mena pee jãa doowu. To biru, çñee jãa tiicojo ecorãti? —cäre ãi jãñawi.

²⁸ To biro cã ca iiro, Jesús pea o biro iwi:

—Yee méé mujare yu ãi: Ati Æmareco niipetiro ca wajoari cuu ca niiro, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, ca doti majuropeegu cã ca duwiri taberu yu ca ea nuu eari gumare, mja, yure ca nunricarã cãa, ca doti majuropeera cãja ca duwirijeru mja ea nuu waarucu, Israel yaa poogaari pu amo peti, dupore puaga penituario ca niiri poogaari cãja ca tii niiriquere jãña bejerugarã. ²⁹ Ñucã niipetirã yu yee juori, cãja wiijerire, cãja yaarãre, cãja yaarã romirire, cãja pacuare, cãja pacoare, cãja punare, cãja yaa yeparire cãja ca waa weojata, cãja ca çoricaro ametuenero cien niirije cõro peti çu nemorucuma. Ñucã to birora caticõa niirique cãare çorucuma. ³⁰ To biru mecãrre paç ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma. Ñucã mecãrre,

paç watoa macãrã ca niirã pee, ca nii majuropeera tuarucuma —ãi wedewi Jesús.

20

Paderi majare cã ca ãi cõõña wederique

¹ —Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabea, jĩcã ote wejeri uru, cã uje wejeru ca pade bojarã waparãre meerucã ca amagu waaricure biro nii. ² Cã pea cãja mena bua ea, “Jĩcã gumu paderique maquẽ mujare yu wapa tiirucu,” cãjare ãi yapano, cã uje wejeru cãjare pade doti cojouru.

³ ”Ñucã jiro muipũ cã ca aji muu tua petiri tabe witi waagu, wiijeri watoa macã yeparu, ñee tiiri méé ca niirãre ãauru.

⁴ Cãjare ãa: “Mja cãa, yu uje wejeru paderãja. Cõoricaro mujare yu wapa tiirucu,” cãjare iuru. To biro cã ca iiro tuo, cãja cãa, paderã waacoaparã. ⁵ Jiro jotoa decomacã ca niiro witi wauru ñucã. Jiro ca naio waari tabe yucu jotoa muipũ ca niiro wauru ñucã, cã ca bua earã mena cãare to birora cãjare iuru. ⁶ Jiro ñucã muipũ yucu decomacã cã ca niiro, wiijeri watoa macã yeparu ñee tiiri méé ca duwirãre bua eari, o biro ãi jãñauru: “çÑee tiirã paderi méé anora mja duwi naiocoati?” cãjare iuru.

⁷ ”To biro cã ca iiro tuo, o biro cäre ãi yuuparã: “Jĩcã uno peera jãare paderique tiicojotimi,” cäre iuparã. To biro cãja ca iiro, “Mja cãa, yu uje wejeru paderãja,” iuru cãja cãare.

⁸ ”Ca naio waaro ãa, tii weje uru pea paderi majare ca doti niigure, o biro cäre iuru: “Paderi majare juo cojori, cãjare wapa tiya. Jiropu ca paderã eajãrã peere wapa tii juo waa, ca pade juorã eajãrãre wapa tii yapano cojoya,” cäre iuru. ⁹ Yucu decomacã muipũ cã ca niiro ca paderã earicarã wapa jeerã earã, cãja ca niiro cõro, jĩcã gumu paderique wapa cõropu wapa ñeeuparã. ¹⁰ Jiro, ca paderã ea juoricarãre cã ca wapa tiiri tabe ca earo, “Cãja ametuenero manire wapa tiirucumi,” ãi tugoeñauparã. To biro cãja ca ãi tugoeñamijata cãare, cãja cõrorena, jĩcã gumu paderique wapa cõro wapa tiuru cãja cãare. ¹¹ Teere wapa jee, tiicãri, tii weje uru o biro cäre ãi wede paiuparã:

12 “Anija jiroꝑꝰ ca paderã eajãrã, jĩcã ni-marocã ca padejãrãrena, jãa, ɯmɯreco yoari rɯmɯ muipũ cũ ca ajicãro ca pade naio waajãrãre mɯ ca wapa tiiro cõrora mɯ wapa tiicã, mɯ añuti,” cãre iũparã.

13 ”To biro cãja ca iiro tɯo, tii weje ɯꝑꝰ pea jĩcũ cãja mena macũre o biro cãre iũꝑꝰ: “Yɯ mena macũ, ñañoaro mɯre tiigɯ mée yɯ tii. ‘Jĩcã rɯmɯ maquẽ mɯre yɯ wapa tiirucu,’ mɯre yɯ ca iijãrore birora mɯre yɯ wapa tii. 14 Mɯre yɯ ca wapa tiijãrijere jee, tuacoagɯja. Ani mɯ jiroꝑꝰ ca padegɯ eajãgɯ cãare, mɯre yɯ ca wapa tiiro cõrora cãre yɯ wapa tiiruga. 15 Yɯ ca tiirugari wãme yɯ tii maji, yɯ yee wapa tiirica tiiri menare. ¿Ca bojoca añugɯ yɯ ca niirijere ãa tutirã mɯja iiti?” cãre iũꝑꝰ.

16 ”To biri mecũrire watoa macãrã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma. Nucã mecũrire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tɯarucuma —jãare ñi wedewi Jesús.

*Cã ca bii yaipere itia tii cã ca wederique
(Mc 10.32-34; Lc 18.31-34)*

17 Jiro Jesús Jerusalén'ꝑꝰ waa nɯnɯa waagɯ, jãa, cũ buerã ꝑꝰa amo peti, dɯꝑꝰore ꝑꝰaga penituario ca niirãre bojoricaro jãare jɯo cojori, o biro jãare iwi.

18 —Mee, mɯja ca ãarora Jerusalén'ꝑꝰ waarã mani bii. Yɯ, Ca Nii Majuropeegɯ Macũre ñeeri, paia ɯparãꝑꝰare, doti cũuriquere jɯo bueri majarɯre noni cõa, yɯre tiirucuma. Cãja pea yɯre jãa cõa dotirã, 19 aperãꝑꝰare noni cõacãrucuma, yɯre bui epe, yɯre bape, yucɯ tenipɯ yɯre paa pua tuu cõa, cãja tiijato iirã. To biro cãja ca tii yaiocãmijata cãare, itia rɯmɯ jiro yɯ cati tuacoarucu ñucã —jãare iwi Jesús.

Juan, Santiago jãa paco cõ punare cõ ca jãi bojarique

(Mc 10.35-45)

20 Jiro Zebedeo puna paco, cõ puna mena* Jesús ꝑꝰto eari, cõ ãjɯro jupeari mena ea nuu eawo, jĩcã wãme cãre jãirugo.

21 To biro cõ ca biiro ãa:

—¿Ñee mɯ booti? —cõre ñi jãiñawi Jesús.

Cõ pea o biro cãre iwo:

—Mɯ ca doti niiri tabeꝑꝰare, yɯ punare jĩcũ mɯ díamacũ nɯña, apĩre mɯ ãcõ nɯña pee, cãjare mɯ ca duwi dotiro yɯ boo —cãre iwo.

22 To biro cõ ca iiro, Jesús pea o biro ñi yɯwɯwi:

—Mɯja, mɯja ca jãirijere mɯja majiti. ¿Ñañoaro peti yɯ ca tamɯo yaipere ɯnore mɯja ca tamɯojata, mɯja nɯcãcãrãti? —cãjare iwi. To biro cũ ca iiro, cãja pea:

—Ëgãjã, jãa bii bayicãrucu —cãre ñi yɯwɯwa Jesús're.

23 Jesús pea o biro cãjare ñi yɯwɯwi ñucã:

—Mɯja ca iirore birora ñañoaro peti mɯja biirucu, biirãꝑꝰa. Yɯ díamacũ nɯña, yɯ ãcõ nɯña, mɯja ca duwirugarije docare, yɯ, yɯ ca duwi dotipe mée nii. Tea yɯ Pacɯ, “To biro biirucuma,” cũ ca iiricarã cãja ca duwipi nii —cãjare iwi.

24 Jãa, Jesús buerã ꝑꝰa amo cõro ca niirã pea Santiago, Juan jãari to biro Jesús're cãja ca iirijere tɯori, bɯaro cãja mena jãa ajiawɯ.

25 Jesús pea cũ ꝑꝰto pee jãare jɯo neo cojori, o biro iwi:

—Mee, mɯja maji. Ati yepa macãrã wiorã ɯmɯreco Pacure ca majitirã, cãja bojocare tutuaro mena cãja ca dotirijere cãja ca tii nɯnɯjeero booma. ɴparã ca nii majuropeerã pea, cãja ca doti niirije mena cãjare ñi epecãma. 26 Mɯja pea to biro ca bi-itiparã mɯja nii. To biro biitirãra, mɯja watoare ca nii majuropeegɯ ca niirugɯ ɯnoa, aperãre pade nemori majure biro pee cũ niijato. 27 Ñucã mɯja watoare ca jɯo niigɯ ca niirugɯ ɯnoa, majare ca pade coteri majure biro pee cũ niijato. 28 To birora, yɯ, Ca Nii Majuropeegɯ Macũ cãa, yɯre cãja pade bojajato iigɯ mée yɯ doowɯ. Yɯ pee bojocare pade boja, ñucã ꝑꝰa ñañoaro ca biirãre bii yai ametɯene boja, biigɯ doogɯ yɯ doowɯ —jãare iwi Jesús.

*ꝑꝰarã ca ãtirãre cãja ca ãaro cũ ca tiirique
(Mc 10.46-52; Lc 18.35-43)*

29 Jericó macãre ca niiricarã jãa ca witi waaro, ꝑꝰa bojoca jãare nɯnɯwa. 30 Too jãa ca waaro, ca ãtirã ꝑꝰarã maa ꝑꝰto ca duwiricarã, Jesús cũ ca ametɯa waaro tɯorã:

* 20:20 Juan, Santiago. Mt 4.21.

—iWiogu, David Pārami jāare boo paca ĩaña! —ĩi acaro buiwa. ³¹ To biro cūja ca ĩiro, “Cūja yerijāa waajato,” ĩirā, cūjare tutimiwa bojoca pea. To biro cūjare cūja ca ĩi pacaro, buaro jañuro:

—iWiogu, David Pārami jāare boo paca ĩaña! —ĩi acaro buiwa.

³² Jesús pea to biro cūja ca ĩiro tuori tua nūcā, cūjare juo cojori, o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—¿Ñee uno mūjare yu ca tiiro mūja booti? —ĩiwi.

³³ Cūja pea, o biro cūre ĩi yuwa:

—Wiogu, jāa ca ĩaro mu ca tiiro jāa boo —cūre ĩiwa. ³⁴ Jesús pea cūjare boo paca ĩari, cūja capere padeñawi. Cū ca padeñarora ca ĩatimiricā añuro ĩa, Jesús jiro nūncā doowa.

21

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique (Mc 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹ Jerusalén macāre ea waarā, Olivos Buuro puto ca niiri macā Betfagé tūja waagu,
² Jesús, cū buerā pūarāre:

—Ano díamacū ca niiri macāpu waarāja. Toopu earā, burra jia nūcōrico cō macū mena ca niigore mūja buarucu. Cōre popi-ori mūja ami doowa. ³ Jīcārā, “¿Ñee ti-irā mūja popiōti?” cūja ca ĩijata, “Wiogu boomi. Yoari méera mūjare tuenecārucumi ñucā,” cūjare mūja ĩiwa —cūjare ĩi cojowi Jesús. ⁴ Atea Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū:

⁵ “Sión macārāre o biro ĩiña: ‘Īaña. Mūja Wiogu mūja puto pee doomi.

Watoa macāre biro burro, waibucu ca apeye ũmago macū jotoapu pejari doomi,’ ”*

cū ca ĩi owa cūuquĩrique ca ĩirore biro to biijato ĩiro biiwu.

⁶ Cū buerā pea waa, Jesús cūjare cū ca ĩi cojoricarore biro tiupa. ⁷ Burrare cō macūacā menara cūjare jee doo, cūja juti jotoa maquēre cūja jotoa tuu wee peori, Jesús're cūre peja dotiwa.

⁸ Pau bojoca niwi. Jīcārā maare cūja yee juti jotoa maquē mena ejo cūu jūgue, aperā

yucu dūpuri paa jude jeeri cūu jūgue, tii nūnua waawa. ⁹ To biro tii nūnua waarā, Jesús jūguero ca waarā, cū jiro pee ca doorā cāa, o biro ĩi acaro bui nūnua waawa:

—iAñu majuropecā, jāare ametueneña† Wiogu David Pārami‡!

—iAñuro ca biigu niimi, Ūmureco Pacu wāme mena ca doogu!§

—iAñu majuropecā, jāare ametueneña ūmureco tutipu ca niigu! —cūre ĩi baja peo nūnua waawa.

¹⁰ Jesús, Jerusalén're cū ca piyá ea waaro, tii macā macārā niipetirāpura wede mecārora waawa. To biri pau:

—¿Ania, ñiru cū niiti? —ameri ĩi jāiña niwi.

¹¹ To biro cūja ca ĩi jāiñaro bojoca pea:

—Jesús, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū, Galilea yepare ca niiri macā Nazaret macā niimi —cūjare ĩi yuwa.

Ūmureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niiri- jere Jesús cū ca cōarique

(Mc 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹² Jesús, Ūmureco Pacu yaa wiipu jāa waari, toopu noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirā niipetirāre acu wienewi. Ñucā wapa tiirica tiiri wajoari maja cūja ca duwiri pīirire, bua noniri maja cūja ca duwiri pīirire, tuumicōa cōa cūu peoticāwi. ¹³ To biro tiicā, o biro cūjare ĩiwi:

—Ūmureco Pacu wederiquepu o biro ĩi owarique nii: “Yu yaa wii juu buerica wii wado niirucu,”* ĩi. Mūja pea, jee dutiri maja cūja ca niiri ope mūja jeeñocā† —cūjare ĩiwi Jesús.

¹⁴ Jesús, Ūmureco Pacu yaa wiipu cū ca niiro, ca ĩatirā, upa yuriri, cū puto eawa. Jesús pea cūjare catiowi. ¹⁵ Paia uparā, doti cūuriquere ca juo buerā pea, Jesús, ca ĩa ñañañā manirije cū ca tii jeeñorijere ĩa, ñucā wimarā Ūmureco Pacu yaa wiipure, “Añu majuropecā Wiogu David Pārami,” Jesús're cūja ca ĩi acaro buirijere tuo ajiari,
¹⁶ o biro ĩiwa Jesús're:

—¿Īijā cūja ca ĩirijere mu tuoti? —cūre ĩiwa. To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea:

* **21:5** Zac 9.9. † **21:9** Hebreo wederique menara “Hosanna” ĩi. ‡ **21:9** Hijo de David. § **21:9** Sal 118.26.

* **21:13** Is 56.7. † **21:13** Jer 7.11.

—Ūju, yu tɔo. ¿Mɔja, Ūmureco Pacu wederique o biro cɔja ca iipe maquẽ cɔja ca owariquere mɔja bue ñaatiti? O biro i:

“Wimarã, ca ũpũrãacã, cɔja ca bajarije mena, mure cɔja ca baja peo nɔcũ buoro mu tii,” † i —cɔjare i yuwi.

¹⁷ To biro cɔjare i yapano witi, waa-coawi Jesús, Betania macãpũ cãnigu waagu.

Higueragu ca dica maniricu

(Mc 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Ape rɔmũ boeri tabe meepuacã Jerusalén'pũ waa nũna waagu, queya tũgoeñaupi Jesús. ¹⁹ To biro bii nũna waagu, jĩcãgu higueragu maa pũtoacã ca niiricure ña buari, tiigu dicare ñagu waamiwi. Dica manirora, ca pũu wado ca niiro ña, o biro iwi:

—iPuatĩ mɔja dica cuti nemotirucu! — iwi. To biro cũ ca iirora, jĩcãto jinicã nɔcã waawũ tiigu pea.

²⁰ To biro ca biirijere ñarã, jãa, cũ buerã pea ɔcũacoari, o biro cũre jãa i jãĩñawũ Jesús're:

—¿Tiigu pea do biro biicãri, jĩcãto to jini-coajãri? —jãa iwu.

²¹ To biro jãa ca iiro, o biro jãare i yuwi Jesús:

—Yee méé mɔjare yu i: “Mani ca iirore biro tiirucumi” yure i tũgoeña tutuacã, “Yeera mani iicãbocu” i tũgoeñati, mɔja ca biijata, higueragure yu ca tiijãrije ɔno wado méé mɔja tiirucu. Atigu ɔtãgũpũ cãare: “Toore pãa ũmaa waari, dia pairiyapũ ñaañuaña,” mɔja ca iijata, mɔja ca iirore birora biirucu. ²² Juu buerã, “Mani ca jãirijere manire tiicojorucumi,” i tũgoeña bayiri mɔja ca jãijata, mɔja ca jãirije niipe-tiro mɔja tiicojo ecorucu —jãare iwi.

Jesús cã ca doti majirije

(Mc 11.27-33; Lc 20.1-8)

²³ Jiro Ūmureco Pacu yaa wiipũ jãa waawi Jesús. Toorpũ bojocare cũ ca bue niiro, paia ɔparã, to biri judíos're ca juo niirã, cũ pũto eari, o biro cũre i jãĩñawa:

—¿Ñee doti majirique ɔuocãri atere mu tiiti? ¿Ñiru tee doti majiriquere mure cũ tiicojori? —cũre i jãĩñawa.

† 21:16 Sal 8.2.

²⁴⁻²⁵ To biro cɔja ca iiro, o biro cɔjare i yuwi Jesús:

—“Yu cãa, jĩcã wãme mɔjare yu jãĩñarucu: ¿Ñiru Juan're cũ uwo coe doti cojoupãri? ¿Ūmureco Pacu? ¿Bojoca pee? Yure mɔja ca yuujata, yu cãa, tee doti majirique mena atere to biro yu tii,” mɔjare yu iirucu —cɔjare iwi.

To biro cũ ca iiro, cɔja pea:

—“Ūmureco Pacu cũre doti cojoupãri,” mani ca i yuujata, “¿Ñee tiirã cũre mɔja tɔo nũnũjeetiri?” manire iirucumi. ²⁶ Ñucã, “Ati yepa macãrã cũre uwo coe doti cojupa,” mani i majiti. Bojocare mani uwi jañu. Mee niipetirãpura, “Juan, Ūmureco Pacu yeere wederĩ majũ niwi,” ca iirã wado niima —ameri iupa. ²⁷ To biri, “Jãa majiti,” cũre i yuwwa Jesús're.

To biro cɔja ca iiro:

—Yu cãa, tee doti majirique mena, “Atere to biro yu tii,” mɔjare yu iiti —cɔjare i yuwi Jesús.

Jĩcã puna pũarãre Jesús cã ca i cõõñarique

²⁸ To biro i yapano, o biro cɔjare i jãĩñawũ Jesús:

—¿Do biro mɔja iiti mɔja atere? Jĩcũ pũarã puna ɔtiupũ. Cũ macũ jĩcũre o biro cũre iupũ: “Macũ, mecũra yu ɔje wejepũ padeguja,” cũre iupũ. ²⁹ To biro cũ ca iiro, cũ macũ pea, “Yu waarugati,” cũre iupũ. To biro ca iiricu nii pacagu, jiro tũgoeña wajoa, padegu waacoaupũ. ³⁰ To biro cũ ca iiro tɔo, cũ macũ apĩ pũto pee waa, to birora iupũ cũ cãare. Cũ pea, “Jau, mecũacã yu waarucu,” cũre iupũ. To biro ca iiricu nii pacagu, padegu waatiupũ. ³¹ ¿Niipe cɔja pacu cũ ca boorijere cũ tiijapãri? —cɔjare i jãĩñawũ.

To biro cũ ca iiro, cɔja pea:

—Cũ ca doti juoricu pee —cũre i yuwwa.

To biro cɔja ca iiro, o biro cɔjare iwi Jesús:

—Yee méé mɔjare yu i: Roma maquẽre wapa jee bojari maja, to biri nomia, ɔmũa mena ca tii epe wapa taarã romiri pee, Ūmureco Pacu cũ ca doti niiri tabepure mɔja juguero ea juorucuma. ³² Uwo Coeri majũ Juan añurije tii niirique maquẽre mɔjare buegu doomiupi. Mɔja pea cũ ca iirijere mɔja tɔo nũnũjeetiupa. To biro mɔja

ca biicãro, niiriqwe wapare wapa jee bojari maja, to biri ɱmɱa mena ca tii epe wapa taarã romiri pea, cãre tɔo nɱnɱjeeupa. Mɱja pea ate niipetirijere ãacã pacarã, cã ca ãirijere tɔo nɱnɱjeerugatirã, mɱja tɱgoeña wajoatiupa.

Paderi maja ñañarãre cã ca ãi cõõñarique (Mc 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³ "Apeye ãi cõõñarique tɔoya: Jĩcã yepa ɱɱɱ, jĩcã weje ɱje weje oteri, tii wejere jãni jãa, ɱje oco dipericarore queno, tii weje niipetiroɱɱrena cãja ca ãa cote niipa wii cãare, emɱari wii queno yapano, aperãre tii wejere paderi que cũu, aperoɱɱ waa yu-jugɱ waacoaɱɱ. ³⁴ Jiro, ɱje ca bucuari cuu ca earo, cãre pade bojari maja jĩcãrãre tiicojoupɱ, tii wejere paderi majare cã yee ca niirijere jãni doti cojogɱ. ³⁵ Tii weje paderi maja pea cã ca doti cojoricarã cãja ca earo, cãjare ñeeri, jĩcãre cãre quẽe, apĩra cãre jãa cõacã, apĩ peera ãtã mena cãre dee, tiiparã. ³⁶ Jiro tii weje ɱɱɱ, cã pade bojari majare cã ca tiicojo jɱoricarã ametɱenero tiicojoupɱ ñucã. Tii wejere paderi maja pea cã ca tiicojo jɱoricarãre cãja ca tiiricarore birora tiicãuparã ñucã cãja cãare.

³⁷ "Jiro, "Yɱ macãra, yɱ macã cã ca niiro macã cãre nɱcã buorucuma," ãi tɱgoeñari, cã macã majuro peere tiicojoupɱ.

³⁸ "Paderi maja pea cã macã majurope cã ca dooro ãarã, o biro ameri ãiuparã: "Anira niimi, cã pacɱ cã ca bii yairo jiro ati wejere ca cɱo nɱnɱjeepɱ. Cãre mani jãa cõacãco. To biro tiirã, manirã ati weje ɱparã mani tuarucu," ameri ãiuparã. ³⁹ To biri tii weje tɱjaropɱ cãre ñee witi waari, cãre jãa cõacãuparã.

⁴⁰ "To biri yua, mɱja ca tɱgoeñajata, tii weje ɱɱɱ tua eagɱ, ¿"Paderi majare, do biro cãjare tiirucumi" mɱja ãi tɱgoeñati? — cãjare ãi jãiñawi Jesús.

⁴¹ To biro cã ca ãi jãiñaro, cãja pea:

— ãa mairicaró maniro, cãja, ca bojoca ñañarãre jãa batecã, aperã, ɱje ca dica cutiri cuu ca eari taberi cõro cã yee ca niirijere cãre dica woo, ca tii niirã peere cãjare tiicojorucumi — ãi yɱɱwa Jesús're.

⁴² To biro cãja ãi, Jesús pea o biro cãjare ãiwi:

— ¿Mɱja jĩcãti ɱno peera ɱmɱreco Pacɱ wederiquere mɱja bue ñaatiti? O biro ãi: "Ëtãga, wii buari maja cãja ca beje cõamiricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

ɱɱɱ atere to biro tiipui. Teere ãarã, mani ãi ãa ɱcuacoa," ãi. §

⁴³ To biri o biro mɱjare yɱ ãi: ɱmɱreco Pacɱ cã ca dotiri tabe macãrã mɱja ca niimirijere mɱjare emari, aperã, ote ca bucuari cuu ca earo, cã yeere ca dica woo cojorã peere tiicojorucumi. ⁴⁴ Ñucã ãtãga mena peera, jĩcã ɱno tiiga jotoa cã ca ñaapeajata, doca jude batecã yai waarucumi. Ñucã tiiga pee, jĩcã ɱnore to ca ñaapeajata, doca abo yaiocãrucu — ãiwi.

⁴⁵ To biro Jesús cã ca ãi cõõña wederijere tɔorã, paia ɱparã, to biri fariseos pea, cãjarena cã ca ãi cõõña wederijere tɔo majicãwa. ⁴⁶ To biri Jesús're cãre ñeerugamiupa. To biro cãre tiiruga pacarã, bojocare uwi jañuupa, "ɱmɱreco Pacɱ yee quetire wede jɱgueri majɱ niimi," bojoca cãja ca ãigɱ cã ca niiro macã.

22

Amo jiarica boje rɱmɱre cã ca ãi cõõña wederique

(Lc 14.15-24)

¹ Ñucã Jesús ãi cõõñarique mena o biro ãi wede jɱo waawi:

² — ɱmɱreco Pacɱ cã ca doti niiri tabea, jĩcã wiogɱ, cã macã cã ca amo jiaric boje rɱmɱre quenogɱ cã ca tiiricarore biro nii. ³ Cãre ca pade coterã mena, cã ca jɱoricarãre jɱo doti cojoupɱ. Cã ca jɱomiricarã pea doorugatiuparã. ⁴ Jiro, aperã cãre ca pade coterã mena, cã ca jɱoricarãre o biro cãjare ãi doti nemo cojomiupɱ ñucã: "Mee, baariquere niipetiro queno yapanoriquerɱ yɱ cɱo. Yɱ wesɱa, aperã waibɱcãrã, añuro ca díi cutirã yɱ jãa dotijãwɱ. Mee, niipetiro queno yapanoriquerɱ nii. ¡Ñee pee dɱjati! 'Yoari méé boje rɱmɱ dooya,' ãi wede dooya," cãjare ãi doti cojomiupɱ. ⁵ Cã ca jɱomiricarã pea cãre yɱntiuparã. Jĩcã cãja mena macã cã wejeri pee waacoaupɱ. Apĩ pea cã ca padero pee waacoaupɱ. ⁶ Aperã pea

wiogꝯ ɯmɯare cǎjare ñeeri, ñañaro cǎjare tii, cǎjare jǎa bate, tiicǎuparǎ.

7 "Wiogꝯ pea teere tɯo ajiari, bojoca jǎari majare jǎa batecǎ, cǎja yaa macǎ cǎare joe cǎacǎ, tii doti cojoupꝯ cǎ uwamarǎre. 8 Jiro, cǎ ɯmɯare o biro iipꝯ ñucǎ: "Boje rɯmɯ maquẽ ñee ɯno pee dɯjati. ɯɯ ca jɯomijǎrǎ pea ca dooparǎ ɯno méé niijapa. 9 To biri wiijeri watoa macǎ maaripꝯ waari, noo mɯja ca bɯa earǎ cǎrorena jɯorǎja," cǎjare ñi cojoupꝯ.

10 "To biro cǎ ca iiricarǎ, cǎ ɯmɯa pea wiijeri watoa macǎ maaripꝯ waari, noo cǎja ca bɯa earǎ niipetirǎre, añurǎ, ñañarǎre jɯo neouparǎ. To biri boje rɯmɯ cǎ ca quenopa jawire bojoca dadacouparǎ. 11 Jiro wiogꝯ, cǎ ca jɯo cojoricarǎre iagɯ jǎa waagɯ, jǎcǎ, amo jiarica boje rɯmɯ maquẽ méera juti jǎñari ca niigure iaurꝯ. 12 Cǎre iari: "ɯɯ mena macǎ, ¿amo jiarica boje rɯmɯ maquẽ juti jǎñati pacagɯ, do biro biicǎri anopure mɯ jǎa doojǎri?" cǎre iipꝯ. To biro cǎ ca iiro, wedetiupꝯ cǎ pea. 13 To cǎrora wiogꝯ pea, bojocare baarique batori majare o biro iipꝯ: "¡Anire ñeeri, cǎ amori, cǎ dɯpori jiari, õo macǎ ca naitǎaropꝯ cǎre cǎa wienecǎ cojoya! Too ca naitǎaropure oti, cǎ upire baca dɯpo, cǎ ca bii bɯañapa taberꝯ," iipꝯ. 14 Biirǎrɯa paɯ niima, ɯmɯreco Pacɯ cǎ ca jɯorǎ. Cǎ ca beje jeerǎ pea, paɯacǎ méé niima —ñi wedewi Jesús.

Wiogꝯ César're niirique wapa wapa tiirique maquẽ
(Mc 12.13-17; Lc 20.20-26)

15 Ate jiro fariseos waari, Jesús're wedejǎarugarǎ, jǎcǎ wǎme Jesús cǎ ca ñi maa wijiario cǎja ca tiipere ameri wede peniupa. 16 To biro ameri iicǎri, jǎcǎrǎ cǎja mena macǎrǎre, Herodes yaarǎ mena o biro cǎjare ñi doti cojoupa:

—Buegɯ, díamacǎ ca niirije ca iirore biro ca tiigɯ nii, ɯmɯreco Pacɯ cǎ ca boorore biro niiriquere díamacǎ ca niirijere ca iirore biro wede, mɯ ca tiirijere jǎa maji. Ñucǎ bojoca cǎja ca bii iño niirijerena ca ña nɯnɯjeetigɯ niiri, bojoca cǎja ca iirijerena tɯo nɯnɯjee, mɯ tiiti. 17 To biri mɯ ca

tugoeñari wǎmere jǎare wedeya. ¿Wiogꝯ romanore niirique wapa jǎa ca wapa tiirucurije to añu jañuti? ¿To añutitiqué? —cǎre ñi jǎiñawa.

18 Jesús pea ñañari wǎme tugoeñacǎri cǎja ca iirijere majiri, o biro cǎjare ñi ɯmɯwi:

—Watoara ca bii dito pairǎ, ¿ñee tiirǎ, "Ñañaro cǎ ñi bui cutijato," ñi tugoeñarique mena ɯre mɯja jǎiñati? 19 Wiojure* mɯja ca wapa tiirucuri tiire ɯre iñoñaaque —cǎjare iwi. To biro cǎ ca iiro, jǎcǎ tii cǎre noniwa. 20 Tii tiire amiri:

—¿Ati tiire ñiru díamacǎ, ñiru wǎme, owa tuurique to tujati? —cǎjare ñi jǎiñawi Jesús.

21 To biro cǎ ca ñi jǎiñaro, cǎja pea:

—Wiogꝯ César yee tuja —cǎre ñi ɯmɯwa.

To biro cǎja ca iiro, Jesús pea:

—To docare César yee ca niirijere César're tiicojoya. ɯmɯreco Pacɯ yee ca niirijere ɯmɯreco Pacɯre tiicojoya —cǎjare iwi.

22 To biro cǎ ca iiro tɯorǎ, ñee pee iiticǎwa. To biri witi, cǎre waa weocoawa yua.

Cati tuarique maquẽre cǎja ca jǎiñarique
(Mc 12.18-27; Lc 20.27-40)

23 Ñucǎ tii rɯmɯrena jǎcǎrǎ saduceos Jesús're iarǎ dooupa. Ména cǎja pea: "Ca bii yaicoaricarǎrɯa, pɯati cati tuaticuma," ca ñi niirucurǎ niiri, ati wǎme cǎre ñi eawa Jesús're:

24 —Buegɯ, Moisés niiquiricɯ: "Jǎcǎ, puna manigura cǎ ca bii yaijata, cǎ niiquiricɯ bai pee, cǎ nɯmo ca niiricore nɯmo cutirucumi, cǎ jǎwure puna cuti bojarugɯ," iipi. 25 To biri, ano jǎa watoare jǎcǎti niwa jǎcǎ puna jǎcǎ amo peti, ape amore pɯaga penituario niirǎ. Ca nii jɯogɯ nɯmo cuti jɯomiupi. Puna manigura bii yaicoaupi. Ca puna maniricɯ niiri, cǎ bai peere cǎu yaiupi. 26 Cǎ cǎa to birora bii, ñucǎ cǎ jiro macǎ cǎa to birora bii, niipetirǎpara to biro wado biicǎupa. Cǎja jǎcǎ amo peti, ape amore pɯaga penituario ca niimiricarǎrɯa, to biro wado bii yai peticoaupi. 27 Cǎja niipetirǎ jiro cǎja nɯmo ca niimirico cǎa bii yaicoaupo. 28 To biri yua, cati tuarica tabe ca niirorɯre, ¿anija jǎcǎ puna jǎcǎ amo peti, ape amore pɯaga penituario ca niiricarǎ niipetirǎ cǎja ca

* 22:19 César, Emperador.

namo catimirico pea, nii namo pee cõ niigoti yua? —ĩ jãĩñawa Jesús're.

²⁹ To biro cãja ca ĩiro, o biro cãjare ĩi yuwi Jesús:

—Maja, Umareco Pacu wederiquere, cã ca tutuarijere, maja majiti. To biri no ca boorora maja ĩi maa wijiaca. ³⁰ Bojoca ca bii yairicarã cati tuarãpua amua, nomia, manã cuti, namo cuti, tiitirucuma. Umareco tutipã ca niirã, Umareco Pacu puto macãrãre biirã niicãrucuma. ³¹ Apeyera ñucã ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre, ¿Umareco Pacu majuropeera, ³² “Yua, Abraham, Isaac, Jacob jãari Umareco Pacu yu nii,”† cã ca ĩiriquere maja bue ñaatiti? Cãa, ca bii yairicarã Umareco Pacu méé niimi. Ca catirã Umareco Pacu niigã biimi —cãjare ĩiwi Jesús.

³³ To biro Jesús cã ca ĩi wederijere tuorã, bojoca pea ñee pee ĩiticãwa.

*Doti cãurique ca nii majuropeerije
(Mc 12.28-34)*

³⁴ Jesús, saduceos're do biro cãja ca ĩi majitiropã cãjare cã ca ĩiriquere majicãri, fariseos neaupa ñucã, ameri wede penirugarã.

³⁵ Jĩcã cãja mena macã, doti cãuriquere ca juo buegu, “Ñañaro cã ĩi bui catijato” ĩigu, o biro ĩi jãĩñawi Jesús're:

³⁶ —Buegu, ¿dije to niiti doti cãurique ca nii majuropeerije? —ĩiwi.

³⁷ To biro cã ca ĩiro, o biro cãre ĩi yuwi Jesús:

—“Upã mã Umareco Pacure mã yeri niipetiro mena, mã ca tãgoeñarije niipetiro mena, mã ca cati niirije niipetiro mena, cãre maiña,” ĩi.‡ ³⁸ Ate nii, ca nii majuropeerije doti cãurique niipetirore ca juo niirije. ³⁹ Ate jiro ca dotiri wãme cãa teere bii jañurora nii. O biro ĩi: “Mã upãre mã ca mairore birora maiña mã puto macãre,” ĩi.§ ⁴⁰ Ate pãa wãme nii, doti cãuquĩrique niipetirore, Umareco Pacu yee quetire wede juqueri maja cãja ca buerique niipetirore, ca juo nii majuropeerije —cãre ĩiwi Jesús.

*¿Ñiru pãrami cã niiti Mesías?
(Mc 12.35-37; Lc 20.41-44)*

⁴¹⁻⁴² Ména, fariseos toora cãja ca nea poo niiro, o biro cãjare ĩi jãĩñawi Jesús.

—¿Maja do biro maja ĩi tãgoeñati Mesías're? ¿Ñiru pãrami niimi maja ĩiti? —ĩi jãĩñawi.

To biro cã ca ĩiro:

—David pãrami niimi —cãre ĩi yuwa.

⁴³ To biro cãja ca ĩiro, o biro cãjare ĩiwi Jesús:

—To docare, ¿ñee tiigã David majuropeera, Añuri Yeri cãre cã ca majiorije juori “Yã Wiogu,” cãre cã ĩiquĩupari? O biro ĩiupi David:

⁴⁴ “Upã o biro ĩiwi yu Wiogure:

‘Ano, yã díamacã ñãña pee duwiya ména, mã waparãre cãja ca doca cãmuro yu ca tiropã,* cãre ĩiwi.”

⁴⁵ To docare ¿Mesías, do biro pee biicãri, David pãrami cã niibogajati, David majuropeera “Yã Wiogu,” cã ca ĩimijata cãare? —cãjare ĩiwi.

⁴⁶ To biro cã ca ĩiro, jĩcã uno peera jĩcã wãme unora cãre yuã cojorucu tiitiwa. To biri tii ramã mena jĩcã uno peera apeye cãre jãĩña nemotiwa yua.

23

Fariseos, doti cãuriquere ca juo buerã, cãja ca biirije

(Mc 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

¹ Ate jiro Jesús, bojocare, jãa cã buerãre, o biro ĩi wedewi:

² —Doti cãuriquere ca juo buerã, fariseos, Moisés cã ca doti cãurique ca ĩirijere ca wede majiorã niima. ³ To biri maja, cãja ca ĩirijere tuo nunãjee, cãja ca tii dotirije niipetirore tii nunãjee, tiya. To biro bii pacarã, cãja ca tii niirije pee docare cãjare biro tiiticãña. Cãja, “O biro ca bii niiparã mani nii,” ca ĩirã nii pacarã, cãja ca ĩirore biro tiitima. ⁴ Buaro ca nãcãrijere, do biro ca tii jee waa majiña manirije unore ca jia peorãre biro tiirique cutima, cãja ca buerije mena. To biro ĩi pacarã, cãja pea jĩcã wãmeacã uno peerena tii nunãjeerugati majuropeecãma.

⁵ “Ate niipetirije tiima, “Bojoca jãare cãja ĩa nãcã buojato,” ĩirã. Cãja díamacãripã, ñucã cãja dicaripã ejari quejeri bacã tiicãri,

† 22:32 Ex 3.6. ‡ 22:37 Dt 6.5. § 22:39 Lv 19.18.

* 22:44 Sal 110.1.

Ɛmureco Pacu wederique cūja ca owa turica daarire dudu tuu, ñucā cūja juti yapari cāare paca sitiri ee tuu doo nemocāri jāña yujuma. ⁶ Nea poo juu buerica wiijeripu cāare wiorā cūja ca duwirije unopu wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberipu baa duwiruga, ⁷ ñucā macā decamacā macā yeparipu cūja ca ameuajata cāare, bojoca, nucū buorique mena cūjare jāi nucū buo, “Jāare ca buerā,” cūjare īi, īi nucū buorique booma. ⁸ Maja pea, “Jāare ca buerā,” bojoca majare cūja ca īi nucū buorije unore amaaticāña. Maja nipetirāpura jīcū punarā nii, jīcāra majare ca bue majogure cuo, maja bii. ⁹ Ñucā ati yepare jīcū uno peerena, “Cáacu,” iticāña. Jīcāra niimi maja Pacu, umureco tutipu ca niigu wado. ¹⁰ Aperā majare, “Jāare ca buegu,” cūja ca ĩrije uno cāare amaaticāña. Jīcāra niimi majare ca buegu, Cristo wado. ¹¹ Maja watoare, ca nii majuropeegu ca niigua, ca pade cotegure biro pee cū niijato. ¹² Cā majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii” ca ĩgu, watoa macūre biro ĩa ecorucumi, “Watoa macū yu nii,” ca ĩgu pea, ca nii majuropeegu niirucumi.

¹³ ”Ñañaro biirucu maja, doti cūriquerere ca jao buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā, aperā Ɛmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ca waarugarāre, ca boca jope bia camota niirāre. Maja majuropeecā jāa waa majiti, ñucā ca jāa waarugarā cāare, cūjare jōneti, maja bii. ¹⁴ ¡Ñañaro maja biirucu maja, doti cūriquerere ca jao buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Ca wapearā romiri yaa wiijerire ca ēmarā nii pacarā, tii ditorā, yoaro maja juu buecā dia nuu waarucu. Ate jao, ametuenero ñañaro maja tii ecorucu.

¹⁵ ¡Ñañaro maja biirucu maja, doti cūriquerere ca jao buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Dia paca yaaripu, yeparipu, maja waa nucū yuju, jīcūacā maja ca wederijere ca tuo nunujeeru buarugarā, cūre buacārāpua, maja ametuenero ñañagu, puati cōropu pecame ca ñu yatitiri pecameru ca ñuru cū ca niiro maja tiicā.

¹⁶ ”Ñañaro peti maja biirucu maja, ca ĩatirā nii pacarā, bojocare ca jao waarāre biro ca niirā. O biirije maja īi wederucu: “Jīcū uno, ‘Ɛmureco Pacu yaa wii mena yu īi,’ cū ca ĩjata, cū ca ĩrore biro cū ca titicājata cāare buaro biiti. ‘Ɛmureco Pacu yaa wii maquē oro mena yu īi,’ cū ca ĩjata docare, cū ca ĩrore birora tii majimi,” maja īi. ¹⁷ Ca ĩa bojoca catitirā, ¿dije pee to niiti ca nii majuropeerije, oro pee, Ɛmureco Pacu yaa wii, orore añurije ca tuaro ca tiiri wii pee? ¹⁸ Ñucā o biirije maja īi: “Jīcū uno, ‘Waibucurāre joe muerica tutu* mena yu īi,’ cū ca ĩjata, buaro biiti. ‘Tii tutu jotoa ca pejarije mena yu īi,’ cū ca ĩjata docare, cū ca ĩricarore birora tii majimi,” maja īi. ¹⁹ Ca ĩa bojoca catitirā, ¿nee pee to niiti ca nii majuropeerije, tiicojo nucū buorique pee, waibucurā joe muerica tutu, tiicojo nucū buorique, añurije ca tuaro ca tiiri tutu pee? ²⁰ “Waibucurā joe muerica tutu mena yu īi” ca ĩgu, tii tutu wado méere ĩgu tiimi; tii tutu jotoa ca pejarije niipetiro menare ĩgu tiimi. ²¹ “Ɛmureco Pacu yaa wii mena yu īi” ca ĩgu cāa, tii wii wado méere ĩgu tiimi. Ɛmureco Pacu tii wiipu ca niigu menarena ĩcāgu tiimi. ²² Ñucā “Ɛmureco quejero mena yu īi” ca ĩgu cāa, Ɛmureco Pacu cū ca duwiri taberena, ñucā Ɛmureco Pacu toopu ca duwigu menarena ĩcāgu tiimi.

²³ ”¡Ñañaro maja biirucu maja, doti cūriquerere ca jao buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Ɛmureco Pacu yee ca niipere, pūu† ca juti añurijere, pu amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jee dica woocārā nii pacarā, doti cūriquerere ca ĩrije ca nii majuropeerije, añurijere, boo paca ĩariquerere, ca nirore biro tii nunua waarique peera, maja tii nunujeeti. Atere ca tii niiparā maja nii, apeye pee cāare tii yerijāatirāra. ²⁴ ¡Ca ĩatirā nii pacarā ca jao waarā! Becoacā peera weo cōacā pacarā, camello peera upura maja uu yuucā cojo.‡

²⁵ ”¡Ñañaro maja biirucu maja, doti cūriquerere ca jao buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Jinirica bapare, jotu

* 23:18 Altar. † 23:23 Menta, anís, to biri comino. ‡ 23:24 Ōo ca biirijeacā peera añuropu tii nunujeetee peoticā pacarā ca nii majuropeerije peera, “To biro biicu” maja ĩiti.

bapare, jotoa peera coecã pacarã, jee duti, cœo pacarã pai jañuro boo jãa waa, m̃aja ca biirije peera, “To biro jãa tiicu,” m̃aja ïiti. ²⁶ ¡Fariseos, ca ïatirã! Jinirica bapare, jot̃u bapare, jupea peere coe j̃uoya. To biro m̃aja ca tiiro, jotoa pee cãare õweri manirije tuarucu.

²⁷ ”¡Ñañaro m̃aja biirucu m̃aja, doti c̃uuriquere ca j̃uo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Maja operire, ca botirije mena wadarique, bau niiro peera añuro wãmoriquere biro nii pacarã, jupea peera ca bii yairicarã owa, ca boarije, ca niirore biro ca niirã. ²⁸ Teere birora m̃aja cãa, bau niiro peera ca bojoca añurãre birop̃u m̃aja baucã. Bii pacarã m̃aja yeri peera, ca bojoca añurãre biro m̃aja ca bii ditorije, ñañarije m̃aja ca t̃ugoeñarije, nii amet̃ueneçã.

²⁹ ”¡Ñañaro m̃aja biirucu m̃aja, doti c̃uuriquere ca j̃uo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri maja niiquĩricarã maja operire queno, ca bojoca añurã ca niiquĩricarãre c̃ujare biirã c̃uja ca wee nucõricarãre wãmo, ca tii niirãre. ³⁰ To biro tiicãri, o biro m̃aja ïi: “Mani pea, mani ñicũ jãa c̃uja ca niirica cuup̃are mani ca nijata, Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majare mani jãara c̃ujare mani jãa nemotibojacupa,” m̃aja ïi.

³¹ ”To biro m̃aja ca ïirije mena, “¡Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majare ca jãa batericarã pãramerã peti mani nii!” ïirã m̃aja tii. ³² To biri m̃aja ñicũ j̃um̃ua c̃uja ca tii j̃uo dooriquere tii yapanocãña. ³³ ¡Aña! ¡Añaa punaa! ¿Do biro pee tiicãri, pecame ca ñu yatitiri pecamep̃u ñañaro m̃aja ca biipere m̃aja duti majirãti? ³⁴ To biri Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majare, ca majirãre, ca j̃uo buerãre, m̃ajare ỹu tiicojorucu. To biro ỹu ca tiirãre m̃aja pea, jicãrã c̃uja mena macãrãre jãa, yuc̃u tenirip̃u c̃ujare paa pua tuu cõa, aperãra nea poo juu buerica wiijerip̃ura c̃ujare bape, ñucã ñañaro tiir̃ugarã macãri ca niiro cõro c̃ujare ñuñu yuju, m̃aja biirucu. ³⁵ To biro m̃aja ca tiirije j̃uori, niipetirã bojoca añurãre ati yepare m̃aja ca jãa d̃ii tii baterique, ca ñañarije manig̃u Abel

niiquĩric̃u d̃ii menap̃ura, ñucã Berequías mac̃u Zacarías're, Æm̃areco Pac̃u c̃u ca bojoca cuti niiri wii,§ to biri waib̃uc̃urã joe m̃uenerica tutu* watoare m̃aja ca jãaricu d̃ii wapa menap̃u ñañaro m̃aja ca tam̃uope niirucu. ³⁶ Díamac̃u m̃ajare ỹu ïi: Ate niipetirije wapa, bojoca ati cuu macãr̃ap̃ure ñañaro c̃ujare bii ñaapea earucu.

Jerusalén're Jesús c̃u ca otirique
(Lc 13.34-35)

³⁷ ”¡Jerusalén, Jerusalén, Æm̃areco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majare jãa, Æm̃areco Pac̃u, queti wederi maja m̃ure c̃u ca tii cojorãre ãtã mena dee jãa, m̃u tii! j̃icãti méé m̃u bojocare ãboco cõ punare cõ qued̃up̃uri doca cõ ca jee neorore biro, c̃ujare ỹu jee neorugamiw̃u! ¡C̃uja pea bootiwa! ³⁸ Ìaña. M̃aja ca niimiri tabe bojoca maniri tabe tuarucu. ³⁹ Mec̃u menare p̃uati ỹure m̃aja ïa nemotirucu, “Añuro ca biig̃u niimi, Æm̃areco Pac̃u wãme mena ca doog̃u,” m̃aja ca ïiri r̃um̃u ca earop̃u m̃ajare ỹu ïi —ïiwi Jesús.

24

“Æm̃areco Pac̃u yaa wii cõa ecorucu,”
Jesús c̃u ca ïirique
(Mc 13.1-2; Lc 21.5-6)

¹ Jesús Æm̃areco Pac̃u yaa wiip̃u ca niiricu witi waa, mee waag̃u doog̃u c̃u ca biiri tabera, jãa, c̃u buerã pea c̃u p̃uto waari, Æm̃areco Pac̃u yaa wiire c̃uja ca tiirica wiijerire c̃u cãa c̃u ïajato ïirã, c̃ure ñ̃orugará c̃u p̃uto jãa waaw̃u.

² C̃u pea o biro ïiwi:

—¿Ate niipetirijere m̃aja ïati? Díamac̃ura m̃ajare ỹu ïi: Ano ca niirije jicãga ãtãga peera, apega jotoa pejaricaro manirop̃u tii yaio ecocoarucu —ïiwi.

Ati Æm̃areco ca petiparo j̃ugueri ca biipe
(Mc 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³ Jiro Olivos buurop̃u jãa waacoaw̃u. Toorp̃u ea, Jesús c̃u ca ea nuu waaro ïa, c̃u p̃uto waari, jãa wado o biro c̃ure jãa ïi jãiñaw̃u:

—Jãare m̃u ca ïijãrijere jãare m̃u ca wedero jãa boo. ¿Tea no cõrop̃u to biiroti? ¿M̃u ca tua doori r̃um̃ure, ñucã ati Æm̃areco ca

petipere, do biirije to bii ñño jũgueroti? — jãa ñiwũ.

⁴ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi wede majiowi:

—Bojoca catiri niiña, jĩcũ ñno peera mũjare cũja ca ñi ditotipere biro ñirã. ⁵ Paũ doorucuma. Yũ wãme mena ñicãri, o biro ñirucuma: “¡Yũra yũ nii, Mesías!”* ñiri, paũ bojocare ñi ditorucuma. ⁶ Aperoripũ cũja ca ameri jĩarijere, “Ameri jĩarique niirucu” cũja ca ñirijere, mũja queti tũorucu. Biirãpũ, teere tũo ñcũaticãña. To biirijera ca biipe niiro bii. To bii pacaro ati ñmũreco petiro méé biirucu. ⁷ Jĩcã pooga macãrã, ape pooga macãrã mena ameri jĩa, jĩcã yepa macãrã ape yepa macãrã mena ameri jĩa, tiirucuma. Ñucã paũ taberipũre aña boarique, ca jita jaberije, biirucu. ⁸ Ate niipetirije, ñañaaro tamũorique bii jũo nũña waaro biirucu.

⁹ ”To biri mũja peera, aperãpũre mũjare tiicojorucuma, ñañaaro mũjare tii, mũjare jĩa bate, cũja tiijato ñirã. Yũ yee jũori, niipetirã mũjare ña tuturucuma. ¹⁰ To biro ca biiri cuure yũre ca nũnãrã paũ yũre tũo nũñjee yerijãa, cũja majuropeera ameri ña tuti, ameri wedejãa buiyee cõa, tiirucuma. ¹¹ Paũ Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare biro bii dito eari, paũre ñi ditorucuma. ¹² Ñañaarije tirique bũaro jañuro ca bii nũña waaro macã, paũ bojoca cũja ca ameri maimiriquere ameri mai yerijãacãrucuma. ¹³ To biro ca biirije watoara ca tũgoeña tutua yapanocãgũa ametũarucumi. ¹⁴ Ate añuriye queti Ñmũreco Pacũ cã ca doti niirije maquẽre, ati yepa niipetiropũre wede bato peoticãrique niirucu, bojoca poogaari cõrora cũja ca tũo peticãpere biro ñirã. To cõropũ docare ati ñmũreco petirucu.

¹⁵ ”Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Daniel niiquĩricũ, “Ñmũreco Pacũ yaa wiire, ca Ñañaarije Maniri Jawipũre ñaricaro docuorijere mũja ñarucu,” ñi owaquĩupi.† Atere ca buegũ tũo majiña. ¹⁶ Teere ñarã, Judea ca niirã ãtã yucũpũ cũja duti waajato. ¹⁷ Wii jotoapũ ca niigũ cãa, cũ yaa wii maquẽ apeyere jeegũ duwi

waatigũra cã waacoajato. ¹⁸ Ñucã wejepũ ca niigũ cãa, cũ juti ñnorenã cã jeegũ tua waaticãjato. ¹⁹ Tii rãmũrire ñañaaro peti biirucuma nomia, ca puna jãñarã, ñucã ca ñpũrãacã, ca puna cõtirã romiri. ²⁰ To biri Ñmũreco Pacũre jãña, mũja ca dutiri rãmũri pue bũcũ, yerijãarica rãmũ, ca niitipere biro ñirã. ²¹ Tii rãmũrire bũaro peti ñañaaro biirique niirucu. Bũaropũra ñañaaro peti tamũorique ati yepa ca nii jũori tabepũra jĩcãti ñno peera ca biitirique, ñucã jiro ca bii nemotipe biro biirucu. ²² To biirije ca biiri rãmũrire Ñmũreco Pacũ cã ca ñuotijata, jĩcũ ñno peera catitibocuma. Cũ ca beje jeericarãre maima ñigu, ñuorucumi.

²³ ”To biri jĩcũ ñno mũjare, “¡ñaña! Anĩ niimi Mesías.” “¡ñaña! Ñi pee niimi,” cũja ca ñimijata cãare, cũjare tũo nũñjeeticãña. ²⁴ Paũ mesías're biro ca bii ditorã, Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare biro ca bii ditorã, doorucuma. Paca wãmeri tii bau nii, ca ña ñaña manirije tii jeeño, tirucuma, ñi ditorũgarã. Ñmũreco Pacũ cã ca beje jeericarã menapũrena ñi ditorucuma. ²⁵ Mee mũjare yũ wede majio jũgucã.

²⁶ ”To biri: “Ñaña. ¡Ca yucũ maniri yepapũ niimi!” mũjare cũja ca ñimijata cãare, waaticãña. Ñucã: “¡ñaña! Anopũ duti duwijapi,” mũjare cũja ca ñimijata cãare, díamacũ cũjare tũoticãña. ²⁷ Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ yũ ca doori rãmũ, muipũ cũ ca mũa doori ñña pee bũpo cã ca yabe cojorije, muipũ cã ca ñaajãa waari nũñapũ ca boe ãpõtĩocã cojorore biro biirucu. ²⁸ Ca bii yairicũ cã ca niiri tabere, yucãá wũñ nea poorucuma.

Ca Nii Majuropeegũ Macũ cã ca tua doope

(Mc 13.24-37; Lc 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

²⁹ ”Ñañaaro tamũorica rãmũri ca bii yapano waari tabera:

“Muipũ ñmũreco macũ naitĩacoa,
ñami macũ cãa boeti,
ñocõa ñmũreco tutipũ ca niirã cãa
ñaabatecoa,
ñucã ñmũreco tutipũre ca niirã ca tutuarã yugui peticoa, biirucuma.”‡

* 24:5 Ñmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojogũ. † 24:15 Dn 9.27; 11.31; 12.11. ‡ 24:29 Is 13.10; 34.4; Jl 2.10.

30 "To biro ca biiri tabera, yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre ca bii ñño jũguerije umũreco tutipũre baua earucu. To cõrora ati yepa macãrã bojoca poogaari niipetirã buaro uwirique mena oti, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, bueri buurari jotoa yu ca tutuarije mena, yu ca boe baterije mena, yu ca dooro ñarucuma. 31 Yu pea yu yaarã Umũreco Pacu pũto macãrãre, § putirica wũũ* putiricarõ ca bujũrije menara cãjare yu tiicojorucu, yu ca beje jeericarã ati umũreco niipetiropu ca niirãre cãja neojato ñigũ.

32 "Higueragu ca biirijere ña cõõña majiña. Tiigu dũpũri, abari dũpũriacã bii, wãma pũu wajoa, ca biirijere ñarã, "Mee cãma jũguero niicoaro bii," mũja ñi ña maji. 33 To biri wãmera ate niipetirije ca biiro ñarã, "Mee Ca Nii Majuropeegu Macã ati yepapũre doogũpũ biimi," mũja ñi majirucu. 34 Yee mée yu ñi: Ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo jũguero biirucu, niipetirije ano mũjare yu ca ñirije. 35 Ati umũreco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea, yu ca ñiõre birora biicõa niirucu.

"To cõro doorucumi," ñi majiña mani

36 "Biirõpũa tii rũmũ ca niiro, too muipũ cã ca niiro, "To biro biirucu" ñiriquepũra, jĩcũ uno peera majitima. Umũreco Pacu pũto macãrã peti cãa, ñucã yu, cã Macã cãa, yu majiti. Umũreco Pacu wado majimi.

37 "Noé cã ca niiri cuupũre ca biiquĩricarore biro biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca tua doori rũmũre. 38 Tii cuupũre, ati yepa ca duaparo jũguero, baarã, jinirã, amojiarã, ameri nomi cũurã, tii niiquĩupa. Noé, cũmua pairicapũ cã ca ea jãari rũmũpũ bojoca to biro tii eyoupa. 39 "To biro biibocu" ñiri mée cãja ca bii niiri tabera ca duurije doo, niipetirãpũrena duu bate yaio peticãquĩupa. To biri wãmera biirucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca tua doori rũmũ cãa.†

40 "To biro ca biiri tabere, pũarã umũa wejerpũ ca niirã, jĩcũ ami waa eco, ãpĩa ami waa ecoti, biirucuma. 41 Ñucã pũarã nomia ca wãñia niirã, jĩcõ ami waa eco, apeo ami

waa ecoti, biirucuma. 42 To biri mũja, bojoca catiri niñña, mũja Wiogu cã ca doopa rũmũre mũja majiti.

43 "Biirãpũa, atere majiña: Jĩcũ wii upũ, "Jee dutiri majũ ñamire to cõro doorucumi," cã ca ñi majijata, cãniri mée, ca ña cõtegu niiri, jĩcũ uno peerena cã yaa wii maquẽre cãja ca jee dutirã jãa dooro tiiticumi. 44 To biri mũja cãa, aũuro queno yue niñña. Tee jãa, mũja ca ñitiri tabere yu doorucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã.

Pade coteri majũ ca aũugũ, to biri ca aũutigu

(Lc 12.41-48)

45 "¿Ñiru cã niiti pade coteri majũ, ñiricarore biro ca tiigu, ca tũgoeña bojoca catigu, cã wiogu cã yaa wii macãrãre ña cote, baarica tabe ca earo cãjare baarique eca, cã ca tii doti cũugũ pea? 46 Bũaro ujea niimi pade coteri majũ, cã wiogu tua eagũ, cã ca tiipe cã paderiquerena ca tii niigũre cã ca bũa eagũ. 47 Yee mée mũjare yu ñi, wiogu pea cã yee niipetirijere ca ña nũnũjeegu cãre tiirucumi. 48 Paderi majũ ñañaũ cã ca niijata, "Yu wiogu yeto tua eatirucumi," ñi tũgoeñari, 49 aperã paderi majare ñañaõ cãjare paa epe jũowa, ñucã ca jini cũmu pairã mena pee waari cãja mena baa, jini, cũmu nucũ yuju, 50 "Tii rũmũ ca niiro, tii tabe muipũ cã ca niiro, earucumi," cã ca ñi majitiri rũmũre cã wiogu eari, 51 ñañaõ cãre tii, cãre bape, watoara ca bii dito pairã cãja ca tii ecorore biropũ ñañaõ ca biipũ cãre tiirucumi. To biri toopũre buaro oti, upi baca dũpo, biirique niirucu.

25

Pũa amo cõro niirã nomiare ñi cõõñarique

1 "Umũreco Pacu cã ca doti niiri tabea pũa amo cõro niirã wãmarã romiri amo jiarica boje rũmũre, ca nũmo cutipũre bo-carã waarã, cãja romiri cõrora jãa boericagaari ami, cãja ca waaricarore biro biirucu. 2 Jĩcã amo cõro niirã romiri, "To biro manire biibocu," ca ñi tũgoeñatirã niuparã. Aperã jĩcã amo cõro ca niirã romiri pea, "To biro manire biibocu" ca ñi tũgoeña bojoca catirã niuparã. 3 Ca tũgoeña bojoca

§ 24:31 Ángeles. * 24:31 Trompeta. † 24:39 Gn 6.5-12; 7.6-24.

catitirã romiri cãa cãja ca jãa boepagaarire jee waauparã. Jee waa pacarãra, ùje cãja ca pio jãa wajoape peere jee waatiuparã. ⁴ Ca tũgoeña bojoca catirã romiri pea, ùje cãja ca pio jãa wajoape cãare apega mena pio jãa, jee waauparã. ⁵ Ca amo jiarũ yeto eatiupũ. Tee jãa ñiricarõ maniro, cãja niipetirãrũrena wũgoa ca earo macã, cãnicoauparã. ⁶ Ñami decomacã ca niiro, “¡Mee, doo yerijãami ca amo jiarũ! ¡Cũre bocarã dooya!” cãja ca ñi acaro buirijere tũouparã.

⁷ ”Teere tũo, wãmarã romiri niipe-tirãrũra wãcãri, cãja jãa boericagaarire quenouparã. ⁸ To cõrora, “To biro biibocu” ca ñi tũgoeña bojoca catitirã romiri pea o biro ñimiuparã cãja mena macãrã ca tũgoeña bojoca catirã romiri peere: “Jãa jãa boericagaari yati waaropũ bii. Jãa cãare mũja yee ùje petoacã jãare tiicojoya,” cãjare ñimiuparã. ⁹ To biro cãja ca ñiro, ca bojoca catirã romiri pea: “Jãa tiicojoti. ¡Mũjare jãa ca tiicojojata, jãa cãare eati, mũja cãare eati, biicãbocu! Ùje ca nonirã pũtopũ waari wapa tiirãja, mũja ca jãa boepere,” cãjare ñiuparã.

¹⁰ ”To biro cãja ca ñiro tũo, cãja romiri cãja ca ùje wapa tiirã waa ditoyera, eaupũ ca amo jiarũ. Cũ ca earo, ca tũgoeña bojoca catirã romiri pea, amo jiarica boje rũmũ cãja ca tiiri wiipũ cũ mena jãacoauparã. Cãja ca jãa waaro jiro, tii wii jopere biacãuparã. ¹¹ Jiropũ aperã romiri pea eari: “¡Wiogũ, wiogũ, jãa cãare jope pãaña!” cãre ñimiuparã. ¹² To biro cãja ca ñiro, “Mũjare yũ majiti. Yee méé yũ ñi,” cãjare ñi yũupũ —ñiwi Jesús.

¹³ To biro ñicã: “Tii rũmũ, tii tabe muipũ cã ca niiro, earucumi ca ñi majitirã niiri, añuro tũgoeña bojoca ca tiiri niña,” ñi nemowi Jesús.

*Wapa tiirica tiiri mena ñi cõõnarique
(Lc 19.11-27)*

¹⁴ O biro ñi nũnũa waawi ñucã:
—Ùmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabea jĩcũ amũ ape yerapũ waarũgũ jaguero, cã paderi majare jũo cojori, cã yee wapa tiirica tiirire, “Mũja ña nũnũjeewa,” cã ca ñi cũu waaricarore biro biirucu. ¹⁵ Jĩcũ cãja mena macãre jĩcã amo cõro niiri poari peti wapa

tiirica tiiri, oro tiiri cãre tiicojopũ.* Apĩre pũa poa tiicojopũ. Apĩ peera jĩcã poara cãre tiicojopũ. Cãja ca niiro cõrorena “Año cõrorira ña nũnũjee bayirũgama,” ñi majiri cãjare tiicojopũ. To biro tii yapano, waa-coaupũ yua. ¹⁶ Jĩcã amo cõro niiri poari cã ca tiicojoricũ pea, tee mena apeye wapa tii, noni wapa taa nemopũ ñucã cã ca tiicojoricaro cõrora. ¹⁷ To birora tiupũ pũa poa ca ñeericũ cãa, cãre cã ca tiicojo waaricarõ cõrora wapa taa nemopũ. ¹⁸ Jĩcã poa ca ñeericũ pea, cã wiogũ yee wapa tiirica tiirire jee waari, yerapũ ope coa, yaa cũucãupũ.

¹⁹ ”Paderi maja wiogũ pea ca yoa waaro jiropũ tua eaupũ ñucã. Tua ea, cã paderi maja mena cãja ca paderiquere quenouparã. ²⁰ Jĩcã amo cõro niiri poari ca ñeericũ ea jũopũ. Ea, apeye jĩcã amo cõro niirije cã ca wapa taa nemoriquere cã wiogũre cãre noniri, o biro cãre ñiupũ: “Wiogũ, jĩcã amo cõro niirije peti yũre mũ tiicojowũ. Ate nii apeye jĩcã amo cõro yũ ca wapa taa nemojãrije,” cãre ñiupũ. ²¹ To biro cã ca ñiro, cã wiogũ pea o biro cãre ñiupũ: “¡Añuro mũ tiijapa! Paderi majũ añugũ, ñiricarore biro ca tiigũ mũ nii. Mee, petoacãrena ca ña nũnũjee majiricũ mũ ca niiro macã, paũ ca niirijepũre ca ña nũnũjeegũ mũre yũ cũurucu. ¡Jãa doori, yũ mena ùjea niigũ dooya!” cãre ñiupũ.

²² ”Cã jiro, cã paderi majũ pũa poa ca ñeericũ cãa ea, o biro cãre ñiupũ: “¡Wiogũ, pũa poa yũre mũ tiicojowũ! Ate nii apeye pũa poa yũ ca wapa taa nemojãrije,” cãre ñiupũ. ²³ To biro cã ca ñiro, cã wiogũ pea o biro cãre ñiupũ: “¡Añuro mũ tiijapa! Paderi majũ añugũ, ñiricarore biro ca tiigũ mũ nii. To biri petoacãrena ca ña nũnũjee majiricũ mũ ca niiro macã, paũ ca niirijepũre ca ña nũnũjeegũ mũre yũ cũurucu. ¡Jãa doori, yũ mena ùjea niigũ dooya!” cãre ñiupũ.

²⁴ ”Jiro, jĩcã poa ca ñeericũ eari, o biro ñiupũ cã wiogũre: “¡Wiogũ, do biro ca tiiya manigũ mũ ca niirijere, mũ ca otetiri taberena ca dica jee, ñucã ote dicare ca cũuña maniri taberena ca jeegũ, mũ ca niirijere yũ majiwũ! ²⁵ To biri mũre uwima ñigũ, mũ

* **25:15** Talentos: Jĩcã talento, jĩcũ pade coteri majũ veinte cãmari peti padegũ cã ca wapa taaro cõro niupa. Jĩcã talento treinta y cuatro kilogramos nii, oro tiiri mil niirije peti.

yee wapa tiirica tiirire, ope coari yu yaio cūucāw. Īaña. Ate nii mu yee ca niirije,” cūre ĩur.

26 ”To biro cū ca ĩiro, cū wiogu pea o biro cūre ĩi yu: “ĭMu, paderi maju ca añutig, ca junañe paigu mu nii! Yu ca otetirica taberena ca dicare jee, ote dicare ca dee bate cūña maniri tabe unorena ca dicare jee, ca tiigu yu ca niirijere maji pacagu, 27 ĩÑee tiigu yu wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiirire cūurica wiiru jee waari mu cūutiri? To biro tiigu, yu ca tua earo pai jañuro ca bu nemorique mena yu mu tuenebojacupa,” cūre ĩur. 28 To biro ĩi yapano, too ca niirāre o biro ĩur: “ĭWapa tiirica tiiri cū ca cūorijere emari, pu amo cōro niiri poari ca cuogu peere cūre tiicojaya!” cūjare ĩur. 29 Ca cuogura pai jañuro tiicojo nemorique niirucu. To biri pairo cuorucumi. Ca cuotigua, petoacā cū ca cuomirije menapura ema ecorucumi. 30 Ani paderi maju ca añutig peera macā ca naiñaropu cōa wienecā cojaya. To biri toopure buaro oti, upi baca duro, biirique niirucu.

Bojoca poogaari cūja ca ĩa beje ecope

31 ”Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca boe baterije mena, ĩucā yu yaarā yu queti wede bojari maja niipetirā mena, yu ca doori rumare, wiogu cū ca duwiri cūmurop† yu ea nuu earucu. 32 To biro yu ca biiro, ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari cūja ca niiro cōro yu jūguerore nea poo earucuma. To biro cūja ca biiro yu pea, oveja coteri maju, cabra watoa ca niirā ovejare cū ca jee dica woorore biro cūjare yu tiirucu. 33 Yu yaarā ovejare biro ca niirā peere, yu díamacū ñña pee cūjare cūu, cabra peera yu ācō ñña pee cūjare cūu, yu tiirucu. 34 To biro tii yapano yu pea, yu díamacū ñña pee ca niirāre o biro cūjare yu ĩurucu: “Dooya maja, yu Pacu añuro cū ca tiiricarā, Umareco Pacu ati umarecore jeeño juogupura, majare cū ca queno yuerica yepare niirā dooya. 35 Yu ca queyaro, yu maja baarique eaw. Oco jiniragu yu ca biiro, yu maja oco tīaw. Nucū yujuri maju yu ca niiro, cānirica tabe yu maja tiicojow. 36 Yu ca juti cuotiro, yu maja

juti tiicojow. Yu ca diaro cāare, yu maja ĩarā eaw. Tia cūurica wiiru yu ca niijata cāare, yu maja ĩarā eaw,” cūjare yu ĩurucu.

37 ”To biro yu ca ĩiro tuo, ca añurā pea o biro yu ĩi jāiñarucuma: “Wiogu, ĩdi tabe uno pee mu ca queyaro ĩari, mare jāa baarique ecarī? ĩDi tabe uno pee mu ca jiniruga nucū yujuro, mare jāa oco tīari? 38 ĩDi tabe uno pee nucū yujuri maju mu ca niiro, ‘Jāa puto niña,’ mare jāa ĩiri? ĩDi tabe uno pee mu ca juti cuotiro, mare jāa juti jāari? 39 ĩNucā, ĩdi tabe uno peti mu ca diaro, tia cūurica wiiru mu ca niiro, mare jāa ĩarā earī?” ĩi jāiñarucuma. 40 To biro cūja ca ĩi jāiñaro, yu, Wiogu pea, o biro cūjare yu ĩurucu: “Yee méé mujare yu ĩi. Anija, yu yaarā boo pacoro ca biirāre maja ca tii nemorique, yuena tii nemorā maja tiiw,” cūjare yu ĩurucu.

41 ”To biro ĩi yapano, Wiogu pea, yu ācō ñña ca niirā peera o biro cūjare yu ĩurucu: “Yu camotatiya, maja ññaro ca biiparā, pecame ca ũu yatitiri pecame, Satanás, cū yaarā† ca añutirā menare, Umareco Pacu cūjare cū ca queno yuerica taberu waarāja. 42 Yu ca queyaro, yu maja baarique ecatiw. Yu ca oco jinirugaro, yu maja oco tīatiw. 43 Nucū yujuri maju yu ca niiro, cānirica tabe yu maja tiicojotiw. Yu ca juti cuotiro cāa, yu maja juti jāatiw. ĩNucā yu ca diaro, tia cūurica wiiru yu ca niiro cāare, yu maja ĩarā eatiw,” yu ĩurucu.

44 ”To biro yu ca ĩiro tuo, o biro ĩi jāiñarucuma: “ĭWiogu! ĩDi tabe uno pee mu ca queyaro, mu ca jinirugaro, nucū yujuri maju mu ca niiro, mu ca juti cuotiro, mu ca diaro, tia cūurica wiiru mu ca niiro, mare jāa tii nemotiri? ĩTo biro mu ca biiro jāa ĩatiw!” ĩurucuma. 45 To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare yu ĩi yurucu: “Yee méé mujare yu ĩi: Anija, yu yaarā mena macārā boo pacoro ca biirāre tii nemotirā, yu cāare tii nemotirā maja biiw,” cūjare yu ĩurucu. 46 Cūja pea to birora ññaro cūja ca biipa taberu waarucuma. Añurā pea, to birora cūja ca caticōa niipa taberu waarucuma — ĩi wedewi Jesús.

† 25:31 Trono. ‡ 25:41 Satanás cū ángeles mena.

26

Jesús're ñeerugarã cãja ca wede penirique
(Mc 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Ate niipetirije ñi yapano, o biro ñiwi Jesús, jãa, cã buerãre:

² —Mee m̃ja maji, p̃a r̃m̃ jiro Pascua boje r̃m̃ ca niirijere. Ỹ, Ca Nii Majuropeeg̃ Mac̃re noni cõac̃rucuma, yuc̃ tenip̃ ỹre cãja paa pua tuu cõajato ñirã — ñiwi.

³ Tii r̃m̃r̃irena, paia aparã, to biri judíos're ca j̃o niirã, paia wiog̃ Caifás yaa wiip̃ neari, ⁴ watoara j̃cã wãme ñi dito buiyeeri Jesús're ñeeri cãja ca jãa cõapere ameri wede peniupa. ⁵ Biirãp̃a, “Boje r̃m̃ petira mani tiiticãjaco, bojoca ajiari uwiorije cãja ca tiitipere biro ñirã,” ameri ñiupa.

Nomio, ca j̃ti añurije Jesús're cõ ca pio peorique

(Mc 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶ Jesús, Betaniap̃re Simón ca cami boag̃ cãja ca ñig̃ yaa wiip̃ cã ca niiro, ⁷ j̃cõ nomio ãtãga* mena cãja ca quenorica r̃uacã dadaro ca j̃ti añurije ca wapa pacarijere ca ami doorico jãa eawo. Jãa ea, Jesús baarique peorica p̃i p̃to cã ca duwiro, ca j̃ti añurijere cã d̃p̃uga jotoare pio peowo. ⁸ Jãa, cã buerã pea, to biro cõ ca tiiro ñari, ajiama ñirã:

—Ñijá! ¿Ñee tiigo ca wapa pacarijere to biro peti cõ tii batecãti? ⁹ Ca boo pacarãre tii nemor̃go wapa pacaro noni wapa jee bojapo cõa —jãa ameri ñiwi.

¹⁰ Jesús pea to biro jãa ca ñirijere majiri, o biro jãare ñiwi:

—¿Ñee tiirã atiore to biro m̃ja ñi pato wãcõti? Ỹ menare añurijere tiigo tiimo. ¹¹ Ca boo pacarãra m̃ja watoare to birora m̃ja c̃ocõa niirucu. Ỹ pee docare yoaro ỹre m̃ja c̃otirucu.† ¹² Atio, ca j̃ti añurijere ỹ up̃re pio peogo, ỹre cãja ca yaa cõap̃p̃re queno yuego tiimo. ¹³ Yee méé m̃jare ỹ ñi: Ati yepare noo ca niiri taberip̃ ate añurije quetire cãja ca wederi taberip̃, atio cõ ca tiirije cãare wederucuma. To biro cãja ca ñiro, cõ cãa majirico niirucumo —ñiwi.

* 26:7 Alabastro. † 26:11 Dt 15.11.

Judas, Jesús're cã ca wedejãarique
(Mc 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴ J̃cã, jãa cã buerã p̃a amo peti, d̃p̃ore p̃aga penituario ca niirã mena mac̃, Judas Iscariote ca wãme cutig̃, paia aparãre ñagu waari, ¹⁵ o biro cãjare ñiupi:

—Jesús're m̃jare ỹ ca tiicojojata, ¿no cõro ỹre m̃ja wapa tiirãti? —ñiupi. To biro cã ca ñiro, cãja pea treinta tiiri, plata tiiri cãre wapa tiupa Judas're. ¹⁶ To biro cãre cãja ca tiiri tabera, Judas pea Jesús're cã ca ñee doti majipa tabe ãnore ama j̃o waaupi.

Jesús cã ca baa t̃jarique

(Mc 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹⁷ Pascua boje r̃m̃ ca nii j̃ori r̃m̃re, pan ca wauarije ca ayiaya manirije baarica r̃m̃ ca earo, jãa cã buerã pea cã p̃to ea, o biro cãre jãa ñi jãiñaw̃:

—¿Noop̃ Pascua mani ca baapere jãa ca quenoro m̃ booti? —jãa ñiwi.

¹⁸ To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi ỹñwi:

—Jerusalén mac̃p̃ waari, j̃cã yaa wiire eari, o biro cãre ñiña: “Bueg̃ o biro ñimi: ‘Mee, ỹ yaa r̃m̃ cõñacã doo, to biri m̃ yaa wiip̃ ỹ buerã mena Pascua boje r̃m̃re ỹ amet̃eneg̃ waarucu,’ ñimi,” cãre m̃ja ñirucu —jãare ñiwi Jesús. ¹⁹ To biro cã ca ñiro jãa pea, Jesús cã ca tii dotirote biro jãa tiw̃. To biri tii wiip̃ jãa queno yuew̃, Pascua boje r̃m̃ jãa ca baapere.

²⁰ Naiori tabe ca niiro, Jesús pea tii wiip̃, jãa, p̃a amo peti, d̃p̃ore p̃aga penituario ca niirã cã buerã mena baarique peorica p̃i p̃to bii duwiwi. ²¹ Jãa ca baa niiro ãnora, o biro jãare ñiwi Jesús:

—Yee méé m̃jare ỹ ñi: J̃cã m̃ja mena mac̃ra ỹre wedejãa buiyee cõac̃rucumi —ñiwi.

²² To biro cã ca ñiro jãa pea, b̃aro t̃goeñarique pai, jãa ca niiro cõro o biro cãre jãa ñi jãiñaw̃:

—¿Wiog̃, ỹra ỹ niicã tiimigati? —jãa ñiwi.

²³ To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñiwi Jesús:

—J̃cã, ỹ ca joari baparena cã pan're ca weyog̃ niimi, ỹre ca wedejãap̃. ²⁴ Biig̃p̃a ỹ, Ca Nii Majuropeeg̃

Macña, Umareco Pacu wederiquere cãja ca owarique ca ñirore birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejãa buiyee cõagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi. Cãra, cã ca baatijata, añucãbojapa —ñiwi.

²⁵ To biro cã ca ñirora, Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõaru pea, o biro cãre ñi jãñawi:

—¡Buegu! ¿Yura yu niicãtimiti? —cãre ñiwi.

To biro cã ca ñiro:

—Mee, mæra mu ñi —cãre ñi yuñawi Jesús.

²⁶ Jãa ca baa niirora Jesús pea pan're ami, Umareco Pacure: “Añu majuropecã” ñi yapano, pee bato, jãa cã buerãre o biro jãare ñi tiicojowi:

—Amiri baaya. Atea yu upu nii —ñiwi.

²⁷ Jiro ñucã, uje oco bapare ami, Umareco Pacure, “Añu majuropecã” ñi yapano, o biro ñigara jãa peere noni cojowi:

—Maja niipetirãpara ati bapare jiniña.

²⁸ Atea yu díi nii, Umareco Pacu “Wãma wãme yu tiirucu,” cã ca ñiriquere cã ca ñiricarore biro to biijato ñiro ca biirije, paubojoca cãja ca ñañarije wapare ametuene bojagu yu ca bii yaibe. ²⁹ O biro mujare yu ñi: Ate ote uje ocore puati yu jini nemotirucu, maja mena yu Pacu cã ca doti niiri taberu wãma uje ocore yu ca jiniparo juguero —jãare ñiwi Jesús.

Pedro cã ca ñi ditopere Jesús cã ca wederique

(Mc 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

³⁰ Jiro, salmos baja yapano, Olivos buuropu jãa waacoawu. ³¹ Tooru o biro jãare ñiwi Jesús:

—Ati ñamire maja niipetirãpara yure maja waa weocoarucu. O biro ñi owarique nii:

“Oveja ca cotezure yu ñia cõacãrucu.

Cã yaarã oveja pea no ca boorora waa batecoarucuma,” ñi.†

³² Biigupua, cati tuari jiro, maja juguero Galilearu yu waarucu —ñiwi.

³³ To biro cã ca ñiro, Pedro pea o biro cãre ñi yuñawi:

—Niipetirã mare cãja ca waa weocoami-jata cãare, yua mare yu waa weotirucu —cãre ñiwi.

³⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Yee méé mare yu ñi: Ati ñamira ãbocu cã ca wedeparo juguero, itiatu peti, “¡Cãre yu majiti!” mu ñi ditorucu —ñiwi Pedrore.

³⁵ Cã pea o biro cãre ñiwi:

—Mu menara yu ca bii yaibe to ca niijata cãare, “¡Cãre yu majiti!” yu ñi ditotirucu yua —ñiwi Pedro. To biro cã ca ñiro, jãa Jesús buerã niipetirãpara to biro wado jãa ñiwi.

Getsemanípu Jesús cã ca juu buerique
(Mc 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶ Jiro Jesús jãa mena Getsemaní ca wãme cutiropu waa, tooru eagu, o biro jãare ñiwi:

—Õo pee waari yu ca juu buegu waaro ñno, anora duwiya ména —ñiwi. ³⁷ To biro ñi, Pedrore, Zebedeo puna puarãre, juo waawi. Too waagu, buaro tugoeñarique pai yaja pua bii juo waaupi Jesús. ³⁸ To biri o biro cãjare ñiupi:

—Yu ca cati niirijepura bii yaicoaricarore biropu yu tugoeña yapa pua. Anora tuari, cãnitirãra yu menara ñacã niña —ñiupi.

³⁹ To biro ñi yapano, cãja juguero jañuro waa, yeparu muu bia cõmu waari, o biro ñi juu bueupi:

—¡Cáacu! Ametuerique ñnora to ca niijata, ñañaro yu ca tamõoro yure tiiticãña. Biigupua, yu ca boorore biro tiiticãña. Mu ca boorore biro pee to biijato —ñiupi. ⁴⁰ Juu bue yapano, cã buerã puo pee tua waagu, ca cãnitirãpura cãjare bua eari, o biro ñiupi Jesús, Pedrore:

—¿Ñicã nimaro ñno peera, cãnitirãra yu mena maja ña bayitijari? ⁴¹ Cãnitirãra juu bueya, ñañarije ca bii buiyerijere jãa tiire ñirã. Añurijere maja tiiruga tugoeña biirãpua, buari maja tugoeña bayiti majuropecã —ñiupi.

⁴² Waa, ñucã o biro ñi juu bueupi Jesús:

—¡Cáacu! Ano ñañaro yu ca biipere do biro tii camota majiña manirije to ca niijata, mu ca boori wãme tiya —ñiupi. ⁴³ Juu bue yapano tua waagu, ca cãnitirãpura bua eacãupi ñucã. Buaro ca wãgoa eyoro macã, cãja capegaari ña pãa bayiri méé bii niupa.

⁴⁴ To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea toora cãjare cõu, juu buegu waacoaupi ñucã. Cã

† 26:31 Zac 13.7.

ca ñiricarore birora ñi juu bueupi. ⁴⁵ To cõrora cã buerã puto pee tua waa, o biro cãjare ñiupi:

—¿Ména to birora cãni, yerijãa, maja bicõa niiti? Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, ñañarije ca tiirãpore yure cãja ca noni cõari tabe eacoa. ⁴⁶ ¡Wãmu nãcãña! ¡Jamù! ¡Mee, ñirã tãja doomi, yure ca wedejãa buiyee cõagu! —ñiupi Jesús.

Jesús're cãja ca ñeerique

(Mc 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴⁷ Jesús to biro cã ca ñi niirora, Judas, jãa, Jesús buerã pua amo peti, ðapore puaga penituario mena macãra, pañ bojoca, jaderica pñiri, yuca ðucari, beju caticãri, paia uparã, to biri judíos're ca juo niirã cãja ca tiicojoricarã mena bapa cuti eawi. ⁴⁸ Ména, wedejãari maja Judas pea, o biro cãjare ñiupi Jesús're ca ñeepearãre:

—Cã wajopuare yu ca ñpũgu niirucumi. Cãre maja ñeerucu —ñiupi. ⁴⁹ To biri Judas, Jesús puto eagu:

—¡Buegu mu niimite! —ñiwi. To biro ñigura, cã wajopuare ñpũ, cãre tii añu doti eawi.

⁵⁰ To biro cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Yu mena macã, mu ca tiiruga dooriquere jicãto tiiya —ñiwi. To biro cã ca ñirora aperã pea doo, Jesús're cãre ñeewa. ⁵¹ To biro cãja ca tiirora jicã jãa mena macã, cã niipñi tãa wee amiri, paia wiogure pade coteri maja amoperore paa taa ñoocã cojowi.

⁵² To biro cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Mu niipñire ca niiricaropura queno cũña. Niipñiri mena ca ameri quẽerã niipetirãpura, niipñi menara jãa ecorucuma.

⁵³ Tii nemorique yu ca boojata, yu Pacure yu ca jãiro, “Mee, pua amo peti, ðapore puaga penituario ca niiri poogaari peti cã puto macãrã uwamarãre tiicojo yerijãabocumi,” ¿mu ñi majititi? ⁵⁴ To biro to ca biijata, do biro pee biicãri Æmureco Pacu wederique: “To biro biirucu,” ¿cãja ca ñi owa cũuquñrique cãja ca ñiricarore birora to biibogajati? —ñiwi Jesús.

⁵⁵ Ñi yapano, o biro ñi jãiñawi bojocare:

—¿Ñee tiirã jee dutiri majure ca tiirãre biro niipñiri, yuca ðucari, jeeccãricarã yure mja ñeerã doojãri? To cãnacã rumura Æmureco Pacu yaa wiipmu yu bue niirucujãwu. Jicãti uno peera yure ñee, mja tiitirucujãwu. ⁵⁶ Biiropua, ate niipetirije Æmureco Pacu yee quetire wede jãgueri maja “O biro biirucu,” cãja ca ñi owaquñricarore biro to biijato ñiro bii —ñiwi. To cõrora jãa, Jesús buerã pea, jãa niipetirãpura cãre jãa duti weocoawu.

Jesús're uparã putopu cãja ca ami waarique

(Mc 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Jesús're ca ñee waaricarã pea, paia wiogu Caifás yaa wii, doti cũuriquere ca juo buerã, judíos're ca juo niirã, cãja ca nea poo niiropu cãre ami waaupa. ⁵⁸ To biro cãja ca tiiro, Pedro pea yoaropura cãjare nãnu waa, paia wiogu yaa wii macã yeparu eacoaupi. Jãa waa, Æmureco Pacu yaa wii coteri maja uwamarã mena ea nuu waaupi, “¿Do biro peti Jesús're cãja tii nãnu waamirãti?” ñi ñaragu.

⁵⁹ Paia uparã, uparã ca nii majuropeera niipetirã, Jesús're jãa dotirugarã, watoara ñi buiyericã wãmeri ama niipua. ⁶⁰ To biro ñi pacarã, watoara pañ cãja ca wedejãa niirije ca nii pacaro, jicã wãme uno peera buaticãupa. Biirique peti puarã, ⁶¹ o biro ca ñirã eaupa:

—Ania o biro ñiwi: “Yu, Æmureco Pacu yaa wiire wee batecã, ñucã itia rumu jirora yu queno yapanocã maji,” ñiwi —ñi wedejãaupa.

⁶² To cõrora paia upu pea wãmu nãcã, o biro ñiupi Jesús're:

—¿Ñee tiigu mu yuñtiti? ¿Do biro ñirugaro to ñiti, ano o biirije mure cãja ca ñi wedejãarije? —ñiupi. ⁶³ Jesús pea wedetiupi. To biro cã ca biiro, paia wiogu pea o biro cãre ñiupi:

—“Æmureco Pacu, to birora ca caticõa niigu wãme mena díamacã jãare wedeya,” mure yu ñi. ¿Díamacãra mu, Æmureco Pacu Macã Mesías'ra mu niiti? —ñiupi.

§ 26:53 Æmureco Pacure queti wede bojari maja doce legiones. Uwamarã romanos jicã punare 4,200 to biri 6,000 cõro peti niipua. Doce legiones peti cãja ca niijata yua niipetirã niirã 72,000 bojoca peti niipua.

⁶⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũũupi:

—Mee, m̄ara m̄a ñi: Ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄ure, niipetirijep̄ure Ca Doti Tutua Niiḡu cã ca duwiro díamacũ n̄ña pee ca duwiḡure,* ñucã ɯm̄areco quejero maquẽ bueri b̄uɣ̄rip̄u ȳu ca dooro, m̄aja niipetirã ȳare m̄aja ñarucu —ñiupi.

⁶⁵ To biro cã ca ñirora, paia wioḡu pea ajia ametuacoama ñiḡu, cã jutirore t̄ua yega, o biro ñiupi:

—Ania, ɯm̄areco Pac̄ure ñañarije peti ii tuticãmi. Ñee peere ñirã cõro ca wede nemoparãre pau jañuro mani ama nemotirucu. Mee, m̄ajara ñañarije cã ca ñi tutirijere m̄aja t̄uo, ⁶⁶ atere ¿do biro m̄aja ñi tugoeñati? —ñiupi. To biro cã ca ñiro:

—Ñañarije cã ca ñi tutirije wapa, ca jã ecor̄ura niimi —ñi yũũupa.

⁶⁷ To biro ñirã, cã díamac̄ure ɯjeco eo tuu, cãre ñoje, ñucã aperã cãre paa, tiirãra, ⁶⁸ o biro cãre ñiupa:

—M̄u, ɯm̄areco Pac̄u cã ca tiicojoric̄u Mesías ca niiḡua ñi b̄uaya, ¿ñiru m̄are cã paajãri? —ñi epeupa.

*“Jesús're ȳu majiti,” Pedro cã ca ñirique
(Mc 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

⁶⁹ To biro cãja ca ñi nii ditoye, Pedro pea macã yepar̄ura cã ca duwirucuro, j̄icõ pade coteri majo cã p̄uto eari, o biro cãre ñiupo:

—M̄u cãa Galilea macã Jesús menara m̄u waa yujurucujãw̄u —ñiupo.

⁷⁰ To biro cõ ca ñiro, Pedro pea niipetirã cãja ca t̄uo cojoro, o biro ñi ditoupi:

—Ȳu majiti nija, ¿ñee ɯnore m̄u ñiti? —ñiupi.

⁷¹ Jiro jope pee cã ca witi waaro, ñucã apeo pade coteri majo cãre ñari, o biro ñiupo, aperã to ca niirãre:

—Ani cãa, Nazaret macã Jesús menara niirucuwi —cãjare ñiupo.

⁷² Cã pea ñucã:

—Yee méé ȳu ñi nija. Ȳu majiti majuropeecã cãra —ñi ditoupi.

⁷³ Ñucã jiro jañuroacã too ca niirã Pedro p̄uto doori, o biro cãre ñiupa:

—Yee méé jãa ñi. M̄u cãa, cãja mena macãra m̄u nií. M̄u ca wederijep̄ura t̄uo majiricarora Galilea macãrã cãja ca wederijera m̄u wede —cãre ñiupa.

⁷⁴ To biro cãja ca ñiro, cã pea ñañarije cãjare ñi tuti jañurip̄u:

—Yee méé ȳu ñi “Ȳu majiti,” m̄ajare ȳu ñijãw̄u —cãjare ñiupi. To biro cã ca ñi niirora, ãboc̄u wedeupi. ⁷⁵ To cõrora Pedro pea: “Ãboc̄u cã ca wedeparo j̄uḡuero, itiati peti ‘¿Cãre ȳu majiti!’ m̄u ñi ditorucu,” Jesús cãre cã ca ñiriquere tugoeña b̄uauipi. To cõrora Pedro too ca niiricu witi waa, b̄uaro tugoeñarique pai añuro méé otupi.

27

Pilato p̄utop̄u Jesús're cãja ca ami waarique

(Mc 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

¹ Ca boerije mena, paia ɯparã niipetirã, to biri judíos're ca j̄uo niirã mena, Jesús're cãja ca jã cõa dotipere ameri wede peni ni-
iupa. ² To biro ñi, Jesús're jiacãri ami waari, wioḡu romano Pilatop̄ure cãre noniupa.

Judas cã ca bii yairique

³ Judas, cãre ca wedejãa buiyee cõaricu pea, Jesús're jã cõacãrugarã cãja ca tiirijere ña, “Ñañaro peti ȳu tiicãjapa,” ñi tugoeñarique pai, treinta niirije plata tiirire, paia ɯparã, judíos're ca j̄uo niirãre, ⁴ o biro ñi tueneupi:

—Ñañarije ȳu tiijapa, ñañarije ca ti-
itiḡurena wedejãa buiyee cõaḡu —cãjare ñimiupi Judas. To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro cãre ñi ȳuñcãupa:

—jãa teera “To biro biicu” jãa ñiti! M̄u yee wapa nii —ñiupa. ⁵ To cõrora Judas pea, ɯm̄areco Pac̄u yaa wiip̄ura wapa tiirica ti-
irire dee bate c̄u, witi waa, yucuḡur̄u m̄ua waa, ca d̄ur̄ur̄u p̄ũuḡu d̄ur̄o jia tuuri, cã majuropeera cã am̄ututur̄e jia tuu, bupu ñaañumu, biicã yai wauipi. ⁶ Paia ɯparã pea tee wapa tiirica tiirire jee, o biro ñiupa:

—Ate wapa tiirica tiiri, ca dí tujarije nii. ɯm̄areco Pac̄ure tiicojo n̄ucã b̄uorã jãarica c̄uɯuap̄ure mani jãa majiti —ñiupa. ⁷ To biro ñi, ameri wede peni yapano, tee wapa tiirica tiiri mena j̄icã yepa, “Jot̄ari Weeri Maj̄u Yaa Yepa ca wãme cutiri yepare ca

* 26:64 Sal 110.1; Dn 7.13.

wapa tiipe niicu, ape yepa macãrãpũ ca bii yairãre yaarũgarã,” ïiupa. ⁸ To biri tii yepa mecũripũ cãare, “Díi Yepa” wãme cuti. ⁹ O biro bii eaupa, Ëmũreco Pacũ yee quetire wede jũguerĩ majũ Jeremías:

“Wapa tiirica tiiri plata, treinta niiri tiirire, israelitas,
‘To cõro wapa cutirucu,’ cãja ca ïiricarõ cõro ca niirijere jeeri,

¹⁰ tee mena, ‘Jotũri Weeri Majũ Yaa Yepa ca wãme cutiri yepare wapa tiiwa,’
Ëpũ yũre cã ca tii dotiricarore birora,”
cã ca ïi owaquĩrique.*

Pilato Jesús're cã ca jãĩñarique
(Mc 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹ Jesús pea tii yepa macãrã ãpũ Pilato pũtopũ cã ca nucũro, cã pea o biro ïi jãĩñaupi Jesús're:

—¿Mũ, mũ niiti, judíos Wiogu? —cãre ïiupi. To biro cã ca ïiro:

—Mee, mũra mũ ïi —cãre ïi yũũupi Jesús.

¹² Paia ãparã, judíos're ca jũo niirã, cãre cãja ca wedejãamijata cãare, Jesús pea jĩcã wãme ãnora cãjare yũũrucu, tiitiupi. ¹³ To biri Pilato pea o biro cãre ïi jãĩñaupi:

—¿Ñãñaro mũre cãja ca ïi wedejãarijere mũ tũotiti? —ïiupi. ¹⁴ To biro cã ca ïimijata cãare, Jesús pea jĩcã wãme ãnoacãra yũũrucu, tiitiupi. To biro cã ca biiro Pilato pea, “Uwioro ca biigu cã niiti ania,” cãre ïi ïaupi.

Jesús're cãja ca jãĩ cõa dotirique
(Mc 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38 — 19.16)

¹⁵ Ména, tii yepa macãrã ãpũ pea Pascua boje rãmũri ca niiro, jĩcũ tia cũurica wiipũ ca niigu bojoca cãja ca boogũre wieneru-cuupi. ¹⁶ Tii tabere niupi jĩcũ tia cũurica wiipũre, Jesús Barrabás ca wãme cutigu, cãja ca jãnoogu. ¹⁷⁻¹⁸ To biri Pilato pea too ca nea poo niirãre o biro ïi jãĩñaupi, Jesús're ïa tutima ïirã, cãja ca wedejãa cõarijere majiri:

—¿Niipere yũ ca wienero mũja booti, Jesús Barrabás peere, Jesús, Mesías mũja ca ïigu peere? —ïiupi.

* **27:10** Zac 11.12-13; Jer 19.1-13; 32.6-9. † **27:27** “Pretorio,” cãja ca ïiri tabe. Tii yepa macãrã ãpũ Cesareapũ ca niigu jĩcã cuuri Jerusalén pee cã ca maa waarucuri taberi cã ca cãniri wii niupa.

¹⁹ Ména, Pilato pea bojocare cã ca jãĩña bejeri tabepũra cã ca duwiro, cã nũmo pea o biro cãre ïi cojouro:

—Mũ menara ca ñãñarije manigurena ñãñaro cãre tiiticãña. Meerũ macã ñamire ñãñarije yũ quẽñajãwũ, cã yee jũori —ïiupo.

²⁰ Paia ãparã, to biri judíos're ca jũo niirã, Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera jã cõa doti, cã ca tiipere biro ïirã, teere cãre cãja jãijato ïirã, bojocare wedejãa niupa.

²¹ Tii yepa macãrã ãpũ pea cãjare jãĩña nemoupi ñucã:

—¿Anija pũarãre, niipere yũ ca wienero mũja booti? —ïiupi. To biro cã ca ïiro:

—¿Barrabás're mũ ca wienero jãa boo! —ïi yũũupa.

²² To biro cãja ca ïiro, Pilato pea:

—To docare Jesús, Mesías peera, ¿do biro yũ tiigajati? —cãjare ïi jãĩñaupi.

To biro cã ca ïiro, niipetirãpũra:

—¿Yucũ tenipũ cãre paa pua tuu cõacãña! —ïiupa.

²³ To biro cãja ca ïiro, Pilato pea ñucã:

—¿Ñee ãno ñãñarije cã tiijapari? —cãjare ïiupi.

To biro cã ca ïimijata cãare:

—¿Yucũ tenipũ cãre paa pua tuu cõacãña! —ïi acarõ bui nemoupa ñucã.

²⁴ To biri Pilato pea cã ca tiirũgari wãme peere, “¿Do biro yũ tiiricarõ mani!” ïima ïigu, bũaro jañuro bojoca cãja ca acarõ bui nũnũa waaro ïari, oco jee doo dotiri, niipetirã cãja ca ïa cojoro o biro ïigũra amo coeupi:

—Ani, ñãñarije ca tiitiricũrena mũja ca jãarijere, yũa, yũ wapa tuaticu. Mũja yee nii —cãjare ïiupi Pilato.

²⁵ To biro cã ca ïiro, niipetirã bojoca o biro ïi acarõ buiupa:

—¿Cũ ca bii yairije wapa, jãare, to biri jãa punare, to bii ñaapeajato! —ïiupa.

²⁶ To cõrora Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera cãre bape doti yapano, cãjare nonicãupi, yucũ tenipũ cãre cãja paa pua tuu cõajato ïigu.

²⁷ Tii yepa macãrã ãpũ yaarã uwamarã pea, ãpũ cã ca niiri wiipũ Jesús're ami waa, cã wejare† uwamarã niipetirãre jũo

neoupa. ²⁸ To biro tii, cãre juti tuu weeri, ca jũari quejero pee cãre jãa, ²⁹ cã dũpuga peera pota daari mena juarica betore peo, cã amo díamacũ peere yucũguacã paa jua, tiicãri, cãja ãjuro jupeari mena cã puto ea nuu waari, o biro cãre ñi bui epeupa:

—¡Judíos wiogu to birora cã caticõa niijato! —ñiupa. ³⁰ Ñucã to biro ñirãra, cãre ñjeco eo tuu, yucũgu cãre cãja ca tiicojoricagurena amiri cã dũpugare paa, tiupa. ³¹ Jesús're to biro ñañaro cãre tii epe yapano, cãre cãja ca juti jãaricarore tuu wee, cã juti majurope peere cãre jãa, cãre paa pua tuu cõarugarã amicoaupã.

Jesús're cãja ca paa pua tuu cõarique
(Mc 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

³² Too ca niiricarã witi waarãra, jĩcũ, Simón ca wãme cutigu, Cirene† macã macũre bua eari, Jesús're cãja ca paa pua tuu cõa paagure cãre ami waa nemo dotiwa. ³³ Gólgota ca wãme cutiri tabe ea waarã, (“Dũpuga Õaro,” ñirugaro ñi), ³⁴ ñje oco ca jũguẽrije mena cãja ca ayiariquere cãre tãawa. Jesús pea teere jini ñaari jiro, jinirugatiwi. ³⁵ Uwamarã pea Jesús're paa pua tuu nucõ yapanori jiro, ñi buarique mena tiiri, cã juti ca niiriquere ameri dica woowa. § ³⁶ To biro tii yapano, cãre ña coterugarã toora ea nuucoawa. ³⁷ Ñucã cã dũpuga jotoa peere, “Tee juroi jãa ecomi,” cãja ca ñi owa tuurica pñire paa pua tuuwa. Tii pñipure: “ANIA JESÚS NIIMI, JUDÍOS WIOGË,” ñi owa tuurique tujawu.

³⁸ Ñucã Jesús mena, jee dutiri maja puarã, jĩcũ cã díamacũ nuña pee, apĩ cã ãcõ nuña pee, paa pua tuu nucõ ecowa. ³⁹ Bojoca too ca ametua waarucurã pea Jesús're ñi tutirã, cãja dũpugare yureri, o biro cãre ñi buiwa:

⁴⁰ —Mu, Æmareco Pacu yaa wiire wee bate, itia ramu jirora wãma wii ca quenoguã, mu majuropeera ametuaya. ¡Æmareco Pacu Macũra mu ca niijata, duwicã dooya! —ñiwa.

⁴¹ Ñucã paia uparã, doti cũuriquere ca juo buerã, to biri judíos're ca juo niirã mena jĩcãri, to biiri wãmera cãre ñi buiwa. O biro ñiwa:

⁴² —Aperãpura mu ametuene majicãwu biigupua. Mu majuropeera mu ca biirije peera mu ametuene majiti. ¡Cãa, Israel yepa macãrã wiogu niimi, cã duwicã doojato! To cõro docare díamacũ cãre mani tuo nunajeerucu. ⁴³ Cãa, Æmareco Pacu ca tuo nunajeegu niimi. Mecã docare Æmareco Pacu cãre cã ametuenejato, díamacũra cãre cã ca mai majuropeecãjata. Ania, “Æmareco Pacu Macũ yu nii,” ¿cũ ñitiri? —cãre ñi buiwa. ⁴⁴ Ñucã jee dutiri maja, Jesús mena cãja ca paa pua tuuricarã menapura, ñañarije cãre ñi tutiwa.

Jesús cã ca bii yairique
(Mc 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵ Jotoa decomacã ca niiro, ati yepa niipetiropu ca naitãa peticoarique, ñucã muipũ buaro cã ca aji ñaacũmu duwi waari tabe unopu boewu. ⁴⁶ Tii tabera Jesús pea tutuaro mena o biro ñi acaro buiwi:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?* (Yu Æmareco Pacu, yu Æmareco Pacu, ¿ñee tiigu yure mu waa weocoati?) —ñigu ñiwi.

⁴⁷ Jĩcãrã too ca niirã to biro cã ca ñiro tuorã, o biro ameri ñiwa:

—Ania, Æmareco Pacu yee quetire wede jũgueri maju Elías niiquĩricure juogu tiimi —ñiwa. ⁴⁸ To biro cã ca ñirora, jĩcũ cãja mena macã ñmaa waa, upa jitia mena ñje oco ca piyarijere joa amiri, yucũgupu tii jitiare jia tuuri, cãre juu muene cojowĩ, “Cã jinijato,” ñigu. ⁴⁹ To biro cã ca tiiro, aperã pea o biro cãre ñiwa:

—Tiiticãña ména. Mani ñaco, no cõro Elías cãre cã ca ametueneegu dooro —ñiwa.

⁵⁰ Ñucã, Jesús pea tutuaro mena acaro bui taja, bii yaicoawi. ⁵¹ To biro cã ca biiri tabera Æmareco Pacu yaa wii jupea macã jawire cãja ca yoo camotaarica quejero, decomacã emaro pee yega taticã duwi waaupa. Ñucã ati yepa cãa buaro nana, ãtãgaari cãa wati batecoa, ⁵² maja operi pãacoa, pau bojoca ca ñañarije manirã ca bii yaiquĩricarã cati tua, biiupa. ⁵³ Jesús cã ca cati tuaro jiro, cãja maja operipu ca niiricarã witi, ca ñañarije maniri macã Jerusalén'pu jãa waa, pau bojocare baua ñño, biiupa.

† 27:32 Africa yepare díamacũ macã tuapere ca niiri macã niiquĩupa. Mc 15.21; Lc 23.26. § 27:35 Sal 22.16.

* 27:46 Sal 22.1.

⁵⁴ Uwamarã ʘpɯ, to biri cã ʘmɯa, Jesús're ca ãa cote niiricarã, ati yepa ca nanarijere, ñucã niipetiro ca biirijere ãarã, bɯaro uwirique mena:

—¡Díamacũra ania, ʘmũreco Pacɯ Macũ peti niijapi! —ĩiwa.

⁵⁵ Ñucã nomia paɯ romiri Jesús're ca tii nemoricarã Galilea yepapɯra ca nɯnɯ dooricarã romiri cãa, toora yoaropɯra ãa cojocã niiwa. ⁵⁶ Cãja menare niiwa, María Magdalena, Santiago, José jãari paco María, apeo Zebedeo puna paco, niiwa.

Jesús're cãja ca yaarique
(Mc 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷ Tii rɯmɯ nairobi tabere eaupi jĩcũ ca apeye paigɯ, Arimatea macũ José ca wãme cutigɯ, cã cãa, Jesús're ca tɯo nɯnɯjeegɯ ca niiricɯ. ⁵⁸ To biri Pilato pɯtopɯ waari, Jesús upari niiquĩriquerere yaa cɔarɯgɯ, cãre jãiupi. To biro cã ca ãiro, Pilato pea Jesús upari niiquĩriquerere cãre tiicojo dotiupi. ⁵⁹ To biri José pea Jesús upari niiquĩriquerere ami, ũmaarica quejero ca õweri maniri quejero mena cãre ũmaari, ⁶⁰ maja ope, wãma ope ãtã tãdipɯre cã ca coa dotirica operɯ cãre cũuupi. Jiro maja ope jãa waarica jopere ãtãgaaro mena tunuo biato, tuacoaupi. ⁶¹ María Magdalena, apeo María jãa pea, maja ope ãpõtĩñaarora ãacã duwiupa.

Uwamarã, maja opere cãja ca coterique

⁶² Ape rɯmɯ, yerijãarica rɯmɯ maquẽre cãja ca queno yueri rɯmɯ jiro macã rɯmɯre, paia ɯparã, to biri fariseos mena jĩcãri, Pilato pɯtopɯ waari, ⁶³ o biro cãre ãiupa:

—Wiogɯ, õo ca niiquĩgɯ ca ãi ditorique paigɯ niiquĩricɯ, mɛna catigɯpɯ, “Itia rɯmɯ jiro yɯ cati tuarucu,” cã ca ãiriquerere jãa tãgoeña bɯajãwɯ. ⁶⁴ To biri mɯ ʘmɯare, cã niiquĩricɯ maja opere itia rɯmɯ peti cãjare cote dotiya, cã buerã waari, cã upari niiquĩriquerere ami duticãri, bojocare, “Mee, cati tuacoajãwi,” ãi ditobocuma. To biro ca biijata docare yua, cã ca ãi dito jɯoriquerere ametɯenero ãi ditoriquerere niibocu —ĩiupa.

⁶⁵ To biro cãja ca ãiro, Pilato pea o biro ãiupi:

—Mee, cãjara mɯja cɯo coteri maja uwamarãre. Cãja mena waari, mɯja ca bayiro cõro maja opere coteya —ĩiupi. ⁶⁶ To biri waa, maja opere añuro bia queno, ãa majirɯgarã, cãja ca biaricaga ãtãgare jũgo ñee nemo,† uwamarãre cote dotiupa.

28

Jesús cã ca cati tuarique
(Mc 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijãarica rɯmɯ jiro macã rɯmɯ ape semana ca nii jɯori rɯmɯ ca boe doori rɯmɯre, meerpɯacã María Magdalena, to biri apeo María, maja operɯ ãarã waa-coaupi. ² Ca niiro tãjarora, bɯaro yepa nanawɯ. Jĩcũ ʘmũreco Pacɯ pɯto macũ, ʘmũreco tutipɯ duwi doo, maja ope pɯto ea, tii opere cãja ca biaricaga ãtãgare ami woo, tiiga jotoara ea nuucoaupi. ³ Cã pea bɯpo cã ca yaberijere biro ajiyaaupi. Cã juti cãa oco weta* ca botirore biro bɯaro botiupe. ⁴ Uwamarã pea cãre ãarã uwima ãirã, bɯaro nana, ca dia waaricarãre biro biicã cũmu waaupa. ⁵ ʘmũreco Pacɯ pɯto macũ pea o biro ãiupi nomiare:

—¡Uwiticãña! Yɯa, yucɯ tenipɯ cãja ca paa pua tuucõajãgɯ Jesús're amarã mɯja ca biirijere yɯ maji. ⁶ Manimi anora. Mɯjare cã ca ãiricarore biro cati tuacoajãwi mee. Cãre cãja ca cũurica tabere ãarã doo ñaaquẽ. ⁷ Yoari méẽ waari, cã buerãre: “Mee, ca bii yairicarã watoare cati tuacoajapi Jesús. Mɯja jũguero Galileapɯ waami. Toopɯ cãre mɯja ãarucu,” cãjare ãi wede dooya. Mee, mɯjare yɯ wede yerijãa —cãjare ãiupi.

⁸ To biri nomia pea yoari méẽ maja operɯ ca niiricarã bɯaro uwi pacarã, ɯjea niirique mena ũmaa tua dooupa, jãa, Jesús buerãre wederã doorã. ⁹ To biro cãja ca bii tua waari tabera, Jesús pea cãjare añu doti jãiña baua ea nɯcãupi. Cãja romiri pea cã pɯto waa, cã dɯporire paabario, cãre ãi nɯcã bɯoupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cãjare ãiupi:

† 27:66 ãa majirɯgarã upa daacã ɯno, ape tabera ɯre ɯno mena, ñucã jita ca abarije ɯno mena, bia menoguciuupa.

* 28:3 Nieve.

—¡Uwiticãña! “Y_u yee wederãre, Galilear_u waarãja,” cãjare ñi wederãja. Toor_u y_ure ñarucuma —cãjare ñiupi Jesús.

Uwamarã cãja ca wederique

¹¹ Nomia cãja ca tua n_un_una waaro _unora, jĩcãrã uwamarã maja opere ca cotericarã macãr_u waari, cãjare ca biirique niipetiro wedeupa paia _uparãre. ¹² Paia _uparã pea ñucã, judíos're ca j_uo niirã mena nea, wede peni yapanori jiro, uwamarãre pairo wapa tiirica tiiri tiicojori, ¹³ o biro cãjare ñi wede majiupa:

—M_uja pea, “Ñami jãa ca cãni ditoye cã buerã doori, Jesús _upari niiquĩriquerẽ ami duticãjapa,” ñi wedeya. ¹⁴ Ñucã ati yepa macãrã _upar[†] atere cã ca maji buacãjata, jãa, m_ujare jãa wede bojarucu. To biro tiiri, teere m_ujare jãa amet_uenerucu —cãjare ñiupa. ¹⁵ Uwamarã pea, wapa tiirica tiirire ñee, cãjare cãja ca tii dotiricarore biro ti- iupa. O biro cãja ca ñiriquerẽ, judíos watoare mecãrip_u cãare to birora ñicõa niima.

Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique

(Mc 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶ To biri jãa, Jesús buerã, p_ua amo peti, d_upore jĩcãga penituario ca niirã pea Galilear_u, “Toor_u y_u niirucu,” Jesús jãare cã ca ñi wederica macãnucã buurop_u jãa waacoaw_u. ¹⁷ Jesús're ñarã, cãre jãa ñi n_ucã buow_u, ména, jĩcãrã “Cãra niimi” cãja ca ñiti pacaro. ¹⁸ Jesús pea jãa p_uto pee doo, o biro jãare ñiwi:

—_Um_ureco Pac_u, _um_ureco tutip_u cãare, ñucã ati yepa cãare, y_u ca doti niipere y_ure tiicojojãwi. ¹⁹ Tee tiirã waari, bo- joca poogaari niipetirãp_uarena, y_ure ca t_uo n_un_ujeerã cãja ca niiro tiirãja. _Um_ureco Pac_u wãme, cã Macã wãme, to biri Añuri Yeri wãme mena cãjare uwo coe, ²⁰ ñucã m_ujare y_u ca dotirique cõrorena tee ca ñirote biro cãja ca tii n_un_ujeepere biro ñirã cãjare wede majio, tiiya. Y_u pea, to cãnacã r_um_ura, ati yepa ca petirop_u m_uja menara y_u niicõa niirucu —ñiwi Jesús.

To biro to biijato.

Mateo

† 28:14 Gobernador.

SAN MARCOS

Añurije Queti, Marcos cū ca owarique, aperã ape pūurori cāja ca owaparo jūguero cū ca owarique nii. To biri Mateo, Lucas jāa pea, Marcos cū ca owariquere ĩari, cāja cāa ñucā cāja ca niiro cōro owaupa. Vapari Añurije Queti watoare, paio ca ĩi mani waarije méé nii atea.

Paio ĩi mani waatirora, “Añurije Queti bojoca niipetirã yee ca niipe o biro bii j̄oupa Jesucristo mena,” ĩi wedecã j̄uo.

Ate Añurije Quetia, bojocare Uwo Coeri maj̄u Juan ca yuc̄u maniri yepar̄u cū ca tii niirique mena (1.1-8), Jesús cū ca uwo coe ecorique, tee jiro Satanás cāre cū ca ĩi buiyee ñaamirique mena, wede j̄uo (1.9-13).

Bojocare wāt̄ia cāja ca doti tutua niirijere tii yaio bate (1.27, 34, 39; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29), ca diarique cutirãre cājare diarique amet̄ene (1.29-34), ca aua boarãre cājare baarique eca (6.30-44; 8.1-10), cū buerãre uwiorije cājare ca biiro cājare amet̄ene (4.35-41), tiimi. Jesús cū ca doti maji niirije pea bojorica wãme bii ĩño: doti majirique mena bojocare bue (1.27), ñañarije tiiriquere acobo (2.5), yerijãrica r̄um̄are doti majicã (2.28), doti cūurique ca ĩr̄ugarijere díamacū wede majio (7.1-23; 10.1-12; 12.18-34), j̄irop̄u ca biipere wede majio j̄uguecã (13.1-37), ca tiiḡu niimi.

Jesús cū paderiquere bau niiro cū ca tii j̄uoriquera Galileap̄u Añurije Quetire cū ca wede j̄uoriquere (1.14—9.50), Jesús, Galilea ca niiric̄u Jerusalén'p̄u cū ca waariquere (11.1-52), Jesús cū ca nii t̄ujari semanare ca biiriquere, cū ca bii yairiquere, cū ca cati tuariquere (12—16) wede yapano ea.

Ate añurije quetira, Jesús cū ma-juropeera, “CA NII MAJUROPEEGŪ MACŪ YŪ NII” ĩi wedemi. Ūm̄areco Pac̄u pea, “YŪ MACŪ YŪ CA MAIGŪ NIIMI,” ĩimi. Wāt̄ia pea, “Ūm̄areco Pac̄u Mac̄u niimi,” cāre ĩi ĩa majima. Paia ūp̄u pea, cāja ca ñeeric̄up̄ure, “¿M̄ua, MESÍAS, Ūm̄areco Pac̄u Mac̄u m̄

niiti?” Jesús're cū ca ĩi jāiñaro, “Ūj̄u. Cāra ȳu nii,” cāre ĩi ȳuami (14.61, 62).

Jesucristo yee Añurije Quetire Marcos cū ca Owarique

Juan cū ca wederique

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9; Jn 1.19-28)

¹ Jesucristo, Ūm̄areco Pac̄u Mac̄u yee añurije queti ca nii j̄uorije, ² Isaías, Ūm̄areco Pac̄u yeere wede j̄ugueri maj̄u, o biro cū ca ĩi owaricarore biro biiupa:

“Ȳu yee queti wederi maj̄ure,* m̄u j̄ugueru ȳu tiicojo, m̄ure cū maa queno yue-jato ĩigu.†

³ J̄ic̄u, ca yuc̄u maniri yepar̄u o biro ĩi acaro bui wederucumi:

‘Añuro t̄ugoeñarique mena Wioḡure yueya. Wioḡu cū ca eaparo j̄uguerore, cū ca doopa maare díamacū maa cāja ca queno yuerore birora, m̄uja cāa m̄uja yerire añuro cāre queno yueya.’ ‡

⁴ Ate ca ĩi rore biro Juan, ca yuc̄u maniri yepar̄u uwo coe, ñañarije tiiriquere acobo ecorugarã, t̄ugoeña yeri wajoari uwo coe dotirique maquẽre wede, bii eaupi.

⁵ Judea yepa macãrã niipetirã, Jerusalén macã macãrã, cū ca wederijere t̄uorã waarucuupa. Ñañarije cāja ca tiiriquere wede amet̄ene, cāja ca tiiro Juan pea dia Jordán'p̄u cājare uwo coeupi.

⁶ Juan juti pea camello poa mena tiirique nii, waib̄uc̄u quejero daa wẽña, tiupi. Cū ca baarije pea yejeroa, macãnuc̄u macãrã dobea oco, niuupa. ⁷ O biro ĩi wedeupi Juan: “Ȳu jiro doomi j̄ic̄u, ȳu amet̄enero do biro ca tiiya manigu. Cū d̄upo juti jiarica daari ũno cāare muu biari ca popio coter̄u ũno méé ȳu nii ȳua. ⁸ Ȳua, oco mena m̄ujare ȳu uwo coe. Cū pea Añuri Yeri m̄ujap̄ure cū ca ñaajãa n̄ucãro tiiri, m̄uja ca t̄ugoeña yeri wajoaro tiirucumi,” § ĩiupi.

Jesús cū ca uwo coe ecorique

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹ Tii r̄um̄arira Jesús, Galilea yepa macã macã Nazaret ca niiric̄u eaupi. Juan pea

* 1:2 Juan Bautista. † 1:2 Mal 3.1. ‡ 1:3 Is 40.3. § 1:8 Cū pea Añuri Yeri mena m̄ujare uwo coerucumi.

dia Jordán'pɛ cāre uwo coeupi. ¹⁰ Uwo coe eco yapano, maa nɛcāgɛra, ɛmɛreco tuti pāa nɛcācoa, Añuri Yeri buare biigɛ bau duwi doo, cāpɛre cū ca ñaapea earo ñaupi. ¹¹ Ñucā ɛmɛreco tutipɛ wederique o biro ca ñi wedeorijere tɛoupi: “Mɛa, yɛ Macɛ, yɛ ca maigɛ mɛ nii. Mɛ mena buaro yɛ ɛjea nii,” ñiupe.

Satanás, Jesús're ñañarije cū ca tii dotimirique

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹² Ate jiro Añuri Yeri pea ca yucɛ maniri yeparɛ Jesús're amicoaupi. ¹³ Toopɛ cuarenta ramari peti, waibucurā ca uwiorā watoa bii niigɛ, Satanás're ñañarije tii doti eco niupɛ Jesús. Ɖmɛreco Pacɛ pato macārā pea cāre tii nemo niupɛ.

Galileapɛ Jesús cū ca pade jɛorique

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴ Juan're tia cūrica wiipɛ cūja ca tia cūuro jiro, Jesús Galilea yeparɛ Ɖmɛreco Pacɛ yee añurije quetire wedegɛ waaupi. ¹⁵ O biro cājare ñi wedeupi: “Cū ca cōrica cuu eacoa. Mee, Ɖmɛreco Pacɛ cū ca doti niirije eacoaro bii. Ñañarijere tɛgoeña yeri wajoa, Ɖmɛreco Pacɛ yee añurije quetipere tɛo nɛnɛjeeya,” ñiupi.

Wai jīari maja baparire Jesús cū ca jɛorique

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Galilea utabucura tujaro waa nɛnɛa waagɛ, Simón, cū yee wedegɛ Andrés mena wai jīari maja niiri, cūja bapi yucɛ mena ca wai waja niirāre ñaupi Jesús. ¹⁷ Cājare ña:

—Dooya yɛ mena. Yɛ pea waire mɛja ca waja bua majirore birora, bojocare ca waja bua majirā mɛja ca niiro mɛjare yɛ tiirucu* —cājare ñiupi.

¹⁸ To cōrora cūja pea jīcāto cūja bapi yucɛre cūu, cū mena waacoaupɛ.

¹⁹ Ñucā too jɛgueroacāra ñaupi Jesús, Zebedeo puna Santiago, cū bai Juan, cūmuapɛ cūja bapi yucɛre ca jia jāa queno niirāre.

²⁰ Ñucā cūja cāare jɛoupi Jesús. Cūja pea, cūja pacɛ Zebedeore, cāre ca pade nemori maja menara cūmuapɛra cāre cūu, waa-coaupɛ.

* **1:17** “Waire añuro mɛja ca waja bua majirore birora bojoca añurije quetire cūja ca tɛo nɛnɛjeero ca tiirā mɛja ca niiro yɛ tiirucu.”

Ca wātī jāa ecoricɛre Jesús cū ca catorique

(Lc 4.31-37)

²¹ Capernaúm'pɛ earā yerijāarica rumɛ ca niiro, nea poo juu buerica wiipɛ jāa waari, cūjare bue jɛo waaupi Jesús. ²² Doti cūuriquere ca jɛo buerāre biro méé, doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tɛorā, bojoca pea do biro pee ñiticāupa. ²³ Tii macā macā wii nea poo juu buerica wiipɛre niupɛ jīcā ca wātīa jāa ecoricɛ. O biro cāre ñi acaro buiupi:

²⁴ —Jesús, Nazaret macɛ, ¿ñee tiigɛ jāare mɛ pato wācōgɛ dooti? ¿Ñañaro jāare tiigɛ doogɛ mɛ biijāri? Mɛre yɛ maji. Mɛa, Ɖmɛreco Pacɛ yɛ, ca ñañarije manigɛ mɛ nii —cāre ñiupi.

²⁵ To biro cū ca ñiro Jesús pea:

—jWedeticāña! To cōrora cāre camotatiya —cāre ñi tuti cōa wieneupi.

²⁶ To biro cū ca ñirora, wātī pea cū ca yugui mecāro cāre tii, tutuaro acaro bui, witi-coaupi. ²⁷ Teere niipetirāpɛra ña ɛɛacoari, cūja majurope o biro ameri ñi jāiñaupɛ:

—¿Ñee to niiti atea? Wāma wāme doti majirique mena bue, wātīapɛ cāare doticā, cū ca dotirijere tɛo nɛnɛjee, biima —ñiupa.

²⁸ To biro Jesús cū ca tiirique yoari méé Galilea yepa niipetiropɛre queti jeja nɛcācoaupɛ.

Simón Pedro mañicōre Jesús cū ca catorique

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Nea poo juu buerica wiipɛ ca ni-iricarā witi waarā, Santiago, Juan mena waaupi Jesús, Simón, Andrés jāa yaa wiipɛ.

³⁰ Simón mañico pea buaro wiorique dia yojaupo. Teere Jesús're wedeupa. ³¹ To biro cūja ca ñiro, cū pea cō pɛtopɛ waa, cō amore ñeeri, cōre tāa wāmɛoupi. To biro cū ca tiirora, jīcāto wiorique yerijāacoaupɛ. Cō pea cājare jāi, baarique eca, tii waaupo.

Ca diarique cutirā pɛre cū ca catorique

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Naiori tabe muipū cū ca ñaajāaro jiro, niipetirā ca diarique cutirāre, ca wātīa jāa ecoricarāre, Jesús pɛtopɛ jee waaupa.

33 Ñucã tii macã macãrã niipetirã Simón yaa wii jope patore nea pooupa. 34 Jesús pea paꝝ bojoca bojorica wãmeri ca di-arique catirãre catio, ñucã paꝝ wãtãre cõa wiene, tiiupi. Wãtã peera cãja ca wedero bootiupi, cãre cãja ca majiro macã.

Galilea yepare añurije queti cã ca wede yujurique

(Lc 4.42-44)

35 Boeri tabe ca naitã jañuroꝝra wãcã, waacoaupi Jesús, macã tãjaro ca bojoca maniroꝝ juu buegũ waagũ. 36 Jiro, Simón, cã mena macãrã mena cãre amarã waa, 37 cãre bũa earã, o biro cãre ñiupa:

—Niipetirã mãre amarã tiima —ñiupa.

38 To biro cãja ca ñiro Jesús pea o biro cãjare ñi yũupi:

—Jamũ. Ano puto jañuro ca niiri macãri pee mani waaco. Tii macãri macãrã cãare añurije queti cãjare yũ ca wedepe nii. Teere ñigũra yũ doowũ —ñiupi.

39 To biri Jesús, Galilea yepa niipetiroꝝ nea poo juu buerica wiijeripũ añurije queti wede, bojocapũre ca niirã wãtãre cõa wiene, tii yujuupi.

Ca cami boagũre Jesús cã ca catorique

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

40 Jicã ca cami boa diarique catigũ Jesús patorũ ea, cã patorũ cã ãjũro jupea mena ea nuuri:

—Mũ ca boojata, yũ ca boarijere yũre ametũeneña —cãre ñiupi.

41 To biro cã ca ñiro cãre boo paca ñari, cã amo mena cãre ñia peo:

—Mũ yũ ametũenerucu, cami manigũ tuaa —cãre ñiupi Jesús.

42 To biro Jesús cã ca ñirora, cami yaticoã, añugũ, ca cami manigũ tuaupi.

43 Cãre catio yapano, o biro cãre ñiupi Jesús:

44 —Tũoya. Jicã ãno peerena wedeticãña. Waari, paire ñño, añugũ mũ ca tuarije jũori Moisés cã ca tii dotirique jee waagũja, paia cãja ca majipere biro ñigũ —cãre ñiupi.

45 Cã pea waa, dũjaricarõ maniro ca biririquere wedecãupi. Tee jũori Jesús pea, jicã macã peerena bau niiro ea majitima ñigũ, macã tãjaro ca bojoca maniroꝝra tuacãrucuupi. To cã ca bii pacaro, niipetiri taberi macãrã bojoca cãre ñarã earucuupa.

2

Ca bũricũre Jesús cã ca catorique
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1 Ñucã jicã rumãri jiro Jesús Capernaúm'pũ cã ca earo, “Tii wii niijagũ,” cãja ca ñirijere bojoca tuo peticã cojoupa. 2 To cõrora paꝝ, macã yepare noo pee nucũ majiña maniro dada nũcãcooupa. Cã pea añurije quetire cãjare wedeupi. 3 Too cã ca wede niiro bapari niirã, jicã ca bũricũre cãre ami eaupa. 4 Paꝝ bojoca cãja ca niiro macã, Jesús patorũ cãre ami ea waa majitima ñirã, wii jotoa pee mũa waa, Jesús cã ca nucũro jotoa jicã jope jee woori, ca bũgũre cã ca yojari quejero menara cãre yoo duwio cojoupa. 5 Jesús pea, “Jesús cãre catiocãrucumi,” cãja ca ñi tũgoeña bayirijere ñari, o biro ñiupi ca bũgũre:

—Macã, ñañarije mũ ca tii bui catirique acoboriquerũ nii mee —cãre ñiupi.

6 Jicãrã doti cũuriquere ca jũo buerã too ca duwirã pea o biro ñi tũgoeñaupa: 7 “¿Ñee tiigũ ania to biirije peti cã ñicãti? Ñmãreco Pacũre ñañarije ñi tutigũ tiimi. Ñmãreco Pacũ wado ñañarije tii bui catiriquere acobo majimi,” ñiupa. 8 To biro cãja ca ñiri nimarora, Jesús pea to biro cãja ca ñi tũgoeñarijere majiri, o biro cãjare ñi jãñaupa:

—¿Ñee tiirã to biirije mũja ñi tũgoeñati?

9 ¿Di wãme pee to niiti popiye méé ca bũricũre ñirica wãme: “Ñañarije mũ ca tii bui catirique acoboriquerũ nii,” ñirique, “Wãmũ nũcã, mũ ca cũari quejerore ami waagũja,” ñirique pee? 10 Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ ati yepapũre ñañarijere tii bui catiriquere ca acobo majigũ yũ ca niirijere mũja ca majipere biro ñigũ mũjare yũ ññorucu —ñiupi Jesús.

To biro ñigũra, ca bũricũre o biro cã ñiupi:

11 —Mũre yũ ñi: ¡Wãmũ nũcãña! Mũ ca cũaricarore ami, waagũja mũ yaa wiipũ —cãre ñiupi Jesús.

12 To cõrora cã pea wãmũ nũcã, cã ca cũarica quejerore ami, niipetirã cãja ca ña cojoro witi, waacoaupi. To biro cã ca biiro ñarã, niipetirã ña ãcũacoari, Ñmãreco Pacũre o biro ñi nũcã bũoupa:

—Jicãti ãno peera ate ãnore mani ñatiwu —ñiupa.

Jesús, Levíre cã ca j̄oriquē
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

13 Jiro waaupi ñucã Jesús utabucara tajaropu. Pau bojoca cãre nea pooupa. To biro cãja ca biiro cã pea cãjare buecõa niupi. 14 Too ametua waagu, Alfeo macã Leví, Roma maquẽre wapa jee bojagu cã ca duwiri taberu ca duwigare ãa, o biro cãre ñupi: “Yu mena dooya.”

To biro cãre cã ca ñirora, Leví pea wãmu nucã, cãre nunucoaupi.

15 Jesús, Leví yaa wiipu cã ca baa niiro, pau Roma maquẽre wapa jee bojari maja, “Ñañarije ca tiirã niima,” bojoca cãja ca ñi ñarã, Jesús, cã buerã menare baa bapa cuti duwiupa. Cãre ca nunurã pau bojoca niupa mee. 16 Cãja mena cã ca baa bapa cutiro ñari, jĩcãrã doti cūuriquere ca j̄o buerã fariseos ca niirã, o biro ñi jãñaupa cã buerãre:

—¿Ñee tiigu mujare ca buegu pea Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena, ñañarije ca tiirã mena, cã baa bapa cuti niiti? —ñiupa.

17 Jesús pea teere tuo, o biro cãjare ñi yuupi:

—Ca diarique manirã uco tiiri majure amaatima. Ca diarique cutirã amaama. Yu, añurãre j̄ogū doogū méé yu doowu. Ñañarã peere j̄ogū doogū yu doowu — cãjare ñupi.

Betirique maquẽ
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

18 Jĩcãti Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buerã tiupa. To biro cãja ca tiiro ñari, jĩcãrã Jesús puto waari, o biro ñi jãñaupa:

—Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buema. Mu buerã pea ¿ñee tiirã cãja betititi? —ñiupa.

19 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuupi:

—¿To docare, jĩcã ca amo jiagu cã ca j̄oricarã, cãja mena cã ca niirora cãja beti cotebogajati? Ca amo jiagu cãja mena cã ca niirora beti majitima. 20 Biirõpa niirucu jĩcã ramu, ca amo jiagare cãja ca ami weo waari ramu. Tii ramu docare betirucuma.

21 ”Jĩcã uno peera jutiro bucurore wãma quejero mena sere tuu quenotimi. To biro tiijata, wãma quejero pee bucuro peere tãa yega, pairi ope yega nemocoacu. 22 Ñucã uje oco wãma cãare, waibucu quejero poa, bucu poaru pio jãña mani. Bucu poare uje oco wãmare pio jãajata, tii poare tii yegacãcu. To biri uje oco cãa pio batecoa, tii poa cãa yega yaicoa, biicu. To biro biire ñirã, uje oco wãmare waibucu quejero poa wãma poaru ca pio jãape nii —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Yerijãarica ramu Wiogu
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

23 Jĩcã ramu, yerijãarica ramu ca niiro,* Jesús ote wejerire cã ca ametua waaro, cã buerã pea to waa nunua waarã, ca dicare tune jee nunua waaupa.† 24 To biro cãja ca tiiro, fariseos pea o biro cãre ñi jãñaupa:

—jãña! ¿Ñee tiirã mu buerã pea, yerijãarica ramure ca tii dotitirijere cãja tiiti? —ñiupa.

25 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñupi:

—¿Jĩcãti uno peera mija bue ñaatiti, jĩcãti David cã mena macãrã mena ñee jãa mani, queya, biima ñirã cã ca tiiriquere?

26 Abiatar, paia wiogu cã ca niiri tabere David, Umareco Pacu yaa wiipu jãa waa, Umareco Pacu yee cãja ca jee dica woorique pan, paia wadore cãja ca baa dotimiriquerena baa, cã mena macãrã cãare eca, tiupi‡ —cãjare ñupi.

27 O biro cãjare ñi nemoupi ñucã:

—Añuro mani ca niipere ñigu, yerijãarica ramure cūuupi Umareco Pacu. Yerijãarica ramu pee manire too dotijato ñigu mee, yerijãarica ramure cūuupi. 28 To biri yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yerijãarica ramu cãare yu doti majicã —ñi wedeupi Jesús.

3

Ca amo buuricure Jesús cã ca catorique
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

1 Jiro, nea poo juu buerica wiipure jãa waaupi ñucã Jesús. Tii wiipure niupi

* 2:23 Judíos cãja ca yerijãari ramu, viernes nairobi tabe muipũ cã ca ñaajãa waari tabe bii j̄o, to biri ñucã sãbadore muipũ cã ca ñaajãa waari tabe peti. † 2:23 Cã buerã pea trigo dicare tune jee nunua waauparã. ‡ 2:26 1S 21.1-6.

jĩcũ, cũ amo ca bũaricu. ² Jĩcãrã Jesús're ca wedejãarugarã, jĩcã wãme cũ ca tii bui cutirijere ca ama niirã, “¿Yerijãarica rumũrena cũ catiocãguti?” ĩirã, cũre ĩa doe niuupa. ³ To cõrora Jesús pea o biro ĩiupi, ca amo bũaricure:

—Wãmũ nũcã doori, decomacã pee ea nũcãña —ĩiupi.

⁴ Aperã peera o biro cũjare ĩi jãĩñaupi:

—¿Yerijãarica rumũre ñeere to tii dotiti, añurijere, ñañarije peere, bojocare catioriquere, jãa cõarique peere? —ĩiupi. Cũja pea wedetiupa.

⁵ Jesús pea, ajiarique mena cũ weja ca niirãre ĩa, cũja ca tũo nũnũjeerũgatirijere bũaro tũgoeñarique pairi, o biro ĩiupi ca amo bũaricure:

—Mũ amore juu pooya —ĩiupi. To biro cũ ca ĩiro, cũ amo cũ ca juu poorora añuri amo biicoaupa. ⁶ Fariseos pea witicoarãpũa, Herodes cũ ca ĩirijere ca tũo nũnũjeerã mena nea poori, Jesús're cũja ca ĩlapere ameri wede peni jũo waaupa.

Utabũcũra tũjarore paũ bojoca cũja ca nea poorique

⁷ Jesús, cũ buerã mena utabũcũra tũjaro cũ ca waaro, paũ bojoca Galilea yepa macãrã cũjare nũnũ waaupa. ⁸ Niipetirije Jesús cũ ca tiirijere queti tũori, paũ bojoca, Judea macãrã, Jerusalén macãrã, Idumea macãrã, dia Jordán ape nũña macãrã, Tiro, Sidón yepari macãrã Jesús're ĩarã dooupa. ⁹ To biirije cũja ca biiro macã, Jesús pea, bojoca yũre waa tuumicõabocuma ĩĩgũ, cũ buerãre: “Petigaacã cũmua mũja poo yuewa,” cũjare ĩiupi. ¹⁰ Paũre cũ ca catioro macã, niipetirã ca diarique cutirã cũre padeñarugarã, tuu jua nũnũa dooupa.

¹¹ Nũcã wãtĩa bojocapũre ca niirã cãa, Jesús're ĩarãra, cũ jũguero cũja ãjũro jupeari mena ea nuuri:

—¡Mũa, ũmũreco Pacũ Macũ mũ ni! — cũre ĩi acaro buirucuupa.

¹² Jesús pea cũjare wede dotitiupi, cũra cũ ca niirijere wede majiorema ĩĩgũ.

Cũ buerã ca niiparãre Jesús cũ ca beje jeerique

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³ Jiro Jesús ũtãgũpũ mũa waa, cũ ca boorãre jũoupi. ¹⁴ Cũja pea cũ pũto pee nea waaupa. Pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã cũre bapa cuti, añurije quetire wede doti cojo, ¹⁵ wãtĩare cõa wiene doti majirique cũjare ũpo, cũ ca tiiparãre beje jeeupi. ¹⁶ Anija niuupa pũa amo peti, dũpore pũaga penituario niirã cũ ca beje jeericarã: Simón, nũcã cũrena Pedro cũ ca ĩiricu, ¹⁷ Zebedeo puna “Boanerges” cũ ca ĩiricarã, Santiago, cũ bai Juan, “Bũpo Puna” ĩirũgaro ĩi, ¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo macã Santiago, Tadeo, nũcã apĩ Simón celote bojocũ, ¹⁹ apĩ Judas Iscariote jiro Jesús're ca wedejãa buiyee cõaricu, niuupa.

Jesús to biri Beelzebú

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰ Jiro Jesús wiipũ cũ ca jãa waaro, paũ bojoca neaupa nũcã, Jesús, cũ buerã, do biro tii cũja ca baa majitiropũ. ²¹ “Mecũcã yai waami Jesús,” cũja ca ĩirijere tũori, cũ yaarã pea cũre jũorã waaupa.

²² Nũcã doti cũuriquere ca jũo buerã Jerusalén'pũ ca dooricarã cãa, o biro ĩiupa: “Beelzebú,* wãtĩa wiogũ majuropeera cũ ca yeri tutuarijere cũ ca tiicojoricũ niiri, wãtĩare cõa wiene majimi,” ĩiupa Jesús're.

²³ To biro cũja ca ĩiro, Jesús pea cũjare jũo cojo, ĩi cõoñarique mena cũjare wedeupi: “¿Do biro tiigũ Satanás cũ majuropeera cũ cõa wienebogajati? ²⁴ Jĩcã yepa macãrãra cũja majuropeera ameri camotati, cũja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii yapano nũcãticuma. ²⁵ Jĩcã wii macãrãra ameri camotati, cũja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii yapano nũcãticuma. ²⁶ Tii wãmere birora Satanás cãa cũ yaarãrena cũ ca ĩa junajata, añuro jũo nii majiticumi. To cõrora yapano nũcãgũ biicumĩ. ²⁷ Jĩcũ ũno peera bojocũ ca tutuagũ yaa wiire jãa waari, cũre jia cũu jũotigũra cũ yee apeyere jee duti majiticumi. Cũre jia cũucã jũoripũ docare, cũ yee apeyere jee duti majibocumi. ²⁸ Díamacũ mũjare yũ ĩi: Niipetirije ñañarije cũja ca tiiriquere, ñañarije cũja ca ĩirijere, acoborucumi ũmũreco Pacũ. ²⁹ To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ĩi tutigu

* 3:22 Satanás, ape wãme Beelzebú.

doca, ñañarije cã ca ñi bui cãtiriquere, jĩcãti ñno peera coe ecotirucumi. To birora ñañaro cã ca ñi bui cãtirique menara bii yai ñucãcãrucumi,” ñiupi.

³⁰ “Ca wãtĩ jãa ecoricu niimi” cãre cãja ca ñirije jũori, atere to biro cãjare ñiupi Jesũs.

Cã paco, cã yaarã

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ To biro cã ca ñi niiri tabera, Jesũs paco, cã bairã, eaupa. Macãpura tua ñucãri, jĩcãre cãre jũo dotirã tiicojo cojouna. ³² Pãu bojoca cã weja ca duwirã pea o biro cãre ñiupa:

—Mũ paco, mũ bairã mũre amama. Macãpũ niima —ñiupa.

³³ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yũũupi:

—¿Noa cãja niiti, yũ paco, yũ bairã? — ñiupi.

³⁴ To biro ñi, cã weja ca duwi amojoderãre ña, o biro ñiupi:

—Anija niima yũ paco, yũ bairã, ca niirã.

³⁵ No ca boorã Ñmũreco Pacũ cã ca boorijere ca tiirã niima, yũ bai, yũ baio, yũ paco, ca niirã —cãjare ñiupi Jesũs.

4

Oteri majũre cã ca ñi cõõña wederique

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Ñucã Jesũs, ñtabũcũra tãjaropũ bojocare bue jũo waaupi. Bojoca cã weja ca nea poorã paũ cãja ca niiro macã, Jesũs pea cũmua tiira weja ca pajaricare ea jãa, ea nuu waaupi, bojoca pea ñtabũcũra tãjaro cãja ca niiro ñno. ² To cõrora paũ wãmeri ñi cõõñarique mena cãjare wedeupi Jesũs. O biro ñiupi:

³ —Añuro tũoya. Jĩcũ oteri majũ cã otere otegu waaupũ. ⁴ Cã ca otero, jĩcã apegãari maapũ ñaaupe. Minia ea, teere baacãuparã. ⁵ Ape gaari ãtã watoa, ca jita mani jañuri tabere ñaaupe. Tee pea yoari méera wiicoaupe, ñje meniroacã jita niima ñiro, ⁶ noo pee ñucõri waa majiti, muipũ cã ca aji mũa doorora jinicã yai waaupe. ⁷ Ape gaari pota yucũ watoapũ ñaaupe. Ca dica manirora pota yucũ pee teere wii biato yaioacãupe. ⁸ Ape gaari añuri jitarũ ñaaupe. To biri añurije wii, bũcũa, añuro dica cãtiupe, jĩcã jati treinta apegãari, ape

jati sesenta niiricari, ape jati cien'gaari peti dica cãtiupe —ñi wedeupi.

⁹ To biro ñi, “Mũja ca tũo majirũgajata, añuro yũre tũo ñũñũjeeya,” cãjare ñi nemoupi Jesũs.

¿Ñee tiiro ñi cõõñarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jĩcũra Jesũs cã ca tuaro, cã pũto ca niiricarã, cã buerã pũa amo peti, ñapore pũaga penituario ca niirã mena, cã ca ñi cõõña wederiquere: “¿Do biro ñirũgaro to ñiti?” cãre ñi jãiñãupa.

¹¹ O biro cãjare ñiupi cã pea: “Mũjara, Ñmũreco Pacũ, cã ca doti niiri tabe maquẽ, ca majiña manirijere mũja ca majiro tiimi. Aperã peera ñi cõõñarique mena wado cãjare wedemi.

¹² ”Ña pacarã, ña jeeñoti,

tũo pacarã, tũo puoti,

ñucã ñañarije cãja ca tiirijere tũgoeña yeri wajoa,

cãja ca biro Ñmũreco Pacũ pea cãja ca ñañarijere acobo, cã ca tiitipere biro

ñigu,”* cãjare ñiupi Jesũs.

Oteri majũre cã ca ñi cõõñariquere cã ca wede majiorique

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ O biro ñi ñũñũa waaupi:

—¿Ate yũ ca ñi cõõñajãrijere mũja tũo puotiti? ¿Do biro pee tiicãri apeye peera mũja tũo puo majirãti? ¹⁴ Oteri majũa añurije quetire wederi majũ niimi. ¹⁵ Jĩcãrã, añurije quetire tũorã maa pũto oterica tabere biro ca biirã niima. Jiro Satanás doo, añuro cãja yeripũ cãja ca tũo ñeemiriquere cãjare ñmacãmi. ¹⁶ Aperã, ca ãtã cãtiri yepare otericarore biro ca biirã niima. Añurije quetire tũorã, añuro ñjea niirique mena tũoma. ¹⁷ Paũ ñucõri manima ñiro, añuro tutua añurije ca niitirore birora tũgoeña bayitima. To biri añurije queti jũori ñañaro cãjare ca bii earora, ñañaro cãjare cãja ca tiirũga ñũñũjeerora, añurije quetire tũo ñũñũjee yerijãacãma. ¹⁸ Aperã, pota watoa oteriquere biro biima: Añurije quetire tũoma, ¹⁹ tũo pacarã, cãja ca cãtiri rãmũrire cãja ca cũorũga tũgoeñarije, paio apeye cãtirũgarique, niipetirije cũorũga

* 4:12 Is 6.9-10.

tugoeñarique pee cãjare bii ametuene, añurije queti cãja ca tuomiriquere, ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro teere tii yaiocã. ²⁰ Aperã añuri jitapu oteriquere biro niima. Añurije quetire tuo, nãcã buorique mena cãja yeripu tuo ñeema. Cãja niima, jĩcã jati treinta, sesenta, cien ca dica catiricarore biro ca biirã —cãjare ñi wede majioui Jesús.

*Jã boericagare cã ca ñi cõõña wederique
(Lc 8.16-18)*

²¹ Cãjare ñiupi ñucã:

—¿Jã boericagare upa cãmua docapu, cãni pejarica tabe doca pee, doporugarã ami doorique to niiti? ¡Biiticu! To ñu boe pejato ñirã emuaro pee peorique nii. ²² Teere birora yaioropu ca niirije majiña manirijera biicã yerijãa waa, ca biirije mani. Ñucã jĩcãrãra majirique cãa, niipetirãpu majiña manirijera niicã nũna waa, ca biirije mani. Yu wederique majiña manirora yai nãcãcoa biitirucu. ²³ Ca amoperi catirã tuo ya yu ca ñirijere —ñiupi.

²⁴ O biro cãjare ñiupi ñucã:

—Maja ca tuorijere añuro tuo ya. Yu yee quetire aperãre maja ca wede majiõro cõrora, majare majiõrucumi ðmureco Pacu. Buaro jañuro maja ca majiõro tiirucumi. ²⁵ Yu yee quetire aperãre ca wede majiõgna, buaro jañuro majiriquere tiicojo ecorucumi. To biro ca tiitigña, petoacã cã ca majiruga tugoeñamirijeacã menapura ñema ecocoarucumi —ñiupi Jesús.

Ote ca bucharijere cã ca ñi cõõña wederique

²⁶ O biro cãjare ñi wedeupi ñucã:

—ðmureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jĩcã otere yepapu cã ca oterore biro nii. ²⁷ Cã ca cãniro, cã ca cãnitijata cãare, ñami, ðmureco, “To biro biicu,” cã ca ñi majiti pacaro, tee majuropeera wii, bucuã maã, biicu. ²⁸ Jita majuropeera ote ca bucuaro tii, upaño bucuã jao, oo yucu nãcã, jiro dica cati, ca biiro tii. ²⁹ Ca dica ca bucuã yapanorãra, teere jeema, ca dica jeerica tabe ca earo macã —ñi wedeupi Jesús.

*Mostaza apegare cã ca ñi cõõña wederique
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)*

³⁰ O biro ñiupi ñucã Jesús:

—¿Ñee mena ðmureco Pacu cã ca doti niirijere mani ñi cõõñarãti? ¿Ñee ñi cõõnarique mena, “To biirije bii” ñi majirugarã mani ñi cõõñabogajati? ³¹ Jĩcãga mostaza apegã, ote ape niipetirije duaricaacã ca niiricare yepapu ote, ³² tiiricarõ jiro bucuã, niipetirije ote weje maquẽ ametuenericu bii, paca ðapuri cati, tiigu ðapuri ca yujuri taberire minia yerijãa peja, cãja ca biirore biro bii —ñiupi.

*Ñi cõõñari cã ca wederique
(Mt 13.34-35)*

³³ Pãu wãmeri atere biirije ñi cõõñari añurije quetire wedeupi Jesús, cãja ca tuo majiõro cõro. ³⁴ Ñi cõõnarique manirora cãjare wede, tiitiupi. Biigupna, cã buerã peera niipetirije cãjare wede majiõ peoticãrucupi.

Winore, oco ca jaberijere, cã ca yerijãa dotirique

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Tii rumu naiõri tabere, cã buerãre o biro ñiupi Jesús:

—Jamã, ðtabucara ape nũnapu mani tãa waaco —cãjare ñiupi.

³⁶ To biro cã ca ñiro, bojocare waarique wui, Jesús cã ca niiricagara ea jãa, tãacoaupã. Too cãja ca tãa waaro, aperã cãa ape cãmuari mena cãjare bapa cati waaupa. ³⁷ Too cãja ca tãa nũna waaro, tutuaro wino paa puuma ñiro cãmuaõre paio oco jabe jãaupe. ³⁸ Jesús pea mēna to biro ca biiparo jũguero cãmua waa tuurica tua pee waa, juti poti mena cã ðapugare eo tuuri cãnicã jãa waaupi. Too ca cãni jãnagure wãcõri, o biro cãre ñiupa cã buerã pea:

—¿Buegu, dua waarã mani ca biirijere “To biro biicu,” mu ñiticãti? —ñiupa.

³⁹ To biro cãja ca ñiro Jesús pea wãmu nãcã, winore, oco ca jaberijere, o biro ñi yerijãa dotiupi:

—Yerijãa waaroja. Jabe nemoticãña —ñiupi.

To biro cã ca ñirora, jĩcãto añuropu yerijãa peticoaupe. ⁴⁰ Jiro o biro ñiupi Jesús cã buerãre:

—¿Ñee tiirã to cõro buaro m̃ja uwiti? ¿“Manire amet̃enecãrucumi,” m̃ja ïi t̃goeña bayiticãti ména? —c̃jare ïupi.

⁴¹ C̃ja pea to biro c̃ ca tiirijere ïa uc̃a yaicoari, o biro ameri ïi jãĩñaupa:

—¡Ayó nija! ¿Ñiru uno peti c̃ niiti ania, wino, oco ca jaberijep̃ c̃a c̃ ca dotirore biro ca ỹñ ññj̃ee ecog̃a? —ïiupa.

5

Gerasa mac̃ ca wãt̃ia jãa ecoric̃ (Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹ To biro bii, utab̃uc̃ara ape ñña Gerasa yep̃are t̃ia ea waaupa. ² Jesús c̃ ca maa ñcãrije menara, j̃ic̃ ũm̃ ca wãt̃i jãa ecoric̃, maja operi watoar̃ ca niiruc̃uric̃ eaupi. ³ J̃ic̃ uno peera jiaric̃ méé, come daari mena cãare jiaric̃ uno méé niupi. ⁴ Biirãr̃a pã tiiri come daari mena c̃ d̃porire, c̃ amorire c̃ja ca jiami-jata cãare, t̃a jude batecãruc̃upi, j̃ic̃ uno peera do biro c̃ja ca tiitrop̃. ⁵ Ûm̃recori, ñamiri, ãtãg̃urip̃, maja operi watoarip̃ c̃ majuropeera ãtãgaarip̃ ñaatua, acaro bui, waa nuc̃u yujuruc̃upi. ⁶ To biri Jesús're yoarop̃ara cãre ïari, ãmaa doo, c̃ ãj̃ero jupear̃i mena c̃ j̃guero ea nuuri, ⁷ o biro cãre ïi acaro buiupi:

—Jesús, Ûm̃reco Pac̃u ati ãm̃reco niipetirop̃are Ca Doti Niig̃u Mac̃u, ỹre pato wãcõticãña, Ûm̃reco Pac̃u mena m̃re ỹ ïi, ñañoaro ỹ ca tam̃oro ỹre tiiticãña —ïiupi.

⁸ —To cõrora anip̃are witi waag̃ja — Jesús c̃ ca ïiro macã, atere to biro ïupi.

⁹ To biro c̃ ca ïiro:

—¿Do biro m̃ wãme c̃titi? —cãre ïi jãĩñaupi Jesús. To biro c̃ ca ïiro c̃ pea:

—Pã jãa ca niirije niiri, Legiõn ỹ wãme c̃ti —cãre ïi ỹupi.

¹⁰ “Ape yep̃ar̃ jãare tiicojo cõaticãña,” buaro ïi jãiupa Jesús're.

¹¹ Tii tabe j̃guero, ãtãg̃u p̃tore pã ecaricarã yejea baa niupa. ¹² Wãt̃ia, bojoc̃up̃are ca niirã pea:

—Ïjã, yejeap̃are jãare jãa dotiya —cãre ïi jãiupa.

¹³ To biro c̃ja ca ïiro, c̃jap̃are c̃jare jãa dotiupi. To biri c̃p̃are ca niiricarã witi waari, yejeap̃are jãaupa. Yejea dos mil

peti ca niiricarã pea, wãt̃ia c̃jap̃are c̃ja ca jãarora ãmaa mec̃u bua waa, utab̃uc̃ar̃ ñaañua, dua peticoaupa.

¹⁴ To biro c̃ja ca biiro ïarã, yejeare ca cote niiricarã pea yoari méé ãmaa tua waari, macã macãrãre, ñucã macã t̃jaro macãrãre, to biro ca biiriquere c̃jare wederã waaupa. Bojoca pea teere t̃orã, to biro ca biiriquere ïarã waaupa. ¹⁵ Jesús c̃ ca nirop̃ earã, pã wãt̃ia ca jãa ecomiric̃ure juti jãñacãri, añuro t̃goeña bojoca catig̃up̃ c̃ ca duwiro ïari, buaro uwiupa. ¹⁶ Ca wãt̃ia jãa ecomiric̃u c̃ ca biiriquere, yejea c̃ja ca biiriquere ca ïaricarã pea, “O biro biijãw̃,” c̃jare ïi wedeupa. ¹⁷ Teere t̃ori, “Aperop̃ waacoag̃ja. Jãa ca niiri tabere niiticãña,” cãre ïiupa Jesús're.

¹⁸ To biro c̃ja ca ïiro Jesús waag̃u, c̃ ca bua jãarora, pã wãt̃ia c̃ja ca jãñag̃ure c̃ ca catioric̃u pea, c̃ mena waarug̃u cãre jãimiupi. ¹⁹ To biro c̃ ca ïiro Jesús pea:

—M̃ yaarã p̃to pee tua waari, Ûm̃reco Pac̃u m̃re c̃ ca tiirique niipetirijere, m̃re c̃ ca ïa boo pacariquere, wede peoticãña m̃ yaarãre —cãre boca ïicãupi.

²⁰ To biro Jesús cãre c̃ ca ïiro tua waa, Decãpolis yep̃are ca niiri macãri macãrãre niipetirije Jesús cãre c̃ ca tiiriquere wedeupi. Teere t̃orã, niipetirã bojoca do biro pee ïi majiticãupa.

Jairo macõ, to biri Jesús jutiro ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesús utab̃uc̃ara ape ññar̃ ca niiric̃u c̃ ca tua t̃ia earo jiro, pã bojoca cãre nea pooupa. C̃ pea tiira t̃jarop̃ara tua ñcãupi. ²² Tii tabere j̃ic̃ nea poo juu buerica wii wiog̃u, Jairo ca wãme c̃tig̃u eaupi. Jesús're ïari, c̃ p̃to c̃ ãj̃ero jupear̃i mena ea nuu waa:

²³ —Ỹ macõacã dia waagop̃u tiijãwo. Door̃i, m̃ amo mena cõre ñia peog̃u dooya, diarique amet̃ua, cati, cõ biijato ïig̃u — buaro cãre ïupi.

²⁴ To biro c̃ ca ïiro Jesús, Jairo mena c̃ ca waa ññua waaro, pã bojoca cãre bapa c̃ti waarã, ãta bijaroacã ameri tuutu ññua waaupa. ²⁵ C̃ja patoacã watoare niipupo j̃icõ nomio, p̃a amo peti, d̃pore

* 5:25 Beti oco. Lv 15.25-27.

puaga penituario niiri cãmari peti ca díi tatitirije* ca diarique cãti niigo. ²⁶ Pañ uco tiiri majare uco tii doti, wapa tiima ñigo, cõ ca cãmiriquere noni peoticãupo. To biro tii pacago ametuaricaró maniro, buaro jañuro ñañaro bii nanña waaupo. ²⁷ To biri Jesús yee maquere queti tãori, bojoca watoapũ cã jiro pee waari, cã jutirore padeñaupo, ²⁸ “Cã jutirore yũ ca padeña eyorije mena wadora, yũ diarique ametuarucu,” ñi tãgoeñari, to biro tiuupo. ²⁹ Cã jutirore cõ ca padeñarije menara, ca díi waarije tatiupe. To cõrora cõ upãri diarique manigo cõ ca tuarijere tãgoeña majiupo. ³⁰ Jesús pee cãa, cã ca tãgoeña tutuarije to ca witi ùmaa waaro tãgoeña majiri, bojoca peere amojode ña:

—¿Ñiru yũ jutirore cã padeñajãri? —ñi jãñiãupi.

³¹ To biro cã ca ñiro tãori, cã buerã pea o biro ñiupa:

—¿Pañ bojoca ùta bijaroacã cãja ca tu-umicõa nanña dooro ña pacagũ, “¿Noa yũre cãja padeñati?” mũ ñiti? —ñiupa.

³² To biro cãja ca ñi pacaro, Jesús pea cã weja ca niirãre ñacã niuupi, “¿Noa peti cãja padeñabujapari?” ñigũ. ³³ To cõrora cõ pea, buaro uwi nanarique mena cõre ca biiriquere majiri, cã puto waa, ãjuro ju-pea mena ea nuu waari, cõre ca biiriquere díamacã cãre wede peoticãupo. ³⁴ Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—Macõ, “Jesús yũre catiocãrucumi,” mũ ca ñi tãgoeña bayirijera mũ diariquere ametuene. Mee, diarique manigopũ tãgoeñarique paitigora tua waagoja —ñiupi.

³⁵ Ména Jesús cã ca wede niirora eaupa jĩcãrã nea poo juu buerica wii wiogũ yaa wii macãrã, wimago pacare:

—Mee, mũ macõ bii yaicoajãwo. Ñee tiigũ cõro ca buegũre buaro mũ pato wãcõticu —cãre ñirã earã.

³⁶ Jesús pea to biro cãja ca ñirijere tão nanujeetigara, o biro ñiupi nea poo juu buerica wii wiogũre:

—Uwieto. Díamacãra tão nanujeecãña —cãre ñiupi.

³⁷ To biro ñi, Pedro, Santiago, cã bai Juan, cãja wadore bapa cãti waarique booupi.

³⁸ Nea poo juu buerica wii wiogũ yaa wiipũ

ea waarã, bojoca cãja ca oti acaro bui niiro ³⁹ jãa eari, o biro cãjare ñiupi Jesús:

—¿Ñee tiirã to biirije peti mũja acaro bui oti yugui niiti? Wãmo bii yaigo méé biimo. Cãnigo tiimo —ñiupi.

⁴⁰ To biro cã ca ñiro, bojoca pea boca buicãupa. Jesús pea too ca niirã niipetirãre witi waa dotiri, cõ pacũ, cõ paco, to biri cã ca bapa cãti waaricãrã mena wado wãmo cõ ca niropũre jãa waaupi. ⁴¹ Jãa ea, cõ amore ñeeri, o biro cõre ñiupi:

—Talita cumi. (“¡Wimago, wãmũ nũcãña! mure yũ ñi,” ca ñiri wãmere).

⁴² To biro cã ca ñiro jiroacãra, wãmo, puã amo peti, dũpore puaga penituario ca niiri cãmari ca cõgo pea, wãmũ nũcã, waaupo. To biro cõ ca biiro, bojoca pea ña uũacoa, do biro pee ñi majiticãupa. ⁴³ Jesús pea, jĩcã uno peerena teere wede dotitiupi. Jiro wãmore baarique eca dotiupi.

6

Jesús Nazaret'pũ cã ca biirique (Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

¹ Jesús, too ca niiricũ witi, cã yaa yepapũ waacoaupi cã buerã mena. ² Yerijãarica rãmũ ca earo, nea poo juu buerica wiipũ cãjare bue jũo waaupi. Pañ bojoca Jesús cã ca wederijere ca tãorã, do biro pee ñi majiticã, o biro ameri ñi jãñiãupa:

—¿Ania noopũ to cõro pañ cã buejapari? ¿Ate majirique cã ca boca amiriquea ñee uno to niiti? ¿Do biro pee tiicãri, ca ña ñaaña manirijere to cõro cã tii bau nii majiti?

³ ¿Ania yucũ pñiri paderi majũ José macã, ñucã María macã, Santiago, José, Judas, Simón jãari jũwũ méé cã niiti? ¿Cã bairã romirira ano mani watoa cãja niititi? —ñiupa.

To biro ca ñirã niiri, cã ca wederijere tão nanujeetiupa.

⁴ To biri Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Jĩcã ca biipere wede jũgueri majure niipetiri taberipũre cãre nũcũ buoma. Cã yaa yepa majurope macãrã, cã yaarã ca nii cojorã, cã yaa wii macãrã majurope pea, cãre nũcũ buotima —ñiupi.

⁵ To biri toore jĩcã wãme uno peera ca ña ñaaña manirijere tiitiupi, jĩcãrãacã ca diarique cãtirãre cã amorí mena ñia peo,

cã ca tii catorije ca niitirijepura. ⁶ Cã pea díamacũ cãre cãja ca tão nãnjeeetirijere ïagũ, “Uwiorije ca biirã cãja niiti,” cãjare ïi ïaupi. To biri too pãtori ca niiri macãri pee aãurije quetire wede yujurucuupi.*

*Jesús cã buerãre cã ca tiicojo cojorique
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

⁷ Jiro Jesús, cã buerã pãa amo peti, ðupore pãaga penituario ca niirãre jão cojo, wãtiãre cãja ca cãa wiene majipere cãjare upori, pãarãri wado cãjare tiicojo cojo jão waaupi.

⁸ O biro cãjare ïi wede majiupi:

—Maa waarã pãgue cuti waarique unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, jee waaticãña. Tuericagũ wado ami waa waarãja. ⁹ Dupo jutira jãña waarãja. Bii pacarã, juti mãja ca wajoa jãñape docare jee waaticãña.

¹⁰ ”Ñucã, jĩcã wiire earã, tii wiira niicãña. Aperõ mãja ca waari rãmũpũ tii wiire witiya. ¹¹ No ca boori tabe macãrã mãjare booti, mãja ca wederijere tãorugati cãja ca biijata, tii tabere witi waarãra, mãja ðupõrire jita ca tujarijere paa bateya, “Jãa ca wederijere mãja ca tãorugatirije jãori mãja yee wapa ñãñaro mãja tamãorucu,” cãjare ïi majiorã —cãjare ïiupi Jesús.

¹² To biro cã ca ïiro jiro cã buerã waari, bojocare: “Tãgoeña yeri wajoa, ðmũreco Pacũre tão nãnjeeeya,” cãjare ïi wede majio, ¹³ ñucã bojocarũre ca niirã wãtiãre paũ cãa wiene, paũ bojoca ca diarique cutirãre uje mena wadari cãjare diarique ametãene, tii catio yujuupa.

*Juan're cãja ca paa taa cãarique
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

¹⁴ Wiogũ Herodes, Jesús yee maquẽre cãja ca wedero queti tãoupi, cã ca tii niirije queti niipetiri taberipũ ca jeja nũcã peticoarije ca niiro macã. Jĩcãrã:

—Uwo Coeri majũ Juan cati tuajapi. Tee tiigũ ate ca ïa ñaaña manirije tii maji tutu-ariquere cãomi —ïiupa.

¹⁵ Aperã: —ðmũreco Pacũ yee quetire wede jãgueri majũ Elías niimi —ïiupa.

Aperã:

—Tĩrãmũpũ macãrã ca biipere wede jãgueri maja mena macã unõ niimi —cãre ïiupa.

¹⁶ To biro cãja ca ïirijere tãogũ, Herodes pea o biro ïiupi:

—Juan niicumĩ. Cã ðupãgare yũ ca paa taa dotiricũ cati tuagũ biicumĩ —ïiupi.

¹⁷ Ména Herodes pea, Herodías jãori Juan're ñee dotiri, tia cãurica wiipũ come daari mena cãre jia cãu dotiupi. Herodías pea, wiogũ Herodes bai Felipe nãmõ niimiupo. Cõrena cãre ãmari, nãmõ cãtiupi Herodes. ¹⁸ To biro cã ca tiiro Juan pea: Doti cãurique mũ bai nãmõrena nãmõ cuti dotiti† —cãre ïiupi.

¹⁹ Tee jãori Herodías, Juan're bũaro ïa tuti, cãre jãarũga coterucuupo. Bii pacago, do biro tii majitiupo. ²⁰ Herodes'pũra Juan're uwi, aãuro cãre ïa coteupi, ca bojoca aãugũ, ca ñãñarije manigũ cã ca niirijere majiri. Herodes, Juan cã ca wederijere tãogũ, do biro ïi majiticãrucuupi. To biro bii pacagũ aãuro cãre tãorucuupi.

²¹ Biirique peti, Herodías peera cõ ca tiirũga coterucurique cõ ca tiipa rãmũ ea bojaua. Herodes, cã ca baarica rãmũ ca earõ, cã mena macãrã wiorã, uwamarã uparãre, Galilea yepa macãrã uparã ca niĩ majuropeerãre jão nea poori, cãja mena baa, boje rãmũ tii niĩupi. ²² Herodías macõ pea Herodes cã mena macãrã uparã niipetirã mena cã ca baa boje rãmũ tii niiri tabepũ jãa waari, bajaupo. Cõ ca bajarijere Herodes, ñucã cã mena ca baa bapa cuti duwirã cãa, bũaro peti ïa ujea niĩupa. To biri Herodes pea o biro cõre ïiupi:

—No mũ ca booriye yũre jãiña. Mũre yũ tiicojõrucu —ïiupi.

²³ To biro cõre ïicãri, jĩcãti méé, “Yee méé mũre yũ ïi. No ca boori wãme mũ ca jãirijere mũre yũ tiicojo majuropeecãrucu. Yũ ca doti niiri yepa cãare decomacã mena yũ tiicojo maji,” cõre ïiupi Herodes. ²⁴ To biro cõre cã ca ïiro:

—¿Ñee unõ cãre yũ jãigoti? —ïi jãiñago witi waaupo cõ pacore.

To biro cõ ca ïiro, cõ paco pea:

—Uwo Coeri majũ Juan ðupãgare jãiña —ïi yũũupo.

* 6:6 Mt 9.35; Lc 13.22. † 6:18 Lv 18.16; 29.21.

²⁵ To biro cō ca ĩiro, uwaro wioḡu p̄topu jāa waa, o biro cāre ĩiupo:

—Mecūacāra mee, Uwo Coeri maju Juan d̄p̄ugare jotu barapu jāari, yure mu ca tiicojoro yu boo —cāre ĩiupo.

²⁶ To biro cāre cō ca ĩirijere t̄oḡu, Herodes pea buaro t̄goeñarique paiupi. To biro bii pasaḡu, pañ cū ca juo cojoricarā cūja ca t̄uo cojoro, “Yure mu ca jāirijere mure yu tiicojo majuropeecārucu” cū ca ĩicārique ca niiro macā, cō ca jāirijere, “Yu tiicojoti” cōre ĩi majitiupi Herodes. ²⁷ To biri to biiro cō ca ĩiro jiroacāra mee, j̄icū uwāmure Juan d̄p̄ugare paa taa ami doo dotiupi. Uwamu pea Juan're cūja ca tia cūurica wiipu waari, cū d̄p̄ugare paa taa ami, ²⁸ jotu barapu ami jāa, ami waari tiicojoui Juan d̄p̄ugare ca jāiricop̄are. Cō pea ñucā cō pasop̄are tiicojo amet̄eneupo. ²⁹ Juan're to biro cūja ca tii cōariquere queti t̄ori, cū buerā pea doo, cū up̄ari niiqūiriquere ami, yaarā waaupa.

Pañ bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Jiro Jesús buerā tua earā, cū mena nea poo, niipetirije cūja ca tiiriquere, cūja ca bue yujuriquere, cāre wedeupa. ³¹ Cāre cūja ca wede yapanoro:

—Dooya. Jamu, ca bojoca maniropu mani wado mani yerijāaco petop̄ara —cūjare ĩiupi.

Pañ bojoca waacoarucu, doocā doorucu, biirā, do biro tii baa yeri puna jāña majiña maniro cūjare biiupa. ³² To biri Jesús cū buerā mena cūmuapu ea jāa waacoaupa, ca bojoca maniropu waarā. ³³ Toopu cūja ca waaro, pañ bojoca cūjare ca ĩaricarā majicāupa. To biri niipetiri macāri macārā maapu cūja j̄guero, cūja ca t̄ia ea waaparop̄are ũmaa eacoaupa. ³⁴ Jesús t̄ia ea, maa ñucāgu pañ bojocare ĩa, buaro cūjare ĩa boo pacaupi, oveja cūjare ca cotegu manirāre biro cūja ca biiro macā. Jesús pea pañ wāmeri cūjare bue juo waaupi. ³⁵ Ca naio doori tabe ca niiro, cū buerā pea cū p̄to pee doo, o biro cāre ĩiupa:

—Naio waaropu bii. Ca bojoca maniropu nii anoa. ³⁶ Bojocare, “Tua waarāja,” cūjare ĩiña. Ano p̄tori ca niiri macāripu waari,

baarique cūja wapa tii baarā waajato —cāre ĩiupa.

³⁷ To biro cūja ca ĩiro t̄uo:

—Mujara cūjare baarique ecaya —cūjare ĩiupi Jesús.

To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩi yuñupa:

—¿To docare doscientos gamari pade wapa taaricarō cōro mena cūjare ecarugarā jāa ca baarique wapa tiirā waaro mu booti? —ĩiupa.

³⁸ To biro cūja ca ĩiro:

—Īa ñaarāja. ¿No cōro pañ pan m̄ja c̄oti? —ĩiupi.

Īaña yapano:

—Pañ j̄icā amo cōro niiri caari, wai p̄arā, to cōrora jāa c̄uo —cāre ĩiupa.

³⁹ To biro cūja ca ĩiro Jesús pea, “Bojocare, upa poogaari taa yepapu duwi dotiya,” ĩiupi cū buerāre. ⁴⁰ To biri cūja pea cien, ñucā aperāre cincuenta ca niirā duwi dotiupa. ⁴¹ Cūja ca duwi doti yapanoro jiro, Jesús pea j̄icā amo cōro ca niirije pan're, wai p̄arā ca niirāre ami, em̄aropu ĩa m̄ene, “Añurije to niijato” ĩi juu bue peo yapano, pan're pee bato, cū buerāre tiicojoui, bojocare cūja bato cojojato ĩigu. Ñucā wai p̄arā ca niiricarā cāre, cūja niipetirāp̄urena bato peoticā cojoui. ⁴² To biro cū ca tiirijere, niipetirāp̄ura baa yapicoaupa. ⁴³ Cū buerā pea ñucā cūja ca baa d̄arije pan're, wai menare, p̄aa amo peti, d̄ap̄ore p̄aga penituario niiri pijeeri peti jee jāa dadoupa. ⁴⁴ Atere ca baaricarā pea j̄icā amo cōro mil peti um̄aa niupa.

Oco jotoa Jesús cū ca waarique

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵ Tee jiro Jesús bojocare cū ca waarique wui ditoye, cū buerā Betsaida macā ca niiri tabe pee cūja waa yuejato ĩigu, cūmuapu cūjare ea jāa dotiupi. ⁴⁶ Bojocare waarique wui yapano, ũtāgu pee juu buegu waacoaupi. ⁴⁷ Ca naio ñaacūmuri tabe ca niiro, cū buerā pea mee ũtab̄c̄ura decomacāpu t̄jacā t̄ia waaupa. Jesús pea ména toop̄ara niicāupi. ⁴⁸ Ca boe doori tabere cū buerā, wino ca paa puu tuenero macā tutuaro ca waa t̄aa pua pajarāre ĩaupi. To biro cūja ca bii paja yujuro, Jesús pea cūja p̄to pee oco jotoara waacā n̄ñaa waaupi. Cūjare

ametacoagu doogu cã ca biirora, ⁴⁹ cã buerã pea oco jotoa cã ca dooro ïarã, “Wãtĩ niicumĩ” ïrã, acaro buicoaupa, ⁵⁰ cãja ca ïarijere buaro uwima ïrã. To cõrora Jesús pea, o biro ïi cojoupi:

—Tugoeña bayiya. Yura yu nii. Uwicãña —ïiupi.

⁵¹ To biro cãjare ïi, doo, cãja puto cõmuarã cã ca ea jãarora, wino ca paa puurique yerijãacoaupa. Cãja pea buaropura ïa ucna yaicoa, do biro pee ïi majiticãupa, ⁵² cãja ca tão maji niirijepure ca boe taatiro macã, pan mena cã ca tiiriquere ca tão puotiricãrã niiri.

Genesaret'pu ca diarique cutirãre Jesús cã ca catorique

(Mt 14.34-36)

⁵³ Utabucurare tãa ea waarã, Genesaret yepare ea, too maaupa. ⁵⁴ Cãja ca maa nãcãrije menara, bojoca pea Jesús're ïa majicãupa. ⁵⁵ To biri jicãto tii yepa niipetiropu waari, “Jesús toopu niimi,” cãja ca ïirijere tãorã, cã ca niiri tabepura ca diarique cutirãre cãja ca pejari taberi menara jee waaupa. ⁵⁶ Jesús, õcã macãriacã, paca macãri, macã manirori cã ca waari taberi cõro cãja yaarã ca diarique cutirãre, wije caari watoa macã maaripu cãjare cãre cõu yueri, “Petopura mu jutiro yapaacã cãjare padeña dotiya,” cãre ïiupa Jesús're. Niipetirã cã jutirore ca padeñarã cõrora, cati peticoarucuupa.

7

Bojocure ca ñañorije

(Mt 15.1-20)

¹ Jiro fariseos, jicãrã doti cõuriquere jao bueri maja Jerusalén'pu ca dooricarã mena, Jesús puto eaupa. ² Cãja pea, Jesús buerã jicãrã, cãja ca tii jao dooriquere biro tiitirãra, amo coeri méé cãja ca baaro ïari cãjare wede paiupa. ³ Fariseos, to biri niipetirã judíos ca nii cojorã, cãja ñicã jãmma cãja ca tii jao dooricarore biro tiirã, amo coetirãra baa, tiitima. ⁴ Ñucã apeye ca wapa tiirã waaricarã tua earã cãa, cãja

amofire coetirãra baa, tiitima. Apeye to biro cãja ca tiirique cutiri wãmerire, paucoupa cãja ñicã jãmma cãja ca tii jao dooriquere, jotu bapari coerique, pio jãaricarurire coeriquere, come baparire coeriquere, duwirica quejerire coerique unore tiima. ⁵ To biri fariseos, doti cõuriquere jao bueri maja, o biro ïi jãñaupa Jesús're:

—¿Ñee tiirã mu buerã pea mani ñicã jãmma cãja ca tii jao dooriquere tiitirãra, amo coeri méé cãja baati? —ïi jãñaupa.

⁶ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuupi:

—Yee méera ñiquĩjapi Umureco Pacu yeere wede jugueri maju Isaías, mija, watoara ca bii dito pairãre ñigu o biro cã ca ïi owaquĩriquera:

“Anija, ujero ïirique wado yare ïi nãcã buoma;

cãja yeri pea aperopu niicã.

⁷ Watoa petira yare ïi nãcã buocãma;

cãja ca bue majorijea, bojocara cãja ca tii dotirije nii,” cã ca ñiquĩriquera.*

⁸ “Mija, Umureco Pacu cã ca doti cõuriquere tiitirãra, mija ñicã jãmma cãja ca tii jao doorique peere mija tii nãnjee,” cãjare ïiupi.

⁹ O biro ïi nemoupi ñucã:

—Mija, jãa ñicã jãmma cãja ca tii jao doorique yai nãcãre ïrã, tee peere tii nãnjeeema ïrã, Umureco Pacu cã ca doti cõurique peera, “To biro biicu” mija ïiti.

¹⁰ Moisés o biro ïiupi: “Mu pacure, mu pacore nãcã buoya.† Cã pacure, cã pacore ñañaro ca ïi tutigua, ca jãa cõa ecoru niirucumi,”‡ ïiupi. ¹¹ Mija pea: Jicã, cã pacure, cã pacore, “ ‘Mjare yu ca tii nemoboriquere, Umureco Pacu yu ca tiicojoriquere wado nii,§ to biri mjare yu noni majiti,’ ñicã majimi,” mija ïi bue majio. ¹² Ñucã to biirije ca ñigu, “ ‘Mu pacure, mu pacore tii nemoña,’ ca ïi ecoru méé niimi,” mija ïi. ¹³ Ate mija ñicã jãmma cãja ca tii jao doorique pee wadore ameri wede majio,

* **7:7** Is 29.13. † **7:10** Ex 20.12; Dt 5.16. ‡ **7:10** Ex 21.17; Lv 20.9. § **7:11** Hebreos wederique menara Corbán, ïi. Moisés cã ca tii doti cõurique ca ïiri wãme peera Umureco Pacu tiicojo nãcã buorugarã cãja ca jee dica wooriquerua cã yee tuacãro biiupa (Nm 30.1-2). Teerena fariseos pea “Umureco Pacu yee mija ca jee dica wooriquerua cã yee niiro bii, to biri mija pacu peti cãare mija tii nemo majiti,” iicãupa.

tii n̄n̄na waama ñirã, Um̄areco Pac̄a wederique peera ca wapa manirije ca tuaro m̄ja tii. Ñucã apeye tee unore pān m̄ja tiicã —c̄jare ñiupi Jesús.

¹⁴ To biro c̄jare ñi, bojocare j̄no cojo, o biro ñiupi:

—Niipetirã ȳre t̄ori, atere añuro t̄o puoya. ¹⁵ Baariquea, j̄cã wãme un̄o peera bojocare ñañoti. Wojoca, yerip̄n ñañarije t̄goeñari c̄ja ca ñirije doca bojocare ñaño.

¹⁶ Ca amoperi cutiḡna t̄oya ȳn ca ñirijere —c̄jare ñiupi.

¹⁷ Jiro Jesús bojocare camotati, waa, wiip̄n c̄ ca earo, c̄ buerã pea c̄ ca ñi c̄oña wederique maquẽre c̄re jãñaupa.

¹⁸ C̄ja ca jãñaro, Jesús pea o biro ñiupi:

—¿M̄ja c̄a mena to birora m̄ja t̄o jeeñoticãti? ¿Baarique j̄cã wãme un̄o peera bojocare ca ñañotirijere m̄ja majititi?

¹⁹ Baariquea yerip̄n waati. Utaropa pee waa, jiro witi batecoa —ñiupi.

Atere o biro ñiḡn: “Niipetirije baarique añurije wado nii,” ñiḡn ñiupi Jesús. ²⁰ O biro ñi nemoupi ñucã:

—Ñañarije t̄goeñacãri wede wienerique pee doca, bojocare ca ñañorije nii.

²¹ Wojoca yerip̄n, ñañarije t̄goeñarique, tiirica wãme c̄oro méep̄n ñee epericarã cuti yai waarique, jee dutirique, j̄arique,

²² man̄n cuti, n̄mo cuti bii pacarã epericarã cutirique, paio apeye c̄oroḡarique, ñañarije tiiruga t̄goeñarique, watoara ñirique, bobo t̄goeñaricaro maniro tii yai waarique,* ña tutirique, queti pairique, ca nii majuropeḡare biro t̄goeñarique, noo ca booro bii nuc̄u yujurique, nii. ²³ Ate niipetirije ñañarije bojoca c̄ja yerip̄n c̄ja ca t̄goeñarije witima ñiro, bojocare ñaño —ñiupi Jesús.

Sirofenicia macõ díamac̄n cõ ca t̄o n̄nc̄n̄ b̄orique
(Mt 15.21-28)

²⁴ To ca niiric̄n Jesús Tiro, Sidón yepari pee waacoaupi. Toop̄n ea, bojoca c̄ja ca majiro bootiḡn j̄cã wiip̄n jãa waaupi. Bii pacaḡn, do biro pee bii, duti majitiupi.

²⁵ Mee yoari méera, j̄cõ nomio, ca wãt̄i jãa ecorico paco Jesús c̄ ca earijere queti

t̄ocãupo. Teere t̄ori waa, c̄ p̄to muu bia ea nuu waaupo. ²⁶ Cõ pea judío bojoco méé, Sirofenicia macõp̄n niup̄o. Ape major̄n nii pacago, Jesús're, “Ȳn macõp̄re wãt̄i ca jãñaḡre cõa wiene bojaya,” c̄re ñiupi.

²⁷ To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro c̄re ñi ȳn̄up̄n:

—Ñijã. Ména c̄ puna majurope pee c̄ja baa j̄ojato ñña. C̄ puna baariquerena emari yaia peere ecajata, añuti —c̄re ñiupi.

²⁸ To biro c̄ ca ñiro:

—Uḡjã Wioḡn. To birora bii. To ca bii pacaro, c̄ puna c̄ja ca baa baterije yepap̄n ca ñañijere yaia c̄a baama —c̄re ñiupi.

²⁹ To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro c̄re ñiupi:

—To biirije ȳre m̄ ca ñi ȳn̄rije j̄ori, t̄goeñarique paitigora tua waagoja. Mee, wãt̄i m̄ macõp̄re ca niimiric̄n witicoami —ñiupi.

³⁰ Cõ pea, cõ yaa wiip̄n eago, cõ macõ c̄ni pejarica tabep̄n cõ ca pejaro b̄na eaupo. Cõp̄re ca niiric̄n wãt̄i pea witicoaupi mee.

T̄oti, wedeti, ca biiḡre Jesús c̄ ca c̄iorique

³¹ Jesús, Tiro yepa ca niiric̄n waaḡn, Sidón yepare amet̄na, waa n̄n̄na waa, Galilea utab̄nc̄r̄are Decápolis ca niiri yepare eaupi. ³² Toop̄n c̄ ca earo, j̄cã t̄oti, wedeti, ca biiḡre ami waari, “M̄n amori mena c̄re ñia peoya,” ñiupa Jesús're.

³³ To biro c̄ja ca ñiro Jesús pea, apero ca bojoca maniro pee c̄re ami waa, c̄ amo j̄uari mena c̄ amoperire juu j̄one, ūjeco mena c̄ ñemerore padeña, tiiupi. ³⁴ Jiro, em̄aro pee ña m̄ene, yeri jini jãa, o biro c̄re ñiupi: “¡Efata!” ñiupi. (“¡Tujuya!” ñirugaro ñi).

³⁵ To biro Jesús c̄ ca ñirora, j̄cãto c̄ amoperi tujucoa, c̄ ñemero c̄a abacoa, añuro wede majicoaupi. ³⁶ Jesús pea, “J̄cã un̄o peerena wedeticãña,” c̄re ñiupi. B̄aro jañuro, “Wedeticãña,” c̄ ca ñirora, b̄aro jañuro wede bato n̄n̄na waaupa. ³⁷ Wojoca pea ña uc̄n̄acoa, do biro pee ñi majiti, o biro ñiupa: “Niipetirijep̄reña añuro wado tiicãmi. Ca t̄otirãp̄n c̄a t̄ocoa, ca wedetirãp̄n c̄a wedecoa, c̄ja ca biiro tiimi,” ñiupa.

* 7:22 Æboc̄n c̄ ca tiitore biro bobo t̄goeñaricaro maniro tiirique.

8

*Cuatro mil ca niirãre Jesús cã ca baarique ecarique**(Mt 15.32-39)*

¹ Tii rãmãrire ñucã paꝝ bojoca nea pooupa. Baarique cꝝori méé cãja ca biiro ïari cã buerãre jꝝo cojo, o biro ïiupi Jesús:

² —Anija bojocare yꝝ ãa boo pacacoa. Mee, itia rãmꝝ peti yꝝ mena niicoama; baarique ꝝnora cꝝotima. ³ Baari méé ca biirãrena, cãja yaa wiijeripꝝ yꝝ ca tueneco-jojata, maa decomacãrira dia ñaacoabocuma. Jĩcãrã yoaroripꝝ ca dooricarã niima —ïiupi.

⁴ To biro cã ca ïiro, cã buerã pea o biro ïi yꝝuupa:

—¿Ano ꝝno ca bojoca maniroꝝre nooꝝ baarique buacãri, ecarique niicu mꝝ ïiti? —ïiupa.

⁵ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea:

—¿No cãnacãga pan mꝝja cꝝoti? —cãjare ïi jãĩñaupi.

Cãja pea:

—Jĩcã amo peti, ape amore ꝝaga penituario niiri caari jãa cꝝo —cãre ïiupa.

⁶ To biro cãja ca ïiro, bojocare yepaꝝ duwi doti, jĩcã amo peti, ape amore ꝝaga penituario ca niirije pan're ami, Æmureco Pacãre, “Añu majuropeecã” ïi juu bue yapano, teere pee bato, cã buerãre noni cojoui bojocapꝝre cãja bato cojojato ïigu. Cãja pea to birora tiuupa. ⁷ Wai cãare no cãnacãrã meeacãra cꝝoupa. Jesús pea cãjare ami, Æmureco Pacãre, “Añu majuropeecã” ïi, cãja cãare cã buerãre bato dotiupi. ⁸ To biro cã ca tiirijere, niipetirãꝝra baa yapicoaupa. Cã buerã pea ñucã ca ðjarijere jĩcã amo peti, ape amore ꝝaga penituario niiri pijeeri jee jãa dadoupa. ⁹ Teere ca baaricarã pea bapari mil peti niuupa. Jiro Jesús bojocare waarique wui, ¹⁰ cã buerã mena cũmuapꝝ ea jãa, Dalmanuta yepa pee waacoaupi.

*Fariseos jĩcã wãme cãja ca tii bau nii dotirique**(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

¹¹ Jiro fariseos Jesús ꝝuto eari, cã mena buaro wede peni jꝝo waaupa. Ñañarije cã tii bui cãtijato ïirã, jĩcã wãme ꝝmureco tutipꝝ

maquẽ ca ãa ñaaña manirije cãre tii bau nii dotiupa, “¿Díamacãra Æmureco Pacã cã ca tiicojoricãra cã niiti?” ïi majirugarã. ¹² To biro cãja ca ïiro, Jesús pea yeri jini jãa, o biro ïiupi:

—¿Ñee tiirã anija bojoca jĩcã wãme ca ãa ñaaña manirije tii bau niiriquere cãja jãiti? Yee méé yꝝ ïi. Jĩcã wãme ꝝnoacã peera tii bau nii ïñoña manirucuma —ïiupi. ¹³ To biro cãjare ïi, cũmuapꝝ ea jãa, utabucãra ape naña pee tãacoaupi.

*Fariseos cãja ca tii niirije**(Mt 16.5-12)*

¹⁴ To waarã, cã buerã pea baarique jeeri méé acobo, waacoaupa. Cũmuapꝝre jĩcãgaacãra pan'ga cꝝoupa. ¹⁵ Jesús pea o biro cãjare ïi majioui:

—Mꝝja tãgoeña majiwa, fariseos, to biri Herodes, cãja ca tii niirije menare* —ïiupi.

¹⁶ To biro cã ca ïiro, cã buerã pea: “Agó nija, pan mani cꝝoti,” ameri ïi niuupa.

¹⁷ Jesús pea to biro cãja ca ameri ïirijere majiri, o biro cãjare ïiupi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cꝝoti,” mꝝja ïiti? ¿Ména, ãa jeeñoti, tꝝo puoti mꝝja biicãti? ¿Mꝝja ca tãgoeñarije to ꝝãati majuropeecãti? ¹⁸ ¿Cape cãti pacarã ãati, amoperi cãti pacarã tꝝoti, mꝝja biicãti? ¿Yoari méé mꝝja acobocoati? ¹⁹ Jĩcã amo cõro niirije pan menara jĩcã amo cõro mil ca niirãre yꝝ ca baarique batorique ca ðjarijere ¿no cãnacã pijeeri peti mꝝja jee jãa dadori? —cãjare ïiupi.

To biro cã ca ïiro cãja pea:

—ꝝaa amo peti, ðꝝore ꝝaga penituario niiri pijeeri —ïiupa.

²⁰ —Ñucã, jĩcã amo peti, ape amore ꝝaga penituario ca niirije pan menara, bapari mil ca niirãre yꝝ ca baarique batorica tabera, ¿no cãnacã pijeeri mꝝja jee jãa dadori? —ïiupi.

To biro cã ca ïiro:

—Jĩcã amo peti, ape amore ꝝaga penituario niiri pijeeri —ïiupa.

²¹ —¿To docare ména, mꝝja tꝝo puoticãti? —ïiupi Jesús, cã buerãre.

Betsaidapꝝ ca ãatigure Jesús cã ca catorique

* 8:15 Fariseos yee to biri Herodes yee, baarique ca wauaro ca tiirijere ãa majiña.

22 Jiro Betsaida cãja ca earo, jĩcãrã jĩcũ ca ãtigũre Jesús pũto ami waari, “Cũre padeñaña,” ãiupa Jesús're. 23 To biro cãja ca ãiro Jesús pea, ca ãtigũre macã tũjaropũ cũre tũacã witi waaupi. Toopũ cã ãjeco mena cã capere weyo, cã amori mena cã capere ñia peo, “¿Mee apeye uno mũ ãati?” cũre ãi jãĩñaupi. 24 To biro cã ca tiiro, ca ãatimiricũ pea ãa pãari, o biro cũre ãiupi:

—Bojocare yũ ãa biigũpũ. Bũari, yucũra waa yujurore biro biicã —cũre ãiupi.

25 To biro cã ca ãiro, Jesús pea cã capere ñia peo nemoupi ñucã. To biro cã ca tiiro, ñee jãa maniro añuro ãa, diarique manigũpũ tuacãupi yua. 26 To cõrora Jesús pea cã yaa wiipũ cũre tuenecojogũ, o biro cũre ãiupi:

—Macã pee piya waari, jĩcũ uno peerena wedegũ waa, tiiticãña —ãiupi.

Jesús're “Mesías mũ ñii,” Pedro cã ca ãirique (Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

27 Ate jiro Jesús cã buerã mena, Cesarea de Filipino yepa macã macãripũ waaupi. Maapũ waa nũña waagũ, Jesús cã buerãre:

—¿Bojoca, ‘Ñiru niimi,’ yũre cãja ãirucuti? —cũjare ãi jãĩñaupi.

28 To biro cã ca ãi jãĩñaro:

—Jĩcãrã: “Uwo Coeri majũ Juan niimi.” Aperã: “Elías niimi.” Aperã: “Jĩcũ ca biipere wede jũgueri maja mena macũ niimi,” mũre ãima —cũre ãi yũũpa.

29 To biro cãja ca ãiro:

—Mũja pea, ¿‘Ñiru niimi,’ yũre mũja ãiti? —cũjare ãi jãĩñaupi Jesús.

To biro cã ca ãiro, Simón Pedro pea:

—Mũa, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojo cororicũ Cristo mũ ñii —cũre ãiupi.

30 To biro cã ca ãiro: “Teere jĩcũ uno peerena wedeticãña,” ãiupi Jesús cã buerãre.

Cã ca bii yaipere cã ca wederique (Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

31 Jiro Jesús cã buerãre o biro cãjare ãi wede majio jũo waaupi:

—Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, bũaropũra ñañaro tamũo, judíos're ca jũo niirãre, paia ãparãre, doti cũuriquere ca jũo buerãre ãa juna eco, yũ ca biipera niiro bii. Ñucã yũre jãa cõa, cãja ca tii pacaro itia rãmũ jiro yũ cati tuacoarucu —cũjare ãiupi. 32 Atere tũo majiricarora cãjare wede

majioupi. To cõrora Pedro pea, apero pee cũre ami waa, to biro cã ca ãirije jũori cũre tuti camota jũo waaupi. 33 To biro cã ca ãiro, Jesús pea amojode nũcã, cã buerãre ãari, o biro ãi tutiupi Pedroro:

—¿Yũre camotati waagũja Satanás! Mũa Æmũreco Pacũ cã ca tiirũgari wãmere mũ majiti. Bojoca cãja ca tũgoeñarore birora mũ tũgoeñacã —cũre ãiupi.

34 To biro cũre ãi, cã buerãre bojocare jũo cojori, o biro ãiupi Jesús:

—Jĩcũ yũ buegũ ca niirũgũ uno mũ majurope mũ ca tiirũgarijere acobori, yũ yee jũori ñañaro tamũo pacagũ, to birora tũgoeña bayi, yũre nũñña. 35 Cã ca cati niirijere ca maigua, cã ca catipere bũatirucumi. To ca bii pacaro yũ yee jũori, añurije quetire cã ca tũo nũñjeerije jũori, ñañaro ca tii eco yaigua, ametũarucumi.

36 ¿Ñee uno peere to tii nemoti ati yepa maquẽ niipetirore paio cũo ametũenecã pacagũ, Æmũreco Pacũre tũo nũñjeetigũra ca bii yaigũra? 37 Ñucã, ¿no cõro paio mena cã wapa tiibogajati, cã ca cati niipe wapare? 38 Ati cuu macãrã ñañarije tii, Æmũreco Pacũre tũo nũñjeeti, ca biirã watoare niirã, yũ yee quetire, yũ yee maquẽre bobo jãa, ca biirãra, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ cãa, yũ Pacũ cã ca boe baterije, cã pũto macãrã ca ñañarije manirã mena yũ ca doori rãmũre, yũ yee quetire wederũgarã cãja ca bobo jãaricarore birora cãjare yũ bobo ãarucu —cũjare ãiupi Jesús.

9

1 O biro ãi nemoupi ñucã:

—Yee mée mũjare yũ ãi: Jĩcãrã ano ca niirã mena macãrã, Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe, cã ca tutuarije mena ca earo ãatirãra bii yaitirucuma —ãiupi.

Jesús cã ca baurije ca wajoarique (Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

2 Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario niiri rãmũri jiro, Jesús, cã buerã Pedro, Juan, Santiago jãa wadore, ãtãgũ ca emũaricũpũ jũo waaupi. Toopũ, cãja ca ãa cojoro cã ca baurije wajoacoaupi. 3 Cã juti cãa bũaro boti ajiyaarije biicoaupe. Jĩcũ uno peera bũaro coecã pacagũ, añuro botiritopũ cã ca tii majitiro ametũeneropũ

botiupe. ⁴ Ñucã Elías, Moisés baua eari, Jesús mena wede peni niupa. ⁵ To biro cãja ca biiro ïagu, Pedro pea o biro ïupi Jesús're:

—Buegu, anopu mani ca niiro añu majuropecã. Itia wii, wii pïiri jãa quenorucu. Mũ yaa wii, Moisés yaa wii, Elías yaa wii, jãa tiirucu —ïupi. ⁶ Cũ ca wederijere, “To biirije yu ïicu,” ïi majiticãupi, niipetirãpura ucua yaicoama ïirã. ⁷ To biro cãja ca bii niirora, bueri burua doo, cãjare paa ũmaa nãcõcãupe. To biro ca biirora bueri buruaru wederique o biro ca ïirije wedeoupe: “Ania, yu Macũ, yu ca maigu niimi. Cũre tuo nãnjeeya,” ïiupe. ⁸ To biro ca ïiri nimarora ïa cojorã, Jesús jïcũrena ïaupa.

⁹ Ëtãguru ca niiricarã duwi nãnu doorã, Jesús pea: “Mũja ca ïajãrijere jïcũ uno peerena wedeticãña, yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ ca bii yairicarã watoare yu ca cati tuaro jioru mũja wederucu,” cãjare ïupi. ¹⁰ Tee juori, cãja wadora atere majicõa niirucuupa, biirãpura cãja majurope, “Do biro ïirugaro to ïibuti, ca bii yairicarã watoare cati tuarique,” ameri ïi jãña nii pacarã. ¹¹ To biri o biro cãre ïi jãñaupa:

—¿Ñee tiirã doti cũuriquere ca juo buerã pea: “Elías doo juorucumi,” cãja ïirucuti? — ïiupa.

¹² To biro cãja ca ïi jãñaaro, o biro cãjare ïi yuupi Jesús:

—Yee méé ïima, Elías'ra doo juague, cãra niipetirijere queno, tiirucumi. To docare, ¿ñee tiiro Ëmãreco Pacu wederique, “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre, ñaño tamuo, ïa juna eco biirucumi,” ïi owarique to niiti? ¹³ Yu pea, “Mee, Elías doo yerijãupi,” yu ïi. Cãja pea niipetiro cãre cãja ca tiirugari wãmeri cõro cãre tiupa. Cũre ca biipere to biro tii ecorucumi, cãja ca ïi owa tuuricarore birora —ïupi.

Wãmu ca wãti jãa ecoricure Jesús cũ ca catorique

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Aperã cũ buerã puto peere tua earã, paũ bojoca watoaru nii, ñucã jïcãrã doti cũuriquere ca juo buerã cãja mena cãja ca wede peni niiro bua eaupa. ¹⁵ Jesús're ïacãrãpura, ujea niirique mena cãre ũmaa

boca jãiupa. ¹⁶ To biro cãja ca biiro, cũ pea o biro cãjare ïi jãñaupi:

—¿Ñee unore cãja mena mũja wede peniti? —ïupi.

¹⁷ To biro cũ ca ïiro, jïcũ too cãja watoa ca niigu, o biro cãre ïi yuupi:

—Buegu, yu macũre wãti cãre ñaajãa nãcã eari, ca wedetigu cũ ca tuaro cũ ca tiigure, mũ yu ami doojãwu. ¹⁸ Noo cũ ca niiri tabe ñaajãa nãcãri, cũ ca ñaacũmu yugui mecãro tii, cũ ujeropu jopo witi, upi baca dũpo tuu, tutua puuacoa, cũ ca biiro cãre tiimi. Mũ buerãre, “Wãtĩre cõa wieneña,” cãjare yu ïimijãwu. Do biro tii majitijãwa —ïupi.

¹⁹ To biro cũ ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yuupi:

—¡Agó nija, díamacũ ca tuo nãnjeeetirã! ¿No cõro yoaro mũja mena yu niiguti? ¿No cõro yoaro to biro mũja ca biirijere yu nãcã niiguti? Ano pee cãre ami dooya —ïupi.

²⁰ To biro cũ ca ïiro, Jesús puto cãre ami waaupa. Wãti pea Jesús're ïagura, wãmu yeparu ñaacũmu waa, yugui mecã, cũ ujeropu jopo witi, cũ ca biiro cãre tiupi.

²¹ To biro cũ ca biiro, Jesús pea o biro ïi jãñaupi cũ pacare:

—¿No cõropu atere to biro cũ bii juori? — cãre ïupi. To biro cũ ca ïiro cũ pacu pea:

—Wimagu niigupura to biro bii juowi.

²² Pau tiiri cãre jãrugu, pecameru tii cõa joe, ñucã diaru cũ ca ñaãnuaro cãre tii, tii mecãorucumi. No jïcã wãme uno mũ ca tii majijata, jãare boo paca ïari, jãare tii nemoña —ïupi Jesús're.

²³ To biro cãre cũ ca ïiro tuoгу:

—¡Níjã! ¿Ñee tiigu mũ ca tii majijata, mũ ïiti? Díamacũ ca tuo nãnjeeegura niipetirije tii majirique wado nii —cãre ïupi Jesús.

²⁴ To cõrora cũ pacu pea o biro ïi acaro buiupi:

—¡Buaro jañuri yu ca tuo nãnjeeero yare tii nemoña! —ïupi.

²⁵ Bojoca paũ cãja ca nea poo nãnu dooro ïari, wãti yerire o biro ïi tuti cõa wieneupi:

—“Wãti, wedeti, tuoti, ca biigu yoari méé witi waaguja. Puati cãre ñaajãa nãcã nemoticãña,” mũre yu ïi —ïupi.

²⁶ To cõrora wãti pea buaro acaro bui, ñaãnoru cãre tii wẽe yaye cõa cũu cojo,

witicoaupi. Cã pea ca dia waaricare biropu biicã cõmu waaupi. To biri paу, “Dia yaicoami,” ïiupa. ²⁷ Jesús pea cã amopu ñee, cãre tãa wãmuoupi. To biro cã ca tiiora, cã pea wãmu nũcãcoaupi.

²⁸ Jiro Jesús wiipu cã ca jãa waaro, cã buerã pea cãja wado niirã, o biro cãre ñi jãiñaua:

—¿Ñee tiirã jãa pea wãtĩre jãa cõa wiene majitijapari? —ïiupa.

²⁹ To biro cãja ca ñiro Jesús pea:

—Wãtĩa anija unoa, betirique mena juu buecãripu wado cõa wienericaro ca witiã niima —ïiupi cã buerãre.

*Cã ca bii yaipere puati cã ca wederique
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

³⁰ Too ca niiricarã waarã, Galilea yepa pee ametua waaupa. Jesús pea jĩcã unora cãja ca majiro bootiupi, ³¹ cã buerãre buema ñigu. O biro cãjare ñi wedeupi:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, aperãpũre yũre tiicojorucuma. Cãja pea yũre ña cõacãrucuma. To biro cãja ca tii cõacãmijata cãare, itia gumu jiro yu cati tuacoarucu ñucã —cãjare ñiupi.

³² Cãja pea to biro cã ca ñirijere tuo majitiupa. Cãre jãiñarugarã cãa uwi jañuupa.

*¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

³³ Too ca waaricarã, Capernaúm macãpu eaupa. Wiipu niigu, o biro cãjare ñi jãiñaupi Jesús cã buerãre:

—Maapu doorã, ¿ñeere maja wede pai nuña doojãri? —ïiupi.

³⁴ Cãja pea maapu doorã, “¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?” ca ameri ñi nuña dooricarã niiri, wedetiupa. ³⁵ To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea ea nuu waa, cã buerã puã amo peti, dupore puaga penituario ca niirãre juo cojo, o biro ñiupi:

—Jĩcã, ca nii majuropeegu ca niiruga tugoeñagu unoa, niipetirã jiro macãpu nii, niipetirãre pade coteri maju nii, cã biijato —cãjare ñiupi.

³⁶ To biro ñi, jĩcã wimagure cãja watoa cãre nũcõ, cãre ami apa, o biro cãjare ñiupi Jesús:

³⁷ —Yũre ca tuo nuñjeegu, jĩcã ani wimagure* biro ca biigure ca ñeeguã, yũrena ñeegu tiimi. Ñucã yũre ca ñeeguã, yũre ca tiicojoricure ñeegu tiimi —ïiupi.

*Manire ca junatigua mani mena macũ
niimi
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)*

³⁸ Juan pea o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, jĩcã mu wãme mena ñicãri, wãtĩare ca cõa wiene niigure jãa ñajãwu. Jãa pea mani mena macũ méé cã ca niiro macã, “Teere tiiticãña,” cãre jãa ñijãwu —ïiupi.

³⁹ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuupi Jesús:

—Camotaaticãña. Jĩcã uno peera yu wãme mena ñicãri, ca ña ñaaña manirije ca tii bau niigua, ñaño yũre ñi majitimi.

⁴⁰ Manire ca junatigua, mani mena pee ca niigu niimi. ⁴¹ No ca boorã, maja Cristo jaarã ca niirãre, oco bapa unocãra mujare ca tiarã, to biro cãja ca tiirique juori, cãja yee ca niipere buarucuma.

*Ñaño ca bii buiyeerije
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)*

⁴² ”No ca boogu, anija mena macũ wãmaacã yũre ca tuo nuñjee juo doogure ñañarije cã ca tiiro ca tiigura, ãtãga pairica mena cã amatutture jia tuuri, dia pairi yaapu cõañua cõacãjata, añucãbocu. ⁴³ Mu amo ñañarije mu ca tiiro to ca tiijata, tii amore paa taa cõacãña. Amo dũcara caticõa niirica tabepũre mu ca earo añujañu.

⁴⁴ Puã amo menapũra ñaño bii yairica tabe pecame jĩcãti uno peera yaticoa, becoa cãa diacoa, cãja ca biitiri tabepũre mu ca waaborica tabe unorena. ⁴⁵ Mu dupo ñañarije mu ca tiiro to ca tiijata, paa taa cõacãña. Dupo manigura to birora caticõa niirica tabepũre mu ca earo, añujañu. ⁴⁶ Puã dupo menapũra ñaño bii yairica tabe pecame jĩcãti uno peera yaticoa, becoa cãa diacoa, cãja ca biitiri tabepũre mu ca waaborica tabe unorena. ⁴⁷ Ñucã mu capega ñañarije mu ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri cõacãña. Jĩcãga capega manigura ãmũreco Pacu cã ca doti niiri tabepũre mu ca earo, añujañu. Puã capega menapũra ñaño bii yairica tabe:

* 9:37 Arameo wederique menara wimagu to ca ñijata, pade coteri maju cãare to biri wãmera ñicã. 1Ti 4.12; Mt 17.4.

48 “Too macārã becoa diati,
pecame cãa yatiti, ca biiri tabepure ma
ca cõa joe ecola tabe unorena.”†

49 “Niipetirã, ñaño tamõ ametuari jiro
bũaro jañuri ca tugoeña bayirã nii nunua
waarucuma.‡ 50 Moa añuriye nii. To biro
bii pacaro to ca oca yerijãacoajata, ¿do biro
pee tiicãri ñucã, ca ocariye ca nii earo maja
tii majibogajati? Maja majuropeera moare
biro niña. Niipetirã mena añuro niirique
cuti niña —ñiupi Jesús.

10

Ameri cõarique

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús Capernaúm ca niiricu, Judea yepa,
dia Jordán ape ñaña, muipũ cã ca mña doori
ñaña peere ca niiri yepa pee waacoaupi.
Ñucã toopure paũ bojoca cãja ca nearo, cã
ca tiirucuricarore birora, cãjare bue jũo
waaupi. 2 To biro cã ca ñi niiro, jĩcãrã
fariseos Jesús pũto ea, cãre ñi buiyeerugarã,
“¿Jĩcã cã ñumore cã ca cõaro to añucãti?” ñi
jãñũupa. 3 To biro cãja ca ñiro, cã pea:

—Moisés ¿ñeere mɔjare cã tii dotiupari?
—ñiupi.

4 Cãja pea:

—Moisés: “ ‘Ate jũori mure yũ cõa,’ ca ñiri
pũuro owari cõre tiicojo, cõacãña,” ñiupi —
ñiupa.

5 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro ñi
yũupi:

—Moisés atere to biro mɔjare tii dotiupi,
ca wederique ametuene ñucã pairã maja
ca niiro macã. 6 Jĩcãto Æmureco Pacũ ati
yepare tii jeeño jũogũrũra, umũ, nomio ti-
iupi.* 7 To biri umũ, cã pacure, cã pacore,
camotatiri, cã ñumo mena pee niirucumi.
8 Pũarã nii pacarã, jĩcã upũra nii earucuma.
To biri pũarã méé niima. Jĩcãra niima.† 9 To
biri Æmureco Pacũ jĩcã upũra cãja ca niiro
cã ca tiiricarãrena, bojocũra cãja ca ameri
camotatiro tii majitimi —cãjare ñiupi.

† 9:48 Is 66.24. ‡ 9:49 “Niipetirãpũra peca ca añuriye mena moa tuu jãaricarõ biro tii ecorumuma. Ñucã waibũcãrã
jãari tiicojo ñucã bũorique cõrora moa mena tuu jãa ecorucu. Ca wetapũre jeerũgarã peca mena joe abo, ñucã moa,
baarique ca poaro tii, ca boatiro tii, ca tiitore birora tii ecorucuma. Ñucã moare to ca ñijata, majirique maquẽrena
ñicãro ñi. Tee majiriquera Æmureco Pacũ cã ca boore biro mani yaarã mena añuro mani ca niiro ca tiirije nii.” Mc
9.33-37. * 10:6 Gn 1.27. † 10:8 Gn 2.24. ‡ 10:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

10 Ñucã cã buerã pea wiipũ niirã, tee
maquẽrena jãñũupa Jesús're. 11 To biro cãja
ca ñiro, Jesús pea:

—Cã ñumore cõari, apeo ca ñumo cutigua,
cã ñumo ca nii jũorico menare ñañariye tiigu
tiimi. 12 Ñucã nomio pee cãa, cõ manure
cõacãri apĩ cõ ca manũ cutijata, cõ cãa,
ñañariye tiigo tiimo —cũjare ñiupi.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue bojarique (Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 Jĩcãrã, Jesús pũto wimarãre jee
waaupa, cãjare cã padeñajato ñirã. Cã buerã
pea wimarãre ca jee waarãre bocã tuti
camota niupa. 14 Jesús pea to biro cãja ca
ñiro ña ajiari, o biro cãjare ñiupi:

—Wimarãre camotaatirãra yũ pũto pee
cãjare tiicojaya. Æmureco Pacũ cã ca doti
niiri tabea cãjare biro ca niirã yaa tabe
nii. 15 Yee méé yũ ñi: Jĩcã wimagũ cã ca
biitore biro Æmureco Pacũ cã ca dotiri tabe
maquẽre ca tũo nunjeetigua, tii tabepure
ea waatirucumi —ñiupi.

16 To biro cãjare ñi yapano, wimarãre jee
apa, cã amori mena cãjare ñia peori, añuro
cãjare ca bii mña ñucãpere cãjare jãñi bo-
jaupi.

Wãmũ ca apeye paigu

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

17 Jesús, waagũ doogũ cã ca biiri tabera,
jĩcã umũ ñmaa ea, cã ajũro jupearĩ mena cã
jũguero ea nuuri, o biro cãre ñi jãñũupa:

—Buegũ Añugũ, ¿ñee uno yũ tiigajati, to
birora caticõa niiriquere bũarũgũ? —ñiupi.

18 To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—¿Ñee tiigu “Añugũ” yũre mũ ñiti? Jĩcã
peera ca añugũ manimi; ca añugũ jĩcãra
niimi, Æmureco Pacũ wado. 19 Mee,
Æmureco Pacũ cã ca doti cũuriquere mũ
majĩ: Jĩaticãña. Ñumo cuti, manũ cuti,
bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jee
dutiticãña. Watoara ñi dito buiyeeticãña. ñi
dito jeeticãña. Mũ pacure, mũ pacore, ñucã
bũoya‡ —cãre ñiupi Jesús.

20 To biro cãre cã ca ñiro cã pea:

—Buegu, wimagu niigupura tee niipetirijere yu tii peticawu mee —iupi.

²¹ To cōrora mairique mena cāre ĩa:

—Jĩcā wāmera mure daja. Waaguja. Mu ca cōrije niipetirijere noni peoticā, wapa jeeri, ca boo pacarāre noniña. To biro tiigu, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabepure pairo mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yure bapa cutigu dooya —cāre iupi.

²² Teere tuogu, cū pea bijaatigura tugoeñarique pai, waacoaupi ca apeye paigu niiri.

²³ To cōrora Jesús pea cū weja ĩa amojode, o biro iupi cū buerāre:

—Ca apeye pairāra Umareco Pacu peere cūja ca tuo nunujeerugamijata, popiye peti niicāro dooro bii! —iupi.

²⁴ O biro cū ca ĩirijere, cū buerā pea do biro pee ĩi majiticāupa. Nūcā Jesús pea o biro cūjare ĩi nemoupi:

—Yu puna, cūja apeyerena ca wederique paiorāra, Umareco Pacu peere cūja ca tuo nunujeepe pea do biro tii majiña manirije peti to niicāti. ²⁵ Camello pea, ājipōa potaga opere popiye méé cū ca jāa ame witicoa pacaro, jĩcā ca apeye paigu peera Umareco Pacu peere cū ca tuo nunujeerugarije popiye peti niicā —cūjare iupi Jesús.

²⁶ To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea buaro jañuri tuo ucacā yai waa, do biro pee ĩi majiticā, o biro iupa:

—Too docare ĩñiru peti cū ametuaguti? —iupa.

²⁷ To cōrora Jesús pea cūjare ĩa, o biro iupi:

—Bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii. Biiti Umareco Pacu peera. Niipetirijepura cū ca tii majirije wado niicā —iupi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea:

—Jāa, jāa yeere cūu peticā, mure jāa nunu doowu —iupi.

²⁹ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Yee méé mujare yu ĩi. No ca boogu yu yee juori, nūcā añurije queti juori, cū yaa wiire, cū yaarāre, cū yaarā romirire, cū pacure, cū pacore, cū punare, cū yaa yepare, cū ca waa weojata, ³⁰ ati yepare cati niigura, ñañaro cūre cūja ca tiiruga nunujeerije watoara, cū ca waa weorique ametuenero wiijeri, cū yaarāre, cū yaarā

romirire, cū pacure, cū pacore, cū punare, cū yaa yeparire, cien cōro peti tiicojo nemo ecorucumi; nūcā ape tuti macā yepapure cū ca niipe peera to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi. ³¹ Pañ, mecūrire ca nii majuropeerā ca niirā, cūja ca ĩiña manirā tuarucuma. Nūcā mecūrire cūja ca ĩiña manirā ca niirā, ca nii majuropeerā niirucuma —cūjare ĩi yuupi Jesús.

Cū ca bii yaipere itiati cū ca wederique (Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Jiro, Jerusalén pee maa nunu waaupa. Jesús pea cū buerā juero wacā nunu waaupi. To biro cū ca biiro, cūja pea, “Uwiorije ca biigu cū niiti” ĩi nunujeupa, cūja jiro ca doorā pea cūja ca boca uwi nunujeecāro. Nūcā Jesús, cū buerā pu amo peti, dupore puaga penituario ca niirāre bojoricaro juo cojo, o biro cūjare iupi cūre ca biipere: ³³ “Maja ca ĩarora, Jerusalén'pu waarā mani bii, yu, Ca Nii Majuropeegu Macure, paia uparāpore, doti cūuriquere ca juo buerāpore, yure wedejaarucuma. Cūja pea yure cūja jāa cōajato ĩirā, ape yepa macārāpore yure tiicojorucuma. ³⁴ Cūja pea ñañaro yure ĩi epe, yure ujeco eo bate tuu, yure bape, yure jāa cōa, tiicārucuma. To biro cūja ca tiimijata cāare, itia rumu jiro yu cati tuacoarucu nūcā,” cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Santiago, Juan, jĩcā wāme Jesús're cūja ca jāimirique (Mt 20.20-28)

³⁵ Zebedeo puna, Santiago, Juan, Jesús puto pee waari, o biro cūre iupa:

—Buegu, mure jāa ca jāirijere jāare mu ca tii nemoro jāa boo —iupa.

³⁶ To biro cūja ca ĩiro:

—ĩNee unore mujare yu ca tii bojaro mija booti? —cūjare ĩi jāiñaupi Jesús.

³⁷ To biro cūjare cū ca ĩiro, cūja pea:

—Mu ca doti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepure, jĩcā, mu díamacū nuña, apĩ mu ācō nuña pee, jāare mu ca duwi dotiro jāa boo —cūre iupa.

³⁸ To biro cūja ca ĩiro:

—Maja, mija ca jāirijere mija majiti. To docare mija, do biro bii majiña maniro ñañarije yu ca tamore unore ñañaro peti

tamuoã, ñañari wãmeru tii ecori yu ca jãa eco yaïpe unore tamuorã, çmaja bii bayicãrãti? —cũjare ïupi Jesús.

³⁹ To biro cũjare cũ ca ïiro tuorã:

—Ëgjã, jãa bii bayicãrucu —cũre ïiupa.

Jesús pea o biro cũjare ïupi:

—Biirãrua maja, yure birora buaropura ñañaro peti tamuo, bii yai, maja bii ametuarucu. ⁴⁰ Buari, yu díamacũ nuña, yu ãcõ nuña maja ca duwirugarije docare, yu, yu ca duwi dotipe méé nii. Mee tea, “To biro biirucuma,” ïiricarã cãja ca duwipi nii —cũjare ïupi Jesús.

⁴¹ Aperã ruã amo cõro ca niirã pea teere tuorã, Juan, Santiago jãa mena ajia jañuupa.

⁴² Jesús pea cũjare juo cojo, o biro ïupi:

—Mee maja maji, ati yepa macãrã Ëmureco Pacure ca majitirã, “Wiorã jãa nii” ca ïirã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema; ñucã uparã ca nii majuropeera pea, cãja ca dotirije mena cũjare ïi epecãma.

⁴³ Maja mena peera to biro méé biirucu. Maja watoare ca nii majuropeegu ca niirugu unoa, mjure pade coteri majure biro pee ca biiru niimi. ⁴⁴ Ñucã maja watoare ca juo niigu ca niirugu unoa, niipetirãre pade coteri majure biro pee ca biiru niimi. ⁴⁵ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa, yure cũja pade cotejato ïigu méé yu doowu. Yu pee cũjare pade cote, ñucã paũ bojoca ñañarije cũja ca tiiriquere bii yai boja ametuenegu doogu yu doowu —ïupi Jesús.

Ca ïatigu Bartimeore Jesús cũ ca catorique

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶ Jiro Jericó macãre eaupa. Tii macãre Jesús, cũ buerã, aperã paũ bojoca mena cũ ca witi nunua waaro, jicũ ca ïatigu Bartimeo ca wãme cutigu Timeo macũ, maa puo wapa tiirica tiiri jãa duwiupi. ⁴⁷ “Jesús, Nazaret macũ niimi,” cũja ca ïiro tuori:

—Jesús, David Pãrami, yure boo paca ñañã! —ïi acaro buiupi.

⁴⁸ To biro cũ ca ïiro, cũ yerijãa waajato ïirã, paũ cũre tuti camotaamiupa. To biro cũja ca ïi pacaro, cũ pea buaro jañuro acaro buiupi:

—JDavid Pãrami, yure boo paca ñañã! —ïupi.

⁴⁹ To cõrora Jesús pea tua nucã, “Cũre juo cojoja,” ïupi. To biro cũ ca ïiro, o biro cũre ïi juo cojupa:

—Níjã. Tugoeñarique paitigura wãmu nucãri, dooya. Jesús mre juomi —cũre ïiupa.

⁵⁰ To cõrora ca ïatigu pea cũ jutiro jotoa macãrore tuu wee cõa cũu, bupu wãmu nucã, Jesús puo pee waaupi. ⁵¹ Jesús pea:

—¿Ñeere mre yu ca tii bojaro ma booti? —cũre ïi jãiñauipi.

To biro cũ ca ïiro, ca ïatigu pea o biro ïi yuupi:

—Buegu, yu cape ca ïaro yu boo —ïupi.

⁵² Jesús pea:

—Tua waaguja. “Jesús yure cati-ocãrucumi,” ma ca ïi tugoeña bayirijera ma diariquere ametuene —cũre ïupi.

To biro cũre cũ ca ïiri nimarora, ca ïatimiricu añuro ña, Jesús're nunucoaupi.

11

Jerusalén're Jesús cũ ca jãa waarique
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹ Jerusalén macãre ea nunua waarã, Betfagé, Betania macãri Olivos Buuro puo eagu, cũ buerã puarãre ² o biro cũjare ïi cojupi Jesús:

—Waarãja ano díamacũ ca niiri macãru. Tii macãru earã, jicũ burro, ca peja ñañã manigu, cũja ca jia tuu nucõricure maja buarucu. Cũre popiori maja ami doowa. ³ Jicũ, “¿Ñee tiirã cũre maja popi-oti?” mjure cũ ca ïjata: “Wiogu cũre boomi. Yoari méé mjure tuenecãrucumi ñucã,” cũre maja ïiwa —ïi cojupi.

⁴ To biro cũ ca ïi cojorã waa, burrore jope puo, maa puoacã cũja ca jia nucõricu ca nucũgure bua eari, cũre popiupa.

⁵ Cũre cũja ca popiuro ïarã, jicãrã too ca niiricarã:

—¿Ñee tiirã burrore maja popioti? —cũjare ïi jãiñauipa.

⁶ Cũja pea, Jesús, cũjare cũ ca ïi doti cojoricare biro cũjare ïiupa. To biro cũjare cũja ca ïiro, to birora cũjare ïacãupa.* ⁷ Jesús puo ami ea, cũja juti jotoa maquẽ burro jotoare

* 11:6 Zac 9.9.

peoupa. Jesús pea cã jotoa ea pea waaupi.
 8 Cã ca waa nãnaa waaro, paã cãja juti, jotoa maquẽre tuu weeri maare cãu jũgue nãnaa waa, ñucã aperã macãncãpã cãja ca paa jude jeerica queerire cãu jũgueupa.
 9 To biro tii nãnaa waarã, cã jũguero ca waarã, cã jiro pee ca doorã cãa o biro ñi acaro buiupa:

—Jãare ametueneña!† Añuro ca biigu niimi, Æpã wãme mena ca doogu.‡ 10 Ca añu majuropeerije nii, mani ñicã David cã ca doti niiquiricarore biro ca bii maa nãcã doope. Jãare ametueneña, maa, amureco tutipã ca niigu —cãre ñi nãnaa waaupa.

11 Jesús, Jerusalén're ea, Æmureco Pacã yaa wii pee waaupi. Tii wiipã jãa ea, niipetiro ña yuju peticã, ñamipã ca niiro macã, cã buerã pãa amo peti, ðapore pãaga penituro ca niirã mena Betania pee waacoaupi ñucã.

Higueragã ca dica maniricã
 (Mt 21.18-19)

12 Ape rãmã Betaniapã ca niiricã, Jerusalén'pã waa nãnaa waagu, bãaro queyaupi Jesús. 13 To biro bii queya nãnaa waagu, yoaropã jicãgu higueragã, ca pũu cãti nucũro ñari, “Dica cãticu” ñigu, ñagu waamiupi. Tiigu pãto eagu, ca pũu wado ñaupi, ca dica cãtiri cuu mée ca niiro macã.

14 To cõrora o biro ñiupi Jesús, higueragãre:
 —Jicã uno peera maa ca dica cãtirijere baa nemo tiitirucuma —ñiupi.

To biro cã ca ñirijere tãoupa cã buerã.

Æmureco Pacã yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
 (Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 Jesús Jerusalén'pã ea, Æmureco Pacã yaa wiipã jãa waa, tii wiipã noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirã niipetirãre cõa wiene jão waaupi. Wapa tiirica tiirire wajoa, buare noni wapa jee, cãja ca tii duwiri taberire tumicõa cõa cãu bate peoticãupi.
 16 Ñucã Æmureco Pacã yaa wiipãre jicã uno peera apeye jeeçãri, cãja ca tẽo taaro bootiupi Jesús. 17 O biro cãjare ñi wede majiupi:

—O biro ñi owarique nii:

“Yã yaa wii, bojoca poogaari cõrora cãja ca juu bue nea poori wii niirucu,” ñirica wii nii,” ñi. § Maja pea, jee dutiri maja cãja ca niiri ope maja jeeñocãjapa* —cãjare ñiupi Jesús.

18 Atere tãorã, paia uparã, doti cãuriquere jão bueri maja, cãre cãja ca jãapa wãmere ama jão waaupa. Bii pacarã uwi jañuupa, mee, bojoca niipetirãpãra cã ca bue majiorijere cãja ca tão ñjea nii niiro macã.
 19 Naiori tabe ca niiro Jesús, cã buerã mena, tii macãre witicoaupi ñucã.

Higueragã ca jinirique
 (Mt 21.20-22)

20 Ape rãmã boeri tabe, higueragã pãto ametãa waarã, tiigu nãcõri menapãra ca jini waaricagãpãre ñaupã. 21 To cõrora Pedro pea, Jesús cã ca ñiriquere tãgoeña bãa:

—Buegã, ñañaaqué. Higueragã ñañaro maa ca ñi tutijãricã, jini yaicoajapa —ñiupi.

22 To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—Æmureco Pacã cã ca tii nemoro mena, “Jãa ca ñirore birora biirucu,” ñi tãgoeña bayicãña. 23 Yee mée majare yã ñi: Jicã, “Yeera yã ñicãbocu” ñi tãgoeñatigãra, “Yã ca ñirore birora biirucu,” ñi tãgoeña bayicãri atigu ãtãgure: “Pãa waari, dia pairi yaapã ñañaña” cã ca ñijata, cã ca ñirore birora biirucu. 24 To biri, “Niipetirije, juu buerã maja ca jãirijere, ‘Mee, mani bãa yerijãa,’ ñiña, maja tiicojo ecorucu,” majare yã ñi. 25 Juu buerã, aperã, ñañaro majare cãja ca tiiriquere acoboya, maja Pacã amureco tutipã ca niigu cãa, ñañarije maja ca tiiriquere majare cã ca acobopere biro ñirã. 26 Ñañaro majare cãja ca tiiriquere maja ca acobotijata, maja Pacã amureco tutipã ca niigu cãa, ñañaro maja ca tiiriquere majare acobotirucumi —ñiupi cã buerãre.

Jesús cã ca doti majirije
 (Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

27 Ate jiro Jerusalén'pã eaupa ñucã. Æmureco Pacã yaa wiipã Jesús cã ca waa yujuro, paia uparã, doti cãuquãriquere jão bueri maja, aperã judíos're ca jão niirã, Jesús pãto eari:

† 11:9 Hebreo wederique mena “Hosanna” ñirã, jicãtoacãpãra “Yãre ametueneña” ñirã cãja ca ñirique niuupa. ‡ 11:9 Sal 118.25-26. § 11:17 Is 56.7. * 11:17 Jer 7.11.

28 —¿Ñee doti majirique c̄oc̄ari, atere to biro m̄a tii niiti? ¿Ñiru to biro m̄a ca tiirije doti majiriquere c̄u tiicojoj̄ari? —c̄ure ñi j̄aiñaupa.

29 To biro c̄uja ca ñiro, Jesús pea o biro c̄ujare ñi ȳuupi:

—Ȳu c̄a, j̄ic̄a w̄ame m̄ajare ȳu j̄aiñarucu. Ȳure ȳuuya. M̄uja ca ȳuujata, ȳu c̄a, “Tee doti majirique mena atere to biro ȳu tii,” m̄ajare ȳu ñirucu. 30 ¿Ñiru Juan're c̄u uwo coe doti cojoup̄ari? ¿ʘm̄areco Pac̄u? ¿Bojoca pee? Ȳure wedeya —ñiupi.

31 To biro c̄ujare c̄u ca ñiro, c̄uja majurope: —“¿Do biro c̄ure mani ñi ȳuurr̄ati? ‘ʘm̄areco Pac̄u c̄ure doti cojoup̄i,’ mani ca ñijata, ‘¿Ñee tiir̄a c̄u ca wederijere m̄aja t̄uo n̄un̄jeetiri?’ manire ñirucumi”. 32 “‘Bojoca c̄ure uwo coe doti cojupa,’ mani ñi majiti,” ñiupa. Bojocare uwi jañuupa, mee niipetir̄a, “Juan, ʘm̄areco Pac̄u yee queti wederi maj̄u niwi,” ca ñir̄a wado c̄uja ca niiro mac̄a.

33 To b̄iri Jesús're:

—¡Baa! J̄aa majiti —c̄ure ñi ȳuc̄aupa. To c̄õrora Jesús pea:

—To docare ȳu c̄a, “Tee doti majirique mena to biro ȳu tii,” m̄ajare ȳu ñiticu —c̄ujare ñi ȳuupi Jesús.

12

Paderi maja ñañar̄are c̄u ca ñi c̄õñarique (Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

1 To c̄õrora Jesús ñi c̄õñarique mena c̄ujare wede j̄uo waaupi:

—J̄ic̄a ʘje weje oteup̄u. Tii wejere j̄ani j̄aa amojode, ʘje oco c̄uja ca quenopa tabe c̄are queno, ñuc̄a tii weje niipetirore ca ña coter̄a c̄uja ca niipa wii c̄are em̄ari wii quenoc̄a, tiup̄u. To biro tii yapano, paderi majare tii wejere c̄u, waacoaup̄u. 2 ʘje ca dica c̄tiri cuu ca earo, j̄ic̄a c̄u pade bojari majare c̄u ca pade dotiricar̄a p̄top̄u tiicojo cojoup̄u, c̄u yeere c̄uja dica woo cojojato ñigu. 3 Paderi maja pea c̄u ca earo, c̄ure ñee, c̄ure paa, ñee j̄aa manigu c̄ure tii ãc̄u tuenec̄a cojoup̄ar̄a. 4 Jiro tii weje ʘp̄u ap̄i c̄u ʘm̄are tiicojoup̄u ñuc̄a. C̄u c̄are to birora ñañaro c̄ure ñi tuti, c̄u d̄p̄ugare cami tuu, c̄ure tii ãc̄u tuenec̄a cojoup̄ar̄a. 5 Jiro ap̄i

tiicojoup̄u ñuc̄a. C̄ara j̄ia c̄õac̄aup̄ar̄a yua. Jiro aper̄a p̄a tiicojo nemomiup̄u ñuc̄a. To biro c̄u ca tiiricar̄are j̄ic̄ar̄are c̄ujare qūee, aper̄ara j̄ia bate, tiic̄aup̄ar̄a.

6 ”To biro c̄uja ca tiimijata c̄are, j̄ic̄u d̄ujaup̄u ména, c̄u mac̄u majurope b̄uaro c̄u ca maigu. To b̄iri: “Ȳu mac̄ara n̄uc̄u b̄uorucuma,” ñi t̄ugoeñari, c̄u mac̄ure tiicojomiup̄u.

7 ”Paderi maja pea c̄u ca dooro ñari, “Ani niimi, ati wejere ca c̄uo n̄un̄jeep̄u, c̄ure mani j̄ia c̄õac̄o. To biro mani ca tiiro, mani yaa weje tuarucu,” ameri ñiup̄ar̄a. 8 To b̄iri c̄ure ñee, c̄ure j̄ia, c̄u up̄ari niiquiriquere tii weje t̄ujarop̄u c̄õac̄aup̄ar̄a.

9 ”¿ʘje weje ʘp̄u do biro tiirucumi m̄aja ñi t̄ugoeñati? Waa, paderi majare j̄ia batec̄a, ʘje wejere aper̄are tiicojorucumi. 10 ¿M̄uja o biro c̄uja ca ñi owa c̄uriquere m̄aja bue ñaatiti? O biro ñi:

“ʘt̄aga, wii b̄uari maja c̄uja ca beje c̄õaricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

11 Atere ʘp̄u tiupi. Teere ñar̄a, mani ña ʘc̄uacoa,” ñi,* —c̄ujare ñi wedeupi Jesús.

12 Teere t̄uor̄a, Jesús're ñeerugamiupa, to biro c̄u ca ñi c̄õña wederije mena “Manirena ñi tutigu ñimi,” ñi majiri. C̄ure ñeeruga pacar̄a, bojocare uwima ñir̄a c̄ure ñeetir̄ara waa weocoaua.

Wioḡu César're niirique wapa wapa tiirique

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

13 Jiro j̄ic̄ar̄a fariseos, Herodes yaa pooga mac̄ar̄are Jesús p̄to tiicojupa, c̄uja ca wedej̄aapa w̄ame ʘnore c̄u ca ñi bui c̄tiro c̄uja tiijato ñir̄a.

14 To b̄iri Jesús p̄to eari:

—Buegu, m̄a ca wederije díamac̄ura m̄a ca ñirijere j̄aa maji. Bojocarena m̄a t̄uo n̄un̄jeeti. C̄uja ca baurijerena ca ña n̄un̄jeetigu niiri, ʘm̄areco Pac̄u yee maqūere ca niirore birora m̄a bue majio. To b̄iri, ¿to añu jañuti wioḡu Roma mac̄ure niirique wapa j̄aa ca wapa tiirucurije? ¿To añutitiqué? ¿C̄ure j̄aa wapa tiigajati? ¿J̄aa wapa tiitigajati? —c̄ure ñi j̄aiñaupa.

* 12:11 Sal 118.22-23.

15 Jesús pea to biro watoara cãja ca ñi ditorijere ña majiri, o biro cãjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã, “Ñañarije cã ñi bui cutijato,” ñi tãgoeñari, to biri wãme yãre mũaja ñi jãñati? Jĩcã tii wapa tiirica tii yãre ami dooya, yã ñañama —ñiupi.

16 To biro cã ca ñiro, wapa tiirica tiire ami waa, cãre cãja ca tiicojoro, o biro ñi jãñiupi:

—¿Ñiru diãmacã, ñiru wãme, owa tურიკე to tujati? —ñiupi.

To biro cã ca ñiro, cãja pea:

—Wiogũ romano César† yee —cãre ñi yũũupa.

17 To biro cãja ca ñiro:

—To docare, César yee ca niirijere, César're tiicojora. Æmareco Pacũ yee ca niirijera, Æmareco Pacũre tiicojora —cãjare ñiupi Jesús. To biro cã ca ñi yũũuro, do biro pee ñi majitcãupa.

Cati tuarique maquẽre cãja ca jãñarije
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

18 Ñucã saduceos, “Ca bii yairicarã cati tuaticuma,” ca ñirã, Jesús're ñarã waari, o biro cãre ñi jãñiupa:

19 —Buegũ, Moisés: “Jĩcã ñamo cuti, puna manigũra cã ca bii yai weojata, cã ñamo ca niiricore cã bai pee cã ñamo cutijato, cã jũwũ niiquĩricũre puna cuti wajoa bojarũgũ,” jãare ñi owa cũuquĩupi. 20 To biri jĩcãti jĩcã puna jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirã peti niywa. Ca nii jũogũ ñamo cutimiupi. Puna manigũra bii yaicoaupi. 21 Cã ca bii yairo jiro, cã jiro macũ cõrena ñamo cutimiupi. Cã cãa puna manigũra bii yaicoaupi. Cãja pũarã jiro macũ cãa to birora biicãupi ñucã. 22 To biro wado cãja, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niimiricarã cõ menare puna manirã wado bii yai peticoaupi. Cãja jiro cãja ñamo ca niimirico cãa bii yaicoaupi. 23 To docare yua, cati tuarica tabe ca niiro cãja ca cati tuaro, cãja, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirãpũra cãja ca ñamo cutimirico pea, ¿nii ñamo pee cõ niigoti? —ñiupa.

24 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—Mũaja no ca boorora mũaja ñi maa wiji-acã, Æmareco Pacũ wederiquere, cã ca tutuarijere majitima ñirã. 25 Ca bii yairicarã cati tuarãpũra, umũa, nomia, manũ cuti, ñamo cuti, tiitirucuma. Æmareco tutipũ ca niirã Æmareco Pacũ pũto macãrãre† biirã wado niicãrucuma. 26 Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije queti, ¿Moisés, yucũgũ ñũ pacaro ca ñũ petitirije queti, cã ca owariquere mũaja bue ñaatiti? O biro ñiupi Æmareco Pacũ Moisés're: “Yũũa, Abraham, Isaac, Jacob jãari Æmareco Pacũ yã nii,” ñiupi. § 27 Æmareco Pacũ ca bii yairicarã Æmareco Pacũ méé niimi. Ca catirã Æmareco Pacũ niigũ biimi. Mũaja no ca boorora mũaja ñi maa wiji-acã —cãjare ñiupi Jesús.

Doti cũurique ca nii majuropeerije
(Mt 22.34-40)

28 Añuro cãjare cã ca yũũ majiro tuori, jĩcã doti cũuriquere ca jũo buegũ Jesús pũto waari, o biro cãre ñi jãñiupi:

—¿Æmareco Pacũ cã ca doti cũurique niipetirore dije peti to niiti, ca jũo nii majuropeerije? —ñiupi.

29 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũũupi:

—Æmareco Pacũ cã ca doti cũurique ca nii majuropeerije ate nii: “Tũoya Israel: Æpũ mani Æmareco Pacũ, cã jĩcãra Æpũ niimi. 30 Æpũ mũ Æmareco Pacũre mũ yeri niipetiro mena, mũ ca tãgoeñarije, mũ ca cati niirije, mũ ca tutuarije niipetiro mena cãre maiña.”* 31 Jiro macã wãme: “Mũ pũto macãrã cãare mũ upũre mũ ca mairore birora maiña,” ape wãme doti cũurique† ate ametũenero ca nii majuropeerije mani —cãre ñiupi.

32 To biro Jesús cãre cã ca ñi yũũuro:

—Añũ majuropecã Buegũ. “Jĩcãra niimi Æmareco Pacũ; apĩ manimi,” mũ ca ñijata, diãmacãra mũ ñi. 33 Æmareco Pacũre mani yeri niipetiro, mani ca tãgoeñarije niipetiro, mani ca tutuarije niipetiro mena cãre mai, mani pũto macãrãre mani upũre mani ca mairore birora mairiquea, waibũcũrã joe mũene, waibũcũrã jãari tiicojo ñacã bũo, tiirique† niipetirije ametũenero ca nii majuropeerije nii —ñiupi Jesús're.

† 12:16 Emperador. ‡ 12:25 Ángeles. § 12:26 Ex 3.6. * 12:30 Dt 6.4-5. † 12:31 Lv 19.18. ‡ 12:33 Sacrificio.

³⁴ Añuro majirique mena cū ca yũro tũogũ, o biro cūre ñiupi Jesús: “Petoacā dũja, Ɛmũreco Pacũ cū ca doti niiri tabe maquẽre mũ ca tũo majiro,”³⁵ cūre ñiupi. To cõrora jĩcũ uno peera cūre jãĩña nemotiupa yua.

*¿Ñiru pãrami cū niiti Mesías?
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

³⁵ Jesús, Ɛmũreco Pacũ yaa wiipũ bojocare bue niigũ, o biro ñi jãĩñaupi:

—¿Ñee tiirã doti cūriquere ca jũo bueri maja pea, “Mesías,* David pãrami niimi,” cūja ñirucuti? ³⁶ David majuropeera Añuri Yeri cūre cū ca majiorije jũori o biro ñiquĩupi: “Ɛpũ o biro ñiwi yũ Wiogũre:

‘Yũ díamacũ nuña pee duwiya, Mũ waparãre cūja ca doca cūmuro yũ ca tiropũ,’ ” ñiupi David.

³⁷ ¿To docare do biro pee biicãri Mesías, David majuropeera “Yũ Wiogũ,” cū ca ñiricu nii pacagũ, David pãrami cū niibogajati? —cũjare ñiupi Jesús.

To biro cū ca ñirijere ca tũo niirã pea, añuro ẽjea niirique mena tũoupa.

Doti cūriquere ca jũo buerã cūja ca biirijere Jesús cū ca wederique

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Bue majio niigũ, o biro ñiupi Jesús:

—Doti cūriquere jũo bueri maja cūja ca biirique cuti niirijere ña maji bojoca catiri niña: Juti yoerije jãñacãri waa yuju, wiijeri watoa macã yeparipũ cūja ca waa yujuro, nucã buorique mena cūja ca jãiro boo, ³⁹ nea poo juu buerica wiijeripũ cãare wiorã cūja ca duwiri taberipũ wadore duwirũga, baarica taberi cãare añuri taberi wado baa duwirũga, biima. ⁴⁰ Ñucã ca manũ jũmũa bii yai weoricarã romiri yaa wiijeri cãare ẽmarucuma. To biro tii pacarã, tii ditorã yoaro juu buema. Cūja, ametũenero ñañaro tii ecorucuma —ñi wedeupi Jesús.

Ca manũ biiyai weorico ca boo pacago cõ ca tiicojorique

(Lc 21.1-4)

⁴¹ Jesús, Ɛmũreco Pacũ yaa wiipũ, Ɛmũreco Pacũre tiicojo nucã buorã cūja ca

jãari cūmuari díamacũ, bojoca wapa tiirica tiiri cūja ca jãaro ña duwiupi. Paũ ca apeye pairã, pairori wapa tiirica tiiri jãaupã. ⁴² To biro cūja ca tii niiro watoare, jĩcõ ca manũ bii yai weo ecorico ca boo pacogo eari, wapa tiirica tiiri pũa tiiacã ca wapa mani jañuri tiiriacã jãaupõ. ⁴³ Cõre ña, Jesús pea cū buerãre jũo cojori, o biro cũjare ñiupi:

—Yee méee mũjare yũ ñi: Atio ca manũ bii yai weorico ca boo pacago pea niipetirã ametũenero tiicojomo. ⁴⁴ Niipetirãpũra ca dũjarije ca bii baterije ẽnopũre tiicojoma. Cõ pea, ca boo pacago nii pacago, cõ ca wapa tii baa cati niiboriqueacãrena jãa peoticãmo —ñiupi.

13

Ɛmũreco Pacũ yaa wii ca cõa ecopere Jesús cū ca wederique

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

¹ Jesús, Ɛmũreco Pacũ yaa wiire cū ca witi waaro, jĩcũ cū buegũ o biro cūre ñiupi:

—Buegũ, ñañaaquẽ, ¿no cõro pairi wii, paca ẽtã mena cūja weejapari? —ñiupi.

² To biro cū ca ñiro, Jesús pea:

—¿Ati wiijeri bucũ niipetirijere mũ ñati? Tii wiijeri maquẽ, ẽtãga jĩcãga uno peera jotoa pejaricarõ maniro tii yaio ecorucu. Niipetirije tii bate ñoo yaio ecocoarucu —ñiupi.

Ɛmũreco ca petiparo jũguero ca biipe
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³ Jiro Ɛmũreco Pacũ yaa wii ẽpõtĩñaro ca niiri buuro Olivos Buuropũ waacoaupã. Toopũ Jesús ea, cū ca ea nuu waaro, Pedro, Santiago, Juan, Andrés jãa wado bojoricarõ o biro cūre ñi jãĩñaupa: ⁴ “¿Jãare wedeya, ano mũ ca ñirijea no cõropũ to biiroti? ¿Do biro to biiroti, ano mũ ca ñirije niipetiro ca biiparo jũguero?” ñiupa. ⁵ To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cũjare ñi yũũupi:

—Bojoca catiya, jĩcũ uno peerena mũja ca ñi dito ecotipere biro ñirã. ⁶ Paũ doorucuma, “Yũra yũ nii Ɛmũreco Pacũ cū ca tiicojo cojogũ,” ca ñi dito yujuparã. To biro ñicãri, paũ bojocare ñi ditorucuma.

⁷ Ñucã, cūja ca ameri jĩarije queti, “Ameri jĩarique waarucu,” cūja ca ñirije quetire

§ 12:34 Mee Ɛmũreco Pacũ cū ca doti niiri tabepũre eagupũ mũ tii. cojoricũ.

* 12:35 Mesías: Ɛmũreco Pacũ cū ca tiicojo

tuorã, ucuatĩcãña. To birora ca biipe ni-iro biirucu; biirorũa ati umũreco petiro méé biirucu ména. ⁸ Jĩcã puna macãrã, ape puna macãrã mena ameri jĩarucuma. Jĩcã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jĩarucuma. Yepa ca jaberije cãa paũ taberipũre biirucu. Nũcã aũa niirucu. Atea ñañoaro tamũorique bii jũo nũnũa waaro biirucu.

⁹ ”Mũja pea bojoca catiri ñiĩña. Mũjare ñeeri, jãĩña bejeri majarũre noni, nea poo juu buerica wiijeripũra mũjare bape, tiirucuma. Yũ yee jũori, wiorã pũtoripũ,* bojocare ca jũo niirã pũtoripũ,† mũjare jee waarucuma, cãja pũtoripũ yũ yee maquẽre mũja ca wedepere biro ĩrã. ¹⁰ Ate añuriije quetire, ati yepa ca petiparo jũguero, bojoca poogaari cõrorena wederique niirucu. ¹¹ Mũjare ñeeri, uparã pũtoripũ cãja ca jee waaro, cãjare mũja ca yũmpere, “¿Do biro mani ĩrãti?” ĩi tũgoeñarique paiticãña. To biro mũjare cãja ca tiiri tabere Umũreco Pacũ mũjare cã ca ĩi dotirijere cãjare ĩĩña. Mũja majuropeera wederã méé mũja ĩirucu. Añuri Yeri wedegu ĩirucumi. ¹² Cãja yee wederãra, cãja yee wederãre cãja ca jĩa cõaro tiirucuma. Cãja pacũara, cãja punarena cãja ca jĩa cõaro tiirucuma. Cãja puna cãa, cãja pacũa menara ameri ĩa juna, cãjare jĩarucuma. ¹³ Yũ yee jũori, niipetirã mũjare ĩa tutirucuma. To biro ca biirije watoara, to birora ca tũgoeña bayicõa niĩgũa, ametũarucumi.

¹⁴ ”Nũcã Umũreco Pacũ yaa wii ca ñañoarije maniri jawipũre ĩaricarũ docuorije ca ni-ĩpa tabe unũo méereña ca niĩro ĩarã, atere ca buegũa tũo majiña, Judea yepa ca niirã ãtã yucũrũ cãja duticoajato.‡ ¹⁵ Cũ wii jotoarũ ca niĩgũa cãa, duwi doo, cũ yaa wii maquẽ apereye jeegũa jãa waa, cũ titicãjato. ¹⁶ Wejerũ ca niĩgũa cãa, cũ juti unoreña cã jeegũa tua waaticãjato. ¹⁷ Tii rãmũrire ñañoaro peti biirucuma nomia ca puna jãñarã, ca ũpũrãacã ca puna cõtĩrã romiri. ¹⁸ To biri Umũreco Pacũre jãĩña, mũja ca dutiri rãmũri pue bucũ rãmũri ca niĩtipere biro ĩrã. ¹⁹ Ñañoaro biirica rãmũri, jĩcãti unũo peera Umũreco Pacũ ati

yepare cã ca tii jeeñoaro jiro ca bii ñaatirique, ñucã jiro ca bii nemotipe, biiro biirucu. ²⁰ Umũreco Pacũ to biro ca biiri rãmũrire cã ca dũotijata, jĩcũ unũo peera catibocuma. Cũ yaarã cã ca bejericarãre maima ĩĩgũa, dũorucumi.

²¹ ”To biri jĩcũ unũo mũjare, “ĩaña. Ani niimi Mesías. ĩaña, ĩi pee niimi,” cã ca ĩjata cãare díamacũ cũre tuoticãña. ²² “Yũa, Cristo yũ nii,” “Umũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ yũ nii,” ca ĩi ditorã doorucuma. Paũ tii bau nii ĩño, ca ĩa ñaaña manirije tii bau nii, tiirucuma ĩi ditorũgarã. Nũcã Umũreco Pacũ cã ca bejericarã menarũrena ĩi ditorucuma. ²³ Bojoca catiri niĩña. Mee, ate niipetiro mũjare yũ wede majio jũgucã.

Ca Nii Majuropeegũa Macũ cã ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-26)

²⁴ ”Tii rãmũrire ñañoaro tamũorica cuu jiro,

“muipũ umũreco macũ naitĩacoa,
ñami macũ cãa boeti,

²⁵ ñocõa umũreco tutipũ ca niirã cãa ñaacoa,
umũreco tutipũre ca niirã ca tutuarã
yuguicoa, biirucuma.”§

²⁶ ”To cõrora yũ, Ca Nii Majuropeegũa Macũre, bueripũ, bũaro yũ ca tutuarije mena, yũ ca boe bate duwi dooro ĩarucuma.*

²⁷ Yũ ca beje jeericarã ati umũreco niipetiro rãmũri ca niirãre cãja jee neojato ĩĩgũa, yũre pade bojari majare yũ tiicojorucu.

²⁸ ”Higueragũa ca biirijere ĩa majiña. Tiĩgũa dũpũri, abari dũpũriacã bii, wãma pũu wajoa ca biiro ĩarã, “Mee, cãma jũguero niicã doo,” mũja ĩi ĩa maji. ²⁹ To biri wãmera, ate yũ ca ĩirije ca biiro ĩarã, “Mee, Ca Nii Majuropeegũa Macũ ati yeparũre doogũrũ biimi,” mũja ĩi majirucu. ³⁰ Yee méé mũjare yũ ĩi: Ate niipetirije ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo jũguero biirucu. ³¹ Ati umũreco, ati yepa, peticoarucu. Yũ ca ĩirije pea yũ ca ĩĩrore birora bii nũnũa waarucu.

³² ”Biirorũa, tii rãmũ ca niiro, too muipũ cã ca niiro, “To biro biirucu,” ĩiriquerũra, Umũreco Pacũre queti wede bojari maja

* 13:9 Reyes. † 13:9 Gobernadores. ‡ 13:14 Dn 9.27; 11.31; 12.11. § 13:25 Is 13.10; 34.4. * 13:26 Dn 7.13.

cāa, ñucā yu, cū Macū cāa, yu majiti. Umareco Pacu wado majimi.

³³ ”To biri tūgoeña bojoca catiri, ca cānirāre biro niitirāra, to birora juu buecōa niiña. Maja, to biirije ca biipa rumare maja majiti. ³⁴ Atea, jīcū ape yeparu waarugu jūguero cū paderi majare cū yaa wiire cote doti, ñucā cūja ca niiro cōrorena paderique cūu, jope pāa coteri maju peera ĩa cote doti, cū ca tiiricarore biro nii. ³⁵ To biri bojoca catiri niiña, “Naiori tabe ca niiro, ñami decomacā ca niiro, ābocu cū ca wācāri tabe ca niiro, boeri tabe ca niiro, earucumi wii upu,” maja ĩi majiti, ³⁶ “Doocumi,” maja ca ĩitiri tabera doori, ca cānirārena majare cū ca bua eatipere biro ĩirā. ³⁷ Mjare yu ca ĩirijere, niipetirāpūre ĩigu yu tii: Añuro tūgoeña bojoca catiri niiña —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

14

Jesús're ñeerugarā cūja ca wede penirique
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Mee, pua rumu dūjacā dooupe Pascua boje rumu, ñucā baariquere ca wauarije ca ayiaya manirijere baarica boje rumu. Tii rumarire paia uparā, doti cūuriquere ca juo buerā, jīcā wāme ĩi ditorique mena Jesús're ñeeri, cūja ca ĩā cōacāpere ama niipua. ² To biri o biro ĩi niipua:

—Boje rumu petira mani tiiticājaco, bojoca ajiama ĩirā uwiorije cūja ca tiitipere biro ĩirā —ĩiupa.

Nomio ca juti añurije Jesús're cō ca pio peorique

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³ Jesús, Betaniaru, Simón ca cami boagu ca wāme cutigu yaa wiipu baarique peorica pīi puto* cū ca duwiro, jīcō nomio alabastroga dadaro, ca juti añurije nardogu† maquē ca dia peti ca niirije, ca wapa pacarijere cuocārico ea, tiiga ñacōre tuu peeri, Jesús dupugare pio peoupo. ⁴ Jīcārā too ca niirā, to biro cō ca tii batero ĩa ajiari, o biro ameri ĩiupa:

—¿Ñee tiigo ca wapa pacarijerena to birora cō pio batecāti? ⁵ To biro tiitigora,

jīcā cūma pade wapa taaricaro cōro noni wapa jeeri, ca boo pacarāre ca tii nemo poo niimijapo —cōre ĩi wede paiupa.

⁶ Jesús pea o biro ĩiupi:

—To birora ĩacāña. ¿Ñee tiirā to biro cōre maja ĩi pato wācōti? Yu menare añuro tiigo tiimo. ⁷ Ca boo pacarāra to cānacā rumara maja mena cūja ca niiro, maja ĩarucu.† No maja ca boori rumu cūjare maja tii nemo maji. Yu peera to cānacā rumara yare maja cuotirucu. ⁸ Atioa cō ca tii bayiro cōro tiimo. Yare cūja ca yaa cōaperepūre ĩigo, ca juti añurije mena yu upure pio peo jūguemo. ⁹ Yee méé mjare yu ĩi, ati yepare añurije quetire cūja ca wederi taberipu, atio o biro yare cō ca tiirijere wederucuma. To biro cūja ca ĩiro, cō cāa majirico niirucumo —cūjare ĩiupi Jesús.

Judas, Jesús're cū ca wedejārique
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, Jesús buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā mena macūra, paia uparā putopu wede penigu waaupi, Jesús're ñee dotirugu. ¹¹ Cūja pea teere tuorā, buaro ujea nii, “Tee wapa wapa tiirica tiiri mare jāa tiicojorucu,” cūre ĩiupa. To biri cū pea cūre cū ca ñee dotipa tabe unore ama juo waaupi.

Jesús cū ca baa tūjarique
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹² Pan're ca wuaro ca tiirije ca ayiaya manirije baarica boje rumu ca nii juori rumu, Pascua macū oveja macūre jīarica rumare, Jesús buerā pea o biro cūre ĩi jāiñaua:

—¿Nooru Pascua boje rumare mu ca baapere jāa ca quenorā waaro mu booti? —ĩiupa.

¹³ To biro cūja ca ĩiro, cū buerā puarāre tiicojori, o biro cūjare ĩi cojoupi Jesús:

—Macāpu§ waarāja. Tooru earā, jīcū umu ocoru ca ami waagure maja buarucu. Cūre maja nunu waawa. ¹⁴ Cūre nunu waa, cū ca jāa waari wii upure, “ ¿Nooru to niiti yu buerā mena Pascua boje rumare yu ca

* 14:3 Mesa. † 14:3 Nardo. Upu wadarique ca wapa pacarije, India maquē cūja ca jee doorique, nardogu maquēra cūja ca tiirique. ‡ 14:7 Dt 15.11. § 14:13 Jerusalén'pu.

baapa jawi?’ ñi jãĩña doti cojojãwi Buegũ,” mũa ĩiwa. ¹⁵ To biro mũa ca ĩiro, jotoa macã jawi, pairi jawi, mee, añuro queno yuerica jawipũre mũjare ĩñorucumi. Toopũ manĩ ca baapere mũa quenowa —cũjare ñi cojoui.

¹⁶ To biro cũ ca ĩiro, cũ buerã pea waaupa macãrũ. Toopũ earã, niipetiro Jesús cũ ca ĩiricarore birora bũaupa. Toopũ Pascua boje rũmũ cũja ca baapere quenoupa.

¹⁷ Naiori tabe ca niiro, cũ buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena eaupi Jesús. ¹⁸ Baarique peorica pũĩ pũto baa duwigũra, o biro cũjare ĩiupi:

—Yee méé mũjare yũ ĩi: Jĩcũ mũa mena macũ yũ mena ca baa duwigũra yũre wedejãa cõarucumi —ĩiupi.

¹⁹ To biro cũ ca ĩiro, cũja pea bũaro tũgoeña pairique mena, cũja ca niiro cõro:

—¿Yũra yũ niicã tiimiti? —cũre ñi jãĩña jũo waaupa.

²⁰ To biro cũja ca ĩiro, Jesús pea o biro cũjare ñi yũupi:

—Jĩcũ mũa mena macũ, pan'gare yũ ca weyori baparena ca weyogu niimi.

²¹ Biigũpũa yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, Æmũreco Pacũ wederique yũ ca biĩpere “To biro biirucumi,” ca ĩirore biro biigũ doogu yũ tii, yũre ca wedejãagu pea ñaño peti biigũ doogu tiimi. Cũra cũ ca baũaticãjata, añucãbojapa —ĩiupi.

²² Baa niigũra pan're ami, teere juu bue peo yapano, pee bato, o biro ĩigũra cũ buerãre tiicojoui:

—Ëjũ, ate yũ upũri nii —ĩiupi.

²³ Jiro jinirica bapare ami, Æmũreco Pacũre, “Año majuropeecã,” ĩi yapano, cũjare tiicojoui, niipetirãpũra teere jiniupa. ²⁴ O biro ĩiupi:

—Ate yũ díi nii. “Æmũreco Pacũ, bojocare wãma wãme yũ tii bojarucu,” cũ ca ĩiricarore biro to biijato ĩigũ, paũ cũja ca ñañoarije wapare yũ ca bii yai bojarije. ²⁵ Yee méé mũjare yũ ĩi, pũati mũa mena uje ocore yũ jini nemotirucu, niipetirã mena uje oco wãmare Æmũreco Pacũ cũ ca doti niiri taberũ yũ ca jinipa rũmũ ca eaparo jũguero —cũjare ĩiupi Jesús.

Pedro cũ ca ĩi ditopere cũ ca wederique (Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Salmos baja yapano, Olivos macãnũcũ buuropũ waacoupa. ²⁷ O biro ĩiupi Jesús cũ buerãre:

—Ati ñamire mũa niipetirãpũra yũre mũa waa weocoarucu. O biro ĩi owarique nii:

“Ovejas're ca cotegũre yũ jĩa cõacãrucu.

Ovejas pea ũmaa batecoarucuma,” ĩi.*

²⁸ Biigũpũa, cati tuari jiro, Galileapũ mũjare yũ jũo neorucu ñucã —ĩiupi.

²⁹ Teere tũogu, Pedro pea o biro ĩiupi Jesús're:

—Niipetirã mũre cũja ca weocoamijata cãare, yũa mũre yũ waa weotirucu —ĩiupi.

³⁰ To biro cũ ca ĩiro:

—Yee méé mũre yũ ĩi: Ati ñamira pũati ãbocũ cũ ca wedeparo jũguero, itiatĩ peti “Cũre yũ majiti,” mũa ĩi ditorucu —ĩiupi Jesús.

³¹ To biro Jesús cũre cũ ca ĩimijata cãare:

—Mũa menara yũ ca bii yaipe to ca niijata cãare, “Cũre yũ majiti,” yũ ĩi ditoti majuropeecãrucu —ĩiupi Pedro.

To biro cũ ca ĩiro, niipetirãpũra cũre biro wado ĩicãupa.

Getsemanĩpũ Jesús cũ ca juu buerique (Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² Jiro Getsemanĩ ca wãme cutiro pee waacoupa. Jesús pea cũ buerãre o biro ĩiupi:

—Yũ ca juu buegũ waa ditoye anora duwi yueya —ĩiupi. ³³ To biro ĩi, Pedro, Santiago, Juan jãa wadore jũo waa, bũaro uwi, tũgoeñarique pai, bii jũo waaupi. ³⁴ O biro ĩiupi:

—Yũ yeri, bii yaicoarica wãmerũ bũaropũra tũgoeñarique paicã. Mũa anora tuari, to birora ĩacã niĩña —ĩiupi.

³⁵ To biro cũjare ĩi, cũja jũguero jañuro pee waa, yeparũ muu bia ea cũmu waari, “Ape tabera ñaño yũ ca biipe ‘ametũacãbocu,’ ĩima ĩigũ,” Æmũreco Pacũre jãĩupi. ³⁶ O biro ĩi juu bueupi: “Abbã† Cáacu, mũra niipetirije mũa ca tii majirije wado nii. Ano ñaño yũ ca biĩpere yũre ametũeneña. Biigũpũa, yũ ca boori wãme tiiticãña. Mũa ca boori wãme pee tiiya,” ĩiupi.

* 14:27 Zac 13.7. † 14:36 “¡Abbã!” Arameos, cũja pacũare “Cáacu” ĩirã cũja ca ĩirije.

³⁷ To biro ñi juu bue yapano, cū buerã puto pee tua waagu, ca cãnirãpũre bũa eaupi. Cũjare ña, “¿Simón, cãnigu mũ tiiti? ¿Yoa jañuroacã cãnitigũra mũ ña cote bayiti majuropeecãjãri? ³⁸ Cãnitirãra juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere mũja ca tiitipere biro ñirã. Añurije mũja tiirũga tũgoeña biirãpũa; mũja tũgoeña bayiti majuropeecã tee peere,” cũjare ñiupi.

³⁹ To biro ñi yapano waa, cū ca ñiricarore birora juu bueupi ñucã. ⁴⁰ Juu bue yapano, tua doogu, ca cãnirãpũrena bũa eaupi ñucã. Bũaro peti cũjare wũgoa eyocãupe. To biri do biro cũre ñi yũũ majiticãupa. ⁴¹ Ñucã itiatu waa, tua eagu, o biro cũjare ñiupi:

—¿Mena, toora cãni, yerijãa mũja tiicõa niiti? To cõrora cãniña. Mee, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ ñañarije ca tiirãpũre yũ ca noni cõa ecori tabe eacoa. ⁴² Wãmũ nũcãña. Jamũ. Yũre ca wedejãa buiyee cõagu, mee ñirã tũja doomi —ñiupi.

Jesús're cũja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ Mena, Jesús to biro cū ca ñi niirora, Judas Iscariote, Jesús buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena macũra, paũ bojoca, paia uparã, doti cũuriquere ca jũo buerã, to biri judíos're ca jũo niirã, cũja ca doti cojoricarã mena, yucũ dũcari, niipĩiri, beju cuticãri eaupi. ⁴⁴ Wedejãari majũ Judas pea o biro cũjare ñi wede majio yerijãaupi: “Cũ wajopuare yũ ca ñpũgu niirucumi. Cũre ñee, añuro jiacãri mũja ami waawa,” ñiupi. ⁴⁵ To biri Jesús puto waa, o biro cũre ñiupi:

—Buegu —ñigũra, cū wajopuare ñpũupi.

⁴⁶ To cõrora Jesús're cũre ñeecãupa. ⁴⁷ To biro cũja ca tiiro, jĩcũ too ca niigu, cū niipĩire yoo wee amiri, paia wiogũre pade bojari majũ amoperore paa taa ñoocã cojoupĩ.

⁴⁸ Jesús pea o biro cũjare ñi jãiñaupi:

—¿Ñee tiirã jee dutiri majũre ca tiirãre biro, yucũ dũcari, niipĩiri, beju cuticãri yũre mũja ñeerã doojãri? ⁴⁹ To cãnacã rãmũra Æmũreco Pacũ yaa wiipũ añurije quetire yũ bue niirucujãwũ. Jĩcãti uno peera yũre mũja ñeetiwũ. Biirõpũa, Æmũreco Pacũ wederique ca ñirore birora ca biipe niiro bii —ñiupi.

† 14:60 Sumo sacerdote.

⁵⁰ To cõrora cū buerã niipetirãpũra duti peticoaupã. ⁵¹ To ca bii pacaro, jĩcũ wãmũ, ñmaarica quejero mena ñmaacãri, cũjare nũnũ waaupi. To biro cū ca biiro, cũre ñeecãupa. ⁵² Cū pea tii quejerore piti cõa cũu, juti manigũra duticoaupi.

Uparã puto pũ Jesús're cũja ca ami waarique

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³ Jesús're paia wiogu puto pũ ami waaupa. Toopũre paia uparã, judíos're ca jũo niirã niipetirã, doti cũuriquere ca jũo buerã, nea pooupa. ⁵⁴ Mena, Pedro pea cũja jiro yoarõpũra nũnũa waa, paia wiogu yaa wii jupea macã yerapũ eacoaupi. Toopũ uwamarã, Æmũreco Pacũ yaa wiire ca coterã mena peca jumacã duwiupi.

⁵⁵ Paia uparã, to biri niipetirã uparã ca nii majuropeerã pea, Jesús're jãa cõarũgarã jĩcũ wãmũ cū ca tii bui cutirique unore amamiupa. Bii pacarã bũatiupa. ⁵⁶ Paũ, ca manirijerena cũre wedejãa niimiupa. To biro ñi pacarã, cũja majuropeera ameri ñi maa wijiacã niupa. ⁵⁷ To biro ñi ñami waarã, jĩcãrã, watoara o biro cũre ñi wedejãaupã:

⁵⁸ —Jãa o biro cū ca ñirijere jãa tũowũ: “Ati wii Æmũreco Pacũ yaa wii, bojoca cũja ca tiirica wiire cõacã, ñucã itia rãmũ jirora ape wii bojoca méé cũja ca tiirica wii yũ tiirucu,” ñiwi —ñiupa.

⁵⁹ To biro ñicã pacarã, ñucã to biro cũja ca ñirijerena maa wijiacãupa.

⁶⁰ To cõrora paia wiogu† pea niipetirã watoa wãmũ nũcãri, Jesús're jãiñaupi:

—¿Ñee tiigu mũ yũtiti? ¿Ñeere ñirũgaro to ñiti, o biro mũre cũja ca ñi wedejãarije? —ñiupi.

⁶¹ To biro cū ca ñi pacaro, Jesús pea wedeti, cũre yũati, biicãupi. To biro cū ca biiro, paia wiogu pea o biro cũre ñi jãiña nemoupi ñucã:

—¿Mũa Mesías, Æmũreco Pacũ ca añu majuropeegu Macũ mũ niiti? —ñiupi.

⁶² To biro cū ca ñiro, Jesús pea:

—Ëjũ, cũra yũ nii. Mũja, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũre Æmũreco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutuagu díamacũ nũña

pee duwi, ñucã amareco tuti maquẽ bueri bũrĩpũ doo, yũ ca biiro mũja ãarucu —ĩiupi.

⁶³ Jesús to biro cũ ca ãiro tũogũ, paia wioğũ pea cũ jutirore yegari, o biro ãiupi:

—¿Ñee tiirũgarã cõro ca wede nemoparãre paũ mani boo nemobogajati? ⁶⁴ Mee, mũjara ãmareco Pacũre ñañarije cũ ca ãi tutirijere mũja tũo. ¿Mũja do biro mũja ãiti? —ĩiupi.

To biro cũ ca ãiro niipetirãpara:

—Mee, ca ãia ecorũra niigũ tiimi —ĩiupa.

⁶⁵ Jĩcãrã cũre ujeeco eo bate tuu, cũ capere juti quejero mena jia biatori cũre paa, tiicãri:

—ĩi bũaya! ¿Ñiru mũre cũ paati? —cũre ãi epeupa.

Ñucã ãmareco Pacũ yaa wiire ca coterã cãa cũre paaupa.

—*Jesús're yũ majiti —Pedro cũ ca ãi ditorique*

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Ména, Pedro pea macã yeparũra cũ ca niiro, jĩcõ, paia wioğũre pade coteri majo ametũa waaupo. ⁶⁷ Too ametũa waago, Pedro cũ ca peca juma duwiro ãa, o biro cũre ãiupo:

—Mũ cãa, Jesús, Nazaret macã mena ca waa yujurucujãğũra mũ nii —cũre ãiupo.

⁶⁸ To biro cõ ca ãiro, Pedro pea:

—Ñee unore yũre mũ ãiti. ¡Cũre yũ majiti! —cõre ãi ditoupi.

To biro ãi, tũ wii jãa dooricarõ pee witi-coaupi. ⁶⁹ Cõra toopũ cũ ca niiro cũre ãari, o biro ãicãupo ñucã, too ca niirãre:

—Ani cãa cũja mena macũra niimi —ĩiupo.

⁷⁰ Pedro pea ãi ditocãupi ñucã.

Ñucã jiroacãra too ca niirã o biro cũre ãicãupa ñucã:

—Mũ cãa, cũja mena macũra mũ nii. Galilea yepa macã mũ nii cãjĩ, mũ wederiquepũ cãa tũo majiriquera niicã —ĩiupa.

⁷¹ To biro cũja ca ãiro, Pedro pea cũjare ãi tuti jañuri, o biro cũjare ãiupi:

—Yee méé yũ ãi nija. Yũ majiti ma-juropeecã to biro yũre mũja ca ãigũra —ĩiupi.

⁷² Pedro to biro cũ ca ãi niiri tabera ãbocũ pũati wedecoaupi. To cõrora, “Pũati ãbocũ

cũ ca wedeparo jũguero itiatu peti, ‘Cũre yũ majiti,’ mũ ãi ditorucu,” Jesús cũ ca ãiriquere tũgoeña bũari, bũaro otiupi.

15

Pilato pũto Jesús're cũja ca ami waarique (Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Ca boerije mena, paia uparã, judíos're ca jũo niirã, to biri doti cũuriquere ca jũo buerã mena neari, cũja uparã niipetirãpara “To birora ca tiipe niicu,” ãi ameri wede peniupa. To biri Jesús're jiacãri ami waa, Pilatopũre noniupa. ² Pilato pea:

—¿Mũa, judíos Wioğũra mũ niiti? —cũre ãi jãiñaupi. To biro cũ ca ãi jãiñaro, Jesús pea:

—Mee, mũra mũ ãi —cũre ãi yũũupi.

³ Paia uparã paũ wãmeri cũre cũja ca wedejãa niiro macã, ⁴ Pilato pea o biro cũre ãi jãiñaupi ñucã:

—Paũ wãmeri peti ñañarije mũre ãi wedejãama. ¿Ñee tiigũ mũ yũũtiti? —ĩiupi.

⁵ To biro cũ ca ãimijata cãare, Jesús pea jĩcã wãme unocãra yũũrucu tiitiupi. To biro cũ ca biiro, Pilato pea: “Uwiorije ca biigũ cũ niiti ania,” cũre ãi ãaupi.

Jesús're cũja ca ãia dotirique

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38 — 19.16)

⁶ Ména Pilato pea Pascua boje gũmũrĩre jĩcũ tia cũurica wiipũ ca niigũre bojoca cũja ca boogũre wienerucupũ. ⁷ Tii tabere ni-iupi jĩcũ Barrabás ca wãme cutigũ, uparãre ametũene nũcã, jĩacã, cũ ca tiirique jũori, tia cũurica wiipũ cũ mena macãrã mena ca niigũ. ⁸ Bojoca pea Pilato pũto eari, cũ ca tiirucuricarore biro cũ tiijato ãirã, cũre jãiupa. ⁹ To biro cũja ca ãiro, Pilato pea:

—¿Judíos wioğũre yũ ca wienero mũja booti? —cũjare ãi jãiñaupi, ¹⁰ paia uparã Jesús're ãa tutima ãirã cũja ca wedejãa cõariquere majiri. ¹¹ Paia uparã pea bojocare wedejãa mecõupa, Pilatore “Barrabás peere wieneña,” cũre cũja ãi jãijato ãirã.

¹² Ñucã Pilato pea o biro cũjare ãi jãiñaupi:

—¿Judíos wioğũ mũja ca ãigũ mena peera do biro yũ ca tiiro mũja booti? —ĩiupi.

¹³ To biro cũ ca ãiro, cũja pea:

—Yuc_u tenip_u cãre paa pua tuu cõacãña —ĩi acaro buiupa.

14 To biro cãja ca ĩiro, Pilato pea:

—¿Ñee uno ñañarije cã tiijapari? —cãjare ĩiupi.

To biro cã ca ĩiro, cãja pea b̃uaro jañuro, “¡Yuc_ug_u tenip_u cãre paa pua tuu cõacãña!” ĩi acaro buiupa.

15 To cõrora Pilato pea bojoca mena añuro tuarugama ĩig_u, Barrabás're wiene, Jesús peera cãre bape doti yapano,* yuc_u tenip_u cãre cãja paa pua tuu cõajato ĩig_u, cãjare tiicojocãupi.

16 Uwamarã pea wiog_u cã ca niiri tabe pretorio† ca wãme cutiri wii macã yepar_u Jesús're ami eari, cãja mena macãrã uwamarã niipetirãre j̃uo neoupa. 17 To biro tii, jutiro, wiorã cãja ca jãñarito uno, b̃uaro ca j̃uaritore cãre jãa, pota daa mena upa beto queno, cã d̃urugare peoupa. 18 To biro tiicãri:

—Judíos wiog_u to birora cã caticõa niijato —ĩi acaro buiupa.

19 To biro ĩirãra, cã d̃urugare yuc_ug_u mena paa, cãre ñjeco eo tuu, cãja ãj̃uro jupearĩ mena ea nuuri, wiog_ure tii ñucã b̃uorã cãja ca tiitore biro cãre tii epeupa. 20 To biro cãre tii epe yapano, ca j̃uari quejero cãre cãja ca jãaricarore tuu wee, cã juti majurope cãre jãa, cãre amicoaupã, cãre paa pua tuu cõarã waarã.

Jesús're cãja ca paa pua tuurique

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 J̃icã um_u Cirene macã, Simón ca wãme cutig_u, Alejandro, Rufo jãari pac_u, macã t̃ujarop_u ca niiric_u tua doog_u, too ca amet_ua waag_ure b̃ua eari, Jesús're cãja ca paa pua tuu paa tenere cãre p̃aja dotiupa. 22 Jesús're, Gólgota ca wãme cutiri buurop_u ami waaupa, (“D̃uruga Óaro” ĩirugaro ĩi). 23 Toop_u ñje ocore, mirra cãja ca ĩirije mena ayiari, Jesús're t̃famiupa. Cã pea j̃initiupi. 24 To biro tii, yuc_u tenip_u cãre paa pua tuu ñucõ yapano, uwamarã pea, cãja majurope cã jutitore ameri dica woo, ¿dii taberi uno

peti mani b̃uarãti? ĩirã, ĩi b̃uarique mena tii niuupa.

25 Muipũ cã ca aji m̃ua tua petiri tabe† ca niiro, cãre paa pua tuuupa. 26 Ate j̃uori jãa ecomi, cãja ca ĩi owa tuurica p̃i: JUDÍOS WIOG̃U NIIMI, ca ĩiri p̃iire paa pua tuuupa. 27 Ñucã cã mena p̃uarã jee dutiri majare, j̃icũre cã díamacã nuña, ap̃ira cã ãcõ nuña pee cãjare paa pua tuu ñucõupa. 28 O biro bii eaupa, o biro cãja ca ĩi owarique: “Ñañarã watoap_u biicã yai waawi,” § cãja ca ĩirique.

29 To ca amet_ua waarucurã cãja d̃urugare yureri, o biro cãre ĩi tutiupa:

—¡Níjã! M̃u, Ñm̃ureco Pac_u yaa wiire wee bateri, itia ram_u jirora wãma wii ca quenocãgua, 30 m̃u majuropeera amet_uari, m̃ure cãja ca paa pua tuuricaropare duwicã dooya —ĩiupa.

31 Paia uparã, doti c̃uuriquere ca j̃uo buerã cãa, to birora cãre ĩi buiupa. O biro ĩiupa:

—Aperãp̃ura amet_uenecãwi. Cã majurope pea amet_ua majitimi. 32 Yuc_u tenip_u niig_ura cã duwicã doojato, cã, Mesías, “Israel wiog_u y_u nii,” ca ĩigua, teere ĩari díamacã cãre mani ca t̃uo ñuñjeepere biro ĩig_u —ĩiupa.

Ñucã cã mena cãja ca paa pua tuuricarã menap̃ura ñañarije cãre ĩi tutiupa.

Jesús cã ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

33 Jotoa decomacã ca niirora ati yepã niipetirop_u ca nait̃ia peticoarique, muipũ yuc_u jotoa cã ca niirop_u* boeupa ñucã. 34 To biro ca biiri tabera, tutuaro mena o biro ĩi acaro buiupi Jesús:

—“Eloí, Eloí, ¿Lama sabactani?” —ĩiupi. “Y_u Ñm̃ureco Pac_u, y_u Ñm̃ureco Pac_u, ¿Ñee tiig_u yure m̃u waa weocoati?” ĩirugaro ĩi.

35 J̃icãrã to ca niirã Jesús to biro cã ca ĩirijere t̃uorã, o biro ĩiupa:

—¡Jãa, t̃uoya! Elías're† j̃uog_u ĩimi —ĩiupa.

36 To cõrora j̃icã cãja mena macã, ũmaa waa, buja b̃urua mena ñje oco ca piyarije

* 15:15 Is 52.14. Waib̃ucurã ña joyorica wacari cãja ca jia yoorica daari, bapericarõ paca camirori ca tiirije niuupa.

† 15:16 Pretorio: Gobernador cã ca niiri wii. Mt 27.27. ‡ 15:25 Nueve de la mañana. § 15:28 Is 53.12. * 15:33 Tres de la tarde. † 15:35 Elías, Ñm̃ureco Pac_u yee quetire wede j̃uog_uerĩ maj_u ca niiquĩrica.

weyo, yucꞱꞱ yapa jia tuuri, cã jinijato ïigꞱ, o biro ïigꞱra juu mꞱene cojoupi:

—¡Mani ïa ñaacoqué ména! No cõro Elías cãre cã ca ami duwiogꞱ dooro —ïiupi.

³⁷ To cõrora Jesús pea tutuaro acaro bui taja, bii yaicoaupi. ³⁸ Æmureco PacꞱ yaa wiire cãja ca yoo camotaarica quejero pea decomacã yega taticã duwi waaupa. ³⁹ To biro cã ca bii yai waaro ïagꞱ, uwamarã æpꞱ romano pea:

—¡Yee mééra ania, Æmureco PacꞱ Macã peti niimijapi! —ïiupi.

⁴⁰ Ñucã jïcãrã nomia yoaropꞱra ïa cojocã niupa. Cãja menare María Magdalena, Santiago ca tujagꞱ cãja ca ïigꞱ, to biri José jãa paco María, Salomé, niupa, ⁴¹ Jesús're GalileapꞱra cãre nꞱnꞱ doo, cãre tii nemo, ca tiiricarã romiri. Ñucã toore, paꞱ cã mena Jerusalén'pꞱ ca dooricarã romiri cãa niupa.

Jesús're cãja ca yaarique
(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴² Ti rꞱmꞱ pea yerijãarica rꞱmꞱ maquẽre cãja ca queno yueri rꞱmꞱ yerijãarica rꞱmꞱ ca nii jꞱo waari tabe niupa. ⁴³ To biri naiori tabe ca niiro, José, Arimatea macã, æparã ca nii majuropeerã mena macã, ñucã Æmureco PacꞱ cã ca dotiri cuu ca eapere ca yue niirucuricꞱ, “To biro biibocu” ïi uwiricaro maniro Pilato pꞱtopꞱ waaupi, Jesús upꞱri niiquĩriquere jãirꞱgꞱ. ⁴⁴ Pilato pea, “¿Mee, cã bii yaicoajapari?” ïi æcꞱama ïigꞱ, uwamarã æpꞱre jꞱo cojori, “¿No cõropꞱ cã bii yaicã yerijãa waajãri?” cãre ïi jãiñaupi. ⁴⁵ Uwamarã æpꞱ, “Mee bii yaicoajãwi” cã ca ïiro tꞱo, Jesús upꞱri niiquĩriquere Josére tiicojoupi. ⁴⁶ To biro cã ca ïiro, José pea Jesús upꞱri niiquĩriquere ami duwio, juti ca botiri quejeri† cã ca wapa tiirique mena cãre ïma, ÆtãgapꞱ maja ope cã ca coarica operꞱ cãre cãuupi. Jiro maja ope jãa waaricarore Ætãga mena tunuo biatocãupi. ⁴⁷ María Magdalena, María, José paco jãari pea, Jesús upꞱri niiquĩriquere cãja ca cãuri tabere añuro ïaupa.

† **15:46** Lino mena tiirique. * **16:1** Seis de la tarde, muipũ cã ca ñaajãa waaro jiro. † **16:9** Cãja ca owa juoquĩrica pũrori griego mena cãja ca owariquepara versículo 8 nii yapanocã, ati pũrore ca owaricua to cõrora owa yapanocãjacupi. To ca biitijata cã ca owa yapanomirique yaicoajacupa. Too ca bii pacaro mee ÆrꞱmꞱpꞱra owa tuu nemoupa atera.

16

Jesús cã ca cati tuarique
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijãarica rꞱmꞱ ca ametuaro,* María Magdalena, Santiago paco María, apeo Salomé, ca jꞱti añurije wapa tiupa, Jesús upꞱri niiquĩriquere wadarugãrã. ² To biri ape semana ca nii jꞱori rꞱmꞱre, meerpacã, muipũ cã ca mꞱa doorije mena maja operꞱ waacoaupa. ³ ToorpꞱ waarã, o biro ameri ïi nꞱnꞱa waaupa:

—¿Ñiru maja ope biaricaga Ætãgare manire cã ami woo bojaguti? —ïiupa.

⁴ To biro ïi nꞱnꞱa waa, tii operꞱre ïa cojorã, Ætãga pairica cãja ca tiaricagara aperopꞱ ca niiro ïaupa. ⁵ Maja operꞱ jãa waarã, díamacã nꞱña peere jïcã wãmꞱ, juti botirije jãñacãricꞱ ca duwigure ïauparã. Cãre ïarãra, æcꞱa yaicoaupa. ⁶ To biro cãja ca biiro:

—ÆcꞱaticãña. Maja, Jesús, Nazaret macã, yucꞱ tenipꞱ cãja ca paa pua tuu cõajãgure maja ama. Manimi anora. Mee, cati tuacoajãwi. Cãre cãja ca cãujãri tabere ïañaaqué. ⁷ Tua waari, cã buerãre, Pedrore, o biro ïi wede dooya: Maja juguero GalileapꞱ waami. ToorpꞱ cãre maja ïarucu, mjure cã ca ïiricarore birora —ïiupi.

⁸ To cõrora cãja romiri pea maja operꞱ ca niiricarã, do biro ïi majiti, nanarãra duticã tua waaupa. To biri bæaro uwima ïirã, jïcã æno peerena jïcã wãme æno peera wederucu, tiitiupa.

María Magdalenare Jesús cã ca baua earique
(Jn 20.11-18)

⁹ Tii semana ca nii jꞱori rꞱmꞱ boeri tabe, Jesús cati tuari jiro María Magdalena, jïcã amo peti, ape amore pꞱaga penituario ca niirã wãtã cã ca cõa wiene catoricore baua ea jꞱoupi.† ¹⁰ Cõ pea waa, Jesús mena ca waa yujurucuricarã bæaro tugoeñarique pai, oti, ca tii niirãre wedeupo. ¹¹ Cãja pea, “Jesús caticãjãwi. Cãre yꞱ ïajãwꞱ,” cõ ca ïirijere díamacã tꞱotiupa.

*Cã buerã p̄arãre Jesús cã ca baua earique
(Lc 24.13-35)*

¹² Ñucã ate jiro, cã buerã p̄arã macã tujarop̄u waarã, maap̄u ca waa n̄n̄na waarãre bojoricaro bauḡu, cãjare bii baua eaupi Jesús. ¹³ Cãja cãa tua waa, cãja mena macãrãre wedemiupa. Cãja cãare, “To biro ñicãrã ñicuma” cãjare ñicãupa.

*Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

¹⁴ Jiro Jesús, cã buerã p̄a amo peti, dupore jicãga penituario ca niirãre, cãja ca baa niiro cãjare baua eari, díamacũ t̄o n̄cũ b̄oti, ca cati tuaric̄up̄re ca ñaricarã cãja ca wederijere díamacũ tuorugati, cãja ca biirique j̄ori cãjare tuti, ¹⁵ o biro cãjare ñupi: “Ati yepa niipetir̄op̄u waari, niipetirãr̄re añurije quetire wedeya. ¹⁶ Teere t̄o n̄n̄jee, uwo coe eco, ca tiiḡu amet̄arucumi. Ca t̄o n̄n̄jeetiḡu, ñañaro tii yaio ecorucumi. ¹⁷ Díamacũ ca t̄o n̄n̄jeerãre, o biri wãmeri tii majirique bapa cutirucu, ‘Jesús cã ca dotiro mena atere yu ñi,’ ñiri wãt̄iare cõa wiene, wãma wederique wede, ¹⁸ cãja amori menara añaaare ñee, punirije cãja ca jinijata cãare cãjare ñañoti, ñucã ca diarique cutirãre cãja amori mena cãjare cãja ca ñia peorora caticoã, biirucuma,” ñupi.

Um̄areco tutip̄u Jesús cã ca tua m̄na waarique

(Lc 24.50-53)

¹⁹ To biro cãjare ñi wede yapano, Wioḡu Jesús um̄areco tutip̄u ami m̄na waa eco, Um̄areco Pac̄u díamacũ n̄ña pee duwi eaupi. ²⁰ Cã buerã pea niipetiri taberip̄u añurije quetire wede yujuupa. To biro cãja ca tii yujuro, Wioḡu pea cãja paderiquere tii nemo, añurije queti cãja ca wederijere, ca ña ñaaña manirije tii bau niirique mena, “Díamac̄ra nii,” cãja ca ñi majiro tii niupi.

To biro to biijato.

Marcos

SAN LUCAS

Lucas Añurije Queti cū ca owarique, Jesús're, “Israel yaa pooga macārã wadore ca ametueneru niirucumi; tĩramaru cūja ca ñi yue juo dooricu niimi,” ñi wedeti. “Niipetirã bojocare ca ametueneru niimi,” ñi wede. Ate Añurije Queti, Jesús ati yeparu niigu cū ca tiiriquere, aperã cūja ca owarique ametuenero wede.

Ati pũurore ca owaricu, “Jesús cū ca biipere cūja ca owaquĩriqueru ña cõõña peticã, ñucã cū ca tii niirique cãare añuropu jãĩña tuo peticãri jiropu cū ca bii juo dooricarore bii jañuro yu owawu,” ñi wedemi (1.1-4).

To biri cū ca bauariquere, daquegu niigu cū ca biiriquere, ñucã Uwo Coeri maju Juan, Jesús yee maquẽre cū ca wede juquerique cãare, Mateo cū ca wederique ametueneropu wedecã (1.5—2.52).

Mateo, Marcos cūja ca owaricarore birora Lucas cãa, bojocare Uwo Coeri maju Juan cū ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cū ca uwo ecoriquere, ñucã Satanás're cū ca ñi buiyee ecoriquere (3.21—4.13), wederi jiro, Galilieapu cū paderiquere bau niiro cū ca tii juoriquere wede nunna waa (4.14—9.50). Tee jirore Galilea ca niiricu Jerusalén'pu cū ca waa tujariquere wede nunna waa (9.51—19.27), cãre ñeeri ñañaro cãre cūja ca tii cõarica semanare ca biiriquere (19.28—23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cū buerãre cū ca baua eariquere, amureco tutipu cū ca tua mna waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añurije Queti wadore, pau wãmeri owarique ni, aperã cūja ca owatiriquere. Jesús bau niiro cū ca paderique maquẽ peera, nea poo juu buerica wii, Nazaret macã wiire cū ca ñagu eariquere, to bicãri cūjare buegu, Isaías niiquĩricu cū ca owariqueru ñi paa tuuri cū ca wederiquere, ñucã Umureco Pacu yu Añuri Yeri cū ca majiõro mena ca boo pacarãre, “Añurije Quetire yare wede dotimi,” cū ca ñiriquere, “Yu ca tiipere ñigu ñiupi,” cū ca ñiriquere wede. Ca boo pacarã yeere, ñañaro ca biirã yeere, ñañaro ca tii ecorã yeere, cū ca owarique maquẽ, ca nii majuropeerije niiro bii, ati

pũurore. Jesús cū ca bauaparo juquero ca biiriquere, ñucã amureco tutipu cū ca mna waariquere wedero, Añuro mani ca ujea niiro manire tii, ate Añurije Queti.

Ca bojoca añugu samaritanore, cū macū ca waa yairicu cū pacu puto cū ca tua eariquere, cū ca ñi cõõña wederique ati pũuro wadore nii.

Jesucristo yee Añurije Quetire Lucas cū ca owarique

¹ Pacu, Umureco Pacu mani watoare cū ca tii niirique quetire, ca bii nunna dooricarore birora owa nunna dooupa, ² jicãto cū mena ca nii juoricarã cū ca tiirijere ca ñaricarã, jiropara yua tee quetire cū ca wede dotiricarã, manire cūja ca wedericarore birora. ³ Yu cãa, jicãtopara Jesús cū ca bii juo doorique niipetirore añuro jãĩña bue tãgoeña maji peticãri, “Añu majuropecã, to birora biijapa,” ñi majiri, cū ca bii nunna dooricarore birora mare yu owa cojo Teófilo, ⁴ mare cūja ca bueriquere “To birora biijapa,” mna ca ñi majipere biro ñigu.

Umureco Pacu puto macã, Juan cū ca bauapere cū ca wederique

⁵ Herodes, Judea yepa wiogu cū ca niiri cuure niupi jicã pai, Zacarías ca wãme cutigu, Abías niiquĩricu yaa puna macã, cū nãmo Elizabet cãa, Aarõn niiquĩricu yaa puna macõ niupo. ⁶ Cūja puarãpara, Umureco Pacu cū ca ña cojoro ca bojoca añurã niupa; Umureco Pacu cū ca dotirijere, doti cūurique ca ñirijere, tee ca ñirore biro ca tii nunajeerã, to biri noa pee, “Ñañarã niima,” cūjare ñi majitiupa. ⁷ Tee peere cū nãmo Elizabet, ca puna manigo cõ ca niiro macã, ca puna manirã niupa. Ñucã, cūja puarãpara mee bucãrã peti niupa.

⁸ Jicã gumu Zacarías cū mena macãrã paia mena Umureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawipure cūjare paderique ca niiro, ⁹ Umureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawipure, yucu dñi ca jutì añurije ca joe mueneru waarure cūja ca bejerucuricarore biro tiirã, Zacarías're cãre beje buapara. ¹⁰ Ca jutì añurijere joe jutì añu

mænerica tabe ca earo, macã yepa peera bojoca niipetirã boca juu bue cote niuupa.

11 Zacarías, ca juti añurijere cã ca joe mæene niiro, ca juti añurijere joe mænerica tutu díamacã nuña peere jĩcã Æmareco Pacu puto macã cãre baua ea nũcãupi. 12 Cã ca baua ea nũcãro ïagu, Zacarías pea ucua yaicoa, bũaro uwi, biuupi. 13 To biro cã ca biiro, Æmareco Pacu puto macã pea o biro cãre ïupi:

—¡Zacarías, uwieto! Mũ ca jãi juu buerucurijere tuomi Æmareco Pacu. To biri mũ namo Elizabet, jĩcã mure macã cuti bojarucumo, Juan cãre mũ ca wãmeo tiipure. 14 Bũaro mũ ujea niirucu. Ñucã paũ ujea niirucuma, cã ca bauaro ïarã. 15 Mũ macã, watoa macã méé niirucumi Æmareco Pacu cã ca ïa cojorore. Uje ocore, jinirique ca niñaarijere, jinitirucumi. Mee, cã ca bauaparo jugueropara, Añuri Yeri mena nicãrucumi. 16 Ñucã paũ israelitas, Uru cãja Æmareco Pacu cãja ca tuo nunajeero tiirucumi. 17 Cã Juan, Wiogu cã ca dooparo juguerore, Elías niiquiricure biro yeri cuti, cãre biro tutua, biu jugue waarucumi, ca pacua cãja puna mena añuro cãja ca niiro tii, ca ametuene nũcãrãre ca ñañarije manirã cãja ca majirije pee cãjare tii majio, tiiragu. O biro tiiri, cãjare wede majio juguerucumi, Wiogu cã ca earo añuro cãja ca ïa majipere biro ïigu —ïupi.

18 To biro cã ca ïiro, Zacarías pea o biro cãre ïi jãiñauipi:

—¿Do biro pee biicãri, atere “Yee méé ïimi,” yũ ïi majibogajati? Bũcu peti yũ nii. Yũ namo cãa, bũcuo niimo —cãre ïupi.

19 To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi yũupi:

—Yũa Gabriel yũ nii, Æmareco Pacu yure cã ca dotirijere tiigu yũ tii. Cãra, mũ mena wede peni, ate añurije quetire mure wede, yure tii doti cojojãwi. 20 To biri mecãra, mure yũ ca wedejãrijere díamacã yure mũ ca tuotirije wapa, ca wedetigu mũ tuarucu, mure yũ ca wedejãrije yũ ca ïijãrore biro mure ca bii petiropu, mũ wederucu ñucã —ïupi Zacarías're.

21 To biro cãre cã ca ïi nii ditoye, macã peera Zacarías're yue niirã bojoca pea,

“¿Ñee tiigu to cõro yoaro tii jawipure cã biicã niigajati?” ameri ïi jãiña niuupa.

22 To biro cãja ca ïi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro cã ca biro ïari, “Æmareco Pacu cã ca bojoca cuti niiri jawipure jĩcã wãme cãre ca bii ïñorijere ïajacupi,” ïi majiupa. Ca wedetigu niima ïigu, cã amori mena tii cõñarique mena wado wedeupi.

23 Æmareco Pacu yaa wiipu cã ca paderi rãmari ca petiro, cã yaa wiipu tuacoaupi ñucã Zacarías. 24 Ate jiro, cã namo Elizabet uitaaga nii juo dooupo. Jĩcã amo cõro niirã muipũa peti wii witiri méé, o biro ïi tugoeñacã niirucuupo: 25 “Mecãra, Æmareco Pacu o biro yure tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ yure cãja ca ïi wede paitipere biro ïigu,” ïiupo.

Æmareco Pacu puto macã, Jesús cã ca bauapere cã ca wederique

26 Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niirã muipũa jiro, Æmareco Pacu, cãre queti wede bojari maju Gabriel're, Galilea yepa macã macã Nazaret'pu tiicojoui, 27 María, jĩcã umu mena ca nii ñaatigore wiogu David niiquiricu pãrami José ca wãme cutigu mena ca manũ cutipore wii jãa doti cojogu. 28 To biri Gabriel, María cõ ca niiri tabepũ jãa waa, o biro cõre ïupi:

—Mũ, Æmareco Pacu añurije cã ca tii bojagore yũ añu doti.* Wiogu mũ mena niimi. Niipetirã nomia watoare añuro cã ca tiigo mũ nii —cõre ïupi.

29 María pea o biirije cõre cã ca ïirijere tuori, do biro pee ïi majiti, “¿Do biro ïirugaro to ïibuti, to biri wãme yure cã ca ïi añu doti jãa earijea?” ïi tugoeñarique paicoapo.

30 To biro cõ ca ïi uwi tugoeñaro ïagu, Æmareco Pacu queti wede bojari maju pea:

—Uwieto María. Mũa, Æmareco Pacu añuro cã ca tii bojarijere ca bii ujea niigo mũ nii. 31 To biri uitaaga nii, umu macã cuti, “JESÚS” cãre mũ wãmeo tiirucu. 32 Do biro ca tiya manigu nii, ati umareco niipetiropure Ca Doti Niigu Macã, cãja ca ïigu niirucumi; Uru Æmareco Pacu pea, cã

* 1:28 “Salve” Griego wederique menara, “¿Mũ niimite? ¿Mũ wãcãmite?” ïirã cãja ca ïiri wãmeo nii; biiropua ñucã, “Ujea niña,” ïirugaro ïi.

ñicũ David niiquĩricare wioꝝ ca nii majuropeegũ cã ca niiro cã ca tiiquĩricarore birora cãre tiirucumi. ³³ Jacob yaa pooga macãrãre to birora ca doticõa niigũ niirucumi; cã ca doti niirije peti nũcãtirucu — ñiupi Maríare.

³⁴ To biro cõre cã ca ñiro tũo:

—¿Ano yũre mũ ca ñirijea, jĩcũ mũmũ mena yũ ca niiti pacaro, do biro pee biicãri to biibogajati? —cãre ñi jãĩñaupo.

³⁵ To biro cãre cõ ca ñi jãĩñaro:

—Añuri Yeri mũre cotegũ doorucumi. Æmũreco Pacũ ati mũmũreco niipetiroperẽ Ca Doti Niigũ cã ca tutuarije, mũre paa ũmaa nũcã earucu. To biri wimagũ ca ñañarije manigũ ca baũarũre, “Æmũreco Pacũ Macũ” ñiricũ niirucumi. ³⁶ Bũcũopũ nii pacago, mũ yee wedego Elizabet cãa, “Puna manimo,” cãja ca ñimirico, mee jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario muipũa utoaga niicã tũja waamo. To biri cõ cãa, macũ cutigo doogo tiimo. ³⁷ Æmũreco Pacũra, jĩcã wãme unocã cã ca tii majitiri wãme mani —ñiupi Maríare.

³⁸ To biro cã ca ñirijere tũogo:

—Æmũreco Pacũre pade coteri majo yũ nii. To biro yũre mũ ca ñi wederi wãmere birora, yũre cã tiijato Æmũreco Pacũ —ñiupo María. To biro cõ ca ñirora, waacoaupi Æmũreco Pacũre queti wede bojari majũ.

Elizabet're, María cõ ca ñago waarique

³⁹ Tii mũmũrira pato wãcãro mena, Judea yepare ũtã buurori watoa ca niiri macãpũ waacoaupo María. ⁴⁰ Tii macãpũre eago, Zacarías yaa wiipũ jãa ea, cã nũmo Elizabet're añu doti jãa eaupo. ⁴¹ María cõ ca añu doti jãa earijere cõ ca tũorora, wimagũ cõ paa totipũ ca niigũra yuguiupũ, Elizabet're. To biro cã ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabet're ñaajãa nũcã eaupi. ⁴² To cõrora tutuaro wederique mena o biro ñiupo Elizabet, Maríare:

—Nomia niipetirã ametũeneropũ añuro mũre tiijapi Æmũreco Pacũ; ñucã mũ macũ cãare añurije cãre tiijapi. ⁴³ ¿Yũa ñiruo unũ yũ niiti, yũ Wioꝝ paco yũre mũ ca ñago eajata? ⁴⁴ Yũre mũ ca añu doti jãa earijere yũ ca tũorije menara, yũ Macũ, yũpũre ca jãñaguacã, ẽjea niigũ yuguimi. ⁴⁵ Ɔjea niĩña mũ, cã ca ñirijere ca tũo nũnũjeerico, Wioꝝ

mũre cã ca ñirique cã ca ñiricarore biro biirucu —cõre ñiupo.

⁴⁶ To cõrora María o biro ñiupo:

—Yũ ca cati niirije Æmũreco Pacũ do biro ca tiiya manigũ cã ca niirijere baja peo nũcã bũo.

⁴⁷ Yũ yeri, yũre Ca Ametũenegũ yũ Æmũreco Pacũpũre bũaro ẽjea nii.

⁴⁸ Cãre pade coteri majo watoa macõ yũ ca nii pacaro, yũre ñajapi Æmũreco Pacũ. To biri mecã mena, bojoca ca nii nũnũa waarã cõrora, to birora “Ɔjea niirique ca bũarico niimo,” yũre ñicõa niirucuma.

⁴⁹ Æmũreco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutuagũ, do biro ca tiiya maniri wãmere yũre tiimi. Cãa, “Ca Ñañarije Manigũ,” wãme cutimi.

⁵⁰ Cãre ca ñi nũcã bũorãra, bojoca cãja ca nii nũnũa waaro cõrora cãjare ña maimi Æmũreco Pacũ.

⁵¹ Cã ca tutuarije niipetiro mena añurijere tiupi. “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirã cãja ca tiirũgarijere tii acobocãmi.

⁵² Wiorã cãare, wiorã cãja ca niimirijere ẽma, watoa macãrã peere ca nii majuropeerã cãjare tiimi.

⁵³ Ca aũa boarãra, niipetirije cãja ca cũoro tii, ca apeye pairã peera ñeeja manirã cãja ca tuaro cãjare tiimi.

⁵⁴ Israel, cãre pade coteri majũ yaa pooga macãrãre, cãjare tii nemoupi. Ña mairique mena cãjare tii nemo acobotiupi.

⁵⁵ Mani ñicũ jãa niiquĩricarã, Abraham're, to biri cã pãramerã ca nii nũnũa waaparãpũ cãare, “O biri wãmera mũjare yũ tiirucu,” ñiquĩupi Æmũreco Pacũ — ñiupo Elizabet're.

⁵⁶ María itiarã muipũa Elizabet mena nii, jiro cõ yaa wiipũ tuacoaupo ñucã.

Juan cã ca baũarique

⁵⁷ Cõ ca macũ cutiri mũmũ ca earo, jĩcũ macũ cutiupo Elizabet. ⁵⁸ Cõ yaarã, cõ yaa macã macãrã, Æmũreco Pacũ añuro cõre cã ca tii nemoriquere tũori, cõre ẽjea nii peorã waaupa.

⁵⁹ Cã ca baũaricaro jiro, jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri mũmũri ca nii waaro, wimagũ jeyua quejero yapare

wide taa dotirã waaupa. Cã pacu wãmera Zacarías cãre cãja ca wãmeo tiirugaro macã cã paco pea, ⁶⁰ o biro cãjare ñi camotaupo:

—Biiticu. Juan, wãme cutirucumi — cãjare ñiupo.

⁶¹ To biro cõ ca ñiro tãorã:

—Mũ yaarã, jĩcũ peera mũ ca ñiri wãme ca wãme cutigũ manimi doca —cõre ñiupa.

⁶² To biro ameri ñi, cã pacu pea “¿Di wãme cã macãre cã wãmeo tiirugati?” ñirã, ca wedetigũ cã ca niiro macã tii cõñarique mena cãre jãñiũpa. ⁶³ To biro cãre cãja ñiro, cã pea jĩcã pñi yucũ pñi jãiri, tii pñipũre: “Cũ wãme nii Juan,” ñi owa tuuupi. To biro cã ca tiiro, to ca niirã niipetirã do biro pee ñi majiticãupa. ⁶⁴ “Cũ, wãme cutirucumi,” ñi owa tuugũra, ca wedetigũ ca niimiricũ wede, Ñmũreco Pacũre ñi nũcũ bũo baja peo jũo waaupi. ⁶⁵ Cã yaa macã macãrã niipetirã to biro cã ca biirijere queti tãorã, tão uũacoaupa. Ñũcã Judea yepa maquẽ ca ãtã yucũ cutiri yepa niipetiro macãrãpũra to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peoticã cojoupa. ⁶⁶ Teere ca tãorã niipetirãpũra, “¿Ani wimagũ, do biro ca biirũ peti cã niigajati?” ñi jãñarucũpa cãja majurope, añuro petira, Ñmũreco Pacũ cãre cã ca tii nemorije ca niiro macã.

Zacarías cã ca bajarique

⁶⁷ Wimagu pacũ Zacarías pea, Añuri Yeri cãpũre cã ca ñaajãa nũcã earo macã, ca biipere o biro ñi wede jũgueupi:

⁶⁸ —Añuro ñiricũ cã niijato Ñpũ, Israel Ñmũreco Pacũ cã yaa pooga macãrãre ca ametũenegũ dooricũ.

⁶⁹ Cãre pade coteri majũ ca niiricũ David pãramire, manire ca Ametũenerũ do biro ca tiya manigũre manire tiicojomi.

⁷⁰ Tĩrũmũpũra atere, cã yee quetire ca wede jũguerã ca ñañarije manirã menapũra “O biro yũ tiirucu” ñiquĩupi Ñmũreco Pacũ.

⁷¹ Mũja waparãre, mũjare ca ña junarãre, mũjare yũ ametũenerucũ.

⁷² Mani ñicũ jũmũapũre ña mai, “ ‘To biro yũ tiirucu,’ cã ca ñirique ca ñañarije manirijere acoboti, yũ biirucu” ñiquĩupi Ñmũreco Pacũ.

⁷³ Ñũcã, ate nii, mani ñicũ Abraham niiquĩricũpũre, “Yũ tii majuropeecãrucũ,” cã ca ñirique:

⁷⁴⁻⁷⁵ “Uwi tãgoeñaricarũ maniro, ca ñañarije manirã niirique mena, ca niimore biro tii niirique mena, cãre tii nũcũ bũo nũnũjee, ñũcã mani ca catiri rũmũri cõrora cã ca bojoca cuti niiri tabere nii, mani ca biipere biro ñigũ, waparã manirã cãja ca niiro yũ tiirucu,” ñiquĩupi Ñmũreco Pacũ, o biro manire cã ca tii bojapere —ñiupi Zacarías.

⁷⁶ To biro ñicã, cã macã peera o biro ñiupi ñũcã:

—Mũ, yũ macãacã pea, “Ñmũreco Pacũ ati ñmũreco niipetiropũre Ca Doti Niigũ yee quetire ca wede jũgueũ niimi,” ñiricũ mũ niirucu. Wiogũ cã ca dooparo jũguero, bojocare mũ wede majio jũguerucũ,

⁷⁷ Ñmũreco Pacũ, “Cũ yaa pooga macãrãre, ñañarije cãja ca tiiriquere acobo, ametũene, tiimi,” cãjare ñi majiorũgũ.

⁷⁸ Mani Ñmũreco Pacũ bũaro ca ña maigũ niiri, jĩcã rũmũ muipũ añuro cã ca boe bate mũa doori rũmũre biro manire tii bojami,

⁷⁹ bũaro ca naitĩari tabepũre ca niirãre biro ca niirãre, Ñmũreco Pacũ cã ca boorore biro niiriquere wede majio, añuro niiriquere manire ñño jũgue, manire tiirũgũ —ñiupi Zacarías.

⁸⁰ Wimagu bũcũa nũnũa waagũra, yeri jãñariquepũ bũaro tutua añugũ bii nũnũa waaupi. Ména, israelitas're Ñmũreco Pacũ yee queti cã ca wedeparo jũguero ca bojoca maniro ca yucũ maniri yepapũ niicãrucũupi Juan.

2

Jesús cã ca bawarique (Mt 1.18-25)

¹ Tii rũmũrarena wiogũ César Augusto bojoca niipetirãre cãja wãmere owa peo dotiupi. ² Ate, wãme owa peoriquera, Siria yepa wiogũ Cirenio cã ca niiri tabere tii jũoupa. ³ To biri niipetirãpũra cãja ca niiro cõro cãja yaa macãripũ cãja wãmere owa peo dotirã waarique niupa.

⁴ Tee jهوري José cãa, David niiquĩricu yaa puna macã niiri, Galilea yepa macã macã Nazaret ca niiricu waaupi Judea yepa macã macã Belén ca wãme cutiri macã, wiogu David niiquĩricu cã ca bauarica macãpũ. ⁵ Toopũ José, cã namo María menara cãja wãmere owa peorã waaupa. To biro cãja ca biiri tabere María pea ãtaaga niuupo. ⁶ Belén'pũ cãja ca bii niiro, María peera cõ ca macã cutiri ramũ eaupa. ⁷ Toopũ bauaupi cõ macã ca nii juogu. Cã ca bauaro, juti quejeri mena cãre ãmaari, wẽcũare baarique ecarica coropũ cãre peoupo, cãnirica wiipũre cãnirica taberi ca maniro macã.

Ovejas coteri majare Æmũreco Pacũ pũto macãrã cãja ca baua earique

⁸ Ovejas coteri majare baua eaupi Æmũreco Pacũre queti bojari maja. ⁹ Tee jãa cãja ca ãitiri tabera, jĩcũ Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja cãjare baua eaupi. Æpũ cã ca boe baterije pea cãja wejare boe bate ñaacũmu eaupa. To biro ca biiro, cãja pea buaro uwiupa. ¹⁰ To biro cãja ca biiro, Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja pea o biro cãjare ãiupi:

—Uwiticãña. Añuriye queti niipetirã bojoca cãja ca ãjea niipere mũjare wede doogu yũ biijãwũ. ¹¹ Mecũre, David niiquĩricu yaa macãpũre bauami jĩcũ mũjare Ca Ametũenepũ, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojogu Mesías, Wiogu ca niigu. ¹² Cãra niimi mũja ca ãi majipere biro ãrã, juti quejeri mena cãja ca ãmaaricũre wẽcũare ecarica coropũ ca pejagũre mũja buarucu —ãiupi.

¹³ To biro cã ca ãi niiri tabera paũ aperã Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja cã pũtore baua ea, Æmũreco Pacũre o biro ãi baja peoupa:

¹⁴ “jÆmũreco Pacũ cã ca añu majuropeerije niipetiropũ nii. Añuro cã ca tiirijere ca bii ãjea nii niirãre, añuro niirique cãjare to niijato!” ãiupa.

¹⁵ Æmũreco Pacũ pũto macãrã ãmũreco tutipũ cãja ca tua mũa waaro jiro, ovejas coteri maja pea o biro ameri ãiupa:

—Jamũ Belén'pũ. Ate queti Æpũ manire cã ca wederije ca biiriquere mani ãaco —ãiupa.

¹⁶ To biro ameri ãi, jĩcãto waa, Mariãre, Josére, wimagũ peera, wẽcũare baarique ecarica coropũ ca jãñagũre bua eaupa. ¹⁷ Cãre ãarã, Æmũreco Pacũ pũto macã wimagũ cã ca biipe maquẽre cãjare cã ca wederiquere bojocare wedeupa. ¹⁸ Ovejas coteri maja to biro cãja ca ãirijere ca tũorã niipetirã do biro pee ãi majiticãupa. ¹⁹ María pea to biro cãja ca ãirije niipetirore cõ yeripũ tũgoeñacã niirucuupo. ²⁰ Ovejare coteri maja pea ãa, tũo, cãja ca tiirique niipetirije jهوري, Æmũreco Pacũre ãi nũcũ buo, cãre baja peo, tiicã tua waaupa, niipetirijepũra cãjare cã ca ãiricarore birora ca biirijere ãari.

Jesús're Æmũreco Pacũ yaa wiipũ cãja ca ami waarique

²¹ Jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ramũri jiro, cã jeyua quejero yapare wide taa dotirã waaupa. Ñucã María, ãtaaga cõ ca niiparo jũgueropũra, Æmũreco Pacũ pũto macã cõre cã ca ãirica wãmera JESÚS cãre wãmeo tiupa.

²² Moisés cã ca dotirique ca ãirore biro, cãja ca macã cutiro jiro ca amori jujurije ca petiri ramũri jirore, wimagũ Jesús're, Jerusalén'pũ cãre ami waaupa cã pacũa, Æmũreco Pacũre, “Mũ yũũ niimi” cãre ãi, ãñorã waarã. ²³ Atere to biro tiupa, Æpũ cã ca doti cũuriquere o biro ãi owa cũurique ca niiro macã:*

“Niipetirã ãmũa mũja ca macã cuti jũorã, Æmũreco Pacũ jaarã niirucuma,” ãi owaupa. ²⁴ To biri ñucã, Æpũ cã ca dotirique ca ãirore biro waibũcũ jãari, tiicojo nũcũ buorã waaupa: “Jĩcã bapa weje bua, tiirũgatirã, bua ãmũa ãno mena tiirique niirucu,” cã ca ãiricarore biro.†

²⁵ To biro ca bii niiri cuure niupi Jerusalén're, jĩcũ ãmũ Simeón ca wãme cutigu, ca añugu, Æmũreco Pacũre ca ãi nũcũ buogu, Israel yepare ñañaro ca tiirãre ca ametũenepũre ca yue niirucugu. Cã mena niupi Añuri Yeri. ²⁶ To biri, “Æmũreco Pacũ cã ca tiicojogu Mesías're ãatigũra mũ bii yaitirucu,” cãre ãi wede majio jũgueupi. ²⁷ Añuri Yeri cãre cã ca ami waaro macã, Æmũreco Pacũ yaa wiipũ waaupi Simeón.

* 2:23 Ex 13.2, 12. † 2:24 Lv 12.8, tórtolas.

Wimagu Jesús pacua, doti cūrique ca ĩrore biro tiirã waarã cãre cãja ca ami waari tabere, ²⁸ Simeón pea cãre ami pãja, Æmareco Pacure o biro ĩi baja peo nãcã buoupi:

²⁹ Æpu, mecãra “To biro yu tiirucu,” yure mu ca ĩricarore birora mu tii: Mure pade coteri majure añuro cã ca bii yairo mu tii maji yua.

³⁰ Bojocare ca ametueneru mu ca tiico-jogare mee yu ĩa yerijãa,

³¹ Bojoca niipetirã cãja ca ĩa cojoro mu ca tii ĩño juo waarijere,

³² Bojoca poogaari, Æmareco Pacu yee díamacã ca niirijere cãja ca majiro tii,

Mu yaa pooga Israel macãrãre ca nii majuropeera cãja ca niiro tii, ca tiipure —ĩiupi Simeón.

³³ Cã pacua pea to biirije wimagure Simeón cã ca ĩrijere tuo ucuacoa, do biro pee ĩi majiticãupa. ³⁴ To cõrora Simeón, “Añuro majare to biijato,” cãjare ĩi, o biro ĩiupi ñucã Jesús paco María peera:

—Ani wimagu, pa Israel macãrã ñãñaro tamuo, ametua, cãja ca biro tii, † ñucã buaro cãre ĩa juna, cãja ca biiro tiirucumi. ³⁵ O biro cãja ca biiro, pa, cãja yeripu cãja ca tugoeña niirijere ca bii bau niipere biro ĩigu. Mu peera, ate niipetirije mu yerire niipĩi mena jade ame woricarore biro puniro mu ca tugoeñape niirucu —cõre ĩiupi.

³⁶ Ñucã, Ana ca wãme cutigo, Æmareco Pacu yee quetire wede jãgueri majo, Fanuel macõ, Aser niiquĩricu yaa puna macõ cãa, toora niipuro. Mee bucuo peti niipuro. Wãmoacã niigoru manu cuti, ĩicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri cãmari cõ manu mena cõ ca nii tãja waarora, cõre cã ca bii yai weorico niipuro. ³⁷ Cõ manu cã ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cãmari peti nii tãja waaupo. Cõ pea Æmareco Pacu yaa wiipure witiiri méé, ñamiri, amurecori, baarique betirique mena Æmareco Pacure jãi juu bue, tii nãcã buocõa niirucuupo. ³⁸ Ana cãa, Simeón to biro cã ca ĩi niiri tabera

ea, Æmareco Pacure: “Añu majuropeecã,” ĩi ujea nii, Jerusalén're ca ametuenerure ca yue niirucurã niipetirãre wedeupo, wimagu Jesús yee maquẽre.

Nazaret'pu cãja ca tua waarique

³⁹ Æmareco Pacu dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cãja yaa macã majurope Nazaret'pu tuacoupa ñucã. ⁴⁰ Wimagu pea añuro tutua añugu bucuu, buaro ca majigu, Æmareco Pacu añuro cãre cã ca tiirije mena bii nunua waaupi.

Æmareco Pacu yaa wiipu Jesús cã ca biirique

⁴¹ Jesús pacua to cãnacã cãmara Jerusalén macãpu Pascua boje ramu ĩarã waarucuupa. ⁴² Jesús, pu amo peti, dupore puaga penituario ca niiri cãmari ca cuogu cã ca niiro, cãja niipetirã tii boje ramure cãja ca waarucicarore birora waaupa ñucã Jerusalén'pu. ⁴³ Tii boje ramu ca petiro, cãja yaa wiipu cãja ca tua waaro, Jesús pea cã pacua cãja ca majitirora, Jerusalén'pura tuacãupi. ⁴⁴ Cãja pea, “Aperã mena doocumi” ĩi tugoeñari, ĩicã ramu waaupa. Jiro cãja yee wederã, cãja ca majirã watoa cãre amañami, ⁴⁵ cãre buati, Jerusalén'pura cãre amarã tuacoupa ñucã. ⁴⁶ Itia ramu jiropu Æmareco Pacu yaa wiipu doti cūriqueru ca juo bueri maja watoapu cãja ca wederijere tuo, cã cãa cãjare jãiña, ca tii duwigure cãre buaupa. ⁴⁷ Cã ca ĩrijere ca tuorã niipetirã, cã ca majirijere, cãjare cã ca yuu majirijere tuorã, tuo ucuacoaupa. ⁴⁸ Tooru cãja mena cã ca ĩi duwiro ĩarã, cã pacua pea ĩa ucuacoari, cã paco pea o biro cãre ĩiupo:

—Macã, ¿ñee tiigu to biirije jãare mu bii tua nãcã weoquĩjãri? Mu pacu, yu, buaro tugoeña pairique mena mure jãa ama yujãwu —cãre ĩiupo.

⁴⁹ To biro cõ ca ĩiro o biro ĩi yuupi Jesús:

—¿Ñee tiirã yure mija amajãri? ¿Yu Pacu yeere ca tiipu niiri yu ca biirijere mija majitijãri? —ĩiupi. ⁵⁰ To biro cãjare cã ca ĩrijere tuo majitiupa cãja pea.

† **2:34** Ani wimagu, Israel're pa cãre juna mairã ñãñaro bii yai nãcã, aperã pa díamacã cãre tuo nunujeeri ametua, cãja ca biiro tiirucumi.

⁵¹ To biri cū pacua mena Nazaret'pu tua waa, niipetirije cāja ca ĩrore biro tiicā ni-irucuupi. Cū paco pea ate niipetirijere cō yeripu tūgoeñacā niirucuupo. ⁵² Jesús cū ca bũcua nũnua waaro cōrora, cū ca majirije cāa bũcua nũnua waaupa. To biri Ɖmureco Pacu menare, bojoca mena cāare, añuro bii ũjea nii, bii bũcua nũnua waaupi Jesús.

3

Juan, ca yucu maniri yeparu añurije que-tire cā ca wederique

(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)

¹ Tiberio quince cūmari wiogu cū ca nii nũnua waari cūmare, Poncio Pilato Judea yepa wiogu niupi. Herodes pea Galilea yepa wiogu niupi. Cū bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiogu niupi. Ñucā Lisania pea Abilinia yepa wiogu niupi. ² Cāja wiorā cāja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorā niupa. To biro cāja ca bii niiri cūmarire, ca yucu maniri yeparu ca niigu, Zacarías macū Juan're wedeupi Ɖmureco Pacu. ³ Cūre cū ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán puto macā yepa niipetiropeare waari:

—Ñañarije mūja ca tiirijere tūgoeña yeri wajoari, uwo coe doti tiya, Ɖmureco Pacu ñañarije mūja ca tiiriquere cū acobojoato ĩrā —cūjare ĩi wede yujuupi.

⁴ Atea, Ɖmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Isaiás o biro cū ca ĩi owaquĩricarore birora biiupa:

“Ca yucu maniri yeparure jĩcā, o biro ĩi acaro bui wedemi: ‘Añuro tūgoeñarique mena Wiogure yueya,’ Wiogu cū ca eaparo jūguerore, cū ca doopa maare díamacū maa cūja ca queno yuerore birora, mūja cāa, mūja yerire añuro cūre queno yueya.

⁵ Upa coraari bũcu ca nii ñaajāa duwi waarije cōrorena, jita mena maa jāa dado queno peoticārique niirucu.

Ɖtā yucu, ca emuari buurori ca niirije cōrorena, coa queno cūu peoticārique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacū maari queno cojorique niirucu.

Docuori maari ca niirijera, añuri maari quenorique niirucu.

⁶ Bojoca ñañarije cāja ca tiirijere Ɖmureco Pacu cū ca ametuenerijere bojoca niipetirā ĩarucuma,”

ĩi owaquĩupi Isaiás.*

⁷ Paũ bojoca cūre ca uwo coe dotirā earāre, o biro cūjare ĩiupi Juan:

—Añaa punaa ¿Ñiru, Ɖmureco Pacu ñañaro cū ca tiipe ca cōña doorijere mūja duti majicārucu,” mūjare cū ĩijāri?

⁸ Díamacūra ñañarije mūja ca tiirucurijere tii yerijāa tūgoeña yeri wajoari, Ɖmureco Pacu peere mūja ca tuo nũnũjeerijere ĩñorā, ĩa majiricarora añuro niirique cuti ĩño niĩña. Mūja majuropeera: “Jāa, Abraham pāramerā jāa nii,” ĩi tūgoeñaticāña. Ɖmureco Pacu, ate ũtāgarirena Abraham pāramerā cāja ca niiro tii jeeñocā majimi. ⁹ Mee comea, yucugũurire ca queti paga, tee nũcōripure paa pua tuuricaga tuja yerijāa. Yucu añurije ca dica cutitiri yucu cōrorena quetiri, pecamepu paa jude joerique niirucu —cūjare ĩi wedeupi.

¹⁰ To biro cū ca ĩiro tuorā, o biro cūre ĩi jāiñaua:

—¿To docare ñee jāa tiigajati? —ĩiupa.

¹¹ To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro:

—Puaru jutiro ca cuogu, ca cuotigure jĩcāro tiicojaya. Baarique ca cuorā cāa, ca cuotirāre ecaya —cūjare ĩi yũupi Juan.

¹² Jĩcārā Roma maquere wapa jee bojari maja cāa, uwo coe dotirā earā, o biro ĩi jāiñaua Juan're:

—Buegu, jāa pea ¿ñee jāa tiigajati? —ĩiupa.

¹³ To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro:

—Mūjare cūja ca wapa jāi dotiricaro ametueneropu wapa jāiticāña —cūjare ĩi yũupi Juan.

¹⁴ Ñucā jĩcārā uwamarā cāa:

—Jāa pea, ¿ñee jāa tiigajati? —cūre ĩi jāiñaua.

To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro:

—Jĩcā uno peerena ĩi uwiori, cūja ca cuorijere jĩcā wāme uno peerena cūjare ĩma, cūja ca tiitiriquerena wedejāa, tiiticāña. Mūja ca wapa taaro cōrora cuoya —cūjare ĩi yũupi Juan.

* 3:6 Is 40.3-5.

15 Bojoca pea, “Do biirije peti to ca bi-icãro,” ïi yue niirã, niipetirãpara cãja majurope: “¿Juan, Mesías doorucumi, cãja ca ïiquĩricura cã niicã tiimiti?” ïi jãiñaupa. 16 To biro cãja ca ïiro, Juan pea niipetirãre o biro ïiupi:

—Yua oco mena m̄jare yu uwo coe. Ména, doorucumi jĩcũ, yu ametuenero niipetirijepare ca doti tutua majuropeegu. Yua, cã d̄po jutire jiarica daari cãare ca popio cotepu méé yu nii. Cãa, Añuri Yeri m̄japare cã ca ñaajãa nũcã earo tiiri, ñañarije manirã m̄ja ca tuaro tiirucumi. 17 Trigo quejerire cã ca maa m̄ene batepa tabere ami doomi, ca quejerire jee dica woo, ca ape peera teere queno cũurica tabepu queno cũu, tiirugũ. Tee quejeri peera pecame ca ñu yatitiri pecamepu joe batecãrucumi† —ïiupi. 18 Ate mena, ñucã ap-eye paũ wãmeri mena cãjare wede majori, añurije quetire bojocare wedeupi Juan.

19 Apeyera ñucã, Herodes're cã yee wedegu Felipe namo Herodías're cã ca namo cãtirije j̄ori, ñucã apeye niipetirije ñañarije cã ca tiirique j̄ori, cãre tuti bojoca catiomiupi. 20 Herodes pea niipetirije ñañarije cã ca tii niirije watoara, Juan're cãre tia cũu nemocãupi ñucã.

*Jesús're cã ca uwo coerique
(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)*

21 Jĩcã ram̄u bojoca niipetirã Juan're cãja ca uwo coe doti niiri tabere Jesús cãa, cãre uwo coe ecoupi. Uwo coe eco yapano, cã ca juu bue niiri tabera um̄reco quejero ca pãa nũcãro, 22 Añuri Yeri pea buare biigu bau duwi doo, bii ñaapea eaupi Jesús'pare. To biro cã ca biiri tabera, um̄reco tutip̄u:

—M̄u m̄u nii yu Macã, yu ca maigu; m̄u mena buaro yu ñjea nii —ïi wedeoupe.

*Jesús ñicã j̄am̄ua ca niiquĩricarã
(Mt 1.1-17)*

23 Jesús, treinta cãmari c̄ogũ, cã paderi-quere tii j̄oupi. Cãja ca ïirucuropara niijata, Jesús, José macã niupi. José, Elí macã niupi.

24 Elí pea, Matat macã niupi. Matat pea Leví macã niupi.

Leví pea Melqui macã niupi.

Melqui pea Jana macã niupi.

Jana pea José macã niupi.

25 José pea Matatías macã niupi.

Matatías pea Amós macã niupi.

Amós pea Nahúm macã niupi.

Nahúm pea Esli macã niupi.

Esli pea Nagai macã niupi.

26 Nagai pea Máat macã niupi.

Máat pea Matatías macã niupi.

Matatías pea Semei macã niupi.

Semei pea Josec macã niupi.

Josec pea Judá macã niupi.

27 Judá pea Joanán macã niupi.

Joanán pea Resa macã niupi.

Resa pea Zorobabel macã niupi.

Zorobabel pea Salatiel macã niupi.

Salatiel pea Neri macã niupi.

28 Neri pea Melqui macã niupi.

Melqui pea Adi macã niupi.

Adi pea Cosam macã niupi.

Cosam pea Elmadam macã niupi.

Elmadam pea Er macã niupi.

29 Er pea Josué macã niupi.

Josué pea Eliezer macã niupi.

Eliezer pea Jorim macã niupi.

Jorim pea Matat macã niupi.

30 Matat pea Leví macã niupi.

Leví pea Simeón macã niupi.

Simeón pea Judá macã niupi.

Judá pea José macã niupi.

José pea Jonán macã niupi.

Jonán pea Eliaquín macã niupi.

31 Eliaquín pea Melea macã niupi.

Melea pea Mainán macã niupi.

Mainán pea Matata macã niupi.

Matata pea Natán macã niupi.

Natán pea David macã niupi.

David pea Isaí macã niupi.

32 Isaí pea Obed macã niupi.

Obed pea Booz macã niupi.

Booz pea Salmón macã niupi.

33 Salmón pea Naasón macã niupi.

Naasón pea Aminadab macã niupi.

Aminadab pea Aram macã niupi.

Aram pea Esrom macã niupi.

Esrom pea Fares macã niupi.

Fares pea Judá macã niupi.

† 3:17 Um̄reco Pacu cã yaarãre jee dica woo yapanori, ca ñañarãre pecame ca ñu yatitiri pecamepu ñañaro peti cãja ca tam̄oro tiirucumi.

34 Judá pea Jacob macã niupi.
 Jacob pea Isaac macã niupi.
 Isaac pea Abraham macã niupi.
 Abraham pea Taré macã niupi.
 Taré pea Nacor macã niupi.
 35 Nacor pea Serug macã niupi.
 Serug pea Ragau macã niupi.
 Ragau pea Peleg macã niupi.
 Peleg pea Heber macã niupi.
 Heber pea Sala macã niupi.
 36 Sala pea Cainán macã niupi.
 Cainán pea Arfaxad macã niupi.
 Arfaxad pea Sem macã niupi.
 Sem pea Noé macã niupi.
 Noé pea Lamec macã niupi.
 37 Lamec pea Matusalén macã niupi.
 Matusalén pea Enoc macã niupi.
 Enoc pea Jared macã niupi.
 Jared pea Mahalaleel macã niupi.
 Mahalaleel pea Cainán macã niupi.
 38 Cainán pea Enós macã niupi.
 Enós pea Set macã niupi.
 Set pea Adán macã niupi.
 Adán pea, Ɖmureco Pacu macã niupi.

4

Satanás Jesús're ñañaro cã ca tiiro cã ca tiirugamirique

(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

1 Jesús pea Añuri Yeripã cãre cã ca doti niirije mena niicãri, dia Jordán'pã ca niiricu cã ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucu maniri yeparã cãre amicoaupi. 2 Toopãre cuarenta rumãri peti niupi. Satanás pea ñañarijere cã ca tiiro cãre tiirugamiupi. To biro cã ca biiri rumãrire baari méé biima ñigu, buaro queya tugoeñaupi Jesús.

3 To biro cã ca biiro, Satanás pea o biro cãre ñupi:

—Díamacãra Ɖmureco Pacu Macãra mã ca niijata, “ ‘Atiga ütãgare pan jeeñaña, ñiña” —cãre ñupi.

4 To biro cãre cã ca ñiro, o biro cãre ñi yãupi Jesús:

—Ɖmureco Pacu wederique o biro ñi: “Bojocua, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro Ɖmureco Pacu wederique mena cãare caticã majimi,” ñi —cãre ñupi.*

5 Jiro Satanás macãncã ca emãari buuro jotoapã cãre jão waari, jĩcã nimarora ati yepa macã yepari niipetirore cãre ñño peticã cojori, 6 o biro ñupi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquẽ ca nii majuropeerijere, mã ca doti maji tutua niipere mure yã tiicojorucu. Ate niipetirije yã ñewã. Noo yã ca tiicojorugagare yã tiicojorucu. 7 Ate niipetirijepãra mã yee wado niirucu, mã ãjuro jupeari mena tuetuu ea nuuri yure mã ca ñi nacã buojata —cãre ñupi Satanás.

8 To biro cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñi yãupi:

—“Ɖmureco Pacu wederique o biro ñi: Ɖpã mã Ɖmureco Pacu wadore ñi nacã buoya. Cã jĩcãrena cã ca dotirore biro tii nãnjeeya,” ñi —cãre ñupi.†

9 Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macãpã ami waa, Ɖmureco Pacu yaa wii jotoa ca emãari tabepã ami mãa waari, o biro cãre ñupi:

—Díamacãra, Ɖmureco Pacu Macãra mã ca niijata, anopã menara bupu duwi waagãja. 10 Ɖmureco Pacu wederique o biro ñi:

“Ɖmureco Pacu, cãre queti wede bojari majare,

mure cãja ña nãnjeejato ñigu, mã puto cãjare tiicojorucumi,‡

11 cãja, cãja amori mena mure boca tuu ñeerucuma, jĩcãga ütãga uno peerena mã ca pãa taatipere biro ñirã,” ñi —cãre ñupi.§

12 To biro cã ca ñiro o biro cãre ñi yãupi Jesús:

—O biro ñi ñucã Ɖmureco Pacu wederique: “Ɖpã, mã Ɖmureco Pacure, ‘To biro cãre mani ñi ñaaco’ ñi epeticãña,” ñi —cãre ñupi.*

13 To biro cã ca ñiro Satanás pea, ape wãme Jesús're, ñañaro cã ca tiiro cã ca tii doti ñaape buatima ñigu, jĩcã cuu cãre waa weocoaupi.

Galileapã Jesús cã ca pade jãoriquẽ

(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)

14 Tee jiro Jesús, Añuri Yeri cã ca doti tutua niirijepãre yeri jãñacãri, Galilea pee tuacoaupi. Jesús cã ca bii niirijere tii yepa

* 4:4 Dt 8.3. † 4:8 Dt 6.13. ‡ 4:10 Sal 91.11. § 4:11 Sal 91.12. * 4:12 Dt 6.16.

niipetiropu wede bato peticã cojoupa. ¹⁵ To cãnacã taberiparena nea poo juu buerica wiijeripu cãjare buerucuupi Jesús. To biro cã ca ïirijere tuorã, niipetirã añuro cãre ïi nucã buorucuupa.

Jesús Nazaret'pu cã ca biirique
(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)

¹⁶ Jiro Jesús, cã ca bucharica macã Nazaret'pu waaupi. Jicã rumu yerijãarica rumu ca niiro, cã ca biirucuricarore biro cãja ca nea poo juu bueri wiipu jãa waa, Umureco Pacu wederiquere buerugu ea nucã waaupi. ¹⁷ To biro cã ca biiro, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías cã ca owarica pũurore cãre bue dotiupa. To biro cãja ca tiiro Jesús pea tii pũurore pãagu, o biro cã ca ïi owa tuurica tabere baaupi:

¹⁸ “Umureco Pacu yuu Añuri Yeri yurure niimi, ca boo pacarãre añurije quetire ca wedepu yure cã ca ami dica wooro macã.

Tia cũuricarã ca niirã, ‘Tia cũuricarã cãja ca niirijere wiene ecorucuma,’ yure ïi wede doti cojomi. Ca ïatirãre cãja ïaro yure tii dotimi.

Aperã ñañaro cãja ca doti eperãre, ametuene dotigu yure tiicojomi.

¹⁹ Umureco Pacu bojocare añuro cã ca tii bojapa tabe ea yerijãa, yure ïi wede doti cojomi,”†

cã ca ïi owariquere bueupi Jesús.

²⁰ Bue yapano, tii pũurore buato, tii wii ca pade nemogure tiicojo, ea nuucoaupi ñucã. To biro cã ca biiro to ca niirã niipetirã cã pee wadore ïa cojocã niuupa. ²¹ Cã pea o biro cãjare ïi wede juoupi:

—Mecãra, Isaías cã ca owariquere yu ca buero mja ca tuorije ca ïirore birora bii ea —cãjare ïiupi.

²² Niipetirã Jesús yee maquẽre añuro ameri wede, ñucã añurije peti cã ca ïirijere tuori, do biro pee ïi majiticã, o biro ameri ïi jãiñarucuupa:

—¿Ania José macã méé cã niiti? —ïiupa.

²³ To biro cãja ca ïiro Jesús pea o biro cãjare ïi yuupi:

—Mja, o biri wãme yure mja ïicu: “Uco tiiri maju, mu majuropeera mu ca diarique

cãtirijere ametueneña,” mja ïicu. O biro mja ïicu ñucã: “Ano mu yaa yepa cãare, Capernaúm'pu niigu mu ca tiirijere jãa ca tuoriquere tiia,” yure mja ïicu —ïiupi.

²⁴ To biro ïicã, o biro cãjare ïi nunna waaupi ñucã:

—Yee méé mjure yu ïi, jicã uno peera Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju cã yaa yepa macãrã petira ïi nucã buo ecotimi. ²⁵ Yee méé yu ïi. Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Elías cã ca niiri cuure, itia cãma decomacã peti oco peati, tii yepa niipetiroparena aua boarique nii, ca biiri tabere, ca manu jũmua bii yai weo ecoricarã romiri pa niuupa Israel're.

²⁶ To biro cãja ca biicã pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca manu jũmua bii yai weo ecoricarã romirire jicã uno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macã puto macã macã Sarepta macã pee wadore tii nemo doti cojoupi. ²⁷ Ñucã Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Eliseo cã ca niiri cuu cãare, Israel'pura pa cami boarique ca diarique cutirã niuupa. To biro cãja ca biimijata cãare, jicã uno peera cãja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macãru Naamán wado cã diariquere ametuene ecoupi —cãjare ïiupi Jesús.

²⁸ To biro cã ca ïirijere tuorã, nea poorica wiipu ca niirã niipetirãpura buaro ajiaupa.

²⁹ To biri niipetirã wãmu nucã, Jesús're macã tujaropu cãre amicã witi waaupa, tii macã weja macã tudipu cãre tumicõa cõa jãa cojorugarã. ³⁰ To biro cãre cãja ca tii pacaro, Jesús pea cãja watoara ametua waacoaupi.

Ca wãti jãa ecoricure Jesús cã ca catorique

(Mc 1.21-28)

³¹ Jesús pea Galilea macã macã Capernaúm'pu waacoaupi. Tooru bojocare, yerijãarica rumuri ca niiro cãjare buerucuupi.

³² Doti maji majuropeerique mena cã ca buerijere tuorã, bojoca pea do biro pee ïi majiticãruucuupa.

³³ Nea poo juu buerica wiipure niuupi jicã, ca wãti jãa ecoricu. To biri tutuaro mena o biro ïi acaró buiupi:

† 4:19 Is 61.1-2.

³⁴—¡Jesús, Nazaret macã! To birora jãare ïacãña. ¿Ñee tiigu jãare m̃u pato wãcõg̃u dooti? ¿Jãare tii yaio bateg̃u doog̃u m̃u bi-ijãri? Ỹu m̃u ỹu maji. M̃u, Æm̃u reco Pac̃u ỹu Ca Ñañarije Manig̃u m̃u nii —cũre ïupi.

³⁵ To biro cãre cã ca ïirora, Jesús pea wãt̃ire o biro cãre ïi cõa wieneupi:

—¡Wedeticãña! To cõrora cãre camotatiya —ïupi.

To biro cãre cã ca ïirije menara, wãt̃i pea niipetirã cãja ca ïa cojoro, cãre ñañoricaro maniro yepap̃u cãre tii cõa cũucã ùmaa witi waaupi.

³⁶ To biro cã ca tiirijere, niipetirã ïa uc̃uacoa, o biro ameri ïiupa cãja majurope:

—¿Ñee ùno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wãt̃iare “Witi waarãja,” cã ca ïirora, cãja pea to cõrora witicoarucuma —ïiupa. ³⁷ To biri Jesús cã ca tii niirije pea tii yepa niipetiropp̃are jeja ñcã peticoaup̃a.

*Simón Pedro mañicõre Jesús cã ca di-
arique amet̃enerique*

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

³⁸ Jesús, nea poo juu buerica wiip̃u ca niiric̃u witi waag̃u, Simón Pedro yaa wiip̃u waaupi. Cã mañicõ pea b̃uaro wiorique diaupo. To biro cõ ca biiro, Jesús're: “Cõre catioya,” cãre ïiupa. ³⁹ To biro cãre cãja ca ïiro, Jesús pea cõ jotoa pee muu bia ea ñcã, wioriquere “¡Yerijãa waaroja!” cã ca ïirora, yerijãacoaup̃a. To cõrora cõ pea wãm̃u ñcã, cãjare baarique eca j̃uo waaupo.

*Ca diarique cãtirã pãre Jesús cã ca
catorique*

(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)

⁴⁰ Muip̃u cã ca ñaajãa waari tabe ca ni-iro, bojorica wãmeri ca diarique cãtirãre ca c̃uo niiricarã niipetirã Jesús p̃uto cãjare jee waaupa. Cã pea, cãja ca niiro cõrorena cã amori mena cãjare ñia peori, cãjare di-
arique amet̃eneupi. ⁴¹ Ñucã pãu ca diari majap̃are ca niiricarã wãt̃ia cãa:

—¡M̃u, Æm̃u reco Pac̃u Mac̃u m̃u nii! — ïi acaro bui, witicoarucuupa. To biro cãja ca ïiro Jesús pea wãt̃iare tuti, cãjare wede dotiticãupi, Mesías cã ca niirijere cãja ca majiro macã.

*Galilea macãrãre Jesús cã ca buerique
(Mc 1.35-39)*

⁴² Ape r̃um̃u ca boe m̃u doorije mena, macã tujaro bojoca cãja ca maniropp̃u waag̃u witi, waacoaupi Jesús. To biro cã ca biiro bojoca pea, cãre ama, cã ca niiri tabep̃u earã, aperopp̃u cã ca waaro bootirã, cãre tuener̃ugamiupa. ⁴³ To biro cãja ca tiir̃ugamijata cãare, o biro cãjare ïupi Jesús:

—Ape macãri macãrã cãare, Æm̃u reco Pac̃u cã ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire ỹu ca wedepe niiro bii. Aterena ïig̃u, cã ca tiicojoric̃u ỹu nii —ïupi. ⁴⁴ To biri Jesús, judíos cãja ca niiri macãrip̃are, cãja ca nea poo juu bueri wiijerip̃u añurije quetire cãjare bue yujurucuupi.

5

Cãja ca wai wajarique

(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)

¹ Jicã r̃um̃u Jesús, Genesaret utabuc̃ura tujaropp̃u cã ca niiro, Æm̃u reco Pac̃u yee que-tire cã ca wedero ca t̃uorugãrã pãu bojoca do biro tii majiña maniro, ùta bijaroacã ameri tuutu nea poo ññna dooupa. ² To biro cãja ca bii nea poo dooro, Jesús pea c̃ũmua p̃uaga, wai j̃iari maja cãja bap̃i yuc̃are coerã waarã jita dupari yepap̃u cãja ca maa weoricagaarire ïa b̃uapu. ³ Tiigaarire, jicãga, Simón yaa c̃ũmuare ea jãa, õo jañuroacã juu wiyo dotiupi. Jiro tii c̃ũmuap̃u ea nuu waari, toopp̃u menara bojocare Æm̃u reco Pac̃u yee quetire cãjare bueupi. ⁴ Cãjare bue yapano, o biro ïupi Simón're:

—Wai ñeerugãrã, atira ca ùcãari tabe pee c̃ũmua mena wia waari, toopp̃u m̃ja bap̃i yuc̃are cõañuaña —ïupi.

⁵ To biro cã ca ïirora Simón pea o biro cãre ïi ỹuupi Jesús're:

—Bueg̃u, meep̃u macã ñamire jãa waja boecoamijãw̃u mee. Jicã ùnora jiarucu, jãa tiitijãw̃u. M̃u, ỹu m̃u ca dotiro macã m̃u ca dotirore biro ỹu tiirucu —ïupi.

⁶ To biro tiirã, pãu cãja bap̃i yuc̃u yegaboropp̃u wai waja b̃uapu. ⁷ To biro cãja ca biiro, cãja mena macãrã ape c̃ũmuap̃u ca niirãre, “Jãare wai jee nemorã dooya” ïirã, cãjare b̃uã j̃uo cojoura. To biro

cūja ca tiiro ea, waire cūjare jee nemorã, p̄agap̄arena cūmu duucãboupa.

⁸ To biro ca biiro ĩagu Simón Pedro pea, Jesús p̄to cū ājuro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, o biro cūre ĩiupi:

—Wioḡu, ȳare camotati waaḡja. Ñañarije ca tiigu ȳu nii ȳua —ĩiupi. ⁹ Atere to biro ĩiupi, Simón, to biri cū mena macãrã cãa, to cōro paio cūja ca wai ĩarijere cūja ca ĩa uc̄acoarije ca niiro macã. ¹⁰ Ñucã Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macãrã cãa to birora biiupa.

To biro cūja ca biiro, Jesús pea o biro ĩiupi Simón're:

—Uwiticãña. M̄ua mecū mena, waire m̄u ca waja majirore birora m̄u tiirucu bojoca cãare* —cūre ĩiupi. ¹¹ To cōrora cūja cūmuarire waa p̄aa waa, wee moene cūu, cūja yee niipetirore cūu peticã, waacoaup̄a Jesús mena.

*Ca cami boaḡre Jesús cū ca catorique
(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)*

¹² Jicã r̄um̄u Jesús jicã macãp̄u cū ca niiro, jicū ca cami boa diarique cutigu cū p̄to eaupi. Jesús're ĩagura, yepap̄u muu bia cūmu waa, o biro cūre ĩi jāiupi:

—Wioḡu, m̄u ca boojata, ȳu ca diarique cutirijere ȳure amet̄eneña —cūre ĩiupi.

¹³ To biro cū ca ĩiro Jesús pea, cū amo mena cūre ñia peo, o biro cūre ĩiupi:

—Ȳu boo, diarique maniḡu tuaya —ĩiupi. To biro cūre cū ca ĩirora, cū ca cami boa diarique cutimiriye jicãto peticoaup̄e.

¹⁴ Cūre catio yapano:

—Jicū ñno peerena wedeticãña. Pai p̄top̄u wado waari, m̄are ca cami yatiriquere ĩñoña. Ñucã diarique maniḡu m̄u ca tuarije j̄ori, Moisés cū ca tii dotiriquere, m̄u ca tiicojo n̄uc̄u b̄hope jee waaḡja, mee m̄u ca diarique manirijere paia cūja ca majipere biro ĩigu —cūre ĩiupi Jesús.

¹⁵ To biro cū ca ĩicã pacaro, Jesús cū ca tii niirije pea, b̄uaro jañuro queti jeja n̄uc̄u waaupe. To biri, cū ca wederijere t̄uo, cūja ca diarique cutirijere amet̄ene doti, tiirugarã pāu nearucuupa. ¹⁶ To biro cūja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri

taberi pee waari, juu bueḡu waacoarucupi.

*Ca b̄uric̄ure Jesús cū ca catorique
(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)*

¹⁷ Jicã r̄um̄u, Jesús bojocare cū ca bue niiro, jicãrã fariseos, Moisés cū ca doti cūuriquere ca j̄uo buerã, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macã macãri macãrã, to biri Jerusalén macãrã ca dooricarã too duwi cojoupa. Ëm̄areco Pac̄u cū ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique cutirãre cū ca catorije mena bii ĩño niuupa. ¹⁸ Too cūjare cū ca bue niiro, jicãrã ca b̄uric̄ure, p̄uḡu quejero mena cūre ca yoo dooricarã cūre ami eaupa. To earã, wiip̄u ami jāa waa, Jesús juguero cūre cūuragamiupa. ¹⁹ Pāu bojoca cūja ca niiro macã, do biro tii, cūre ami jāa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee m̄ua waa, jicã jope jee woo tiicãri, pāu bojoca watoara, cū ca yojaricar̄o menara, Jesús cū ca niiri tabe díamacū cūre yoo duwio cojoupa.

²⁰ Jesús pea, “Jesús cūre catioc̄arucumi,” cūja ca ĩi t̄ugoeña bayirijere ĩari, o biro ĩiupi ca b̄uric̄ure:

—Ȳu mena macū, ñañarije m̄u ca tiiriquere ȳu acobocã —cūre ĩiupi Jesús.

²¹ To biro cū ca ĩirora, Moisés cū ca doti cūuriquere ca j̄uo buerã, to biri fariseos: “¿Ania ñiru ñno cū niiti, Ëm̄areco Pac̄ure ñañarije ca ĩi tutiḡua? Bojocu jicū ñno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; Ëm̄areco Pac̄u wado niimi ñañarije tiiriquere ca acobo majiḡu,” ĩi t̄ugoeñaupa.

²² Jesús pea to biro cūja ca ĩi t̄ugoeñarijere majiri, o biro cūjare ĩi jāiñaupi:

—¿Ñee tiirã to biirije m̄aja t̄ugoeñati?

²³ ¿Di wãme pee to niiti popiye méé ĩirica wãme: “Ñañarije m̄u ca tiirique acoboriquerp̄u tua,” ĩirique, ñucã to biro ĩitigura: “Wãm̄u n̄uc̄u, waaḡja,” ĩirique pee?

²⁴ Ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macū, bojoca ati yepap̄are ñañarije cūja ca tii niirijere ca acobo majiḡu ȳu ca niirijere m̄aja ca majipere biro ĩigu m̄ajare ȳu ĩñorucu —ĩiupi Jesús.

To biro ĩi, ca b̄uric̄ure o biro cūre ĩiupi:

* 5:10 Mecū mena, wai wajarica tabe ñnora, bojoca peere m̄u j̄uo neorucu ȳure cūja ca t̄uo n̄ñ̄jeepere biro ĩigu.

—“Wãmu nũcã, mu yojaricarore ami, mu yaa wiipũ tua waagũja” mure yũ ïi —cãre ïiupi Jesús.

²⁵ To biro cãre cã ca ïirije menara, niipetirã cãja ca ïa cojoro wãmu nũcã, cã ca yojarica quejerore ami, cã yaa wii pee Æmureco Pacure baja peo nũcũ buo, ïicã tua waaupi.

²⁶ Teere niipetirãpara do biro pee ïi majiticã, Æmureco Pacure baja peo nũcũ buo, buaro uwi tugoeñarique mena o biro ïiupa:

—Mecũra añurije ca ïa ñaaña manirijere mani ïajãwũ —ameri ïiupa.

Jesús, Levíre cã ca jũoriquẽ
(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)

²⁷ Ate jiro Jesús witi waagũ, jĩcũ Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena macũ Leví ca wãme cutigũ, wapa jãirã cãja ca duwiri tabepũ ca duwigũre ïa:

—Yũ mena dooya —cãre ïiupi.

²⁸ Leví pea to biro cãre cã ca ïirora wãmu nũcã, niipetirije cã yee paderiquere toora cũu waacoaupi Jesús mena.

²⁹ Jiro jañuro Leví, cã yaa wiipũ pairi boje rumũ Jesús're boje rumũ tii peoupĩ. To biro cã ca tiiri tabere, paũ Roma maquẽre wapa jee bojari maja, aperã, cãja mena baa bapa cuti niipupa. ³⁰ To biro cãja ca biiro, fariseos, doti cũuriquere ca jũo buerã, tii wãme wadorena ca tuo nũnũjeerã, Jesús buerãre o biro cãjare ïi wede pai jũo waaupa:

—¿Ñee tiirã mũja, ñañarije ca tiirã, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, mũja tii niiti? —ïiupa.

³¹ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yũũupi:

—Añurã ca niirã, ca diarique manirã, uco tiiri majũre bootima. Ca diarique cutirã wado booma. ³² Yũ, añurã, ca ñañarije manirãre jũogũ doogũ méé yũ doowũ. Ñañarã peere jũogũ doogũ yũ doowũ, ñañarije cãja ca tiirijere cãja tugoeña yeri wajoajato ïigũ —ïiupi.

Betirique maquẽ
(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

³³ To biro cã ca ïiro, jĩcãrã o biro ïiupa Jesús're:

—Juan're ca nũnũrã, to biri fariseos're ca nũnũrã, paũ tiiri baarique beti, to birora juu bue, tiicã niima. Mũ buerã pea, to biro

tiitirãra jinirã, baarã, tiicã niirucuma —cãre ïiupa.

³⁴ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yũũupi:

—To docare mũja, ¿amo jiarica boje rumũre cã ca jũo cojoricarãre, ca amo jiagu cãja mena cã ca niirora, cãja ca betiro mũja tiicãbogajati? ³⁵ Earucu jĩcã rumũ ca amo jiagũre cãja ca ami weo waari rumũ. Tii rumũri docare betirucuma —ïiupi.

³⁶ To biro ïi, ati wãme cãjare ïi cõoña wedeupi ñucã:

—Jĩcũ uño peera, jutiro bucũrore sere tuurũgũ, jutiro wãmarore taa amitimi. To biro cã ca tiijata, wãma quejerore to birora tii yaicãgũ tiimi. Wãma quejero, bucũ quejero menare añuro ãpõtĩoti. ³⁷ Ñucã jĩcũ uño peera uje oco wãmare, waibucũ quejero poari, bucũ poaripũre pio jãatimi. To biro cã ca tiijata, uje oco wãma, tii poarire tii yega batecãcu. To biri uje ocoa jite batecoa, tii poari cãa yega yaicoa, biicãcu.

³⁸ To biri uje oco wãmarã, wãma poaripũ pio jãaricarũ añũ. ³⁹ Jĩcũ uño peera uje oco ca pãmũrijepũre ca jinirã, wãma biperique peera jinitima, “Ca pãmũrijepũ wado añũ” ca ïirã niiri —ïiupi Jesús.

6

Yerijãarica rumũre trigo cãja ca tũnerique
(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)

¹ Jĩcã rumũ Jesús, yerijãarica rumũ ca ni-iro, ote wejeri watoapũ cã ca waa nũnũa waaro, cã buerã pea trigo dicare tune jee, cãja amori mena ca apere jĩquẽ jeeri, baa nũnũa waaupa. ² To biro cãja ca tiiro, jĩcãrã fariseos o biro cãjare ïi jãĩñaupa:

—¿Ñee tiirã, yerijãarica rumũre ca tii dotitirijere mũja tiiti? —ïiupa.

³ To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yũũupi Jesús:

—¿Mũja, jĩcãti David, cã mena macãrã ména queyama ïigũ cã ca tiiriquere, jĩcãti uño peera mũja bue ñaatiti? ⁴ Æmureco Pacu yaa wiipũ jãa waa, pan, Æmureco Pacu yee cãja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cãja ca baarijerena baa, cã mena macãrã cãare eca, tiupĩ —ïiupi.

⁵ O biro cãjare ïi nemoupi ñucã:

—Y_u, Ca Nii Majuropeegu Mac_ũa, yerij_ãarica r_um_u c_ãare y_u doti majic_ã —c_ũjare ïupi Jes_ũs.

Ca amo b_ueric_ure Jes_ũs c_ũ ca c_utorique

⁶ Ape r_um_u yerij_ãarica r_um_u ca niiro, nea poo juu buerica wiip_u j_ãa waari, bue j_uo waaupi ñuc_ã Jes_ũs. Toop_ure niupi j_ĩc_ũ, díamac_ũ n_ũña peere ca amo b_ueric_u. ⁷ To biri doti c_ũuriquere ca j_uo buer_ã, fariseos, c_ũre c_ũja ca wedej_ãapa w_ãmere amar_ã, “¿Yerij_ãarica r_um_urena c_ũ catioc_ãguti?” ïr_ã, c_ũ j_ĩc_ũrena boca ïa cote niupa. ⁸ Jes_ũs pea to biro c_ũja ca ïi t_ugoeñarijere majiri, o biro ïupi ca amo b_ueric_ure:

—W_ãm_u n_uc_ã doori, ano decomac_ã pee ea n_uc_ã waag_uja —c_ũre ïupi. To biro c_ũre c_ũ ca ïiro, w_ãm_u n_uc_ã doo, c_ũ ca ea n_uc_ã waaro ïa, ⁹ o biro c_ũjare ïupi Jes_ũs:

—J_ĩc_ã w_ãme m_ujare y_u j_ãïñarucu: ¿Doti c_ũuriquea, yerij_ãarica r_um_ure ñee to tii dotiti, ñañarijere, añurije peere? ¿Bojocare c_utoriquere, j_ĩa c_õarique peere? —c_ũjare ïi j_ãïñaupi.

¹⁰ To biro ïi, c_ũ weja ca niir_ã niipetir_ãre ïa, o biro ïupi ca amo b_ueric_ure:

—M_u amore juu pooya —ïupi. C_ũ ca ïiroke biro tiiupi c_ũ pea. To c_õrora ca b_umirica amo añucoaura ñuc_ã. ¹¹ To biro c_ũ ca tiirijere ïar_ã, fariseos pea b_uaro ajiari:

—¿Do biro peti Jes_ũs're mani tiir_ãti? — ameri ïi wede peni j_uo waaupa.

C_ã buer_ãre Jes_ũs c_ũ ca beje jeerique (Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)

¹² Tii r_um_uirena Jes_ũs, _ũt_ãga jotoap_u waaupi, juu bueg_u waag_u. Tii ñamire _ũm_ureco Pac_ure juu bue ñami cuti boecoaupi. ¹³ Ape r_um_u boeri tabe, c_ũ buer_ãre j_uo cojori, c_ũja mena mac_ãr_ãre p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niir_ã beje jeeupi, c_ũ yee quetire ca wedepar_ãre. ¹⁴ To biri anija niupa: Sim_õn, ñuc_ã c_ũrena Pedro c_ũ ca w_ãmeo tiiric_u, Sim_õn bai Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Alfeo mac_ũ Santiago, Sim_õn celote puna mac_ũ, ¹⁶ Santiago mac_ũ Judas, Judas Iscariote Jes_ũs're ca wedej_ã c_õap_u, to c_ãnac_ãr_ã niupa Jes_ũs c_ũ ca beje jeeric_ãr_ã, c_ũ yee quetire ca wede nemopar_ã.

Pa_u bojocare Jes_ũs c_ũ ca buerique (Mt 4.23-25)

¹⁷⁻¹⁸ Jiro Jes_ũs _ũt_ãg_u jotoap_u ca niiric_u, c_ũja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua n_uc_ã eaupi. Toore, pa_u c_ũre ca n_un_ur_ã, pa_u Judea yepa niipetiro mac_ãr_ã, Jerusalén mac_ãr_ã, dia pairi yaa buuro jotoa mac_ã mac_ãri Tiro, Sidón, ca w_ãme cutiri mac_ãri mac_ãr_ã, Jes_ũs c_ũ ca wederijere ca t_uor_ã dooricar_ã, c_ũja diariquere c_ũ amet_uenejato ïr_ã ca dooricar_ã, niupa. Ñuc_ã w_ãt_ĩ yeri j_uori ñañaro ca tam_uor_ã c_ãa catio ecoupa. ¹⁹ To biri bojoca niipetir_ã Jes_ũs're padeñar_ugamiupa, c_ũ ca yeri tutu-arije c_ãp_ure ca witiirijera niipetir_ã ca di-arique cutir_ãre ca amet_uenero mac_ã.

Ujea niirique, t_ugoeña pairique (Mt 5.1-12)

²⁰ To c_õrora Jes_ũs pea c_ũ buer_ã peere ïa, o biro c_ũjare ïupi:

“ïJ_uea niñña m_uja, ca boo pacar_ã. _ũm_ureco Pac_u c_ũ ca doti niiri tabea m_uja yaa tabera nii!

²¹ ïJ_uea niñña m_uja mec_ũre ca queyar_ã, añuro yapi ujea niir_ã m_uja niirucu!

ïJ_uea niñña m_uja, mec_ũre ca otir_ã. Jirop_ure m_uja bui ujea niirucu!

²² ïJ_uea niñña m_uja, y_u, Ca Nii Majuropeegu Mac_ũ yee j_uori, m_ujare ïa tuti, m_ujare c_õa wiene, m_ujare acaro bui tuti, ñañar_ãre biro jeeñori, m_ujare c_ũja ca ïa junaro!”

²³ To biro m_uja ca tam_uori r_um_ure ujea niñña. B_uarop_ura ujea niirique mena niñña, _ũm_ureco tutip_ure añurijere m_uja tiicojo ecorucu. C_ũja ñic_ãap_u c_ãa, _ũm_ureco Pac_u yee quetire wede j_ugueri majare o biri w_ãmera ñañaro c_ũjare tiupa.

²⁴ “ïM_uja ca apeye pair_ã pea ñañaro m_uja tam_uorucu, mee ujea niiriquere m_uja b_ua yerij_ã!

²⁵ ïM_uja mec_ũre añuro yapi añur_ã ca niir_ã, jirop_ure m_uja queya nuc_ũ yuju b_uañarucu!

ïM_uja mec_ũre ca bui ujea nii niir_ã, jirop_ure ñañaro t_ugoeñarique pai m_uja otirucu!

²⁶ ïM_uja mec_ũre niipetir_ã c_ũja ca ïi n_uc_ũ b_uor_ã, ñañaro m_uja tam_uorucu! ïTo birora tiiquiupa c_ũja ñic_ãap_u c_ãa,

Ɛmureco Pacu yee quetire wederi maja jāa nii, ca īi dito nucū yujurā mena cāare!” cūjare īiupi Jesūs.

*Ca īa tutirāre mairique
(Mt 5.38-48; 7.12)*

²⁷ —Maja yure ca tuorā peera, o biro mujare yu īi: Mujare ca īa tutirāre maiña; ñañaro mujare ca tiirā cāare añuro cūjare tiya. ²⁸ “Ñañaro maja bii bua ñaarucu,” mujare ca īi tutirāre, “Añuro mujare to biijato,” cūjare īiña. Ñañaro mujare ca tii eperā cāare, juu bue bojaya. ²⁹ Jīcū, mure, jīcā nuña wajopuare cū ca paajata, ape nuña cāare cūre paa dotiya. Jīcū mū jutiro jotoa macārore cū ca ēmajata, “Doca macāro cāare cū amicoajato,” īicāña. ³⁰ No ca boogu cū ca boorijere mure cū ca jāiro, cūre tiicojaya. Mū yeere ca ēmagu cāare, “Yure tueneña,” cūre īiticāña. ³¹ Aperā añuro mujare cūja ca tiiro maja ca boorore birora, maja cāa añuro cūjare tiya.

³² “Mujare ca mairā wadore maja ca maijata, ħñee uno pee añurijere tii ametuene nucārā maja tiiti? Ñañarije ca tiirā cāa to birora tiirique cutima. ³³ Añuro mujare ca tiirā wadore, añuro cūjare maja ca tiijata, ħñee uno peere añurije to bii ametuene nucāti? Ñañarije ca tiirā cāa to birora tiirique cutima. ³⁴ “Apeye unore jāare tiicojorucuma,” maja ca īi tugoeñarā wadore maja ca wajojata, ħñee uno peere añurije tii ametuene nucārā maja tiiti? Ñañarije ca tiirā cāa, “Apeye uno jāa tiicojo ecorucu,” īi tugoeñari ameri wajoma. ³⁵ Maja pea to biro tiitirāra, mujare ca īa tutirāre mai, añurijere tii, apeye unore wajorā cāa, “Tee wapa jāare tiicojorucuma,” īi yuericaro maniro tiya. To biro maja ca tiiro, paio niirucu, maja yee ca niipe. Maja pea Ɛmureco Pacu ati umureco niipetiropure Ca Doti Niigu puna maja niirucu. Cūa, añu ca īitirā, ca bojoca ñañarā mena cāare, ca bojoca añugu niimi. ³⁶ Maja cāa, ca īa mairā niīña, maja Pacu ca īa maigu cū ca niimore birora.

*Aperāre īa bejeticāña
(Mt 7.1-5)*

³⁷ “Aperāre, “To biro biima,” īi īa bejeticāña. Ɛmureco Pacu cāa, “To biro biima,” mujare īi īa bejetirucumi. Ñucā aperāre “Ñañaro ca tii ecomparāra niima,” cūjare īi wedejāaticāña. Ɛmureco Pacu cāa, “Ñañaro ca tii ecomparāra niima,” mujare īitirucumi. Ñañarije mujare cūja ca tiirijere acoboya. Ɛmureco Pacu cāa ñañarije maja ca tiirijere acoborucumi. ³⁸ Ca cūotirāre cūja ca boo pacarijere cūjare tiicojaya. Ɛmureco Pacu cāa mujare tiicojorucumi. Mujare tiicojorucumi upa poapu añuro uta bijaro ñia jua dadocārica poa. Aperāre maja ca tiicojoricaro cōrora, Ɛmureco Pacu cāa mujare tuenerucumi —cūjare īiupi.

³⁹ Ñucā ati wāme īi cōñari cūjare wede-upi:

—Mujara, ħjīcū ca īatigura, apī ca īatigure cū juo jūgue waa majicāgajati? ħCūja puarāpura operu cūja ñaajāacoatigajati? ⁴⁰ Jīcū bueri majū uno peera cūre ca buegu ametuenero maji ametuenetimi. Biigupua, cū ca buerijere yapanogupu doca, cūre ca buegure birora bii eacumi.

⁴¹ “ħÑee tiigu mū pea mū capegapure yucu dūcaro mū ca cūorije peera īa majiti pacagu, mū yee wedegu capega peere taa daacā ca jāñari daa peere mū īa nuñajeeti? ⁴² Mū capegarena yucu dūcaro mū ca cūorijere īa majiti pacagu, ħñee tiigu mū yee wedegure, “Yū yee wedegu mū capegapure taa daa jāña, tii daare yure ami cōa dotiya,” cūre mū īiti? Watoara ca bii dito paigu, mū capegare ca niiri dūcaro peere ami cōa juoya. To biro tiicāri jiropu docare, añuro mū īa majirucu, mū yee wedegu capegapure taa daacā ca jāñari daare ami cōarugu.

*Yucugure tiigu dica mena īa majirique nii
(Mt 7.17-20; 12.34-35)*

⁴³ “Jīcāgu uno peera, yucugu añuricu ñañarije dica cutiti; yucugu ca ñañaricu cāa, añurije dica cutiti. ⁴⁴ To cānacā yucupurena ca dica mena īa majirique nii. Higure pota yucupure ca niirijere jeeya mani. Ɛje cāare pota daaripure ca niirijere jeeya mani. ⁴⁵ Bojocu ca añugu, añurije wedemi, cū yeripure añurije ca niiro macā. Ñañagu cāa, ñañarije wedemi, cū yeripure ñañarije

wado ca niiro macã. To biri yeripure ca nii ametuene nũcãrijera ujerore witi.

*Ca tũgoeña majigu, ca tũgoeña majitigu
(Mt 7.24-27)*

⁴⁶ "¿Ñee tiirã yu ca ñirijere tiiti pacarã "Wiogu, Wiogu," yure maja ñiti? ⁴⁷ Yu puto pee doori, yu yee quetire tuo, yu ca ñirore biro ca tiigua, "O biirije ca tiigure biro biimi," majare yu ñirucu. ⁴⁸ Jicũ wii buagu ñcũaro ope coa juo, ñtãga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro tii wiire oco ca ñmaa cõa tuu pacaro, petoacã yuguirucu tiitiupe, añuro tutua añuro cã ca quenorica wii niiri. ⁴⁹ Yu ca ñirijere tuo pacagu, yu ca ñirore biro ca tiitigu, jicũ wii buagu, yepara tii pacagu, wii botari ca nucu ñeepa tabe cõu jũotigura ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro oco ñmaa cõa tuuma ñirora, jicã bota, wii bota ñjaricaro maniropu ñmaa yuu bate yaiocãupe —cãjare ñiupi Jesús.

7

*Uwamarã upure pade coteri majure Jesús
cã ca catorique
(Mt 8.5-13)*

¹ Bojocare to biro cãjare ñi wede yapano, Capernaúm'pu waacoaupi Jesús. ² Tii macãre niupi jicũ Roma macã, uwamarã wiogu, cãre ca pade bojari majũ buaro cã ca maigu, ca bii yaigupure ca cuogu. ³ Uwamarã upu pea Jesús cã ca tii niirijere cãja ca wedero tuori, jicãrã judíos're ca juo niirã mena cã pade coteri majure cã catiogu doojato ñigu, Jesús're cãjare juo doti cojoup. ⁴ Cãja pea to biro cã ca ñi cojoricarã Jesús puto earã, o biro cãre ñiupa:

—Ani uwamarã upua mu ca tii nemopu unora niimi. ⁵ Cãa, mani yaa pooga macãrãre buaro maimi. Cãra jãa ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —ñi eaupa.

⁶ To biri cãja mena waaupi Jesús. Mee, wiire ea waagu doogu cã ca birora, uwamarã wiogu pea jicãrã cã mena macãrãre o biro ñi doti cojoup:

—Wiogu, tee juorira pato wãcãrique mena biiticãña. Yu, yu yaa wiire mure ca jãa dotipu uno méé yu nii. ⁷ To birira mee, yu majuropera mure yu amagu waatijãwũ.

Yuare pade coteri majũ cã ca diarique ametuape wadore doti cojoya. ⁸ Yu majurope cãa yu wiorã cãja ca dotirijere ca tiigu yu nii. Yu cãa uwamarãre yu cuo, yu ca dotirijere ca tiirãre. To biri cãja mena macã jicãre, "Waaguja" yu ca ñiro, waami. Ñucã apĩre, "Dooya" cãre yu ca ñiro, doomi; yure ca pade cotegu cãare, "Teere tiya" yu ca ñiro, yu ca ñirore biro tiimi —ñiupi.

⁹ Teere tuogu, Jesús pea do biro pee ñi majiticã amojode nũcãri, cãre ca nũnũrãre o biro ñiupi:

—Yee méé majare yu ñi. Ano Israel yepare jicũ uno peera ani uwamarã upu to cõro buaro "Yuare tii nemocãrucumi," cã ca ñi tũgoeña bayirore biro ca biigure yu bua ea ñaati —cãjare ñiupi Jesús.

¹⁰ Uwamarã wiogu cã ca doti cojoricarã pea wiipu tua earã, uwamarã wiogure pade coteri majũ bii yaigupu ca biimiricure añuro cati añugupu cã ca niiro tua eaupa.

*Ca manũ bii yai weo ecorico macãre Jesús
cã ca catorique*

¹¹ Ate jiro Jesús, Naín ca wãme cutiri macã pee, cã buerã, aperã bojoca paũ mena waaupi. ¹² Tii macãre ea waarã, paũ bojoca tii macã macãrã mena ca manũ bii yai weorico macã jicãra ca niimiricu, ca bii yairicure cãja ca jaarã waaro ñaupa. ¹³ Cãjare ña, ca bii yairicu pacore boo paca ñari, o biro cõre ñiupi:

—jOtieto! —ñiupi Jesús.

¹⁴ To cõrora waa, maja potire padeña, cã ca tiirora tii potire ca ami waarã pea tua nũcãupa. Jesús pea, o biro ñiupi ca bii yairicure:

—Wãmu, wãmu nũcãña mure yu ñi —cãre ñiupi.

¹⁵ To biro cã ca ñirije menara, ca bii yairicu pea cati tua wãmu nuu, wede juo waaupi. To biro tii, Jesús pea cã pacore cãre tueneupi. ¹⁶ Atere ñarã niipetirãpura ña uwima ñirã, ñmureco Pacure o biro ñi nũcã buoupa:

—Jicũ ñmureco Pacu yee quetire wede juqueri majũ do biro ca tiya manigu mani putore baa eami —ñiupa.

Ñucã o biro ñiupa:

—Ñmureco Pacu cã jaarãre tii nemogu doogu doojapi —ñiupa.

17 To biro Jesús cã ca tiirijere Judea yepa niipetiro macãrã, ñucã too wejari macãrã cãa queti t̃o peticã cojoupa.

Juan cã ca jãĩña doti cojoricarã
(Mt 11.2-19)

18 Cã buerã cãre cãja ca wedero macã ate niipetirijere queti t̃oupi Juan. To biri cã buerã mena macãrã p̃uarãre j̃o cojo, 19 Jesús're o biro ñi jãĩña doti cojoupi:

—¿M̃yra m̃ niiti “ ‘Mesías doorucumi,’* cãja ca ñiric̃u, ména ap̃ire jãa yuegajaticué?” cãre ñi jãĩñarãja —ñiupi Juan.

20 To biro cã ca ñi cojoricarã Jesús p̃ato ea, o biro cãre ñiupa:

—Juan, bojocare uwo coeri maj̃u, “¿M̃yra m̃ niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cãja ca ñiric̃u, ména ap̃i ca yueparã jãa niitiqué?” cãre ñi jãĩñarãja jãare ñi cojojãwi —cãre ñiupa.

21 To biro cãre cãja ca ñiri tabera, Jesús pea p̃au bojoca ca diarique cutirãre, ca up̃ari punirãre, catioui. Ñucã cãja yerip̃u ca wãt̃ia jãñarã cãare cãjare catio, p̃au ca ñatirãre cãja ca ñaro tii, cãjare tiupi. 22 To biro tii yapano, o biro cãjare ñi ỹuupi Jesús:

—Waari, m̃ja ca ñajãrijere, m̃ja ca t̃ojãrijere wedeya Juan're. Ca ñatirã ca niimiricarã ña, upa yuriri cãa añuro waa maji, ca cami boarã cãa cami yati eco, ca t̃otimiricarã cãa t̃o, ca bii yairicarã cãa cati tua, ñucã ca boo pacarã cãa añurije quetire wede eco, biima. 23 “¡Ujea niiiña, ỹu yee j̃uori ca tagoeña maa wijiaticua!” ñi wederãja Juan're —ñiupi, Juan cã ca jãĩña doti cojoricarãre.

24 Juan, cã ca jãĩña doti cojoricarã cãja ca tua waaro jiro, too ca niirã bojocare o biro cãjare ñi wede j̃o waaupi Jesús, Juan yee maquẽre:

—¿Ñeere ñarã waarã, ca yuc̃u maniri yepap̃u m̃ja waari? ¿J̃icã wãjo wino ca paa puurije mena ca yugui nuc̃uri wãjore ñarã waarã m̃ja biiri? 25 Tee méere ñarã m̃ja ca biijata, ¿ñeere ñarã waarã m̃ja biiri? ¿J̃ic̃u añurije ca juti jãñagure ñarã waarã m̃ja biirique? M̃ja, añurije juti jãñacãri ca niirã, cãja up̃ari ca boorore biro ca tii nuc̃u yujurã, wiorã yaa wiijerip̃u cãja ca niirijere m̃ja maji. 26 ¿To docare ñee peere

ñarã waarã m̃ja waari? ¿J̃ic̃u Ñm̃ureco Pac̃u yee quetire ca wede j̃ugueri maj̃ure ñarã waarã m̃ja biiriqué? Cã petire m̃ja ñarã waajacupa. Ñm̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri m̃ja ca niirã amet̃enero ca niigure. 27 Juan, Ñm̃ureco Pac̃u wederiquep̃u o biro cãja ca ñi owa tuuric̃ara niimi:

“M̃ure cã maa queno yuejato ñig̃u, ỹu ỹu queti wederi maj̃ure m̃ j̃ugueri cãre ỹu tiicojo.”†

28 J̃ic̃u peera ati yepa mac̃u, Juan amet̃enero ca nii majuropeeg̃u maniupi. To biro cã ca biicã pacaro, Ñm̃ureco Pac̃u cã ca doti niiri tabep̃ura watoa mac̃u ca niigu pee, Juan amet̃enero ca niig̃u niimi —ñiupi Jesús.

29 O biro cã ca ñiro t̃orã, bojoca niipetirã, ñucã Roma maquẽre wapa jee bojari majap̃u cãa, “Ñm̃ureco Pac̃u cã ca ñirije díamac̃ara nii,” ñi majiri, Juan're uwo coe dotiupa. 30 Cãja pea o biro cãja ca biicãro, fariseos, doti c̃uuriquere ca j̃o buerã pea, Juan're uwo coe dotitiupa. To biro biirã, Ñm̃ureco Pac̃u cãjare cã ca tii nemorugamirijere junaupa.

31 O biro ñi ññna waaupi Jesús:

—¿Ati cuu macãrã bojocare, ñee mena ỹu ñi c̃oñaguti? ¿Ñiruare biro cãja biiti?

32 Wimarã j̃icã yepap̃u epe duwirã cãja mena macãrãre:

“T̃orogare jãa putimijãw̃u; m̃ja pea m̃ja bajatijãw̃u.

Boori bajare jãa bajamijãw̃u; m̃ja pea m̃ja otitijãw̃u,”

ca ñi ameri acaró bui cojo niirãre biro niima. 33 Bojocare Uwo Coeri maj̃u Juan, baariquere baati, uje ocore jinití, ca biig̃u dooupi. To biro cã ca biirijerena, “Ca wãt̃i jãñag̃u niimi,” cãre m̃ja ñiupa. 34 Cã jiro ỹu doow̃u ñucã, ỹu, Ca Nii Majuropeeg̃u Mac̃u, baariquere ca baag̃u, uje ocore ca jinig̃u. To biro ỹu ca biirijerena ñucã m̃ja pea: “Ca baa pacag̃u, ca jini pacag̃u, ñañarã mena mac̃u, Roma maquẽre wapa jee bojari m̃ja mena mac̃u niimi,” ỹure m̃ja ñi.

35 Biiror̃na Ñm̃ureco Pac̃u yee majiriquea, cãre ca ññnã menap̃u bii ññocã —ñiupi.

* 7:19 Ñm̃ureco Pac̃u cã ca tiicojo cojogu. † 7:27 Mal 3.1.

Simón fariseo yaa wiipɛ Jesús cã ca waarique

³⁶ Jĩcã fariseo Simón ca wãme cutigu Jesús're: “Yɛ puto baagu dooya,” cãre ñiupi. To biro cã ca ñiricɛ cã yaa wiipɛ waari, baarique peorica pĩ puto ea nuu eaupi. ³⁷ Tii macãre niupɔ jĩcõ nomio, ñañarije ca tiigo. Cõ pea, “Fariseo yaa wiipɛ baagu waajagu Jesús,” cãja ca ñirijere tɔori, alabastro cãja ca ñirica dadaro, ca juti añurijere cɔocãrico, jãa eaupo Jesús puto. ³⁸ Otigora, Jesús dɔpori puto pee waari, cõ cape oco menara cã dɔporire weyoupo. To biro tiicã cõ poa menara tuu bopo, cã dɔporire ùpũ, ca juti añurije pio peo, tiupɔ.

³⁹ To biro cõ ca tiiro ñagu, “Yɛ yaa wiipɛ baagu dooya” Jesús're ca ñiricɛ fariseo pea:

—Ania díamacũra, Ëmureco Pacɛ yee quetire wede jɔguerĩ majɔra cã ca niijata, to biro ca biigo yɛre padeñacumo, “Ñañarije ca tiigo niimo atio,” ñi majibocumi doca —ñi tɔgoeñaupi.

⁴⁰ To cõrora Jesús pea o biro cãre ñiupi fariseore:

—Simón, jĩcã wãme mɔre yɛ ñiruga —ñiupi.

To cã ca ñiro:

—Jau, Buegu, yɛre wedeya —cãre ñiupi Simón.

⁴¹ Jesús pea o biro cãre ñi wede nɛnɛa waaupi:

—Puarã ɛmɛa, wapa moouparã wapa tiirica tiiri ca wajogɔre. Jĩcã quinientos rɛmɛri pade wapa taaricaro cõro, apĩ pea, cincuenta rɛmɛri pade wapa taaricaro cõro, cãre wapa moouparã. ⁴² Cãja ca wajoricɛ pea cãre cãja ca wapa tiipe ɛno cãja ca cɔotiro macã, cãja puarãpɔrena “ ‘Yɛre mɔja ca wapa moorijea to birora to biicãjato,’ cãjare ñiupɛ,” mɛ pea ñiñaaqué yua. Mɛ ca tɔgoeñajata, ¿niipe buaro peti cãre cã maigajati? —cãre ñi jãñiñauipi Jesús.

⁴³ To biro cã ca ñi jãñiñaro:

—Yɛra, paio cãre ca wapa moomiricɛ pee cãre mai ametɛnecumi —ñiupi.

To biro cãre cã ca ñi yɛro tɔogu:

—Díamacũra mɛ ñi —cãre ñiupi Jesús.

⁴⁴ To biro cãre ñi, nomio peere ñari, o biro cãre ñiupi Jesús, Simón're:

—¿Mɛ ñati atiore? Mɛ yaa wii yɛ ca jãa dooro, yɛ dɔpori yɛ ca coepe oco yɛre mɛ tiicojotijãwɛ. Cõ pea, cõ cape oco menara

yɛ dɔporire weyori, cõ poa ñapõ menara tuu coe bopomo. ⁴⁵ Yɛ ca earo, yɛ wajopuare ùpũ boca, mɛ tiitijãwɛ. Cõ pea, yɛ ca jãa earopɔra yɛ dɔporire ca ùpũ jɔojãgo, ùpũ yerijãatimo. ⁴⁶ Ñucã yɛ dɔpuga cãare ca juti añurije yɛre pio peo, mɛ tiitijãwɛ. Cõ pea, yɛ dɔporire ca juti añurije pio peomo. ⁴⁷ To biri mɔre yɛ ñi: Paɛ ñañarije cõ ca tiiriquere acobo ecomo, buaro yɛre cõ ca mairo macã. Petoacã ñañarije ca tiiricure acobojata, petoacã cã ca mairijere ññomi —ñiupi.

⁴⁸ To biro cãre ñi, o biro ñiupi nomio peere:

—Ñañarije mɛ ca tiirique acoboriquerɛ nii —cõre ñiupi.

⁴⁹ To biro cã ca ñiro tɔorã, aperã cã ca jɔoricarã pea o biro ameri ñi jãñiñauipa:

—¿Ania ñiru ɛno peti cã niicãti nija, bojoca ñañarije cãja ca tiirijerɛ cãare ca acobocãgua? —ameri ñiupa.

⁵⁰ Jesús pea o biro ñiupi ñucã nomio peere:

—“Yɛre ametɛnecãrucumi,” mɛ ca ñi tɔgoeña bayirije jɔori, mɛ ametɛne eco. Tɔgoeñarique paitigora tua waagoja —cõre ñiupi.

8

Jesús're ca tii nemorucuricarã romiri

¹ Ate jiro Jesús paɛ macãripɔre Ëmureco Pacɛ cã ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire wede yujuupi. Cã buerã pɛa amo peti, dɔpore pɛaga penituario ca niirã, ² ñucã nomia jĩcãrã ca wãtĩa jãa ecoricarãre cã ca catoricarã romiri, cãre bapa cuti yujuupa. Cãja watoare waaupo María, ñucã cõra Magdalena ca wãme cutigo, jĩcã amo peti, ape amore pɛaga penituario ca niirã peti wãtĩa cãja ca witorico. ³ Apeo, wiogu Herodes yeere ña nɛnɛjee bojarĩ majɛ ca ñiricɛ Cuza nɛmo Juana, to biri apeo Susana niupɛa. Aperã paɛ romiri cãja ca cɔorije mena cãre ca tii nemorucuricarã niupɛa.

Oteri majɛre ñi cõñari cã ca wederique (Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

⁴ Paɛ bojoca macãri macãrã cõrora Jesús're ñaragarã waaupa. To biri paɛ cãja ca nea pooro ati wãme ñi cõñari, cãjare wedeupi Jesús:

⁵ —Jĩcã oteri majɛ cã otere otegu waaupɛ. Cã ca dee bate otero jĩcãgaari maapɛ ñaaupe.

To biri bojoca teere ʉta yaio batecã, ñucã minia cãa doo, teere baacã, tiicãuparã. ⁶ Apeye ñaaupe ʉtã watoarũ. Wiiñami, jita ʉje meniroacã ca niiro macã, oco manima ñiro jinicoaupe. ⁷ Ape gaari pota watoarũ ñaaupe. Pota mena jĩcãrira bucuañami, pota pee teere bucua ametua biato yaiocãupe. ⁸ Apeye pea añuri jitarũre ñaacũmuupe. Tee añuro bucua, jĩcã jati cien apegari peti dica cãtiupe —ñiupi.

Atere o biro ñi yapano, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesús:

—¡Ca amoperi cãtirã tũoya yũ ca ñirijere!

¿Ñee tiiro ñi cõõñarique to niiti?
(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)

⁹ Cã buerã pea, “¿Ate ñi cõõñarique, do biro ñirugaro to ñiti?” cãre ñi jãñãupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Mujara ʉmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ ca majiña maniriquere mũa ca majiro mũjare tiimi. Aperã peera ñi cõõñarique mena cãjare yũ wede, “Yũ ca tiirijere ca ñarã nii pacarã ña majiti, yũ ca wederijere tũo pacarã tũo majiti, cãja biijato ñigu,” ñiupi.*

Oteri majũre ñi cõõñari cã ca wederiquere Jesús cã ca wede majiorique
(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)

¹¹ “Ate nii ñi cõõñari yũ ca wedejãrijere ca ñirugarije: Ote apegaria, ʉmũreco Pacũ wederique nii. ¹² Ote ape ca ñaarica maa pea, ʉmũreco Pacũ yee quetire ca tũorã niima. Jiro Satanás doo, añurije queti cãja ca tũomiriquere ẽmacãcumi, teere díamacũ tũo nũnũjeeri ametũarema ñigu.† ¹³ Ca ʉtã cãtiri yepa pea añurije quetire tũorã, ʉjea niirique mena ca tũorã niima. Bucuarucu ñami, nũcõri manima ñiro ca jiniriquere birora, tee jũori ñañaro cãjare to ca bii earora, cãja ca tũo nũnũjeemiriquere yerijãcãma. ¹⁴ Ote ape ca ñaarica yepa ca pota yucũ cãtiri yepa pea, añurije quetire ca tũorã niima. Tũo pacarã tũgoeñarique pai, pairo apeye cũorũga tũgoeña, ati yepare cati niirã cãja upũri ca boorore biro cãja ca tii ʉjea niirije mena teere tii yaio batecãma. To biri dica manirora ca yairicarore birora

biicãma. Bucua yapanotirora ca bii yairijere biro biima. ¹⁵ Ote ape ca ñaarica yepa ca jita añuri yepa pea, bojoca añuro yeri tũgoeñarique cãtiri, añurije quetire tũo, tee ca ñirore biro tii nũnũjee, to birora tũgoeña bayicõa nii, ca biirã niiri añuro ca dica cãtiricarore biro biima —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Ña boericagare ñi cõõñari cã ca wederique
(Mc 4.21-25)

¹⁶ —Jĩcã peera ña boericagare jotũ mena buato dopo, ñucã cãni pejarica tabe doca pee dopo, tiirũgu méé ña boemi. Emũaro pee peorũgu, ca jãa doorãre to boejato ñigu pee doca, ña boemi. ¹⁷ Teere birora yaigorũ ca niirije, majiña manirijera bicã yerijãa waa, biiti. Ñucã jĩcãrãra majirique cãa niipetirãpũ majiña manirijera niicã nũnũa waa, biiti.‡ ¹⁸ To biri añuro tũoya: Yũ yee quetire aperãre ca wede majiogũra, buaro jañuro cã ca majipere tiicorucumi ʉmũreco Pacũ. To biro ca tiitigũa, cã ca majirũga tũgoeñamirijepũra ẽma ecoarucumi —cãjare ñiupi Jesús.

Jesús paco, cã bairã
(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

¹⁹ Jesús paco, cã bairã cãre ñarã waamiupa. Paũ bojoca cãja ca niiro macã, cã pũtorũ ea waa majitiupa.

²⁰ To biri to ca niirã mena macã jĩcã:

—Mũ paco, mũ bairã mũre ñarãgarã, macãpũ mũre yue niima —cãre ñiupi.

²¹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũñiupi:

—Yũ paco, yũ bairã, ʉmũreco Pacũ yee quetire tũori, tee ca ñirore biro ca tii nũnũjeerã niima —ñiupi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cã ca yerijãa dotirique
(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)

²² Jĩcã rũmũ Jesús cã buerã mena cũmua pairicãpũ ea jãa, o biro cãjare ñiupi:

—Jamũ. ʉtabucũra ape nũñãpũ mani tĩa waaco —ñiupi. To biri tĩa waaupa. ²³ Cãja ca tĩa nũnũa waaro, Jesús pea cãnicõaupi. To biro cã ca bii ditoye tiirare, buaro ca wino paa puu cõa pooro oco jabe nũnũa

* 8:10 Is 6.9. † 8:12 To biri maa pũto ca ñaariquere minia cãja ca baa batericarore biro biima. ‡ 8:17 To biri yũ wederique ca majiña manimiriquere niipetirãpũ majirucuma.

doupe. To biro ca biiro, cūmua peera paio oco ñaajāa duuropu tiicāupe. ²⁴ To cōrora cū buerā pea Jesús're wācōrā, o biro ñiupa:

—¡Buegu, Buegu dua waarā mani bii nija! —cūre ñiupa.

To biro cūja ca ñiro Jesús pea wācā, winore, ca jaberijere, yerijāa dotiupi. To cōrora wino, oco ca jaberije añuropu yerijāa peticoaupa.

²⁵ To biro ca biiro cū buerāre o biro ñiupi Jesús:

—¿“Manire ametuēnecārucumi” mūja ca ñi tūgoeña bayirije do biro to biijāri? —ñiupi.

Cūja pea to biro ca biirijere ña ucua, ñee pee ñi majiticā, o biro ameri ñi jāiñaua:

—¿Ñiru uno peti cū niibuti ania, winopura, oco ca jaberijepura, cū ca dotirore biro añuro cūre ca tuo nunjeero ca tiigua? —ñiupa.

*Gerasa macā ca wātīa jāa ecoricu
(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)*

²⁶ Biirique peti Gerasa yepa, utabucura ape nuña peere Galilea yepa āpōtīñaro ca niiri yeparure tīa ea waaupa. ²⁷ Jesús cū ca maa nūcārije menara, jīcū bojocu, tii macā macū, ca wātīa jāa ecoricu cūre ūmaa bo-caupi. Mee, yoaro juti jāñati, wiipure niiti, maja operi watoaripu nii, ca biigu niupi. ²⁸ Jesús're ñacāgurua, cū ājuro jupearī mena cū jūguero ñaanuu waari, o biro ñi acaro buiupi:

—“¡Yure pato wācōticāña Jesús, Ūmureco Pacu ati umureco niipetiropure Ca Doti Niigu Macū! ¡Ñañaro yure tiiticāña,” mure yu ñi! —cūre ñiupi.

²⁹ Wātī atere to biro ñiupi, “To cōrora cūre witi waagūja,” Jesús cūre cū ca ñiro macā. Pāu tiiri wātī cūpure ñaajāa nūcā earucuupi. To biri no ca booro biiremi ñirā, cū dūporire, cū amorire, come daari mena cūja ca jiacāmijata cāare, teere tūa jude batecā, ca yucu maniri yeparipu cū ca ūmaa dūticā yai waarucuro, cūre tiirucuupi wātī.

³⁰ Jesús pea o biro cūre ñi jāiñaupi:

—¿Do biro mu wāme cutiti? —cūre ñiupi. To biro cū ca ñi jāiñaro, cū pea:

—Yua, Legión yu wāme cuti —cūre ñi yuupi. Atere o biro ñiupi, pāu wātīa cūpure cūja ca jāarique ca niiro macā.

³¹ Cūja pea:

—Ca ūcūari operu jāare tiicojoticāña —ñi jāiupa Jesús're.

³² Tii tabe macā buuro peere pāu ecari-carā yejea baa niupa. To biri wātīa pea:

—Cūjapure jāare jāa dotiya —ñiupa. Jesús pea cūjapure cūjare jāa dotiupi. ³³ To cōrora wātīa pea bojocūpure ca niiricarā witi waa, yejea peere ñaajāa nūcā eaupa. Cūja ca jāarora, yejea pea tii buuro macā tūdipu ūmaa mecū bua waa, tiirapu ñañua, dua yaicoaupa.

³⁴ Yejeare ca cotemiricarā pea to biro ca biirijere ñari, ūmaa duti tua waa macā macārāre, macā tūjaro macārāpu cāare teere cūjare wedeupa. ³⁵ Bojoca pea to biro ca biiriquere ñarā waaupa. Jesús puto earā, wātīa cūja ca witi weoricu peera juti jāñacāricūpure, ñūcā añuro bojoca cati añugupu, Jesús puto ca duwigure cūre ñaupa. To biro cū ca biiro ñarā, buaro uwiupa. ³⁶ Ca wātīa jāa ecoricure Jesús cūre cū ca catioro ca ñaricarā pea:

—O biro tii catio ecojāwi —cūjare ñi wedeupa. ³⁷ Teere tuorā, Gerasa yepa macārā niipetirāpura uwima ñirā:

—Waacoagūja. Anore niiticāña —ñiupa. To biri Jesús cūmuapu ea jāa, waacoaupi.

³⁸ To biro cū ca biiro, ca wātīa jāñagure cū ca catioricu pea:

—Yu cāa, mu mena yu waarucu —būaro Jesús're ñi jāimiupi.

³⁹ To biro cū ca ñiro tuogu, o biro cūre ñiupi Jesús:

—Dooticāña. Mu yaa wii pee tua waari, Ūmureco Pacu añuro mure cū ca tiirije niipetirore mu yaarāre wedeya —cūre ñiupi.

To biro cū ca ñiro waa, macā macārā niipetirāre Jesús cūre cū ca catioriquere cūjare wede peticāupi.

Jairo macō, to biri Jesús jutirore ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)

⁴⁰ Jesús, utabucura ape nuña peere cū ca tua tīa earo, bojoca pea ūjea niirique mena cūre bocaupa, niipetirā cūre ca yue niiricarā niiri. ⁴¹ To biro cū ca bii tīa eari tabera jīcū, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo ca wāme cutigu, Jesús puto eari, cū dūpori puto cū ājuro jupea mena ea nuu waari:

—Y_u yaa wiip_u dooya —cāre ïupi. ⁴² Cā macō jīcōra ca niigo, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niiri cūmari ca c_uogo bii yaigop_u biiupo.

Toop_u waag_u cū ca bii n_un_ua waaro Jesús mena p_ua bojoca ũta bijaroacā tuutu n_un_ua waaupa. ⁴³ Cāja watoare niiuo jīcō, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niiri cūmari peti ca dīi waa yerijāatirije ca di-
arique cūtigo. Cōre ũco tiiri majare wapa tiima ïigo, cō ca c_uomirique niipetirije ti-
icojo peoticāupo. Jīcū peera cōre ũco tii catiōticāupa. ⁴⁴ To biri Jesús jiro pee doo, cū jutiro yapare padeñauo. Cō ca padeñarora, cōre ca dīi waa niirije jīcāto dīi taticoaupe.

⁴⁵ To cōrora o biro ïi jāiñaupi Jesús:

—¿Ñiru y_ure cū padeñajāri? —ïupi.

Niipetirāp_ura: “Jāa padeñatijāw_u,” cāja ca ïiro macā, o biro cāre ïupi Pedro pea:

—Bueg_u, p_ua bojoca m_ure ca n_un_urā, ũta bijaroacā cāja ca tuumicōa n_un_ua waa pac-
aro, “¿Ñiru y_ure cū padeñajāri m_u ïi jāiñati?”
—cāre ïupi.

⁴⁶ To biro cāre cū ca ïi pacaro Jesús pea:

—Yee méé y_u ïi nija, jīcū y_ure padeñabujāwi. Y_u ca t_ugoeña tutua maji ni-
irije to ca waa ũmaa waaro y_u t_ugoeñajāw_u
—ïupi.

⁴⁷ Nomio pea to biro cū ca ïiro, do biro bii duti majitima ïigo, nanagora cū p_uto pee waa, cū d_upore p_utop_u cō āj_uro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, niipetirā cāja ca t_urop_u:

—O biirije diarique cūtima ïigo, m_u ju-
tirore y_u padeñajāw_u. Y_u ca padeñarora, y_u ca diarique cūtirije y_ure amet_uacoa —ïi wedeupo.

⁴⁸ To biro cō ca ïiro, Jesús pea o biro cōre ïupi:

—Macō, “Y_ure catiōcārucumi,” m_u ca ïi t_ugoeña bayirijera m_u ca diarique cūtirijere m_ure amet_uene. T_ugoeñarique paitigora waagoja —ïupi.

⁴⁹ Ména, Jesús to biro cū ca ïi niiri tabera, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo yaa wii macū ea, o biro cāre ïupi:

—Mee, m_u macō bii yaicoajāwo. Bueg_ure pato wācō nemoticāña —cāre ïupi.

⁵⁰ Jesús pea teere t_uori, o biro ïupi Jairore:

—Uwiticāña. Díamacū t_uo n_un_ujeeya, m_u macō amet_uacārucumo —cāre ïupi.

⁵¹ Jairo yaa wiip_u eag_u, ca bii yairico pac_u, cō paco menare, Pedro, Juan, San-
tiago jāari wadore jāa waa dotiupi Jesús.

⁵² Niipetirā buaro t_ugoeñarique pairique mena cōre oti niiuo. Jesús pea o biro cājare ïupi:

—Otiticāña. Daquego bii yaigo méé bi-
imo. Cānigo tiimo —ïupi.

⁵³ To biro cū ca ïiro t_uorā, niipetirā cāre boca buicāupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajāwo —ïima ïirā. ⁵⁴ To biro cāre cāja ca ïi bui pacaro, cō amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ïupi Jesús:

—Daquego, wām_u n_ucāña —cōre ïupi.

⁵⁵ To biro cū ca ïirora, cō pea cati tua eaupo; cati tua eagora wām_u n_ucā cō ca biiro Jesús pea:

—Cōre baarique ecaya —cājare ïupi.

⁵⁶ Ca bii yaicoaricop_ura cō ca cati tuaro ïarā, cō pac_ua pea ïa ũc_ua yaicoa, ñee pee ïiticāupa. Jesús pea, to biro ca biiriquere: “Jīcū peerena wedeticāña,” cājare ïupi.

9

Jesús cū buerāre cū ca tiicojo cojorique (Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)

¹ Jesús cū buerā, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niirāre neori, yeri tu-
tuarique, doti majirique cājare tiicojoui, wātīa cāja ca niiro cōrorena cōa wiene maji, diariquere amet_uene maji, cāja ca tii ma-
jipere biro ïigu. ² To biro tii, ũm_ureco Pac_u cū ca doti niiri tabe maquēre wede, ca diarāre cāja diarique amet_uene, cājare tii dotigu tiicojoui. ³ O biro cājare ïupi:

—Maa waarā m_uja ca c_uo waape ũnora jee waaticāña: tuericag_u ũnora, wajopoa ũnora, baarique ũnora, wapa tiirica tiiri ũnora, to biri juti m_uja ca wajoa jāñape ũnorena, jee waaticāña. ⁴ Noo m_uja ca eari wiira niicāña. Tii wiira nii, apero waarāp_u ñucā tii wiire m_uja witruc_u. ⁵ Jīcā macā macārā ũno m_uja cāja ca bootijata, tii macāre witi waarāra, tii macā maquē jita m_uja d_uporep_ure ca ea tuarijere paa bate cūu, waacoarāja, “M_uja jāa ca wederijere m_uja ca t_uorugatirije j_uori, m_uja yee wapa

ñañaro mɔja tamɔrucu,” cɔjare ʔi majiorã —cɔjare ʔi cojoui Jesús. ⁶ To biri cɔja pea, macãri niipetirijepɔ waa, añurije quetire wede, ca diarique cutirãre cɔja diarique ametɔene, tii yujuupa.

*Herodes cã ca tɔgoeña amarique
(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)*

⁷ Wiogɔ Herodes, Jesús cã ca tii niirije niipetirijere queti tɔoupi. Teere tɔogɔ, do biro ʔi majitiupi: “Jĩcãrã Juan niiquĩricɔ cati tuajapi,” ⁸ aperã pea: “Elías baa eagɔ biijapi,” ñucã aperã: “Tĩrumɔpɔ macãrã, ʔmɔreco Pacɔ yee quetire wede jugueri maja niiquĩricãrã mena macã cati tuagɔ biijapi,” cɔja ca ʔiro macã. ⁹ To biro cɔja ca ʔiro tɔori, o biro ʔiupi Herodes pea:

—Yɔra, Juan dɔpɔgare yɔ paa taa dotiwɔ doca. To docare, ʔñiru peti cã niigajati, to cõro paɔ cã ca tii niirijere cɔja ca wederucurijere yɔ ca tɔogɔ pea? —ʔiupi. To biri Jesús're bɔaro cãre ʔarɔgarucumiupi Herodes.

Paɔ bojocare Jesús cã ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)

¹⁰ Cã buerã tua earã, cɔja ca tiiriquere wedeupa Jesús're. Cã pea cɔja wadore jɔo cojo, Betsaida ca wãme cutiri macã pee cɔjare jɔo waacoaupi. ¹¹ Bojoca pea toopɔ cã ca waariquere majiri, cãre nanɔcoaua. Toopɔ cɔja ca ẽmɔ ea waaro, añuro cɔjare boca, ʔmɔreco Pacɔ cã ca doti niiri tabe maquẽre cɔjare wede, ca diarique cutirãre cɔjare catio, cɔjare tiupi Jesús.

¹² Ca naio waaro ʔarã, cã buerã pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niirã pea Jesús pɔto waa, o biro cãre ʔiupa:

—Bojocare “Waarãja,” cɔjare ʔiña. Waa, pɔto jañuri ca niiri macãri pee cɔja ca cãnipa taberi, cɔja ca baapere, cɔja amarã waajato ʔigɔ. Ano mani ca niiri tabera ñee ɔno mani —cãre ʔiupa.

¹³ To biro cɔja ca ʔiro:

—Mɔjara cɔjare baarique ecaya —cɔjare boca ʔiupi Jesús.

Cɔja pea o biro cãre ʔiupa:

—Pan jĩcã amo cõro niirije, pɔarã wai, to cõroacãra jãa cɔo, ano ca niirã niipetirã cɔja ca baapere jãa ca wapa tiirã waatijata —ʔiupa Jesús're. ¹⁴ ʔmɔa wadora jĩcã amo cõro

mil peti niuupa. To cõro paɔ cɔja ca niiro ʔa pacãgɔ:

—Cincuenta niirãri wado cɔjare duwi dotiya —ʔiupi Jesús, cã buerãre. ¹⁵ Cɔja pea cã ca tii dotirore birora bojocare cɔjare duwi dotiupa. ¹⁶ To biro cɔja ca tii yapanoro ʔa, jĩcã amo cõro ca niirije pan'gaarire, wai pɔarãre ami, ɔmɔreco tuti pee ʔa mɔeneri, “Ate jãare mɔ ca baarique tiicojorijere añurije jãare ʔa cõa peo bojaya” ʔi jãi yapano, teere pee bato, cã buerãre tiicojoui bojocare cɔja bato cojojato ʔigɔ. ¹⁷ Bojoca niipetirã pea teere baa yapi peticoaua. Ca dɔjarije peera pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario niiri pijeeri peti jeeupa ñucã cã buerã pea.

Pedro: “Cristo mɔ nii,” Jesús're cã ca ʔirique

(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)

¹⁸ Jĩcã rɔmɔ, Jesús bojoricaro cã ca juu bue niiro cã buerã cãa cã mena niuupa. Cã pea o biro cɔjare ʔi jãiñaupi:

—ʔBojoca, “Ñiru niimi,” yɔre cɔja ʔirucuti? —ʔiupi.

¹⁹ To biro cã ca ʔi jãiñaro, o biro cãre ʔi yɔuupa cɔja pea:

—Jĩcãrã, bojocare Uwo Coeri majɔ Juan niimi; aperã Elías niimi; ñucã aperã pea, “Tĩrumɔpɔ macã ʔmɔreco Pacɔ yee quetire wede jugueri maja ca niiquĩricãrã mena macã ca cati tuaricɔ niimi,” mɔre ʔima —cãre ʔiupa.

²⁰ To biro cɔja ca ʔiro:

—Mɔja pea ʔ “Ñiru niimi,” yɔre mɔja ʔiti? —cɔjare ʔi jãiñaupi.

To biro cã ca ʔi jãiñaro, Pedro pea:

—Mɔa, ʔmɔreco Pacɔ cã ca tiicojoricɔ, Cristo mɔ nii —cãre ʔiupi Jesús're.

Cã ca bii yaipere cã ca wederique

(Mt 16.20-28; Mc 8.30—9.1)

²¹ Jesús pea:

—Atere jĩcã peerena wedeti majuropecãña —cɔjare ʔiupi.

²² To biro ʔicã ñucã:

—Yɔ, Ca Nii Majuropegɔ Macãa, paɔ ñañarije tamɔ, judíos're ca jɔo niirãre, paia ɔparãre, doti cũuriquere ca jɔo buerãre, ʔa juna eco, jãa cõa eco, yɔ ca biipera niicãro bii. To biro cɔja ca tiimijata cãare, itia rɔmɔ

jiro yu cati tuacoarucu ñucã —ñi wedeupi Jesús, cã buerãre.

²³ Jiro niipetirãre o biro ñiupi Jesús:

—Jicã, yu buegu ca niirugũ unoa, mu majurope mu ca tiirugarijere yerijãari, to cãnacã rumãra yu yee juori ñañoaro tamũo pacagu, to birora tũgoeña bayicõa niiña. ²⁴ Cã ca cati niirijere ca maigua, cã ca catipere bñatirucumi. Yu yee juori ñañoaro ca tamũo yaigua, ametuarucumi. ²⁵ ¿Bojocũre ñee pee añurije to tiiti, ati yepa maquẽ apeye niipetirijerũrena cñocã pacagu, cã majuropeera cã ca cati niirijere cã ca tii yaio nũcõcãjata? ²⁶ Jicã yũre ca tũo nunũjeegu nii pacagu, yu yee maquẽre, yu yee quetire, wederugatigu ca bobo nucũ yujugũra, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã cãa, yu ca boe baterije, yu Pacũ cã ca boe baterije mena, ñucã Umũreco Pacũ pũto macãrã ca ñañarije manirã cãja ca boe baterije mena, yu ca doori rumũre yũre ca tũo nunũjeegu cã ca niirijere wederugũ, yu bobo jañurucu. ²⁷ Díamacũ mũjare yu ñi: Jicãrã ano ca niirã, Umũreco Pacũ cã ca doti niirijere ñatirãra bii yaitirucuma —ñi wedeupi.

Jesús cã ca baurije ca wajoarique
(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)

²⁸ Atere cã ca ñiricarõ jiro, jicã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumũri ca nii waaro, ãtãgũru juu buegu waagu, Pedro, Santiago, Juan jãare bapa cãti waaupi Jesús. ²⁹ Tooru cã ca juu bue niirora, cã díamacũ cã ca bojoca baurije wajoacoaupe. Cã jutiro cãa bũaro boti ajiyaarito biicoaupe. ³⁰ To biro cã ca bii niiri tabera, umũa pũarã baua ea nũcã, Jesús mena wede peni niupa. Cãja pea Moisés, Elías niupa. ³¹ Bũaro ca ajiyaa boe baterije watoaru niicãri, ñañoaro Jerusalén'ru Jesús cã ca bii yaipere wede peni niupa. ³² Pedro, to biri cã mena macãrã pea bũaro cãjare ca wũgoa eyo pacaro, to birora ñacã niima ñirã, Jesús cã ca boe baterijere, ñucã umũa pũarã cã mena ca niirãre ñaupa. ³³ Cũre cãja ca camotati waarora, Pedro pea cã ca ñirijere “To biirije yu ñicu” ñiti pacagu, o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, anoru mani ca niijata, añu majuropecã. To biri itia wii, wii pñiri mani

tiico. Mu yaa wii jicã wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tiirucu —ñiupi.

³⁴ To biro cã ca ñi niirora, bueri bũrua cãjare duwi ñaapea ea, paa ãmaa nũcõcãupa. Bueri bũrua watoaru niirã, bũaro uwiupa.

³⁵ To biro cãjare ca biiri tabera, bueri bũrua watoaru wederique o biro ñi cojoupa:

—Ani niimi yu Macã, yu ca beje amiricu. Cũre tũoya —ñi wedeoupa. ³⁶ Tee wederiquere cãja ca tũoro jiro, Jesús jicũra tua nũcãcãupi. Cãja pea atere cãja wado majicã niupa. Jicã cuu, to biro ca biirijere cãja ca ñariquere, jicã unõ peerena jicã wãme unõra wederucu tiitiupa.

Wãmu ca wãtĩ jãa ecoricũre Jesús cã ca catorique

(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)

³⁷ Ape rumũ, ãtãgu jotoaru ca niiricarã cãja ca duwi waaro, paũ bojoca Jesús're bocarã waaupa. ³⁸ Jicã bojoca watoaru, Jesús're o biro ñi cojoupi:

—Buegu, yu macũ jicũra ca niigũre, cũre ñaña petopũra. ³⁹ Wãtĩ cãpũre ñaajãa nũcã eari, cã ca acarõ bui mecãro tii, cã ca dia ñaaro tii, ñucã cã ujeropũ jopo witi, cã ca biro cũre tiimi. Ñañoaro peti cũre tiicãmi. Cũre pitirugati majuropecãmi. ⁴⁰ Mu buerã cãare, “Wãtĩre cõa wiene bojaya,” cãjare yu ñimijãwũ. Cũre cõa wiene majitijãwa —cũre ñiupi.

⁴¹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yũũupi:

—¡Agõ nija, díamacũ tũoti, ca bojoca ñañarã peti nii, ca biirã! ¿No cõro yoaro mũja mena nii, to biro mũja ca bii niirijere nũcã, yu bii niigãti? Ano pee mu macũre ami dooya —ñiupi.

⁴² Jesús pũto cã ca ea nunũa waarora, wãtĩ pea ñucã yeparu cũre tii cõa cũu cojori, tutuaro cã ca yuguĩ mecãro tiipi. To biro cã ca tii pacaro, Jesús pea wãtĩre tuti cõa wiene, cũre tii catio yapano, cã pacũre cũre tueneupi.

⁴³ To ca niirã niipetirãpũra Umũreco Pacũ do biro ca tiya manigu cã ca niirijere ña ucũa, do biro pee ñiticãupa.

Cã ca bii yaipere pũati Jesús cã ca wederique

(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)

Niipetirãpura Jesús to biro cã ca tiirijere ãa mca, do biro pee ãi majiti, cãja ca bii ditoye, o biro ãiupi Jesús cã buerãre:

⁴⁴ —Atere añuro tãori, acoboticãña. Ym, Ca Nii Majuropeegm Macãre jãa dotirã, aperãpãre yãre tiicojorucuma —ãiupi.

⁴⁵ Cãja pea to biro cã ca ãirijere tão majitiupa, cãja ca tão majitipere biro ãiro, cãja ca tão puoborijere tii acoboriquere biro cãjare ca niicãro macã. Ñucã apeyera “To biro mã ca ãirijere jãare wede majioña,” Jesús're ãi jãñarãgarã cãa, uwi jañuupa.

¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegm?
(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)

⁴⁶ Ñucã Jesús buerã cãja majurope:

—¿Niipe mani mena macã ca nii majuropeegm cã niiguti? —ameri ãi wede pai niuupa. ⁴⁷ Jesús pea to biro cãja ca ãi tãgoeña wede pai niirijere majiri, jãcã wimagãre cãre ami, cã pãto nãcõri, o biro cãjare ãiupi:

⁴⁸ —No ca boogm ym wãme mena ani wimagãre ca ñeegm yãrena ñeegm tiimi. Ñucã yãre ca ñeegm, yãre ca tiicojoricã cãare ñeegm tiimi. To biri mãja niipetirã watoare, watoa macãre biro ca niigm pee, ca nii majuropeegm niimi —ãiupi Jesús, cã buerãre.

Manire ca junatigã, mani mena macã niimi
(Mc 9.38-40)

⁴⁹ Juan pea o biro ãiupi:

—Buegm, jãcã mã wãme mena ãicãri, ca wãñã cãa wiene niigãre jãa ãajãwm. Mani mena macã méé cã ca niiro macã, to biro cã ca tiirijere, “To biro tiiticãña” cãre jãa ãimijãwm —ãiupi.

⁵⁰ To biro cã ca ãiro, Jesús pea o biro cãre ãi yãupi:

—Cãre camotaaticãña. Manire ca junatigã, mani mena macã niimi —cãre ãiupi Jesús.

Santiagore, Juan're, Jesús cã ca tutirique

⁵¹ Mee, Jesús mãreco tutipm cã ca tua mãa waapa tabe ea waaro ca biiro tãgoeña tutuarique mena Jerusalén'pm waagm, waa jão waaupi. ⁵² To waa nãnãa waagm, cãja jãguero tiicojoui queti wede jãgueri majare. Cãja pea Samaria yepa macã macãpm

waaupa, cãnirica tabe ama yuerã waarã. ⁵³ To biro cãja ca biiro, samaritanos pea “Jerusalén'pm waari maja niima,” ãi ãa majiri, cãjare ñeerãgatiupa. ⁵⁴ To biro cãja ca biirijere ãari, Jesús buerã Juan, Santiago jãa, o biro ãiupa Jesús're:

—Wiogm, ¿Elías cã ca tiiquãricarore biro mãreco tutipm maquẽ ca ãurijere duwi doo dotiri, cãjare to ca joe batero jãa ca tiiro mã booti? —ãiupa.

⁵⁵ To biro cãja ca ãiro Jesús pea amojode nãcãri, o biro cãjare ãi tutiupi:

—Mãja, wãñã cã ca tãgoeñari wãmerena ãicãrã mãja ca ãirijere mãja majiti. ⁵⁶ Ym, Ca Nii Majuropeegm Macãa bojocare jãagm doogm méé ym doowm. Cãjare ametãenegm doogm pee ym doowm —cãjare ãiupi Jesús. To biro cãjare ãi, ape macã pee waacoaupa ñucã.

Jesús're ca nãnrãgamiricarã
(Mt 8.19-22)

⁵⁷ Maapm cãja ca waa nãnãa waaro, jãcã o biro ãiupi Jesús're:

—Wiogm, noo mã ca waari taberi cãro mã mena ym waarucu —cãre ãiupi.

⁵⁸ To biro cã ca ãiro, o biro cãre ãi yãupi Jesús:

—Buu yairoa, cãja cãniri operi cãoma. Minia cãa, cãja die batiri cãoma. Ym, Ca Nii Majuropeegm Macã pea cãnirica tabe mpora ym cãoti —cãre ãiupi.

⁵⁹ Apã peera:

—Ym mena pee dooya* —cãre ãiupi Jesús.

To biro cã ca ãiro:

—Wiogm, ym pacãre ym yaa jãogm waarãga ména —cãre ãiupi.

⁶⁰ To biro cãre cã ca ãiro, o biro cãre ãi yãupi Jesús:

—“Ca bii yairã majuropeera, ca bii yairãre cãja yaajato” ãicãña. Mã pea waari, ãmãreco Pacm cã ca dotiri tabe maquẽ quetire wede yujugãja —cãre ãiupi Jesús.

⁶¹ Apã o biro ãiupi ñucã:

—Wiogm, mã mena ym waarãga. Ména, ym yaa wii macãrãre ym waarique wui jãogm waarãga —ãiupi.

⁶² To biro cã ca ãiro, o biro cãre ãi yãupi Jesús:

* 9:59 Mt 8.22.

—Ca jee cūu nūnua waagu nii pacagu, cū jiro pee wado ca ĩa tuenecā niigua, Ũmureco Pacu cū ca dotiri tabe maquēre ca tiipū uno méé niimi —cūre ĩupi.

10

Setenta y dos peti niirāre Jesús cū ca tiicojo cojorique

¹ Ate jiro ñucā Wiogu, setenta y dos peti beje jeeri, puarāri wado cū ca waapa taberi macā macāripū cūjare tiicojo jūgueupi. ² O biro cūjare ĩupi:

—Díamacū petira ote ca bucuā yapanorije paū peti niicā. To ca bii pacaro, paderi maja pea petoacā niima. To biri oterique Ũpūre ca dicare ca jeerā dooparā paderi majare cū tiicojojato ĩirā, mūja cūre jāiña. ³ Waarāja mūja. Tūoya. Ecaricarā oveja punare biro ca niirāre, macānucā yaia* ca wiorā watoapūre mūjare yū tiicojo. ⁴ Wajopoa unora, wapa tiirica tiiri mūja ca jāari poari unora, dūpo juti mūja ca wajoa jāña pee unora, jee waaticāña. Ñucā maapū cāare jīcū peerena jāiña tua nūcā, tiiticāña.

⁵ ”Jīcā wiire jāa waarā, o biro cūjare ĩi añu doti jūoya: “Ati wii macārāre añuro niirique to niijato,” ĩiña. ⁶ Tii wiire jīcāri cōro añuro ca niirā cūja ca niijata, añuro cūja ca niiro mūja ca boorije mūja ca boorore birora cūjare biirucu. Teere ca bootirā cūja ca niijata, añuro niirique mūja peera yai nūcātirucu. ⁷ Mūjare cūja ca nii dotiri wiira niicāña. Tii wii macārā cūja ca cūorijera baa, jini, tiicā niīña. Paderi majūa, cū ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri cōro waa nūcū yuju tiiticāña.

⁸ ”Jīcā macāre mūja ca earo, añuro mūjare cūja ca bocajata, baarique mūjare cūja ca ecarijera baa, ⁹ tii macā macārā ca diarique cutirāre catio, ñucā o biro cūjare ĩi wedeya: “Mee, Ũmureco Pacu cū ca doti niirije mūja pūtora nii yerijāa,” cūjare ĩiña. ¹⁰ Jīcā macāre mūja ca earo, tii macā macārā mūjare cūja ca bootijata, macā yepa pee waari, o biro cūjare ĩiña: ¹¹ “Mūjare jāa ca wederijere mūja ca tūorūgatirije jūori mūja yee wapa ñañaro mūja tamūorucu, mūjare ĩirā, mūja yaa macā maquē jita, jāa dūporipūre ca ea tuarique menapūrena jāa

paa bate. Biirāpūa atere majiña, Ũmureco Pacu cū ca doti niirije mee mūja pūtora nii yerijāa,” cūjare mūja ĩi wederucu. ¹² Yū pea o biro mūjare yū ĩi: “Ñañaro tamūorica rūmū ca niiro, Sodoma macārā ametūenero ñañaro tamūorucuma tii macā macārā,” yū ĩi —cūjare ĩupi Jesús.

Ca ametūene nūcāri macāri (Mt 11.20-24)

¹³ —¡Abé nija mūja Corazín, Betsaida macārā! Mūja watoare ca ĩa ñaña manirije yū ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macārā peere cūjare yū ca tii ĩñojata, tīramūpūra ñañarije cūja ca tiiriquere tūgoeña yeri wajoari, Ũmureco Pacu peere tuo nūnūjeebojacupa. Cūja ca tūgoeña wajoarijere ĩñorā, boori juti jāña, ōwarena duwi, biibojacupa. ¹⁴ To biri Ũmureco Pacu cū ca ĩa bejeri rūmū ca niirore, Tiro, Sidón macārā ametūenero ñañaro mūja ca tamūope niirucu. ¹⁵ Mūja Capernaúm macārā, “¿Ũmureco tutipū jāa ami mūa waa ecorucu,” mūja ĩi tūgoeñati? Mūja biiticu. Ca ũcūari opere buaro ca ũcūa majuropeeri tabepū mūja duwi nūcācoarucu.

¹⁶ ”Mūja ca wederijere ca tūorā, yūrena tūorā tiima. Mūjare ca junarā, yūrena junacārā tiima. Yūre ca junarā, yūre ca tiicojoricūpūre cūre junarā tiima —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Setenta y dos niirā cūja ca tua earique

¹⁷ Jiro, setenta y dos niirā, buaro ũjea niirique mena o biro ĩi tua eaupa:

—Wiogu, mū wāme mena jāa ca ĩijata, wātīapū cāa, jāa ca dotirore biro biicāma — ĩiupa.

¹⁸ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩupi Jesús:

—Satanás, ũmureco tutipū ca niimiricū, būpo cū ca yaberore biro cū ca bii ñaaduwi dooro cūre yū ĩajāwū. ¹⁹ Tūgoeña yeri tutuariquere mūjare yū tiicojowū, añā, cotiapa jotoara waa, ñucā mani waparā yū wātī cū ca tutuarijere ñañaro tamūoricaro maniro, mūja ca bii ametūa nūcāpere biro ĩigu. ²⁰ Wātīa yeri mūja ca dotirore biro cūja ca biirijerena ĩa ũjea niiticāña. Mee, mūja wāme Ũmureco Pacu pūtopū owa tuurique ca niirije pee docare ũjea niīña —ĩupi.

* 10:3 Lobos.

*Jesús cã ca ɯjea niirique
(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

²¹ Tii nimarora, Añuri Yeri jɯori bɯaro ɯjea niirique mena o biro ïiupi Jesús:

—Mɯre yɯ baja peo nɯcã bɯo Cáacu, ati ɯmɯreco, ati yepa Ʋɯre. Ca majirãre, ca tɯo puorãre, mɯ ca yaioriquere watoa macãrã peere mɯ ïño. Ʋgjá, añu Cáacu, o biirijera ca biiro mɯ boowɯ.

²² ”Yɯ Pacɯ, niipetirijepɯrena yɯre tiicojowi. Jĩcã ɯno peera, cã Macã yɯ ca niirijere majitima. Yɯ Pacɯ wado majimi. Ñucã jĩcã ɯno peera, yɯ Pacɯ cã ca niirijere majitimi. Yɯ cã Macã, to biri cã Macã yɯ ca boorã wadore cãja ca majiro yɯ ca tiirã wado majima —ï ɯjea niupi.

²³ To biro ïi yapano, amojode nɯcã, cã buerã wadore o biro cãjare ïiupi:

—Ʋjea niña mɯja, ano mɯja ca ïarijere ca ïarã. ²⁴ Pɯ Ʋmɯreco Pacɯ yee quetire wede jugueri maja, wiorã, ate mɯja ca ïarijere ïarugamiupa. To biro bii pacarã ïatiupa. Ñucã ate mɯja ca tɯorijere tɯorugamiupa. To biro bii pacarã tɯotiupa —cãjare ïiupi Jesús.

*Ca bojoca añugɯ samaritanore ïi cõoñari
cã ca wederique*

²⁵ Jĩcã doti cõuriquere ca jɯo bueri majɯ Jesús mena wede penigɯ waaupi. Cã pea, “¿Do biirije peti yɯre cã yɯngɯti?” ïigɯ, o biro cãre ïi jãñaupi:

—Buegɯ, ¿ñee yɯ tiigajati, to birora caticõa niiriquere cɯorugɯ? —ïiupi.

²⁶ To biro cã ca ïiro Jesús pea o biro cãre ïi yɯupi:

—¿Doti cõuriquere do biro ïi owarique to niiti? ¿Mɯa teere, “Do biirije ïi,” mɯ ïi bue tɯo jeeñoti? —ïiupi.

²⁷ To biro cãre cã ca ïiro, doti cõuriquere jɯo bueri majɯ pea o biro cãre ïi yɯupi:

—Ʋɯ, mɯ Ʋmɯreco Pacɯre mɯ yeri niipetiro mena, mɯ ca catirije niipetiro mena, mɯ ca tutuarije niipetiro mena, mɯ ca tɯgoeñarije niipetiro mena, cãre maiña.† Ñucã mɯ pɯto macãrã cãare mɯ upɯre mɯ ca mairore birora cãjare maiña,” ïi owarique nii† —cãre ïi yɯupi.

† 10:27 Dt 6.5. ‡ 10:27 Lv 19.18.

²⁸ To biro cã ca ïiro tɯogɯ, o biro cãre ïiupi Jesús:

—Díamacãra mɯ ïi. Teere mɯ ca tiijata, to birora caticõa niiriquere mɯ cɯorucu —ïiupi.

²⁹ Cã pea, “Ca bojoca añugɯ niimi” yɯre cã ïijato ïigɯ, o biro cãre ïi jãña nemoupi ñucã Jesús're:

—¿Ñiru cã niiti, yɯ pɯto macã? —ïiupi.

³⁰ To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi yɯupi Jesús:

—Jĩcã bojocɯ Jerusalén ca niiricɯ Jericó pee waagɯ bua nɯnɯa waaupɯ. Toopɯ cã ca waaro, jĩcãrã jee dutiri maja cãre ñeeri, cã ca cɯomiriquere, to biri cã juti menapɯra ãma peti, cãre paa, ca bii yai-bogɯɯ cãre tii cõa cõu, waacoauparã. ³¹ To biro cãre cãja ca tii cõa cõu waaro jiro, jĩcã pai tii maarena waaupɯ. Cãre ïagɯra, woa ametɯa waacoaupɯ. ³² Cã ca ametɯa waaro jiro ñucã levita cãa cã ca niiri tabere eaupɯ. Cã cãa cãre ïagɯra, woa ametɯa waacoaupɯ. ³³ Cãja jiro, Samaria macã cãa tii maarena ca waagɯ, cãre ïagɯra, bɯaro cãre boo paca ïaupɯ. ³⁴ To biri cã pɯto pee waa, cã camire ɯje oco, to biri ɯje mena cãre ɯco tiupɯ. Cãre ɯco tii yapano, jutiro daa mena cã camire dɯdɯa, jiro cã yɯ burro jotoara cãre ami peo, amicoaupɯ, waa yujuri maja cãja ca cãniri wiipɯ. Toopɯ cãre ami eari, cãre coteupɯ. ³⁵ Ape rɯmɯ Samaria macã pea waa yujuri maja cãja ca cãniri wii upɯre pɯa rɯmɯ pade wapa taaricaró cõro wapa tiirica tiiri cãre tiicojo, o biro cãre ïiupɯ: “Anire añuro cãre coteya. Apeye cã jɯori mɯ yeere mɯ ca tii batejata, tua doogɯ mɯre yɯ wapa tiirucu,” ïiupɯ. ³⁶ To biicãri yua, ¿anija ïtiarã watoare, jee dutiri maja cãja ca paa jã cõa cõuricɯre, niipe cã pɯto macãre biro cã tiijapari? —cãre ïi jãñaupi Jesús.

³⁷ To biro cãre cã ca ïi jãña, doti cõuriquere ca jɯo buegɯ pea:

—Cãre ca boo paca ïaricɯ pee —cãre ïi yɯupi.

To biro cã ca ïiro:

—Mɯ cãa, waa, cã ca tiiricarore birora tiigɯja —cãre ïiupi Jesús.

María, Marta jãa yaa wiipɯ Jesús cã ca earique

³⁸ Jesús cã buerã mena waa n̄n̄na waagu, jĩcã macãp̄n̄ cã ca earo, Marta ca wãme cutigo, cõ yaa wiip̄n̄ cãre cãni dotiupo. ³⁹ Marta, jĩcõ baio cutiupo, María ca wãme cutigo. Cõ pea Jesús p̄to ea nuuri, cã ca ñirijere t̄ocã duwiupo. ⁴⁰ Marta pea pañ paderique cõ ca tiirije pee wadore ña n̄n̄jee pade niima ñigo, cõ baio to biro cõ ca bii weoro ñari, Jesús p̄to pee waa, o biro cãre ñiupo:

—Wiogu, ¿m̄ra, yu baio ate niipetirije paderiquere yure tii nemori m̄éé, yu jĩcõrena cõ ca c̄ujata, to añucãti? “Cõre tii nemogoja,” cõre ñña petop̄ra —cãre ñiupo.

⁴¹ To biro cõ ca ñiro t̄oḡu, o biro cõre ñi yuupi Jesús:

—Marta, m̄na pañ peti paderique c̄oma ñigo, buaro m̄n̄ t̄goeñarique paí. ⁴² Jĩcã wãmera tiiricaro añu. Ca nii majuropeerije peere buamo María. To biri jĩcã ñno peera cõre ñmatirucumi —cõre ñiupi.

11

Juu buerique maquẽre Jesús cã ca buerique

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

¹ Jĩcãti, jĩcã tabep̄n̄ juu bue niupi Jesús. Cã ca juu bue yapanoro, jĩcã cã buegu o biro cãre ñiupi:

—Wiogu, Juan cã buerãre cã ca buericarore biro jãa cãare juu bue bueya —ñiupi.

² To biro cã ca ñiro, o biro cãjare ñiupi Jesús:

—Juu buerã o biro ñña:

“Cáacu, am̄reco tutip̄n̄ ca niigu, m̄n̄ wãme ñi n̄cã buorica wãme to niijato.

M̄n̄ ca dotirije to dojato. Um̄reco tutip̄re m̄n̄ ca boori wãme m̄n̄ ca tiirore birora tiiya ati yepa cãare.

³ Jãa ca baapere to cãnacã r̄m̄ra jãare tiicojaya.

⁴ Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, jãa cãa, niipetirãp̄rena ñañaro jãare cãja ca tiirijere jãa ca acoborucurore birora.

Ñañarije ca bii bui yeerijere jãa ca tiiro jãare tiiticãña; tiitiḡra ñañarijere jãare amet̄eneña,” ñi juu bueya —cãjare ñiupi Jesús.

⁵ O biro cãjare ñiupi ñucã:

—Jĩcã m̄ja mena macã, cã mena macã cã ca c̄ojata, ñami decomacã cã p̄to waari, o biro cãre ñibocumi: Yu mena macã, itiaga pan'gaari yure wajoya. ⁶ Yu mena macã yoarop̄n̄ ca dooric̄u yu yaa wiire eami, yu pea cãre yu ca escape ñno yu c̄oticã. ⁷ To biro cã ca ñiro, wii jupear̄n̄ ca niigu pea: “Yure pato wãcõticãña. Mee, jope biaricarop̄n̄ nii. Yu puna, yu cãa, cãñirã jãa tii. Wãcãñari m̄re yu tiicojogu waa majiti,” cãre ñi yuubocumi. ⁸ Cã mena macã nii pacagu, wãcãri cã ca tiicojorugatirije ca nii pacaro, to birora cãre cã ca ñi pato wãcõcã niirije ca niiro macã, wãcãri, cã ca boorije cõro cãre tiicojocumi.

⁹ ”To biri o biro m̄jare yu ñi: Um̄reco Pacare jãña, m̄ja ca jãirijere m̄jare tiicojorucumi. Amaña; amarã m̄ja buarucu. Jop̄ep̄n̄ eari j̄oya, m̄ja pãa ecorucu. ¹⁰ To biri ca jãigu cõrora, cã ca jãirijere tiicojo ecomi; ca amagu cãa, cã ca amarijere buami. To biri ñucã jopere eari ca j̄ogu cãa, jope pãa ecomi.

¹¹ ”¿To docare m̄ja, ca puna cutirã, m̄ja puna, baarique cãja ca jãijata, ñtãgarena m̄ja tiicojocãgajati? ¿Wai cãja ca jãijata, añarena m̄ja tiicojocãgajati? ¹² ¿Ñucã ñbocu die cãja ca jãijata, cotiaparena cãjare m̄ja tiicojocãgajati? ¹³ M̄ja, ca bojoca ñañarã nii pacarã, m̄ja punare añurije cãjare m̄ja tiicojo maji. M̄ja Pacu am̄reco tutip̄n̄ ca niigu doca, amet̄enero Añuri Yerire m̄jare tiicojorucumi, cãre ca jãirãre —cãjare ñiupi Jesús, cã buerãre.

Jesús, to biri Beelzebú

(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)

¹⁴ Jĩcãti Jesús, jĩcã um̄re ca wedetigu cã ca tuaro ca tiiric̄u wãt̄ire cõa wienegu tiupi. Wãt̄i cã ca witi waarora, ca wedetimiric̄u wedecoaupi. To biro cã ca biiro, bojoca pea ña m̄na, ñee pee ñiticãupa. ¹⁵ To cã ca biiro, jĩcãrã o biro ñiupa:

—Anira, Beelzebú, wãt̄ia wiogu majuropeera cã ca yeri tutuarijere cãre tiicojojapi. To biri wãt̄iare cõa wiene majimi —ameri ñiupa. ¹⁶ Aperã pea, “¿No cõro majicãri cã tiiti?” ñirã, cãre ñi ñaarã, “Um̄reco tutip̄n̄ maquẽ ca bii ññorije ca ña ñaña manirije jãare tii bau nii ññoña,” ñiupa Jesús're.

¹⁷ Cã pea to biirije cãja ca ïi tãgoeñarijere ca majicãgũ niiri, o biro cãjare ïiupi:

—Jicã yepa macãrãra, cãja majuropeera camotaticãri cãja ca ameri ïa tuti niijata, cãja majuropeera ameri jãa peticã yai waacuma. Nũcã jicã wii macãrãra cãja ca ameri tutijata, jicã wiira nii majiticuma.

¹⁸ To birora Satanás cãa cã majuropeera cã yaarã menara cã ca ameri quẽejata, ¿to docare do biro pee tiicãri, yoaro cã doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mäjare yũ ïi: “Beelzebú cã ca yeri tutuarije mena wãtĩare cõa wienemi,” yãre mäjã ca ïiro macã. ¹⁹ To docare to biro to ca biijata, “Mäjã ca buerijere ca tũo nũnũjeerã peera, ¿ñiru cã tiicojoti wãtĩare cãja ca cõa wiene tutua majipere?” To biri cãjara, ñãñaro mäjare tiicãrucuma. ²⁰ Æmũreco Pacũ cã ca tutuarije mena wãtĩare yũ ca cõa wienerije to ca niijata, “Mee, Æmũreco Pacũ cã ca doti niirije mäjapũre ca ea yerijãarijere ïiro bii.”

²¹ ”Jicũ ãmũ ca tutuagũ, añuro beju cãticãri, cã yaa wiire cã ca cotejata, cã yee añuro niicã. ²² To ca bii pacaro, apĩ cã ametũenero ca tutuagũ ea, cãre cã ca quẽe ametũene nũcãcãjata, cã beju, “Tee jũori yũ ametũarucu,” cã ca ïi tãgoeña bayimiriquere ãma, cã yee ca niimirique niipetiro menara tuacãcumi.

²³ ”Yũ mena ca niitigũa, yãre ca junagũ niimi. Yũ mena ca jee neo niitigũa, no ca boorora dee batecãmi.

Wãtĩ cã ca tua earije

(Mt 12.43-45)

²⁴ ”Jicũ wãtĩ bojocũpũre ca niiricu witi waagũ, ca bopori yeparipũ waa yujucumi, cã ca yerijãa niipa tabere ama yujugũ. Tii tabe bũatigũ, o biro ïi tãgoeñacumi: “Jaũ, yũ yaa wii yũ ca witi weorica wiipũra yũ tua waarucu ñucã,” ïicumĩ. ²⁵ Tua eagũ, jicã wii añuro owa batecã, añuro quenocã, tiirica wiire biro cã ca niiro cãre ïacumi. ²⁶ To biri waa, aperã wãtĩã jicã amo peti, ape amore pũaga penituario niirã cã ametũenero ñãñarã petire cãjare jũo neo, cãja mena jicãri bojocũpũre jãacuma, cãpũre niirã waarã. To biri jũguero cã ca biiricaro ametũenero ñãñaro peti tamũocumi yua — cãjare ïi wedeupi Jesús.

Díamacãra ãjea niirique

²⁷ Atere Jesús cã ca ïi niiro, jicõ nomio bojoca watoapũ o biro ïi acaro buiupo:

—Bũaro ãjea niicumio, mãre macũ cãtiri, mãre ca ãpũo majorico —ïiupo.

²⁸ Jesús pea o biro cõre ïi yũũupi:

—Æmũreco Pacũ wederiquere tũori, tee ca ïirore biro ca tii nũnũjeerã pee doca ãjea niima —cõre ïiupi.

Ca bojoca ñãñarã, tii bau nii ññoriquere cãja ca ïarugarique

(Mt 12.38-42; Mc 8.12)

²⁹ Pacũ bojoca Jesús pũtopũ cãja ca nea poo nũnũa dooro ïa, o biro cãjare ïi wede jũo waaupi:

—Ati rumũri macãrã bojoca ñãñarã peti niima. Jicã wãme ca ïa ñãña manirije tii bau nii ññorique booma. To biro cãja ca ïimijata cãare, ape wãme tii ñño nemoña manirucuma, Jonás cã ca biirique ãno wadore ïarucuma. ³⁰ Jonás, Nínive macãrãre cã ca bii ññoricarore birora, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ cãa ati cuu macãrãre yũ bii ññorucu. ³¹ Æmũreco Pacũ ati cuu macãrãre cã ca ïa bejeri rumũ ca niiro, ãpo Sabá macõ cati tuari, ñãñaro mäjare tiirucumo. Cõ pea, ca yoaropũ ca niiricora dooupo, Salomón cã ca majirijere tũorũgo. Mäjã pea, Salomón ametũenero ca majigũre mäjã pũto yãre mäjã cũo. ³² Nínive macãrã cãa, ati cuu macãrãre Æmũreco Pacũ cã ca ïa bejeri rumũ ca niiro cati tuari, ñãñaro mäjare tiirucuma. Nínive macãrã pea Jonás cã ca wederijere tũo, ñãñarije cãja ca tiiriquere tãgoeña yeri wajoari, Æmũreco Pacũ peere tũo nũnũjeeupa. Mäjã, Jonás ametũenero ca niigũre mäjã pũto yãre mäjã cũo —cãjare ïiupi.

Upũre ca boerije

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³ —Jicũ peera jãa boericagare, yaioropũ cũu, upa coro docapũ cũu, tiirũga méé jãa tuami. Emũaro pee peomi, bojoca ca jãa doorãre to ãũ boejato ïigu. ³⁴ Mäjã cape mäjã upũre ca jãa boerije nii, mäjã cape añurije pee wadore ca ïa majirije to ca niijata, mäjã upũ niipetiro añurije wadore tii niirucu. Mäjã cape ñãñarije to ca niijata, mäjã upũ niipetiro ñãñarije wado tiirucu. Mäjã yeri Æmũreco Pacũ mena añuro to ca niitijata, añurijere mäjã tii majitirucu.

35 Bojoca catiri niiña, Æmareco Pacu yee ma ca majirije jã boeriquere biro mæpære ca niirije ca naitfarije peere biro biire ïgu. 36 To biri ma upu niipetiroþura, ca naitfarije unoacã cæoricaro maniro ca boerijere to ca cæojata, ca ñu boerica añuro mære ca ñu boero añuro ma ca ïacãrore birora añurije wadore ma tii maji niirucu —cãjare ïupi Jesús.

Fariseos, to biri doti cûuriquere ca buerã cãja ca tiirijere Jesús cã ca wederique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)

37 Jesús to biro cã ca ïi wede yapanoro, jïcã fariseo: “Yu yaa wiipæ baagu dooya,” cãre ïupi. To biro cã ca ïiro cã mena waa, cã yaa wiipæ jãa waa, baarique peorica pï pæto ea nuu waaupi. 38 To biro cã ca biiro fariseo pea, baarugarã jøguero cãja ca amo coerucurore biro cã ca tiitiro ïari, “¿Ñee tiigu to biro cã biiti?” cãre ïi ïa muiupi.

39 Wiogu pea, o biro cãre ïupi:

—Maja fariseos, bau niiro niirã wado, añuro maja tiirique cuti. Jotæ baparire jotoare coecã pacarã, jupea peere ca coeya manirijere biro maja bii. To biri maja yeri peera maja ca boo tægoeñarije, ñañarije maja ca tiirugarije pee wado nii ametuene næcãcã. 40 ¿Ca tægoeña bojoca catitirã! ¿“Jotoare ca tiiricæra, jupea cãare tiijacupi,” maja ïi majititi? 41 Ca boo pacarãre tii nemorã, maja yeripæ cãjare maja ca mai ïarije mena tiya. To biro tiirã, niipetirijepærena añurã maja niirucu.

42 “Ñañaro maja biirucu maja fariseos, Æmareco Pacære, pïu ca jæti añurije menta, ruda, ñucã maja ote ca niiro cõrorena pæa amo cõro ca niirijere jïcã tabe wado jee dica woori ca tiicojorã nii pacarã, añurije peera tii nænæjeeti, Æmareco Pacu cã ca mai dotirique peera tiiti, maja ca biirije jæori. Atere ca tii niiparã maja nii, apeye maja ca tii niirucurije cãare tii yerijãatirãra.

43 “Ñañaro maja biirucu maja fariseos, nea poo juu buerica wiijeripære añuri taberipæ wado duwiruga, ñucã wiije watoa macã yepari waarã cãa, bojoca añuro næcã bæorique mena majare añu doti, cãja ca tiiro ca boorãre.

44 “Ñañaro maja biirucu maja, maja ca ïirore biro ca tiitirã, maja ope ca bautiro bojoca tii ope jotoara waa pacarã, “Tii ope niicu,” ïi majiri méé cãja ca æta ametæa waarore biro ca biirãre —ïupi Jesús.

45 To biro cã ca ïiro, jïcã, doti cûuriquere ca jæo buegu o biro cãre ïi yæupi Jesús're:

—Buegu, atere o biro ïigu jãa menapærena ajienerije ma ïi jïi —cãre ïupi.

46 To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïupi:

—Ñañaro maja biirucu maja, doti cûuriquere ca jæo buerã cãa. Aperãre tii dotirã, maja ca ïirore biro ca tii peoti majiña manirijepære ca tii dotirã nii pacarã, maja pea maja ca dotirijere petoacã tiirugarucu, maja tiiti majuropeecã.

47 “Ñañaro maja biirucu, maja ñicã jãa niiquïricarã Æmareco Pacu yee quetire wede jøgueri majare cãja ca jïaricarã maja operi jotoarire wiijeri ca tii peo nænæjeerã. 48 To biro maja ca tiirije mena maja ñicã jæmæa cãja ca tiiriquere “ ‘Añu majuropeecã,’ ca ïirã niima,” ïi ïa majiricaro maja tii. Cãja, Æmareco Pacu yee quetire wede jøgueri majare jïaupa. Maja pea cãja maja operire maja queno nænæjee. 49 To birira Æmareco Pacu cã ca majirije mena o biro ïupi: “Yu yee quetire ca wede jøgueparã, yu yee añurije quetire ca wedeparãre yu tiicojorucu. To biro yu ca tiirãre jïcãrãre cãjare jãa, aperãra ñañaro tiirugarã cãjare nænæ, tiirucuma,” ïupi. 50 To biri Æmareco Pacu, ati yepare cã ca tii jæori tabepæra ca biipere wede jøgueri majare cãja ca jãa dí tii bate nænæa dooricarã niipetirã yee wapa, 51 Abel niiquïricæ dí wapa menapæ, to biri Zacarías're waibæcæãrã joe mænerica tutu mena, to biri ca ñañarije maniri jawi* watoare cãja ca jïaquïricæ dí menapæ, ati cuu macãrã bojocare wapa jãirucumi. To biri cãja, cãja ca bii yairique wapare ati cuu macãrãpære wapa jãirucumi Æmareco Pacu,” majare yu ïi.

52 “Ñañaro maja biirucu maja doti cûuriquere ca jæo buerã majiriquere ca jee uparicarã. Maja majuropeecã tæo majiti,

* 11:51 Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

ñucã ca t̃uo majirugarãre díamacũ wede majioti, m̃ja biicã —ĩupi Jesús.

⁵³ Atere to biirije c̃jare ñi, to ca niiricũ c̃ ca witi waaro, doti c̃uriquere ca j̃uo buerã, to biri fariseos buaro ajiari, paũ wãmeri c̃ure jãĩña pato wãcõ j̃uo waaupa, ⁵⁴ “Bojoricaro c̃ ca ñi bui c̃tiro, c̃ure mani wedejãajaco,” ñirã.

12

“Fariseos c̃ja ca ñi dito buerijere t̃uo majiña,” Jesús c̃ ca ñirique (Mt 10.26-27)

¹ To biro c̃ ca ñi niiri tabera, paũ bojoca c̃ja majuropeera ameri waa doca jañuripũ Jesús p̃tore bii nea poo ññna dooupa. To biro c̃ja ca biiro Jesús pea, c̃ buerã peere o biro c̃jare ñi wede j̃uopi:

—T̃uo majiña fariseos yee baarique ca wauaro ca tiirije c̃ja ca c̃orije menare, o biro pee ñjata, watoara c̃ja ca bii dito niirijere. ² Jicã wãme ñno peera, jicãrãra majirique majiña manirijera biicã yerijãawa, ca biirije mani. Ñucã yaioropũ ca niirije cãa, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. ³ To biri niipetirije ca naitiaropũ m̃ja ca ñiriquere, añuro ñm̃reco ca boeropũ t̃orique niirucu. Ñucã m̃ja wado jope bia jãa waari yaioroacã m̃ja ca ñirique cãare, wii jotoa pee m̃na peari acaró bui wede baterucuma —c̃jare ñupi Jesús.

¿Ñirure ca uwiipe to niiti? (Mt 10.28-31)

⁴ —M̃ja, yũ mena macãrã peera o biro m̃jare yũ ñi: Ca jãrãre uwiticãña; upũ p̃tira jãcã pacarã, j̃ropũra do biro tii majiticuma. ⁵ “¿Ñiru peere ca uwiipe to niiti?” Jãcãri j̃ropũ cãare, catiro jãñariquerũ cãare pecame ca ññ yatitiri pecamerũ ñãñaro ca tii yaioğũ docare c̃ure uwiya. Ëğjã. Yee méé m̃jare yũ ñi. Cã docare uwiya.

⁶ “¿Wapa tiirica tiiri p̃na tiicã wapara jicã amo c̃oropũ miniare to noniña maniti? To biro tiicãrique to ca nii pacaro, ñm̃reco Pacũ pea jicã ñnorenã c̃jare acoborucu tiitimi. ⁷ M̃ja cãare, m̃ja d̃rup̃ga maquẽ poare c̃o peotiriquerũ c̃omi. To biri uwiticãña. M̃ja doca paũ

minia amet̃enero ca wapa c̃tirã m̃ja nii —c̃jare ñupi Jesús.

Jesucristo yeere ca wederã (Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ —No ca boogũ yũre ca t̃uo ññj̃eegũ yũ yee maquẽre bojocare c̃ ca wedejata, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macã cãa, ñm̃reco Pacũ p̃toto macãrãre c̃ yee maquẽre yũ wede bojarucu. ⁹ Yũre ca t̃uo ññj̃eegũ nii pacagũ, bojocare yũ yee maquẽre ca wede junagara, c̃ cãa to birora c̃ yee maquẽre ñm̃reco Pacũ p̃toto macãrãre wede boja ecotirucumi. ¹⁰ Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre, jicã ñãñarije c̃ ca ñicãmijata cãare, to biro c̃ ca ñiriquere acobocãrucumi ñm̃reco Pacũ. To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñãñarije ca ñi wede paigũ doca, ñãñaro c̃ ca ñiriquere acobo ecotirucumi.

¹¹ “M̃jare, nea poo juu buerica wiijeripũ, uparã p̃toripũ c̃ja ca ñee waaro, “¿Do biri wãme mani ñi amet̃uarãti? ¿Do biro c̃jare mani ñi yũrãti?” ñi t̃goeñarique paiticãña. ¹² M̃ja ca wedepa tabe ca earo, m̃ja ca wedepere m̃jare majiorucumi Añuri Yeri —c̃jare ñupi Jesús.

Ca apeye paigũ, ca t̃goeña bojoca catitigũ

¹³ To biro c̃ ca ñi niiro, jicã, bojoca watoapũ ca niigũ, o biro ñupi Jesús're:

—Buegũ, jãa pacũ niiquiricũ c̃ ca c̃u yairije yũ jũwũ c̃ ca c̃orijere “Cã yee ca niirijere c̃ure noniña,” yũre ñi bojaya —ñupi.

¹⁴ To biro c̃ ca ñiro, Jesús pea o biro c̃ure ñi yũupi:

—Yũ mena macã, “¿Ñiru yũre, m̃ja watoare, m̃ja ca tii niirijere ña beje, m̃ja ca c̃orijere dica woo, tii niña,” yũre cã ñjapari? —ñupi.

¹⁵ To biro ñi, bojocare o biro c̃jare ñi wedeupi Jesús: “Bojoca catiya, niipetirije boo t̃goeñarique menare. Mani ca cati niirijea paũ mani ca apeye jee c̃u c̃o niirije j̃ori méé nii.”

¹⁶ To biro c̃jare ñi, ati wãme ñi c̃oñari c̃jare wedeupi:

—Niiupũ jicã, ca apeye paigũ. Cã yaa yeparire, cã oterique paio c̃ure dica cati bojaupe. ¹⁷ To biro ca biiro, “¿Do biro yũ tiiguti? Yũ otere yũ ca queno c̃upa tabe yũ c̃oti,” ñi t̃goeñaupũ. ¹⁸ “Jau. Mee yũ maji

yá ca tiipere. Yá ote dicare yá ca queno cūuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro yá tiigada, tii wiijeripá yá ote dica niipetirore, yá ca cūorije niipetirijere cūurugá. ¹⁹ To biro tii yapano, o biro yá ĩirucu, yá ca cati niirijere: ‘Yá mena macá, paá cūmari má ca cūo niipere mee pairo queno cūurique má cūo. To biri yerijáa, baa, jini, má ca catiri rúmarire ájea nii, tiicá niíña,’ yá ĩirucu,” ĩiurá.

²⁰ “To biro cū ca ĩiro, Úmureco Pacá pea o biro cāre ĩiurá: “Ca tūgoeña bojoca catitigá, ati ñamira má yerire émacārā doorā tiima. Má ca queno cūu cūo niirije pea ¿ñiru yee to niiroti?” cāre ĩiurá.

²¹ “O biirije bii, pairo apeye cuti pacagá, pai jañuro cū yee ca niipe wadore ca ap-eye jee cūu niigara, Úmureco Pacá cū ca ĩa cojoro peera ca boo pacagá niimi —cūjare ĩiupi Jesús.

*Cū punare ĩa cotemi Úmureco Pacá
(Mt 6.25-34)*

²² To biro ĩi yapano, cū buerāre o biro cūjare ĩiupi Jesús:

—To biri o biro májare yá ĩi: Baarique mája ca baa cati niipere, juti mája ca jáñaperena tūgoeñarique paiticāña. ²³ Mani ca cati niirijea baarique ametuenero wapa cuti, mani urá cāa juti ametuenero wapa cuti. ²⁴ Minia, wai aare ĩaña. Otere oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cūurica wii cūoti, ote dica queno cūurica tabe unora cūoti, biima. To biro cūja ca bii pacaro, Úmureco Pacá pea cūja ca baapere cūjare tiicojomi. ¡Mája pee doca minia ametuenero ca wapa cutirā mája nii! ²⁵ ¿Nii pee mája mena macá, cū ca tūgoeña ama pato wācārije menara, ĩicā cuu cū búcna máa nemo majicāgajati? ²⁶ Óo ca biirije unocārena bii majiti pacarā, ¿ñee tiirā ap-eye peere to cōro búaro mája tūgoeña ama pato wācāti?

²⁷ “Oorire ĩaña. ¿Do biirije to búcuati? Padeti, tee ca jáñape juti juati, bii pacaro ĩaricaró añurije búcna. Wiogá Salomón niiquírca niipetirije añurije ca cūocāgáru cāa, tee ametuenero añurijerá juti jáña, tiitiquíupi. ²⁸ Úmureco Pacá, taa mecāre nii, ñucā boero unora joe bate ecocā yai

waa, ca biirije cāare, ĩaricaró añurije juti jáami. ¡Mája docare tee ametuenero cū tiiti-bogajati, petoacā peti díamacá ca tūo nucá búorā! ²⁹ To biri mája ca baapere, mája ca jinipere, tūgoeñarique pai ama nucá yu-juticāña. ³⁰ Úmureco Pacá ca majitirā niima, ate niipetirijere ca ama nucá yu-jurā. Mee, mája pea ĩicá mája Pacá cuti, mája ca boorijere ca majigáre. ³¹ To biri mája Úmureco Pacá cū ca doti niirije peere amaña. To biro biirā, ate cāare mája tiicojo ecorucu —cūjare ĩiupi Jesús.

*Úmureco tutipá apeye cutirique
(Mt 6.19-21)*

³² —Yá yaará oveja, uwiticāña. Mája, paacā méé mája nii. To biro mája ca bii pacaro, Úmureco Pacá pea ca bojoca añugá niiri, cū ca doti niiri tabere májare tiicojorugami. ³³ Mája apeyere noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarāre tiicojoya. Ati yepa maqué apeye boacoa, ca biirijerena jee cūuticāña. Úmureco tutipá apeye ca petitipe jee dutiri mája eati, ópēcōa unora baati, cūja ca biiri taberá maqué docare apeye queno cūuña.* ³⁴ To biri mája apeye ca niiri tabera niirucu mája yeri cāa —cūjare ĩiupi Jesús.

Añuro nii yuerique

³⁵ —To biri, mee juti jáñaricaráru, ĩa boericagaari cāare ĩa tuariquerá, cūo yue niíña. ³⁶ Paderi mája, cūja wiogá amo jiarica boje rúmare ca waaricá tua eagá, jopere cū ca paarije menara cūre boca pāa jōene, ca tiiparā cūja ca nii yuerore biro biiya. ³⁷ Búaro ájea niima, cūja wiogá cū ca eapere ca yue niirārena cū ca búa earā. Yee méé májare yá ĩi: Wiogá majuropera, baarique peorica pīi puto cūjare duwi doti yapano, cūjare baarique peorucumi. ³⁸ Cūja, búaro ájea niima, ñami decómacā, ca boeparo júguero to ca nii pacaro, ca cānitirārena cū ca búa earā. ³⁹ Atere majiña: ĩicá wii urá, “To cōro earucumi jee dutiri mája,” cū ca ĩi majijata, cū yaa wiire pāa jáa doori, cū ca jee dutiro, cūre tiiticumi. ⁴⁰ Mája cāa to birora añuro queno yue niíña. “Doocumi,” mája ca ĩitiri tabe

* 12:33 Úmureco Pacá patorá.

unore earucumi Ca Nii Majuropeegu Macũ —cũjare ïupi Jesús.

Puarã pade coteri maja: ca añugũ, ca añutigũ
(Mt 24.45-51)

⁴¹ To biro cũ ca ïiro tũogũ, Jesús're o biro ïi jãĩñaupi Pedro:

—Wiogũ, ¿ate mu ca ïi cõõña wederijere jãa wadore ïigu mu ïiti, niipetirãre ïigu mu ïitiqué? —cũre ïupi.

⁴² To biro cũ ca ïiro, Jesús pea o biro ïupi:

—¿Ñiru cũ niiti, cũ wiogũ yeere ïa nunajee bojari majũ, ïiricarore biro ca tiigũ, ca tũgoeña bojoca catigũ, cũ wiogũ, cũ yaa wii macãrãre ïa cote, baarica tabe ca earo cũjare baarique eca, cũ ca tii dotigũ pea? ⁴³ Bũaro ujea niimi pade coteri majũ, cũ wiogũ tua eagũ, cũ ca tiipe cũ paderiquere ca tii niigũrena cũ ca bua eagũ. ⁴⁴ Yee méé majare yũ ïi. Cũ wiogũ pea cũ yee niipetirijere ca ïa cotegũ cũre cũurucumi. ⁴⁵ Cũ pade coteri majũ pea, “Yũ wiogũ yoari méé tua eatirucumi,” ïi tũgoeñari, paderi maja aperã peere, umua, nomiare ñañaro cũjare tii, baarique wado baa, jini, cũmu nucũ yuju, biicumĩ. ⁴⁶ Cũ wiogũ pea tii rãmũ, to cõro ca niiro, earucumi cũ ca ïi tũgoeña yuetiri tabere eari, bũaropũra ñañaro cũre tii, ïiricarore biro ca tiitirã cũja ca tamũorore biropũ cũ ca biiro cũre tiirucumi.

⁴⁷ ”Pade coteri majũ, cũ wiogũ cũ ca boorijere maji pacagũ, queno yueti, cũ ca boorore biro tiiti, cũ ca biijata, paũ tiiri bape ecorucumi. ⁴⁸ Pade coteri majũ, majitima ïigu ñañaro cũ ca tii ecope unore cũ ca tii bui cũtijata, peeto jañurora bape ecorucumi. To biri paũ ca tiicojo ecogũ, bũaropũra tii doti ecorucumi. Ñucã, cũ ca ïa nunajeeperere paũpũra ca tiicojo ecogũ, ametũeneropũ doti ecorucumi — ïupi Jesús.

Jesús jũori ameri camotatirique
(Mt 10.34-36)

⁴⁹ —Yũa, ati yeparũre peca jãa tuagũ doogũ yũ doowũ. Mee ca mũcoaropũ yũ boocãmi. ⁵⁰ Biigũpũra, ñañaro peti yũ bii ametũarucu. To biro yũ ca biipere ñañaro yũ tũgoeña. ⁵¹ ¿“Ati yepare jĩcãri mena

† 12:58 Juez.

añuro niiriquere jee doogũ biijacupi,” mũja ïiti? Teere jee doogũ méé yũ biiwũ. Ameri camotatirique peere jee doogũ yũ doowũ. ⁵² Mecũ mena, jĩcã wii macãrã jĩcã amo cõro ca niirã, ïtiarã pũarãre ïa tuti, ñucã pũarã, ïtiarã ca niirã peere ïa tuti, biirucuma. ⁵³ Ñucã cũ pacũ cũ macũrena ïa juna, cũ macũ pee cãa cũ pacũrena ïa juna, cõ paco cãa cõ macõrena ïa juna, cõ macõ pee cãa cõ pacorena ïa juna, ñucã cõ mañico cãa cõ macũ numorena ïa juna, cõ macũ numo pee cãa cõ mañicõrena ïa juna, ameri biirucuma —ïupi Jesús.

Umũrecori ca biirije
(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)

⁵⁴ Jiro bojoca peere o biro cũjare ïupi ñucã Jesús:

—Muipũ cũ ca ñaajãa waari nũña pee, bueri burari to ca mũa dooro ïarã, “Oco pearũgaro bii,” mũja ïi ïa maji. Mũja ca ïirore birora bii. ⁵⁵ Ñucã jõcũ jiro macã nũña pee wino to ca paa puu dooro ïarã, “Ajirũgaro bii,” mũja ïi ïa maji. Mũja ca ïirore birora bii. ⁵⁶ ¡Watoara ca bii dito pairã! Umũrecori, yepari ca biirijere añuropũ, “To biirije biirũgaro bii,” ca ïi majĩcãrã nii pacarã, ¿ñee tiirã ano mũa watoa ca biirije peera “To biirije biirũgaro bii,” mũja ïi ïa majititi? —cũjare ïupi Jesús.

Ameri wederique quenorique
(Mt 5.25-26)

⁵⁷ —¿Ñee tiirã mũa majuropeera, añurijere mũa ïa cõõña majititi? ⁵⁸ Jĩcũ mũre cũ ca wedejãaro, wiorã pũtopũ cũ mena waa nunua waagũpũra, jĩcãto cũ mena ameri wederique quenõña. To biro mu ca tiitijata, ca jãĩña bejegu† pũtopũ mũre ami waa, cũ pee cãa uwamarãpũre mũre tiicojo, cũja pea tia cũurica wiipũ mũre tia cũu, cũja ca tiitipere biro ïigu. ⁵⁹ Tia cũurica wiipũra yua, mu ca wapa tii peotitijata, mu wititirucu,” mũre yũ ïi —cũjare ïupi Jesús.

13

Tũgoeña yeri wajoarique

¹ O biro cũ ca ïi niiri taberirena, jĩcãrã Jesús're ïarã waari, Pilato, jĩcãrã Galilea macãrã waibũcũrã jĩari, Umũreco Pacũre

ca tiicojo nꝛcũ bꝛo niirãre jĩari, cãja díre waibꝛcãrã díi mena cũ ca ayiarique cãre wedeupa.* ² Teere tꝛogũ, Jesús pea o biro cãjare ïi yꝛꝛupi:

—¿“Mꝛja, aperã cãja yaa yepa Galilea macãrã ametꝛenero ñañarije ca tiirã ni-ima ïirã, to biro tamꝛojacupa,” mꝛja ïi tꝛgoeñati? ³ “Biitijacupa,” mꝛjare yꝛ ïi. Mꝛja cãa, tꝛgoeña yeri wajoari ñañarije mꝛja ca tii niirijere mꝛja ca tii yerijãatijata, cãjare birora mꝛja bii yairucu. ⁴ Ñucã, Siloére cãja ca wee nꝛcõrica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirã ca tãni yairicarã, Jerusalén macãrã ametꝛenero ñañarije cãja ca tii bui cãtirique jꝛori, tãni yaijacupa, ¿mꝛja ïi tꝛgoeñati? ⁵ “Biitijacupa,” mꝛjare yꝛ ïi. Mꝛja cãa, tꝛgoeña yeri wajoari ñañarije mꝛja ca tii niirijere mꝛja ca tii yerijãatijata, cãjare birora mꝛja bii yairucu —cãjare ïiupi Jesús.

Higueragũ ca dica maniricũre cã ca ïi cõõña wederique

⁶ To biro cãjare ïi, ati wãme ïi cõõñari wedeupi ñucã Jesús:

—Jĩcũ cã ɸje wejere higueragũ cã ca otericagare cꝛoupu. “Mee dica cãticoacu,” ïigu, ïagũ waamiupu. Jĩcãga ɸnora bꝛaticãupu. ⁷ To biri, cã ɸje wejere ca ïa nꝛnꝛjeegare o biro cãre ïiupu: “Mee, itia cãma waa, atigu dicare jeerugũ yꝛ ca amagũ doorucu niimirije, jĩcãga ɸnoacãra bꝛarucu, yꝛ tiiti. Queti cõacãña. Ñee tiiro cõro watoa petira nucũ coteru niiticu,” cãre ïiupu.

⁸ “To biro cã ca ïiro cã ɸje wejere coteru majꝛ pea o biro cãre ïiupu: “Wioꝛũ, ati cãmara mani queticãjaco ména. Jita ca jꝛti añurije mena ayiari, tiigu pãtore yꝛ jita coa tuu ñaarucu. ⁹ Ape tabera tee mena dica cãticãbocu. To ca dica manicãjata docare mꝛ queti cõacãrucu yua,” cãre ïiupu —ïi wedeupi Jesús.

Ca tãa mutĩaricore Jesús cã ca cãtirique

¹⁰ Jĩcã ramũ yerijãarica ramũ ca niiro, nea poo juu buerica wiipu bojocare buegũ tiipu Jesús. ¹¹ Toopãre niipoo jĩcõ nomio,

dieciocho cãmari peti ca diarique cãti niigo. Wãtĩ cõre cũ ca tãa mutĩarico niiri, petoacã wãmũ poo majiri méé ca biigo niipoo. ¹² Jesús pea cõre ïari, cõre jꝛo cojo, o biro cõre ïiupi:

—Nomio, mee diarique manigo mꝛ tua —ïiupi.

¹³ To biro ïigũra cũ amori mena cõre cũ ca ñia peorije menara, cõ pea díamacũ wãmũ poocoupo. To biro biigora, ɸmãreco Pacũre baja peo nꝛcũ bꝛoupo. ¹⁴ Yerijãarica ramũrena, ca diarique cãtigore Jesús cã ca cãtirijere ïari, nea poo juu buerica wii wioꝛũ pea ajiacoaupi. To biri bojocare o biro cãjare ïiupi:

—Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituro niiri ramũrira nii paderica ramũri. Tii ramũri ɸnore mꝛja diarique ametꝛene dotirã dooya. Yerijãarica ramũ petira to biro tiiticãña —ïiupi.

¹⁵ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yꝛꝛupi:

—Watoara ca bii dito pairã, ¿mꝛja jĩcũ ɸno peera yerijãarica ramũrena, mꝛja burrore, mꝛja yꝛ buey're, mꝛja ca jia tuu nꝛcõricũre cãre popiori mꝛja oco tĩarã waatirucuti? ¹⁶ Atio, Abraham pãrameore, Satanás dieciocho cãmari peti ate diarique mena cã ca jia nꝛcõ epego peera, ¿yerijãarica ramũrena cõ popio ecotibogajati? —cãre ïiupi.

¹⁷ O biirije Jesús cã ca ïiro, cãre ca ïa tutirã pea boboro tamꝛoupa. To ca bii pacaro, niipetirã to cõro do biro ca tiya manirije Jesús cã ca tiirijere bꝛaro ïa ɸjea niipua.

Mostaza apegã mena cã ca ïi cõõña wederique

(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)

¹⁸ O biro ïi nꝛnꝛa waaupi Jesús:

—¿Ñee biro to biiti, ɸmãreco Pacũ cã ca dotirije? ¿Ñee mena yꝛ ïi cõõñaguti?

¹⁹ Jĩcãga mostaza apegãcãre jĩcũ cã yaa wejere ote, cã ca tiiro jiro wii mꝛa waaro, jĩcãgu yucũgu pairicu bꝛcũa, to ca biiro tiigu dꝛpãripãre minia yerijãa peja cãja ca biirore biro bii —cãjare ïiupi Jesús.

* **13:1** ɸmãreco Pacũre tiicojo nꝛcũ bꝛorã joe mꝛeneragãrã cãja ca jãaricãrã waibꝛcãrã díi mena cũ ca ayiarique.

Baariquere ca wauorije mena cã ca ïi cõõña wederique

(Mt 13.33)

²⁰ Ñucã o biro ïiupi:

—¿Umureco Pacu cã ca doti niirijere ñee mena yu ïi cõõñaguti? ²¹ Jicõ nomio harinare itia bapa cõori, niipetiri buruapara to wauacoajato ïigo, ca wauaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii —ïiupi Jesús.

Ca ejatiri jope

(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jesús, Jerusalén'pu waa nunua waagu, cã ca ametua waari tabe macã macãri macãrãre bue ametua waaupi.

²³ To biro cã ca ïi nunua waaro, jicã Jesús're o biro ïi jãïñaupi:

—Wiogu, ¿ca ametuarã petoacã cãja niiti? —cãre ïiupi.

To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi yuupi Jesús:

²⁴ —“Ca ejatiri jope peere jãa waaruga niina. Pau jãa waarugamirucuma. To bii pacarã jãa majitirucuma,” mujare yu ïi. ²⁵ Tii wii wiogu wãcãri, jopere cã ca biaro jiro, mija macãru ca niirã pea, “Wiogu, jãare jope pãaña,” cãre mija ïi juomirucu. To biro mija ca ïiro cã pea, “Baa, mujare yu majiti. Noo macãrã niirã mija niicu,” mujare ïi yuugucumi. ²⁶ To biro cã ca ïiro, mija pea: “Mu menara baa, jini, jãa tiwu. Jãa macã yeparira bojocare mu bue yujuru-cuwu,” cãre mija ïimirucu.

²⁷ “To biro mija ca ïiro, “‘Mee mujare yu majiti,’ mujare yu ïijãwu. Yuere camotatiya mija, ñañarije ca tiirã,” mujare ïirucumi.

²⁸ “To cõrora otirique, buaro tugoẽña pairique, mujare niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niiquiricarã niipetirã, Umureco Pacu cã ca doti niiri taberu cãja ca niicãro, mija pea macãru cõa wiene ecoma ïirã. ²⁹ Bojoca niipetioru macãrã, muipũ cã ca mna doori nuña macãrã, cã ca ñaa jãari nuña macãrã, jõcã jiro macã yepa macãrã, ñucã díamacã macã yepa macãrã doorucuma, Umureco Pacu cã ca doti niiri taberu baa duwirã doorã. ³⁰ To biri mecãrire watoa macãrã ca niirã, ca nii

majuropeerã niirucuma. Ñucã mecãrire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma —ïiupi.

Jerusalén're ïari Jesús cã ca otirique

(Mt 23.37-39)

³¹ Tii rumurena jicãrã fariseos eari, o biro ïiupa Jesús're:

—Anore waacoaguja. Herodes mure jiacãrugami —cãre ïiupa.

³² To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yuupi Jesús:

—Waari, o biro ïirãja, ca bojoca ñañagure: “Mecã, boero ca diarique cutirãre catio, wãtiãre cõa wiene, yu tiirucu. Boero ape rumura yu paderiquere yu yapanorucu. ³³ Mecã, boero, boero ape rumu, yu waa nunua waarucu. Jicã, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, Jerusalén ca niitioru cã ca bii yaijata añuti.”

³⁴ “Jerusalén, Jerusalén, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majare jãa, mure Umureco Pacu, cã ca wede doti cojorãre ãtã mena dee jãa, ca tiiri macã mu nii. Jicãti méé, ãboco cõ punare cõ queduru doca cõ ca jee neorore biro yu tiirugamiwu mu bojocare. Mija pea mija bootiwu. ³⁵ To biri, mija ca niiri tabe, bojoca maniri tabe tuarucu. Yuere mija ïa nemotirucu, “‘Añuro ca biigu niimi, Umureco Pacu wãme mena ca doogu,’ mija ca ïiri rumu ca earoru,” mujare yu ïi† —cãjare ïiupi Jesús.

14

Mipirique ca diagure Jesús cã ca catorique

¹ Jicã rumu, yerijãarica rumu ca niiro, uru fariseo yaa wiiru baagu waaupi Jesús. Aperã fariseos pea Jesús're ïa duti cote ni-iupa. ² Ñucã toopure niupi jicã mipirique ca diarique cutigu. ³ To biri Jesús pea, doti cõuriquere ca juo buerãre, fariseos're, o biro cãjare ïi jãïñaupi:

—¿Doti cõurique, yerijãarica rumu ca diarique cutirãre to catio dotiti? ¿To dotiti-tiqué? —ïiupi.

⁴ To biro cã ca ïiro, cãja pea wedetiupa. To cõrora ca diagure catio yapano, “Tua waaguja,” cãre ïiupi Jesús.

† 13:35 Sal 118.26.

⁵ To biro tii yapano, fariseos peera o biro cãjare ïiupi:

—¿Nii m̃ja mena macã, yerijãarica rum̃arena cã macã uno, cã buey uno operu cã ca ñaajãaro, yoari méé cãre cã ami wienetiti? —ïiupi.

⁶ Jesús to biro cã ca ñiro, cãja pea do biro cãre ñi yu majitiupa.

Amo jiarica boje rum̃are ca juo ecoricarã

⁷ Cã ca juo cojoricarã duwiriquere añuri taberipu wado cãja ca beje ea nuuro ñagu, o biro cãjare ñi wede majiupi Jesús:

⁸ —Noo jĩcã, amo jiarica boje rum̃are majare cãja ca juo cojoro, duwirique añurijepu wado beje ea nuuticãña. M̃ja ametenero ca nii majuropeegu eabocumi.

⁹ To biro cã ca biiro, m̃ja puarãp̃arena ca juo cojoricu doori: “M̃ ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” majare ñibocumi. To biro cã ca ñiro, aperã cãja ca ña cojoro, boboro cãja jiropu m̃ja duwirã waabocu yua. ¹⁰ To biro biitirãra, majare cãja ca juoro, jiro macã p̃iropu ea nuu eaya, to biro m̃ja ca biiro majare ca juoricu pea, “Yu mena macã, ano añuri tabe pee duwigu dooya,” majare cã ca ñipere biro ñirã. To biro biirã, m̃ja mena ca baa duwirã cãja ca ña cojoro, majare ca juo cojoricare añuro m̃ja ñi ecorucu. ¹¹ Cã majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ñigu, watoa macã tuarucumi. “Watoa macã yu nii,” ca ñigu pea, ca nii majuropeegu tuarucumi — cãjare ñiupi.

¹² Ñucã cãre ca juoricu cãare o biro cãre ñiupi Jesús:

—Baarique juo baagu, m̃ mena macãrãre, m̃ yee wederãre, m̃ yaarã ca nii cojorãre, ñucã m̃ ca niiri tabe pu to macãrã ca apeye pairãre, juoticãña. Cãjare m̃ ca juojata, ñucã cãja pee cãa m̃re juorucuma, m̃re amerugarã. Mee, to biro m̃re cãja ca tiirije menara m̃ wapa taacãrucu. ¹³ To biro tiitigara, boje rum̃ tiigu, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, d̃po yuririre, ca ñatirãre, juoya. ¹⁴ To biro tiigu, b̃naro m̃ ujea niirucu. Cãja pea jĩcã rum̃ unora, to biro m̃re tii ametirucuma. To biro m̃re cãja ca tiiti pacaro, m̃ pea ca añurã cãja ca cati tuari rum̃are tee wapa m̃ tiicojo ecorucu —cãre ñiupi.

Juo baarique mena cã ca ñi cõõña wederique

(Mt 22.1-10)

¹⁵ Atere to biro cã ca ñiro tuogu, jĩcã Jesús mena ca duwirã mena macã, o biro ñiupi:

—Um̃reco Pacu cã ca doti niiri tabepare ca baaru doca ujea niĩña —ïiupi.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñiupi:

—Jĩcã, paio baarique quenori, pa bo-jocare juorpu. ¹⁷ Baarica tabe ca earo, cãre pade coteri majare, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriqueru nii,” ñiguja yu ca juoricarãre, cãre ñi cojorpu.

¹⁸ “To biro ñi cojojãwi, cãjare cã ca ñiro, niipetirãpura ate juori jãa waati, cãre boca ñiuparã. Ca nii juogu, o biro ñiupu: “Mecãacãra jĩcã yepa yu wapa tii yerijãawa. To biri tii yepare ñagu waagu yu tii, teere ñima ñigu yu waati,” cãre ñiupu. ¹⁹ Apĩ cãa, “Pu amo cõro niirã wecu yu wapa tii yapano. Cãjare ña ñaagu waagu yu bii ména, ‘teere ñima ñigu yu waati,’ ñijãwi cãre ñiña,” ñicãupu. ²⁰ Apĩ cãa ñucã, “Mecãacãra yu amo jãa yapano. To biri yu waa majiti,” cãre ñiupu.

²¹ “Cãre pade coteri maju pea tua ea, ate to biro cãja ca ñiriquere wedeupu cã wiogure. Wii upu pea teere tuo aja, o biro ñiupu cãre pade coteri majare: “Yoari méé, macã macã yeparipu, wije watoa macã maaripu waari, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, ca ñatirãre, upa yuririre, cãjare juo dooya,” ñiupu. ²² To biro cã ca ñi cojoricu waa tua eagu: “Wiogu, yure m̃ ca dotijãrore birora yu tii yerijãajãwu mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména,” cãre ñiupu. ²³ To biro cã ca ñiro, cã wiogu pea o biro cãre ñiupu: “Maaripu, metã macãriacãpu waari, noo m̃ ca b̃na earãre ca doorugatirãrena cãjare juocã dooya, yu yaa wii ca dadacoapere biro ñigu. ²⁴ Jĩcã uno peera, yu ca juomicarã yu mena baatirucuma,’ majare yu ñi,” ñiupu —ñi wedeupi Jesús.

Cristore nuñarique popiye ca niirije
(Mt 10.37-38)

²⁵ Vojoca pa Jesús're nuñupa. To biro cãja ca biiro, cã pea cãja peere amojode nucãri, o biro cãjare ñiupi:

26 —Jĩcũ yũre ca tũo nũnũjeegũ, cã pacũre, cã pacore, cã nũmore, cã punaare, cã yaarãre, cã yaarã romirire, ñucã cã majuropeera cã ca mairo ametũenero yũre cã ca maitijata, yũ buegũ nii majitimi. 27 Ñucã yũ yee jũori, cã majuropeera ñaũaro tamũori, yũre ca nũnũtigũa, yũ buegũ nii majitimi.

28 ”Jĩcũ mũja mena macũ, emũari wii weerũgũ, “¿Wapa tiirica tiiri yũ ca cũorije menara yũ wee yapanocãrũgamiti?” ñigu, ea nuu waa, tee ca wapa cãtipere cã cõõña jũotigajati? 29 To biro tiitigũra, tii wii ca niipa yepa wadore wee cũu pacagũ, peoti majitigũ cã ca bii niiro niipetirã tii tabere ca ñarã, o biro cãre ñi buicuma: 30 “Ania, wii queno jũocãmijari tãã biigũrũa. Tii yapano majitimi bée,” ñi buicuma.

31 ”Ñucã jĩcũ wiogũ, apĩ wiogũ mena cã ca ameri jĩagũ waape to ca niijata: ¿Yũ uwamarã diez mil menara, veinte mil uwamarã mena yũre ca jĩagũ doogũre yũ ãpõõĩocãrũgamiti? ñigu, ea nuu waa, ¿cã cõõña jũotigajati? 32 Yũ ãpõõĩoricaro mani cã ca ñijata, apĩ wiogũ pea mẽna yoaropũra cã ca niiro, “Añurucu. Mani ameri jĩaticãjato,” ñi cojocumi, queti wederi maja mena. 33 To biri wãmera no ca boogũ mũja mena macũ cã ca cũorije niipetirore cã ca waa weo majitijata, yũ buegũ nii majitimi —cãjare ñiupi Jesús.

*Moa ca oca yerijãarije
(Mt 5.13; Mc 9.50)*

34 —Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ¿do biro pee bii, ñucã ca poarije to nii eabogajati? 35 Yepa cãare añuti, oteperẽ maa tuujata cãare añuti, biicã yua. To biri díamacũra cõa cũu batecãma. Ca amoperi cãtirã tũoya yũ ca ñirijere* —ñiupi Jesús.

15

*Oveja ca yairicũre ñi cõõñari Jesús cã ca wederique
(Mt 18.10-14)*

1 Pacũ, Roma maquẽre wapa jee bojari maja, ñaũarije ca tiirã, Jesús're nea poo eaupa cã ca wederijere tũorũgarã. 2 O

biro cãre cãja ca biirije jũori, fariseos, doti cũuquĩriquerẽ ca jũo buerã, o biro ñi wede paiupa Jesús're:

—Ania, ñaũarije ca tiirãre añuro tii, cãja menara baa, tiimi déé —ñiupa.

3 To biro cãja ca ñiro, cã pea ati wãme ñi cõõñari cãjare wedeupi:

4 —¿Nii mũja mena macũ pee cien ovejas ca cũogũ, jĩcũ cã ca yairo, ca yairicũre amagũ waagũ, noventa y nueve ca niirãre toora cũucã, cãre buacãripũ cã ama yerijãatiti? 5 Cũre buagũ, buaro ñjea niirique mena cãre ami pũja, 6 cã yaa wii tua eagũ, cã mena macãrãre, cã ca niiri tabe macãrãre, jũo neo, o biro ñicumi: “Yũ mena ñjea niĩña. Mee, yũ oveja ca yairicũre yũ buajãwũ,” ñicumi. 7 To biiri wãmera bii ãmũreco tutipũre: Jĩcũ ñaũarije ca tiigũ cã ca tũgoeña yeri wajoaro, mee añurã noventa y nueve ca niirã ca tũgoeña yeri wajoarique bootirã menare ñjea niiricaro ametũenero ñjea niirique nii —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Wapa tiirica tii ca yairiquerẽ cã ca ñi cõõña wederique

8 —¿Dico ãno nomio wapa tiirica tiiri, pũa amo cõro niiri tiiri ca cũogo, jĩcã tii ca yairo, jĩa boericaga mena jĩa boeri, to cãnacã tabepũra añuro owa ama, tii tiire buacãripũ cõ ama yerijãatiti? 9 Tii tiire buago, cõ mena macãrã romirire, cõ ca niiri tabe pũto macãrãre, o biro ñicumo: “Yũ mena ñjea niĩña. Mee, yũ wapa tiirica tii, ca yairica tiire yũ buajãwũ,” cãjare ñicumo. 10 To biri wãmera ñjea niirique nii ãmũreco Pacũ pũto macãrãre, jĩcũ ñaũarije ca tiigũ cã ca tũgoeña yeri wajoaro —cãjare ñiupi.

Cã macũ ca yairicũre, cã pacũ cã ca buariquerẽ cã ca ñi cõõñarique

11 O biro cãjare ñi wedeupi ñucã Jesús:

—Jĩcũ, pũarã puna cãtiupũ. 12 Ca bai pee o biro ñiupũ cã pacũre: “Cãacũ, yũ yee ca niipe mũ ca cũorijere yũre tiicojaya,” ñiupũ. To biro cã ca ñiro, pũarãpũrena cãjare dica woocãupũ.

13 ”No cãnacã gũmũ jiro méera, ca bai pea, cã pacũ cã ca dica wooriquerẽ jee neo, ape yeparũ, ca yoaropũ, waacoaupũ. Toopũ, noo ca boorora tii niima ñigu, cã yee,

* 14:35 “Ca tũo majirũgarã yũre tũo nũnũjeeya.”

cũ pacũ cũ ca dica woomiriquere tii bate peoticãurũ. ¹⁴ Cũ ca jee waamiriquere cũ ca tii bate peotiro jiro, tii yeparũre baarique peticoaure. To biro ca biiro, cũ pea bũaro aua tamũo jũo waaupũ. ¹⁵ To biri tii yepa macũre paderique jãigu waaupũ. Cũ pea, cũ yaa wejeripũ cũ yejeare cũre eca cote doti cojourũ. ¹⁶ Bũaro queyama ñigu, yejea cũja ca baarijerena baarũgamiupũ. To biro cũ ca biicã pacaro, jĩcũ peera jĩcã wãme unora cũre baarique eca, tiiticãuparã.

¹⁷ "Biirique peti tũgoeña bojoca cati, o biro ñiupũ: —¿Yũ pacũre pade coteri maja paũ baarique cũja ca cũocãro, yũ pea anopũ yũ aua boa duwi yujuti? ¹⁸ Yũ pacũ pũtopũra tua waari, o biro cũre yũ ñirucu: "Cáacũ, Ɛmũreco Pacũ menare, mũ menare ñañarijere yũ tiijara. ¹⁹ To biri 'Yũ macũ,' yũre ñiticãña. Jĩcũ mũre ca pade coteri majũre biro pee yũre tiiya," yũ ñirucu — ñiupũ.

²⁰ "To biro ñicã cũ pacũ pũtopũra tua-coaupũ ñucã. Ména yoaropũra cũ ca ni-iro, cũ pacũ pea cũre ña maji, cũre ña boo pacaupũ. To biri cũre ñmaaa boca, cũre paabario, cũ wajopuare ñpũ, cũre tiupũ. ²¹ To biro cũ ca tiiro, cũ macũ pea o biro cũre ñiupũ: "Cáacũ, Ɛmũreco Pacũ menare, mũ menare ñañarijere yũ tiijara. To biri, 'Yũ macũ,' yũre ñiticãña," cũre ñiupũ.

²² "To biro cũ ca ñi pacaro, cũ pacũ pea cũre pade coteri majare: "Yoari méé, jutiro añurito ami doori cũre jãa, amo jũa jãarica beto cãare jãa, dũpo juti cãare jãa, cũre ti-iyã. ²³ Ñucã wescu añuro ca díi cãtigũre, ami doori, cũre jãaña. Yũ macũ cũ ca tua eari boje rãmũ mani tii ujea nii baaco. ²⁴ Ani, yũ macũre, 'Bii yaicoajacupi,' yũ ñi tũgoeñarucumijãwũ. Bii yaitijari. Waa yaicoamiwi, cũre mani bũa ñucã," ñiupũ. To cõrora boje rãmũ tiicã jũo waauparã mee yua.

²⁵ "To biro cũja ca tii niicãro, cũ macũ ca jũwũ pea wejerũ niupũ. Ca pade niiricu tua doogũ, wii pũto ea doogũ, cũja ca baja wedeo niirijere tũourũ. ²⁶ To biri jĩcũ pade coteri majũre jũo cojo, "¿Ñee to biijãri yua?" cũre ñi jãiñaurũ. ²⁷ To biro cũ ca ñiro, pade coteri majũ pea o biro cũre ñiupũ: "Mũ bai tua eajãwi. To biri mũ pacũ pea wescu añuro

ca díi cãtigũre jãa dotijãwi. Cũ macũre añuro ca cati añugũrena, yũ bũa, ñima ñigu boje rãmũ tiirũgũ," cũre ñiupũ.

²⁸ "Cũ jũwũ pea teere bũaro tũo ajiari, jãa waarũgatiupũ. To biri cũ pacũ pea cũre jũogũ witi waaupũ. ²⁹ Cũ pea o biro ñiupũ cũ pacũre: "Cáacũ, paũ cãmari, jĩcãti unõ peera mũre ametũene nucãri méé yũ ca pade niirijere mũ maji. To biro yũ ca bii pacaro, 'Cũ mena macãrã mena cũ jãa baa-jato' ñigu, jĩcũ cabra macũ unõacãrena jĩcãti unõ peera yũre tiicojorucu, mũ tii ñaati. ³⁰ Ani mũ macũ, mũ yeere unũa cũja ca tii eperã romiri mena tii epe nucũ yuju, tii bate peoticãri ca tua eagũ peera, wescu añuro ca díi cãtigũre jĩacãri, cũre mũ boje rãmũ tii peo," cũre ñiupũ cũ pacũre.

³¹ "To biro cũ ca ñiro, cũ pacũ pea o biro cũre ñiupũ: "Macũ, mũa yũ menara mũ ni-icõa nii. Yũ ca cũoriye niipetirije mũ yee wado niiro bii. ³² Ani, mũ bai, 'Bii yaicoajacupi,' yũ ca ñi tũgoeñarucumigu, catijari. Ca waa yairicũre mani bũa ñucã. To biri cũre ca boje rãmũ tii peo ujea niipera niiro bii," cũre ñiupũ cũ pacũ —ñi wedeupi Jesús bojocare.

16

Wiogũ yeere ña nũnũjee bojari majũre cũ ca ñi cõõña wederique

¹ Ñucã cũ buerãre o biro ñi cõõñari wedeupi Jesús:

—Jĩcũ ca apeye paigu, cũ yeere ca ña nũnũjee bojagũre cũourũ. Aperã pea, "Mũ yeere tii bategũ tiimi," cũre ñi wedejãarã waauparã. ² To biri cũre jũo cojori, o biro cũre ñiupũ: "¿Ñee to niiti mũ ca tiirijere yũre cũja ca wederijea? To biri mũ ca paderiquere cõõñari, yũre owa tuu cojoya. To cõrora yũ yeere ña nũnũjee bojari majũ mũ nii yerijãarucu," cũre ñiupũ.

³ "To biro cũ ca ñiro, cũ wiogũ yeere ña nũnũjee bojari majũ pea o biro ñi tũgoeñaupũ: "Agó nija, ¿ñeere yũ tiigati yua? Yũ wiogũ paderique manigu yũre cũugũ doogũ tiimi. Yeparĩre ca padepũ unõ méé yũ nii. Yũ tutuati. Wapa tiirica tiiri jãirũgũ cãa, yũ bobo jañũ. ⁴ Jaũ, mee yũ maji, paderique manigu yũ ca tuaro, aperã yũre cũja ca ñeepere biro ñigu yũ ca tiipere," ñiupũ.

5 "To biri cã wiogure ca wapa moorãre j̃uo cojour̃u. Ca nii j̃uogure o biro ïi jãĩñaur̃u: "¿M̃ua, no cõro ỹu wiogure m̃u wapa mooti?" cãre ïi jãĩñaur̃u. 6 Cã pea: "Cien daperi* peti ñje daperi ỹu wapa moo," cãre ïiur̃u. To biro cã ca ïiro cã wiog̃u yeere ïa ñuñjee bojari maj̃u pea o biro cãre ïiur̃u: "J̃au, ano duwiya. Ate nii m̃u ca wapa moorije. Ỹu wiog̃u cien m̃u ca wapa moorijere, cincuenta niirijera owa tuuya yua," cãre ïiur̃u.

7 "To biro cãre ïi yapano, ap̃ire j̃uo cojo, "¿M̃ua, no cõro m̃u wapa mooti?" cãre ïi jãĩñaur̃u. "Trigo cien poari† ca eape cõro ỹu wapa moo," cãre ïi ỹuñur̃u. To biro cã ca ïiro: "J̃au, ano duwiya. Ate nii m̃u ca wapa moorije, cien poari m̃u ca wapa moorijere, ochenta poarira owa tuuya yua," cãre ïiur̃u.

8 "Cã yeere ïa ñuñjee bojari maj̃u ca añutig̃u cã ca tiiriquere majiri, cã wiog̃u pea, "Ca tii majig̃u peti niijapi," ïiur̃u. Ati yepa macãrã, cãjare biro ca biirã mena cãja ca ameri tii niijata, Æm̃ureco Pac̃u yaarã ca boerop̃u ca niirã amet̃enero tii majima. 9 To biri m̃uja pea, ati yepa maquẽ apeye menara, m̃uja mena macãrã b̃uar̃ugarã, cãjare tii nemoña. Ati yepa maquẽ apeye ca petiro to birora ca niicõa niiri wiijerip̃u m̃ujare ca ñeerã ñno cãja ca niipere biro ïirã.

10 "Petoacãrena añuro ca ïa ñuñjee majig̃u, pairop̃u cãare añuro ïa ñuñjee majimi. Petoacã cãare ca ïa ñuñjee majitig̃u, paio cãare ïa ñuñjee majitimi.

11 To biri ati yepa maquẽ apeye cuti niirique ca bii ditorije cãare añuro m̃uja ca ïa ñuñjee majitijata, ¿apeye cuti niirique ca nii majuropeerije peera, ñiru peti "Atere ïa ñuñjeeya" m̃ujare cã ïibogajati? 12 M̃uja yee ca niitirije cãare añuro m̃uja ca ïa ñuñjee boja majitijata, ¿ñiru pee m̃uja yee ca niirijere m̃ujare cã tiicojobogajati?

13 "J̃icã pade bojari maj̃u ñno peera p̃uarã wiorãp̃are pade cote majitimi. To biro cã ca biijata, j̃icãre ïa tuti, ap̃i peere mai, bicãcumi. Ñucã j̃icã cã ca dotirijere tii, ap̃i cã ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri m̃uja, Æm̃ureco Pac̃u peere pade ñuñjee

pacarã ñucã, paio apeye cuti niirugarã tee pee cãare pade ñuñjee, m̃uja tii majiti — ïiupi.

14 Fariseos wapa tiirica tiirire b̃uaro ca boorã cãa, ate niipetirijere t̃uori, boborije ïi bui tutiupa Jesús're. 15 To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïiupi:

—M̃uja, bojoca cãja ca ïaro ca bojoca añurãre biro m̃uja bii dito. Biig̃ur̃ua, Æm̃ureco Pac̃u pea m̃uja yerip̃u m̃uja ca biirijere majimi. Bojoca pea "Añurije nii," cãja ca ïirijere, Æm̃ureco Pac̃u peera ñañarije niiro bii — ïiupi.

Doti c̃urique, to biri Æm̃ureco Pac̃u cã ca doti niirije

16 —Doti c̃urique, to biri Æm̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri maja, Juan menara bii yapano eaupa. Tii tabe mena wãma wãme añurije queti Æm̃ureco Pac̃u cã ca doti niirije maquẽre wederique nii. Niipetirã toop̃are jãa waar̃ugarã bii niima.

17 Ati yepa, ati ñm̃ureco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti c̃urique pea j̃icã wãme ñnoacãra ca ïirore biro biitirora yaicoa, biitirucu — ïiupi.

Ameri cõarique maquẽre Jesús cã ca wederique

(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)

18 —J̃icã cã ñamore cõacãri, apeo peere cã ca ñamo cutijata, cã ñamo ca niitigo menap̃u niig̃u tiimi. Ñucã ca mañ cõaricore ca ñamo cutig̃u cãa, cã ñamo mena méé niig̃u tiimi — ïiupi.

Ca apeye paig̃u, to biri Lázaro

19 —Niipur̃u j̃icã ca apeye paig̃u, añurije juti jãña, to cãnacã r̃um̃ara ïaricarõ añuro boje r̃um̃ari queno, ca tii niirucug̃u.

20 Niipur̃u ñucã, j̃icã boo pacoro ca biig̃u, Lázaro ca wãme cutig̃u, cã up̃u niipetirop̃ara ca cam̃i boag̃u. Ca apeye paig̃u yaa wii jope p̃utore duwirucuup̃u. 21 Cã pea, ca apeye paig̃u, cã ca baa bate ñoorijere baar̃ugarucumiup̃u. Ñucã yaia menap̃ara cã camire nenirã earucuup̃arã.

22 "To biro biirucu, j̃icã r̃um̃u bii yaicoaup̃u Lázaro. Cã ca bii yairo, Æm̃ureco Pac̃u p̃uto macãrã pea Abraham p̃uto añuri

* 16:6 3,700 litros. † 16:7 Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

taberꝯ cã niijato ïirã, cãre amicoauparã. Ca apeye paigꝯ cãa bii yaicoaupꝯ. Cũ ca bii yairo, cãre yaa cõa, tiicãuparã. ²³ Ca apeye paigꝯ pea bojoca ñañarã cãja ca waari taberꝯre ñañaro bii niigꝯ, ïa m̃ene cojoma ïigꝯ, yoaropꝯ Abraham're, ñucã Lázaro cãare cũ mena ca duwigꝯre ïaupꝯ.

²⁴ "To biri cãre ïacãgurꝯa, o biro ïi acaro buiupꝯ: "Ñicã Abraham, yꝯre boo paca ïaña nija petopꝯra. Lázarore yꝯ pꝯtopꝯ cãre tiicojoya. Cũ amo jũa yapa mena oco ñia bia doori, yꝯ ñemerore cũ weyogꝯ doojato. Ati pecamerꝯre buaropꝯra ñañaro peti yꝯ tamꝯocã," cãre ïiupꝯ.

²⁵ "To biro cã ca ïiro, Abraham pea o biro cãre boca ïi yꝯuupꝯ: "Yꝯ pãrami, atere tugoeñaña. M̃a, m̃a ca cati niiri rꝯmꝯre añuro peti m̃a niiwꝯ, Lázaro pea ñañaro cũ ca biicãro. To biri cã pea mecãra anopꝯre añuro niigꝯ tiimi. M̃a pea ñañaro m̃a tamꝯo. ²⁶ Ñucã pairi ope nii mani watoare. To biri ano ca niirã toopꝯre ca waarugãrã do biro bii waa majiti, ñucã too macãrã pee cãa anopꝯre do biro bii doo majiti, biicãma," cãre ïiupꝯ.

²⁷ "To biro cã ca ïiro, cã pea o biro cãre ïi yꝯuupꝯ: "Ñicã Abraham, yꝯ pacꝯ yaa wiipꝯ Lázarore cãre tiicojoya. ²⁸ Yꝯ yaarã jicã amo cõro ca niirãre cũ wede majiogꝯ waajato, cãja cãa, ati tabe ñañaro tamꝯorica tabe pee cãja ca dootipere biro ïigꝯ," cãre ïiupꝯ.

²⁹ "Ñucã Abraham pea o biro cãre ïi yꝯuupꝯ: "Mee cãja, Moisés cã ca owariquere, to biri Æmꝯreco Pacꝯ yee quetire wede jꝯgueri majare, cãjare cꝯoma. Cãjare cãja tuo nꝯnꝯjeejato," cãre ïiupꝯ.

³⁰ "To biro cã ca ïiro, ca apeye paigꝯ pea o biro cãre ïi yꝯuupꝯ: "Tuo nꝯnꝯjeeticuma, ñicã Abraham. Jicã ca bii yairicꝯ cati tuari cãjare cũ ca wedejata docare, tuo nꝯnꝯjeeri ñañarije cãja ca tiirucurijere tii yerijãabocuma," cãre ïiupꝯ.

³¹ "To biro cã ca ïiro, Abraham pea o biro cãre ïiupꝯ ñucã: "Moisés cã ca ïirijere tuo nꝯnꝯjeeti, ñucã Æmꝯreco Pacꝯ yee quetire wede jꝯgueri maja cãja ca ïirije cãare tuorugati, cãja ca biijata, ca bii yairicꝯ cati tuari cũ ca wedejata cãare,

tuo nꝯnꝯjeeticuma," cãre ïiupꝯ —cãjare ïi wedeupi Jesús.

17

Ñañarije tiirique ca bii buiyeerije (Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)

¹ Cã buerãre o biro ïiupi Jesús:

—Bojoca ñañaro cãja ca tiiro ca bii buiyeerije, do biro pee ca bii ametꝯa nꝯcã majiña manirije niiro bii. Aperãre ñañarije cãja ca tiiro ca tii buiyeegꝯa, ñañaro peti tamꝯorucumi. ² To biro ca tiigꝯra, cũ amꝯtuture Ætãga jia yoori, dia pairi yaapꝯ cãre cõañua cõacãjata añubocu, yꝯre ca tuo nꝯnꝯjee jꝯo doorãre ñañarijere cãja ca tiiro cã ca tii buiyeerije jꝯori. ³ ¡To biri, bojoca catiya! M̃ja yee wedegꝯ ñañarijere cã ca tiijata, cãre tuti bojoca catioya, cã ca tugoeña wajoajata, ñañarije cã ca tiiriquere acoboya. ⁴ Jicã rꝯmꝯre jicã amo peti, ape amore pꝯaga penituario niirije peti ñañaro mꝯre tiicãri, ñucã ñañaro mꝯre cã ca tiirije cõrora m̃a pꝯto doori, "Ñañaro mꝯre yꝯ ca tiijãrijere acoboya, yꝯ tii nemotirucu," mꝯre cã ca ïigꝯ eajata, ñañaro mꝯre cã ca tiiriquere acoboya —ïiupi.

Díamacã tugoeña bayirique

⁵ Cã buerã pea o biro ïiupa Jesús're:

—¡Díamacã tuo nꝯcã bꝯo bayiriquere pai jañuro jãare tiicojoya!* —cãre ïiupa.

⁶ To biro cãre cãja ca ïiro, o biro cãjare ïiupi Jesús:

—Díamacã m̃ja ca tuo nꝯcã buorije mostaza apega cõroacã to ca nii pacaro, atigꝯ sicómorogꝯre, "Wẽe waari, dia pairi yaapꝯ ea nꝯcãña," m̃ja ca ïijata, m̃ja ca ïirore birora biicãbocu —cãjare ïiupi.

Pade coteri majꝯ cã ca tii niirije

⁷ —Jicã m̃ja mena macã, cãre ca pade coteꝯre ca cꝯogꝯ, wejerꝯ ca jee cũu niiricꝯ, ape tabera wecꝯare ca cote niiricꝯ, cã ca tua earo, ¿"Baagꝯ dooya ména," cãre m̃ja ïi bocati? ⁸ M̃ja ïiticu. O biro pee m̃ja ïicu: "Yꝯ ca baapere quenõña ména, baa, jini, tii niigꝯ yꝯ ca boorijere jee cojo coterꝯgꝯ, juti wajoagꝯ waari, toora nucũ coteya. Jiro, 'Baa, jini, m̃a tiirucu m̃a,' " cãre m̃ja

* **17:5** "Bũaro jañuri Æmꝯreco Pacꝯre díamacã jãa ca tuo nꝯnꝯjeero jãare tii nemoña."

ĩicu. ⁹ Ñucã mąja ca dotiriquere cū ca ti-iricaró jiro to ca niimijata cāare, “Añu majuropeecã,” cāre mąja ĩiticu. ¹⁰ Mąja cāa to biri wāmera, mąjare tii dotiriquere tii yapanorã, o biro ca ĩiparã mąja nii: “Pade coteri maja ca añutirã mani nii. Apeyepura tiiricaró maniro, manire cąja ca tii dotirijeacã wadore mani tii,” ca ĩiparã mąja nii —ĩiupi Jesús.

Ca cami boarãre Jesús cū ca catorique

¹¹ Jesús, Jerusalén'pą waa nąnąa waagą, Galilea yepa, to biri Samaria yepare ametąa waaupi. ¹² ĩicã macāre cū ca ea waarora, pąa amo cōro niirã peti ca cami boa diarique cūtirã cāre bocarã doori, yoaropąra tua nęcã, o biro ĩi acaro bui cojoupa:

¹³ —Jesús, Buegą, jāare boo paca ĩaña —ĩiupa.

¹⁴ Jesús pea cąjare ĩa, o biro cąjare ĩi cojoupi:

—Paia pątopą waari cąjare ĩñorąja —cąjare ĩiupi. To biro cū ca ĩiro, cąja ca waa nąnąa waarora, cąja ca cami boa diarique cūtimirique yati peticoaupe.

¹⁵ ĩicã cąja mena macū, cami manigąpą cū ca niirijere ĩari, õopąra tųoricą Ęmųreco Pacųre baja nęcū bųo tua doo, ¹⁶ Jesús pąto yepapą muu bia cūmu waaupi:

—Añu majuropeecã —Jesús're ĩigą. Cū pea Samaria macū niupi.

¹⁷ Jesús pea, o biro ĩiupi:

—¿Mąja ca cami boa diarique cūtirijere ca ametųene ecojārã, pąa amo cōro méé mąja niijāri? ¿ĩicã amo peti, ape amore baparica penituario ca niirã pea, noo cąja niiti? ¹⁸ ¿Ani judío ca niitigą wado Ęmųreco Pacųre ĩi nęcū bųorųgą cū tua doojapari? —ĩiupi. ¹⁹ To biro ĩicã, cū peera o biro cāre ĩiupi:

—Wāmą nęcāri, waagąja. “Jesús yųre caticārucumi,” díamacū mą ca ĩi tųgoeña bayirique jųori, mą diarique ametųene eco —cāre ĩiupi Jesús.

Ęmųreco Pacų cū ca dotirije, ¿do biro to bii earoti?

(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseos “¿Ęmųreco Pacų cū ca doti niirije no cōropą to earoti?” Jesús're ĩi

jāiñaupa. To biro cąja ca ĩiro cū pea o biro cąjare ĩi yųupi:

—Ęmųreco Pacų cū ca dotirijea bau niiro ca eape ąno méé niiro bii. ²¹ “Ano nii.” “Õo pee nii,” ĩiña manirucu. Mee, Ęmųreco Pacų cū ca dotirijea, mąja watoara nii yerijāa —cąjare ĩiupi.

²² To biro ĩicã, cū buerã peere o biro ĩiupi Jesús:

—Earucu ĩicã cuu, yą, Ca Nii Majuropeegą Macū, yą ca doori rųmųre mąja ca ĩarųgamirije. Bii pacarã, mąja ĩatirucu. ²³ ĩicārã o biro mąjare ĩirucuma: “Ani niimi,” “ĩi pee niimi,” ĩirucuma. To biro cąja ca ĩi pacaro, waa, cąjare tųo nąnųjee, tiiticāña. ²⁴ Ęmųreco quejeropųre, ĩicã nųña bųpo cū ca yabe cojorijera ape nųñapą cāare ca boe āpōtĩocã cojorore birora biirucu yą, Ca Nii Majuropeegą Macū, yą ca tua doori rųmųre. ²⁵ Ména to biro yą ca biiparo jųguero, bųaropąra ñañaaro tamųo, atĩ cuu macārare ĩa juna eco, yą biirucu.

²⁶ ”Noé cū ca niiri cuupųre ca bi-iquĩricarore birora biirucu, yą, Ca Nii Majuropeegą Macū yą ca tua doori rųmų cāare. ²⁷ Baa, jini, amo jia, cąja puna romiare nomi cūu, tii niupa. Cūmuapų Noé cū ca ea jāa waari rųmųpų to biro tii yerijāaupa. To biro ca tii niirāre ca duurije doo, cąjare duu yaio bate peoticāquĩupa.

²⁸ ”To birora biiupa Lot cū ca niiri cuu cāare. Baa, jini, apeye wapa tii, cąja ca cųorijere noni wapa taa, otere ote, wiijeri bųa, tii niiquĩupa. ²⁹ Sodoma ca niiricu, Lot cū ca witiri rųmųra, ąmųreco tutipų maquē ca ųurije, azufre cąja ca ĩirije, oco pearore biro cąjare ñaaapea, tii jĩa bate peoticāquĩupa niipetirāpųrena.

³⁰ ”To birora biirucu, yą, Ca Nii Majuropeegą Macū yą ca doori rųmųre. ³¹ Tii rųmųre wii jotoapų ca niigąa, cū yee ap-eye wii jupeapų cū ca cųorijere cū jeegu duwi waaticājato. Ñucã wejepų ca niigų cāa, cū yaa wii pee cū tua waaticājato. ³² Lot nųmo ñañaaro cō ca biiriquere tųgoeñaña. ³³ Cū ca catirijere ñañaaro yą tii yaiore ca ĩigąa, cū ca cati niirijere díamacūra tii yaio nęcōcārucumi. Cū ca catirijere ca maitigąa, cū ca caticōa niipere bųarucumi. ³⁴ Tii

ñamire, pũugũ jĩcãgũrena pũarã ca cãni yo-
jarã, jĩcũ ami waa eco, apĩra toora cũu, tii
ecorucuma. ³⁵ Pũarã nomia ca wãñia
niirã, jĩcũ ami waa eco, apeora toora cũu,
tii ecorucuma. ³⁶ Æmũa pũarã wejepũre ca
niirã, jĩcũ ami waa eco, apĩ toora cũu, tii
ecorucuma —cũjare ñi wedeupi Jesús.

³⁷ To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro cãre ñi
jãĩñaupa:

—¿Wiogũ, tea noopũ to biiroti? —Ñiupa.

Cã pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—Ca bii yairicũ cã ca niiri tabere wũũ nea
poorucuma yucáá —cãjare ñiupi.

18

*Ca manũ dia weo ecorico cõ ca ñi
bayirique*

¹ Jĩcã wãme ñi cõõñari wedeupi Jesús,
jũtiricarõ maniro, to birora cãja ca juu
buecõa niipere wede majiorũgũ. ² O biro
ñiupi:

—Jĩcã macãpũre niipũ jĩcũ, bojoca cãja
ca tii niirijere ca jãĩña bejegu, Æmũreco
Pacũra nũcũ bũoti, bojoca cãare ña nũcũ
bũoti ca biigu. ³ Ñucã tii macãrena niipũ
jĩcõ, ca manũ bii yai weo ecorico, bojoca
cãja ca tii niirijere ca jãĩña bejegu pũtopũ
waari, “Yũre ca ña tutigũre, ñãñaro cõre ti-
iticãña,” cãre ñiña, cãre ca ñi niigo. ⁴ Jĩcã
cuu, yoaro cõre tii nemorũgatiupũ. To biro
biiñami, o biro ñi tũgõõñaurũ: “Æmũreco
Pacũra nũcũ bũoti, bojoca cãare ña nũcũ
bũoti, ⁵ ca biigu yũ ca nii pacaro, atio, ca
manũ bii yai weo ecorico pea, yũre pato
wãcõ yerijãatimo. Cõre yũ tii nemocãgũda.
To cãnacã tiira doori, añuro yũ ca niicãboro
yũre pato wãcõ niibocumo,” ñiupi —ñi
wedeupi Jesús.

⁶ To biro ñicã, o biro ñi nemoupi ñucã Jesús:

—O biirije ñiupi jãĩña bejeri majũ, ca
añutigũ. ⁷ “¿To docare Æmũreco Pacũ pea
cũ jaarã, cã ca beje jeericarã, ñamiri,
ãmũrecori cãre cãja ca jãijata, cãjare cã
tii nemotigajati? ¿Yoaro cãja ca yue mani
waaro cã tiigajati? ⁸ Yoari méera cãjare
tii nemorucumi,” mũjare yũ ñi. ¿To docare
yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ yũ ca tua
doori rãmũre, ména ati yeparũre díamacũ
tuo nũcũ bũoriquẽ to niicãroti? —Ñiupi cã
buerãre.

*Fariseo, to biri wapa jeeri majũ menare
cã ca ñi cõõñarique*

⁹ Jĩcãrã cãja majuropeera, “Añurã jãa nii”
ñi tũgõõñari, aperãre ca ña junarãre ñima ñigu,
ati wãme ñi cõõñari cãjare wedeupi Jesús:

¹⁰ —Pũarã ãmũa, Æmũreco Pacũ yaa
wiipũre juu buerã waauparã. Jĩcã fariseo,
apĩ pea Roma maquẽre wapa jee bojari
maja mena macũ niiparã. ¹¹ Fariseo pea
o biro ñi juu bue nucũupũ: “Æmũreco Pacũ,
añũ majuropeecã,’ mũre yũ ñi. Yũa, aperã,
ca jee duti pairã, ca tii dito pairã, ca tii
epericarã cãti pairã, ñucã ani wapa jee
bojari majũre biro, yũ biiti. ¹² Yũa, jĩcã
semanare pũati wado betiri yũ juu bue,
yũ ca wapa taarije cõrora pũa amo coro
ca niirijere jĩcã tabe mũre yũ tiicojorucu,”
ñi juu bueupũ. ¹³ Roma maquẽre wapa
jee bojari majũ pea, yoaropũra tua nũcã,
ãmũreco peere ña mũeneri méé, cã cotiare
paagũra, o biro ñi juu bueupũ: “Æmũreco
Pacũ, yũre boo paca ñaña. Yũa, ñãñarije ca
tiigu yũ nii,” ñiupi.

¹⁴ ”To biri wapa jee bojari majũ pea,
ñãñarije manigupũ cã yaa wiire tua
waaupũ. Fariseo pea biitiupũ. To biri
cã majuropeera, “Ca nii majuropeegũ yũ
nii,” ca ñigu, watoa macũ tuarucumi.
“Watoa macũ yũ nii,” ca ñigu peera, ca nii
majuropeegũ cã ca niiro cãre tiirucumi
Æmũreco Pacũ —Ñiupi.

*Wimarãre Jesús cã ca juu bue peoriquẽ
(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)*

¹⁵ Ñucã wimarãre Jesús pũto jee waaupa,
cãjare cã padeñajato ñirã. To biro cãja ca
tiiro ñarã, cã buerã pea wimarãre ca jee
doorãre boca tuti camotaupa. ¹⁶ To biro
cãja ca ñiro, Jesús pea wimarãre jũo cojo, o
biro ñiupi:

—Wimarãre yũ pũto pee cãjare tiicojõya.
Cãjare camotaaticãña. Æmũreco Pacũ cã ca
doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja
ca niipa tabe nii. ¹⁷ Yee méé mũjare yũ
ñi. Wimagũre biro Æmũreco Pacũ cã ca
dotirijere ca tuo nanũjeetigũa, toopũre ea
waatirucumi —cãjare ñiupi.

*Ca apeye paigũ Jesús mena cã ca wede
peniriquẽ
(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)*

18 Jĩcã judíos're ca j̄uo niirã mena macã, o biro ñi jãĩñaupi Jesús're:

—Buegũ añugũ, ¿ñee yũ tiigajati, caticõa niiriquere buarũgũ? —cũre ñiupi.

19 To biro cũ ca ñiro, Jesús pea o biro cũre ñi yũũupi:

—¿Ñee tiigũ “Añugũ,” yũre mũ ñiti? Jĩcã ñno peera ca añugũ manimi; ca añugũa jĩcũra niimi, Æmũreco Pacũ wado. 20 Mee, Æmũreco Pacũ cũ ca doti cũuriquere mũ maji: Nũmo cũti, manũ cũti, bii pacarã tii epericarã cũtiticãña. Jĩaticãña. Jee dutiticãña. Jĩcã peerena watoara ñi dito buiyeeticãña. Mũ pacũre, mũ pacore nũcã buoya* —cũre ñiupi.

21 To biro cũ ca ñiro, cũ pea o biro cũre ñiupi:

—Mee, wãmũ niigũpara tee niipetirijepũrena tee ca ñirore biro yũ tii peticãwũ —cũre ñiupi.

22 To biro cũ ca ñiro tũo, o biro cũre ñi yũũupi Jesús:

—Jĩcã wãme mũre dũjacã ména. Mũ ca cũorijere noni peoticã, tee wapa mũ ca jeerijere ca boo pacarãre cũjare tiicojaya. To biro tiigũ, Æmũreco tutipũre paio mũ apeye cũtirucu. To biro tii yapano, yũ mena dooya —cũre ñiupi.

23 Cũ pea ca apeye paigũ niiri to biro Jesús cũ ca ñirijere tũogũ, buaro tũgoeñarique paiupi.

24 To biro cũ ca biiro ña, o biro ñiupi Jesús:

—jNo cõro peti ca bii majiña manirije to niicãti, ca apeye pairã Æmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre cũja ca ea waape!

25 Popiye méé niicã, jĩcã camello ãjipõa potaga opeacãre cũ ca ame witi waaro, jĩcã ca apeye paigũ pea Æmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre, do biro cũ ca bii ea waatirije to ca nii pacaro —ñiupi.

26 To biro cũ ca ñirijere ca tũorã pea, o biro cũre ñi jãĩñaupa:

—¿To docare ñiru pee cũ ametũagũti? —ñiupa.

27 To biro cũja ca ñiro, Jesús pea o biro cũjare ñi yũũupi:

—Bojocara do biro ca bii majiña manirije cãa, Æmũreco Pacũ peera popiye méé niicã —cũjare ñiupi.

* 18:20 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

28 To biro cũ ca ñiro, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogũ, jãa, jãa yee niipetirije cũu peticã, mũre jãa nũnũ doowũ —cũre ñiupi.

29-30 Jesús pea o biro cũre ñi yũũupi:

—Yee méé mũjare yũ ñi. No ca boogũ, Æmũreco Pacũ cũ ca doti niirije peere tii nũnũjeerũgũ, cũ yaa wii, cũ nũmo, cũ yaarã, cũ pacũa, cũ punaare, cũ ca waa weojata, ati yepare cati niigũra, cũ ca waa weorique ametũenero tiicojo ecorucumi. Ñucã cũ ca bii yairo jiropũra, to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi —ñiupi.

Cũ ca bii yaipere itiati Jesús cũ ca wede tũja waarique

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

31 Jesús, cũ buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã wadore jũo cojori, o biro cũjare ñiupi:

—Mecãra Jerusalén'pũ mani waa, Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macã yũ ca biipere cũja ca owarique ca ñirore biro ca biipa tabepũre. 32 Toopũ apero macãrãpũre yũre noni cõarucuma. Cũja pea yũre bui epe, yũre acaro bui tuti, yũre ãjeco eo tuu, tiirucuma. 33 To biro tiicã, yũre bape yapanori jiro, yũre jãa cõa, tiicãrucuma. To biro cũja ca tiicãmijata cãare, itia rũmũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucã —cũjare ñiupi.

34 Cũja pea ate to biro cũ ca ñirijere tũo majitiupa. Ñucã, “To biro ñirũgũ ñigajami,” ñi majiticãupa, do biro tii ca tũo majiña manirije ca niiro macã.

Jericó macãre ca ñatigũre Jesús cũ ca catiorique

(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)

35 Jesús, Jericó macãre ea nũnũa waagũ cũ ca biiro, jĩcã, ca ñatigũ, maa pũtore wapa tiirica tiiri ca jãĩ duwigũ, 36 pau bojoca cũja ca ametũa waarijere tũori:

—¿Do biro to biiti? —ñi jãĩñaupi.

37 To biro cũ ca ñiro:

—jJesús, Nazaret macã ametũa waagũ biimi! —cũre ñi wedeupa.

38 Teere tũocãgũpũa, o biro ñi acaro buiupi:

—Jesús, David Pãrami, yãre boo paca ãaña! —Ïiupi.

³⁹ Cũ jãguero ca waa nãnaa waarã pea, cũ yerijãa waajato ãirã, cãre tutimiupa. To biro cũja ca ãi pacaro, cũ pea bũaro jañuro:

—Jesús, David Pãrami, yãre boo paca ãaña! —Ïi acaro buiupi.

⁴⁰ Jesús pea, to biro cũ ca ãiro tuo, tua nũcãri, “Cãre ami dooya,” Ïiupi. Ca ãatigu cũ pũto cũ ca earo, o biro cãre ãi jããñaupi Jesús:

⁴¹ —¿Ñee uno mãre yã ca tiiro mũ booti? —Ïiupi.

To biro cũ ca ãiro, ca ãatigu pea o biro cãre ãi yũũupi:

—Wiogũ, yã cape ca ãaro yã boo —cãre Ïiupi Jesús're.

⁴² To biro cũ ca ãiro, Jesús pea o biro cãre Ïiupi:

—Ïãña! “Jesús yãre catiocãrucumi,” díamacũ mũ ca ãi tũgoeña bayirije jũori mũ ametũene eco —cãre Ïiupi.

⁴³ To biro cũ ca ãirije menara, ca ãatimiricũ añuro ãacoari, Æmũreco Pacũre ãi nũcã bũo baja peo nãnaa waaupi Jesús mena waagũ. Bojoca niipetirã atere ca ãarã cãa, Æmũreco Pacũre ãi nũcã bũoupa.

19

Jesús to biri Zaqueo

¹ Jesús Jericóre ea, tii macãre tẽo taa nãnaa waaupi. ² Tii macãre niupi jĩcã ca apeye paigũ Zaqueo ca wãme cũtigũ, Roma maquẽre wapa jee bojari maja wiogũ. ³ Cũ, Jesús're ãarũgamiupi. Ca emũatiguacã ni-ima ãigũ, bojoca paũ cũja ca niiro macã, do biro tii ãa eyotiupi. ⁴ To biri cũja jãguero ãmaa waa, Jesús're ãarũgũ, cũ ca ametũa waapa tabe pũto ca niiricũ yucũgũpũ* mũacoaupi.

⁵ Jesús tii tabere ametũa waagũ, emũaro pee ãa mũene, Zaqueore ãari, o biro cãre Ïiupi:

—Zaqueo, yoari mée duwi dooya. Mecũra mũ yaa wiira yã earucu —cãre Ïiupi Jesús.

⁶ To biro cũ ca ãiro Zaqueo pea yoari mée duwi doo, ujea niirique mena cũ yaa wiipũ jũocoaupi Jesús're. ⁷ Teere ãarã, niipetirã:

—Ñañarije ca tiigũ yaa wiipũ cãnigu waami —Ïi wede paiupa.

⁸ Jiro Zaqueo cũ yaa wiipũ niigũ, wãmũ nũcã, o biro Ïiupi Jesús're:

—Wiogũ, yã ca cũorije niipetirore, ca boo pacarãre decomacã yã tiicojorucu. Jĩcãrãre yã ca jee dutijata, bapari niirije cũjare yã tuene nemorucu —Ïiupi.

⁹ Jesús pea o biro cãre Ïiupi:

—Mecũ ati wii macãrãre cũja ca ametũarije ea. Ani cãa, Abraham pãramira niimi. ¹⁰ Yã, Ca Nii Majuropeegũ Macãa, ca yairicarãre ama, cũjare ametũene, tiigũ doogũ yã doowũ —Ïiupi.

Wapa tiirica tiiri mena ãi cõõñarique (Mt 25.14-30)

¹¹ Bojoca to biro cũ ca ãirijere cũja ca tuo niiro macã, Jesús pea jĩcã wãme ãi cõõñari, cũjare wedeupi. Mee, Jerusalén pũtoacã niupa. To biri bojoca pea, “Mee Æmũreco Pacũ cũ ca dotipa cuu ea waaro biicu,” ãi tũgoeñaupa. ¹² To biri o biro cũjare Ïiupi Jesús:

—Niiupũ jĩcã, ca nii majuropeegũ ca niigũ, ca yoaropũ ape yeparũ ca waaricũ, toopũ wiogũ jõene eco yapanori jiro ca tua doopũ. ¹³ Cũ ca waaparo jãguero, cãre ca pade coterãre, pũa amo cõro niirã jũo cojo, cũja cõrorena wapa tiirica tiirire paio cũjare tiicojo, o biro cũjare Ïiupũ: “Ate, wapa tiirica tiiri mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa niĩña, yã ca tua earopũ,” cũjare Ïiupũ. ¹⁴ Cũ yaa yepa macãrã pea cãre ãa tuti jañuuparã. To biri cũ jiro, cũja mena macãrã jĩcãrãre tiicojoupãrã: “Ani, jãa wiogũ cũ ca niiro jãa booti,” ca ãiparãre.

¹⁵ ”To biro cũja ca ãirije ca nii pacaro, wiogũ jõene eco yapano, cũ yaa yeparũ tua-coaupũ ãũcã. Tua ea, cãre ca pade coterãre wapa tiirica tiiri cũ ca tiicojoricarãre jũo doti cojoupũ, cũja ca niiro cõro cũja ca wapa taa nemoriquere majirũgũ. ¹⁶ Ca ea jũogũ, o biro cãre Ïiupũ: “Wiogũ, mũ yee wapa tiirica tiirire pũa amo cõro niirije yã wapa taa nemojãwũ,” cãre Ïiupũ. ¹⁷ To biro cũ ca ãiro: “Añũ majuropecã. Paderi majũ añugũ mũ nii. Mee, petoacã cãare añuro ca ãa nãnjee majiricũ mũ ca niiro macã, pũa

* 19:4 Sicómorogũ.

amo cõro niiri macãrire ca dotipũ mare yũ cũu,” cãre ïiupũ cã wiogũ.

18 “Cã jiro apĩ eaupũ ñucã. “Wiogũ, mũ yee wapa tiirica tiirire, jĩcã amo cõro niirije yũ wapa taa nemojãwũ,” cãre ïiupũ. 19 To biro cã ca ñiro, cã cãare o biro cãre ïiupũ: “Jĩcã amo cõro niiri macãrire ca dotipũ mare yũ cũu,” cãre ïiupũ.

20 “Cã jiro apĩ o biro ñi eaupũ: “Wiogũ, ate nii, mũ wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ũmaari, yũ queno cũu cão niirucujãwũ. 21 Mũre yũ uwĩ jañuwũ. Mũa do biro ca tiiya manigũ, mũ ca cũutirica taberena ca jeegũ, mũ ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiigũ mũ nii,” cãre ïiupũ. 22 To biro cã ca ñiro, wiogũ pea o biro cãre ñi yũupũ: “Paderi majũ ca añutigũ, mũ majuropeera mũ ca ñirije menara, ñañarije mũ ca tiirique cãtirijere yũ ña bejerucu. Do biro ca tiiya manigũ, yũ ca cũutirica taberena ca jeegũ, yũ ca otetirica taberena ote dicare ca jeegũ, yũ ca niirijere maji pacagu, 23 ¿Ñee tiigũ yũ yee wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiiri queno cũurica wiipũ mũ cũutiri, yũ ca tua earo, tee ca wapa taa nemorique mena yũre tuenerũgũ?” cãre ïiupũ. 24 To biro cãre ñi, too ca niirãre o biro cãjare ïiupũ: “Anire, wapa tiirica tiirire ãmari, pũa amo cõro niirije ca wapa taa nemoricũ peere cãre tiicojoya,” cãjare ïiupũ.

25 “To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro cãre ïiuparã: “Wiogũ, mee cãa pũa amo cõro niirijepũ cãomi doca,” ïiuparã. 26 To biro cãja ca ñiro, wiogũ pea o biro ñi yũupũ: “Ca cãogũa, pai jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca cãotigũ pea, petoacã cã ca cãorije menapũra, ãma ecocoarucumi. 27 Yũre ca ña junarã, cãja wiogũ yũ ca niiro ca bootiricarã peera, ano pee cãjare jee doori, yũ ca ña cojoro cãjare jã batecãña,” ïiupũ —ñi wedeupi Jesús bojocare.

*Jerusalén're Jesús cã ca jãa waarique
(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)*

28 Atere ñi yapano, Jerusalén'pũ waagũ, waacã nũnũa waaupi ñucã Jesús. 29 Macãñucã Olivos ca wãme cãtiri buuro pũto ca niiri macãri Betfagé, Betania, macãri pũto ea waagũ, cã buerã pũarãre tiicojori, 30 o biro cãjare ñi cojupi:

—Ano díamacũ ca niiri macãpũ waarãja. Tii macãre earã, jĩcã burro jĩcã peera cãja ca peja ñaatigũ cãja ca jia tuu nãcõricare mũja buarucu. Cãre popiori, ano pee mũja ami doowa. 31 Jĩcãrã, “¿Ñee tiirã cãre mũja popioti?” mũjare cãja ca ñi jãñajata, “Wiogũ cãre boomi,” cãjare mũja ñiwa —cãjare ñi cojupi Jesús.

32 Cã buerã pea waa, cãjare cã ca ñiricarore birora bua eaupa. 33 Burrore cãja ca popio niiro, cã uparã pea:

—¿Ñee tiirã cãre mũja popioti? —cãjare ñi jãñaupã.

34 To biro cãja ca ñiro:

—Wiogũ cãre boomi —cãjare ñiupa cãja pea. 35 Jesús pũto cãre ami ea, jotoa cãja ca jãñarije jutire burro jotoa peori, cãre ami peoupa.

36 Jesús cã ca waa nũnũa waaro cõrora, bojoca pea cãja juti, jotoa cãja ca jãñarijere maare cũu jũgue nũnũa waaupa.

37 Macãñucã Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cã ca ea waarora, niipetirã cãre ca nũnũrã buaro ãjea nii acarõ bui, ãmãreco Pacũre baja peo jũo waaupa, niipetirije ca ña ñaaña manirije cã ca tii bau nii ññoriquere ca ñaricarã niiri. 38 O biro ñiupa:

—Añuro ca biigũ niimi, Wiogũ, ãmãreco Pacũ wãme mena ca doogu.

ãmãreco tutipũre jĩcãri cõro niirique to niijato. Cã ca añu majuropeerije niipetiroto to niijato† —ñiupa.

39 To biro cãja ca ñiro, jĩcãrã fariseos, bojoca watoare ca niirã, o biro ñiupa Jesús're:

—Buegũ, mare ca nũnũrãre, to cõrora cãjare yerijãa dotiya —cãre ñiupa.

40 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũupũ:

—Anija cãja ca yerijãajata, ãtãgaarira acarõ buirucu —cãjare ñiupa.

41 Jerusalén macãre ea waagũra, tii macãre ñari, o biro ñi otiupi Jesús:

42 —¡Mũ cãare, ati rãmũ, añuro mũ ca niipere ca jee doori rãmũ petira ca ña majicãpe niimi! Mecũra, teere mũ ca ña majiborique yaigorũ mare niicã. 43 Doorucu ñañaro mũ ca biipa rãmũri, mũ waparã, mũ wejare camota nũcã eari, niipetiri taberipũ noo pee duti waa majiña maniro cãja ca

† 19:38 Sal 118.26; 148.1.

jã jã doopa r̄m̄m̄ri. ⁴⁴ Díamac̄ra m̄re tii yaíocã, m̄ bojocara jã peoticã, ñucã ãtãga apega jotoa pejaricar̄o manírop̄m̄ tii yaíocã, tírucuma. M̄a, Ëm̄reco Pac̄m̄ m̄re c̄a ca amet̄eneḡm̄ doori tabere m̄ ãa majiti —ĩ otiupi.

Ëm̄reco Pac̄m̄ yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús c̄a ca c̄õarique

(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)

⁴⁵ Jiro Jesús Ëm̄reco Pac̄m̄ yaa wiip̄m̄ jãa waari, toop̄m̄ ca noni wapa taa niirãre c̄jare c̄õa wiene j̄m̄o waaupi. ⁴⁶ O biro ïupi: —O biro ïi owarique nii: “Ȳm̄ yaa wii, juu buerica wii niirucu,” ïi, † m̄ja pea tii wiire, jee dutiri maja c̄ja ca niiri ope m̄ja jeeñocãjapa§ —c̄jare ïupi Jesús.

⁴⁷ To c̄nacã r̄m̄m̄ra Jesús Ëm̄reco Pac̄m̄ yaa wiip̄m̄ bojocare buerucuupi. Paia ãparã, doti c̄uriquere ca j̄m̄o buerã, to biri bojocare ca j̄m̄o niirã pea, “¿Do biro pee tiiri c̄re ca jã c̄õape to niimiti?” ïi ama niupa. ⁴⁸ Biirãp̄m̄a, c̄re c̄ja ca jãpa wãmere b̄m̄a majitiupa, bojoca niipetirã c̄a ca wederijere c̄ja ca t̄m̄o niiro macã.

20

Jesús c̄a ca doti majirije

(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)

¹ Jicã r̄m̄m̄ Jesús, Ëm̄reco Pac̄m̄ yaa wiip̄m̄ bojocare bue, añurije quetire wede, c̄a ca tii niiro, paia ãparã, doti c̄uriquere ca j̄m̄o buerã, bojocare ca j̄m̄o niirã mena eari, o biro c̄re ïi jãñaupa:

² —Jãare wedeya: ¿Ñee doti majirique c̄õc̄ari, to biro m̄ tii niiti? ¿Tee doti majiriquere ñiru m̄re c̄a tiicojojãri? —c̄re ïupa.

³ To biro c̄re c̄ja ca ïiro, Jesús pee c̄a o biro c̄jare ïi ȳm̄upi:

—Ȳm̄ c̄a, jicã wãme m̄jare ȳm̄ jãñarucu. M̄ja c̄a ȳre ȳm̄ya. ⁴ ¿Ñiru Juan're, c̄a uwo coe doti cojopari? ¿Ëm̄reco Pac̄m̄, bojoca pee c̄re c̄ja doti cojopari? —ïupi.

⁵ To biro c̄a ca ïiro c̄ja pea, c̄ja majurope o biro ameri ïupa:

—“Ëm̄reco Pac̄m̄ c̄re doti cojupi,” mani ca ïi ȳm̄jata, “¿Ñee tiirã c̄a ca wederijere díamac̄u m̄ja t̄m̄o n̄n̄j̄eetiri?”

manire ïirucumi. ⁶ Ñucã, “Bojoca c̄re doti cojupa,” mani ca ïjata, bojoca ãtã mena manire dee jã c̄õac̄arucuma. Mee niipetirã, “Ëm̄reco Pac̄m̄ c̄a ca doti cojoric̄u niíwi Juan,” ca ïirã wado niima —ïupa. ⁷ To biri o biro c̄re ïi ȳm̄upa Jesús're:

—Baa. Jãa majiti. Ñiru c̄re doti cojopari doca —ïupa.

⁸ To biro c̄ja ca ïiro, Jesús pea:

—To docare ȳm̄ c̄a, “Tee doti majirique mena to biro ȳm̄ tii,” m̄jare ȳm̄ ïiticu —c̄jare ïi ȳm̄upi Jesús.

Paderi maja ñañarãre ïi c̄õñari c̄a ca wederique

(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)

⁹ Jiro bojocare ati wãme ïi c̄õñari c̄jare wedeupi Jesús:

—Jicã, jicã weje, ãje weje ote, paderi majare pade doti c̄u, yoaro bii yujuḡm̄ waaḡm̄, waacoaup̄m̄. ¹⁰ Ëje ca dica c̄t̄iri cuu ca earo, jicã c̄re pade coteri majare, paderi maja p̄top̄m̄ c̄re tiicojop̄m̄ c̄a yee ca niirijere c̄ja dica woo cojojato ïiḡm̄. C̄a ca earo, paderi maja pea c̄re paa, ñee jãa maniḡm̄ c̄re tii ãc̄u tuenecã cojoparã. ¹¹ Jiro tii weje ãp̄m̄ ap̄ire tiicojom̄up̄m̄ ñucã. C̄a c̄are c̄re paa, ñañaro c̄re ïi tuti, ñee jãa maniḡm̄ c̄re tii ãc̄u tuenecã cojoparã. ¹² Ap̄ire tiicojo nemom̄up̄m̄ ñucã. C̄a c̄are to birora, c̄re cami tuu, tii weje t̄jarop̄m̄ c̄re tii ãc̄u woenecã cojoparã.

¹³ “To biro tii ñami waaḡm̄, ãje weje ãp̄m̄ o biro ïi t̄goeñaup̄m̄: “¿Do biro ȳm̄ tiiḡati? Jau. Ȳm̄ mac̄u, ȳm̄ ca maiḡare, ȳm̄ tiicojorucu. Ape tabera c̄re n̄c̄u b̄õc̄ãbocuma,” ïi t̄goeñaup̄m̄. To biro ïi, c̄re tiicojop̄m̄.

¹⁴ “Paderi maja pea c̄re ïac̄ãrãp̄m̄a, o biro ameri ïuparã: “Ani niimi, ati wejere ca c̄õ n̄n̄j̄eep̄m̄, c̄re mani jã c̄õac̄ãco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro ïirã,” ïuparã. ¹⁵ To biri ãje weje t̄jarop̄m̄ c̄re ami witi waa, c̄re jã c̄õac̄ãparã.

”¿“M̄ja, ãje weje ãp̄m̄ do biro c̄jare tiirucumi,” m̄ja ïi t̄goeñati? ¹⁶ C̄a majuropera waa, paderi majare jã bate, ap̄erã peere tii wejere c̄jare tiicojorucumi —ïupi.

† 19:46 Is 56.7. § 19:46 Jer 7.11. * 20:16 ¶To biirije peti ca biiro c̄a tiiticãjato Ëm̄reco Pac̄m̄!

To biro cã ca ïirijere tuorã, bojoca pea o biro ïiupa:

—Biiticu tea* —ïiupa.

¹⁷ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea cãjare ïari, o biro ïiupi:

—To docare ¿do biro ïirugaro to ïiti, Æmareco Pacu wederique:

“Wii buari maja ùtãga cãja ca beje cõamiricagara

ca nii majuropeerica tua,”† ca ïirijea?

¹⁸ Tiiga ùtãga jotoare ca ñaapearã cõrora, doca jude batecã yai waarucuma. Ñucã tiiga pee no ca boogure to ca ñaapeajata, doca abo yaiocãrucu —ïiupi.

¹⁹ Paia uparã, doti cõuriquere ca juo buerã pea, ïi cõoñari cã ca wederijere, “Manirena ïigu ïimi,” ïi tuo majiri, jicãtora cãre ñeerugamiupa. Bii pacarã, bojocare uwi jañuupa.

Wiogu César're wapa tiirique maquere cãja ca jãñarique

(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)

²⁰ To biri jicãrã ca bojoca añurãre biro bii ditori, Jesús jicã wãme cã ca ïi maa wijiaro cãja tiijato ïirã, ca ïa duti coterãre tiicojoupa: “No ca booro cã ca ïijata, wiogupure mani wedejãajaco,” ïirã.

²¹ To biri cãja pea o biro cãre ïi jãñauupa:

—Buegu, mu ca ïirijere, mu ca buerijere, ca niimore biro díamacãra mu ca ïirijere jãa maji. Bojocare mu ïa dica wooti. Æmareco Pacu cã ca boorore biro niiriquere díamacã mu wede. ²² To biri: ¿Roma macã wiogupure niirique wapa, jãa ca wapa tiirije to añucãti? ¿To añutitiqué? —ïiupa.

²³ Jesús pea, ñañari wãme tugoeñacãri cãja ca ïirijere majiri, o biro cãjare ïiupi:

²⁴ —Jicã tii, wapa tiirica tii yure ïñoña. ¿Ati tiipure owa tuurique ñiru wãme, ñiru díamacã to niiti? —ïi jãñauupi.

To biro cã ca ïiro, cãja pea:

—Wiogu César yee nii —ïi yuuupa.

²⁵ To biri Jesús pea:

—To docare wiogu yee ca niirijere, wiogupure tiicojoya. Æmareco Pacu yee ca niirijere Æmareco Pacure tiicojoya —cãjare ïi yuuupi. ²⁶ Jicã wãme peerena bojoca cãja ca tuo cojoro cã ca ïirijere, cãre cãja ca

wedejãapa wãmere buatiupa. To biri cã ca yuu majirijere tuo ucucacoa, do biro pee ïi majiti, wedeticã nucã waaupa.

Cati tuarique maquere cãja ca jãñarique
(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)

²⁷ Jiro, jicãrã saduceos, Jesús're ïarã waaupa. Saduceos, “Ca bii yairicarãpura pñati cati tuatima,” ca ïirã niima. To biri o biro cãre ïi eaupa:

²⁸ —Buegu, Moisés o biro manire ïi owa cõuquũupi: “Jicã numo cati, puna manigura cã ca bii yaijata, cã yee wedegu numo ca niiricore numo catiri, cã yee wedegu ca bii yairicare, cã puna cati wajoa bojajato,”‡ ïi owaupi. ²⁹ To biri yua, jicãti niuupa jicã amo peti, ape amore pñaga penituario niirã jicã puna. Ca nii juogu numo cati, puna manigura bii yaicoaupi. ³⁰ Jiro macã, ³¹ ñucã jiro macã cãa, cõrena numo cati, puna manirãra bii yaicoaupa. Cãja jicã amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirãpura, cõ wadorena numo catiñami, puna manirã wado bii yai peticoaupa. ³² Cãja jiro cõ cãa bii yaicoaupo. ³³ To docare yua, cati tuarica tabepura, cãja, jicã amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirã numo ca niirico, ¿nii numo pee cõ niigoti yua? —ïi jãñauupa Jesús're.

³⁴ To biro cãja ca ïi jãñaro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuuupi:

—Bojoca, ati yepare cãja ca cati niiri gumurire umua numo cati, nomia manu cati, tii niima. ³⁵ To biri cati tuari, ape yeparure ca ea waaparã unora ca niirã, umua numo cati, nomia manu cati, tiitirucuma, ³⁶ ca bii yaitiparã niiri. Æmareco Pacu pñato macãrãre birã nii, ñucã Æmareco Pacu puna nii, biirucuma, ca cati tuaricarãpura niiri. ³⁷ Moisés majuropeera yucugu ca ñu nucũricu quetire cã ca owarique mena, ca bii yairicarã cãja ca cati tuarijere mani ca majiro tiimi. Tii tabere Æmareco Pacu: “Yua, Abraham, Isaac, Jacob, Æmareco Pacu yu nii,” ïiupi. § ³⁸ Cãa, ca bii yairicarã Æmareco Pacu méé niimi. Ca catirã Æmareco Pacu niimi. Æmareco Pacura niipetirã ca catirã wado niicãma —ïiupi.

† 20:17 Sal 118.22. ‡ 20:28 Dt 25.5-6. § 20:37 Ex 3.6.

³⁹ To biro cã ca ñiro, jĩcãrã doti cũuriquere ca jũo buerã o biro cãre ñiupa:

—Buegũ, díamacũ peti mũ ñi —ñiupa. ⁴⁰ To biri cãre jãĩña nemorũgarucu, tiitiupa yua.

¿Ñiru pãrami cã niiti, Mesías?

(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)

⁴¹ Jesús o biro cãjare ñi jãĩñaupi:

—¿Ñee tiirã Mesías're, “David pãrami niimi,” cãja ñirucuti? ⁴² David majuropeera Salmos pũuropũre o biro ñi owaupi:

“*Ŭmũreco Pacũ*, yũ Wiogũre o biro ñiwi:

‘Ano yũ díamacũ nũña pee duwiya,

⁴³ mũ waparãre cãja ca doca cũmuro yũ ca tiropũ,’ ñiwi,” ñiupi David.*

⁴⁴ ¿To docare do biro biicãri, David majuropeera “Yũ Wiogũ,” cã ca ñigu nii pacagũ, cã pãrami cã niibogajati Mesías? —cãjare ñiupi.

Doti cũuriquere ca jũo buerãre Jesús cã ca tutirique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)

⁴⁵ Bojoca niipetirã cãja ca tũo cojoro, o biro ñiupi Jesús, cã buerãre:

⁴⁶ —Doti cũuriquere ca jũo buerã cãja ca biirique cãtirijere ña maji, bojoca catiri niiña. Cãja, juti yoerije jãñacãri waa yuju, apeye nonirica taberipũ cãja ca waa yujujata cãare, nũcũ bũorique mena jãĩ, tiirique booma. Nea poo juu buerica wiijeripũre wiorã cãja ca duwiripũ wado duwirũga, baarica taberi cãare añuri taberi wado ama, biima. ⁴⁷ Ñucã ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã romiri yaa wiijerire ãmama. To biro ca tiirã nii pacarã, teere tii ditorã, “¿Ca bojoca añurã peti niima!” jãare cãja ñijato ñirã, yoaro juu buema. Cãja, ametũenero ñañaro tii ecorucuma —ñiupi Jesús.

21

Ca manũ bii yai weo ecorico cõ ca tiicojo nũcũ bũorique

(Mc 12.41-44)

¹ Jesús, *Ŭmũreco Pacũ* yaa wiipũre, *Ŭmũreco Pacũre* tiicojo nũcũ bũorã jãarica cũmuaripũre, ca apeye pairã wapa tiirica tiiri cãja ca jãaro ñaupi. ² Ñucã ca manũ bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cãa,

* 20:43 Sal 110.1.

pua tiacã wapa tiirica tiiri cõ ca jãaro ñaupi. ³ To cõrora o biro ñiupi Jesús:

—Yee méé mũjare yũ ñi. Atio, ca manũ bii yai weo ecorico boo pacoro ca bigo pea, niipetirã ametũenero tiicojomo.

⁴ Niipetirãpũra, paio ca cũorã niiri, cãjare ca dũjaripũre tiicojoma. Cõ pea, cõ ca boo pacarije menara cõ ca wapa tii baa catibopeacãrena tiicojo peoticãmo —ñiupi Jesús.

“Ŭmũreco Pacũ yaa wii cõa ecorucu,”

Jesús cã ca ñirique

(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)

⁵ Jĩcãrã cã buerã mena macãrã, *Ŭmũreco Pacũ* yaa wiire añurije ãtã mena, ñucã *Ŭmũreco Pacũre* cãja ca tiicojo nũcũ bũorique mena cãja ca wãmoriquere ñari, ameri wede peni niupa. Jesús pea o biro ñiupi:

⁶ —Ano mũja ca ñarije niipetiro, jĩcãga ãtãga jotoare apega ca pejatiropũ cãja ca tiipa gũmũri earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu —ñiupi.

Ati ũmũreco ca petiparo jũguero ca biipe
(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)

⁷ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi jãĩñaupa:

—Buegũ, ¿tea no cõropũ to biiroti? ¿Tee ca biiparo jũguero, do biirije to bii ñño jũgueroti? —ñiupa.

⁸ To biro cãja ca ñiro, cã pea o biro cãjare ñiupi:

—Bojoca catiri niiña, jãa ñi dito ecore ñirã. Paũ doorucuma yũ wãme mena ñicãri: “Yũra yũ nii Cristo. Mee, tii cuu eacoaro bii,” ca ñiparã. To biro ca ñirãre nũnũticãña. ⁹ Ñucã ameri jãa, cãja ca doti niirijere ameri bii ametũene nũcũ, cãja ca biirijere queti tũorã uwiticãña. Ate bii jũorucu. Biirorpũa ména ati ũmũreco ca petirije jĩcãto bii eatirucu —ñiupi.

¹⁰ O biro ñi nũnũa waaupi:

—Jĩcã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jãa, ñucã jĩcã pooga macãrã, ape pooga macãrã mena ameri jãa, tiirucuma. ¹¹ Bũaro jita jabe, niipetiri taberipũrena aua boarique, diarique ca punirije, waarucu. *Ŭmũreco* tutipũre uwiorije, ca ña ñaaña manirije ca bii ñño jũguerije baurucu.

12 "Ména ate ca biiparo jüguero, mǎjare ñee, ñañaro mǎjare tiiruga nanǎjee, biirucuma. Jáña bejerugarã nea poo juu buerica wiijeripǎ mǎjare jee waa, tia cūurica wiijeripǎ mǎjare tia cūu, ñucã yǎ yee jǎori, ǎparã pǎtoripǎ, bojocare ca jǎo niirã pǎtoripǎ, mǎjare jee waarucuma. 13 To biro mǎjare cǎja ca tiiro, yǎ yee maquẽre cǎjare mǎja ca wedepe niirucu. 14 "Ñee ǎno peere ñañarije jáa tiitijǎwǎ," cǎjare mǎja ca ñi ametǎapere, "O biirije cǎjare mani ñi yǎǎjaco," ñi tǎgoeña queno yueticãña. 15 Yǎ majuropeera, bǎaro majirique mena mǎja ca wedepere mǎjare yǎ tiicojorucu, jǎcǎ peera mǎjare ca ña tutirã, do biro pee ñi majiti, mǎjare boca yǎǎ majiti, cǎja ca biipere biro ñigu. 16 Biirãrǎǎ, mǎja pacǎara, mǎja yaarãra, mǎja yee wederãra, mǎja mena macãrãra mǎjare wedejãa buiyecãrucuma. Mǎja mena macãrã jǎcãrãre jǎarucuma. 17 Yǎ yee jǎori, bojoca niipetirã mǎjare ña tutirucuma. 18 Biirorǎǎ, mǎja dǎpuga maquẽ poa jǎcã daa ǎnora yaicoa biitirucu. 19 To birora mǎja ca tǎgoeña bayicãa niijata, caticãa niiriquere mǎja bǎarucu.

20 "Jerusalén macãre uwamarã cǎja ca nii amojodero ñarã, "Mee, yoari méera ati macã cãa ecoro dooro tii," ñi majiña. 21 To cõrora Judea yepare ca niirã, ǎtã yucǎpǎ cǎja duticoajato. Jerusalén macãre ca niirã, tii macãre cǎja witicoajato. Ñucã macã tǎjaro ca niirã cãa, macã peere cǎja tua dooticãjato. 22 Ñañaro biirica rǎmǎri, ǎmǎreco Pacǎ yee queti owarique ca ñirore biro ca bii eari rǎmǎri niiro biirucu. 23 Ñañaro peti tamǎorucuma, to biro ca biiri rǎmǎrire, ǎtaaga pacoa ca niirã, ñucã ǎpǎrãacã ca puna cǎtirã romiri. Ati yepare ñañaro tamǎorique niirucu. Ñucã Israel yaa pooga menare ñañaro peti cǎ ca tiirije niiro biirucu. 24 Jǎcãrã niipiri mena jáa eco yairucuma. Aperãra, niipetiri yeparipǎ cǎjare ñee waarucuma. Judíos ca niitirã Jerusalén're ñañaro tii yaiorã tiirucuma. "To cõro biirucu," cǎ ca ñirica cuu ca earopǎ, tii yerijãarucuma.

Ca Nii Majuropeegu Macã cǎ ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13—5.11; Ap 22.7)

25 "Muipǎ, ǎmǎreco macãre, ñami macãre, to biri ñocãre ca ña ñaaña manirije bii jǎorucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirãpǎra bǎaro tǎgoeñarique pai, dia pairiya ca jabero uwiorije ca bǎjarije jǎorira, do biro pee bii majiti, biicãrucuma. 26 Bojoca, ati yepare ca biipere tǎgoeña uwima ñirãra, dia ñaacãrucuma. ǎmǎreco tutipǎre ca niirã menapǎra yugui peticoarucuma. 27 To cõrora yǎ, Ca Nii Majuropeegu Macãre, yǎ ca tutuarije do biro ca tiiya manirije mena, bueri bǎǎapǎ yǎ ca boe bate duwi dooro yǎre ñarucuma. 28 Ate to ca bii jǎo dooro, tǎgoeña tutua, emǎaro pee ña mǎene, tiiya. Mee, yoari méera mǎja ametǎene ecorucu —ñiupi.

29 Ate mena ñi cõñari, cǎjare wedeupi ñucã:

—Higueragure to biri no ca booricu yucǎgure ñañaaqué. 30 To ca pǎu wajoaro ñarã, "Mee, cǎma jǎguero niicã doo," mǎja ñi ña maji. 31 To biro mǎja ca ñi ña majirore birora ano mǎjare yǎ ca ñirije ca biiro ñarã, "Mee, ǎmǎreco Pacǎ cǎ ca dotipa cuu ea dooro bii," ñi ña majiña. 32 Díamacãra mǎjare yǎ ñi, ano mǎjare yǎ ca ñirije niipetirije, ati cuu macãrã cǎja ca bii yaiparo jǎguero biirucu. 33 Ati ǎmǎreco, ati yepa, peticoarucu. Yǎ wederique pea yai nǎcãtirucu.

34 "Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cǎmurique, ati yepare cati niirã bǎaro boo tǎgoeñarique jǎori, ca tǎo nanǎjeetirã mǎja ca niiro mǎjare ca titipere biro ñirã. Mǎja ca bojoca catitijata, to biro ca biiri rǎmǎ, "To biro biibocu," mǎja ca ñitiri tabera mǎjare bii eacãrucu. 35 Ati yepa macãrã niipetirãpǎre, yoo yuerica tabe ca tiirore biro bii earo biirucu. 36 To biri añuro nii yueya. To birora juu buecãa niiña. Ate niipetirije ñañaro ca biipere ametǎa, ñucã yǎ, Ca Nii Majuropeegu Macãre boboricaro maniro boca, mǎja ca biipere biro ñirã —cǎjare ñiupi Jesús.

37 Jesús, ǎmǎreco ǎmǎreco Pacǎ yaa wiipǎ bojocare bue, ñami peera Olivos ca wãme cǎtiri macãnǎcã buuropǎ cǎnigu waarucuupi. 38 Bojoca niipetirã, ca boerije mena, ǎmǎreco Pacǎ yaa wiipǎ waarucuupa, Jesús cǎ ca wederijere tǎorã waarucurã.

22

Jesús're ñeerugarã cãja ca wede penirique
(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

¹ Mee, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cãja ca baari boje rãmũ, Pascua ea waaro biiupa. ² Paia ñparã, doti cūriquere ca jũo buerã, bojocare uwima ñirã, Jesús're cãja ca jãpa wãmere ama niupa. ³ To biro cãja ca ñi niiri tabere, Judas Iscariote, Jesús buerã, pũa amo peti, ðupore pũaga penituario ca niirã mena macũrena, cũ yeripũ ñaajãa nũcãupi Satanás. ⁴ Cã pea, paia ñparãre, to biri ðmũreco Pacũ yaa wiire ca coterãre ñagu waari, "Jesús're o biro tiiri cãre m̃ja ca ñeero yũ tiirucu," ñi wede peniupi. ⁵ Cãja pea teere tũo ñjea nii:

—Wapa tiirica tiiri m̃re jãa tiicojorucu —cãre ñiupa. ⁶ To biri cã pea, teere ñeecãri, bojoca cãja ca maniri tabe ñnore ama jũo waaupi, Jesús're ñee dotirũgũ.

Jesús cã ca baa t̃jarique
(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

⁷ Pan're ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje rãmũre, Pascua macũ oveja macũre cãja ca jãari rãmũ ca earo, ⁸ Jesús pea Pedre, Juan're, o biro cãjare ñi cojoupi:

—Pascua boje rãmũ mani ca baapere queno yuerãja —ñiupi.

⁹ To biro cãjare cã ca ñiro:

—¿Noopũ jãa ca queno yuero m̃ booti? —cãre ñi jãiñaua.

¹⁰ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yũupi Jesús:

—Macãre piya waarãra m̃ja buarucu jĩcã, ocorũ ca ami waagũre. Cãre nũnũ waa, cã ca jãa waari wiipũ eari, ¹¹ tii wii ñpũre o biro cãre m̃ja ñirucu: "Buegũ o biro ñi jãiñami: '¿Dii jawi to niiti, yũ buerã mena Pascua boje rãmũre yũ ca baapa jawi?' ñimi," cãre m̃ja ñirucu. ¹² To biro m̃ja ca ñiro, jotoa macã jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawipũre, m̃jare ññorucumi. Toopũ mani ca baapere m̃ja quenowa —ñiupi.

¹³ To biro cã ca ñi yapanoro waarã, Jesús cãjare cã ca ñiricarore birora bũa eaupa. Toopũ Pascua cãja ca baapere quenoupa.

¹⁴ Baarica tabe ca earo, Jesús, cã buerã, baarique peorica p̃i pũto ea nuu waaupa.

¹⁵ Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—“¡Yũ ca bii yaiparo jũguero bũaro peti m̃ja mena ati Pascua boje rãmũre yũ baarugarucuwũ! ¹⁶ ðmũreco Pacũ cã ca dotiri cuu ca eaparo jũguero pũati yũ baa nemotirucu,” m̃jare yũ ñi —ñiupi.

¹⁷ To biro ñi, jinirica bapare ami, ðmũreco Pacũre, “Añu majuropecã,” ñi yapano, o biro cãjare ñiupi cã buerãre:

—“Atere amiri, m̃ja majurope ameri bato cojoya. ¹⁸ ðje ocore, ðmũreco Pacũ cã ca dotiri cuu ca eaparo jũguero yũ jini nemotirucu,” m̃jare yũ ñi —ñiupi.

¹⁹ To biro ñicã ñucã, pan'gare ami, ðmũreco Pacũre, “Añu majuropecã” ñi yapano pee bato noni cojogũra, o biro cãjare ñiupi:

—Atea yũ upũri nii, m̃ja yee ca niipere ñima ñigũ, yũ ca bii yai bojarije. Yũre tũgoeñarã atere tiiya —ñiupi Jesús.

²⁰ Ñucã baa yapano, cã ca tiiricarore birora jinirica bapa cãare amiri, o biro ñiupi:

—Ati bapa, yũ dí mena, “ðmũreco Pacũ wãma wãme yũ tiirucu,” cã ca ñiricarore biro to biijato ñigũ, m̃ja yee ca niipere yũ ca bii yai bojape nii. ²¹ Yũre ca wedejãa buiyee cõapũ cãa, ano yũ menara baa duwimi. ²² Biigũpũa, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãa, “To biro biirucumi,” cã ca ñiricarore birora biigũ doogũ yũ tii. Yũre ca wedejãa buiyee cõagũ pea, ñañoaro peti biigũ doogũ tiimi —ñiupi Jesús.

²³ To biro cã ca ñirora, cãja majurope:

—¿Ñiru peti cã niigati, cãre ca wedejãa buiyee cõapũ? —ameri ñi jãiña jũo waaupa.

¿Ñiru cã niiti ca nii majuropeegũ?

²⁴ Cã buerã pea ñucã:

—¿Niipe mani mena macã ca nii majuropeegũ cã niigati? —ameri ñi wede pai niupa. ²⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—ðmũreco Pacũre ca majitirã watoare, ati yepa macãrã ñparã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema, cãjare ca doti niirã peera, “Añurijere ca tiirã niima,” cãjare ñi wãmeo tiima. ²⁶ M̃ja pea, to biro ca biitiparã m̃ja nii. To biro biitirãra, m̃ja

watoare ca nii majuropeegh ca niigha, ca wãma maja dooghe biro cã biijato. Nũcã ca dotigh cãa, pade bojari majure biro pee cã niijato. ²⁷ To docare: ¿Nĩru pee cã niiti, ca nii majuropeegh, ca baa ea nuu waagh pee, baariquere ca peo cotegh pee? ¿Baariquere peorica pĩ puto ca baa duwigh pee mée cã niiti? Yh pea maha watoare baarique ca peo coteghe biro yh nii. ²⁸ Maha, ñaño yure ca biiri taberi cãare yh menara maha niicõa niwgh. ²⁹ To biri yh Pacgh, wioggh yure cã ca tiricarore birora, yh cãa, wiorã maha ca niiro mahare yh tiirucu, ³⁰ yh ca doti niiri tabergh, yh mena baa, jini, ñucã Israel yaa pooga macãrã pgh amo peti, dhpore pghaga penituario ca niiri punaarire jãña bejerugarã, wiorã cãja ca duwiri cãmuroripgh ea nuu waa, maha ca biipere biro ñigh —cãjare ñiupi Jesús cã buerãre.

“Mh ñi ditorucu,” Pedrore Jesús cã ca ñirique
(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹ Nũcã o biro ñiupi Jesús:

—Simón, Simón, tghoya. Yure maha ca tgho nghghjeerijere maha ca yerijãaro tiiri, ñaño tiirugh jãijãwi Satanás.* ³² To biro cã ca ñi pacaro, yh pea mghre yh juu bue bojajãwgh, mh ca tgho nghghjee yerijãatipere biro ñigh. Mh pea ñucã tghoeña yeri wajoa, yure tgho nghghjee, biigh, mh yaarãre cãja ca tghoeña bayiro cãjare mh tiywa —cãre ñiupi.

³³ To biro cã ca ñiro, Simón pea o biro cãre ñiupi:

—Wioggh, ygh mh menara tia cũurica wiirgh waa, mh menara bii yai, ca biipgha niicãgh yh bii —ñiupi.

³⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yghupi:

—Pedro, mecãra, ãbocgh cã ca wãcãparo jughero itiatu peti, “‘Jesús're yh majiti,’ mh ñi ditorucu,” mghre yh ñi —ñiupi.

Ñaño biirica tabe ea dooro bii

³⁵ Jiro Jesús o biro cãjare ñi jãñiupi:

—Wajopoari, wapa tiirica tiiri, dhpõ juti, jeericaro maniro mahare yh ca tiicojo cojoriquere, ¿jĩcã wãme mahare to dhjacãri? —ñiupi. To biro cã ca ñiro cãja pea:

—Dhjatigh —cãre ñi yghupa.

³⁶ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñiupi:

—Mecã docare yua, wajopoa ca cghogha, cã ami waajato. Wapa tiirica tiiri ca cghogh cãa cãjee waajato. Niipĩ ca cghotigha, mh jutiro jotoa macãrore noni wapa jeeri, niipĩ wapa tiiya. ³⁷ O biro cãja ca ñi owarique, cãja ca ñiricarore birora yghena biirucu: Ñaño watoargh biicã yai waawi. Niipetirije yh yee maquẽre cãja ca owarique tee ca ñirore biro ca biipe niiro bii —ñiupi Jesús.†

³⁸ To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro ñiupa:

—Wioggh, ano pgha pĩ niipĩri nii —ñiupa.

To biro cãja ca ñiro:

—To cõrora ñiña —cãjare ñiupi Jesús.

Getsemanĩgh Jesús cã ca juu buerique
(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)

³⁹ Witi, cã ca biirucuricarore biro, Olivos ca wãme cãtiri buuropgh waacoaupi Jesús. Cã buerã cãa cãre nghgh waaupa. ⁴⁰ Toopgh eagh, o biro cãjare ñiupi:

—Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ñirã, juu bueya —cãjare ñiupi. ⁴¹ Cã pea, ãtãga dee cojoricaro ca ñaacũmuro cõro yoaro cãja jughero waa, juu buegh dooggh, cã ãjgho jupea mgha tuetuu ea nuu waaupi. ⁴² O biro ñi juu bueupi:

—Cãacgh, mh ca boojata, ano ñaño ygh ca tamghopere yghre ametgheneña. Biighgha mh ca boori wãme tiiya. Ygh ca boorore biro mée tiiya —ñiupi. ⁴³ To biro cã ca ñi juu bue niiri tabera, cã ca tghoeña tutuaro cãre tiigh eagh, jĩcã Hmghreco Pacgh puto macã cãre baua eaupi. ⁴⁴ Jesús pea ñaño cã ca bii tghoeñarique pairije watoara, bgharo jañuri juu bueupi. Cã ca aji puarije oco pea díre biirije bugh ñaaupe yeparghre. ⁴⁵ Juu bue yapano, wãmgh nũcã, cã buerã puto pee waagh, bgharo tghoeñarique paima ñirã ca cãni cũmu waaricarãghre eaupi. ⁴⁶ To biro bii, o biro cãjare ñiupi:

—¿Nee tiirã maha cãniti? Wãcãri juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ñirã —cãjare ñiupi Jesús.

Jesús're cãja ca ñeeriique
(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

* **22:31** Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro mahare tiirugh jãijãwi Satanás. † **22:37** Is 53.12.

⁴⁷ Ména Jesús to biro cã ca ïi niirora, paꝯ bojoca eaupa. Judas ca wãme cãtigꝯ, cã buerã, pꝯa amo peti, ðapore pꝯaga penituario ca niirã mena macãra cãjare maa jꝯgueupi. Cã pea, cã wajopuare ùpũrugꝯ Jesús pꝯto waaupi. ⁴⁸ To biro cã ca biiro, Jesús pea o biro cãre ïi jãĩñaupi:

—¿Judas, wajopuare ùpũrique mena, Ca Nii Majuropeegꝯ Macãre mꝯa wedejãa cõati? —ïiupi.

⁴⁹ Jesús mena ca niirã pea to biro ca biirije ïari, o biro ïiupa:

—¿Wiogꝯ, niipĩiri mena cãjare jãa quẽeti? —ïiupa. ⁵⁰ To cõrora jĩcũ cãja mena macũ, paia wiogure pade bojari majꝯ amopero díamacũ nũña peere paa taa ñoocã cojoupi.

⁵¹ To biro cã ca tiiro, o biro ïiupi Jesús:

—Tiiticãña. To cõrora tiiya —ïiupi. To biro ïi cã amoperore padeña, cãre yꝯjꝯo, tiicãupi ñucã. ⁵² To biro tiicã, cãre ca ñeerã dooricarã paia ùparã, Æmureco Pacꝯ yaa wii coteri majare, aperã judíos're ca jꝯo niirãre, o biro cãjare ïiupi Jesús:

—¿Ñee tiirã, jĩcũ jee dutiri majure ca ñeerã waarãre biro niipĩiri, yucꝯ ðacari, jecãri mꝯa doojãri? ⁵³ Æmurecori cõro, Æmureco Pacꝯ yaa wiipꝯ mꝯa mena yꝯ ni-irucujãwꝯ. Yꝯre ñeerugarucu mꝯa tiitirucujãwꝯ. Biigopꝯa, mecũ to biro mꝯa ca tiipa tabe ñañarije wiogꝯ cã ca dotirijere mꝯa ca tiiri tabe mꝯjare ea —ïiupi.

“Jesús're yꝯ majiti,” Pedro cã ca ïirique (Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ To cõrora Jesús're cãre ñee, paia wiogꝯ yaa wiipꝯ cãre amicoaupa. Pedro pea yoaropꝯ cãjare nꝯnãupi. ⁵⁵ Jiro cãja pea toopꝯre, macã yepa decomacãre pecame cãja ca dioro tii pecame pꝯto juma ea nuu waaupa. Pedro cãa cãja watoa juma ea nuu waaupi. ⁵⁶ Too cã ca juma duwirucuro, jĩcõ pade coteri majo añuro cãre ïa, o biro ïiupo:

—Ani cãa, cã menara niirucuwi —ïiupo.

⁵⁷ To biro cõ ca ïiro, Pedro pea o biro ïi ditoupi:

—Nomio, yꝯa cãre yꝯ majiti —ïiupi.

⁵⁸ Ca yoa waatirora ñucã apĩ Pedrore ïari, o biro ïiupi:

—Mꝯa cãa, cãja mena macãra mꝯa nii cãjĩ —ïiupi.

Pedro pea o biro cãre ïi yꝯnãupi:

—Cã méé yꝯ nii nija —ïiupi.

⁵⁹ Peeto ca yoa waaro jiro apĩ ñucã o biro cãre ïicãupi:

—Yee méé yꝯ ïi jĩ, “Ani cãa cã menara niijãwi. Ñañaaqué. Galilea macãra niimi” —ïiupi.

⁶⁰ To biro cã ca ïiro, Pedro pea o biro ïiupi:

—¿Ñee anore ïigꝯ mꝯa ïiti nija! Yꝯ majiti —ïiupi.

Pedro, to biro cã ca ïi niirora, ãbocꝯ wede-upi. ⁶¹ To cõrora Jesús pea cãre amojode ïaupi Pedrore. Cãre cã ca ïarora, Pedro pea: “Ati ñami, ãbocꝯ cã ca wedeparo jꝯguero, itia tii, ‘Cãre yꝯ majiti,’ mꝯa ïi ðitorucu,” cãre cã ca ïiriquere tꝯgoeña bꝯaupi. ⁶² To cõrora too ca niiricꝯ witi waa, bꝯaro otuipi.

Jesús're cãja ca bui tutirique (Mt 26.67-68; Mc 14.65)

⁶³ Jesús're ca cote niirã pea, ñañaro cãre ïi epe, cãre paa, tii niuupa. ⁶⁴ Cã capere jutiro quejero mena jia biatori, o biro cãre ïi jãĩñaupa:

—Ïi bꝯaya. ¿Nii mꝯre cã paajãri? —cãre ïi epeupa. ⁶⁵ Ape wãmeri paꝯ ñañarije ïi tutiupa Jesús're.

Æparã pꝯtopꝯ Jesús're cãja ca ami waarique

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶ Boeri tabe ca niiro, judíos're ca jꝯo ni-irã, paia ùparã, to biri doti cũuriquere ca jꝯo buerã, nea poori, ùparã pꝯtopꝯ Jesús're ami waaupa. Cãja pea o biro cãre ïi jãĩñaupa:

⁶⁷ —Jãare wedeya. ¿Mꝯa, Æmureco Pacꝯ cã ca tiicojoricꝯ Mesías mꝯa niiti? —cãre ïiupa.

To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yꝯnãupi:

—“Cãra yꝯ nii” yꝯ ca ïimijata cãare, díamacũ mꝯa tꝯoticu. ⁶⁸ Mꝯjare yꝯ ca jãĩñamijata cãare, yꝯre yꝯnti, yꝯre pititi, mꝯa biicãcu. ⁶⁹ Biigopꝯa, mecũ mena, yꝯ, Ca Nii Majuropeegꝯ Macã, Æmureco Pacꝯ niipetirijepꝯre ca doti tutua niigꝯ díamacũ nũña pee yꝯ duwirucu —cãjare ïiupi.

⁷⁰ To biro cã ca ïiro niipetirãpꝯra:

—¿To docare mꝯa, Æmureco Pacꝯ Macã mꝯa niiti? —cãre ïi jãĩñaupa.

Jesús pea:

—Mee, mɔjara “Cũ mɔ nii,” mɔja ñi — cɔjare ñi yɔɔupi.

⁷¹ To biro cũ ca ñiro tɔorã:

—Ñee peere ñirã cõro paɔ cũja ca wede nemorije mani booticu. Mee mani ma-juropeera, cũ ca ñirijere mani tɔo —ameri ñiupa.

23

Jesús're Pilato pɔto cũja ca ami earique
(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹ To cõrora cũja niipetirã wãmɔ nɔcã, Pilato pɔtopɔ Jesús're amicoaupa. ² Toopɔ cũre ami eari, cũ ca tɔo cojoro o biro cũre ñi wedejãa jɔo waaupa:

—Ani, jãa yaarãre ca ñi mecõo niigure jãa bɔajãwɔ. “Wiogɔ romanore niirique wapare ca wapa tiiticãpe nii,” ñimi. Ñucã apeyera: “Umɔreco Pacɔ cũ ca tiicojorica Cristo, ‘Wiogɔ yɔ nii,’ ” ñimi —ñiupa.

³ To biro cũja ca ñiro, Pilato pea o biro ñi jãiñaupi Jesús're:

—¿Mɔ, mɔ niiti, judíos wiogɔ? —ñiupi. To biro cũ ca ñiro:

—Mee, mɔra mɔ ñi —cũre ñi yɔɔupi Jesús.

⁴ To biro cũ ca ñiro, Pilato pea paia ɔparãre, to biri to ca niirã bojocare o biro cũjare ñiupi:

—Anire jĩcã wãme peera cũ ca jãa ecope ɔnopɔ ñañarije cũ ca tii bui cutiriquepɔra yɔ bɔati —cũjare ñiupi.

⁵ To biro cũ ca ñi pacaro, cũja pea bɔaro jañuro o biro ñi wedejãaupa:

—Cũ ca buerije mena bojoca niipetirãpɔre ñi mecõogɔ tiimi. Galileapɔ tii jɔoupi. Mecõra ano Judea yepapɔ tiicã ea doomi —ñiupa.

Jesús're Herodes pɔto cũja ca ami waarique

⁶ Atere tɔogɔ, Pilato pea:

—¿Galilea macũ cũ niiti? —ñi jãiñaupi.

⁷ Jesús, Herodes cũ ca doti niiri yepa macũ cũ ca niirijere majiri, Herodes pɔtopɔ cũre tiicojoui. Cũ cãa tii rumarire Jerusalén'pɔra niupi.

⁸ Herodes pea Jesús're ñagɔ, bɔaro ɔjea niupi. Cũ yee maquere cũja ca wedero macã cũre cũ ca ñarugarije, ñucã jĩcã wãme ca ña ñaña manirije Jesús cũ ca tii bau niirijere cũ ca ñaruga niirije, yoacoaupa.

⁹ Herodes pea Jesús're paɔ cũre jãiñamiupi. Jesús pea cũre yɔɔrucu tiitiupi. ¹⁰ Paia ɔparã, doti cũuriquere jɔo bueri maja cãa, toora, yerijãaricaró maniro cũre wedejãa niupa. ¹¹ To cõrora Herodes, cũ uwarã mena, Jesús're ñañari wãme tii, cũre buigɔ, wiogɔre biro juti añurije cũre jãa, Pilato pɔto peera cũre tuenecã cojoui ñucã. ¹² Ména jɔguero peera ca ameri ñarugati niimirucicarã, tii rumare Herodes, Pilato ameri bapa bɔaupa.

Jesús're cũja ca jãpe

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39 — 19.16)

¹³ Pilato pea, paia ɔparã, bojocare ca jɔo niirãre, bojoca cãare neori, ¹⁴ o biro cũjare ñiupi:

—Mɔja anire, “ ‘Wiogɔ cũ ca dotirijere tii nɔnɔjeeticãña,’ bojocare ñi mecõomi,” ñicãri yɔ pɔto mɔja ami doojapa. Mɔja ca tɔorora, cũre yɔ jãiñami. Cũre mɔja ca wedejãarijere jĩcã wãme peera ñañaro cũ ca tii bui cutiriquere yɔ bɔati. ¹⁵ Herodes cãa bɔatijapi. Ñucã mani pɔto peera cũre tuenecã cojojapi. Mee, mɔja ña, jĩcã wãme peera cũ ca jãa ecope ɔnora tii bui cutitijapi. ¹⁶ To biri bape doti yapano, cũre yɔ pitirucu —cũjare ñiupi.

¹⁷ Pilato pea, Pascua boje rumari cõrora jĩcã tia cũurica wiipɔ ca niigure wienerucuupi.

¹⁸ To biro cũ ca ñirora, niipetirãpɔra jĩcãri o biro ñi acaro buiupa:

—jãa cõacãña cõra! jBarrabás peere jãare wiene bojaya! —ñi acaro buiupa. ¹⁹ Ména ani Barrabás peera, wiorã cũja ca dotirijere junagɔ ametuene nɔcã, ñucã bojocare jĩacã, cũ ca tiirique jɔori cũja ca tia cũurica niupi. ²⁰ Pilato pea Jesús're ca wieneruga niigɔ niiri, ñi nemomiupi ñucã bojocare. ²¹ Cũja pea bɔaro jañuri, o biro ñi acaro buiupa:

—jPaa pua tuu cõacãña! jPaa pua tuu cõacãña! —ñiupa.

²² Ñucã itiatu peti o biro cũjare ñimiupi Pilato:

—¿Ñee ɔno ñañarije cũ tiijãri? Yɔa, jĩcã wãme peera ca jãa ecope cũ ca niipe cũ ca tii bui cutiriquere yɔ bɔati. Cũre bape doti yapano, cũre yɔ wienerucu —cũjare ñimiupi.

²³ Cāja pea, “Cāre paa pua tuu cōacãña,” ïrã, yerijāricaro maniro b̄uaro acaro bui niuupa. To biro ïi acaro bui bayicãri b̄uaua cāja ca tiirugarijere. ²⁴ To biri Pilato pea, “Cāja ca jãiri wãme ca tiipe niicu,” ïicãupi yua. ²⁵ To biri cāja ca boogu, wiorã cāja ca dotirijere junagu ametuene nacã, ñucã bojocure jãa, cã ca tiirique j̄uori, tia cūurica wiip̄u ca niigu peere wiene, Jesús peera cāja ca boorore biro cāja tiijato ïigu, cãre cãjare nonicãupi.

*Jesús're cāja ca paa pua tuu cōarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)*

²⁶ Jesús're paa pua tuu cōarugarã cãre ami n̄n̄ua waarã, j̄icã Cirene macã Simón ca wãme c̄atigu, macã tajarop̄u ca niiricu ca doogure ñeeri, Jesús're cāja ca paa pua tuu-pagu yuc̄ugu cãre ami peori, Jesús jiro p̄aja n̄n̄j̄ee dotiupa. ²⁷ Pau bojoca, ñucã pau nomia to biro cãre cāja ca tiiro ïarã, cã jiro oti, t̄agoẽnarique pai, acaro bui n̄n̄j̄eeupa. ²⁸ To biro cāja ca biiro, Jesús pea amojode nacã, o biro cãjare ïupi:

—Jerusalén macãrã romiri, ȳu yee j̄uorira otiticãña. M̄uja majurope, m̄uja puna yee ca niipe peere t̄agoẽnari otiya. ²⁹ Doorucu: “Ca puna manirã romiri, j̄icãti uno peera ca puna c̄ati ñaatiricarã romiri, cāja ca ïp̄ũo b̄uc̄uoparã ca puna c̄atitiricarã romiri, ujea niima,” cāja ca ïipa r̄um̄ari. ³⁰ To cōrora bojoca ãtã yuc̄urena:

“‘Jãare ñaapeaya!’
ñucã, ca em̄ari buurorirena
‘Jãare yaioya!’ ïirucuma.”*

³¹ Ñañarije ca tiitigurena o biirije ȳare cāja ca tiicãjata, ¿ñañarije ca tiirã docare do biro pee biicãri ñañarije cãjare to biitibogajati?† —cãjare ïupi.

³² Ñucã Jesús menare, p̄uarã ñañarije ca ti-iricarãre jee waaupa, cã mena j̄icãri cãjare j̄iarugarã. ³³ Dup̄uga Ōaro ca wãme c̄atiri buuro earã, Jesús're, ñañarije ca tii bui c̄atiricarã mena j̄icãri, j̄icure cã díamac̄u n̄ña pee, ap̄i peera cã ãcõ n̄ña pee, cãjare paa pua tuu nac̄õupa.

³⁴ Jesús pea o biro ïupi:

—Cáacu, cãjare acoboya. Cāja ca tiirijere majitima —ïupi. Uwamarã cãa cāja majurope cã jutirore ameri dica woorugarã, ïi b̄uarique mena tii niuupa.

³⁵ Bojoca pea toora ïacã niuupa. Ñucã uparã menap̄ara o biro cãre ïi buiupa:

—Aperã cãare ametuenuwi. Mec̄u docare, díamac̄ura Ūm̄ureco Pac̄u cã ca beje amiricu Mesías'ra cã ca niijata, cã majuropeera cã ametuajato —ïi buiupa. ³⁶ Uwamarã cãa, cãre buiupa. Cã p̄ato waari, uje oco ca piyarijere cãre t̄iari, ³⁷ o biro cãre ïi epeupa:

—M̄ua, judíos wiogu m̄u ca niijata, m̄u majuropeera ametuaya —ïupa. ³⁸ Ñucã cã dup̄uga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOḠU,” cāja ca ïi owa tuurica p̄i tujaupa.

³⁹ J̄icã, ñañarije ca tii bui c̄atiricu, too cāja ca paa pua tuu nac̄oricu cãa, o biro cãre ïi tutiupi:

—Mesías'ra m̄u ca niijata, m̄u majuropeera ametua, jãa cãare ametuene, tiya —ïi tutiupi.

⁴⁰ To biro cã ca ïiro, ap̄i ñañarije ca tii bui c̄atiricu pea, o biro cãre ïi tutiupi:

—¿M̄u cãa, to birora ñañaro ca tam̄ogu nii pacagu, Ūm̄ureco Pac̄ure m̄u uwititi? ⁴¹ Mani doca ñañarije mani ca tiirique j̄uori, díamac̄ura ñañaro tam̄orã mani tii. An̄i pea, j̄icã wãme uno peera ñañarije tiitijap̄i —ïupi. ⁴² To biro cãre ïi, o biro ïupi Jesús're:

—Jesús, m̄u ca doti j̄uo waari tabe, ȳu cãare m̄u t̄agoẽnawa —ïupi.

⁴³ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi ȳuupi:

—Yee méé m̄are ȳu ïi: Mec̄ura ȳu mena ca añu majuropeeri tabep̄u† m̄u niirucu —cãre ïupi.

Jesús cã ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴ Muip̄u jotoa decomacã cã ca niiro, to biri b̄uaro cã ca aji cõa c̄u duwi waari tabe menap̄u, ati yepa niipetirop̄ura nait̄ia peticoaupa. ⁴⁵ Muip̄u cãa, ajiticoaupi. Ñucã Ūm̄ureco Pac̄u yaa wiip̄are, ca ñañarije

* **23:30** Os 10.8. † **23:31** “Yuc̄ugu ca c̄atiricurena o biirije cāja ca tiicãjata, ¿ca jiniricup̄u docare do biirije peti cāja tiicãbogajati?” cãjare ïupi. Ate, yuc̄ugu ca c̄atiricu to ca ïjata, Jesús, ñañarije ca tiitigure ïiro ïi, ñucã yuc̄ugu ca jiniricu ïiro pea bojoca ñañarije ca tiirãre ïiro ïi. ‡ **23:43** Paraiso.

13 Tii r̄m̄urena, p̄uarã c̄ja mena macãrã, Emaús macã Jerusalén menare, once kilómetros'p̄u ca niiri macãp̄u waarã waaupa. 14 Too waarã, niipetirije ca biiriquere wede peni n̄n̄ua waaupa. 15 Teere wede peni, ameri wede majio c̄ja ca ïi n̄n̄ua waarucuro, Jesús'ra c̄jare êm̄uri, c̄ja mena waacã n̄n̄ua waaupi. 16 C̄ja peera c̄re c̄ja ca ïacã pacaro, j̄cã wãmeacã c̄jare ca bii camotaro macã, “C̄u niicum̄i,” ïi ïa majitiupa.

17 Jesús pea o biro c̄jare ïi jãiñauipi:

—¿Ñee ñnore m̄ja ameri wede peni n̄n̄ua waati? —ïupi.

C̄ja pea tugoeñarique pairãra tua n̄cãupa. 18 To biro c̄u ca ïiro j̄cã c̄ja mena macã Cleofas ca wãme catiḡu, o biro ïi ȳuupi:

—¿M̄u j̄cãra m̄u niiti, Jerusalén'ra nii pacaḡu, tii macãre ati r̄m̄urire ca biijãrijere ca majitiḡu? —c̄re ïupi.

19 To biro c̄u ca ïiro:

—¿Do biro to biijãri? —ïi jãiñauipi Jesús.

C̄ja pea o biro c̄re ïi ȳuupa:

—Jesús, Nazaret macãre ca biijãrijere jãa ïi. C̄ua, Ëm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u, Ëm̄ureco Pac̄u, ñucã bojoca c̄ja ca ïa cojorore c̄u ca tiirije, c̄u ca wederije ména cãare, do biro ca tiiya maniḡu niimiwi. 20 Paia ñparã, to biri manire ca j̄uo niirã, c̄re c̄ja jãa cõacãjato ïirã aperãp̄ure c̄re noni cõacãjãwa; c̄ja pea yuc̄u tenip̄u c̄re paa pua tuu, tii jãa cõacãjãwa. 21 Jãa pea, “Israelitas're ca doti epe niirãre amet̄enerucumi,” jãa ïi yuemiw̄u. Ate niipetirije ca biijãro jiro, mee itia r̄m̄u amet̄acoa. 22 To ca bii pacaro, j̄cãrã jãa mena macãrã romiri uc̄eneri wãme jãare wedejãwa tee peere. Meer̄u boeri tabere, meerp̄acã maja oper̄u ïarã waamijapa. 23 C̄u up̄uri ni-iquirique peera b̄uatijapa. Tua earã, j̄cãrã Ëm̄ureco Pac̄u p̄uto macãrã b̄ua eari, “Jesús catimi,’ jãare ïijãwa,” jãare ïi wede tua eajãwa. 24 Jiro j̄cãrã jãa mena macãrã maja oper̄u ïarã waamijapa ñucã. Nomia c̄ja ca wedejãrore birora ïajapa c̄ja cãa, Jesús up̄u peera ïatijãna —c̄re ïi wedeupa.

25 To biro c̄ja ca ïiro t̄uo, Jesús pea o biro c̄jare ïupi:

—¿No cõro peti t̄uo puoti, ñucã Ëm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maja c̄ja ca ïirique niipetirorena t̄uo n̄n̄ujee jeeñoti, ca biirã peti m̄ja niicãti? 26 ¿Too do-care Ëm̄ureco Pac̄u c̄u ca tiicojoḡu Mesías, Wioḡu c̄u ca niiparo j̄guero, ñañaro c̄u tam̄oricaro maniupari? —ïupi.

27 To biro c̄jare ïi, Ëm̄ureco Pac̄u wederique c̄u ca biipe maquẽre c̄ja ca owarique niipetirije, Moisés c̄u ca owaquirique mena c̄jare wede j̄uo waa, Ëm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maja c̄ja ca owariquep̄u mena c̄jare wede majio n̄n̄ua waaupi.

28 C̄ja ca waarica macãre c̄ja ca ea waarora, Jesús pea ca amet̄acoap̄ure biro boca biuipi. 29 To biro c̄u ca biiro c̄ja pea:

—Waaticãña. Anora jãa mena tuaya. Mee, ñamip̄u nii. Nait̄iacoarop̄u bii —c̄re ïupa. To biro c̄ja ca ïiro c̄ja mena tuaruḡu jãa waaupi. 30 Jiro, c̄ja mena baarique peorica p̄i p̄top̄u duwiḡu, pan're ami, Ëm̄ureco Pac̄ure, “Añu majuropeecã” ïi juu bue, pan're pee batori c̄jare tiicojoui.

31 To biro c̄u ca tiirije menara, c̄re ïa majiupa. C̄u pea yaicã ùmaa waaupi.

32 To cõrora c̄ja pea o biro ameri ïupa:

—¿To birira maap̄u mani mena wede peni, Ëm̄ureco Pac̄u yee c̄ja ca owa c̄uuriquere manire wede majio, c̄u ca ïi n̄n̄ua dooro, mani yerip̄ure to cõro uc̄eneri wãme manire to boca bii niiti-japari?* —ïupa. 33 To biro ïi, j̄cãtora tuacoaupa ñucã Jerusalén peera. Toop̄u earã, Jesús buerã p̄ua amo peti, ð̄pore j̄cãga penituario ca niirã, aperã c̄ja mena macãrã, ca nea pooricarãre b̄ua eaupa.

34 C̄ja pea o biro c̄jare ïi bocaupa:

—Díamacãra Wioḡu cati tuaḡura biijapi. Simón Pedrore b̄ua eajapi —c̄jare ïupa.

35 C̄ja pee cãa ñucã maap̄u c̄ja ca waaro c̄jare ca biiriquere, ñucã Jesús pan'gare c̄u ca pee batoro c̄re c̄ja ca ïa majiriquere, c̄jare wedeupa.

*Jesús cã buerãre cã ca b̄ua earique
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)*

* 24:32 “To birira mani yeri añuro méé patu paajapa.”

³⁶ Cāja pea ména atere cāja ca wede ni-irora, Jesús pea cāja watoa baua ea núcāri, o biro cājare ĩi añu dotiupi: “Añuro niirique mājare to niijato,” ĩiupi. ³⁷ Cāja pea, “Ca bii yairicū wātī niicumī” ĩi tūgoeñari, ucūacā yai waaupa.

³⁸ To biro cāja ca biiro Jesús pea o biro cājare ĩiupi:

—¿Ñee tiirā māja ucūacoati? ¿Ñee tiirā “Cūra niimi,” yure māja ĩititi? ³⁹ Yū amorire, yū dūporire ĩaña. Yūra yū nii. Yure padeña, ĩa, tii ñaaqué. ĩcū ca bii yairicū wātīa, yū ca biiro yure māja ca ĩarore biro díi cati, ða cati, biitimi —ĩiupi.

⁴⁰ To biro ĩigura, cū amorire, cū dūporire cājare ĩñoupi. ⁴¹ Cāja pea buaro ujea nii, ucūa, biima ĩirā, “Cūra niimi,” cāja ca ĩitiro macā, o biro cājare ĩi jāiñaupi Jesús:

—¿Anore baarique uno māja cūoti? — ĩiupi.

⁴² To biro cū ca ĩiro, wai pñoricū dūcare cūre tiicojupa. ⁴³ Cū pea tii dūcare amiri, cāja ca ĩa cojorora baaupi.

⁴⁴ Baa yapano, o biro cājare ĩiupi:

—“Yure ca biijārijea, māja mena niigū, Moisés niiquiricū cū ca owarique, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja, to biri Ūmureco Pacūre baja nūcū buorica pūuripū† yū yee maquēre cāja ca owarique ca ĩirore biro biirucu,” mājare yū ca ĩi wederique biro biijāwū —ĩiupi.

⁴⁵ To biro ĩi, cāja ca tūgoeña niirijepure pñaupi, Ūmureco Pacū wederiquere cāja ca tuo majipere biro ĩigū.

⁴⁶ O biro cājare ĩiupi:

—O biro ĩi owarique nii: “Ūmureco Pacū cū ca tiicojoricū Mesías bii yai, ñucā itia rumū jiro cati tua, biirucumi. ⁴⁷ Cū ca dotirije mena, bojoca poogaari cōrorena, Ñañarije māja ca tiirijere tii yerijāa tūgoeña wajoaya, ñañarije māja ca tiirijere Ūmureco Pacū mājare cū acobojato ĩirā,’ ĩi wede jūorique niirucu Jerusalén ména,” ĩi. ⁴⁸ Mājara māja nii, atere “To birora biiwū,” ca ĩi wedeparā. ⁴⁹ Yū pea, yū Pacū, “Yū tiicojorucu” cū ca ĩiricū Añuri Yerire mājare yū tiicojorucu. Māja pea ména, Jerusalén macārā niicāña, Ūmureco tutipū maquē

yeri tutuarique ca doorijere māja ca boca amiparo jūguero —cājare ĩiupi Jesús.

Jesús ūmureco tutipū cū ca tua mūa waarique

(Mc 16.19-20)

⁵⁰ Jiro Jesús, Betaniarū cājare jūo waa, toorū cū amorire juu mūene, añuro cājare ca bii mūa nūcāpere cājare jāi bojaupi.

⁵¹ Añuro cājare ca bii mūa nūcāpere cājare jāi boja niigura, cājare camotati, ūmureco tutipū amicā mūa waa ecoupi. ⁵² Cāja pea cūre ĩi nūcū buo yapano, buaro ujea niirique mena Jerusalén'pū tuacoaura.

⁵³ Ūmureco Pacū yaa wiipū to birora Ūmureco Pacūre baja peo nūcū buo, tiicōa niirucuupa.

To biro to biijato.

Lucas

† 24:44 Salmos.

SAN JUAN

Añuriye Queti Juan cū ca owariquea, jiroꝛꝛ cū ca owarique nii. Biioꝛꝛa aꝛeꝛā jiroꝛe to cōꝛo ca yoa waaro jiroꝛꝛ cū ca owarique peera majiña mani.

Ca nii ꝓoꝛi tabeꝛꝛa Jesús, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ wederiquera cū ca niicāriꝛeꝛe, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ, cū Macū jīcāꝛa ca niigꝛe bojoca díamacū cāꝛe cūja ca tꝛo ꝓꝛcū bꝛoꝛata, añuro niirique, catirique, cūjare cū tiicojojato iigꝛ cū ca tiicojo coꝛicꝛ cū ca niirijere, wedecā ꝓo.

Uwo Coeri majꝛ Juan cāꝛe cū ca iariꝛeꝛe cū ca wederije mena wede ꝓo ꝓꝓꝛa waa. Jesucristo cū Paꝛꝛ cū ca tii dotiriquere ca iā ñaaña manirije do biro ca tiiya manirijeꝛꝛ cū ca tiirije, ꝓꝛꝛ cūja ca tꝛoꝛoꝛꝛ cū ca wederije mena jīcāꝛoꝛꝛa ca nii ꝓo dooꝛicꝛ cū ca niirijere, díamacū petira to biro ca biigꝛ cū ca niirijere, bojocare ametꝛeꝛeꝛe doogꝛ cū ca biiriquere, cū ca wede ꝓꝓꝛa waarijere wede.

To biicāꝛi cāꝛe boo, cāꝛe tꝛo ꝓꝓꝛeꝛe, ca tiirā, ñucā cāꝛe ca junarā, cūja ca niirije bii bau nii.

Cāꝛe ca tꝛo ꝓꝓꝛeꝛeꝛā, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ cū ca tiicoꝛijere caticōa niiriquere cūjare tiicoꝛoꝛi Jesús, jiro macā ꝓꝛeꝛꝛ to birora cūja ca caticōa niipe wado méere, mee mecū o biro ca cati niirāꝛeꝛa caticōa niiriquere cūjare tiicojo yerijāami.

Cāꝛe ca bootirā pea cūja majuroꝛeꝛa, mecū o biro cati niirāꝛa to birora caticōa niiriquere cūja ca ñee booꝛiquere junama.

Cāꝛe booti, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ cū ca tiicojo coꝛicꝛ cū ca niirijere majirꝛgati, cāꝛe cūja ca jīa cōꝛeꝛe ameri wede peni yerijāa, ca tiirā, ꝓꝛꝛā judíos're ca ꝓo niirā niima.

Jesús peera o biirije cāꝛe cūja ca tii cōꝛiꝛe mena cū ca tiigꝛ dooꝛiquere tii yapano, cū Paꝛꝛ ꝓꝛoꝛꝛa tua mꝛa waa, cū ca biipa wāme pee biro bii.

Ména tua waarꝛꝛ ꝓꝛꝛoꝛo cū buerāꝛe añuro cūjare wede majio ꝓoꝛcā, Añuri Yerire cū ca tiicojo coꝛoꝛeꝛe cūjare wede, iimi.

Yucꝛ teniꝛꝛ cū ca bii yairije pea bꝛoꝛoꝛꝛa do biro ca tiiya manigꝛ cū ca niio cāꝛe tii, cū ca cati tuarije pea, catirique pee bii yairiquere ca bii ametꝛa

ꝓꝛcāꝛo tii, tii. Ate añuriye quetia, ati yepa maꝓꝛe menarena iī cōoñari Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ yeere cū ca wede majioꝛiquere wede.

Canāꝛe oꝛeꝛeꝛa ꝓꝛe oꝛo cū ca jeeñoriquera (2.1-11), bojocare añuriye Mesías cū ca jee dooꝛijere nii cōoñaro bii.

Samaria macōꝛe, “Yꝛ ꝓeꝛ oꝛo mꝛe ꝓꝛ tiiꝛoꝛoꝛu” cū ca iirije (4.1-42), Añuri Yeri ꝓoꝛi to birora caticōa niirique ca tiicoꝛijere nii cōoñaro bii.

Jesús cū ca eꝛarije ꝓꝛꝛ (6.1-59), Jesús majuroꝛeꝛa Ɔꝓꝛeꝛo tutiꝛꝛ ca niiricꝛ ati yepꝛꝛeꝛe duwi ꝓꝛcā dooꝛi bojocare catirique cū ca tiicoꝛijere nii cōoñaro bii.

Jesús, ca iatigꝛe cū ca iāꝛo tiigꝛa (9.1-41), Jesús'ra bojocare ca boegꝛ cū ca niirijere iñogꝛ tiimi.

Jesús, Lázarore ca bii yaicoaripꝛeꝛeꝛa cū ca cati tuaro tiigꝛa (11.1-44), Jesús'ra, cati tuarique niicā, catirique niicā, cū ca biirijere iñogꝛ tiimi.

Yucꝛ teniꝛꝛ ꝓꝛꝛ ꝓꝛꝛ tuuri cāꝛe cūja ca ami mꝛeꝛe ꝓꝛcōꝛiꝛe ꝓeꝛa, do biro ca tiiya manigꝛꝛꝛ nii ea, añuroꝛꝛ tii ꝓꝛcū bꝛo eco, cū ca biirijere nii cōoñaro bii (3.13-15; 8.28; 12.32).

Ate Añuriye Quetira, Jesús cū majuroꝛe iigꝛ “Yꝛ ꝓꝛ nii” cū ca iiriquere bꝛaro wede: “Yꝛ ꝓꝛ nii ꝓꝛꝛ,” (6.35) “Yꝛ ꝓꝛ nii ca boerije,” (8.12) “Yꝛ ꝓꝛ nii joꝛe,” (10.7) “Yꝛ ꝓꝛ nii oveꝛas're añuro ca coteꝛꝛ,” (10.11, 14) “Yꝛ ꝓꝛ nii cati tuarique, catirique ca niigꝛ,” (11.25) “Yꝛ ꝓꝛ nii maa, díamacū ca iigꝛ, catirique ca tiicoꝛoꝛꝛ,” (14.6) “Yꝛ ꝓꝛ nii ꝓꝛe daa ca nii majuroꝛeꝛi daa,” (15.1) iimi Jesús.

Ate Añuriye Queti wado, atere ca buegꝛ, “Díamacūꝛa Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ cū ca tiicojo coꝛicꝛꝛa niimi Jesús, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ Macūꝛa niimi,” ca iī tꝛo ꝓꝓꝛeꝛeꝛā, to birora caticōa niiriquere bꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛ,” (20.31) iigꝛ cū ca owarique nii, iī wede.

Jesucristo yee Añuriye Quetire Juan cū ca owarique

Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ Macū manire biigꝛ cū ca dooꝛique

¹ Mee, jīcāꝛoꝛꝛa, Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ Wederiquera niicā ꝓoꝛꝛi Cristo. Ɔꝓꝛeꝛo Paꝛꝛ

menara niicãupi; ñucã Æmureco Pacura ni-icãgũ biiupi. ² Cristoa, mee jĩcãtorũra Æmureco Pacu mena nii yerijãaupi. ³ Cristo menara niipetirije tiupi Æmureco Pacu. Jĩcã wãme uno peera cã ca manirora cã ca tiirique mani. ⁴ Cã menara catirique bii jũoupa. Tee catiriquera ati yepa macãrã bojocare Æmureco Pacure cãja ca majiro ca tiipe niupa. ⁵ Cristo, ca boerije ca biitore birora, Æmureco Pacure ca majitirã, ca naitĩaropũ ca niirãre biro ca niirãre, Æmureco Pacure cãja ca majiro ca tiigũ niupi. To biri ca naitĩaropũ ca niirãre biro ca niirã pea, ca boerijere ametũa nucã majitima.

⁶ Niiwi jĩcã umũ Æmureco Pacu cã ca tiicojo cojoricũ, Juan ca wãme cutigũ. ⁷ Cũa, ca boegũ Cristore cã ca ĩariquere ca wedegũ dooricũ niwi, cã ca wederijere tũori, niipetirã díamacũ cãja ca tũo nũnãjeepere biro ĩigũ. ⁸ Biigũrũa, bojocare Uwo Coeri majũ Juan, ati yepa macãrãre ca boegũ dooricũ méé niwi. Juan, ca boegũ Cristore cã ca ĩariquere cã ca wede doti cojoricũ niwi. ⁹ Cristo ca boerije ca nii majuropeegũ, bojoca niipetirãre ca boegũra dooupi, ati yepapũre.

¹⁰ Cristo, wederique ca niiricũra, ati yepapũre niwi. Cristo menara Æmureco Pacu ati yepare cã ca jeeñorique to ca nicã pacaro, ati yepa macãrã pea cãre ĩa majitiwa. ¹¹ Cã jaarã pũtore doomiupi. Cãja pea cãre bootiwa. ¹² To biro cãja ca bii pacaro, añuro cãre ñee, cãre tũo nũnãjee, ca tiirã peera, Æmureco Pacu puna peti cãja ca niiro cãjare tiwi. ¹³ Æmureco Pacu puna niiriquea, bojoca cãja ca boerije jũori méé, mani pacũa manire cãja ca puna cutirije uno méé, nii. Æmureco Pacu, cã majuropeera cã puna cãja ca niiro cãjare tiimi.

¹⁴ Æmureco Pacu Wederique ca niiricũra manire biigũ bojocũ jeeñari, mani watoare niwi. Cã ca doti tutua niirijere, cã macũ jĩcũra ca niigũ niiri doti tutuarique cã Pacu cãre cã ca tiicojorijere cã ca ñeeriquere, jãa ĩawũ. Bũaropũra mairiquere cũocã, díamacũ ca niirijere cũocã, ca biigũ niwi. ¹⁵ To biri cãre cã ca ĩariquerena wedegũ, o biro ĩi acaro bui wedewi Juan: “Anira

niimi: ‘Yũ jiro ca doogũ pea, yũ ametũenero ca nii majuropeegũ niimi, yũ jũgueropũra ca nii jũo dooricũ niiri,’ yũ ca ĩi wedericũa,” ĩiwi.

¹⁶ Cristo niipetirije cã ca añũ majuropeerijere, mani niipetirãrũrena bũaro jañuro añurijere manire tii boja nũnũa waami. ¹⁷ Doti cũuriquea Moisés'pũre tiicojo ecoupa. Æmureco Pacu añuro manire cã ca tii bojarique, to biri díamacũ ca niirije, Jesucristo mena pee manire bii bau nii eawũ. ¹⁸ Æmureco Pacura jĩcũ uno peera jĩcãti unora cãre ĩa ñaatiupa. Cã Macũ jĩcũra ca niigũ, Æmureco Pacura ca niigũ, cã Pacu menara ca niicõa niigũ wado, cãre mani ca majiro manire tiwi.

Bojocare ca uwo coegũ Juan, Jesucristo yee maquẽre cã ca wederique

(Mt 3.11-12; Mc 1.7-8; Lc 3.15-17)

¹⁹ Ate nii, Jerusalén macãrã judíos uparã, paia, to biri levitare, “¿Ñiru mũ niiti?” Juan're ĩi jãĩña dotirã cãja ca tiicojoricãrã cãja ca jãĩña earo, cã ca niirijere Juan cãjare cã ca wederique. ²⁰ Cãre cãja ca jãĩñaro, ĩi ditoricaró maniro o biro cãjare ĩi wedewi Juan:

—Yũa, Mesías méé yũ nii —cãjare ĩiwi.

²¹ Cãre jãĩña nemowa ñucã:

—¿To docare ñiru peti mũ niiti? ¿Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ Elías mũ niiti? —cãre ĩi jãĩñawa. Cã pea:

—Cã méé yũ nii —cãjare ĩiwi Juan.

Cãja pea o biro cãre ĩi jãĩñawa ñucã:

—Too docare, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ doorucumi cãja ca ĩiricũ mũ niitiqué —cãre ĩiwa.

To biro cãre cãja ca ĩi jãĩñaro, Juan pea:

—Yũ niiti —cãjare ĩiwi.

²² To biro cã ca ĩiro, o biro cãre ĩi jãĩña nemowa ñucã:

—¿Too docare, ñiru peti mũ niiti? Jãare ca jãĩña doti cojojãrãre jãa ca wedepere jãa majirũga, ¿mũ majurope pea “Ñiru yũ nii,” mũ ĩiti? —cãre ĩiwa.

²³ To biro cãre cãja ca ĩiro, o biro cãjare ĩi yũnũwi Juan:

—Yũa, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ Isaías niiquĩricũ:

“Ca yucũ maniri yeparipũ, ‘Wiogũ cã ca doopa maare díamacũ maa queno

yueya,* ïi acaro bui wedeorucumi,”
cũ ca ïaricu yu nii —cãjare ïiwi.†

24 Fariseos cãja ca jãina doti cojoricarã
pea ñucã Juan're, 25 o biro cãre ïi jãina
nemowa:

—Too docare Mesías méé nii, Elías méé
nii, Æmareco Pacu yee quetire ca wede
jugueri maja méé nii, bii pacagu, ¿ñee tiigu
bojocare mu uwo coeti? —cãre ïi jãina.

26 Juan pea o biro cãjare ïi yuwi:

—Yua, bojocare oco mena yu uwo coe.
Ména apï niimi mija watoare, mija ca ma-
jitigu. 27 Cũ niimi, yu jiro ca dooru. Cãa,
yu ametenero ca nii majuropeegu niigu
biimi, cũ dupo juti jiarica daa cãare ca
ropioru méé yu nii yua —cãjare ïiwi Juan.

28 Ate niipetirije biimu Betaniapure‡, dia
Jordán ape ñña muipũ cũ ca mña doori
ñña peere bojocare Juan cũ ca uwo coe
niiri tabere.

Jesús, Æmareco Pacu yu Oveja Macã

29 Ape gumu peere Juan, cũ puto pee
Jesús cũ ca doo ñña dooro ïari, o biro
ïiwi: “Ïaña. Ïira niimi Æmareco Pacu yu
Oveja Macãre biro bojoca cũja ca ññarije
wapare ametenegu ca bii yai bojaru.
30 Anirena ïigu: ‘Yu jiro doorucumi jicũ,
yu jugueropura ca nii juo dooricu niiri, yu
ametero ca nii majuropeegu,’ mujare
yu ïi wedewu. 31 Yu majurope cãa, ‘Cũ
niicumí Mesías,’ yu ïi majitiwu. To biro bii
pacagu, Israel yaa pooga macãrã cãre cũja
majjato ïigu, oco mena bojocare yu uwo
coewu,” ïiwi Juan.

32 Cũ ca ïariquere o biro ïi wede majio
nemowí ñucã Juan: “Yu majuropeera yu
ïawu. Añuri Yeri, amareco tutipã buare
biigu bau duwi doori, Jesús jotoare cũ ca
ñaapea earo. 33 Yu cãa ména, Mesías'ra cũ
ca niirijere yu majitiwu. Oco mena yure ca
uwo coe doti cojoricu pee o biro yure ïiwi:
‘Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doori,
cũ jotoapure cũ ca ñaapea earo mu ca ïagu
niirucumi, bojoca yeripare, Añuri Yeri cũ ca
ñaajãa ñucã earo ca tiipã,’ yure ïi wedewí.
34 To biri yu majuropeera ca ïaricu ni-
iri, díamacãra: ‘Anira niimi Æmareco Pacu

Macã,’ mujare yu ïi wedewu,” ïi wedewi
Juan.

Jesús buerã ca nii juoricarã

35 Ape rumare, cũ buerã puarã mena tii
tabera niwi ñucã Juan. 36 Jesús, too cũ ca
ametua waaro ïari, o biro ïiwi:

—Ïaña, ïira niimi Æmareco Pacu yu Oveja
Macã —ïiwi Juan. 37 To biro Juan cũ ca ïiro
tuorã, puarãpura cũ buerã ca niimiricarã
Jesús're jãa ññacoawu.

38 Cũ jiro jãa ca ññu waaro, jãare amo-
jode ñucã ïari, Jesús pea o biro jãare ïi
jãina:

—¿Ñeere mija amaati? —jãare ïiwi.

To biro jãare cũ ca ïi jãina, o biro cãre jãa
ïi yuwu:

—Buegu, ¿nooru mu ca cãniri tabe to niiti?
—cãre jãa ïiwu.

39 To biro cãre jãa ca ïiro:

—Doori, ïarã dooya —jãare ïiwi Jesús.

To biro cũ ca ïiro cũ mena waa, cũ ca niir-
ica tabepure earã, toopura cũ mena jãa ni-
icã naio waawu yua, mee naiori tabeacãru
ca niiro macã.

40 Jicũ, Juan cũ ca wedero tuori, puarã
Jesús're ca ññu waaricarã mena macã
pea Simón Pedro yee wedegu Andrés ni-
iwi. 41 To biri Andrés pea cũ yee wedegu
Simón'rena bua ea juori, o biro cãre ïiupi:

—Mesías're jãa buajãwu —ïiupi. (Mesías
ïiro, “Æmareco Pacu cũ Ca Beje Amiricu,”
ïirugaro ïi.)

42 Jiro Andrés pea, cũ yee wedegu
Simón're Jesús putopã juo dooupi. Jesús pea
Simón're ïari, o biro cãre ïiwi:

—Mña, Juan macã Simón mu nii; mecãra
Cefas mu wãme cutirucu yua. (Cefas ïiro,
Pedro, ïirugaro ïi.)

Felipere, Natanael're Jesús cũ ca juorique

43 Ape gumu peere ñucã, Jesús pea,
“Galilea yepa pee ca waape niicu,” ïiwi. To
biri toopã cũ ca waaparo juguero, Felipere
bua eari, o biro cãre ïiwi Jesús:

—Dooya yu mena —cãre ïiwi.

44 Felipe cãa, Pedro, Andrés jãari cũja ca
niirica macã Betsaida macãra niwi cũ cãa.

* 1:23 “Wioyu cũ ca eaparo juguero ññarije mija ca tiirijere tii yerijãa, tãgoeña yeri wajoa nii yueya” ïirugaro ïi.

† 1:23 Is 40.3. ‡ 1:28 Ape wãme Betãbara. § 1:42 Arameo wederique menara “Ëtãga” ïirugaro ïi; ñucã griego
mena peera “Pedro” ïiro ïi.

⁴⁵ To biri Felipe pea, Natanael're amagu waa, cãre b̄na eari, o biro cãre ïupi:

—Moisés niiquirica, cã yee maquẽre doti cūriquep̄a owa, Ëm̄areco Pac̄a yee quetire wede j̄ugueri maja cãa cã yee maquẽre owa, cãja ca tiirica Jesús, Nazaret macã, José macãre jãa b̄najãw̄a —cãre ïupi.

⁴⁶ To biro cãre cã ca ïiro Natanael pea, o biro cãre ïupi Felipere:

—¿M̄a ca t̄ugoẽñajata, Nazaret macãre j̄icã añuḡa ñno cã nii b̄anabogajati? —cãre ïupi.

Felipe pea Natanael to biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi ȳuupi:

—Dooya. M̄a majurope doori ïagu doo ñaaquẽ —cãre ïupi.

⁴⁷ Jesús pea, Natanael cã ca doo n̄n̄na dooro ïari, o biro ïiwi:

—Ani doomi, israelita bojoc̄a peti, j̄icã wãme ñnora ïi ditorique ñnore ca c̄otigu —ïwi.

⁴⁸ To biro Jesús cã ca ïiro:

—¿Do biro biicãri to cõro añuro ȳure m̄a majiti? —cãre ïi jãñawi Natanael.

To biro cã ca ïiro:

—Felipe m̄are cã ca j̄oparo j̄ugueri, higueraḡa doca m̄a ca niiro m̄are ȳu ïajãw̄a —cãre ïwi Jesús pea.

⁴⁹ To biro cã ca ïiro, Natanael pea o biro cãre ïwi Jesús're:

—Bueḡa, M̄a, Ëm̄areco Pac̄a Macã m̄a nii; Israel yaa yepare ca dotip̄a Wioḡa peti m̄a nii —cãre ïwi.

⁵⁰ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro ïi nemowi Natanael're:

—¿“Higueraḡa doca m̄a ca niiro m̄are ȳu ïajãw̄a,” ȳu ca ïirijere t̄orira, “Ëm̄areco Pac̄a Macã m̄a nii,” ȳure m̄a ïi n̄cã b̄otí? J̄irop̄a docare o biro ȳu ca ïirije amet̄enero añurijere m̄a ïarucu —cãre ïwi Jesús.

⁵¹ To biro cãre ïi, o biro ïi nemowi ñucã Jesús:

—Yee méé m̄ajare ȳu ïi: Ëm̄areco quejero p̄aa n̄cãcoa, ñucã Ëm̄areco Pac̄a p̄uto macãrã, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡa Macã j̄o-toare duwicã doorucu, m̄acoarucu, cãja ca biirijere m̄aja ïarucu —ïwi Jesús.

2

Canápe ocorena ñje oco Jesús cã ca jeeñorique

¹ Itia rum̄a ca nii waaro, Galilea yepa macã macã Canáre amo jiarica boje rum̄a niw̄a. Jesús paco cãa toop̄a niwo. ² Jesús, to biri jãa cã buerã, tii boje rum̄are cãja ca j̄uo cojoricarã niiri, toop̄a jãa niw̄a. ³ To biri yua, tii boje rum̄are ñje oco ca petiro, cã paco pea o biro cãre ïiwo Jesús're:

—Ëje oco peticoajãw̄a. C̄otima yua —cãre ïiwo.

⁴ To biro cõ ca ïiro Jesús pea, o biro cõre ïwi cã pacore:

—¿Nomio, ñee tiigo teere ȳure m̄a wedeti? Ȳu ca niirije c̄tirijere ȳu ca tii bau niipa tabe eati ména —cõre ïwi.

⁵ To biro cã ca ïimijata cãare, cõ pea, ñje oco tã coteri majare o biro cãjare ïiwo:

—Niipetiro m̄ajare cã ca tii dotirore biro tiiya —cãjare ïiwo.

⁶ Toore niw̄a, j̄icã amo peti, ape amore j̄icãga penituario ca niirije jot̄a b̄acur̄ari, pacar̄ari, ãtã mena cãja ca tiirique. Tee pea to cãnacãr̄up̄ara 75 to biri 115 litros cõro ca oco jeerir̄ari niw̄a; judíos're ca dotirore biro tiirã, cãja ca uwa coerir̄ari niw̄a. ⁷ Jesús pea o biro ïwi, ñje oco ca tãa coterãre:

—Atir̄urire oco waa jãa dadocãña —cãjare ïwi.

To biro cã ca ïiro, cãja pea tiir̄urire añurop̄a pio jãa dadocãwa. ⁸ To biro cãja ca tii yapanoro, o biro cãjare ïwi ñucã Jesús:

—Peeto tii r̄uu maquẽre jeeri ami waarãja yua, boje rum̄a ca j̄uo tii niiḡa p̄utop̄a —cãjare ïwi Jesús.

Cãja pea cã ca ïiire biro tiiwa. ⁹ Boje rum̄a ca j̄uo tiiḡa pea, ocora, ñje oco ca jeeñariquere jini ñaawi, “To biro ca biirique niicu,” ïi majiri méé. Ca tãa coterã wado majiwa, ca oco waaricarã niiri. To biri teere jini ñaacãri, boje rum̄a ca j̄uo tiiḡa pea, ca amo jiaricãre cãre j̄uo cojori, ¹⁰ o biro cãre ïupi:

—Niipetirãp̄ara ñje oco añurije peere tãa j̄uoma. Mee, j̄uo cojoricarã cãja ca jini yapicoaro j̄irop̄a docare ca p̄am̄ati jañurije peere tãa yapano cojoma. M̄a pea, ñje oco añurije peere m̄a ñajapa —cãre ïupi.

¹¹ Ate, Galilea yepa macã macã Caná ca wãme c̄tiri macãre Jesús cã ca tiirique pea, ca ïa ñaãña manirije cã ca tii bau nii j̄urije niiro biw̄a. Tee mena ññowi Ëm̄areco Pac̄a

cũ ca tiicojoricũ ca tutua majuropeegũ cũ ca niirijere. To biri jãa, cũ buerã pea, díamacũ cãre jãa tũo nũnũjee jũowũ.

¹² Ate jiro waacoawi ñucã Jesús Capernaúm ca wãme cutiri macã pee. Cũ paco, cũ bairã, jãa cũ buerã cãa, cũ mena jãa waawũ. Tii macãpũre no cãnacã rũmũ méera jãa niiwũ.

Umureco Pacũ yaa wiipũre ca noni wapa taa niirãre Jesús cũ ca cõa wienerique

(Mt 21.12-13; Mc 11.16-18; Lc 19.45-46)

¹³ Judíos boje rũmũ Pascua ea waaro ca biiro, Jerusalén macãpũ maa waawi Jesús.

¹⁴ Toorpũ ea, Umureco Pacũ yaa wiipũre jãa waagũ, wecũa, ovejas, búaa, noni wapa taari maja to biri wapa tiirica tiirire ca wajoarã cãja ca duwiri taberi ca duwirãre, cãjare bũa eawi.

¹⁵ To biro ca tii niirãre ãari, Jesús pea upa daari jeeri, baperica daa quenori, Umureco Pacũ yaa wiipũre ca niirã niipetirãre cãja wecũa, cãja oveja niipetiro menara cãjare bape ãcũ wiene peoticã cojowi. Wapa tiirica tiiri ca wajoarã yee wapa tiirica tiiri cãare maa dee batecã, ñucã cãja ca peori pãiri cãare tuu puu cũu bate peoticãwi Jesús.

¹⁶ To biro tiicã, buare ca noni wapa taarãra: —¡Atere to cõrora jee witi waarãja! Yũ Pacũ yaa wiire apeye noni wapa taarica wii jeeñoticãña —cãjare ãwi Jesús.

¹⁷ To biro cũ ca tiiro ãarã, jãa, cũ buerã pea, Umureco Pacũ yee wederiquere cãja ca owarica pũuropũre: “Mũ yaa wiire yũ ca mai uwa jeorijera yũre yaiocãrucu,”* cãja ca ãi owa cũuriquerepũre jãa tũgoeña buawũ.

¹⁸ To biro Jesús cũ ca tiiro ãarã, judíos pea o biro cãre ãi jãiñawi:

—O biro mũ ca tiirijera ca doti majigũ mũ ca niirijere jãa ca majipere biro ãigũ, ¿ñee unõ jãare mũ tii bau nii ãnoguti? —cãre ãwi.

¹⁹ To biro cãre cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãi yũwũ:

—Ati wii Umureco Pacũ yaa wiire wee batecãña, yũ pea itia rũmũ jirora yũ queno yapanocãrucu ñucã —ãwi.

²⁰ To biro cãjare cũ ca ãiro judíos pea o biro cãre ãiwa ñucã:

—Cuarenta y seis cãmari peti waawũ ati wiire quenoricaro. ¿Mũ pea do biro tiicãri itia rũmũ jirora mũ queno yapanocãguti? —cãre ãwi Jesús're.

²¹ Jesús pea Umureco Pacũ yaa wiire cũ ca ãijata, cũ upũri majuro ca biiperena ãigũ cũjare ãimiwi.† ²² To biri jãa cũ buerã pea, cũ ca cati tuari tabepũ o biro cũ ca ãiriquere tũgoeña bũa, Umureco Pacũ wederiquere, to biri ñucã Jesús cũ ca ãiriquere, díamacũ jãa tũo nũnũjeewũ yua.

Jesús mani ca biirique cutirijere maji peoticãmi

²³ Ména Jesús, Jerusalén'pũ Pascua boje rũmũ niigũ, ca ãa ñaaña manirije cũ ca tiirijere ãari, paũ bojoca cãre tũo nũnũjeewa.

²⁴ To biro cãre cãja ca biimijata cãare, Jesús pea “Díamacũra yũre tũo nũnũjeerã tiima,” cũjare ãitiwi, niipetirãpũrena cãja yeripũ cãja ca tũgoeña niirijepũre ca majigũ niiri. ²⁵ To biri jãcũ unõ peera, bojoca cãja ca bii niirijere, aperã cãre cãja ca wedero bootiwi, mee cũ majuropeera cãja yeripũ cãja ca tũgoeña niirijepũre ca ãa maji peoticãgũ niiri.

3

Nicodemo, Jesús mena cũ ca wede penirique

¹ Niiupi jãcũ fariseo, judíos're ca jũo niigũ ca nii majuropeegũ ca niigũ, Nicodemo ca wãme cutigũ. ² Cũ pea jãcã ñami Jesús pũto ãagũ doori, o biro cãre ãi jãiñawi:

—Buegũ, jãare ca bue majiõpũ, Umureco Pacũ cũ ca tiicojo cojoricũ mũ ca niirijere jãa maji. Jãcũ unõ peera Umureco Pacũ cũ mena cũ ca niitijata, ca ãa ñaaña manirije mũ ca tii bau niirije unõre tii majiticumi —cãre ãwi.

³ To biro cũ ca ãiro Jesús pea o biro cãre ãiwi:

—Díamacũ mure yũ ãi: Nemo ca wãma bauatigũa, Umureco Pacũ cũ ca doti niirijere do biro ãa majitimi —ãwi.

⁴ To biro cũ ca ãiro, Nicodemo pea o biro cãre ãi jãiñawi ñucã:

* **2:17** “Mũ yaa wiire cãja ca nũcũ buotirijere cãja mena buaro ajarucũ. To biro yũ ca biirije jũori yũre jãa cõarucuma,” ca ãirijere jãa tũgoeña buawũ. Sal 69.9. † **2:21** Cãrã cũ ca biiperena ãigũ cũjare ãimiwi.

—¿Do biro pee biicãri ñucã mania, bꞑꞑꞑ niigꞑꞑꞑ nemo baꞑꞑꞑrique to niigajati? ¿To docare mani paco paa totipꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑatiri cõro jãacoarique to niigajati, nemo wãma baꞑꞑꞑꞑꞑ? —cũre ñiwi.

⁵ To biro cũ ca ñiro, Jesús pea o biro cũre ñi yꞑꞑꞑwi:

—Díamacũ mꞑꞑre yꞑ ꞑi: Oco mena, ñucã Añuri Yeri cũ ca tii niirije jꞑori mena nemo baꞑꞑ, ca biitigua,* Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ cũ ca doti niiri taberꞑꞑꞑ eatirucumi. ⁶ Bojoca cũja ca puna cũtirã, bojoca puna niima. Añuri Yeri cũ ca ñaajãa ꞑꞑcãrã pea, Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ puna niima.† ⁷ To biri, “Bojoca wãma baꞑꞑ jꞑorã cũja ca baꞑꞑaricaroꞑe birora, ca baꞑꞑa nemoparã niima,” mꞑꞑre yꞑ ca ñirijere tꞑo ꞑꞑꞑaticãña. ⁸ Atere tꞑꞑꞑoẽñañaquẽ: Wino no ca booro paa ꞑꞑucã. To biri tee ca bꞑjuriere tꞑocã ꞑꞑarã, too maquẽ paa ꞑꞑu doo, ñucã too pee waaro bii, ñi majiña mani. Tee ca biiroꞑe birora biima, niipetirã Añuri Yeri cũ ca tii niirije jꞑori nemo ca baꞑꞑarã cũa —ñiwi Nicodemore.

⁹ To biro cũ ca ñiro, Nicodemo pea ñucã:

—¿Atea do biro biicãri to biro to biigajati? —cũre ñiwi.

¹⁰ To biro cũ ca ñiro, o biro cũre ñi yꞑꞑꞑwi Jesús:

—¿Mꞑꞑa, Israel yepa macãrãre Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ yee quetire ca buegꞑꞑ nii ꞑꞑacagꞑꞑ, atere mꞑꞑ majititi? ¹¹ Yee méẽ mꞑꞑre yꞑ ꞑi: Jãa, jãa ca majirijere, jãa ca ñariqueꞑe, mꞑjare jãa wederucu. To biro jãa ca ñimijata cũare, mꞑja pea teere díamacũ mꞑja tꞑo ꞑꞑꞑꞑeeti. ¹² Ati yepa maquẽrena mꞑjare yꞑ ca wederijere díamacũ mꞑja ca tꞑotijata, ¿do biro pee biicãri Æmꞑꞑꞑeco tutipꞑꞑ maquẽ yꞑ ca wederije peera díamacũ mꞑja tꞑobogajati?

¹³ ”Jĩcũ Æno peera Æmꞑꞑꞑeco tutipꞑꞑe mꞑꞑa waatiupi. Yꞑ, Æmꞑꞑꞑeco tutipꞑꞑ ca duwi dooricꞑ, Ca Nii Majuroꞑeegꞑ Macũ wado yꞑ nii. ¹⁴ To biri Moisés niiquĩricꞑ, ca yucꞑ maniri yepꞑꞑ cũ yee wederãre añaa cũja ca bacaro “Cũre ca ñarã catirucuma,” ñigꞑ, añare biigꞑ cũ ca quenoricꞑre, yucꞑꞑ mena cũre mꞑene ꞑꞑcõꞑi. To biri wãmera, yꞑ, Ca Nii Majuroꞑeegꞑ Macũ cũa, bojoca ñañaro cũja ca bii yaiboriquere ametꞑenerꞑꞑꞑ yucꞑ tenipꞑ yꞑ ami mꞑene ꞑꞑcõ ecorucu,

¹⁵ niipetirã bojoca yꞑre ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeerã to birora caticõa niiriquere cũja ca cũꞑꞑere biro ñigꞑ —cũre ñiwi Jesús, Nicodemore.

Bojoca niipetirãꞑꞑe Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ cũ ca mairije

¹⁶ Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ, bojocare bꞑaropꞑꞑa maima ñigꞑ, cũ Macũ jĩcũra ca niigꞑꞑe, díamacũ cũre ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeerã niipetirã cũja bii yaiticãjato, caticõa niirique peere cũja cũꞑꞑato ñigꞑ cũre tiicoꞑꞑꞑi. ¹⁷ Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑa, bojocare ñañaro tiirꞑꞑꞑ méẽ, cũ Macũre tiicoꞑꞑꞑi. Cũ jꞑori bojocare ametꞑenerꞑꞑꞑ pee cũre tiicoꞑꞑꞑi.

¹⁸ Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ Macũre díamacũ ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeegꞑa, ñañaro tii yaio ecotirucumi. Díamacũ cũre ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeetigꞑa doca, mee ñañaro ca tii ecoricꞑꞑꞑ nii yerijãami, Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ Macũ jĩcũra ca niigꞑꞑe díamacũ cũ ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeetirije wapa.

¹⁹ Díamacũ cũre ca tꞑo ꞑꞑꞑꞑeetirã pea mee ñañaro tiiricarãꞑꞑꞑ nii yerijãama. Ñañarije wado ca tii niirucurã niiri, Jesucristo añurije wado ca tiigꞑ ati yepꞑꞑꞑe cũ ca doori tabere, Jesucristo peere boorica tabe Ænora ca naitĩarije peere boo ametꞑenecãupa. ²⁰ Niipetirã ñañarije ca tii niirã, ca boerijere ña juna jañuma, yaioꞑꞑꞑ ñañarije cũja ca tii niirucurije bau niioꞑꞑꞑ bii bau niire ñirã, teere juna jañuma. ²¹ Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ yee díamacũ ca niirije queti ca ñiroꞑe biro ca tii ꞑꞑꞑꞑeerã pea, ca boerije ꞑꞑto pee dooma, cũja ca tii niirije niipetiro Æmꞑꞑꞑeco ꞑꞑꞑ cũ ca booroꞑe biro cũja ca tii niirije añuroꞑꞑ ca bii bau nii ññocãꞑere biro ñirã.

Jesús yee maquẽre Juan cũ ca wede nemorique

²² Ate jiro Jesús, jãa cũ buerã mena Judea yepꞑꞑꞑ waawi ñucã. Toꞑꞑꞑe jãa mena yoa jañuroꞑꞑꞑa nii, bojocare uwo coe, tii niwi. ²³ Ñucã Juan cũa, Enón'ꞑꞑ bojocare uwo coe niupi, Salim ca wãme cũtiri macã ꞑꞑtoꞑe, tii tabere paioꞑo oco ca niiro macã. To biri bojoca toꞑꞑꞑ waari, cũre uwo coe ecorucuupa. ²⁴ (Mẽna ate pea, Juan're cũja ca tia cũꞑꞑaro jꞑꞑꞑero biiwꞑ.)

²⁵ To biri jĩcã ꞑꞑmꞑ jĩcãrã Juan buerã pea, jĩcã judío mena wede peniupa, ñañarije cũja

* 3:5 Mt 28.19; Hch 2.38; 10.47; 1Co 12.13; Tit 3.5. † 3:6 Añuri Yeri cũ ca tiirije jꞑori ca baꞑꞑarije, yeri nii.

ca tiiricaró jiro, teere coerã cãja ca uwa coerucurije maquẽre. ²⁶ To biro ñi yapano, o biro ñirã waaupa Juan're:

—Buegũ, tii rãmũ mũ mena dia Jordán ape nũña ca niiricũ jãare mũ ca wedericũ pea, mecãra bojocare uwo coegũ tiijãwi. Niipetirã cã peere tũo nũnũjeema —cãre ñiupa.

²⁷ To biro cãre cãja ca ñiro, o biro cãjare ñiupi Juan:

—Jĩcã uno peera to biro tii majiriquere cũo majitimi, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojotijata. ²⁸ Mee mũja majuropeera: “Yũa, Mesías méé yũ nii. Jĩcã cã jũguero cã ca tiicojo jũguericũ pee yũ nii,” yũ ca ñirijere mũja tũowũ. ²⁹ Amo jiarica rãmũre cã nũmo ca niipore ca cũogũ, cõ manũ ca niipũ cõre cũomĩ. Co manũ ca niipũ mena macã too ca niigũ, cã ca wederijere tũogũ bũaro ñjea niimi. To biri yũ cãa Jesús mena macã niiri, bũaro yũ ñjea nii. ³⁰ To biri cã pea, bũaro jañuri ca nii majuropeegũ nii nũnũa waarucumi. Yũ pea, watoa macãre biro bii nũnũa waagũ yũ tii.

Æmũreco tutipũ ca dooricũ

³¹ ”Æmũaropũ ca dooricũa, niipetirã ametũenero ca nii majuropeegũ niimi. Ati yepare ca niigũa, ati yepa macã niigũ biimi. To biri ati yepa maquẽ wadore wedemi. Æmũreco tutipũ ca dooricũ pea, niipetirã ametũenero ca nii majuropeegũ niiri, ³² cã ca ñariquere, cã ca tũoriquere, wedemi. To biro cã ca ñimijata cãare, jĩcã uno peera cã ca wederijere díamacũ tũo nũnũjeetima. ³³ To biro cãja ca bii pacaro, jĩcã, cã yee quetire díamacũ ca tũo nũnũjeegũ pea, “Díamacũra nii Æmũreco Pacũ cã ca wederije,” ñigũ ñimi. ³⁴ Æmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojoricũ, Æmũreco Pacũ yee wadore wedemi, Æmũreco Pacũ cã Añuri Yerire dũjaricaró maniro cã ca tiicojoricũ niiri. ³⁵ Cã Pacũ, cã Macãre maimi. To biri niipetirijepãrena cã ca doti maji niirijere cãre tiicojoui. ³⁶ To biri cã Macãre díamacũ ca tũo nũnũjeegũ, to birora caticõa niiriquere cũomĩ. Æmũreco Pacũ Macãre díamacũ ca tũo nũnũjeerugatigũ pea, tee caticõa niiriquere cũotirucumi. Æmũreco Pacũ ñãñaro cã ca tiirije peere ñãñaro peti tamũorucumi —ñiupi.

4

Samaria macõ mena Jesús cã ca wede penirique

¹ Jiro, paũ peti bojoca Jesús're cãja ca tũo nũnũjeerijere, ñucã Juan ametũenero cã ca uwo coerijere queti tũoupa fariseos. ² (Biigũpũa añuro petira Jesús méé cãjare uwo coewi; jãa, cã buerã pee bojocare jãa uwo coewũ.) ³ To biri Jesús teere majiri, Judea yepa ca niiricũ, Galilea yepa pee jãare jũo tuacoawi ñucã.

⁴ To biro bii tua waagũ, Samaria yepare cã ca waa nũnũa waape niiwũ. ⁵ To biri tii yepare eagũ, Sicar ca wãme cõtiri macã, Jacob cã macã Josére cã ca cũu yaiquĩrica yepa pũto ca niiri macãre jãare jũo eawi. ⁶ Tii yepare niiwũ Jacob niiquĩricũ oco ope. Jesús pea, maa doogũ ca boga yaicoaricũ niiri, tii ope pũtora ea nuucoawi. Muipũ jotoa decomacã ea doogũ cã ca biiri tabe niiwũ. ⁷⁻⁸ Jãa, cã buerã pea, macãpũ baarique jãa wapa tiirã waacoawũ. To biro jãa ca bii waa ditoyere, jĩcõ nomio, Samaria macõ, tii opere oco waago doogo cõ ca earo, o biro cõre ñiupi Jesús:

—Petoacã yũ cãare oco tiicojoya —cõre ñiupi.

⁹ Jãa judíos pea, Samaria yepa macãrã mena añuro jãa ca ameri tiitirije ca maniro macã, o biro cãre ñiupo Jesús're:

—¿Ñee tiigũ mũa judío nii pacagũ, yũ Samaria macõre mũ oco jãiti? —cãre ñiupo.

¹⁰ To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñi yũñupi Jesús:

—Æmũreco Pacũ cã ca tiicojorijere mũ ca majijata, ñucã “Yũre oco tãña,” mũre ca ñigure, “Cã niicumĩ,” mũ ca ñi ña majijata, cã peere mũ jãibojacupa. To biri cã pea oco catirique ca tiicojorijere mũre tiicojobojacupi —cõre ñiupi.

¹¹ To biro cõre cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogũ, ati opea ñcũa jañu doca, oco waarique uno cũotĩ pacagũ, ¿noo maquẽpũ bũacãri oco ca catirijere yũre mũ tiicojogũti? ¹² Mani ñicũ Jacob niiquĩricũ ati ope maquẽre oco jini, cã puna cãa jini, ñucã cã ecaricarã cãare oco tã, cã ca tiirucurica operena jãare cũuquĩupi. ¿To docare mũa, cã

ametenero ca nii majuropeegu m̄ niiti?
—cāre ñi jãĩnaupo Jesús're.

13 To biro cõ ca ñi jãĩnaro, o biro cõre ñi yũupi Jesús:

—Niipetirã ati ope maquẽre ca oco jinirã, to birora oco jinirãgacõa niirucuma ñucã.

14 Oco yũ ca tiicojorijere ca jinigu pea, p̄ati oco jinirãga, biitirucumi. Oco yũ ca tiicojorije pea, to birora caticõa niirique cã yeripure, oco ca witi yerijãatirore birora cãre biicõa niirucu —cõre ñiupi Jesús.

15 To biri cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogu, to docare tee pee yũre oco tiicojoya, p̄ati oco jinirãga, ati opep̄are oco waago doorucu, yũ ca bii nemotipere biro ñigu —cãre ñiupo Jesús're.

16 To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús:

—To docare tua waa, m̄ manure j̄uo, anopara m̄ doowa ñucã —cõre ñiupi.

17 To biro cõre cã ca ñiro:

—Ca manũ manigo yũ nii yũa —cãre ñi yũupo cõ pea.

Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—“Yũa ca manũ manigo yũ nii,” m̄ ca ñijata, díamacãra m̄ ñi. 18 M̄a, jĩcã amo cõro peti ca manũ j̄m̄ua cãtirico m̄ nii. To biri mecũ m̄ mena ca niigu cãa, m̄ manũ majurope méé niimi, díamacãra m̄ ñi, to biro m̄ ca ñijata —cõre ñiupi.

19 To biro cõre cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogu, yũa m̄re yũ ña maji. M̄a, Æm̄areco Pacũ yee quetire wede j̄gueri majũ m̄ nii.* 20 Jãa ñicũ j̄m̄ua Samaria yepa macãrã ca niiquĩricarã ati buuropũ Æm̄areco Pacũre juu bue n̄cũ b̄orucuupa. M̄ja judíos pea, “Jerusalén'p̄a wado nii Æm̄areco Pacũre ñi n̄cũ b̄orica tabe,” m̄ja ñirucu —cãre ñiupo.

21 To biro cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús:

—Nomio, yũ ca ñirijere yũre t̄uo n̄n̄jeeya: Ati buuropũ doo, ñucã Jerusalén macãp̄a waa, biitirãra Æm̄areco Pacũre m̄ja ca jãi juu bue n̄cũ b̄opa tabe ea. 22 M̄ja Samaria macãrã, m̄ja ca majitirijerena m̄ja ñi n̄cũ b̄ocã. Jãa judíos pea jãa ca tii n̄cũ b̄ogure jãa maji. To biri, jãa judíos j̄ori bojocare

ametenerucumi Æm̄areco Pacũ. 23 Mee ea, mecãra nii mee, díamacãra Æm̄areco Pacũre ca tii n̄cũ b̄orã, ca niirore biro, Æm̄areco Pacũ yũ Añuri Yeri cã ca boorore biro cãja ca tii n̄cũ b̄opa tabe, to biirije cãja ca tiiro boomi Æm̄areco Pacũ, cãre ca ñi n̄cũ b̄orãra. 24 Æm̄areco Pacũa, yeri ca bautigu niimi.† To biri cãre ca tii n̄cũ b̄orã, cãja yeripũ, ñi ditoricaró maniro Æm̄areco Pacũ yũ Añuri Yeri cã ca boori wãmere biro ca tiiparã niima —cõre ñiupi Jesús.

25 To biro cõre cã ca ñiro, nomio pea o biro cãre ñiupo Jesús're:

—Yũ maji, Mesías, Cristo ca wãme cãtigu cã ca eapere. Cã eagupũ niipetirije manire wede majiorucumi —cãre ñiupo.

26 To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús pea:

—M̄ mena ca wede penigua, cãra yũ nii yũa —cõre ñiupi.

Jesús buerã cã p̄ato cãja ca tua earique

27 To biro cõre cã ca ñi niiri tabera jãa, cã buerã, macãp̄a baarique ca wapa tiirã waaricarã jãa eawũ. Cã p̄ato earã, Jesús pea nomio mena cã ca wede peni niirijere ñarã, do biro pee jãa ñi majiticãwũ. Bii pacarã jĩcũ peera, ¿ñee unore cõ booti? ¿Ñee unore cõ mena m̄ wede peniti? jãa ñi jãĩna majiticãwũ ñucã. 28 Jãa ca eari tabera, nomio pea cõ joture toora piti dopo, macã pee tuacoawo. Toorp̄a eari, o biro bojocare cãjare ñi wedeupo:

29 —Ñarã dooña m̄ja cãa. Õo, jĩcũ bojocu niijãwi, yũ ca tiiriquere ca maji peoticãgũ. ¿Æm̄areco Pacũ cã ca tiicojopũ Mesías cãja ca ñigu méé cã niicã tiimijapari? —ñiupo. 30 To cõrora tii macã macãrã pea, Jesús cã ca niiri tabepũ ñarã dooupa. 31 To biro cõ ca bii ditoyeacã: “Buegũ, baaya petop̄ara,” cãre jãa ñimiwũ Jesús're.

32 To biro cãre jãa ca ñiro:

—Yũa, m̄ja ca majitirije baarique yũ c̄uo —jãare boca ñiwi Jesús pea.

33 To biro jãare cã ca ñiro, o biro jãa ameri ñi jãĩñawũ:

—¿Mee jĩcãrã cãre cãja baarique jee doobujapari? —jãa ñiwũ.

* 4:19 Profeta. † 4:24 Jn 2.21; Fil 3.3.

³⁴ To biro jãa ca ameri ñiro, Jesús pea o biro jãare ñiwi:

—Y_u baariquea, y_ure ca tiicojo cojoricu cã ca boorore biro tiirique, to biri cã ca dotiriquere y_u ca tii yapanope, nii. ³⁵ M_uja pea: “Bapari muipũa d_uja ména ote ca b_uc_una yapanopa tabe,” m_uja ñi. Y_u pea o biro y_u ñi: “Ote wejerire ñañaaqué, mee b_uc_una yapanocoa, jeeriqueru nii,” y_u ñi.† ³⁶ Ote dicare ca jeeg_u, cã ca paderije wapare wapa taami. Cã ca jeerije pea, Ëmureco Pacu cã ca tiicojorije to birora cã ca caticõa niipe nii. To biri ote ca oteg_u, ñucã ca dicare ca jeeg_u cãa, cãja p_uarãp_ura jĩcãri cõro ñjea niima. ³⁷ O biro ñirica wãme díamacãra nii: “Jĩcã niimi ca oteg_u. Apĩp_u niimi ñucã ca dicare ca jeeg_u,” ñiriquea. ³⁸ M_uja y_u buerã ca niirã, to biro cãja ca ñirucuri wãmere birora m_uja bii. Mee aperã cãja ca wede majio j_uoricarã p_utop_ure, y_u yee añurije quetire m_ujare y_u wede doti cojow_u, añuro cãja ca t_uo ame wio peoti majiro cãja tiijato ñig_u. Aperã popiye bii j_uoupa añurije quetire wederã, cãja ca pade j_uoriqueru ca pade boja yapanorãre biro m_ujare y_u tii doti cojo. To biri m_ujara popiye méé jañuro nii, y_u ca wede doti cojorije —jãare ñiwi Jesús.

Pa_u samaritanos cãja ca t_uo n_un_ujeerique

³⁹ Sicar macã macãrã samaritanos, “Y_u ca tiiriquere, niipetiro y_ure ñijãwi,” nomio cõ ca ñirijere ca t_uoricarã, pa_u Jesús're t_uo n_un_ujeewa. ⁴⁰ To biri Samaria macãrã Jesús p_uto earã, “Waaticãña, jãa mena tu-aya ména,” cãre ñiwa Jesús're. To biro cãre cãja ca ñiro macã, tii macãre p_ua r_um_u niwi Jesús. ⁴¹ To biri ñucã Jesús cãjare cã ca wederijere t_uorã, pa_u jañuro cãre t_uo n_un_ujee n_un_una waawa. ⁴² To biro biirã, o biro cõre ñiwa:

—Mecãra yua, jãare m_u ca ñijãrije j_uori wado méé jãa t_uo n_un_ujee, cã majuropeera cã ca ñijãrijere jãa majuropeera t_uori, díamacãra bojocare Ca Amet_ueneg_u cã ca niirijere jãa maji —cõre ñiwa.

Wiog_u yeere ca pade bojari maj_u macãre Jesús cã ca catorique

⁴³ P_ua r_um_u jiro Jesús, Samaria yepa ca niiricu, Galilea yepa pee waa n_un_una waawi ñucã. ⁴⁴ Ména, Jesús majuropeera: “Jĩcã, Ëmureco Pacu yee quetire wede j_ugueri majure cã yaa yepa macãrã cãre n_ucã b_uotima,” ñiwi. ⁴⁵ Galilea yepap_ure Jesús cã ca earo, too macãrã bojoca pea añuro cãre jãi bocawa, Jerusalén'p_u Pascua boje r_um_u ñarã earã, niipetirije tii boje r_um_ure cã ca tiiriquere ca ñaricarã niiri.

⁴⁶ Jesús, Galilea yepare waa yuju jañucã, ocorena ñje oco cã ca jeeñorica macã Canãp_ura tuacoawi ñucã. Tii macãre niip_ui jĩcã, wiog_u yeere pade nemori maj_u p_u ca niig_u Capernaúm'p_u cã macã b_uaro ca diag_ure ca c_uog_u. ⁴⁷ To biri, “Jesús Judea yepap_u ca niiricu, Galilea yepare eajag_u,” cãja ca ñirijere queti t_uori, Jesús're ñag_u eari, “Y_u macã bii yaig_up_u ca biig_ure, y_u yaa wiip_u waari cãre catiog_uja,” b_uaro cãre ñiwi cã pac_u pea.

⁴⁸ To biro cãre cã ca ñiro:

—Ca bii ññorijere, ca ña ñaña manirije tii jeeñoriquere, m_uja ca ñatijata, m_uja t_uo n_un_ujeeti m_uja —cãre ñiwi Jesús.

⁴⁹ To biro cã ca ñi pacaro, wiog_ure pade nemori maj_u p_u pea:

—Wiog_u, y_u macã cã ca bii yaitirora yoari méé dooya —cãre ñiwi Jesús're.

⁵⁰ To biro cãre cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—M_u yaa wiip_u tua waag_uja. Mee m_u macã caticoami —cãre ñiwi. To biro cãre cã ca ñirijere díamacã t_uori, cã yaa wiip_u tuacoawi.

⁵¹ To biro cã ca bii tua waaro, cãre pade coteri maja pea cãre bocarã doori:

—j_um_u macã caticoajãwi mee! —cãre ñi bocaupa. ⁵² To biro cãre cãja ca ñi bocaro t_uog_u, “¿Di tabe muipũ cã ca niiro peti cã cati j_uojãri y_u macã?” cãjare ñi jãiñaupi. To biro cã ca ñi jãiñaro:

—Ñamica, jotoa decomacã jiroacã muipũ cã ca niirije mena cãre wiorique tatijãw_u —cãre ñiupa. ⁵³ To biro cãre cãja ca ñiro, cã pac_u pea: “‘Mee m_u macã caticoami,’ Jesús y_ure cã ca ñijãri tabe peti biijapa,” ñi majicãupi. To biri teere cãjare cã ca wedero t_uorã, cã yaa wii macãrã niipetirã Jesús're cãre t_uo

† 4:35 “Ote wejeri ñiro, ‘Mee bojoca cãre ca t_uo n_un_ujeeparãp_u nii yerijãama,’ ” ñiro ñi.

nunujeeupa. ⁵⁴ Ate, Judea yepa ca niiricu, Galilea yepare tua eagu cã ca tiirije pea, puati ca ãa ñaaña manirije Jesús cã ca tii bau nii ñño tujã waarije niuwu.

5

Betzatá macã ca buuricure Jesús cã ca catorique

¹ Ate jiro, judíos boje rumu cãja ca quenoro ñagu waawi ñucã Jesús, Jerusalén macãpu. ² Jerusalén macãre “Ovejas” ca wãme cutiri jope putore nii, arameo wederique menara Betzatá* ca wãme cutiri raa, jicã amo cõro niiri wiijeriacã ca nii amojoderi raa. ³ Teepure, pau bojoca ca diarique cutirã, ca ãtirã, ca waa majitirã, ca buuricarã, cãa cojowa, oco ca jaberijere yuerã. ⁴ Ména Umureco Pacu puto macã pea majiña maniro no ca boori tabe eari, tiira maquẽ ocore tii jaberucuupi. Cã ca tii jabero jiroacã ca ñaañua juogu ñno, no ca boorije cã ca diarique cutirijere ametuene ecorucuupi. ⁵ Cãja watoare niuupi jicã, treinta y ocho cãmari peti ca diarique cuti niigu. ⁶ To biri Jesús pea, too ca cãagure ãa, mee yoaro peti cã ca diarique cuti cãa yujurijere majiri, o biro cãre ñi jãñawi:

—¿Mũ diarique ca ametuaro mũ booti? — cãre ñiwi Jesús.

⁷ Ca diagu pea o biro cãre ñi yuwuwi Jesús're:

—Wiogu, oco ca jaberu tabere ocorapu yure ca ami cõañuagu ñno manimi. To cãnacã tiira oco ca jabero jiro tiirapu yu ca ñaañuarugaro, aperã pee wado yu juguero ñaañua weocãrucuma —cãre ñiwi.

⁸ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñiwi Jesús:

—Wãmu ñucã, mũ ca cãari quejerore ami, waaguja —cãre ñiwi.

⁹ To biro cãre cã ca ñirije menara, diarique manigupu yua, cã ca cãarurica quejerore ami puja, waacã nunua waawi. Yerijãarica rumu ca niiro macã, ¹⁰ judíos uparã pea Jesús cã ca catoricu cã ca cãarica quejerore cã ca ami waaro ñari, o biro cãre ñiupa:

—Mecãa yerijãarica rumu nii; paderica rumu méé nii. Tii quejerore ami waagua padegu mũ tii —cãre ñiupa.

¹¹ To biro cãre cãja ca ñiro, o biro cãjare ñiupi cã pea:

—Yure ca diarique ametuenejãgu, “Mũ ca cãari quejerore ami, waaguja,” yure ñijãwi —cãjare ñiupi.

¹² To biro cã ca ñiro cãja pea o biro cãre ñi jãñiupa:

—¿Ñiru cã niijãri, “Mũ ca cãari quejerore amiri waaguja,” mure ca ñiricu? —cãre ñiupa.

¹³ Cã pea cãre ca diarique ametuenericure majitiupi, Jesús pea to ca niirã pau bojoca watoapu waa, cã ca yaicoaro macã. ¹⁴ Jiro ñucã Umureco Pacu yaa wiipu cãre bua eari, o biro cãre ñiwi Jesús:

—Tuoaya. Mecãra diarique manigu mũ nii yua. To biri ñañarijere tii nemoticãña, tee ametuene jañuro ñañaro mũ ca tamnotipere biro ñigu —cãre ñiwi Jesús.

¹⁵ To biro cã ca ñiro jiro cã pea judíos putopu waari, “Yure ca diarique ametuenericu, ‘Jesús’ niijari,” cãjare ñi wedeupi. ¹⁶ Ate juori judíos, yerijãarica rumurena to biirije peti cã ca tiicãrije juori, Jesús're ñi pato wãcõ nunujee, cãre jãaruga cote, biirucuwa. ¹⁷ To biro cãja ca biiro ñari, Jesús pea o biro ñiwi:

—Yu Pacu cãa to birora padecõa niimi. To biri yu cãa, to birora yu padecõa nii —ñiwi.

¹⁸ Ate juori judíos pea, yerijãarica rumure ca dotirijere cã ca ametuene nucãrije juori wado méé, ñucã Umureco Pacure, “Yu Pacu niimi,” cã ca ñirije mena, Umureco Pacu jicãripu cã ca biicãrije juori, nemo jañuro cãre jãaruga cotewa Jesús're.

Jesús cã ca doti majirije

¹⁹ To biri Jesús pea o biro cãjare ñi yuwuwi:

—Díamacũ mujare yu ñi: Yu, Umureco Pacu Macã nii pacagu, yu ca boori wãme yu tii majiti. Yu Pacu cã ca tiirijere ñari wado yu tii. Yu, cã Macã cãa, yu Pacu cã ca tiirije niipetirije yu tii. ²⁰ Yu Pacu yure ca maigu niiri, niipetirije cã ca tiirijere yure ñnomi. Ména, ate ametuene jañuro do biro ca tiya manirijepu tii bau nii majiriquere yure ñnorucumi, ametuene jañuro do biro pee mija ca ñiticãpere. ²¹ Ñucã yu Pacu, ca bii yaicoaricarãre cãjare catori, catiriquere cãjare tiicojo, cã ca tiore birora yu,

* 5:2 Jicãrã “Betesda” ñi, aperã “Betsaida” ñi, ñima.

cũ Macũ cãa, yu ca tiicojorũgarãre catiri-
quere yu tiicojo. ²² Yu Pacũa, jĩcũ uno
peerena ãa bejetimi. Cũ Macũ pee docare
niipetirije yu ca ãa beje majipere yũre tiico-
jowi, ²³ niipetirã yu Pacũre cũja ca ãi nũcũ
bũorore birora, yu, cũ Macũ cãare cũja ãi
nũcũ bũojato ãigu. Yũre ca ãi nũcũ bũotigua,
yu Pacũ yũre ca tiicojo cojoricũ cãare ãi nũcũ
bũotimi.

²⁴ "Díamacũ mujare yu ãi: Yu ca wed-
erijere tũo, yũre ca tiicojo cojoricũre tũo
nũnũjee, ca tiigua, to birora caticõa niiri-
quere cũomi. Ñaũaro tii yaio ecotirucumi,
mee cũ ca bii yaiboriquere ametũari cati-
cõa niirique peere ca bũaricũ niiri. ²⁵ Yee
méé mujare yu ãi: Tee ca biipa tabe ea
dooro bii, mee mecũra nii yerijãa, ca bii
yairãre biro ca niirã, yu, Ñmũreco Pacũ
Macũ wederiquere cũja ca tũopa tabe, yu ca
wederijere ca tũo nũnũjeerã catirucuma.
²⁶ Yu Pacũ, cũ majuropeera catirique cũ
ca cũorore birora, yu, cũ Macũ cãare, yu
majuropeera catirique yu ca cũoro yũre
tiiwi. ²⁷ To biri ñucã, yu, Ca Nii Ma-
juropeegũ Macũ yu ca niirije jũori, bojoca
niipetirãre yu ca ãa beje majipe cãare yũre ti-
icojowi. ²⁸ Atere tũo ucũaticãña. Earucu ni-
ipetirã ca bii yaiquĩricarã yu wederiquere
tũori, ²⁹ maja operipũ ca niiricarãra cũja
ca witipa tabe. Añurijere ca tii niiricarã
to birora caticõa niirũgarã cati tuarucuma.
Ñaũarijere ca tiirucuricarã pea ñaũaro tii
ecorũgarã cati tuarucuma.

Cristo yee maquẽre wede nemori maja

³⁰ "Yuũa, yu majurope yu ca boorora yu
tiiti. Yu Pacũ cũ ca dotiro mena yu ãa beje.
Yu ca ãa bejerije díamacũra nii. Yu majurope
yu ca booro, yu ca tiirũgarijere yu tiiti. Yu
Pacũ, yũre ca tiicojo cojoricũ cũ ca boorore
biro wado yu tii.

³¹ "Yuũa majuropeera yu yee maquẽre yu ca
wedejata, yu yee maquẽre yu ca wederijere
díamacũ méere biro yũre maja tũocãbocu.
³² To biri arĩpũ niimi, yu yee maquẽre ca
wede bojagũ. To biri "Yu yee maquẽre
cũ ca ãi bojarije pee doca díamacũra nii,"
yu ãi maji. ³³ Maja, "Juan're jãiñarãja,"
maja ãi cojoura. Cũ ca wederique pea

díamacũra cũ ca ãirique nii. ³⁴ Yuũa, bo-
jocũra yu yee maquẽre cũ ca wede bo-
jarijerena "Añu majuropeecã" yu ãi, ãigu
méé yu ãi; ñaũaro cũja ca biiboriquere cũja
ametuajato ãima ãigu mujare yu ãi atera.
³⁵ Juan, jĩcãga jãa boericaga ca boe baterore
biro ca biigũ niipuri, añurije quetire ca
wedegũ niiri. Maja pea tee cũ ca wederijere
tũorã, no cõro meeacãra teere maja tũo ujea
nii niirũgamiupa. ³⁶ Yuũa pea Juan cũ ca
wederique ametũenero, yu yee maquẽre ca
wede bojarijere yu cũo. Yu ca tiirije, yu Pacũ
cũ ca doti cojoriquere yu ca tiirijera, cũ ca
tiicojoricũra yu ca niirijere ãa majiricaro
tii. ³⁷ Yuũa Pacũ, yũre ca tiicojo cojoricũ cãa,
yu yee maquẽre wede bojami, jĩcãti uno
peera cũ ca wederijere tũo, cãre ãa, maja
ca tiitirije ca nii pacaro. ³⁸ Cũ wederique
cãa mujapũre niiticã, yu, Ñmũreco Pacũ cũ
ca tiicojo cojoricũre díamacũ maja ca tũo
nũnũjeetirije jũori.

³⁹ "Maja, Ñmũreco Pacũ wederiquere
cũja ca owariquerepũre añuropũ maja
buecãrucu, "Teepũre caticõa niiriquere
jãa bũarucu" ãi tũgoeñari. Tee pea yu
yee maquẽrena to ca wedecãmijata cãare,
⁴⁰ maja pea yũre maja tũo nũnũjeerũgati,
caticõa niiriquere cũorũga pacarã.

⁴¹ "Yuũa bojocara, "Añuro peti ca tiigu
niimi," yũre cũja ca ãi nũcũ bũorijere yu
amaati. ⁴² Areyera ñucã, yuũa mujara yu ãa
majicã, Ñmũreco Pacũre maja ca maitiri-
jere yu maji. ⁴³ Yuũa, yu Pacũ cũ ca tiicojoro
yu doowũ. Maja pea yũre maja booti. Arĩ
cũ majuropeera ca doogũ uno peera añuro
maja tũo nũnũjeebocu. ⁴⁴ Ñmũreco Pacũ
jĩcũra ca niigũ, "Añurã maja nii," mujare cũ
ca ãi nũcũ bũore peera amari méé, maja ma-
juropeera "Añurã maja nii," maja ca ameri
ãi nũcũ bũorije wado ca amarã, ¿do biro pee
tiicãri díamacũ maja tũo nũnũjeebogajati?

⁴⁵ "Cũ Pacũpũre ñaũaro manire wedejãa
buiyeerucumi," yũre ãi tũgoeñaticãña,
"Moisés cũ ca doti cũurique niipetiro tii
nũnũjeerãra catiriquere mani bũarucu,"
maja ca ãi yue niigũra niimi mujare ca
wedejãagu. ⁴⁶ Moisés niiquĩricũ cũ ca
ãiriquere díamacũ maja ca tũo nũnũjeejata,
yu cãare díamacũ maja tũo nũnũjeebocu.
Moisés niiquĩricũa yu yee maquẽrena owa

cũu jaguequĩupi. ⁴⁷ Cũ ca owa cũuriquere díamacũ ca tuo nũnũjeetirã nii pacarã, ¿do biro pee biicãri yũ ca ïirije peera, díamacũ mũa tuõ nũnũjeebogajati? —cũjare ïwi Jesús.

6

Paũ bojocare Jesús cũ ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Ate jiro, Galilea utabucũra, ñucã tirarena Tiberias cũja ca ïiri raa ape nũña pee Jesús mena jãa tĩacoawũ. ² Bojoca ca diarique cutirãre catiogũ ca ïa ñaaña manirije cũ ca tiirijere ca ïaricarã niiri, paũ bojoca cũre nũnũwa. ³ To biri Jesús pea upa buuropũ maa waa, jãa, cũ buerã mena ea nuu eawi. ⁴ Mee judíos boje rãmũ Pascua ea waaro biiwũ. ⁵ To biri Jesús pea ïa cojogũ, paũ bojoca cũre ca nũnũ doorãre ïari, o biro ïwi Felipere:

—¿Noopũ baarique mani wapa tiirãti, anija patoacã cũja ca baapere? —ïwi.

⁶ Mee Jesús pea cũ ca tiipere añuro majicã pacagũ, “¿Felipe, do biro yũre cũ ïi yũũguti?” ïima ïigũ, to biro cũre ïi jãiñawi Jesús. ⁷ To biro cũ ca ïiro, Felipe pea o biro ïi yũũwi Jesús're:

—¡Agó nija! Doscientos rãmũri padegũ wapa taaricarõ cõro* mena baarique wapa tiiri petoriacã eca batomijata cãare earicarõ mani —cũre ïwi.

⁸ To biro cũ ca ïiro, jãa mena macũ Andrés, Simón Pedro yee wedegũ pea, o biro cũre ïwi Jesús're:

⁹ —Anore niijãwi jĩcũ wimagũ, jĩcã amo cõro niirije pan cebada mena cũja ca tirique, ñucã wai puarã ca cuogũ. Ate baarique paũ bojocarũre earicarõ mani —cũre ïwi Andrés.

¹⁰ To biro cũ ca ïiro, Jesús pea o biro ïwi:

—Niipetirãre duwi dotiya —ïwi.

Tii tabe pea añuro ca taa cutiri yepa niiwũ, to biri amũa wado niirã jĩcã amo cõro mil niirã cõro peti niiwa. ¹¹ To biro cũja ca biro, Jesús pea baariquere ami, Umũreco Pacũre, “Añu majuropeecã,” cũre ïi nũcũ bũo yapano, cũ buerãre tiicojowi. Jãa pea too ca duwirã bojocare jãa bato cojowũ.

* 6:7 Doscientos denarios.

Wai cãare to birora tiiwi ñucã. To biro cũ ca tiirijere baarã, no cũja ca baarũgaro cõro baawa. ¹² Teere niipetirãpũra cũja ca baa yapi peticoaro, o biro jãare ïwi Jesús:

—Ca dũjarijere jee neoña, no ca booro ca bii batetipere biro ïirã —jãare ïwi.

¹³ To biri jãa pea jĩcã amo cõro niiricari pan ca niirique ca dũjarijere pũa amo peti, dũpore pũaga penituario niiri pijeeri peti jãa jee jãa dadowũ. ¹⁴ Bojoca pea, ca ïa ñaaña manirije Jesús cũ ca tiirijere ïacãri, o biro ïiwa:

—Díamacũra ania, “Umũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ ati yepapũre doorucumi,” cũja ca ïiricũra niimi —ameri ïiwa.

¹⁵ Jesús pea tutuaro mena ami waari, cũre cũja ca wiogũ jõenerũgarijere ïa majiri, jĩcũra niirũgũ ãtãgũ bũaro ca emũaricũ jo-toapũ mũacoawi.

Oco jotoara Jesús cũ ca waarique

(Mt 6.22-27; Mc 6.45-52)

¹⁶ Ca naio ñaacũmuri tabe ca niiro, jãa, Jesús buerã pea, utabucũrapũ bua waari, ¹⁷ cũmuapũ ea jãa, utabucũrãre jãa tĩa nũnũa waawũ, Capernaúm macãpũ waarã. Mee naitĩa peticoawũ. Jesús pea tua eatiwi ména. ¹⁸ To biro jãa ca bii tĩa waaro, bũaro ca wino paa puuro macã, oco ca jaberije paca bii nũnũa doowũ. To biro ca biiro paca jabewũ. ¹⁹ Mee cinco, seis kilómetros cõro jãa ca tũja tĩa waaro, Jesús pea jãa pũto pee doogũ, oco jotoara cũ ca doo nũnũa dooro ïari, bũaro jãa uwiwũ jãa pea. ²⁰ To biri Jesús pea o biro ïi cojowi:

—Yũra yũ nii. Uwicãña —jãare ïi cojowi.

²¹ To biro jãare cũ ca ïiro, ñjea niirique mena cũmuapũ cũre jãa ea jãa dotiwũ. Cũmuapũ cũ ca ea jãaro jiroacãra, jãa ca waari tabepũ jãa eacoawũ.

Bojoca Jesús're cũja ca amarique

²² Ape rãmũ peere, utabucũra ape nũñapũra ca tuaricarã bojoca pea, cũmua jĩcãga ca niiricarena jãa ca tĩa waaro jãa mena Jesús cũ ca waatiriquere majicãupa.

²³ To biro cũja ca ïi niiri tabere ape cũmuari, Tiberias macã pee ca doorique, Jesús cũ Pacũre, “Jãa mena mũ añujãũ,” ïi yapanori, baarique cũ ca jũo baarica tabe pũtore

eaupa. ²⁴ To biri Jesús, jáa cū buerã cãa, too jáa ca maniro ãa, tii cūmuari menara ea jáa, Capernaúm'p̄m cãre amarã doocã dooupa.

Jesús, baariquere birora catiriquere ca tiicojogu

²⁵ Cãja pea utabucura ape nuña tãa ea, Jesús're bna eari, o biro cãre ãi jáiñawa:

—Bueḡm, ¿no cõrop̄m anop̄mre m̄m doojãri? —cãre ãiwa.

²⁶ To biro cãja ca ãi jáiñaro, o biro cãjare ãiwi Jesús:

—Díamacū m̄mjare ȳm ãi: M̄mja, ȳm ca tii bau niijãrijere m̄mja ca t̄uo jeeñorije j̄uori méé ȳmre m̄mja ama, baarique m̄mja ca baa yapicoajãrijere ãima ãirã ȳmre m̄mja ama. ²⁷ Baarique ca petirijerena b̄uaragarã, popiye pade b̄uañaaticãña. Baarique to birora ca niicõa niirije, caticõa niirique ca tiicojorije peere, b̄uaragarã pee doca padeya. Tee pee nii, ȳm, Ca Nii Majuropeeḡm Macū baarique m̄mjare ȳm ca tiicojope. Ëm̄mreco Pac̄m, ȳm Pac̄m, yeri caticõa niiriquere, bojocare ȳm ca tiicojopere ȳmre tiicojowi —cãjare ãiwi Jesús.

²⁸ To biro cãjare cū ca ãiro, o biro cãre ãi jáiñawa Jesús're:

—¿Ñee ãno jáa tiigajati, Ëm̄mreco Pac̄m cū ca dotirore biro tiirugarã? —cãre ãiwa.

²⁹ To biro cãre cãja ca ãi jáiñaro, o biro cãjare ãi ȳmwi Jesús:

—Ate wado nii Ëm̄mreco Pac̄m, m̄mja ca tiiro cū ca boorije. Cū ca tiicojo cojoric̄mre díamacū m̄mja ca t̄uo n̄n̄m̄jeerije wadore boomi —cãjare ãiwi Jesús.

³⁰ To biro cãjare cū ca ãiro, o biro cãre ãi jáiñawa ñucã:

—¿Teere ãari, díamacū m̄mre jáa ca t̄uo n̄n̄m̄jeepere biro ãiḡm, ñee ca ãa ñaaña manirije jáare m̄m tii ãñoḡati? ¿Dije to niiti m̄m ca tii niirije? ³¹ Mani ñicū jáari niiquĩricarã ca yuc̄m maniri yepap̄m niirã, ãm̄mreco tutip̄m maquẽ baarique maná† cãja ca ãirijere baaupa, Ëm̄mreco Pac̄m wederique: “Ëm̄mreco tutip̄m maquẽ baarique cãjare ecaupi,” ca ãirore birora —cãre ãiwa Jesús're.

³² To biro cãja ca ãiro, o biro cãjare ãi ȳmwi Jesús:

—Díamacū m̄mjare ȳm ãi. Moisés niiquĩric̄m méé ãm̄mreco tutip̄m maquẽ baariquere m̄mjare ecaupi. Ȳm Pac̄m pee niimi baarique ca nii majuropeerije em̄marop̄m maquẽre ca tiicojogu. ³³ Ëm̄mreco Pac̄m, ãm̄mreco tutip̄m maquẽ baarique cū ca tiicojoriquere biro ca niiḡm ãm̄mreco tutip̄m ca duwi dooric̄m ati yepa macãrãre to birora caticõa niiriquere ca tiicojogu niimi —cãjare ãiwi.

³⁴ To biro cãjare cū ca ãiro, o biro cãre ãiwa:

—Wioḡm, tee wadore jáare baarique tiicojocõa niñã —cãre ãiwa.

³⁵ Jesús pea o biro cãjare ãiwi:

—Ȳmra ȳm nii, baarique baa catiricarore birora catiriquere ca tiicojogu. To biri ȳm p̄t̄o ca dooḡm, j̄icãti ãno peera ãna boa, biitirucumi. Ñucã díamacū ȳmre ca t̄uo n̄n̄m̄jeeḡm, j̄icãti ãno peera oco jiniruga, biitirucumi. ³⁶ Mee m̄mjare ȳm wedejãw̄m: m̄mja, ȳm ca tii niirijere ãa pacarã, díamacū ȳmre m̄mja t̄uoti. ³⁷ Ȳm Pac̄m ȳmre cū ca tiicojorã niipetirã ȳm p̄t̄ore dooma; ȳm p̄t̄o ca doorãre j̄icãti ãno peera cãjare cõa wiene, ȳm tiitirucu. ³⁸ Ȳmra, ãm̄mreco tutip̄m ca niiric̄m ati yepap̄mre duwi dooḡm, ȳm ca boorore biro tiiḡm dooḡm méé ȳm doow̄m. Ȳmre ca tiicojo cojoric̄m ȳm Pac̄m cū ca tii dotirije wadore tiiḡm dooḡm ȳm doow̄m. ³⁹ Ȳmre ca tiicojo cojoric̄m ȳm Pac̄m cū ca boorijea, ȳmre cū ca tiicojoricarãre j̄icã ãno peerena tii yaioricarõ maniro, ca t̄ujari r̄m̄m ca niiro, cãja ca cati tuaro ȳm ca tiipe nii. ⁴⁰ Ȳm Pac̄m cū ca boorijea, ȳm, cū Mac̄mre ca ãa majirã niipetirã ȳm ca wederijere díamacū t̄uo n̄n̄m̄jeeri, caticõa niirique cãja ca b̄uape nii. Ȳm pea ca t̄ujari r̄m̄m ca niiro, cãja ca cati tuaro ȳm tiirucu —cãjare ãiwi Jesús.

⁴¹ To biro cū ca ãiro judíos pea, yaioacã Jesús're wede pai niíwa “Ȳm, ȳm nii, ãm̄mreco tutip̄m maquẽ baariquere biro ca duwi dooric̄m,” cū ca ãirijere t̄uori. ⁴² To biri o biro ãiwa:

—¿Ania, José macū Jesús méé cū niiti? Mania cū pac̄mre, cū pacore mani maji. ¿Ñee tiiḡm “Ëm̄mreco tutip̄m ca niiric̄m ȳm duwi doow̄m,” cū ãiti? —ãiwa.

⁴³ To biro cãja ca ameri ãiro, o biro ãiwi Jesús:

† 6:31 Ex 16.4; Neh 9.15; Sal 78.24-25.

—To cōrora wede pai yerijãaña. ⁴⁴ Y_ure ca tiicojo cojoric_u y_u Pac_u, cã yerip_u cã ca tãgoeña wajoaro cã ca tiitijata, jĩcã uno peera y_ure t_uo nãnjee majitimi. Cã ca tãgoeña wajoaro cã ca tiirã wado y_ure t_uo nãnjeeema. Y_u pea ca tujari r_um_u ca niiro, cãja ca cati tuaro y_u tiirucu. ⁴⁵ Æmureco Pac_u yee quetire wede j_ugueri maja cãja ca owarica pũrorip_u o biro ïi: “Niipetirãre wede majiorucumi Æmureco Pac_u,”† ïi. To biri y_u Pac_u wederiquere t_uo, cã yee maquẽre maji, ca tiirã niipetirã, y_u p_uto dooma. ⁴⁶ Biig_up_u y_u Pac_ure ca ïaricarã jĩcãrã niima ïigu méé y_u ïi. Y_u, cã mena ca nii j_uo dooric_u wado cãre ca ïaric_u y_u nii. ⁴⁷ Yee méé m_ujare y_u ïi: Díamacũ y_ure ca t_uo nãnjeeerã, to birora caticõa niiriquere c_uo yerijãama. ⁴⁸ Y_u y_u nii, baariquere baa catiricarore birora catiriquere ca tiicojog_u. ⁴⁹ M_uja ñicũ jãa niiquĩricarã, ca y_uc_u maniri yepap_u niirã, baarique maná cãja ca ïirijere baaquĩupa. Teere ca baaricarã nii pacarã, bii yaicoaquĩupa. ⁵⁰ Y_u pea, baarique æmureco tutip_u ca duwi doorijere y_u wede. Teere ca baarã, to birora caticõa niirucuma. ⁵¹ Y_u y_u nii, baarique ca catirije æmureco tutip_u ca duwi doorique ca niigu. Tee baariquere ca baag_u, to birora caticõa niirucumi. Baarique y_u ca tiicojope pea y_u uparira nii. Ati yepa macãrã cãja ca caticõa niipere biro ïigu, cãjare y_u bii yai bojarucu —ïwi.

⁵² To biro cã ca ïiro t_uorã, judíos pea cãja majurope o biro ameri ïi tutiwa:

—¿Ania, do biro tiicãri, cã uparirena manire cã baa dotigati? —ïwi.

⁵³ To biro cãja ca ameri ïiro, cã ca bii yaiperẽre tãgoeñari, o biro cãjare ïwi Jesús:

—Díamacũ m_ujare y_u ïi: Y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macã díire baa, ñucã y_u díire jini, m_uja ca tiitijata, caticõa niiriquere m_uja c_uoti. ⁵⁴ Y_u díire baa, ñucã y_u díi cãare jini, ca tiig_u, to birora caticõa niiriquere c_uo yerijãami. Y_u pea, ca tujari r_um_u ca niiro cã ca cati tuaro y_u tiirucu. ⁵⁵ Y_u díia, baarique ca nii majuropeerije nii. Ñucã y_u díi cãa, jinirique ca nii majuropeerije nii. ⁵⁶ To biri y_u díire baa, y_u díi cãare jini, ca tiig_u, y_u mena cati niimi. Y_u pee cãa,

cã mena y_u nii. ⁵⁷ Y_u Pac_u, to birora ca caticõa niigu y_ure cã ca tiicojo cojoricarore birora, y_u cãa cã j_uori y_u ca caticõa niirore birora, y_u díire ca baag_u cãa, y_u j_uorira caticõa niirucumi. ⁵⁸ Ate baarique æmureco tutip_u ca duwi dooriquere y_u wede. Ate baarique pea m_uja ñicũ jãari niiquĩricarã cãja ca baarique manãre biro biiti. Teere ca baaricarã nii pacarã, bii yaicoaquĩupa. Baarique æmureco tutip_u ca duwi dooriquere ca baarã pee doca, to birora caticõa niirucuma —cãjare ïi wedewi Jesús.

⁵⁹ Ate niipetirijere nea poo juu buerica wii, Capernaúm macã macã wiipare cãjare wede majiowi Jesús.

Wederique, caticõa niirique ca tiicojorije

⁶⁰ O biro cã ca ïi wederijere t_uorã, pa_u Jesús're ca t_uo nãnjeeemiricarã o biro ameri ïiwa:

—Ate cã ca buerijea do biro ca tii majiña manirije peti niicã. Ñiru pee teere tii nãnjee majiricarõ manimi —ïwi.

⁶¹ To biro cãja ca ïi wede pairijere majiri, Jesús pea o biro cãjare ïi jãiñawi:

—¿Atera m_ujare to ajenecãti? ⁶² ¿Do biro to biibogajati, to docare y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macã, y_u ca nii j_uorica tabepura y_u ca tua m_ua waaro m_uja ca ïajata? ⁶³ Yeri jãñarique pee nii, cati niiriquere ca tiicojorije. Mani uparia, yeri jãñarique to ca manijata, wapa mani. M_ujare y_u ca ïijãrijea, yeri jãñarique, catirique, niiro bii. ⁶⁴ To ca bii pacaro, jĩcãrã m_uja mena macãrã díamacũ ca t_uo nãnjeeetirã niicãma ména —ïwi. Mee Jesús pea, jĩcãtopura, díamacũ cãre ca t_uo nãnjeeetirãre, ñucã cãre ca wedejãa buiyee cõap_u cãare, maji yerijãaupi. ⁶⁵ To biri o biro cãjare ïi nemowi ñucã:

—Aterena ïigu, “Y_u Pac_u cã ca tiicojotig_u jĩcũ uno peera y_u p_uto doo majitimi,” m_ujare y_u ïi wedejãw_u —cãjare ïwi Jesús.

⁶⁶ Tii tabe mena pa_u bojoca Jesús're ca nãnumiricarã, cãre waa weo, cãre bapa cãti waa yujuticãwa yua. ⁶⁷ To biro cãja ca biiro ïa, Jesús pea, jãa cã buerãre o biro ïi jãiñawi:

—¿M_uja cãa y_ure m_uja waa weo-coarugati? —ïwi.

† 6:45 Is 54.13.

68 To biro cã ca ñiro, Simón Pedro pea o biro cãre ñi yuñwi:

—Wioḡu, ¿noa mena pee jãa waabogajati? Mũ jĩcãra mũ nii, to birora caticõa ni-irique maquẽre ca wedegu. 69 Jãa, mee mũ ca wederijere díamacũ jãa tũo nuñjeewu. Mũa, Ƴmũreco Pacu yũũ Ca Ñañarije Manigu mũ ca niirijere jãa maji —ñiwi Jesús're.

70 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi yuñwi:

—¿Yũa, pũa amo peti, dũpore pũaga penituaro niirã mũjare yũ beje jeetiri? To biro yũ ca tiiricarã mũja ca nii pacaro, jĩcã mũja mena macũ Satanás'ra niicãmi —jãare ñiwi Jesús. 71 Atere o biro cã ca ñijata, Simón Iscariote macũ Judas're ñigu ñiwi Jesús. Judas pea jãa mena macũ nii pacagu, Jesús're ca wedejãa buiyee cõapu niupi.

7

Jesús bairã cãre cãja ca tũo nuñjeetirique

1 Ate jiro Galilea yepa pee waa yujuwi Jesús. Judea yepapera niirugatiwi, too macãrã judíos uparã cãre jãarugarã cãja ca ama niiro macã. 2 Judíos yaa boje rũmũ, yucu dũpũri mena wiijeriacã cãja quenori boje rũmũ* ea nuñña dooro ca biiro, 3 cã bairã pea o biro cãre ñiwa Jesús're:

—Anore tuaticãña. Waagũja Judea yepapu, too macãrã mũre ca tũo nuñjeerã cãa, mũ ca tii niirijere cãja ca ñapere biiro ñigu. 4 Manire cãja ca majiro boogũa, apeye unore yaioropũ tiiya mani. Anore atere mũ ca tiitore birora toopũ cãare niipetirã cãja ca ña cojoro, ca ña ñaña manirije mũ ca tii bau niirijere cãjare tii ñnogũja —cãre ñiwa.

5 Cã bairã peti cãa, cãre tũo nuñjeeticãwa.

6 To biri Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—Yũra toopũ yũ ca waapa rũmũ eati ména. Mũjara no ca boori rũmũ mũja ca waajata cãare añujãũ. 7 Mũjara, ati yepa macãrã Ƴmũreco Pacure ca tũo nuñjeetirã mũjare ña tutitima. Yũra ña tuti jañũma, cãja ca tii niirije ñañarije ca niirijere, “Ñañarije nii” cãjare yũ ca ñi bau niirije jũori. 8 Mũja tii boje rũmũre waarãja. Yũa, yũ waati, yũ Pacu yũ ca biipere cã ca cũurica tabe eati

ména —cãjare ñiwi Jesús. 9 To biro cãjare ñi, Galileapũra tuacãwi Jesús.

Ote ca bũcũa yapanori boje rũmũre Jesús cã ca biirique

10 To biro ñi pacagu, cã bairã cãja ca waaricaro jiro, cã cãa tii boje rũmũre waawi. Toopũre bau niiro biitigũra, yaiooro biicã yujuwi. 11 Tii boje rũmũre judíos uparã pea cãre amarã:

—¿Õo ca niigũa noopũ cã niigajati? — ameri ñi yujuupa. 12 Ména too peera bojoca pea, Jesús cã ca tiirijere ca ñaricarã, bũaro ameri wede peni niupa. Jĩcãrã, o biro ñiupa: “Ca bojoca añugũ niuwi,” ñiupa. Aperã pea: “Añutimi. Cã ca buerije mena bojocare ñi ditomi,” ñiupa. 13 Biirãpũa, to biro ñi pacarã, judíos uparãre uwima ñirã cã yee maquẽre bau niiro ameri wedetiupa.

Boje rũmũre Jesús cã ca buerique

14 To biri Jesús pea cãja ca boje rũmũ tii decomacã cũti waari tabepũ, Ƴmũreco Pacu yaa wiipũ jãa waari, bojocare wede majio jũo waawi ñucã. 15 To biro cã ca ñirijere tũorã, judíos uparã pea do biro pee ñi majiticã, o biro ameri ñiwa:

—¿Ania ca buetiricu nii pacagu, do biro pee biicãri to cõoro paũ cã majiti? —ñiwa.

16 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuñwi:

—Mũjare yũ ca buerijea yũ yee méé nii. Yũre ca tiicojo cojoricu yee niiro bii.

17 Jĩcũ, Ƴmũreco Pacu cã ca booro biro ca tiirũgu ca niigu unoa, yũ ca buerijere: “Ƴmũreco Pacu yeera nii,” ñi maji, ñucã, “Biiti, cã majurope cã ca booro cã ca wederije nii,” ñi tũo majirucumi. 18 Cã ca boori wãme ca wedegũa, bojoca cãre cãja ca ñi nuçũ bũorijere amagu ñimi. Cãre ca tiicojo cojoricapũre cãja ca ñi nuçũ bũorijere ca boojãgũa, díamacũ wedemi, dije unno peera cã ca wederije watoara cã ca ñirije mani.

19 ¿Doti cũuriquere Moisés niiquiricu méé mũjare cã cũuquĩupari? Mũjarena cã ca cũu pacaro, jĩcũ unno peera doti cũurique ca ñi rore biro mũja tii nuñjeeti. To biro ca biirã nii pacarã, ¿ñee tiirã yũre mũja jãarugati? — cãjare ñiwi Jesús.

* 7:2 Tabernáculos: Wii pĩiri boje rũmũ, cãja ñicũ jũmũapu ca yucu maniri yepapũre cãja ca biiquĩriquerẽ cãja ca tũgoẽñari boje rũmũ. Lv 23.33-43; Dt 16.13.

²⁰ To biro cã ca ñiro t̃uorã:

—¿Noa m̃are cãja ñ̃arugati yee? ¿To docare ca wãtĩ ñ̃a ecoric̃u m̃u niicu! —cãre boca ñi ỹuwa bojoca pea.

²¹ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—M̃aja niipetirãp̃ura, ñ̃cãatiacã yerijãarica r̃um̃u ca niimore, ca diarique cutig̃ure ỹu ca catoriquerena m̃aja ña ũc̃ua wede paicã maniwa. ²² Moisés niiqũiric̃u, jeyua quejero yapa wide taariquere m̃ajare tii dotiupi. Birop̃ua, tee pea Moisés niiqũiric̃u cã ca tii doti c̃uuparo j̃uguerop̃ura m̃aja ñ̃icãa niiqũiricarãp̃ura teere tii j̃uo dooqũupa. M̃aja pea, “Teere tii ñuñajeerã ñ̃a tii,” ñ̃irã, yerijãarica r̃um̃urena wimag̃ure cã jeyua quejero yapare m̃aja wide taarucu. ²³ To biri, Moisés niiqũiric̃u cã ca doti c̃uqũiriquere “Ñ̃a bii amet̃ene ñucãre” ñ̃irã, yerijãarica r̃um̃urena m̃aja puna jeyua quejeri yaparire ca wide taarã nii pacarã ñ̃ee tiirã m̃aja pea ca diarique cutig̃ure yerijãarica r̃um̃u ca niiro ỹu ca catoriquerena, ỹu mena m̃aja ajacãti? ²⁴ M̃aja, añuro t̃ugoeñatirãra, bau niiro ca biirijerena ñari, “To biirije m̃aja biirique cuti,” ñi ña bejeticãña. M̃aja ca ña bejerugajata, añuro díamac̃u t̃ugoeñari ca niimore biro ña bejeya —cãjare ñiwi Jesús.

Ati yepap̃u cã ca dooriquere Jesús cã ca wederique

²⁵ To biro cã ca ñi niiro, ñ̃icãrã Jerusalén macãrã o biro ameri ñiwa Jesús're ñacãri:

—¿Ania, ñ̃ia cõarugarã cãja ca amaru-cujãg̃u méé cã niiti? ²⁶ ñira, niipetirã cãja ca t̃uo cojoro wede niimi doca. To biro cã ca bii pacaro, ñ̃ic̃u ñno peera ñ̃icã wãme ñnora cãre ñirucu tiitima. ¿Bojocare ca j̃uo niirãp̃ura, “Ania díamac̃ura Æm̃ureco Pac̃u cã ca tiicojo cojoric̃u Mesías niimi,” cãre cãja ñi t̃ugoeña ñuc̃u b̃uocãbutiqué? ²⁷ Mee, mania anira, too mac̃u cã ca niirijere mani maji. Æm̃ureco Pac̃u cã ca tiicojo cojog̃u Mesías peti cã ca doojata docare, ñ̃ic̃u ñno peera: “Too mac̃u niimi” cãre ñi majitirucuma —ameri ñiwa.

²⁸ Teere t̃uori, Jesús pea Æm̃ureco Pac̃u yaa wiip̃ura ca bue niig̃u niiri, tutuaro o biro ñi wedewi:

—¿To docare m̃aja ỹure maji, tii mac̃u mac̃u ỹu ca niirijere maji, m̃aja biiti cãji? Ỹua ỹu ca boorora doog̃u méé ỹu biiw̃u. ñ̃ic̃u m̃aja ca majitig̃u “Yee méé ñimi,” ñi t̃uo ñuñajeeric̃u ñnora ca niig̃u cã ca doti cojoro ỹu doow̃u. ²⁹ Ỹu doca, cã mena ca nii j̃uo dooric̃u niiri cãre ỹu maji, cãra anop̃ure ỹure tiicojo cojowi —cãjare ñiwi Jesús.

³⁰ To biro cã ca ñirijere t̃uo ajiari, ñ̃icãto cãre ñ̃eerugamiwa. To biro tiiruga pacarã, ména cã ca bii yaipa tabe ca eatiro mac̃u cãre ñee majitiwa. ³¹ Biirãp̃ua, pãu bojoca cãre t̃uo ñuñajee, o biro ameri ñiwa:

—Æm̃ureco Pac̃u cã ca tiicojo cojog̃u Mesías, ati yepap̃ure doog̃u, ¿ani Jesús, ca ña ñaaña manirije cã ca tii bau nii ñ̃norije amet̃enero cã tiigati? —ñiwa.

Fariseos Jesús're cãja ca ñ̃eerugamirique

³² To biri fariseos pea, to biirije Jesús're bojoca cãja ca ñi ñuc̃u b̃uorijere t̃uori, paia uparã mena Æm̃ureco Pac̃u yaa wiire ca coterã uwamarãre tiicojopa, Jesús're ñee doti cojorã. ³³ Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—M̃aja menare yoaro ỹu niitirucu. Jiro, ỹure ca tiicojo cojoric̃u p̃utop̃ura ỹu tua-coarucu ñ̃ucã. ³⁴ Ỹure m̃aja amamirucu. Ỹure ama pacarã, ỹure m̃aja b̃uatirucu, ỹu ca niiri tabep̃ure ca ea waa majitirã niiri —cãjare ñiwi.

³⁵ To biro cã ca ñiro, judíos pea o biro ameri ñi ñaïñawa:

—¿Ania, cãre mani ca b̃uatipa tabep̃ura, noop̃u cã waarugabuti? ¿Mani yaarã judíos ape yepari ca waa batericarã p̃utop̃ure, ñ̃ucã Æm̃ureco Pac̃ure ca majitirãp̃ure, wede yujug̃u waag̃u cã biigajati? ³⁶ ¿Do biro ñirug̃u, “Ỹure m̃aja amamirucu. Ỹure ama pacarã, ỹure m̃aja b̃uatirucu, ỹu ca niiri tabep̃ure ca ea waa majitirã niiri,” manire cã ñijapari? —ameri ñiwa.

Añuri Yerire ñig̃u cã ca ñirique

³⁷ Boje r̃um̃u ca nii t̃ujari r̃um̃u, ca nii majuropeeri r̃um̃u niiw̃u. Tii ram̃are Jesús pea wãm̃u ñucãri, tutuaro o biro ñi wedewi:

—Ñ̃ic̃u ñno cã ca oco jinirugajata, ỹu p̃uto doori cã oco jinijato. ³⁸ Æm̃ureco Pac̃u wederique ca ñiire birora, díamac̃u ỹure ca t̃uo ñuñajeeg̃ura, oco, catirique ca tiicojorije diari to birora oco ca ñmaa yuucõa niimore

birora cãre biirucu cã yeripure† —cũjare ñi wedewi Jesús.

³⁹ Atere Jesús to biro cã ca ñijata: Díamacũ cãre ca tuo nunajeerã, Añuri Yerire cãja ca ñeepere ñigu ñiupi. Añuri Yeri pea bojoca yeripure ñaajãa eatiwi ména, Jesús, cã Pacu patoru cã ca tua mña waatirije ca niiro macã.

Bojoca cãja ca ameri dica watirique

⁴⁰ To biro Jesús cã ca ñirijere tuorã, niywa ñicãrã bojoca watoare o biro ca ñirã:

—Díamacũra ania Umureco Pacu yee quetire wede jagueri maju peti niimi —ñiwa.

⁴¹ To biro cãja ca ñiri tabere, aperã pea o biro ñiwa:

—Ania Umureco Pacu cã ca tiicojo cororicu Mesías peti niimi —ñiwa.

Ñucã aperã pea o biro ñiwa:

—Cã méé niimi. Umureco Pacu cã ca tiicojo cojogu Mesías cã ca niijata, Galilea yepa macã niitibocumi. ⁴² Umureco Pacu wederiquea, “Mesías, wiogu David niiquiricu pãrami, ñucã David niiquiricu yaa macã Belén macã, niirucumi,” ñi doca —ñiwa.

⁴³ To biro ñirãra, bojoca pea Jesús yee juori ameri dica waticoawa. ⁴⁴ To biro biima ñirã, cãre ami waari cãre tia cãurugamiwa. To biro cãre tiiruga pacarã ñicã uno peera cãre ami waatiwa.

Uparã Jesús're cãja ca tuo nunajeetirique

⁴⁵ Umureco Pacu yaa wiire coteri maja uwamarã pea, fariseos, to biri paia uparã, cãja ca niropu tuacoapa. Cãja pea o biro cãjare ñi jãinaupa:

—¿Ñee tiirã cãre mña ami dootijãri? —cũjare ñiupa.

⁴⁶ To biro cãja ca ñiro, uwamarã pea o biro cãjare ñi yuupa:

—Ñicã uno peera cãre biro wede ñaatimi —ñiupa.

⁴⁷ To biro cãja ca ñiro, fariseos pea o biro cãjare ñiupa ñucã:

—¿Mña cãa ñucã, mña menara cãre mña ñi dito ecocojãri? ⁴⁸ ¿To docare mñara, manire ca juo niirã, ñucã fariseos cãa, díamacũ cãre ca tuo nunajeerã cãja niiti? ⁴⁹ Anija bojoca doti cãuquiriquere ca

majitirã, buena, Umureco Pacu ñañaro cã ca tiiparã peti niirã biima —cũjare ñiupa.

⁵⁰ To biro cãja ca ñiro, fariseos mena macã Nicodemo, ñicãti Jesús're ca wede penigu earicu pea, o biro cãjare ñiupi:

⁵¹ —¿To docare manire ca dotirijea, ñicã bojocare, cã ca ñirijere tuo juoti, ñañarije cã ca tiiriquere añuro majiti, bii pacarã, ñañaro to tii doticãti? —cũjare ñiupi.

⁵² Cãja pea to biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuupa:

—¿Mña cãa Galilea macũra mña niicãtimiti? Umureco Pacu wederiquere cãja ca owarica pũuropure bueñaaqué ñicãti uno peera Galilea macã Umureco Pacu yee quetire wede jagueri maju nii ñaatiupi —cãre ñi tuupa Nicodemore.

⁵³ To biro ñi, cãja ca niiro cõro cãja yaa wiijeripu tuacoapa yua.‡

8

Nomio ca mña epe paigo

¹ Jesús pea ãtãgu, Olivos yucu ca niiri buuro pee waacoawi. ² Ape rumu boeri tabe, Umureco Pacu yaa wiipu waawi ñucã Jesús. Tii wiipure pañ bojoca cã puto cãja ca nea pooro ñari, ñicã taberu ea nuu waa, cãjare bue juo waawi.

³ Cũjare cã ca bue niiri tabera, Moisés cã ca doti cãuriquere ca juo buerã, to biri fariseos, ñicõ nomio apí mena ca tii niigore cãja ca bña earicore ami doori, too ca niirã niipetirã watoapu cõre nacõri, Jesús're o biro cãre ñiwa:

⁴ —Buegu, atiore, cõ manu mena méera cõ ca tii niiri tabera cõre jãa bña eajãwu.

⁵ Doti cãuriqueru, Moisés, atiore biro ca tiirãra, “Ëtã mena dee jãa cõacãña,” manire ñi cãuupi. ¿Mña do biro mña ñiti teere? —cãre ñi jãinaawa.

⁶ “No ca boori wãme manire cã ca yuuro, mani uparãpore cãre mani wedejãajaco,” ñi tugoeñarique mena atere to biro cãre ñi jãinaawa Jesús're. To biro cãre cãja ca ñi jãinaaro, Jesús pea muu bia ea nuu waa, cã amo jãa mena yeparu owa juo waawi.

⁷ Bñaro jañuro cãre cãja ca jãina nñña

† 7:38 Sal 78.15-16; 105.41; Pr 18.4; Is 58.11. ‡ 7:53 Cãja ca owa juorica pũroripura atera owatiupa. Bii pacarã jiro jañuri owa tuuupa díamacũra ca biirique ca niiro macã.

waaro macã, muu biari ca owa duwiricu wãm̃ nũcã:

—M̃ja mena macũ ñañarije ca tiitigũ, ãtãga amiri, cõre cũ dee j̃ojato —c̃jare ñiwi. ⁸ To biro c̃jare ñi, muu bia nuu waari yerap̃ra owacã ññna waawi ñucã.

⁹ To biro c̃jare cũ ca ñiro, ñañarije ca tiirã c̃ja ca niirijere t̃goeña majiri, j̃cũri, j̃cũri waa batecã j̃o waawa. B̃cũrã waa bate j̃o waa, waa peticoawa. To biro c̃ja ca bii weogũ Jesús pea, fariseos c̃ja ca ami doorico nomio mena j̃cũra tuacãwi yua.

¹⁰ Wãm̃ nũcã, nomio j̃cõra cõ ca nucũro ña, o biro cõre ñi j̃añawi Jesús:

—¿Nomio, m̃re ca wedejãjãrã pea noo c̃ja waati? ¿J̃cũ ñno peera ãtã mena m̃re cũ dee j̃atijãri? —cõre ñi j̃añawi.

¹¹ To biro cõre cũ ca ñiro:

—J̃cũ peera ỹre dee j̃atima —c̃re ñi ỹwo cõ pea.

To biro cõ ca ñiro Jesús pea o biro cõre ñiwi:

—Ỹ cãa ñañaro m̃re ỹ tiiticu. Tua waagoja. Jiro ñañarije tii nemoticãña yua —cõre ñiwi Jesús.

Jesús ati yepa macãrãre ca boegũ

¹² Jiro ñucã Jesús, bojocare o biro c̃jare ñi wedewi:

—Ỹ ỹ nii, ati yepa macãrãre ca j̃a boegũ. Ỹre ca t̃o ññjeegũ, catirique ca tiicojorije ca boerijere c̃orucumi. To biro biigũ, j̃cãti ñno peera ca nait̃ari tabep̃re niigure biro biitirucumi —c̃jare ñiwi Jesús.

¹³ To biro cã ca ñiro, o biro c̃re ñiwa fariseos pea:

—M̃na, m̃ majuropeera m̃ yee maquẽre wedegũ m̃ tii. To biro m̃ ca ñirije wapa mani —c̃re ñiwa.

¹⁴ To biro c̃re c̃ja ca ñiro, Jesús pea o biro c̃jare ñi ỹwi:

—Ỹ majuropeera ỹ yee maquẽre ỹ ca wedemijata c̃are, ỹ yee maquẽre ỹ ca wederijea díamacũ nii. Ỹna, “Toorp̃ ỹ doow̃, ñucã ‘Toorp̃ waagũ ỹ bii,’ ” ỹ ñi maji. M̃ja pea atere m̃ja majiti. ¹⁵ M̃ja, bojoca c̃ja ca tiiri wãme m̃ja ña bejerique c̃ti. Ỹna j̃cũ ñno peerena ỹ ña bejeti. ¹⁶ Ỹ ca ña bejejata, ỹ ca ña bejerijea díamacũ nii, ỹ j̃cũra ỹ ca ña bejetirije ca niiro macã. Ỹ Pac̃ ỹre ca tiicojo cojoricũ cãa ỹ mena ña bejemi. ¹⁷ M̃jare ca dotirije, o biro ñi owa tuurique nii: “P̃arã ca ñaricarã, ca ñi j̃oricũ

cã ca wedericarore birora cã jiro macũ cãa cã ca wedejata, c̃ja ca ñirije wapa c̃ti,” ñi. ¹⁸ Ỹna, ỹ majuropeera ỹ yee maquẽre ca wedegũ ỹ nii. Ap̃i ỹ yee maquẽre ca wedegũ, ỹ Pac̃ ỹre ca tiicojo cojoricũ niimi —c̃jare ñiwi Jesús.

¹⁹ To biro c̃jare cũ ca ñiro:

—¿Too docare m̃ pac̃ noorp̃ cũ niiti? —c̃re ñi j̃añawa.

To biro c̃ja ca ñiro, Jesús pea o biro c̃jare ñi ỹwi:

—M̃ja, ỹre m̃ja majiti, to biri ỹ Pac̃ docare amet̃enero c̃re m̃ja majiticu. Ỹre m̃ja ca majijata, ỹ Pac̃ c̃are m̃ja majibocu —c̃jare ñiwi. ²⁰ Ñm̃areco Pac̃ yaa wiip̃, wapa tiirica tiiri j̃arica c̃muari p̃to bojocare bue niigũ atere to biro ñiwi Jesús. Biirãp̃na, j̃cũ ñno peera Jesús're ñee, tiitiwa, m̃na cũ ca bii yaipa tabe ca eatiro macã.

“M̃ja, ỹ ca waari tabep̃ra m̃ja waa majiti,” Jesús cã ca ñirique

²¹ To biro c̃jare ñi yapano, o biro ñi nemowi ñucã Jesús:

—Ỹna waagũ ỹ bii. Ỹre m̃ja amamirucu. Ỹre ama pacarã, m̃ja ca ñañarijere acobo ecoya manirãra m̃ja bii yaicãrucu. Ỹ ca waari tabep̃re m̃ja waa majiti m̃ja —c̃jare ñiwi Jesús.

²² To biro c̃jare cũ ca ñiro, judíos aparã pea o biro ameri ñiwa:

—“Ỹ ca waari tabep̃re m̃ja waa majiti,” cã ca ñijata, ¿cũ majuropeera j̃a yairugũ cã ñibuti? —ñiwa.

²³ To biro c̃ja ca ñiro Jesús pea o biro c̃jare ñiwi:

—M̃ja, ano, doca macãrã m̃ja nii. Ỹna em̃arop̃ macũ ỹ nii. M̃ja ati yepa macãrã m̃ja nii. Ỹna ati yepa macũ méé ỹ nii. ²⁴ To biri, “M̃ja ca ñañarijere acobo ecoya manirãra, m̃ja bii yaicãrucu,” m̃jare ỹ ñijãw̃. To birora ca niicõa niigũ, “Ỹ, ỹ nii,” ca ñigure ỹre díamacũ m̃ja ca t̃o ññjeetijata, m̃ja ca ñañarije menara m̃ja bii yaicãrucu —ñiwi.

²⁵ To cõrora o biro c̃re ñi j̃añawa:

—¿M̃na ñiru ñno peti m̃ niiti? —ñiwa Jesús're.

To biro c̃re c̃ja ca ñi j̃añaro, Jesús pea o biro c̃jare ñi ỹwi:

—Mujare bue juogurra, “Cū, yu nii,” mujare yu iimiwn. ²⁶ Maja yee maquere wede, ia beje, yu ca tiipe pa niicā biipora. To ca bii pacaro yure ca tiicojoricu pea, díamacū ca iigu niimi. Ati yepa macārare yu ca wederijera, cū ca iiro yu ca ttoriquerena cūjare yu wede —cūjare iwi Jesús. ²⁷ Cū Pacu yeere cūjare wedegu cū ca iirijerena tuo majiticāwa cūja pea.

²⁸ To biri o biro cūjare iwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre, yucu tenipra paa pua tuu ami mēene nacōrāp, to birora ca niicōa niigu, yu, yu ca niirijere, űucā yu, yu ca boorore biro tiitigara, yu Pacu, yure cū ca wede majorique wadore yu ca wederijere, maja ia majirucu. ²⁹ Yu Pacu yure ca tiicojoricu yu menara niicōa niimi. Yu Pacu, jicāra yure cūutimi, cū ca ia ujea niirije wado yu ca tiiro macā —cūjare iwi Jesús. ³⁰ Atere Jesús cū ca iiro, pa bojoca cūre tuo nūnjeewa.

Umareco Pacu punaa, to biri ñañarijere ca tii niirā

³¹ Jiro o biro iwi Jesús, cūre ca tuo nūnjeericarā judíos're:

—Yu ca wederijere to birora maja ca tuo nūnjeecōa niijata, díamacūra yu buerā peti maja niirucu. ³² Díamacū maquere maja majirucu. Díamacū maquera, aperāre ca pade coterāre biro maja ca niimiriquere, maja ca witiro tiirucu —cūjare iwi.

³³ To biro cū ca iiro, cūja pea o biro cūre i yūwa:

—Jāa, Abraham pāramerā jāa nii. Jicāti unora, jicū uno peerena ca pade coterā jāa nii ñaati. ¿Nee tiigu mū pea, “Ca pade coterā méé maja niirucu yua,” jāare mū iiti? —iwa Jesús're.

³⁴ To biro cūja ca iiro, o biro cūjare iwi Jesús:

—Díamacū mujare yu i: Niipetirā bojoca ñañarije ca tiirā, ñañarije tiiriquere ca pade cote yai waarā niirā biima. ³⁵ Pade coteri majua, cū ca pade cotegu menara niicōa niitimi. Cūja macū díamacū wado, cū pacu mena to birora cūja mena niicōa niimi. ³⁶ To biri yu, Umareco Pacu Macū, pade coteri majare biro maja ca niirijere yu ca ametēene bojajata, díamacūra pade coteri maja maja niiticārucu. ³⁷ Yu, Abraham

pāramerā maja ca niirijera yu maji mee. Cū pāramerā nii pacarā, yu ca wederijere bootima iirā, yure maja jiaruga cote. ³⁸ Yu yu Pacu yure cū ca iñoriquere mujare yu wede. Maja cāa, maja pacu cū ca iirijere maja ca ttoriquere maja tii —iwi.

³⁹ Cūja pea o biro cūre i yūwa:

—Jāa pacu Abraham niimi —iwa.

To biro cūja ca iiro, o biro cūjare i yūwi Jesús pea:

—Abraham punaa peti maja ca niijata, cū ca tii niiquiricare birora maja tii nibocu doca. ⁴⁰ Umareco Pacu yure cū ca wederiquere, díamacū ca niirijere mujare yu ca wede pacaro, maja pea yure maja jiacāuga. ¡Abraham, jicāti uno peera o biirije tiitiquipi! ⁴¹ Maja ca tii niirijea maja pacu cū ca tiirore biro maja ca tiirije nii —cūjare iwi Jesús.

To biro cū ca iiro, o biro cūre iwa űucā:

—Jāa, cūja ca puna jāa batericarā méé jāa nii. Jicāra ca Pacu cutirā jāa nii, Umareco Pacu wadore —iwa Jesús're.

⁴² Jesús pea o biro cūjare i yūwi:

—Díamacūra, Umareco Pacu maja pacu cū ca niijata, yu cāare maja maibocu doca. Yu, Umareco Pacu puto ca dooricura yu nii anora. Yu majuropeera doogu méé yu biiw. Umareco Pacu yure cū ca tiicojoro macā yu doow. ⁴³ ¿Nee tiirā, yu ca wederijere maja tuo jeeño majititi? Mujare yu ca wederijere tuo junama iirā, to biro maja bii. ⁴⁴ Maja pacu Satanás niimi. Cū yaarā maja nii maja. To biri mujare cū ca tii dotirijere maja tiirugarucu. Cūa, jicātorra ca añutig, bojocare ca jīgu, nii juo doopi. Díamacū ca niirije ca iirore biro tii nūnjeecōa nii, jicāti uno peera díamacū i, ca iigu méé niimi cūa. Cū ca i ditojata, cū ca niirique cutirijerena iigu tiimi, ca i ditorique paigu, i ditorique pacu, niiri. ⁴⁵ Yu pea, díamacū yu ca iirije to ca niiro macā, yu ca iirije peera díamacū maja ttorugati. ⁴⁶ ¿To biri maja mena macū niipe, “Ati wāme ñañarije mū tiiw,” yure cū i majiti? Díamacū yu ca wedemijata cāare, ¿nee tiirā díamacū yure maja tuotiti? ⁴⁷ Umareco Pacu yu ca niigua, Umareco Pacu cū ca wederijere tuomi. Maja, Umareco Pacu yaarā méé

niiri, Umureco Pacu yeere maja tuorugati — cūjare ĩwi Jesús.

Cristo, Abraham jūgueropura ca nii jūo dooricu

⁴⁸ To biro cū ca ĩiro, judíos uparā pea o biro cūre ĩiwa:

—“Mua Samaria macū mu nii; ñucā ca wātī jāa ecoricu mu nii,” mure jāa ca ĩijata, díamacūra ĩirā jāa tii —cūre ĩi tutiwa Jesús're.

⁴⁹ To biro cūre cūja ca ĩiro Jesús pea o biro cūjare ĩi yūwī:

—Yua ca wātī jāa ecoricu méé yu nii. Yua, yu Pacure tii nūcū buorique wado yu tii. Maja pea yure maja nūcū buoti. ⁵⁰ Yua, yu majuropeera nūcū buorique unore yu amaati. Biigurua niimi jīcū, yure cūja ca ĩi nūcū buorijere ca boogu. Cū niimi, ca ĩa bejegu.* ⁵¹ Díamacū mujare yu ĩi: Yu ca wederijere tee ca ĩirore biro ca tii nunujeerā, bii yaitirucuma —cūjare ĩwi Jesús.

⁵² To biro cū ca ĩiro, judíos uparā pea o biro cūre ĩiwa ñucā:

—Mecū docare díamacūra ca wātī jāa ecoricu peti mu ca niirijere jāa maji. Abraham, Umureco Pacu yee quetire wede jūgeri maja cāa, bii yai peticoaupā. Mu pea, ¿ñee tiigu, “Yu ca wederijere tee ca ĩirore biro ca tii nunujeerā bii yaitirucuma,” mu ĩicāti? ⁵³ ¿To docare mua, jāa ñicū Abraham niiquiricu ametuenero ca nii majuropeegu mu niiti? Cūa bii yaicoa, Umureco Pacu yee quetire wede jūgeri maja cāa bii yai peticoa, biicāupa. Mu pea, ¿ñiru uno peti niicāri, to biirije mu ĩi docuoti? —ĩiwa Jesús're.

⁵⁴ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yūwī Jesús:

—Yu majuropeera, “Ca nii majuropeegu niigu yu bii,” yu ca ĩi nūcū buo nūcū yujujata, yu ca ĩirije wapa mani. Yure ca ĩi nūcū buogua, yu Pacu niimi, “Jāa Umureco Pacu niimi,” maja ca ĩigura. ⁵⁵ Maja cūre maja ĩa ñaati. Yu doca cūre yu maji. Cūre maji pacagu, “Cūre yu majiti,” yu ca ĩijata docare, mujare birora yu cāa, ca ĩi ditorique paigu yu niibocu. Yua, díamacūra cūre yu maji. To biri cū ca dotirijere cū ca ĩirore biro yu tii.

⁵⁶ Maja ñicū Abraham niiquiricu, yu yaa rūmure cū ca ĩapere tūgoeñari ujea niwi. To biri tii rūmu ca earo ĩari, buaro ujea niwi — ĩwi.

⁵⁷ To biro cū ca ĩiro, judíos pea o biro ĩiwa Jesús're:

—¿Ména cincuenta cūmari cuoti pacagu, “Abraham're yu ĩawu,” mu ĩicāti? —cūre ĩiwa.

⁵⁸ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yūwī Jesús:

—Díamacū mujare yu ĩi: Yua, Abraham niiquiricu cū ca bauaparo jūgueropura ca nii jūo dooricu yu nii —cūjare ĩwi. ⁵⁹ To biro cū ca ĩirora, cūre deerugarā ūtāgaari jeewa. Jesús pea Umureco Pacu yaa wiipu ca niiricu, “To biro biicumī” ĩiña manigura cūja watoara duti witi, waacoawi.

9

Ca ĩatigu ca bauaricure Jesús cū ca catiorique

¹ Jesús pea waa nunna waagu, jīcū mu ca ĩatigu ca bauaricure ĩa buawi. ² Cūre ĩari, jāa, cū buerā pea o biro cūre jāa ĩi jāiñawu:

—Buegu, ¿ñee tiigu ania ca ĩatigu cū bauajapari? ¿Cū pacua ñañarije cūja ca tirique wapa cū biijapari? ¿Cū majurope cū ca ñañarije wapa pee cū biijapariqué? —cūre jāa ĩiwu.

³ To biro jāa ca ĩiro, o biro jāare ĩi yūwī Jesús:

—Cū majurope cū ca ñañarije juori méé, ñucā cū pacua cūja ca ñañarije juori méé, ca ĩatigu bauajacupi. Añuro petira, Umureco Pacu cū ca tii majirije, cūpore to bii bau niijato ĩiro to biro cūre biijapa. ⁴ Ména maja mena yu ca niirora yure ca doti cojoricu yeere ca padeparā mani nii. Yu ca waacoaro jiropu docare, jīcū uno peera ape wāme tii nemo majitirucumi.* ⁵ Ména ati yeparure niigu, ati yepa macārare ca boe bate niigu yu nii —ĩwi.

⁶ To biro ĩi yapano, yeparu ujeco eo cūu, jita mena paa ayia, ca ĩatigu capere wadawi. ⁷ To biro tiicā, o biro cūre ĩwi Jesús:

* **8:50** Umureco Pacu. * **9:4** Umureco ca niirora yure ca tiicojo cojoricu yeere ca padeparā mani nii, ñami ca niicoaropu docare jīcū uno peera pade majitimi.

—Waa, ocora Siloé macãarapũ mũ capere waa coegũja —cãre ñi cojowĩ. (Siloé ñiro: “Tiicojo cojoricũ,” ñirũgaro ñi.) To biro cũ ca ñiro, ca ñatigũ pea waa, tiirapũ cũ capere waa coe yapano, tua doogu, añuro ca ñagupũ tua dooupi. ⁸ To biro cũ ca biiro ñarã, cũ ca niiri tabe pũto macãrã, wapa tiirica tiiri cũ ca jãĩ duwiro ca ñarucuricarã pea o biro ameri ñiupa:

—¿Ania wapa tiirica tiiri ca jãĩ duwirucujãgũ méé cũ niiti? —ñiupa.

⁹ To biro cũja ca ñiro, jĩcãrã o biro ñiupa:

—Cãra niimi.

Aperã pea:

—Cũ méé niimi. Cãre biigũra baumi biigũpũ —ñiupa.

To biro cũja ca ñimijata cãare, cũ pea:

—Cãra yũ nii —cãjare ñiupa.

¹⁰ To biro cũ ca ñiro:

—Too docare mecãra, ¿do biro biicãri añuro mũ ñacãti? —cãre ñiupa.

¹¹ Cũ pea o biro cũjare ñi yũũupi:

—Jĩcũ mũũ, Jesús ca wãme cutigũ, cũ ñjecore yepapũ eo cũũ, jita mena paa ayiari, yũ capere wadari: “Ocora Siloé macãarapũ mũ capere waa coegũja,” yũre ñijãwi. To biro cũ ca ñigũ, toopũ waa, yũ capere waa coegũra, añuro yũ ñacoajãwũ yua —cãjare ñi wedeupi.

¹² Cũja pea to biro cũ ca ñiro:

—To biro mũre ca tiiricũ pea, ¿noopũ cũ niiti? —cãre ñi jãĩñaupa.

Cũ pea:

—¡Baa! yũ majiti —cãjare ñicãupi.

Ca ñatigũ ca catio ecoricũre fariseos cũja ca jãĩñarique

¹³⁻¹⁴ Jesús, jitare cũ ñjeco mena ayiari ca ñatigũ capere wadari cũ ca ñaro cũ ca tiirica rũmũ pea, yerijãarica rũmũ niiwũ. To biri cũ pũto macãrã pea ca ñatigũ ca niimiricũre, fariseos pũtopũ cãre ami waaupa. ¹⁵ Fariseos pea o biro cãre ñi jãĩñaupa: “¿Do biro biicãri añuro mũ ñacoajãri?” cãre ñiupa.

To biro cũja ca ñiro, cũ pea o biro cũjare ñi yũũupi:

—Jita ca weyarique mena yũ capere cũ ca wadaro jiro, yũ capere oco mena waa coe, yũ ca tiijãro jirora añuro yũ ñacã yua —cãjare ñi wedeupi.

¹⁶ To biro cũ ca ñiro, jĩcãrã fariseos pea o biro ñiupa:

—Anire o biirije ca tiiricũ, Ñmũreco Pacũ yũũ méé niicumĩ, yerijãarica rũmũre ca nũcũ buotigũ —ñiupa.

To biro cũja ca ñiri tabere aperã pea o biro ñiupa:

—¿Ñañañarije ca tiigũ nii pacagũ, do biro pee tiicãri, ate ca ña ñañañã manirije cũ tii bau nii majibogajati? —ñiupa.

To biro ñima ñirãra, cũja majuropeera ameri dica waticoaua. ¹⁷ To biro mani ameri biicã ñima ñirã, ca ñatigũ ca niimiricũre cãre jãĩña nemoupa ñũcã:

—Mũũ, mũ ca ñaro ca tiiricũre, ¿“Ñiru peti niicumĩ,” cãre mũ ñi tugoeñati? —cãre ñiupa.

To biro cũja ca ñiro, o biro cũjare ñi yũũupi cũ pea:

—Yũũ, “Jĩcũ Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ niimi,” yũ ñi —cãjare ñi yũũupi.

¹⁸ Judíos ñparã pea, jũguero peera ca ñatigũ cũ ca niiriquere, ñũcã añuro cũ ca ñaro cũ ca tii ecoriquere, díamacũ tuorũgatiupa. To biri cũ pacũapũre cũjare jũo cojori, ¹⁹ o biro cũjare ñi jãĩñaupa:

—¿Ania mũja macũ, “Ca ñatigũ bauawĩ,” mũja ca ñigũra cũ niiti? ¿Do biro biicãri mecãra yua añuro cũ ñacãti? —cãjare ñiupa.

²⁰ To biro cũja ca ñiro, cũ pacũũa pea o biro cũjare ñi yũũupa:

—Jãa, anira, jãa macũra nii, ca ñatigũra baua, cũ ca biiriquere jãa maji. ²¹ “Tee docare to biro biicãri añuro ñacãmi. Ñũcã cũ, añuro cũ ca ñaro cãre tiijapi,” ñirique docare jãa majiti. Mũja majurope cãre jãĩñañaqué, mee, ca maja tua waaricũpũ niimi. Cũ majurope, cũ ca biiriquere díamacũ mũjare wede majimi —cãjare ñiupa.

²² Cũ pacũũa pea judíos're uwima ñirã, o biirijera cũjare ñicãupa. Mee cũja pea, ameri wede peni, “ ‘Jesús're, Ñmũreco Pacũ cũ ca tiicojo cojoricũ Mesías niimi,’ ca ñigũra, nea poo juu buerica wiipũra cãre mani cõa wienecãjaco,” ameri ñi yerijãaupa. ²³ To biri cũ pacũũa pea: “Mũja majurope cãre jãĩñaña. Mee, ca maja tua peti waaricũpũ niimi,” cũjare ñicãupa.

24 To biro ñicãri, judíos ɯparã pea ca ñatigu ca niimiricure jɯo cojori, o biro cãre ñiupa ñucã:

—Ƴmureco Pacu cã ca ña cojorore díamacũ jãare wedeya.† Jãa, cãra, ñañarije ca tiigu cã ca niirijere jãa maji —cãre ñiupa.

25 To biro cãja ca ñiro, cã pea o biro ñi yɯɯupi:

—Yua, “Ñañarije ca tiigu niicumí,” cãre yu ñi majiti. Jugueropura ména ca ñatigu yu niíwɯ. Mecãra añuro yu ñacã yua. Tee wadore yu maji —cãjare ñiupi.

26 To biro cã ca ñiro tɯo pacarã, o biro cãre ñi jãíña nemocãupa ñucã:

—¿Ñee mure cã tiijãri? ¿Do biro peti ti-icãri, mɯ ca ñaro cã tiijãri? —cãre ñiupa.

27 To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yɯɯupi cã pea:

—Mee, mɯjare yu wede yerijãjãwɯ doca. Yu ca wedemijata cãare, yu ca ñirijere díamacũ mɯja tɯorugati. ¿Ñee tiirã ɯatiri cõro yu ca wedero mɯja booti? ¿Mɯja cãa, cãre tɯo nɯɯjeerugarã mɯja ñitiqué? —cãjare ñicãupi.

28 To biro cã ca ñiro ñañarije cãre ñi tuti, o biro cãre ñiupa:

—Mɯ mɯ nii cãre ca tɯo nɯɯjeegua. Jãa, Moisés're ca tɯo nɯɯjeerã jãa nii. 29 Jãa, Moisés niiquiricure Ƴmureco Pacu cã ca wederiquere jãa maji. Cã peera jãa majiti, “Noopɯ macũ doogu doojacupi” —cãre ñiupa.

30 To biro cãre cãja ca ñiro tɯo, o biro cãjare ñi yɯɯupi cã pea:

—¡Agó nija! Teera nii, do biro pee ca ñi majiña manirije, mɯja, “Too macũ doojacupi,” mɯja ca ñi majiticãrije, yu peera ca ñatimiricurena yu ca ñaro tiijãwi doca.

31 Ñañarije ca tiirãra, Ƴmureco Pacu cã ca tii nemotirijere añuro mani maji. Cãre ñi nɯcũ bɯo, cã ca boorore biro tii, ca tiirã wadore tii nemomi. 32 Jicãti ɯno peera, jicũ ɯno peerena, “Ca ñatigu ca bauaricure cã ca ñaro cãre tiijagu,” ñiriquere tɯo ñaaña mani. 33 Ania, Ƴmureco Pacu cã ca tiicorricu méé cã ca niijata, jicã wãme ɯno peera tiiticãbocumi —cãjare ñiupi.

34 To cõrora o biro cãre ñi tutiupa:

† 9:24 Jos 7.19.

—Mɯ, bauropura ñañarije ca tiigu ca bauaricure, ¿jãa peere mɯ wede majiorugati? —ñiupa. To biro cãre ñi tuti, nea poo juu buerica wiipɯ ca niigure ñcũ wienecã cojupa.

Ca ñatirãre biro niirique

35 Jesús pea, ca ñatigu ca niimiricure cãja ca tuti ñcũ wieneriquere queti tɯowí. To biri cãre bɯa eagɯ, o biro cãre ñi jãíñawi:

—¿Ƴmureco Pacu Macãre mɯ tɯo nɯɯjeeti? —cãre ñiwi.

36 Cã pea o biro ñi yɯɯwi:

—¿Wiogu, nii cã niiti? Yure wedeya, cãre yu ca tɯo nɯɯjeepere biro ñigu —cãre ñiwi.

37 Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Mee cãre mɯ ña, yu, mɯ mena ca wedegua, cãra yu nii —ñiwi.

38 To biro cã ca ñirora, cã pea Jesús juguerore cã ñjuro jupearí mena ea nuu waa, o biro cãre ñi nɯcũ bɯowí:

—Wiogu, díamacũ mure yu tɯo nɯɯjee —cãre ñiwi.

39 To biro cã ca ñirora, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Yua ati yeparure bojoca cãja ca biirijere ña bejegu doogu yu doowɯ. Ati yepa macãrã ca ñatirãre biro ca niirã, añurije quetire tɯo nɯɯjeeri añuro ca ñarã cãja ca niiro tii, “Ƴmureco Pacu yeere ca majirã jãa nii,” ca ñi ditorucurã pea, ca majiti majuropeerã tua, cãja biijato ñigu anopure yu doowɯ —ñiwi Jesús.

40 To biro Jesús cã ca ñiro tɯorã, jicãrã fariseos cã mena ca niiricãrã o biro cãre ñi jãíñawi:

—¿Too docare jãa cãa, ca ñatirã jãa niicãti? —cãre ñiwa.

41 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yɯɯwi:

—Ca ñatirã mɯja ca niijata, ñañarije mɯja ca tiirijere wapa tuatirã mɯja niibocu. “Jãa, ca ña majirã jãa nii,” mɯja ca ñirije ca niiro macã, ñañarije ca tii wapa tuarã mɯja niicã —cãjare ñiwi Jesús.

10

Ovejas, cãjare ca cotegu cã ca wederijere tɯo majima

1 To biro cãjare ñi yapano, o biro cãjare ñiwi ñucã Jesús:

—Díamacũ mɔjare yɯ ïi: Jĩcũ, ecaricarã ovejas cãja ca niiri janirore, jopera jãa waatigura aperopɯ ca mɯa ametɯa jãa waagua, jãari majɯ, jee dutiri majɯ, niigɯ biimi. ² Jopera ca jãa waagua, ecaricarã ovejas're ca cotegɯ niimi. ³ Jope pãa coteri majɯ cãre cũ ca jope pãaro, ovejas're ca cotegɯ pea, cũ ecaricarã ovejas're cãja wãmeri mena wado cãjare cũ ca juro, ovejas pea cũ wederiquepɯrena tɯo majicãma. To biri tii janiropɯ ca niirãre juro wiene cojo, ⁴ niipetirã cãja ca witi ea petiro ïa, cãjare cũ ca jɔgue waaro cũ jiro nɯnɯcoama, cũ wederiquepɯrena ca tɯo majicãrã niiri. ⁵ Cãja ca majitigɯ peera cãre nɯnɯtima. Cãre nɯnɯricaro ɯnora ũmaa duticãma, ca ïa ñaaña manigɯ cũ ca wederijere ca tɯo ñaatirã niiri —cãjare ïwi.

⁶ Ate cãjare ïi cõoña wedewi Jesús. Cãja pea, to biro cũ ca ïirije ca ïirugarijere tɯo majiticãwa.

Jesús ovejas're añuro ca cotegɯ

⁷ To biri o biro cãjare ïi nemowi ñucã Jesús:

—Díamacũ mɔjare yɯ ïi: Yɯ yɯ nii ovejas cãja ca jãa waari jopere biro ca niigɯ. ⁸ Niipetirã yɯ jɔguero ca dooricarã, jee dutiri maja, jãari maja, niipua. To biri yɯ yaarã, ecaricarã ovejas're biro ca niirã pea, cãja ca ïirijere tɯo nɯnɯjeetiupa. ⁹ Yɯ yɯ nii jope. Yɯ, jopere biro ca niigɯre díamacũ ca tɯo nɯnɯjeegɯ, yɯ juro ametɯarucumi. Jĩcũ oveja, jãa waa, ñucã macã pee witi waa, añuro taa baa baa, cũ ca biirore biro biirucumi. ¹⁰ Jee dutiri majɯ, jee duti, jãa, tii yaio bate, tiigɯ doogɯ wado doomi. Yɯ pea catirique pee cãja cɯojato, pairopɯra catirique peere cãja cɯo ametɯenecãjato ïigɯ yɯ doowɯ.

¹¹ "Yɯ yɯ nii, ecaricarã ovejas're añuro ca ïa nɯnɯjeegɯ. Cũ ovejare añuro ca ïa nɯnɯjeegɯ, cãjare ametɯenerugɯ bii yai boja majimi. ¹² Wapa taarique wadore boo tɯgoeñari ca padegɯ pea, yai cũ ca dooro ïa, ovejare toora cãjare cũu, duti weocoami, ovejas're ca ïa nɯnɯjeegɯ méé nii, ovejas cũ yaarã méé nii, cãja ca biiro macã. To biro cãjare cũ ca bii weoro, yai pea cãjare ñee, cãjare tii acũ batecã cojomi.

¹³ Cũa, ovejas're ïa nɯnɯjeerugɯ méé, wapa taarique wadore boogɯ ca padegɯ niiri, to biro cãjare bii weocãmi.

¹⁴⁻¹⁵ "Yɯ yɯ nii, ecaricarã ovejas're añuro ca ïa nɯnɯjeegɯ; yɯ Pacɯ yure ïa maji, yɯ pee cãa yɯ Pacure ïa maji, yɯ ca biirore birora, yɯ yɯ yaarã ecaricarã ovejas're ïa maji, ñucã cãja pee cãa yure ïa maji, biima. To biri yɯ yɯ yaarã ovejas're biro ca niirãre cãjare ametɯenegɯ, cãjare yɯ bii yai boja maji. ¹⁶ Ati janiro macãrã ca niitirã cãare aperã ovejas yɯ cɯo. Cãja cãare yɯ jee cojorucu. Cãja pea yure tɯo nɯnɯjee, jĩcã puna macãrãra nii ea, jĩcãra cãjare ca ïa cotegɯ cɯo, biirucuma.

¹⁷ "Yɯ majuropeera bojoca cãja ca ñañarije wapa bii yai bojari, ñucã ca cati tuapɯ yɯ ca niiro macã, yɯ Pacɯ yure mai jañumi. ¹⁸ Jĩcũ ɯno peera yure jãa cõa majitimi. Yɯ majuro yɯ ca booro mena bojoca cãja ca ñañarije wapare yɯ bii yai boja maji. To biri yɯ majuropeera bii yai boja, ñucã yɯ majuropeera cati tua, yɯ biicã maji. Ate nii, yɯ Pacɯ yure cũ ca tii doti cojorique —cãjare ïi wedewi Jesús.

¹⁹ To biro Jesús cũ ca ïirijere tɯori, judíos pea, no ca boorora ameri ïi maa wijia-coawa ñucã. ²⁰ To biro biima ïirã, cãja mena macãrã paɯ o biro ïiwa:

—¿Ñee tiirã, wãtĩ jãa ecocãri ca ïi mecãgure cãre mɔja tɯo nɯnɯjeeti? —ïiwa.

²¹ Aperã pea to biro cãja ca ïicãro o biro ïiwa:

—Ca wãtĩ jãa ecoricɯa jĩcũ ɯno peera, o biirije ïiticumi. Mɔjara, ¿wãtĩra, ca ïatirãre cãja ca ïaro cũ tii majicãgajati? —ameri ïiwa.

Judíos ɯparã Jesús're cãja ca bootirique

²² Jerusalén macã peera ɯmɯreco Pacɯ yaa wiire queno yapanorã cãja ca boje rɯmɯ tii peo jɔrica rɯmɯ ɯno ca earo, tii wiire cãja ca boje rɯmɯ* tii peori rɯmari niiwɯ. Pue bacɯ rɯmari niiwɯ. ²³ Jesús pea ɯmɯreco Pacɯ yaa wiipare, Pórtico de Salomón† cãja ca ïiri tabe pee waa yujuwi. ²⁴ Tii tabepɯ cũ ca waa yujuro, judíos ɯparã pea cãre waa amojode nucãri, o biro cãre ïi jãiñawa:

—¿No cõro yoaro, "Cũ niicumí," ïi majiri méé jãa ca bii niiro mɯ tiiguti? ɯmɯreco

* **10:22** Dn 9.27; 11.31. † **10:23** Hch 5.12.

Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías'ra m̄ ca niijata, jīcātorā “Cāra yu nii,” jāre īicāña — cāre īiwa.

²⁵ To biro cāre cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īiwi:

—Mee, m̄jare yu wede yerijāajāw̄. M̄ja pee díamacū m̄ja t̄oti. Yu Pacu cū ca dotiro ména yu ca tii niirijera, Mesías yu ca niirijere īa majiricarora bii īñocā doca. ²⁶ M̄ja pea díamacū m̄ja t̄oti, yu yaarā ovejas mena macārā méé niiri. ²⁷ Yu yaarā ecaricarā ovejas're biro ca niirā pea, yu wederiquere t̄o majima. Yu pee cāa, cūjare yu maji. Cūja pea añuro yare t̄o n̄n̄jeema. ²⁸ To biri yu, to birora caticōa niiriquere cūjare yu tiicojo, jīcāti ūno peera bii yaicoa, jīcū ūno peera cūjare yare ēma, tiitirucumi. ²⁹ Yu Pacu, cūjare yare ca tiicojoricu, niipetirā amet̄enero do biro ca tiiya maniḡu niimi. To biri yu Pacu cū ca īa n̄n̄jeerāp̄ra, jīcū ūno peera cāre ēma majiticāmi. ³⁰ Yu, yu Pacu, jīcūra niirā jāa bii —cūjare īiwi.

³¹ To biro cū ca īirora ñucā, judíos ūparā pea cāre deerugarā ūtā jeewa ñucā. ³² To biro cūja ca tiiro, Jesús pea o biro cūjare īiwi:

—Yu Pacu yee ca doorijere, m̄ja ca īaro pā añurije m̄jare yu tii īñorucujāw̄. ¿Di wāme j̄ori pee ūtā mena yare m̄ja deerāti? —cūjare īiwi.

³³ To biro cūjare cū ca īiro, judíos ūparā pea o biro cāre īi yuwa:

—Añurije m̄ ca tii niirije j̄ori méé ūtā mena m̄re jāa deerucu. Ūm̄reco Pacu ñañari wāme m̄ ca īi tutirije j̄ori pee m̄re jāa deerucu. M̄a, bojocu nii pacaḡu, m̄ majuropeera “Ūm̄reco Pacu yu nii,” m̄ īicā —cāre īiwa Jesús're.

³⁴ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro īiwi ñucā:

—M̄jare ca dotirijep̄re o biro īi owarique nii: “ ‘M̄ja, jāguēa† m̄ja nii,’ m̄jare yu īijāw̄,” īi. ³⁵ Ūm̄reco Pacu wederiquerp̄ ca īirijep̄ra, “To biro īicāro īi,” mani īi majiti. Ūm̄reco Pacu, cū yee quetire cū ca wedericarāre, “Jāguēa m̄ja nii,” cūjare īiupi. ³⁶ Ūm̄reco Pacu yare beje amiri, ati yep̄re cū ca tiicojo cojoricu, “Ūm̄reco Pacu Macū yu nii”

† 10:34 Sal 82.6.

yu ca īirijerena, ¿ñee tiirā Ūm̄reco Pacu ñañarije m̄ īi tuti, yare m̄ja īicāti? ³⁷ Yu Pacu cū ca tiirijere yu ca tiitijata, díamacū yare t̄oticāña. ³⁸ Yu Pacu cū ca tiirijere yu ca tiijata, díamacū yare t̄oti pacarā, yu ca tii niirije peere “Díamacūra nii,” īi īa n̄cū b̄oya petop̄ra, mee jīcātorā “Yu Pacu yep̄re nii, yu pee cāa yu Pacu yare nii,” yu ca biirijere m̄ja ca maji peoticāp̄ere biro īirā —cūjare īiwi Jesús.

³⁹ To biro Jesús cūjare cū ca īi wedero, judíos ūparā pea Jesús're cāre ñeerugamiwa ñucā. Jesús pea cūjare duticoawi. ⁴⁰ Jesús pea ñucā, dia Jordán ape n̄ña muipū cū ca m̄a doori n̄ña peere, j̄guerop̄, Juan bojocare cū ca uwo coe niirica tabep̄ waa, too jāare j̄o tua n̄cāwi. ⁴¹ Top̄ra pā bojoca cāre īarā eari, o biro īiwa:

—Díamacūra Juan, jīcā wāme ūno peera ca īa ñaña manirije tii bau nii īñoti pacaḡu, niipetirije ani cū ca biipe maquēre cū ca īijata, díamacūra īijapi —īiwa. ⁴² To biri tii tabep̄re pā Jesús're t̄o n̄n̄jeewa.

11

Lázaro cū ca bii yairique

¹ Niupi jīcū, diarique wai Lázaro ca wāme cutiḡu, María cō yee wedego Marta jāari yaa macā Betania macū. ² Atio María, Lázaro yee wedego pea ména j̄guero peere, Jesús're ca j̄ti añurije mena cū d̄porire pio peori, cō poa ñap̄o menara ca ñia boporicora niwo. ³ To biri cū yaarā romiri pea, Jesús're o biro īi cojupa:

—Wioḡu, m̄ mena macū, m̄ ca maiḡu, b̄aro diami —īiupa.

⁴ Jesús pea to biro cūja ca īirijere t̄ori, o biro īiwi:

—Ate cū ca diarique cuti niirijea, to birora cū ca bii yaicā yerijāa waape méé niirucu. Ūm̄reco Pacu cū ca tutua majuropeerijere, ñucā yu Ūm̄reco Pacu Macū yu ca tutua majuropeerijere, yu ca īnope niiro biirucu —īiwi. ⁵ Jesús pea María, Marta, Lázaro b̄aro cūjare mai pacaḡu, ⁶ “Lázaro b̄aro diajāwi,” cūja ca īirijere t̄o pacaḡu, toora pā ḡm̄ jāare j̄o nii nemocāwi ména. ⁷ Jiro jañuro o biro jāare īiwi Jesús:

—Jamꝰ. Judea yeparꝰ mani waaco ñucã —ñiwi.

⁸To biro cã ca ñiro, jãa, cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwꝰ:

—Buegꝰ, tii rꝰmꝰ jañuriacãra tii yepa macãrã judíos, ùtã mena mꝰre dee jãa cõarugawa doca. To biro cãja ca tiirugaricu nii pacagꝰ, ¿toopꝰre mꝰ waarugati ñucã? —cãre jãa ñiwꝰ.

⁹To biro jãa ca ñiro, Jesús pea:

—Tꝰgoeñarique paiticãña. ¿Jicã rꝰmꝰ doce horas to cꝰotiti? Æmꝰre cora jicã ùno peera pꝰa taatima, ati yepare ca boerijere ñari ca waarã niiri. ¹⁰Ñami ca waagꝰ doca pꝰa taacoami, ca boetiro macã —jãare ñiwi.

¹¹O biro ñi nemowi ñucã:

—Mani mena macã Lázaro cãnicoajapi. Cã ca cãnicoamijata cãare, cãre yꝰ wãcõgꝰ waarucu —ñiwi.

¹²To biro cã ca ñiro, jãa cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwꝰ:

—Wiogꝰ, cã ca cãnijata, cã ca catipe biicu —cãre jãa ñiwꝰ. ¹³Jesús pea, Lázaro cã ca bii yaicoariquere ñigꝰ ñimiupi. Jãa, cã buerã pea, “Ca catirã mani ca cãnirucurore biro cãnigꝰ biicumini,” jãa ñi tꝰgoeñacãwꝰ.

¹⁴To biri Jesús pea, jãa ca tꝰo majitiro macã o biro jãare ñi wede majiowi:

—Lázaro bii yaicoajapi. ¹⁵To biri yꝰ pea cã pꝰtopꝰre yꝰ ca niitirique ca niiro macã, bꝰaro yꝰ ñjea nii. To biro peera añu biigopꝰa, mꝰjare yꝰ ca tii ññorijepare ñari díamacã mꝰja ca tꝰo nꝰñjeepere biro ñiro. Jamꝰ, cãre mani ñaco —ñiwi.

¹⁶To biro jãare cã ca ñiro, Tomás, apeyera ca Sũrharicu cãja ca ñigꝰ pea, o biro jãare ñiwi:

—Jamꝰ, mani cãa cã mena jicãri bii yairugarã —ñiwi.

Jesús, cati tuarique, añuro cati niirique, cã ca niirije

¹⁷Jesús pea, Lázaro cãja ca yaa cõaricarõ jiro bapari rꝰmꝰ ca nii waaropꝰ jãare jꝰo eacãwi. ¹⁸Betania macã pea, Jerusalén pꝰtoacãra itia kilómetros waaricarora niiwꝰ. ¹⁹Pꝰa judíos, Marta, María jãarire ñarã waaupa, cãja yee wedegꝰ Lázaro cã ca bii yairo cãja ca tꝰgoeñarique pairijere cãja ca tꝰgoeña bayiro tiirã waarã. ²⁰Marta pea, “Mee, Jesús doomi,” cãja ca ñiro tꝰori,

cãre bocago dooupo. María pea wiipꝰra tuacãupo. ²¹To biri toopꝰ jãare bocari, Marta pea o biro ñiwo Jesús're:

—Wiogꝰ, anora mꝰ ca niijata, yꝰ yee wedegꝰ bii yaitibojacupi. ²²Biigopꝰa yꝰ maji. Mecãpꝰ cãare cã mꝰ ca jãirije niipetirijere, mꝰre tiicojocãrucumi Æmꝰreco Pacꝰ —ñiwo.

²³To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiwi:

—Mꝰ yee wedegꝰ cati tuacoarucumi —cõre ñiwi.

²⁴To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñiwo Marta pea:

—Mee yꝰ maji. Ca bii yairicarã cãja ca cati tuari rꝰmꝰ, ca tꝰjari rꝰmꝰ ca niiropꝰ cati tuarucumi —cãre ñiwo.

²⁵To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiwi:

—Yꝰ yꝰ nii, cati tuarique, to birora caticõa niirique, ca niigꝰ. Yꝰre ca tꝰo nꝰñjeegꝰa, ca bii yaicoaricu nii pacagꝰ, caticãrucumi. ²⁶Ca cati niirã, yꝰre ca tꝰo nꝰñjeerã cõrora, jicãti ùno peera bii yaicoa, biitirucuma. ¿Atere díamacã mꝰ tꝰoti? —cõre ñiwi Jesús.

²⁷To biro cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñi yꝰwꝰo:

—Ëgã Wiogꝰ, yꝰa díamacãra, “Cristo, Æmꝰreco Pacꝰ Macã ati yeparꝰre ca dooricu niimi,” mꝰre yꝰ ñi nꝰcã bꝰo —ñiwo Marta.

Lázaro maja ope pꝰto Jesús cã ca otirique

²⁸Marta pea, to biro cãre ñi yapano, wiipꝰ tua waa, cõ yee wedego Maríare jꝰo cojori, yaioroacã o biro cõre ñiupo:

—María, manire Ca Buegꝰ ea yerijãami. Mꝰre jꝰomi —ñiupo. ²⁹To biro cõ ca ñiro tꝰogo, María pea jicãtora wãmꝰ nꝰcã, Jesús're cãre ñago doocã dooupo.

³⁰Ména Jesús pea tii macãpꝰre piya waatigara, tii macã tꝰjaropꝰra, Marta cãre cõ ca bocarica tabepꝰra niicãwi.

³¹Judíos, cõ yee wedegꝰ cã ca bii yairo cõ ca tꝰgoeñarique pairijere cõ tꝰgueña bayijato ñirã cõ yaa wiipꝰ Maríare ca bapa cãti niiricarã pea, yoari méé wãmꝰ nꝰcã cõ ca witi waaro ñari, “Cõ yee wedegꝰ niiquiricu maja ope pꝰtopꝰ otigo waago biicumini” ñi tꝰgoeñari, cõre nꝰñcã dooupa. ³²María pea, Jesús pꝰto eago, Jesús ñicãri pꝰtoacã

cõ ãjuro jupeari mena ea nuu eari, o biro cãre ïiwo:

—Wioꝝu, anora mu ca niijata, yu yee wedegũ bii yaitibojacupi —cãre ïiwo.

³³ Jesús pea yua, María, to biri judíos cõ mena ca dooricarã cãja ca otiro ïari, cã yeripu buaropura tugoeñarique pai, biima ïigu ³⁴ o biro cãjare ïi jãĩñawi:

—¿Noorũ cãre mũa yaaãari? —cãjare ïiwi.

Cãja pea o biro ïiwa:

—Wioꝝu, doori ïagu dooya —cãre ïiwa.

³⁵ Jesús pea otiwi. ³⁶ To biro cã ca biro ïarã, judíos pea o biro ameri ïiwa:

—¡Íañaaqué, no cõro buaro peti cãre cã maicãmijapari! —ïiwa.

³⁷ To biro cãja ca ïiro, jĩcãrã cãja mena macãrã pea o biro ïiwa:

—Ani, ca ïatigũre cã ca ïaro ca tiiricua, ¿jĩcã wãme unora cã tiitibojapari, Lázaro cã bii yaiticãjato ïigu? —ïiwa.

Lázaro cã ca cati tuarique

³⁸ Jesús pea ñucã cã yeripu buaro tugoeñarique paigũra, cã niiquĩricũ maja ope puto pee waawi. Tii ope pea ãtã ope niiwũ. Ñucã tii ope jope pee cãa ãtãga mena biaricaro niiwũ. ³⁹ Tii jope puto eagũra, o biro ïiwi Jesús:

—Ëtãgare ami wooya —ïiwi.

To biro cã ca ïiro, ca bii yairicũ yee wedego Marta pea, o biro ïiwo Jesús're:

—Wioꝝu, docuoro ãnicumi, mee bapari rãmũ peti ametua cã ca bii yaijãro jiro —cãre ïiwo.

⁴⁰ To biro cõ ca ïiro Jesús pea o biro cõre ïi yũwĩ:

—Mee, “Díamacũ yũre mu ca tuo nunũjeejata, Ëmũreco Pacũ cã ca doti tutua majuropeerijere mu ïarucu,” ¿mũre yũ ïitijãri? —cõre ïiwi. ⁴¹ Maja ope tiaricaga ãtãgare cãja ca ami wooro ïa, Jesús pea ãmũreco pee ïa mũene cojori, o biro ïiwi:

—Cáacu, yũ ca jãirijere mu ca tuoꝝo macã, “Añu majuropeecã,” mũre yũ ïi. ⁴² To cãnacã tiira yũre mu ca tuoꝝurijere yũ maji biigũpũa. Atera, anija bojoca ano ca niirãre añurije boojãma ïigu to biro mũre yũ ïi, mu, mu ca tiicojo cojoricũ yũ ca niirijere: “Díamacũra Ëmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ niimi,” cãja ca ïi ïa majipere biro ïigu —ïiwi

* 11:47 Junta Suprema.

Jesús. ⁴³ To biro ïi yapanogũra, buaro acaro buirique mena o biro ïiwi:

—¡Lázaro, ano pee witi dooya! —ïiwi.

⁴⁴ To biro cã ca ïirora, ca bii yaicoamiricũ pea, cã amori, cã duporire juti quejeri mena duduaricũ, ñucã cã dupũga peera lienzo quejero mena duduaricũ, witicã doowi. To biro cã ca biiro, Jesús pea o biro cãjare ïiwi:

—Teere cãre popioya. Cã waajato —ïiwi.

Jesús're jãragarã cãja ca wede penirique (Mt 26.1-5; Mc 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ To biro cã ca tiirijere ïarã, pau judíos Mariãre ca bapa cãtirã waaricarã, Jesús're tuo nunũjeewa. ⁴⁶ To biri, jĩcãrã cãja mena macãrã pea fariseos pũtopũ waari, niipetirije Jesús cã ca tiiriquere cãjare wedeupa. ⁴⁷ To biro cãja ca ïirijere tuoꝝo, fariseos, paia ãparã pea, tii macãre ca juo nii majuropeerãre neori,* o biro ïiupa.

—¿Do biro cãre mani tiirãti? Cãa, pau wãmeri peti ca ïa ñaaña manirije tii bau niicãgũ tiimi. ⁴⁸ To birora cãre mani ca ïacãjata, niipetirã cãre tuo nunũjeerucuma. To biro cãja ca biijata, Roma macãrã ãparã doori, mani Ëmũreco Pacũ wiire, ñucã mani yaa yepa menapũrena díamacũra tii yaiocãrucuma —ïiupa.

⁴⁹ To biro cãja ca ïiro, jĩcã cãja mena macã Caifás ca wãme cãtigũ, tii cãmare paia wioꝝu ca niigũ pea, o biro cãjare ïiupi:

—Mũa, mũa majiti majuropeecã.

⁵⁰ “Bojoca niipetirãre jĩcãra cã ca bii yai bojaro añu, jĩcã yepa macãrã niipetirãpũra ñañoꝝo mani ca tii yai ecotipere biro ïirã,” mũa ïi tugoeña majiti majuropeecã tee cãare —ïiupi.

⁵¹ Caifás pea, atera cã majurope cã ca tugoeñarije mena méé to biro ïiupi. Tii cãmare paia wioꝝu ca niigũ niiri, Ëmũreco Pacũ, “To biro ïiña,” cãre cã ca ïi cõa jãaro macã, judíos're ametũenerũgũ Jesús cã ca bii yai bojapere ïigu to biro ïiupi. ⁵² Ñucã judíos wadore ametũenetigũra, niipetirã Ëmũreco Pacũ puna, ape yeparipu ca nii bate cojorãre jĩcã punaarã cãja ca nii earo cã ca tiipere wede juogũgũ ïiupi Caifás.

⁵³ To biro cãja ca ïirica rãmũra, “Jesús're mani jĩacãjaco,” ïi yerijãaupa judíos ãparã.

⁵⁴To biri Jesús pea judíos watoare bau niiro waa yujutigera, Judea yepare ca niiricu, jicã tabe ca yuca maniri yepa putoacã pee, Efraín ca wãme cutiri macãpu jãare juo waa-coawi. Toopura jãare juo niicãwi yua.

⁵⁵Peeto dujawa yua, judíos yaa boje rumu Pascua ca earo. To biri tii boje rumu ca eaparo juguerore, paɯ bojoca, macãri macãrã cõrora Jerusalén macãpu maa waawa, Umureco Pacure añuro cãja ca tii nacã buo majipere biro ñirã, Pascua boje rumu juguero cãja ñicã jumua cãja ca tii juo dooricarore biro tiirã, ñañarije cãja ca tiiriquere coe juguera waarã. ⁵⁶To biro biirã, Jesús're ama yujurã, Umureco Pacu yaa wiipɯ niirã cãja majurope o biro ameri ñi jãña niupa:

—¿Do biro mɯja ñi tugoeñati mɯja? ¿Boje rumure cã doogajati? ¿Cã dootigajatiqé? —ñupa.

⁵⁷Mee fariseos, to biri paia uparã pea:

—Jicã uno Jesús're cã ca ñajata, jicãto “Too nijãwi,” cã ñi wedejato, cãre mani ca ñeepere biro ñirã —ñi wede majio yerijãupa.

12

María, ca juti añurije Jesús're cõ ca pio peorique

¹Pascua boje rumu ca eaparo juguero, seis niiri rumuri ca dujaro, ca bii yairicupure cã ca catioricu Lázaro cã ca niiri macã Betaniapɯ jãare juo waawi Jesús.

²Toopɯ, Jesús're tii nacã buorã, baarique jãare juo baawa. Marta niwo baarique ca batogo. Jesús mena ca baa duwirã watoare ca baa duwigu, Lázaro niwi. ³Too jãa ca baa duwirucuro, María pea, ca juti añurije, nardogu maquẽ ca dia peti ca niirije ca wapa pacarijere, puu waaga* oco waa amiricaro cõro Jesús duporire pio peori, cõ poa ñapõ menara tuu bopowo. To biro cõ ca tiiro, tii wiire juti añu dadacoawu.

⁴To biro Jesús're cõ ca tiirijere ñagu, Judas Iscariote, jãa mena macã, Jesús're ca wedejãa buiyee cõapɯ pea, o biro ñiwi:

⁵—¿Ñee tiigo ate ca juti añurijere jicã cãma pade wapa taaricaro cõro mɯ noni wapa jeetijari, ca boo pacarãre tii

nemorugo? —ñiwi. ⁶Judas pea ca boo pacarãre tii nemorugu méé to biro ñiwi. Ca jee duti paigu niiri ñiwi atera. Cã pea, wapa tiirica tiiri ca jãñari poare ca ña nɯñjeegu niiri, tii poare jãa ca jãarucurijere jee duticãrucupi.

⁷To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—To birora cõre ñacãña. Yure cãja ca yaari rumu maquẽpore tii yuego tiimo. ⁸Ca boo pacarã to birora mɯja mena niicõa niirucuma.† Yu pea to cãnacã rumura mɯja menare yu niicõa niitirucu —ñiwi Judas're.

Judíos, Lázarore cãja ca jiarugarique

⁹Betaniapɯ Jesús cã ca niirijere majiri, paɯ judíos, Jesús wadore ñarugarã méé, Lázaro ca bii yaicoaricupurena Jesús cã ca catioricu cãare ñarugarã dooupa. ¹⁰To biri paia uparã pea, Lázaro cãare jiarugarã ¹¹ameri wede peni yerijãupa, cã juorira paɯ judíos cãjare camotatiri, Jesús peere cãja ca tuo nɯñjeero macã.

Jerusalén macãre Jesús cã ca piya waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹²Ape rumu peere, paɯ bojoca Jerusalén'pu Pascua boje rumu ca waari-carã, Jesús tii macãpore cã ca eapere majiupa. ¹³To biri ñiqui queeri paa jude jeeri, cãre bocarã doorã o biro ñi acaro bui nɯna doowa:

—¡Añu majuropeecã, jãare ametueneña Wiogu David pãrami! ¡Añuro ca biigu niimi Umureco Pacu wãme mena ca doogu! ¡Añuro ca biigu niimi Israel Wiogu! —ñi ujea nii bocawa Jesús're.‡

¹⁴Jesús pea, jicã burro buari, cãre maa peawi, Umureco Pacu wederiquepu o biro ca ñirore birora:

¹⁵“Uwiticãña Sión§ macã macãrã. Ñaña. Mɯja Wiogu burro jotoapɯ pejari doomi,” ca ñirore birora.*

¹⁶Ména jicãtoacãra, jãa cã buerã pea, atere jãa tuo majitiwu. Ca bii yaicoaricu nii pacagu Jesús cã ca cati tuaro jiropu docare, ate niipetirije cãre cãja ca tiiriquere,

* 12:3 Medio litro. † 12:8 Dt 15.11. ‡ 12:13 Sal 118.25-26. § 12:15 Jerusalén. * 12:15 Zac 9.9.

Umureco Pacu wederiquepu cã ca biiperena cãja ca owarique ca niirijere jãa tão majiwu.

¹⁷ Bojoca, Lázarore maja opepu ca niigure juo wiene cojo, ca bii yairicarã watoare cã ca cati tuaro cãre tii, Jesús cã ca tiiri tabere cã mena ca niiricarã pea cãja ca ïariquere aperãre wederucuwa. ¹⁸ To biri pau bojoca Jesús're bocarã doowa, ca ïa ñaaña maniri wãme cãjare cã ca tii ñnoriquere cãjare cãja ca wederiquere ca tãoricarã niiri. ¹⁹ To biro cãja ca biirijere ïarã, fariseos pea o biro ameri ïupa:

—Mee, maja ïati: O biro cãja ca biirijere mani ca camotaaticãjata, do biro mani tiiricaro mani. Ñaañaqué, bojoca niipetirã cã jicãrena tão nãnjeeecãma —ïupa.

Griegos, Jesús're cãja ca amarique

²⁰ Tii boje rumure Umureco Pacure ca ïi nãcã buorã Jerusalén'pu ca maa waaricarã watoare niipupa jicãrã griegos. ²¹ Cãja pea Galilea yepare ca niiri macã Betsaida macã Felipe puto eari, o biro cãre ïi jãiupa:

—Jãa Jesús're jãa ïacãrugamijapa —ïupa. ²² To biro cãja ca ïiro tãori, Felipe pea, Andrés peere wedegu waaupi. To biri cãja puarãpu Jesús're wederã eawa.

²³ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuãwi:

—Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã bii yairi jiro yu ca cati tuapa tabe eacoa. ²⁴ Yee méé yu ïi: Trigo apegã, oteya maniricara to ca boacoajata, tiiga wado biicã yerijãa waa. Tiigare otejata docare, wii, bucuã, paio dica cati.† ²⁵ Cã ca catirijere ca maigua, cã ca cati niirijere tii yaiocãrucumi. Ati yepare cã ca cati niirijere buaro ca maitigu pea, cã ca caticõa niipere buarucumi. ²⁶ Jicã yu yeere ca tii nãnjeeerugu ano, yu mena cã doojato. Yu yeere ca tii nãnjeeegua, yu ca niiri tabera niirucumi cã cãa. Yu yeere ca tii nãnjeeegure, yu Pacu añuro cãre tii nãcã buorucumi —ïwi Jesús.

Cã ca bii yaipere Jesús cã ca wederique

²⁷ To biro ïicã, o biro ïwi:

—“Mecãacãre buaro peti yu tãgoeñarique paicã,” ¿Do biro yu ïiguti? ¿“Cáacu, ate yu

ca tãgoeña pairijere yure ametueneña,” yu ïiguti? ¡Yu ïiticu! Aterena ïigu yu doowu. ²⁸ Cáacu, do biro ca tiya manigu mu ca niirijere bojocare ñnoña —ïwi Jesús.

To biro cã ca ïirora, umureco tutipu o biro ïi wedeo cojowu:

—Mee, do biro ca tiya manigu yu ca niirijere yu ñno yerijãawu. Yu ñno nemorucu ñucã —ïi wedeowu. ²⁹ Bojoca too ca tão niirã pea:

—Bupo niibujãwi —ïiwa.

Aperã pea:

—Umureco Pacu puto macã Jesús mena wedegu ïibujãwi —ïiwa.

³⁰ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïwi:

—Ano ca wederijere maja ca tãorijea yure ïiro méé ïi. Májare ïima ïiro ïi. ³¹ Mee mecãra nii, ati yepã macãrã Umureco Pacure cãja ca ïa beje ecpa tabe. Ñucã mecãra ati yepare ca doti niigu Satanás cãa, Umureco Pacure cõa wiene ecorucumi. ³² To biri yucu tenipu yure paa pua tuuri, cãja ca ami mæene nãcõrije mena, ati yepã macãrã pau cãja ca ñañarije wapare tãgoeña wajoari, yu peere cãja ca tão nãnjeeero yu tiirucu —ïwi. ³³ Atere ïigua, “O biri wãme yu bii yairucu,” ïigu ïwi.

³⁴ To biro Jesús cã ca ïirijere tãorã, bojoca pea o biro cãre ïiwa:

—Jãa, doti cãurique: “Umureco Pacu cã ca tiicojo cojogu Mesías, to birora caticõa niirucumi,” ca ïirijere jãa maji. ¿Ñee tiigu mu pea, “Ca Nii Majuropeegu Macã, yucu tenipu paa pua tuuri ami mæene nãcõ ecorucumi,” mu ïiti? ¿Nii cã niiti Ca Nii Majuropeegu Macã? —cãre ïi jãñawa.

³⁵ To biro cãja ca ïiro, o biro ïwi Jesús:

—Ména yu, Umureco Pacu cã ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu, no cõro méécãra maja watoare yu ca niiro ano, yu ca wederijere añuro yure tão nãnjeeeya, “To biro biibocu,” maja ca ïitiri tabere ca naitãarije mājare ca bii ñaapea eatipere biro ïirã. Ca naitãaro jã boeri méé ca waagua, “Too pee yu waacu,” ïi majitimi. ³⁶ Yu, Umureco Pacu cã ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu† yu ca niirora,

† 12:24 Trigo apegã yepãpu ñaacũmuri to ca diatijata, tiiga wado biicã yerijãa waa; to ca diacoajata docare, pau dica cati. ‡ 12:36 “Ca boegu yu nii”.

díamacū yure t̄o n̄n̄jeeya, yu yaarã m̄ja ca niipere biro ïirã —ïwi. To biro atere ïi yapano, waa, c̄jare duticoawi Jesús.

Judíos, Jesús're c̄ja t̄o n̄n̄jeetirique

³⁷ C̄ja ca ïarora to c̄oro pā ca ïa ñaaña manirije cū ca tii bau niirije ca nii pacaro, Jesús're t̄o n̄n̄jeeticāwa. ³⁸ Bīrop̄a, Ūm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄gueri maj̄ Isaiás niiqūricu:

“Ūp̄, ¿noa pee j̄a ca wederijere c̄ja t̄o n̄n̄jeeti? ¿Ūp̄a, noa peere cū ca tutuarijere cū tii bau nii ïñomijapari?” cū ca ïiqūricarore biro bii earo biiw̄. §

³⁹ To biri Jesús cū ca wederijere t̄o n̄n̄jee majitiwa. Ñucā teerena ïigu:

⁴⁰ “Ca ïatirãre biro c̄jare tii, ca t̄o jeeño majitirã c̄jare tii, c̄jare tiijapi Ūm̄reco Pac̄.

Ïa maji, t̄o puo, t̄goeña yeri wajoa, biicãri yu peere c̄ja ca t̄o n̄n̄jeero, yu pee cãa c̄jare amet̄ene, yu ca tiitipere biro ïigu,” ïi owaqūipi Isaiás.*

⁴¹ Isaiás, atere to biro ïiupi, Jesús yee ca aña majuropeerijere ca ïaricu niiri. To biri Jesús cū ca biipere wedeupi. ⁴² To biirije to ca ïicã pacaro, pā judíos, to biri j̄cãrã bojocare ca j̄o niirã menap̄ra, díamacū Jesús're t̄o n̄n̄jeewa. C̄ja pea Jesús're ca t̄o n̄n̄jeerã niicã pacarã, fariseos're uwima ïirã bau niiro, “Jesús're ca t̄o n̄n̄jeerã j̄a nii,” ïitiwa, nea poo juu buerica wiijerip̄ra c̄jare c̄ja ca c̄o wienetipere biro ïirã.

⁴³ Ūm̄reco Pac̄ c̄jare cū ca n̄cū buorije amet̄enero, bojoca c̄ja ca n̄cū buorije peere ca boorã niiri, to biro biiwa.

Jesús wederiquera ñañaro tiicãrucu

⁴⁴ Jesús pea tutuaro wederique mena o biro ïwi:

—Díamacū yure ca t̄o n̄n̄jeeḡa, yu j̄cãrena t̄o n̄n̄jeeḡa méé tiimi. Yu Pac̄ yure ca tiicojo cojoric̄ cãare t̄o n̄n̄jeeḡa tiimi. ⁴⁵ Yure ca ïagu cãa, yure ca tiicojo cojoric̄ cãare ïami. ⁴⁶ Yu, ca boerije ca niiḡra ati yepap̄re yu doow̄, díamacū yure ca t̄o n̄n̄jeerã, ca naiñarop̄ c̄ja

tuaticãjato ïigu. ⁴⁷ To ca bii pacaro yu ca wederijere t̄ocã pacaḡ, tee ca ïirore biro ca tii n̄n̄jeetiḡra, yu méé yu nii, ñañaro cãre ca tiip̄. Yu bojocare ñañaro tiigu dooḡ méé yu doow̄. C̄jare amet̄enegu dooḡ yu doow̄. ⁴⁸ Yure booti, yu ca wederijere tuor̄gati, ca biiḡa mee, ñañaro cãre ca tiip̄re c̄o yerijãami. Yu ca wedejãrijera ca t̄jari ram̄ ca nirop̄re ñañaro cãre tiicãrucu. ⁴⁹ Yu, yu majurope yu ca boori wãmera wedeḡ méé yu ïi. Yu Pac̄ yure ca tiicojo cojoricap̄ra, “Ate m̄ wederucu; atere m̄ bue majiorucu,” yure ïi cojowi. ⁵⁰ Yu, yu Pac̄ cū ca tii dotirijera, to birora caticõa niirique maquẽ ca niirijere añuro yu maji. To biri, yu ca ïirije c̄ororena yu Pac̄ yure cū ca wede doti cojoricarore birora yu wede —ïwi.

13

C̄ buerã d̄porire Jesús cū ca coerique

¹ Mee Pascua boje ram̄ ea waaro biiw̄. Jesús pea, cū Pac̄ mena niigu waar̄ḡ, ati yepare cū ca waa weopa tabe ca ea waarijere majiupi. Cūa, ati yepa macãrã cū yaarã cãre ca t̄o n̄n̄jeerãre to birora ca maicã j̄o dooricu niiri, buarop̄ra cū ca mairijere ïñowi. ² Baarica tabe eacoaw̄ yua. Mee Satanás pea, Simón macū Judas Iscariote peera, Jesús're cū ca wedejãapere cū ca t̄goeñarijep̄re cãre t̄goeña c̄o j̄aac̄upi. ³ Jesús pea, Ūm̄reco Pac̄ p̄top̄ cū ca dooriquere, ñucã Ūm̄reco Pac̄ p̄top̄ra cū ca tua waapere, to biri cū Pac̄, niipetirijep̄rena ca doti niigu cãre cū ca tiiriquere, majiwi. ⁴ To biri ca baa duwiric̄ra wãm̄ n̄cã, cū jutiro jotoa macãrore tuu wee cūu, jutiro quejero amiri cū wẽnarica daa cutiri tabe jia tuuwi. ⁵ To biro tiicã, jot̄ barap̄ oco waa piori, tee mena j̄a, cū buerã d̄porire coeri, jutiro quejero cū wẽnarica daa cutiri tabe cū ca jia tuuricarore mena tuu bopo n̄n̄a waawi Jesús.

⁶ Simón Pedro d̄porire coeḡ dooḡ cū ca tiirora, cū pea o biro ïicãwi Jesús're:

—Wioḡ, ¿m̄, yu d̄porire coeḡ dooḡ m̄ tiiti? —ïwi.

⁷ To biro cū ca ïiro, Jesús pea:

§ 12:38 Is 53.1 Ūm̄reco Pac̄, j̄a ca wederijere j̄icã peera díamacū tuoticãma. Ūm̄reco Pac̄ cū ca yeri tutuarijere cū ca tii bau nii ïñorijere ca ïarã nii pacarã ïa majiticãma. * 12:40 Is 6.10.

—Mecũacãra ména o biro yu ca tiirijere mu tũo puoti; jiro jañuri mu tũo puorucu ména —cãre ïwi.

⁸ Pedro pea o biro cãre ïwi ñucã:

—Mura, jĩcãti uno peera yu dũporire mare yu coe dotiti majuropeecãrucu —ïwi.

To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro ïi yuũwi Pedrorre:

—Mu dũporire yu ca coetijata, yu yaarã mena macũ mu niiticãrucu —cãre ïwi.

⁹ To biro cã ca ïiro, Pedro pea ñucã o biro cãre ïwi:

—Wioyu, to docare yu dũpori wadorena yure coeeto. Yu amori, yu dũpuga cãare coeya —ïwi Jesús're.

¹⁰ To biro cã ca ïiro, Jesús pea:

—Mee, ca uwa coe yapanoricũpura, õweri manigũ cã ca niiro macã, cã dũpori wadore coerique boo. Maja, ca õweri manirãre biroru maja nii mee. Biirãpura, niipetirãpura to biro maja biiti. Niimi jĩcũ ñañarije ca tũgoeñarique cutigũ; cã niimi maja watoare ca õweri cutigũre biro ca niigũ —cãre ïi yuũwi Pedrorre.

¹¹ Niipetirãpura, “Õweri manirã wado maja niiti” cã ca ïijata, cãre ca wedejãa buiyecõapure cãre majiri to biro jãare ïwi Jesús.

¹² Jãa, cã buerã dũporire coe yapano, cã jutiro jotoa macãro cã ca tuu wee cũuricarore ami jãña, cã ca duwirica tabepura ea nuu waa, o biro jãare ïwi Jesús:

—¿Mujare yu ca tiijãrijere maja tũo puoti?

¹³ Maja, yure “Jãare Ca Buegu,” “Jãa Wioyu,” yure maja ïi. Díamacũra maja ïi: “Cãra yu nii”. ¹⁴ To biri yu, mujare ca Buegura, maja Wioyura, jĩcũ pade coteri majure biro maja dũporire yu ca coejãrore birora maja cãa, maja majurope maja dũporire ca ameri coeparã maja nii. ¹⁵ Jĩcã wãme mujare yu tii ññojãwu, mujare yu ca tiijãrore birora maja ca tiipere biro ïigu. ¹⁶ Díamacũ mujare yu ïi: Pade coteri majũ jĩcũ uno peera cã wioyu ametũenero niitimi. Ñucã jĩcũ ca doti cojo ecoricu cãa, cãre ca doti cojogu ametũenero niitimi.* ¹⁷ To biri atere tũo jeeñori teere maja ca tii niijata, añuro ujea niirã maja niirucu.

* **13:16** “Yu ametũenero ca nii majuropeera maja niiti, to biri ati yeparure niirã ‘Aperã ametũenero ca nii majuropeerã jãa nii,’ ïtirãra, aperãre pade coteri maja ca niiparã maja nii,” ïgu ïupi Jesús. † **13:18** Sal 41.9.

¹⁸ “Maja niipetirãpura ïigu méé” yu ïi, biigũpura. Yu, yu ca beje jeericarãre yu maji. Æmureco Pacu wederiquere owarica pũuropu: “Yu mena ca baa duwigura yure ca ïa tutigũ nii eacãmi,” cãja ca ïi owarique ca ïirore birora ca biipe niiro bii.† ¹⁹ Mee, tee ca biiparo jũguero atere mujare yu wede majio jũgucã, yu ca ïiricarore biro ca biiro ïarã, to birora ca niicõa niigũ yu, yu ca niirijere maja ca tũo nũnũjeepere biro ïigu. ²⁰ Díamacũ mujare yu ïi: Yu yee que-tire yu ca wede doti cojogure añuro ca tũo nũnũjeegua, yurena tũo nũnũjeegu tiimi. Ñucã yu ca wederijere ca tũo nũnũjeegu cãa, yure ca tiicojoricũrena tũo nũnũjeegu tiimi —jãare ïi wedewi Jesús.

Judas cãre cã ca wedejãapere Jesús cã ca wederique

(Mt 26.20-25; Mc 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹ Teere to biro jãare ïi wede yapanogura, Jesús pea cã ca cati niirijepu buaro tũgoeña yapa pua, díamacũ o biro jãare ïi wede majiowi:

—Atere díamacũ mujare yu ïi: Jĩcũ maja mena macũra yure wedejãa buiyee cõacãgu doogu tiimi —jãare ïwi.

²² To biro cã ca ïiro, jãa, cã buerã pea: “Cãre ïigu ïicumĩ” ïi majitima ïirã, jãa majuropeera jãa ameri ïacã duwi yujuwu yua. ²³ Ména yu, buaro Jesús cã ca maigu pea, baarica tabere cã pũtoacã yu duwiwu.

²⁴ Simón Pedro pea yure ïa cojori, “¿Ñirure mu ïiti?” cãre ïi jãñaña” ïigu, cã amori mena tii cõñari, yaiooacã yure jãña doti cojowi.

²⁵ To biro yure cã ca ïi jãña dotiro ïari, yu pea Jesús puto jañuriacã waari:

—Wioyu, ¿nii peti cã niiti? —cãre yu ïiwu.

²⁶ To biro yu ca ïiro, Jesús pea o biro yure ïi yuũwi:

—Pan tabere weyori yu ca tiicojogu niimi —ïwi. To biro ïigura, pan quire weyori, Simón macũ Judas Iscariote petire cãre tiicojocãwi. ²⁷ To biro cãre cã ca tiiro, pan quire cã ca ñeerije menara, Judas Iscariote yeripure Satanás ñaajãa nũcãcoapi mee. To biri Jesús pea o biro cãre ïwi:

—M_u ca tiipere yoari méé tiya —íwi.
 28 To biro Jesús cū ca írijere, jáa, cū buerā to ca duwirā pea, jīcū peera jáa t_{uo} majiticāw_u. 29 Judas pea jáa yee wapa tiirica tiiri ca jāñari poare ca ĩa n_un_ujeeg_u cū ca niiro macā, jīcārā jáa mena macārā pea: “‘Boje r_um_u maquē apeye _uno wapa tiig_uja,’ ĩg_u ĩcumi,” ĩiupa. “Ape tabera, ‘Ca boo pacarāre apeye _uno cūjare tiicojog_uja,’ ĩg_u ĩcumi Jesús,” ĩi t_ugoeñacāupa. 30 To biri Judas pea, pan quire cāre cū ca joa noniro, ami baa, witicoawi. To biro cū ca bii witi waari tabere mee ñamip_u niw_u yua.

Wāma dotirique

31 Judas cū ca witi waaro jiro, Jesús pea o biro jāare ĩwi:

—Mecūra y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macū, y_u yee ca añu majuropeerijere m_ujare y_u ĩñorucu. Ñucā y_u menara m_ujare bii ĩñorucu, *U_mureco Pac_u* yee ca añu majuropeerije cāa. 32 Y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macū, *U_mureco Pac_u* cū ca tutua majuropeerijere y_u ca ĩñorore birora, *U_mureco Pac_u* pee cāa, y_u ca nii majuropeerijere ĩñorucumi. Yoari mééra teere tiirucumi. 33 Y_u puna y_u ca mairā, m_uja menare yoaro y_u niitirucu. M_uja pea y_ure m_uja amamirucu, judíos're y_u ca ĩrore birora m_uja y_u ĩi mecūra: Y_u ca waari tabere m_uja waatirucu. 34 To biri ati wāme wāma wāmere m_uja y_u tii doti: “M_uja ca niiro cōrora ameri maiña.” M_uja y_u ca mairore birora m_uja cāa, m_uja ca niiro cōrora ameri mai niña. 35 M_uja ca niiro cōrora m_uja ca ameri mairō ĩarā, y_u buerā m_uja ca niirijere niipetirā ĩa majirucuma —íwi.

“‘Cāre y_u majiti,’ m_u ĩirucu,” *Pedrore Jesús cū ca ĩrique*

(*Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Lc 22.31-34*)

36 To biro cū ca ĩiro, Simón Pedro pea o biro ĩi jāiñawi Jesús're:

—Wiog_u, ¿noop_u waag_u m_u tiiti? —cāre ĩwi.

To biro cūre cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Mecūra, y_u ca waari tabere y_ure m_u n_un_u waa majiti ména. Jirop_u docare, y_u ca waari tabere y_ure m_u n_un_u waarucu — ĩwi.

37 To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro cūre ĩwi:

—Wiog_u, ¿ñee tiig_u mecūra m_ure y_u n_un_u waa majitigajati? M_u ca bii yaipa tabe _unorena, m_ure ca bii yai bojar_ura niicāg_u y_u bii y_u —íwi Jesús're.

38 To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—M_ua, ¿díamacūra y_ure m_u bii yai bojag_uti? Díamacū m_ure y_u ĩi: Āboc_u cū ca wedeparo j_uguero, itiat_u peti, “Jesús're y_u majiti,” m_u ĩi ditorucu —íwi Pedrore.

14

Jesús j_uori wado U_mureco Pac_u p_utop_ure mani ea maji

1 Ñucā o biro jāare ĩi n_un_u waawi Jesús:

—T_ugoeñarique paiticāña m_uja. T_ugoeñarique paitirāra, *U_mureco Pac_u* peere díamacū t_{uo} n_un_ujee, ñucā y_u cāare díamacū t_{uo} n_un_ujee, tiicā niña. 2 Y_u Pac_u cū ca niiri tabere niirica taberi pa_u nii. To biro to ca biitijata, mee m_uja y_u wede yerijābojacupa. To biri m_uja ca niipa tabere m_uja y_u queno yueg_u waag_u y_u bii. 3 Toop_u waa, m_uja ca niipa tabere queno yapano, y_u doorucu ñucā, y_u mena m_uja y_ure waar_ug_u. O biro y_u ca tiiro, y_u ca niiri tabera m_uja niirucu m_uja cāa. 4 Mee, m_uja maji y_u ca waari tabere ca nii eari maare —íwi.

5 To biro Jesús cū ca ĩiro, Tomás pea:

—Wiog_u, “Toop_u waacumi,” m_ure jáa ĩi majiti. ¿Do biro pee tiicāri, tii maare jáa majibogajati? —íwi Jesús're.

6 To biro cūre cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩi y_uwi:

—Y_u y_u nii, tii maa, díamacū wado ca ĩg_u, caticōa niiriquere ca tiicojog_u, y_u j_uori wado y_u Pac_u p_utop_ure ea waa majirique nii. 7 Díamacūra y_ure m_uja ca majijata, y_u Pac_u cāare m_uja majirucu. Mee mecū menap_ura cāre m_uja maji yerijāa, cāre ca ĩa niirucujārā niiri —cāre ĩwi Jesús.

8 To biro cū ca ĩiro, Felipe pea o biro ĩwi ñucā Jesús're:

—Wiog_u, m_u Pac_ure jāare ĩñoña. Tee menara jāare añucārucu —cāre ĩwi.

9 To biro cūre cū ca ĩiro:

—Felipe, yoaro m_uja mena y_u ca nii pacaro, ¿ména y_ure m_u majiticāti? Mee y_ure ca ĩagua, y_u Pac_u cāare ĩami. ¿Ñee tiig_u m_u pea, “M_u Pac_ure jāare ĩñoña,” y_ure m_u ĩiti? 10 ¿Y_u Pac_u y_ure nii, ñucā y_u cāa

yɛ Pacɔpɔre nii, jãa ca biirijere díámacũ mɔ tɔo nɔnɔjeeticãti? Mɔjare yɛ ca ïirijere, yɛ ca tɔgoeñarora mɔjare ïigɛ méé yɛ tii. Yɛ Pacɔ yɔpɔre ca niigɔra, cũ paderiquere tiimi. ¹¹ Yɛa, yɛ Pacɔpɔre nii, yɛ Pacɔ pee cãa yɔpɔre nii, jãa bii, mɔjare yɛ ca ïi wederijere díámacũ tɔo nɔnɔjeeya. Atere díámacũ mɔja ca tɔotijata, yɛ ca tii niirije jɔori pee yɔre tɔo nɔnɔjeeya petopɔra.

¹² "Yee méé mɔjare yɛ ïi: Díámacũ yɔre ca tɔo nɔnɔjeegɔa, yɛ ca tiirije cãare tiirucumi. Ñucã yɛ ca tiirije ametɛene jañuro tiirucumi. Mee, yɛ pea yɛ Pacɔ pɔto waa-coagɛ yɛ bii. ¹³ Mɔja ca jãirije cõrorena jãirã, "Jesús cã ca dotiro mena teere yɛ ïi" ïicãri, Ɛmɔreco Pacɔre mɔja ca jãirijere, mɔja ca jãirore biro yɛ tiirucu, yɛ, cã Macũ menapɛ, yɛ Pacɔ yee ca añu majuropeerijere to bii ïñojato ïigɛ. ¹⁴ "Jesús cã ca dotiro mena teere yɛ ïi," ïiri mɔja ca jãirije cõrorena, mɔja ca jãirore biro yɛ tiirucu.

Añuri Yerire cã ca tiicojo cojopere Jesús cã ca wederique

¹⁵ "Yɔre mɔja ca maijata, mɔjare yɛ ca tii doti cũurijere, yɛ ca dotirore biro mɔja tii nɔnɔjeerucu. ¹⁶ Yɛ pea, yɛ Pacɔpɔre apĩ yɛ jãirucu, mɔja ca tɔgoeña bayiro ca tiipɛ, mɔja mena to birora ca niicõa niipɛ, Añuri Yeri díámacũ ca ïigɔre mɔjare cã tiicojojato ïigɛ. ¹⁷ Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirã, cãre ïati, cãre majiti, ca biicãrã niiri cãre ñee majitima. Mɔja pea cãre mɔja maji, cãa, mɔja mena to birora niicõa niimi. Ñucã to birora mɔjapɔre niicõa niirucumi. ¹⁸ Biigɔpɔra, ca pacɔ dia weo ecoricarãre biro mɔjare yɛ cũutirucu. Yɛ doorucu ñucã, mɔja mena niigɛ doogɛ. ¹⁹ Ca yoa waatirora, Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirã yɔre ïa nemotirucuma. Mɔja pea yɔre mɔja ïarucu, mɔja mena yɛ ca niirijere. Ca catigɛ niigɛ yɛ bii yɛa. To biri mɔja cãa, yɔre birora ca catirã mɔja niirucu. ²⁰ Tii rɔmɔ ca earo, yɛ, yɛ Pacɔpɔre yɛ ca niirijere, mɔja cãa yɔpɔre mɔja ca niirijere, ñucã yɛ pee cãa mɔjapɔre yɛ ca niirijere, mɔja ïa majirucu. ²¹ Yɛ ca dotirijere tɔori, tee ca ïirore biro ca tii nɔnɔjeegɛ niimi, díámacũra yɔre ca maigɛ. Yɔre ca maigɔre, yɛ Pacɔ cãa cãre mairucumi. Yɛ cãa cãre mai, cãre yɛ ca mairijere cãre ïño, yɛ tiirucu —jãare ïi wedewi Jesús.

²² To biro jãare cã ca ïiro, Judas (Iscariote méé pea) Jesús're o biro cãre ïi jãiñawi:

—Wiogɛ, mɔa ¿ñee tiigɛ Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirãre, mɔ ca niirique cãtirijere ïñotigara jãa wadore mɔ ïñogati? —cãre ïiwi.

²³ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yɛñwi:

—Yɔre ca maigɔa, yɛ wederique ca ïirore biro tii nɔnɔjeemi. To biro ca biigɔre, yɛ Pacɔ cãre mairucumi. To biri jãa pɔarãpɔra yɛ Pacɔ mena cã pɔtopɔ doo, cã mena jãa niirucu. ²⁴ Yɔre ca maitigɔa, yɛ wederique ca ïirore biro tii nɔnɔjeetimi. Ano mɔjare yɛ ca ïirijere mɔja ca tɔorijea, yɛ majurope tɔgoeñari yɛ ca wederije méé nii. Yɛ Pacɔ, yɔre ca tiicojo cojoricɔ yɔre cã ca wede dotirije niiro bii. ²⁵ Ména mɔja mena niigɔra, ate niipetirije mɔjare yɛ wede. ²⁶ Jiropɔra, tɔgoeña bayiricaro ca tiigɛ Añuri Yeri yɔre ca wajoagɛ, yɛ Pacɔ cã ca tiicojogɛ niipetirije mɔjare wede majio, ñucã mɔjare yɛ ca ïirique niipetirijere mɔja ca majiro mɔjare tii, tiirucumi.

²⁷ "Añuro niiriquere mɔjare yɛ cũu. Yɛ yee añuro niiriquere mɔjare yɛ tiicojo, yɛa, ati yepa macãrã cãja ca tiicojorore biro méé mɔjare yɛ tiicojo. To biri tɔgoeñarique pai, uwí, biiticãña. ²⁸ "Mee, waagɛ yɛ bii, mɔja mena niigɛ doogɛ yɛ doorucu ñucã," yɛ ca ïirijere mɔja tɔojãwɛ. Díámacũra yɔre mɔja ca maijata, "Yɛ Pacɔ pɔtopɔ waagɛ yɛ tii," yɛ ca ïirijere tɔorã, buaro mɔja ɔjea niibojacupa. Cãa, yɛ ametɛenero do biro ca tiya manigɛ niimi. ²⁹ Mee atere, tee ca biiparo jɔguero mɔjare yɛ wede majio jɔguecã, yɛ ca ïiricarore biro to ca biiro ïarã, "Díámacũra manire ïijapi," mɔja ïirucu.

³⁰ "To cõrora mɔja mena yɛ wederucu. Mee, doo yerijãami ati yepa macãrãre ca doti niigɛ Satanás. Cãa, yɔre ca doti ametɛa nɔcãgɛ méé niimi biigɔpɔra. ³¹ Biropɔra o birora ca biipe niiro bii, ati yepa macãrã bojoca niipetirã, yɛ Pacɔre mai, yɔre cã ca tii doti cojoricarore birora tii, yɛ ca tiirijere cãja ca majipere biro ïiro —jãare ïiwi Jesús. To biro jãare ïi yapano:

—Wãmɔ nɔcãña. Jamɔ, mani waaco —jãare ïiwi.

15

Jesús, ɯje daa ca nii majuropeeri daa

¹ O biro ïi cõoña wedewi ñucã Jesús:*

—Yɯa, ɯje daa ca nii majuropeeri daare biro ca niigɯ yɯ nii. Yɯ Pacɯ niimi ca otegɯ. ² To biri jĩcã dɯpɯ ca dica maniri dɯpɯ to ca niijata, tii dɯpɯre paa taa cõacãmi. To ca dica cutijata, tii dɯpɯri ca añutirijere paa jude bate, jee woo, tiimi, paɯ jañuro to dica cutijato ïigɯ. ³ Mee mɯja pea yɯ ca wederijere ca tɯo nɯnɯjeerã niiri, ca ñañarije manirãpɯ mɯja nii. ⁴ Yɯ mena to birora niicõa niĩña. Yɯ cãa, mɯja menara to birora yɯ niicõa niirucu. Ca dɯpɯ, ɯje daapɯre pɯto cutitirora, tii dɯpɯ wadora dica cuti majiti. Tii dɯpɯ ca biirore birora, mɯja cãa yɯ mena to birora mɯja ca niicõa niitijata, añurijere mɯja tii majiticu.

⁵ ”Yɯ yɯ nii ɯje daa ca nii majuropeeri daa. Mɯja pea ca dɯpɯri biro ca biirã mɯja nii. Yɯ menara ca niicõa niigɯa, ñucã yɯ pee cãa cã menara nii, yɯ ca biigɯa, paɯ añurijere tii niirucumi. Yɯ mena niitirã, do biro mɯja tiiticu. ⁶ Yɯ mena ca niitigɯa, paa taa cõa ecori, pecamepɯ cãja ca joepa dɯpɯ ca jini cãa yujuri dɯpɯre biiro niimi. ⁷ Mɯja, yɯ mena to birora niicõa nii, yɯ ca wederijere yɯ ca ïiire biiro tii nɯnɯjeecõa nii, mɯja ca biijata, mɯja ca boorijere jãĩña. Mɯja tiicojo ecorucu. ⁸ Paɯ añurije mɯja ca tii niirije mena, yɯ Pacɯ cã ca nii majuropeerijere tii nɯcã bɯo ecomi. O biro tiirã, yɯ buerã peti mɯja ca niirijere mɯja ïño.†

⁹ ”Yɯ Pacɯ yɯre cã ca mairore birora mɯjare yɯ mai. To biri mɯjare yɯ ca mairijere camotatiiticãña. ¹⁰ Yɯ ca doti cõurijere yɯ ca dotiire biro mɯja ca tiicõa niijata, yɯ ca mairã mɯja niirucu, yɯ cãa, yɯ Pacɯ cã ca dotirijere tii nɯnɯjeeri, cã ca maigɯ yɯ ca niire birora.

¹¹ ”Atere o biro mɯjare yɯ ïi, yɯ ca ɯjea niire birora cãja ɯjea niijato ïigɯ. To biri bɯaro mɯja ɯjea niirucu. ¹² Ate nii yɯ ca dotirije: Mɯjare yɯ ca mairore birora, mɯja cãa ameri maiña. ¹³ Bɯaropɯra ca maigɯ niiriquea, mani mena macãrãre bii yai bojarique niiro bii. ¹⁴ Yɯ ca dotirijere

mɯja ca tiijata, yɯ mena macãrã niirã mɯja bii. ¹⁵ Pade coteri maja mɯjare yɯ ïiti yua. Pade coteri majua, cã wiogɯ cã ca tiirijere majitimi. Yɯ mena macãrã mɯjare yɯ ïi, yɯ Pacɯ yɯre cã ca ïirique niipetirore mɯjare yɯ ca wede peoticãrique ca niiro macã. ¹⁶ Mɯja méé yɯre mɯja beje amiwɯ. Yɯ pee mɯjare beje jeeri, añurijere cãja tiirã waajato ïigɯ, mɯjare yɯ tiicojo cojowɯ, añurije mɯja ca tii niirije to birora to niicõa niijato ïigɯ. O biro mɯja ca tiiro, “Jesús cã ca dotiire mena atere yɯ ïi,” ïicãri cãre mɯja ca jãiro, mɯja ca jãirije niipetiro mɯjare tiicojorucumi yɯ Pacɯ. ¹⁷ Atere mɯjare yɯ tii doti: “Mɯja ca niiro cõrora ameri maiña”.

“Ati yepa macãrã manire ïa junarucuma,” Jesús cã ca ïirique

¹⁸ ”Ati yepa macãrã mɯjare cãja ca ïa tutiire, yɯpɯrena cãja ca ïa tuti jɯoriquere majiña. ¹⁹ Ati yepa macãrã mɯja ca niijata, ati yepa macãrã mɯjare maibocuma, cãja yaarãre cãja ca mairore birora. Yɯ pea ati yepa macãrã watoa ca niirãre, mɯjare yɯ beje jeewɯ. To biri ati yepa macãrã mɯjare ïa tuti jañuma, ati yepa macãrã méé mɯja ca niiro macã. ²⁰ “Pade coteri majɯ jĩcã ɯno peera cã wiogɯ ametɯenero niitimi,” mɯjare yɯ ca ïijãrijere tɯgoeñaña.‡ Ñañaro tiirɯgarã yɯre cãja ca nɯnɯricarore birora mɯja cãare ñañaro tiirɯgarã mɯjare nɯnɯrucuma. Yɯ ca wederijere cãja ca tɯo nɯnɯjeericarore birora mɯja ca ïirije cãare tɯo nɯnɯjeerucuma. ²¹ Yɯre ca tiicojo cojoricure ca majitirã niiri, ate niipetirije mɯjare tiirucuma, yɯ yee quetire cãjare mɯja ca wederije jɯori. ²² Ati yepapɯ dooti, cãjare wede majioti, yɯ ca biijata, ñañarije ca tii wapa tuatirã niicãbojacupa. Mecãra, cãjare yɯ ca wede majiorije ca niiro macã, “Ñañarije ca tiirã méé jãa nii,” ïi majitima yua. ²³ Yɯre ca ïa tutirã, yɯ Pacɯ cãare cãre ïa tutirã tiima. ²⁴ Cãja watoare, jĩcã ɯno peera cã ca tiitirique ɯnore cãjare yɯ ca tii ïñotijata, jĩcã wãme ɯno peera ñañarije cãja ca tiirijere wapa tuatibojacupa. Mecãra yɯ ca tii niirijere ïa yerijãama, teere ïacã pacarã yɯre ïa tuti, yɯ Pacɯ cãare ïa tuti, tiima. ²⁵ Atea biiropɯra cãja yee doti cõurique:

* **15:1** “ ‘Díamacãra yɯre ca tɯo nɯnɯjeerã’ o biirije biima” ïigɯ, atere to biro ïi cõoña wedewi Jesús. † **15:8** Gá 5.22ss. ‡ **15:20** Jn 13.16.

“Ñee uno ñañarije ca tiitigurena yure ña tu-tiwa,” cãja ca ñi owarique ca ñi rore biro ca biipe niiro bii. §

26 ”Mujare ca wede majioru díamacũ wado ca ñigu, Añuri Yeri yu Pacu cã ca tiicojogure yu ca tiicojo cojogu, yu Pacu mena ca nii juo dooricu eaguru, yu yee maquẽre wede majiorucumi. 27 Mujã cãa, jĩcãtopura yu mena ca nii juoricarã niiri, yu yee maquẽre mujã wederucu.

16

1 ”Díamacũ yure mujã ca tuo nucũ buorijere to birora mujã ca tugoeña bayicõa niipere biro ñigu, atere to biro mujare yu ñi. 2 Juu buerica wiijeripura mujare ãcũ wienerucuma. Niirucu ñucã, no ca boorã mujare jĩacõari, “Umureco Pacu cã ca boorore biro tiirã mani tii,” cãja ca ñi tugoeñapa cuu.* 3 Atere to biro tiirucuma, yure majiti, yu Pacu cãare majiti, ca biirã niiri. 4 Atere mujare yu wede majio, bojoca ñañaro mujare cãja ca tiiri tabe ca earo, mujare yu ca wede majio yerijãriquere mujã ca tugoeñapere biro ñigu.

Añuri Yeri cã ca tiirije

”Ate o biro mujare yu ca ñi wederijere jĩcãtopure mujare yu wedetiwu, mujã menara niima ñigu. 5 Mecãra yure ca tiicojo cojoricu mena niigu waagu yu bii, mujã pea jĩcũ uno peera, “¿Nooru mu waati?” yure mujã ñi jãñati. 6 Yure jãñaricaro unora, o biro mujare yu ca ñi wederijerena mujã tugoeñarique paicoa. 7 Díamacũ mujare yu ñi: Mujã peera mujare yu ca waa weo-coaro peera añu. Yu ca waatijata, tugoeña bayiricaro ca tiigu mujã mena niigu dootibocumi. Yu ca waacoajata docare, yu majuropeera cãre mujare yu tiicojo cojorucu. 8 Cã eaguru, ati yepa macãrãre ña majiricarora, cã niimi ñañarije ca tiigu, cã niimi ñañarije ca tiitigu, ñucã cã niimi Umureco Pacu ñañaro ca tii ecogu, ñi wede majiorucumi: 9 Ñiru cã niiti ñañarije ca tiigu: Yure ca tuo nunjeetigu. 10 Ñiru cã niiti ñañarije ca tiitigu: Yu, yu Pacu puto ca waagu, mujã pea yure mujã ña nemotirucu yua. 11 Ñiru cã niiti Umureco Pacu ñañaro cã ca tiigu: Ati

yepare ca doti niigu Satanás, mee ñañaro cã ca tiiricuru ca niigu.

12 ”Pau mujare yu ca ñirugarije nii bi-iropu. Buari, mecãcãra mujã peera pau peti niirore biro mujare biibocu. 13 Añuri Yeri díamacũ ca ñigu eaguru, niipetirijere díamacũ mujare wede majiorucumi. Cãa, cã ca tugoeñari wãme wedetirucumi. Niipetirije Umureco Pacu cã ca tuorije wadore wederucumi. To biri ñucã, jiro ca biipe cãare mujare wede majiorucumi. 14 Yu yee ca niirijere jee upari mujare wede majio niigu, yure ñi nucũ buo niigu tiirucumi. 15 Niipetirije yu Pacu cã ca tuorije yu yee nii. To biri, “Añuri Yeri yu yeere jee upari mujare wede majiorucumi,” mujare yu ñijãwu.

16 ”Ca yoa waatirora yure mujã ña nemotirucu. Biirãpu ñucã jiro jañuroacã yure mujã ñarucu ñucã —jãare ñi wedewi Jesús.

Mujã ca tugoeñarique pairije ujea niirique pee wajoarucu

17 To biirije Jesús cã ca ñi wederijere tuorã, jĩcãrã jãa mena macãrã o biro ameri ñi jãñawa:

—¿Do biro ñirugu atere: “Ca yoa waatirora yure mujã ña nemotirucu yua, manire ca ñigu nii pacagu ñucã, jiro jañuropu yure mujã ñarucu ñucã, yu Pacu putopu waagu yu ca biiro macã,” manire cã ñiti? 18 ¿Do biro ñirugu, “Ca yoa waatirora,” cã ñiti? To biro cã ca ñirijere mani tuo majiti majuropeecã —ñiwa.

19 Jesús pea teere cãre cãja ca jãñaruga niirijere majiri, o biro ñiwi:

—Yu, o biro mujare yu ñi wedejãwu: “Ca yoa waatirora yure mujã ña nemotirucu. Biirãpu, jiro jañuroacã yure mujã ñarucu ñucã,” mujare yu ñijãwu. ¿Atere mujã ameri jãñã niiti? 20 Díamacũ mujare yu ñi: Buaro tugoeñarique pai, oti, mujã biirucu, ati yepa macãrã pea cãja ca ujea niicãro. Biirupu mujã ca tugoeñarique paimijata cãare, mujã ca tugoeñarique pairijera ujea niirique pee mujare wajoarucu. 21 Jĩcõ nomio macũ cutirugo, buaro peti wijiomo, cõ ca macũ cutiri tabe ca earo. To biro bii pacago, cõ macã cã ca buaro jiropu, ca punirijere

tugoeñatimo yua, jĩcã bojocũ ati yeparũre cũ ca buarijere ãa ujea niima ãigo. ²² Cõre birora mũa ca cãa mecũacãre, ñañoaro mũa bii tugoeñarique pai. To biro mũa ca biimijata cãare, yũ pea jiro mũjare yũ ãa nemorucu ñucã. To biro yũ ca biiro ãarã, mũa yeripũ buaro mũa tugoeña ujea niirucu. Mũa ca ujea niirijere jĩcũ uño peera mũa ca ujea nii yerijãaro mũjare tii majitirucumi. ²³ Tii rũmũ ca earopũra, buaro ujea niima ãirã, jĩcã wãme uño peera yũre jãĩñarucu, mũa tiiticãrucu. Díamacũ mũjare yũ ãi: “Jesús cã ca dotiro mena atere yũ ãi,” mũa ca ãi jãirije cõrorena, yũ Pacũ mũjare tiicojorucumi. ²⁴ Ména jĩcã wãme uño peera, “Jesús cã ca dotiro mena atere yũ ãi,” mũa ãi jãiti. Jãĩña. Jãirã mũa buarucu, buaro ujea niirã mũa ca niipere biro ãirã.

Jesús ati yepa maquẽ ñañarijere bii ametũa nũcãri majũ

²⁵ “Atere ãi cõõñarique mena wado mũjare yũ wederucujãwũ. Biropũa mee ea dooro bii, ãi cõõñarique mena mũjare wedericaro maniro, tũo majiricarora yũ Pacũ yee maquẽre mũjare yũ ca wede majiopa tabe. ²⁶ Tii rũmũre, “Jesús cã ca dotiro mena atere yũ ãi,” ãicãri, yũ Pacũre mũa jãirucu yua. “Yũ, yũ Pacũrũre mũjare yũ jãĩ bojarucu,” ãigũ méé yũ ãi, ²⁷ mee yũ Pacũ majuropeera mũjare maimi. Yũre mai, ñucã díamacũra “Uũreco Pacũ cã ca tiicojoricũra niimi,” yũre ca ãi nũcũ buorã mũa ca niiro macã. ²⁸ Yũa, yũ Pacũ pũto ca niiricũ yũ doowũ, ati yeparũre. To biri mecũra ñucã yũ Pacũ pũtopũra tua waagũ, ati yepa macãrãre waa weo waagũ yũ tii — jãare ãiwi Jesús.

²⁹ To biro cã ca ãiro, jãa, cã buerã pea o biro cãre jãa ãiwũ:

—Mecũ docare yua, ãi cõõñaricaro maniro díamacũ jãare mũ wede. ³⁰ Mecũra, niipetirijepũrena mũ ca majirijere jãa ãa maji. To biri jĩcũ uño peera mũre jãa ca jãĩña bua ñaaro mũ booti. Ate juori, “Uũreco Pacũ pũto ca dooricũra niimi,” díamacũra mũre jãa ãi tũo nũnũjee —jãa ãiwũ.

³¹ To biro jãa ca ãiro, Jesús pea o biro jãare ãi yũwĩ:

—To docare, ¿mecũrũ díamacũ yũre mũa tũoti? ³² Mee earopũ bii, mecũra nii, mũa niipetirãpũra no ca boorora yũre mũa ca ũmaa weocoapa tabe. To biro yũre mũa ca bii weocãmijata cãare, yũ jĩcũra yũ tuatirucu, yũ Pacũ yũ menara cã ca niicãro macã. ³³ Ate niipetirijere to biro mũjare yũ ãi wede, yũ mena niima ãirã, aũuro niiriquere mũa ca bua earpere biro ãigũ. Ati yeparũre niirã, ñañoaro mũa tamũorucu. To biro bii pacarã, tugoeña bayicãña. Mee, yũa ati yepa maquẽ ñañarijere yũ bii ametũa nũcãcãwũ —jãare ãi wedewi Jesús.

17

Cã buerãre Jesús cã ca juu bue bojarique

¹ To biro ãi yapano, emũaro pee ãa mũene, o biro ãi juu buewi Jesús:

—Cãacũ, mee yũre mũ ca cõõrica tabe easoa. Yũ, mũ Macãre ãi nũcũ buoya. Yũ, mũ Macã pee cãa, mũre yũ ãi nũcũ buorucu. ² Yũ, mũ Macãre, bojoca niipetirã ametũenero doti majiriquere yũre mũ tiicojowũ, yũre mũ ca tiicojoricãre to birora caticõa niiriquere cã tiicojojato ãigũ. ³ To birora caticõa niiriquere buariquea ate nii: Mũ, díamacũra Uũreco Pacũ jĩcũra ca niigũre, ñucã yũ, Jesucristo, mũ ca tiicojo cojoricũ cãare ca majirã, caticõa niiriquere buarucuma.* ⁴ Mee ati yeparũre niigũ, mũre yũ tii nũcũ buo niiwũ. Yũre mũ ca tii doti cojoriquere, mũ ca tii dotirore birora yũ tii yapano. ⁵ Cãacũ, mecũra ñucã ati yepa ca niiparo jugueropũra mũ mena niigũ ca nii majuropeegũ yũ ca niiricarore birora, mũ pũtopũ ca nii majuropeegũ yũ ca niiro yũre tiya ñucã.

⁶ “Ati yepa macãrãre beje jeeri, yũre mũ ca tiicojoricãre mũre cũja ca majiro yũ tiiwũ. Mũ yaarã niwa, mũ, cũjare yũre mũ tiicojowũ, cũja pea mũ wederiquere tũo nũnũjeewa. ⁷ Mecũra, niipetirije yũre mũ ca tiicojoriquere, mũrũ mũ ca tiicojorije ca niirijere majima. ⁸ Yũre mũ ca wede dotiriquere cũjare yũ wedewũ. Cũja pee cãa teere yũre tũo nũnũjeewa. Mũ pũtopũ ca niiricũra yũ ca dooriquere aũuro majima. Ñucã mũ ca tiicojo cojoricũ yũ ca niirije cãare díamacũ tũo nũnũjeema.

* **17:3** Jn 14.7, 9; 16.3; 17.25; 1Jn 2.3-6, 13-14.

9 "Cūja yee maquēre jāi bojagū yū īi. Yūre ca tūo nūnūjeetirāre jāi bojagū méé yū īi. Yūre mū ca tiicojoricarāre yū jāi boja, mū yaarā cūja ca niiro macā. 10 Niipetirā yūre ca tūo nūnūjeerā, mū yaarā niima. Ńucā niipetirā mū ca cūorā, yū yaarā niima. Ca nii majuropeegū yū ca niirijere cūja menarū bojocare bii īño nii. 11 Yūa, ati yepara yū niicōa niitirucu. Cūja pee doca ati yepara tuarucuma. Yūa, mū pūtopū waagu yū tii. Cáacu ca ñañarije manigū, mū ca doti tutua niirije mena, doti tutua niirique yūre mū ca tiicojorique mena, cūjare ĩa nūnūjeeya, jīcūre biro mani ca niimore birora, cūja cāa jīcūre biro cūja ca niipere biro īigu. 12 Ména ati yepare cūja mena niigū, doti tutuarique yūre mū ca tiicojorique mena cūjare ĩa nūnūjee, ñañarije cūjare ca biirūgarijere cūjare camota boja, yū tii niiwū yūre mū ca tiicojoricarāre. Cūja mena macū jīcū ũno peera yaitiwi. Biigūpūa, mū yee quetire cūja ca owarique ca ĩiire biro to biijato īigu, ca yairū ca bañaricū wado yairucumi.

13 "Mecūra mū pūtopūra tua waagu yū tii. Biigūpūa atera, ati yeparū cūja mena niigūra atere to biro yū īi, cūja cāa, yū ca ũjea niimore birora cūja ũjea niijato īigu. 14 Yūre mū ca wede doti cojorijere cūjare yū wedewū. Yū cāa ati yepa macū méé yū ca niimore birora, cūja cāa ati yepa macārā méé cūja ca niiro macā, ati yepa macārā mūre ca majitirā pea cūjare ĩa tuti jañuma. 15 "Ati yepare ca niirāre mū pūtopū yoari méé cūjare jee cojocāña," īigu méé yū īi biigūpūa. "Ñañarije cūjare ca biirūgarijere cūjare camota bojaya," īigu pee doca, to biro mūre yū īi. 16 Ati yepa macū méé yū ca niimore birora, cūja cāa ati yepa macārā méé niima. 17 Mū majuropeera mū yaarāre jee dica wooya, mū yee díamacū ca niirijere ca padeparāre. Mū wederiquea, díamacū ca niirije nii. 18 Ati yeparūre yūre mū ca tiicojo cojoricarore birora, yū cāa anijare cūjare yū tiicojo cojo, ati yepa macārāre mū yeere cūja wede majiorā waajato īigu. 19 Cūjare ĩima īigu yū majuropeera, mū ca tii dotiricarore biro tiirūgū, ca ñañarije manigū ami dica wooricū yū nii ea, cūja cāa díamacū ca niirije queti jūori, ca ñañarije manirā nii ea, Ũmūreco Pacū cū ca boorije

peere ca tiirā nii, cūja ca biipere biro īigu.

Cāre ca tūo nūnūjeerā niipetirāpūre Jesús cā ca juu bue bojarique

20 "Anija wadore jāi bojagū méé, to biro mūre yū īi. Niipetirā bojoca, yū yee quetire cūjare cūja ca wedero tūori, yūre ca tūo nūnūjeeparāpū cāare cūjare yū jāi boja. 21 Cūja niipetirāpūre, "Añuro jīcāri cōro cūja niijato" īigu, atere to biro mūre yū īi. "Cáacu, yū, mū mena nii, mū pee cāa yū mena nii, mani ca bii niimore birora, cūja cāa jīcāri cōro añuro mani mena cūja ca niiro tiiya," yū īi, ati yepa macārā mūre ca tūo nūnūjeetirā, mū ca tiicojo cojoricū yū ca niirijere díamacū cūja ca tūo nūnūjeepere biro īigu.

22 "Ca nii majuropeegū yū ca niiro yūre mū ca tiiricarore birora, yū cāa ca nii majuropeera cūja ca niiro cūjare yū tiiwū, jīcūre birora mani ca niimore birora, cūja cāa jīcūre birora cūja niijato īigu. 23 Yū pea, cūjarūre nii, mū pea, yūpūre nii, mani bii. Añuropūra jīcāri cōro cūja ca nii earo cūjare tiiya. To biro mū ca tiiro ati yepa macārā, mū ca tiicojo cojoricū yū ca niirijere, ñucā yūre mū ca mairore birora cūjare mū ca mairijere, ĩa majirucuma. 24 Cáacu, mū, yūre mū ca tiicojoricarā cāa, yū ca niipa tabepūra yū mena cūja ca niiro yū boo, ca nii majuropeegū yū ca niirijere yūre mū ca tiicojorique cūja ĩajato īigu; mee, mūa ati yepare mū ca tiiparo jūgueropūra yūre mū mai jūo doowū.

25 Cáacu añugū, ména ati yepa macārā mūre cūja ca majiti pacaro, yū pea mūre yū maji. Anija yū mena ca niirā cāa, mū ca tiicojo cojoricū yū ca niirijere majima. 26 Mū ca niirique cūtirijere cūjare yū ĩñowū. Ńucā to birora yū ĩñocā nūnūa waarucu, yūre mū ca mairije cūjarūre nii, ñucā yū majuropeecā cūjarūrena niicā, yū ca biipere biro īigu —īi juu buewi Jesús.

18

Jesús're cūja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Lc 22.47-53)

1 Atere ĩi yapano, Jesús, jāa, cū buerāre, ĩa maa Cedrón ape nūñarū jāare jūo waa-coawi. Toopūre niiwū jīcā yepa ote yucu ca niiri yepa. Tii tabepū jāare jūo owa

waawi. ² Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagu cãa, tii tabere majiwi, paꝝ tiiri Jesús jãare cã ca jũo waarucurique ca niiro macã. ³ To biri Judas, jĩcã puna uwamarã, paia ɱparã, fariseos, cãja ca doti cojoricarã, jĩcãrã Ƴmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena, beju cuticãri, jĩcãrã, ɱje pio jãari jãa boerica coori mena jãa boe, aperã yucugũ yapa upa buꝝa jia tuuri jãa boerique mena jãa boe, ca tii dooricarã mena toopu eawi.

⁴ Mee Jesús pea niipetirije cãre cãja ca tiipere ca maji peoticãgu niiri, cãjare boca nũcãri, o biro cãjare ñi jãĩñawi:

—¿Ñirure mɱja amaati? —ĩwi.

⁵ To biro cã ca ñi jãĩñaro:

—Jesús, Nazaret macãre jãa ama —ĩwa. To biro cãja ca ñiro Jesús pea:

—Yũ yũ nii —cãjare ñiwi. Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagu cãa toora cãja mena niwi. ⁶ “Yũ yũ nii,” Jesús cãjare cã ca ñirora duwi tua tua waa, yeparu ñaacũmucoawa.

⁷ Jesús pea ñucã:

—¿Ñirure mɱja amaati? —cãjare ñi jãĩña nemowi.

Cãja pea:

—Jesús, Nazaret macãre jãa ama —cãre ñiwa ñucã.

⁸ Jesús pea o biro cãjare ñiwi ñucã:

—Mee, “Yũ yũ nii” mɱjare yũ ñijãwũ. Yũre mɱja ca amajata, anija yũ mena macãrã peera ñeeticãña —ĩwi Jesús.

⁹ Ate pea cã majuropeera: “Cáacu, yũre mɱ ca tiicojoricarã jĩcũ ɱno peera yaitiwa,” cã ca ñiricarore biro to biijato ñiro biiwũ.*

¹⁰ To cõrora Simón Pedro pea niipĩ ca cõoricu niiri yoo wee amiri, paia wiogure ca pade cotegu Malco ca wãme cutigu amopero díamacũ nũña peere paa taa ñoocã kojowi. ¹¹ To biro cã ca tiiro ñari, Jesús pea:

—Ca niirica tabepura niipĩre queno cũña. Yũ Pacura, ñañaro yũ ca tamõoro cã ca boojata, cã ca dotirote birora ñañaro yũ ca biipera niicãro bii —ĩwi Jesús.

Anás yaa wiipũ Jesús're cãja ca ami waarique

(Mt 26.57-58; Mc 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Uwamarã cãjare dotiri majũ mena, to biri judíos yaarã uwamarã Ƴmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena, Jesús're ñeeri

cãre jia, ¹³ Anás yaa wii pee cãre ami waa jũowa. Cã pea tii cãmare paia wiogu ca niigu Caifás mañicu niwi. ¹⁴ Ani Caifás pea, judíos're: “Bojoca niipetirãpũre jĩcũra cã ca bii yai bojaro añu,” ca ñi wede majioricũra niupi.

“Jesús're yũ majiti,” Pedro cã ca ñirique
(Mt 26.69-70; Mc 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Jesús're cãja ca ami waaro, Simón Pedro mena cãre jãa nũnũ waawũ. Yũ pea paia ɱpu cã ca majigu niiri, Jesús menara paia ɱpu yaa wii macã yeparu yũ jãacoawũ.

¹⁶ Simón Pedro pea, macã yeparura tii wiire camotaarica janiro macã joperũra tua nũcãcãwi. To biri yũ pea, paia ɱpu cã ca majigu niiri, jopere ca cotegore cõre yũ wedegu waawũ. To biro cõre yũ ca ñiro, Simón Pedro cãare cãre jõene kojowo. ¹⁷ Jopere ca cotego pea cã ca jãa dooro o biro cãre ñi jãĩñawo Simón Pedore:

—¿Mũa, Jesús buerã mena macã méé mu niiti? —cãre ñiwo.

To biro cõ ca ñiro, Simón Pedro pea:

—Cã méé yũ nii yũa —cõre ñicãwi.

¹⁸ Tii ñamire buaro ca yũjuaro macã, paia wiogure pade bojari maja, to biri Ƴmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena pecame diori, to juma nucũ kojowa. To biro cãja ca biiro, Pedro cãa cãja mena peca juma niwi.

Paia wiogu Jesús're cã ca jãĩñarique

¹⁹ Paia wiogu pea Jesús're o biro cãre ñi jãĩña jũoupi:

—¿Noa ɱno peti cãja niiti, mɱ buerã?

¿Ñee ɱnore cãjare mɱ buerucuti? —cãre ñi jãĩñaupi.

²⁰ To biro cãre cã ca ñi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—Niipetirã bojoca cãja ca tũo cojoropu yũ wederucujãwũ. To cãnacã tiira, nea poo juu buerica wiijeripũ, Ƴmureco Pacu yaa wiipũ, judíos niipetirã cãja ca nea pooropu yũ wederucujãwũ. Jĩcãti ɱno peera yairopu wede, yũ tiitirucujãwũ. ²¹ ¿Ñee tiigu yũre mɱ jãĩñati? Yũ ca wederijere ca tũorucujãrã peere cãjare jãĩñaña. Cãja, “To biirije ñirucujãwi,” mũre cãja ñijato, cãja majima cãjare yũ ca wederucujãrijere —ñiupi.

²² O biro Jesús cã ca ñirije menara, jĩcũ uwamu Ƴmureco Pacu yaa wiire ca

* 18:9 Jn 6.39.

coterã mena macã cã puto ca nucũricã cã diãmacũre paari, o biro ïupi:

—¿Paia wiogũrena o biirijera cãre mũ ïi yũcãti? —ïupi.

²³ To biro cãre cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre ïupi:

—¿Ñañarije yũ ca ïijata, ñee ãno pee ñañarije yũ ïijãri? Yũre wedeya. Díãmacũ yũ ca ïirije to ca nii pacaro, ¿ñee tiigu yũre mũ paati? —ïupi.

²⁴ To cõrora Anás pea Jesús're cãre jiari, paia wiogu Caifás puto ami waa dotiupi.

“Jesús're yũ majiti,” Pedro cã ca ïi nemorique

²⁵ Ména Pedro pea, toora peca jumacã nucũwi. Too cã ca juma nucũrucuro:

—¿Mũ cãa, ïi buerã mena macã méé mũ niicãtimiti? —cãre ïi jãñawa.

Pedro pea:

—Cã méé yũ nii —cãjare ïi ditocãwi.

²⁶ To biro cã ca ïiri tabera, jĩcũ paia upure pade coteri maja mena macã Pedro cã ca amopero pataricã yee wedegu peti:

—¿Jesús mena ote wejerũ mũ ca niiro, yũ ca ïajãgu méé mũ niicãtimiti? —cãre jãñawi. ²⁷ To biro cã ca ïiro, Pedro pea cãre ïi ditocãwi ñucã. To biro cã ca ïi niiri tabera, ãbocu wedecoawi yua.

Pilato puto Jesús're cãja ca ami waarique

²⁸ Jiro, Caifás yaa wii ca niiricũre tii yepa macãrã upũ romano cã ca niiri wiipũ ami waawa ñucã Jesús're. Mee ca boe mũa doori taberũ ca niiro macã, judíos pea tii wiipũ mani ca jãacoajata, mani ñicũ jãa cãja ca biitiriquere mani biibocu, to biro biicãri Pascua boje rãmũ mani ca tii niirucurijere cãja ca tiiro ñañarã nii cote, baarique cãare baati, mani biibocu ïima ïirã, jãa waatiupa. ²⁹ To biro cãja ca biiro macã, Pilato pea cãja mena wede penigu doogu witi doori, o biro cãjare ïi jãñawi:

—¿Anire, ñee ãno ñañarije cã ca tiirique jãori cãre mũja wedejãarã doojãri? —cãjare ïiwi.

³⁰ To biro cãjare cã ca ïiro, o biro cãre ïi yũwa:

—Ñañarije ca tiitigu cã ca niijata, mũ puto cãre jãa ami dootibojacupa —cãre ïiwa.

³¹ To biro cãja ca ïiro, Pilato pea o biro cãjare ïiwi:

—Mũjara cãre ami waari, mũjare ca dotirije ca ïirore biro cãre jãña bejea —ïiwi.

To biro cãjare cã ca ïiro, judíos uparã pea o biro cãre ïi yũwa:

—Jãa, judíos'ra, jĩcũ ãno peerena jãa ca jãa cõa dotirije mani —ïiwa. ³² O biro bii eawũ, “O biri wãme yũ tii yaio ecorucu,” Jesús cã ca ïirique.

³³ To biro cãja ca ïiro, ñucã Pilato pea cã yaa wiipũ jãa waa, Jesús're jão cojo, o biro cãre ïi jãñaupi:

—¿Mũa judíos wiogura mũ niiti? —cãre ïupi.

³⁴ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïupi:

—¿Teere mũ majurope jãñagu mũ ïiti, aperã yũ yee maquẽre mure cãja ca wederije jãori, to biro yũre mũ ïi jãñatiquẽ? —ïupi.

³⁵ To biro Jesús cãre cã ca ïiro, Pilato pea o biro cãre ïupi:

—¿To docare yũa judío yũ niiti? Cã méé yũ nii nija yũa. Mũ yaarãra, paia uparãra, upure mure nonirã dooma. ¿Ñee ãno mũ tii bui catijãri? —cãre ïupi.

³⁶ Jesús pea o biro cãre ïi yũaupi:

—Ati yepa macã wiogu méé yũ nii yũa. Ati yepa macã wiogu yũ ca niijata, yũre ca jãarãre cãjare ca jãa camotaparãre yũ cõobocu, judíos'pũre yũre cãja ca tiicojo cõatipere biro ïigu. Yũ ca doti niiri tabea ano méé nii —ïupi.

³⁷ To biro Jesús cã ca ïiro, Pilato pea o biro cãre ïi jãñaupi ñucã:

—¿To docare mũa wiogu mũ niiti? —cãre ïupi. To biro cãre cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yũaupi:

—Mũra, “Wiogu mũ nii,” yũre mũ ïi doca. Yũa, aterena biirũgu yũ baawũ. Ñucã aterena biirũgu ati yepapũre yũ doowũ, díãmacũ maquẽre wede majiogu doogu. To biri díãmacũ maquẽre ca amarã niipetirã, yũ ca wederijere tuo nunũjeema —cãre ïupi.

³⁸ To biro cã ca ïiro Pilato pea:

—¿Ñee to niiti, díamacū maquē m̄ ca ñirije? —cāre ñi jāiñaupi Jesús're.

Jesús're cāja ca jãa dotirique

(Mt 27.15-31; Mc 15.6-20; Lc 23.13-25)

Jesús're o biro cāre ñi jāiña yapano, judíos mena wedegū witi eawi ñucā Pilato. O biro ñiwi:

—Anire jīcā wāme uno peera ñañarije cū ca tiiriquere yū buati. ³⁹ Biirāpua m̄ja pea Pascua boje r̄m̄ ca niiro, tia cūurica wiip̄ ca niiḡre jīcū yū ca wienero m̄ja ca boorucurije nii, ¿to biri ani “Ani Judíos Wioḡre” yū ca wienero m̄ja booti? —cūjare ñiwi.

⁴⁰ To biro cū ca ñi jāiñarora niipetirāpura o biro ñi acaro buiwa ñucā:

—¡Wieneticāña cāra! ¡Barrabás peere wieneña! —ñi acaro buiwa. (Barrabás pea jee dutiri maj̄ niwi.)

19

¹ To cōrora Pilato pea Jesús're ami waari, cāre bape dotiupi. ² Uwamarā pea cāre bape yapano, pota mena upa beto cūja ca quenorica betore Jesús d̄p̄gare peo, jutiro buaro ca jūarito, wioḡ cū ca jāiñarito uno cāre jāa, tiupa. ³ To biro tiicāri cū díamacūre paarāra:

—¡Judíos Wioḡ to birora cū caticōa niijato! —cāre ñi bui epeupa.

⁴ Pilato pea ñucā witi doo, o biro ñiwi judíos're:

—Maa, ñaña. Ani cāre yū ami witi doo, jīcā wāme uno peera ñañarije cū ca tiiriquere buatiyapi, m̄ja ca ñi ña majipere biro ñiḡ —cūjare ñiwi. ⁵ Jesús pea pota beto cū d̄p̄gare cūja ca peoric̄, ñucā jutiro ca jūarito cūja ca jāaric̄ witi eawi. To biro cū ca biiro, Pilato pea:

—Ani niimi —cūjare ñiwi.

⁶ Paia uparā, to biri uwamarā Ūm̄reco Pac̄ yaa wiire coteri maja cāre ñarāra, o biro ñi acaro bui j̄o waawa:

—¡Yuc̄ tenip̄ cāre paa pua tuu cōacāña! ¡Yuc̄ tenip̄ cāre paa pua tuu cōacāña! —ñiwi.

To biro cūja ca ñiro Pilato pea:

—M̄ja majurope cāre ami waari, yuc̄ tenip̄ cāre paa pua tuurāja. Yūa, anira, jīcā wāme uno peera ñañarije cū ca tii bui cūtirica wāmere yū buati —cūjare ñiwi.

⁷ To biro cū ca ñiro, judíos uparā pea o biro cāre ñi yūwa:

—Jāa, jīcā wāme jāare ca dotirije jāa c̄o. To biri ca dotirije ca ñirore biro ca boap̄ niimi, cū majuropeera, “Ūm̄reco Pac̄ Mac̄ yū nii,” jāare cū ca ñi ditorije j̄ori —cāre ñiwi.

⁸ To biro cūja ca ñirijere t̄ori, Pilato pea buaro jāñuro uwi t̄goeñaupi. ⁹ To biri Pilato pea ñucā cū ca niiri tabep̄ jāa waari, o biro ñi jāiñaupi Jesús're:

—¿M̄a, noo mac̄ peti m̄ niiti? —cāre ñiupi. To biro cū ca ñi jāiñamijata cāare, Jesús pea cāre yūtiupi. ¹⁰ To biro cū ca biiro, Pilato pea:

—¿Ñee tiiḡ yūre m̄ yūtiiti? ¿M̄a, yuc̄ tenip̄ paa pua tuu cōa doticā, ñucā ñañaro cūja ca tiirugarijere camota bojacā, ca tii doti majiḡ yū ca niirijere m̄ majititi? —cāre ñiupi.

¹¹ To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cāre ñi yūupi:

—Jīcā wāme uno peera yūre m̄ ca doti majirijere m̄ c̄otibojacupa, Ūm̄reco Pac̄ m̄re cū ca tiicojoticājata. To biri m̄p̄re yūre ca wedejāa buiyee cōaric̄ pee doca, m̄ amet̄enero ñañarije ca tii bui cūtiric̄ niimi —ñiupi.

¹² To biro cū ca ñiri tabep̄ra, Pilato pea Jesús're wieneruḡ buaro t̄goeña ama peoticāmiupi. Judíos pea yerijāari méé, o biro cāre ñi acaro buiwa:

—Cāre m̄ ca wienecājata, César mena mac̄ méé m̄ nii. No ca booḡ, cū ca boorora wioḡ ca jāagua, wioḡ romano César waparā yū peti niiḡ biimi —cāre ñiwi.

¹³ Pilato pea o biirije cāre cūja ca ñiro t̄ori, Jesús're ami witi waari uparā cūja ca duwiri tabep̄ ea nuucoawi, ūtā mena cūja ca tiirica tabe, arameo wederique menara Gabatā cūja ca ñiri tabep̄. ¹⁴ Tii r̄m̄ pea Pascua boje r̄m̄ j̄guero macā r̄m̄re jotoa decomacā cōro niw̄. Pilato pea o biro cūjare ñiwi judíos're:

—Ani niimi m̄ja wioḡ —cūjare ñiwi.

¹⁵ To biro Pilato cū ca ñirora, cūja pea o biro ñi acaro buiwa:

—¡Cū boajato! ¡Cū boajato! ¡Yuc̄ tenip̄ cāre paa pua tuu cōacāña! —ñiwi.

To biro cãre cãja ca ñiro tãogũ, Pilato pea o biro cãjare ñiwi:

—¿Ñee tiigu mũa wiogũrena yucũ tenipũ cãre yũ paa pua tuu cõa dotibogajati? — cãjare ñiwi.

To biro cã ca ñiro, paia ɱparã pea o biro cãre ñi yũũwa:

—Jãa, jĩcũra jãare ca dotigu wiogũ César wadore jãa cũo —ñiwa.

¹⁶ To biro cãja ca ñiro, Pilato pea Jesús're cãja paa pua tuu cõarã waajato ñigu cãjare tiicojocãwi. To biri cãja pea Jesús're ami-coawa yua.

Jesús're cãja ca paa pua tuu cõarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Jesús pea cãre cãja ca paa pua tu-
upa teni yucũ tenire pũjaricũ witi waawi,
“Dũpũga Ōaro” (hebreo wederique menara
“Gólgota”) ca wãme cutiri tabepũ waagu.

¹⁸ Toopũ cãre ami eari, pũarã watoa cãre
paa pua tuu nũcõwa. Jĩcũ cã díamacũ nũña
pee, apĩre cã ãcõ nũña pee, cãjare paa pua
tuu nũcõwa. ¹⁹ Ñucã Pilato pea: JESÚS
NAZARET MACË NIIMI, JUDÍOS WIOGË —
ñi owa tuurique ca tujari pĩre cã jotoare
paa pua tuu doti cojoupĩ. ²⁰ To biro ñi owa
tuurique ca tujari pĩre paũ judíos buewa,
Jesús're cãja ca paa pua tuu nũcõrica bu-
uro macã pũtoacã ca niiro macã. Tii pĩre
owarique pea hebreo wederique mena,
griego wederique mena, romano wed-
erique mena, owarique niiwũ.

²¹ To biri paia ɱparã judíos pea o biro
ñiupa Pilatore:

—“Judíos Wiogũ niimi,” ñi owa tuuticãña.
“Ani niimi, cã majuropeera, ‘Yũ yũ nii
Judíos Wiogũ,’ ca ñirucugũ,” ñi owa tuuya —
cãre ñiupa.

²² To biro cãja ca ñiro, Pilato pea:

—Mee, yũ ca owariquepũa to birora tu-
aro bii —cãjare ñi yũũupi.

²³ Uwamarã pea Jesús're paa pua tuu
yapanori, cã jutirore amiri, bapari que-
jeri yega batori, cãja ca niiro cõro ameri
dica woowa. Ñucã cã jutiro doca macãro
cãare ami, tiiro pea ee ãpõtĩõña maniro
jĩcã daara cãja ca juaricarõ ca niiro macã,

²⁴ uwamarã pea cãja majurope o biro
ameri ñiwa:

—Atirora mani yega bateticãjaco, “Ñi
bũarique mena pee mani ñijaco, ñiru peti
tiirore cã ca ñi bũaro,” ñirã —ñiwa. O biro
bii eawũ, Ɛmũreco Pacũ yaa pũuropũre:
“Yũ jutiro jotoa macãrore cãja majurope
ameri dica woo, ñucã doca macãro cãare
ñi bũarique mena ñi bũa, tiywa,” cãja ca ñi
owarique.* Uwamarã o biri wãme peti
tiicãwa.

²⁵ Jesús're cãja ca paa pua tuu nũcõricaro
pũtore, cã paco, cã paco yee wedego Cle-
ofas nũmo María, to biri apeo María Mag-
dalena, niywa. ²⁶ Jesús pea cã pacore ña, to
biri yũ, cã buegu, bũaro cã ca maigu cõ pũto
yũ ca niiro ñari, o biro cõre ñiwi cã pacore:

—Nomio, mee toora niimi mũ macũ —
ñiwi. ²⁷ To biro cõre ñi yapano, yũ, cã buegu
peere:

—Mee toora niimo mũ paco —yũre ñiwi.
O biro yũre cã ca ñiricarõ jiro, yũ pea, yũ yaa
wiipũ cõre yũ amicoawũ.

Jesús cã ca bii yairique
(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Ate jiro Jesús pea, mee niipetirije
Ɛmũreco Pacũ cã ca dotiriquere cã ca tii
yapanocãrijere majiri, ñucã Ɛmũreco Pacũ
wederiquere cãja ca owa tuurica pũuropũ
ca ñirore biro to bii yapano eajato ñigu, o biro
ñiwi:

—Yũ oco jinirũga —ñiwi. ²⁹ Toore niiwũ
jotũ urua ɱje oco ca piyarije ca niiri rũ. To
biri cãja pea to biro cã ca ñiro tũori, ɱje oco
ca piyarijere upa jitia mena weyo, yucũgu
hisopogu dũpũpũ jia tuu, Jesús ɱjerore juu
tuu waa, cã jinijato ñirã. ³⁰ To biro cãja
ca tiiro, Jesús pea tee ɱje oco ca piyarijere
neniña yapano, o biro ñiwi:

—Mee niipetirijepũrena yũ tii yapano
peoticã —ñiwi. To biro ñi yapano cã
dũpũgare muu cõa yoo, bii yaicã yerijãa
waawi Jesús.

Jesús warure cã ca jadeorique

³¹ To biro Jesús're cãja ca tii cõari rũmũ
pea, Pascua boje rũmũ jũguero macã rũmũ
niiwũ. Judíos pea cãja ca yerijãari rũmũre
cãja upũri niiquĩrique yucũ teniripũra ca tu-
jaro bootiupa, cãja ca yerijãari rũmũ ca nii

* 19:24 Sal 22.18.

majuropeeri rumu peti ca niiro macã. To biri, “M̄u uwamarãre, cãja ñicãrire paa pee, ñucã cãja up̄ari niiquirique cãare yoari mée jee duwio, tiirãja’ cãjare ñi cojoya,” cãre ñirã waaupa Pilatore. ³² To biri uwamarã cãja p̄atop̄a doori, Jesús mena cãja ca paa pua tuuricarã ñicãrire, ca nii j̄oḡu ñicãrire paa pee, jiro ñucã ap̄i cãare paa pee, tiiwa. ³³ Jesús p̄uto earã pea, ca bii yaicoaric̄up̄are cãre ñawa. To biri cã ñicãrire paa peetiwa.

³⁴ To biro bii pacarã, j̄icã cãja mena macã cã jadericaro mena Jesús warure jadeocãwi. To biro cã ca tiiro díi, oco, witiw̄u. ³⁵ Ate ȳu ca wederijere ȳu majuropeera ȳu ñaw̄u. To biri majare ȳu ca wederijea díamacã niiro bii. Ñucã ȳu ca ñirijea, díamacãra ca niirijere ȳu maji, maja cãa, teere maja ca t̄uo n̄un̄jeeperere biro ñigu. ³⁶ Atea, Ëm̄areco Pac̄u yee wederiquere cãja ca owa tuurica p̄uorop̄are: “J̄icã ðaro ñno peerena cãre paa peetirucuma,”† cãja ca ñi owa j̄aguequirique ca ñiire biro to bii eajato ñiro to biro biiw̄u. ³⁷ To biri ñucã ape tabe peera Ëm̄areco Pac̄u wederique o biro ñi: “J̄icã, cãja ca jadeoric̄ure ñarucuma,” ñi.‡ Tee bii earo biiupa.

Jesús're cãja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Ate niipetirije ca biiro jiro José Arimatea macã macã, Jesús up̄ari niiquiriquere ami waar̄u, Pilatore j̄aiupi. José cãa Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeegeu niupi. Bii pacaḡu, bau niiro bii ñnotiupi, up̄arã judíos're uwima ñigu. Pilato, Jesús up̄arire cã ca ami waa dotiro, José pea waa, Jesús up̄arire amicoaupi. ³⁹ Ñucã Nicodemo, j̄icãti Jesús mena ñamip̄u ca wede peniḡu earic̄u cãa, treinta y cuatro kilos cõro ca j̄uti añurijere, mirrare áloe mena ayariquere jeeçãri eaupi. ⁴⁰ To biri José, Nicodemo mena, juti quejerire ca juti añurije cãja ca wadarique mena Jesús up̄ari niiquiriquere ñmaupa, judíos, ca bii yairic̄ure yaa cõarã cãja ca tiirucurore biro tiirã. ⁴¹ Jesús're cãja ca paa pua tuu n̄ucõrica tabere j̄icã weje ote weje niw̄u. Tii wejep̄ure niw̄u maja ope wãma ope, ména j̄icã ñno peerena ca yaaya maniri ope. ⁴² Judíos cãja ca yerijãari rumu

ea waarop̄u ca biiro macã, ñucã maja ope pee cãa p̄utoacãra ca niiro macã, tii opera Jesús're cãre yaawa.

20

Jesús cã ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Lc 24.1-12)

¹ Ape semana ca nii j̄ori rumu boeri tabere, meep̄u ca nait̄ia jañurop̄ara María Magdalena pea Jesús're cãja ca yaaricaro maja opep̄u ñago waacoaupo. Toop̄u eago, maja ope jãa waarica tabere cãja ca biaricaga ãtãga ami wooricarop̄u ca niiro ñaupo. ² To cõrora ñmaa tua doo, Simón Pedro, ȳu, Jesús b̄uaro cã ca mairic̄u mena jãa ca niir̄op̄u ñmaa eari, o biro jãare ñiwo:

—Mani Wioḡu niiquiric̄u up̄arire amicoajapa. “Too pee cãre c̄ujacupa,” ñi majiña mani —jãare ñi wedewo.

³ To biro cõ ca ñiro t̄ori, jãa p̄uarãp̄ura Simón Pedro mena, Jesús're cãja ca yaarica opep̄ure jãa ñarã waacoaw̄u. ⁴ P̄uarãp̄ura ñmaarique mena jãa waaw̄u. Ȳu pea Simón Pedro amet̄ene jañuro ȳu ñmaa bayiw̄u. To biri cã j̄agueero, Jesús're cãja ca yaarica opep̄u ȳu ñmaa eacoaw̄u. ⁵ Tii opep̄ure eagu, jãa waatiḡura muu bia ña j̄one cojoḡu, juti quejeri Jesús're cãja ca d̄ud̄arica quejeri wado ca pejaro ȳu ñaw̄u. ⁶ Ȳu jiro Simón Pedro ñmaa eawi. Ñmaa ea, cã pea díamacã jãacoawi maja opep̄ure. Cã cãa, Jesús're cãja ca d̄ud̄arique juti quejeri wadore ñawi. ⁷ Jesús d̄up̄ugare cãja ca ñmaarica quejero cãa, cã up̄are cãja ca ñmaarica quejero menara pejatiw̄u. Bojoricarop̄u tunuo peoricaro pejacãw̄u. ⁸ Jiro ȳu, Simón Pedro j̄agueero ca earic̄u cãa, tii ope jupeap̄ure ȳu jãa waaw̄u. To biro biigu, to biro ca biirique niipetirijere ña, “To birora bii,” ȳu ñi ñaw̄u ȳu cãa. ⁹ Teere ña pacarã, Ëm̄areco Pac̄u wederiquere owa c̄urica p̄uorop̄are, “Mesías, cãja ca j̄ia cõaric̄up̄ura ca bii yairicarã watoare cati tuarucumi,” cãja ca ñi owaquiriquere jãa t̄uo puotiww̄u ména. ¹⁰ Teere ña yapano, jãa yaa wiip̄u jãa tuacoaw̄u ñucã.

† 19:36 Ex 12.46; Nm 9.12; Sal 34.20. ‡ 19:37 Zac 12.10.

María Magdalenare Jesús cã ca baua earique

(Mc 16.9-11)

11 Ména, María Magdalena pea, Jesús're cãja ca yaarica ope p̄top̄ra oti tua n̄cãcãupo. Otigora, maja ope peere muu bia ãa jõene cojoupo. 12 Ìa jõene cojogo, p̄arã Ëm̄areco Pac̄u p̄to macãrã, juti ca botirije jãñacãricarã, Jesús up̄ri niiquĩriquere cãja ca cũurica tabep̄u jĩcã cã d̄p̄uga ca niirica tua pee, apĩ cã d̄p̄ori ca niirica tua pee, ca duwirãre ãaupo. 13 Cãja pea toop̄u duwirãra:

—Nomio, ¿ñee tiigo m̄u otiti? —cõre ïi jãĩñaupa. To biro cãja ca ïiro:

—Ȳu Wioḡu up̄ri niiquĩriquere amicoajapa. “Toop̄u ami waajacupa,” ȳu ïi majiti. To biri ȳu oti —cũjare ïiupo.

14 To biro cãjare ïi yapano, amojode ãagora, cõ p̄tora Jesús cã ca nucũro ãaupo. Cãre ãa pacago, “Cãra niicumĩ,” ïi ãa majiticãupo. 15 Cõre ãa, Jesús pea o biro cõre ïi jãĩñaupi:

—Nomio, ¿ñee tiigo m̄u otiti? ¿Ñirure m̄u amaati? —cõre ïiupi. Cõ pea, “Ote wejere ca coteḡu niicumĩ” ïi t̄goeñari, o biro cãre ïiupo:

—M̄ara, Jesús up̄r̄ire m̄u ca ami waa-jata, ȳure wedeya. Noop̄u m̄u cũujãri, ȳu cãre ȳu amigo waarucu —cãre ïiupo.

16 To biro cõ ca ïiro Jesús pea:

—¡María! —cõre ïiupi.

To biro cã ca ïirora, María Magdalena pea cã peere amojode ãa, o biro cãre ïiupo judíos wederique mena:

—¡Raboni! —ïiupo. (“Bueḡu,” ïigo ïiupo.)

17 To biro cãre cõ ca ïirora, Jesús pea o biro cõre ïiupi María Magdalenare:

—Ȳure ñee tueneticãña. Ȳu Pac̄u p̄top̄u ȳu tua m̄na waati ména. To biro tiitigora tua waari: “Ȳu Pac̄u, m̄ja Pac̄u ca niḡu, ȳu Ëm̄areco Pac̄u, m̄ja Ëm̄areco Pac̄u ca niḡu p̄top̄u tua m̄na waaḡu ȳu bii,’ ïijãwi,” ïi wedegoja ȳu buerãre —ïiupi.

18 To biro cã ca ïirico niiri, jãa cã buerã ca niiricarã p̄top̄u teere jãare queti wedego dooupo. B̄uaro m̄jea niirique mena, “¡Wioḡure ȳu ãajãw̄u!” jãare ïi wede, cõre cã ca ïiriquere jãare wedewo María Magdalena.

Jesús cã buerãre cã ca baua earique

(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Lc 24.36-49)

19 Tii r̄am̄rena, tii semanare ca nii j̄ori r̄am̄u, ca naio waari tabere jãa, Jesús buerã ca niiricarã pea, judíos're uwima ãirã, joperi biacãri jãa niiw̄u. To biro jãa ca bii niiri tabere jãa watoap̄u:

—¡Añuro niirique m̄jare to niijato! —jãare ïi añu doti, jãa n̄cã eawi Jesús. 20 To biro ïḡura cã amorire, cã warure cã ca jadeorica opere, jãare ãnowi Jesús. Jãa pea, Wioḡure cãre ãarã, b̄uaro jãa m̄jea niiw̄u.

21 To biro ãicã, o biro jãare ïiwi ñucã Jesús:

—¡Añuro niirique m̄jare to niijato! Ȳu Pac̄u ȳure cã ca tiicojo cojoricarore birora, ȳu cãa m̄jare ȳu tiicojo cojo —jãare ïiwi.

22 To biro ïi, jãa jotoare puticõa peo co-joḡura:

—Maa, Añuri Yerire ñeeña. 23 Ñañaro m̄jare ca tiirãre, to biro cãja ca tiirijere m̄ja ca acobojata, ñañarije cãja ca tiirijere acoborucumi Ëm̄areco Pac̄u. Ñañarije cãja ca tiirijere m̄ja ca acobotijata, Ëm̄areco Pac̄u cãa to biro cãja ca tiirijere acobotirucumi —jãare ïiwi Jesús.

Tomás're Jesús cã ca baua earique

24 Jãa, Jesús buerã, p̄na amo peti, d̄p̄ore p̄naga penituario ca niirã mena macũ Tomás ca wãme cutiḡu, Ca S̄ur̄aric̄u cãja ca ãḡu pea, Jesús jãare cã ca baua eari tabere maniwi. 25 Jiro, Tomás jãa mena cã ca niiro, aperã Jesús buerã pea o biro cãre ãimiwa:

—Wioḡure jãa ãajãw̄u —cãre ãiwa. To biro cãre cãja ca ïi wedero, Tomás pea o biro ïi ȳuaw̄i:

—Jesús amorire cãja ca paa p̄arica operire ãa, ȳu amo j̄ua mena tii operire juu jõene ñaati, ñucã cã warure cãja ca jadeorica opere ȳu amo mena juu jõene ñaati, ȳu ca biijata, “Yee méé ãima,” m̄jare ȳu ïi t̄o n̄cã b̄uoti majuropeecãrucu —cãjare boca ãicãwi.

26 Jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri r̄am̄ari jiro jãa, cã buerã ca niiricarã pea, jĩcã wiip̄u jãa neaw̄u ñucã. Tii tabere Tomás cãa jãa mena niwi yua. Jesús pea joperi biarique ca nii pacaro jãa doori, jãa decomacãp̄u baua ea n̄cãri: “Añuro niirique m̄jare to niijato,” jãare ïi añu doti

jãa nũcã eawi. ²⁷ To biro ïi yapano, Tomás're o biro ïiwi Jesús:

—Ano mũ amo jũa mena juu jõeneri, yũ amorire ãaña. Ñũcã mũ amo mena yũ warure cãja ca jadeorica tabere juu jõenegũ dooya. “Yee mũja ïi” ca ïigũ niiticãña. Díamacũ ca tũogũ niĩña —cũre ïiwi.

²⁸ To biro Jesús cã ca ïiro, Tomás pea:

—¡Yũ Wiogũ, yũ Ƴmũreco Pacũ! —cũre ïiwi.

²⁹ To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïiwi Jesús pea:

—¿Yũre ãacãripũ “Yee méé ïijapa” mũ ïiti? Ƴjea niima, ãati pacarã díamacũ ca tũorã — ïiwi.

“¿Ñee tiigũ ati pũurore cã owajapari?” ïirique

³⁰ Biigũpũa Jesús, jãa cã buerã jãa ca ãaro, paũ apeye ca ãa ñaaña manirije tii bau niwi. Tee niipetirije ati pũurore owa tuu peotiya mani. ³¹ Atera, Jesús're, “Ƴmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojoricũ Mesías, Ƴmũreco Pacũ Macũra niimi,” ïi tũo nũnũjee, ñũcã cãre tũo nũnũjeeri, cã jũori to birora caticõa niiri-quere cũo, cãja biijato ïigũ owarique nii.

21

Cã buerã jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirãre Jesús cã ca baua earique

¹ Jiro ñũcã, jãa, cã buerãre, Tiberias* ca wãme cõtiri utabũcũra tũjaropũ jãare baua eawi Jesús. O biri wãme biiwũ. ² Simón Pedro mena ano cãnacãrã jãa niiwũ: Tomás, apeyera Ca Sãrũaricũ cãja ca ïi jũorucugũ, Galilea yepa macã macã Canã ca wãme cõtiri macã macã Natanael, Zebedeo puna, to biri aperã jãa mena macãrã pũarã, jãa niiwũ.

³ Tii tabere, Simón Pedro pea o biro jãare ïiwi:

—Wai ñeegũ waagũ yũ bii yũa —ïiwi. To biro jãare cã ca ïiro:

—Jãa cãa mũ mena jãa waarucu —cũre jãa ïiwũ. To biro ïi, cã mena waa, cũmuapũ ea jãa, jãa waacoawũ wai ñeerã waarã. Tii ñamire wai jãari méé jãa biicãwũ.

⁴ Ca boe mũa doori tabe, Jesús pea, tii ira, utabũcũra tũjaro baua eawi. Jãa, cã

buerã pea, “Jesús niicumi” jãa ïi ãa maji-tiwũ. ⁵ Jesús pea o biro jãare ïi jãañawi:

—Yũ yaarã, ¿mũja wai cũoti téé? —jãare ïiwi.

To biro cã ca ïi jãañaro:

—Jãa cũotiéé —cũre jãa ïi yũwũ.

⁶ To biro jãa ca ïiro, Jesús pea:

—Cũmua díamacũ nũña pee bapigure cõañua cojoya. To biro tiirã mũja wai jãarucu —jãare ïiwi. To biro cã ca ïiro, cã ca tii doti-rore biro jãa tiiwũ jãa pea. To biro tiirã, bapigure paũ wai cãja ca yoorique ca niiro macã, do biro pee jãa tii wee pãmũo cojo bayiticãwũ. ⁷ To biro cãja ca biiro ãagũ yũ, cã buegũ, bũaro Jesús cã ca maigũ pea:

—¡Mani Wiogũra niimi yũra! —yũ ïiwũ Pedrorre. “Mani Wiogũra niimi yũra,” cãre yũ ca ïiro tũogũra, Pedro pea, cã jutiro cã ca tuu wee jãaricarore ami jãña, diapũ bupu ñaañuacoawi. ⁸ Aperã Jesús buerã pea, jita dupari yepapũre bapigũ paũ wai cãja ca niiricũre cũmua mena jãa wee pãa waawũ. Tiira tũjaro pũto jañurora noventa metros yoarora jãa niiwũ. ⁹ To biro bii pãa ea, maa nũcãrã, pecame diorica pecame jo-toare wai cãja ca jũjo peoricarã, to biri pan, ca pejaro jãa ãawũ. ¹⁰ Jesús pea o biro jãare ïiwi:

—Mecũacã wai mũja ca jãa yapanorãre jĩcãrã jee dooya —jãare ïiwi.

¹¹ To biro Jesús cã ca ïiro, Simón Pedro pea cũmuapũ ea jãa waa, bapigũpũ paũ wai pacarã, ciento cincuenta y tres peti cãja ca niiricũre jita dupari yepapũ weecã maa waawi. To cõro paũ wai pacarã cãja ca jãamijata cãare, bapigũ pea yegatiwũ.

¹² To biro cã ca tiiro, Jesús pea o biro jãare ïiwi:

—Baa wãcãrã dooya mũja cãa ména — ïiwi. Jãa, cã buerã pea, “Wiogũ Jesús'ra niimi,” ca ïi majicãra niiri, jĩcũ jãa mena macã uno peera, “¿Ñiru peti mũ niiti?” cãre ïi jãañaticãwa. ¹³ Jiro Jesús pea doo, pan're amiri, jãare tiicojowi. Ñũcã wai cãare to birora tiwi. ¹⁴ Ate pea cã ca cati tuaricaro jirore, itiatu jãare cã ca baua ea ñnorije niiro biiwũ.

Simón Pedro mena Jesús cã ca wede penirique

* 21:1 Ape wãme “Galilea utabũcũra”.

15 Baa wãcã yapanori jiro, Jesús pea Simón Pedrore o biro cãre ïi jãĩñawi:

—Juan macũ Simón, ¿anija ametuenero yure m̄ maiti? —ïwi.

To biro cã ca ïiro, Simón Pedro pea o biro cãre ïi yũwi:

—Wioḡũ, ũḡjá. Mee m̄ maji m̄re yũ ca mairijere —ïwi.

To biro cã ca ïiro Jesús pea o biro cãre ïwi:

—To docare, yure ca tuo n̄n̄jeerãre añuro cãjare ïa n̄n̄jeeya —cãre ïwi.

16 Jiro ñucã:

—Juan macũ Simón, ¿yure m̄ maiti? — cãre ïi jãĩñawi. Cã pea:

—Wioḡũ, ũḡjá, mee m̄ maji m̄re yũ ca mairijere —cãre ïwi.

To biro cãre cã ca ïiro Jesús pea ñucã:

—To docare yure ca tuo n̄n̄jeerãre añuro cãjare ïa n̄n̄jeeya —ïwi Pedrore.

17 P̄hati jiro o biro cãre ïi jãĩñawi ñucã Jesús:

—Juan macũ Simón, ¿yure m̄ maiti? — ïwi.

Itiati peti, “¿Yure m̄ maiti?” Jesús cãre cã ca ïi jãĩñarije ca niiro macã, Pedro pea t̄goeñarique paicoawi. To biri o biro cãre ïi yũwi:

—Wioḡũ, m̄a niipetirije m̄ maji. M̄re yũ ca mairijere m̄ maji mee —cãre ïwi.

To biro cãre cã ca ïiro Jesús pea o biro cãre ïwi ñucã:

—To docare yure ca tuo n̄n̄jeerãre añuro cãjare ïa n̄n̄jeeya. 18 Díamacũ m̄re yũ ïi. Wãm̄ jañuri niigũ, m̄ majuropeera juti jãñari noo m̄ ca waarugari tabe m̄ waarucuw̄. B̄sc̄a nii waagur̄a yua, m̄ dicarire m̄ ca juu m̄enero, aperãr̄u m̄re juti jãari, m̄ ca waarugatiri taberena m̄re amicoarucuma —ïwi Pedrore.

19 Jesús atere ïigũ, “O biri wãme bii yairi, m̄ ca bii yairije mena ðm̄areco Pac̄re m̄ tii n̄cã b̄horucu” ïigũ, to biro cãre ïwi Pedrore. To biro ïi yapano:

—Yure n̄n̄ña —cãre ïwi Jesús.

Jesús cã ca maigũ

20 To biro cã ca ïiro, Pedro pea amojode n̄cã ïa tuenecojoḡũ, yũ, Jesús b̄aro cã ca maigũ, Jesús mena jĩcãri jãa ca baa duwi t̄jari tabere Jesús p̄toacã ca duwigũ niiri: “Wioḡũ, ¿nii peti m̄re cã wedejãaguti?”

Jesús're ca ïi jãĩñaricura cãja jiro yũ ca n̄n̄n̄ waaro yure ïawi. 21 Yure ïa, Jesús're o biro cãre ïi jãĩñawi Pedro:

—Wioḡũ, ani peera ¿do biro to biiroti? — cãre ïwi.

22 To biro cã ca ïi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãre ïi yũwi:

—Nemo yũ ca tua doori taber̄u to birora cã ca caticõa niiro yũ ca boojata, m̄ yee maquẽ méé nii. M̄a teere t̄goeñatigura yure n̄n̄ña —cãre ïwi. 23 Ate j̄ori, Jesús're ca tuo n̄n̄jeerã niipetirã watoap̄re, “Cãa, bii yairicar̄o manijagũ,” cãja ca ïi niirije bate c̄mucoawũ. Jesús pea, “Cãa bii yaitirucumi” ïigũ méé, to biro yure ïwi. O biirije pee ïigũ ïwi: “Nemo yũ ca tua doori taber̄u to birora cã ca caticõa niiro yũ ca boojata, m̄ yee maquẽ méé nii,” ïigũ ïwi.

24 Atere, “To birora biiwũ” ïi wede, teere owa, ca tiigũ, cãra yũ nii yũ. To biri yũ ca ïariquere yũ ca wederije díamacãra ca niirijere mani maji.

25 Biigur̄a Jesús, apeye paũ tiicãwi. Cã ca tiirique cõrorena owa n̄n̄a waa-jata, yũ ca t̄goeñajata teere owarica p̄urori ati am̄areco niipetiroperena dada ametuacoabocu.

To birora to biijato.

Juan

LOS HECHOS

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cūja ca tiiriquere owarica pūuroa, Lucas, Añurije Quetire cū ca owariquere ca nii n̄n̄na waarijera nii. Ati pūurore ca owaric̄na, cū ca owa j̄orica pūurora, “Niipetirije Jesús cū ca tiiriquere, to biri bojocare cū ca bueriquere,” owaupi (Hch 1.1).

Ati pūuro jiro cū ca owarica pūuro peera: “Bii yai, cati tua, ɯ̄m̄areco tutip̄ɯ tua m̄na waa cū ca biirique menara, Jesús yee queti peticā yerijāa waa biitiupa,” cū ca ïi wede majiorique nii. Bojoca watoare to birora bojoca c̄atic̄ōa niimi Jesús.

Ati pūuroa, Jesús yee quetire ca t̄o n̄n̄j̄ee j̄oricarā, Añuri Yeri cū ca majioro mena, Jesús're t̄o n̄n̄j̄eerique maquēre, o biro tiiri, b̄uaro jañuro niipetiri taberip̄ɯ, Jerusalén mena bii j̄o waa, jiro Judea yepa, jiro muipū cū ca m̄na doori n̄ñ̄a pee ca niiri yeparip̄ɯ, to biri Samariap̄ɯ, jiro judíos ca niitir̄ap̄ɯre, Antioquía, Siriap̄ɯ, ca bii n̄n̄na waaro tiupa, ïi wede.

Atere ïi wede yapano, Pablo, Jesús yee quetire wede yujuḡɯ cū ca biiriquere wede n̄n̄na waa. To biri Jesús yee queti, Asia macā yepa j̄icā yepar̄ɯre ca ea waarique maquēre, too bii n̄n̄na waarora, ape yeparip̄ɯ, Greciap̄ɯ, jiro Romap̄ɯ ca bii ea waariquere wede n̄n̄na waa.

Ate queti, Jesús yee quetire ca t̄o n̄n̄j̄eerā cūja ca bii n̄n̄na dooriquere wede n̄n̄na doo, ñucā jiro ati yepa niipetiro jañurip̄ɯ, to biri paɯ ȳteari jiro ati yepa niipetirōp̄ɯre Jesús yee quetire cūja ca wede bato peotic̄ap̄ere, “To biro biirucu,” cū ca ïi owarique nii.

Ati pūuroa, Pedro, Pablo, cūja ca tii niiriquere b̄uaro peti wede. ïi pacaro díamacū petira Añuri Yeri cū ca doti tutua niirije mena, cū ca j̄o tii niirije mena, Jesucristo to birora ca niic̄ōa niiḡap̄ure yeri jañac̄ari cūre ca t̄o n̄n̄j̄eerā cūja ca nii jeeña earo cū ca tiiriquere wede. Itia wāme nii, Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cūja ca biiriquere ca wederije:

(1) Jesús, cū buerāre “Ate m̄ja tii niirucu,” cūjare ïicā, ñucā “O biirije m̄jare ȳɯ tiirucu,” cūjare ïiri jiro ɯ̄m̄areco tutip̄ɯ cū ca tua m̄na waariquere (1.1-14), Jesucristore ca t̄o n̄n̄j̄eerā Jerusalén're cūja ca bii j̄oriquere (1.15—8.3), wede.

(2) Palestina yepare añurije quetire cūja ca wede bate n̄n̄na waariquere wede (8.4—12.35).

(3) To biic̄ari yua Mediterráneore ca niiri yeparire Añurije Quetire wede n̄n̄na waarā, Romap̄ɯ cāare cūja ca wedecā ea waariquere wede. Añurije quetire Pablo cū ca wede yujuḡɯ waa j̄oriquere (13.1—14.28) wede n̄n̄na waa, Jesús buerā, bojocare ca j̄o niirā mena Jerusalén're cūja ca nea pooriquere (12.1-35), Pablo, p̄ɯati añurije quetire cū ca wede yujuḡɯ waa nemoriquere (15.36—18.22), Pablo itiati añurije quetire cū ca wede yujuḡɯ waariquere (18.23—21.16), wede n̄n̄na waa. To biic̄ari yua, Jerusalén'p̄ɯ, Cesareap̄ɯ, jirōp̄ara yua Romap̄ɯ, Pabl̄ore cūja ca tia cūuriquere wede yapano ea (21.17—28.31).

Jesús buerā cūja ca tiirique

Añuri Yerire cū ca tiicojope maquē

¹ Ȳɯ ca maiḡɯ Teófilo, ȳɯ ca owa j̄orica pūurore niipetirije Jesús cū ca tii j̄oriquere, cū ca bue majio j̄oriquere, ² cū yee quetire cū ca wede doti cojoparā cū ca bejericarāre, Añuri Yeri j̄ori cūjare wede majiori jiro, ɯ̄m̄areco tutip̄ɯ cū ca ami m̄na waa ecoriquer̄ɯ ȳɯ owa yapano eaw̄ɯ. ³ Cū ca bii yairicar̄o jiro ca nii pacaro, cū ca catirijere ïñoḡɯ cū majuropeera ïa majiricarora bau niiḡura paɯ tiiri, cuarenta* r̄m̄ari peti cūjare baua ïño nii, ɯ̄m̄areco Pac̄ɯ cū ca doti niiri tabe maquēre cūjare wede, tii niupi.

⁴ Ména, cūja mena niiḡɯ, Jerusalén macārā cūjare niicā dotiupi. O biro cūjare ïiupi:

—Ȳɯ Pac̄ɯ “Ȳɯ tiicojorucu” cū ca ïiriquere, m̄jare ȳɯ ca wederiquere yueya ména.

* 1:3 P̄uārā bojoca yee cōro niiri r̄m̄ari.

⁵ Yee méera Juan, oco mena uwo coeupi. Maja pea, no cānacā ramu jiro méera, Añuri Yeri mena uwo coe ecorā doorā maja tii — cūjare ĩupi Jesús.

Jesús umareco tutipu cā ca tua ma waarique

⁶ Jesús mena ca nea pooricarā pea, o biro cūre ĩi jāiñaua:

—Wiogu, ¿mecā to niiti yua, Israel yepare, ñucā cāja majuro cāja ca doti niiro ma ca tiira ramu? —cūre ĩiupa.

⁷ To biro cāja ca ĩiro tuogu, o biro cūjare ĩi yuupi Jesús:

—Majara, tii tabe ca niiro, tii ramu ca niiro, Umareco Pacu cā majuro ca doti majigu niiri cā ca tiipere, maja ca majipe méé nii. ⁸ Biirārua, Añuri Yeri majaru cā ca ñaajā nūcā earo, maja ca yeri tutuapere ñee yapanori, yu yee maquēre maja wede yujurā waarucu. Jerusalén'ra maja wede juorucu, jiro Judea yepa, to biri Samaria yepa, jiro ati yepa niipetiropu yu yee quetire maja wede yuju peticā cojorucu —cūjare ĩupi Jesús.

⁹ Atere ĩi yapanogura, cūre cāja ca ĩarucurora, umareco tutipu ami ma waa eco, bueri buru cūre ca paa ũmaarora, bauticā yerijā waaupi Jesús. ¹⁰ Jesús cā ca ma waaro, emaro pee wado cāja ca ĩa mēene nucūrucuro, ruarā juti botirije jāñaricarā cāja pto baua ea nūcā eari, o biro cūjare ĩiupa:

¹¹ —Galilea macārā, ¿ñee tiirā umareco tuti pee maja ĩa mēenecā nucūti? Ano maja mena ca niijāgu Jesús, umareco tutipu ca ami ma waa ecojāgu, cā ca ma waaro maja ca ĩajāri wāmera doorucumi ñucā — cūjare ĩiupa.

Judas're ca wajoapu Matías're cāja ca beje amirique

¹² To cōrora Jesús cā ca tua ma waaro jiro, Olivos Buoropu ca niiricarā, ca yoati jañuri maa pee† tuacoaua Jerusalén pee, doti cūrique yerijārica ramu ca dotirore biro. ¹³ Macāpu tua ea, wiipure earā, jotoa macā jawi cāja ca niirica jawipu ma

waaupa. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo macū Santiago, Zelote yaa puna macū Símon, to biri Santiago† yee wedegu Judas, niupa. ¹⁴ Cāja niipetirā, Jesús bairā, cā paco María, to biri aperā romiri mena to cānacā tiira nea poori, ĩicā wāmera tugoeña yeri catiri, to birora juu buecōa niirucuupa.

¹⁵ Tii ramurire Pedro, ciento veinte cōro ca niirā bojoca Jesús yee quetire ca tuo nuñu jeerā watoapu ca niiricu wāmu nūcā, o biro cūjare ĩi wedeupi:

¹⁶ —Yu jaarā, David niiquiricu, Añuri Yeri cā ca majiorije mena Judas, Jesús're ca ñeparāre maa jugue waa, cā ca tiipere, “O biro biirucu,” cā ca ĩi owaricarore birora ca biipe niupa mee. ¹⁷ Judas cāa mani mena macūra nii, mani ca pade niirijerena tii nemo, tii niimiwi biiguru. ¹⁸ To biro bii pacagu, Jesús're cā ca wedejārije wapa, wapa tiirica tiiri cūre cāja ca tiicojorique mena waa, ĩicā yepa wapa tiupi. Jiro cā dupuga pee ñaaduwi waa, cā paaga yiga, cā ũta miji witi bate, biicā yai waaupi. ¹⁹ Jerusalén macārā to biro cā ca bii yai waariquere queti tuori, tii yepare Acéldama wāmeo tiupa. Cāja wederique menara, “Dii Yepa,” ĩirugaro ĩi. ²⁰ Mee, to biro cā ca biipere Umareco Pacu ĩi nūcā buo baja peorica pūuorure o biro ĩi owa tuurique niupa:

“Cū yaa wii, yucu mani, ca bopori yepa jeeña,
to biicā yai waajato.

ĩicu ũno peera tii yepare cā niiticājato.”*

Ñucā,
“Cū ca pademiriquera apīpu cā pade wajoajato,”† ĩi.

²¹ To biri, Jesús mani mena cā ca niiri cuu cōrora mani mena bapa cati nii, ²² Jesús're, Juan cā ca uwo coeri tabepura nii, umareco tutipu cā ca ma waari tabepu, mani mena ca niiricarā ano niima. To biri ĩicā cāja mena macū mani mena Jesús cā ca cati tuaro cā ca ĩariquere manire ca wede nemopure bejerique booro bii — cūjare ĩupi Pedro.

† 1:12 1,100 metros ca yoari maa pee. ‡ 1:13 Cāra Jacobo wāme caticāupi ñucā. § 1:17 Mt 27.3-8. * 1:20 Sal 69.25. † 1:20 Sal 109.8.

²³ To biro cã ca ñiro, p̄arãre, José cãrena ñucã Barsabás (cã buirica wãme peera Ca Añug̃) cãja ca ñig̃, ap̄i Matías're jeeupa.

²⁴ To biro tiicã, o biro ñi juu bueupa:

—Ур̄, м̄, niipetirãre cãja yerip̄ cãja ca t̄goeñarijere ca majig̃, м̄ majuropeera anija p̄arãre, м̄ ca beje amiric̄re jãare ññoña, ²⁵ cã ca ñañarije wapa, cã ca waapa tabep̄ra waa, cã ca bii yai weorique Judas paderique ca niimiriquere ca ña n̄n̄jee wajoap̄re —ñi juu bueupa.

²⁶ To biro ñi yapano, “¿Niipe cã niiti Ëm̄reco Pac̄ cã ca amiric̄?” ñi majir̄garã, cõa peo b̄arique mena tiirã, Matías're to ca ñaapea b̄aro tiupa. To biri Jesús buerã p̄a amo peti, d̄pore j̄cãga penituario ca niirã mena mac̄ nii eaupi Matías.

2

Añuri Yeri cã ca doorique

¹ Pentecostés* boje r̄m̄ ca earo, niipetirã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã j̄cã tabera nea poori niupa. ² Ca niiro t̄jarora, Ëm̄reco p̄ b̄aro wino paa puu duwi doorore biro b̄j̄ duwi doo, cãja ca niiri wiire paa puu ame jãa dadacoaupa. ³ To biro biirora, cãja ca niiro cõrorena cãja jotoarire pecame ca ñurore biro ña ñaapea eaupa. ⁴ To biro ca biiri tabera, cãja niipetirãp̄reña Añuri Yeri cãja yerip̄re ñaajãa n̄cã eaupi. To biro cã ca biirora, Añuri Yeri cã ca boorore biro cãja ca niiro cõrora apeye wederiquere wede j̄o waaupa.

⁵ Tii r̄m̄re Jerusalem macãre, judíos, boje r̄m̄ari cõrorena ca juu buerã earucurã, niipetiri yeparip̄ macãrã ca dooricarã niupa. ⁶ Bojoca pea ca b̄jarijere t̄ori, nea pooma ñirã, Jesús're ca t̄o n̄n̄jeerã cõrora, cãja wederiquerena cãja ca wederijere t̄ori, do biro pee ñi majitiupa.

⁷ Do biro pee ñi majiti, t̄o ñc̄a biima ñirã, o biro ameri ñiupa:

—¿Anija ano ca wede niirã niipetirã, Galilea macãrã méé cãja niiti? ⁸ ¿Do biro pee biicãri, mani yee wederiquere

añuro cãja ca wedero mani t̄oti? ⁹ Anora Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia yepare ca niiri macãri macãrã, ¹⁰ to biri Frigia, Panfilia, Egipto, Africa macã yepari macãrã, Cirene òo peep̄ macãrã, ñucã Roma macãrã ati macãre ca niirã, j̄cãrã judíos, aperã judíos yee pee ca bii wajoaricarã, ¹¹ Creta macãrã, to biri Arabia macãrãp̄, mani nii anora. ¡Niipetirãp̄ra mani ca wederije mena Ëm̄reco Pac̄ añuriye cã ca tiirique quetire cãja ca wedero mani t̄o! —ameri ñiupa. ¹² Niipetirãp̄ra to biro ca biirijere ña ñc̄ari, do biro ñi majitima ñirã, o biro ameri ñi jãñiupa:

—¿O biro cãja ca biirijea do biirije peti biro to biiti? —ñiupa.

¹³ Aperã pea:

—C̄murã biima —cãjare ñi buicãupa.

Pedro cãjare cã ca wederique

¹⁴ To cõrora Pedro pea, cã mena macãrã p̄a amo peti, d̄pore j̄cãga penituario ca niirã mena wãm̄ n̄cã, tutuaro wederique mena o biro cãjare ñiupi:

—M̄ja judíos, to biri m̄ja Jerusalem macãre ca niirã niipetirã, ano ca biirije m̄ja ca ñarijere m̄jare ȳa wede majoruga. To biri añuro t̄ooya, ano m̄jare ȳa ca ñipere.

¹⁵ ”Anija, “C̄murã tiima” m̄ja ca ñirã, “C̄murã méé tiima,” c̄murica tabe ño méé nii, boeri tabe jiroacãra† niicã ména. ¹⁶ Ano m̄ja ca ñarijea, ca biipere wede j̄gueri maj̄ Joel, “O biro biirucu,” cã ca ñi owaqūrique bii earo bii:‡

¹⁷ “ ‘Ca t̄jari r̄m̄re o biro biirucu,’ ñimi Ëm̄reco Pac̄. Ȳa Añuri Yerire bojoca niipetirãp̄reña ȳa tiicojorucu. M̄ja p̄na: ñm̄a, nomia ca biipere wede j̄guerucuma.

Wãmarã, ca bii ññorijere ñarucuma. B̄c̄urã pea cãja ca biiruga t̄goeñarijere quẽñarucuma.

¹⁸ Ñucã tii r̄m̄re ȳre ca pade bojarã, ñm̄a, nomia cãare ȳa Añuri Yerire ȳa tiicojorucu. To biro ȳa ca tiiro ca biipere wede j̄guerucuma.

* **2:1** Pascua boje r̄m̄ jirore cincuenta r̄m̄ari ca earo cãja ca tiiri boje r̄m̄, ote ca b̄c̄a yapanoro cãja ca tiiri boje r̄m̄ niupa. Añuro petira cãja ote ca b̄c̄a yapanoro, Ëm̄reco Pac̄re añu majuropecã ñirã cãja ca tiiri boje r̄m̄ niupa. † **2:15** Nueve de la mañana. ‡ **2:16** Jl 2.28-32.

19 Ɖmureco tutipure, ati yepare, uwiorije, díi, ca ñuriye, ca bue mñenerije, yu ñnorucu.

20 Muipũ amureco macũ naitiacoarucumi. Ñami macũ pea, díire biro jeeñacoarucumi, Wiogu yaa gumu, ca nii majuropeeri gumu, ca añuri gumu ca eaparo juguerore.

21 To ca bii pacaro, ‘Wiogu wãme mena ñicãri tii nemorique ca jãirã niipetirã ametuarucuma,’ ñimi Ɖmureco Pacu,” ñiupi Joel.

22 Israelitas, atere añuro tuoja: Maja ca ñarora, Jesús, Nazaret macũ cã ca doti majirijere, cã menaru do biro ca tiya manirijeru ñaricaro añuriye tii, ca ña ñaña manirije tii bau nii, maja watoare cã ca tiirije mena majare ñnowi Ɖmureco Pacu, teere añuro maja ca majirore birora. 23 Cãre, Ɖmureco Pacu “To biro biirucumi,” cã ca ñiricarore birora wedejãa eco, ca biigure maja pea bojoca ñañarã juoripũ cãre maja jãawu, yucu tenipũ cãre paa pua tuuri. 24 To biro maja ca tiicã pacaro Ɖmureco Pacu pee cã ca cati tuaro cãre tiiri, ñañaro peti puniro bii yairiquere cãre ametueneupi. Bii yairique cãa, do biro pee cãre bii ametua nucã majiticãupa. 25 Wiogu David cãa, Jesús'rena ñigu, o biro ñiquĩupi:

“Ɖpu to birora yu mena cã ca niicõa niiro yu ñawu. Cã, yure cã ca tii nemoro jicã wãme uno peera ñañaro yu ca biiro yure tiitirucu.

26 To biri yu yeri ujea nii. Bũaro ujea niirique mena yu baja ujea nii. Yu uparipũ cãa, uwiricaro maniro cãpũre yuecõa niirucu.

27 Yu ca cati niirijere, ca bii yairicarã cãja ca niiri tabepũra cãu cõacã, tiitirucumi; ñucã cãre pade bojari majũ ca ñañariye manigũ upari niiquĩrique cãare ca boa yairo tiitirucumi.

28 Mu ca boorore biro nii nanũa waariquere yure mu ñnowu; yu putora mu ca bojoca cati niirije mena, bũaro yu ca ujea niiro mu tiirucu,” § ñiquĩupi David, Jesús cã ca biipere.

29 Yu yaarã, díamacũ majare yu wede majioruga, mani ñicũ David niiquĩricũ, bii yaicoa, yaa cõa eco, cã ca biiriquere. Mecãripũ cãare cã maja ope mani watoara niicã ména. 30 David niiquĩricũ, ca biipere wede jugueri majũ niiquĩupi. To biri Ɖmureco Pacu: “Yee méé mare yu ñi,” ñirique mena, “Mu pãramerã ca nii corãpũre jicũ wiogu cã ca niiro yu tiirucu,” cãre cã ca ñirijere majicãquĩupi mee. 31 To biri, Ɖmureco Pacu cã ca tiicojoricũ Mesías, ca bii yaicoaricãpũra cã ca cati tuarijere ña jugueri, o biro cã ca biiperena ñigu: “Mesías, cãre cãja ca yaa cõarica operũra biicã yerijãa waa, cã upari niiquĩriquea tii operũra boa yaicoa, biitirucu,” ñi wedequĩupi David.

32 To biri, ani Jesús'rena cã ca cati tuaro cãre tiwi Ɖmureco Pacu. Teere mani niipetirãpũra “To birora biiwu,” ca ñirã wado mani nii. 33 Ɖmureco Pacu cã ca tutuarije juori, ca nii majuropeegu tii eco, cã díamacũ ñaña pee cãu eco, biiri jiro, ñucã, “Añuri Yerire majare yu tiicojorucu,” jãare cã ca ñiricure cã Pacu cãre cã ca tiicojogure ñeeri jiro, cã pea jãa niipetirãpũre tiicojomi. Atere mecũre ña, tuo, maja tii. 34 David'ra amureco tutipũ muu waatiupi. Biiti pacagu o biro ñiupi:

“O biro ñiwi Ɖpu yu Wiogũre, ‘Yu díamacũ ñaña pee duwiya,

35 mu waparãre cãja ca doca cãmuro yu ca tiiorũ,’ ñiupi.”*

36 Maja Israel yaa pooga niipetirã, atere añuro majiña, yucu tenipũ maja ca paa pua tuu jãa cõajãgu Jesús'rena, Wiogu, Mesías,† cã ca niiro tiimi Ɖmureco Pacu —cãjare ñiupi Pedro.

37 To biirije Pedro cã ca ñiro tuorã, too ca nea pooricarã pea, niipetirãpũra bũaro tugoeñarique pai ametuacoari, Pedrore, ñucã cã mena macãrãre o biro ñiupa:

—Jãa yaarã, ¿ñee ca tiiparã jãa niiti? — cãjare ñi jãiñaupa.

38 To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yuupi Pedro:

—Ñañariye maja ca tiirucurijere tugoeña yeri wajoari Ɖmureco Pacu peere tuo nanũjee, maja ca niiro cõrora Jesucristo

§ 2:28 Sal 16.8-11. Catirique ca niiri maarire yu ca majiro yure mu tiwu. * 2:35 Sal 110.1. † 2:36 Hebreo wederique menara Mesías ñiro: “Ɖmureco Pacu cã ca ami dica wooricũ,” ñirũgaro ñi.

wāme mena uwo coe dotiya, mąja ca ñañarijere Ƴmureco Pacu cū ca acobopere biro ĩrā. To biro mąja ca tiiro, cū pea Añuri Yerire mąjare tiicojorucumi. ³⁹ Ate, “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩiriquea, mąja yee, mąja puna yee, ñucā yoaroripu ca niirā niipetirā Ƴpu mani Ƴmureco Pacu cū ca jwogara yee, niiro bii atea —cųjare ĩiupi Pedro.

⁴⁰ Ate, ñucā apeye pau wāmeri mena cųjare wede majio, o biro cųjare ĩi wedeupi Pedro:

—ĭAnija bojoca ñañarāre camotatiya! — cųjare ĩiupi. ⁴¹ To biri, Pedro cū ca wederijere ca tno nwnjeericarā, uwo coe ecoupa. Tii rumure Jesucristore ca tno nwnjeerā, itia mil peti nii nemo waaupa. ⁴² Cųja niipetirā, Jesús, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cųjare cųja ca bue majiorijere añuro tno nwnjee, cųja ca cworijere ameri dica woo, ñucā ĩcāri mena juu bue, pan dica woo baa, tiirugarā nea poo, biicā niirucuupa.

Jesucristore ca tno nwnjee jworicarā cųja ca bii niirique

⁴³ Jesús, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā, pa u wāmeri ca ĩa ñaña manirije cųja ca tii bau niirijere ĩarā, niipetirāpura do biro pee ĩi majiticāupa. ⁴⁴ Jesús're ca tno nwnjeerā niipetirāpura ĩcāri mena nii, cųja ca cworije mena cųja majurope ameri dica woo, tii niirucuupa. ⁴⁵ Cųja yee ca niirijere, cųja ca apeye cūti niirijere, noni wapa jeeri, cųja ca boorije ea tuaro, wapa tiirica tiirire ameri dica woorucuupa. ⁴⁶ To cānacā rumura Ƴmureco Pacu yaa wiipu neacōa niirucuupa. Ñucā cųja yaa wiijeri cōro añuro yeri ujea niirique mena pan're baa, baarique cųja ca cworijere ĩcāri mena ameri dica woo baa, ⁴⁷ Ƴmureco Pacure ĩi nucū bno baja peo, ñucā niipetirā bojoca cųjare añuro cū ca ĩa mairijere bii ujea nii, bii niirucuupa. To cānacā rumura aperā, Jesucristore ca tno nwnjeerā, cųja ca nii nemo nwnna waaro cųjare tiupi Ƴmureco Pacu.

3

Ca bwwricure Pedro cū ca catorique

* 3:1 Tres de la tarde. † 3:2 Puerta llamada “La Hermosa”. ‡ 3:7 Dupo beari.

¹ ĩcā rumu, Pedro, Juan, yucu jotoa muipū cū ca tųja duwi waaro* juu buerica tabe ca niiro, Ƴmureco Pacu yaa wiipu juu buerā waaupa. ² Ƴmureco Pacu yaa wii jope, Añuri Jope† ca wāme cūtiri jope puto, bauagupura ca bwwricu ca niiricure to cānacā rumura cūre ami waari, tii wii ca ĩāa waarāre wapa tiirica tiiri cū ĩāijato ĩrā, cųja ca cūuricu niupi. ³ Cū pea Pedro, Juan, Ƴmureco Pacu yaa wiipure ĩāa waarā doorā cųja ca biiro ĩari, wapa tiirica tiire cųjare ĩāiupi. ⁴ To biro cųjare cū ca ĩiro, cųja pea añuro cūre ĩa āpōtĭo, o biro cūre ĩiupi Pedro:

—ĩāare ĩaña —ĩiupi.

⁵ To biro cūre cū ca ĩiro, ca bwwricu pea: “Apeye uno yure tiicojorā doorā tiicumā,” ĩgu, cųjare ĩaupi. ⁶ To cōrora Pedro pea o biro cūre ĩiupi:

—Wapa tiirica tiiri unora, oro unora, yu cwoti. Biigupua, yu ca cworijera mre yu tiicojorucu: “Jesucristo, Nazaret macū cū ca dotiro mena, ‘Wāmu nucā waagųja,’ mre yu ĩi” —cūre ĩiupi.

⁷ To biro cūre ĩigura, cū amo díamacū ññare ñeeri, cūre tūa wāmuo nucōcāupi. To biro cūre cū ca tiirije menara, cū ĩicāri, cū añā tĭigaari‡ cāa, tutuacoaupa. ⁸ To cōrora ca bwwricu pea bupu wāmu nucā waari, waa jno waaupi. ĩiro, Ƴmureco Pacu yaa wiipu cųja mena ĩāa waagu cū majurope bupurique mena ĩāa nwnna waa, Ƴmureco Pacure ĩi nucū bno, ĩi ĩāa waaupi. ⁹ Niipetirā, ca waatimiricura waa, Ƴmureco Pacure ĩi nucū bno baja peo, cū ca tiiro ĩarā:

¹⁰ —Ƴmureco Pacu yaa wii jope, “Añuri Jope” ca wāme cūtiri jope puto wapa tiirica tiiri ca ĩāi duwirucųjāgura niimi —ĩi ĩa majiri, bwaro ĩa ucua do biro pee ĩi majiticāupa, to biro cūre ca biirique jwori.

Pedro cū ca wederique

¹¹ Ca bwwricure cųja ca catoricu pea, Pedro, Juan're camotatiupi. Niipetirā bojoca to biro ca biirijere ĩa ucua niirāra, Ƴmureco Pacu yaa wii, Salomón yaa tabe Pórtico de Salomón Pedro, Juan, cųja ca niiri tabe cųja puto pee ũmaa nea poo waaupa. ¹² To biro cųja ca biiro ĩari, o biro cųjare ĩiupi Pedro:

—Maja israelitas, ¿ñee tiirã maja ïa ucuati? ¿Ñee tiirã jãa majuropeera jãa ca yeri tutuarije mena, ñucã cãre mai ïama ïirã ani ca buoricure cã ca waa majiro jãa ca tiitore biro, jãare maja ïati? ¹³ Abraham, Isaac, Jacob jãa, Umareco Pacu, mani ñicũ jãa Umareco Pacu, cã paderi maju Jesús, uparãpãre maja ca tiicojo cõagure, ñucã Pilato pee cã ca wieneruga pacaro maja ca bootigure ca nii majuropeegu cã ca niiro cãre tiijapi. ¹⁴ Ca añugũ, ca ñañarije manigũ, ca niigũ peere junacãri, bojoca ca ïagũ peere maja wiene dotiwũ. ¹⁵ To biro tiiri maja ïa cõawũ, catirique manire ca tiicojogure. To biro maja ca tiimijata cãare, Umareco Pacu pea cãre catiocãwi, to biro cã ca tiirijere ca ïaricarã, “Jãara jãa nii.” ¹⁶ Ano maja ca ïagũ, maja ca majigure, cã upari ca tutuaro ca tiirijea, Jesucristore díamacũ tão nucũ buoriquera to biro tii. Ate Jesucristore díamacũ tão nucũ buorique ca doorijera, añuro diarique manigupũ cã ca niiro tii, ano maja niipetirã maja ca ïarore birora.

¹⁷ ”Yũ yaarã, mee yũ maji. Maja, maja wiorã, Jesús're jãarã, to biro maja ca tiirijere majiti pacarã to biro cãre maja tiicãwũ. ¹⁸ Biirõpũ, ate mena, mee tĩrũmupũra cã yee quetire wede jũgueri maja niipetirã mena, “Yũ ca tiicojo cojogu Mesías bii yaicoarucumi,” Umareco Pacu cã ca ïi jũguericarore birora bii earo biipũ. ¹⁹ To biri ñañarije maja ca tiirijere to cõrora tii yerijãa tũgoeña wajoa, Umareco Pacure tão nunãjeeya, maja ca ñañarije cã acobojato ïirã. To cõro docare Upũ, añuro niirica yũteari tiicojorucumi, ²⁰ majare ïima ïigu mee jĩcãtopũra cã ca ami dica wooricũ Mesías're cãra Jesús ca niigure majare tiicojori. ²¹ Ména mecãra Jesucristo, umareco tutipũra cã ca niipera niicãro bii, tĩrũmũ macã yũtearipũre ca dooquĩricarã, Umareco Pacu, cã yeere wederi maja ca ñañarije manirã mena, “To biro yũ tiirucu” cã ca ïiricarore birora, niipetirijepũrena añuro ca nii earo cã ca tiiri tabepũ. ²² Mani ñicũ jãmũare o biro ïi wedequĩupi Moisés: “Upũ maja Umareco Pacu, jĩcũ Umareco Pacu yee quetire wede jũgueri

maju, yũre biro ca biigure maja watoare cã ca nii earo tiirucumi. Mjare cã ca wederije niipetirije cãre tão nunãjeeya. ²³ Cã, Umareco Pacu yee quetire wede jũgueri maju cã ca ïirijere ca tão nunãjeetigũra, ïa cõacãrique niirucu” ïiquĩupi Moisés. §

²⁴ ”Ñucã niipetirã Umareco Pacu yee quetire wede jũgueri maja niiquĩricarã, Samuel jiro macãrã niipetirãpũra ati rãmari o biro ca biiperena wedequĩupa cãja cãa. ²⁵ Mjara maja nii, Umareco Pacu, cã yee quetire wede jũgueri maja mena: “To biro yũ tiirucu” cã ca ïiriquere cão nunãjee, ñucã Umareco Pacu maja ñicũ jãmũa niiquĩricarãpũre: “O biro mani tii niijaco” cã ca ïiriquere cão nunãjee, ca tiirã. Umareco Pacu o biro ïiupi Abraham're: “Mũ pãrami jũori niipetirã ati yepa macãrã bojoca poogaari añuro tii ecorucuma,” ïiupi.* ²⁶ To biro ca ïiricũ niiri, Umareco Pacu, cã Macũre cã ca cati tuaro tiiri, mjare tiicojo jũoupi, añuro mjare tii, maja cõrorena ñañaro maja ca tiirucuriquere to cõrora tii yerijãa, tũgoeña wajoa maja ca biipere biro ïigu — cãjare ïi wedeupi Pedro.

4

Pedrore, Juan're wiorã pũtopũ cãja ca ami waarique

¹ Ména, Juan, Pedro, bojocare o biro cãja ca wede niirora, paia, Umareco Pacu yaa wiire ca coterã uwamarã wiogu mena, to biri Saduceos mena eaupa. ² Pedro, Juan, “Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije Jesucristo menara bii bau niicãupa,” bojocare cãja ca ïi wederije jũori buaro ajiaupa. ³ To biri cãjare ñee, ñamipũ ca niiro macã, ape rãmupũ cãjare jãĩñarũgarã tia cũurica wiipũ cãjare tia cũucãupa. ⁴ To ca bii pacaro, Pedro cã ca wederijere ca tãoricarã pau tão nunãjeepũ. To biri Jesús're ca tão nunãjeerã mũna wadora, jĩcã amo cõro mil cõro peti eacoupa.

⁵ Ape rãmũ peere Jerusalén're judíos wiorã, bucũrã ca jũo niirã, doti cũuriquere ca jũo buerã, neaupa. ⁶ Paia wiorã Anás, Caifás, Juan, Alejandro, to biri paia uparã yaarã ca niirã niipetirã, toore niipũ. ⁷ Nea

poo yapano, tia cūurica wiipɛ ca niirã, Pedro, Juan're ami doo doti, cūja jɛguero cūjare nɛcōri, o biro ñi jãifña jɛo waaupa:

—¿Ñee doti majirique mena, ñiru wãme mena, atere to biro mɛja tiijãri? —cūjare ñiupa.

⁸ To biro cūja ca ñi jãifñaro Pedro pea, Añuri Yeri cūre cū ca majiorije mena, o biro cūjare ñi yɛɛupi:

—Bojocare ca doti niirã, to biri Israel macãrãre ca jɛo niirã: ⁹ Mɛja, mecãre, ca dirique cutigure añuro jãa ca tiirique jɛorira jãare jãifña, “¿Do biro cū tii catio ecojãri?” jãare ñi jãifña, mɛja ñi. ¹⁰ To biri mɛja niipetirã mɛja ca tɛo cojoro, ñucã Israel yepa macãrã niipetirã cūja ca majipere biro ñirã, ani ca bɛaricɛ ca niimiricɛ, mɛja niipetirã mɛja ca ña cojoro ca niigɛa, Jesucristo Nazaret macã, yucɛ tenipɛ mɛja ca paa pua tuu cōaricurena, Ɔmɛreco Pacɛ cū ca cati tuaro cū ca tiiricɛ cū ca doti tutuarije mena catio ecojãwi. ¹¹ Jesucristoa,

“Mɛja, wiijeri tiiri maja, ãtãga ca añutiricare mɛja ca beje cōamiricagara, mecãra yua ãtãga ca nii majuropeerica ca nii earicɛ, niimi.”*

¹² To biri apĩ jĩcã ɛno peera ñañaro mani ca biipere manire ca ametɛnegrɛ manimi. “Ñañaro cūja ca bii yaiboriquere cū jɛori ametɛarucuma,” ñigɛ Ɔmɛreco Pacɛ cū ca tiicojoricɛ, ati yepa niipetiroperena apĩ manicãmi —cūjare ñi yɛɛupi Pedro.

¹³ Ɔparã pea, Pedro, Juan, uwi tɛgoeñaricaro maniro cūja ca wedero ñarã, ca buetiricarã nii,† watoa macãrãra niicã, cūja ca biirijere ña maji, ñee pee ñi majiticã, biima ñirã, “Jesús buerãra niima,” ñi majiupa.

¹⁴ Ñucã ca bɛaricure cūja ca catioricɛ pee cãa cūja menara cū ca niiro macã do biro pee cūjare ñi boca yɛɛ majiticãupa. ¹⁵ Do biro pee cūjare ñi majitima ñirã, cūjare witi waa doti, too ca nearicarã wado o biro ameri ñi wede peni niupa:

¹⁶ —¿Anijare do biro mani tiirãti? Jerusalén macãrã niipetirãpura ca bɛaricure cūja ca catioriquere maji peticãma. “To biro biicãro bii, yee ñima,”

mani ñi majiti. ¹⁷ Ate bojoca watoare ño jañuro bii jeja nɛcã waare ñirã, Jesús yeere jĩcã peerena cūja ca wedetipere biro ñirã, “Ñañaro mɛjare jãa tiirucu,” cūjare mani ñi uwiojaco —ameri ñi wede peniupa.

¹⁸ To biro ñicãri, cūjare jɛo cojo:

—Jesús yee maquẽre jĩcã wãme ɛno peera bue, wede majio, tii nemoticãña yua —cūjare ñiupa. ¹⁹ To biro cūja ca ñiro, Pedro jãa pea o biro cūjare ñi yɛɛupa:

—¿Mɛjara, Ɔmɛreco Pacɛ cū ca ña cojore Ɔmɛreco Pacɛ cū ca dotirije peere tɛo nɛnɛjeetirãra, mɛja ca dotirije peere jãa ca tɛo nɛnɛjeero, to añucãgajati? Mɛja majuropeera tɛgoeña bejeya. ²⁰ Jãa, jãa ca ñariquere, jãa ca tɛoriquere, jãa wede yerijãa majiti —cūjare ñi yɛɛupa.

²¹ To biro cūjare cū ca ñi yɛarijere tɛorã, ɛparã pea ñucã:

—Teere mɛja ca wedejata, ñañaro mɛja tii ecorucu —cūjare ñi nemo, cūjare piticãupa. Ñañaro cūjare cūja ca tiipa wãmere do biro pee tii bɛaticãupa, niipetirã bojoca ca biirique cūja ca ñariquere Ɔmɛreco Pacɛre cūja ca ñi nɛcã bɛo niiro macã. ²² Ca bɛaricure cūja ca catioricɛ pea, cuarenta cãmari ametɛenero ca cɛogɛ niupi.

Jesucristore ca tɛo nɛnɛjeerã cūja ca juu buerique

²³ Pedro, Juan jãa cūjare cūja ca wienero jiro, ñucã cūja mena macãrã pɛtopɛ tua waari, niipetirije paia wiorã, to biri bɛcɛrã bojocare ca jɛo niirã cūjare cūja ca ñirique niipetirije cūjare wedeupa. ²⁴ Teere cūja ca wedero tɛori jiro, jĩcãri mena o biro Ɔmɛreco Pacɛre ñi juu bueupa:

—Niipetirije Ɔpɛ, ati ɛmɛrecore, ati yepare, dia pairi yaare, to biri teepure ca niirije niipetirije ca tiiricɛ, ²⁵ Añuri Yeri menapɛ, mɛre pade bojarĩ majɛ jãa ñicũ David menapɛ, o biro mɛ ñiupa:

“¿Ñee tiirã bojoca poogaari to cōro peti cūja wede mecãti? ¿Ñee tiirã bojoca, watoa petira “O biro mani tiijaco,” cūja ñiti?”

²⁶ Wiorã, ati yepare ca doti niirã, jĩcãri mena Ɔmɛreco Pacɛ menare to biri

* **4:11** Sal 118.22. † **4:13** Judíos yee doti cūuriquere añuropɛ ca bue ame witoricarã. ‡ **4:26** Sal 2.1-2; Dan 9.24f; Hch 10.38; He 1.9.

m̄ ca beje amiric̄ Mesías menare, ĩa junama.”‡

²⁷ To birira Herodes, Poncio Pilato, judíos, judíos ca niitirã mena, ati macãre nea pooupa, m̄ ca beje amiric̄ Jesús, ca ñañarije maniḡ, m̄are pade bojari majare ĩa junari, ²⁸ t̄r̄m̄p̄ra “To biro biirucu,” m̄ ca ĩricarore birora, to biijato ĩirã. ²⁹ Ɔp̄, mec̄ra ñañaro jāare c̄ja ca tiirugarijere ĩaña. M̄ paderi majare uwiricarō maniro m̄ yeere jāa ca wede yujuro jāare tiya. ³⁰ To biri m̄ ca yeri tutuarije mena ca diarique c̄tirãre catio, ñucã m̄are pade bojari maj̄ ca ñañarije maniḡ Jesús wãme mena, ca ĩa ñaña manirije jāa ca tii maji niiro tiya —ĩ juu bueupa.

³¹ C̄ja ca juu bue yapanorora, c̄ja ca niiri tabe b̄aro nanaupe. To biro ca biiro, niipetirãp̄ra Añuri Yeri c̄ja yerip̄re c̄ ca ñaajãa n̄cã earo, uwiricarō maniro Ɔm̄areco Pac̄ wederiquere wede yujuupa.

Niipetirije c̄ja ca c̄orije, niipetirãyee ca niirije

³² Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã niipetirã ĩc̄ peere birora bii, ĩc̄ari c̄oro t̄goeña biupa. ĩc̄ peera c̄ja ca c̄orijere, “Ȳ yee wado nii,” ĩricarō maniro, “Mani niipetirã yee niiro bii,” ameri ĩupa. ³³ Jesús yee quetire wederi maja pea, Wioḡ Jesús c̄ ca cati tuarique quetire do biro tiya maniro to birora wedecã n̄n̄a waaupa. Ɔm̄areco Pac̄ pea c̄ja niipetirãp̄rena b̄aro jañuro, añuro c̄jare tii nemo n̄n̄a waaupi. ³⁴ C̄ja watoare ĩc̄ ãnora ca boo pacaḡ maniupi. Yepari ca c̄orã, ñucã wiijeri ca c̄orã, aperãre noni wapa jeeri, ³⁵ wapa tiirica tiirire Jesús buerãre tiicojori, bate dotirucuupa c̄ja ca niiro c̄ororena, c̄ja ca c̄otirijere c̄ja jeejato ĩirã. ³⁶ To birora tiupi, Leví yaa puna mac̄ José ca wãme c̄tiḡ, Chipre yuc̄ pooga mac̄, Jesucristo yee quetire wederi maja, Bernabé c̄ja ca wãmeo tiiric̄ c̄a, (Bernabé ĩro, “T̄goeña bayiricarō ca tiiḡ,” ĩr̄garo ĩi), ³⁷ c̄ yaa yepare aperãre noni wapa jeeri, wapa tiirica tiirire Jesús buerãp̄re tiicojupi.

5

Ananías, Safira, ñañaro c̄ja ca tiirique

¹ Ananías, c̄ n̄mo Safira mena, c̄ja c̄a, c̄ja yaa yepare noniupa. ² C̄ n̄mo Safira mena, “To biro mani tiijaco,” ameri ĩi wede peniri, wapa tiirica tiirire jee d̄ori, ca d̄arijere Jesús buerãre noniupa. ³ Pedro pea o biro ĩi jāiñaupi Ananías're:

—Ananías, ĩnee tiiḡ Satanás m̄ yerip̄ ñaajãa n̄c̄ari m̄are doti amet̄ene n̄cã, Añuri Yerire ĩi dito, m̄ yaa yepare m̄ ca noni wapa taarique wapa tiirica tiirire jee d̄o, tee mena tua, m̄ ca tiiro c̄ tiijãri? ⁴ ¿M̄ ca noniparo juguero, m̄ yaa yepa méé to niijãri? ¿M̄ ca noniro jiro, wapa tiirica tiiri m̄ yee méé to niijãri? ¿Ñee tiiḡ to biirije peti m̄ tiicãjãri? Bojocare ĩi ditoḡ méé m̄ tii. Ɔm̄areco Pac̄re ĩi ditoḡ m̄ tii —c̄re ĩupi.

⁵ O biirije Pedro c̄re c̄ ca ĩirijere t̄oḡra, dia ñaac̄mucoaupi Ananías. Niipetirã to biro ca biiriquere ca t̄orã, b̄aro uwiupa. ⁶ To biro c̄ ca biiro ĩa, wãmarã doo, c̄ upari niiqūriquere jutiro quejero mena paa ũmaa, c̄re yaarã waarã amicoaupa.

⁷ No c̄oro mee itia horas jiro, ca biiriquere majiricarō maniro jāa dooupo Ananías niiqūric̄ n̄mo. ⁸ C̄ c̄are o biro c̄re ĩi jāiñaupi Pedro:

—Safira, ȳre wedeya: ¿Jãare wapa tiirica tiiri m̄ja ca noni jāaro c̄orora m̄ja yaa yepare m̄ja noni wapa jeejãri? —c̄re ĩi jāiñaupi.

—Ɔḡjá. To c̄orora jāa noni wapa jeejãw̄ —c̄re ĩi ȳuupo.

⁹ To biro c̄re c̄ ca ĩi ȳuorora:

—¿Ñee tiirã m̄ja p̄arãp̄ra, Ɔm̄areco Pac̄ ȳ Añuri Yerire “O biro c̄re mani ĩi ñaajaco” m̄ja ameri ĩi wede penijãri? ¡ĩaña! ĩijã tua dooma, m̄ man̄ niiqūric̄re ca yaarã waaricarã. M̄ c̄are ñucã ami waarã doorã tiima —c̄re ĩupi Pedro.

¹⁰ To biro c̄re c̄ ca ĩirije menara, Safira c̄a Pedro p̄tora dia ñaac̄mucoauopo. C̄ man̄ niiqūric̄re ca yaarã waaricarã wãmarã jāa earã, c̄ c̄are ca bii yairicop̄re b̄a ea, c̄re ami waa, c̄ man̄ niiqūric̄re p̄tora c̄re yaaupa. ¹¹ To biri niipetirã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã, ñucã niipetirã teere ca t̄oricarã, b̄aro uwiupa.

Ca diarique cutirãre paꝝ cãja ca catorique

12 Jesús buerã menapꝝ, paꝝ wãmeri bojoca watoare ca ãa ñaãña manirije tii bau niirique niuupa. Ñucã niipetirã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, jĩcũ peere biro tũgoeñarique cutiri, Pórtico de Salomón* cãja ca ãiri tabere nea poorucuupa. 13 Aperã pea bũaropũra cãjare nũcã bũocã pacarã, jĩcũ unno peera cãja mena niirucu biitiupa. 14 Wiogũre ca tũo nũnũjeerã pea, paꝝ jañuro nomia, unũa, nii nũnũa waaupa. 15 To biri, ca diarique cutirãre wiijeri watoa waarica maaripũ jee wieneri, cãni pejaricarõ jotoarira, diari majare ami waaricarõ jotoarira, cũu cojõupa, Pedro cã ca ametũa waaro petopũra, cãja mena macãrã jĩcãrãre cã wãtĩ† cuti ñaapeajato ãirã. 16 Ñucã Jerusalén pũto macã macãri macãrã cãa, ca diarique cutirãre, wãtĩa jũori ñaãño ca biirãre, cãjare jee doorã paꝝ tii macãre earucuupa. Niipetirãpũra catio ecõupa.

Jesús buerãre ñaãño tiirũgarã cãja ca nũnũrique

17 Paia unũ, cã mena ca niirã saduceos're ca tũo nũnũjeerã, bũaro ajaupa. 18 To biri Jesús buerãre ñeeri, tia cũurica wii, macã macã wiipũ cãjare tia cũucãupa. 19 To biro cãja ca tiimijata cãare, jĩcũ Umũreco Pacũ pũto macã ñamira cãjare pãa wiene, o biro ãiupi:

20 —Waa, Umũreco Pacũ yaa wiipũ ea nũcãri, niipetirije ate catirique quetire bojocare wederãja —cãjare ãiupi.

21 Cãja pea to biro cã ca ãirijere cãja ca tũoricarore birora, ape rũmũ meerpũ, ca boerije mena Umũreco Pacũ yaa wiipũ jãa waari, wede jũo waaupa. To biro cãja ca ãi nii ditoye, paia unũ, to biri cã mena ca niirã mena doo, israelitas're ca jũo niirã niipetirãre jũo neo, Jesús buerã tia cũurica wiipũ ca niirãre jũo doti cojõupa. 22 Cãja ca jũo doti cojoricarã uwamarã pea, tia cũurica wiipũ earã cãjare bũatiupa. To biri o biro ãi wede tua eaupa:

23 —Tia cũurica wii niipetiri joperipũra añuro biarica joperi wado nii, ñucã tii wiire

coteri maja uwamarã cãa tii joperi cõrorena cote, bii niijapa. To biro cãja ca bii pacaro, jãa pea tii wiire jope pãarã, tii wii jupeapũra jĩcũ unora jãa bũaticãjãwũ —cãjare ãi tua eaupa.

24 Teere tũorã, Umũreco Pacũ yaa wiire ca coterã uwamarã wiogũ, ñucã paia ca nii majuropeerã, do biro pee ãi majiti:

—¿Tee niipetirije ñeerpũ to bii yapanorũgabuti? —ameri ãiupa.

25 To biro cãja ca ãi niiri tabera, jĩcũ o biro cãjare ãi eaupi:

—Tia cũurica wiipũ mũja ca tia cũuquĩjãrã, Umũreco Pacũ yaa wiipũ bojocare buerã tiima ñucã —ãiupi.

26 To biro cã ca ãiro tũo, uwamarã wiogũ cã uwamarã mena waa, bojocare ãtã mena dee jãa ecorũgatigũ uwima ãigũ, Jesús buerãre ñaãño cãjare tiitigũra cãjare jeecoaupi. 27 Ea, wiorã pũtopũ cãjare jee waaupa. Paia unũ pea o biro cãjare ãiupi:

28 —“Jĩcãti unno peera cã yee maquẽre wede nemoeto,” mũjare jãa ãijãwũ doca. Mũja pea, to biro mũjare jãa ca ãicã pacaro mũja ca bue majiorije mena Jerusalén macãre ca jeja nũcã peticoaro mũja tii, ñucã to biro mũja ca ãi niirije watoara, cã ca bii yairiquere, jãarena, “Cãre mũja ãiawũ,” mũja ãi nii —ãiupi.

29 To biro cã ca ãiro, Pedro, to biri cã mena macãrã:

—Jãara, bojoca cãja ca ãirije peere tii nũnũjee jũorica tabe unora, Umũreco Pacũ cã ca tii dotirije peere jãa ca tii nũnũjee jũopera niicãro bii. 30 Mani ñicũ jãa niiquĩricarã Umũreco Pacũra, Jesús're, yucu tenipũ mũja ca paa pua tuu cõagũre cã ca cati tuaro tiiwi. 31 Cãrena, Umũreco Pacũ, ca nii majuropeegũ cãre tii, cã díamacũ ñaãña pee cãre cũuri, Wiogũ, manire Ca Ametũenegũ, cã ca niiro tiijapi, Israel bojoca ñaãñarije cãja ca tii niirijere to cõrora tii yerijãa, Umũreco Pacũ mena pee nii ea, ñaãñarije cãja ca tiirijere acobo eco, cãja ca biipere biro ãigũ. 32 Jãara jãa nii, atere ca ãaricarã, ñucã Umũreco Pacũ, cãre ca tũo nũnũjeerãre cã ca tiicojoricũ Añuri Yeri cãa, ate to biro ca biiriquere, “To birora biiwũ” ca ãigũ niimi —cãjare ãiupa.

* 5:12 Umũreco Pacũ yaa wiipũre waru macã ñaãña peere wii botari ca nii tia waari tabe niuupa. † 5:15 Sombra.

³³ Cāja pea atere tʰorā, buaropura ajia ametuacoari, cājare jīacārugaupa. ³⁴ To biro cāja ca biiro, jīcā fariseo, Gamaliel ca wāme cutigū, doti cūuriquere jʰo bueri majū bojoca niipetirā cāja ca nūcū buogū, uparā cāja ca nea poori tabepure wāmū nūcāri, Jesús buerāre jīcā nimaro cājare wiene cojo doticāupi. ³⁵ Cāja ca witi waaro jiro o biro iūupi:

—Israelitas, anijare māja ca tiirugarijere tʰgoeña bojoca catiya. ³⁶ Tʰgoeñaña tīrumupure Teudas ca wāme cutigū, “Yū yū nii ca nii majuropeegū,” cū ca iiro, cuatrocientos peti cū ca iirijere tʰo nūnūjeeupa. To ca bii pacaro cūre jīacāupa. Cūre cāja ca jīarora, cūre ca nūnūmiricarā waa bate peti, to cōrora niipetiro peti nūcācoaua. ³⁷ Jiro jañuro ñucā, cāja wāme cāja ca owa peori rāmūrire, Galilea macū Judas cāa, to birora iiri, bojoca cūre cāja ca tʰo nūnūjeero tiimiupi. Ñucā cū cāare jīa cōacāupa. To biro cāja ca tiirora, cūre ca nūnūmiricarā cāa waa bate peticoaua. ³⁸ “Mecū peera, anijare to birora cūjare iacāña,” mājare yū iī wede majio. ¡Cājare piticāña! Ano ca biirije bojoca cāja ca dotirije to ca niijata, peticoarucu. ³⁹ Ūmureco Pacū cū ca dotirije to ca niijata docare, do biiro pee māja tii ametua nūcā majitirucu. Bojoca catiya, Ūmureco Pacū menara māja ameri quēecā niire —cājare iūupi Gamaliel, cū mena macārā wiorāre.

To biro cū ca iirije mena, cū mena macārāre cāja ca tʰgoeña wajoaro tiūupi.

⁴⁰ To biri Jesús buerāre jʰo cojo, cājare bape yapano, “Jesús yee maquēre wede nemoticāña,” cājare iūupa. Jiro cājare piticāupa. ⁴¹ Jesús buerā pea, uparā pto ca niiricarā witi waarā: “Jesús yee quetire mani ca wederije jʰori, manire cāja ca bapero manire tiimi Ūmureco Pacū,” iī ujea niicā witi waaupa. ⁴² To cānacā rāmura, Ūmureco Pacū yaa wiipū, wiijeripū, bojocare bue, Jesús'ra Mesías ca niigū yee maquē añuriye quetire wede, tiicā niirucuupa.

6

Ca pade nemoparāre cāja ca bejerique

¹ Tii cāmarire Jesús yee quetire ca tʰo nūnūjeerā paū nii nūnūa waama iirā, griego bojoca pee, hebreo bojocare:

—Jāa yee wederā romiri ca manū jūmūa bii yai ecoricarā griega romirire, manire cāja ca tii nemorijere baarique dica woorā, “Añuro cājare tiitima” —iī wede pai jʰo waaupa.

² To biri Jesús buerā pua amo peti, dʰopore puaga penituario ca niiricarā pea, niipetirā Jesucristore ca tʰo nūnūjeerāre neori, o biro cājare iūupa:

—Jāa Jesús buerā ca niiricarā, baarique bato coterugarāra, Ūmureco Pacū yeere jāa ca wede yerijāaro añuti. ³ Jāa yaarā, māja majuropeera māja mena ca niirāre, “Anijarā añuma” māja ca iirā, ca majirāre, Añuri Yeri ca cʰorāre, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā ūmūa tee paderiquere ca tii niiparāre cājare amaña. ⁴ Jāa pea, juu bue, Ūmureco Pacū cū ca iirijere bojocare wede, jāa tiicā nūnūa waarucu —cājare iūupa.

⁵ To biro cāja ca iiro, niipetirāpura “To birora mani tiijaco” iī, buaropura díamacū tʰgoeña tutua, Añuri Yeri cʰo, ca biigū Esteban're, Felipere, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to biri Antioquía macū Nicolás, jʰguero peera judíos yee peere ca tii nūcū buorucuricare, jʰoupa. ⁶ Cājare beje yapano, Jesús buerā ptopū cājare jee waaupa. Cāja pea Ūmureco Pacūre cājare jāi boja, cāja amori mena cājare ñia peo, cājare tiūupa.

⁷ Ūmureco Pacū yee queti pea buaro jañuri jeja nūcā waaupa. To biri Jesús yee quetire ca tʰo nūnūjee waarā paū jañuro nii nūnūa waaupa Jerusalén're. Ñucā pa-iarū cāa, paū Jesús yee añuriye quetire tʰo nūnūjeeupa.

Esteban're cāja ca ñeerique

⁸ Esteban, Ūmureco Pacū añuro cū ca tirije, cū ca yeri tutuarije cʰocāri, bojoca watoare ca iā ñaaña maniri wāmeri tii bau nii niūupi. ⁹ Jīcārā nea poo juu buerica wii, Pade Coteri Maja Ca Ametuaricarā, ca wāme cutiri wii macārā, jīcārā Cirene, Alejandría, Cilicia, to biri Asia yepa macā macāri macārā mena, Esteban mena ameri

tuti jꞵo waaupa. ¹⁰ To biro ñi pacarã, Esteban're do biro pee cãre ñi ametꞵa nꞵcã majitiupa, Añuri Yeri cã ca majiorije mena cã ca wedero macã. ¹¹ Do biro ñi majitima ñirã, jĩcãrãre wapa tiiupa, watoara, “Moisés cã ca doti cũuriquere, Æmureco Pacure, Esteban ñañarije cã ca ñi tutiro jãa tꞵojãwꞵ,” cãja ñijato ñirã. ¹² To biro cãja ca tiiricarã niiri, bojocare, bojocare ca jꞵo niirãre,* doti cũuriquere ca jꞵo buerãre, cãjare wede mecão peticã cojupa. To biri Esteban're ũmaa nea poo, cãre ñee, Ɂparã cãja ca nea pooropꞵ cãre amicoaupa. ¹³ Ñucã yeera, “ ‘Ania Moisés cã ca doti cũuriquere, to biri ati wii Æmureco Pacꞵ yaa wii ca ñañarije maniri wiire ñañaro ñi yerijãati majuropecãmi.’ ¹⁴ ‘Ñucã Jesús, Nazaret macã, ati wii Æmureco Pacꞵ yaa wiire cõacã, mani ca tii niirije Moisés manire cã ca cũuriquere wajoacã, tiirucumi’ cã ca ñirijere jãa tꞵojãwꞵ,” ca ñi dito wedejãa nemoparãre amaupa. ¹⁵ To cõrora Ɂparã,† to ca duwirã niipetirãpꞵra, Esteban're ñarã, Æmureco Pacꞵ pꞵto macãre biro cã ca diãmacã cutiro ñaupa.

7

Esteban cã ca wederique

¹ To cõrora paia wiogꞵ pea o biro cãre ñi jãiñaupi:

—¿Ano mure cãja ca wedejãarije diãmacãra to niiti? —Ñiupi.

² Cã pea o biro ñi yꞵɁupi:

—Yꞵ yaarã, yꞵ pacꞵa, yꞵre tꞵoya. Mani Æmureco Pacꞵ do biro ca tiiya manigꞵ, mani ñicã Abraham're, Harán pee cã ca niigꞵ waaparo jꞵguero, ména Mesopotamiapꞵra cã ca niiro cãre baua eari, ³ “Mꞵ yaa yepare, mꞵ yaarãre witi weori, mure yꞵ ca ññopa yepapꞵ waagꞵja,” cãre ñiupi.* ⁴ To biri caldeos yaa yepare witi, Harán yepa pee niigꞵ waaupi. Toopꞵ cã ca niiro, cã pacꞵ cã ca bii yairo jiro, Æmureco Pacꞵ ati yepa, mecãre maja ca niiri yepare, cãre ami dooupi. ⁵ To biro cãre tii pacagꞵ, ati yepare cã yee ca niipe cãre tiicojo, ñucã jĩcã tabe Ɂnoacã cã ca niipa tabe Ɂnora cãre tiicojorucu, tiitiupi.

Biigꞵpꞵa, “Mure yꞵ tiicojorucu mꞵ ca bii yairo jiro mꞵ pãramerã yaa yepa ca niipere biro ñigꞵ,” cãre ñiupi, ména Abraham tii tabepꞵra cã ca puna mani pacaro. ⁶ Ñucã Æmureco Pacꞵ o biro cãre ñiupi: “Mꞵ pãramerã ca nii nꞵnꞵa waarã, cãja yaa yepa ca niitiropꞵ ape yepa macãrãre biro niirucuma, cuatrocientos cãmari peti pade coteri maja nii, ñañaro tii eco, cãja ca bii niiparopꞵre. ⁷ Yꞵ pea cãjare ca pade doti eperãre ñañaro cãjare yꞵ tiirucu. Jiro mꞵ pãramerã tii yepare witi weori, ati yepapꞵ yꞵre tii nꞵcã baorucuma,” ñiupi Æmureco Pacꞵ Abraham're.† ⁸ Æmureco Pacꞵ, Abraham're, “O biro mani tii niirucu,” cãre cã ca ñirijere ca bii ññoriye to niijato ñigꞵ, jeyua quejero yapare wide taatiriquere‡ cãre tii dotiupi. To biri cã macã Isaac cã ca bauaro jiro jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rꞵmuri ca nii waaro, cã jeyua quejero yapare wide taaupi. Ñucã Isaac cãa cã macã Jacob're to birora tiiupi. Jacob cãa to birora tiiupi, cã puna Israel macãrã pꞵa amo peti, dꞵpore pꞵaga penituario niiri poogaari ca niiparã pacꞵa cãare.

⁹ ”Anija Jacob puna mani ñicã jãa ca niiricarã cãja bai Josere ña tutiri, pade coteri majure biro cãja ca noni cõagure, Egiptopꞵ cãre ami waaupa. To biro cãre cãja ca tii pacaro, Æmureco Pacꞵ pea cã menara niiri, ¹⁰ niipetirije cã ca tꞵgoeñarique pairijere cãre tii nemo ametꞵeneupi. To biro tii, bauaro ca majigꞵ cã ca niiro cãre tiri, Faraón, Egipto macã Ɂpꞵ, Josere Egipto macãrã wiogꞵ cã ca niiro, ñucã Ɂpꞵ cã ca niiri wiire ca dotigꞵ cã ca niiro cãre tiiupi.

¹¹ ”Tii tabere, Egiptore, to biri Canaán yepare aꞵa nii, ñañaro tamꞵorique nii, biupa. To biri mani ñicã jãa niiquĩricarã pea cãja ca baape Ɂno cꞵoticãupa. ¹² Jacob, “Egiptore baarique niijato,” cãja ca ñirijere tꞵori, cã puna, mani ñicã jãa niiquĩricarãre toopꞵ cãjare tiicojo jꞵoupi. ¹³ Jiro cãja ca waa nemoro, José pea cã jũwꞵ jãarire cãre cãja ca majiro tiiupi. To biri Faraón pea Josere “Tii pooga macã niijapi,” ñi majiupi. ¹⁴ Tee jiro José, cã pacꞵ Jacob, cã puna

* 6:12 Ancianos. † 6:15 Sanedrín. Hch 6.13. * 7:3 Gn 12.1. † 7:7 Gn 15.13, 14. ‡ 7:8 Circuncisión.

niipetirã, setenta y cinco bojoca ca niirãre, Egipto pee cãjare jee doo dotiupi. ¹⁵ To biro biima ñigu, Egipto yeparu niigu waaupi Jacob. Tooru bii yaiupi. Ñucã cã puna, mani ñicã jãa niiquiricarã cãa, tii yeparara bii yaiupa. ¹⁶ Jacob niiquiricu cã ca bii yairo cã upari niiquiriquere Siquem'pu ami waa, Abraham, Hamor punare cã ca wapa tiirica maja operu cãre yaacõaupa.

¹⁷ "Umureco Pacu Abraham're, "To biro yu tiirucu," cã ca ñirica cuu ca ea nunna waaro, Israel yaa pooga macãrã Egipto yeparu niirã pa bojoca bunupa. ¹⁸ To biro cãja ca biiri cãmari, Josere ca majitigu, Egipto yepare wiogu jãaupi. ¹⁹ To biri cã pea, mani yaa pooga macãrãre ñi dito, mani ñicã jãare ñañaro cãjare tii epe, cãja puna wãma ca buarã cãare ña nunjee dotiti, cãja ca bii yairo tiupi. ²⁰ To biro cãjare cã ca tiiri cuurena baaupi Moisés. Umureco Pacu cã ca ña biijejagu añugu niupi. Cã pacu pea itiarã muipãa peti cãja yaa wiira cãre majo niupa. ²¹ Jiro cãre jãrema ñima ñirã, diarã cãja ca poo yuu cojogure, faraón macõ cãre amiri cõ macã majuro peere biro cãre majoupo. ²² To biro cõ ca tiiricu niiri, Egipto macãrã yee majiriquere bue majio ecori, cã ca wederije, cã ca tiirije cãare buaro ñi bayi, niipetirije ca tii maji petigu bii maja nacãupi Moisés.

²³ "Cuarenta cãmari cuogu, cã yaarã israelitas're: "Ca ñagu waape niicu," ñiupi Moisés. ²⁴ Cãjare ñagu waagu, jicã Egipto macã, jicã cãja mena macãre ñañaro cã ca tiiro ñari, cãre camotagu waama ñigura, Egipto macãre quẽe jãacãquĩupi. ²⁵ "Cã juri, 'Umureco Pacu manire ametenerucumi,' ñi tãgoeñarucuma yu yaarã," ñi tãgoeñamiupi Moisés. Cãja pea to biri wãme tãgoeñatiupa. ²⁶ Ñucã ape rumu cã yaarã ruarã israelitas wado cãja ca ameri quẽe niiro ñari, añuro cãja ca niiro tiirugama ñigu, "Maja jicã majara mja ni, ¿ñee tiirã ñañaro mja ameri tiiti?" cãjare ñimiupi. ²⁷ To biro cã ca ñirora, cã mena macãre ca quẽe niijãgu pea, Moisés're tumicõa cojo, o biro cãre ñiupi: "¿Ñiru jãare ca dotipu, jãare ca ña bejeru, mure cã tiijãri?" ²⁸ ¿Ñamica, egipcio bojocure

mu ca jãjãrore birora, yu cãare jãarugu mu tiiti?" cãre ñiupi. ²⁹ To biro cãre cã ca ñirijere tuo uwima ñigu, Madián yeparu duticoaupi Moisés. Tii yeparure ape yepa macãre biro niirucuupi. Tooru niigu, ruarã puna cãtiupi.

³⁰ "Cuarenta cãmari jiro, ca yucu maniri yepa Sinaí ãtãgu puto, jicã Umureco Pacu puto macã, yucugu ca pota cãtiricu ca ñurije watoaru cãre baua eaupi. ³¹ Moisés pea to biro ca biirijere ñagu, ña ucucua, añuro ña quenorugu puto jañuro waa nunna waagu, Umureco Pacu o biro cãre cã ca ñiro tuoipi: ³² "Yu, mu ñicã jãa Umureco Pacu yu ni. Abraham, Isaac, Jacob jãari Umureco Pacu yu ni," cãre ñiupi.* To biro cãre cã ca ñiro tuoгу, cã pea uwi nana yai waama ñigu, ña cojori méé biicãupi. ³³ To biro cã ca biiro, Moisés're o biro cãre ñiupi Umureco Pacu: "Mu dupo jutire tuu weeya. Mu ca nucuri yepa ca ñañarije maniri yepa ni. ³⁴ Yu yaarã Israel yaa pooga macãrã Egiptoru ca niirã, ñañaro cãja ca biirijere ña, 'Ñañaro peti mani tamocã anore niirã,' cãja ca ñirijere yu tuo, to biri cãjare ametenerugu yu duwi doojãwu. 'Dooya. Ñucã Egiptorura mure tiicojogu doogu yu ti,' " cãre ñiupi Umureco Pacu.†

³⁵ "Ani Moisés, "¿Ñiru jãare ca dotipu, jãare ca ña bejeru, mure cã tiijãri?" cãja ca ñi ña junaricurena ñucã, Umureco Pacu pea cãjare ca ameteneru, cãjare ca juo niiru, cãre tiicojupi Umureco Pacu puto macã, potagu ca ñuricu watoaru ca baua earicu cã ca doti tutuarije juri. ³⁶ To biri Moisés'ra tii yepare ca ña ñaña manirije tii bau ni, Dia Pairiya Ca Juri yaare juo ña, ñucã ca bopori yeparu cãare cuarenta cãmari peti ca ña ñaanã manirije tii bau ni, ca tiiricura, mani ñicã jãa niiquiricarãre cãjare juo witi nacãupi. ³⁷ Ñucã cãra, israelitas're: "Maja watoare jicã cã yee quetire wede jãgueri maju yure biro ca biigu cã ca nii earo tiirucumi Umureco Pacu, cãre mja tuo nunjeerucu," cãjare ñiupi.‡ ³⁸ Ñucã ani, Moisés'ra, ca yucu maniri yeparu Israel bojocare juo niigu, Umureco Pacu puto macã, Sinaí buuropu niigu cãre cã ca ñirijere, mani

§ 7:28 Hch 2.14. * 7:32 Ex 3.6. † 7:34 Ex 3.5, 7, 8, 10. ‡ 7:37 Dt 18.15.

ñicū jāa peere wedecojo niupi. Ñucā cāra, catirique maquē wederiquere Ɖmureco Pacu cū ca tiicojorije cāare ñeeupi, manipare cū ca wede ametuenerere.

³⁹ ”Mani ñicū jāa niiquīricarā pea, cājare cū ca wederijere t̄uo n̄an̄ujeeragati, teere t̄uo juna, ñucā Egipto peera tuacoarugaupa.

⁴⁰ To biri: “Jāguēa, manire ca j̄uo waparāre quenoña. Ani Moisés, Egiptopu mani ca niiro manire ca j̄uo witimiricu cāare mani majiti. Do biro peti biicābumi doca,” ĩiupa Aarón're. ⁴¹ To biro ĩicāri j̄icū wecu macāre biigu weeri, waibucurā jāa, cāre tiicojo n̄acū b̄uo, boje rumu queno peo, tii ũjea nii niupa, cāja majuropeera cāja ca quenoricarena. ⁴² Ate j̄uori Ɖmureco Pacu, cājare camotati, Ɖmureco tuti macārā ñocōarena cāja ca tii n̄acū b̄uoro cājare tiupi. O biirijera ĩi owarique nii Ɖmureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maja cāja ca owarica p̄uoropare:

“Israelitas, ¿maja, ca yucu maniri yeparare cuarenta cāmari peti niirā, oveja j̄ari joe j̄uti añu m̄uene, maja ca cuorijere tiicojo, yare maja tii n̄acū b̄uo niiri?

⁴³ ”Maja tiitiw̄u. To biro tii n̄acū b̄uoricarop̄uo, j̄uguē Moloc peere cū yaa wii menara cāre p̄uja waarucu, ñucā j̄uguē Refán yuu ñocō cāare to birora tii, ĩi n̄acū b̄uorugarā maja majuropeera maja ca weericararena tii n̄acū b̄uo, maja tiicōa niiw̄u. To biri Babilonia ōo peerp̄u majare yu tiicojo batecārucu,” ĩi.*

⁴⁴ ”Mani ñicū jāa ca bopori yepare niirā, Ɖmureco Pacu, bojoca watoare cū ca niirijere ca bii ĩñori wiire, Moisés're, “M̄u ca ĩarica wiire biiri wii tiya,” Ɖmureco Pacu cāre cū ca ĩirica wiire biiri wii cū ca tiirica wiire cuoupa. ⁴⁵ Mani ñicū jāa pea tii wiire ñeeri jiro, ape poogaari macārā yaa yepare Ɖmureco Pacu cājare tiicojorugu, cāja ca ĩa cojorora cājare cōa wiene, cū ca tiiri yepare Josué cājare cū ca doti niiro mena ēmarā, cāja menara tii wiire ami n̄an̄ua waaupa. David cū ca niiri cuupu, tii wii toora nicāupa. ⁴⁶ David pea, Ɖmureco Pacu añuro cū ca tiirijere b̄ua eupi. To biri, Jacob

cū ca t̄uo n̄an̄ujeericu Ɖmureco Pacu yaa wiire quenorugu cāre jāiupi. ⁴⁷ Biigup̄ua, Salomón'p̄u quenocuīupi Ɖmureco Pacu yaa wiire. ⁴⁸ Ɖmureco Pacu ati Ɖmureco niipetiropare Ca Doti Niigua, bojoca cāja ca quenorica wiijeri unorena niitimi, ca biipere wede j̄ugueri maja cū ca ĩiricarore birora:

⁴⁹ “Ɖmureco quejeroa, yu ca doti duwiri cūmuro nii. Ati yepa pea yu d̄upori yu ca ũta cūuri tabe nii. ¿To docare do biri wii unop̄ee yare maja queno bojarāti? ¿Noo pee yu ca yerijāa niipa tabe to niiroti?

⁵⁰ ¿Ate niipetirije yu, yu ca tiirique méé to niiti?” ĩimi Ɖp̄u.†

⁵¹ ”¡Maja pea ca ametuene n̄acā pairā, Ɖmureco Pacu ca majitirāre biro amoperi cuti, yeri cuti, maja bii! To cānacā tiira, Añuri Yerire maja junacā. Maja ñicū j̄umua niiquīricarāre birora maja biicā. ⁵² Maja ñicū j̄umua niiquīricarā, niipere Ɖmureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri majare, ¿ñañaro cāja tiitiupari? Ca ñañarije manigu cū ca doopere ca wede j̄uguerā dooricarāre, cājara jāa bateupa. Mecāra yua, ca ñañarije maniḡura ca dooricarena, maja pea cāre wedejāa, jāa cōa, maja tii yerijāawa. ⁵³ Maja, Ɖmureco Pacu p̄uto macārā menapu doti cūuriquere ca ñeericarā, teere maja tii n̄an̄ujeeti tee cāare” —cājare ĩiupi Esteban.

Esteban cū ca bii yairique

⁵⁴ Atere t̄uorā, cāja upire baca d̄upo tuuri n̄acūrip̄u ajiaupa Esteban menare.

⁵⁵ Esteban pea, Añuri Yerire cuo ametuene n̄acācoa, Ɖmureco pee ĩa m̄uene cojogu, Ɖmureco Pacu cū ca boe baterijere, ñucā Jesús, Ɖmureco Pacu díamacū ñaña pee ca nucūgure, ĩaupi. ⁵⁶ To cōrora o biro ĩiupi Esteban:

—ĩaña. Ɖmureco tuti p̄aa n̄acācoa! ¡Ca Nii Majuropeegu Macū Ɖmureco Pacu díamacū ñaña pee ca niiḡure yu ĩa! —cājare ĩiupi.

⁵⁷ Cāja pea b̄uaro acaro bui, cāja amoperire paa biato, tiicāri, to ca niirā niipetirāp̄ura ũmaa nea poori cāre ñeeupa.

⁵⁸ Cāre ñee, macā t̄ujarop̄u ami witi waari, ũtā mena cāre dee j̄uo waaupa. Cāre ca

wedejäärã pea, jĩcã wãmu Saulo ca wãme cãtigure, cãja juti jotoa cãja ca jãñarijere cote dotiupa. ⁵⁹ Cãre cãja ca deero watoara, o biro ïi juu bueupi Esteban:

—Wiogu Jesús, yu yerire ñeeña —ïiupi.

⁶⁰ To biro ïi ñaanuu waa, o biro ïi acaro buiupi: “Wiogu, o biro ñañaro yare cãja ca tiirijere cãjare acoboya.” Atere ïi yapanogura, bii yaicoaupi Esteban.

8

¹ Saulo cãa, toora Esteban're cãja ca jãaro, “Mee añuro tiima,” ïi cote niupi.

Jesús yaarãre Saulo cã ca nãnrìque

Tii rumura Jerusalén macãrã Jesucristore ca tão nãnjeeerã menare ñañaro tiirugarã, cãja ca nãnrìje bii juoupa. To biri niipetirã Judea, Samaria yeparipũ waa batecoaupã. Jesús buerã ca niiricarã wado ametuaupa.

² Jĩcãrã mũna ca bojoca añurã, Esteban niiquĩgure buaro oti, cãre yaa cõa, tiicã yerijãa waaupa. ³ Saulo pea wiijeri cõro waari Jesucristore ca tão nãnjeeerãre cãja yaa wiijeripũra, nomia, mũnare ñee, wee nãnũa waari, cãjare tia cũu doti niupi.

Felipe Samariare añurije queti cã ca wederique

⁴ Jerusalén ca niimiricarã ca waa batericarã pea, noo cãja ca waari taberi cõro añurije quetire wedecã nãnũa waaupa. ⁵ Felipe pea, Samaria yepa pee waari, ca nii majuropeeri macãre Jesús yee quetire cãjare wede juo waaupi. ⁶ Felipe cã ca ïirijere tão, ca ïa ñaaña manirije cã ca tii bau niirijere ïari, paũ bojoca cã ca wederijere añuro tão nãnjeeupa. ⁷ Paũ bojoca ca wãtã jãa ecoricarã ametuene eco, wãtã cãjapũre ca niirã, cãjare witi waarucurã buaro acararo bui, ñucã paũ ca buuricarã, ñicã yuriri cãa catio eco, biuupa. ⁸ Ate juori, tii macãre buaro ñjea niirique niupa.

Simón cũmu

⁹ Tii macãre niupi jĩcã, mee, jugueropũra cũmu niiri ca nii majuropeegure biro biicãri, Samaria macãrãre ca ïi dito epe niirucuricũ Simón ca wãme cãtigũ. ¹⁰ To biri niipetirã, ca nii majuropeerã, ñucã ca nii coterã cãa, cã ca ïirijere añuro cãre tão nãnjeeeri, “Ania Æmũreco Pacũ cã ca yeri

tutuarije niimi,” cãre ïi nũcã buorucuupa.

¹¹ Cũmu cã ca niirije mena paũ cãmari cãjare cã ca ïi dito niiro macã, cã ca ïirore biro cãre tii nãnjeeerucuupa. ¹² Felipe, Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ, to biri Jesucristo yee añurije quetire cã ca wederije peere tão nãnjeeema ïirã, mũna, nomia, uwo coe dotiupa. ¹³ Ñucã Simón cũmurũra, Felipe cã ca wederijere tão nãnjee, uwo coe dotiri jiro, ca ïa ñaaña manirije Felipe cã ca tii bau niirijere ïa ñjea niiri, cãre camotatiri méé cãre bapa cãti yujuupi.

¹⁴ Jesús buerã Jerusalén ca niirã, Samaria macãrã Æmũreco Pacũ yee quetire cãja ca tão nãnjeeerijere queti tãori, Pedrore, Juan're cãja pãtopũ cãjare tiicojoupa. ¹⁵ Cãja pea toopũ earã, Samaria macãrã Cristo yee quetire ca tão nãnjeeericarã Añuri Yerire cãja ñeejato ïirã, cãjare juu bue bojaupa, ¹⁶ ména, jĩcã mũno peerena Añuri Yeri cãjapũre cã ca ñaañã nũcã eatirique ca niiro macã. Wiogu Jesús wãme mena wado uwo coe ecoupa ména. ¹⁷ To biri Pedro, Juan, cãja amori mena cãjare ñia peo, Añuri Yeri cãjapũre cã ca ñaañã nũcã earo cãjare tiuupa. ¹⁸ Ñucã Simón pea Jesús buerã cãja amorire bojocare cãja ca ñia peorora, Añuri Yeri cã ca dooro cãja ca tiirijere ïari, wapa tiirica tiiri cãjare tiicojo, ¹⁹ o biro cãjare ïiupi:

—To biro tii majiriquere yu cãare tiicojaya, niipetirã yu amori mena yu ca ñia peorã Añuri Yerire cãja ca ñeepere biro ïirã —cãjare ïiupi.

²⁰ To biro cã ca ïiro tãogũ, Pedro pea o biro cãre ïi yũuupi:

—Æmũreco Pacũ wapa maniro cã ca tiicojorijere mũ ca wapa tii amirũgarije wapa, mũ yee wapa tiirica tiiri mũ menara ñañaro to tii yaio ecocãjato. ²¹ Jãa ca majirije mũno ca cãopũ méé mũ nii mũna. Æmũreco Pacũ ca ïaro, mũ yeri añuti majuropeecã. ²² Ate ñañarije mũ ca cãorijere to cõrora tii yerijãari, Æmũreco Pacũre jãña. Ape tabera o biirije mũ ca tãgoeñarijere mũre acobocãbocumi. ²³ Yu ca ïajata, ñañarije wado tãgoeña, ñañarije pee wadore tii nãnjeeecã yai waa, biirique wado mũre niicã —cãre ïiupi Simón cũmure.

24 To biro cã ca ñiro tãogũ, o biro cãre ñi yũũupi Simón:

—Mũjara Æmũreco Pacũre yũre jãi bojaya, ano yũre mũja ca ñirije jĩcã wãme uno peera yũre ca biiticãpere biro ñirã —cãjare ñiupi.

25 Pedro, Juan, Jesús cã ca tiirijere cãja ca ñariquere wede, Æmũreco Pacũ wederiquere cãjare bue, tii yapanorã, Jerusalén pee tuacoaura. To biro bii, tua nũnũa waarã Samaria yepare ca niiri macãri pau macãripũre añurije quetire cãjare wede, ñi nũnũa waaupa.

Felipe, Etiopía macãre añurije queti cã ca wederique

26 Ate jiro jĩcũ Æmũreco Pacũ pũto macũ o biro ñiupi Felipere: “Jõcũ jiro macã nũña peere, Jerusalén mena Gaza pee ca nii bua waari maa, ca yucũ maniri yepare ca nii waari maare waagũja,” cãre ñiupi.

27 To biro cã ca ñiro tũo, waacoaupi Felipe. Too waa nũnũa waagũ bũa eaupi jĩcũ Etiopía macũ, tii yepa macãrã wiogo Candace ca wãme cãtigo yee wapa tiirica tiirire ña nũnũjeeri majũ ca niigũre. Cã pea Jerusalén'pũ, Æmũreco Pacũre ca ñi nũcũ bũogũ earicũ niupi. 28 To biro bii tua waagũ, cã tunurica caballoa cãja ca tãari coropũ duwiri, Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Isaías cã ca owariquere bue nũnũa waaupi. 29 Añuri Yeri pea o biro ñiupi Felipere:

—Ii coro, ca tunuri coro pũto jañuro waagũja —ñiupi.

30 To biro cã ca ñiro Felipe tii coro pũtoacã eagũ, Etiopía macũ pea Isaías cã ca owaquĩrica pũurore cã ca bue nũnũa waarijere tũori, o biro cãre ñi jãĩñaupi:

—¿Too mũ ca buerijere mũ tũo puoti? —ñiupi.

31 To biro Felipe cã ca ñi jãĩñaro:

—¿Jĩcũ uno peera yũre cãja ca wede majoro cõro, do biro tiicãri yũ tũo puobogajati? —cãre ñi yũũupi.

To biro ñi, Etiopía macũ pea cã pũto Felipere ea jãa dotiupi.

32 Etiopía macũ cã ca bue nũnũa waarije pea o biro ñi owarique niupa:

* 8:33 Is 53.7-8.

“Jĩcũ ovejare biro, cãja ca jãapa tabepũ ami waa ecowi. Jĩcũ oveja macãre cãja ca poa juaro, cã ca acaro buitirore birora wederucu, tiitiwi.

33 Ñañaaro tii epe ecowi. Ñañaaro cãre ca tiirãre ñañaaro cãjare tiitiwi. ¿Ñiru pee cã ca bii jũo dooriquere cã wede peotibogajati? Ati yepare cã ca cati niimirije êma ecocoawũ,” ca ñirijere bue jãĩñaupi.*

34 Etiopía macũ pea Felipere o biro ñi jãĩñaupi:

—Yũre wedeya petopũra. ¿Atera, ñiru pee cã ca biipere cã ñiupari Isaías? ¿Cũ majuropeera cã ca biipere ñigu cã ñijapari? ¿Apĩpũ cã ca biipere ñigu pee cã ñijapari? —cãre ñi jãĩñaupi.

35 To biro cãre cã ca ñi jãĩñaro, Felipe pea cã ca bue nũnũa dooriquere cãre wede jũo waa, añurije queti Jesús yeepũ cãre wede yapano eaupi. 36 To waa nũnũa waarã, jĩcã tabe oco ca niiri tabe eagũra, o biro ñiupi Etiopía macũ, Felipere:

—Ñaña, anore oco nii. ¿Ca bii camotarije uno to niibogajati yũre mũ ca uwo coejata? —cãre ñiupi.

37 To biro cã ca ñiro:

—Mũ yeri niipetiro menapũra mũ ca tũo nũnũjeejata, mũre yũ uwo coe maji —cãre ñiupi Felipe.

To biro cã ca ñiro:

—Jesucristoa, Æmũreco Pacũ Macãra nimi; cãre yũ tũo nũnũjee —cãre ñi yũũupi.

38 To biro ñi, cãja tunuricare tua nũcã doti, cãja pũarãpũra duwi ñaanũcã, diapũ wau wia waa, Etiopía macãre uwo coeupi Felipe. 39 Cãre uwo coe yapano, cãja ca maa nũcãri tabera, Æmũreco Pacũ yũn Añuri Yeri pea Felipere amicoaupi ñucã. Etiopía macũ pea pũati cãre ña nemotiupi yua. To biro bii pacagũ, bũaro mũjea niirique mena waacã nũnũa waaupi. 40 Felipe pea, Azoto cãja ca ñiri macãpũ nii yerijãaupi ñucã. To ca niiri macãri cõro añurije quetire wede nũnũa waagũ, Cesarea macãpũ wede eacoaupi.

9

Saulo, cã ca tũgoeña wajoarique (Hch 22.6-16; 26.12-18)

1 Ména Saulo pea, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeer̄e yerij̄ari méé j̄aruga n̄n̄jee niiḡara, paia wioḡa p̄top̄a eari, 2 c̄ure c̄a ca doti cojori p̄urorire “Ȳure owa bojaya” c̄ure ñi j̄aiḡa eaupi, Damascop̄a nea poo juu buerica wiijerip̄a, W̄ama Maa maqūere ca t̄o n̄n̄jeer̄a, nomia, ɯm̄are, c̄jare ama b̄ari, Jerusalén'p̄a c̄jare ami waaḡada ñiḡa. 3 Teere tii yapano, waaḡa, mee Damasco mac̄are ea waaḡa dooḡa c̄a ca biiro, ca niiro t̄jarora ɯm̄arecop̄a ca doorije b̄aro ca boe ajiyaarije c̄a wejare boe ñaac̄umu eaupe. 4 To biro ca biiro Saulo, yepar̄a ñaac̄umu waaḡa:

—Saulo, Saulo, ¿ñee tiiḡa ȳure m̄a n̄n̄uti? —c̄ure ca ñirijere t̄oupi. 5 To biro ca ñirijere t̄ori:

—¿Wioḡa, ñiru m̄a niiti? —ñi j̄aĩñaupi. To biro c̄a ca ñiro, too ca wederije pea:

—Ȳna Jesús, ñañaro m̄a ca tiiruga n̄n̄jeeḡara ȳa nii. M̄a majuropeera potagare nat̄e puaḡare biro tiiḡa m̄a tii —ñiupa. 6 C̄a pea nanaḡara b̄aro uwirique mena o biro ñiupi: “¿Wioḡa, ñee ȳa ca tiiro m̄a booti?” c̄ure ñiupi. To c̄a ca ñiro Jesús'pea: “W̄am̄a n̄c̄ari, mac̄a pee piya waaḡaja. Top̄a m̄a ca earo, m̄a ca tiipere m̄are wederucuma,” ñi ȳn̄upi.

7 Saulo mena ca waaricar̄a pea, bojoca bauti pacaro ca wederijere t̄ori, b̄aro ɯc̄a uwir̄ara tua n̄c̄aura. 8 Jiro, Saulo w̄am̄a n̄c̄a, c̄a capere ña p̄aḡa, ñatic̄aupi. To biri c̄a amorip̄a ñee, Damascop̄a c̄ure amicoaup̄a. 9 Tii mac̄are itia ram̄a peti ñati, baati, jinit̄i, bii niupi Saulo.

10 Damascore niupi j̄ic̄a Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeeḡa, Ananías ca w̄ame c̄tiḡa. Qūñaḡare biro c̄a ca bii oto wetirop̄a, Wioḡa c̄ure b̄aua eari, o biro c̄ure ñiupi:

—¡Ananías! —ñiupi.

To biro c̄a ca ñiro:

—Anora ȳa nii Wioḡa —c̄ure ñi ȳn̄upi c̄a pea.

11 To biro c̄a ca ñi ȳn̄uro, o biro c̄ure ñiupi Wioḡa:

—Wiijeri caa, Díamac̄a Maa ca w̄ame c̄tiri maap̄a, Judas yaa wiip̄a waari, “¿Tarso mac̄a Saulo ca w̄ame c̄tiḡa c̄a niiti?” ñi j̄aĩñaña. Juu bueḡa tiimi. 12 Qūñaricarore biro bii oto weti waaḡa, j̄ic̄a Ananías ca w̄ame c̄tiḡa, c̄a p̄top̄a j̄aa eari, ñuc̄a c̄a

ñajato ñiḡa c̄a amori mena c̄ure ca ñia peo ea n̄c̄aḡare ñami —c̄ure ñiupi.

13 Teere t̄oḡa, o biro ñiupi Ananías:

—Wioḡa, paɯ c̄a yee maqūere, ñuc̄a m̄a yaar̄a ca ñañarije manir̄a Jerusalén ca niir̄are, niipetirije ñañaro c̄aja ca biiro c̄a ca tiirijere ȳare wederucuma. 14 Mec̄ara ano pee doojapi, m̄a w̄amere ca ñi n̄c̄a b̄or̄a niipetir̄are, paia wior̄a c̄aja ca doti cojoro mena tia c̄urica wiip̄a c̄jare jee waaruḡa —ñi ȳn̄upi.

15 To biro c̄a ca ñiro, Wioḡa pea o biro c̄ure ñiupi ñuc̄a:

—Waaḡaja. Bojoca, ape yepar̄i mac̄ar̄ap̄are, ñuc̄a c̄aja wior̄are, to biri israelitas bojocare, ȳa yee quetire ca wede yujup̄a ȳa ca ami dica wooj̄aḡa niimi. 16 Ȳa yee j̄ori, b̄arop̄ara ñañaro tam̄oriquere c̄ure ȳa ñ̄orucu —ñiupi Ananías're.

17 To biro c̄a ca ñiro t̄o, Saulo c̄a ca niiri wiip̄a waacoaupi Ananías. C̄a p̄top̄a j̄aa ea, c̄a amori mena c̄ure ñia peo, o biro c̄ure ñiupi:

—Ȳa yee wedeḡa Saulo, Wioḡa Jesús, maa m̄a ca dooro m̄are ca b̄aua earic̄a, ano m̄a p̄top̄a ȳare tiicojoj̄awi, ñuc̄a ña, Añuri Yerire boca ami, m̄a ca biipere biro ñiḡa —c̄ure ñiupi.

18 To biro c̄ure c̄a ca ñirora wai nut̄ure biirije c̄a capep̄are ca niirique ca ñaarora, añuro ñacoaupi ñuc̄a Saulo. To c̄orora w̄am̄a n̄c̄a, uwo coe ecoupi. 19 Jiro, baa, up̄a tutua, biicoaupi ñuc̄a Saulo. To biro bii cati, Damasco mac̄ar̄a Jesús yee quetire ca t̄o n̄n̄jeer̄a mena j̄ic̄a ram̄ari niupi.

Damascore Jesús yee quetire Saulo c̄a ca wederique

20 Jiro Saulo c̄aja ca nea poo juu bueri wiijerip̄a, “Jesús ɯm̄areco Pac̄a Mac̄ara niimi” ñi wede j̄o waaupi. 21 To biro c̄a ca ñi wedero ca t̄or̄a niipetir̄a do biro pee ñi majitic̄a, o biro ñi j̄aĩnarucuupa:

—¿Ania Jerusalén'p̄a Jesús're ca t̄o n̄n̄jeer̄are ca j̄aruga n̄n̄jeerucuj̄aḡa méé c̄a niiti? ¿Ano mac̄ar̄a c̄are ñee waari, paia wior̄ap̄are tiicojoruḡa ca dooric̄a méé c̄a niiti? —ameri ñiupa. 22 Saulo pea c̄jare c̄a ca wederije c̄orora ño pee jañuro uwiricaro maniro c̄jare wede n̄n̄ua waa, “Jesús ɯm̄areco Pac̄a c̄a ca tiicojoric̄a

niimi”* cã ca ïirije mena Damasco macãrã judíos're, do biro pee cãja ca ïi majitiroþu cãjare tiicãupi Saulo.

Judíos're Saulo cã ca dutirique

²³ Paþu rãmari jiro judíos, Saulore jãarugarã ameri wede peniupa. ²⁴ Cã pea teere queti tãoupi. Cãre jãarugarã, ñamiri, umarecori tii macãre witi waarica joperi cõrorena cãre cãmurucuupa.†

²⁵ To biro cãre cãja ca tiirugarijere majiri, Saulo cã ca wederijere ca tão nãnjeeerã pea, piiwupu cãre jãari, ñamira tii macãre cãja ca wee camota amojoderica tudipãra cãre yoo duwiocã cojoupa. To biro bii, duticoaupi Saulo.

Jerusalén'pu Saulo cã ca earique

²⁶ Saulo, Jerusalén'pu eagu, Jesús're ca tão nãnjeeerã mena niirugamiupi. Cãja pea niipetirãþara cãre uwi jañuupa. “Bii ditogu biimi. Jesús're ca tão nãnjeeegu méé niicumí,” cãre ïi uwi tãgoeñari. ²⁷ To biro cãja ca ïi pacaro, Bernabé pea, Jesús buerã þuþoru cãre ami waaupi. Toopu cãre ami ea, “Maapu, Wiogu Jesús cãre cã ca baua earo cã ca ïariquere cãre cã ca wederiquere, Damascopu Jesús yee quetire uwiricaro maniro cã ca wederiquere, yãre wedejãwi ani Saulo,” cãjare ïi wedeupi Bernabé.

²⁸ O biro bii, cãja mena Jerusalén macãre tuari, ape tabe pee waacoarucu, uwiricaro maniro, Wiogu Jesús yee quetire wede, ²⁹ judíos, griego ca wederã mena wede peni, tutuaro mena cãjare wede majio, tii niupi; cãja pea cãre jãacãrugaupa. ³⁰ Jesucristore ca tão nãnjeeerã pea to biro cãre cãja ca tiirugarijere majiri, Cesareapu cãre ami bua waa, Tarso pee cãre tiicojocã cojoupa.

³¹ To cõrore Jesucristore ca tão nãnjeeerã, Judea, Galilea, to biri Samaria yepari macãrã niipetirãþu añuro jicãri cõro nii, Umareco Pacu yee quetire buaro jañuro tãgoeña bayi, bii mña nãcã nãnuu waa, Wiogure añuro tii nãcã buorique mena, Añuri Yeri cã ca tii nemoro mena, paþu Jesucristore ca tão nãnjeeerã nii nãnuu waaupa.

Eneas're Pedro cã ca catorique

* 9:22 Mesías, Cristo. † 9:24 Vigilar o esperar.

³² Pedro, Jesucristore ca tão nãnjeeerã ca ïa yuju waarucugu niiri, Lidapu ca niirã Jesucristore ca tão nãnjeeerã cãare ïagu waaupi. ³³ Toopure bua eaupi jicã, Eneas ca wãme cutigu, buucãri waari méé, jicã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri cãmari peti, cãni pejarica tabepu ca peja yai waagure. ³⁴ Cãre o biro ïiupi Pedro:

—Eneas, mu ca diarique cutirijere Jesucristo mure ametuenemí. Wãmu nãcãri, mu ca pejaritore quenoña —cãre ïiupi.

To biro cã ca ïirije menara, wãmu nãcãcoaupi Eneas. ³⁵ Niipetirã Lida, Sarón macãrã Eneas cã ca catirijere ïari, Jesucristo peere tão nãnjeeupa.

Dorcacõ ca cati tuarique

³⁶ Ñucã tii cãmariena Jope macãpore niipuro jicõ, Jesucristore ca tão nãnjeeego Tabita, ca wãme cutigo. Griego wederique menara Dorcas wãme cutiupo. Cõ pea añurijere tii, ca boo pacarãre tii nemo, tii niirucuupo. ³⁷ Tii rãmari diarique tamão bii yaicoaupo Dorcas. Cõ ca bii yairo ïa, cõ upari niiquiriquere coe yapano, jotoa macã jawi pee peocãupa. ³⁸ Pedro cã ca earica macã Lida pea, Jope macã þuþoacãra niipuro. To biri Jope macãrã Jesucristore ca tão nãnjeeerã, “Lida macãrã niijagu Pedro,” cãja ca ïirijere tuori, “‘Yoari méé Jopepu dooya,’ cãre ïirãja ïirã,” þuarã umare tiicojo cojoupa.

³⁹ To biri Pedro pea yue mani waaricaro maniro cãja mena waacoaupi. Tii macãpu cã ca earo, cõ upari niiquiriquere cãja ca peorica jawipu cãre juo waaupa. Toopu cã ca earo, niipetirã ca manu jũmua dia weo ecoricarã romiri, Dorcas catigo juti, jotoa jãnarique cãjare cõ ca tii bojariquere Pedroro ïñori, oti amojodeupa. ⁴⁰ Pedro pea too ca niirã niipetirãre cãjare witi waa doti, cã ãjuro jupeari mena ea nuu waa, juu bueupi. Juu bue yapano, ca bii yairico peere amojode ïa cojo, o biro ïiupi:

—¡Tabita, wãmu nãcãña! —cõre ïiupi.

To biro cõre cã ca ïirora, cõ capere ïa pãa, Pedroro ïagora wãmu nuucoaupo. ⁴¹ To cõrore Pedro pea cõ amorire ñee, cõre tãa wãmão nãcãcãupi. To biro cõre tii, Jesucristore ca tão nãnjeeerãre, ca manu jũmua

dia weo ecoricarã romirire j̄uo cojo, ca catigop̄are c̄ajare ñ̄oupi.

⁴² Teere Jope macãrã niipetirã queti t̄uo, pāu bojoca Jesús're t̄uo n̄un̄j̄eeupa.

⁴³ Pedro pea pāu rum̄uri Jope macãre, Simón, ca wãme cutiḡu, waib̄uc̄urã quejeri paderi maj̄u yaa wiip̄u niic̄aupi.

10

Cornelio, Pedrore c̄a ca j̄uo dotirique

¹ Cesarea macãre niip̄u j̄ic̄u, cien niirã uwamarã up̄u,* uwamarã c̄aja ca niiri tabe Italiano ca wãme cutiri tabe mena ca padeḡu Cornelio ca wãme cutiḡu. ² C̄ua, c̄u yaa wii macãrã niipetirã menara, ca bojoca añuḡu, Æm̄ureco Pac̄ure ca ñi n̄uc̄u b̄uoḡu, judíos c̄aja ca boo pacarijere tii nemoḡu pairo wapa tiirica tiiri tiicojo, Æm̄ureco Pac̄ure to birora juu buec̄oa nii, ca tiiḡu niip̄u. ³ J̄ic̄a rum̄u, muip̄u b̄uaro c̄u ca aji c̄oa c̄uu duwi waari tabe ca niiro, quẽñaricarore biro bii oto weti waaḡu, j̄ic̄u Æm̄ureco Pac̄u yuu† c̄ure queti wede bojari maj̄u, bau niiro c̄u ca niiri tabep̄u j̄aa eari:

—Cornelio —c̄ure ca ñi j̄aiñaḡure ñ̄aupi.

⁴ To biro c̄ure c̄u ca ñi j̄aiñaro, Cornelio pea Æm̄ureco Pac̄u p̄ato macãre ña, b̄uaro uwirique menara:

—¿Wioḡu, ñeere m̄u booti? —c̄ure ñi j̄aiñ̄aupi.

To biro c̄u ca ñiro, o biro c̄ure ñ̄aupi:

—M̄u ca juu buerucurijere, ca boo pasarãre m̄u ca tii nemorijere, c̄ure m̄u ca tiicojo n̄uc̄u b̄uorijere biro ñami Æm̄ureco Pac̄u. ⁵ To biri Jope macãp̄u j̄icãrãre tiicojaya, Simón ape wãme Pedro ca wãme cutiḡure c̄aja j̄uorã waajato ñiḡu. ⁶ Waib̄uc̄urã quejeri ca padeḡu dia t̄ujaro ca niiḡu, c̄ure birora Simón ca wãme cutiḡu yaa wiire niimi —ñ̄aupi.

⁷ Æm̄ureco Pac̄u p̄ato mac̄u c̄u mena ca wede niiric̄u c̄u ca waaro jiro, Cornelio pea c̄u paderi maja p̄uarãre, to biri j̄ic̄u uwam̄u to birora c̄u mena ca niic̄oa niiḡu Æm̄ureco Pac̄ure ca n̄uc̄u b̄uoḡure, j̄uo cojori, ⁸ ca birique niipetirije c̄ajare wede yapano, Jope macãp̄u c̄ajare tiicojocã cojoui.

Pedrore ca bii ñ̄orique

* **10:1** Centurión. † **10:3** Ángel de Dios.

⁹ Ape rum̄u c̄aja pea maap̄u waa n̄un̄ua waarã, Jope macãre c̄aja ca ea n̄un̄ua waaro, Pedro pea, muip̄u jotoa decomacã eaḡu dooḡu c̄u ca biiro, juu bueḡu waaḡu, wii jotoa macã yepa pee m̄ua waaupi.

¹⁰ B̄uaro queyari, baar̄ugaupi. C̄ure c̄aja ca baarique queno boja ditoye, j̄icã wãme quẽñaricarore biro bii oto weori c̄ure ca bii ñ̄orijere ñ̄aupi. ¹¹ Æm̄ureco quejero ca p̄aa n̄uc̄aro juti quejerore biiri quejero pairi quejero, tii quejero yaparire bapari taberi jiarica quejero yepa pee ca ñaañumu duwi dooro ñ̄aupi. ¹² Tii quejerop̄are, bapari d̄apori ca c̄uorã waib̄uc̄urã c̄aja ca niiro c̄oro, yepa c̄uari ca waarã, ca w̄uãrã, niip̄u. ¹³ To biro c̄ure ca biiri tabera o biro ca ñ̄irijere t̄uoupi Pedro:

—Wãm̄u n̄ucãña Pedro. Waib̄uc̄urãre j̄ari baaya —ñ̄iipe.

¹⁴ To biro ca ñiro, Pedro pea o biro ñi yuuupi:

—Biiticu n̄ija, Up̄u. Yua j̄icãti unora ñañarãre, docuorãre, yu baa ñaati —ñ̄iipe.

¹⁵ To biro c̄u ca ñiro, wederique pea o biro c̄ure ñi nemoupe ñucã:

—Æm̄ureco Pac̄u añurã c̄u ca tiiricarãre, “Ñañarã niima,” ñ̄iticãña m̄ua —ñ̄iipe.

¹⁶ Itiati peti to biro biipe. Jiro tii quejero am̄urecop̄u m̄uacoaube ñucã. ¹⁷ Pedro pea to biro c̄ure ca bii ñ̄orijere, “¿Ñee uno petire ñ̄uragaro to biibuti yéé?” c̄u ca ñi t̄ugoeñarique pai niirucurora, Cornelio c̄u ca j̄uo doti cojoricarã pea Simón yaa wiire ca j̄aiña ama n̄un̄ua waaricarã, c̄u yaa wii jope petire ea yerijãupa. ¹⁸ To earãra, tutuaro mena:

—¿Cãj̄i! ¿Ati wiira to niiti Simón Pedro c̄u ca c̄aniri wii? —ñi j̄aiñaupa.

¹⁹ Ména Pedro pea, c̄ure ca bii ñ̄orijere c̄u ca t̄ugoeña niirora, Añuri Yeri pea o biro c̄ure ñ̄up̄u: “Ñaña. Æm̄ua itiarã m̄ure amarã eama. ²⁰ Wãm̄u n̄ucã duwi waa, ‘Yu waati,’ ñ̄itigara, c̄aja mena waaḡuja. Yura yu ca tiicojojãrã niima,” c̄ure ñ̄upi. ²¹ To biro c̄u ca ñiro Pedro pea duwi waa:

—Anora yu nii. Yura yu nii, m̄uja ca amaḡu. ¿Ñeere m̄uja ñi doojãri? —c̄ajare ñ̄upi.

²² To biro c̄u ca ñiro, o biro c̄ure ñi yuuupa:

—Uwamarā wioḡu Cornelio, ca bojoca añuḡu, Ɛm̄reco Pacu ca n̄cā b̄oḡu, judíos niipetirā c̄ja ca n̄cā b̄oḡu c̄ ca doti cojoro jāa doojāw̄u. J̄icū Ɛm̄reco Pacu ȳu, c̄re queti wede bojari maj̄u c̄re baua eari, c̄re j̄o doti cojoya ij̄ari m̄re, c̄ yaa wiip̄u waari, m̄ ca iirijere c̄ ca t̄opere biro iḡu —c̄re īupa Pedre.

²³ To biro c̄re c̄ja ca iirijere t̄o, “Jāa dooya” c̄jare ī, t̄i ñamire toora c̄ni, ape r̄m̄ c̄ja mena waacoaupi Pedro. J̄icārā Jope macā macārā Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerā c̄re bapa c̄ti waaupa.

Cornelio yaa wiip̄u Pedro c̄ ca earique

²⁴ J̄icā r̄m̄ jiro Cesareare ea waaupa, Cornelio pea c̄ yaarā, c̄ mena macārā majurope c̄ ca j̄o neoricarā mena yue niupi. ²⁵ Pedro, wiip̄u c̄ ca earo, Cornelio c̄re jāi bocaḡu witi waaḡu, c̄re ī n̄cā b̄oḡu, c̄ āj̄ro jupear̄i mena ea nuu waaupi. ²⁶ To biro c̄ ca biiro īa, Pedro pea c̄re w̄m̄ n̄cā dotiri, o biro īupi:

—W̄m̄ n̄cāña. Ȳu c̄a m̄re birora bojocu ȳu nii —c̄re īupi.

²⁷ To biro ī, c̄ mena wede peni jāa waaḡu, paḡ bojoca ca nea pooricarāre b̄a eaupi. ²⁸ Jāa ea, o biro īupi Pedro:

—M̄ja añuro m̄ja maji, jāare ca dotirije, judíos ca niitirā mena nii dotiti, c̄jare īa yuju dotiti, jāare ca biirijere. Ɛm̄reco Pacu pea j̄icū uo peerena, “Ñañaḡu, docuḡu niimi, īiticāña,” ȳre ī majiojāwi. ²⁹ To biri ȳre ca j̄orā waaricarāre, “To biro m̄re ī cojojāwi,” ȳre c̄ja ca iirijere t̄oḡu, “Ȳu waati” īitiḡu, ȳ doocā doojāw̄u. To biri ȳ majiruga ħ̄eere iirā ȳre m̄ja j̄ojāri? —c̄jare īupi Pedro.

³⁰ To biro Pedro c̄ ca ī jāiñaro, o biro c̄re ī ȳn̄upi Cornelio:

—Mee bapari r̄m̄ amet̄a, ano c̄rora muip̄u b̄aro c̄ ca aji c̄a c̄u duwi waari tabe ca niiro, ano ȳ yaa wiira juu bueḡu ȳ tiw̄u. Tee jāa ca īña maniri tabera j̄icū uḡu ȳ j̄uguerore juti ca ajiyaa boe baterije jāñac̄ric̄u baua ea, ³¹ o biro ȳre īwi: “Cornelio, Ɛm̄reco Pacu m̄ ca juu buerijere t̄o, ca boo pacarāre m̄ ca t̄i nemorijere majimi. ³² To biri Jope mac̄p̄u j̄icārāre tiicojaya Simón, c̄ buirica w̄ame peera Pedro c̄ja ca iḡu, ap̄i Simón, waib̄c̄rā

quejeri ca padeḡu dia t̄jaro ca niḡu yaa wiip̄u ca niḡure c̄ja j̄orā waaato iḡu,” ȳre īwi. ³³ To biri yue mani waaricaro maniro m̄re ȳ j̄o doti cojojāw̄u. M̄ pea añuro m̄ doojapa. Mec̄ra anore, niipetirā Ɛm̄reco Pacu j̄uguerore mani nii, to biri Ɛp̄u m̄re c̄ ca ī doti cojorique niipetirije jāare m̄ ca wedero jāa t̄oruga —c̄re ī ȳn̄upi Pedre.

Pedro Cornelio yaa wiip̄u c̄ ca wederique

³⁴ To c̄rora Pedro o biro ī wede j̄oupi:

—Mec̄ra díamac̄ra Ɛm̄reco Pacu bojocare c̄ ca īa dica wootirijere ȳ maji. ³⁵ Niipetiri poogaari macārā c̄re ī n̄cā b̄o, ca niire biro añurijere t̄i, ca tiirāre añuro c̄jare īami. ³⁶ Ɛm̄reco Pacu, niipetirā Wioḡu ca niḡu Jesucristo mena, Israel yaa pooga macārāre j̄ic̄ari c̄ro añuro niirique añurije quetire tiicojoui.

³⁷ M̄ja maji ate añurije queti, uwo coerique maquēre Juan c̄ ca wedero jiro Galilea mena bii j̄o waaro, Judea yepa niipetiroḡu ca bii jeja n̄cā waariquere. ³⁸ Ɛm̄reco Pacu, Jesús Nazaret mac̄re Añuri Yeri j̄ori, niipetirije c̄ ca t̄i majipere c̄ ca tiicojoric̄u niiri, ñucā c̄ menara Ɛm̄reco Pacu c̄ ca niiro macā añurije maquēre bojocare t̄i boja, niipetirā Satanás ñañaro c̄ ca tiirā c̄are amet̄ene, c̄ ca t̄i yujurique c̄are m̄ja maji. ³⁹ Jāara jāa nii, niipetirije Judea yepare, to biri Jeusalén'p̄re Jesús c̄ ca tiiriquere ca īaricarā. Jiro yucu tenip̄u c̄re paa pua tuu, c̄re t̄i j̄a c̄ac̄awa.

⁴⁰ To biro c̄re c̄ja ca t̄i c̄ac̄amijata c̄are, Ɛm̄reco Pacu pee itia r̄m̄ jiro c̄ ca cati tuaro tiiri, jāare c̄ ca baua iñoro tiwi.

⁴¹ Biiḡp̄na niipetirāp̄rena baua iñotiwi. Mee j̄uguerop̄na Ɛm̄reco Pacu, to biro ca biiriquere ca wedeparā jāare c̄ ca beje jeericarā wadore baua ea iñowi. C̄ ca cati tuaricaro jiro, c̄ mena baa, jini, jāa tiw̄u. ⁴² To biri c̄ra, “Bojoca ca catirāre, ca bii yairicarā c̄are ca īa bejerp̄u c̄ ca niiro c̄re tiimi Ɛm̄reco Pacu,” īi wede dotiḡu jāare tiicojowi. ⁴³ Ca biipere wede j̄ugueri maja niipetirā, mee Jesús yee maquērena wede, “C̄re ca t̄o n̄n̄jeerā c̄rora c̄ j̄orira ñañarije c̄ja ca tiiriquere acobo

eco, biirucuma,” ñiupa —cãjare ñi wedeupi Pedro.

Judíos ca niitirãre Añuri Yeri cã ca earique

⁴⁴ Ména, Pedro to biro cã ca ñi wede niirora, cã ca wederijere ca tão niirã niipetirãpãre Añuri Yeri cãjare ñaajãa nãcã eaupi. ⁴⁵ To biri Jesucristore ca tão nãnjãeerã judíos Pedro mena ca waaricarã, Añuri Yeri judíos ca niitirãpã cãare cã ca ñaajãa nãcã earijere ñarã, ña uãacoaupa, ⁴⁶ ca tãoya manirije wederique wede, Æmãreco Pacãre baja peo nãcã bũo, cãja ca ñirijere tãori.

⁴⁷ To cõrora Pedro pea o biro ñiupi:

—¿Anija manire birora Añuri Yeri ca ñaajãa nãcã ecorã, oco mena uwo coericaro cãja bootibogajati? —ñiupi.

⁴⁸ To biro ñi, Jesucristo wãme mena cãja ca uwo coe dotiro tiupi. Jiro, “Jicã rãmuri jãa mena tuaya mena,” cãre ñiupa Pedore.

11

Cã ca bii niirijere Pedro cã ca wederique

¹ Jesús buerã, to biri Judea yepa niipetiro macãrã Jesucristore ca tão nãnjãeerã, judíos ca niitirã Æmãreco Pacã yee quetire cãja ca tão nãnjãeerijere queti tãoupa. ² To biri Pedro Jerusalén'pã cã ca tua earo, judíos cãja ca tii nãcã bũo niirucuriquere ca tão nãnjãee niirucuricarã, ³ o biro cãre ñi wede pai jãñaupa:

—¿Ñee tiirã judíos ca niitirã yaa wiipã jãa waa, cãja mena baa, mãja tiijãri? —cãre ñiupa.

⁴ To biro cãre cãja ca ñiro, Pedro pea ca bii nãnjãa waaricarore biro cãjare wede jão waaupi:

⁵ —Jope macãpã yã ca juu bue niiro, jicã wãme quẽñaricarore biro yãre bii oto weo ññowã: Æmãreco tutipã jutiro quejerore biro bapari taberi peti jiarica quejero ñaãñumu duwi doo, yã pãto ca earo yã ñawã. ⁶ ¿Ñee ãno peti to niiti tii quejero pũeapãre? ñigã, añuropã yã ñacãwã. Tii quejeropãre waibũcãrã bapari dũpori ca dũpori cutirã, waibũcãrã macãñũcã macãrã, ca pairã, ca wãurã, ni- iwa. ⁷ Jiro o biro yãre ca ñirijere yã tãowã: “Wãmã nãcãña Pedro. Waibũcãrãre jãari baaya,” ñiwã.

⁸ To biirije yãre ca ñiro yã pea o biro yã ñi yãwãwã: “Æpã, biiticu. Yã, jicãti ãno peera ñañarãre, ca docuorãre yã baa ñaati majuropeecã,” yã ñiwã. ⁹ To cõrora ãmãrecopã ca wederije pea o biro yãre ñi nemowã ñũcã: “Æmãreco Pacã añurã cã ca tiiricarãre ‘Ñañarã niima,’ ñiticãña mãa,” yãre ñiwã. ¹⁰ Itiati peti to biro bii, jiro tee niipetirijepãra ãmãrecopã tuacã mãa waawã ñũcã.

¹¹ To biro yãre ca bii niiri tabera, itiarã Cesarea macãrã yãre cãja ca ama doti cojoricarã, wii peera ea yerijãaupa. ¹² Añuri Yeri pea, “Yã waati,’ ñitigãra cãja mena waagãja,” yãre ñiwi. Ñũcã anija mani yaarã jicã amo peti, ape amore jicãga penituario ca niirã cãa yã mena waawa. Niipetirãpãra cã yaa wiire jãa jãa waawã. ¹³ Cã pea Æmãreco Pacã pãto macã cã yaa wiire to biro bii baa eari, “Jope macãpã jicãrãre tiicojoya Simón, buirica wãme peera Pedro, ca wãme cãtigãre cãja jãorã waajato ñigã. ¹⁴ Cã, mãre wederucumi, mã, mã yaa wii macãrã mãja ca ametãapere,” cã ca ñiriquere jãare wedewi.

¹⁵ Cãjare yã ca wede jão waarora, Añuri Yeri manire cã ca bii jãoricarore birora cãja cãare cãjapãre ñaajãa nãcã eawi. ¹⁶ To cõrora Wiogã Jesús: “Juan, oco mena uwo coeupi, mãja pea Añuri Yeri mena mãja uwo coe ecorucu,” cã ca ñiriquere yã tãgoeña bãawã. ¹⁷ To biri, Æmãreco Pacã, mani, Wiogã Jesucristore díamacã ca tão nãnjãeericarãre, Añuri Yerire manire cã ca tiicojoricarore birora cãja cãare cã ca tiicojorijere ña pacagã, ¿ñiru yã niiti yã, Æmãreco Pacã cã ca tiirijere ca ñi camotapã? —cãjare ñiupi.

¹⁸ To biro Pedro cãjare cã ca ñirijere tãorã, Jerusalén macãrã Jesucristore ca tão nãnjãeerã pea wedetirãra, Æmãreco Pacãre o biro ñi nãcã bũo baja peoupa:

—Judíos ca niitirã cãare Æmãreco Pacã, ñañarije cãja ca tii niirijere tãgoeña wajoa, cã peere tão nãnjãeeeri ca ametãaparã cãja ca niiro cãjare tiicãjari! —ñiupa.

Antioquía macãrã Jesucristore ca tão nãnjãeerã

¹⁹ Esteban cã ca bii yairo jiro, Jesucristore ca tão nãnjãeerãre ñañaro cãja ca tiirãgarã ca waa batericarã jicãrã, Fenicia,

Chipre yuca poogaru, aperã Antioquíaru, duti waaupa. Tii macãripure, aperãpura wedetirãra judíos wadore añurije quetire wede eaupa. ²⁰ To biro cãja ca bii pacaro, cãja watoare niupa jĩcãrã, Chipre to biri Cirene macãrã, Antioquíaru earã, judíos ca niitirãre Wiogũ Jesús yee añurije quetire ca wederã. ²¹ Wiogũ cã ca yerí tutuarije cãja mena niupa. To biri paũ, cãja ca tũo nũnũjee jũo dooriquere camotatiri, Wiogũ peere tũo nũnũjee jũoupa.

²² Jerusalén macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã tee quetire tũorã, Bernabére tiicojo cojoupa Antioquíaru. ²³ Bernabé pea tooru eagu, bũaropura Æmũreco Pacũ añuro cãjare cã ca tiirijere ïari bũaro ñjea niupi. To biri cãja niipetirãre:

—Mũja yeripu mena “O biro mani biijaco” ïi tũgoeña bayi, mani Wiogure to birora tũo nũnũjeecõa niĩña —cãjare ïi wede majioui. ²⁴ Cũa, ca bojoca añugũ, Añuri Yeri ca cũogu, díamacũ ca tũgoeña tutuagu, niupi. To biri paũ bojoca Jesús're tũo nũnũjeeuropa.

²⁵ Ate jiro Bernabé, Tarsopũ waaupi Saulore amagu waagu. ²⁶ Cũre bũa ea, Antioquíaru cũre amicoaupi. Toorure jĩcã cũmarũ Jesús're ca tũo nũnũjeerã mena nea poori, paũ bojocare bue majio niupa. Antioquíara Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre, “Cristo yaarã,”* cãjare ïi wãmeo tii jũoupa.

²⁷ Tii rũmũrirena jĩcãrã ca biipere wede jũgueri maja Jerusalén macãrã waaupa Antioquíaru. ²⁸ Jĩcũ cãja mena macũ Agabo ca wãme cutigu wãmũ nũcã, Añuri Yeri cã ca majioro mena, “Ati yepa niipetiropu bũaro aũa niirucu,” cãjare ïi wedeupi, wiogũ Claudio cã ca doti niiri cuure ca biiriquere. ²⁹ To biri Jesucristore ca tũo nũnũjeerã Antioquía macãrã, cãja ca niiro cõro tii nemorã cãja ca tiicojorijere, “Mani ca tiicojoro cõro ca tiicojoparã mani niicu Judea macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre tii nemorã,” ïiupa. ³⁰ To birora tiupa, tii nemorã cãja ca tiicojorijere, Bernabé to biri Saulo jãa mena tiicojo cojoupa Cristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirã Judea macãrãpũre.

* 11:26 Cristianos. * 12:1 Judea yepa upũ Roma macũ. † 12:7 Àngel.

12

Pedrore cãja ca tia cũurique

¹ Tii cuurena wiogũ Herodes,* jĩcãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre cãjare jĩarugũ, nũnũ jũo waaupi. ² Juan yee wedegũ Santiago peera niipĩi mena cũre paa taa cõacã dotiupi. ³ To biro cã ca tiirijere judíos cãja ca ñjea niiro ïari, Pedro cãare ñee dotiupi. Atea, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cãja ca baari boje rũmũrire to biro biuupa. ⁴ Cũre ñeeri jiro Herodes, Pedrore tia cũurica wiipu uwamarã bapari puna peti, jĩcã punare bapari niirã wado ca niiri punari cãja ca ïa cote niiri wiipu Pedrore cũuupi. Pascua boje rũmũri jiro, “Bojocare yũ ïñorucu,” ïi tũgoeñaupi. ⁵ O biro tiiri, Pedrore tia cũurica wiipu cũo niupa. Jesucristore ca tũo nũnũjeerã pea yerijãaricaro maniro Æmũreco Pacũre cãre jãi boja niupa.

Pedro cã ca witirique

⁶ Herodes, Pedrore bojoca menaru jãiña bejerugũ cã ca ami wienepa rũmũ macã ñamire, pũarã uwamarã watoaru, pũa daa come daari mena cãja ca jiacãricũ cãni cũaupi Pedro, aperã uwamarã pea jope peere cãja ca cote niiro ñno. ⁷ Ca niiro tũjarora jĩcũ Æmũreco Pacũ yũũ, cãre queti wede bojari majũ† baua eaupi. Tia cũurica wii pea añuro boe peticoaupã. Æmũreco Pacũ pũto macũ pea Pedro warure padeña wãcõri, o biro cãre ïiupi:

—Yoari méé wãmũ nũcãña —ïiupi.

To biro cũre cã ca ïirije menara, Pedro amorire come daari cãja ca jiarique ñaacoaupã.

⁸ Æmũreco Pacũ pũto macũ pea o biro cũre ïiupi ñũcã:

—Juti jãña, dũpo juti jãña, tiiya —ïiupi.

Pedro pea cã ca ïirore biro tiupi. Æmũreco Pacũ pũto macũ pea o biro cũre ïi nemoupi ñũcã:

—Jotoa mũ ca jãñarito cãare jãña, yũre nũnũ dooya —cũre ïiupi.

⁹ Pedro, Æmũreco Pacũ pũto macũ to biro cã ca tiirijere, “To biro yũ biicu,” ïi majiti pacagu, cã jiro nũnũ witi waaupi.

Quēñaricaro ca biitore biro pee cūre bi-icāupe. ¹⁰ Too witi waarā, ca nii j̄uorā, ñucā jiro macārā ca coterā uwamarāre ametua, come jope wiije watoa macā maare ca niiri jopere eaupa. Tii jope pea tee majuropeera pāacoaupe. Tii jopere witi, j̄icā caa wiijeri caare waa yapano eagura, Ūmureco Pacu p̄uto macū pea ca niiro t̄ujarora j̄icūra cūre cūu, waa weocoaupi. ¹¹ To cōropu Pedro pea t̄ugoeña maji bojoca cati ea:

—Mecū docare díamacūra, Herodes, to biri judíos, ñañarije yure cāja ca tiirugarijere yare ametuenerugu cū p̄uto macūre tiicojojapi Ūmureco Pacu —ñiupi Pedro.

¹² Teere ña maji, Juan Marcos cāja ca ñigu paco María yaa wii, pañ bojoca nea poocāri cāja ca juu bue niiri wii pee waacoaupi.

¹³ Tii wiip̄u eagu, wiijeri caa pee ca niiri jope pee eari, j̄uoupi. Cū ca j̄uoro t̄uori, j̄icō wāmo Rode ca wāme c̄utigo, ñago witi waaupo. ¹⁴ Cō pea, Pedro cū ca wederijere t̄uo majiri, buaro ujea niima ñigo jope p̄aatigora, “Jope niimi Pedro,” cājare ñigo waago toop̄ara ūmaacā jāa waaupo. To biro cō ca ñiro, cāja pea:

¹⁵ —Mecūgo mu ñi —cōre boca ñicāupa. Cō pea:

—Yee méé yu ñi. Cāra niijāwi —cājare ñimiupo. Cāja pea ñucā:

—Cū méé niicumí. Cū yuñ cūre coteri maji niicumí —cōre ñiupa.

¹⁶ To biro cāja ca ñi niiro unno, Pedro pea jope peera j̄uogu tiiupi. To biro cū ca ñiro t̄uo, cūre jope p̄āama ñirā, ña uc̄uacoaupi.

¹⁷ Cū pea wedeticāña ñigu, cū amori mena tii cōoña, tia cūurica wiip̄u ca niigure Wiogu cūre cū ca ami wieneriquere cājare wede, ñucā “Santiagore, to biri Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeerā cāare, atere cājare wedeya,” ñiupi. Teere cājare ñi yapano witi, aperop̄u waacoaupi Pedro.

¹⁸ Boeri tabe ca niiro uwamarā, Pedroro ca cotericarā pea Pedro cū ca biiriquere majitima ñirā, no ca boorora ameri ñi mecūcāupa. ¹⁹ Herodes pea jāiña ama dotiñami Pedroro buatima ñigu, cūre ca cotemiricarārena tee j̄uori cājare j̄ia batecā dotiupi. Ate jiro Herodes, Judea yepa ca niiricu waari, Cesarea pee niigu waacoaupi.

† 12:23 Ángel del Señor.

Herodes cā ca bii yairique

²⁰ Herodes, Tiro, Sidón macāri macārā mena buaro ajaupi. To biri cāja pea cū p̄utop̄u cāja ca waapere ameri wede peni, “O biro mani biijaco” ameri ñi, cūre ñarā waaupa. Wiogu Herodes're pade nemori maji Blastore, “Jāare mu ñi nemowa,” cūre ñi, cū j̄uorip̄u wiogu Herodes're, “Añuro mani niijaco” cūre ñi jāiupa, cū ca doti niiri yepa maquē baariquere ca baa niirā niiri.

²¹ To biri Herodes:

—Tii ram̄u ca niiro, cāja mena yu wede penirucu —cū ca ñirica ram̄ure, cū wiogu jutire jāñacāri, cū ca doti duwiri cūmuropu ea nuu ea, bojocare wedeupi. ²² To cōrora, bojoca pea o biro ñi acaro buiupa:

—j̄Ano ca wedegua bojocu méé niimi. J̄uguē niimi! —ñiupa. ²³ To biro cūre cāja ca ñi n̄ucū buori nimarora, Ūmureco Pacu yuñ, cūre queti wede bojari maji† pea cū ca dia ñaaro cūre tiicāupi, Ūmureco Pacure cū ca ñi n̄ucū buotirije j̄uori. To biri becoa baa eco biicā yai waaupi.

²⁴ Ūmureco Pacu yee queti pea ño jañuri bate n̄ucā n̄un̄na waa, niipetiri taberip̄u wede bato n̄un̄na waarique nii, biupa.

²⁵ Bernabé, Saulo, Jerusalén're cāja paderique yapanori, too ca niiricarā Antioquía pee tuacoaupi ñucā. Juan, ñucā cārena Marcos cāja ca ñigu cāare, cāja mena cūre ami waaupa.

13

Bernabé, Saulo añurije quetire cāja ca wede yujurā waa j̄uoriquere

¹ Antioquíare Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeerā, ca biipere wede j̄ugue, bue majio, ca tii niirā, Bernabé, “Ca ñigu” cāja ca ñigu Simón, Cirene macū Lucio, Galilea yepa wiogu ca niiricu Herodes mena ca buñaricu Menahem, to biri Saulo, niupa.

² J̄icā ram̄u betiri, Ūmureco Pacure ñi n̄ucū buo juu bue, cāja ca tii niiri ram̄ure:

—“Tee ca tiiparā niirucuma” ñigu, yu ca j̄uojārā Bernabére to biri Saulore, yure jee dica woo bojaya —cājare ñiupi Añuri Yeri.

³ To biri betiri juu bue yapano, cāja amori mena cājare ñia peo, cājare waarique uwicā cojupa.

Chiprepu cāja ca earique

⁴ Añuri Yeri cū ca doti cojorā, Bernabé, Saulo, Seleucia pee bua waa, too menara cūmua mena Chipre yucu poogaru waaupa.

⁵ Salamina macāre earā, judíos cāja ca nea poo juu bueri wiijeripu Ūmureco Pacu yee quetire cājare wede juo waaupa. Juan Marcos cāa cājare tii nemo yujurugu, cāja mena waaupi.

⁶ Tii yucu poogare waa yuju peticā, Pafos cāja ca ĩiri macāru eaupa. Tii macāre bua eaupa jīcā majiri maju judíos bojocu, watoara “O biro biiruga,” ĩi ditori maju Barjesús ca wāme cutigure.

⁷ Cū, cūmu pea, wiogu Sergio Paulo ca wāme cutigu, buaro ca tūgoeña majigu mena niupi. Wiogu pea, Ūmureco Pacu yee quetire tuorugu, Bernabé, Saulore juo doti cojoui.

⁸ Cūmu, griego wederique mena peera Elimas ca wāme cutigu pea, “Cāja ca wederijere wiogu tuo nunujeeremi” ĩigu, cājare ĩi camotaupi.

⁹ To biro cū ca ĩiro, Saulo, romano wederique mena peera Pablo ca wāme cutigu pea Añuri Yerire ca cūogu niiri, añuro cūre ĩa āpōtīo,

¹⁰ o biro cūre ĩiupi: —Īca ĩi dito paigu, ñañagu, Satanás macū, niipetirije añurijere ca junagu! ¿Ñee tiigu Ūmureco Pacu díamacū cū ca wederijere mu ĩi maa wijio niiti? ¹¹ Mecūra Ūmureco Pacu ñañaro mu ca biiro mare tiirucumi. Ca ĩatigu mu tuarucu. Jīcā cuu cōro muipū cū ca boerijere mu ĩatirucu —cūre ĩiupi.

To biro cūre cū ca ĩirije menara, cūmu Elimas pea díamacūra ca ĩatiguru tuacāupi. To biri ca ĩatigu niima ĩigu, cūre ca tūa waapure amaupi. ¹² To biro ca biirijere ĩari, Wiogu yee maquēre cū ca buerijere tuo ujea nii, díamacū tuo nunujeepi wiogu Sergio Paulo.

Pisidia yepare ca niiri macā Antioquíaru cāja ca biirique

¹³ Pablo cū mena macārā mena, Pafos ca niiricarā bua jāa, waarā, Panfilia yepare ca niiri macā, Perge cāja ca ĩiri macāru eaupa. Cāja mena ca waamiricu Juan Marcos pea, toora cājare camotati, Jerusalén pee tuacoaupi. ¹⁴ Cāja pea, Perge ca niiricarā waarāra, Pisidia yepa macā macā Antioquíaru eaupa. Yerijāarica rumu ca

niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waa, ea nuu waaupa. ¹⁵ Doti cūriquere, Ūmureco Pacu yee quetire wede juqueri maja cāja ca owariquere bue yapano, nea poo juu buerica wii wiorā pea o biro cājare ĩi juo cojoupa:

—Jāa yaarā, bojoca cāja ca tūgoeña bayiro tiirugarā mūja ca wederugajata, mecūra ĩiña —cājare ĩiupa.

¹⁶ To biro cāja ca ĩiro Pablo wāmu nacā, “Wedeticāña,” ĩigu, cū amori mena tii cōoña, o biro cājare ĩiupi:

—Mūja, israelitas, ñucā judíos ca nitirā Ūmureco Pacu ca ĩi nacū buorā, tuoya. ¹⁷ Israel yaa pooga macārā mani ñicū jāaripure beje jeeupi Ūmureco Pacu. Ména Egiptopure ape yepa macārāre biro cāja ca niiro, paū cāja ca bojoca buaro tiipi Ūmureco Pacu. Jiro, cū ca tutuarije mena, tii yepa ca niiricarāre juo witiri, ¹⁸ ñañari wāme cāja ca biirique cuti nii pacaro, ca yucu maniri yepapure cuarenta cāmari peti cājare ĩa nunujee nacā niupi.

¹⁹ Canaán yepare jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri poogaari tii yaiori jiro, cū yaarāre tii yepare cājare tiicojoui.

²⁰ Ate niipetirije cuatrocientos cincuenta cāmari peti, to biro bii niupa. Jiro ñucā cājare ca juo niiparāre cājare tiicojoui. Cāja pea Samuel, Ūmureco Pacu yee quetire wede juqueri maju cū ca niiri rumaripu cājare juo nii eyoupa.

²¹ Cāja pea jīcā cājare ca juo niipū wiogure jāiupa. Ūmureco Pacu pea, Quis* macū Saúl, Benjamín yaa puna macū cuarenta cāmari peti cājare ca juo niiricare cājare tiicojoui. ²² Jiro Ūmureco Pacu, Saúl're, wiogu cū ca niirijere ēmari, David peere cāja wiogu cūre jōneupi, o biro cū ca ĩiricare: “Isaí macū David're yu bua, yure birora ca yeri cutigure, cū, yu ca boorije niipetirore tiirucumi,” cū ca ĩiricare.

²³ “Ani David niiquiricu pāramirena, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩiricare birora Ūmureco Pacu, Israel bojocare ca ametuenerare tiicojoui Jesucristore.

²⁴ Jesús cū ca dooparo juquero, Juan, niipetirā Israel bojocare, “Ñañarije mūja ca tii niirijere tii yerijāa tūgoeña wajoa,

* 13:21 Cis.

Umureco Pacu peere tuo nunajee, uwo coe dotiya,” cājare ñi wedeupi. ²⁵ Cū ca bii yaipa tabe ca ea nunua waaro, o biro ñiupi Juan: “¿Maja, ‘Ñiru niicumí,’ yure maja ñiti? ‘Cū niicumí,’ maja ca ñi tugoeñagu méé yu nii. Ñaña. Yu jiro doomi jĩcū, yua cū dupo juti unorena ca tuu weepu méé yu nii,” ñiupi.

²⁶ “Yu jaarā Abraham pāramerā, maja judíos ca niitirā Umureco Pacu ca nacū buorā, ate ametuarique queti mani yee nii. ²⁷ Jerusalén macārā, to biri cūja wiorā, Jesús're ña majitiupa. To biri cūre jā cōarā ca biipere wede jūgueri maja cūja ca ñirique, yerijāarica ramari cōrora cūja ca buerije ca ñirote birora tiirā tiupa. ²⁸ Jĩcā wāme unora ca jā ecoru cū ca niipe ñañaro cū ca tii bui cutiriquere buati pacarā, Pilato cūre cū ca jā cōa dotiro booupa. ²⁹ Cū yee maquē niipetiro cūja ca owarique ca ñirote biro cūja ca tii yapano peotiro jiro, yucu tenipu cūja ca paa pua tuu cōaricure ami duwio, cūre yaa cōacāupa. ³⁰ Umureco Pacu pea ca bii yairicarā watoare cūre catiocāupi. ³¹ Galilea ca niiricu, Jerusalén pee cū ca dooro cūre ca bapa cuti dooricarāre pau ramari cūjare baua ea ñño niupi. Mecūra, cūjara niima, “To birora biiwu,” bojocare ca ñi wederā.

³² “To biri ate añurije quetire majare jāa wede, mani ñicū jāapure, “O biro yu tiirucu,” Umureco Pacu cū ca ñi cūurique maquērena. ³³ Umureco Pacu, mani, cūja pāramerāre, cū ca ñiricarore birora tiimi, Jesús cū ca cati tuaro tiigu. Salmos ca nii jūori pūuro jiro macā pūuro o biro ñi owarique ca ñirote biro:

“Mua, yu macū mu nii, mecūra mare yu macū jāa,” ca ñirote biro.†

³⁴ Jĩcāti uno peera cū upari ca boa yaitipere biro ñigu ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro cū ca tiipe peera o biro ñiupi:

“David're, ca ñañarije manirije, díamacū ca niirijere, mare yu tiicojorucu yu ca ñiriquere, yu ca ñiricarore biro yu tiirucu,” ñiupi.‡

³⁵ To biri ape tabe o biro ñi owarique nii:

“Cūre pade bojari maju, ca ñañarije manigu uparire, ca boa yairo tiitirucumi,”

† 13:33 Sal 2.7. ‡ 13:34 Is 55.3. § 13:35 Sal 16.10.

ñi. §

³⁶ “Díamacū petira David, cū ca niiri cuu macārāre Umureco Pacu cūre cū ca dotiricarore biro cūjare jūo niiri jiro bii yai, cū ñicū jāa niiquñicarā mena yaa cōa eco, cū upari pea boa, biicā yai waaupa. ³⁷ Umureco Pacu cū ca cati tuaro cū ca tiiricu upari pea boatiupa. ³⁸ To biri yu jaarā, Jesucristo jūori, ñañarije tiirique wapare acobo ecoriquere majare jāa ca wederijere majiña. ³⁹ Cū jūori, niipetirā cūre ca tuo nunajeerā, ca ñañarije manirā tii ecoma, niipetirije Moisés cū ca doti cūurique jūori, ca ñañarije manirā maja ca tii ecotiriquere. ⁴⁰ Ca biipere wede jūgueri maja o biro cūja ca ñirique, majarena ca biitipere biro ñirā, bojoca catiri niñña:

⁴¹ “Tuoja maja, boborije ca ñi bui tutirā.

Ña ucu yaicoa, yai nacācoarāja.

Ati ramarire, jĩcā wāme tiigu doogupu yu tii, jĩcū majare cū ca wedemijata cāare, díamacū maja ca tuotipere,” ñi* — cūjare ñiupi Pablo.

⁴² Pablo, cū mena macārā mena, nea poo juu buerica wiire cūja ca witi waaro, “Ano jiro macā ramu yerijāarica ramu cāare ate maquērena jāare maja wedewa ñucā,” cūjare ñiupa. ⁴³ Nea poo juu buerica wiipu cūja ca nea poo juu buerije ca petiro, pau judíos, to biri judíos cūja ca tii nacū buorijere ca tii nunajeerā, Pablo, Bernabé jāare nunu waaupa. Cūja pea:

—Umureco Pacu cū ca mairije jūori ca jūo ecoricarā maja ca niirijere, to birora tuo nunajeecōa niñña —cūjare ñi wede majiupa.

⁴⁴ Ñucā tii semana yapare yerijāarica ramu ca niiro, Umureco Pacu yee quetire tuorugarā tii macā macārā niipetirā jañuripara neaupa. ⁴⁵ To cōro pau bojoca cūja ca nearo ñarā, judíos pea buaro ña ajiari, Pablo cū ca ñirijere ñi camota, cūre acaro bui tuti, ñi jūo waaupa.

⁴⁶ To biro cūja ca ñirote tuo, Pablo, Bernabé jāa pea cūjare uwi tugoeñaricaro maniro wede, o biro cūjare ñi yuupa:

—Maja judíos'rena, Umureco Pacu yee quetire jāa ca wede jūopera niimiwu. Teere booti, to birora caticōa niirique ca

* 13:41 Hab 1.5.

cuorugarã ano méé nii, m̃ja ca biirije j̃ori, mecãra judíos ca niitirã peere jãa wederã waarucu. ⁴⁷ Mee, to birora jãare doti cojowi Wiogu o biro ïiri:

“Bojoca poogaarire ca boeparã m̃jare yu c̃u, ati yepa niipetiropu yu ca ametenerije quetire m̃ja ca wedepere biro ïigu, jãare ïiwi”† —ïiupa.

⁴⁸ To biro c̃ja ca ïirijere t̃orã, judíos ca niitirã pea, “Wiogu yee queti añurije nii,” ïi ujea niupa. “Caticõa niiriquere ca b̃a eaparã niirucuma,” c̃u ca ïiricarã niipetirã t̃o ññjeeupa.

⁴⁹ To biri tii yepa macãrã niipetirãp̃are, Wiogu yee quetire wedeupa. ⁵⁰ Judíos pea c̃ja ca ïirote biro ca tii ññjeerã romirire, c̃ja ca ïa ñc̃u buorã romirire, to biri tii macã macãrã um̃a uparã ca niirã mena wede peniri, Pablo, to biri Bernabére ñañoaro c̃jare c̃ja ca tiiruga ññjeero c̃jare tiupa. To biro tiicãri, tii yepare c̃jare cõa wienecãupa. ⁵¹ C̃ja pea, “M̃ja yee wapa ñañoaro m̃ja tam̃orucu,” ïirã, c̃ja d̃porire jita ca ea tuariquere paa bate c̃u, Iconio pee waacoupa. ⁵² Jesús yee quetire ca t̃o ññjeericarã pea, Añuri Yerire c̃o, b̃aro ujea nii, bii niupa.

14

Iconio macãrãre añurije queti c̃ja ca wederique

¹ Iconiore Pablo, Bernabé, c̃ja ca biirucuricarore birora judíos c̃ja ca nea poo juu bueri wiip̃a jãa waari, añurije quetire c̃u ca wedero judíos, judíos ca niitirã, pã t̃o ññjeeupa. ² Judíos Jesucristore ca t̃o ññjeetirã pea, judíos ca niitirãre, Jesucristore ca t̃o ññjeerã menare c̃ja ca ajiaro c̃jare tiupa. ³ To ca bii pacaro, Pablo, Bernabé jãa pea Wiogu c̃u ca tii nemorijep̃are t̃goeña tutuari uwiricaro maniro, toora yoaro añurije quetire wede, tiicã niupa. Wiogu pea, Æmureco Pacu c̃u ca mairije maquẽre c̃ja ca wede niirijere, “To birora nii,” c̃jare ïi majiogu, c̃ja j̃orip̃a ca ïa ñaaña manirije tii bau nii, tii

niupi. ⁴ Tii macã macãrã bojoca pea, j̃icãrã judíos c̃ja ca ïirijere t̃o ññjee, aperã Pablo jãa c̃ja ca ïirije peere t̃o ññjee, ameri bii dica waticã niupa. ⁵ To biri judíos, judíos ca niitirã, c̃jare ca dotirã mena neari, Pablo jãare ãtã mena dee, ñañoaro c̃jare tii, tiirugarã, ameri wede peniupa. ⁶ Pablo, Bernabé jãa pea teere majiri, Litra, Derbe, Licaonia* yepa macã macãrip̃a, to weja ca niiri macãri pee duticoaupa, ⁷ añurije quetire to birora c̃ja ca wedecã ñña waaricarop̃are.

Listrap̃a Pablöre ãtã mena c̃ja ca deerique

⁸ Listrare niupi j̃icã um̃a ca waa majitigu, upa suquẽro ca baaric̃u, waari méé, to birora ca duwi yai waagu. ⁹ C̃u pea Pablo c̃u ca wederijere añuro t̃o duwiupi. Pablo pea, “Jesús ỹre catiocãrucumi,” díamac̃u c̃u ca ïi t̃goeñarijere ïa majiri, ¹⁰ tutuaro wederique mena o biro c̃ure ïiupi:

—Wãm̃u ñcã, díamac̃u ea ñcã waaguja —ïiupi.

C̃u pea to biro c̃ure c̃u ca ïirije menara bupu wãm̃u ñcã, waa j̃o waaupi.

¹¹ Pablo to biro c̃u ca tiirijere ïarã, bojoca pea Licaonia macãrã wederique mena o biro ïi acaro bui j̃o waaupa:

—J̃guẽa, bojocare biirã jeeñacãri manire ïarã duwi doojapa yé! —ïi acaro buiupa. ¹² To biri Bernabére c̃ja j̃guẽ Zeus wãmere c̃ure wãmeo tii, Pablo peera, bojocare ca wedegu c̃u ca niiro macã ap̃i c̃ja j̃guẽ Hermes wãmere c̃ure wãmeo tii, tiupa.† ¹³ Zeus ỹu pai, macã piya waarica tabera Zeus're ïi ñc̃u buorica wiire ca cuogu pea, wec̃u, oori daari jee dooupi. C̃u pea c̃u bojoca mena, Pablo jãarire tii ñc̃u buogu, wec̃uare j̃ari joe juti añu m̃ene ñc̃u buorugaupi. ¹⁴ Pablo, Bernabé jãa pea to biro c̃jare c̃ja ca tii ñc̃u buorugarijere ïa majiri, c̃ja jutire yega, bojoca watoara o biro ïi acaro bui jãa waaupa:

¹⁵ —¿Ñee tiirã atere to biro m̃ja tiiti? Jãa cãa, m̃jare birora bojoca jãa nii. Ano añurije queti m̃jare jãa ca wederijea, ate

† 13:47 Is 49.6. * 14:6 Licaonia macãrã apeye ca wederã niupa. Bii pacarã griego c̃ja ca wederijere t̃ocãupa.

† 14:12 Zeus, Hermes griegos yaarã j̃guẽa niupa; romanos pea ñucã c̃jaren Júpiter, Mercurio, c̃jare wãmeo tiupa. Zeus niup̃a c̃ja j̃guẽa ca nii majuropeegu. Ñucã Hermes pea j̃guẽare queti wede yuju bojari maj̃u niup̃u.

ca wapa manirije mąja ca tii niirijere tii yerijāari, to birora ca caticōa niigu Ɔmureco Pacu, ati yepare, diare, teepare ca niirije niipetirije ca tiiricu peere cąja tųo nųnųjeejato ĩirā, jāa ca wederije nii. ¹⁶ Ména juguero macā cuupara, bojoca poogaari cąja ca niiro cōrorena cąja ca tiirugarijere biro cąja tiijato ĩicāupi Ɔmureco Pacu. ¹⁷ To biro bii pacagu, Ɔmureco Pacu cū ca niirijere ĩnogu, añurije tii yerijāatiupi, Ɔmureco tutipų ca niirijere oco tiicojo, yucu ca dica cutiri yuteari tii, baarique tiicojo, ñucā yeri ąjea niirique tiicojo, cā ca tii niirije mena —cąjare ĩiupa.

¹⁸ Ate niipetirije cąjare cąja ca ĩi wederije mena do biro tii majiña maniro ca bii pacaro, cąjare cąja ca tii nųcū buorugarijere biirique peti cąjare ĩi camotaupa.

¹⁹ To biro cąja ca bii niiri tabere ĩicārā judíos, Antioquía, Iconio macārā eari, bojocare cąja ca tųgoeña wajoaro tiuupa. To biri Pablora ătā mena dee, “Mee, cāre mani ĩicācu” ĩi tųgoeñari, macā tųjaropų cāre wee witi waa cōacāupa. ²⁰ To biro cāre cąja ca tiiro, Jesucristore ca tųo nųnųjeerā pea, cāre cąja ca nea poo amojoderora, cati wāmų nųcā, macā peera piyacoaupi ñucā. Ape rųmųra Bernabé mena Derbe macā pee waacoaupi.

Siria yepare ca niiri macā Antioquía pee cąja ca tua waarique

²¹ Tii macāre añurije quetire wede, paų cąja ca tųo nųnųjeero tiiri jiro, Listra, Iconio, Antioquía macārire ²² Jesucristore ca tųo nųnųjeerāre cąja ca tųgoeña tutuaro tii, “Díamacū mąja ca tųo nųcū buorijere to birora tųgoeña tutuacōa niiña” cąjare ĩi, ñucā “Ɔmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare ea waarugarā, ñañaro tamoriquera niiro bii,” cąjare ĩi, ĩi tua waaupa. ²³ Ñucā, Jesucristore ca tųo nųnųjeerā cąja ca niiri taberi cōrora, cąjare ca jųo niiparāre beje, betirique mena juu bue, Wiogu cąja ca tųo nųnųjeericųpure cąjare ĩa nųnųjee doti, tii tua waaupa Pablo jāa.

²⁴ Pisidia yepare ametųa waarāra, Panfilia yepapare eaupa. ²⁵ Perge macārāre añurije quetire wede yapano, Atalía macā

pee bua waaupa. ²⁶ Tii macāre bua ea, cūmuapų ea jāa, Ɔmureco Pacu cū ca mairije quetire ca wedeparā niirucuma ĩigu, Añuri Yeri cąjare cū ca jee dica woo dotirica macā Antioquía peera, tee añurije quetire wede yuju yapano, tuacoupa ñucā. ²⁷ Antioquíare tua earā, Jesucristore ca tųo nųnųjeerāre neori, niipetirije Ɔmureco Pacu cąja mena cū ca tiiriquere, ñucā judíos ca niitirā cāa díamacū cąja ca tųo nųnųjeero cū ca tiiriquere, wedeupa. ²⁸ Tii macārā Pablo, Bernabé jāa Jesús yee quetire ca tųo nųnųjeerā mena yoaro niicāupa.

15

Jerusalén'pų cąja ca nea poorique

¹ Tii cuure Judea macārā, Antioquía pee ca waaricarā: “Moisés cū ca doti cūurique ca ĩrore biro, jeyua quejero yapare* mąja ca wide taa dotitijata, mąja ametųatirucu,” cąjare ĩi bueupa Jesucristore ca tųo nųnųjeerāre. ² Ate jųori, Pablo, Bernabé, añurora ĩiricaro maniro cąja mena ameri tuti jāñuripų tee maquēre ameri wede peniupa. To biri, “Pablo, Bernabé, aperā ĩicārā cąja mena macārā, Jesucristore ca tųo nųnųjeerā mena Jerusalén'pų cąja waajato, Jesús buerā ca niiricarā mena, to biri Jesucristore ca tųo nųnųjeerāre ca jųo niirā mena, ate maquēre wede penirugarā,” ĩiupa.

³ To biri Antioquía macārā Jesús're ca tųo nųnųjeerā cąja ca tiicojo cojoricarā, Fenicia, to biri Samaria yeparire ametųa waarā, judíos ca niitirā, añurije quetire tųorā Ɔmureco Pacu peere tųo nųnųjeerugarā, tırųmųpų cąja ca tųo nųnųjee jųo dooriquere cąja ca tii yerijāariquere, cąjare wede ametųa waaupa. Tii yepari macārā Jesucristore ca tųo nųnųjeerā pea teere tųorā, buaro ąjea niuupa.

⁴ Pablo, Bernabé Jerusalén'pų cąja ca earo, Jesucristore ca tųo nųnųjeerā, Jesús buerā ca niiricarā, to biri cąjare ca jųo niirā, cąjare bocaupa. Cąja pea niipetirije Ɔmureco Pacu cąjare cū ca tii nemoriquere cąjare wedeupa. ⁵ Teere cąja ca wedero

* 15:1 Circuncisión.

tʰorã, jĩcãrã fariseos Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeericarã wãmʰ nʰcãri, o biro ïiupa:

—Judíos ca niitirã Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerã cãare, cãja jeyua quejero yapare wide taa, Moisés cã ca doti cũurique ca ïrore biro cãjare tii nʰnʰjee doti, ca tiipera niiro bii —ïiupa.

⁶ To biro cãja ca ïiro tʰo, tee maquẽre wede penirugarã, Jesús buerã ca niiricarã, to biri Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerãre ca jʰo niirã, neaupa. ⁷ Tee maquẽre yoaro ameri wede peniri jiro, Pedro pea wãmʰ nʰcã, o biro cãjare ïiupi:

—Yʰ yaarã, mʰja maji, mʰja mena ca niigure jĩcãtopara ʰmureco Pacʰ yare beje amiwi, judíos ca niitirã, añuriye quetire yʰ ca wedero tʰori, díamacũ cãja tʰo nʰnʰjeejato ïigu. ⁸ ʰmureco Pacʰ, yeri cãtiriquepʰre ca majigu, “Yʰ yaarã niima,” cã ca ïirijere ïñogʰ, manire cã ca tiiricarore birora cãja cãare Añuri Yerire tiicojowi. ⁹ ʰmureco Pacʰa, jĩcã wãme ʰno peerena, manire, cãja menare ïa dica wooricaro maniro, díamacũ tʰo nʰcũ bʰoriquere jʰori, cãja yeripʰre ca ñañarije manirã cãja ca niiro tiowi. ¹⁰ Too docare mʰja pea ʰñee tiirã ʰmureco Pacʰre mʰja ïi ametʰa nʰcãrugati, anija Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerãre, mani majuropecã, ñucã mani ñicũ jãa cãa, cãja ca tii nʰnʰjee bayitiriquerena cãjare tii dotirã? ¹¹ To biro méé bii. Cãjare birora mani cãa, mani Wiogʰ Jesús wapa manirora cã ca tii bojarique jʰori, mani ametʰene eco, mani ïi maji —cãjare ïi wedeupi Pedro.

¹² Niipetirãpʰra, Pablo, Bernabé, cãja jʰori, ʰmureco Pacʰ judíos ca niitirã watoapʰre ca ïa ñaaña manirije cã ca tii bau niiriquerere cãja ca wedero, wederucuri méé tʰocã duwiupa. ¹³ Cãja ca wede yapanoro, Santiago cãa o biro ïiupi:

—Tʰoya yʰ yaarã. ¹⁴ ʰmureco Pacʰ, judíos ca niitirãre, cãre ca ïi nʰcũ bʰoparãre jeegʰ añuro cãjare cã ca tii jʰoriquerere manire wedemi Pedro. ¹⁵ Ate mena, ca biipere wede jugueri maja o biro cãja ca ïi owarique ca ïrore birora bii:

¹⁶ “David cã ca doti niirije ca petiro jiro, cã pãramerã ca nii nʰnʰa waarã

cãja ca doti niimirije ca petiro jiro pʰre ñucã,

jĩcã, David pãrami ca nii nʰnʰa waagʰpʰre ca doti niigu cã ca niiro cãre yʰ tiirucu, ¹⁷ aperã bojoca ca nii cojorã, ati yepa macãrã bojoca poogaari niipetirã,

yʰ wãmere ca ïi nʰcũ bʰorã mena ʰpʰre cãja amajato ïigua, ïimi ʰpʰ,

¹⁸ tĩramʰpʰ macã yʰtearipʰra, atere, “To biro yʰ tiirucu” ca ïiricu,” ïi.

¹⁹ ”To biri judíos ca niitirã, ʰmureco Pacʰre ca tʰo nʰnʰjeerãre cãja ca tiitipe ʰnorenã cãjare ca ïi maa wijiotiparã mani nii. ²⁰ “Waibʰcãrã díi weericarãre cãja ca tiicojo nʰcũ bʰoriquerere, mʰja nʰmoa ca niitirãpʰrena tii epericarã cãtiriquerere, waibʰcãrã ñee taa jãricarã díire, díire, baarique docare to cõrore tii yerijãaña,” cãjare ca ïi owa cojoparã mani nii. ²¹ Mee, tĩramʰpʰra macãri cõrore nea poo juu buerica wiijeripʰre Moisés cã ca doti cũuriquerere wede majio, yerijãarica ramari ca niiro cõro teere jʰo bue, ca tiirã nii jʰo dooupa —cãjare ïi wedeupi Santiago.

Judíos ca niitirãre cãja ca owa cojorique

²² To biri Jesús buerã, Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerãre ca jʰo niirã, Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerã niipetirã mena wede peniri, “Jĩcãrã mani mena macãrãre jeeri, Pablo, Bernabé jãa mena Antioquiarʰ cãjare ca tiicojope niicu,” ameri ïi wede peniupa. To biri, cãja mena macãrã ca nii majuropeerã ca niirã Judas, ape wãme Barsabás cãja ca ïigure, apĩ Silas’re jeeupa. ²³ Cãja mena o biro ïi owarica pũuro tiicojo cojoupa:

“Jãa, Jesús buerã, to biri Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerãre ca jʰo niirã, mʰja jãa yaarã judíos ca niitirã Antioquía, Siria, to biri Cilicia macãrãre, jãa añu doti cojo.

²⁴ Jĩcãrã jãa mena macãrã jãa ca doti cojotirã nii pacarã, mʰja pʰtopʰ waacãri, mʰjare cãja ca wede maa wijio pato wãcõriquerere jãa tʰo. ²⁵ To biri ameri wede peni yapano, jĩcãrã jãa mena macãrãre jeeri, mʰja pʰtopʰ mani yaarã Bernabé, Pablo, ²⁶ mani Wiogʰ Jesucristo yee jʰori, bii yairicaro uwioro ñañaro ca tamʰoricarã mena mʰjare cãja ïarã

waajato ñirã, cãjare ca tiicojope niicu,” jãa ñi. ²⁷ To biri Judas, Silas jãare, m̃aja p̃top̃ cãjare jãa tiicojo cojo, m̃ajare jãa ca owa cojorijere cãja majuropeerã m̃ajare cãja wede majiojato ñirã. ²⁸ Añuri Yerire, to biri jãa cãare, mee pã wãmeri m̃ajare tii dotitirãra, ano m̃ajare jãa ca tii dotirije wadora m̃ajare jãa ca tii doti cojoro añucã: ²⁹ “Waibucurã díí weericarãre cãja ca tiicojo nacũ buoriquere baati, waibucurã ñee taa jãaricarã dííre, ñucã cãja díí cãare baati, m̃aja numoa ca niitirãp̃arena tii epericarã cutiti, bi-iyã,” m̃ajare jãa ñi cojo tee docare. Ate m̃ajare jãa ca tii doti cojorijere m̃aja ca tii nuñjееjata, añuro tiirã m̃aja tiirucu.

Añuro m̃ajare to biijato, ñi owa cojoupa.

³⁰ To biri jicãtora cãjare waarique wui, Antioquã pee bua waa, Jesucristore ca t̃o nuñjееrãre neori, tii p̃urore cãjare tiicojoupa. ³¹ Jesucristore ca t̃o nuñjееrã pea, tii p̃urore buerã, buaro ñjea niupa, cãja ca t̃goeña bayiro ca tiiro macã. ³² To biri Judas, Silas jãa cãa, ca biipere wede jugueri maja niiri, cãjare cãja ca wederije mena, buarop̃ara t̃goeña bayi ñjea nii, cãja ca biiro cãjare tiupa. ³³ Toore jicã cuu cãja ca niiro jiro, Jesucristore ca t̃o nuñjееrã pea, cãjare ca tiicojo cojoricarã p̃top̃ara cãja tua waajato ñirã, añuro mena cãjare waarique wui tuenecojoupa. ³⁴ Silas pea: “Anora ỹ tuarucu,” ñiupi. ³⁵ Pablo, Bernabé jãa pea aperã pã mena, Antioquãra Wiogu yee añurije quetire wede, bue majio, tiicõa niupa.

Pablo, Bernabé cã ca camotatirique

³⁶ Ca yoa waaro jiro, ñucã Pablo, Bernabé o biro cãre ñiupi:

“Jam̃, Wiogu yee añurije quetire mani ca wederica macãri niipetirop̃are mani ña yujuco, Jesucristore ca t̃o nuñjееrã, ‘Do biro cãja bii niimiti,’ ñirã” cãre ñiupi. ³⁷ Bernabé pea, cãja mena Juan Marcos're ami waarugaupi. ³⁸ Pablo pea, cãjare pade nemo bapa cuti yapanotig̃ara, Panfilia macãrã cã ca tua weocã doorique ca niiro macã, cãre cã ca ami waaro bootiupi. ³⁹ To biri jicãri cõro cãja ca t̃goeñatirije ca

niiro macã, ameri camotaticoaua. Bernabé pea Juan Marcos mena c̃muap̃ ea jãa, Chipre pee waacoupi. ⁴⁰ Pablo pea, Silas're j̃o, Jesucristore ca t̃o nuñjееrã, “Um̃areco Pac̃ añuro m̃ajare cã cotejato,” cãjare cãja ca ñiro jiro, ⁴¹ Siria, to biri Cilicia yepari ca niirã, Jesucristore ca t̃o nuñjееrãre wede majio queno, cãja ca yeri t̃goeña bayi ñjea niiro cãjare tii, tiicã nuñna waaupa.

16

Pablo, Silas jãare Timoteo cã ca bapa cuti waarique

¹ Pablo, Derbere eari jiro, Listra macãre eag̃, jicã Jesucristore ca t̃o nuñjееg̃ Timoteo ca wãme cutig̃, judío bojoco Jesucristore ca t̃o nuñjееgo macã, griego bojoc̃re ca pac̃ cutig̃re bua eaupi.

² Jesucristore ca t̃o nuñjееrã Listra macãrã, Iconio macãrã, Timoteo cã ca biirijere, “Ca bojoca añug̃ peti niimi,” ñi nacũ buorucuupa. ³ To biri Pablo, cãre cã ca bapa cuti waaro booupi. Ména cãre ami waarug̃ juguero judíos tii taberi macãrã ñañaro ñi wede pairema ñig̃, cã jeyua quejero yapare wide taa doticãupi, mee niipetirãp̃ara, griego bojoc̃ macũ cã ca niirijere cãja ca maji peticãrije ca niiro macã. ⁴ Waa nuñna waarã cãja ca amet̃na waari macãri cõrorena, Jesús buerã ca niiricarã to biri Jesús're ca t̃o nuñjееrãre ca j̃o niirã Jerusalén macãrã, “O biro mani tiijaco,” cãja ca ñiriquere cãjare wede majio nuñna waaupa, tee ca ñirore biro cãja tii niijato ñirã. ⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesucristore ca t̃o nuñjееrã díamacũ cãja ca t̃o nacũ buorijere buaro jañuri t̃goeña bayi, Jesucristore ca t̃o nuñjееrã to cãnacã r̃m̃ara pã jañuri bua nuñna waaupa.

Macedonia macãre Pablo cã ca ñarique

⁶ Añuri Yeri, Asia yepa macã macãri macãrãre añurije quetire cãja ca wedero cã ca bootiro macã, Frigia, Galacia yepari pee t̃eo taa waaupa. ⁷ Misia yepa p̃to ea waarã, Bitinia yepa pee amet̃na waarugamiupa; Jesús ỹ Añuri Yeri pea bootiupi. ⁸ To biri Misia yepare to birora amet̃na waari, Troas macã pee

buacoaupa. ⁹ Tii macãre ñamipũ cã ca quẽñaro jĩcũ Macedonia macã cã pũto nucũcãri: “Macedonia pee doori, jãare tii nemoña,” cãre ca ñigure ñaupi Pablo. ¹⁰ Teere cã ca ñaricarõ jirora, “Macedonia macãrãre añurije quetire cãja wedejato ñigu, manire jũomi Æmũreco Pacũ,” ñi majiri, Macedonia pee tĩa waarũgarã, jãa yee apeyere jãa jeyowũ.

Pablo, Silas, Filipos'pũ añurije queti cãja ca wederique

¹¹ Troas ca niiricarãra cũmuapũ ea jãa, díamacũ Samotraciapũ jãa tĩacoawũ. Ape rũmũpũ Neápolis jãa ea waawũ. ¹² Too macãrãra Filipos macã, Roma macãrã cãja ca doti niiri macã, Macedonia yepare ca nii majuropeeri macãpũ jãa waawũ. Tii macãre jĩcã rũmũri jãa niiwũ. ¹³ Yerijãarica rũmũ ca niiro, macã tũjaropũ jãa waawũ, “Dia pũtore judíos cãja ca nea poo juu bueri tabe niibocu,” ñi tũgoeñari. Toopũ ea, ea nuu waari, nomia too ca nea pooricarã romirire añurije quetire jãa wedewũ. ¹⁴ Jĩcõ cãja mena macõ Lidia ca wãme cũtigo, Tiatira macã macõ, juti pĩiri ca wapa pacarije jũari moñiri ca niirijere ca noni wapa taago, Æmũreco Pacũre ca ñi nũcũ bũorucugo niipũ. Añurije quetire cã ca wedero cõ ca tũorucuro, Wiogũ pea, Pablo cã ca ñirijere cõ tũo nũnũjeejato ñigu, teere añuro cõ ca tũo ñeero cõre tiwi. ¹⁵ To biri cõ yaa wii macãrã niipetirã mena uwo coe doti ecori jiro, o biro jãare ñiwo:

—“Díamacũra, Wiogũ Jesús're ca tũo nũnũjeeego niimo,” yũre mũja ca ñijata, yũ yaa wiipũ cãnirã dooya —jãare ñi, jãa ca booti pacaro, “Yũ yaa wii pee dooya,” jãare ñicoawo.

Pablo, Silas jãare cãja ca tia cũurique

¹⁶ Jĩcãti jãa ca juu buerucuri tabepũ jãa ca waaro, jĩcõ wãmo, pade coteri majo ca biipere ñi bũa majiriquere ca yeri cũtigo, jãare bocawo. To biro cõ ca ñi bũa majirije mena, cõ wiorã peera paio cãja ca wapa taaro tiirucupũ. ¹⁷ Cõ, Pablõre to biri jãare, o biro ñi acaro bui nũnũjeeewo:

—Anija Æmũreco Pacũ ati Æmũreco niipetiropũre Ca Doti Niigũre pade coteri maja niima. To biri ametũarique maquẽ quetire mũjare wedema —ñiwo.

¹⁸ Paũ rũmũri to biro jãare ñi nũnũjee niwo. Teere tũo jũtima ñigu, Pablo pea amojode nũcãri, to biro cõ ca ñi yeri tutua niigũre o biro ñiwi:

—Jesucristo cã ca dotiro mena, “Cõre witi waagũja” mũre yũ ñi —ñiwi.

To biro cã ca ñirije menara, cõpũre ca niigũ to biirije cõ ca ñi yeri tutua niigũ pea cõre witi weocoawi.

¹⁹ To biri cõ ƿparã pea teere majiri, “Do biro pee tiiri mani wapa taa nũnũa waaricarõ mani,” ñima ñirã, Pablo, Silas jãare ñeeri, macã decomacãre ca niiri yepa bojocare cãja ca jãña bejeri tabe ƿparã pũtopũ cãjare jeecoawa. ²⁰ Ca jãña bejerã pũto cãjare jee eari, o biro ñiwa:

—Anija judíos nii pacarã, mani yaa macã macãrãre wede mecõo, ²¹ cãja ñicũ jũmũa cãja ca tii jũo doorique peere bue, tiima, mani romanos niiri teere booti, tee ca ñirore biro tii nũnũjeeti mani ca biirijerena —ñiwa.

²² To cõrora bojoca pea Pablo, Silas jãari menare ajiacoawa. Wiorã jãña bejeri maja pea cãjare juti tuu wee dotiri, wãjori mena cãjare bape dotiwa. ²³ Bũaro cãjare bape yapanori jiro, tia cũurica wiipũ cãjare tia cũuri, tii wiire ca cotegeũre añuro cãjare, cãre ña cote dotiwa. ²⁴ To biro cãre cãja ca ñiro macã, tii wiire ca cotegeũ pea jupea macã jawipũ cãjare jee jãa waari, cãja dũporire yucũ pĩi, pũa pĩi watoa cũu dũpori, cãjare jia tuu cũuupi.

²⁵ Tii ñamire ñami decomacã ca niiro, Pablo, Silas jãa, Æmũreco Pacũre jãi juu bue, baja, cãja ca tii niiro, aperã cãja ca tia cũuricarã cãa teere tũo niipũ. ²⁶ To biro cãja ñi niiro, ca niiro tũjarora bũaro yepa nanaupa, tii wiire cãja ca wee ñeericã yepa menapũra cagueri nũcãpũ. To biro ca biirije menara, joperi niipetirijepũra pãa peticoa, ñucã cãja ca jia cũuricarã cãare niipetirãpũrena come daari popi ñaa peticoa, biipũ. ²⁷ Tii wiire ca cotegeũ pea wãcã eagũ, tii wii joperi niipetirijepũra pãarica joperi ca niiro ñari, “Cãja ca tia cũuricarã duti witi peticoajacupa,” ñi tũgoeñari, cã niipĩire tãa wee amiri cã majuropeera jade puacã yai waagũ doogũ tiimiupi. ²⁸ To biro cã ca tiiro Pablo pea o biro cãre ñi acaro buiupi:

—Mũ majuropeera ñañoaro tiieto. Anora jãa niipeticã —ñiupi.

²⁹ To cõrora tia cõurica wiire ca cotegũ pea jã boericaga jã, ũmaa jãa waa, uwigũ nanagura Pablo, Silas jãa puto ñaanuu waaupi. ³⁰ Jiro, cãjare juo witi waa:

—¿Ñee yu tiiguti, ametuarugũ? —cãjare ñi jãñaupi.

³¹ To biro cãjare cã ca ñi jãñaro:

—Wiogũ Jesús're díamacũ tuo nunujeeya. To biro tiigũ, mu, mu yaa wii macãrã cãa, maja ametuarucu —cãre ñi yũupa.

³² Jiro cãre, cã yaa wii macãrã niipetirãre Æmureco Pacu yee quetire cãjare wedeupa.

³³ Tii ñamira tia cõurica wiire ca cotegũ pea Pablo jãare juo waa, cãja camire coeupi. Jiro cã, cã yaa wii macãrã, uwo coe ecoupa.

³⁴ Uwo coe doti yapanori jiro tia cõurica wiire ca cotegũ pea cã yaa wiipũ cãjare juo waari, cãjare baarique eca, cã yaa wii macãrã niipetirã mena bũaro ujea niupũ, Æmureco Pacu cã ca tuo nunujeerije juori.

³⁵ Ape rumũ boeri tabe, wiorã pea, jicãrã uwamarã coteri majare, tia cõurica wiire ca cotegũre, “ ‘Pablo, Silas jãare wieneña,’ cãre ñirãja,” cãjare ñi cojupa. ³⁶ To biri tia cõurica wiire ca cotegũ o biro ñiupi Pablore: “Cãjare wienecãña yũre ñi cojojapa uparã; to biri uwiricarõ maniro witi, waacoarãja,” cãre ñiupi.

³⁷ To biro cã ca ñiro tuogũ, Pablo pea o biro ñiupi uwamarãre:

—¿Do biro? Jãa romanos jãa ca nii pacaro, paũ bojoca cãja ca ña cojoro jãare bape dotiri, jãare tia cõu dotijãwa, ñañarije jãa ca tiiriquere jãare jãña beje juoti pacarã. To biro tii pacarã, mecũra: ¿Bojoca cãja ca ñatiropũ jãare cãja wienerugati? Jãa waaticu. Cãja majuropeera doori, jãare cãja jee wienerã doojato —cãjare ñiupi.

³⁸ Uwamarã pea atere wiorãpũre cãjare wedeupa. Cãja pea Pablo, Silas jãa romanos cãja ca niirijere majirã, tuo ucũacoupa. ³⁹ To biri, bojoca cãja ca ameri tii niirijere ca jãña bejerã pea waa,

“Ñañaro mujare jãa tiijapa; teere jãare ajiaticãña,” cãjare ñi, cãjare wiene, “Ati macãre waacoarãja,” cãjare ñiupa. ⁴⁰ Pablo, Silas jãa pea, tia cõurica wii ca niiricarã witi waarã, Lidia yaa wii pee waacoawa. Jesús're ca tuo nunujeerãre ña, cãja ca

tũgoeña ujea niiro cãjare tii yapano, to ca niiricarã waacoawa.

17

Tesalõnicapũ cãja ca biirique

¹ Pablo, Silas, Anfípõlis, Apolonia yeparire ametua waa, Tesalõnica macãre earã, judíos cãja ca nea poo juu bueri wii ca niiri tabere eawa. ² Pablo pea cã ca biirucuricarore birora nea poo juu buerica wiipũ waa, yerijãarica rũmũri itia rũmũpũrena, cãja mena wede peniwi. ³ Æmureco Pacu wederique cãja ca owarique menapũ ñicãri, “Æmureco Pacu cã ca tiicojo cojoricũ bii yai, ñucã ca bii yaicoaricũpara cati tua, cã ca biipera niupa,” cãjare ñi wede niwi. O biro ñiwi:

—Ano mujare yu ca wedegũ Jesús'ra niimi, Æmureco Pacu cã ca tiicojo cojoricũ —cãjare ñi wedewi.

⁴ Jicãrã judíos teere tuo nunujeeri, Pablo, Silas jãa mena neawa. Ñucã paũ griegos Æmureco Pacu cã ca ñi nucã buorucuricarã, to biri aperã ca nii majuropeerã romiri cãa paũ romiri tuo nunujeewa. ⁵ To biro cãja ca biiro, judíos ca tuo nunujeetirã pea, cãja mena bũaro ajiari, jicãrã ca bojoca ñañarã ñee tiiri méé macãre ca bii amojoderãre juo neori, macãre acaro bui amojode, bojocare ñi mecũo, cãja ca tiiro tiiwa. Ñucã Pablo, Silas jãare bojocapũre cãjare tiicojorugarã, cãjare amarã, Jasón yaa wiire ũmaa jãawa. ⁶ Tii wiire cãjare bũatima ñirã, Jasón're to biri aperã jicãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre ñeeri, wiorã pũtopũ cãjare jee waarã:

—Anija, ati Æmureco niipetiropũ waacãri bojocare ca ñi mecũo yujurã, anopũ cãare eacã dooma. ⁷ To biro ca ñi mecũo nunua doorãre, “Yu puto niñña,” cãjare ñijapi Jasón. Cãja niipetirãpũra, wiogũ apĩ niimi Jesús ca wãme cutigũ ñicãri, Roma macũ wiogũ César cã ca dotirijere bii ametuene nucã niima — ñi acaro bui, cãjare wee nunua waawa.

⁸ To biro cãja ca ñiro tuorã, bojoca, wiorãpũ cãa, tuo mecũcoawa. ⁹ To cõrora Jasón're, ñucã aperã cãare cãjare pitirugarã wapa tiirica tiiri cãjare jãiwa.

Bereapũ cãja ca biirique

⁸ To biro cãja ca ñiro tuorã, bojoca, wiorãpũ cãa, tuo mecũcoawa. ⁹ To cõrora Jasón're, ñucã aperã cãare cãjare pitirugarã wapa tiirica tiiri cãjare jãiwa.

Bereapũ cãja ca biirique

10 Ca najorije menara Jesucristore ca t̄uo n̄an̄jeerã, Pablo, Silas jãare Berea pee c̄jare tiicojocã cojowa. Tii macãre ea birã, judíos c̄ja ca nea poo juu bueri wiip̄waacãwa. 11 Berea macãrã pea Tesalónica macãrã amet̄enero añuro ca t̄ugoeñarique cutirã niiwa. To biri Pablo jãa c̄jare c̄ja ca wederijere añuro t̄uo n̄an̄jee, “C̄ja ca buerije díamacãra to niimiti,” ïrã, to cãnacã ram̄ara Æm̄areco Pac̄u wederiquere bue ni-irucuwa. 12 To biri pāu judíos, ca nii majuropeera ca niirã griega romiri, pāu um̄ua, t̄uo n̄an̄jeewa. 13 Ñucã Tesalónica macãrã judíos, Berea macãrãre Æm̄areco Pac̄u yee quetire c̄jare wedeḡu tii jaḡu Pablo c̄ja ca ïrijere t̄ocãrãp̄ua toop̄u waari, too macãrã bojocare c̄jare ïi mec̄o ajienecãwa. 14 To biro c̄ja ca ïi earo, Jesucristore ca t̄uo n̄an̄jeerã pea Silas, Timoteo jãa tii macã c̄ja ca tuaro ñno, yoari méera, Pablo peera dia pairi yaa p̄uto pee c̄re tiicojocã cojowa. 15 Pablöre ca bapa cuti waaricarã pea, Atenas macãp̄u c̄re j̄uo eacoawa. Jiro “Timoteo, Silas yoari méé jañurira c̄ja doo-jato,” c̄u ca ïi cojoriquere queti cuti tua eawa.

Pablo Atenas'p̄u c̄u ca biirique

16 Pablo, Atenas'p̄u, Silas, Timoteo jãare yue niiḡu, tii macãre c̄ja ca weericarã c̄ja ca dadacãrijere ïari, c̄u yerip̄u buaro t̄ugoeñarique paiwi. 17 To biri nea poo juu buerica wiip̄u, judíos, griegos, Æm̄areco Pac̄u ca ïi n̄uc̄u buorã mena buaro wede penirucuwi. Ñucã to cãnacã ram̄ara wi-ijeri watoa macã yepare ca nearã mena, buaro wede penirucuwi. 18 Ñucã j̄icãrã filósofos epicúreos, to biri estoicos, Pablo mena wede peni j̄uo waawa. J̄icãrã o biro ïiwa:

—¿Ani ca wederique peti majitiḡua ñee ñnore ïiruḡu c̄u ïibuti? —c̄re ïiwa.

Aperã ñucã:

—J̄uḡuã apero macãrãp̄ure wede boja yujuri yéé maj̄u niibumi —c̄re ïiwa. Atere to biro ïiwa, Pablo, añurije queti Jesús yee maquẽre, c̄u ca cati tuarique maquẽre, c̄jare c̄u ca wedero macã. 19 To biri c̄ja ca nearo Areópago p̄u c̄re ami waari, o biro ïi jãñawa Pablöre:

—¿Ano jãare m̄u ca wederijea, ñee wãma wãme buerique to niiti? ¿Jãa teere jãa majitibogajati? 20 ¿Jãa ca t̄uo ñaatirijere m̄u wede, jãa cãa, jãa majiruga, do biro ïirugaro to ïiti? —ïiwa.

21 Atenas macãrã niipetirãp̄ura, ñucã aperori macãrã tii macãre ca niirã cãa, apeyep̄ura tiiricaro maniro, wãma queti ca biirijerena t̄uo, teerena ameri wede peni, tiicã duwi yujurucuupa. 22 Pablo pea, dotiri maja Areópago watoap̄u wãm̄u n̄ucã, o biro c̄jare ïiwi:

—Atenas macãrã, ȳu ca ïajata, m̄uja pāu wãmerire ca ïi n̄uc̄u buorã peti m̄uja niicã. 23 M̄uja ca ïi n̄uc̄u buori taberire ïa waarucuḡu, j̄icã tutu wee n̄uc̄orica tutup̄ure: ÆM̄ARECO PAC̄U CA MAJÍÑA MANIḠURE ïi N̄UC̄U BUORICA TABE, ïi owa tuurique ca niiri tuture ȳu bua eajãw̄u. To biri majiti pacarã m̄uja ca tii n̄uc̄u buogu yee maquẽrena m̄ujare ȳu wedeḡu doo.

24 ”Æm̄areco Pac̄u ati yepare, to biri ati yepare ca niirije niipetiro ca tiiric̄ura niimi, ati yepa, ati ñm̄areco, Æp̄u. Bojoca c̄ja ca tiirica wiijerirena niitimi, 25 ñucã j̄ic̄u ñno peera j̄icã wãme ñno peerena c̄re c̄u ca tii bojarije ñno cãare ama bua ñaatimi. C̄ra niimi, niipetirãp̄urena catirique, yeri jãñarique, ñucã apeye niipetirije manire ca tiicojoḡu.

26 ”Ñucã j̄ic̄u bojoc̄u menara, bojoca poogaari niipetirãp̄urena tiupi, ati yepa niipetiro p̄ure c̄ja niijato ïiḡu. Ñucã c̄ja ca nii m̄ua n̄ucãpa yutearire c̄u, c̄ja yaa yepari ca nii eyopa taberire c̄u, tiupi. 27 Atere to biro tiupi Æm̄areco Pac̄u, niipetirã c̄re ama, ape tabera c̄re padeña jañurip̄u buacãbocuma ïima ïiḡu. Añuro petira Æm̄areco Pac̄u, mani niipetirãp̄urena mani p̄utoacãra niicãmi. 28 C̄u j̄uorira cati, c̄u j̄uorira ñc̄u, c̄u j̄uorira nii, mani bii. J̄icãrã griego m̄uja mena macãrã c̄ja ca t̄ugoeñarijere ca owarã,† o biro ïi owaupa: “Æm̄areco Pac̄u p̄aramerã mani nii,” ïiupa. 29 To biri, Æm̄areco Pac̄u p̄aramerã nii pacarã, “Æm̄areco Pac̄u, oro, plata, ñtã mena, bojoca c̄ja ca t̄ugoeñari wãmere biro c̄ja ca tiiric̄u niicum̄i,” ca ïi t̄ugoeñatiparã

* 17:19 Jãa cãa teere jãa majiruga. † 17:28 Poetas.

mani nii. ³⁰ Tĩrũmũpũra Ɛmũreco Pacũ, bojoca cãja ca majitirije jũori, to birora cãjare ĩacãupi. Mecũ peera, niipetirãre niipetiro macãrãpũre yeri tũgoeña wajoari, cã peere tũo nũnũjee dotimi. ³¹ Mee jĩcã rũmũ ati yepa macãrã niipetirãre ca niimore biros, jĩcũ cã ca beje amiricũ menapũ, cã ca ĩa bejepa rũmũ cãare cũu yerijãaupi. To biro cã ca tiipere niipetirãpũre ĩũoupi, ca bii yaicoaricũpũrena cã ca cati tuaro cãre tiigũ —cãjare ĩi wedewi.

³² Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre cã ca wedero tũorãra, jĩcãrã cãre buiwa. Aperã pea, “Jiro ate maquẽre mũ ca wedero tũorique niirucu ñucã,” cãre ĩiwa.

³³ To cõrora toopũ ca niiricũ witi waa-coawi Pablo. ³⁴ Jĩcãrã cã mena waa, cã ca wederijere tũo nũnũjeewa. Cãja menare niywa: Dionisio, Areõpago ca nearucurã mena macũ, ñucã jĩcõ nomio Dãmaris ca wãme cutigo, to biri aperã niywa.

18

Pablo Corintopũ cã ca biirique

¹ Ate jiro, Pablo, Atenas ca niiricũ, Corinto macã pee waacoawi. ² Tii macãpũre jĩcũ judío Aquila, ca wãme cutigũ, Ponto yepa macũ, cã nũmo Priscila menare bũa eawi. Italiapũ ca niiricũ, wiogũ Claudio, judíos niipetirãre, “Roma ca niirã cãja waa-coajato,” cã ca ĩirique ca niiro macã, ca dooricarã Pablo jũgueroacãra ca earicarã niupa. Pablo cãjare ĩagũ waawi.

³ Cũ cãa, cãjare birora waa yujurã cãja ca wiijeri bũari quejeri tiiriquere ca paderique cutigũ niiri, cãja mena tuawi, cãja mena jĩcãri paderũgũ. ⁴ Yerijãarica rũmũri ca niiro cõrora, nea poo juu buerica wiipũ waari, judíos're, ñucã griegos cãare, tũgoeña wajoa cãja ca tũo nũnũjeero tiirũgũ cãjare wederucuwi Pablo.

⁵ Silas, Timoteo, Macedonia ca niiricarã cãja ca earo, Jesús yee queti wadore to macãrãre wede, ñucã judíos're:

—Jesús'ra Ɛmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ niimi —cãjare ĩi wede majio niwi Pablo. ⁶ Cãja pea cã ca ĩirijere ĩi camota, cãre acaro bui tuti, cãja ca ĩiro Pablo pea “Mũja yee jũori ñañoaro mũja biirucu,” cãjare ĩigũ, cã jutire paa bate, o biro cãjare ĩiwi:

—Mũja yee wapa mũja majuropeera ñañoaro mũja ca bii yaipe niirucu. Yũ yee wapa méé, to biro mũja biirucu. Mecũ ména judíos ca niitirã peere añurije quetire yũ wedegũ waarucu —cãjare ĩiwi Pablo.

⁷ To biro ĩi, tii wii ca niiricũ witi waa, Ticio Justo ca wãme cutigũ, Ɛmũreco Pacũre ca ĩi nũcũ bũogũ, nea poo juu buerica wii pũto ca wii cutigũ yaa wii pee waacoawi.

⁸ Nea poo juu buerica wii wiogũ Crispo pea, cã yaa wii macãrã niipetirã menara Wiogũ Jesús yee quetire tũo nũnũjeewi. Ñucã paũ Corinto macãrã Pablo cã ca wederijere ca tũoricarã, tũo nũnũjee, uwo coe ecowa. ⁹ Jĩcã ñami, quẽñaricarore biropũ bii oto weti waagũ cã ca ĩaro, Pablora o biro cãre ĩiupi Ɛmũreco Pacũ:

—Uwiticãña. Yerijãatigũra, añurije quetire to birora wedecã nũnũa waagũja. ¹⁰ Yũa mũ menara yũ niicã. Jĩcũ mũno peera ñañoaro tiirũgarã mũre ñaatuatirucuma. Paũ yũre ca tũo nũnũjeerãre yũ cũo, ati macãre —cãre ĩiupi.

¹¹ To biri Pablo jĩcã cãma decomacã Corinto macãrãre Ɛmũreco Pacũ yee quetire wede, tiicã niwi. ¹² Acaya macã wiogũ, Galiõn cã ca niiri rũmũrire, judíos nea poo, Pablora ñee, wiorã pũtopũ cãre ami waari, o biro cãre ĩi wedejãawa:

¹³ —Ania, doti cũurique ca tii dotitiri wãmerũ, “Ɛmũreco Pacũre ca nũcũ bũoparã mũja nii,” bojocare ĩiri, tee peere cãja ca tũo nũnũjeero tii yujumi —ĩiwa.

¹⁴ Mee, Pablo wedegũ doogũ cã ca tiirora, o biro ĩiwi Galiõn, judíos're:

—Mũja judíos, ñañoaro cã ca tiiriquere, cã ca jĩarique mũnore, mũja ca wedejãajata, mũjare yũ tũobojacupa. ¹⁵ Wederiquerena, bojoca wãmerena, mũjare ca dotirije maquẽrena, mũja ca ĩicãrije ca niiro macã, mũja majurope ameri quenoña; yũa tee mũnorena ca jãĩña bejegũ yũ niirũgati —cãjare ĩicãwi.

¹⁶ To biro ĩi, bojoca cãja ca tii bui cutiriquere ca jãĩña bejerã cãja ca nea poori wiipũ ca niirãre Galiõn cãjare wienecã co-jowi. ¹⁷ To cõrora, nea poo juu buerica wii wiogũ Sóstenes're cãre ñeeri, jãĩña bejeri maja cãja ca ĩa cojorora cãre quẽewa. To

biro cūja ca tiirije Galión peera ñeacāpe cūre biiticāwū.

Pablo Antioquíapū cū ca tua waarique

18 Ména, Pablo, Corintora yoaro nicāwi. Jiro Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre waarique wui, Priscila, Aquila jāa mena cūmuapū ea jāa waacoawi Siria yepa pee waagu. Ména, Cencreapū niigu, waarūgu jūguero, “O biro yū tiirucu,” cū ca ĩriquere cū ca ĩricarore biro tiigu, cū dūpūgare poa pedecāwi. 19 Éfeso earā, Pablo pea Aquila, Priscila jāare camotati, nea poo juu buerica wiipū waa, judíos too ca nea poorā mena wede peniwi. 20 Cūja pea, “Yoa jañuro jāa mena niīña,” cūre ĩimiwa. Cū pea bootiwi. 21 Biigūpūa, cūjare waarique wuigu, o biro cūjare ĩiwi: “Ūmūreco Pacū cū ca boojata, jiro mūjare yū ĩagu doorucu ñucā,” cūjare ĩiwi. To biro ĩi, Éfeso ca niiricū waacoawi. 22 Cesarea yepare tīa eagu, Jerusalén pee Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre cūjare ĩagu waa, jiro Antioquía pee waacoawi.

Itiati Pablo cū ca waarique

23 Toore jīcā cuu niiri jiro, Galacia, Frigia yepari macārā Jesucristore ca tūo nūnūjeerā cūja ca niiri macāri cōrorena cūja ca tūgoeña tutuaro cūjare tii, ĩa yujugū waagu waacoawi ñucā.

Apolos Éfesore añurije queti cū ca wederique

24 Tii ramūrire Éfesore eaupi judío bojocū Apolos ca wāme cutigū, Alejandría macū. Añuro tūo yeri jāñaricarō ca wedegū, Ūmūreco Pacū wederiquere añuro ca majigū, niipū. 25 Cūa Ūmūreco Pacū yeere cūja ca bue majoricū niipū. To biri ūjea niirique mena ca niimore biro, Jesucristo yee añurije quetire wedeupi, Juan cū ca uwo coerique queti wadore ca majigū nii pacagū. 26 Nea poo juu buerica wiipūre, uwiricarō maniro añurije quetire wedeupi Apolos. To biro cū ca ĩiro tūorā, Aquila, Priscila jāa pea apero pee cūre ami waari, būaro jañuri Ūmūreco Pacū yee quetire ca niimore biro cūre wede majio nemoupa. 27 Jiro Apolos, Acaya cūja ca ĩiri yepa pee cū ca waarūgaro, Jesucristore ca tūo nūnūjeerā pea, cū ca tūgoeña ūjea niiro cūre tii, ñucā Acaya macārā Jesús're ca tūo nūnūjeerāre,

“Añuro cūre ñeeña,” ĩi owa cojoupa. Acaya macāpū eagu, Ūmūreco Pacū cū ca añurije jūori Jesús're ca tūo nūnūjeerāre būaro cūjare tii nemoupi. 28 Niipetirā cūja ca tūo cojoro, judíos “Yee ĩimi,” cūja ca ĩi majitiri wāmeri mena, Ūmūreco Pacū wederique menapū ĩiri, “Jesús'ra niimi, Ūmūreco Pacū cū ca tiicojo cojoricū,” cūjare ĩi wede majio niipū Apolos.

19

Pablo Éfesopū cū ca biirique

1 Apolos Corinto macā pee cū ca nii dotoye, Pablo pea, ca ūtā yucū cutiri yepa macā macārire waa yuju peticā, tēo taa waa, Éfeso macāre eawī. Tii macāre pau Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre būa ea, 2 o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—¿Jesucristore tūo nūnūjeerā, Añuri Yerire mūja ñeeri? —ĩiwi.

Cūja pea:

—Jāa ñeetiwū; jāa jīcāti ūno peera Añuri Yeri yee maquēre cūja ca wedero jāa tūo ñaati —cūre ĩi yūwā.

3 To biro cūja ca ĩiro, Pablo pea o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—To docare ¿ñee ūno uwo coeriquere mūja tii dotiri? —ĩiwi. To biro cū ca ĩiro cūja pea:

—Juan cū ca uwo coerique ūnore jāa tii dotiwū —cūre ĩi yūwā.

4 To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩiwi Pablo:

—Juan, ñañarije cūja ca tii niirijere ca tūgoeña yeri wajoarāre uwo coeupi. To biro tii pacagū, cū jiro ca doopū, “Jesús peere tūo nūnūjeeya,” cūjare ĩiupi —cūjare ĩiwi.

5 To biro cū ca ĩiro tūorā, Wiogū Jesús wāme mena uwo coe ecowa. 6 Pablo cū amorī mena cūjare cū ca ñia peoro, Añuri Yeri cūjare ñaajāa nūcā eawī. To biro cū ca biiro, cūja pea wederique ca tūoya manirije wede, ca biipere wede jūgue, tiiwa. 7 Cūja niipetirā niirā, pūa amo peti, dūpore pūaga penituario ūmūa niīwa.

8 Pablo pea itiarā muipūa peti nea poo juu buerica wiipū waari, uwiricarō maniro añurije quetire wede, ñucā Ūmūreco Pacū cū ca doti niiri tabe maquēre wede, ĩirucuwi bojocare, tūgoeña wajoa tūo nūnūjee, cūja

ca biiro tiirugũ. ⁹ Jĩcārã teere junarã, ametuene nũcã, tũo nũnũjeerugati, biicãri bojoca cãja ca tũo cojoro Wãma Maa maquẽre tũo nũnũjeeriquere ñaãaro ïi tutiwa. To biri Pablo cãjare camotati, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre buerica wii Tirano ca wãme cutigũ yaa wiipũ cãjare jee waari, to cãnacã rũmũra cãjare bue majiocã niirucuwi. ¹⁰ Pũa cũma peti to biro tii niwi. To biri niipetirã Asia yepa macãrã, judíos, judíos ca niitirã, Wiogũ yee quetire tũo peticãwa. ¹¹ Ëmũreco Pacũ pea Pablo menapũ, do biro ca tiya manirijepũ ca ãa ñaaña manirije tii bau nii niwi. ¹² Tuu coerica quejeri,* juti cũ upũre ca cũorique menapũra, ca diarique cutirãre teere jee waari, cãja ca padeña dotiro cãja diarique ametua, ñucã wãtĩa cãjapũre ca niirã cãa witi, biicãwa.

¹³ Jĩcārã judíos, wiije watoa waarica maaripũ bojocapũre ca niirã wãtĩare ca cõa wiene amojoderã cãa, bojocapũre ca niirã wãtĩare cõa wienerũgarã, Wiogũ Jesús wãme mena ñicãri, o biro ñimiupa: “ ‘Pablo cũ ca wedegũ Jesús cũ ca dotiro mena witi waagũja,’ mũre yũ ñi,” ñirucuupa. ¹⁴ Atere to biro tiirucuupa, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirã, judío bojocũ paia upũ Esceva puna.

¹⁵ To biro cãja ca ñi waarucuro, jĩcã rũmũ o biro cãjare ñi yũũupi wãtĩ yeri pea:

—Yũa Jesús're yũ maji, Pablo cãare yũ maji, mũja pea, ¿ñirua ano mũja niiti? — cãjare ñiupi.

¹⁶ To biro ñigũra, ca wãtĩ jãa ecori pea cãjare quẽegũ waa yerijãaupi, bũaro cũ ca tutuarije mena, cãja niipetirãre quẽe yaicã, tii wii ca niiricarã juti manirã, ca cami paca waaricarã cãja ca duti waari nũcãpũ cãjare tiicãupi. ¹⁷ Éfeso macãrã niipetirã judíos, judíos ca niitirã tee quetire tũorã, bũaro uwiupa. O biro ca biirije jũori, Wiogũ Jesús wãme bũaro jañuri ñi nũcũ bũorique nii nũnũa waaupa. ¹⁸ Ñucã paũ Jesús're ca tũo nũnũjeericarã, jũgueropũre ñaãarije cãja ca tii niirucuriquere paũ bojoca cãja ca tũo cojoro, wede ametuenerã

eawa. ¹⁹ Ñucã paũ majiri maja bajeriquere ca tiirucuricarã cãa, cãja ca bue bajori yaiarica pũurire jee neori, paũ bojoca cãja ca ãa cojoropũ teere joe batewa. Tii pũurori ca wapa cutirijere cãja ca cõoñajata peera yua, wapatirica tiiri plata tiiri cincuenta mil† niiri tiiri cõro peti ca wapa cutirije ca niiriquere majiwa.

²⁰ O biro bii, Wiogũ Jesús yee queti ño pee jañuri bii jeja nũcã nũnũa waa, cũ ca tutuarijere bii ñño, bii nũnũa waawũ. ²¹ Ate niipetirije ca biiricaro jiro, Pablo, “Macedonia, Acaya yepari macãrãre ãa ametua waa, Jerusalén'pũ ca waapũ yũ niicu,” ñiwi. Ñucã, “Jerusalén waari jiro Roma cãare ca waapũ yũ nii,” ñiwi. ²² To biri cũ pea jĩcã cuu cõro Asiapũ tua nũcã nũnũa waagũ unora, cãre pade nemori maja pũarã, Timoteo, Erasto jãare, Macedoniapũ cãjare tiicojo cojowi.

Éfeso macãrã cãja ca wede mecãrique

²³ Tii rũmũre Éfesopũre Wãma Maa maquẽre tũo nũnũjeerique jũori, peetora biiricaro maniro añutiri wãmepũ cãja ca acaro bui wede mecãro tiupa, ²⁴ to macũ jĩcã Demetrio ca wãme cutigũ, plata mena paderi majũ yee jũori. Anĩ Demetrio pea plata mena Artemisare‡ ñi nũcũ bũorã cãja ca neari wiire biiri wiijeriacã cũ ca tiirije mena, cũ mena paderi majare paio cãja ca wapa taaro tiirucuupi. ²⁵ To biri cũ mena ca paderãre, ñucã aperã cãjare birora ca paderique cutirãre jũo neori, o biro ñiupi:

—Yũ mena macãrã, ate mani ca paderije mena añuro mani ca wapa taarijere mũja maji. ²⁶ Tũo, ãa, mũja ca tiirora ani Pablo, “Jũguẽa, bojoca cãja ca weericarã, tii nũcũ bũoricarã méé niima,” ñi wede majiori, paũ bojocare ano Éfeso wado méere, Asia yepa niipetiro macãrãpũre cãja ca tũgoeña wajoaro tii yujumi. ²⁷ To biri mecãra mani paderique wado méé manire yairũga, do biro ca tiya manigo jũguẽo Artemisare ñi nũcũ bũorica wii cãa, ñucã jũguẽo, Asia yepa niipetiropũ macãrã, to biri ati yepa niipetiropũ ca niirã cãja ca ñi nũcũ bũogo

* **19:12** Pañuelos. † **19:19** Dracmas. Cincuenta mil rũmũri pade wapa taaricaro cõro ca wapa cutirijere joe baterã tiwa. ‡ **19:24** Griego wederique mena Artemisa; romano wederique mena peera Diana.

menap̄ra, cõre c̄ja ca ïi n̄cũ b̄orije menap̄ra yai n̄cãcoar̄ga —c̄jare ïupi.

²⁸ Atere o biro c̄ ca ïiro t̄orã, b̄aro aja, o biro ïi acaro buiwa:

—Éfeso macãrã yoo Artemisa do biro ca tiiya manigo niimo —ïiwa.

²⁹ To cõrora tii macã macãrã niipe-tirãp̄ra, “¿Ñee tiirã c̄ja ïiti?” ïi mecũcãupa. To biri Macedonia macãrã Pablora ca bapa cuti waaricarã, Gayo, Aristarco jãare ñeeri, bojoca c̄ja ca neari tabep̄ c̄jare wee waawa. ³⁰ To biro c̄ja ca tiiro, Pablo pea bojocare weder̄gu toop̄ jãa waar̄gamiwi; Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã pee bootiwa. ³¹ Ñucã Asia yepa macãrã wiorã Pablo mena macãrã menap̄ra, “Cũ dooticãjato,” cãre ïi wede doti cojoura. ³² Too ca nearicarã pea, mecũcãwa. C̄ja ca niiro cõrora bojourica wãmeri wado acaro bui biicãri, to ca nearicarã niipetirã jañurip̄ra, “Teere ïirã mani neajacupa,” ïi majiticãwa. ³³ To biri judíos pea bojoca watoa ca niigu Alejandro decomacã pee cãre tumicõa wiene n̄cõwa. Cũ pea to biro c̄ja ca tii n̄cõḡ bojoca c̄ja ca t̄o cojoro judíos're wede bojar̄ḡ, cũ amori mena tii cõñari, “Wedeticãña,” c̄jare ïiwi. ³⁴ C̄ja pea cũ cãa judíos bojocura cũ ca niirijere majiri, niipetirãp̄ra jicãri cõro p̄a horas cõro peti:

—¡Éfeso macãrã yoo Artemisa do biro ca tiiya manigo niimo! —ïi acaro bui niuwa.

³⁵ To cõrora tii macã macãrã wiorã c̄ja ca ïirijere owa coteri maj̄ pea c̄ja ca acaro bui yerijãaro tiiri, o biro c̄jare ïiwi:

—Éfeso macãrã, ati yepa macãrã niipe-tirãp̄ra, Éfeso macãrã yoo jũguẽo do biro ca tiiya manigo Artemisa yaa wii nea poo juu buerica wiire, ñucã cõre biigo ca baugo ãm̄reco tutip̄ ca duwi dooricore ca ïa n̄n̄jeerã mani ca niirijere majima. ³⁶ Mee atera jicã ãno peera, “Yee ïima,” ïi majitima. To biri to cõrora yerijãa waarãja. Añuro t̄goeñati pacarã, to biro tiiticãña. ³⁷ M̄ja, anija, mani jũguẽo Artemisare ñañarije cõre ïi wede pai, cõre ïi n̄cũ b̄orica wii maquẽ cãare ca tiiya manirijera tii, ca tiitirãrena m̄ja jee doojapa. ³⁸ Demetrio,

cũ mena ca paderã, jicãrã mena c̄ja ca ajiarije to ca niijata, mee teerena ïirã, jãña bejeri maja, ãparã macãri j̄o niiri maja, niima. C̄ja p̄top̄ waari, m̄ja ca ameri wedejãarijere quenorãja. ³⁹ Ape wãme m̄ja ca ïirugarije to ca niijata, wiorã c̄ja ca nea poori tabep̄ wede quenofã. ⁴⁰ Ano mecũ ca biijãrije menare, ãparã c̄ja ca dotirijere junari ca bii amet̄ene n̄cãrã niima, manire c̄ja ca ïi wedejãaro uwioro tiirã mani tii. Manire c̄ja ca jãñajata, “Tee j̄ori to biro jãa tiijãw̄,” mani ca ïipe mani majuropecã —ïiwi.

⁴¹ To biro c̄jare ïi yapano, to ca nea pooricarãre: “Waarãja,” c̄jare ïicãwi.

20

Macedoniare, Greciare Pablo cã ca waa yujurique

¹ C̄ja ca wede mecũ yerijãa waaro, Pablo pea Jesús're ca t̄o n̄n̄jeerãre j̄o cojo doti, jicã wãmeri c̄jare wede majio, c̄jare paabario t̄ja yapano, waarique wui, Macedonia pee waacoawi. ² Tii yepa macã yepari macãrã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre b̄aro c̄jare wede majio waa yuju yapanori jiro, Greciar̄ eawi, ³ itiarã muip̄a cũ ca niiricarop̄re. Mee, Siria pee waaḡ dooḡ cũmuap̄ ea jãa waar̄gu bii niiḡra, judíos ñañaro cãre c̄ja ca tiirugarijere majiri, “Macedonia peera ca tuacoap̄ ȳ niicu,” ïiwi. ⁴ Cũ ca waaro, Berea macã Sópater macã Pirro, Tesalónica macãrã Segundo, Aristarco, Derbe macã Gayo, ap̄ Timoteo, aperã Asia macãrã, Tíquico, Trófimo, cãre bapa cuti waawa. ⁵ Anija, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã pea jãa j̄guero waa, Troas'p̄ jãare yueupa. ⁶ Jãa pea pan're* ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje r̄m̄ jiro, Filipos ca niiricarã cũmua mena waarã, jicã amo cõro niiri r̄m̄ri jiro Troas'p̄ c̄jare ãm̄ ea, toop̄re jicã semana jãa niiw̄.

Troas macãrãre Pablo cã ca ïaḡ earique

⁷ Ape semana ca nii j̄ori r̄m̄re pan bato baar̄garã jãa neaw̄. Pablo pea ape r̄m̄ra ca waap̄ niiri, Jesucristore ca t̄o

* **20:6** W̄abe poti ca ayiaya maniri too, bojero ãno niuupa.

nɔnɔjeerãre wedegɔ, ñami decomacã ey-ocãwi. ⁸ Ca emɔari wiipɔre ca niiri jawi, paɔ jã boericagaari ca niiri jawipɔre jãa neawɔ. ⁹ Toopɔre jĩcã wãmɔ, Eutico ca wãme cutigu, tii jawire to boe jõenejato ñirã cãja ca tiirica jopere† duwiwi. Pablo yoaro cã ca wedero macã, cã ca wedero tɔorucuñami, wɔgoa cãre ca earo cãnicã nuu waarucuwi. To biima ñigu, itia cajawo‡ jotoapɔra cãni ametuacã ñaaduwi waawi yua. Ca dia waaricɔpɔre cãre ami wãmɔowa. ¹⁰ To biro cã ca biiro, Pablo pea duwi waa, cã jotoa ea pea waa, cãre paabario, o biro ñiwi Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre:

—Ëa ucuatĩcãña. Caticãmi —cãjare ñiwi.

¹¹ Jiro ñucã Pablo mɔa waa, pan're pee bato, jãare jɔo baa yapano, wedecã nɔnɔa waawi ñucã. Ca boerije mena wede yapano, waacoawi. ¹² Wãmɔ, ca ñaapaa jãaricɔ peera, ca catigɔre ami waawa. To biro cã ca biirije pea, niipetirãpɔrena cãja ca ɔjea niiro tiwɔ.

Pablo Miletopɔ cã ca waarique

¹³ Jãa pea, Pablora jãa ca jãaparopɔre cã jɔguero cãmua mena Asón macãpɔ jãa waacoawɔ. Mee, “To biro yɔ biirucu,” cã ca ñirique ca niiro macã, tii tabeacãre maapɔ waarugawi. ¹⁴ Asón'pɔ ameri bua ea, cãre jãa, Mitilene macã pee jãa waacoawɔ. ¹⁵ Too ca niiricarã waarã, ape rumɔre Quío ãpõtĩñaro jãa eawɔ. Ñucã ape rumɔre, Samos pee tĩa waa, jĩcã rumɔ jiropɔ Mileto macãre jãa ea waawɔ yua. ¹⁶ Pablo, Éfesore díamacãra ametuacoarugawi, Asia yepare yoaro bii nɔnɔa waarugatigu. Ape tabera yɔ ca bii bayijata, “Jerusalén'pɔre Pentecostés boje rumɔre yɔ eacoabocu” ñima ñigu, pato wãcã jañuwi.

Éfeso macãrã Cristo jaarãre ca jɔo niirãre Pablo cã ca wederique

¹⁷ Pablo pea Miletopɔra niigu, Jesús're ca tɔo nɔnɔjeerãre ca jɔo niirã Éfeso macãrãre jɔo doti cojowi. ¹⁸ Cãja ca earo ña, o biro cãjare ñiwi:

—Mɔja maji, mɔja mena yɔ ca niiri rumɔri cõro Asia yepare yɔ ca ea jɔori

rumɔpɔra yɔ ca biirique cuti niiriquere. ¹⁹ “Ca nii majuropeegɔ yɔ nii” ñiricaro maniro, yacó menara mɔja watoare Wiogɔ yeere yɔ pade niwɔ, paɔ tiiri judíos ñañaro yɔre cãja ca tiiruga cote pacaro. ²⁰ Añuro mɔja ca niipe maquẽ peera jĩcã wãme ɔno peerena mɔjare wedeticã, yɔ biitiwɔ. Noo mɔja ca nea poori taberipɔ, mɔja yaa wiijeripɔ, mɔjare yɔ wederucuwɔ. ²¹ Judíos're, judíos ca niitirã cãare, “Tɔgoeña yeri wajoa, Ɛmɔreco Pacɔ mena pee nii, mani Wiogɔ Jesucristore tɔo nɔnɔjee, ti-iyã,” yɔ ñiwɔ. ²² Mecãra Añuri Yeri yɔre cã ca dotiro macã, toopɔ yɔre ca biipere majiti pacagɔ Jerusalén'pɔ yɔ waa. ²³ Yɔ ca waari macãri cõrora, Añuri Yeri, “Tia cõu ecocoa, ñañaro tii eco, biirique mɔre yue,” yɔre cã ca ñirije wadore yɔ maji. ²⁴ To biro cã ca ñicã pacaro jĩcã wãme ɔno peerena tɔo nɔnɔjee, yɔ ca cati niirije cãare, “ ‘Yɔ, yɔ ca cati niirije nii,’ ñi mai,” yɔ ñiti, yɔ ca tii niirijere añuro ɔjea niirique mena tii yapano nɔcã, ñucã Wiogɔ Jesús añurije queti Ɛmɔreco Pacɔ manire cã ca mairije quetire yɔre cã ca wede dotiricarore biro tii, yɔ ca tii yapano earugarijera ca niicãro macã.

²⁵ Tɔoya. Mecã docare Ɛmɔreco Pacɔ cã ca dotiri tabe maquẽ quetire yɔ ca wede yujurica taberi macãrã jĩcã mɔja mena macã ɔno peera yɔre ña nemotirucuma. ²⁶ To biri mecãra “Yɔ yee wapa méé ñañaro biirucuma,” yɔ ñi. ²⁷ Mee, jĩcã wãme ɔno peera wede ðaricararo maniro Ɛmɔreco Pacɔ cã ca tiirugarijera yɔ wede peoticãwɔ. ²⁸ To biri mɔja majurope cãa, bojoca catiri nii, Añuri Yeri, Ɛmɔreco Pacɔ jaarã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cã majuropeera cã ca bii yai boja ametuenericarãre ca ña nɔnɔjeeparã mɔjare cã ca cõuricarore birora añuro cãjare ña nɔnɔjee, tiicõa niñã. ²⁹ Yee méé yɔ ñi. Yɔ ca waaro jiro, ca bojoca ñañarãŦ mɔja watoare earucuma, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca ña nɔcã buotiparã. ³⁰ Ñucã jĩcãrã mɔja mena macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãra, jãa peere cãja tɔo nɔnɔjeejato ñirã, ca ñi dito buerã nii bau nii earucuma. ³¹ To biri bojoca catiri niñã. Tɔgoeñaña, itia cãma

† 20:9 Ventana. ‡ 20:9 Itia piso. § 20:29 Lobos feroces.

peti yacó cape cuticāri, yerijāari méé ñamiri, amarecori m̄ja ca niiro cōrorena, m̄jare ȳ ca wede majio niiriquere.

³² “Ȳ yaarā, mecāra, Um̄reco Pac̄re cū ca mairije maquē añurije quetire, ca t̄goeña bayirā m̄ja ca niiro tii, ñucā niipetirā ca ñañarije manirā cū ca tiiricarāre c̄ja yee ca niipere c̄ja ca b̄aro ca tiirijep̄re m̄jare ca ĩa cote niiro ȳ tii. ³³ Oro, juti, wapa tiirica tiirire, j̄cū uno yee peerena ĩa ugo, ȳ tiitiw̄. ³⁴ M̄ja majuropeera m̄ja maji, ȳ yee ȳ ca boorijere, ñucā ȳ mena macārā c̄ja ca boorijere, b̄aruḡ ȳ majuropeera ati amori mena ȳ padew̄. ³⁵ To biro ȳ ca tii niirije mena, ca boo pacarāre tii nemoruḡ, tutuaro ca padepe nii m̄jare ȳ ĩi wede majiow̄, Wioḡ Jesús: “Ca tiicojoḡ pee, ca ñeeḡ amet̄enero ujea niimi” cū ca ĩiriquere t̄goeñacāri —c̄jare ĩiwi Pablo.

³⁶ Ate c̄jare ĩi yapano, Pablo c̄ja niipetirā mena, cū ājuro jupearip̄ ea nuu waa, juu buewi. ³⁷ C̄ja niipetirāp̄ra Pablore paabario, yerijāari méé do biro tiiya maniro otiwa. ³⁸ “Ȳre m̄ja ĩa nemotirucu,” c̄jare cū ca ĩirique ca niiro macā, b̄aro t̄goeñarique paiwa. Jiro petap̄ c̄re bapa cuti bua waa, cūmuap̄ c̄re waarique wui t̄ja cojo, tiicāwa.

21

Jerusalén'p̄ Pablo cū ca waarique

¹ C̄jare camotatiri jiro bua jāa, díamacāra Cos'p̄ jāa waacoaw̄. Ñucā ape rum̄ Rodas'p̄ waa, to macārāra Pátarap̄ jāa waaw̄. ² Pátara earāra, Fenicia pee ca waari cūmuare b̄a ea, tiigara ea jāa, jāa waacoaw̄. ³ Too waarā, Chipre yucu poogare ca ācō ñña pee ĩa amet̄a waarā, díamacāra Siria yepap̄ waa, cūmua pea Tiro macāre ca apeye cūpe ca niiro macā tii macā pee jāa p̄a waaw̄. ⁴ Tii macāre Jesucristore ca t̄o ññuđerāre b̄a ea, c̄ja mena j̄cā amo peti, ape amore p̄aga penituario niiri rum̄ri jāa niiw̄. C̄ja pea Añuri Yeri c̄jare cū ca wede majiogo macā, “Jerusalén'p̄re waaticāña,” ĩimiwa Pablore. ⁵ To biro c̄ja ca ĩi pacaro, j̄cā amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niiri rum̄ri jiro jāa waacoaw̄ ñucā. Niipetirā

c̄ja ñmoa, c̄ja puna mena, tii macā t̄jarop̄ jāare bapa cuti t̄ja cojowa. Toop̄ jita dupari yepap̄ ājuro jupearī mena ea nuu waari, jāa juu buew̄. ⁶ Jiro c̄jare waarique wui, cūmuap̄ jāa ea jāacoaw̄. C̄ja pea c̄ja yaa wiijerip̄ tuacoawa ñucā.

⁷ Tiro macā mena bua jāa waa ññua waarā, Tolemaida macāp̄ jāa eaw̄. Jesucristore ca t̄o ññuđerāre ĩarā waa, c̄ja mena j̄cā rum̄ jāa niiw̄. ⁸ Ape rum̄ waarāra, Cesarea macāre ea, Felipe añurije queti wederi maj̄, j̄cū Jesús buerā ca niiricarāre pade nemori maj̄, j̄cā amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niirā mena macā yaa wiire jāa cāniw̄. ⁹ Felipe pea wāmarā romiri bapari peti ca man̄ j̄m̄a manirā Um̄reco Pac̄ cū ca ĩirijere wede j̄gueri maja romiri puna cutiwi. ¹⁰ Mee, toore pā rum̄ri jāa ca nii waarop̄, Judea macā ca biipere wede j̄gueri maj̄ Agabo ca wāme cutiḡ, eawi. ¹¹ Cū pea jāare ĩagu eari, Pablo wēñarica daare ami, cū amorire, cū d̄porire jia, tiicāri, o biro ĩiwi:

—Ate ĩimi Añuri Yeri: “Ati daa wēñarica daa up̄re Jerusalén macārā judíos o biro c̄re tii jiarī, aperā bojocap̄re tiicojorucuma,” ĩimi —ĩiwi Agabo.

¹² Atere t̄ori, jāa, to biri Cesarea macārā:

—Jerusalén'p̄re waaticāña —jāa ĩimiw̄ Pablore.

¹³ To biro c̄re jāa ca ĩicā pacaro Pablo pea o biro ĩi ȳw̄i:

—¿Ñee tiirā m̄ja otiti? Ȳ ca cati niirijep̄ra b̄aro ȳ ca t̄goeñarique pairo m̄ja tii. Ȳa, Wioḡ Jesús yee j̄ori, jia ecorique wado méé, bii yairique c̄are Jerusalén'p̄ra ca bii yaip̄ra niicāḡ ȳ tii —ĩiwi.

¹⁴ Do biro pee tii, cū ca t̄goeña wajoaro tii majitima ĩirā, o biro c̄re jāa ĩiw̄: “Wioḡ cū ca boorore biro m̄re to biijato,” jāa ĩiw̄.

¹⁵ Ate jiro jāa yee apeyere jeyo jāa yapano, Jerusalén pee jāa waacoaw̄ yua. ¹⁶ J̄cārā Cesarea macārā Jesucristore ca t̄o ññuđerā jāare bapa cuti waari, Mnasón ca wāme cutiḡ yaa wii jāa ca cāniparop̄ jāare j̄o waawa. Cūa Chipre macā, Jesucristore ca t̄o ññuđerē j̄oricarā mena macā niwi.

Pablo Jerusalén'p̄ cū ca earique

17 Jerusalén'pɔ jãa ca earo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã ɔjea niirique mena jãare bocawa. 18 Ape rɔmɔ Pablo, jãa mena Santiagore ïagu waawi. Ñucã toopɔre, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca jɔo niirã niipetirã niipura. 19 Pablo pea cãjare jãi yapano, judíos ca niitirã watoapɔre cã mena Ɔmɔreco Pacɔ cã ca tiiriquere, ca bii nɔnɔa waaricarore biro cãjare wede nɔnɔa waawi. 20 Teere cãjare cã ca wedero tɔorã, Ɔmɔreco Pacɔre ïi nɔcã bɔo baja peo, o biro ïiwa Pablöre:

—Jãa yee wedegɔ, mee mɔ ïa, pɔɔ miles peti judíos Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã niima; bii pacarã cãja niipetirãpɔra Moisés cã ca doti cõuriquere tii nɔnɔjee yerijãarugati majuropeecãma. 21 Ñucã apeyera, niipetirã judíos, judíos ca niitirã watoapɔ ca niirãre, “ ‘Moisés cã ca doti cõuriquere tii nɔnɔjeeticãña. Mɔja puna jeyua quejero yapare wide taa dotieto. Ñucã mani ca tii niirucurije cãare tiiticãña,’ cãjare ïi buemi,” cãja ca ïi wederijere tɔojapa. 22 ¿Ñee mani tiirãti? Mɔ ca earijere queti tɔo majuropeecãrucuma bojoca. 23 To biri jãa ca wede majiorore biro tiya. Ano jãa watoare niima bapari, “O biro jãa tiirucu,” cãja ca ïiriquere ca tiiparã. 24 Cãjare jɔo waari, cãja mena jicãri ñañarijere coe, to biro mɔja ca tiirijere wapa tii, tiya, cãja ca poa jua dotiparore biro ïigu. To biro mɔ ca tiiro ïarã, mɔre cãja ca ïiriquere: “Yeera ïicãjapa. Cã cãa, Moisés cã ca doti cõuriquere tii nɔnɔjeecã niimi,” ïirucuma. 25 Judíos ca niitirã, ca tɔo nɔnɔjeerã peera, “ ‘Waibɔcɔrã díi weericarãre cãja ca ticojo nɔcã bɔoriquere baati, díire baati, waibɔcɔrã ñee taa jãaricãrã díire baati, ñucã mɔja nɔmɔa ca niitirãpɔrena tii epericarã cutiti, biiya,’ cãjare ca ïipe niicu,” jãa ca ïiriquera jãa owa cojo yerijãawɔ mee —ïiwa Pablöre.

Pablöre cãja ca ñeerique

26 Ape rɔmɔ Pablo, cãjare jɔowa, cãja mena cãja ca ñañarijere coe yapanori, Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiipɔ jãa waaupi, “To biro jãa tiirucu” jãa ca ïirique, ñucã jãa ca niiro cõrora Ɔmɔreco Pacɔre tii nɔcã bɔorã jãa ca tii niirije “To cõro petirucu” ïi wedegɔ waagɔ.

27 To biro cãja ca tii niiri semana ca petiparo jɔgueroacã, jicãrã judíos Asia yepa macãrã, Pablöre Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiipɔ cã ca niiro ïari, bojocare cãjare wede mecãocãupa. To biro ïicãri, 28 o biro ïi acaro bui, ñeewa Pablöre:

—ïIsraelitas, jãare tii nemoña! Ani niimi, niipetiri taberipɔ waacãri, mani yaa poogare, Moisés cã ca doti cõuriquere, Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiire, “Añuti,” bojocare ca ïi bue amojodegɔ. To biro ca ïigu niiri mecãra, griego bojocare Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiipɔre jɔo jãa waacãri, ca Ñañarije Maniri jawire ca tiya manirije tiimi —ïi acaro buiwa.

29 Ména jɔguero peere Pablo, Éfeso macã Trófimore cã ca bapa cutiro ca ïaricãrã niiri, “Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiipɔ cãre amicã jãa waajacupi,” ïi tɔgoeñama ïirãra to biro ïi mecãcãwa. 30 To biri tii macã macãrã niipetirãpɔra wede mecãcoari, bojoca pea Ɔmɔreco Pacɔ yaa wiipɔ ïmaa eari, Pablöre cãre ñee, cãre wee witi waari, yoari méera tii wii joperire bia peticã cojowa. 31 Mee, Pablöre jãarãpɔ cãja ca tiiro, uwamarã romanos cãja ca niiri tabe ca dotigɔre, “Niipetirã Jerusalén macãrã acaro bui mecã peticoama,” cãja ca ïirije queti eaupa. 32 Tee queti tɔocãgɔpɔa, cã uwamarã, uwamarãre ca dotirãre jɔo neo, bojoca cãja ca niropɔ ïmaa dooupi. Uwamarãre ca dotigɔ, cã uwamarã mena cã ca dooro ïarãpɔ, Pablöre quëe yerijãawa. 33 To cõrora uwamarã wioɔ pea cã pɔto pee waa, Pablöre ñee, pɔa daa come daari mena cãre jia dotiwi. To biro tii yapano:

—¿Ñiru cã niiti? ¿Ñeere cã tiijapari? —ïi jãiñawi.

34 To biro cã ca ïiro, bojoca pea jicãrã ape wãme acaro bui, aperã ape wãme ïi acaro bui, biicãwa. To biri to biiro cãja ca ïi acaro buirijere, uwamarã wioɔ pea “Tee jɔori, to biro biijapa,” ïi majiticãwi. To biri uwamarã cãja ca niiri tabepɔ cãre ami waa doticãwi. 35 Uwamarã cãja ca niiri wii mɔa waarica tabere earãra, bojoca uwiori wãmepɔ cãja ca tii nɔnɔjeero macã cãre wee ñee, tiicã mɔa waawa, 36 niipetirã cã jiro, “Jicãña, jicãña,” cãja ca ïi acaro bui nɔnɔjeero macã.

Pablo bojocare cã ca wederique

³⁷ Uwamarã cãja ca niiri wiipũ cãre ami jãa waarã doorã cãja ca tiirora, Pablo pea uwamarã ɸpũre o biro cãre ïi jãĩñaupi:

—¿Jĩcã wãme mũre yũ ca ïiro mũ bootiti? —ĩiupi.

To biro cã ca ïiro, cã pea:

—¿Griego yeere mũ wede majiti? ³⁸ ¿To docare mũa, egipcio bojocũ, tĩramũ jañurore wiorã cãja ca dotirijere junari, bii ametũene nũcã, bapari mil jĩari maja uwamarãre ca yucũ maniri yepapũ ca jũo waaricũ méé mũ niicãtimiti? —cãre ïiupi.

³⁹ To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïiupi Pablo:

—Cã méé yũ nii. Yũa, judío bojocũ, Tarso macũ, Cilicia yepare ca nii majuropeeri macã macũ yũ nii. Petopũra anija bojocare yũre wede dotiya —cãre ïiupi.

⁴⁰ Uwamarã ɸpũ cãre cã ca wede dotiro macã Pablo pea, mũa waarica tabe ea nũcãri, cãja wede yerijãa waajato ïigu cã amori mena, “Wedeticãña,” cãjare ïiwi. Niipetirã cãja ca yerijãa waaro, arameo wederique mena o biro ïiwi:

22

¹ —Yũ yaarã, yũ pacũa ca nii cojorã, ñañarije ca tiitigu yũ ca niirijere mũja ca majipere biro ïigu, yũ yee maquẽre mũjare yũ ca wederijere tũoya —ĩiwi.

² Arameo wederique mena cã ca wedero tũorã, bũaro jañuro wederi méé tũowa. O biro ïi nũnũa waawi Pablo:

³ —Yũa, judío bojocũ, Cilicia yepare, Tarso ca wãme cõtiri macã ca bauaricũ yũ nii. To biro bii pacagũ, ati macã ca majaricũ yũ nii. Gamaliel cã ca buero mena mani ñicũ jãa cãja ca doti cũurique ca niimore biro bue, ñucã yũ yeri yũ ca cati tũgoeñarije niipetiropũ mena Ɔmũreco Pacũre yũ tii nũcũ bũowũ, mecũrire mũja ca tii niimore birora. ⁴ Yũa, ate Wãma Maa maquẽre ca tũo nũnũjeerãre nũnũri, yũ jĩacãrucuwũ; ɸmũare, nomiare, ñeeri, tia cũurica wiipũ cãjare yũ tia cũurucuwũ. ⁵ Paia wiogũ, judíos're ca jũo niirã niipetirãpũra atere majicuma. Cãjara mani yaarã judíos Damasco ca niirãre ñee doti cojorã, cãja ca doti cojori pũurore yũre tiicojowa. Toopũ yũ waawũ, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre amagũ waagũ, ano Jerusalén'pũ cãjare ñee doori, ñañaro cãjare cãja ca tiipere biro ïigu.

Pablo cã ca tũgoeña wajoariquere cã ca wederique

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

⁶ ”Maapũ yũ ca waa nũnũa waaro, jotoa decomacã muipũ cã ca niiro Damasco ea nũnũa waagũ yũ ca biirora, ca niiro tũjarora, ɸmũreco maquẽ ca boerije yũ wejare boe ñaacũmu eawũ. ⁷ To biro ca biiro, yepapũ ñaacũmu waagũ, o biro yũre ca ïirijere yũ tũowũ: “¡Saulo! ¡Saulo! ¿Ñee tiigu yũre mũ nũnũti?” ca ïirijere. ⁸ To biro ca ïiro tũo, “¿Wiogũ, ñiru mũ niiti?” yũ ïi jãĩñawũ. Cã pea, “Yũa Jesús, Nazaret macã, ñañaro mũ ca tiiruga nũnũjeegũra yũ nii,” yũre ïiwi. ⁹ Yũre ca bapa cõtĩ waaricarã cãa, ca boe ajiyaarijere ïawa. Biirãpũra yũre ca wederije peera tũotiupa. ¹⁰ Yũ pea o biro yũ ïi jãĩñawũ, “Wiogũ, ¿ñee yũ tiigajati?” yũ ïiwũ. To biro yũ ca ïiro: “Wãmũ nũcã, Damascopũ waagũja. Mũ ca tiipe niipetirijere toopũ mũre wederique niirucu,” yũre ïiwi. ¹¹ Tee ca boe baterije, ca ïatigu yũ ca tuaro yũre ca tiirique jũori, yũ mena macãrã yũ amopũ ñeeri, Damascopũ yũre tãa waaupa.

¹² ”Tii macãre niupi jĩcũ, Ananías ca wãme cõtigu, Moisés cã ca doti cũuriquere tee ca ïirore biro añuro ca tii nũnũjeegũ, tii macã ca niirã judíos añuro cãja ca ïi nũcũ bũogũ. ¹³ Yũre ïagu eagũ, yũ pũto ea nũcã, o biro yũre ïiwi: “Yũ yee wedegũ Saulo ïa pãaña ñucã,” yũre ïiwi. To biro yũre cã ca ïirora ïa pãa, añuro yũ ïacoawũ ñucã. ¹⁴ To biro ïicã, “Mani ñicũ jãa Ɔmũreco Pacũ, cã ca boori wãmere maji, Ca Añugũre ïa, cã majuropeera cã ca ïirijere tũo, mũ ca tiipere biro ïigu mũre beje amijapi. ¹⁵ Mũ, mũ niirucu cã yũũ, mũ ca ïariquere, mũ ca tũoriquere bojoca niipetirãpũre ca wedepũ. ¹⁶ Mecãra, ¿ñeere yuegũ mũ tiiti? Wãmũ nũcã, uwo coe doti Wiogũ wãmere ïi nũcũ bũori, mũ ca ñañarijere coe, tiiya,” yũre ïiwi.

Pablo judíos ca niitirã pũtopũ cã ca tiicojo cojo ecorique

(Hch 6—7)

¹⁷ ”Ñucã Jerusalén'pũ tua ea, Ɔmũreco Pacũ yaa wiipũ juu bue niigu, jĩcã wãme quẽñaricarore biro yũre ca bii oto weo ïñorijere ïa, ¹⁸ ñucã Wiogũ o biro yũre ca ïigũre yũ ïawũ: “Yoari méé Jerusalén're

waacoagɔja. Ano macārã, yɛ yee maquẽre cɔjare mɛ ca wedero mɛre tɔo nɛnɛjeetirucuma,” yɛre ïwi. ¹⁹ Yɛ pea o biro cɔre yɛ ïwɛ: “Wioɔ, nea poo juu buerica wiijeri cɔrorena waari, mɛre ca tɔo nɛnɛjeerãre ñee, tia cɔurica wiipɛ cɔjare tia cɔu, cɔjare quẽe, ²⁰ ñucã mɛ yee quetire wederi majɛ Esteban're cɔja ca jãro cãare toora yɛ niwɛ, cɔre ca jãrã jutire cɔo cote, cɔre cɔja ca jãro, ‘Añu majuropeecã,’ ïi niigɛ,” cɔre yɛ ïwɛ. ²¹ To biro yɛ ca ïro, Wioɔ pea o biro yɛre ïwi: “Waagɔja. Ca yoaroripɛ ca niirã judíos ca niitirã pɔtopɛ mɛre yɛ tiicojo cojorucu” —yɛre ïwi.

Pablo, romano bojocɛ

²² Bojoca pea ate wãmere cɔ ca ïi wameo tii wederoa, añuro cɔre tɔo eyowa. To cɔrora wede jɔo waa, o biro ïi acaro buiwa:

—Ania ca catitipɛ niimi. Cɔre ca jã cɔacãpe nii —ïwa.

²³ Yerijãari méé acaro bui, cɔja juti dee bate, jita maa dee bate mɛene, cɔja ca tii nɛnɛa waaro ïagɛ, ²⁴ uwamarã ɛpɛ pea uwamarã cɔja ca niiri wiipɛ Pablɔre ami jãa waa dotiri, cɔre bape dotiupi, “Tee jɔori, bojoca yɛ mena ajiarã to biro ïi acaro buima,” cɔ ïi wedejato ïigɛ. ²⁵ Cɔre baperɔgarã come daari mena cɔre cɔja ca jia niirora, o biro ïiupi Pablo:

—¿Ca dotirijea, romano bojocare ñañaro cɔ ca tiiriquere jãiñarɔgarã juguero peera mɔjare to bape doticãti? —ïi jãiñauipi.

²⁶ To biro cɔ ca ïro tɔo, uwamarãre ca dotigɛ pea, cɔja ɛpɛpɛre o biro ïi wedegɛ waaupi:

—Pabloa romano niijãwi. ¿Do biro cɔre mɛ tiigɛti? —ïiupi.

²⁷ To biro cɔ ca ïro tɔo, uwamarã ɛpɛ pea cɔ pɔto waa:

—¿Yee mééra romano mɛ niiti? —cɔre ïi jãiñauipi. Cɔ pea:

—Ëjɛ, cãra yɛ nii —cɔre ïiupi.

²⁸ To biro cɔre cɔ ca ïro uwamarã ɛpɛ pea o biro cɔre ïiupi:

—Yɛ, romano niirɔgɛ, paio yɛ wapa tiwɛ —cɔre ïiupi.

Pablo pea o biro cɔre ïi yɛuupi:

—Yɛa baagɔpɛra romano ca niiricɛ yɛ nii —cɔre ïiupi.

²⁹ To biro cɔ ca ïro, cɔre ca bapeboricarã pea camotati, ñucã uwamarã wioɔpɛ cãa, romano bojocãrena come daari mena cɔ ca jia dotirique jɔori uwicoaupi.

Ëparã pɔtopɛ Pablo cɔ ca biirique

³⁰ Ape rɛmɛ uwamarã ɛpɛ pea, “¿Ñee ɛno jɔori peti judíos Pablɔre cɔja wedejãajapari?” ïi majirɔgama ïigɛ, come daari cɔja ca jiariquere popio, paia wiorãre, to biri niipetirã ɛparãre nea dotiupi. To biro tii, Pablɔre ami wieneri cɔja pɔtopɛ cɔre ami waaupi.

23

¹ Pablo pea ɛparã ca nii majuropeera* ca nearicarãre ïa, o biro cɔjare ïiupi:

—Yɛ yaarã, yɛa yɛ ca catiri rɛmɛri cɔrorena ati rɛmɛ menapɛre Ëmɛreco Pacɛ cɔ ca ïa cojoro añuro tɔgoeñarique mena yɛ tii nii —ïiupi.

² To biro cɔ ca ïrora, paia wioɔ Ananías pea, Pablo pɔto ca niigɛre, cɔ ɛjerore cɔre paa dotiupi. ³ To biro cɔ ca ïro, Pablo pea o biro cɔre ïiupi:

—jWatoara ca bii dito paigɛ, mɛ cãare Ëmɛreco Pacɛ mɛre paarucumi! Mɛa ca dotirije ca ïrore biro yɛre tiirɔgɛ, too bii duwi pacagɛ, ¿ñee tiigɛ doti cɔuriquere ca tii dotitiri wãme peere yɛre mɛ paa dotiti?† —cɔre ïiupi.

⁴ To biro cɔre cɔ ca ïro, too ca niirã pea o biro cɔre ïiupa:

—¿Mɛa, Ëmɛreco Pacɛ yɛ paia wioɔre, o biirijera mɛ ïi tuticãti? —ïiupa.

⁵ Pablo pea o biro ïiupi:

—“Yɛ yaarã, yɛa paia wioɔ niicumɛ,” cɔre yɛ ïitijãwɛ. Ëmɛreco Pacɛ wederique cãa to birora ïi: “Mɛ yaarãre ca jɔo niigɛre ñañarije cɔre ïi tuticãña,” ïi† —cɔjare ïiupi.

⁶ Pablo pea ɛparã to ca niirã jicãrã sãduceos, aperã fariseos, cɔja ca niirijere ïa majiri, tutuaro mena o biro ïi wedeupi:

—Yɛ yaarã, yɛa fariseo, fariseo macɔ yɛ nii, ca bii yairicarã cɔja ca cati tuarijere

* **23:1** Junta Suprema o Consejo: Cɔja niupa, bojocare ca jɔo niirã, doti cɔuriquere ca jɔo buerã, to biri paia wiorã, niupa. † **23:3** Judíos yee ca dotirijea, cɔja ca wedejãagure ñañarije cɔ ca tii bui cɔuriquere majiti pacarã ñañarije tii dotitiupa. Ex 23.7; Lv 19.15; Mc 14.53-65; Jn 18.22-23. ‡ **23:5** Ex 22.28.

yu ca tugoeña yue niirije juorira yure maja jaiña beje —iupi. ⁷ Pablo ate cū ca iirije menara fariseos, saduceos cūja majurope ameri tuti, jicāri ca neamiricarā dica waticoaua. ⁸ Saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuati, Umureco Pacure queti wede bojari maja mani, bojoca yeri cāa mani bii,” ca iirā niima. Fariseos pea, ate niipetirijepurena “Niipeticā” ca iirā niima.

⁹ To biri niipetirāpara acaro buicāupa. To cōrora jicārā doti cūuriquere juo bueri maja fariseos yaa puna macārā ca niirā pea wāmu nūcā, o biro iupa:

—Ania, jicā wāme uno peera ñañarije titijapi. Ape tabera Umureco Pacu puto macū, bojocu yeri uno, cūre wedebujapi, to biri Umureco Pacurena mani i ametuene nūcāticājaco —iupa.

¹⁰ Cūja ca acaro bui niirije pea buaro jañuro uwiori nūcūpu cūja ca i nūna waarije ca niiro macā, uwamarā wioḡu pea, “Pablore paa jude batecābocuma,” i uwima iḡu, jicārā uwamarāre juo doti cojoupi, Pablore ami wieneri uwamarā cūja ca niiri tabe pee cūre cūja ami waajato iḡu. ¹¹ Ape ñami peere Wioḡu Jesús, Pablore baua eari, o biro cūre iupi:

—Tugoeña bayiya Pablo. Ano Jerusalén're yu yee maquēre mu ca wederore birora Roma macārā cāare ca wedepu mu nii —cūre iupi.

Pablore cūja ca jiarugarique

¹² Boerije mena jicārā judíos Pablore jiarugarā, “Ména cūre jiatirā baati, jiniti, mani biirucu,” iirique mena, cūja majurope ñañaro cūja ca biipere icāri, ameri wede peni niupa. ¹³ To biro ca iiricarā cuarenta ametuenero peti umna niupa. ¹⁴ To biri paia wiorā, judíos're ca juo niirā pūtopu waari, o biro cūjare iupa:

—Ména Pablore jiatirā baarique mani ca baajata, “Mani majuropeera ñañaro mani biirucu,” jāa i wede penijāwu. ¹⁵ Mecūra mūja, uparā ca nii majuropeerāpu cūja ca tii nemoro mena uwamarā wioḡure, “Jāa pūtopu Pablore ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cūre jaiña quenorā doorā jāa tii,” i ditorique mena cūre ami doo dotiya. Jāa pea cū ca

eaparo juguero maapara cūre jāa cōarugarā toopu jāa nii yerijāarucu —cūjare iupa.

¹⁶ Pablo yee wedego macū\$ pea to biro cūja ca iirijere tūori uwamarā cūja ca niiri wiipu jāa waari, Pablore wedeupi. ¹⁷ Teere tūori, Pablo pea jicā uwamarā wiorā mena macāre juo cojori, o biro cūre iupi:

—Ani wāmure mūja wioḡu pūtopu cūre ami waagūja. Jicā wāme cūre wederugami —iupi.

¹⁸ To biro cū ca iiro, uwamarā wioḡu pea cūre ami waa, o biro iupi:

—Pablo, tia cūuricu mani ca cuoḡu yure juo cojori, anire mu pūtopu yure ami doo dotijāwi, mure cū ca wedepa wāme jicā wāme cuojagu —cūre iupi.

¹⁹ To biro cū ca iiro, uwamarā upu pea apero jañuroacā cūre tūa waari, o biro cūre i jaiñaupi:

—¿Ñeere yure mu iirugajāri? —iupi.

²⁰ Cū pea o biro cūre iupi:

—“Boerore judíos, Pablore uparā ca nii majuropeerā pūtopu ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cūre jaiña quenorā doorā jāa tii,” i ditorique mena cūre, mure juo doo dotirugarā ameri wede penijāwa. ²¹ Teere díamacū cūjare tuoticāña, cūre jiarugarā cūja mena macārā cuarenta ametuenero peti yaicāri yue niirā tiima. “Ména Pablore jiatirā, baa, jini, mani ca tiijata, ñañaro manire to biijato,” iirique mena ameri wede penijāwa. To biri mecūra cūjare mu ca doti cojorije wadore yuerā tiima —cūre iupi.

²² To biro cū ca iiro, uwamarā upu pea:

—Ano yure mu ca wederijere aperāre wedeticāña —cūre i tuenecojoupi.

Cesarea pee Pablore cūja ca ami waarique

²³ To biri uwamarā wioḡu pea cū jaarā uwamarāre ca dotirā mena macārā puarāre juo cojori, o biro tii dotiupi:

—Doscientos peti uwamarā dūpora ca waaparā, setenta peti caballoa mena ca waaparā, ñucā doscientos peti jaderica pūiri ca cuorāre, cūjare neoña, ñami decomacā juguero Cesareapu ca waaparāre, ²⁴ ñucā Pablore cati añugura wioḡu Félix pūtopu ami waarugarā caballoa cū ca peja

waaparã cãare queno bojaya —ĩiupi. ²⁵ Cãja mena o biro ñi owarica pũurore tiicojo co-joupi:

²⁶ Claudio Lisias, wiogũ Félix ca añu majuropeegũre yũ añu doti.

²⁷ Judíos anire ñeeri, cãre jãrũgarã tiimiwa. Yũ pea, romano bojocũ cã ca ni-irijere majiri, yũ uwamarã mena waari, cãre cãja ca jãrũgaro yũ camotawũ.

²⁸ Cãre cãja ca wedejãarijere majirũgũ, judíos wiorã pũtopũ cãre yũ ami waawũ.

²⁹ Cãja yee doti cũurique maquẽrena ñicãri, cãre wedejãacãupa. Biirõpũ jãcã wãme ãno jũori peera, jãa cõa eco, tia cũu eco, cãre ca tiipe ãnopũ manicãmiwũ.

³⁰ Judíos cãre cãja ca jãrũga coterijere yũre cãja ca wedero, “Jãcãtora mũ pũtopũ cãre ca tiicojope niicu,” yũ ñijãwũ. Ñucã cãre ca wedejãarã cãare: “Cãre mũja ca wedejãarũgarijere Félix cã ca tũo cojoro ñiña,” cãjare yũ ñijãwũ —ñi owa cojoupi.

³¹ To biri uwamarã pea cã ca dotiricarore birora, tii ñamira Pablore jũo, Antípatris macãpũ cãre ami waaupa. ³² Uwamarã, dũpo mena ca waaricarã pea ape rãmũra uwamarã cãja ca niiri taberũ cãja ca tua dooro ãno, caballoa mena ca waaricarã pea Pablo mena waacã nãnũa waaupa.

³³ Cesareapũ earã, cãja mũ cã ca owarica pũurore, Félix're cãre tiicojo, ñucã Pablo cãare cãre wiyo, tii eaupa. ³⁴ Félix pea tii pũurore bue yapano, Pablore “¿Noo macũ mũ niiti?” cãre ñi jãñiãupi. Cilicia macũ cã ca niirijere majiri, ³⁵ o biro cãre ñiupi:

—Mũre ca wedejãaricarã cãja ca earõpũ, mũ ca wederijere yũ tũorucu —cãre ñiupi. To biro cãre ñi yapano, wiogũ Herodes cã ca doti niirica wiipũ Pablore cũuri, cã uwamarãre cote dotiupi.

24

Tértulo Pablore cã ca wedejãarique

¹ Jãcã amo cõro niiri rãmũri jiro, paia wiogũ Ananías, jãcãrã judíos're ca jũo ni-irã, ñucã ca wedejãa ecoricarãre ca ñi nemogũ* Tértulo ca wãme cutigũ mena eaupi Cesareapũre. Anija eaupa wiogũ Félix pũtopũre, Pablore wedejãarã earã.

* **24:1** Abogado.

² Pablore cãja ca ami earo cãre wedejãagũ, Félix're o biro ñi wede jũo waaupi Tértulo:

—Mũ, jãa wiogũ mũ ca niirije, añu majuropeecã. Tũgoeña majiri jãare mũ ca jũo niirije jũori, añuro nii, jãa yaa yepare paũ queno ea, bii nãnũa waa. ³ Niipetiri taberipũra, ñucã niipetirijepũrena, “Añu majuropeecã,” ñirique mena atere jãa ña, ca añu majuropeegũ Félix. ⁴ Yoaro mũre yũ ca wede pato wãcõ nãnũa waatipere biro ñigũ, ca bojoca añugũ mũ ca niirije mena jãcã nimaro jãare tũoya mũre yũ ñi.

⁵ ”Ani Pablo, diarique ca punirijere biro, niipetiri taberipũre, judíos watoapũre, cãja ca ameri camotatiro ca tii yujugũre jãa bũajãwũ. Ñucã nazarenos're ca tũo nãnũjeerãre ca jũo niigũ niimi. ⁶ Ñucã, Æmãreco Pacũ yaa wiipũ cãare ca tiya manirijepũ tiirũga niijãwi. Tee jũori cãre ñeeri, jãare ca dotirije ca ñiire biro ñañarije cã ca tiiriquere jãa jãñiña bejerũgamijãwũ.

⁷ To biro jãa ca tiirũgagũre, uwamarã wiogũ Lisias pea jãa watoa ñaajua eari, cã uwamarã mena jãare ãmari, “Cãre ca wedejãarã cãa ano mũ pũtopũre waarucuma,” jãare ñiwi. ⁸ Ano mũre jãa ca wederijere díamacũ mũ ca majirũgajata, mũ majuropeera cãre jãñiñañaque —cãre ñiupi.

⁹ ”Aperã judíos too ca niirã cãa, “To biro petira biiwũ,” ñi quenoupa.

Pablo cã ca wederique

¹⁰ To cõrora wiogũ, tii cõõnari Pablore cã ca wede dotiro cã pea o biro ñi yũũupi:

—Paũ cãmari judíos're ca niire biro cãjare jãñiña beje, cãjare mũ ca jũo tii niirijere majiri, ãjea niirique mena mũre yũ wederucu yũ ca tiiriquere. ¹¹ Mũ majuropeera añuro mũ ca majiire birora, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario niiri rãmũrira waa, ano Jerusalén'pũ Æmãreco Pacũre ñi nãcũ bũogũ doogũ yũ ca earicaro jiro. ¹² Jãcãrã ãno mena peera ameri tuti, Æmãreco Pacũ yaa wiipũ, nea poo juu buerica wiijeripũre, ñucã ati macãre jãcã

tabe ãno peera bojocare wede mecão, yũ ca tiiro yũre ñatiwa. ¹³ Anija mecũ yũre cãja ca wedejãarijere jãcã wãme ãno peerena, “Díamacũ nii,” mũre ñi majiticuma. ¹⁴ Ate docare mũre yũ wederucu: Yũa yũ ñicũ

jãa Ëmureco Pacure, Wãma Maa† maquẽre ca ïrore biro yu tii nũcũ buo nii, anija yure ca wedejãarã, “Bojorica wãme tuo nunujeemi,” yure cãja ca ïirijera. Doti cũurique ca ïirije niipetirijere tuo nunujee, ca biipere wede jãgueri maja cãja ca owarique cãare niipetirije yu tuo nunujee. ¹⁵ Yu cãa cãjare birora, ca bii yairicarã, “Añurãre, ñañarãre, cãja ca cati tuaro tiirucumi Ëmureco Pacu,” cãja ca ïi tãgoeña yue niirore birora yu tãgoeña yue. ¹⁶ To biri, Ëmureco Pacu cã ca ïa cojorore, ñucã bojoca mena cãare, añuri wãme yu tãgoeñarique cati niiruga.

¹⁷ “Pau cãmari ape taberipu waa yujuri jiro, yu tua eawu ñucã yu yaa yepare, yu yaarã ca boo pacarãre cãja ca tiicojorijere jee doo, Ëmureco Pacure ïi nũcũ buo, tiigu doogu. ¹⁸ Atere tiigu yu tiiwu, ñañarije tiiriquere coeri jiorpu, Ëmureco Pacu yaa wiipu yure cãja ca bua earica tabera. Pau bojoca unora yure bapa cutitiwa. Ñucã bojocare wede mecõorucu, yu tiitiwu. ¹⁹ Yure ca ïaricarã jicãrã judíos Asia yepa macãrã ni- iwa. Cãja niima, yu menare cãja ca ajiarije to ca niijata, ano mu patorpu doori, yure ca wedejãaparã. ²⁰ To biro to ca biitijata, anija ano ca niirã, judíos yaarã uparã ca nii majuropeerã cãja ca nea pooropure ñañaro yu ca tiiriquere cãja ca buarique to ca niijata, mre cãja wedejato, ²¹ cãja watoapure tutuaro mena, “Mecãra, ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre yu ca tuo nunujeerije jurira yu ca tii bui cutiriquere yure mja jãina beje,” yu ca ïirique mée to ca niijata —ïupi Pablo.

²² Félix pea atere tuogu, Wãma Maa maquẽre añuro ca majicãgu niiri, “Jiro ca ïipe niicu ñucã,” ïi:

—Uwamarã wiogu Lisias cã ca earopu, ano mja ca ïi niirije maquẽre añuro yu tuo petirucu —cãjare ïicãupi.

²³ To biro cãjare ïi, uwamarãre dotiri majure, “Pablore añuro ïa coteya. Biigupna apero unocã cãre waa doti, cã mena macãrã cãre cãja ca tii nemoro cãjare camotaati, biiya,” ïupi.

† **24:14** “Wãma maa,” Jesucristore tuo nunujeerique maquẽre cãja ca ïirique, ñucã “Añuri wãme niirique cati niiriquere ïiro,” ïi.

²⁴ Jicã rumari jiro eaupi ñucã Félix, cã nũmo Drusila judío bojoco mena. Ea, Pablore juo doti cojori, Jesucristore diãmacũ tuo nũcũ buorique maquẽre cã ca wederijere tuoupa. ²⁵ Félix pea, atere tuogu, Wãma Maa maquẽre añuro ca majicãgu niiri, ca niirore biro tii niirique maquẽre, tãgoeña bayiriquere, to biri jiorpore ñañaro tii yaio ecorique ca niipe maquẽre, Pablo cã ca wederora teere tuori uwima ïigu, o biro cãre ïupi:

—ïMee, mecãra to cõrora añu! Waaguja. Jiro apeye unu yu ca tiitiri tabe unu mre yu jurucu ñucã —cãre ïupi.

²⁶ Apeyera ñucã Félix, wapa tiirica tiiri Pablo cãre cã ca tiicojorijere yuerucumi- upi. To biri pau tiiri cãre juo cojori, cã mena wede penirucuupi. ²⁷ Pau cãma jiro Félix, wiogu cã ca niirijere witicãupi; cã wajoa yee jãaupi Porcio Festo. Félix pea judíos mena añuro tuarugama ïigu, Pablore tia cũurica wiipura cãre cãucãupi.

25

Pablo, Festo mena cã ca wede penirique

¹ Festo tii yepa macãrãre ca doti niipu cã ca jõene ecoricarõ jiro tii yepare eari, itia rumu jiorora Cesarea ca niiricu, Jerusalén pee maacoaupi. ² Toopu cã ca earo, paia wiorã, judíos uparã ca nii majuropeerã, Pablore wedejãaupi. ³ Ñucã, “Pablore Jerusalén pee yoari mée cãre, jãare ami cojo doti bojaya,” ïupa. Cãja ca tãgoeñarije pea, Pablore maapura cãre cãja ca ïia cõacãro tiirugarã ïimiupa. ⁴ To biro cãre cãja ca ïiro, Festo pea:

—Cesareapura tia cũuricu niicãrucumi. Jiro jañuroacã yu majuropeera toopu yu waaruga tãgoeña. ⁵ To biri jicãrã mja wiorã yu mena Cesareapu waari, ñañarije cã ca tii bui cutirique to ca niijata, toopu cãre mja ca wedejãarijere cãja wedejato —cãjare ïi yucãupi.

⁶ Festo pea, Jerusalén're jicã semana cõro, puã amo cõro niiri rumari cõro nii nemo, Cesarea peera tuacoaupi ñucã. Ape rumu, wiorã cãja ca nearopu ea nuu eari, Pablore juo doti cojoupi. ⁷ Toopu Pablo

cũ ca jãa earo, Jerusalén macãrã toopu ca bua waaricarã cãre neari, jĩcã wãme uno peera díamacũ ca niitirijerena paũ wãmeri ñañarijere cãre wedejãupa. ⁸ To biro cãja ca ñiro, Pablo pee cãa o biro ñiupi:

—Yua, jĩcã wãme uno peera judíos're ca dotirije menare, Æmãreco Pacu yaa wii menare, ñucã upu Roma macũ mena cãare ñañarije unora tiirucu, yu tiiti —ñi yuupi.

⁹ Festo pea judíos mena añuro tuarugama ñigu:

—¿Mũre cãja ca ñirijere yu ca jãiña petiparore biro ñigu, Jerusalén'pu mũ waarugati? —ñiupi.

¹⁰ To biro cũ ca ñiro, Pablo pea o biro cãre ñi yuupi:

—Mee, Roma macũ upu yure ca jãiña bejere patora yu nii. Mee mũ majuropeera, judíos menare jĩcã wãme uno peera ñañarije yu ca tiitiriquere añuro mũ maji. ¹¹ Jã cõa ecorique unopu ñañarije yu ca tii bui cutiricaro jiro to ca niijata cãare, bii yairiquera yu uwiti yua. Anija yure cãja ca wedejãarije díamacũ to ca niitijata, jĩcũ uno peera cãjarare yure tiicojo majitima. ¡Roma macũ upu César majuropeera yure cũ jãiña bejeto! —ñiupi Festore.

¹² To biro cũ ca ñiro, Festo, cãre ca tii nemorã mena wede peni yapano, o biro ñiupi Pablore:

—Mee mũ majuropeera wiogu romano César mũ ca biirijere cũ ca jãiña bejero mũ ca boorije ca niiro macã, César patoru mũ waarucu —cãre ñiupi Festo.

Festo, wiogu Agripare cũ ca wede penirique

¹³ Jĩcã mũmari jiro wiogu Agripa, Berenice mena Cesarepu, Festore cãre añu dotirã waaupa. ¹⁴ Toopure paũ mũmari cãja ca niiro macã, Festo pea Pablo yee maquẽre wiogure wedeupi. O biro ñiupi:

—Anore jĩcũ, Félix cũ ca tia cũuricu niimi. ¹⁵ Jerusalén'pu yu ca earo, paia wiorã, judíos're ca juo niirã, cãre wedejãari, “Cãre jã cõacãña,” yure ñi jãiwa. ¹⁶ Yu pea, to biro cãja ca ñiro: “Jãa romanos jĩcũ uno peerena cãre ca wedejãarã mena ameri ñati, cãre cũja ca wedejãarijere cũ yee maquẽre cũ ca wedero tuotirãra, cãre cũja ca jãa cõaro jãa tii ñaati,” cãjare yu ñi yuucãwu. ¹⁷ To biri

cãre wedejãari maja anopu cũja ca earo, yoaro yue mani waatigara, ape mũmura wiorã cũja ca nearopu ea nuu eari, cãre yu ami doo dotiwa. ¹⁸ Cãre ca wedejãarã dooricarã pea, “Tee tii bui cutijacupi,” yu ca ñi tũgoeñamirique peera jĩcã wãme unora ñirucu, tiiticãwa. ¹⁹ Cãre cũja ca wedejãarije pea, cũja ca ñi nucũ buorije maquẽrena, ñucã Jesús ca bii yaicoaricũpũrena, “‘Caticãmi,’ ñimi Pablo,” ñi wedejãacãwa. ²⁰ Yua, tee uno maquẽre do biro pee ñi jãiña beje majitima ñigu, “¿To biro mũre cũja ca ñirijere Jerusalén'pu mũre cũja jãiña bejeto ñigu, toopu mũ waarugati?” cãre yu ñi jãiñamiwu. ²¹ Cũ pea ñañaro yu ca tii bui cutirique to ca niijata, romanos upu majuropeera yu ca biirijere cũ jãiña bejeto ñiwi. To biri, “Anora tia cũurica wiipu cũ niicãjato mena, Romapũ cãre yu ca tiicojoparo jaguero,” yu ñiwi —ñiupi Agripare.

²² To biro cũ ca ñiro, Agripa pea, o biro cãre ñiupi Festore:

—Yu cãa, cũ ca wederijere yu tuoruga —ñiupi.

Festo pea o biro cãre ñi yuupi:

—Jau, mee boerora cãre mũ tuorucu —cãre ñiupi.

Pablo, Agripare cũ ca wederique

²³ Ape mũmure Agripa, Berenice mena, añurije juti jãñacãricarã añuro cũjare cũja ca tii nucũ buorije watoa, uwamarã uparã, macã wiorã ca nii majuropeera mena nea poorica jawipu jãa eaupa. To biri Festo pea Pablore ami doo dotiri, ²⁴ o biro ñiupi:

—Upu Agripa, mũja ano jãa mena ca niirã niipetirã: Ani mũja puto niimi. Judíos niipetirã cãre yure wedejãrã, Jerusalén cãare ano Cesarea cãare, to birora: “¡Cãre jĩacãña!” yure ñi jãi acaró bui yerijãatima. ²⁵ Yua, cũ ca jãa cõa ecope unopura jĩcã wãme unora ñañarije cũ ca tii bui cutirique mani. To ca bii pacaro, cũ majuropeera, “Romanos upu majuropeera yure cũ jãiña bejeto” cũ ca ñiro macã, “Romapũ ca tiicojope niicu,” yu ñiwi. ²⁶ Jĩcã wãme uno peera ani ñañaro cũ ca tii bui cutirique, wiogupure yu ca owa cojopere yu cuoti. To biri ano mũja patoru cãre yu ami doo, añuro petira mũ, upu Agripa patore, cãre jãiña bejeri jiro jĩcã wãme cãre yu ca owa

cojopere yu c̄uobocu ĩima ĩigu. ²⁷ ĩĩc̄u, tia c̄ũuric̄u ca niiḡure, “Ate j̄uorĩ wedej̄ãa ecojapi,” ĩitiḡura tiicojojata, watoara ñee ca tii bui c̄utitiḡurena tiicojorica w̄amera niic̄ã yura —ĩupi.

26

¹ To c̄õrora Agripa pea, o biro ĩupi Pablore:

—M̄u ca biirijere m̄u wede maji yua — ĩupi.

To biro c̄u ca ĩiro, Pablo pea c̄u amore juu m̄uene, o biro ĩi wede j̄uo waaupi:

² —Ūpu Agripa, mec̄ãra buaro yu ūjea nii, niipetirije judĩos yure c̄ãja ca wedej̄ãarijere m̄ure wedeuḡu. ³ Añuro petira m̄ua, judĩos c̄ãja ca tii j̄uo doorique niipetirijere, ñuc̄ã j̄ãa ca ameri wede penirucurije c̄ãare añuro m̄u maji. “To biri pato w̄ãc̄ãricaro maniro yure t̄ooya,” m̄ure yu ĩi.

⁴ “Judĩos niipetir̄ãpura, wimaḡu niiḡupura, yu yaarã watoare, ñuc̄ã Jerusalén're yu ca bii niiriquere añuro majima. ⁵ C̄ãja, t̄ĩm̄upura yu ca bii j̄uo dooriquere majima. C̄ãja ca boojata, fariseos c̄ãja ca tii ñuc̄ã buo niirijere ĩĩc̄ã w̄ãme d̄ujaricaro maniro ca tii ñun̄jeeḡu yu ca niiriquere m̄ure wede majima. ⁶ Mec̄ãra Ūm̄ureco Pac̄u mani ñic̄ã j̄ãapure, “O biro yu tiirucu,” c̄u ca ĩiriquere yu ca yue niirije j̄uorira yure wedej̄ãama. ⁷ Mani yaarã Israel yaa pooga mac̄ãrã p̄ua amo peti, d̄upore p̄uaga penituario ca niiri punari, ate “O biro yu tiirucu,” c̄u ca ĩirique ca bii eapere ĩaruḡarã yuema. To biri ūm̄urecori, ñamiri, yerij̄ãari m̄éé Ūm̄ureco Pac̄ure ĩi ñuc̄ã buo niima. Atere yu ca yue niirije j̄uorira mec̄ãra, judĩos yure wedej̄ãama, wioḡu Agripa. ⁸ ¿Ñee tiirã m̄uja, ca bii yairicarãre c̄ãja ca cati tuaro Ūm̄ureco Pac̄u c̄u ca tiirijere, díamac̄u m̄uja t̄uo ñun̄jeetiti?

Ñañaro c̄u ca tiirucuriquere Pablo c̄u ca wederique

⁹ “Yu majuropeera j̄ugueropure, “Jesús Nazaret mac̄ure ca t̄uo ñun̄jeerãre, ñañaro ca tiipe niicu,” yu ĩi t̄ugoeñarucuwn̄. ¹⁰ To biri ñañaro c̄ãjare yu tiirucuwn̄, Jerusalén'p̄u niiḡu. Paia wiorã c̄ãja ca dotiro mena, pāu Jesucristore ca t̄uo ñun̄jeerãre tia c̄ũurica wiip̄u c̄ãjare tia

c̄ũu, ñuc̄ã c̄ãjare c̄ãja ca ĩãjata c̄ãare “Añu majuropeec̄ã,” yu ĩirucuwn̄. ¹¹ Pāu tiiri nea poo juu buerica wiijeri c̄õrora waari, ñañaro c̄ãjare yu tiirucuwn̄, c̄ãja ca t̄uo ñuc̄ã buorijere ñañarije c̄ãja ĩi tutijato ĩigu. C̄ãja mena yu ca ajiarije bii amet̄uene ñuc̄ãcoari, ñañaro c̄ãjare tiiruḡu, ape mac̄ãrip̄u c̄ãjare yu ca ñun̄u yujurop̄u yure tiic̄ãwn̄.

C̄u ca t̄ugoeña wajoariquere Pablo c̄u ca wederique

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹² “To biro tii yujuḡu, ĩĩc̄ãti Damasco mac̄ãp̄u paia wiorã yure c̄ãja ca doti cojoro mena yu waa bui cutiw̄u. ¹³ Yu wioḡu, to biro biiḡu, jotoa decomac̄ã muip̄u c̄u ca niiro maap̄u yu ca waaro, ūm̄urecop̄u maquẽ muip̄u c̄u ca boerije amet̄uenero ca boerijere yu ĩaw̄u. Tee ca ajiyaa boe baterijera yu, yu mena mac̄ãrãre, boe bate ñaac̄ũmu ea, jãare paa ũmaa ñuc̄ãcoaw̄u. ¹⁴ To biro ca biiro, niipetir̄ãpura yepap̄u j̄ãa ñaac̄ũmucoaw̄u. Yu pea hebreo wederique mena: “Saulo, Saulo ¿ñee tiiḡu yure m̄u ñun̄ti? M̄u majuropeera ca joo yoori wacare natẽ puaḡure biro tiiri, m̄u majuropeera ñañaro tiiḡu m̄u tii,” yure ca ĩirijere yu t̄uow̄u. ¹⁵ To biro ca ĩiro yu pea: “¿Wioḡu, ñiru m̄u niiti?” yu ĩiw̄u. To biro yu ca ĩiro Wioḡu pea o biro yure ĩi yuñwi: “Yu Jesús, ñañaro tiiruḡu m̄u ca ñun̄uḡura yu nii. ¹⁶ W̄ãm̄u ñuc̄ãri, yure t̄ooya. Yu yeere ca padeḡu m̄ure tii, ñuc̄ã yu yee maquẽ m̄u ca ĩarijere wede, m̄ure yu ca ĩñope c̄ãare wede, ca tiip̄u m̄ure tiiruḡu, m̄ure yu baua ea. ¹⁷ Judĩos, to biri judĩos ca niitirã p̄uor̄p̄u m̄ure tiicojo cojoḡu, ñañaro m̄ure c̄ãja ca tiiruḡarijere m̄ure yu amet̄uenerucu. ¹⁸ C̄ãjap̄ure m̄ure yu tiicojo cojo, añuro ĩa maji, ñañarije c̄ãja ca tii niirijere to c̄õrora tii yerij̄ãari añurije pee tii, ñuc̄ã Satanás c̄u ca dotirore biro c̄ãja ca tii niirucurijere tii yerij̄ãari, Ūm̄ureco Pac̄u peere t̄uo ñun̄jee, díamac̄u yure c̄ãja ca t̄uo ñun̄jeerije j̄uori ñañarije c̄ãja ca tiiriquere acobo eco, Ūm̄ureco Pac̄u yaarã ca ñañarije manirã watoap̄u c̄ãja yee ca niirijere bua ea, c̄ãja ca biro c̄u tiijato ĩigu,” yure ĩiwi.

Pablo c̄u ca yuñrique

19 ”To biri wiog_u Agripa, umurecoru maquē y_ure ca bii ñnorijere y_u ametuene n_ucātiw_u. 20 To biro biitig_ura, mee jīcātorā Damasco macārāre añurije quetire cūjare wede j_uo, jiro Jerusalén macārāre, Judea yepa niipetiro macārāre, ñucā judíos ca niitirāp_u cāare, “Tugoeña yeri wajoa, Umureco Pac_ure t_uo n_un_ujee, m_uja ca biirijere ñnorā añurije tii niña,” cūjare y_u ñiw_u. 21 To biro y_u ca ñi wede yujurije j_uori, judíos Umureco Pac_u yaa wiip_u y_ure ñeeri, y_ure jīarugawa. 22 To biro y_ure cūja ca tiirugarije to ca nii pacaro, Umureco Pac_u pea mecū menap_ura y_ure tii nemo_ucā niimi. To biri tugoeña tutuarique mena, Umureco Pac_u yee quetire, ca j_uo niirāre, ca nii coterāre, y_u wede n_un_u waa. Ca biipere wede j_ugueri maja, to biri Moisés “O biro biirucu,” cūja ca ñirique ca niitirijep_ura jīcāti _uno peera wede, y_u tiiti. 23 Mesías, ñañaro tam_uo bii yairi jiro, ñucā ca bii yairicarāre cati tua j_ugue biicāri, añurije ametuarique quetire cū yaarāre wede, griego cāare wede tiirucumi, cūja ca ñi cūu j_ugueriquer_u wadore y_u wede —ñiupi Pablo, Agripare.

Agripa, Cristore cū ca t_uo n_un_ujeero Pablo cū ca tiirugamirique

24 Pablo atere cū ca wede t_uja waarora, Festo pea o biro cūre ñi camotacāupi:

—ñPablo, m_u mecūcoa! B_uaro buema ñigu, mecūcā yai waag_u m_u tii —cūre ñi acaro buiupi.

25 To biro cū ca ñiro, Pablo pea o biro cūre ñi y_un_uupi:

—Y_u mecūti, ca nii majuropeeg_u Festo. Añuro tugoeñacāri, díamacūra ca niimore biro ñigu y_u tii. 26 Up_u Agripa atere añuro ca majig_u cāa anora niimi. To biri uwiri méé, cū ca t_uo cojoro y_u wede. Yee méé y_u ñi, cū cāa ate niipetirijere añuro majicumí, atea yaiorop_u biitiw_u. 27 Up_u Agripa, ¿Umureco Pac_u yee quetire wede j_ugueri maja cūja ca ñiquiriquere díamacū m_u t_uoti? Díamacū m_u t_uocu. Teere y_u maji —cūre ñiupi.

28 To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi y_un_uupi Agripa:

—Petoacā mena, Jesucristore ca t_uo n_un_ujeeg_u y_u ca niiro m_u tiicā boo —ñiupi.

29 Pablo pea o biro cūre ñiupi:

—Yoari méera, jiro jañurip_u, m_u wado méere, ano mecū y_u ca ñirijere ca t_uo niirā niipetirāp_ura y_ure biro Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerā cūja niijato ñigu, Umureco Pac_ure y_u ñai, biirāp_ura come daari manirāra —ñiupi.

30 To cōrora up_u, macā wiog_u cāa, Berenice mena, to biri too cūja mena ca duwiricarā niipetirā wām_u n_ucā, 31 apero pee waari, cūja majurope o biro ameri ñiupa:

—Ania, ca jīa ecor_u cū ca niipe _unop_ura tii bui cūtitijari. Yeera tia cūuricu niicāmi —ñiupa.

32 Agripa pea o biro ñiupi Festore:

—Cū majuropeera, “Roma macū wiog_u majurope y_ure cū ñaiña bejeto,” cū ca ñitijata, cūre ca wienecāpe niimijapa —ñiupi.

27

Pablöre Romap_u cūja ca tiicojo cojorique

1 “Italiap_u ca tiicojo cojope niicu” ñiri jiro, Pablöre to biri aperā tia cūurica wiip_u ca niirāre uwamarā cūja ca niiri tabe, Emperador ca wāme cūtiri tabe macū, uwamarā wiog_u Julio ca wāme cūtigup_ure cūjare wiyowa. 2 To biri Adramitio macāga cūmua Asia yepa macā petarip_u ca waarica mena ea jāa, jāa waaw_u. Tesalónica yepa macā macā Macedonia macū Aristarco cāa jāa mena waawi. 3 Ape r_um_u Sidón macāre jāa ea waaw_u. Tii macāre uwamarā wiog_u Julio pea Pablöre añuro cūre tiiwi. Cū mena macārāre ña yuju, cūja pee cāa cūre tii nemo, cūja tiijato ñigu, to birora cūre ñacāwi. 4 Sidón bua jāa waarāra, Chipre yuc_u pooga ditoye pee jāa amet_ua waaw_u, jāa ca waaro díamacū peera wino ca paa puu āpōtīoro macā. 5 Tii yaare Cilicia, Panfilia yepari āpōtīñaro amet_ua, waa n_un_u waarā, Licia yepa macā macā Mira ca wāme cūtiri macāre jāa eaw_u.

6 Tii macārā uwamarā wiog_u jīcāga cūmua Alejandría macāga, Italiap_u ca waaricare b_uari waa n_un_u waaragarā, tiiga pee jāare ea jāa dotiwi. 7 Too waa n_un_u waarā p_u r_um_uri, añuroacā jāa bii n_un_u waaw_u. Biirique peti, Gnido ca wāme cūtiri macā āpōtīñarore jāa eaw_u. Ména, wino to birora ca paa puu āpōtīocā niiro macā, Salmona āpōtīñarore, Creta

yucu poogare amojode ametua waarã, ⁸ tii yucu pooga tujarore ca yoacãro wioro bii paja yuju nunua waa, Añuri Petari* ca wãme cutiri tabe, Lasea macã putoacã ca niiri tabere jãa eawu.

⁹ To biroacã bii nunua waama ñirã, yoaro peti biirã jãa biiwu. Pue bũcu eacoaro ca biiro macã, waaricarõ bũaro uwioro dooro tiiwu, mee baarique betiri juu buerica boje rũmu ca ametuacoarique ca niiro macã.† To biri Pablo pea o biro cãjare ñi wede majiowi:

¹⁰ —Yu mena macãrã, yu ca ñajata, ano mani ca waape uwio majuropecãro dooro tii, cũmuare cõacã, apeyera cõacã, ñucã mani majuropecã bii yaicoa mani bicãruga —cãjare ñimiwi.

¹¹ To biro cãjare cã ca ñi pacaro, uwamarã wiogu pea, Pablo cã ca ñirijere tuoricaro uno, tii cũmua wiogu, ñucã tii cũmuare ca waa tuugu peere boca tuo nunujeewi. ¹² Tii peta pea, pue bũcu ametuenerica tabe uno méé ca niiro macã, niipetirã jañuripura, “Creta macã peta jotoa pee cãare doca pee cãare, muipũ cã ca ñaajãa waari nuña peere ca nii cojori peta Feniceru, pue bũcu ca ametuenepe niicu,” ñi tugoeñawa.

Ca wino paa puurique

¹³ Jõcũ jiro macã nuña peere añuroacã wino ca paa puu juo dooro ñarã, “Mee mani ca boorore birora bii,” ñi tugoeñari, cãja ca cũu ñeerique come pñirire jee mæene jãa, Creta yucu pooga wejare jãa waa nunua waawu. ¹⁴ Ca yoa waatirora, muipũ cã ca mua doori nuña to biri jotoa macã nuña watoare wino ca paa puu doorije pea tutuaro paa puu ñaatua eawu cũmuare. ¹⁵ To biri wino ca paa puu dooro díamacũ pee, cũmuare do biro tii waa queno poo majitima ñirã, tee ca paa puu cojoro peera jãa waacã yai waawu. ¹⁶ Cauda ca wãme cutiri yucu pooga wejare bũaro ca wino ca paa puuti jañuri tabe pee ametua waarã, biirique peti, duarã ea jãaricaga cũmuare jãa ami jãawu. ¹⁷ Tiigare ami jãa yapano, cũmua pairica peere pũugu dupo daari mena jia ñee nemowa.‡ Jiro, “Jita dupari buari Sirte

maquẽru mani ñaapeabocu,” ñi uwima ñirã, juti quejeri cãja ca tãa mæene nãcõriquere jee duwio, ca paja ñeeri pñire ami cõa poori, ca wino paa puurije menara jãa waacã yai waawu. ¹⁸ Ména ape rũmu pee cãare to birora wino bũaro jãare ca paa puu cõa tuucõa niiro macã, cũmuaru ca niirije apeyere diarũ jee cõañua juo waawa. ¹⁹ Itia rũmu ca waaro, cãja majuropeera cũmua maquẽre jee cõañua peticãwa. ²⁰ Paa rũmuri muipũ unora, ñocõa unora bauri méé, bũaro jañuro too ca wino paa puu nunua waaro ñarã, “Mani caticãrucu,” ñirique unoruã jãare manicãwu yua. ²¹ Paa rũmuri baari méé jãa ca biiro macã, Pablo pea niipetirã watoa wãmu nãcã, o biro ñiwi:

—Yu mena macãrã, yu peere tuo nunujeeri, Cretapura mani ca tuacãjata, o biro ñañaro mani ca biirijere tamuoti, apeye cãa yaiti biibojacupa. ²² To ca bii pacaro mecãra jutirititicãña, jĩcũ uno peera mani bii yaitirucu biirãruã. Cũmua wado yairucu. ²³ Meeru macã ñami, cã yuu nii, cã yeere pade cote, yu ca tiigu, Æmareco Pacu cã ca tiicojoricu jĩcũ cã puto macũ yure baua eari, ²⁴ o biro yure ñijãwi: “Uwiticãña Pablo. Roma macũ wiogu § putoaru mu eacoarucu. Mu juori, mu mena cũmua ca niirã niipetirãre cãjare ametuenerucumi Æmareco Pacu,” yure ñijãwi. ²⁵ To biri, tugoeña tutuaya yu mena macãrã. Yu Æmareco Pacure, “Cã ca ñiire birora ca tiigu niimi,” yu ñi, to biri “Cã puto macũ yure cã ca ñijãrore birora biirucu,” yu ñicã. ²⁶ Biirãruã, yucu poogaru mani ñaapearucu —ñiwi Pablo.

Cãja ca duarique

²⁷ Jãa ca waari tabe díamacũ waatirãra apero pee jãare ca wino paa puu cojocãro macã, ruã semana peti dia pairi yaa Adriaticoru* bii paja yuju ñami waarã, ñami decomacã peti cũmua waatuuri maja pea, “Mee, yepa ea waarã mani tii,” ñi majiupa. ²⁸ To biri, ¿no cõro to ñcũati? ñirã, cõoñarica daa mena cõoñawa. Treinta y siete metros ñcũawu tii tabe. Juguero jañuro cõoñawa ñucã, too pea veintisiete metros'ra ñcũacãwu yua. ²⁹ “Ëtãgaripũ

* 27:8 Buenos Puertos. † 27:9 Lv 16. ‡ 27:17 Cũmuare pũugu dupori mena dudua ñeejacupa, wati batecoabocu ñima ñirã. § 27:24 Emperador César. * 27:27 Italia yepa jiro peere ca niiri yaa dia pairi yaa Adriático wãme catiupa.

mani ñaatuare,” ñi uwima ñirã, cūmuare to ñucã ñee poojato ñirã, come pñiri bapari pñi† cūmua ca waa tuuro pee jee cōañuari, “Yoari méé ca boero tiiya Ëmureco Pacu,” ñi jãi niiwa. ³⁰ Cūmua waa tuuri maja pea, “Ca duticoape niicu” ñi tūgoeñari, cūmua ñiquia pee, come pñiri jee cōañuarãre biro tii ditori, ca duaro ea jāaricaga cūmuare ami duwio jūo waawa. ³¹ To biro cūja ca tiiro, Pablo pea uwamarã wiogare, cū uwamarãre, o biro cūjare ñi wedewi:

—Anija cūmuapera cūja ca tuatijata, mūja cāa mūja catitirucu —ñiwi.

³² To cōrora uwamarã pea tii cūmuare jia ñeerica daarire paa jude, diaru tii cōañua weocāwa.

³³ Tii ñami ca boe doori tabere, Pablo pea niipetirãperena petopera apeye uno baaya ñigu, o biro ñiwi:

—Pua amo peti, dupore baparica penituario ca niiri ramari peti, do biro manire to ca biiro, mani ñajaco ména ñirã, petoacã baarucuri méé mūja biijãw. ³⁴ Apeye uno baaya petopera, mūjare yu ñi: Catirugarã ca baaparã mūja nii, jicū mūja mena macū uno peerena, mūja dupuga maquē poa jicã daacã unora mūjare yai weotirucu —cūjare ñiwi.

³⁵ To biro ñigura, pan'gare ami, niipetirã cūja ca ña cojoro, Ëmureco Pacure, “Añu majuropeecã” ñi juu bue yapano, pee ami, baawi. ³⁶ To biro cū ca tiiro ñarã, niipetirã tūgoeña tutua, cūja cāa, mjea niirique mena baawa. ³⁷ Tii cūmuapere ca niirã niipetirã, doscientos setenta y seis peti jãa niiw. ³⁸ Cūja ca baarugaro cōro baa yapano cūmuare to ñucãti jañujato ñirã, trigo poarire jee cōañua bate duowa.

Cūmua ca duarique

³⁹ Ca boe waaro cūmuare ca waa tuurã pea, tii yepare ña majitiwa. To bii pacarã, jita dupari yepapere ca nii pãa waari jawire ñari, “Tii jawi pee cūmuare mani waa pãa waa ñaaco,” ñiwa. ⁴⁰ To biro ñi, cūmuare to paja ñeejato ñirã, come pñiri cūja ca jia yoo duwio cojorica daarire diapera paa jude cōañua cojo, ñucã waa tuurica pñirire popio duwio cojori jiro cūmua ñiquia pee ca niiri quejerore wino ca paa puu cojoro pee tãa

mene ñucō, jita dupari yepa pee waa pãa ñunua waawa. ⁴¹ Cūmua pea jita dupari yepa ca nii wia dooro pee waa, tii yeparu ñaapea peyacã cūmu waaw. Cūmua ñiquia pea, dia jupea jita dupari yeparu ñaapeacãri acūrucuri méé ca biiro, cūmua waa tuurica tua pee oco ca jaberije ñaatarora wati batecã ñunua doow.

⁴² To biro ca biiro, uwamarã pea cūja ca ñee waaricarã jicū uno peera cūja ca baa dutitipere biro ñirã, jia batecãruga tūgoeñamiupa. ⁴³ Cūja wiogu pea Pablo menarena jia cōacãbocuma ñima ñigu, cūjare jia dotitiwi. Dotitigura, “Ca baa majirã uno ñaañua jūgue baa pãa waarãja; ⁴⁴ aperã yucu pñiri, ñucã cūmua ca wati bateri pñiri mena peja pãa waarãja,” ñiwi. To biro tiirã, niipetirãpera añuro cati añurãra tii yucu poogare jãa eaw.

28

Malta yucu poogaru Pablo cū ca biirique

¹ Mee, niipetirãpera tii yucu poogare pãa earã, “Malta ca wãme cutiri yucu pooga niijapa,” jãa ñi majiwa. ² Bojoca too ca nii jūo dooricarã pea, jãa niipetirãperena añuro jãare tiiwa. Oco ramari niima ñiro, buaro ca yujaro macã too macãrã pea, pairi pecame dio yapano, “Jumarã dooya,” jãare ñiwa. ³ Pablo cāa peca ca boporijere ca jeericu niiri, teere jee tiagu tii niwi. To cū ca tiiro, aña ca ajirijere duti witi waagura, Pablo amopu bacacã ñaañumu waawi. ⁴ Cūre cū ca baca ñaañumu waaro ñarã, too macãrã pea o biro ameri ñiwa:

—Ania ca bojoca jiaagu niibumi. Dia pairi yaaru cāare cū ca ametuacã pacaro, ñañaro cū ca tiirique wapa pea cū ca catiro cūre booti —ñiwa.

⁵ Pablo pea pecamepu añare wēe yaye cōa joecã cojowi. Cū peera bojoricaro biirucu, biitiwu. ⁶ Bojoca pea, cūre mipi, ñucã ca niiro tujarora dia ñaacoa, cū ca biiro ñarugarã yuemiwa. Yoaro yuerucuñami, bojoricaro biirucu cū ca biitiro ñari, tūgoeña wajoari, “Biiti, jūguē niibumi ania,” ameri ñiwa.

⁷ Tii tabe putore niiw jicū, tii yucu pooga macū ca nii majuropeegu, Publio ca wãme cutigu yaa yepa. Cū pea añuro jãare boca,

† 27:29 Anclas.

cū yaa wiipɩ itia rɩmɩ peti jāare cɔo ni-
iwi. ⁸ To biro jāa ca biiri tabere, Publio
pacɩ pea wiorique, díi yoopote mena diagɩ
tiipɩ. To biro ca bii yojagure Pablo pea
cūre ĩagu waari, juu bue yapano, cū amori
mena cūre ñia peo, cūre tii catiocāwi. ⁹ To
biro cūre cū ca tii catorije jɔori, aperā tii
yucɩ pooga macārā ca diarique cutirā cāa,
cū puto doori, cūja ca diarique cutirijere
ametɩene ecowa. ¹⁰ Pacɩ apeye jāare tiicojo,
waa nunɩa waarā jāa ca cɔope niipetiro
jāare tiicojo, tiywa.

Romapɩ Pablo cū ca earique

¹¹ Tii yucɩ poogapure itiarā muipūa niiri
jiro, pue bucɩ ca niiro tii yucɩ poogara ca
tua nɩcāricagara ea jāa, jāa waacoawɩ. Tii
cūmua pea, Alejandría macāga, cūja jūguēa
Cástor, Pólux're ĩa cōori cūja ca owa tuuri-
carā ca tujarica niiwɩ. ¹² Too ca waari-
carāra Siracusa macāre ea, itia rɩmɩ peti
jāa niwɩ. ¹³ Too ca niiricarā, tii tabere weja
jañuroacā waa nunɩa waa, Regio macāpɩ
jāa eawɩ. Ape rɩmɩ peera, jāa jiro pee wino
ca paa puu doorije ca earo, ape rɩmɩra
Puteoli macāpɩ jāa eacoawɩ. ¹⁴ Tii macāre
jīcārā Jesucristore ca tɔo nunɩjeerāre jāa
bɩa eawɩ. Cūja pea, “Jāa mena jīcā se-
mana tuaya,” jāare ĩiwa. Too bii nunɩa
waarāpɩ, jāa ea waawɩ Romare. ¹⁵ Roma
macārā Jesucristore ca tɔo nunɩjeerā pea
to biro jāa ca bii nunɩa waarijere queti
tɔori, Foro de Apio, ñucā Tres Tabernas ca
wāme cutiri tabepɩ jāare bocarā dooupa.
Pablo pea cūjare ĩari, Ɛmɩreco Pacɩre, “Añu
majuropeecā” ĩi, tɔgoeña bayi, biiwi ñucā.
¹⁶ Romapɩ jāa ca earo, Pablo peera bo-
joricaropɩ cūre cūuri, uwamɩ jīcārena cūre
cote dotiwa.

Romapɩ añuriye quetire Pablo cū ca wed- erique

¹⁷ Itia rɩmɩ jiro Pablo pea, judíos're ca jɔo
niirāre jɔo neowi. Cūja ca nea petiro ĩa, o
biro cūjare ĩiwi:

—Yɩ yaarā, yɩa, mani yaa pooga macārā
menare ñañaro tiiti, ñucā mani ñicū jɩmɩa
cūja ca tii jɔo doorique mena cāare ñañarije
ĩiti, yɩ ca bii pacaro Jerusalén'pɩ yɩre ñeeri,
romanos'pɩre yɩre tiicojowa. ¹⁸ Cūja pea
yɩre jāiñari jiro, ca jīa ecoperɩ ñañarije
yɩ ca tii bui cutitiriquire ĩa majiri, yɩre

wienecārɩgamiwa. ¹⁹ To biro cūja ca
tiiruga pacaro, judíos pee cūja ca bootiro
macā, yɩ majuropeera, “Ɛpɩ Roma macū
majuropeera yɩre cū jāiña bejejato,” yɩ
ĩiwɩ. Biigupɩa, yɩ yaa pooga macārāre
wedejāarugɩ méé to biro yɩ ĩiwɩ. ²⁰ Atere
ĩima ĩigu, mɩjare ĩa, mɩja mena wede peni,
tiirugɩ mɩjare yɩ jɔo cojojāwɩ. Mani is-
raelitas bojoca mani ca yue niirije jɔorira,
anopure come daari mena jiacāricɩ yɩ nii
—ĩiwi Pablo.

²¹ To biro cū ca ĩiro, cūja pea o biro cūre
ĩiwa:

—Jāa jīcāti ɩno peera mɩ yee maquē
quetire Judea macārā jāare cūja ca owa
cojorijere ñeerucu, jāa tiiti. Ñucā mani
yaarā judíos, Jesucristore ca tɔo nunɩjeerā
toopɩ macārā ca earā cāa, jīcū ɩno peera
mɩ yee maquē ñañarije queti cuti, ñañaro
mɩre wede ama, tiitiwa. ²² To biri mɩ ca
tɔgoeñari wāmere jāa tɔoruga. Ate wāma
wāme ĩi nɩcū buoriquere niipetiri taberi
macārāpɩra ñañaro cūja ca wede pairije
wadore jāa maji —ĩiwa Pablore.

²³ To biri Pablo mena nearugarā, “Tii
rɩmɩ ca niiro mani neajaco” ĩi, tii rɩmɩ
ca earo, cū ca niiri wiipure pacɩ bojoca
nea poowa. Pablo pea boeri tabe ména
Ɛmɩreco Pacɩ cū ca doti niiri tabe maquē
quetire ca wede jɔoricɩ, tii rɩmɩ ca
nairobi tabepɩ cūjare wede yerijāwi.
Moisés cū ca doti cūurique, Ɛmɩreco Pacɩ
yee quetire wede jɔgueri maja cūja ca
owarique mena ĩiri, Jesucristore cūja ca
tɔo nunɩjeero tiirugɩ, cūjare wedemiwi.
²⁴ Pablo cū ca ĩirijere, jīcārā tɔo nunɩjee,
aperā tɔo nunɩjeerugati, biicāwa. ²⁵ Cūja
majuropeera jīcāri cōro tɔgoeñatima ĩirā,
waa batecā jɔo waawa. To biro cūja ca biro
Pablo pea o biro cūjare ĩiwi:

—Díamacūra Añuri Yeri mɩja ñicū jāa ni-
iquñicarāpɩre Ɛmɩreco Pacɩ yee quetire
wede jɔgueri majɩ Isaiás menapɩ o biro
ĩiquĩupi:

²⁶ “Waari, o biro ĩiña anijare:

Bɩaro tɔocā pacarā, tɔo puotirucuma;
Ca ĩacārā nii pacarā, ĩa jeeñotirucuma.

²⁷ Ati pooga macārā, cūja yeripɩra ca tɔo
nunɩjeerugati jeeñacā yai waama.
Cūja amoperire tiarique cɩocāma.
Cūja capeaarire biaricarāre biro biima.

To biro cãja ca biitijata, cãja cape mena ãa,
cãja amoperi mena tũo,
cãja yeri menapũ tũo puo, tũgoeña yeri wa-
joa, biibocuma.

Yũ pea cãjare yũ catiobocu,”* ãiupi.

²⁸ ”To biri atere mũja ca majiro yũ
boo: Ɛmũreco Pacũ cã ca ametũenerije
judíos ca niitirã peere wederique nii, cãja
pea teere añuro tũo nũnũjeerucuma —ãiwi
Pablo. ²⁹ Pablo atere o biro cã ca ãiro,
judíos pea, cãja majuropeera ameri acaro
bui tuti, ãicã tua waawa.

³⁰ Pũã cãma peti cãre cãja ca wajorica
wiire† niiwi Pablo. Niipetirã cãre ca ãarã
earucurãre, mũjea niirique mena cãjare ãi
bocarucuwi. ³¹ Uwi tũgoeñaricaró maniro,
Ɛmũreco Pacũ cã ca dotiri tabe maquẽ
quetire wede, ãucã Wiogũ Jesucristo yee
maquẽre ãicãrã peerena ãi camota ecori-
caro maniro bue, tiicõa niirucuwi.‡

To biro to biijato.

Lucas

* **28:27** Is 6.9-10. † **28:30** Casa alquilada. ‡ **28:31** Ati pũurore ca owaricũã, cã ca owa cojogare, ate jiro Pablo
cã ca bii nũnũã waariquerũãrã wede nũnũã waatiupi. Añuro petira Jesucristo yee añurije queti Jerusalén mena ca bii
jũoriquera jeja nũcã nũnũã waaro romanos yaa yerapũ cãare ca eacoariquere wedegũ cã ca ãirique niipũã.

ROMANOS

Pablo, Roma macārã Cristore ca t̃o ññjeerãre owa cojogu, ména Romap̃are waatig̃ara c̃jare owa cojoui. “Biig̃ur̃na Españ̃ar̃u waagu, ỹu ãa amet̃ua waarucu,” c̃u ca ãirije niip̃a, “Too c̃ãare ỹu waarucu” c̃u ca ãi t̃ugoeñaricarop̃are.

Ate queti Pablo c̃u ca owariquea, Galacia macārãre c̃u ca owa cojorique mena maquẽra nii. Cristore ca t̃o ññjeerã, “O biri wãme ca tii niipe nii Cristore ca t̃o ññjeerã mani ca niijata,” paio c̃u ca ãi wede owarique nii. C̃u ca owa cojorucurore birora “To biro ca biig̃u m̃jare ỹu owa cojo,” ãi wede yapano, añu doti cojo, ñucã “Añu majuropeecã” c̃u ca ãi juu buerije mena, to biri “Atere ãima ãigu m̃jare ỹu owa cojo,” c̃u ca ãirije mena, owa j̃omi (1.1-17).

To biro ãi yapano, (1.16-17) “Añurije Queti ate maquẽ nii,” ãi wedecã cojo, ñucã c̃u ca wede majio owa cojopere wede majio cojog̃ara: “Judíos, judíos ca niitirã, to biri bojoca niipetirãp̃ara, ñañaro c̃ja ca biiboriquere amet̃ua majima,” ãi wede majiomi. Ñucã “Jesucristore mani ca t̃o ññjeerije j̃ori mena wado mani ca ñañarijere manire amet̃uenemi Ñm̃reco Pac̃u,” ãi wede Añurije Queti,” ãi wede majio ññna waami (1.17).

“Niipetirãp̃ara, judíos, judíos ca niitirã, ñañarije ca tiirã wado mani niicã, tee tiirã ñañaro ca bii yaiparãra mani niicã, to biri ñañaro mani ca biiboriquere ca amet̃uaparã mani nii,” ãi wede majiomi (1.18—3.20). Atere c̃u ca wedejata: “Jesucristore mani ca t̃o ññjeejata, ñañarije mani ca tiiriquere manire amet̃uene majimi; ñañaro mani ca biiboriquere manire amet̃uene majimi; ñucã c̃u mena macārã mani ca niiro manire tiimi Ñm̃reco Pac̃u,” ãi wede majiog̃u ãimi (3.21—4.25).

“To biro Ñm̃reco Pac̃u manire c̃u ca tiiro macã, wãma catirique mani c̃o Jesucristo mena nii eama ãirã,” ãi wedemi. To biro ãicã, doti c̃urique maquẽre, “O biro biip̃a bojoca menare,” ãi wede yapano, bojoca ñañarije c̃ja ca tii niirijere Ñm̃reco Pac̃u c̃u ca amet̃uene bojaro j̃op̃ara yua, c̃u ca cati

niirije pea Ñm̃reco Pac̃u ỹu Añuri Yeri c̃u ca doti niirije peere ca tii ññjeerije nii ea, ãi wedemi (caps. 5—8).

Israel yaa pooga macārã niipetirã jañurip̃ara añurije quetire c̃ja ca t̃o ññjeetiro macã, judío niiri Pablo c̃u ca t̃ugoeña pairiquere wede. Tee tiig̃u Pablo, Ñm̃reco Pac̃u c̃u yaa pooga macārãre junagu méé c̃u ca biirijere, niipetirãp̃are c̃u ca ãa mairore birora ñucã jiro c̃ja cãa Jesucristore c̃ja ca t̃o ññjeepere wedemi (caps. 9—11).

Jesucristore ca t̃o ññjeerã c̃ja ca birique cati niirije maquẽre wedemi anora. Ameri mairique maquẽre, Ñm̃reco Pac̃u tii ñc̃u b̃oriquere, ãparã c̃ja ca dotirijere t̃o ññjeeriquere, to biri mani yaarã mena añuro niiriquere, wedemi, Jesucristo c̃u ca biirica wãmere t̃ugoeñari (12.1—15.13).

“O biri wãme nii Cristo mena ca niirã, c̃ja ca niiri wãme,” ãi, ameri mairique maquẽre wede majio yapano cojomi. To biri ãicã, queti owa yapano cojogu, “C̃jare añu dotiya,” ãirique mena owa yapano eami Pablo (15.14—16.27).

Roma macārãre Pablo c̃u ca queti owa cojorica p̃uro

Añu dotirique

¹ Ỹu Pablo, Cristo Jesús yeere ca paderi maj̃u, c̃u yee quetire ca wede yujup̃u c̃u niijato ãigu c̃u ca j̃oric̃u, Ñm̃reco Pac̃u yee añurije quetire ca wedep̃u c̃u ca ami dica wooric̃u, m̃jare ỹu añu doti. ² Mee, c̃u yeere wede j̃ugueri maja menap̃ara añurije queti c̃ja ca owariquer̃u, “To biro ỹu tiirucu,” ãi c̃ucãquĩupi Ñm̃reco Pac̃u. ³ Tee añurije queti, maní Wiog̃u Jesucristo bojoc̃ure biro ca baaric̃u c̃u ca niirije peera, David yaa puna mac̃u c̃u ca niirijere wede. ⁴ Añuri Yeri ca ñañarije manirã c̃ja ca niiro ca tiig̃u mena peera, c̃u ca doti tutuarije mena Ñm̃reco Pac̃u Mac̃u nii eaupi, ca bii yairicarã watoare c̃u ca cati tuari tabe mena. ⁵ Jesucristo j̃orira, Ñm̃reco Pac̃u c̃u wãmere c̃ja ãi ñc̃u b̃ojato ãigu, añurije quetire wede yujuri maj̃u niiriquere mani ca b̃ua earo jãare tiwi, bojoca poogaari

niipetirãpura cãre tão nãnãjee, cã ca ïirore biro tii, ca tiirã cãja niijato ïigu.

⁶ Maja, Jesucristo yaarã cãja niijato ïigu Æmureco Pacu cã ca jhoricarã cãa, cãja menara maja nii. ⁷ Maja niipetirã Æmureco Pacu cã ca mairã, cã yaarã cãja niijato ïigu cã ca jhoricarã Roma ca niirãre yu owa cojo. Mani Pacu Æmureco Pacu, Wiogu Jesucristo, cã ca añu majuropeerije, jicãri cõro añuro niiriquere, mujare cã tiicojojato.

Pablo Romapu cã ca ïa yujugu waarugarique

⁸ Ca nii jãori tabere, Jesucristo jhoripu, maja niipetirã yee jãori, yu Æmureco Pacure, “Añu majuropeecã” yu ïi, díamacũ maja ca tão nãcũ bhorijere niipetiri taberipu macãrã cãja ca wede bato nãnãa waarije ca niiro macã. ⁹ Æmureco Pacu, yu ca cati niirije niipetirõpu mena, cã Macũ yee añurije quetire yu ca wede boja niigu niimi, to birora mujare yu ca tãgoeñacõa niirijere ca majigu. ¹⁰ Maja putõpu yu ca ïagu waapere, Æmureco Pacure “Mu ca boorije to ca niijata, toõpu yu ca waaro yure tiiya,” yu ïi juu buerucu to cãnacã tiira. ¹¹ Jicã wãme maja ca yeri tãgoeña bayipere mujare wede majiorugama ïigu, bãaro mujare yu ïaruga. ¹² Añuro petira díamacũ mani ca tão nãcũ bho niirijere ameri wede ñjea nii, tãgoeña tutua, mani ca ameri tiipere ïima ïigu.

¹³ Yu yaarã, atere maja ca majiro yu boo: Pau tiiri “ca ïagu waape niicu,” ïi pacagu, yu waa majiti, paacã yure bii camotacõa niirucu. Ape poogaari macãrã judíos ca niitirã, Jesús're ca tão nãnãjeerã cãja ca niiro yu ca tiiricarore birora, maja mena macãrã Jesucristore cãja ca tão nãnãjeero tiirugama ïigu, yu waarugami. ¹⁴ “To biri bojoca cõrorena griego ca niirã, griego ca niitirã cãare, yu ca wedepe ñjacã mena,” yu ïi tãgoeña. ¹⁵ To biri maja Roma macãrã cãare, bãaro mujare Jesús yee añurije quetire yu ca wederugarije nii.

Añurije queti ca tii tutuarije

¹⁶ Añurije queti Æmureco Pacu cã ca yeri tutuarije ca niirije, teere ca tão nãnãjeerã niipetirãre cãja ca ametãaro ca tiirijere*

wedegu yu boboti, ca nii jãori tabere judíos, ñucã judíos ca niitirã cãa, cãja ca ametãapere. ¹⁷ Tee añurije queti pea, mee tãrãmãpura díamacũ tão nãcũ bhorique jhorira Æmureco Pacu añurã cã ca tiiriquera, mecã cãare ñucã díamacũ tão nãcũ bhorique jhorira añurã manire cã ca tiirijere wede majio, Æmureco Pacu wederique: “Añugua, díamacũ cã ca tão nãcũ bhorije jhorira catirucumi,” ca ïirore birora.†

Æmureco Pacu bojoca menare cã ca ajarije

¹⁸ Niipetirã bojoca ñañarã, ñañarije cãja ca tiirije mena, Æmureco Pacu yee majiriquere, díamacũ ca niirijere, ca tii camota niirãre, Æmureco tutipu niigura ñañaro cãjare cã ca tiirije mena cã ca ajarijere ïñomi Æmureco Pacu. ¹⁹ Æmureco Pacu yee maquẽ cãja ca majipere añuro majima, cã majuropeera cãjare majiõupi. ²⁰ Æmureco Pacu ca ïaña manigu cã ca nii pacaro, cã ca tiiriquerena ïari, cãre majirique nii. Ati yepare cã ca tiirica tabe menapãra, Æmureco Pacura cã ca niirijere, cã ca doti tutuarije ca peti nãcãtirijere, ïa majirique nii. To biri ca ñañarã, “Majitima ïirã, to biro jãa biiwu,” ïi majitima. ²¹ Æmureco Pacure ca majirã nii pacarã, Æmureco Pacure birora cãre ïi nãcũ bho, “Mu añu majuropeecã,” cãre ïi, ïitima. ïitirãra ñañarije pee wado tãgoeña, ñañarije cãja ca tãgoeñarijera ca naitãarõpu ca niirãre biro, cãja ca nii yai waaro cãjare tiicã. ²² “Ca majirã jãa nii,” ïi pacarã, ca majitirã jeeñacã yai waama. ²³ To biro ca biirã niiri, Æmureco Pacu to birora ca caticõa niigu cã ca tutuarijere, bojocã yoaro ca catitigure biigu pee weeri, ñucã ca wãrã, waibucãrã bapari ñõpori ca ñõpori cutirã, añaa, pinoare biirã cãja ca wee jeeñoricarã peere, tii nãcũ bho wajoama tee cãare.‡

²⁴ Tee jãori Æmureco Pacu, cãja yeripu ñañarije cãja ca tiiruga tãgoeñarije pee, cãjare cõucãupi. To biri cãja majuropeera boborije ameri tiicã yai waaupa.

²⁵ Æmureco Pacu yee díamacũ ca niirijere tii nãnãjeericaro ñõora, ca bii ditorije peere tii nãnãjee, Æmureco Pacure cãja ca tii nãcũ

* 1:16 Wedegu yu boboti. † 1:17 Hab 2.4. ‡ 1:23 Dt 4.16-18.

bɔopa tabe ɯnora, cū ca tii jeeñorique peere tii nɯcā bɯo, tii niipura, Ɖmɯreco Pacɯ teere ca tii jeeñoricɯ to birora baja peo nɯcā bɯocōa niiricɯ peere tii nɯcā bɯotirāra. To biro to biijato.

²⁶ To birira Ɖmɯreco Pacɯ, boborije cūja ca tiirije peere cūja ca tiiro cūjare tiipuri. Nomia menapɯra añuro manɯ cuti niirica wāmere tiitirāra, cūja majuropeera, nomia wado ameri manɯ cuti, tii wajoa niipura.

²⁷ Ɖmɯa cāa to birora nomia mena añuro nɯmo cuti niirica wāme cōrora tiitirāra, cūja majuropeera, ɯmɯa wadora ameri tii epe niirucuupa, cūja upuri ca boorore biro aperā mena cūja ca tiiruga ametɯarije ca niiro macā. Ca tiiya manirijere cūja ca tiirije jɯori cūja majuropeera cūja upɯ menara cūja ca ñañarije wapare ñañaro tamɯoupa.

²⁸ Ɖmɯreco Pacɯre majirugati, ñañarije wado tɯgoeña, cūja ca biirije jɯori, cū pea cūjare camotaticāupi, ca tiitipe ɯno peere cūja tii niijato ñigɯ. ²⁹ To cānacā wāmera ñañarije tiicāma: ñañaro cūja ca tɯgoeñarije, apeye ɯnore cūja ca ña ɯgorije, aperāre ñañaro cūja ca tiiruga tɯgoeñarije, ca bojoca jīarā, ca ña tutirique pairā, ca ajia pairā, ca ameri quēe pairā, ca ñi dito pairā, ca wede pairā, ³⁰ aperāre ñañarije ca ñi wede coterā, Ɖmɯreco Pacɯre ca junarā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca ñi bojoca catitirā, ca nii majuropeerāre biro ca tɯgoeñarā, ñañarije ca ñi jeeñorique pairā, cūja pacɯare ca ametuene nɯcārā, ³¹ ca tɯgoeña bojoca catitirā, cūja ca ñi rore biro ca tiitirā, ca bojoca ña maitirā, ca ña boo pacatirā, niima. ³² Mee Ɖmɯreco Pacɯ, “To biro ca tii niirā, ñañaro biirica tabepɯ ca bii yaiparā niicārā biima,” cū ca ñi cūuriquere añuro majima. Teere maji pacarā, to birora tiicā nɯnɯa waa, cūja ca tiirijere ña cōori, cūjare biro ca tii nɯnɯjeerā cāare “Añu majuropeecā,” ñima.

2

Ɖmɯreco Pacɯ ca niirore biro cū ca ña bejerije

¹ To biri mɯ, no ca boogɯ, aperāre, “To biro biima,” ca ñi ña bejegɯa, “Cūjare biro yɯ biiti,” mɯ ñi majiti. Aperāre, “To biro biima,” ñi ña bejegɯ mɯ majuropeera ñañaro

mɯ bii yaicā, cūjare birora ca tiigɯ ni-iri. ² Ɖmɯreco Pacɯ, ñañarije ca tiirāre ñañaro cū ca tiijata, díamacūra* cū ca tiirijere mani maji. ³ Mɯ, aperāre, “To biro biima,” ca ñi ña bejegɯ, cūjare birora ca tiigɯ nii pacagɯ, “Ɖmɯreco Pacɯ ñañaro cū ca tiirijere yɯ duticārucu,” ¿mɯ ñi tɯgoeñacāti? ⁴ Ɖmɯreco Pacɯ cū ca añu majuropeerijera mɯ ca tɯgoeña wajoaro ca tiirugarije majirugatima ñigɯ, Ɖmɯreco Pacɯ, ca añu majuropeegɯ niiri, ca tɯgoeña bayigɯ ni-iri, ca boo paca ñagɯ niiri, añurije ca peti nɯcātirije cū ca tiicojorijere mɯ juna. ⁵ Ca bii ametuene nɯcāgɯ niiri, Ɖmɯreco Pacɯ peere mɯ ca tɯo nɯnɯjeerugatiirije jɯori, ñañaro tamɯorica rɯmɯ, ca niirore biro Ɖmɯreco Pacɯ cū ca ña bejeri rɯmɯ ca niirore, mɯ majuropeera ñañaro mɯ ca tamɯopere bɯaro jañuro mɯ tii bui cuti nɯnɯa waa. ⁶ To cānacārāpɯrena, cūja ca tiirica wāmeri ca niirore biro ña cōñari, ñañarije ca tiiricarāra ñañaro tii, añurije ca tii niiricarāre añuro cūjare tii, tiirucumi.†

⁷ Ca añu majuropeerije, ñi nɯcā bɯorique, to birora caticōa niiriquere, amarā, añurijere to birora ca tiicōa niiricarā peera, to birora caticōa niiriquere cūjare tiicojorucumi Ɖmɯreco Pacɯ. ⁸ Cūja ca bii ametuene nɯcārije mena, díamacū ca niirijere juna, ñañarije peere tii, ca tiirā, Ɖmɯreco Pacɯ, ajiarique mena ñañaro cū ca tiirijere tamɯorucuma. ⁹ Niipetirā ñañarije ca tiirā, ñañaro tamɯo, tɯgoeñarique pai, biirucuma. Ca nii jɯori tabere judíos, ñucā judíos ca niitirā cāa, to birora biirucuma. ¹⁰ To ca bii pacaro, niipetirā añurije ca tiirā peera, ca añu majuropeerije, ñi nɯcā bɯorique, añuro niirique, cūjare tiicojorucumi Ɖmɯreco Pacɯ; judíos're tiicojo jɯo, ñucā judíos ca niitirā cāare to birora tiirucumi. ¹¹ Ɖmɯreco Pacɯ menara bojocare cū ca ña dica woorije mani.

¹² Niipetirā Moisés cū ca doti cūuriquere majitirāra ñañarije ca tiiricarā, ñañarije cūja ca tiirique jɯorira ñañaro biirica tabepɯ waarucuma. Moisés cū ca doti cūuriquere ca majirā nii pacarā ñañarije ca tiirā, doti cūurique ca ñi rore biro ñañaro tii ecorucuma. ¹³ Moisés cū ca doti cūuriquere cūja ca

* 2:2 Cā wederique ca ñi rore biro cū ca tiirijere mani maji.

† 2:6 Sal 62.12; Pr 24.12.

tʰorije jʰorira, “Añurã niima,” cãjare ïitimi Æmureco Pacu. Doti cūurique ca ïirore biro ca tiirã peere, “Añurã niima,” cãjare ïi ïami. ¹⁴ Judíos ca niitirã, doti cūurique ca cʰotirã nii pacarã, cãja majuropeera cãja ca tii niirijere doti cūurique ca ïirore biro cãja ca tiijata, cãja majuropeera doti cūurique niicãma. ¹⁵ To biro cãja ca bii bojoca cʰti niirijera, cãja yeripu doti cūurique ca niirijere ïñoma. Teera cū ca tʰgoeña bojoca cʰti niirijepure cū ca majiro tii, ñucã cū ca tʰgoeña niirijera cãre wede majio, teera cãre wedejãa buiyee, tiirucu, ¹⁶ Jesucristo jʰori, jĩcãrãra majiriquere añurije queti yu ca wederije ca ïirore biro Æmureco Pacu cū ca ïa bejeri rʰmʰ ca niirore.

Judíos, to biri doti cūurique

¹⁷ “Jãa judíos, doti cūuriquere ca cʰorã, Æmureco Pacu yaarã, ¹⁸ cū ca boorijere ca majirã, doti cūurique jʰori añurije beje majiriquere ca bue majio ecorã, ¹⁹ ca ïatirãre biro ca niirãre ca jʰo waa majirãre biro ca tʰgoeña niirã, ca naitaropu niirãre biro ca niirãre ca boe baterãre biro ca niirã, ²⁰ ñucã, ca majitirãre ca wede majiorã, ca tʰgoeña bayitirã cãare ca bue majiorã, doti cūuriquerena, majirique, díamacū ca niirijere, ca cʰorã jãa nii,” mʰja ïi ʰjero bayi. ²¹ To docare mʰja, aperãre ca bue majiorã nii pacarã, ¿ñee tiirã mʰja majuropeera mʰja wede majio majititi? “Jee dutieto,” ca ïi buerã nii pacarã, ¿ñee tiirã mʰja jee dutirucuti? ²² Ñucã, “Ñee epeticãña,” ca ïirã nii pacarã, ¿ñee tiirã mʰja pea mʰja ñee epeti?† Cãja ca weericarãre ca junarã nii pacarã, ¿ñee tiirã cãjare ïi nʰcū bʰorica wii maquere mʰja jee dutirucuti? ²³ “Moisés cū ca doti cūuriquere ca cʰorã niirã jãa bii,” ca ïi ʰjero bayirã nii pacarã, doti cūurique ca ïirore biro mʰja ca tiitirije mena Æmureco Pacure mʰja nʰcū bʰoticã. ²⁴ To birira Æmureco Pacu wederique o biro ïi: “Mʰja yee jʰorira, judíos ca niitirã, Æmureco Pacure ñañaro cãre ïi tutima,” ïi.*

²⁵ Moisés cū ca doti cūurique ca ïirore biro mʰ ca tii nʰnʰjeejata, jeyua quejero yapare wide taariquea ca wapa cʰtirijera

niiro bii; tee ca ïirore biro mʰ ca tii nʰnʰjeetijata, jeyua quejero yapare ca wide taaya manigʰre birora mʰ niicã. ²⁶ To biicãri, cū jeyua quejero yapare ca wide taaya manigʰu nii pacagʰu, doti cūurique ca ïirore biro ca tii nʰnʰjeegʰra, jeyua quejero yapare wide taaricʰre biro ïaricʰu niirucumi. ²⁷ Cū upʰ macã tabere ca wide taaya manigʰu nii pacagʰu, doti cūurique ca ïirore biro ca tii nʰnʰjeegʰu pea mʰ, doti cūuriquere cʰocã, mʰ jeyua quejero yapare wide taaricʰu niicã, bii pacagʰu doti cūurique ca ïirore biro mʰ ca tii nʰnʰjeetirije jʰori, ñañaro mʰre tiirucumi.

²⁸ Judío niiriquea, jotoa wado biirique méé nii. Jeyua quejero yapare wide taarique cãa, jotoa wado tii niirique méé nii. ²⁹ Díamacãra judío nii majuropeeriquea, mani ca tʰgoeña niirijepu biirique nii. Ñucã jeyua quejero yapare wide taaricʰu peti niiriquea, yeri jãñariquepu tʰgoeña wajoarique nii, doti cūurique cãja ca owa tuurique jʰori méé, Añuri Yeri jʰori mani ca tʰgoeña wajoarije nii. To biro ca biigʰu judío docare, Æmureco Pacu cãre ïi nʰcū bʰomi, bojoca méé to biro ïima.†

3

Æmureco Pacu cū ca añurije

¹ ¿To docare judío niirique mena, ñee peere nii ametʰene nʰcã, ñucã jeyua quejero yapare wide taariquea, ñee pee wapa cʰti, to biiti? ² Pau wãmeripurena biicã, ca nii jʰori tabere judíos're cū wederiquere cãjare tiicojupi Æmureco Pacu. ³ ¿To docare yua, Æmureco Pacua, jĩcãrã cū yee ca niitirije peere tii nʰnʰjee, cãre cãja ca bii weorora, cū ca ïirore biro ca tiigʰu cū ca niirijere cū yerijãacãgajati? ⁴ ¡Biiticumi! Æmureco Pacua, to birora díamacū ca niirije ca ïirore biro tiicõa niimi, bojoca niipetirãpara ca ïi dito pairã wado cãja ca niicã pacaro. O biro ïi owarique nii:

“Mʰ ca ïirijere ‘Añugʰu niimi,’ ïi eco, ñucã mʰre cãja ca wedejãajata cãre bii ametʰa nʰcãcã, mʰ biicãrucu,” ïi.*

† **2:22** ¿“Mʰja nʰmoa, mʰja manu jʰmʰa, ca niitirãpurenena epericarã cʰtiticãña,” ca ïirã nii pacarã, mʰja epericarã cʰtiti? § **2:23** Ez 36.16-23. * **2:24** Is 52.5; Ez 36.22. † **2:29** Gn 29.25. * **3:4** Sal 51.4.

5 Mani ca ñañarijera, Ɖmureco Pacu cã ca añurijere ca bii bau niiro to ca tii pacaro, ¿do biro pee mani ñirãti? ¿Ɖmureco Pacu ñañagu cã niiti, to biro ñañaro manire tiigu? Bojoca cãja ca tãgoeñari wãmere biro yu ñi. 6 ¡Biitimi! Ɖmureco Pacu ñañagu cã ca niijata, ¿do biro tiicãri bojoca ñañaro cãja ca tiirije wapare ñañaro cãjare cã tiibogajati?

7 Jĩcũ o biro ñibocumi: Yu ca ñi ditorijera, Ɖmureco Pacu yee díamacũ ca niirijere to ca bii bau niiro, cã ca añu majuropeerijere bũaro jañuro to ca bii nũña waaro ca tii pacaro, ¿ñee tiigu Ɖmureco Pacu, ñañagare biro yure cã tiiti? 8 To biro to ca bii-jata: “¿Ñee tiirã ñañarije peere mani tiititi, añurije maquẽ pee to nii eajato ñirã?” ñicumi. O biirije peti jãa ca ñitirijerena, “O biirije ñi buema,” jãare ñi wede paima jĩcãrã. To biro ca ñirã ñañaro ca tii ecoparã niirucuma.

“Jĩcũ peera añugu manimi”

9 “¿Do biro mani ñi yapanorãti? ¿To do-care mani judíos mani ca niirije jũorira, aperã ametũenero añurã mani niiti? ¡Mani biiti! Mee, mani judíos, judíos ca niitirã cãa, jĩcãri cõro ñañarije ca tiirã mani niicãupa,” mani ñi yerijãajãwũ. 10 To birira owarique o biro ñi:

“Jĩcũ ñno peera añugu ca niigu manimi; jĩcũ ñno mani majuropeecãmi.

11 Ca tãgoeña majigu ñno manicãmi. Ɖmureco Pacu ca majirugagu ñno cãa, jĩcũ ñno peera manicãmi.

12 Niipetirãpara cãre camotaticoama. Niipetirãpara ñañarije pee wadore tiicã yai waama.

Jĩcũ ñno peera añurije ca tiigu ñno manicãmi.

¡Jĩcũ ñnoacã niirucu biiti majuropeecãmi!”†

13 “Mũja wedericagaaria, maja ope ca tujurore biro nii.

Mũja ñemerori, ca ñi dito pairije nii.”‡

“¡Mũja Ɖjeroripu cãare añã nimara niicã!”§

14 “Ñañaro mũja ca ñi tutirije wado mũja Ɖjerorire dadacã.”*

15 “Jĩã díi tii baterugaropũa, mũja dũpori tutua añuro ñmaa nucũ yujucã.

16 Mũja ca tii niirijea, tii yaio baterique, ñeeja manirã tuaricarero ca tiirije wado niicã.

17 Añuro jĩcãri mena nii nũña waariquere majitima.”†

18 “Ɖmureco Pacu nũcũ bũoriquere ñno cãare tãgoeñati majuropeecãma, cã ca ñã cojorore,” ñi.‡

19 Niipetirije doti cũurique ca ñirijea, teere ca tii nũñjeerãre ñi, niipetirã do biro ñi wede majitiri, niipetirãpara Ɖmureco Pacu ñañaro cã ca tiirijere, ñañaro ca biiparã cãja niijato ñiro, mani ñi maji. 20 To biri jĩcũ ñno peera doti cũurique ca ñirore biro cã ca tiirije jũorira, Ɖmureco Pacu cã ca ñã cojorore “Añugu niimi,” ñi ecotirucumi. Doti cũuriquea, ñañarije ca tiirã mani ca niirijere mani ca majiro ca tiirije pee nii.

Díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori, añurã niirique

21 To biri mecãra doti cũurique manirora, Ɖmureco Pacu, añurã mani ca niiro cã ca tiirije bii bau nii ea, doti cũurique, Ɖmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja, cãja ca wederique. 22 Ate, Ɖmureco Pacu añurã mani ca niiro cã ca tiirijea, Jesucristore díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori ea, niipetirã cãre ca tũo nũñjeerãre.§ Ñã dica woorique mani, 23 niipetirãpara ñañarijere tiicãma. To biri Ɖmureco Pacu añurije cã ca boo jãarore biro mani tii eaticã.*

24 Biirãpara, Ɖmureco Pacu cã ca añurije jũori, wapa manirora añuro tii ecoma, ñañaro mani ca biiboriquere Cristo Jesús cã ca ametũene bojarique jũori. 25 Ɖmureco Pacu, Cristo cã ca bii yairo tiiri, ñañarije tiiriquere cã ca ametũene bojaro tiipuri. Ate ñañarije tiiriquere ametũene ecoriquera, Cristo cã ca bii yai bojariquere díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori bũarique nii. O biro tiiri, añurã mani ca niiro cã ca tiirijere ñũorũgaupi Ɖmureco Pacu, ména jũgueropũa ñañarije mani ca tiirijere to

† 3:12 Sal 14.1-3; 53.1-3; Ec 7.20. ‡ 3:13 Sal 5.9. § 3:13 Sal 140.3. * 3:14 Sal 10.7. † 3:17 Is 59.7-8.

‡ 3:18 Sal 36.1. § 3:22 Jesucristore díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori, niipetirã cãre ca tũo nũñjeerãre añurã cãja ca niiro tiimi Ɖmureco Pacu. * 3:23 Niipetirãpara ñañarije ca tiirã wado niicãma. To biri Ɖmureco Pacu cã ca añu majuropeerije mena cã ca bojoca cuti niiri tabe õo peepãra niicãma.

birora cū ca ĩa ametuacāriquerē manire ametuēnegu. ²⁶ Cūa ca tugoēña bayigu niimi. Ati cuupare añurā mani ca niiro cū ca tiiri wāmere ĩñorugaupi; cūa añugu cū ca niimore birora, Jesús're ca tuo nūñjeerāre añurā cūja ca niiro tiimi.

²⁷ To docare, “¿Bojocu, ‘o biro ca biigu yu nii,’ cū ca ĩirije nooru to niiti? ¿Tea peticoa! ¿Ñee juori to biiti? ¿Doti cūurique ca ĩiroke biro tii nūñjeerique juori to biiti? Tee juori méé bii. Díamacū tuo nūcū buorique juori pee to biro bii. ²⁸ Doti cūurique ca ĩiroke biro tiirique juori méé, díamacū tuo nūcū buorique juori pee, bojocure añugu cū ca niiro tiimi Umureco Pacu,” mani ĩi yapano ea.

²⁹ To docare ¿Umureco Pacu, judíos Umureco Pacu wado cū niiti? ¿Bojoca poogaari niipetirā Umureco Pacu méé cū niiti? Ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari Umureco Pacu niimi. ³⁰ Apī Umureco Pacu manimi. Cāra, díamacū tuo nūcū buorique juori, jeyua quejero yapare wide taaricarāre, ca wide taaya manirā cāare, añurā cūja ca niiro tiirucumi. ³¹ To docare, ¿díamacū tuo nūcū buorique juorira, doti cūurique ca wapa maniro mani tiicāti? Mani tiiti. Doti cūurique ca ĩiroke biro pee tiirā mani tii.

4

Abraham cū ca tuo nūcū buorique

¹ To docare ¿mani ñicū Abraham cū ca biirique peera, do biro mani ĩirāti? ² Yee méera Abraham cū, cū ca tiirije juorira, añugu cū ca tii ecojata, “O biro ca biigu yu nii,” cū ca ĩi ujero bayirijere díamacāra ĩbojacupi, biiguru Umureco Pacu cū ca ĩa cojoro méere. ³ Umureco Pacu wederique o biro ĩi: “Umureco Pacure tuo nūñjeepi Abraham, tee juori, ‘Añugu niimi,’ ĩi ecoupi,” ĩi.* ⁴ ĩicū cū ca padejata, cū ca wapa taarije wapa manirora cū ca tiicojo ecorije méé nii, cū ca paderique warapu cū ca wapa taarije nii. ⁵ To ca bii pacaro, ĩicū uno, Umureco Pacu, ñañarāre, ca ñañarije manirā cūja ca niiro ca tiigure cū ca tuo nūñjeejata, díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira, “Añugu niimi,” ĩi ecomi,

* **4:3** Gn 15.6; Ro 4.22. † **4:8** Sal 32.1-2.

teere buarugu cū ca pade bua ñaati pacaro. ⁶ David cāa to birora ĩiupi, bojocu cū ca tii niirije juori méé, Umureco Pacu añugu cū ca niiro cū ca tiigu ca ujea niigu yee maquere, o biro ĩigu:

⁷ “Umureco Pacu, cūja ca ñañarijere ametuene, ñañarije cūja ca tiirijere to birora ĩa ametua, cū ca biirā, ujea niima.

⁸ Ca ñañarije manigure biro wiogu cū ca ĩagu, ujea niimi,” ĩiupi.†

⁹ ¿To docare ate ujea niiriquea, jeyua quejero yapare wide taaricarā wadore ĩiro to ĩiti? ¿Ca wide taaya manirā cāare ĩiro méé to ĩiti? To birira Umureco Pacu, Abraham're “Añugu niimi,” ĩirugu, díamacū cū ca tuo nūcū buorijepare ĩaupi, mani ĩijāwu mee. ¹⁰ ¿No cōropu, “Añugu,” cāare cū ĩaupari? Cū jeyua quejero yapare cū ca wide taa ecoro jiro pee, ¿jugueropura añugu cāare cū ĩaupari? Jiro méé, jugueropura añugu cāare ĩaupi. ¹¹ Cū jeyua quejero yapare wide taaya manigupura, díamacū cū ca tuo nūcū buorije juori, “Añugu niimi,” ĩi ecoupi Umureco Pacure. Añugu cū ca niirijere to bii ĩñojato ĩigu, jiropu cū jeyua quejero yapare wide taa ecoupi Abraham. To biri Abraham, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaya manirā nii pacarā, ca tuo nūñjeerā niipetirā pacu niimi. O biro cūja ca biiro macā cūja cāare cūja ca tuo nūñjeerije juori, “Añurā niima,” ĩimi Umureco Pacu. ¹² Nūcā, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaricarā nii pacarā, mani ñicū Abraham cū jeyua quejero yapare ca wide taaya manigu niigupura cū ca tuo nūñjeericarore biro ca tuo nūñjeerā cāare cūja pacura niimi.

Díamacū tuo nūcū buorique juori, Umureco Pacu cū ca ĩiricarore biro ca bii earique

¹³ Doti cūurique juori méé, Abraham're, cū pāramerāre, “Ati yepare mu cno earucu,” Umureco Pacu cū ca ĩiriquerē ñeeupa. Tuo nūñjeerique juori, añugu cū ca niiro cū ca tiirique juori pee, to biro ĩiupi Umureco Pacu. ¹⁴ Doti cūuriquerē ca tii nūñjeerā pee teere ca cno eparā cūja ca niijata, tuo nūñjeerique pea watoa maquē nii, Umureco Pacu, “To biro yu tiirucu,” cū ca

ĩirique cãa wapa mani, biicãbojacupa. ¹⁵ Doti cũuriquea, ñaňaro tii ecoricaró tii. Ñucã doti cũurique ca manicãjata, teere bii ametuene nućãrique cãa mani.

¹⁶ To biri Æmureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cã ca ĩiriquere díamacũ tuo nuñuñeerique juori bua earique nii, Abraham pãramerã niipetirãpũre to biro wapa manirora bua earique to niicõa niijato ĩiro. “Yu tiicojorucu,” cã ca ĩiriquea, doti cũuriquere ca tii nuñuñeerã yee wado méé nii, ñucã niipetirã Abraham're biro ca tuo nuñuñeerã cãare to birora biicã. Cãa to biro biima ĩigu, Æmureco Pacu cã ca ĩa cojorore mani niipetirã pacu niimi. ¹⁷ Æmureco Pacu wederique o biro ca ĩirore birora: “Pau bojoca poogaari pacu mure yu tii.” Cã niimi Æmureco Pacu, Abraham díamacũ cã ca tuo nuñuñeericu, ca bii yaicoaricarãpũrena cãja ca catiro tii, ca manirijerena tii jeeño, ca tiigu.†

¹⁸ Abraham, cã ca yue niirijeŒ ca peticoa pacaro, to birora tuo nuñuñee yuecã niupi. O biro biima ĩigu, pau bojoca poogaari pacu nii eaupi, “Mu pãramerã ano cõro pau niirucuma,” Æmureco Pacu cãre cã ca ĩiricarore birora. ¹⁹ Mee, Abraham cien cãmari peti ca cuogu niiri cã upũre ca bii yaicoariquere biirijeru ca niirijere ĩa maji, ñucã Sara cõ ca macã cutiborique uno cãa peticoa, ca biicã pacaro, cãre cã ca ĩiriquere cã ca tuñoña yue niirije pea daquecoa, cãre biiticãupa.

²⁰ Æmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cãre cã ca ĩiriquere, ca tuo nuñuñeetigu cã ca biirore biro “Yeera yũre ĩicãjacupi,” ĩitiupi. To biro ĩitigũra, cãre cã ca ĩiriquere buaro jaňuri díamacũ tuo nućã buo, Æmureco Pacure baja peo nućã buo, tiupi, ²¹ “Æmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cã ca ĩiriquere cã ca ĩiricarore birora ca tii tutuagu niicumii,” ĩi majiri. ²² Tee juori Æmureco Pacu, to biro cã ca biirijere ĩa, “Aňugu niimi,” cãre ĩiupi.

²³ Ate to biro cã ca biirijere Æmureco Pacu, “Aňugu niimi,” cã ca ĩiriquere, Abraham yee wado méére owarique niupa. ²⁴ Mani yee maquẽru cãare owarique niupa. Mani cãare, cã ca ĩiriquere díamacũ

mani ca tuo nućã buorije juorira, aňurãre biro manire ĩarucumi Æmureco Pacu, mani Wiogu Jesús're ca bii yairicarã watoare cã ca cati tuaro ca tiiricũre díamacũ mani ca tuo nuñuñeerije juori. ²⁵ Cãra mani ca ñaňarije wapare manire bii yai bojarũgu, wedejãa buiyee cõa eco, ĩicãti uno peera ñaňarije ca tiitiricarãre biro mani ca niipere ĩigu cati tua, biupi.

5

Aňuro nii, ujea nii, biirique

¹ Díamacũ tuo nućã buoriquere juori aňurã tii ecori, Æmureco Pacu mena aňuro mani nii, mani Wiogu Jesucristo juori. ² Ñucã Jesucristo juorira, cã ca ĩiriquere díamacũ tuo nućã buoriquere juori, ate aňurijere ca bua eaparã mani ca niirijere mani cuo, teepũre to birora mani ca tuñoña bayicõa niirijere. To biri Æmureco Pacu cã ca aňu majuropeerije mani ca bua eapepũre ĩirã, buaro mani ujea nii. ³ Biirãpũra ate wado méére, ñaňaro tamũorã cãa, “O biro ca biirã jãa nii,” mani ĩi ujero bayirucu, ñaňaro mani ca tamũorije ca tuñoña bayirã mani ca niiro ca tiirijere ca majirã niiri. ⁴ Tuñoña bayiriquera, ca bojoca aňurã mani ca nii earo tii, ca bojoca aňurã mani ca nii earo ca tiirijera, to birora ca yuecõa niirã manire tii. ⁵ Mani ca yue niirije pea boboro mani ca tamũoro tiiti, Æmureco Pacu, Aňuri Yeri manire cã ca tiicojoricu mena, cã ca mairijere mani yeripũre paio manire cã ca tiicojorije ca niiro macã.

⁶ Ména ñaňarije wapare do biro mani ca bii ametua majitiri tabere, “To biro biirucu,” cã ca ĩirica yutea ca earo, ñaňarije ca tiirãre bii yai ametuene bojaupi Cristo. ⁷ ĩicũ uno peera apĩru cã ca bii yaiborica tabe unorena, “Yu, yu bii yai bojarucu” ĩirique, popiye mééra niicã biiti. Ca bojoca aňugu petipũ cãare bii bojaya manicu. Ape tabera niicãbocumi biigũpũra, ĩicũ buaropũra aňuro cãre ca tiiricu unore ca bii yai bojagu uno. ⁸ Æmureco Pacu pea manire cã ca mairijere ate mena ĩňomi: Ména ñaňarijere ca tiirã mani ca niirora, mani yee juori bii yaiupi Cristo.

† 4:17 Gn 17.5. § 4:18 “Yu macã cutirucu,” cã ca ĩi yue niimirique ca peticoa pacaro, Æmureco Pacu cãre cã ca ĩiriquere to birora tuo nuñuñeecoã niupi.

⁹ Mecāra Cristo cā ca bii yai bojarique j̄ori, añurā ca tii ecoricarā niiri, cā j̄orira, Ƴm̄areco Pac̄a ñañaro cū ca tiirijere mani amet̄arucu. ¹⁰ Ména Ƴm̄areco Pac̄a waparā mani ca niirora, cā Mac̄a cū ca bii yai bojarique mena, cū majuropeera cū mena añuro mani ca nii earo tiip̄i. To biri mecā docare cū mena añuro ca niirā niiri, amet̄enero cū ca catirije j̄ori mani amet̄arucu. ¹¹ Ate wado méé, mani Wioḡa Jesucristo j̄ori, Ƴm̄areco Pac̄are b̄aro mani ɔjea nii, cā j̄ori cū mena añuro nii eariquere ca tiicojo ecoricarā niiri.

Adán to biri Cristo

¹² J̄icū bojoc̄a Adán j̄ori, ñañarije tiirique bojocar̄are bii ñaajāa n̄cā eaupa; tee tiiro ñañarije tiirique j̄orira bii yairique cāa nii eaupa. O biro biima ĩro, niipetir̄are bii yairique niicā n̄n̄na dooupa, niipetir̄ara ñañarije cāja ca tiicāro macā. ¹³ Doti cūurique ca niiparo j̄uguerop̄ara, ati yepar̄are ñañarije tiirique nii yerijāupa. Doti cūurique ca manijata, ñañarije tiiriquere majiña mani. ¹⁴ To ca bii pacaro, Adán cū ca niiri cuu mena, Moisés cū ca niiri cuup̄a, ñañarije ca tiiricar̄are bii yairique to birora biicōa niupa. Birop̄na cājara, Adán, ca doop̄are ca bii j̄ugueḡa, dotiriquere cū ca bii amet̄a n̄cāricarore biro méé, ñañarije cāja ca tiirije j̄ori, to biro biupa.

¹⁵ Adán ñañarije cū ca tiiriquea, Ƴm̄areco Pac̄a wapa manirora añurije cū ca tiicojorijere biro méé nii. J̄icāra ñañarije cū ca tiirique j̄orira, niipetir̄ara bii yaicāupa. J̄icū, Jesucristo j̄ori wadora, wapa manirora Ƴm̄areco Pac̄a añurije cū ca tiicojorije pea, tee amet̄enerop̄a nii eacāupa, paup̄a añuro cāja ca niipere biro ĩro. ¹⁶ J̄icū ñañarije cū ca tii buiyeerique j̄ori ca bii n̄n̄na waarijere, Ƴm̄areco Pac̄a, wapa manirora añurije cū ca tiicojorije menare cōoñarique uno méé nii. Ñañaro biiriquea, j̄icā wāme ñañarije tiirique j̄orira ñañaro bii yairicaro tiupa. Ƴm̄areco Pac̄a, wapa manirora cū ca tiicojorije pea, paup̄a wāmeri ñañarije tiirique j̄ori bii eari, añurā niiricaro tiupa. ¹⁷ J̄icū ñañarije cū ca tiirique j̄orira niipetir̄are bii yairique ca

bii niiricarore biro amet̄enero, Ƴm̄areco Pac̄a ca bojoca añuḡa cū ca niirijep̄a, wapa manirora añurā cū ca tiirā doca, j̄icū bojoc̄a Jesucristo j̄ori wadora, catirāra wāma wāme cati niirucuma.

¹⁸ Adán wado ñañarije cū ca tiirique j̄orira, niipetir̄are ñañaro ca bii yaiparā cāja ca niiro ca tiiricarore birora, Jesucristo wadora añurije cū ca tiirique j̄orira, cāre ca t̄o n̄n̄njeer̄are añurā cāja ca niiro tii, to birora cāja ca caticōa niipere biro ĩro. ¹⁹ O biro ĩi: J̄icāra Ƴm̄areco Pac̄are cū ca amet̄ene n̄cārique j̄orira, paup̄a ñañarije ca tiirā cāja ca niiro cājare tiicāupa. Ñucā tee ca biiricarore birora, j̄icāra Ƴm̄areco Pac̄are cū ca t̄o n̄n̄njeerique j̄orira, paup̄a añurā tii ecorucuma.

²⁰ Doti cūurique pea, ñañarije tiirique b̄aro jañuro to bii bau nii n̄n̄na waajato ĩro tiicojorique niupa. Ñañaro tiirique b̄aro jañuro ca bii n̄n̄na waarora, Ƴm̄areco Pac̄a cū ca añurije pea tee amet̄enerop̄a nii nemocāupa. ²¹ Ñañarije tiirique bii yairicaro ca tii tutua niiricarore birora, Ƴm̄areco Pac̄a wapa manirora añuro cū ca tii bojarique añurā mani ca niiro tii, mani Wioḡa Jesucristo j̄ori to birora caticōa niiriquere manire tiicojo, tii doti tutua niupa.

6

Ñañarijere bii yai weo, Cristo mena peecat̄i, biirique

¹ ¿To docare ñee mani ĩrāti? ¿Ñañarijera mani tiicōa niirāti, Ƴm̄areco Pac̄a b̄aro jañuro cū ĩa mai n̄n̄na waajato ĩrā? ² ¿Mani tiiti majuropeec̄arucu! Mee ñañarijere ca bii yai weoricar̄ap̄a mani nii. ¿Ñee tiirā, ñañarijera mani tiicōa niibogajati? ³ ¿M̄aja, Cristo Jesús mena niirugarā ca uwo coe ecoricarā niipetirā, cū ca bii yairicarore birora biirā, mani ca uwo coe ecoriquere m̄aja majititi? ⁴ To biri uwo coerique j̄ori, Jesucristo menara yaa cōa eco, cū ca bii yairicarore biro mani biiw̄a. O biro biicāri, Cristo, cū Pac̄a cū ca tutuarije mena cati tua, cū ca biiricarore birora mani cāa, wāma wāme catirique mena mani bii niico.

* **6:1** ¿Añurije b̄aro jañuri to bii bau niijato ĩrā, ñañarijera mani tiicōa niirāti?

⁵ Cã menara, cã ca bii yairicarore biro ca biiricarã mani ca niijata, ñucã cã menara mani cati tuarucu. ⁶ Jũguero mani ca bii niirucurique Cristo menara yucũ tenipũ paa pua tuu yaio ecoupa, mani upũ ñañarije ca tiirũga niirije ca tii yaio ecoro, ñañarije tiiriquere ca tii nũnũjeerã mani ca nii nũnũa waatipere biro ñirã, mani ñi maji. ⁷ Bii yaicoarãpũa, ñañarije mani tiiticu. ⁸ “Cristo mena mani ca bii yaijata, cã menara mani catirucu,” mani ñi. ⁹ Cristoa, ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricũpũ niiri, cã ca bii yai nemotipere mani maji. Cãra, bii yairiquea do biro cãre bii ametũene nũcã majiti yua. ¹⁰ Cã ca bii yairije mena, ñicãti bii yaigũra, ñañarije tiiriquere bii yai ametũene peoticã cojoupĩ mee. Cã ca catirije peera Æmũreco Pacũ yeere tiirũgũ catimi. ¹¹ To biri wãmera mũa cãa, ñañarije tiiriquere ca bii yai weoricarãpũre biro nii tũgoeñaña. Bii pacarã Cristo Jesús jũori, Æmũreco Pacũ yee peere ca tiiparã ca catirã niĩña.

¹² To biicãri, mũa upũ ca bii yaipa upũre ñañarije tiirique pee ca bii ametũene nũcãro tii, ñucã ñañarije ca tiirũgarije cãare tii nũnũjee, tiiticãña. ¹³ Mũa upũ maquẽre† ñañarije peere ca tiirije ca niiro tiicãri, ñañarije tiirique maquẽ ca niiro tiiticãña. To biro tiitirãra, Æmũreco Pacũ yee peere ca tiirije ca niiro tiiya, ca bii yaicoaricãrãpũra, ca cati tuaricarãre birora mũa upũri maquẽre añurije peere ca tiirije pee ca niiro tiiri. ¹⁴ O biro mũa ca tiiro, ñañarije tiirique mũjare bii ametũenetirucu, doti cũurique ca ñiroke biro tii nũnũa waatirãra, Æmũreco Pacũ añuro cã ca tiirije mena pee mũa ca niiro macã.

Añurije pade coteri maja

¹⁵ ¿To docare ñee mani ñirãti? ¿Doti cũurique ca ñiroke biro tii nũnũa waatirãra, Æmũreco Pacũ wapa manirora añuro cã ca tii bojarique mena pee ca niirã niiri, ñañarije mani tiirãti? ¿Mani tiiti majuropeecãrucu! ¹⁶ ¿Ñicãre, cã ca dotirijere tii nũnũjeerũgarã cãre pade coteri maja mũa ca niijata, mũa ca pade bojagũre wapa manirora pade coteri maja niiriquere mũa majititi? Atea teere birora

bii, bii yairicarore ca tiirije ñañarije ca tii nũnũjeerã, añurije maquẽre ca tii nũnũjeerã cãa, teere ca pade coterã niima. ¹⁷ Añũ majuropeecã Æmũreco Pacũ, ñañarije ca tii nũnũjeerã ca niimiricarã, mee mũa ca yeri tũgoeña niirije menapũ, añurije queti mũa ca bue majio ecoriquere mũa tũo nũnũjeeupa. ¹⁸ Ñañarije tiiriquere ametũene ecori, mecãra añurije peere pade coteri maja mũa nii yua. ¹⁹ Bojoca bii niiriquerena yũ wede, tũgoeña bayitima ñirã, atere añuro tũo puotibocuma mũjare ñima ñigũ. Jũgueropũre, mũa upũri maquẽre, ðo pee jañuro ñañarije tii yai waaricarore ca tiirije peere ca tiirije ca niiro mũa ca tiiricarore birora, mecã cãare mũa upũri maquẽre añurije, ca ñañarije manirã niiricarore ca tiirije peere ca tii nũnũjeerije ca niiro tiiya.

²⁰ Ména, ñañarije peere tii nũnũjee niirã, añurije peere mũa tii nũnũjeetiupa. ²¹ ¿Mecãre mũa ca bobo tũgoeñarije ñañarije tii niirã, ñee mũa bũari? Mũa bũatiupa. Tea bii yairicarore ca tiirije wado nii. ²² Mecãra ñañarije ca tii nũnũjee yerijãaricarã niiri, Æmũreco Pacũ peere ca pade coterã nii eari, ca ñañarije manirã nii, caticõa niiriquere bũa earicarore tii, ca tiirijere mũa bũa. ²³ Ñañarije tiirique wapa, bii yairique nii. Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoriye pea, mani Wiogũ Cristo Jesús jũori caticõa niirique nii.

7

Amo jiarique mena ñi cõõña wederique

¹ ¿Yũ yaarã, to docare mũa majititi (doti cũurique ca majirãre mũjare yũ ñi) doti cũurique bojocũre cã ca cati niiro wado cãre ca doti niirijere? ² O biro ñijata: Nomio ca manũ cãtigo, ca dotirije jũori cõ manũ cã ca cati niirore ñigo, cã mena niimo. Cõ manũ cã ca bii yaicoajata, ca manũ cãtigo cõ ca niirijere ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. ³ O biro ca biirije jũori, cõ manũ cã ca cati pacaro apĩ cõ ca manũ cãtijata, ca manũ cãtigo cõ ca niirijere ca dotirijere ametũene nũcãgo tiimo.* Cõ manũ cã ca bii yaicoajata docare, tee ca dotirijere ca

† 6:13 Los miembros de su cuerpo.

* 7:3 “Ca manũ cãtigo nii pacago ca mũa epe paigo niimo” ñirico niirucumo.

doti ecotigo tuamo. To biri apĩ cõ ca manũ cutijata cãare, ca mũna epe paigo méé niimo.†

4 Yũ yaará, mũja cãa to birora Cristo mena nii earã, cã menara doti cũuriquere mũja bii yai weocãupa, apĩ ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricũ yaará pee niirugarã. O biro biicãri, Æmũreco Pacũ cã ca ãa biijejarije añurije mani tii niirucu. 5 Ména ñañarije ca tii niirã mani ca niiro, doti cũuriquea, mani upũpũre ñañarije tiirugarique ca niirijere ca tii bau niiro ca tii niirije niirupa. To biri bii yairicaro ca tiirije wadore mani tiicã niirucuupa. 6 Mecãra, doti cũurique manire ca doti niirucumiriquere ca bii yai weoricarã niiri, jũgueropũ doti cũurique ca nii jũoriquere ca tii nũnjeeerã méé mani nii, Añuri Yeri wãma wãme cã ca doti niirije mena pee Æmũreco Pacũre tii nũnjeeerugarã.

Ñañarije upũpũre ca niirije

7 ¿To docare ñee mani ãirãti? ¿“Doti cũurique ñañarije nii,” mani ãirãti? ¡Mani ãiti majuropeecãrucu! Doti cũurique ca manijata, ñañarije ca niirijere yũ majitibojacupa. ãa ugoriquere yũ majitibojacupa, doti cũurique, “ãa ugoticãña,” to ca ãitijata.‡ 8 Ñañarije pea, doti cũurique to biro ca ãirije jũori, niipetirije ãa ugoriquere yũre tii bau niirũ. Doti cũurique ca manijata, ñañaro tiirique manirore biro biicã. 9 Doti cũuriquere ca majitigũ yũ ca niiri cuupũre cati añugũ yũ niirũ. Doti cũuriquere yũ ca majiro, ñañarije yũ ca tiirique bii bau nii eacãwũ. To biri ca bii yaipũra yũ niicãwũ yua.§ 10 To biri doti cũurique, catirique yũre ca tiicoboriquera, ca bii yaipũ yũ ca niiro yũre tiicãwũ. 11 Ñañarije pea, doti cũuriquerena nii eari, ñañaro yũ ca tii bui cutiro yũre tiirũ. Tee jũori ca bii yaipũra yũ niicãwũ.

12 O biro mani ãi yapano, añuro petira doti cũuriquea, ca ñañarije manirije nii, ca doti niirije cãa ca ñañarije manirije, díamacũ ca niirije, añurije, nii. 13 To docare, ate añurijera, ¿ca bii yaipũ yũ ca niiro yũre to tiicãjapari? ¡Tiitijacupa! Ñañarije, ñañarijera

ca niirijere ãnorugaro, añurije jũorira, ca bii yaipũ yũ ca niiro yũre tiirũ. O biro biiri, doti cũurique jũori, ñañarije, díamacũra ñañarije peti ca niirijere bii bau nii eacãwũ.

14 Doti cũuriquea Æmũreco Pacũ yee nii. Yũ pea, bojocũ ca tũgoeña tutuatigũ, ñañarije ca tii nũnjeeerũ noniricũ yũ niicã. 15 Yũ ca tiirijere yũ tũo majiti. Yũ ca tiirugarijere tiitigũra, yũ ca junarije peere yũ tiicã. 16 To biri yũ ca junarije peere ca tiigũ niiri, “Doti cũurique, añurijera nii,” yũ ãi. 17 To biri yua yũ méé yũ nii, teere ca tiigũ. Yũpũre ñañarije ca niirije pee to biro tii. 18 Yũpũre ca tũgoeña bayitigũ yũ ca niiri upũre añurije unora ca manicãrijere yũ maji; añurije ca tiicãrugagũ nii pacagũ, yũ tii jeeño majiticã. 19 To biri yũ ca tiirijea, añurije yũ ca tiirugarije méere yũ tii, ñañarije yũ ca junarije peere yũ tii. 20 To biri yua, yũ ca junarijerena yũ ca tiijata, yũ méé yũ tii. Yũpũre ñañarije ca niirije to biro tii.

21 O biro ca biirije jũori atere yũ maji: Añurijere yũ ca tiicãruga pacaro, ñañarije mena wado biicã. 22 Yũ ca tũgoeñarijerũ, Æmũreco Pacũ cã ca dotirijere bũaro boo tũgoeña. 23 To ca bii pacaro, yũ upũpũre apeye ca doti niirijere yũ ãa, ñañarije ca doti niirije ca niirijere. Ate ca dotirije, yũ ca tũgoeñarije ca dotirije menare ameri quẽe niima ãiro, ñañarijerena yũ ca tii nũnjeeecõa niiro yũre tii.

24 ¡Abé nija yũ niiquĩgũ! ¿Ati upũ mena ñañarije tiicãri yũ ca bii yaipere ñiru peti yũre cã ametuenegeti? 25 Æmũreco Pacũ, mani Wiogũ Jesucristo jũori, “Añu majuropeecã,” yũ ca ãigũ wado ametuene majimi. O biirije ca biiro macã, yũ ca tũgoeña niirije mena peera, yũ majuropeera Æmũreco Pacũ cã ca dotirijere yũ tii nũnjee, yũ upũ ñañarije ca tii niiri upũ mena peera, ñañarije ca tii dotirije peere yũ tii nũnjeeecã.

8

Añuri Yeri jũori catirique

1 To biri mecãra yua, Cristo Jesús mena ca niirãra ñañaro cãja ca bii yaipe unõ mani. 2 Jesucristo jũori, Añuri Yeri catirique

† 7:3 Manũ cuti, nũmo cuti, tiiriquere ca doti niirijere bii ametuene nũcãgo méé biimo. ‡ 7:7 Ex 20.17; Dt 5.21.

§ 7:9 To biri ñañaro bii yairica taberũ ca waapũra yũ niicãwũ.

ca tiicojogu cũ ca dotirije, ñañarijere, bii yairiquere, ca doti tutua niirijere yure ametuenu. ³ Ɛmureco Pacu pea, Moisés cũ ca doti cũurique do biro ca tii majitirijere tiupi. Do biro ca tiipe méé niupa, bojoca tugoena bayitima ñirã ñañarije cãja ca tii niirije niima ñiro. Ɛmureco Pacu cũ Macãre, bojocu ñañarijere ca tii niigu ca tugoena bayitigure biro ca niigu cãre tiicojoui, ñañarije tii niiriquere cũ ametuene bojajato ñigu. Bojocu ca tugoena bayitigure biro cãre tiiri, ñañarijere tii yaioupi Ɛmureco Pacu. ⁴ Atere to biro tiupi, doti cũurique añurije ca dotirore biro cãja tii niijato ñigu. Mee ñañarije tiiruga tugoenariquere ca tii nunujeerã méé mani nii, Añuri Yeri cũ ca ñirore biro pee ca tii niirã mani nii yua.

⁵ Ñañarije ca tiirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niima. Añuri Yeri cũ ca ñirore biro ca tiirã pea, Añuri Yeri cũ ca boorije pee wadore tiiruga tugoenamã. ⁶ Ñañarije tiiruga tugoenariquere núcãtima ñirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niiriquea, bii yairicaró ca tiirije nii. Añuri Yeri yee peere tiijata, añuro nii, cati, biiricaró tii. ⁷ Ñañarije cãja ca tiiruga tugoenarijere núcãtima ñirã, tee pee wadore ca tiiruga nunujeecã niirã, Ɛmureco Pacure ca junarã niima. Cũ ca dotirijere booti, tii nunujee majiti, biicãma. ⁸ To biri ñañarije cãja ca tiiruga tugoenarijere ca núcãtirã, Ɛmureco Pacu cũ ca ña ujea niirijere tii majitima.

⁹ Maja pea, ñañarije ca tiirã méé maja nii yua. Añuri Yeri cũ ca boorore biro pee ca tiirã maja nii, díamacãra Ɛmureco Pacu yuu Añuri Yeri mujapure cũ ca niijata. Cristo yuu Añuri Yerire ca caotigua, Jesucristo yuu méé niimi. ¹⁰ Cristo mujapure cũ ca niijata, maja upu pea ñañarije juori ca bii yaipa upu to ca nii pacaro, Ɛmureco Pacu yuu Añuri Yeri pea maja ca catirije niimi, añurã cũ ca tiirije juori.* ¹¹ Cristo cũ ca cati tuaro ca tiiricu yuu Añuri Yeri mujapure cũ ca niijata, Cristo cũ ca cati tuaro ca tiiricu Ɛmureco Pacura maja upuri ca bii yairijere wãma catirique tiicojorucumi, cũ yuu Añuri Yeri mujapure cũ ca niirije juori.

¹² To biri yu yaarã, jicã wãme mani ca tii

niipe nii. Biiropua mani upu ñañarije ca tiirugarije peere mani ca tii niipe méé nii.

¹³ Tee ñañarijere maja ca tii niijata, ñañaro tamuo yairica tabepu maja waarucu. Añuri Yeri juori, ñañarije tiiriquere maja ca tii yaiojata, maja caticã niirucu.

¹⁴ Niipetirã, Ɛmureco Pacu yuu Añuri Yeri cũ ca majiorore biro ca tii niirã, Ɛmureco Pacu puna niima. ¹⁵ Maja, ñucã ca uwi duwi yujurã maja ca niiro ca tiipa yeri méere maja ñeeupa. Añuri Yeri, Ɛmureco Pacu puna niiricaró ca tiigure maja ñeeupa. Cũ juorira, Ɛmureco Pacure, “¡Abbá! ¡Cáacu!”† mani ñi. ¹⁶ Cũ, Añuri Yerira mani ca yeri cutirijepure, Ɛmureco Pacu puna mani ca niirijere wede majiomi. ¹⁷ Cũ puna mani ca niijata, cũ yeere ca cuo nunujeerã niirã mani bii; Ɛmureco Pacu yeere ca cuo nunujeerã, Cristo mena jicãri cũ yeere ca cuo nunujeerã, niirã mani bii, cũ mena jicãri ñañaro mani ca tamuojata, ñucã cũ mena jicãrira añuro mani ca tii núcã buo ecorepe biro ñirã.

Jiropua añurije ca niipe

¹⁸ Ati gamurire ñañaro tamoriquea, añurije manire ca bii eape menare mani ca ña cõñajata, mani majuropeecã. ¹⁹ Ɛmureco Pacu cũ ca jeeñorique, díamacãra Ɛmureco Pacu puna mani ca niirijere ca bii ñno eapa tabere pato wãcãrique mena yue nii, ²⁰ ñañaro ca biipe ca niiro ca tii ecorique niiri. Biiropua tee majuropeera to biro biitiupa. Ɛmureco Pacu, “To biro biirucu,” cũ ca ñirique niima ñiro to biro biitupa. Bii pacaro nii, ²¹ cũ ca jeeñorique majuropeera ñañaro ca tii eco niirijere ametuene ecori, Ɛmureco Pacu puna añurijepu cãja ca ametuene ecori tabere cãja mena ca nii earo ca tiipe.

²² Cũ ca jeeñorique niipetirijepura, jicõ nomio macũ cutigo puniro cõ ca tugoenarore biro ca biirijere mani maji. ²³ Tee wado méé ñañaro tamuo, mani, jiro mani ca buapepure ñigu, Añuri Yerire cũ ca tiicojo juoricarãpu cãa to birora ñañaro mani tamuo, Ɛmureco Pacu punare biro tii ecori, ñañaro mani ca tamori upure cũ ca ametuenepe tabere yue niirã

* **8:10** Maja yeri pea caticã, Ɛmureco Pacu, jicãti uno peera ñañarije ca tiiricarãre biro mujare cũ ca tiirique juori.

† **8:15** Arameo wederique menara “Abbá” ñi, “Cáacu,” ñiro.

uno. ²⁴ Tee, mani ca yue niirijerena ñirã, mani ametuene ecowu. Yuerique ca bii earijerua, yue nemorique méé nii. ¿Ñiru cū ca cuorijerena cū yuecōa niigajati? ²⁵ Mani ca cuotirijere mani ca yue niijata, tugoeña bayirique mena to birora mani yuecōa nii.

²⁶ O biri wāmera, mani ca tugoeña bayitirijere manire tii nemomi Añuri Yeri. Jāi juu buerica wāme unora mani ñi majiticā, to biro mani ca biiro Añuri Yeri majuropeera do biro ca ñi wede majiña manirije mena, otirique mena, Umureco Pacu manire jāi bojami. ²⁷ Umureco Pacu, yeripu tugoeñarique ca majigu niiri, Añuri Yeri cū ca ñirugarijere majicāmi, Añuri Yeria, Umureco Pacu cū ca boorore biro cū yaarāre cū ca jāi bojarije ca niiro macā.

Ca ametua nucā majuropeerā

²⁸ Umureco Pacu, cūre ca mairāre añurije boojāgu, niipetiri wāmeri cūjare ca biiro tiimi, cū ca ñiricarore biro to biijato ñigu cū ca juoricarāre, mani ñi maji. ²⁹ Umureco Pacu, jugueropura cū ca beje jeericarāre cū Macūre biro ca niiparā cūjare tiupi, cū Macū pea pau ca tuo nunjeerā watoare cūja jūwu cū niijato ñigu. ³⁰ To biro biirucuma, cū ca ñiricarārena juo, cū ca juoricarārena, añurā cūja ca niiro tii, añurā cū ca tiiricarārena, cū ca añu majuropeerijere ca cuo eaparā cūja ca niiro tii, tiimi.

³¹ ¿Atere ñee mani ñirāti? Umureco Pacu mani mena cū ca niijata, ¿ñiru uno pee ñañaro manire cū tiibogajati? ³² Cū Macū majurope cāare maitigura, mani niipetirā mani ca ñañarije juori cū ca bii yairo ca tiiricu, ¿do biro ñigu, cū Macū mena jicārira niipetirije manire cū tiicojotibogajati? ³³ ¿Ñiru, Umureco Pacu cū ca beje jeericarāre “Ñañarije ca tiirā niima,” cū ñibogajati? Umureco Pacu niimi, ca ñañarije manirā ca tiigu. ³⁴ ¿Ñiru ñañaro cūjare cū tiibogajati? Cristo Jesús manire bii yai bojaupi. Ñucā cati tua biicāri, Umureco Pacu díamacū nuña† pee niiri, manire jāi boja niimi. ³⁵ ¿Jesucristo manire cū ca mairijere, ñiru manire cū tuu dica wooguti? Ñañaro

tamorique, do biro ca bii majiña manirije, ñañaro cūja ca tiiruga nunjeerije, aua boarique, juti boo pacarique, ca uwiorije, ñañaro jāi eco yairique cāa, manire tuu dica woo majiti. ³⁶ O biro ñi owarique:

“Mu yee juori, to cānacā gumura ca bii yaiparā jāa niicā.

Oveja cūja ca jīaparāre biro jāare ĩama,” ca ĩrore birora. §

³⁷ To ca bii pacaro, manire ca mairicu juori, ate niipetirijere ca ametua nucārā peti mani nii. ³⁸ “Díamacūra, bii yairique unora, catirique unora, Umureco Pacu puto macārā unora, wātīa unora, mecūre ca birije unora, jiro ca biipe unora, ca yeri tutuarā unora, ³⁹ emuaropu unora, ñañaro bii yairica tabe unora, jicā wāme Umureco Pacu cū ca jeeñorique unora, mani Wiogu Cristo Jesús juori, Umureco Pacu manire cū ca mairijere manire tuu dica woo majiti,” yu ñi.

9

Israelitas're Umureco Pacu cū ca ami dica woorique

¹ Jesucristore ca tuo nunjeegure birora ñi ditoricaro maniro, díamacū yu ñi. Yu ca tugoeñarije, Añuri Yeri cū ca majiorije juori, “To birora bii,” yare ñi. ² Yu yeripu buaro tugoeñarique pai, to birora puniro tugoeña cōa nii, yu bii. ³ Yu majuropeera, “Ñañaro biirucumi,” ĩiricu nii, Jesucristore ca majitigu nii, yu biicārugami, yu yaarā, yu yaa pooga macārā ⁴ israelitas're ĩima ñigu. Cūja, Umureco Pacu cū ca ami dica wooricarā niipura. Umureco Pacu, cū puna peti cūja ca niiro cūjare tiupi. Cūja menara nii, cū ca doti tutuarijere cūjare ĩño, tiupi. “Maja menare o biro yu tii niirucu,” cūjare ñi, cū ca dotirijere cūjare cūu, díamacū tii nucū buorica wāmere cūjare wede majio, ñucā “O biro mujare yu tiirucu,” cūjare ĩupi. ⁵ Jāa ñicū jūmura niipura, Umureco Pacu yaarā. Cūja yaa puna macūra bojoca mani ca bii nunua doorica wāmere biro ĩijata, bauaupi Cristo, niipetirije jotoa Umureco Pacu ca niigu. To birora ñi nucū buocā niiricu cū niijato. To biro to biijato.

† 8:34 Díamacū nuña, Jesucristo do biro ca tiiya manigu cū ca duwiri nuña. Salmo 110.1; Mt 22.44. § 8:36 Sal 44.22.

6 Ɖmureco Pacu, Israel yaa pooga macārãre, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩrique, to birora biicã yerijãa waaro méé bii. Niipetirãpũ Israel pãramerã ca niirã israelitas méé niima. 7 Ñucã Abraham pãramerã cãja ca niirije juorira, niipetirãpũra cū puna niitima. Ɖmureco Pacu o biro cãre ĩupi: “Isaac juori, mũ pãramerã cãtirucu,” ĩupi.* 8 O biro ĩijata: “Ɖmureco Pacu puna ca niirã, tii puna macãrã cãja ca niirije juorira cū puna niitima. ‘O biro yu tiirucu,’ cū ca ĩricu puna pee doca, Abraham pãramerã niima,” ĩiricarã niima. 9 Ate nii Ɖmureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩrique: “Ape cãmare ati cuu unora yu doorucu, to cõrore Sara ĩicũ macũ cãtirucumo,” cū ca ĩrique.†

10 Tee wado méé nii ñucã, Rebeca puna cãa ĩicũra pacu cãtiupa, mani ñicũ Isaac wadore. 11 Cãja ca bauaparo juoguero, añuriye, ñañariye, cãja ca tiitropũra, Ɖmureco Pacu, cū ca boorore biro cū majuropeera cū ca beje amirijere díamacũra to nii eajato ĩigu, 12 bojoca tii niirique juori méé, Ɖmureco Pacu cū ca juogu niiriquere ĩigu, o biro cõre ĩupi Rebecare: “Cũ jũwu pee cū baire pade coterucumi,” ĩupi, 13 o biro ĩi owarique ca ĩirore birora: “Jacob're yu maiwu. Esau peera yu juna jañuwu.”‡

14 ¿Ñee mani ĩirãti? ¿To docare Ɖmureco Pacu ñañagu cū niiti? ¿Niitimi! 15 Ɖmureco Pacu o biro cãre ĩupi Moisés're: “Yu ca ĩa mairugagure yu ĩa mairucu. Yu ca boo paca ĩarugagure yu boo paca ĩarucu,” ĩupi.§

16 To biri cū ca juorijea, bojocu cū ca boorije juori méé; ñucã cū ca tii bayi niirije juori méé, bii, Ɖmureco Pacu cū ca boo paca ĩariye juori pee bii. 17 Ɖmureco Pacu wederiquerũ, Egipto macũ wiogure o biro ĩi: “Aterena ĩigu, mũ mena yu ca tutuarijere ĩñorũgu, wiogu mare yu tiiwũ, niipetiri yeparu yu wãmere wede batorique ca niipere biro ĩigu,” ĩi.* 18 Tee tiigu Ɖmureco Pacu, cū ca ĩa maigure ĩa mai, ca ametuene nũcãgũra bũaro jañuro to birora cū ca biicã nũnũa waaro tiicãmi.

19 Mũ pea yure mũ ĩicu: “To docare, ¿ñee tiigu Ɖmureco Pacu, ‘To biro tiima,’ manire

cũ ĩiti? ¿Ñiru pee cū ca boorijere cū ĩi camotabogajati?” mũ ĩicu. 20 Yu pea o biro mare yu ĩi: Mũa, ¿“Ñiru mũ niiti, Ɖmureco Pacu cū ca tiirijere to biro mũ tii,” cãre ĩirũgu? Mũja ca tugoeñajata, ¿diiru, tiiru ca weericare ñee tiigu to biri jotũ yure mũ tiiri, to ĩigajati?† 21 Jotũri weeri majũa, dii ĩicã bũũa maquẽrena ca nii majuropeerijere tiirã cũorique, niipetirijere tiirã cãja ca cũori jotũri, wee majimi.

22 Ɖmureco Pacu, ñañaro cū ca tiirijere, cū ca tutuarijere, ĩñorũga pacagu, ñañaro tii eco, ñañaro bii yairica taberu waa, ca biparãre tugoeña bayirique mena to birora cãjare ĩacãupi. 23 Ñucã to biro biigua, manire ametuenerũgu, bũaro manire cū ca mairijere, cū ca añu majuropeerijere, ĩñoupi. ĩicãtopũra manire boo paca ĩari, cū mena mani ca niipere biro ĩigu manire beje jeeupi. 24 Mania cãjara mani nii, judíos watoare, judíos ca niitirã watoa cãare, Ɖmureco Pacu cū ca juoricarã. 25 Oseas cū ca owarica pũuropũ Ɖmureco Pacu:

“Yu yaa pooga ca niitiricarãre, ‘Yu yaa pooga,’ yu ĩirucu.

Yu ca maitimiricarãrena, ‘Yu ca mairã,’ yu ĩirucu.”‡

26 “‘Yu yaa pooga méé mũja nii,’ cãjare cū ca ĩirica tabera,

‘Ɖmureco Pacu ca caticõa niigu puna mũja nii, ĩiricarã niirucuma,’ ” cū ca ĩiricarore birora.§

27 Israelitas cãja ca biipe peera o biro ĩimi Isaías:

“Israel yaa pooga macãrã jita duparire biro paũ nii pacarã, paũacã méera ametuarucuma;

28 Wiogua, cū ca ĩiricarore birora, yoari méera ati yepa macãrãre ñañaro tiirucumi,” ĩimi.*

29 Isaías'ra o biro ĩupi ñucã:

“Ɖmureco Pacu niipetirijepũrena ca doti tutua niigu, mani Israel yaa pooga macãrãre cū ca duaticãjata, Sodoma, Gomorra macãrãre biro mani bii yaicã yerijãa waabojacupa,” ĩupi.†

Israelitas cãja ca tũo nũnũjeetirique

* 9:7 Gn 21.12. † 9:9 Gn 18.10, 14. ‡ 9:13 Gn 25.23; Mal 1.2-3. § 9:15 Ex 33.19. * 9:17 Ex 9.16. † 9:20 Is 29.16; 45.9. ‡ 9:25 Os 2.23. § 9:26 Os 1.10. * 9:28 Is 10.22-23. † 9:29 Is 1.9.

³⁰ Atere ¿ñee mani ñirãti? Judíos ca ni-
itirã, añurã cãre tii ecorugarã añurije ca ti-
itirucuricarãrena, díamacũ cãja ca tũo nũcũ
bũorije jũori, añurã cãjare tiupi Æmũreco
Pacũ. ³¹ Israelitas, doti cũurique jũori añurã
nii eariquere ca amamiricarã pea, añurã
nii eariquere bũa eatiupa. ³² ¿Ñee tiirã
cãja bũa eatijapari? Díamacũ tũo nũcũ
bũorique mena méé teere amaupa, cãja
ca tii nũnũjeerije jũori pee, teere amaupa,
“Tee menara mani bũa eacãrucu” ca ñi
tũgoeñarãre biro. To biro biima ñirã, ãtãgare
pũa taarãre biro biiupa.† ³³ O biro ñi
owarique ca ñirore birora:

“Íaña, Sión're jĩcãga ãtãga yũ cũu, jĩcãga ãtãga
bojoca cãja ca pũata ñaaro ca tiipa-
gare.

Cãre ca tũo nũnũjeegũa boboro tamũotirucuma”

10

¹ Yũ yaarã, yũ yeri ca boorije, israelitas're
Æmũreco Pacũre yũ ca jãi bojarije, “Cãja
ametũajato” ñigũ yũ ca ñirije nii. ² “Æmũreco
Pacũre bũaropũara ca tii nũcũ bũorugarã ni-
ima biirãpũa” yũ ñi, cãja yee maquẽre. Tee
peere to biro ca biicãrã nii pacarã, Æmũreco
Pacũ yee díamacũ ca niirijere biro tiitima.
³ Æmũreco Pacũ añurã cã ca tiirijere ma-
jitima ñirã, cãja majuro cãja ca tiirije jũorira
añurã niirũgama ñirã, Æmũreco Pacũ añurã
cã ca tiirijere junaupa. ⁴ Doti cũurique,
Jesucristorena bii yapano ea, díamacũ cãre
ca tũo nũcũ bũorã niipetirã añurã cãja ca nii
eapere biro ñiro.

⁵ Doti cũurique jũori añurã niiriquere o
biro ñi owaupi Moisés: “Doti cũurique ca
ñirore biro ca tii niigũa, tee jũorira caticõa
niiriquere bũarucumi,” ñiupi.* ⁶ Díamacũ
tũo nũcũ bũorique jũori añurã nii earique
peera o biro ñi: “Mũja yeripũ o biro ñi
tũgoeñaticãña, ¿ñiru Æmũreco tutipũ cã mũa
waa majigajati, ñucã Jesucristo cã ca duwi
dooro tiirũgu?† ⁷ ¿Ñiru ca ãcũari operũ
cã duwi nũcã waaguti, Jesucristore ca bii
yairicarã watoapũ cã ca tua mũa dooro
tiirũgu?” ñi.† ⁸ To docare, “¿Ñeere to ñiti?

Æmũreco Pacũ wederique mũ pũtora nii,
mũ yeripũ nii, mũ ãjerorena nii, bii,” ñi
doca.‡ Ate nii díamacũ tũo nũcũ bũorique
maquẽre jãa ca wederije. ⁹ Mũ ãjero
mena, “Wiogũ niimi Jesucristo” ñi, mũ ca
tũgoeña niirijepũ, “Ca bii yairicarã wa-
toare cã ca cati tuaro tiupi Æmũreco Pacũ,”
mũ ca ñi tũo nũnũjeejata, mũ ametũarucu.
¹⁰ Añurã niiriquere bũa earugarã, yeripũ
mena díamacũ tũo nũnũjee, ametũariquere
bũa earugarã, ãjero mena, “Wiogũ niimi
Jesucristo,” ñi, ñirique nii.

¹¹ Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi:
“Niipetirã cãre ca tũo nũnũjeerã, boboro
tamũotirucuma” ñi.* ¹² To biri judíos, judíos
ca niitirã menare, ameri ña dica woorique
mani. Cã, Wiogũra, niipetirã Wiogũ niimi,
ñi.‡ Nemorique cãre ca jãirã niipetirãre, ni-
ipetiro añurije cãja ca bũa earo tiimi. ¹³ To
biri: “‘Wiogũ jãare ametũeneña,’ cãre ca ñi
jãirã niipetirã ametũarucuma,” ñi.†

¹⁴ ¿Do biro pee biicãri, cãja ca tũo
nũnũjeetiricãrena, “Jãare tii nemoña,”
cãja ñibogajati? ¿Cũ yeere tũo ñaati
pacarã, do biro pee tiicãri cãre cãja tũo
nũnũjeebogajati? ¿Cũ yee maquẽre cãjare
wederi maja cãja ca mani pacaro, do biro
pee tiicãri cãja tũobogajati? ¿Cũ ca wede
doti cojoricarã niiti pacarã, ¹⁵ do biro tiicãri
añurije quetire cãja wedebogajati? O biro
ñi owarique nii: “Añurije peti nii, queti
wederi majũ añurije queti ca jee doogũre
jãi bocarique,” ñi.†

¹⁶ To ca bii pacaro, israelitas niipe-
tirãpũara añurije quetire tũo nũnũjee, ti-
itiupa, Isaías o biro cã ca ñi owaquĩricarore
birora: “Wiogũ, jãa ca wederijere, ¿ñiru
pee cã tũo nũnũjeejapari?”‡ ¹⁷ To biri
díamacũ tũo nũcũ bũoriquea, añurije quetire
tũorique jũori nii ea. Queti tũorique pea,
Jesucristo yee maquẽre wederique nii.

¹⁸ Yũ pea o biro yũ ñi jãiña: ¿Añurije
quetire cãja tũotibujapari? ¿Tũojacupa!
Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi:
“Añurije quetire, niipetiri taberipũ wede-
upa. Cãja ca wederije ati yepa ca nii

† 9:32 To biri Jesucristore tũo nũnũjeetima ñirã, ãtãga pũa taarãre biro biiupa. § 9:33 Is 8.14; 28.16. * 10:5 Lv 18.5. † 10:6 Dt 30.12. ‡ 10:7 Dt 30.13. § 10:8 Dt 30.14. * 10:11 Is 28.16. † 10:13 “Wiogũre tii nemorique ca jãirã niipetirã ametũarucuma.” Jl 2.32. ‡ 10:15 Is 52.7. § 10:16 Is 53.1. * 10:18 Sal 19.4.

eyori taberip_u ea peticoa,” ïi.*

19 Y_u jãina nemo ñucã: ¿To docare israelitas, teere cãja t_{uo} puotibujapari?† Ca nii j_uori tabere o biro ïimi Moisés:

“Y_u yaa pooga macãrã ca niitirãre m_uja ca ïa tutiro y_u tiirucu; ca t_{uo} jeeñotiri pooga macãrã mena m_uja ca ajiaro y_u tiirucu,” ‡ ïimi.

20 Ñucã Isaías pea o biirije ïimi:

“Y_ure ca amaaticarã y_ure cãja ca b_uaro y_u tiiw_u.

Y_ure ca jãina amaaticarãre y_ure cãja ca majiro y_u tiiw_u,” § ïimi. §

21 Israelitas yee peera o biro ïimi:

“T_{uo} n_un_ujeeti, amet_uene n_ucã, ca biiri poogare _um_ureco yoari r_um_u y_u amorire y_u juu cojo niimiw_u,” ïimi.*

11

Israelitas ca nii d_ujarã

1 To biri y_u jãina: ¿_um_ureco Pac_u, cã yaa poogare junag_u cã tiibujapari? ¡Junatijacupi! Y_u cãa, israelitara, Abraham pãrami, Benjamín yaa puna mac_u, y_u nii.

2 Mee jicãtop_ura _um_ureco Pac_u, “Y_u yaa pooga macãrã niirucuma,” cã ca ïiricarãre junatiupi. ¿M_uja, Elías, _um_ureco Pac_ure cã ca jãi juu buerije mena, israelitas're cã ca wedejãarique, o biro ïi owarique ca ïirijere m_uja majititi? O biro ïiupi: 3 “_up_u, m_u yaarã m_u yee queti wede j_uguer_u majare jãa bate, m_ure tii n_ucã b_uorã waib_uc_urã joe m_uenerica tuturi cãare paa abo bate, tiima. Y_u jicãra y_u cati d_uja. Ñucã y_u cãare jãarugama,” ïiupi Elías.* 4 To biro cã ca ïiro, _um_ureco Pac_u pea o biro cãre ïi y_uuupi:

“Y_u yaarã ca niiparãre siete mil peti Baal're jicãti _uno peera ca ïi n_ucã b_uotiricarãre y_u jee dica woow_u,” ïiupi.† 5 To biri wãmera mecãri cãare, _um_ureco Pac_u, cã ca mairije mena cã ca beje jeericarã israelitas jicãrã d_ujama. 6 Cã ca ïa mairije j_uori cã ca beje amijata, añurije tii niirique j_uori méé bii. Too to ca biijata, _um_ureco Pac_u cã ca mairije, cã ca mairije méé niicãbojacupa.

7 To docare ¿do biro mani ïirãti? Israelitas, cãja ca amariquere b_ua eatiupa.

_um_ureco Pac_u cã ca beje jeericarã pea b_ua eaupa. Ca t_{uo}r_ugatirã pea to birora cãja biicãjato ïi ecocãupa. 8 O biro ïi owarique ca ïirote birora:

“Cãja ca cati t_ugoeña niirijep_u ca t_{uo} jeeño majitirã cãjare tii, ca ïa jeeñotirije cãja capere tii, ñucã cãja amoperi cãa ca t_{uo} jeeñotirije ca niiro tii, cãjare tiupi _um_ureco Pac_u. To biri ati r_um_urip_u cãare to birora biicãma,” ïi. ‡

9 David cãa o biro ïiupi:

“Cãja boje r_um_urira yoo yuericarore biro cãjare ca bii buiyeerije to jeeñacãjato,

teerena tii bui cuti, ñañaro cãja ca tii ecopere biro ïiro.

10 Cãja ca ïatipere biro ïiro, cãja cape macãri to yati n_ucãcoajato.

Cãja jöcãri cãa ca tãa mutãriquera to niicöa niijato,” ïi. §

Judíos ca niitirã cãja ca amet_uarije

11 Mecãra o biro y_u ïi jãina: ¿Judíos, to birora t_{uo} n_un_ujeeticã yerijãa waarã cãja biijapari? Biitijacupa. Cãja ca bii amet_uene n_ucãrije j_uorira, judíos ca niitirã peere cãja ca amet_uape nii eaupa, israelitas teere cãja ca uwa jeoro tiirugaro. 12 Cãja ca bii amet_uene n_ucãrijera, niipetirãp_ure cãja ca t_ugoeña wajoaro tii, cãja ca junariquera judíos ca niitirãre cãja ca amet_uaro to ca tiijata, ñucã cã yaarã cãja ca nii eajata docare, amet_uenero añurije cãjare biirucu.

13 Mecãra, m_uja judíos ca niitirãre y_u ïi: M_uja y_u, añurije quetire wederi majure birora y_u paderiquere n_ucã b_uorique mena y_u tii, 14 ape tabera y_u yaarã m_ujare ïa peju cuti, t_{uo} n_un_ujeema ïirã, jicãrã cãja ca amet_uaro y_u tiibocu ïima ïigu. 15 Cãre cãja ca junariquera, bojoca, _um_ureco Pac_u menare añuro cãja ca nii earo tiupa.

_um_ureco Pac_ure cãja ca t_{uo} n_un_ujee eajata, ca bii yairicarã cati tuarãre biro biirucuma.

16 Trigo weta b_ur_uare jicã tabe, “_um_ureco Pac_u yee niirucu,” ïi ami dica woo j_uojata, niipetiropara añuri b_ur_ua niipeticoa. “Yuc_ug_u n_ucö _um_ureco Pac_u yaa n_ucö

† 10:19 ¿Teere cãja ïa majitibujapari? ‡ 10:19 Dt 32.21. § 10:20 Is 65.1. * 10:21 Is 65.2. * 11:3 1R 19.10, 14. † 11:4 1R 19.18. ‡ 11:8 Dt 29.4; Is 29.10. § 11:10 Sal 69.22-23.

niirucu,” ïi ami dica woorique to ca niijata, ca d̄p̄uri c̄a jee dica wooriquep̄ tuac̄a.*

17 To biic̄ari yua, añuro petira j̄ic̄a d̄p̄uri paa taa c̄o ecoupa. M̄ pea olivoḡ mac̄anc̄u mac̄aḡu nii pacaḡu, ape d̄p̄uri watoare m̄ tuu ecoupa.† O biro biic̄ari, olivoḡ majuropeep̄are p̄uto cati, tiiḡu ca cati niimore birora catiro j̄aña, m̄ bii eaupa.‡ 18 To biri olivoḡ d̄p̄uri majurope amet̄enero ca nii majuropeeḡare biro t̄ḡoeñatic̄aña. To biro m̄ ca ïijata, “Ca d̄p̄uri méé ca n̄c̄õrire j̄uo cati nii, ca n̄c̄õri pee ȳu ca cati niiro ȳare tii,” ïi majiña.

19 Ape tabera o biro m̄ ïicu: “J̄ic̄a d̄p̄urire paa jude c̄oap̄i, ȳu peere tuu wajoaḡu,” m̄ ïicu. 20 To birora bii. C̄aja ca t̄o n̄n̄jeetirije j̄uori paa jude c̄o ecoupa. M̄ pea díamac̄u m̄ ca t̄o n̄c̄u b̄uorije j̄uori tii tabere m̄ nii. To biri “O biro ca biiḡu ȳu nii,” ïitiḡara, Æm̄reco Pac̄ure ca ïi n̄c̄u b̄uoḡu niiña. 21 Æm̄reco Pac̄ua, c̄u yaar̄a majurope c̄are c̄u ca ïa boo pacatijata, m̄ja c̄are ïa boo pacatirucumi. 22 Æm̄reco Pac̄u c̄u ca bojoca añurijere, ñuc̄a ñañaro ca tiiḡu c̄u ca niirijere, majiña. C̄ure ca t̄o n̄n̄jeetiricar̄are ñañaro ca tiiḡu nii, m̄ja mena peera ca bojoca añuḡu nii, biimi. C̄u ca bojoca añurijere to birora m̄ja ca t̄o n̄n̄jeec̄o niitijata, m̄ja c̄a, m̄ja paa taa c̄o ecocoarucu. 23 Judíos, ca t̄o n̄n̄jeer̄ugatir̄a c̄aja ca niirijere c̄aja ca yerij̄ajata, ñuc̄a c̄u yaar̄a c̄aja ca niiro c̄ujare tiic̄arucumi. Æm̄reco Pac̄ua, paa taa c̄õarica d̄p̄ure ca tuu queno majiḡu niimi. 24 M̄ja, mac̄anc̄u mac̄aḡu olivoḡu d̄p̄ure paa taari, otericaḡu olivoḡup̄are, tiiḡu d̄p̄u niiti pacar̄a m̄ja ca tuu ecojata,§ judíos tiiḡu d̄p̄u majurope ca niir̄a doca, amaricaro maniro tiiḡu d̄p̄u ca niiro tii ecorucuma.

Israelitas c̄aja ca amet̄ape

25 Ȳu yaar̄a, ate ca majiña maniriquere, “O biro ca biir̄a j̄aa nii” m̄ja ca ïitipere biro ïiḡu, m̄ja ca majiro ȳu boo. Israelitas j̄ic̄ar̄a Æm̄reco Pac̄ure t̄o n̄n̄jeetiupa.

* 11:16 N̄c̄õ ca ñañarije maniri n̄c̄õ to ca nii eajata, ca d̄p̄uri c̄a ca ñañarije manirijera nii. † 11:17 Judíos ca niitir̄a, olivoḡu mac̄anc̄u mac̄aḡu d̄p̄urire biro ca niir̄a peere tuu wajoaḡare biro tiup̄i. ‡ 11:17 Judíos olivoḡu majuro peere biro ca niir̄are ïi c̄õñaḡu c̄u ca ïirique nii. § 11:24 Amaricaro maniro Æm̄reco Pac̄u yaar̄a nii eac̄arucuma ñuc̄a. * 11:26 Jerusalén. † 11:27 Is 59.20-21; 27.9; Jer 31.33-34. ‡ 11:34 Is 40.13. § 11:35 Job 41.11.

Ména to birora biic̄o niirucuma, judíos ca niitir̄a, Æm̄reco Pac̄ure c̄aja ca t̄o n̄n̄jeep̄are petirop̄u. 26 O biro c̄aja ca biiro, israelitas niipetir̄a amet̄ene ecorucuma, o biro ïi owarique ca niimore birora:

“Bojocare ca amet̄eneḡu Sión* mac̄u doorucumi,

Jacob p̄āramer̄a ñañarije c̄aja ca tii niirijere c̄o bojac̄arucumi.

27 Ate niirucu c̄aja menare ȳu ca tiipe, c̄aja ca ñañarijere ȳu ca amet̄eneri tabere,”† ïi.

28 Añurije queti mena peera, israelitas, Æm̄reco Pac̄u wapar̄a niima, m̄ja pee añuro m̄ja ca niipere ïir̄a. Beje jeericar̄a c̄aja ca niirije peera, Æm̄reco Pac̄u c̄u ca mair̄a niima, c̄aja ñic̄ap̄u c̄u ca j̄uoricar̄a p̄āramer̄a niiri. 29 Æm̄reco Pac̄ua, c̄u ca tiicojorijera ãmatimi. Ñuc̄a c̄u ca j̄uoricar̄a niirique c̄are wajoatimi. 30 J̄uḡerop̄are m̄ja c̄a, Æm̄reco Pac̄ure ca t̄o n̄n̄jeetir̄a m̄ja niupa. Mec̄ari peera israelitas c̄aja ca t̄o n̄n̄jeetirije j̄uori, Æm̄reco Pac̄u c̄u ca ïa mair̄a m̄ja nii ea. 31 To birora anija c̄ure ca t̄o n̄n̄jeetir̄a c̄a, mec̄ara ïa mai ecorucuma, Æm̄reco Pac̄u m̄jare c̄u ca mair̄ore birora. 32 Æm̄reco Pac̄u, niipetir̄ap̄arena ca t̄o n̄n̄jeetir̄a c̄aja ca niiro tiup̄i, niipetir̄ap̄arena ïa mair̄uḡu.

33 ¡Æm̄reco Pac̄u yee añurije maquē ca niirije, c̄u yee majirique, t̄o puorique, do biro ca tiya manirije peti to nic̄ati! ¡No c̄õro peti c̄u ca tiir̄garijere wede majio majiña mani, c̄u ca tiirijere t̄o puoti, biirique to niiti!

34 ¿Ñiru pee Wioḡu c̄u ca t̄ḡoeñarijere c̄u majiti? ¿Ñiru c̄u niupari, c̄ure ca wede majioric̄u?‡

35 ¿Ñiru pee Æm̄reco Pac̄ure apeye uno c̄ure c̄u tiicojo j̄ojar̄ari, jiro c̄ure tuene ecoruḡu?§

36 Niipetirije c̄u ca jeeñorique c̄u j̄uorira nii, c̄u yeera nii, bii. ¡To biri to birora

cüre mani baja peo núcũ bũocõa ni-
ico!
To biro to biijato.

12

Wãma catirique

¹ To biri yũ jaarã, Æmũreco Pacũ cũ ca ãa mairije jũori, mũa upũre ca catirijerena cüre tiicojo núcũ bũorãre biro, ca ñañarije manirije, Æmũreco Pacũ cũ ca ãa biijejarije, “Cüre tiicojo núcũ bũoya,” mũjare yũ ñi jã. * Ate nii díamacũra cüre tii núcũ bũorã peti mũa ca tiimiirije. ² Ati cuu macãrãre biro biiticãña. Biitirãra, mũa ca tũgoeñarijere wajoaya, mũa ca biirique cõtĩ niirije ca wajoapere biro ñirã. O biro biirã, Æmũreco Pacũ cũ ca boorije añurije, ãa biijejarique, díamacũ ca niirijere, mũa majirucu.

³ Cũ ca añurije jũori, yũre cũ ca wede doti cojorique ca niiro macã, mũa ni-
ipetirãre: “Jĩcũ uno peera, cũ ca biirijere cũ ca tũgoeña niirijere, ametũeneropũ cũ tũgoeñaticãjato,” yũ ñi. Biitirãra, díamacũ tũo núcũ bũorique jũori, tii maji niiriquere Æmũreco Pacũ mũjare cũ ca tiicojorique ca niiro cõrora cũja tũgoeñajato. ⁴ Mani ca niiro cõrora jĩcã upũrena paũ taberi ca niiri upũ mani cũo. Bii pacaro tee niipetirijepũra jĩcã wãmera tiiti. ⁵ To birora mani cãa, paũ nii pacarã Jesucristo wadore jĩcã upũra mani nii ea. Mani ca niiro cõrora jĩcãri mena añuro mani ameri tii nemo.

⁶ Bojorica wãmeri wado tii majiriquere mani cũo, Æmũreco Pacũ manire cũ ca tiicojorũgaricarore birora. To biri jĩcũre, ca biipere wede jũguerique to ca niijata, díamacũ cũ ca tũo núcũ bũorore biro cũ wedejato. ⁷ Tii nemo majiriquere cũ ca tiicojo ecojata, añuro mena cũ tii nemojato. Bue majiriquere cũ ca tiicojo ecojata, cũ bue majiojato. ⁸ Aperãre cũja ca tũgoeña bayiro tii majiriquere cũ ca tiicojo ecojata, cũja ca tũgoeña bayiro cũ tiijato. Ca boo pacarãre tii nemo majiriquere cũ ca tiicojo ecojata, añuro tũgoeñarique mena cũ tiicojato. Jũo niiriquere cũ ca tiicojo ecojata, añuro cũ jũo niijato. ãa boo pacariquere

cũ ca tiicojo ecojata, ñjea niirique mena cũ tiijato.

Mairique

⁹ Mũa ca niiro cõrora mai ditoricarore maniro ameri mai niiña. Ñañarijere juna, añurije peere tii nũnũjeeya. ¹⁰ Mũa ca niiro cõrora jĩcũ punare biro ameri mai niiña, núcũ bũorique mena añuro ameri ñi núcũ bũo niiri.

¹¹ Junañe bũcũrã niiticãña. To biro bi-
itirãra, añuro yeri cõtĩcãri Wiogũre to birora cüre tii núcũ bũocõa niiña. ¹² Mũa ca yue niirijere ñirã, añuro ñjea niiña. Ñañaro tamũorã, tũgoeña bayi ametũene núcãcãña. Juu bue yerijãaticãña.

¹³ Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cũja ca boo pacarijere cãjare tii nemoña. Mũa pato ca earãre añuro cãjare ñeeña.†

¹⁴ Ñañaro mũjare ca tiirũga nũnũjeerãre, Æmũreco Pacũ añuro cãjare cũ tiijato ñirã, cãjare jãi juu bue bojaya. “Ñañaro mũa biirucu,” ñitirãra, “Añuro mũjare to biijato,” cãjare ñiña.

¹⁵ Ca ñjea niirã mena ñjea niiña. Ca otirã menare otiya.

¹⁶ Jĩcã majare biro añuro niirique cõtĩ niiña. “Do biro ca tiiya manirã jãa nii,” ñi tũgoeñatirãra, watoa macãrã cũja ca niirique cõtĩrijere biro niiña. “Ca majirã jãa nii,” ñi tũgoeñaticãña.

¹⁷ Jĩcũ peerena, ñañaro cũ ca tiiricarore birora, ñañaro cüre tii ameticãña. Niipetirã cũja ca ãa cojoro añurijere tiirũga niiña.

¹⁸ Tiirique unora to ca niijata, no mũa ca tii bayiro cõro niipetirã mena añuro niiña.

¹⁹ Yũ jaarã, mũa majuropeera ñañaro tii ameticãña. Tiitirãra, “Æmũreco Pacũ pee ñañaro cũ tii amejato,” ñicãña, owarique o biro ñi: “Yũ yee nii ñañaro tii amerique; yũ, yũ ame bojarucu,” ñimi Æmũreco Pacũ.‡ ²⁰ O biro ñi:

“Mũre ca ãa tutigũ cũ ca aũa boajata, cüre baarique ecaya. Cũ ca oco jinirũgajata cãare, cüre oco tãña.

To biro tiigũ cũ ca biirique cõtĩrijere bũaro cũ ca bobo tũgoeñaro mũa tiirucu,” ñi. §

* **12:1** “Æmũreco Pacũ cũ ca boorore biro pee niiña,” mũjare yũ ñi. † **12:13** He 13.2; 1P 4.9. ‡ **12:19** Dt 32.35. § **12:20** Pr 25.21-22.

21 Ñañarije pee mure ca bii ametua nũcãro tiiticãña. To biro biitigũra, añurije mena pee ñañarijere ca bii ametua nũcãro tiiya.

13

Uparãre nũcũ bũorique

1 Uparã cãja ca dotirijere niipetirã ca tii nũnũjeepe nii. Doti maji niiriquea Uũreco Pacũ cã ca tiicojorije nii. Uparã, Uũreco Pacũ cã ca cũurã niima. 2 To biri uparãre ca ametuene nũcãgũa, Uũreco Pacũ cã ca dotirijere bii ametuene nũcãgũ tiimi. To biro ca biirã, cãja majuropeera ñañaro cãja ca biipere bii bui cutirã tiima. 3 Uparã, añurije ca tii niirãre cãja ca uwi tugoeñaro ca tiirã méé niima. Ñañarije ca tiirã peere biima. ¿Uparãre uwi tugoeñaricaro maniro mũ niirugati? Añurijere tii niĩña. To biro biigũ, añuro cãjare mũ ñi ecorucu. 4 Cãa, añuro mũ ca niipere ñigũ, Uũreco Pacũ yũ paderi majũ niimi. Ñañarije mũ ca tiijata docare, ca uwipũ mũ nii. Watoara ñañaro ca tiirã méé niima. Uũreco Pacũ yeere paderi majũ niiri, ñañaro ca tiigũre, ajiarique mena ñañaro ca tiipũ niigũ tiimi. 5 Tee jũori, uparãre ca tũo nũnũjeepera niiro bii, bũari ñañaro cãja ca tiirijere tamũorugatiirã wado méé, tugoeña niiriquepũ ca biirije jũori. 6 Teerena ñirã, niirique wapare mũja wapa tii.* Uparã, Uũreco Pacũ yeere tiiri maja niima. Teera nii cãja ca tii niirije.

7 Mũja ca niiro cõrora mũja ca wapa moorijere wapa tiiya. Tii nemorique maquẽre wiogũre mũja ca wapa moojata, wapa tiiya. Niirique wapare mũja ca wapa moojata cãare wapa tiiya. Mũja ca nũcũ bũoparã cãja ca niiro macã, cãjare nũcũ bũoya. Cãja ca tiirije cãare ña nũcũ bũoya.

8 Mũja ca ameri maitirije watoarena, jĩcũ uno mena peerena wapa mooticãña. Cũ pũto ca niigũre ca maigũa, doti cũuriquere tii peoticãmi. 9 Doti cũurique o biro ñi: “Nũmo cuti, manũ cuti, bii pacarã, tii epericarã cutiticãña; jĩaticãña; jee dutiticãña; ña ugoticãña,” ñi.† Ate, to biri apeye doti cũurique ca niirije, ate wadorena nii ea: “Mũ pũto ca niigũre, mũ upũre mũ ca

mairore birora maiña.”‡ 10 Mairiquea, bojocare ñañaro tiiti. Mairiquea, doti cũurique ca ñiire biro tii peoticã.

11 Tee tiirã, mani ca niiri cuure majiri ate niipetirijere tii niĩña. Mee, ca cãnirãre biro mani ca biirijere wãcãrica tabe niicoa. Mecãra, añurije quetire mani ca tũo nũnũjee jũorica tabe menare mani ca ametuape cõñacã doo. 12 Ñami ca niimijãrije boecoaro bii. To biri naitãropũ niirãre biro mani ca tii niirucurijere tii yerijãari, ca boero beju cutirique peere mani jee upaco. 13 Uũrecore ca tii niirãre birora, bojoca catiri mani bii niico. Baa paca duwi yuju, cũmu cũa yuju, amũa, nomia, tiirica wãme cõro méé tii epericarã cuti, ñañarije tii jeyaariquere, jĩcãri cõro ca nii majiña manirijere, ña tutiriquere, ca tii niitiparã mani nii. 14 To biro biitirãra, Wiogũ Jesucristore biro pee biiya, upũ, ñañarije tiirique ca boorijere tiirũga tugoeñatirãra.

14

Díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitirã

1 Díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitigũre wede pairũgarã méé añuro tii quenoña. 2 Jĩcãrãre, díamacũ cãja ca tũo nũcũ bũorije, niipetirije cãjare baa doti. To biro ca bii pacaro niima, díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitirã, ote wado ca baarã. 3 Niipetirije ca baagũa, niipetirije ca baatigũ peere cã ña junaticãjato. Niipetirije ca baatigũ pee cãa, niipetirije ca baagũ peere cã wede paiticãjato. Mee, Uũreco Pacũ cã ca mairicũ niimi. 4 ¿Mũa ñiru mũ niiti, apĩre ca pade cotegũpũre wede pairũgũ? Añurije, ñañarije, cã ca tiijata cãare, cã wiogũ majimi. Biigũpũa tugoeña tutuacõa niirucumi. Wiogũa, tugoeña tutuacõa niiricaro ca tii majigũ niimi.

5 Niima, jĩcã rãmũre ape rãmũri ametuenero, “Ca nii majuropeeri rãmũ nii,” ca ñirã. Niima ñucã, “Niipetiri rãmũripũra, jĩcã rãmũre birora biicã,” ca ñirã. Mũja ca niiro cõro, mũja ca tugoeñari wãmere biro tii niĩña. 6 No ca niiri rãmũrena “Ca nii majuropeeri rãmũ nii” cã ca ñijata, Wiogũre tii nũcũ bũorũgũ

* 13:6 Impuestos. † 13:9 Ex 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21. ‡ 13:9 Lv 19.18.

tiimi. Ñucã ca ïitigũ cãa, Wiogũrena tii nũcũ bũogũ tiimi. Niipetirije ca baagũ cãa, Wiogũre nũcũ bũogũ tiimi. To biri Æmũreco Pacũre, “Añũ majuropeecã” ïimi. Niipetirije ca baatigũ cãa, Wiogũre tii nũcũ bũogũra tiimi. Cũ cãa, Æmũreco Pacũre, “Añũ majuropeecã” ïimi.

7 Jĩcũ mani mena macũ ãno peera cã yeere cati, ñucã cã yee majuro peere bii yai, biitimi. 8 Mani ca cati niijata, Wiogũ yaarã mani nii. Ñucã bii yairã cãa, Wiogũ yaarãra mani niicã. To biri cati niirã cãa, bii yairãpũ cãa, Wiogũ yaarãra mani niicã. 9 Teere ïigũra, bii yai, cati tua, biiupi Cristo, ca catirãre, ca bii yairicarã cãare, cãja Wiogũ niirũgũ.

10 Mũa, to docare, ¿ñee tiigũ mũ yee wedegũre mũ wede paiti? ¿Ñee tiigũ cãre mũ ãa junati? Mani niipetirãpũra Æmũreco Pacũ cã ca ãa bejeri tabere mani ca eapera niiro bii. 11 O biro ïi owarique nii:

“Yũ ca catirore birora biirucu, yũ ïi,” ïimi Wiogũ.

“Yũ jũguerore niipetirã ãjũro jupeari mena ea nuurucuma.

Ñucã bojoca poogaari cõrora Æmũreco Pacũre baja peo nũcũ bũorucuma,” ïi.*

12 To biri mani ca niiro cõrora, niipetirije mani ca tii niiriquere Æmũreco Pacũre mani wederucu.

13 To biri ca ameri wede paitiparã mani nii. To biro ïitirãra, mũja yee wedegũ ñañaro cã ca biiro ca tiirijere tii buiyeeti, díamacũ cã ca tũo nũcũ bũorijere ca bii camotarijere tiiti, biiya. 14 Yũ, Wiogũ Jesús're ca tũo nũñjeegũre birora, jĩcã wãme ãnora tee majuropeera ñañarije ca niitirijere yũ maji.† Jĩcã wãme ãnore, “Ñañarije nii,” ca ïi tũgoeñagũra, to biirijera biicu, to biirije ca tũgoeñagũ wadore. 15 Mũ ca baarije jũorira, mũ yee wedegũ cã ca tũgoeñarique paio mũ ca tiijata, ameri maĩrica wãme méere tiigũ mũ tii. Mũ ca baarije jũorira mũ yee wedegũ, Cristo cã ca bii yai bojaricu cã ca yairo tiiticãña. 16 Añurijere mũja ca tiirijerena, ñañaro cãja ca wede paio tiiticãña.‡

* 14:11 Is 45.23. † 14:14 “Baariquea tee majuropeera ñañarije niiti”. ‡ 14:16 Mũ ca tũgoeñajata peera, añurije ca niiro macã mũ ca tiirije jũorira mũ yee wedegũ Cristore ca tũo nũñjeegũ ñañarije cã ca tiiro tiicãri, aperã ñañarije mũjare cãja ca ïi wede paio tiieto. * 15:3 Sal 69.9.

17 Æmũreco Pacũ cã ca doti niirijea, baa, jini, tiirique jũori méé bii. Añurije, añuro niirique, ãjea niirique, Añuri Yeri jũori bii niirique pee nii. 18 O biri wãme Jesucristore ca tii nũñjeegũra, Æmũreco Pacũ cã ca ãa biijejaro tii, bojoca cãare, “Añugũ niimi,” ïi eco, biimi.

19 Tee tiirã añuro niirique, añuro nii nũñña waaricarõ ca tiirije peere mani tii niico. 20 Baarique jũorira, Æmũreco Pacũ, ca ametũaparã cãja ca niiro cã ca tii niirijere ca yai nũcãro tiiticãña. Baariquea, niipetirijepũra añurije wado nii. Ñañarijea, mani ca baarije jũorira aperãre ñañaro cãja ca biiro mani ca tiirije pee nii. 21 Waibũcu díire baati, ãje ocore jiniti, mũ yee wedegũ ñañaro cã ca tiiro tii buiyeetirique pee añũ.

22 Tee tiigũ, díamacũ mũ ca tũo nũcũ bũo niirijere, mũ, Æmũreco Pacũ mena wadore bii niĩña. Æjea niimi, cã ca tii niirijere, cã ca tũgoeña niirijepũ, “To biro mũ tii,” ca ïi ecotigũ. 23 Cã ca baarijere tũgoeñarique pairi ca baagũra, tee jũorira wapa tuami, díamacũ cã ca tũo nũcũ bũorore biro tiitima ïigũ. Niipetirije, díamacũ tũo nũcũ bũoricarore biro ca tiiya manirijea, ñañarije nii.

15

Cristo cã ca biiricarore biro bii nũñjeerique

1 Mani, ca tũgoeña tutuarã, manire ca biijejarije peere tiirica tabe ãnora, ca tũgoeña tutuatirãre ca tii nemoparã mani nii. 2 Mani ca niiro cõrora, mani pũto macãrã cãja ãa biijejaro ca tiiparã mani nii, cãja yee añurije, añuro cãja ca nii nũñña waaro tiirũgarã. 3 Jesucristo cãa, cãre ca biijejarije wadore amaatiupi. O biro ïi owarique ca ïirore birora: “Ñañarije ca ïi tutirã ñañarije mũre cãja ca ïi tutirije, yũpũ wadore ñaatuawũ” ca ïirore biro.* 4 Jũgueropũ cãja ca owarique niipetirijere, manire ca wede majiopere owaupa, tee, ca tũgoeña tutuarã manire ca tiirije jũori, mani ca yue niirijere pato wãcãricaro maniro mani ca yue niipere biro ïirã.

⁵ Ɛmureco Pacu, tugoeña bayi, pato wăcăti, biiricaro ca tiigu, jĭcări mena añuro nii, Cristo cū ca biiricarore biro mąja ca biiro cū tiijato, ⁶ jĭcū peere biro yeri cuti, jĭcări mena Ɛmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacure baja peo, mąja ca tii năcū buopere biro ĩgu.

⁷ To biri mąja ca niiro cōro añura, añuro ameri tiya, Ɛmureco Pacu añuro ĩi năcū buoricu cū ca niipere ĩgu, Jesucristo añuro mąjare cū ca tiiricarore birora.

⁸ Jesucristoa, judíos're pade coteri mąju niupi, Ɛmureco Pacu cū ca ĩrore biro ca tiigu cū ca niirijere ĩñori mani ĩicăpăre, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩriquere cū ca ĩricarore birora to biijato ĩgu. ⁹ Ńucă judíos ca niitiră cāa Ɛmureco Pacu cū ca ĩa mairije jəori, cāre cąja ca baja năcū buopere biro ĩgu dooupi, o biro ĩi owarique ca ĩrore birora:

“Tee tiigu judíos ca niitiră watoare mure yu ĩi năcū buorucu.

Mu wămere yu baja peorucu.”†

¹⁰ Ńucă ape tabe o biro ĩi:

“Ɛmureco Pacu yaară mena ąjea niĭña judíos ca niitiră.”‡

¹¹ Ńucă o biro ĩi:

“Niipetiră bojoca poogaari, Ɔpăre ĩi năcū buoya. Bojoca cōrora Ɔpăre baja peoya.”§

¹² Isaías cāa o biro ĩi owaupi:

“Isaí yaa punare jĭcū baarucumi, niipetiră bojoca poogaarire ca jəo niipă.

Bojoca cōrora, ‘Manire ca ametenepă niimi,’ ĩi yuerucuma,”* ĩi.

¹³ Ɛmureco Pacu, yue niiricaro ca tiigu, mąja, díamacū cāre ca təo năcū buorăre, ąjea niirique, añuro niirique, mąjare cū tiicojojato, Añuri Yeri cū ca tutuarije jəori, nemo jañuro ca tugoeña tutua yue niiră mąja ca niipere biro ĩgu.

Pablo, judíos ca niitirăre añurije queti wederi mąju

¹⁴ Yu yaară, yua díamacūra, “Ca bojoca añură, niipetirije ca majiră, ca ameri wede majio majiră niima,” mąjare yu ĩi. ¹⁵ To biro mąja ca bii pacaro jĭcă wămeri mąjare ca đjarije jəori, “Yu ĩicăre,” ĩiri méé,

díamacū yu ĩi owa cojo, mąja ca acobotipere biro ĩgu. Atere to biro yu tii, Ɛmureco Pacu, cū ca añu majuropeerijere cū ca tiicojoricu, ¹⁶ judíos ca niitirăre, añurijere boojăgu Cristo Jesús're pade bojari mąju cū ca tiiricu niiri. Pai niigu yu ca paderijea, Ɛmureco Pacu yee añurije quetire yu ca wederije nii, judíos ca niitirăre Añuri Yeri, ca ĩaňarije maniră cąjare cū ca tiirije jəori, Ɛmureco Pacure tiicojo năcū buorique cū ca ĩa biijejarijere biro cąjare tiirăgu.

¹⁷ To biri yura, Ɛmureco Pacu yeere yu ca pade niirijea, Cristo Jesús jəori, “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ĩirije nii. ¹⁸ Judíos ca niitiră Ɛmureco Pacure cąja ca təo nănųjeero tiirăgu, Jesucristo yure cū ca tiirique ca niitirijepăra yu wedeti. To biri wederique, yu ca tii niirije mena, ¹⁹ ca bii ĩñorije, ca ĩa ĩaaña manirije tii bau niirique, ca doti tutua niirije mena, ĩucă Ɛmureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca doti tutua niirije mena, yu tiiwu. O biro tiiri, Jerusalén mena Jesucristo yee añurije quetire wede jəo waa, niipetiri taberipă wede, Iliria yepară yu wede eacoawu.† ²⁰ Yu ca tiirăgarijea, Jesucristo yee añurije quetire ca təo ĩaatirăpăre yu ca wederăgarije niiwu, aperă cąja ca wedericarăpărena yu ca wedetipere biro ĩgu. ²¹ O biro owarique ca ĩrore birora:

“Cū yee maquēre cąja ca wederijere jĭcăti ąno peera ca təo ĩaatiricară, cāre ĩarucuma.

Jĭcăti ąno peera cū yee maquēre ca təo ĩaatiricară, təo puorucuma.”‡

Romăpă Pablo cū ca waape

²² Ate paderique, pau tiiri mąjare yu ca ĩagu waa majitiro yure bii camota niiwu.

²³ Mecăra ati yeparire jĭcă tabe ąno peera yu ca padepa tabe ca đjatiro macă, pau cāmari mąjare ca ĩagu waarăga niirucuricu niiri, ²⁴ España waagu mąjare yu ca ĩagu waarăgarije nii. Jĭcă cuu cōro mąjare ĩa bapa cuti, yu ca biiro jiro, yu ca waa nănuu waaro yure mąja ca tii nemoro yu boo. ²⁵ Mecăra Jerusalén pee, Jesucristore ca təo nănųjeerăre cąja ca tii nemorije wapa tiirica tiirire jee waagu yu waa

† 15:9 2S 22.50; Sal 18.49. ‡ 15:10 Dt 32.43. § 15:11 Sal 117.1. * 15:12 Is 11.10. † 15:19 Provincia romana al noroeste de Macedonia 2Ti 4.10. ‡ 15:21 Is 52.15.

ména. ²⁶ Macedonia macãrã, Acaya macãri macãrã, cãja majuropeera, “Jerusalén macãrã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã ca boo pacarãre ca tii nemope niicu,” ïiri, teere neoupa. ²⁷ Añuro tiirugarique mena tiupa. Biirop̃na, to birora ca tiiparã cãja ca niirije niiro biiupa. Judíos ca niitirã, judíos yee añurije yeri tutuariquere cãja ca b̃na earicarore birora, cãja cãa, apeye cãja ca c̃uorije mena cãjare cãja ca tii nemopera niiro bii. ²⁸ O biro atere tii yapano, ate wapa tiirica tiirire cãjare noni yapanori jiro, España waag̃u m̃jare ỹ ïa amet̃na waarucu. ²⁹ M̃jare ïag̃u waag̃u, “Cristo añurije cã ca tiirije niipetiro mena m̃jare ỹ earucu,” ỹ ïi maji.

³⁰ Ỹu yaarã, mani Wiog̃u Jesucristo yee j̃uori, Añuri Yeri, ca mairã mani ca niiro cã ca tiirije j̃uori, “Ûm̃areco Pac̃re ỹre m̃ja ca juu bue bojarije mena ate ỹu ca tii niirijere ỹre tii nemoña,” m̃jare ỹu ïi. ³¹ Judea macãrã Jesucristore ca t̃o ññj̃eetirã, ñañaro ỹre cãja ca tiirugarijere cã ca camotaapere jãña, ñucã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã, Jerusalén macãrãre cãja ca tii nemorijere ỹu ca jee waarijere añuro cãja ca ñeepe cãare jãi bojaya. ³² O biro m̃ja ca tiiro, Ûm̃areco Pac̃u cã ca boorije j̃uori, ñjea niirique mena m̃jare ỹu bapa cuti yerijãa niibocu. ³³ Ûm̃areco Pac̃u, añuro mani ca niiro ca tiig̃u, m̃ja niipetirã mena cã niijato. To biro to biijato.

16

Añu doti cojorique

¹ Mani yee wedego Febe, Cencrea macãrã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerãre ca tii nemogore, “Añuro cõre tiiya,” m̃jare ỹu ïi cojo. ² Wiog̃u wãme mena añuro cõre jãi bocaya, ca ñañarije manirã cãja ca tii yaarã cuti niirore biro tiiya. Ñucã niipetirije tii nemorique cõ ca boorijere cõre tii nemoña. Cõ pea paure tii nemo, ñucã ỹu cãare tii nemo, tiwo.

³ Priscila,* Aquila, Cristo yeere ỹu ca pade bapa cutirãre añu dotiya. ⁴ Cãja pea, “Cãre mani

ca tii nemojata, mani cãare j̃iacãrucuma,” ïi uwi t̃ugoeña pacarã ỹre tii nemowa. Ỹu, judíos ca niitirã Cristo Jesús're ca t̃o ññj̃eerã niipetirã, “Añu majuropeecã,” cãjare jãa ïi.

⁵ Ñucã to birora Priscila, Aquila yaa wiire ca nea poo juu buerã cãare añu dotiya. Ñucã ỹu yee wedeg̃u Epéneto Asia macã, Jesucristore ca t̃o ññj̃ee j̃uoricu cãare añu dotiya.

⁶ M̃ja yee maquẽre ñigo, buaro ca paderico María cãare añu dotiya.

⁷ Ñucã ỹu yaarã tia c̃uorica wiip̃u, ỹu baparã ca niiricarã, Andrónico, Junias jãarire añu dotiya. Cãja pea Jesucristo buerã watoare ca nii majuropeerã ca niiricarã, Jesucristore ỹu j̃ugueru ca t̃o ññj̃ee j̃uoricarã, niima.

⁸ Jesucristo j̃uori ỹu ca maig̃u Ampliato cãare añu dotiya.

⁹ Urbano, Jesucristo yeere jãare ca pade bapa cutig̃u, ñucã ỹu ca maig̃u Estaquis cãare añu dotiya.

¹⁰ Cã añujato Apeles, Jesucristore díamacãra díamac̃u cã ca t̃o ñuc̃u buorijere mani ca majiro ca tiiricu cãa.

Ñucã Aristóbulo yaa wii macãrã cãa cãja añujato.

¹¹ Ỹu yee wedeg̃u Herodión cãa cã añujato.

Ñucã Narciso yee wederã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã cãa cãja añujato.

¹² Mani Wiog̃u yee maquẽre buaro ca pade bojarucurã romiri, Trifena, Trifosa, cãja añujato.

To biri apeo, ỹu yee wedego ỹu ca maigo, Pérsida, Wiog̃u yeere buaro ca paderucurico cãa, cõ añujato.

¹³ Rufo, Jesucristore ca t̃o ññj̃eeg̃u, ñucã cã paco, ỹu

* **16:3** Griego wederique mena peera Prisca. Ména j̃uguerop̃na Roma ca niiricarã Corinto macã pee tua dooupa, too cãja ca niiro Pablo cãjare cã ca bua earica tabere (Hch 18.2). Jiro Éfesop̃u cã ca waaro Pablora bapa cuti waaupa ñucã (Hch 18.18-19, 26). Ano peera yua Romap̃u niupa ñucã.

pacore biro ca niirico, cãja añujato.

¹⁴ Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, to biri mani yaará cãja mena ca niirã cãa, cãja añujato.

¹⁵ Añu dotiya, Filólogo, Julia, Nereo, cã yee wedego Olimpás, niipetirã mani yaará Cristore ca t̃o ñññjeerã cãja mena ca niirã cãare.

¹⁶ Ñucã to cãnacãrãr̃ena ñcũ b̃oriquè mena añuro ameri añu dotiya.†

Niipetirã Jesucristore ca t̃o ñññjeerã m̃jare añu doti cojoma.

¹⁷ Ỹ yaará, dica watiricaro tii, añurije queti m̃ja ca wede ecoriquere ñi camota, ca tiirã menare ña majiri niiña. Cãjare camotaticãña. ¹⁸ Cãja, mani Wiog̃ Jesucristo yeere ca tiirã méé niima. Cãja majurope, cãja ca boorore biro cãja ca tiir̃garijere ca tiirã niima. To biri añuro t̃oricaro añurije wede ditori, bojoca ca yeri t̃goeña tutuatirãre cãjare ñi ditoma.

¹⁹ Niipetirã, añuro Jesucristo yee quetire m̃ja ca t̃o ñññjeerijere majima. To biro m̃ja ca biirijere b̃aro ỹ ñjea nii. Añurije maquẽre ca tii majirã nii, ñañarije peera ca tii majitirã nii, m̃ja ca biiro ỹ boo.

²⁰ Yoari mééra, Ëm̃reco Pac̃ añuro mani ca niiro ca tiig̃, Satanás're m̃ja d̃pori docar̃ cãre ùta abo cũucãrucumi. Mani Wiog̃ Jesucristo cã ca añurije m̃ja mena to niijato.

²¹ Ỹ paderique bapa Timoteo, ñucã ỹ yaará, Lucio, Jasón, Sosípater jãari cãa, m̃jare añu doti cojoma.

²² Ỹ, Tercio ati pũurore ca owag̃, mani Wiog̃re ca t̃o ñññjeeg̃, m̃jare ỹ añu doti cojo.

²³ Gayo cãa, m̃jare añu doti cojomi. Ỹ, niipetirã ano macãrã Jesucristore ca t̃o ñññjeerã, cã yaa wiira jãa nea poo nii. Erasto, macã maquẽ wapa tiirica tiirire ca ña ñññjee bojag̃, mani yee wedeg̃ Cuarto, m̃jare añu doti cojoma. ²⁴ Mani

Wiog̃ Jesucristo cã ca añu majuropeerije m̃ja niipetirã mena to niijato. To biro to biijato.

Ëm̃reco Pac̃re baja peo yapanorique

²⁵ Ëm̃reco Pac̃re mani baja peoco, añurije queti Jesucristo yee maquẽ ỹ ca wederije ca ñiire biro añuro ca t̃goeña tutuarã m̃ja ca niiro ca tii majig̃re. Ëm̃reco Pac̃ to birora ca niicõa niig̃, ati yepa ca niiparo j̃guerop̃ra ca majiña maniriquere, ²⁶ mecãra, ca biipere wede j̃gueri m̃ja cãja ca owa cũurique mena mani ca majiro tiimi. Ëm̃reco Pac̃, “To biro ỹ tiirucu,” cã ca ñiricarore biro bojoca poogaari cõrora, díamacũ t̃o ñññjee, tee ca ñiire biro tii ñññjee, cãja ca tiipere biro ñig̃ cãja ca majiro tiimi.

²⁷ Ëm̃reco Pac̃, j̃cãra ca niig̃, ca majig̃re, Jesucristo j̃ori, “Ca añu majuropeeg̃ niimi,” ñi ñcũ b̃oriquè to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

† **16:16** Wajopuare ùp̃riquea, tii ñcũ b̃orã, t̃r̃m̃r̃ cãja ca tii j̃o doorique niip̃a (1S 10.1; Hch 20.37). “Beso santo,” Jesucristore ca t̃o ñññjeerã cãja ca tii ñcũ b̃oriquè c̃ti niirije niiro biip̃a (1Co 16.20; 1P 5.14).

1 CORINTIOS

Pablo, Corinto macārāre, Cristore ca t̄o n̄n̄jeerā c̄ja ca niiro c̄ ca tiiricarāre, c̄jare c̄ja ca buerije, c̄ja ca tii niirije c̄tirije, do biro tii majiña maniro c̄jare biiupe. Corinto macā, griegos yaa macā, añuro ca bii n̄n̄a waari macā, pairi macā niiro biiupa. Ñucā ca apeye pairi macā, c̄ja ñicā c̄ja ca tii j̄o dooriquere c̄ja ca tii j̄o dooricarore birora ca tii niirā, c̄ja ca n̄cā b̄orijere pā wāmeri ca c̄orā, nomia eperique maquēre do biro tiya maniro ca niiri macā niiro biiupa. Tee niupa tii macā macārā Jesucristo yee quetire ca t̄o n̄n̄jeerāre do biro c̄ja ca bii majitiro ca tiirije.

Owa cojogu c̄ ca tiirucuri wāmera owa j̄o, ñucā too macārā añurije c̄ja ca tii niirije j̄ori añu majuropecā c̄ ca ñirije mena ñi j̄omi (1.1-9)

Corinto macārā bojorica poogaari c̄ja ca ameri dica wati niirije j̄ori, tuti jañuri Pablo c̄jare c̄ ca wede majoriquere wede (1.10—4.21).

C̄ja watoare, do biro tiya maniro c̄ja ca nomia eperije j̄ori, c̄ja ca ameri tuti niirijere ameri wedejāarā Ñm̄reco Pac̄re ca majitirāp̄re c̄ja ca ameri wedejāarijere wede n̄n̄a waa. Ñucā n̄mo c̄ti, man̄ c̄ti, tiirique maquēre c̄jare wede majiomi (caps. 5—7). Ñucā apeye Ñm̄reco Pac̄re méereña tii n̄cā b̄orique pee ca nii ametæene n̄cācoaro macā c̄ja ca t̄goeña maa wijiario ca tiiriquere c̄jare wede majiomi (8.1—11.1)

Ñm̄reco Pac̄re tii n̄cā b̄orique maquē, to biri Cristore ca t̄o n̄n̄jeerā c̄ja ca tii niipe maquē peera, tii maji niirique Añuri Yeri c̄ ca tiicojorijere, Jesucristo c̄ buerā mena c̄ ca baa t̄jariquere tiirā, ñucā b̄orique mena tiirique maquēre añuro wede majoriquere booupa (11.2—14.40).

Ameri mairique maquēra wedemi (cap. 13).

Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerā pea ñucā, Cristo c̄ ca cati tuarique maquēre, Cristore ca t̄o n̄n̄jeerā c̄ja ca cati tuape maquēre, c̄ja ca t̄o maa wijiariquere c̄

ca wede majoriquere wede (cap. 15). Judea macārā Cristore ca t̄o n̄n̄jeerāre tii nemorique maquēre c̄jare wede yapano cojo, ñucā c̄ c̄ ca biipere, wede yapano eami.

Corinto macārāre Pablo c̄ ca queti owa cojo j̄orica p̄uro

Añu dotirique

¹ Yu Pablo, Ñm̄reco Pac̄re c̄ ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi maju c̄ niijato ñigu c̄ ca j̄oric̄, to biri mani yee wedegu Sóstenes mena, ² Corintos macārā, Ñm̄reco Pac̄re jaarā, Cristo Jesús j̄ori ca ñañarije manirā, ñucā c̄ jaarā ca ñañarije manirā c̄ja niijato ñigu c̄ ca j̄oricarā niipetirā, niipetiri taberip̄ mani Wiogu Jesucristo, mani Wiogu c̄ja Wiogu wāmere ca ñi n̄cā b̄orā niipetirāre, majare jāa owa cojo.

³ Ñm̄reco Pac̄re mani Pac̄re, Wiogu Jesucristo añurijere, j̄icāri mena añuro niiriquere, majare c̄ tiicojojato.

“Añu majuropecā,” ñirique

⁴ M̄ja j̄ori, to cānacā tiira Ñm̄reco Pac̄re “Añu majuropecā,” yu ñi, Ñm̄reco Pac̄re, Cristo Jesús j̄ori, añuro majare c̄ ca tiirique j̄ori. ⁵ Cristo j̄orira m̄ja ca t̄goeña niirijep̄re, niipetirije m̄ja ca wedepe, niipetirije m̄ja ca majipe, majare tiicojoui Ñm̄reco Pac̄re. ⁶ To biro biima ñiro, Cristo yee queti majare jāa ca wederique ca nirore biro majare bii eaupa. ⁷ To biri mani Wiogu Jesucristo c̄ ca doopa r̄m̄re yue niirā ano, Ñm̄reco Pac̄re yeere añuro m̄ja ca pade maji niipa wāmeri majare d̄jati. ⁸ Ca t̄jari r̄m̄p̄, to birora m̄ja ca t̄goeña bayicōa niiro majare tii, ña n̄n̄jee yapano earucumi Ñm̄reco Pac̄re, mani Wiogu Jesucristo c̄ ca doori r̄m̄re, añurā, ca ñañarije manirā m̄ja ca niipere biro ñigu. ⁹ C̄ ca ñirore biro ca tiigu niimi Ñm̄reco Pac̄re, c̄ Mac̄re mani Wiogu Jesucristo mena c̄ja niijato ñigu, manire ca j̄oric̄.

Cristo jaarā j̄icāri mena c̄ja ca niitirije

10 “Y_u yaarã, niipetirãpura jĩcãri mena nii, m_uja watoare ameri dica wati nii biitirãra, añuro jĩcãri mena jĩcã wãmera t_ugoeñari, jĩcã wãmera yeri cuti bii niĩña, mani Wio_gu Jesucristo cã ca dotiro mena,” m_ujure y_u ñi. 11 Y_u yaarã, jĩcãrã Cloé yee wederã m_uja ca ameri ñarugati niirijere y_ure cãja ca wedero macã, atere to biro m_ujure y_u ñi. 12 M_uja ca niiro cõrora o biro m_uja ñi: “Y_ua, Pablo y_uu y_u nii,’ apĩ pea ‘Y_ua, Apolos y_uu y_u nii,’ apĩ ñucã* ‘Cefas* y_uu y_u nii,’ apĩ, ‘Y_ua, Cristo y_uu y_u nii,’ m_uja ñi,” ñig_u m_ujure y_u ñi.

13 ¿To docare Cristo, bojoricarori wado cã niiti? ¿Pablo, m_uja yee j_uori yuc_u tenip_u cã paa pua tuu ecoupari? ¿Pablo wãme mena ñiri, m_uja uwo coe ecori? 14 “Añu majuropeecã,” y_u ñi Ëm_ureco Pac_ure, majig_ura Crispo, to biri Gayo jãa jirore jĩcã ñno peerena m_ujure y_u uwo coeti_u. 15 To biri jĩcã ñno peera, “Pablo wãme mena jãa uwo coe ecow_u,” ñi majitima. 16 Estéfanos yaarã cãare, y_u uwo coew_u, anija jirore aperã jĩcã ñno peerena y_u ca uwo coeriquer_ura y_u majiti. 17 Biig_ura Cristo, “Uwo coe yujug_uja,” y_ure ñi cojotiw_u. Bojoca majiriquerena wede nuc_u yujutig_ura, añurije queti, yuc_u tenip_u Cristo cã ca bii yairique ca wapa cutirije ca yai ñucãtipere biro ñig_u, teere y_ure wede doti cojowi.

Ëm_ureco Pac_u cã ca majirije, cã ca tutuarije, niimi Cristo

18 Ñañaro ca bii yaiparãra, Cristo yuc_u tenip_u cã ca bii yairique queti, ñi mecãriquerena niicã, mani, ñañaro biiriquerena ca amet_uarã peera, Ëm_ureco Pac_u cã ca tutuarije niiro bii. 19 O biro ñi owarique ca niirore birora:

“Ca majirã cãja ca majirijere y_u tii yaio ñucõcãrucu, ca t_ugoeña majirã cãja ca t_ugoeña majirijere y_u maa wijio ñucõcãrucu,” ñirique nii.†

20 ¿Ñee ñno, ca majig_ure, bue majiori majure, ati yepa maquẽ ca bii niirijere ca majig_ure, cã ca t_ugoeña tua ñucãro to tijapari? ¿Ëm_ureco Pac_u ati yepa macãrã cãja ca maji niirijere ñi mecãriquerena biro ca biiro cã tiitiupari? 21 Ati yepa macãrã,

cãja ca maji niirijere mena, Ëm_ureco Pac_u cã ca majirijere ña majitiupa. To biri cã ca majirijep_u, díamacã ca t_uo ñucã b_uorãre cã yee añurije queti ñi mecãriquerena biro cãja ca wederije menara cãjare amet_uenerugaupi. 22 Judíos, ca bii ññorije ca ñañaña manirije tii bau niiriquerena jãima; griegos pea majiriquerena amama. 23 Jãa pea Cristo yuc_u tenip_u cãja ca paa pua tuu cõaric_u yee queti peere jãa wede. Ate añurije queti judíos peera ñi tutiriquerena biro pee cãjare biicã, judíos ca niitirã peera ñi mecãriquerena biro pee cãjare biicã. 24 Ëm_ureco Pac_u cã ca j_uoricarã judíos, judíos ca niitirã pea, Cristo, Ëm_ureco Pac_u cã ca tutuarije, cã ca majirije, cã ca niirijere majima. 25 Ati yepa macãrã peera Ëm_ureco Pac_u cã ca ñi mecãrijere biro bii pacaro, ati yepa macãrã cãja ca majirije amet_uenero majirique nii. Ëm_ureco Pac_u cã ca tutuaririjere biro cãja ca ñarije pea, ati yepa macãrã cãja ca tutuarije amet_uenero ca tutuarije nii.

26 Y_u yaarã, bojoca cãja ca ñirore birora, paucã méé m_uja mena macãrã ca majirã, ñucã jĩcãrãacã ca nii majuropeera uparã yee wederã, paucã méé ca niirãre Ëm_ureco Pac_u cã ca j_uoriquerena majiña. 27 Ëm_ureco Pac_u, ca majirãre boboro cãja ca tam_uoro tiirug_u, ati yepa macãrã “Ca t_ugoeña majitirã niima,” cãja ca ñirãre bejeupi; ñucã ca tutuarãre boboro cãja ca tam_uoro tiirug_u, ati yepa macãrã “Ca tutuatirã niima,” cãja ca ñirãre bejeupi. 28 Ñucã cãja ca ñiña manirãre, cãja ca ñarugatirãre, watoa macãrã petire bejeupi Ëm_ureco Pac_u, ca nii majuropeerã peere, watoa macãrã cãja ca tuaro tiirug_u. 29 To biri cã ca ña cojorore, jĩcã ñno peera “O biro ca biirã jãa nii,” ñi majitima. 30 Ëm_ureco Pac_ura, Cristo Jesús mena m_uja ca niiro tiupi, ñucã Cristora, mani ca majirije nii, añurã mani ca niirije nii, ca ñañarije manirã nii, mani ca amet_uarije nii, cãre tiupi. 31 Ëm_ureco Pac_u wederiquerena o biro ca ñirore birora: “Jĩcã ñno ‘O biro ca biig_u y_u nii’ ca ñig_ua, Wio_gu yee j_uori peere ‘O biro ca biig_u y_u nii,’ cã ñijato.”‡

* 1:12 Hch 18.24. † 1:19 Is 29.14. ‡ 1:31 Jer 9.24.

2

Cristo yucu tenipɛ paa pua tuuricu yee queti

¹ Yu yaarã, Umureco Pacu yeere majare wedegɛ waagu, buaro majirique mena, do biro tii tɔo puo majiña manirije mena yɛ ïitiwɛ. ² Mɔja pɛtopɛ niigu, Jesucristo yee, añuro petira yucu tenipɛ cɔja ca paa pua tuuricu yee queti ca niitirijepɛra yɛ wedetiwɛ. ³ Mɔja pɛtopɛre, ca tutuatigu, buaro uwi, yɛ bii nana eawɛ. ⁴ Mɔjare wede, añurije quetire mɔjare bue majio tiigu, mɔja ca tɔo nɛnɛjeero tiirugɛ, majirique, tɔoricaro añurije mena yɛ ïitiwɛ. Añuri Yeri cɔ ca tutuarije mena tii bau nii ïñori, mɔja ca tɔgoeña wajoaro yɛ tiiwɛ, ⁵ díamacɔ mɔja ca tɔo nɛcɔ buorije, bojoca cɔja ca majirije jɔori niitirora, Umureco Pacu wado cɔ ca tii majirije jɔori pee* ca niipere biro ïigu.

Umureco Pacu yɛ Añuri Yeri jɔori majirique

⁶ To ca bii pacaro díamacɔ ca tɔo nɛcɔ buo bayicoaricarɛpɛra buaro majirique mena jãa wede, biirãpɛra, ati yepa maquẽ majirique ati yepare ca doti niirã cɔja ca majirije ca peti nɛnɛa waarije mena méere. ⁷ Añuro petira Umureco Pacu yee majirique ca majiña maniriquere jãa wede. Majirique yaioropɛ ca niirucurique, Umureco Pacu, ati yepare cɔ ca jeeñoparo jɔgueropɛra manipɛre añuro cɔ ca tiipe maquẽre cɔ ca queno yue yerijãariquere jãa wede. ⁸ Ati wãmere jicɔ uno peera ati yepa macãrã wiorã tɔo puotiupa. Teere cɔja ca tɔo puocãjata, añurije Wiogɛre, yucu tenipɛ paa pua tuu cɔatibojacupa. ⁹ Owarique o biro ca ïirore birora:

“Jicɔ uno peera ïa,
jicɔ uno peera tɔo,
jicɔ uno peera tɔgoeña tiitiupa,
Umureco Pacu cãre ca mairãre cɔ ca queno yueriquere,” ïi.†

¹⁰ Ate nii, Umureco Pacu cɔ yɛ Añuri Yeri jɔori jãa ca majiro cɔ ca tiirique. Añuri Yeri, niipetirije ïa beje, Umureco Pacu yee ca majiña manirijepɛra cãare mani ca majiro tiimi.

* 2:5 Sal 62.11. † 2:9 Is 64.4. ‡ 2:13 Añuri Yeri ca cɔorãre, cɔ ca bue majio dotirore birora cãjare jãa bue majio. § 2:16 Is 40.13.

¹¹ ¿Niru pee apipɛ cɔ ca tɔgoeñarijere cɔ majiti? Cɔ ca yeri cãtirije wado cɔ ca tɔgoeña niirijere maji. To biri wãmera, jicɔ uno peera Umureco Pacu cɔ ca tɔgoeña niirijere majitimi, cɔ yɛ Añuri Yeri wado majimi. ¹² Mania, ati yepa maquẽ yeri tɔgoeña tutuarique méere mani ñeewɛ. Umureco Pacu cɔ ca mairije jɔori, wapa manirora cɔ ca tii bojariquere mani ca tɔo majipere biro ïirã, cɔ yɛ Añuri Yeri ca doogu peere mani ñeewɛ. ¹³ Atera nii, jãa ca wederucurije. Bojoca cɔja ca majirije jãare ca majiorije jɔori méé, Umureco Pacu yɛ Añuri Yeri jãare cɔ ca majiorijere jãa wede. To biri díamacɔ ca niirijere, yeri jãñariquepɛ ca biirijere ca tɔo majirãra, yeri jãñariquepɛ ca biirije mena jãa wede majio.‡ ¹⁴ Añuri Yeri ca cɔotigɛra, Umureco Pacu yɛ Añuri Yeri yee maquẽre tɔorugatimi. Cãra, ïi mecãriquera niicã. Ñucã tɔo jeeño majitimi, yeri tɔgoeña niirique menapɛ ïa majirique ca niiro macã. ¹⁵ Añuri Yerire ca cɔogɛra, niipetirijere ïa cɔoña maji peticãmi. Cɔ peera jicɔ uno peera cɔ ca biirijere ïa cɔoña majitimi.

¹⁶ To birira Umureco Pacu wederique o biro ïi:

“¿Niru, Upɛ cɔ ca tɔgoeñarijepɛre cɔ majiti?
¿Niru, cãre cɔ wede majiobogajati?”
ïi.§

Mani pea Cristo cɔ ca tɔgoeñarore birora mani tɔgoeña.

3

Umureco Pacure tii nemori maja

¹ Yu yaarã, yɛra, ca tɔgoeña tutua waaricarãpɛre biro mɔjare yɛ wede majitiwɛ. Ca tɔgoeña tutuatirã, Cristore wãmaacã ca tɔo nɛnɛjee jɔo waarãre ïigɛre biro pee mɔjare yɛ wedewɛ. ² Añuro tɔo jeeñoriquera mɔjare yɛ buewɛ, jicɔ wimagɛ ca ïpũgɛre baarique ecarica tabe unorena, òpẽcɔa cɔja ca ïpũorore birora. Mecɔ cãare mɔja tɔo puoticã. ³ Ca tɔgoeña maji tutuatirã mɔja niicã ména. ¿Mɔja majuropeera ameri tuti, ameri ïarugati, mɔja ca ameri bii niirijea Umureco Pacure ca majitirã mɔja ca niirije méé to biiti? ⁴ “Yɛra, Pablo yɛ yɛ nii,” apĩ

ñucã “Yua, Apolos yua yu nii,” ïirã, ¿bojoca cãja ca ïi niimore biro méé ïirã maja ïiti?

⁵ To docare, ¿Ñiru cã niiti Apolos? ¿Ñiru cã niiti Pablo? Wiogu, cãja ca tiipere cã ca tii dotiricarore biro ca tii nunujeerã wado niima. Cãja jãori, maja pea teere maja tão nunujeeupa. ⁶ Yu, añurije quetire yu wede jowu. Apolos wede bato nemo co-joupi. Umareco Pacu bãaro jañuro maja ca tão puo nunua waaro tiupì.* ⁷ To biri ca wede jogu, ca wede bato nemo co-jogu cãa, ca nii majuropeerã méé niima. Umareco Pacu bãaro jañuro tão puo nunua waaricaro ca tiigu wado niimi ca nii majuropeegu. ⁸ Teere ca wede jogu, jiro ca wede nemogu cãa, jicã wãmerena ïima, cãja ca niiro cõrorena Umareco Pacu cãja ca paderique ca niimore biro cã ca wapa tiipe ca nii pacaro. ⁹ Jãa, Umareco Pacu tii nemori maja jãa nii. Maja pea Umareco Pacu yaa yepa ote yepa nii, Umareco Pacu yaa wii, wii queno maa waarica wii nii, maja bii.

¹⁰ Umareco Pacu yee, cã ca mairije ca niimore biro yure tii dotigu cã ca tiicoriquere, wii bãari maju cã ca cãu ñee jãorore birora añurije quetire yu wede jowu, aperã pea yu ca wederiquerẽre wede majio nunua waama. Biirãpua, to cãnacãrãpua, “Ca niimore birora yu wedemiti,” ïi ïa cõoña majiña. ¹¹ Jicã uno peera Jesucristo yee quetire wederiquerẽrena bojorica wãme wede jão majitimi. ¹² Jicã uno, ati yepa, wii bãarugarã cãu ñee jãorica yepa jotoare, oro, plata, ãtã añurije, yuca, mui, taa mena, cã ca queno maa waajata, ¹³ cã paderiquera cã ca birique cãtirijere ïñorucu. Cãja ca tiiriquere cã ca ïa bejeri rãmu ca niiro teere majirique niirucu. Pecame ca joerije mena bii bau nii ïñorucu. Cãja ca niiro cõrora cãja ca paderica wãmeri ca niirijere pecame joe ñaarucu. ¹⁴ Jicã uno cã ca queno maa waarique peca mena cãare to ca ãnticãjata, tee wapa, wapa ñeerucumi. ¹⁵ Cã paderiquere pecamera to ca joe yaiocãjata, cã paderique yaicoarucu. Cã pea biirique peti ca ãurijere ca duti bayigure biro bii ametuarucumi.

* **3:6** Yu, yu otewu; Apolos oco pio tuuwi; ca bũcua maa waarije peera Umareco Pacu tiwi. † **3:19** Job 5.13. ‡ **3:20** Sal 94.11.

¹⁶ ¿Maja, Umareco Pacu yaa wii nii, Umareco Pacu yua Añuri Yeri mãjarẽre nii, cã ca biirã maja ca niirijere maja majititi? ¹⁷ Jicã uno Umareco Pacu yaarãre díamacũ ca niitirije pee cãjare cã ca wede maa wijiojata, Umareco Pacu ñãñaro cãre tiirucumi. Umareco Pacu yaa wiia, ca ñãñarije maniri wii nii. Maja tii wiira maja nii.

¹⁸ Jicã uno peera maja majuropeera ïi ditocãña. Jicã maja mena macũ ati yepa maquẽrena majicãri, ca majigure biro cã ca tãgoeñajata, ca majitigure biro pee cã biijato, to biro biicãri díamacũra ca maji majuropeegu nii earugu. ¹⁹ Umareco Pacu, ati yepa maquẽ majiriquea ïi mecãriquera niicãro bii. O biro ïi owarique ca niimore birora: “Umareco Pacu, ca majirãre cãja ca ïi maji niirijerena cãjare tii maa wi-jiocãmi.”† ²⁰ Ñucã o biro ïi: “Umareco Pacu, ca majirã cãja ca tãgoeñarije, watoa maquẽ ca niirijere majimi,” ïi.‡ ²¹ To biri jicã uno peera, bojoca jãorira, ca nii majuropeegure biro ca tãgoeñaticãpe nii. Niipetirije maja yee nii. ²² Pablo, Apolos, Pedro, ati yepa, catirique, bii yairique, mecãri ca niirije, jiropu ca niipe, niipetirije maja yee wado nii. ²³ Maja Cristo yaarã maja nii. Cristo pea Umareco Pacu yua niimi.

4

Jesucristo yeere wederi maja paderique

¹ Maja, jãare, Cristore pade nemori maja, Umareco Pacu yee ca majiña maniriquere wede majio niiri majare biro pee jãare ïaña. ² To biri jicã wãme cã ca tiipere ca doti ecogu cã ca doti ecoricarore birora ca tiigu ca niipe nii. ³ Yura bãaro biiti, yu ca biirijere, maja, ape tabera no ca boorã ãparã, maja ca ïa cõoña beje niirije; yu majuropecã yu ca biirijere yu ïa bejeti. ⁴ Yu ca tãgoeña niirijepu ñãñarije yu ca tiirijere yure majioti, tee jãorira, “Añugu yu nii” yu ïiti. Wiogu pee niimi, yu ca biirijere ca ïa bejegu. ⁵ To biri maja majuropeera cã ca ïa bejepa cuu ca eatirora ïa bejeticãña. Wiogu cã ca eari rãmupũ yueya. Cã pea yaioro ca naitãaropũ ca niirijere ca boeropũ ïi bau

nii, ñucã bojoca cõrora cãja yeripũ cãja ca tiiruga tũgoeñarijere majiricarõ tiirucumi. To cõro docare cãja ca niiro cõrora cãja ca tii niirique ca niimore biro Æmũreco Pacũre ïi nũcũ bũo ecorucuma.

⁶ Yũ yaarã, atera añuro mũja ca niipere ïigũ, yũ, Apolos, jãa ca bii niirije mena ïiri, yũ wede, jãa ca biirique cãti niirijere ïa cõori, owarique ca ïirije ca niitirijepũrena mũja ca ïitipere biro ïigũ. Ate jũori, jĩcũ mũja mena macũ ãno peera, jĩcũre añuro ïi, apĩre juna, cãja ca bii uwa jeorijere biitirucuma.

⁷ To docare, ¿ñiru aperã ametũenero añugũ mũ ca niiro cã tiiti? ¿Ñee mũ cãoti, Æmũreco Pacũ mũre cã ca tii cojotiriquere? Cũre ca tiicojo ecoricũ nii pacagũ, ¿ñee tiigũ mũ majuropeera ca bũaricũre biro mũ tũgoeñati?

⁸ Mũja ca boorije niipetirore mũja cũo peticã. Mee, ca apeye pairãpũ mũja nii. Jãa ca tii nemotirora, mee ãparã mũja nicõa. Díamacũra ãparã peti mũja ca nicãjata, añu majuropeecã boo, jãa cãa mũja mena ãparã jãa ca niipere biro ïirã. ⁹ Jãa, Cristo yee quetire wederi maja peera, “Jiro macãrãpũ, ca jãa eco yaiparãre biropũ, jãare tiijapi Æmũreco Pacũ,” yũ ïi tũgoeña. To biri ati ãmũreco niipetiropũ, Æmũreco Pacũ pũto macãrã, bojoca, cãja ca ïa petiropũ tii ïñori majare biro jãa nii ea. ¹⁰ Jãa pea Cristo jũori, ca tũgoeña bojoca catitirã jãa nii, mũja pea Cristo jũori ca majirã mũja ca nicãro. Ca tutuarã mũja ca niicãro, jãa pea ca tutuatirã jãa nii. Jãara ïa juna, mũja peera ïi nũcũ bũo, biima. ¹¹ Mecũ cãare, to birora aua boa, oco jiniruga, juti mani, ñañaro tii eco, ñucã jãa yaa wii majurope cãoti jãa bicã. ¹² Jãa majurope jãa amori mena paderã jãa jũti yaicoa. Ñañaro jãare cãja ca ïi tutiro, “Añuro mũjare to biijato,” jãa ïi yũ. Ñañaro jãare cãja ca tiiruga nũñjeero, to birora jãa tũgoeña bayicã. ¹³ Watoara jãare cãja ca wede paio, mairique mena cãjare jãa yũ. Ati yepa maquẽ ca bii baterije, bojoca cãja ca tii baterijere ca tiirãre biro jãare tiima.

¹⁴ Mũjare ïi boborũgũ mée atere mũjare yũ owa cojo. Yũ puna yũ ca mairãre biro pee, mũjare wede majiorũgũ yũ ïi. ¹⁵ Cristo yeere mũjare bue majiori majare diez mil niirã cũo pacarã, mũja pacua peera paũ mũja cãoti. Añurije queti mũjare yũ ca

wedero, Cristo Jesús yaarã mũja ca nii earique jũori mũja pacũ yũ nii. ¹⁶ To biri “Yũre biro bii nũñjeeya,” mũjare yũ ïi. ¹⁷ Ate jũori, yũ ca maigũ Timoteo, Wiogũ yeere añuro ca tii nũñjeegũre mũja pũtore yũ tiicojo cojowũ. Cã, Cristo Jesús're ca tũo nũñjeegũre birora yũ ca biirique cãti niirijere mũjare wederucumi, niipetiri taberipũ Cristo Jesús're ca tũo nũñjeerã cãja ca niiri taberire ametua waagũ, yũ ca bue majiorucurore birora.

¹⁸ Jĩcãrã mũja mena macãrã, ca nii majuropeerãre biropũ tũgoeñacuma, “Jãare ïagũ dooticumi” ïi tũgoeñari. ¹⁹ Æmũreco Pacũ cã ca boojata, yoari mée jañurora mũjare yũ ïagũ waarucu. To cõropũ, “Ca nii majuropeerã jãa nii,” ca ïirã, cãja ca ïi bayirije wado méere, cãja ca ïi bayi niimore birora cãja ca tii niirije cãare yũ ïarucu. ²⁰ Æmũreco Pacũ cã ca dotiri tabea wederique jũori mée bii, cã ca tutuarije jũori pee bii. ²¹ ¿Ñee peere mũja booti? ¿Baperica daa amicãri mũjare yũ ca ïagũ waarije peere mũja booti? ¿Mairique mena, añuro tũgoeñarique mena, mũjare yũ ca ïagũ waaro pee mũja bootiquẽ?

5

¿Ñañarije ca tiigũre cõa wienecãña!

¹ Jĩcũ mũja mena macũre, “Cũ pacũ nũmorena nũmo cãtimi,” ïiriquere jãa queti tũo. To biro tiiriquea ñañari wãme peti niiro bii. Æmũreco Pacũre ca majitirã cãa, tii wãme ãnopũra tiitima. ² To biro mũja ca tiirijerena “O biro ca biirã jãa nii,” mũja ïi. ¿To biro ïitirãra, teere tũgoeña bobo, to biirije ca tiiricũre cõa wienecã, ca tiiparã mũja niititi? ³ Yũ pea mũja pũtopũre bau niigũ niiti pacagũ, yũ yeri mena peera mũja menara yũ nii, ate ñañarije ca tiiricũre mũja mena niigũre birora mee ñañaro ca biipũ cãre yũ tii yerijãa. ⁴ Mani Wiogũ Jesús wãme mena mũja ca neari tabere yũ cãa, mani Wiogũ Jesús cã ca tutuarije mena yũ ca tũgoeñarijerpũ mũja mena yũ niirucu. ⁵ Cũra Satanás'pũre tii cojocãña, ñañarije cã ca tii niiri upũ tii yaio eco, cã yeri pea Wiogũ cã ca doori rũmũre ametua, ca biipere biro ïirã.

6 “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirã nii pacarã, ñañaro mɔja tii. Ñañaro mɔja ca tiirijere niipetirãpɔ tii nɔnɔjee peticoama. 7 To biri, jɔguero mɔja ca tii niirucurique ñañaro mɔja ca tiiro ca tiirijere to cõrora tii yerijãaña, wãma trigo weta ca wauarije ca ayiaya manirije ca niimore biro niirugarã, díamacũ petira teere birora mɔja bii. Cristo, mani yɔn Oveja Macũ, Pascua macũ, mee jãa ecocã yerijãa waaupi.* 8 To biri mani Pascua boje rɔmɔre, ca wauaro ca tiirije, bɔcɔ, ñañarije tiirique, tiirica wãme cõro ca tiiya manirije ca niirijere tiitirãra, baarique ca wauarije ca ayiaya manirije, ca niimore biro ñirique, díamacũ ca niirije, ca niirije mena pee mani boje rɔmɔ tii niico.

9 Mee to birira, “Ca nomia epe pairã mena bapa cuti niiticãña,” mɔjare yɔ ñi owa cojowɔ. 10 Biigɔpɔ, ati yepa macãrã, ca nomia epe pairãre, cɔo pacarã pai jañuro ca boo jãa waarãre, ca jee duti pairãre, weericarãrena ca ñi nɔcũ bɔorãre, “camotati majuropeecãña” ñigɔ méé, to biro mɔjare yɔ ñi cojowɔ. To biro mɔja ca biirugajata, ati yepare mɔja ca witicoaropɔ añubocu. 11 Ate mena jĩcũ ɔno peerena, “Cristore ca tɔo nɔnɔjeegɔ yɔ nii,” ca ñigɔ nii pacagɔ, nomia epe pai, cɔo pacagɔ pai jañuro boo jãa waa, weericarãrena ñi nɔcũ bɔo, watoara wede pai, cũmu pai, jee duti pai, ca biirã menare, “ ‘Cãjare biro bii, bapa cuti bii niiticãña,’ mɔjare ñi wede majiogɔ pee,” mɔjare yɔ ñiwɔ. To biro ca tiirã menara baa, bapa cutiticãña.

12 ¿Ñee tiigɔ cõro Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãpɔre cãja ca tii niirijere yɔ ña bejebogajati? ¿Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãrena ca ña bejeparã, mɔja méé mɔja niiti? 13 Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãra, Ɔmɔreco Pacɔ ña bejerucumi cãja ca tii niirijere. To biri mɔja watoare ñañarije ca tii niigɔre cõa wienecãña.†

6

Cristo jaarã wado ameri wederique quenorique

* 5:7 Pascua boje rɔmɔre cãja ca baarije pan, trigo weta wãma mena tiirique ca wauarije ca ayiaya manirijere biro niirugarã, tɔgoeña wajoari, wãma wãme pee wado mɔja ca tii niipere biro ñirã. † 5:13 Dt 17.7; 19.19; 21.21; 22.21, 24; 24.7. * 6:1 Jueces.

1 Jĩcũ mɔja mena macũ, apĩ mena cũ ca ajia tɔgoeña niijata, ¿Ñee tiigɔ Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre wedericaro ɔno, jãiña bejeri maja,* Ɔmɔreco Pacɔre ca majitirã peere cũ wedejãati? 2 ¿Ɔmɔreco Pacɔ yaarãra, “Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ña bejerucuma,” mɔja ñi majititi? Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ca ña bejeparã nii pacarã, ¿Ñee tiirã, ɔo ca biirije ɔnoacãrena ca ña beje majitirã mɔja niibogajati? 3 ¿Ɔmɔreco Pacɔ pɔto macãrãpɔ cãare mani ca ña bejepere mɔja majititi? Mani ca cati niiri rɔmɔre ca biirijeacã docare ca ña beje maji niiparã mani nii. 4 To biri, cati niirã mani ca tii niirije jɔorira wedejãarique mɔja ca cɔojata, ¿Ñee tiirã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãpɔre teere ca wederique quenoparã cãja ca niiro mɔja tiiti? 5 Cãja bobojato ñigɔ, yɔ ñi atera: ¿Mɔja watoare jĩcũ ɔno peera niipetirije ca majigɔ, mɔja, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã wado, mɔja ca ameri ñi niirijere ca wederique quenopɔ ɔno cũ manicãti? 6 Mɔja majuropeera ameri wederique quenoricaro ɔnora, mɔja ca ameri quẽerijere aperã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãpɔre mɔja ameri wedejãa nii.

7 Mee, mɔja majuropeera mɔja ca ameri wedejãa niirijera mɔja doca cũmucã yaiwa. ¿Ñee tiirã ñañarije mɔjare ca bii niirijere mɔja nɔcãtiti? ¿Mɔja yeere cãja ca jee dutijata cãare, ñee tiirã, “To biro cãja tii bɔañajato” mɔja ñititi? 8 Mɔja biiti, mɔjara ñañarije tii, mɔjara mɔja jaarã yeerena jee duti, mɔja tiicã.

9 ¿Bojoca ñañarije ca tii niirã, Ɔmɔreco Pacɔ cũ ca doti niiri tabepɔre cãja ca eatipere mɔja majititi? Ñi dito ecoticãña, nɔmo mani, manɔ mani, bii pacarã ca epericarã cutirã, weericarãrena ca ñi nɔcũ bɔorã, manɔ cuti, nɔmo cuti, bii pacarã ca epericarã cutirã, ɔmɔra wadora ca ameri ñee eperã, 10 ca jee dutirã, cɔo pacarã pai jañuro ca apeye boo jãa waarã, ca cũmu pairã, ñañarije ca ñi tutirã, ñi dito jee dutiri maja ɔnora, Ɔmɔreco Pacɔ cũ ca doti niiri tabepɔre niirica tabe cɔotirucuma.

11 Maja mena macārã jĩcārã to biro ca tiirãra niipura. Mee, mani Wiogũ Jesucristo wãme mena mani Ëmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri juori, tũgoeña yeri wajoa, ca ñañarije manirã tii eco, añurã tii eco, ca biiricarãpũ maja nii.

Uyũre ñañaro tiirique

12 Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Buari, niipetirije yũ ca tiirije añurije wado mée nii. Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Buari, jĩcã wãme uno peera uyũre ca doti ametuene nũcãro yũ tiitirucu. 13 Baariquea, utarõa maquẽ nii. Utarõa pee cãa baarique ca jãñari poa nii. To birora bii biirõpũa, Ëmũreco Pacũ pea pũa wãmepũrena tii yaiocãrucumi. Uũa, nũmo cuti, manũ cuti tiirica wãme cõro mée, tiirica upũ mée nii. Wiogũ yaa upũ nii, Wiogũ pee cãa, upũ macũ nii, biimi. 14 Ëmũreco Pacũ cũ ca tutuarije mena, Wiogũre cũ ca cati taro ca tiiricũ, mani cãare mani ca cati taro tiirucumi. 15 ¿Maja, Cristore ca tũo nũnũjeerã maja ca niirijere maja majititi? ¿To docare yũa, Cristore ca tũo nũnũjeegũ nii pacagũ, mũna mena ca tii epe wapa taago mena yũ ñee epebogajati? Yũ tiiti majuropecãrucu.† 16 ¿Mũna mena ca tii epe wapa taago mena ca tiigũa, cõ mena jĩcã upũra cãja ca tuacãrijere maja majititi? Ëmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Pũarãpũra jĩcã upũra nii earucuma,” ñi.‡ 17 Wiogũ Jesucristo mena ca niigũa, cũ ca yeri jãñarijerpũ cũ mena jĩcã upũra niimi.

18 Manũ mani, nũmo mani bii pacarã, tii eperiquere tiiticãña. Jĩcũ bojõcũ apeye no ca boorije ñañarije cũ ca tiijata, cũ upũre ñañoti. To ca bii pacaro, nũmo mani, manũ mani bii pacarã, tiirica wãme cõro ca tiitirã, cãja upũrena ñañaro tiirã tiima. 19 ¿Maja upũa, Ëmũreco Pacũ mujare cũ ca tiicojoricũ, mujarpũre ca niigũ Añuri Yeri yaa wii ca niirijere maja majititi? Maja mée, maja upũ uparã maja nii. 20 Jĩcã wãme ca wapa cutiri wãme mena Ëmũreco Pacũ mujare wapa tii jeeupi.§ To biri Ëmũreco Pacũre maja upũ mena tii nũcũ buoya.

7

Ca nũmo cutirãre wede majorique

1 Mecũra, uyũre maja ca jãñã owa cojoriquere mujare yũ wede cojorucu. Nũmo maniricaro peera añu. 2 Buari, ñee eperique do biro tii majiña maniro ca bii niirije juori, mũna cãa, nomia cãa, cãja ca niiro cõrora nũmo cuti, manũ cuti ca tiiparã niima. 3 Cõ manũa, cũ nũmo menare, ca nũmo cutigũ cũ ca niirije ca tii dotirije ca ñirore biro ca tii niirũ niimi; cũ nũmo pee cãa, to birora ca tiipo niimo. 4 Cũ nũmo yaa upũ, cõ jĩcõ yaa upũ mée nii. Cõ manũ yaa upũ cãa niiro bii. To birora cõ manũ yaa upũ cãa cũ jĩcũ yaa upũ mée nii. Cũ nũmo yaa upũ cãa niiro bii. 5 Juu buerũgarã, “To biro mani biijaco,” maja ca ñirica cuu ca maniri taberira ameri junaticãña. Jiro pũarã niñã ñucã, teere maja ca tũgoeña bayitiri tabere Satanás ñañaro maja ca tiiro cũ ca tiitipere biro ñirã. 6 Atera, “To biro pee maja ca biiro añurucu,” ñigũ yũ ñi. Mujare dotigũ mée yũ ñi. 7 Yũ majuropeepũa, niipetirãpũrena uyũre biro cãja ca biiro yũ boocãmi. Biirãpũa, cãja ca niiro cõrora cãja majurope cãja ca bii niipa wãme Ëmũreco Pacũ cũ ca tiicojoriquere cuoma, jĩcãrã jĩcã wãme, aperã ape wãme, cuoma.

8 Nũmo mani, manũ mani ca biirãre, ca manũ bii yai weoricarã romirire uyũre birora cãja ca biicãjata, “Añucãbocu,” yũ ñi. 9 Biirãpũa, maja ca nũcãricaro manijata, nũmo cuticãña. Nũcã nucũ yujurica tabe unõrena nũmo cutiricaro peera añu.

10 Mee ca nũmo cutirãpũra o biro yũ doti. Yũ, yũ ca dotirije mée nii, Wiogũ cũ ca dotirije niiro bii: Cũ nũmo cõ manũre cõ waa weoticãjato. 11 Cũre cõ ca waa weojata, manũ manigora niicã, cõ ca biirũgatijata, cõ manũ ca niiricũ mena peera niigo waa, cõ biijato. Cõ manũ pee cãa cõre cõa, cõre waa weo, cũ tiiticãjato.

12 Apeyera yũ, yũ ñi, Wiogũ cũ ca ñirije mée nii. Jĩcũ Cristore ca tũo nũnũjeegũ, Cristore ca tũo nũnũjeetigore cũ ca nũmo cutijata, cõ pea, “Cũ menara añuro yũ niicãrucu,” cõ ca ñijata, cõre cũ cõaticãjato. 13 Ñucã jĩcõ nomio

† 6:15 ¿Maja, Cristo upũ macã taberi maja ca niirijere maja majititi? ¿Cristo upũ maquẽ ca niiri dírorirena tua jude jeeri, mũna mena ca tii epe wapa taago upũ maquẽ pee ca niiro yũ tiibogajati? ‡ 6:16 Gn 2.24. § 6:20 Cristo cũ ca bii yai bojarije mena mujare wapa tii jeeupi.

Cristore ca t̃o ññjeego, Cristore ca t̃o ññjeetigure c̃o ca mañ c̃atijata, c̃u pea: “C̃o menara añuro ỹ niic̃arucu,” c̃u ca ïj̃ata, c̃ure c̃o, c̃ure waa weo, c̃o biitic̃ajato. ¹⁴ C̃o mañ Cristore ca t̃o ññjeetigu, c̃u ñmo j̃orira ca ñañarije manigu tii ecomi, ñuc̃a c̃u ñmo Cristore ca t̃o ññjeetigo pee c̃a, c̃o mañ Cristore ca t̃o ññjeegu j̃orira, ca ñañarije manigo tii ecomo. To biro to ca biitijata, m̃ja puna ñañar̃a niibocuma, Æm̃reco Pac̃u añuro c̃u ca tiirijere ca b̃ñ eapar̃a nii pacar̃a.

¹⁵ To ca bii pacaro, Cristore ca t̃o ññjeetir̃a, c̃uja ñmoare, c̃uja mañ j̃m̃are, c̃uja ca c̃oarugajata, c̃uja c̃oac̃ajato. To biro to ca biijata, Cristore ca t̃o ññjeer̃a añuro tuac̃ama. Añuro c̃uja niijato ïigu manire j̃oupi Æm̃reco Pac̃u. ¹⁶ ¿Nomio, do biro biic̃ari, “Ỹ mañre ỹ amet̃enec̃arucu,” m̃ ïi majiti? ¿M̃, c̃o mañ pee c̃a do biro biic̃ari, “Ỹ ñmore ỹ amet̃enec̃arucu,” m̃ ïi majiti?

¹⁷ M̃ja ca niiro c̃orora m̃ja ca tii niipe Wiogu c̃u ca tiicojoricarore birora, ñuc̃a Æm̃reco Pac̃u c̃u ca j̃ori r̃m̃re m̃ja ca niiricarore birora, ca bii niipar̃a m̃ja nii. Niipetir̃a Jesucristore ca t̃o ññjeer̃are ate ỹ tii doti. ¹⁸ Mee, jeyua quejero yapare wide taaric̃ure Æm̃reco Pac̃u c̃u ca j̃oric̃u m̃ ca niijata, teere bobotic̃a, ca wide taaya manigure Æm̃reco Pac̃u c̃u ca j̃oric̃u m̃ ca niijata c̃are, wide taa dotitic̃a. ¹⁹ Wide taaric̃u, ca wide taaya manigu niirique, do biro pee biiti. Ca nii majuropeerijea, Æm̃reco Pac̃u c̃u ca dotirije ca ïrore biro tii ññjeerique pee nii. ²⁰ M̃ja ca niiro c̃orora, Æm̃reco Pac̃u m̃jare c̃u ca j̃ori r̃m̃re, m̃ja ca niiricarore birora ca niic̃o niipar̃a m̃ja nii. ²¹ Pade coteri maj̃u m̃ ca niiri tabere Æm̃reco Pac̃ure ca j̃o ecoric̃u m̃ ca niijata, t̃goeñarique paitic̃a. Mee, añuro niic̃ariquere m̃ ca c̃o eac̃ajata, teere b̃ñro jañuro tii ñññ waag̃ja. ²² Æm̃reco Pac̃u c̃u ca j̃ori tabere pade coteri maj̃u ca niiric̃u, Wiogu yeere ca tiip̃u añuro niic̃agu biimi. Ñuc̃a añuro ca niic̃ag̃ra ca j̃o ecoric̃u, mec̃ara Cristore pade coteri maj̃u

niimi yua. ²³ M̃ja j̃ic̃a w̃ame, ca wapa c̃tirije mena Æm̃reco Pac̃ure m̃ja wapa tii jee ecoupa.* J̃ic̃u uno peerena pade coteri maja niitic̃a. ²⁴ Ỹ yaar̃a, m̃ja ca niiro c̃orora Æm̃reco Pac̃u m̃jare c̃u ca j̃ori r̃m̃re m̃ja ca niiricarore birora niic̃a, Æm̃reco Pac̃u c̃u ca ïa cojorore.

²⁵ W̃amar̃a romiri ca mañ manir̃a peera, j̃ic̃a w̃ame uno peera Wiogu c̃u ca dotirijere ỹ c̃oti. Biig̃ura, Wiogu c̃u ca mairije j̃ori, yee m̃eé ïimi ïiric̃ure birora ỹ ca t̃goeñari w̃amere m̃jare ỹ wede majio cojo. ²⁶ Mani ca cati niiri r̃m̃re do biro tii majiña maniro ca bii niirije j̃ori, m̃ja ca niiro c̃orora, “M̃ja ca niirore birora m̃ja ca niiro añuc̃a,” ỹ ïi t̃goeña. ²⁷ Ca ñmo c̃tig̃u m̃ ca niijata, m̃ ñmore c̃oaruga t̃goeñatic̃a. M̃ ca ñmo manijata, ñmo amaatic̃a. ²⁸ Biig̃ura, m̃ ca ñmo c̃tijata, ñañarije tiigu m̃eé m̃ tii. Ñuc̃a j̃ic̃o w̃amo, c̃o ca mañ c̃tijata c̃are, ñañarije tiigo m̃eé tiimo. To ca bii pacaro, ñmo c̃ticoar̃u c̃uja ca cati niiri r̃m̃re pauc̃a c̃uja ca boorije j̃ori, “Ñañaro c̃jare biirique niibocu” ïima ïigu, ỹ camotarugami.

²⁹ Ỹ yaar̃a, atere ïirug̃u ỹ ïi: Æm̃recori yoeti. To biri mec̃u menare ca ñmo c̃tir̃a, ca ñmo manir̃are birora ca bii niipar̃a niima. ³⁰ Ca otir̃a, ca otir̃are biro ca niipar̃a niima. Ca ñjea niir̃a c̃a, ca ñjea niitir̃are biro ca bii niipar̃a niima. Apeye ca wapa tiir̃a c̃a, c̃uja yee ca niitirijere ca ïar̃are biro ca bii niipar̃a niima. ³¹ Ati yepa maquere ca c̃o ñjea nii niir̃a, teere ca c̃o ñjea nii niitir̃are biro ca biipar̃a niima. Ati yepa maqũe ca bii niirije mani ca ïarijea ca peti ññña waarije nii.†

³² To biri t̃goeña pato w̃ac̃arique maniro m̃ja ca niiro ỹ boomi. Ca ñmo manig̃u Wiogu yeere c̃u ca ïa biijejaro c̃u ca tiipe peere t̃goeña niimi. ³³ Ca ñmo c̃tig̃u pea, ati yepa maqũe peere t̃goeña, c̃u ñmore c̃o ca ñjea niiro c̃u ca tiipe peere t̃goeña, biimi. C̃uja ca tii niirugarije, ³⁴ o birora bii dica watic̃a. Nomio, ca mañ manigo, w̃amo c̃a, Wiogu yee wadore t̃goeña, c̃uja up̃ari, c̃uja yerip̃u c̃are ca ñañarije manir̃a

* **7:23** M̃ja Cristo c̃u ca bii yai bojarije mena m̃ja wapa tii jee ecoupa. † **7:31** Æm̃reco Pac̃u yee peere ama j̃oc̃ari, ati yepa maqũe peere tii niña.

cūja ca niipe peere tūgoeña, ca manū cūtigo pea, ati yepa maquē peere tūgoeña, cō manū cū ca ūjea niiro cō ca tiipe peere tūgoeña, biima. ³⁵ Atera mūjare īi camotagū méé yū īi, mūjara añuro nii, bii pato wācō ecoricarō maniro añuro tūgoeñarique mena Wioḡure īi nūcū būo mūja ca biipere īiḡu yū īi.

³⁶ Jīcū cū nūmo ca niipore, “Tiirica wāmere biro cō yū tiiti,” cū ca īi tūgoeñajata, mee cō pee cāa maja nūcācoa cō ca biiro, ca nūmo cūtiipe niicu, cū ca īijata, cū nūmo cūticājato. Tee menara ñañarije tiigū méé tiimi, cū nūmo cūticājato. ³⁷ Cū ca tūgoeña niiri wāmere to birora tūgoeña bayicā nii, ñucā cū ca tiirūgarijere bii ametuene nūcā ecoti, cū ca tiirūgarijere cū pee bii ametuene nūcāri, cū nūmo ca niiboricore, “Ca nūmo cūticāpū yū niicu,” cū ca īijata, cū cāa añuro tiigū tiimi. ³⁸ To biri cū nūmo ca niipo mena cū ca nūmo cūtijata, añuro tiigū tiimi. Ca nūmo cūtitigū pea, añuro peti tiigū tiimi.

³⁹ Nomio, ca manū cūtirico, cō manū cū ca catiro cū mena ca niipo niimo. Cū ca bii yai weojata docare, noo cō ca boogū mena manū cūti majimo ñucā, būari, Cristore ca tūo nūnūjeegū ūnore. ⁴⁰ Yū ca tūgoeñajata, “Manū manigo peera ūjea niigo niirucumo,” yū īi. Yū cāa, “Ūmūreco Pacū yūñ Añuri Yeri yū cūobu,” yū īi.

8

Baarique, weericarāre tii nūcū būorā jee dica woorique

¹ Weericarāre tii nūcū būorā baarique tiicojo nūcū būorique maquēre mūja ca jāiñarique peera o biro mūjare yū īi, yee mééra díamacū ca niirijere niipetirāpūra manī maji. Majiriquea watoara ca bii ditorije nii. Mairique pea añuro nii nūnūa waaricarō tii. ² Jīcū, “Ca majigū yū nii,” ca īiruga niigū ūnoa, ména majirica wāme ūno peera majitimi. ³ To ca bii pacaro, Ūmūreco Pacure ca maigūa, Ūmūreco Pacū cū ca majigū niimi.

⁴ Weericarāre tii nūcū būorā waibūcūrā díi cūja ca tiicojo dūarijere baarique maquēre, jīcū weericū ūno peera ati yepapūre wapa manī, jīcūra Ūmūreco Pacū nii, cū ca biirijere manī maji, ⁵ ūmūreco

tutipūre, ati yepa cāare, “Jūguēa niima” īiricarā cūja ca nii pacaro. Teere īijata, paū jūguēa nii, paū ūparā nii biima. ⁶ Manī peera, jīcūra Ūmūreco Pacū, manī Pacū, niipetirije ca tiiricū, ñucā cū yaarā nii, manī ca biigū wado niimi. Ñucā jīcūra Wioḡū niimi Jesucristo wado, cū jūorira niipetirije nii, manipū cāa nii, manī ca biigū wado.

⁷ Biirāpūa, niipetirāpūra ate maquēre majitima. Jīcārā, weericarāre ca nūcū būo jeya waaricarā, “Jūguēare cūja ca tii nūcū būo dūarique niicu,” īi tūgoeñari, tee baariquere baama. Cūja ca tūgoeña niirijepū tūgoeña bayitima īirā, cūja majuropeera, “Ñañarijere manī tiijapa,” cūja ca īi tūgoeñarique paio tii. ⁸ Biirōpūa, manī ca baarijera Ūmūreco Pacū yaarā manī ca niiro tiiti. Manī ca baarije jūorira, añurā nii, manī ca baatirije jūorira ñañarā nii, manī biiticu.

⁹ To ca bii pacaro bojoca catiya, mūja peera añurije ca niiro macā mūja ca tii niirijera, ca tūgoeña bayitirā peere ñañarije cūja ca tiiro, mūja ca tii buiyeetipere biro īirā. ¹⁰ Jīcū ca tūgoeña tutuatigū, mū, atere ca majigū niiri, weericarāre cūja ca tii nūcū būori tabepū mū ca baa duwiro īagū, ¿“Weericarāre cūja ca tii nūcū būo dūariquera ca baacāpū yū niicu yū cāa,” cū īi tūgoeñatibogajati? ¹¹ Mū, teere ca majigū mū ca niirije jūorira, mū yee wedegū ca tūgoeña tutuatigū, Cristo cū ca bii yai bojaricū yairucumi. ¹² Mūja yaarā ca tūgoeña bayitirā menare o biro ñañaro tiirā, Cristo menarena ñañaro tiicārā mūja tii. ¹³ To biri yū ca baarije jūorira, yū yee wedegū ñañaro cū ca tiiro ca tiirije to ca niijata, yū baa nemotirucu, ñañaro cū ca tiiro yū tiire īiḡu.

9

Añurije queti wederi majū cū ca tiipe

¹ ¿Yū ca tiirūgarije ca tiipū ūno méé yū niiti? ¿Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricū méé yū niiti? ¿Manī Wioḡū Jesús're yū īatijapari? ¿Mūja méé mūja niiti, yū paderique, Wioḡū yee yū ca paderijere ca nii jeeña waarā? ² Aperā pea Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricūre biro yūre cūja ca īatimijata cāare, “¡Mūja peera, cū peti yū nii!” Mūjara, Jesucristo mena mūja

ca niirijera cū yee quetire cū ca wede doti cojoricura yu ca niirijere bii ñño.

³ Ate nii, yure ca wede pairāre yu ca yuuriije: ⁴ ¿Jāara baa, jini, jāa ca tiipe uno to maniti? ⁵ ¿Aperā, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā, Wiogu bairā, to biri Cefas* jāa, cūja ca tiitore biro jāa pea, jīcō Cristore ca tuo nunujeegore numo cuti, cō mena bapa cuti, jāa waa yuju majititi? ⁶ ¿To docare jāa wado yuu, Bernabé mena, jāa majuropeera ca pade wapa taa baa niiparā jāa niiti?

⁷ ¿Niipe uwamu, uwamu cū ca niirijere pade niigu, cū ca tii niirijere cū yee menara cū wapa tii niibogajati? ¿Niipe oteri maju uje ote pacagu, tee dicare cū baatibogajati? ¿Niipe oveja coteri maju cūja õpẽcõa cū ca diperije jinitigura cū cote niibogajati? ⁸ “Atere cūra ñigu ñimi” ñi tugoeñaticãña. Doti cūurique cāa to birora ñi. ⁹ Moisés cū ca doti cūurique o biro ñi owarique nii: “Buey† trigo quejerire cū ca uta code niiro, cū ujerore jia biatoticãña,” ñi.‡ ¿Umureco Pacu bueyes're ña nunujeegu cū ñiupari? ¹⁰ ¿Añuro petira mani yee maquẽ peere ñigu méé cū ñijapari? Mani yee maquẽ ca niipe maquẽrena ñigu ñijapi. To biri paderi maja, ca jee cūu nunu waagu, ca dica jee, tee quejerire weo bate ca tiigu, ca dicare mani jeerucu, ñi tugoeña yuerique mena padema. ¹¹ Maja watoare añurije quetire wederā, añuro yeri cutiriquere oterāre biro mujare jāa ca tirique to ca niijata, ¿maja ca cuorijere jāa ca jāiro jāare maja ca tii nemoro to añutibogajati? ¹² Aperā cāa, mujare cūja ca tii nemo ecojata, jāa pee doca cūja ametuenero maja ca tii nemoparā jāa nii.

To ca bii pacaro maja ca tii nemoparā jāa ca niirijere buaro jāa ñiti. To biro ñitirāra, Cristo yee añurije quetire jīcā wāme uno peera ca bii camotaatipere biro ñirā, niipetirijeparena jāa nũcãcã. ¹³ ¿Umureco Pacu yaa wiire ca pade niirã,§ tii wii maquẽra baa, joe juti añu muenerica tuture ca ña nunujee pade niirã cāa, tiicojo nũcũ buorã cūja ca jee earije waibucurã dífrena baa, cūja ca tiirijere maja majititi? ¹⁴ O biri

wāmera dotiupi Wiogu: “Añurije quetire ca wederā tee cūja ca wede niirije juorira baa cati niirucuma,” ñiupi.

¹⁵ Yu pea atere to biro ca tiipu niicã pacagu, jīcā wāme uno peera mujare yu jāitiwu. Ñucã atera, teere mujare jāigu méé o biri wāme yu ñi owa. Ate to biro yu ca ñi bayi niirijere yeera ñicãmi, yure cū ca ñiparo juguero yu bii yaicoarugami. ¹⁶ Añurije quetire yu ca wedejata, ñee peere ñigu cõro, “O biro ca biigu yu nii,” yu ñi majiti. Tea yu ca wedepera niicãro bii, “¡Abé nija yu niiquiricu añurije quetire yu ca wedetijata!” ¹⁷ Yu majuropeera tiirugarique mena yu ca tiijata, yu yee ca niipere ca tiicojo ecorura yu niibocu. Dotiriquere yu ca tiijata, “Tee mu tiirucu,” Umureco Pacu yure cū ca ñiriquere tiigu yu tii. ¹⁸ ¿To docare dije to niiti, yu ca wapa taarije? Añurije quetire wedegu wapa manirora wede, mujare ca tii nemo ecoru yu ca niirijere ca wapa manirijere biro ña, yu ca biirije nii.

¹⁹ Añuro niicã, jīcũ uno peerena ca pade cotegu niiti bii pacagu, niipetirāre pade coteri mujare biro yu bii, pañ jañuri Cristo yaarã cūja ca niiro tiirugu. ²⁰ Judíos mena niigu, cūjare biro yu bii, judíos Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. Doti cūurique ca ñiire biro ca tii nunujeerã mena niigu cāa, cūjare birora yu bii, yu majurope pea doti cūuriquere ca tii nunujeetigu nii pacagu, teere ca tii nunujeerāre Cristo peere cūja ca tuo nunujeero tiirugu. ²¹ Ñucã doti cūuriquere ca cuotirã menara, doti cūuriquere ca cuotigure biro yu bii, Umureco Pacu cū ca dotirijere cuocã, Cristo cū ca dotirijere tii nunujeecã bii pacagu, doti cūurique ca cuotirã Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. ²² Ca tugoeña tutuatirã mena niigu cūjare biro yu bii, ca tugoeña tutuatirāre Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. Niipetirã menaparena, niipetirijeparena cūjare biro yu bii, yu ca tii niirije mena jīcārã cūja ca ametuaro yu tiibocu ñigu. ²³ Ate niipetirijere añurije queti juori yu tii, tee añurije ca jee doorijere bua earugu.

* **9:5** Ape wāme Pedro. † **9:9** Wecu paigu, ca nũcãrije ca padegu. ‡ **9:9** Dt 25.4. § **9:13** Jerusalén macã wii Umureco Pacu yaa wiire ca pade niirã, paia judíos, Umureco Pacu tiicojo nũcũ buorã, waibucurã cūja ca joe muene duarijere baama. Nm 18.8-24; Lv 6.16.

24 ¿Ūmaari maja, niipetirāpura wapa taarugarā ūmaa pacarā, jīcū ca ūmaa ametua nūcāgu wado cū ca wapa ñeerijere maja majititi? To biri wāmera maja cāa, wapa ñeerugarā, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro pee tii nīña. 25 Eperi maja niipetirāpura tee ca tii dotirore birora epe bue niima. Cūja, yoari méé ca yairijerena epe wapa taarugarā* to biro tiima. Mani pea to birora ca niicōa niipe peere wapa taarugarā mani tii. 26 To biri yua, cū ca ūmaa yapano eapa tabe ca mani pacaro ca ūmaagure biro yu ūmaati. Ŋucā ñeeja manirora ca ñoje amagure biro yu tiiti. 27 Tiitigura yu uparirena ñañaro tii, yure ca tūo nūñajeero tii, yu tii, aperāre añurije queti yu ca wedericaro jiro ca nii pacaro yu majuropeera teere ca tii nūñajeetigure biro yu tuare ñigu.

10

Israelitas cūja ca biiquirique mena wede majiorique

1 Yu yaarā, mani ñicū jāa niiquiricārā niipetirāpura bueri burua doca nii, niipetirā dia pairi yaare* tīa, cūja ca biiriquere maja ca acoboro yu booti. 2 Cūja niipetirāpura bueripu, dia pairi yaapu uwo coe ecoupa, Moisés cū ca biirore biro nii earugarā.† 3 Niipetirāpura tee wado baarique yeri tutuarique‡ ca niirijere baa, 4 ñucā niipetirāpura tee wadorena yeri tutuarique ca niirije, ūtāga cūja mena ca niirica maquē ocore jini, tiupa, tiiga ūtāga pea Cristora cū ca niirijere. 5 To ca bii pacaro, niipetirā jañuripurena cūja ca tii niirijere ĩa biijejatiupi Ūmureco Pacu. To biri cūja upari niiquirique ca yucu maniri yeparura cūa batecā yai waaupa.

6 Ate niipetirije biiupa, ñañarije tiirique mani ca tiirugarijere cūjare biro tiiti, mani ca biipere manire bii majioro. 7 To biri jīcārā cūja mena macārā cūja ca tiiricarore biro weericarāre ca ĩi nūcū buorā niiticāña.

O biro ĩi owarique ca niirore biro: “Bojoca, baa, jini, tii ea nuu waa, jiro wamū nūcā, Ūmureco Pacure ca majitirāre biro tiirica wāme cōro méépu tii ūjea nii niupa.”§ 8 Jīcārā cūja mena macārā tiirica wāme cōro méé, cūja ca ñee epericarā cutiricarore biro ca tiitiparā mani nii, tee juori jīcā ramurena veintitrés mil niirā peti bii yaiupa.* 9 Ŋucā Wiogure, jīcārā cūja mena macārā cūja ca ĩiquiricarore biro, “Ñañari wāme mani ĩi ñaaco,” ca ĩitiparā mani nii. Tee juori añaaare baca jīa ecoupa.† 10 Jīcārā cūja mena macārā Ūmureco Pacure yairoacā cūja ca wede pai cotericarore biro ĩiticāña. Tee juori, Ūmureco Pacu puto macū jīari majure jīa eco yaiupa.‡

11 Ate niipetirije cūjare biiupa, ca bii majiorijere biro bii juguero. Mani ati curre ca niirāre ca wede majiopere birora owa tuurique nii eaupa. 12 To biri “Ca tūgoeña bayigu yu nii,” ca ĩi tūgoeñagua, “Ñañarijere yu tiibocu,” ĩi, bojoca catiri nīña. 13 Maja, ca bii buiyeerije bojocare ca biitirije unopura ñañaro maja tamuo ñaati. Biigupua Ūmureco Pacu pea cū ca ĩirore biro ca tiigu niiri, maja ca tūgoeña bayiro ametueneropu mujare ca bii buiyeearijere maja ca tamuroo tiitirucumi. Tiitigura, ca bii buiyeerije mujare ca bii earo, maja ca bii ametua bayipe cāare mujare tiicojorucumi, maja ca tūgoeña bayipere biro ñigu.

Weericarā boje ramuri, to biri Wiogure tii nūcū buo baarique

14 To biri yu yaarā yu ca mairā, weericarāre ĩi nūcū buoriquere to cōrora tii yerijāña. 15 Bojoca ca tūo maji waaricarāpura yu ĩi. Yu ca ĩirijere maja majurope ĩa beje cōoñaña. 16 Cristo manire cū ca bii yai bojariquere tūgoeñari, tii nūcū buorā ūje oco bapare jinirugarā juguero Ūmureco Pacure, “Añu majuropecā,” ĩiri jinirā, ¿Cristo manire cū ca díi bate yai waa bojariquerena tiirā méé mani tiiti? Pan'gare bato baarā, ¿Cristo cū upu mena manire cū ca bii yai bojariquerena tiirā méé mani

* 9:25 Corona, laurel pūu mena tiirica beto, pejarica beto yoaro ca niitiri betore buarugarāra. * 10:1 Mar Rojo (jūari yaa). † 10:2 Ex 13.21-22; 14.19, 22-29. ‡ 10:3 Maná, israelitas're Ūmureco Pacu cū ca baarique tiicojorique. Ex 16.4, 35. § 10:7 Ex 32.6-8. * 10:8 Nm 25.1-18. † 10:9 Nm 21.5-6. ‡ 10:10 Nm 16.41-49. § 10:17 “Jīcāra niimi mani ca tii nūcū buo niigu, to biri pañu nii pacarā, Cristo yaarā wado mani nii.”

tiiti? ¹⁷ Pan'ga jĩcãgara nii, niipetirã mani ca baarica. To biri paꝝ nii pacarã, jĩcã upꝝ macãrãra mani nii. §

¹⁸ Israelitas cãja ca tii niiriquere ãañaaquẽ: Waibucurã dıı cãja ca joe juti añu mæeneri tutu maquẽ waibucurã díre baarã, tii tutu maquẽrena baarã tiima. ¹⁹ Ate menare waibucurã dıı, weericarãre tii nucũ buorã cãja ca joe mæenerije pee “Apeye ca tii nucũ buoya manirije ametæenero ca nii majuropeerije nii,” ñucã “Weericu pee cãa, ca wapa cuti jañugu nii biimi,” ãrugũ méé yũ ãi. ²⁰ Umureco Pacure ca majitirã, waibucurã dıı mena joe juti añu mæene niirã, wãtĩare tii nucũ buorã tiima. “Umureco Pacure tii nucũ buorã méé tiima,” ãgu yũ ãi. Yũ pea wãtĩare cãja ca tii nucũ buo niirijere, cãjare mũa ca baa bapa cuti niiro yũ booti. ²¹ Wiogu manire cã ca bii yai bojariquere tũgoeña tii nucũ buo niirã, uje oco bapare jini, ñucã wãtĩare tii nucũ buorã cãja ca jiniri bapari peere jini, mũa tii majiti. Ñucã Wiogure tii nucũ buorã baarique peere baacã pacarã, wãtĩare cãja ca tii nucũ buo baarije peere baa, mũa tii majiti. ²² ¿To docare Wiogu cã ca uwa jeoro mani tiirãti? ¿Cã ametæenero ca tutuarã mani niiti?

Cristore ca tũo nunujeegu cã ca tii niirije

²³ Niipetirije yũ ca tiipera nii. Biiorũa niipetirijepũra añuti. Niipetirije yũ ca tiipera nii. Biiorũa niipetirijepũra añuro nii nunua waaricaro tiiti. ²⁴ Jĩcũ uno peera, mũa majurope, añuro mũa ca niipe wadore amaaticãña. Aperã añuro cãja ca niipe peere amaña.

²⁵ Niipetirije waibucurã dıı cãja ca noniri jawi maquẽre mũa ca tũgoeña niirijepũ ca biirije jũori, jãĩñatirãra baacãña. ²⁶ Ati yepa niipetiro, to biri, tii yepare ca niirije, niipetirijepũra Umureco Pacu yee nii.*

²⁷ Jĩcũ Cristore ca tũo nunujeetigu, “Baarã dooya,” mũjare cã ca ãi jũoro mũa ca yũjata, mũa ca tũgoeña niirijepũ ca biirije jũori jãĩñatirãra, mũjare cã ca ecarije niipetirora baacãña. ²⁸ To biri jĩcũ, “Ate waibucũ dıı weericarãre tii nucũ buorã cãja ca joe mæenejãrije nii,” mũjare cã ca ãjata,

to biro ca ãiricure tũo nunujee, ñucã mũa ca tũgoeña niirijepũ ca biirije jũori baaticãña.† ²⁹ Mũa ca tũgoeña niirijerena ãigu méé yũ ãi. “Apĩ cã ca tũgoeña niirije peere mũa ñãnore,” ãigu yũ ãi. ¿Ñee tiigu yũ ca tii niirijere, aperã cãja ca tũgoeña niirijepũre, “To biro tiimi,” cãja ca ãi ãa bejero yũ tiibogajati? ³⁰ Baariquere, Umureco Pacure “Añu majuropeecã,” yũ ca ãi baarije, ¿Ñee tiigu Umureco Pacure “Añu majuropeecã,” yũ ca ãi baarije jũorira cãja ca wede paio yũ tiibogajati?

³¹ To biri baa, jini, ñucã apeye noo mũa ca tiirijere tiirã niipetirijepũrena Umureco Pacure tii nucũ buorique mena wado tiya. ³² Jĩcũ uno peerena, judĩos're, judĩos ca niitirãre, ñucã Umureco Pacu yaarãre, ñãñarije cãja ca tiiro tiiticãña. ³³ Yũre biro tiya, niipetirijepũrena niipetirãre cãja ca ãa ujea niirijere yũ ca tiitore birora. Yũ majuropeera añuro yũ ca biiperena yũ amaati, paꝝ yee maquẽ peere yũ ama, cãja ca ametæapere biro ãigu.

11

¹ Mũa cãa, yũ ca biitore biro bii nunujeeya, yũ cãa Cristore yũ ca bii nunujeerore birora.

Nea poo juu buerica tabere tii niirique

² Mũjare yũ ujea nii peo, to birora yũre tũgoeñacã nii, mũjare yũ ca bue majoriquere, mũjare yũ ca wedericarore birora tii nunujee, mũa tii.

³ To biri Cristo, umũare ca jũo niigu nii, umũa pea nomiare ca jũo niirã nii, ñucã Umureco Pacu pea Cristore ca jũo niigu nii, cãja ca bii niirijere mũa ca majiro yũ boo. ⁴ Niipetirã umũa juu bue, ca biipere wede jũgue, ca tiirã cãja dũpũgare cãja ca buatojata, cãjare ca jũo niigu cãja dũpũgare nucũ buotirã tiima. ⁵ Ñucã nomia cõrora juu bue, ca biipere wede jũgue, tiirã, cãja dũpũgare buatotirãra ca tiirã, cãja manu jũmũare nucũ buotirã tiima. Cãja poare ca pede batecãricarãre biro biima. ⁶ Nomio, cõ dũpũgare cõ ca buatoticãjata, cõ poa cãare cõ taacãjato. Nomio, poa yoetirijeacã

* **10:26** Sal 24.1. † **10:28** Ati yepa niipetiro, to biri tii yepare ca niirije niipetirijepũra Umureco Pacu yee nii.

сuo, poa pede batericagapу дуруга сати би-
irique ca boborije to ca niijata, cō peo dito-
jato. ⁷ Уму pea cū дуругаре ca бuатотипу ni-
imi. Mee cūa Умуреко Расу bauriquera nii,
ñucā Умуреко Расу do biro ca tiiya manigu
cū ca niirijere nii bau nii, ca biigu niimi.
Nomio pea уму cū ca niirijere ca nii bau
niigo niimo. ⁸ Умуа nomio macā tabere
amiri, cū ca tiiricu méé niimi. Nomio pee
уму macā tabere amiri, cū ca quenorico
niimo. ⁹ Умуа, nomio yee juori méé jeeño
ecoupi. Nomio pee уму yee juori jeeño
ecoupo. ¹⁰ Atere ïima ïigo, ñucā Умуреко
Расу рuto macāräre ïima ïigo, nomio cō
дуруга jotoare juti quejero ca peopo niimo
cōre ca juo niigure ca bii cōñari quejerore.

¹¹ To ca bii pacaro, Cristore тuo
нунjeejata peera, уму* jicūra bojoricaro
nii, nomio cāa jicōra bojoricaro nii, bii ma-
jitiba. ¹² Nomio, уму upу macā tabe mena
cū ca tiiricarore birora, уму cāa nomiorure
bauami; bii pacarā niipetirā Умуреко Расу
cū ca tii jeeñorā wado niima. ¹³ Мuja
majuropeera ïa beje cōñaña, nomio cō
дуругаре peo ditotigora, Умуреко Расуре
cō ca juu buerije, ca añurijera to niiti. ¹⁴ Bii
bojoca сати niirique majuropeera, уму cū
ca poa ñapō сатijata ca boborije nii,† мuja
ca ïi majiro tii, ¹⁵ bii pacaro, ¿nomio peera
païro cō ca poa ïuarije ca añurije nii, мuja
ca ïi majiro to tiititi? Nomiora juti quejero
unora poa yoerije cōre tiicojoui. ¹⁶ Jicū
unо ate maquēre бuaro cū ca ïi uwa jeo
wederugajata, jāa, Умуреко Расу yaarā ape
wāme jāa ca tii niitirijere ca majipу niimi.

Wiogure tii нucū бuo baariquere tii eperique

¹⁷ Ano мujare yу ca wede majio нунуа
waape peera мujare yу мjea nii peoti, мuja
ca nea роорucurijera, añuro nii нунуа
waaricaro unora бuaro jañuro мujare
ñañocā. ¹⁸ Ca nii juori tabere, Cristore
ca тuo нунujeeräre birora nea роорā, cūja
majuropeera ameri dica watima ïiriquere
yу тuo. “Díamacūra biicu,” yу ïi. ¹⁹ Yee
méé yу ïi, мuja watoare ïa dica woori maja

manicā biiticuma, Умуреко Расу yaarā
peti ca niirā cūja ca niirijere ca majirugarā.

²⁰ To biro мuja ca bii niirije niima ïiro, мuja
ca nea poo baarije, Wiogu cū ca biiriquere
мuja ca тuгоeña tii нucū бuo baarije méé
nii. ²¹ Baarica tabe ca earo, to cānacārāpura
jicū unо peerena yue nemoricaro maniro
мuja baa juguecā. Jicārā unа menara nii
cūja ca biicāro, aperā pea ca cūmurāpu
niicāma. ²² ¿To docare мuja, baa, jini,
мuja ca tii niipa wiijeri мuja сuotiti? ¿Nee
tiirā Умуреко Расу yaaräre нucū бuoti,
ca сuotiräre boboro cūja ca tamuroго tii,
мuja tiiti? ¿Nee мujare yу ïiguti? ¿Ate
juori мujare yу мjea nii peoguti? Yу ïiti
majuropeecārucu.

Wiogu cū ca baa тujarique

(Mt 26.26-29; Mc 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Wiogu yeere yу ñeewу, мuja cāare yу
ca bue majoriquere: Wiogu Jesús cū ca
wedejāa cōa ecorica ñamire pan'ga† ami,
²⁴ Умуреко Расуре “Añu majuropeecā,” ïiri
jiro tiigare pee bato, o biro ïiupi: “Atiga
pan'ga yу upу nii. Мuja yee juori yу ca
bii yai bojarije, yу ca biiriquere тuгоeñarā
atere tiiya.” ²⁵ Ñucā to biiri wāmera, baa
yapanori jiro, jinirica bapare ami, o biro
ïiupi: “Ati bapa wāma wāme yу tiirucu,”
cū ca ïiriquere cū ca ïiricarore birora yу ca
díi cōa yai waarije nii. Tii bapa maquēre
jinirā cōrora yу ca biiriquere тuгоeñari
tiiya. ²⁶ Atiga pan'gare baa, ati bapa
maquēre jini, мuja ca tiiri taberi cōrora
Wiogu cū ca bii yairiquere мuja wede, cū ca
dooropу мuja wede yerijāarucu.

²⁷ To biri no ca boogu, teere нucū бuoti
pacagu pan'gare baa, Wiogu yaa bapa
maquēre jini, ca tiigua, Wiogu upure, cū
díi menare ñañarije tiigu tiimi. ²⁸ Teere
ïirā, cūja cōrora pan'gare baa, jinirica bapa
maquēre jini, cūja ca tiiparo juguero cūja
majuropeera ca тuгоeña beje ñaaparā ni-
ima. ²⁹ Wiogu upuri ca biiriquere ïa cōña
maji petiti pacagu, pan're baa, jinirica
bapa maquēre jini, ca tiigua, cū majurope
ñañaro cū ca biiperena baa, jini, tii bui

* **11:11** Уму, nomio manirora nii, nomio pee cāa уму manirora nii, bii majitiba. † **11:14** Judíos cūja ca bii juo
doorique peera poa ñapō сатirique ca boborije niupa. ‡ **11:23** Pan wуabere mani ca tiirore biro, judíos, to cānacā
rуmra cūja ca baarije niupa. Pascua boje rуmra peera, ca wuaro ca tiirijere jāa ayiatirāra pan quenori baaupa.

cutigũ tiimi. ³⁰ Tee j̄ori, paũ m̄ja mena macãrã diarique pairã, yeri tutuatirã ni-ima. Ñucã paũ bii yaiupa. ³¹ Mani majuropeera mani ca t̄goeña cõõña majijata, Wiogũre ñañoarõ mani tii ecotibocu. ³² Wiogũ ñañoarõ manire cũ ca tiijata, cãja t̄goeña majijato ñigũ, to biro manire tiimi, ati yepa macãrã menara ñañoarõ mani ca tii yaio ecotipere biro ñigũ.

³³ To biri yũ yaarã, baarũgarã nea poorã ameri yueya. ³⁴ J̄icãrã cãja ca queyajata, cãja yaa wiijeripũra cãja baajato, m̄ja ca nea poo baarijera ñañoarõ ca tii yaio ecoparã m̄ja ca niiro ca tiirije to ca nii eatipere biro ñirã. Apeye peera m̄jare ñagũ waagũrũ yũ wede quenorucu.

12

Añuri Yeri j̄ori mani ca tii majipere cũ ca tiicojorique

¹ Yũ yaarã, mani ca tii maji niipere Añuri Yeri manire cã ca tiicojorije maquẽre añuro m̄ja ca majiro yũ boo. ² Ména Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeetirã niirã, weericãrã ca wedetirã peere m̄ja ca tii n̄cũ b̄o n̄n̄jeerucuriquere m̄ja maji. ³ To biri Æm̄reco Pacũ yũ Añuri Yeri j̄ori ca wedegũa: “ ‘B̄ecũ niimi Jesús,’ ñi majitimi. Ñucã j̄icũ ñno peera Añuri Yeri j̄ori méé ca wedegũa: ‘Wiogũ niimi Jesús,’ ñi majitimi,” m̄jare yũ ñi wede majio.

⁴ Biiropũa, Jesucristo yaarãre bojorica wãmeri cãja ca tii maji niipe nii, Añuri Yeri pea j̄icãra niimi. ⁵ Bojorica wãmeri wado ameri tii nemo niirique nii, j̄icãri mena Jesucristore mani ca tii n̄cũ b̄o niipere biro ñigũ. Niipetirijepũrena Wiogũ wadora dotimi. ⁶ Bojorica wãmeri wado tii niirique nii, to ca bii pacaro j̄icãra niimi Æm̄reco Pacũ, niipetiripũre niipetirije ca tii niigũ.

⁷ To cãnacãrãpũrena, Añuri Yeri cã ca niirijere j̄icã wãme to ca bii bau niiro tiimi, niipetirãpũ añuro cãja ca niipere ñigũ. ⁸ J̄icãrãre Æm̄reco Pacũ Añuri Yeri j̄ori, majirique mena cãja ca wedepere tiicojomi. Aperãre, cã Añuri Yeri j̄orira, añuro t̄o puorique mena cãja ca wede majipere tiicojomi. ⁹ Aperã, cã Añuri Yeri j̄orira,

díamacũ t̄o n̄cũ b̄oriquere tiicojo ecoma, aperã ñucã, cã Añuri Yeri j̄orira, diari majare cãja ca diarique amet̄enepere tiicojo ecoma. ¹⁰ Aperã, ca ña ñaaña manirijere tii bau nii maji tutuariquere, aperã ca biipere wede j̄ague majiriquere, aperã yeri t̄goeña niiriquere ña beje majiriquere,* aperã apeye wederiquere,† aperã apeye wederique ca ñirũgarijere wede majio majiriquere, tiicojo ecoma. ¹¹ Ate niipetirijere j̄icãra, j̄icã Añuri Yeri menara to cãnacãrãpũrena cã ca boori wãmerire biro cãjare tiicojomi.

J̄icã upũ macãrãra mani ca niirije

¹² Ñucã ape wãme m̄ja ca jãñarique peera o biro m̄jare yũ ñi: Upũ j̄icã upũra nii pacaro, paũ taberi nii. Cristore ca t̄o n̄n̄jeerã mena cãare to birora bii. ¹³ J̄icũ Añuri Yeri j̄orira, mani uwo coe ecowũ, j̄icã upũra nii earũgarã, judíos, judíos ca niitirã, ca pade coterã, añuro ca niicãrã cãa, j̄icã Añuri Yeri yeerena niipetirãpũra mani c̄o eawũ. ¹⁴ Upũa, j̄icã tabe menara upũ niiti, paũ taberi mena upũ nii ea. ¹⁵ Dupo, amo méé niiri, “Upũ macã tabe méé yũ nii,” to ca ñijata, tee j̄orira upũ macã tabe niiticoa biitico. ¹⁶ Amopero, capega méé niiri, “Upũ macã tabe méé yũ nii,” to ca ñijata, tee j̄orira upũ macã tabe niiticoa biitico. ¹⁷ Upũ niipetiripũra capega to ca niicãjata, ¿do biro pee tii t̄oriquere to niibojapari? Upũ niipetiripũra amopero wado to ca niicãjata, ¿do biro pee tii wñi majirique to niibojapari? ¹⁸ Æm̄reco Pacũ, upũ macã taberire tee cõrorena tee ca niipa taberira tiupũ. ¹⁹ Niipetirijepũra j̄icã tabera to ca niicãjata, ¿upũ pea noopũ to niibojapari? ²⁰ Díamacũra paũ taberi nii, bii pacaro j̄icã upũra nii.

²¹ Capega, amore: “M̄re yũ booti,” ñucã dupũga, duporire: “M̄jare yũ booti,” ñi majiti. ²² O biro pee bii: Upũ macã tabe ca tutuatiri tabe peerena b̄aro booriquere nii. ²³ Upũ macã tabe ca maioti jañuri tabe peere añuropũ ña n̄n̄jee mani juti jãña b̄ato nii. Upũ maquẽ ca bau niitirije peere añuropũ mani tii padeocã, ²⁴ bau niiro ca niirije peera to biirije tiirique ca

* **12:10** 1Ti 4.1; 1Jn 4.1. † **12:10** Ca t̄o ñaaña manirije wederique.

booti pacaro. O birora tiupri $\text{U}\mu\text{m}\text{areco}$ $\text{Pac}\mu$ mani up μ maquere ca maioti jañurije peere, añuro tii padeorique to niijato ñig μ . ²⁵ Up μ re dica watiricaró maniro niiri, ape taberire añuro jĩcãri cõro to ca ãa n μ n μ jee niipere biro ñig μ . ²⁶ To biri jĩcã tabe up μ macã tabe ñañaro to ca tam μ oro, niipetirijep μ ra ñañaro tam μ ocã. Ñucã jĩcã tabe añuro to ca tii ecojata, ape taberi cãa, tii tabe menara μ jea nii.

²⁷ M μ ja, Jesucristore ca t μ o n μ n μ jeerã cã up μ re biro m μ ja nii, m μ ja ca niiro cõrora tii up μ macã taberi ca niiro cõro, bojorica wãmeri wado ca tii niirije ca niimore birora m μ ja bii. ²⁸ Jesucristo yaarãre, $\text{U}\mu\text{m}\text{areco}$ $\text{Pac}\mu$ pea ca nii j μ ori tabere, añurije que-tire wederi maja, cãja jirore, ca biipere wede j μ gueri maja, cãja jirore bue majiori maja, cãja jirore, ca ãa ñaaña manirije ca tii bau nii majirã, cãja jirore, ca di-arique cutirãre ca diarique ametuene majirã, aperãre ca tii nemorã, ca j μ o niirã, apeye wederiquere ca wede majiparãre cãjare c μ uupi. ²⁹ ¿Niipetirãp μ ra añurije que-tire wederi maja cãja niiti? ¿Niipetirãp μ ra ca biipere wede j μ gueri maja cãja niiti? ¿Niipetirãp μ ra bue majiori maja cãja niiti? ¿Niipetirãp μ ra ca ãa ñaaña manirije tii bau niiriquere cãja tiiti? ³⁰ ¿Niipetirãp μ ra di-arique ametuene majiriquere cãja c μ oti? ¿Niipetirãp μ ra ape wãme wederiquere cãja wedeti? To docare ¿niipetirãp μ ra apeye wederique ca ñirugarijere cãja wede majio majiti? ³¹ M μ ja pea tii majirique añurije ca niirije peere c μ oruga niĩña.†

Mairique

Mecãra añurije tii niirique petire m μ jare y μ wede majiorucu.

13

¹ Bojoca yeere wedecã, $\text{U}\mu\text{m}\text{areco}$ $\text{Pac}\mu$ p μ to macãrã yeere wedecã, tii pacag μ y μ ca maitijata, come p μ i, ñucã come tiiri paa b μ j μ o pato wãcõricarore biro y μ bii. ² Ca biipere wede j μ gue majiriquere c μ ocã, niipetirije ca majiña manimiriquere t μ o puo peticã, niipetirije majirique c μ ocã, ñucã díamac μ y μ ca t μ o n μ c μ b μ orije macãn μ c μ

buurorire aperop μ ca wêe waarop μ ca tiiro ca tiirije c μ ocã, y μ ca bii pacaro, mairique pee y μ re to ca manicãjata, y μ mani majuropeecã. ³ Y μ ca c μ orije niipetirore ca boo pacarãre bato peoticã, ñucã y μ majuropeera y μ up μ re cãja ca joe cõaro tiicã pacag μ y μ ca maitijata, tee menare ñeacãpe y μ b μ ati.

⁴ Mairiquea t μ goeña bayi, ca bojoca añug μ nii, biirique nii. Mairiquea ãa tutiti, y μ majuropeera ca nii majuropeg μ re biro t μ goeñati, “O biro ca biig μ y μ nii,” ñiti, ⁵ ñañari wãme bii tuti, jĩcãra boocã ca biiya manirije, õo ca biirijeacãrena ajia, yoaro ajia t μ goeñacõa nii, biiricaró tiiti. ⁶ Mairiquea ñañaro tiicãrira μ jea niirique méé nii; díamac μ maquẽ peere μ jea niiricaró tii. ⁷ Mairiquea niipetirijep μ rena t μ goeña bayi, niipetirijep μ rena t μ o n μ n μ jee, niipetirijep μ rena yue, niipetirijep μ rena n μ cã, bii.

⁸ Mairiquea jĩcãti μ no peera yai n μ cãcoa, biitirucu. Ca biipere wede j μ gue majiriquea peti n μ cãcoa, apeye wederique peticoa, maji niirique yai n μ cãcoa, biicãrucu. ⁹ Jĩcã wãmerira maji, jĩcã wãmerira ca biipere wede j μ gue, mani bii. ¹⁰ To biri ca nii majuropeg μ cã ca earora, jĩcã wãmeri maji niimirique yai n μ cãcoarucu. ¹¹ Wimag μ niig μ wimag μ re biro wede, wimag μ re biro t μ goeña, wimag μ re biro t μ goeña beje, y μ biiw μ . B μ c μ a maja n μ cã waag μ , wimag μ y μ ca niirica wãmere y μ yerijãacãw μ . ¹² Mecãra ca niimore biro ãatirãra, eñoro añuro ca bauti jañuro ca ãarãre biro mani ãa, to ca bii pacaro jĩcã r μ m μ bau niiro mani ãarucu. Mecãra jĩcã wãmeri y μ maji, to ca bii pacaro jĩcã r μ m μ y μ re cã ca ãarucuricarore biro cãre y μ ãarucu.

¹³ Mecãra ate itia wãme nii: Díamac μ t μ o n μ cã b μ orique, t μ goeña yue niirique, mairique, nii. Tee itia wãme menare ca nii majuropeeri wãme, mairique nii.

14

Apeye wederique

¹ Mairique peere tii n μ n μ jee niĩña. Ñucã Añuri Yeri j μ ori m μ ja ca tii majipe cã ca tiicojopere ama niĩña, añuro petira ca

† 12:31 M μ ja pea tii majirique añurijep μ re ca c μ o earugarã niĩña.

biipere mɔja ca wede jɔgue majipere. ² Apeye wederiquere ca wedegɔa, bojoca mena wedegɔa méé tiimi. Ɛmɔreco Pacɔ mena wedegɔa tiimi. Jĩcɔ ɔno peera teere tɔo puotima. Añuri Yeri cɔ ca majioro macã, ca majiña manirijere wedemi. ³ Ca biipere wede jɔgueri majɔ pea aperã peere añuro cɔja ca nii nɔnɔa waaro tii, cɔja ca tɔgoeña ɔjea niiro tii, cɔja ca tɔgoeña bayiro tii, tiigɔ wedemi. ⁴ Apeye wederiquere ca wedegɔa, cɔ majuropeera añuro cɔ ca nii nɔnɔa waapere ñigɔ tiimi. Ca biipere wede jɔgueri majɔ pea, Jesucristo yaarã añuro cɔja ca nii nɔnɔa waaro tiigɔ tiimi. ⁵ Yɔ pea mɔja niipetirãpɔra apeye wederiquere mɔja ca wedero yɔ boomi. Biigɔpɔra, ca biipere ca wede jɔguerã mɔja ca niirije peere bɔaro yɔ boo. Ca biipere wede jɔgueri majɔ pee apeye wederique ca wedegɔa ametɔenero niimi, cɔ, Jesucristo yaarã añuro cɔja ca nii nɔnɔa waajato ñigɔ, tee ca ñirugarijere cɔ ca wede majiorije ca nii pacaro.

⁶ Yɔ yaarã, mecɔra mɔjare ñagɔ waari, jĩcã wãme ca bii ñnoriquere wede, majiriquere wede, ca biipere wede jɔgue, mɔjare bue majio, tiiricaro ɔnora apeye wederiquerpɔ mɔjare yɔ ca wede eajata, ¿ñee pee mɔjare to tii nemobogajati? ⁷ Baja apeye ca catitirije, tɔroga, bɔa pãtẽ bajaricarore cɔja ca tii bɔjɔrije bojorica wãme to ca bɔjɔcɔa jãatijata, ¿do biro pee tiicãri, baja wãmere tɔo majirique to niibogajati? ⁸ Ñucã putirica wɔre tɔo majirica wãme cɔja ca puti bɔjɔotijata, ¿ñiru pee cɔ ca ameri jĩagɔ waapere cɔ queno yue majibogajati? ⁹ To birora bii mɔja mena cãare, apeye wederique wederã, tɔo puoriquera mɔja ca wedetijata, ¿do biro biicãri, mɔ ca ñirijere tɔo puorique to niibogajati? Wĩnorenã wederãre biro mɔja ñirucu. ¹⁰ Ati yeparɔre pɔw wederique nii, niipetirijerpɔrena teere ca wederã tɔo majima. ¹¹ Jĩcɔ yɔre cɔ ca wederijere yɔ ca tɔo majitijata, cɔ peera apero macɔpɔ yɔ niicu. Yɔ pee cãare cɔ pee cãa to birora biicãcumi. ¹² To biri mɔja, mee yeri tutuariquerpɔ tii maji niiriquere ca boo niirã niiri, Jesucristo yaarã añuro cɔja ca nii nɔnɔa waaro ca tiirije pee docare amaña.

¹³ O biro ca biirije jɔori, apeye wederique ca wedegɔa cɔ ca ñirijere cɔ ca wede majio majipere cɔ tiicojojato ñigɔ, Ɛmɔreco Pacɔre ca jãi juu buerpɔ niimi. ¹⁴ Apeye wederique mena yɔ ca juu buejata, yɔ yeripɔ juu buegɔ yɔ tii, bii pacagɔ, yɔ ca tɔo majiborique pea manicã. ¹⁵ To docare, ¿do biro yɔ tiigɔti? Yɔ ca yeri jãñarije menapɔ juu bue, ñucã tɔo maji niirique mena cãare juu bue, yɔ tiirucu. Yɔ ca yeri jãñarijerpɔ mena baja, ñucã tɔo maji niirique mena cãare baja, yɔ tiirucu. ¹⁶ Mɔ ca yeri jãñarijerpɔ mena Ɛmɔreco Pacɔre mɔ ca baja peojata, ca bue majioña manigɔ pea añu majuropeecã mɔ ca ñirijere, ¿do biro pee biicãri, “To biro to biijato,” mɔre cɔ ñi nemobogajati? ¹⁷ Biigɔpɔra, mɔ pea díamacɔra “Añu majuropeecã,” ñigɔ mɔ tii, ca tɔorã peera ñee pee cɔjare biiticã. ¹⁸ Ɛmɔreco Pacɔre, “Añu majuropeecã” yɔ ñi, mɔja niipetirã ametɔenero apeye wederiquere ca wedegɔa niiri. ¹⁹ Bii pacagɔ, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre, jĩcã amo cɔro niiri wãmerira yɔ wederuga, cɔja ca tɔo majipere biro, aperã cãare wede majioricarore biro to biijato ñigɔ, apeye wederique mena peera pɔa amo cɔro mil niiri wãmeri wederica tabe ɔnorenã.

²⁰ Yɔ yaarã, mɔja ca tɔgoeña niirijere wimarãre biro biiticãña. Ñañarije tiirique pee docare wimarãre biro niña. Tɔgoeña niirique mena peera bɔcɔrã niña. ²¹ Doti cũuriquerpɔ o biro ñi owarique nii:

“Ca tɔo ñaaña manirije ca wederã mena, ape yepari macãrã menapɔ, ati pooga macãrãre yɔ wederucu. To biirije yɔ ca ñicã pacaro, yɔre tɔo nɔnɔjeetirucuma, ñimi Ɛpɔ,” ñi.*

²² To biri apeye wederiquere wederiquea, Cristore ca tɔo nɔnɔjeetirãre ñiro bii, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã méere bii, ca biipere wede jɔgueriquea, Cristore ca tɔo nɔnɔjeetirã méere bii, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã peere bii cɔoñaro bii. ²³ Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã neari, niipetirãpɔra apeye wederiquere wede, mɔja ca tii niiri tabere jĩcãrã tɔo puoti, tɔo nɔnɔjeeti, ca biirã jãa earã, ¿“Mecɔra tiima,” mɔjare cɔja ñitigajati? ²⁴ Niipetirã ca biipere mɔja ca

* 14:21 Is 28.11-12.

wede jꝯgue niiri tabere, jĩcũ tꝯo puoti, tꝯo nꝯnꝯjeeti, ca biigꝯ jãa eagꝯ, niipetirije mꝯja ca ĩriijere tꝯori, cũ majuropeera ñaãagꝯ cũ ca niirijere ĩa beje cõoña, tꝯgoeña bojoca cati,²⁵ cũ yeripꝯ cũ ca biirique cuti niirijere majirucumi. To biri Æmꝯreco Pacꝯ cũ ca ĩa cojorore muu bia ea nuu waari, o biro ĩi nꝯcũ bꝯorucumi: “Díamacũra Æmꝯreco Pacꝯ mꝯja mena niimi,” ĩirucumi.

Juu buerica tabere añuro tii nꝯnꝯa waarique

²⁶ Yꝯ yaarã, ¿do biro mani ĩirãti? Nea poo juu buerã mꝯja ca niiro cõrora, jĩcũ baja, apĩ bue majio, apĩ ca bii ĩñoriquere wede, ñucã apĩ apeye wederiquere wede, apĩ tee ca ĩrꝯgariijere wede majio, ca tii niiparã mꝯja nii. Ate niipetirijere Jesucristo yaarã añuro cũja ca nii nꝯnꝯa waapere ĩirã ca tiiparã mꝯja nii. ²⁷ Apeye wederiquere wederã, pꝯarã cõro, paꝯ cũja ca ĩrꝯgajata, itiarã cõrora cũja wedejato, bꝯari jĩcũ jiro wado. Ñucã jĩcũ teere cũ wede majiojato. ²⁸ Teere wede majiori majꝯ uno cũ ca manijata, nea poorica tabepꝯre cũ wedeticãjato. Cũ majuropeera wede, Æmꝯreco Pacꝯre wede, cũ tiijato.

²⁹ Ñucã to biiri wãmera, ca biipere wede jꝯgueri maja cũja ca niijata, pꝯarã, itiarã cõrora cũja wedejato. Aperã pea cũja ca ĩriijere añuro mena cũja tꝯo cõoñajato. ³⁰ Apĩ, to ca duwigꝯre, Æmꝯreco Pacꝯ jĩcã wãme cãre cũ ca wede majiojata, ca wede niigꝯ pea, cũ peere cũ wede dotijato. ³¹ O biro tiirã ca biipere wede jꝯgueri maja, jĩcũ jiro wado wede nꝯnꝯa waarã niipetirãpꝯra wederucuma, niipetirã tꝯo maji, ꝯjea nii, cũja ca biipere biro ĩirã. ³² Ca biipere wede jꝯgue majiriquea ca biipere wede jꝯgueri majꝯ cũ ca ĩa nꝯnꝯjeerije nii. ³³ Æmꝯreco Pacꝯa, añuro niirique Æmꝯreco Pacꝯ niimi. No ca boorora tii maa wijio niirique Æmꝯreco Pacꝯ méé niimi.

Jesucristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerã nearã bii niirucuricarore birora, ³⁴ nomia, Jesucristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerã cũja ca nea poori tabepꝯre ca wedetiparã niima. Cũjara wede dotiti, doti cũurique ca ĩrore birora cõ tꝯo nꝯnꝯjeejato. ³⁵ Jĩcã wãme uno cõ ca majirꝯgajata, wiipꝯ cõ manꝯre cõ jãĩñajato.

Nea poo juu buerica tabere nomio cõ ca wedero añuti.

³⁶ ¿To docare Æmꝯreco Pacꝯ wederiquea mꝯja jꝯori, to ame pea nꝯcãupari, mꝯja wado mꝯja niiti, teere ca tꝯo jꝯoricarã? ³⁷ Jĩcũ ca biipere wede jꝯgueri majꝯ, ñucã Añuri Yeri cũ ca majiogꝯre biro tꝯgoeña ca biigꝯ, “Ate mꝯjare yꝯ ca owariijere Wiogꝯ cũ ca dotirije nii,” ĩi majiña. ³⁸ Cũ ca ĩa majitijata, Wiogꝯ cãa cãre ĩa majitirucumi.

³⁹ To biri yꝯ yaarã, ca biipere wede jꝯgue maji niirique peere boo tꝯgoeñaña. Apeye wederiquere cũja ca wedero camotaaticãña. ⁴⁰ Biirãpꝯra, niipetirijepꝯrena, añuro mena, ca niirore biro tii nꝯnꝯa waarãja.

15

Cristo cã ca cati tuarique

¹ Yꝯ yaarã, mecũra añurije queti mꝯjare yꝯ ca wederiquere mꝯja ca tꝯo nꝯnꝯjeerique, tee jꝯori mꝯja ca tꝯgoeña bayi niirijere, mꝯja ca tꝯgoeñaro yꝯ tii majioruga. ² Ate añurije queti jꝯorira mꝯja ametꝯarucu, mꝯjare yꝯ ca wederiquere mꝯja ca tii nꝯnꝯjee niijata, to biro to ca biitijata, yee petira mꝯja tꝯo nꝯnꝯjeecãbojacupa.

³ Ca nii jꝯori tabere, yꝯ majurope yꝯ ca tꝯoriquerena mꝯjare yꝯ wede majiowꝯ, Cristo mani ca ñaãariije jꝯori, Æmꝯreco Pacꝯ wederique ca ĩrore birora cũ ca bii yairiquere. ⁴ Æmꝯreco Pacꝯ wederique ca ĩrore birora, yaa cõa eco, itia rꝯmꝯ jiro cati tua, cũ ca biiriquere. ⁵ Pedrore baua ea, jiro pꝯa amo peti, dꝯpore pꝯaga penituario ca niirãre baua ea, cũ ca biiriquere. ⁶ Jiro quinientos ametꝯenero ca niirã Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerãre baua eaupi. Cãre ca ĩaricarã paꝯ jañuripꝯra catima, jĩcãrã cũja ca bii yaicoa pacaro. ⁷ Jiro Santiagore* baua ea, jiro jañuroacã cũ buerã ca niiricarã niipetirãpꝯre baua ea, ⁸ ca tujari tabe cũja niipetirã jirore, jĩcũ wimagꝯ bꝯcꝯa yapanotigura ca bꝯaricꝯre biro ca biigꝯre yꝯ cãare baua eawi.

⁹ Yꝯa Cristo cã yee quetire cũ ca wede doti cojoricarã dꝯaroacã ca niigꝯ yꝯ nii. Petoacã unora, “Cristo yee quetire wederi majꝯ niimi,” ĩiricꝯ uno méé yꝯ nii. Æmꝯreco

* 15:7 Jacobo.

Pacu yaarãre ñañaro yu tiiruga nunñjeewu. 10 Biigurua, Umureco Pacu cū ca añuriye j̄ori, yu ca biirijere yu bii. Yure cū ca ña mairiquea, watoa méé biipua. Cāja niipetirã ametuenero yu padewu. Biigurua yu méé yu tiiwu, Umureco Pacu pee cū ca añuriye mena yure tii nemowi. 11 Yu, yu ca ñijata cãare, cāja, cāja ca ñijata cãare, atera nii jãa ca buerije, ñucã atera nii m̄ja ca tuo nunñjerique.

Ca bii yairicarã cāja ca cati tuariye

12 “Cristo bii yaicoa pacagu, cati tuaupi,” ñi wedericarã nii pacarã, ¿ñee tiirã j̄cãrã m̄ja mena macãrã “Ca bii yairicarã cati tuatima,” cāja ñiti? 13 Ca bii yairicarã cāja ca cati tuariye to ca manicãjata, to docare Cristo cãa cati tuatijacupi. 14 Cristo cū ca cati tuatijata, añuriye queti jãa ca wederije wapa mani, teere díamacū m̄ja ca tuo n̄cū b̄orije cãa wapa mani, biicu. 15 Ate to birora to ca biijata, Umureco Pacu yaarã ñi dito yujuri maja jãa niibocu, ca biitiriquerena, “Umureco Pacu Cristore cū ca cati tuaro tiupi,” jãa ca ñi wedejata, yee méera ca bii yairicarã cāja ca cati tuatijata. 16 Ca bii yairicarã cāja ca cati tuatijata, to docare Cristo cãa cati tuatijacupi. 17 Cristo cū ca cati tuatijata, díamacū m̄ja ca tuo n̄cū b̄orije cãa wapa mani; ména, ñañariye m̄ja ca tii niirucuriquera m̄ja tiicã niicu. 18 To biro to ca biijata, Cristore ca tuo nunñjeerã ca bii yairicarã cãa, to biro bii yaicã yerijãa waarãra biicãjacupa. 19 Cristo j̄ori, mani ca yue niirije mani ca cati niiri rumuri wadore, ca añuriye to ca niijata, niipetirã ametuenero añuriye ca bua eatiparã peti mani niibocu.

20 Díamacūra Cristoa, ca bii yaicoaricupura cati tuaupi, ca bii yairicarãre cati tua juguegu. 21 Bii yairique j̄cū j̄orira ca bii earicarore birora, ca bii yairicarã cāja ca cati tuape cãa, j̄cū j̄orira nii eaupa. 22 To biri Adán j̄ori niipetirã cāja ca bii yairucurore birora, ñucã Cristo j̄ori niipetirã catirucuma. 23 Buari, to cãnacãrãpura ca niimore biro: Mee Cristo cati tua jugueupi; jiro Cristo cū ca dooro cū yaarã ca niirã cati tuarucuma. 24 Cristo,

Umureco Pacure ca junarã niipetirãre cõa peoti, cū Pacu Umureco Pacure cū ca doti niirijere tuene, cū ca tiiro jiro docare tee peti n̄cã waarucu. 25 Niipetirã cū waparã cāja ca doca cūmuror̄u Cristo cū ca doti niipera niirucu. 26 Cū waparãre cū ca bii ametuene n̄cãro, bojoca cāja ca bii yairije manirucu. 27 Umureco Pacu, niipetirije cãre ca yuu nunñjeero tiupi. Biiorua, “Niipetirijepura cãre yuu nunñjeeupa” ñiro, Umureco Pacu, niipetirije Cristore ca yuu nunñjeero ca tiiricu menarena ñiro méé ñi. 28 Niipetirije Cristo wadore ca yuu nunñjee ea petiro, cū majuropeera,† niipetirije cãre ca yuu nunñjeero ca tiiricu Umureco Pacure yuu nunñjee earucumi, Umureco Pacu niipetirijere niipetior̄u cū ca doti niipere biro ñigu.

29 Ca bii yairicarã cāja ca cati tuariye to ca mani pacaro, ¿ñee peere ñirã, ca bii yairicarã j̄ori, cāja uwo coeti? ¿Ñee tiirã ca bii yairicarã j̄ori cāja uwo coeti? 30 ¿Ñee tiirã jãa pea to cãnacã tiira ca uworije watoa jãa niiti? 31 Yu yaarã, to cãnacã rumura ca bii yaipura yu niicã, díamacūra mani Wiogu Cristo Jesús j̄ori m̄ja ca bii niirije j̄ori, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñi bayi niimore birora. 32 ¿Ñee yu bua boojapari Éfesopure bojoca bii niirique j̄orira bojoca ca uworã† mena yu ca ameri quëejata? Díamacūra ca bii yairicarã cāja ca cati tuatijata, “Baa, jini, mani tiico. Boerora mani bii yaicoarucu,” ca ñirã, yee méera ñibocuma.‡

33 Ñi dito ecoticãña. Ñañarãre bapa catijata, añuro bojoca cati niiriquere tii yaio n̄cõcãma. 34 Añuro niirique cati niirique peere tii niña, ñañarijere to cõrora tii yerijãaña, ména m̄ja mena macãrã j̄cãrã Umureco Pacure ca majitirã niicãma. Cāja bobojato ñigu m̄jare yu ñi atera.

Ca cati tuarica upu

35 J̄cū o biro ñi jãñabocumi: Ca bii yairicarã, ¿do biro bii, cāja cati tuarãti? ¿Do biri upu mena cāja cati tuarãti? 36 ¿Do biirije peti jãñña mecūrique to niicãti! Ote ape, oterique ca quejeri to ca boa weotijata, witi. 37 Oterã, jiro ca wii m̄na waapagu peere

† 15:28 Hijo de Dios. ‡ 15:32 Fieras. § 15:32 Is 22.13.

otetima. Ca apega, trigo apega, apeye ote dica ape uno peere otema. ³⁸ Үмәреко Рачу pee cã ca boori upәre biro ca niiro tiimi. Ote ape wәme cõrorena tee ca ni-iriquera ca бучуаго tiimi. ³⁹ Niipetirije upәripәra jĩcã upәre biirijera niiti. Wojoca upәri, waiбучуагã upәri, minia upәri, wai upәri nii, bii. ⁴⁰ Teere birora үмәреко macã upәri, ati yepa macã upәri nii, bii. Үмәреко tutipә macãrã upәri baurique ãarique añurije cãa jĩcã wәme nii, ati yepa macãrã upәri cãa ape wәme nii, bii. ⁴¹ Үмәреко macã muipũ cã ca boerije jĩcã wәme nii, ñami macã cã ca boerije cãa ape wәme nii, ñocõa cãa bojorica wәme boema. Ñucã ñocõa cãa jĩcã peere birora boetima.

⁴² To biirijera bii, ca bii yairicarã cãja ca cati tuape cãa. Yaa cõariquea ca boarije nii. Ca cati tuarije pea ca boarije méé nii. ⁴³ Yaa cõariquea, ca bii baterije nii, ca cati tuarije pea añurije nii. Yaa cõariquea ca tutuatirije nii, ca cati tuarije pea, ca tutuarije nii. ⁴⁴ Ca bau niiri upәre yaa cõa, yeri cati niirica upә pee cati tua, bií. Ca bau niiri upә nii, yeri cati niirica upә nii, bii.

⁴⁵ O biro ñi Үмәреко Рачу wederique: “Вojocу ca nii jуоричу Adán ca catigу nii eaupi.”* Ca тјагу Adán pea† yeri catirique ca tiicojogu nii eaupi. ⁴⁶ Yeri cati niirique méé doo jуору. Ca bii yaípe pee doo jуору. Yeri cati niirique pea jиropу nii eaupa. ⁴⁷ Wojocу ca nii jуоричуа jita mena tiricу niíupi. Jiro macã bojocу pea үмәреко tutipә macã niíupi. ⁴⁸ Ati yepa maquë upәri, jita mena cã ca quenoricәre birora nii. Үмәреко tutipә maquë pea, үмәреко tutipә macã upәrire birora nii. ⁴⁹ Jita mena quenoricу bauriquere biro mani ca baurore birora, үмәреко tutipә macã baurique cãare cãre biirã mani baurucu.

⁵⁰ O biro ñigу ун ñi, ун yaarã: Ca bii yaipa upәra, Үмәреко Рачу cã ca doti niiri tabepәre ea waa majiti. Mani upәri yoaro ca cati niitirijea, to birora caticõa niiriquere cәo ea majiti. ⁵¹ Añuro тәоуа, ca majiña maniriquere мјјаре ун ca wedepere. Niipetirãpәra mani bii yaitirucu. Вһари, niipetirãpәra mani upәri wajoacoarucu,

* 15:45 Gn 2.7. † 15:45 Jesucristo. ‡ 15:54 Is 25.8.

⁵² jĩcã nimaro capega bibita ña pãaricarore biro, putirica wһу puti тјјарика tabera. Putirica wһу бјјаруцу, ca bii yairicarã pea pәati cãja ca bii yaitipa upә mena cati tuarucuma. Mani pea, mani upәri wajoacoarucu. ⁵³ Mani upәri ca boa yaicoarijera, to birora ca caticõa niipa upәri pee juti weti waarucu. Ca bii yairi upәrira, ca bii yaitipa upәri pee juti wetirucu. ⁵⁴ Mani upәri ca boa yaicoarijera, to birora caticõa niipa upәri pee juti weti ea, ca bii yairi upәrira, ca bii yaitipa upәri pee juti weti ea ca biiro, o biro ñi owarique ca ñiore biro bii earucu. Cristo cã ca bii ametһа нүсәрије jуори, bii yairique tii yaio eco.‡

⁵⁵ Bii yairique, ¿noopу to niiti мн ca bii ametһа нүсәрусурике? Bii yairique ¿noopу to niiti, puniro тјгоеñaricaro мн ca tii tutua niirucurique?§

⁵⁶ Bii yairicaro manire ca tiirijea Үмәреко Рачу cã ca boorore biro mani ca tiitirije jуори bii. Doti cӯurique ca ñiore biro tii нннјеетима ñirã, ñañarije ca tiirã mani nii. ⁵⁷ To ca bii pacaro, añu majuropecã Үмәреко Рачу mani Wiogu Jesucristo jуори bii ametһа нүсәриқере manire cã ca tiicojorije.

⁵⁸ Ун yaarã, ate jуори тјгоеña bayi, yerijãaricaro maniro to birora бһаго јаñuri Wiogu yeere pade нннһа waarãja, Wiogu mena jĩcãri мјја ca pade niirijere watoa maquë méé ca niirijere ña majiri.

16

Үмәреко Рачу yaarãre tii nemorã neorique

¹ Jesucristore ca тәо нннјеерәре tii nemorã neorique maquëre,* Galacia yepa macãrã Jesucristore ca тәо нннјеерәре ун ca wede majioricarore birora tii нннјееуа. ² Yerijãarica гнмәри cõrora мјја ca niiro cõro мјја ca wapa taaarijere ña cõõña, jee dica woo quenõ cӯu, ca tiiparã мјја nii, ун ca waari tabepәre мјја ca neo mani waatipere biro ñirã. ³ Ун eagһрн, queti owa tiicãri, мјја ca neoriquere, мјја ca bejericarã mena Jerusalén'рн cãjare ун tiicojo cojorucu, teere cãja jee waajato ñigһ.

§ 15:55 Os 13.14. * 16:1 Cristo yaarãre tii nemorã

wapa tiirica tiiri neorique maquë.

⁴Y_h cãa, y_h ca waape to ca niijata, jĩcãri cõro jãa waarucu.

Pablo cã ca waape

⁵Waa n_hn_haa waag_h, Macedonia yepare y_h amet_haa waarucu. Macedoniare amet_haa waag_h, Corintop_hare y_h ea waarucu. ⁶Y_h ca biijata, m_hja mena yoa jañuro y_h ni-icãbocu; ñucã ape tabera pue b_hcure toora y_h amet_henebocu, noo y_h ca waari tabe y_h ca waape maquẽre y_hre m_hja ca tii nemopere biro ñig_h. ⁷Mecãra m_hjure ña amet_harique wado y_h biirugati, biitig_hra Wiog_h cã ca boojata, jĩcã cuu m_hja mena y_h niiruga. ⁸Biig_hra, Pentecostés boje rum_h ca earop_h, Éfeso macãrã y_h niicãrucu. ⁹Wiog_h yee paderiquere y_h ca padepe añuro y_hre bii ea, pa_h y_hre ca ña tutirã cãja ca nii pacaro.

¹⁰Timoteo cã ca earo, m_hja mena añuro cã ca niiro cãre tiya, cãa y_hre birora Wiog_h yeere ca padeg_h niimi. ¹¹To biri m_hja mena macãrã jĩcã uno peera cãre cãja junicãjato. Añuro cã ca waa n_hn_haa waapere biro ñirã, cãre tii nemoña, y_hre cã ca ñagu ea doo majipere biro ñirã. Aperã Jesucristore ca t_ho n_hn_hajeerã mena cãre yueg_h y_h tii.

¹²Mani yee wedeg_h Apolos're, mani yee wederã mena waari, “Cãjare ñaguja,” y_h ñimiw_h. Mecãra waarugati majuropecãmi. Biig_hra cã ca waarugari tabe ca earo waarucumi.

Añu doti yapanorique

¹³Bojoca catiri niña. Díamacã t_ho n_hcã b_horiquere to birora biicõa niña. B_haro t_hgoeña bayi, ca tutuarã nii, biiya. ¹⁴M_hja ca tii niirijere mairique mena wado tiya.

¹⁵Y_h yaarã, m_hja maji, Acaya macãrã Estéfanos yaarã añuriye quetire ca t_ho n_hn_hjee j_horicarã Umureco Pac_h yaarãre ca tii nemo niirã cãja ca niirijere. ¹⁶To biri cãjare biro ca biirã, niipetirã ca tii nemorã, jãare birora pade bayi, ca tiirãre m_hja ca y_h n_hn_hjeero y_h boo. ¹⁷Estéfanos, Fortunato, Acaico y_h p_hto cãja ca earo, y_h ujea nii. Cãja, m_hja ca maniri tabere y_hre nii nemowa. ¹⁸Y_h ca yeri t_hgoeña bayiro

y_hre tiwa. M_hja cãare to birora tiima. Cãjare biro ca biirãre añuro ca tiipe nii.

¹⁹Asia yepa macãrã, Jesucristore ca t_ho n_hn_hjeerã m_hjure añu doti cojoma. Aquila, Priscila,† to biri cãja yaa wii ca nea poorucurã cãa, Wiog_h Jesús wãme mena b_haro m_hjure añu doti cojoma. ²⁰Jesucristore ca t_ho n_hn_hjeerã, mani yaarã niipetirã, m_hjure añu doti cojoma. M_hja ca niiro cõrora añuro ameri mairique mena ameri añu dotiya.

²¹Y_h Pablo majuropeera, ate añu doti cojoriquere y_h amo mena y_h owa.

²²Jĩcã uno Wiog_hre cã ca maitijata, ñaño ca tii ecom_h cã niijato. Wiog_h dooya.‡

²³Wiog_h Jesús yee añuriye m_hja mena to niijato.

²⁴M_hja niipetirãre, Cristo Jesús mena b_haro m_hjure y_h mai.

To biro to biijato.

Pablo

† 16:19 Griego wederique mena peera Prisca. ‡ 16:22 Maran ata: “Wiog_h doomi.” Ti wamerena ñucã arameo wederique mena peera Marana ta: “Wiog_h dooya,” ñupa.

2 CORINTIOS

Ate queti, tɔo ɛjea niirica wāmerɸ, Pablo, cū yee maquēre díamacū cū ca ĩrique nii. Ména Corinto macārã pea Pablo bɸaro cū ca tɸgoeñarique paio cūre tii nɸnɸa waaupa. Jĩcārã Corinto macārã Jesucristore ca tɔo nɸnɸjeerã, Pablo, Jesús yee quetire wede doti cojoricɸ cū ca niirijere, “Yee ĩmi,” ĩi jɸo waaupa.

To biro cūja ca ĩriquire tuti jañuri cūjare cū ca wede majorique nii. To biro cūjare ĩicã, ñucã mɸjare yɸ mai jañu, cū ca ĩrije mena, tɸgoeña ɛjea niiricaro tii ate queti.

To biro cūre cūja ca ĩi coterique to ca nii pacaro, “Añurucu” ĩi tɸgoeña queno, ñucã Corintios cãa to biro cū ca ĩricarã nii pacarã cūre cūja ca mairiquere wede nɸnɸa waa. Cū ca owa jɸorucurore birora tiigu (1.1-11), Corinto macārã Jesús're ca tɔo nɸnɸjeerã mena cū ca biiriquere wede yapano, ñucã cū yee maquēre ca wede pairicarãre, “O biirije ca biiro macã to biri wāmerɸ cūjare ĩi owa cojoupi,” ĩi wede majio.

To biro ñañaro cūre to ca bii cote pacaro, aperã yee maquēre cū ca tɸgoeña yerijãatiriquere wede. Ñucã “Cristore ca tɔo nɸnɸjeerãre, Judea macārã Cristore ca tɔo nɸnɸjeerã cūja ca boorijere cūjare tii nemoña,” cū ca ĩriquire wede (caps. 8—9).

Jĩcārã Pablore, “Watoara Jesucristo yee quetire wederi majɸ yɸ nii” ĩi dito yujumi, cūre ca ĩi wede pairicarãre, cū ca biirijere díamacū wede majio, ñucã cūja majuropeera “Cristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarã jãa nii,” ĩi ditocãri, cūja ca ĩrije peere Corinto macārã cūja ca tɔo nɸnɸjeero cūja ca tiirɸgariquere wede majio yapano cojomi (10.1—13.10).

Puati Corinto macārãre Pablo cū ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yɸ Pablo, Ɛmɸreco Pacɸ cū ca booro mena, Cristo Jesús yee quetire wederi majɸ, Ɛmɸreco Pacɸ yaarã, Corinto macã

macārãre, ñucã Acaya yepa niipetiro ca nii cojorã Jesucristore ca tɔo nɸnɸjeerã niipetirãre, Timoteo mani yee wedegɸ mena,* mɸjare jãa añu doti cojo.

² Ɛmɸreco Pacɸ mani Pacɸ, Wiogɸ Jesucristo, cū yee añurijere, añuro jĩcãri cõro niiriquere, mɸjare cūja tiicojojato.

Pablo ñañaro cū ca tamɸorique

³ Ɛmɸreco Pacɸ mani Wiogɸ Jesucristo Pacɸ, mani Pacɸ ca ĩa maigu, to birora mani ca tɸgoeña tutuacõa niiro ca tiigu Ɛmɸreco Pacure mani baja peoco. ⁴ Cãra niipetirije ñañaro mani ca tamɸoro mani ca tɸgoeña bayiro manire tiimi, mani cãa, ñañaro ca tamɸorãre Ɛmɸreco Pacɸ mani ca tɸgoeña bayiro manire cū ca tiiricarore birora cūja ca tɸgoeña bayiro cūjare mani ca tiipere biro ĩigu. ⁵ Cristo ñañaro cū ca biiricarore biro ñañaro mani ca bii nɸnɸjeerore birora, ñucã to birora cū jɸorira tɸgoeña bayirique cãare mani cɸo. ⁶ Ñañaro jãa ca tamɸojata, tɸgoeña bayi, mɸja ca bii ametɸa nɸcãpere ĩirã jãa bii. Ñucã Ɛmɸreco Pacɸ jãa ca tɸgoeña bayiro cū ca tiijata, mɸja cãa, jãa ca biirore biro ñañaro tamɸorã tɸgoeña bayi, nɸcã, mɸja ca biipere ĩiro bii. ⁷ To biri mɸja yee maquēre jãa ca tɸgoeña yue niirijea, díamacãra nii. “Jãare biro ñañaro cūja ca tamɸorore birora, ñucã to birora Ɛmɸreco Pacɸ jãa ca tɸgoeña bayiro, cū ca tiirije cãare cɸoma,” mɸjare jãa ĩi maji.

⁸ Yɸ yaarã, Asiapɸre ñañaro peti jãa ca biiriquere mɸja ca majiro jãa boo. Bɸaro peti ñañaro, do biro pee bii tɸgoeña bayiya maniro jãare biiwɸ. “Catirãra mani tua waarucu,” ĩrique maniroɸ jãare biicãwɸ. ⁹ Cūja ca jãa cõacãparãre biropɸ jãa tɸgoeñawɸ. Ate pea, jãa majuropeera “Ca tɸgoeña bayirã jãa nii,” jãa ca ĩi tɸgoeña niirijere, “Biiti, Ɛmɸreco Pacɸ ca bii yairicarãre cūja ca cati tuaro ca tiigu peere ca tɔo nɸnɸjeeparã mani nii,” cūja ĩi tɸgoeña majijato ĩiro jãare biiwɸ. ¹⁰ Ɛmɸreco Pacɸra jãare ametɸenewi. Ñucã jãare ametɸenerucumi, uwiorije ñañaro bii yairiquere, “To birora jãare ametɸenecã nɸnɸa waarucumi, ¹¹ jãare mɸja ca juu bue nemojata,” jãa ĩi tɸgoeña yue. Paɸ jãare cūja

* **1:1** Timoteo manire birora Jesucristore ca tɔo nɸnɸjeegɸ.

ca juu bue bojajata, Ɛmureco Pacu yeere añuriye jãa ca ñeerije juori, ñucã pañ “Añuro majuropeecã,” cãre ñirucuma.

¿Ñee tiigu Corintopure cã waatijapari?

¹² Jãa peera jãa ca ujea niirije, jãa ca tugoeña niirijepu, ati yepare niirã, añuro petira muja mena niirã, Ɛmureco Pacu, añuriye díamacũ ñirique cã ca tiicojorije juori, “Añuro mani bii niipura,” jãa ca ñi tugoeña majiro jãare ca tiirije juori, jãa ca ujea niirije nii. Jãa ca biirique cãti niirijea, bojoca majirique juori menara ca biirije méé nii, Ɛmureco Pacu añuro cã ca tii bojarije mena pee jãa ca bii niirije nii. ¹³ Bue majiti, tuo puoti, muja ca biipe unopura jãa owa cojoti. Teere añuro muja ca tuo puo peticoapere yu yue, ¹⁴ mee jicã wãmeri jãa ca biirijere muja ca tuo puocoarore birora, mani Wiogu Jesús cã ca tua doori rumure, “Cãja juori to biro ca biirã jãa nii,” muja ca ñi rore birora, jãa pee cãa, muja yee juori to birora jãa ñi tugoeñarucu.

¹⁵ Atere, “To birora biirucu,” ñiri, muja peere yu ña juogu waaruga tugoeñamiwu, to biro biigu, puati mujare yu ca ñapere biro ñigu. ¹⁶ O biro jii, Macedoniaru waagu mujare ña ametua waa, ñucã Macedonia ca niiricu tua doogu cãa mujare ña, yu ca biipere biro ñigu. To biro yu ca biiro, Judearu yu ca waaro, yure muja tii nemo cojobo-jacupa. ¹⁷ Atere, “To biro yu biirucu,” ñigu, ¿añuro tugoeñatigura yu ñicãbujapari? “To biro yu biirucu,” cã ca ñirijere jicã wãmera tugoeñatigura, “Yu waarucu,” ñicã pacagu ñucã, ‘Yu waaticu,’ ñimi,” ¿muja ñi tugoeñati?

¹⁸ Ɛmureco Pacu cã ca ñi rore biro ca tiigu cã ca niirore birora, añuriye queti mujare jãa ca wederique, “O biro nii,” ñicã pacagu, “To biro méé nii,” ñirique méé nii. ¹⁹ Ɛmureco Pacu Macũ Jesucristo, Silvano, Timoteo, to biri yu, mujare jãa ca wedericua ca wajoagu méé niimi. “Ɛgjã,” ñi pacagu, “Biiti,” ca ñigu méé niipuri. Cristora to cãnacã tiira, “Ɛgjã” wado niicã.† ²⁰ To biri, Ɛmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cã ca ñirique, niipetirije Cristorena bii eaupa. Ate juori, Ɛmureco Pacu baja peo ñucã buorã, “To birora to biijato,” mani ñi, Cristo juori.

²¹ Ɛmureco Pacu jãare, mujare, Cristo yaarã mani ca nii tutuacã niiro manire tiimi. Cãra manire beje, ²² cã yaarã mani ca niiro tiiri, Añuri Yerire mani yeripu cãuupi, “To biro yu tiirucu,” cã ca ñiriquere mani ca buapere tiicojo juguegu.

²³ Ɛmureco Pacu cãre yu ca biirijere cã ca majiro tiiri, ca tugoeña bayigu niiri, “Ñañaro cãjare ñigure biro yu ñibocu” ñima ñigu, Corintopure yu waati ména. ²⁴ Biirãpua jãa, díamacũ muja ca tuo ñucã buo niirijere dotirã méé jãa ñi. Jãa ca boorijea añuro ujea niirique mena cãja niijato ñirã pee doca, mujare jãa ca tii nemo ugarije nii. Mee, díamacũ tuo ñucã buorique juorira, muja tugoeña bayi nii.

2

¹ Ate juori, “ ‘Cãja ca tugoeñarique paio yu tiibocu,’ ñima ñigu, ca waatipe niicu,” yu ñicãwu. ² Muja, yu ca tugoeña ujea niiro ca tiirãre, muja ca tugoeñarique paio yu ca tiijata, ¿noa pee yu ca tugoeña ujea niiro cãja tiibogajati? ³ To biri, yu ca tiiricarore birora mujare yu owa cojowu, muja puo yu ca earo, yu ca ujea niiro ca tiiboricarã yu ca tugoeñarique paio yure tiirema ñigu, “Yu ca ujea niirije muja niipetirã muja ca ujea niirijera nii,” ñi tugoeñari. ⁴ Buaro tugoeña pai yeri bate, otirique mena yu owawu. Biigupua muja ca tugoeñarique paio tiiragu méé mujare yu owa cojowu. Buaro mujare yu ca mairije peere cãja majijato ñigu, to biro yu tiiwu.

Ñañaro cãre ca ñi ajienicure Pablo cã ca acoborique

⁵ Jicã, yu ca tugoeñarique paio cã ca tiijata, “Yu jicãrena tiigu méé tiijari,” ñi nemo jañuri yu ca ñitijata, muja pee docare niipetirãpurenena muja ca tugoeñarique paio tiijari. ⁶ Mee, muja pañ jañuropura cãre muja ca tuti bojoca catirique menara añucã. ⁷ Mecãra, ñañaro cãre muja ca tiiriquere acobo, cã ca tugoeña bayiro cãre tii nemo, tiiya, buaro jañuro cã ca tugoeñarique pai yeri batetipere biro ñirã. ⁸ To biri, “Cãre muja ca mairijere cãre ññoña ñucã,” mujare yu ñi. ⁹ Mee, aterena ñima ñigu, mujare yu

† 1:19 Jesucristo yee añuriye quetire jãa ca wederijere jãa wajoati.

owa cojowu, “Yu ca tii dotirije niipetirore ca tii nuñjeerãra cãja niimiti,” ïi majirugũ. ¹⁰ Ñañoaro ca tiigũre, ñañoaro cã ca tiiriquere m̃ja ca acobogũre, yu cãa to biro cã ca tiiriquere yu acoborucu. Jĩcã wãme acoborique to ca niijata, m̃jare ïima ïigũ, Cristo cã ca ïa cojoroore mee teere yu acobocãwu, ¹¹ Satanás manire cã ca tii camota niitipere biro ïigũ. Mee aũuro mani maji, Satanás ñañoaro mani ca tiiro cã ca tii buiyee majirijere.

Troas'pũre Pablo cã ca nii majitirique

¹² Troas macãpũre Cristo yee aũurije quetire wederugũ yu ca earo, Wiogũ yeere yu ca padepe aũuro peti bii eamiwu. ¹³ To biro to ca bii pacaro, yu yee wedegũ Titore yu ca bua eatirije niima ïiro, yu yeri yu ca tũgoeña niirijepũ aũuro nii majitiwu. To biro biima ïigũ cãjare waarique uwi, Macedonia pee yu doocã doowũ.

Cristo jũori ca bii ametũa nũcãrã

¹⁴ Aũu majuropeecã Æmũreco Pacũ Cristo jũori, to cãnacã tiira ca bii ametũa nũcãrã mani ca niiro cã ca tiirije, ñucã mani jũori niipetiri taberipũ ca jãti aũurije ca juju baterore birora, aũurije quetire cãja ca majiro bii nuñũa waa. ¹⁵ Mania, Æmũreco Pacũre ca jãti aũurije Cristo cã ca joe jãti aũu m̃enerijere biro mani nii, ca bii yaiparã, ñucã ca ametũaparã watoare. ¹⁶ Ñañoaro ca bii yaiparãra, ate ca jãti aũurije ca juju baterijea, ca jujurije ca punirijere biro nii. Ca ametũaparã peera caticõa niiriquere ca tiicojorije nii. ¿Ñiru peti cã niiti, atere ca tiipũ peti ca niigũ?* ¹⁷ Aperã pau cãja ca tii nucũ yujurore biro, Æmũreco Pacũ yee quetire jãa noni wapa taa nucũ yujuti. To biro tiitirãra, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoricarã jãa ca niirore birora, cã ca ïa cojoroore díamacũ jãa wede, Cristo mena ca niirã niiri.

3

Wãma wãme maquẽre paderi maja

¹ ¿Atere o biro ïirã, jãa yee maquẽrena aũuro ïi jũo waarã jãa ïiti ñucã? ¿Jĩcãrã cãja

ca tiirucurore biro, “Aũu majuropeecãma,” ïi wede majio owa cojorica pũurore m̃jare tiicojo, ñucã m̃ja pee cãare tii pũurore jãi, ca tiiparã jãa niiti? ² Mee m̃jara jãa yeripũ owariquere biro ca niirijere jãa ca wedericãra niiri, queti owa cojorica pũurore niipetirã bue, maji, cãja ca tiirore birora niipetirã maji, bue, cãja ca tiirã m̃ja nii.* ³ Aũurije quetire jãa ca wederique jũori, ïa majiricarora Cristora cã ca owa cojorica pũurore biro m̃ja nii. Biirãpũa, owaricagũ mena owarica pũurore biro méé, Æmũreco Pacũ to birora ca caticõa niigũ yu, Aũuri Yeri mena, cã ca owaricarã m̃ja nii. Ñucã ãtã pĩpũ doti cũuriquere owa tuurique ca niirore biro méé, bojoca yeripũrena owa tuugũre biro cã ca tiiricarã m̃ja nii.

⁴ Cristo jũori, Æmũreco Pacũre “To birora tiirucumi,” ïiri, atere “To birora biirucu,” jãa ïi. ⁵ Jãa majuropeera, “Ca majirã jãa nii,” jãa ïiti. Æmũreco Pacũ cã ca majiorije nii. ⁶ “Wãma wãme yu tiirucu,” cã ca ïiriquere cãja wedejato ïigũ manire majiowi, doti cũurique maquẽ méére, Aũuri Yeri cã ca tii niirije maquẽ peere cãja wedejato ïigũ. Doti cũuriquea, “Bii yairicarõ ca tiirije nii,” Aũuri Yeri pea caticõa niiriquere tiicojomi.

⁷ Doti cũurique bii yairicarõ ca tiirije, ãtã pĩpũ owa tuurique ca niirique ca peti nuñũa waape nii pacaro, buaro ca boe baterije mena, tee ca boe baterije Moisés díamacũre ca boe cõa tuuro,† israelitas cãja ca ïa ãpõtõ majitiro ca bii earique to ca niijata, ⁸ ¿Aũuri Yeri cã ca queti jee doorije pea tee ametũenerõ ca boe baterije mena to eatibogajati? ⁹ Bii yairicarõ ca tiirije aũuro ca boe baterije mena ca bii earique to ca niijata, aũuro mani ca niiro ca tiirije pee doca tee ametũenerõ ca boe baterije mena niirucu. ¹⁰ To cõro ca boe baterije mena ca nii earique nii pacaro, Jesucristo yee queti ca boe baterije ca nii majuropeerije menare ïi cõoñajata, mani majuropeecã. ¹¹ Ca peti nũcãpe cãa, ca boe baterije mena ca nii earique to ca niijata, to birora ca niicõa niipe pee doca, ametũene jaũuro ca boe baterije mena niirucu.

* **2:16** “Mani, mani nii, teere ca tii majiparã ãnoa,” ïigũ cã ca ïirique nii. * **3:2** “M̃jara m̃ja nii jãa yaa pũuro queti owa cojirca pũuro, jãa yeripũ owa tuuricarã nii, niipetirã maji, bue, cãja ca tiirã.” † **3:7** Ex 34.29.

12 “To biro biirucu,” ca ñi yuerã niiri, Jesucristo yee quetire uwiricaró maniro jãa wede. 13 Ca boe baterije ca peti n̄n̄na waaro israelitas ñarema ñigu, Moisés cū díamacūre juti quejero mena cū ca b̄atoricarore biro jãa tiiti. 14 To ca bii pacaro, cūja ca t̄o maji niimirijep̄u t̄o n̄n̄njeerugatiupa. To biri mec̄arip̄u cāare ca nii j̄oriquere cūja ca buemijata cāare, tii quejerora cūja ca t̄o majitiro cūjare tiicōa nii. Cristo yee añurije queti j̄ori wado tii quejerore ami cōa majirique nii. 15 Mec̄arip̄u cāare, Moisés cū ca owa cūurica p̄urorire cūja ca buemijata cāare, cūja ca t̄o maji niimirijep̄ure tii quejerora cūja ca t̄o majitiro cūjare biicōa nii. 16 Biiror̄ua, Jesucristore cūja ca t̄o n̄n̄njeerora, tii quejerore ami wooricarore biro cūjare biirucu. 17 Wioḡua, Añuri Yeri niimi. Wioḡu ȳu Añuri Yeri cū ca niiri tabere añuro niirique nii. 18 To biri mani niipetirã, mani díamacūre ca b̄atori quejero ca c̄otirã niiri, eñoro ca biiroro birora, Wioḡu cū ca añu majuropeerijere mani bau ñño, Wioḡu Añuri Yeri ca niiḡu cū ca tii nemorije mena b̄aro jañuri, cū yee ca añu majuropeerijere cūre biror̄u mani c̄o n̄n̄na waa.

4

Jesucristo yeere wederi maja

1 Atere ñima ñirã, Æm̄reco Pac̄u cū ca ña mairije j̄ori, ate paderiquere cū ca tii dotiricarã niiri jãa pade j̄tiiti. 2 Boboro, yaioror̄u tiirique niipetirore jãa booti. Ñi ditorique mena tii, Æm̄reco Pac̄u wederiquere no ca boorijerena wede nucū yuju jãa tiiti. Díamacū maquēre ca niiroro biro wederi, niipetirã cūja ca t̄ogoeña niirijep̄u Æm̄reco Pac̄u cū ca ña cojorore, “Díamac̄ura ñima,” cūja ca ñi majiro jãa tii. 3 Añurije queti jãa ca wederije ca t̄o puo majiña manirije to ca niijata, ca t̄o puo majiña manirijera niiro bii, ñañaro ca bii yaiparãra. 4 Ati yepare ca doti niiḡu Satanás, ca t̄o n̄n̄njeetirãre cūja ca t̄o maji niimirijep̄ure tii maa wijio n̄c̄oc̄aupi, Æm̄reco Pac̄u cū ca baurije ca niiḡu, Cristo

do biro ca tiya maniḡu yee añurije queti ca añu majuropeerije peere t̄o n̄n̄njeerema ñigu. 5 Jãa, jãa yee maquērena jãa wedeti. Wioḡu Jesucristo yeere jãa wede. Jãa, Jesús yee j̄ori, m̄jare ca pade coterã jãa nii. 6 Æm̄reco Pac̄u, ca nait̄arierena, “Boeya,”* ca ñiric̄ura cū ca boe baterijere jãa yerip̄u ca ñaajãa n̄c̄aro jãare tiwi, Æm̄reco Pac̄u cū ca nii majuropeerije Cristo menar̄u cū ca boe baterijere jãa ca majipere biro ñigu.

Díamacū t̄o nucū b̄oriquere menara cati niirique

7 Ate añurije quetire, jãa up̄ari diir̄arire biro ca niirijep̄u jãa c̄o, niipetirã, tee ca tutua majuropeerije jãa yee méé ca niirije, Æm̄reco Pac̄u yeep̄u ca doorijere cūja ñajato ñirã. 8 Niipetirije ñañaro tam̄o pacarã, jãa t̄ogoeñarique paiti. T̄ogoeñarique pai pacarã, “Do biro mani tii majiricaró mani,” jãa ñiti. 9 Ñañaro cūja ca tiiruga n̄n̄njeerã nii pacarã, jãa waa weo ecoti.† Ñañaro jãare tiicã pacarã, jãare tii yaio majitima. 10 Noo jãa ca waari taberi c̄oro, Jesús ñañaro cū ca biiricarore birora jãare bii, j̄ap̄ure Jesús cū ca cati niirije cãa to bii bau niijato ñiro. 11 Jãa cati niirã, Jesús yee j̄ori to birora cūja ca j̄aruga n̄n̄njeerã niicãrã jãa bii, jãa up̄ari ca bii yaipa up̄u menara Jesús cū ca cati niirije cãa to bii bau niijato ñirã. 12 O biri wãme bii jãara, jãa ca bii yaire. M̄ja peera m̄ja ca caticōa niipe bii.

13 Æm̄reco Pac̄u wederique o biro ñi: “Yu t̄o n̄n̄njeewu; to biri ȳu wedewu,” ñi.‡ Jãa cãa, to biri wãmera díamacū t̄o nucū b̄o yeri c̄tiri, díamacū jãa t̄o n̄n̄jee, to biri añurije quetire jãa wede, 14 Wioḡu Jesús cū ca cati tuaro ca tiiric̄ura, mani cāare cū menara mani ca cati tuaro tiiri m̄ja mena j̄ic̄ari cū p̄top̄u manire jee waarucumi, cū p̄top̄u manire cū ca jee waapere majiri. 15 Añuro m̄ja ca niipere§ ñima ñirã, ate niipetirije ñañaro jãa tam̄o, Æm̄reco Pac̄u cū ca ña mairije, pāp̄ure to ca bii ea n̄n̄na waaro pāu bojoca, Æm̄reco Pac̄u cū ca añu majuropeerijere, “Añu majuropecã,” cūja ñijato ñirã.

* 4:6 Gn 1.3. † 4:9 Jãa mena macãrã jãare waa weocoa, jãa waparã pea ñañaro jãare tiiruga n̄n̄jee cūja ca biimijata cāare, Æm̄reco Pac̄u pea jãare waa weotimi. ‡ 4:13 Sal 116.10. § 4:15 M̄jare maima ñirã.

16 To biri jãa tũgoeña yapa puati. Jo-toa peera ca upũ tutuati nunũa waarã nii pacarã, jãa ca yeri jãñarije peera bũaro jañuro jãa tũgoeña bayi nunũa waa. 17 Ate ñañaro biirique jãa ca tamũoriye yoari méé ca ametũarijea, ca añũ majuropeerije, ametũenero to birora ca niicõa niirijere ca bũa eaparã jãa ca niiro tii. 18 To biri ñañaro jãare ca biirijerena jãa ãa nunũjeecõa niiti. Jiro jãa ca biiperũre jãa ãa cojo yue nii. Bau niiro ca bii niirijea ca ametũarije nii. Ca bautirije pea to birora ca niicõa niirije nii.

5

1 Mania, ati yepa macã wii, yoaro ca niitiri wiire biro ca biirã niiri, mani upũ to ca bii yaicoajata, emũaropũ macã wii, bojoca méé cãja ca tiirica wiire, Æmũareco Pacũ cũ ca tiirica wii, to birora ca niicõa niiri wiire mani ca cũorijere mani maji. 2 To biri emũaropũ mani ca niipa upũ peere bũaro wajoarũgama ãirã, pato wãcãrique mena mani bii nii. 3 Ati upũ ca juti wetiricarã nii pacarã, juti manirãra niicã, mani biitirucu. 4 Ati yepare yoaro ca niitiri wiire biro ca niiri upũ mena nii pato wãcã niima ãirã, mani juticoa. Biirãpũa upũre tii yaicãriquerũra mani booti. Biitirãra wãma upũ pee juti weticãri, bii yairiquere, caticõa niirique pee ca bii wajoa nũcãro mani boo. 5 Æmũareco Pacũra niimi, to biro ca biiparã mani ca niiro tii, ñucã “To biro yũ tiirucu,” cũ ca ãiriquere mani ca bũa eapere biro ãigu, cũ yũũ Añuri Yerire tiicojo jũgue, ca tiiricũ.

6 To biri, “To birora biirucu,” mani ãi tũgoeña bayicõa nii; ména, ati upũ mena cati niirã, Wiogũ pũtore mani niiti. 7 To biri mani ca ãarije jũori méé, díamacũ mani ca tũo nũcũ bũorije jũori pee mani cati nii. 8 Biirãpũa, “To birora biirucu,” mani ãi, to biri Wiogũ mena niirã waarũgarã ati upũre mani waa weorũgami. 9 To biri cati niirã cãa, ñucã bii yairi jiropũ cãare, Wiogũ cũ ca ãa biijejarijere ca tii niiparã mani nii. 10 Niipetirã, Cristo cũ ca ãa beje niiri taberũre mani ca eapera niiro bii, mani ca niiro cõrora ati upũ mena cati niirã, añuriye, ñañarije, mani ca tii niirique wapare bũarũgarã.

Æmũareco Pacũ mena añuro niirique queti

11 To biri, “Wiogũre ca ãi nũcũ bũopera nii,” ãi majiri, niipetirãre cãja ca tũo nunũjeero jãa tiirũga. Jãa ca niirique cãtirijea Æmũareco Pacũ cũ ca majirije nii. Mũja cãare, “Teere majirucuma,” jãa ãi yue. 12 Ñucã jãa yee maquẽrena, “O biro ca biirã jãa nii,” mũjare ãirã méé jãa ãi. Mũja peere, jãa jũori, “O biro ca biirã jãa nii,” cãja ãijato ãirã pee, to biro mũjare jãa ãi, yeripũ tũgoeñariquere majiti pacarã, bojoca bauriquerena ãari, “To biro biima,” ca ãirãre mũja ca yũũ majipere biro ãirã. 13 Ca mecũra jãa ca niijata, Æmũareco Pacũ yee jũori to biro jãa bii. Jãa ca mecãtijata, añuro mũja ca niipere ãirã jãa bii. 14 Jicũra niipetirãpũre cũ ca bii yai bojariquere, ñucã to biicãri niipetirãpũra ñañarije cãja ca tii niirucuriquere cãja ca bii yai weoriquere mani ca tũo majiri tabe mena, Cristo cũ ca mairije pee manire doti niipũ. 15 Cristo, niipetirãpũre bii yai bojaupi, to birora ca caticõa niiparã,* cãja ca boorore biro tii niitirãra, cãja yee jũori bii yai, cati tua, ca biiricũ yee peere cãja tii niijato ãigu.

16 To biri jãa pea, jicũ peerena ati yepa macãrã cãja ca ãirore biro jãa ãiti. “Ména, jũgueropũre Cristore to biri wãmera jãa ãirucumiwũ,” mecũra to biri wãme jãa ãiti yua. 17 Jicũ ãno Cristo mena ca niigũa, ca tũgoeña yeri wajoaricũpũ niimi. To biri jũguero cũ ca tiirucuriquere wajoari, wãma, añuriye wado tii niimi. 18 Ate niipetirije, Æmũareco Pacũ cũ ca tiirije nii, Cristo jũori cũ mena añuro mani ca niiro tiiri, cũ mena añuro niirique quetire jãare wede dotiwi. 19 Ate nii, Cristo jũori Æmũareco Pacũ, cũ majuropeera, ati yepa macãrã cãja ca ñañarije wapare, “To biro bii,” ãiricaro maniro cũ mena añuro cãja ca nii earo cũ ca tiirique. Jãa peera, tee añuro nii earique quetire jãare wede majio dotiwi. 20 To biri Cristo yee quetire wede bojari maja† ca niirã niiri, Æmũareco Pacũ majuropeera, jãa menapũ mũjare cũ ca wede majio niirore birora Cristo wãme mena, “Æmũareco Pacũ mena pee niina ñucã,” bũaro mũjare jãa ãi.

* 5:15 Jesucristore ca tũo nunũjeerã, cãja ca caticõa niipere cũoma. † 5:20 Embajadores de Cristo.

²¹ Jesucristoa, jĩcã wãme uno peera ñañarije tiitiupi. To ca bii pacaro mani yee j̄ori Um̄areco Pac̄u pea ñañarije ca tiiric̄are ca tiiḡure birop̄u ñañaro c̄u ca tam̄oro c̄ure tiipi, c̄u j̄orip̄u ñañarije manirã Um̄areco Pac̄u manire c̄u ca ãp̄ere biro ãiḡu.

6

¹ To biri jãa, Um̄areco Pac̄u yeere pade nemori majare birora, “Um̄areco Pac̄u c̄u ca añu majuropeerijere c̄u ca ãñoriquere to birora t̄uo ñami yaio, biiticãña,” m̄ajare jãa ãi. ² Owariquer̄u o biro ãimi:

“Ȳu ca tii nemori tabe ca niiro m̄are ȳu t̄uow̄u. Ametuarica r̄um̄are m̄are ȳu tii nemow̄u,” ãimi.*

“Mec̄ara nii Um̄areco Pac̄u c̄u ca tii nemori tabe. j̄Mec̄ara nii, ametuarica r̄um̄u!” m̄ajare ȳu ãi.

³ Jãa paderiquere ñañaro ãi wede pai-bocuma ãirã, jĩc̄u unorena ñañarije tii ãño nuc̄u yuju, jãa tiiti. ⁴ To biro tiitirãra, ñañaro tam̄o, apeye uno c̄uor̄aga, do biro bii majiña maniro jãare bii camota, ⁵ jãare bape, jãare tia c̄u, ñañaro jãare ãi acaro bui tuti, b̄uaro pade b̄uaña, aua boa, cãniri m̄eé bii, jãa ca biirije niipetirijere t̄ugoeña bayi, jãa ca bii niirije menara Um̄areco Pac̄u yeere ca paderã jãa ca niirijere jãa ãño. ⁶ Ñucã añuro jãa ca niirije, díamac̄u maqūere jãa ca majirije, jãa ca t̄ugoeña bayirije, jãa ca bojoca añurije, Añuri Yeri jãap̄ure c̄u ca niirije, ãi ditoricar̄o maniro jãa ca mairije, ⁷ díamac̄u jãa ca wederije, Um̄areco Pac̄u c̄u ca tutuarije jãap̄ure ca niirije mena jãa tii nemo nii. Ñucã díamac̄u ca niirije menara beju c̄ati, bojoca tooye c̄ati, jãa bii.† ⁸ Jĩc̄atiri jãare nuc̄u b̄uo, ape tabera ñañaro jãare ãi, jĩc̄atiri jãa yee maqūere añuro wede, ape tabera ñañaro jãare wede pai, ñucã ca ãi dito pairãre ca ãirãre biro jãare ãima, díamac̄u jãa ca ãirije to ca nii pacaro. ⁹ Añuro c̄uja ca majirã jãa ca nii pacaro, c̄uja ca majitirãre ca tiirãre biro jãare tiima. Ca bii yairãre biro nii pacarã, jãa cati, paa ecocã pacarã jãa diati. ¹⁰ T̄ugoeñarique pairãre biro nii

pacarã, to birora jãa c̄jea niicõa nii. Ca apeye manirãre biro nii pacarã, paure, ca apeye pairã c̄uja ca niiro jãa tii. Ca apeye manirãre biro nii pacarã, niipetirije jãa c̄uo.

¹¹ Jãa yaarã Corinto macãrã, ca niimore biro m̄ajare wede, ñucã b̄uaro m̄ajare mai, jãa biiw̄u. ¹² M̄ajare jãa ca mairijere jãa yai-oti, m̄aja pee m̄aja nii, to biro jãare ca biirã. ¹³ To biro wado mani ca ameri biipere biro ãiḡu, ȳu punare ca ãiḡure biro: “M̄ajare ȳu ca maiore birora, m̄aja cãa ȳure maiña,” m̄ajare ȳu ãi.

Um̄areco Pac̄u ca catiḡu yaa wii mani nii

¹⁴ Jesucristore ca t̄uo nan̄ujeetirã ñañaro tiir̄aga t̄ugoeñari c̄uja ca tiirijere ameri tii nemo bapa c̄atiticãña.‡ Añurije, ñañarije menare bapa c̄ati majiti. Ñucã ca boerije cãa, ca nait̄arije mena nii majiti. ¹⁵ Cristo cãa Satanás§ mena wede peni bapa c̄ati majitimi. Jesucristore ca t̄uo nan̄ujeetirã, jĩcãro peere biro t̄ugoeñatima. ¹⁶ Mani, Um̄areco Pac̄u yaarã, weericarãre mani nuc̄u buoti, Um̄areco Pac̄u ca catiḡu, manip̄ure c̄u ca niiro macã. Um̄areco Pac̄ura:

“C̄uja mena nii, c̄uja watoara waa yuju, c̄uja Um̄areco Pac̄u nii, c̄uja pee cãa ȳu yaa pooga macãrã nii, biirucuma,’ c̄u ca ãiricarore birora.”*

¹⁷ To biri o biro ãi nemomi:

“Ñañarije ca tiirãre camotati, ñañarije c̄uja ca tii niirijere tii nan̄ujeeticãña.

Ñañarijere tiiti majuropecãña. To biro m̄aja ca biiro, ȳu pea m̄ajare ȳu ñeerucu.†

¹⁸ “Ȳu pea m̄aja Pac̄u ȳu niirucu.

M̄aja pee cãa, ȳu puna, ȳu puna romiri, m̄aja niirucu,’ ãimi Ūpu, niipetirijep̄ure ca doti tutua niiḡu.”‡

7

¹ Ȳu yaarã, ate “O biro ȳu tiirucu,” c̄u ca ãiriquere ca c̄uorã niiri, mani up̄are, mani ca cati niirijere, ca ñañorijere ca tiitiparã mani nii, Um̄areco Pac̄u c̄u ca dotirijere tii

* **6:2** Is 49.8. † **6:7** 2Co 10.4; Ef 5.10-18. ‡ **6:14** En una yunta desapareja (Dt 22.10). Jesucristore ca t̄uo nan̄ujeerã, noo ca boerije ñañarije tiirique unore jãa tiire ãirã, ca bojoca catiparã niima. § **6:15** Belial ãiro, “Ñee ca tiitiḡu, ñañarije wado ca tiiḡu,” ãiro ãi. Birop̄ua Satanás'rena ãicãro ãi. * **6:16** Lv 26.12; Jer 32.38; Ez 37.27. † **6:17** Is 52.11; Ez 20.34, 41. ‡ **6:18** 2S 7.14; 7.8; 1Cr 17.13; Is 43.6; Jer 31.9.

nɔnɔjɛe, mani bii nɔnɔa waaco, ca ñañarije manirãpɔ nii earɔgarã.

Pablo cã ca ɔjea niirique

² Mɔja yeripɔ jãare tɔgoeñaña petopɔra. Jĩcãrã ɔno mena peera ñañaro tii, jĩcãrã ɔno peerena tii ñaño, jĩcãrã ɔno peerena ñi dito, jãa tiitiwɔ. ³ Atere ñigɔ, mɔjare wede pairɔgɔ méé yɔ ñi. Mee jɔgueropɔra: “Jãa ca mairã mɔja nii, catirã cãa, bii yairã cãa, jĩcãri mani niirucu,” mɔjare yɔ ñiwɔ. ⁴ Mɔja yee maquẽre wede boboti, mɔja yee jɔori bɔaro tɔgoeña tutua, yɔ bii. Niipetirije ñañaro jãa ca biirije watoara bɔaro ɔjea nii, yɔ ca ɔjea niirije peti nɔcãti, yɔre bii.

⁵ Macedoniare ea biirã, jĩcãti ɔno peera jãa yerijãatiwɔ. Niipetirijepɔra do biro tii majiña maniro jãare biiwɔ. Jotoa peera ñañaro jãare cãja ca tiiruga coterije, jãa yeri peera uwi tɔgoeñarique, jãare niwɔ. ⁶ To biro jãa ca bii pacaro, Ɛmɔreco Pacɔ ca tɔgoeñarique pairãre, cãja ca tɔgoeña tutuaro ca tiigɔ pee, Tito jãa pɔto cã ca earije mena, jãa ca tɔgoeña tutuaro jãare tiwi. ⁷ Cã ca earije wado mena méé, mɔja jɔori cã ca tɔgoeña tutuarije menare to biro jãa biiwɔ. Bɔaro jãare mɔja ca ñarɔgarijere, mɔja ca tɔgoeñarique pairijere, yɔre mɔja ca tɔgoeñarije cãare, jãare wedewi. Ate niipetirije mena nemo jañuro yɔ ɔjea niwɔ.

⁸ Yɔ ca owa cojorica pũuro mena mɔja ca tɔgoeñarique paio tii pacagɔ, yɔ tɔgoeñarique paiti. Mɔjare yɔ ca owa cojorique jĩcã cuu mɔja ca tɔgoeñarique paio ca tiiriquere majiri, yɔ tɔgoeñarique paiwɔ. ⁹ Bii pacagɔ, mecãra yɔ ɔjea nii. Biigɔpɔra mɔja ca tɔgoeñarique paio ca tiirique méere, mɔja ca tɔgoeña pairiquera, mɔja ca tɔgoeña wajoaro ca tiirique peere ñima ñigɔ, to biro yɔ bii. Ɛmɔreco Pacɔ cã ca boorore birora mɔja tɔgoeña paijacupa. To biri jĩcã wãme ɔno peera ñañaro mɔjare jãa tiitijacupa. ¹⁰ Ɛmɔreco Pacɔ cã ca boorore biro tɔgoeña pairiquea, tɔgoeña yeri wajoa mani ca ametɔaro ca tiirije nii. To biri tɔgoeña pairique ɔno méé nii. Ati yepa maquẽ jɔorira tɔgoeña pai nucũ yujuriquea, Ɛmɔreco Pacɔre camotati, bii yai nɔcãricaro ca tiirije nii. ¹¹ Ɛmɔreco Pacɔ cã ca boorore birora mɔja ca tɔgoeña pairique mɔjare ca biiriquere ñañaaqué.

Tee maquẽre yɔ ca owa cojoricarore birora tii, to biro mɔja ca tiiriquere ameri queno, teere tɔgoeña ajia, tɔgoeña uwi, yɔre ñaruga, yɔre mai uwa jeo, ñañarije ca ñiricure wede bojoca catio, mɔja ca tiiro mɔjare tiipɔra. To biro mɔja ca tiirique niipetiro mena, mɔja menara mɔja ca ñi ñaajuatiriquere mɔja ñiɔupa. ¹² To biri tii pũurore mɔjare owa cojogɔ, ñañaro yɔre ca ñiricure, ñucã ñañaro ca ñi ecoricure tɔgoeñari méé, Ɛmɔreco Pacɔ cã ca ña cojorore bɔaro jãare mɔja ca mairijere, cãja majuropeera cãja ña majijato ñigɔ pee, yɔ owa cojowɔ. ¹³ Ate niipetirije bɔaro jañuro jãa ca tɔgoeña bayiro jãare tii. Jãa ca tɔgoeña bayiro jãare ca tiirique ametɔene jañuro jãa ɔjea niwɔ, Tito cã ca tɔgoeña bayiro mɔja ca tiirique jɔori cã ca ɔjea niiro ñarã. ¹⁴ Mee Titore, mɔja yee maquẽre, “Cãja jɔori bɔaro yɔ ɔjea nii,” cãre yɔ ca ñiriquere, ñañaro yɔ ca tuaro mɔja tiitijapa. Mɔjare jãa ca ñirique díamacãra ca niiricarore birora Titore mɔja yee maquẽre jãa ca ñirique cãa, díamacãra niijapa. ¹⁵ Mɔja niipetirã cãre tɔo nɔnɔjɛe, nɔcã bɔorique mena añuro cãre boca, mɔja ca biiriquere tɔgoeñari, bɔaro mɔjare mai tɔgoeñami. ¹⁶ Mɔjare, “Ñiricarore birora biirucuma,” ñi tɔgoeñari, yɔ ɔjea nii jañu.

8

Añuro yeri tɔgoeñari tiicojorique maquẽ

¹ Yɔ yaarã, mecãra, Macedonia macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre Ɛmɔreco Pacɔ añuro cãjare cã ca tii nemorijere mɔja ca majiro jãa boo. ² Do biro bii majiña maniro, ñañaro cãja ca tamɔrije watoara bɔaro ɔjea nii, apeye mani pacarã, ca apeye pairãre biro añuro yeri tɔgoeñari, cãja ca tii nemorijere tiicojo niipɔra. ³ Yɔ, yɔ nii, cãja majuropeera, cãja ca tii bayiro cõro, ñucã cãja ca tii bayiro ametɔene jañuropɔ tiicojo, cãja ca tiiriquere ca ñaricɔ. ⁴ To biri cãja majuropeera, “Jãa cãa, Ɛmɔreco Pacɔ yaarãre jãa ca tii nemorɔgarijere jãare tii dotiya,” bɔaro jãare ñi jãiwa. ⁵ “Tiirucuma,” jãa ca ñi yuericaro ametɔenero tiwa. Cãja majuropeera Wiogɔ peere “Mɔre jãa pade nɔnɔjeerucu,” ñi jɔo, jiro jãa peere “Mɔja ca ñirijere jãa tii nɔnɔjeerucu, Ɛmɔreco

Раса сѹ ca boorore biro,” j̄are ĩwa. ⁶ To biri Titore мѹja рѹtopм аѹurije маquѣre тii nemor̄a, мѹja ca tiicojorijere, “Мѹ ca jee neo јѹoricarore бирора jee neo yapanogѹja,” сѹre j̄a ĩi cojo. ⁷ Mee мѹja, апер̄a ametуenerom дiамасѹ тѹo нѹсѹ бѹo, аѹurije quetire wede majio majiri maja nii, teere аѹuro maji, аѹuro ѹjea niirique mena тii, j̄are mai, мѹja тii. Teere мѹja ca tiitore бирора тiiya, аѹurije маquѣre тii nemor̄a мѹja ca tiicojorijere сѹare.

⁸ Мѹjare dotigм мѣe yм ĩi atera. “Aper̄a сѹja ca тii nemo niirije menare, мѹja сѹare дiамасѹra мѹja ca mairijere мѹja ca тii ĩѹorijere, majirгм yм ĩi. ⁹ Mee mani Wioгм Jesucristo аѹuro сѹ ca тii bojariquere мѹja maji. Мѹjare maima ĩгм, ca аpeye paigм nii pacagм, мѹja yee јѹori ca boo pacagм nii eaupi, сѹ ca boo pacarije menara мѹja pea ca аpeye pair̄a мѹja ca nii eapere biro ĩгм.

¹⁰ Мѹja yee маquѣ аѹurije ca niipere ĩгм, ate маquѣre yм ca тѹgoeѹari w̄amere мѹjare yм wede majio. Mee јѹguero mac̄a сѹmapгм, мѹja ca тii nemorijere tiicojor̄a, мѹjara мѹja tiicojo јѹoupa. Biir̄apгм to бирора tiicojor̄a мѣe мѹja tiupa. Tiirггарique mena мѹja tiupa. ¹¹ To biri, tiirггарique mena мѹja ca тii nemorгга јѹoricarore бирора, мѹja ca тii nemorггарiquere to бирора tiicoѹa niiѹa. ¹² Јic̄u аѹuro tiirггарique mena сѹ ca сѹorije ѹnora сѹ ca tiicojorijere аѹuro ĩa ѹjea niimi Умѹreco Раса. Mani ca сѹotirije ѹnopгмa j̄aitimi.

¹³ Aper̄a peere аѹuro сѹja ca niiro tic̄ari, мѹja pea ѹee j̄a manir̄a niiѹa, ĩгм мѣe yм ĩi. Јic̄aro peere biro мѹja ca niipe peere ĩima ĩгм yм ĩi. ¹⁴ Mec̄ura мѹja pea сѹja ca сѹotirijere мѹja ca tiicojopere мѹja сѹo, ѹuc̄a сѹja pee сѹa мѹja ca сѹotiri tabere мѹja ca сѹotirijere сѹja ca tiicojopere сѹorucuma. To biri јic̄aro peere biro мѹja сѹorucu, ¹⁵ o biro ĩi owa tuurique: “Pairo ca jeericм сѹa сѹo ametуenetiw̄i. Petoac̄a ca jeericм сѹare дѹjatiwм,” ca ĩirote бирора.*

Titore Corintom сѹja ca tiicojo cojorique

¹⁶ Аѹu majuropec̄a Умѹreco Раса, мѹja yee маquѣre yм ca тѹgoeѹarore бирора, Tito

сѹare yмre бирора сѹ ca тѹgoeѹaro ca tiiricм. ¹⁷ Tito, сѹre j̄a ca doti cojorije јѹori wado мѣe, сѹ majuropeera бѹaro мѹjare ca ĩarгга niigм niiri, ѹjea niirique mena мѹjare ĩagм waami.

¹⁸ Сѹ mena, јic̄u mani yee wedegм, niipetir̄a Jesucristore ca тѹo нѹнѹjeer̄a, аѹurije quetire аѹuro сѹ ca paderije јѹori, “Аѹu majuropec̄ami,” сѹja ca ĩi нѹсѹ бѹogure мѹja рѹtopм j̄a tiicojo. ¹⁹ Њuc̄a Jesucristore ca тѹo нѹнѹjeer̄a, аѹurije маquѣre тii nemor̄a сѹja ca tiicojorijere j̄a ca jee waaro, Wioгмre нѹсѹ бѹorггар̄a j̄a ca тii niirije, бѹaro j̄a ca тii nemorijere ĩѹorггар̄a j̄a ca тii niirijere, j̄are сѹ bapa сѹti waajato ĩir̄a, сѹre bejeupa. ²⁰ O biro j̄a тii, ate маquѣ сѹja ca тii nemorije аѹurije j̄a ca jee neorijere, “Сѹjara jee сѹuc̄acuma,” j̄are сѹja ca ĩi wede paitipere biro ĩir̄a. ²¹ To biri аѹuri w̄amera j̄a тii nii, biir̄apгм, Wioгм сѹ ca ĩa cojoro wado мѣe, bojoca сѹja ca ĩa cojoro сѹare to бирора j̄a тii.

²² Сѹja mena ap̄i, mani yee wedegм аѹurije ca tiirггagм, paм w̄ameri аѹuro j̄are ca тii ĩѹo niigure, mec̄u docare мѹjare, “To бирора tiirucuma,” ca ĩгмre j̄a tiicojo. ²³ Tito pea, yм mena mac̄u аѹuro мѹja ca niipere ĩгм, yм mena ca padegм niimi. Aper̄a mani yaar̄a pea, Jesucristore ca тѹo нѹнѹjeer̄a сѹja ca tiicojo cojor̄a, Cristore сѹja ca нѹсѹ бѹoro ca tiir̄a niima. ²⁴ To biri Jesucristore ca тѹo нѹнѹjeer̄a сѹja ca majipere biro ĩir̄a, мѹja ca mairijere anijare ĩѹoѹa, “To biro ca biir̄a niima,” мѹjare j̄a ca ĩi нѹсѹ бѹorijere, “Diamac̄ura ĩijapa,” сѹja ca ĩi majipere biro ĩir̄a.

9

Jesucristore ca тѹo нѹнѹjeer̄a yee маquѣre jee neorique

¹ Manire biro Cristore ca тѹo нѹнѹjeer̄are тii nemor̄a мѹja ca tiicojorije маquѣra мѹjare yм ca owa cojo нѹнѹa waape мѣe nii. ² Mee, аѹuro тii nemorггарique mena мѹja ca tiirijere yм maji. Јѹguero mac̄a сѹmapгм, мѹja Acaya mac̄ar̄a, ca тii nemorгга niir̄a мѹja ca niirijere, Macedonia mac̄ar̄e ѹjea niirique mena yм wedewм. To biro мѹja ca biirije,

* 8:15 Ex 16:18.

Macedonia macãrã niipetirã jañuropara, “Jãa cãa, jãa tii nemorucu,” cãja ca ñiro tiiwu. ³ To biro mũaja ca bii pacaro ate maquẽ, mũaja ca biirije yu ca wede bayi niirije watoa maquẽ peti tuabocu ñigu, mani jaarãre mũaja putopu yu tiicojo cojo, yu ca ñiricare birora añuro nii yue, ⁴ jĩcãrã Macedonia macãrã yu mena waari, “To biro biicu,” mũaja ca ñitiri tabera cãja ca eatipere biro ñirã. To biro mũaja ca biijata, boboro mũaja tamũore mũjare ñi wedetima ñirã, “Tiicãrucuma,” ca ñiricãrã niiri, boboro jãa tamũobocu. ⁵ To biri anija mani jaarãre, “Jãa cãa, jãa tii nemoruga,” cãja ca ñiriquere queno yuerãja,” cãjare yu ca ñi cojopera nii. To biro mũaja ca tiiro, mũaja ca jee neorije añuro tii nemorugarique mena mũaja ca ñĩorijere biro, jãara mũjare jãa ca tii dotirijere biro mée niirucu.

⁶ Atere tugoeñaña: “Petoacã ca otericua, ca dica cãare petoacã jecumi. Pairo ca otericua, ca dica cãare paio jecumi.”

⁷ To biri mũaja ca tii nemorijere tiicojorã, tugoeña pairique mena, cãja ca tiicojo dotiro mena tiicojo, tiiticãña. Mũaja ca niiro cõrora mũaja yeripu mũaja ca tiicojoruga tugoeñaro cõro tiicojaya. Ujea niirique mena ca tiicojogure maimi Umũreco Pacu. ⁸ Umũreco Pacu mũjapure añurije ca nii nũna waaro tii majimi, mũaja ca boorije niipetirore to cãnacã tiira ca cuocõa niirã niiri, niipetirije añurije mũaja ca tii nemorije bũaro jañuro mũjare ca niipere biro ñigu. ⁹ Umũreco Pacu wederique o biro ca ñirore birora:

“Ca boo pacarãre cã yee ca niirijere batewi. Añuro cã ca tii niirije peti nũcãtirucu.”*

¹⁰ Oteri majure ote ape tiicojo, ñucã cã ca baapere tiicojo, ca tiigu Umũreco Pacura mũaja ca boorijere tiicojo, mũaja oterique ca bũn nũna waaro tii, tiiri añurije mũaja ca tii niirijere bũaro jañuro mũaja ca tii nũna waaro tiirucumi. ¹¹ To biro cã ca tiirã niiri, niipetirije apeye cuori, añuro mũaja tii nemo niirucu, jãa juoripu añuro mũaja ca tii nemorijere Jesucristore ca tũo nũnũjeerã Umũreco Pacure “Añu majuropeecã,” cãja ca ñipere biro ñirã.

¹² Ate añurije maquẽ tii nemoriquere jãa ca jee waarije, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cãja ca cuotirije wadore tii nemoti, paũ tiiri Umũreco Pacure, “Añu majuropeecã,” cãja ca ñiro cãare tii. ¹³ Ca tii nemorã niiri, mũaja ca tiicojorije ca bii bau niiro, Cristo yee añurije quetire ca tũo nũnũjeerã mũaja ca niirijere tee ca ñirore biro mũaja ca tiirije mena ca bii bapa cutirijere, cãjare tii nemorã cãja menare, to biri niipetirãpa menare, mairicaro maniro mũaja ca tiicojorijere ñari, Umũreco Pacure añuro ñi nũcã bũorucuma. ¹⁴ Ñucã mũjare cãja ca juu bue bojarijerepa, mũjare cãja ca mairijere Umũreco Pacu añuro cã ca tii bojarijere mũaja ca ñeerique juori, ñi bau niirucuma. ¹⁵ “Añu majuropeecã Umũreco Pacu,” do biro pee ñi wede majiña manirije cã yee manire cã ca tiicojorije.

10

Pablo cã ca doti majirije

¹ Yu Pablo, Cristo cã ca añurije, cã ca mairije mena, jĩcãrã cãja ca ñirucurore biro mũaja mena niigu ca uwi paigu nii, yoaropu niigu pea yu ñicãre ñiri mée ca ñigu nii, yu bii. ² To biri mũaja putopu yu ca ñagu earo, jĩcãrã, “Cristore ca majitirã cãja ca tiirore biro tii nucũ yujuma,” jãare ca ñirãre, “Yu ñicãre ñiri mée yu ca ñiro tiiticãña,” mũjare yu ñi. ³ Bojocara jãa nii, bii pacarã ati yepa macãrã cãja ca ameri quẽerore biro jãa tiiti. ⁴ Jãa ca beju cutirijea, ati yepa maquẽ mée nii. Umũreco Pacu cã ca yeri tutuarije, Satanás cã ca tii camota tutua niirijere ca tii yaio baterije nii. ⁵ To biri Umũreco Pacure tũo nũnũjeerugaricaro mani ca tugoeñari wãmera ca bii camotaarijere ñi camota, bojoca cãja ca tugoeña niirije niipetirore Cristo peere cãja ca tũo nũnũjeero jãa tii. ⁶ Añuro Cristore mũaja ca tũo nũnũjee jeeño peticoaro, ca tũo nũnũjeerugatirãre ñañaro cãjare ca tiiparã niicãrã mani bii.

⁷ Mũaja, bojoca baurique wadore mũaja ña. Jĩcã, “Cristo yuũ, yu nii,” cã ca ñijata, ate cãare ca tugoeñaru niimi, Cristo yuũ cã ca niirore birora, jãa cãa Cristo jaarã jãa nii. ⁸ “Bũaropura ca doti majirã jãa nii,” jãa ca ñirije, mũaja cãja tii yaiojato ñigu mée, añuro

* 9:9 Sal 112.9.

maja ca nii nɔnɔa waapere ñigu, Wiogu jãare cã ca tiicojoriquere ñee tiigu yu boboticu. ⁹ Yu ca owa cojori pũurori mena, mujare ñi uwioğure biro yu ca ñirije ca niiro yu booti. ¹⁰ Jĩcãrã o biro ñima: “Do biro tiiya manirije tutuaro mena ñi cojomi. Bii pacagu, cã majurope ñigu pea jĩcũ uno peerena uwaro ñi, ‘Cũ ca wedejata cãare to biro ñicumi,’ ñi ecotiwi,” ñima. ¹¹ To biro ca ñirã, atere ca majiparã niima: Yoaropu niirã tutuaro mena jãa ca ñi owa cojorore birora, maja pũtopu niirã cãa, “Jãa ñicãre” ñiri mée, tutuaro mena jãa wederucu.

¹² Jĩcãrã cãja majuropeera, “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirãre biro bii, jãa ca bii niirijere cãja ca bii niirije mena cõoña, jãa tiiti. Cãja, cãja majuropeera cãja ca biirijerena ña cõoña, aperã cãja ca biirijere cõoña, tiirã, to biro cãja ca tiirijere majitima. ¹³ Jãa pea jãa ca tiitiriquepũrena, “Jãa, jãa tii,” jãa ñiti. Æmũreco Pacu jãare cã ca dotiricaro cõrora jãa tii nii. Cũra maja pũtopu jãa ca ea waa majiro jãare tiwi. ¹⁴ Jũguero maja pũtopu ca waatiricãrã nii pacarã, to biro jãa ca ñijata, jãa ca tiitiriquepũrena ñirã jãa ñibocu. Mee, jãara Cristo yee añuriye quetire mujare jãa wede jũorã eawu. ¹⁵ To biri aperã cãja ca tiiriquepũrena, jãa yeere biro, “Jãa, jãa ca tiirije nii,” jãa ñiti. Ñitirãra, díamacũ maja ca tũo nũcũ buo bayi nɔnɔa waaro cõrora, jãa ca paderijere buaro jañuri jãa tii nɔnɔa waarucu maja watoare. Biirãpũra jãa ca tiipe ca niiro cõrora, jãa ñi yue, ¹⁶ maja ca niiri tabe õo pee macã yeparipu cãare, añuriye quetire aperã cãja ca tiiriquepũrena, “Jãa, jãa ca tiirije nii,” ñiricaro maniro. ¹⁷ “O biro ca biigu niigu yu bii,” ca ñigu, Wiogu yee peere “O biro ca biigu yu nii,” cã ñijato.* ¹⁸ Cã majuropeera, “O biro ca biigu yu nii,” ca ñigu mée, “Añugu niimi,” ñiricu niimi. Wiogu, “Añugu niimi,” cã ca ñigu pee, “Añugu niimi,” ñiricu niimi.

11

Pablo, to biri ñi dito bueri maja

¹ Ñi mecũğure biro mujare yu ca ñirijere nũcãña. Æğjá. Nũcãcãña petopũra. ² Mujare yu ca mai uwa jeorijea, Æmũreco Pacu yeepu doo. Jĩcãrena Cristo wadore ca tũo

nɔnɔjeeparã mujare yu cũo, jĩcõ wãmo umu mena ca nii ñaatigore biro ca niirãre mujare cãre ami earugu. ³ Biigũpũra, pino cã ca ñi dito majirije mena tĩrũmũpũ Evare cã ca ñi ditoricarore birora,* maja cãa ñi dito ecori, Cristore añuro tũo nɔnɔjee, ñi nũcũ buo, cãja ca tii niirijere tũgoeña maa wijia camotatibocuma,” yu ñi uwi. ⁴ Jĩcãrã Cristo yee queti mujare jãa ca wedericarore biro mée mujare cãja ca wedero, ñucã Añuri Yeri yee maquẽre bojorica wãme bue, añuriye quetire maja ca tũo jũoriquere bojorica wãme pee mujare bue, cãja ca tiirije peera popiye jĩcãto añuro maja tũo nɔnɔjeecã. ⁵ Yu pea, jĩcãti uno peera, Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerãre biro ca bii ditorãre yu doca cũmuti. ⁶ Yu ca wederije peera buaro ca ñitigu nii pacagu, yu ca majirije peera do biro ca tiiya manigu yu nii. Atere pau wãmeri jãa ca tii niirije mena mujare jãa ñĩowu.

⁷ ¿Maja peere ca nii majuropeera maja ca niipere ñigu, yu pea watoa macũre biro biicãri, wapa manirora Æmũreco Pacu yee añuriye quetire mujare yu ca wedejata, ñañariye tiigu yu tiijapari? ⁸ Mujare tii nemorugu, aperã Jesucristore ca tũo nɔnɔjeerã, wapa tiirica tiiri yũre cãja ca tiicojorijere ñeegu, cãja yeere emagure biro yu tiiwu. ⁹ Maja pũtopu niigu, apeye uno boo pacagu, jĩcũ uno peerena mujare yu jãi pato wãcõtiwu. Mani jaarã Macedonia macãrã ca dooricarã earã, yu ca boorijere yũre tiicojowa. Niipetirijepũra mujare yu jãi pato wãcõtiwu; to birora yu biicã nɔnɔa waarucu. ¹⁰ Díamacũra Cristo yee díamacũ ca niirije yũpũre ca niimore birora, jĩcũ uno peera Acaya yepa macãrã, ate: “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ñi tũgoeña bayi niirijere, “Yee ñimi,” yũre ñi majitima. ¹¹ ¿Ñee tiigu o biirije yu wedeti? ¿Mujare ca maitigu niiri, to biro yu ñigajati? Æmũreco Pacu, mujare yu ca mairijere majimi. ¹² “Yu ca tii niirijere to birora yu tiicõa niirucu,” ñi ditori maja, jãare biro biirugarã, cãja majuro cãja ca tii niirijerena “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirã, do biro cãja ca tii majitipere biro ñigu.

¹³ To biro ca ñirã, añuriye quetire wede doti cojoricarã majurope mée, ñi ditori

* 10:17 Jer 9.24. * 11:3 Gn 3.

maja, Cristo cū yee añurije quetire cū ca wede doti cojoricarāre biro ca bii ditorā ni-ima. ¹⁴ Atea ca bii majiña manirije uno méé nii. Satanás'pura, Ëmureco Pacu puto macū añugure birora biicā majimi. ¹⁵ To biri cūre pade bojari maja cāa, añurije maquēre paderi majare birora cūja ca biirijea ca majiña manirije uno méé nii. To biri ñañaro cūja ca tiiricarore birora, ñañaro tii ecorucuma.

Pablo ñañaro cū ca tamorique

¹⁶ Jīcū uno peera “‘Ca mecūgū niimi,’ yure cū iiticājato,” mājare yu īi ñucā. To biro yure mūja ca ijata, “Ca mecūgure birora cū iicājato,” yure iicāña, yu cāa petopura, “O biro ca biigū yu nii,” yu ca ipere biro iirā. ¹⁷ O biri wāme biicāri, “O biro ca biigū yu nii,” yu ca ijata, Wiogū cū ca boorije uno méere iigū yu īi. Yu ca īi yeerijere biro pee nii. ¹⁸ Paū, cūja yee maquē cūja ca bii niirijerena wederique paioma. Yu cāa to birora yu iirucu. ¹⁹ Būaro ca majirā mūja nii. Bii pacarā ca īi mecūrārena añuro mūja tuo nūñjee. ²⁰ Ñucā mājare doti epe, mājare pade doti epe, mūja yeere jecā, ñañaro mājare tii epe, mājare paacā, ca tiirāpū cāare añuro cūjare mūja tuo nūñjee. ²¹ Atere iiruga bobo pacagū, “Jāa pea to biro biirugarā ca tūgoeña bayitirā peti jāa niicāwū,” yu īi.

Aperā, “O biro ca biirā jāa nii,” cūja ca ijata, yu cāa to birora yu iirucu, atea īi mecūriquerē biro ca nii pacaro. ²² “Hebreos cūja ca niijata, yu cāa hebreo bojocura yu nii. Israelitas cūja ca niijata, yu cāa israelita bojocura yu nii. Abraham pāramerā cūja ca niijata, yu cāa Abraham pāramira yu nii. ²³ Cristore pade bojari maja cūja ca niijata, yu doca cūja ametuenero Cristore pade bojari majū yu nii. Atere iigū, ca īi mecūgure biro īi pacagū, yu cūja ametuenero pade, cūja ametuenero paū tiiri tia cūu eco, cūja ametuenero ñañaropū bape eco, paū tiiri, cūja ca jīarugaro uwioro bii, yu biiwū. ²⁴ Judíos baperā treinta y nueve niirije peti cūja ca baperijere jīcā amo cōro niirije peti yu bape ecowū. ²⁵ Itiati peti yucūgū mena yure paawa. Jīcāti

ūtāgaari mena yure deewa. Itiati peti yu duawū. Dia pairi yaapū jīcā ramū, jīcā ñami, bii paja yuju dua yaī boo, yu biiwū. ²⁶ Yu ca catiri ramurire to birora aperopū waa-coarucu, doocā doorucu biigū, ca uwiocāro diaripū, jee dutiri maja cūja ca uwiocāro, yu yaarā judíos'ra cūja ca uwiocāro, judíos ca niitirā cūja ca uwiocāro, macāpū cāare ca uwiocāro, ca bojoca maniropū cāare, dia pairi yaapū cāare, ñucā Jesucristo yaarāre biro ca bii ditorā cūja ca uwiocāro yu waa yujuwū. ²⁷ Būaro pade, ñañaro tamūo, paū tiiri cāniri méé bii, queya, oco jiniruga, paū tiiri baari méé bii, ñañaro yūña būu nucū yuju, juti boo paca, yu biirucuwū. ²⁸ Apeyera ñucā to cānacā ramura niipetirā Jesucristore ca tuo nūñjeerāre tūgoeñama iigū, būaro yu tūgoeña yaja pua. ²⁹ Jīcū cū ca tūgoeña bayitijata, yu cāa cūre birora yu bii. Jīcū unore ñañaro cū ca tiiro cūja ca tiijata, cūja menare būaro yu ajia.

³⁰ “O biro ca biigū yu nii,” yu ca iirugajata, ca tūgoeña bayitigūre biro yu ca niirije peere, “O biro ca biigū yu nii,” yu iirucu. ³¹ Ëmureco Pacu, mani Wiogū Jesús Pacu, to birora īi nūcū būocōa niiricū, yu ca īi ditotirijere majimi.

³² Damascopū yu ca niiro, wiogū Aretas cū ca doti niiri yepapure ca niiri yepa macārāre ca juo niigū,† yure cūja ñeejato iigū uwamarāre joperire cote dotiupi. ³³ Yu peera piwūpū ami jāari, tii macāre ca nii amojoderi tūdi macā joperū yure yoo duwiocā cojowa. O biro bii, yure ca ñeerugarāre yu duticoawū.‡

12

Ca biipere Pablo cū ca iarique

¹ Yu majuropeera, “O biro ca biigū yu nii,” iirique menara, ñee uno būaña mani. To ca bii pacaro, Wiogū ca biipere yure iño, yure majio, cū ca tiiriquerē yu wederucu. ² Jīcū Cristore ca tuo nūñjeegū, Ëmureco Pacu cū ca niiri tabepū ca ami waa ecoricure yu maji. Tee ca biiricarō jiro pūa amo peti, dūpore baparica penituario ca niiri cūmari ametua. Yu majiti, ati upū menara

† 11:32 Gobernador. ‡ 11:33 “Damascore eagū, do biro ca tiya manigūre biropū tūgoeña ujea nii pacagū, cū, ca iña manigūre biro piwūpū yure cūja ca yoo duwio cojoro yu duti catiwū.” Hch 9.23-25.

ami waa ecogu, cã yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi.* Æmareco Pacu wado majimi. ³ To biro ca biiricare yu maji, ati upu menara ami waa ecogu, cã yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi. Æmareco Pacu wado majimi. ⁴ Ca añu ametueneri tabepu† ami waa ecori, to biro iirugaro ïi, ca ïi majiña manirije, jicã bojocu uno peera ca wedeya manirijere tãoupi. ⁵ Jicã to biro ca biiricare docare, “To biro ca biigu niimi,” yu ïi maji. Yu yee maquẽ peera jicã wãme uno peera, “To biro ca biigu yu nii,” yu ïiti, ca tãgoeña bayitigu yu ca niirije pee docare, to birora yu ïi. ⁶ “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ijata, watoara ïi mecãgu méé, díamacãra ïigu yu ïibocu. Bii pacagu yu ïiti, jicã uno peera, “Cã ca bii niirije, cã ca ïirije, ametueneropu ïicãmi,” yure cãja ca ïi tãgoeñatipere biro ïigu.

⁷ Ate añurije yure ca bii ïnorijere yu ca ïarique jãori, “O biro ca biigu yu nii,” ïi ametuene nucãremi ïima ïiro, potaga upure bãaro ca puniro cõro ca punirijere yu tamowu, Satanás ñaño yure tiirugu cã ca tiirijere. ⁸ Itiati peti tee ñaño yu ca tamorijere cã ametuenejato ïigu, Wiogure yu jãimiwu. ⁹ Wiogu pea o biro yure ïiwi: “Mure yu ca mairije menara añucã. Tãgoeña bayitiricaro peera yu ca tutuarije añuropu bii bau nii ea.” To biri ca tãgoeña bayitigu yu ca niirije peere, ujea niirique mena, “O biro ca biigu yu nii,” yu ïi, Cristo cã ca tutuarije upure ca niicõa niipere biro ïigu. ¹⁰ Tee jãori, yu ca tãgoeña bayitirijere, yure cãja ca acaro bui tutirijere, yu ca apeye boo pacarijere, ñaño yure cãja ca tiiruga nunujeerijere, Cristo jãori ñaño yu ca tamorijere, bãaro yu ujea nii. Ca tãgoeña bayitigu niigu peera, bãaro yu tuta.

Corinto macãrã jãori, Pablo cã ca tãgoeña pairique

¹¹ Ca mecãgure biro yu biiwu; mājara to biro yu ca biiro yure mājara tiiwu. Mājara peera yu yee maquẽre añuro ca wedeparã mājara niimiwu. Watoa macã nii pacagu, jicã wãme uno peerena, “Jesucristo yee queti wederi mājara ca nii majuropeerã jãa nii,”

ca ïirãre yu doca cãmuti. ¹² Mājara pãtopure, ñaño tamowu pacagu tãgoeña bayi, ca ïa ñaño manirijere tii bau nii yu ca tiirijera, Jesucristo yee queti wederi mājara peti yu ca niirijere mājara bii ïnowu. ¹³ Mājara, ¿ñee peere aperã Jesucristore ca tão nunujeerã dũaro mājara biiri? Yu majuropeera mājara wapa jãi pato wãcõ yu tiitiwu. Ñaño mājara yu ca ijata, teere yure acoboya.

¹⁴ Mee, itiati mājara ïagu waargu queno yuegu yu tii. Mecã cãare yu jãi pato wãcõtirucu. Mājara ca cãorijere yu amaati, mājarena yu amacã. Cãja pacua pee niima, cãja puna yee ca niipe wapa tiirica tiirire ca jee neorã. Cãja puna pee cãja pacua yee ca niipere jee neotima. ¹⁵ Yu ca cãorije niipetiro añuri wãme mena mājara yu tii nemorucu. Ñucã añuro mājara ca niipere ïima ïigu, yu majuropeepu cãa, yu ca bayiro cõro mājara yu tii nemorucu. Bãaro mājara yu ca mai pacaro, ¿mājara pea petoacã yure mājara mairãti? ¹⁶ Yu, jicãti uno peera mājara jãi pato wãcõ yu tiitiwu. ¿Ca ïi dito majigu niiri, mājara yeere jeeragu mājara yu ïi ditori? ¹⁷ Jicãrã mājara pãto yu ca tiicojo cojoricarã mena, ¿mājara yu ïi ditoupari? ¹⁸ Titore mājara pãtopu ïa doti cojogu, cã mena apã mani yu Jesucristore ca tão nunujeegure yu tiicojowu. ¿To docare Tito, ïi ditorique mena mājara yee wapa tiirica tiirire cã jeeri? ¿Jãa pãarãpãra, jicã peere biro tãgoeñarique cutiri, jicã wãmera jãa tii nunua waatiti?

¹⁹ Ape tabera, “Añuro jãare cãja ijato ïirã, to biro ïima,” jãare mājara ïi tãgoeñacu. To biro méé bii: Cristo yaarãre birora, Æmareco Pacu cã ca ïa cojorora jãa wede. Yu yaarã yu ca mairã, niipetiro jãa ca tii niirijea, añuro mājara ca nii nunua waape maquẽ niiro bii. ²⁰ Mājara pãtopu yu ca ïagu waaro, yu ca boorore biro bãa eati, yu pee cãa mājara ca boorore biro biiti, biibocu ïima ïigu, yu uwi jañu. Ñucã jicãri cõro ca nii majiña manirije, ïa tutirique, ajiarique, ïa ugorique, queti pairique, wede pairique, “O biro ca biirã jãa nii,” ïirique, añuro ca nii majiña manirije, niibocu ïima ïigu, yu uwi jañu. ²¹ Ñucã jiro mājara yu ca ïagu

* 12:2 Pablo, cãra cã ca biiriquerena cã ca ïirique nii. † 12:4 Paraiso.

waaro, yu Æmureco Pacu, maja ca ãa cojoro boboro yu ca tamurogo yure tii, yu pea pau jũgueroru ñañarije cãja ca tiirucurique, tirica wãme cõro méeru ñee epericarã cuti yai waarique, cãja ca tiirucuriquere cãja ca tii niirijere, “Cãja ca tũgoeña yeri wajoatiro buaro yu otibocu,” yu ñi uwi.

13

Wede majio yapanorique

¹ Ano yu ca waape mena itiatu majare ãagu waagu doogu yu tii. Puarã, itiarã ca ãaricarã cãja ca wede nemorije mena niipetirijepura, “To biro biirucu,” ñirique niirucu. ² Majare puati yu ca ãagu earica tabere, mee yu wede majio yerijãawu. Mecũ yoaroru niigu cãa, yu ñi nemo cojo ñucã. Jiro maja puatoru waagu, jũguero ñañarije ca tiiricarãre, ñucã jĩcũ uno peerena yu ãa boo pacatirucu. ³ Maja, Cristo yu menaru cã ca wederijere maja majiruga. Cãa, maja mena cã ca tii niirijere ca ñi bayitigu méé niimi. Cã ca yeri tutuarijere maja watoare tii niimi. ⁴ Díamacũra nii, ca ñi bayitigure biro yucu tenipu cã ca paa pua tuu jãa ecoriquea. Mecũra Æmureco Pacu cã ca tutua majuropeerije juori catimi. Jãa cãa cã ca ñi bayitiriquere to birora jãa bii nemo nii. To biro bii pacarã Æmureco Pacu cã ca tutuarije juori, Cristo mena jãa cati niirucu, majare tii nemorugarã.

⁵ Díamacũ maja ca tuo nucũ buo niirijere to birora jãa tii nunujeecõa niimiti ñirã, maja majuropeera ãa beje ñaaña. Maja majurope ãa cõoñañaqué. ¿Jesucristora majapure cã ca niicãrijere maja majititi? To birora biimi, díamacũra cãre ca tuo nunujeerãra maja ca niijata. ⁶ Díamacũra cãre ca tuo nunujeerãra jãa ca niirijere maja ca ãa majipere yu yue. ⁷ Ñañarije jĩcã wãme uno peerena maja ca tiitipere biro ñirã, Æmureco Pacure majare jãa jãa boja. “Añurije wado ca tiirã jãa nii” ñirã méé jãa ñi, maja peere, “Añurije peere cãja tiijato” ñirã pee jãa ñi, “To biro ñicãrã ñima” cãja ca ñirã nii pacarã. ⁸ Díamacũ ca niirijera do biro pee jãa tii camota majiti. Teerena ca tii nemorã niirã jãa bii. ⁹ Jãa pea ca tũgoeña tutuatirã jãa ca niicãro, maja pea ca tũgoeña tutuarã maja ca niirijere, jãa ujea

nii jañu. To biri añurã maja ca nii eapere ñirã, Æmureco Pacure majare jãa juu bue bojacõa nii. ¹⁰ Ate juori, majare ãagu waarugu jũguero yu owa cojo, tooru eagu, maja ca tuo nunujeerijere cã tii camotajato ñigu méé, añuro maja ca bii nunua waapere ñigu, doti majirique Wiogu yure cã ca tiicojorique mena tutuaro majare yu ca ñi eatipere biro ñigu.

Añu doti yapanorique

¹¹ Yu yaarã, to cõrora majare yu ñi. Ujea niña. Añuro maja ca niipere amaña. Majare yu ca wede majiorijere tuo nunujeeya. Jĩcã peere biro tũgoeñarique cuti, añuro nii, bii niña. Ameri mairique, jĩcãri mena añuro niirique Æmureco Pacu, maja menara niirucumi.

¹² Añuro ameri mairique mena ameri añu dotiya. ¹³ Mani yaarã Cristore ca tuo nunujeerã niipetirã majare añu doti cojoma.

¹⁴ Mani Wiogu Jesucristo cã ca añurije, Æmureco Pacu cã ca mairije, Añuri Yeri añuro majare cã ca bapa cuti niirije, maja niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

GÁLATAS

Ati pũurore cã ca owariquea, romanos're cã ca owariquere birora ca nii majuropeerije nii. “Doti cũurique ca ĩrore biro mani ca tii nãnjeeerije jũori méé, Cristore mani ca tũo nãnjeeerije jũori pee Ëmũreco Pacũ yaarã mani nii ea,” cã ca ĩrijere to birora ĩicã nãnjã waami Pablo.

Romanos peera paũ wãmeri cãja ca tii niirije maquẽre wedemi. Gálatas peera jeyua quejero yapare wide taarique maquẽre cãja ca tii niirijere wedemi.

Galaciapũ Pablo, Jesús yee quetire cã ca wede niiro, “Ëmũreco Pacũ mena nii earũgarã doti cũurique ca ĩrore biro ca tii nãnjeepe nii,” ca ĩi wede niirã, “Upũ macã tabere ca wide taape nii,” ĩi niipua. Ate niipua Pablo cãjare cã ca wede majiorique.

Ñucã Pablora, Jesucristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricũ cã ca niirijere ca bii camota niirũgarijere, “Mũjare cãja ca wede maa wijiorije peere tii nãnjeeema ĩirã, añurije mũja ca tii niimiriquere, mũja ca tũo nãnjeeemiriquere, camotati nãnjã waarã mũja bii,” cã ca ĩi owa cojorique nii.

To biro ĩicã, “Wiogũ majuropeera yeri tutuarique cã ca tiicojoricũ yũ nii, ñucã Añurije Queti yũ ca wederije cãare cã jũorira tee cãare yũ wede,” cãjare ĩi majio nãnjã waami. “Bojoca méé yeri tutuarique yũre tiicojowa. Aperã cã yee quetire cã ca wede doti cojoricã méé teere yũre tiicojowa,” ĩi wede nãnjã waami. “Ate Añurije Queti wado nii, Ëmũreco Pacũ manire cã ca boo paca ĩariquere Cristore tũo nãnjeeema ĩirã, mani ca bũa earo manire ca tiirije,” ĩi wedemi (3.1—4.31).

Cristore ca tũo nãnjeeerã, aperãre ca doti ecotirãre biro niiriquere díamacũ wedemi. “To biirije pee biiya mũja cãa, mũja ca tii nãnjeeerijere tii nãnjeeeticãña; doti cũurique ca dotirije cãare tii nãnjeeeticãña,” cãjare ĩi wede majiomi (5.1—6.10). Jeyua quejero yapare wide taaricũ, ñucã ca wide taaya manigũ, mani ca niirijea wapa mani, tũgoeña wajoa, wãma upũ mena pee niirãre

biro mani ca biirije pee nii ca wapa cãtirije ĩi, wede majio yapano eami (6.15).

Galacia macãrãre Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

¹ Yũ Pablo, bojoca cãja ca wede doti cojoricũ méé, Jesucristo majuropeera, ñucã cã Pacũ Ëmũreco Pacũ, cã ca cati tuaro ca tiiricũra, cã ca wede doti cojoricũ, ² mani yaarã, Jesucristore ca tũo nãnjeeerã, yũ mena ca niirã niipetirã mena, Galacia macãrã Jesucristore ca tũo nãnjeeerã niipetirãre yũ añu doti cojo.

³ Mani Pacũ Ëmũreco Pacũ, Wiogũ Jesucristo, añuro cã ca tii bojarije, añuro ĩicãri mena niiriquere mũjare cã tiicojojato. ⁴ Jesucristo, mani ca ñañarije wapa bii yaiupi, mani Pacũ Ëmũreco Pacũ cã ca boorore birora, ano mani ca cati niiri cuure ñañaro ca bii niirijere manire ametũenerũgũ. ⁵ Ëmũreco Pacũ cã ca añu majuropeerije to birora to niicõa niijato. To biro to biijato.

Añurije queti apeye mani

⁶ Yũ tũgoeñarique pai jañu, apeye añurije queti méé peere tũo nãnjeeerũgarã, yoari méé peti Cristo añuro cã ca tii bojarique jũori mũjare ca jũoricũ Ëmũreco Pacũre mũja ca camotatirijere. ⁷ Biiropũa, ap-eye añurije queti mani. To ca bii pacaro, niima ĩicãrã mũjare no ca boorora ĩi maa wijiori, Cristo yee añurije quetire ñañarije biro ca jeeñorũgarã. ⁸ Ape tabera jãa mena macã unora, ñucã Ëmũreco Pacũ puto macãra, añurije queti mũjare jãa ca wederique unõ méérena mũjare cãja ca wedejata, jũmũreco Pacũ ñañaro cã ca tiirije cãjare to bii ñaapeajato! ⁹ Mee, jũguero mũjare yũ ca ĩiriquerena mũjare yũ ĩi nemo ñucã: Jicũ unõ añurije queti mũja ca tũo jũoriquere unõ méérena cã ca wede yujujata, jũmũreco Pacũ ñañaro cã ca tiirijere ca tamũo yaigũ cã niijato!

¹⁰ Yũa, bojocara, “Añu majuropeecãmi,” yũre cãja ca ĩi nũcã bũorijere yũ amaati. Ëmũreco Pacũ pee, “Añujañu,” cã ca ĩirije peere yũ ama. Bojoca menara añuro tuarũgũ yũ ca tiirije méé nii. Bojoca cãja

ca ña biijejarijere yu ca tiijata, Cristore pade bojari maju méé yu niibocu.

Pablo cã ca paderique

¹¹ Yu yaara, atere majiña: Añurije queti yu ca bue majiorijea, bojocara cãja ca ñi jeeñorique méé nii. ¹² Jĩcã bojocu ñno peerena cã ca majirijepare tiicojo eco, bue majio eco, ca biiricu méé yu nii. Jesucristo majuropeera teere yu ca majiro tiwi.

¹³ Ména jũgueropura judíos cãja ca nũcũ bũorijere tii nũcũ bũo niigu yu ca biiriquere, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre yu ca ña peotiruga yujuriquere, mũja queti tũojacupa. ¹⁴ Judíos cãja ca nũcũ bũorijere tii nũcũ bũo niigu, yu mena ca maja nũcãrã ametũenero yu ñicã jãa niiquĩricarã cãja ca tii jũo dooriquere jĩcã wãme ñnoacã tii dũaricaro maniro ca tiigu yu niiwũ. ¹⁵ To ca bii pacaro, Æmũreco Pacũ pea bũaro ca maigu niiri, yu ca bũaparo jũgueropura yũre beje amiupi. Cũ ca boori tabe ca niiro, ¹⁶ cã Macũre yu ca majiro yũre tiwi, judíos ca niitirãre cã yee añurije quetire yu ca wedepere biro ñigu. Yu pea, jĩcũ ñno peerena ate maquẽre yu jãĩñatiwũ. ¹⁷ Ñucã yu jũguero Jesús buerã ca niiricarã Jerusalén'pũ ca niirã cãare ñagu waarucu, yu tiitiwũ. Cãjare ñagu waatigũra, yoari méera Arabia yepa pee yu waacoawũ. Jiro yu tua doowũ ñucã Damascopũ.

¹⁸ Itia cãma jiropũ Jerusalén'pũre, Pedrore* yu ñagu waawũ. Cũ mena quince rumũrira yu niiwũ. ¹⁹ Aperã Jesús buerã ca niiricarã peera, jĩcũ ñno peerena yu ñatiwũ. Wiogu Jesucristo bai Santiago wadore yu ñawũ. ²⁰ Ano mũjare yu ca owa cojorijera, ñi ditogu méé yu ñi. Æmũreco Pacũ cãa majimi.

²¹ Jiro Siria, to biri Cilicia yepari pee yu waawũ ñucã. ²² Judea yepa macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã pea, yũre ña ñaatiwa ména. ²³ “Manire ñañaro ca tiiruga nũnũjeericũ, mecũra añurije queti cã ca tii yaio nũcũrũgariquerena wede yujujagu,” cãja ca ñirije queti wadore tũorucuupa. ²⁴ To biro yu ca biirije jũori, Æmũreco Pacũre baja peo mũjea niirucuupa.

2

Jesús buerã ca niiricarã mena Pablo cã ca biirique

¹ Pũa amo peti, dũpore baparica penituario ca niiri cãmari* jiro Bernabé mena yu waawũ ñucã Jerusalén'pũ. Tito cãare yu ami waawũ. ² Æmũreco Pacũ “Toopũ ca waapũ mũ nii,” yũre cã ca ñiro macã yu waawũ. Toopũ ea, cãjare ca jũo niirãre biro ca niirã mena wado neari, judíos ca niitirãre añurije queti yu ca wederiquere yu wedewũ, niipetirije yu ca bii yujurique watoa maquẽ peti tuare ñigu. ³ Ñucã Tito, griego bojocu, yu ca bapa cãti waaricu cãa, jeyua quejero yapare wide taariquere tii dotiya maniwi. ⁴ To biro jãa ca biiri tabere jĩcãrã, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre biro ca bii ditorã cãja mena ñiña manirã, jãa watoare jãa waaupa. Cristo Jesús jũori doti cũurique ca ñirore biro tii nũnũjeetirãra, añuro jãa ca niirijere ña duti coteupa, ñucã doti cũuriquere ca tii nũnũjeerã jãa ca niiro tiirũgarã. ⁵ Jãa pea jĩcã nimaro ñno peera cãjare jãa ñi ametũa nũcã ecotiwũ, díamacũ ca niirije añurije queti to birora mũjapũre ca niicõa niipere boojãma ñirã.

⁶ Ca nii majuropeerãre biro bojoca cãja ca ñarã pea, apeye wãma wãme ñnora yũre wede majio nemorucu tiitiwa. (To biro ca biirã cãja ca niirijere bũaro yu ñiti yũa. Æmũreco Pacũa bojoca baurique jũorira ca ña bejegu méé niimi.) ⁷ Ñitirãra, “Æmũreco Pacũ, Pedrore, judíos're añurije quetire cã ca wede doti cojoricarore birora, judíos ca niitirãre añurije queti cã ca wede dotiricu niimi,” yũre ñi ña majiwa. ⁸ Æmũreco Pacũ, Pedrore judíos're añurije quetire ca wede doti cojoricũra, yu cãare judíos ca niitirãre añurije quetire yũre wede doti cojowi. ⁹ To biri Santiago, Pedro, Juan, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo nii majuropeerã, añurije Æmũreco Pacũ yee maquẽre yu ca boca amiriquere majiri, Bernabé, yũre, amo ñee, jãare tiwa, “Jãa mena macãrãra mũja niirucu,” cãja ca ñirijere ññorã. To biro tii, “Mũja, judíos ca niitirãre añurije quetire mũja ca wedero ñno, jãa pea judíos're añurije quetire jãa wederucu,” jãare ñiwa.

* **1:18** Griego wederique mena Cefas. * **2:1** Catorce cãmari.

¹⁰To biro ñi, “Ca boo pacarãre m̃ja ña peowa petop̃ra,” jãare ñiwa, tee wadore b̃aro ỹ ca tiir̃ga t̃goeñarije petire.

Pablo, Antioquíap̃ Pedrore c̃ ca tutirique

¹¹ Pedro, Antioquíap̃ c̃ ca waarica tabere, ñañoaro biiricaro c̃ ca tii niirije wapa c̃re ỹ tutiw̃. ¹² Ména, Santiago c̃ ca tiicojorã c̃ja ca eaparo j̃guero, judíos ca niitirã mena baarucuupi. C̃ja ca earo, jeyua quejero yapare wide taariquere ca tii ññjeerãre uwima ñig̃, c̃jare camotati, c̃ja mena baa, bapa cuti, tiitiupi. ¹³ Aperã judíos, Jesucristore ca t̃o ññjeerã c̃a, watoara Pedro c̃ ca bii dito niirije peere c̃re biro tii ññjeecoaua. Ñucã Bernabé menap̃ra to birije watoara c̃ja ca bii dito niirije c̃jare biro biro bii ññjeecoauipi.

¹⁴ To biri añurije queti ca ñiire biro c̃ ca tiitiro ñag̃, niipetirã c̃ja ca t̃o cojorop̃, o biro ỹ ñiwa Pedrore: “M̃a judío bojoc̃ ñi pacag̃, judío bojoc̃ méere biro m̃ bii nii. To bii pacag̃, ¿ñee tiig̃ judíos ca niitirãre judíos're biro pee c̃ja ca niiro m̃ tiir̃gati?”

¹⁵ “Mania bañarãp̃ra mee, judíos ca ñi j̃o dooricarã mani nii. Æm̃areco Pac̃re ca majitirã ñañarije ca tiirã méé mani nii.

¹⁶ To ca bii pacaro j̃c̃ uno peera doti c̃urique ca ñiire biro c̃ja ca tii ññjeerije j̃ori méé, Cristo Jesús're díamac̃ t̃o ñ̃c̃ b̃orique j̃ori pee añurã mani ca tuaro ca tiirijere mani maji. Mani c̃a, Jesucristorena díamac̃ mani t̃o ñ̃c̃ b̃ow̃, doti c̃urique ca dotiire biro mani ca tii ññjeerije j̃ori méé, c̃re mani ca t̃o ññjeerije j̃ori, ca ñañarije manirãre biro Æm̃areco Pac̃ c̃ ñajato ñirã. Doti c̃urique ca ñiire biro ca tii ññjeeg̃a, j̃c̃ uno peera, ‘Añug̃ niimi,’ ñi ecotirucumi.

¹⁷ “Cristo j̃ori añurã mani ca niir̃garije ca ñi pacaro, ñañarije ca tiirã mani ca niirije ñi bau ñi eacã, ¿to docare atea, ‘Cristora ñañarije ca tiirã mani ca niiro tiimi,’ ñir̃garo to ñiti? Biiti. ¹⁸ J̃c̃, c̃ ca tii yaio bateriquep̃arena ñucã c̃ ca tii jeeñoc̃ajata, c̃ majuropeera ñañarijere tii bui cutig̃ tiimi. ¹⁹ Doti c̃uqũrique j̃orira doti c̃urique peera ca bii yai weoric̃ ỹ

nii, Æm̃areco Pac̃ mena pee ỹ ca cati niipere biro ñig̃. ²⁰ Cristo menara teere ỹ bii yai weow̃. To biri ỹ majurope cati niig̃ méé ỹ bii. Cristo pee ỹp̃re niimi. Mec̃a ati up̃ ỹ ca cati niirijera, Æm̃areco Pac̃ Mac̃ ỹre mai, ỹre bii yai boja, ca biiric̃re díamac̃ t̃o ñ̃c̃ b̃orique j̃ori ỹ cati. ²¹ Æm̃areco Pac̃ c̃ ca mai ñariquere ỹ junati. Doti c̃urique j̃orira añurã niirique to ca niijata, Cristo watoa petira bii yaibojacupi.”

3

Doti c̃urique, to biri díamac̃ t̃o ñ̃c̃ b̃orique

¹ ¿Galacia macãrã wedericaro ca t̃otirã! ¿Ñiru m̃jare c̃ doa mec̃ori, Jesucristore yuc̃a tenip̃ c̃ja ca paa pua tuu j̃arique queti, díamac̃ ca niirije m̃jare j̃a ca wederiquere c̃ja t̃o ññjeetic̃ajato ñig̃? ² Ano m̃jare ỹ ca j̃añã cojorije wadore ỹre m̃ja ca ỹro ỹ boo. ¿Doti c̃uriquere m̃ja ca tii ññjeerije j̃ori, Añuri Yerire m̃ja ñeeri? ¿Díamac̃ t̃o ñ̃c̃ b̃orique mena añurije quetire m̃ja ca t̃orique j̃ori pee méé Añuri Yerire m̃ja ñeeri? ³ ¿To c̃oro peti wedericaro ca t̃otirã m̃ja niic̃ati? ¿Añuri Yeri mena pee ca bii ñña dooricarã ñi pacarã, mec̃ara yua, m̃ja majurope m̃ja ca tii niirije mena añurã m̃ja niiruga t̃goeñati? ⁴ ¿Yee petira ñañaro m̃ja bii b̃añaac̃ari? To c̃oro watoa peti m̃ja biitijacupa. ⁵ Æm̃areco Pac̃, c̃ ỹ Añuri Yerire m̃jare tiicojo, m̃ja watoare ca ña ñañã maniri wãme tii, c̃ ca tiijata, ¿doti c̃urique ca ñiire biro m̃ja ca tiirije j̃ori c̃ tiiti? ¿Díamac̃ t̃o ñ̃c̃ b̃orique mena añurije quetire m̃ja ca t̃o ññjeerije j̃ori pee méé c̃ tiiti? ⁶ Abraham menare o biro biip̃a: Abraham, Æm̃areco Pac̃ c̃ ca ñirijere “C̃ ca ñiire birora tiirucumi,” ñi t̃oupi. Tee j̃orira, “Añug̃ niimi,”* ñi ecoupi.

⁷ To biri m̃ja, díamac̃ ca t̃o ñ̃c̃ b̃orã, Abraham p̃aramerã ca ñi majuropeerã c̃ja ca niirijere ca majiparã m̃ja nii. ⁸ Æm̃areco Pac̃ wederique, judíos ca niitirãre díamac̃ c̃ja ca t̃o ñ̃c̃ b̃orije j̃orira, Æm̃areco Pac̃ añurã c̃ja ca niiro

* 3:6 Gn 15.6.

cã ca tiipere ãirora, o biro ãi, ate añurije que-tire wede jũgueupa Abraham're: “Mũ jũori, bojoca poogaari cõrora añuro tii ecorucuma,” ãiupa.† 9 To biri díamacũ ca tũo nũcã bũorã, Abraham díamacũ ca tũo nũcã bũoricũ menara, añuro tii ecoma Æmũreco Pacũre.

10 Doti cũurique ca ãiroke biro ca tii nũnũjeerã, ãañaro ca tii ecorarã niima, Æmũreco Pacũ wederique o biro ãi: “Doti cũurique owarica pũuropũ ca ãiroke biro ca tii nũnũjeetigũa, ãañaro biirucumi,” ãi.‡ 11 To biri ãa majiricarora, jĩcũ uno peera doti cũurique ca ãiroke biro cũ ca tii nũnũjeeriye jũorira, añugũ tuatimi Æmũreco Pacũ cũ ca ãa cojorore. Æmũreco Pacũ wederique o biro ãi: “Añugũa, díamacũ tũo nũcã bũorique jũorira cati niirucumi,” ãi.§ 12 Doti cũuriquea, díamacũ tũo nũcã bũorique maquẽ mée ni. O biirije pee ãi: “Doti cũurique ca ãiroke biro ca tii niigũa, tee jũorira cati niirucumi,” ãi.* 13 Cristo, doti cũurique ãañaro mani ca biiro ca tiiboriquere, cũ majuropeera mani yee jũori ãañaro manire tamũo yai bojaupi. O biro ãi owarique ni: “Yucũgũpũ ca paa pua tuu eco yaigũa, ãañagũ peti niimi,” ãi.† 14 Ate to biro biipua, Æmũreco Pacũ Abraham're, “Añuro yũ tiirucu,” cũ ca ãirique Cristo Jesús jũori bojoca poogaari niipetirore ca eapere biro ãiroke, ãucã díamacũ tũo nũcã bũorique jũori, “To biro yũ tiirucu,” cũ ca ãiricarore biro Añuri Yerire ãee, mani ca tiipere biro ãiroke.

Doti cũurique, to biri “O biro yũ tiirucu,” cũ ca ãirique

15 Yũ yaarã jĩcã wãme mũjare yũ ãi cõõña wederucu. Jĩcũ bojocũ, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca ãirijere, cũ wãme owa tuu nemocã cũ ca tiijata, jĩcũ uno peera, “Añuti,” ãi majiti, ãucã ape wãme ãi nemo, tii majitimi. 16 Tũoya atere. Æmũreco Pacũ Abraham're, to biri cũ pãramire, “O biro yũ tiirucu” ãiupi. Æmũreco Pacũ wederique paũpũre: “Mũ pãramerãre,” ãiti. Jĩcũrena, “Mũ pãramire,” ãi, Cristo wadore.‡ 17 Atere o biro mũjare ãirugũ yũ ãi: Æmũreco Pacũ Abraham're, “O

biro yũ tiirucu” cũ ca ãiriquere, cuatrocientos treinta cãmari jiropũ doti cũurique ca bii earique pea, to biro Æmũreco Pacũ cũ ca ãi cũuriquere ca wapa manirije ca tuaro tii majiti. 18 Æmũreco Pacũ, “Yũ tiicojorucu” cũ ca ãiricũ, Moisés cũ ca doti cũurique jũorira cũ ca bii eajata, “O biro yũ tiirucu,” Abraham're cũ ca ãirique wapa manibojacupa. Æmũreco Pacũ pea Abraham're, “To biro yũ tiirucu,” cũ ca ãiriquere, wapa manirora cãre tiicojoui.

19 To docare, ¿doti cũuquĩrique pea ãee peere ãiroke to nii eapari? Jiropũ, bojoca cãja ca ametũene nũcãriye jũori bii eaupa. Tea “To biro yũ tiirucu,” Æmũreco Pacũ cũ ca ãiricũ cũ ca earopũ bii yapano eaupa. Doti cũuriquere Æmũreco Pacũ pũto macãrã Moisés menapũ bojocare wede majio cojoupa. 20 To ca bii pacaro jĩcũra cũ ca ãi niijata, ca ãi bojari majare booti. Æmũreco Pacũ jĩcũra niimi.

Doti cũurique ca tiirique

21 To biro to ca biijata, doti cũuriquea, Æmũreco Pacũ: “O biro yũ tiirucu,” cũ ca ãiriquere, “¿Ca bii camotariye to niiti?” Biiti. Doti cũuriquera caticõa niiriquere to ca tiicojojata, añurã mani ca niiro ca tiirije cãa doti cũurique jũorira niibojacupa. 22 Æmũreco Pacũ wederique: “Niipe-tirãpũra ãañarijere ca tii nũnũjeerã niima,” manire ãi majio, Jesucristore díamacũ tũo nũcã bũorique jũori, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca ãiriquere cãre ca tũo nũnũjeerãre tiicojorique to niijato ãima ãiroke.

23 Ate díamacũ tũo nũcã bũorique ca eaparo jũguero, doti cũurique pea, do biro mani ca bii majitiro manire tii niipua; díamacũ tũo nũcã bũorique ca bii bau nii earopũ, to biro manire tii niipua. 24 To biro biima ãiroke, doti cũurique pea manire ca jũo waariye Cristore mani ca majiro ca tiirije niipua, díamacũ tũo nũcã bũorique jũori añurã mani ca niipere biro ãiroke. 25 To biri mecãra, díamacũ tũo nũcã bũorique ca earicarõ jiro, doti cũurique ca dotirijere ca tii nũnũjeerã mée mani nii yua.

26 To biri mũja niipetirã, Cristo Jesús're díamacũ tũo nũcã bũorique jũori, Æmũreco

† 3:8 Gn 12.3; 18.18; 22.18. ‡ 3:10 Dt 27.26. § 3:11 Hab 2.4. * 3:12 Lv 18.5. † 3:13 Dt 21.23. ‡ 3:16 Gn 12.7; 13.15; 24.7.

Pacu puna mąja nii. ²⁷ Cristore díamacū tɔo nɔcū bɔo, ca uwo coe dotiricarā niiri, Cristorena ca catiro jāña niirā mąja nii. ²⁸ To biri judío, griego, pade coteri majɔ, añuro ca niigu, ɯmɯ, nomio, “Yɯ nii” ĩriique mani, Cristo Jesús jɔori, mąja niipetirāpɔra jĩcā upɔra niirā mąja bii. ²⁹ Cristo yaarā mąja ca niijata, Abraham pāramerā peti niirā mąja bii, Ɛmɔreco Pacɯ, “O biro yɯ tiirucu,” cāre cū ca ĩriiquere ca cɔo eaparā peti.

4

¹ Atere mąjare ĩrɔgɯ yɯ ĩi: Cū pacɯ cū ca cɔoriye niipetirijere ca cɔopɯ, wimagɯ cū ca niijata, jĩcū pade coteri majɔre birora biicāmi ména, niipetirije ca cɔo eapɯ nii pacagɯ. ² Cāre ĩa nɯnɯjee, cū yee maquēre ĩa cote, ca tii niirā niima, cū pacɯ cū ca cōrica cuu ca earopɯ. ³ Mani cāa to biri wāmera ca tɔgoeña bayi maja nɔcātirā niirā, ati yepa maquē ca doti niirijerena ca tii nɯnɯjeerā mani niirucuɯɯ. ⁴ Cū ca cōrica cuu ca earo, Ɛmɔreco Pacɯ cū Macūre tiicojoupɯ; jĩcō nomio doti cūriiquere ca tii nɯnɯjee niigopɔre bɔaauri, ⁵ doti cūriiquere ca tii nɯnɯjeerāre ametɔeneri, Ɛmɔreco Pacɯ puna peti mani ca niiro manire tiirɔgɯ. ⁶ Mee mąja, cū punapɯ mąja nii. To biri Ɛmɔreco Pacɯ, cū Macū yɯɯ Añuri Yerire mąja yeripɔre tiicojoupɯ, o biro ca ĩigɔre: “¡Abbá!* ¡Cáacɯ!” ca ĩigɔre. ⁷ To biri pade coteri majɯ† méé mɯ nii. Ɛmɔreco Pacɯ macū pee mɯ nii. Cū macū mɯ ca niiro macā, cū ca tiicojopere ca cɔopɯ mɯ ca niiro mɔre tiimi.

Galacia macārā jɔori Pablo cā ca tɔgoeña pairique

⁸ Jɔgueropɔre Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirā niirā, Ɛmɔreco Pacɯ méérena ĩi nɔcū bɔori maja mąja niipura. ⁹ Mecāra Ɛmɔreco Pacɔre ca majirā nii pacarā, o biro pee ĩijata, Ɛmɔreco Pacɯ cū ca majirā nii pacarā, ĩñee tiirā ñucā, mąja ca tii jɔo doorique añuro niiricaro ca tiitirije ca wapa manirije peerena mąja tiirɔga tɔgoeña tuenecāti? ĩTeere tii nɯnɯjeeri majara mąja nii yaicārɔgati? ¹⁰ Mąja

boje rɯmɔrre, muipūare, ca wato cɯtiri yɯtearire, cūmarire, to birora boje rɯmɔri mąja tii nɔcū bɔocā nɯnɯa waa tee cāare. ¹¹ Mąja watoare añurije quetire yɯ ca wederiquere, “¿Watoa petira yɯ ĩicābujapari?” yɯ ĩi uwi jāa jañu.

¹² Yɯ yaarā, mąjare biro yɯ ca biiricarore birora mąja cāa, “Yɯre biro biiya,” mąjare yɯ ĩi. “Ñañaro yɯre mąja tiiwɯ,” ĩigɯ méé yɯ ĩi biigɔpɔra. ¹³ Mee mąja majicu, añurije quetire mąjare wede jɔogɯ, diarique cɯti pacagɯ mąjare yɯ ca wede yujuriquere. ¹⁴ Yɯ diarique pea, mąja ca biirique cɯtirijere yɯ ca majipere biro ĩiro biiwɯ. “Docuoro diarique paimi” yɯre ĩi ĩa juna, yɯre doo, mąja tiitiwɯ. To biro ĩitirāra, jĩcū Ɛmɔreco Pacɯ yɯɯ cāre queti wede bojari majɔre ca tiirāre biro, ñucā Cristo Jesús'rena ca tiirāre biro, yɯre mąja ñeewɯ. ¹⁵ ¿To biro mąja ca bii ɯjea niirique pea do biro to biiri yua? Ca tiipe ɯno to ca niijata, mąja capegaarire jade wee jeeri, yɯre ca tiicojocāparāre biropɯ mąja biimiwɯ. ¹⁶ ¿Mecāra, mąja ca biirique cɯti niirijere ĩi bau niima ĩigɔra, mąja ca ĩa tutigɯ yɯ niicātimiti?

¹⁷ ĩi dito yujuri maja bɔaro mąjare mai uwa jeoma biirāpɔra. Bɔari, añuri wāme tɔgoeñarique mena méé to biro mąjare ĩima. Añurije queti mąjare jāa ca wederiquere camotatiri, “Jāa ca ĩirije peere cūja tɔo nɯnɯjeejato,” ĩirā ĩima. ¹⁸ Aperāre mai uwa jeojata, añujañu biiropɔra, bɔari añuri wāme tɔgoeñari ĩijata. Mąja mena yɯ ca niiro wado méé, yɯ ca manijata cāare to birora ca biicōa niipe nii. ¹⁹ Yɯ puna yɯ ca mairā, mąja jɔori jĩcō nomio macū cɯtigo doogo, puniro cō ca wijiorore biropɯ yɯ bii nii. Cristore díamacū mąja ca tɔo nɔcū bɔo jeeñacoaropɯ to biro yɯ bii yerijāarucu. ²⁰ Mecāra mąja mena yɯ niicārɔgamijara, añu jañuri wāmera mąjare yɯ ca wedepere biro ĩigɯ. Mąja ca bii niirijere ñee pee yɯ ĩi majiticā.

Agar, Sara menare ĩi cōoña wederique

²¹ Mąja, doti cūriiquere ca tii nɯnɯjeerɔgarā, jĩcā wāme yɯre ĩiña. ĩÑee tiirā doti cūriique ca ĩirijere añuro mąja tɔo ñeetiti? ²² O biro

* 4:6 Arameo wederique mena “Cáacɯ” ĩrɔgaro ĩi. † 4:7 “Doti cūriiquere ca tii nɯnɯjeegɯ méé mɯ nii,” ĩrɔgaro ĩi.

ĩi owarique nii: “Abraham p̄arã puna c̄atiupi; j̄icã pade coteri majo macã, apĩ cã n̄mo majurope macã, niuipa,” ĩi.† 23 C̄are pade coteri majo macã pea, bojoca boorica wãme j̄ori bāaupi. Cã n̄mo majurope macã pea, Æm̄areco Pac̄u, “To biro yu tiirucu,” Abraham're cã ca ĩirica wãmere biro to biijato ĩgu bāaupi.

24 Ate to biro ca biiriquea, ca bii c̄oñarije niiro bii. C̄ja p̄arã nomia, p̄a wãme ca niirijere bii c̄oñarã biima. J̄icõ Sinai buuropu doti c̄urique c̄ja ca boca amiriquere nii c̄oñago biimo. Agar puna teere ca tii n̄n̄jeerã ca niiparã niuipa. 25 Agar, Arabia yepapu ca niiri ãtã buuro, Sinai Buurore ca bii c̄oñago niimo, mec̄irire Jerusalén macã ca niiri macãre. To biri tii macã, tii macã macãrã menap̄ara doti c̄uriquere tii n̄n̄jeema ĩrã, pade coteri majare biro biima. 26 Æm̄areco tutipu ca niiri macã Jerusalén pea añuro niicã, mania tii macã macãrã mani nii.

27 Æm̄areco Pac̄u wederique o biro ĩi:

“Ëjea niiña m̄, ca puna manigo, j̄icãti ãno peera ca macã c̄ati ñaatigo. Di ram̄u ãno peera macã c̄ati, punirije tam̄o, ca bii ñaatigo, acaro bui ãjea niiña. Ca waa weo ecorico pea, ca man̄u c̄atigo amet̄enero puna c̄atirucumo,” ĩi.§

28 Yu yaarã, m̄ja cãa Sara macã Isaac're birora, “O biro yu tiirucu,” cã ca ĩirique j̄ori, cã punaarã m̄ja nii. 29 Tii cuup̄are bojoca boorica wãme j̄ori ca bāaricu, Añuri Yeri j̄ori ca bāaricure ñañaro c̄are tiiruga n̄n̄jeeupi. Mec̄iri cãare to birora bii. 30 To docare, ¿do biro to ĩiti Æm̄areco Pac̄u wederique? O biro ĩi: “Pade coteri majora, cõ macã menara c̄acãña. Cõ macã, cã n̄mo majurope macã menara cã pac̄u yeere c̄o n̄n̄jee majitimi,” ĩi.* 31 Yu yaarã, to biri wãmera mani cãa, pade coteri majo puna méé mani nii; añuro ca niigo puna pee mani nii.

5

Cristo j̄ori añuro niirique

1 Cristo manire amet̄eneupi, añuro mani ca niipere ĩgu. To biri añuro m̄ja ca

niirijere añuro t̄goeña bayi, niicãña. Ñucã doti c̄uriquere tii n̄n̄jee peoti majitirã m̄ja ca biiriquere tii n̄n̄jee nemoticãña.

2 Añuro t̄oya. Yu Pablo m̄jare yu ĩi, m̄ja jeyua quejero yapare wide taariquere m̄ja ca tiijata, Jesucristo m̄jare cã ca amet̄enerique pea wapa manirucu.

3 M̄jare yu ĩi nemorucu ñucã: No ca boogu jeyua quejero yapare ca wide taa dotigua, doti c̄urique ca ĩirije niipetirora cã ca tiipera niicãro bii. 4 M̄ja mena macãrã j̄icãrã añurã niirugama ĩrã, doti c̄urique ca tii n̄n̄jeerã, Cristore ca camotatiricarãpu niima. Æm̄areco Pac̄u cã ca mai ĩarijere ca junarã niima. 5 Mani pea Añuri Yeri cã ca tii nemoro mena, díamacũ t̄o n̄cũ b̄orique j̄ori, añurã mani ca nii eapere mani yue nii. 6 Cristo Jesús mena mani ca niijata, jeyua quejero yapa wide taaricarã, ñucã ca wide taaya manirã niiriquea wapa mani. Ca wapa c̄tirijea díamacũ t̄o n̄cũ b̄o, tee díamacũ t̄o n̄cũ b̄oriquera ameri mairicaró ca tiirije nii.

7 M̄ja, Jesucristo yee quetire añuro m̄ja t̄o n̄n̄jee n̄n̄a waawu ména. ¿Ñiru díamacũ ca niirijere m̄ja ca t̄o n̄n̄jee yerijãaro cã tiiri? 8 M̄jare ca j̄oricu Æm̄areco Pac̄u méé to biro m̄jare tiijacupi. 9 Petoacã, baariquere ca wauaro* ca tiirijere baariquerep̄are j̄aaricarora, teere j̄o waua peticoa. 10 Biigup̄a, “Bojorica wãme t̄goeñatirucuma,” yu ĩi t̄goeña bayicã mani Wiogu mena. No ca boori wãmera m̄jare ca ĩi maa wijio yujugu doca, “To biro ca biigu niimi,” ĩiricaró maniro, ñañaro tii ecorucumi. 11 Yu yaarã, ména, jeyua quejero yapare wide taarique maquẽrena yu ca wede majiocõa niijata, ñee peere ĩrã cõro judíos, ñañaro yure tiiruga n̄n̄jeetibocuma. Teerena yu ca ĩicõa niijata, Jesucristo manire cã ca bii yai bojarique queti to cõro peti cãjare ajienetibocu. 12 ¡Jeyua quejero yapare wide taarique maquẽre m̄jare ca wede mec̄o yujurã, c̄ja majuropeera añuropu cãja ca wide weo peoticã yerijãa waajata, añucãbocu petopara!

13 M̄ja yu yaarã, doti c̄uriquerena tii

† 4:22 Gn 16.15; 21.2-3. § 4:27 Is 54.1. * 4:30 Gn 21.10. * 5:9 Levadura.

nɔnɔjeecã niirema ïigura cã ca jɔoricarã mɔja nii. Bɔari, doti cūriquere tii nɔnɔjeetirãra añuro cãja niijato ïigu cã ca jɔoriquerena mɔja upari ca boorore biro tiirique pee jeeñoticãña. To biro tiitirãra, mɔja ca niiro cōrora ameri mairique mena pee ameri tii nemo niiña. ¹⁴ Niipetirije doti cūriquere ate: “Mɔja majurope mɔja ca mairore birora mɔja puto macãrã cãare maiña,”† ca ïirije wadora nii peoticã cojo. ¹⁵ Bojoca catiri niiña. Mɔja majuropeera ameri baca, ameri baa mɔja ca tiijata, mɔja majuropeera ñañaro mɔja ameri tii yaio yapari cutire.

Añuri Yeri cã ca tii niirije

¹⁶ To biri o biro yɔ ïi: Añuri Yeri mɔjare cã ca dotirije wadore tii niiña. Ñañarije mɔja upari ca boorore biro mɔja ca tiiruga tɔgoeñarijere tii nɔnɔjeeticãña. ¹⁷ Ñañarije mani upari ca boorore biro mani ca tiiruga tɔgoeñarijea, Añuri Yerire ca junarije nii. Ñucã, Añuri Yeri pee cãa, mani upari ca boorore biro mani ca tiirijere ca junagu niimi. Tea, pɔarã ameri ïa junaricarore biro bii. To biri mɔja ca tiirugari wãme peere mɔja tii majiti. ¹⁸ Añuri Yeri pee mɔjare cã ca majiojata, doti cūriquere ca doti ecorã méé mɔja niirucu.

¹⁹ Ñañarije tiiriquere ca tii nɔnɔjeerãra ïa majiriquera niicã: nɔmo cuti, manɔ cuti, bii pacarã epericarã cutirique, nɔmo mani, manɔ mani, bii pacarã tii eperique, tiirica wãme cōrora ca tiya manirije, ²⁰ weericarãrena ïi nɔcū bɔorique, doa eperique, ïa tutirique, jicãri mena ca niiña manirije, doe peerique, ajia pairique, jicãri mena ca tii nii majiña manirije, bojorica wãme tɔgoeña dica watirique, ²¹ ïa ugo ajiarique, jiarique, cūmurique, baa pacarique, ñucã apeye tee ñnore paɔ wãmeri tiicãma. Jɔguero mɔjare yɔ ca wede majioricarore birora mecã cãare mɔjare yɔ ïi nemo ñucã: Atere ca tii niirã Ëmɔreco Pacɔ cã ca doti niiri tabepure eatirucuma.

²² Añuri Yeri cã ca tii niirije pea: ameri mairique, ujea niirique, añuro niirique, tɔgoeña bayirique, bojoca añurique, añuro tiirique, to birora díamacã tɔo nɔcū bɔocōa

niirique, ²³ ujero macã ca niiña manirije, ca bii buiyeerijere tɔgoeña ametuene bayirique, nii. Atera jicã wãme peera doti cūriquere ca ïi camotarije mani. ²⁴ Cristo Jesús yaarã ca niirã, ñañarã cãja ca niiro ca tiirijere, cãja upari ca boorore biro ñañarije cãja ca tiirije menara, Cristo menara teere ca bii yaí weoricarãpɔ niima. ²⁵ To biri Añuri Yeri mena mani ca niijata, Añuri Yerira manire cã ca majiorijere ca tii nɔnɔjeeparã mani nii. ²⁶ “Ca nii majuropeerã jãa nii,” ïicãri, mani majuropeera ameri quëe, ameri ïa tuti, ca titiparã mani nii.

6

Ameri tii nemo niirique

¹ Yɔ yaarã, jicã ñnore ñañarije cã ca tiiro mɔja ca ïajata, mɔja añuro yeri tɔgoeña tutuarã ca niirã, puniro ïiricaró maniro añuro cãre wede majio, ñucã cã ca tɔgoeña yeri wajoaro cãre tiya. Mɔja ca niiro cōrora tɔgoeña bojoca catiya tee peere, mɔja cãare ñañarije ca bii buiyeerije bii eare. ² Mɔja ca niiro cōrora ca nɔcūrijere jeericarore biro, mɔjare ca bii niirijere ameri tii nemo niiña. To biro tiirã, Cristo cã ca dotirijere tiirã mɔja tiirucu.

³ Ñucã jicã ñno watoara, “O biro ca biigu yɔ nii,” ca ïigua, cã majuropeera ïi ditogu tiimi. ⁴ Mɔja majuropeera, mɔja ca birique cutirijere ïa bejeya. Jicã wãme mɔja ca bii ametua nɔcūrije to ca niijata, aperã cãja ca biirijepure cōñoticãña. ⁵ Mani ca niiro cōrora mani ca biirique cutirijere ca ïa maji nɔnɔa waaparã mani nii. ⁶ Añurije Ëmɔreco Pacɔ yee quetire ca bue majio ecogua, niipetirije mɔ ca cɔorije mena mure ca bue majiogure tii nemoña.

⁷ Mɔja majuropeera ïi ditoticãña. Ëmɔreco Pacɔra jicã ñno peera bui epe majitimi. Oterique cōrorena tee dicarena jeerique nii. ⁸ Ñañarije cã ca tiiruga tɔgoeñarijere ca tii nɔnɔjeegua, tee jɔorira ñañaro tamɔo yairucumi. Añuri Yeri cã ca boorore biro ca tii nɔnɔjeegua, Añuri Yeri jɔorira caticōa niiriquere bɔarucumi. ⁹ To biri añurijere ca tii jɔtitiparã mani nii. Mani ca jɔtitijata, tii cuu ca earo

† 5:14 Lv 19.18.

añurije mani b̄arucu. ¹⁰ To biri mani ca tii nemopa tabe ʉno ca niiro, niipetir̄are añuro ca tiipar̄a mani nii, añuro petira manire birora Cristore díamac̄u ca t̄uo n̄uc̄u b̄or̄are.

Wede majio yapanorique

¹¹ Ìaña, ȳa majuropeera paca owarique mena, m̄ajare ȳa ca owa cojorijere. ¹² Jeyua quejero yapare m̄ajare ca wide taa dotir̄ugar̄a, bojoca mena añuro tuar̄ugar̄a wado to biro ìima, “Cristo yuc̄a tenip̄a manire c̄u ca bii yai bojarique manire ca wedejata, ñañaro tiir̄ugar̄a mani c̄are n̄n̄abocuma” ìi uwima ìir̄a. ¹³ C̄aja, jeyua quejero yapare ca wide taa dotir̄a c̄a, doti c̄uqūir̄ique tii n̄n̄ajee peotitima. Jeyua quejero yapare m̄ajare ca wide taa dotir̄a, to biro m̄aja up̄ap̄are m̄aja ca tiir̄ijep̄are, “O biro ca tiir̄a niir̄a j̄aa bii,” ìir̄ugar̄a ìima. ¹⁴ Ȳa mani Wioḡa Jesucristo c̄u ca bii yai bojarique ca niitir̄ijep̄ara, “O biro ca biiḡa ȳa nii,” ȳa ìir̄ugati majuropec̄a. Cristo c̄u ca bii yai bojarique j̄ori, at̄i yepa maqūe ñañarije tii niir̄iquea ȳare ca bii yai weor̄iquep̄a nii. Ȳa pee c̄a teere ca bii yai weoric̄ap̄a ȳa nii. ¹⁵ Jesucristo menara jeyua quejero yapare wide taar̄ic̄a, wide taaya maniḡa, niir̄iquea wapa mani. W̄ama yeri t̄ugoeña wajoarique pee nii, ca wapa cutir̄ije. ¹⁶ Ate ca ìirore biro ca tii n̄n̄ajeer̄a niipetir̄are ñuc̄a ʉm̄ureco Pac̄a yaar̄a Israel yaa pooga c̄are, j̄ic̄ari mena añuro niir̄ique, ìa mair̄ique, to niijato.

¹⁷ Apeyera ñuc̄a, j̄ic̄u ʉno peera ñañaro ȳa ca biiro c̄u tii nemotic̄ajato, ȳa, Wioḡa Jesús yee j̄ori ca cami tujaḡa ȳa nii.

¹⁸ Ȳa yaar̄a, mani Wioḡa Jesucristo c̄u ca ìa mair̄ije m̄aja niipetir̄are m̄aja ca cati niir̄ije menap̄a to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

EFESIOS

Ati pūurore ca wede majuropeerije, Ɖmureco Pacu cū ca tiipe ca wajoa nūcātipe cū ca cōrica cuu ca earo, cū ca jeeñorique niipetirijeparena Cristo wado cū ca doti niirije ca nii earo cū ca tiipere wede. Ate o biro Ɖmureco Pacu cū ca tiipe aperā peera ca majiña manirije ca niicārijere cū yaarā wadore teere cūja ca majiro tiimi.

Ati pūurore cū ca owa jūorique ape pūurorire biro biiti (1.1-2).

Pua wāme nii ca nii majuropeerije: Ca nii jūori wāme (1.3—3.21), jīcāri mena añuro niiriquere, Ɖmureco Pacu cū yaarāre beje jeegu cū ca tiirica wāmere, cū Macū Jesucristo jūori ñañarije cūja ca tiiriquere acobo, teere cūjare ametuene, cū ca tiirica wāmere, Cristo bojocare cū ca mairije do biro ca tiiya manirijepu ca niirijere, wede.

Jiro macā wāme pea (4.1—6.20): Añuri Yeri jūori jīcāri mena añuro niiriquere, Cristo jūori wāma wāme cati niiriquere, Ɖmureco Pacu puna ca niirā “O biiri wāme ca bii niiparā niima” cū ca ñi wederiquere, wede.

Ca yapanori tabepura Tíquicore cū ca tiicojo cojopere wede yapano ea (6.21-24).

Cristore ca tūo nūñjeerā jīcāri mena añuro cūja ca niirijere ñi cōñagu cū ca ñirique pea itia wāme nii: Cristore ca tūo nūñjeerā cū upu nii, Cristo pea cūja dūpuga, cūjare ca jūo niigu niimi; wii ca emuari wiire cū ca ñi cōña wederije peera, Cristo niimi tii wiire ca jūo tuu ñeerica ūtāga ca nii majuropeerica; nūmo cūtirique mena cū ca ñi cōñarije peera Cristore ca tūo nūñjeerā niima, Cristo nūmore biro ca niirā.

Añu doti yapanorūgu jūguero, bojoca cati añurā, ca tūgoeña bayirā, niirique maquēre wede majiomi tii yatea macārā uwamarā romanos beju cūti, bojoca tooye cūti, cūja ca biirique mena ñi cōñari, Ɖmureco Pacu wederiquere “Teere biro bojoca tooye cūtiya” cū ca ñirije mena (6.10-20).

Éfeso macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yū Pablo, Ɖmureco Pacu cū ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi majū, mūja Éfeso macārā, Ɖmureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā, Cristo Jesús're ca tūo nūñjeerāre, mūjare yū añu doti cojo.

² Ɖmureco Pacu mani Pacu, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca ña mairije, añuro niirique, mūjare cūja tiicojojato.

Ɖmureco Pacu baja peo nūcū būorique

³ Baja peo nūcū būoricū cū niijato Ɖmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Cristo jūori, Ɖmureco tutipū ca niirije niipetirije añurije mena, “Añuro cūjare to biijato” manire ca ñiricu. ⁴ Ɖmureco Pacu ati yepare cū ca tiiparo jūgueropura, mani Cristore ca tūo nūñjeeparāre beje yerijāupi, cū ca ña cojorore ca ñañarije manirā, ñañarije ca tiitirā mani ca niipere biro ñigu. ⁵ Maima ñigu, Jesucristo jūori cū punare biro manire cū ca tiipere jūgueropura: “To biro yū tiirucu,” ñiupi mee, cū ca boorore biro, “Añuri wāme yū tiirucu,” cū ca ñiricarore birora. ⁶ Atere to biro tiupi Ɖmureco Pacu cū ca añu majuropeerije mena, cū Macū cū ca maigu jūori, añuro manire cū ca tii bojariquere to birora mani ca baja peo nūcū būocōa niipere biro ñigu. ⁷ Cristo mani yee jūori bii yaigu cū ca dīi bate yairique jūorira, do biro tiiya manirōpu būarōpura ca añu majuropeegu cū ca niirije ca niiro biro, ñañarije mani ca tii niirijere cū ca ametuene bojariquere mani cūo, ⁸ Ɖmureco Pacu niipetiro majirique, tūo puorique, manire cū ca tiicojoriquere. ⁹ Cūa, cū ca boorore biro ca majiña maniriquere, mee jūgueropura Cristo jūori añuri wāme “O biro yū tiirucu,” cū ca ñiriquere mani ca majiro tiupi, ¹⁰ tii cuu ca earo, niipetirije emuarōpu ca niirije, ati yepa maquēre Cristo yee wado nii earucu, cū ca ñiricarore birora.

¹¹ Nūcā Cristo jūorira, cū yeere ca cūo nūñua waaparā jāa ca niiro jāare tiupi Ɖmureco Pacu; mee jāarā jūgueropura niipetirijeparena cū ca boorore biro ca tiigu, cū ca tiipa wāme ca niirore biro jāare beje ami yerijāupi. ¹² Cū pea jāa, cūre ca yue jūo niirucuricarā, cūre ca tūo nūñjee jūorā jāa ca niiro boopi, cū ca añu majuropeerijere

niipetirã mani ca baja peo nũcũ bũopere biro ñigu. ¹³ Ñucã mũa caã, díamacũ ca niirije queti manire cũ ca ametũenerique añurije quetire tũo nũnũjeema ñirã, “Yũ tiicojorucu,” cũ ca ñiricu Añuri Yerire mũjare cũ ca tiicojorique mena Æmũreco Pacũ yaarã peti mũa ca niiro tiupũ. ¹⁴ Añuri Yerira, Æmũreco Pacũ: “Yũ tiicojorucu,” manire cũ ca ñiriquere, mani cũ yaarãre cũ ca ametũene yapanori tabere teere ca cũo eapãrã mani ca niirijere ca bii jũguegũ niimi, cũ ca añu majuropeerijere mani ca baja peopere biro ñigu.

Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre cũ ca juu bue bojarique

¹⁵ To biri yũ, Wiogũ Jesús're díamacũ mũa ca tũo nũcũ bũorijere, ñucã Æmũreco Pacũ yaarã niipetirã mena añuro mũa ca ameri mai niirijere, yũ ca tũorica tabepũra, ¹⁶ juu buegũ cõro mũa jũori, “Añu majuropeecã,” yũ ñi yerijãati Æmũreco Pacũre. ¹⁷ Mani Wiogũ Jesucristo Æmũreco Pacũ, ca añu majuropeerije Pacũre, añuro cãre mũa ca majipere biro ñigu, añuro majirique, cũ yee maquẽre majirique ca tiicojogũ Añuri Yerire mũjare cũ tiicojojato ñigu, yũ jãi. ¹⁸ Ñucã Æmũreco Pacũre, mũa ca tũgoeñarijere cũ majiojato, yũ ñi jãi boja, mũa ca yue niirijere “Ate maquẽre ñirã jãa jũo ecojapa,” ñi maji, Æmũreco Pacũ cũ yaarãre cũ ca tiicojorije bũaropũra ca añu majuropeerije ca niirijere, ¹⁹ ñucã cũ ca yeri tutuarije ca peti nũcãtirije, mani, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã menare ca bii bau nii niirijere mũa ca majipere biro ñigu. Ate yeri tutuariquea Æmũreco Pacũ cũ ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, ²⁰ Cristore, ca bii yairicarã watoare cũ ca cati tuaro tii, Æmũreco tutipũre cũ díamacũ nũña pee cũ ca duwiro tiiri, ²¹ niipetirije ca yeri tutuarije, doti majirique, ña nũnũjeerique, doti niirique, ñucã ñi nũcũ bũorica wãmeri ca niirije cõrorena ati cuu cãare, jiro macã cuupũ cãare, ²² niipetirijepũre ca doti niigũ cũuupi Cristore. Ñucã cãrena, cãre ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niigũ cãre cũuupi. ²³ Cristore ca tũo nũnũjeerã, Cristo upũ ca

niirã pea, niipetiropũ ca niigũ cũ ca bojoca cuti niirijere ñee dũjaricarõ maniro ca bii bau nii ñũorã niima.

2

Cristo jũori cati niirique

¹ Ména jũgueropũre, ñañarijere tiiri, mũa ca ñañarije wapa ca bii yairicarãre biro mũa niupã, ² ñañarijere tii nũnũjee, ñucã ñañarije yeri winopũ ca yeri jãñagũ* cũ ca boorore biro tii, Æmũreco Pacũre ca tũo nũnũjeetirãpũre ca ñi dito niigũ cũ ca boori wãmere biro tii niima ñirã. ³ Jãa cũa jũgueropũre, jãa niipetirãpũra to birora jãa tii niirucuupa, jãa ca boorore biro ñañarije jãa ca tiiruga tũgoeñarije pee wadore tii niima ñirã. Ate jũori, aperã ñañaro cũja ca tii ecomparore birora, jãa cũa, Æmũreco Pacũre ñañaro ca tii ecomparã peti jãa niupã. ⁴ Æmũreco Pacũ pea bũaropũra ca ña maigũ niiri, do biro tiya maniropũ manire mairi, ⁵ ñañarije mani ca tii niirucurije jũori ca bii yairicarãre biro mani ca niimiriquere, Cristo jũori catiriquere manire tiicojoui. Æmũreco Pacũ añuro cũ ca tii bojarique jũori, mũa ametũaupã. ⁶ Cristo menara mani ca cati tuaro tiiri, ñucã cũ menara Æmũreco tutipũ mani ca duwiro manire tiupũ Æmũreco Pacũ. ⁷ Atere to biro tiupũ, jiro macã yũtearipũre, cũ ca bojoca añurijepũ wapa manirora Cristo jũori añurijere paio manire cũ ca tii bojariquere ñũoragũ. ⁸ Æmũreco Pacũ ca bojoca añugũ cũ ca niiro macã, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũorira mũa ametũene ecoupa. Atea mũa majurope mũa ca bũarique méé nii. Æmũreco Pacũ wapa manirora† cũ ca tiicojorije nii. ⁹ Añurije tii niirique jũori méé bii. Jicã uno peera, “O biro jãa ca tiirije jũori, teere jãa bũawũ,” cũja ca ñi nũcũ yujutipere biro ñiro. ¹⁰ Mania, Æmũreco Pacũ cũ ca tiiricarã mani nii. Cristo jũorira, wãma yeri manire wajoaupi, mee jũgueropũra añurije mani ca tii niipere cũ ca queno yueriquere mani ca tii nũnũa waapere biro ñigu.

Cristo Jesús jũori jicã puna macãrã mani nii

* 2:2 Satanás. † 2:8 Regalo, griego wederique menara tii wãmerena gracia, don, ñicã.

11 To biri m̄ja judíos ca niitirã, (judíos, jeyua quejero yapare wide taacãrira, “Ûm̄reco Pac̄u yaarã jãa nii,” ca ïrã), “Ca jeyua quejero yapa wide taaya manirã,” c̄ja ca ïrã, 12 j̄guerop̄ra Cristore ca majitirã, Israel yaa pooga macãrã méé, Ûm̄reco Pac̄u, “O biro mani tii niirucu,” ñucã “O biro m̄jare ȳa tiirucu” cã ca ïriquerẽ c̄oti,† Ûm̄reco Pac̄ure majiti, t̄goeña yue niirique mani, m̄ja ca bii niiriquerẽ t̄goeñaña. 13 Mecãra Cristo Jesús mena m̄ja nii, ména j̄guerop̄ra teere c̄oti, majiti, ca biimiricarãre Cristo cã ca díi bate yai bojarique j̄ori Ûm̄reco Pac̄u cã ca jee cojoricarã niiri.

14 Cristora niimi, añuro mani ca niiro manire ca tiiḡu. Cãra, judíos, judíos ca niitirã mena ameri ïarugati, mani ca bii niimiriquerẽ, cã ca bii yairique mena mani ca yeri wajoaro tii, j̄cã majare birora mani ca bojoca c̄ati niiro manire tiupi. 15 Ñucã doti c̄urique ca dotirijere, tee ca ïrore biro tii n̄n̄jeeriquerẽ, ca wapa maniro tiupi. Atere to biro tiupi, cã majuropeera, p̄a poogap̄u ca niimiricarãre, j̄cã pooga macãrã c̄ja ca niiro tii, tiicãri añuro j̄cãri mena niiriquerẽ tiiḡu. 16 Ñucã cãra, mani p̄a pooga macãrãp̄ra mani ca ameri ïarugati niimiriquerẽ, Cristo cã ca bii yairije menara tii yaio batecãupi, j̄cã majare birora Ûm̄reco Pac̄u mena añuro c̄ja nii eajato ïiḡu. 17 Jesucristo doori, niipetirãp̄re añurije j̄cãri cõro niirique quetire, m̄ja cãre ca majitirãre, jãa judíos cãre ca majirã cãare, wedeupi.‡ 18 Cristo j̄ori, mani ca niiro cõro, j̄cã Añuri Yeri menara Ûm̄reco Pac̄u p̄top̄re mani ca ea waarijere mani c̄o.

19 To biri m̄ja, ca ïa ñaaña manirã, ape yepari macãrãp̄u, m̄ja niiti; ca ñañarije manirã Ûm̄reco Pac̄u puna mena macãrã pee m̄ja nii yua. 20 M̄ja, Cristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã, Ûm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri majara, c̄u ñee j̄orica yepare biro ca niirã jotoare, wii queno m̄a waariquerẽ biro ca niirã m̄ja nii. Cristora niicãmi tii wiire ãtãga ca j̄o tuu ñeericare biro ca niiḡu.

21 Cristo j̄orira, wii añuro jene peo ñeerica wiire biro m̄ja bii n̄n̄a waa Wioğ̄re t̄o n̄n̄jeema ïrã, Ûm̄reco Pac̄u yaa wii, ca ñañarije maniri wii nii earugarã. 22 Ñucã, Jesucristo j̄orira j̄cã pooga macãrãra m̄ja bii nea poo n̄n̄a waa, Ûm̄reco Pac̄u, cã Añuri Yeri menap̄u cã ca bojoca c̄ati niiri wii nii earugarã.

3

Judíos ca niitirãre Pablo añurije queti cã ca wederique

1 Ate j̄orira ȳa Pablo, Cristo yee j̄ori tia c̄urica wiip̄u ȳa nii, m̄ja judíos ca niitirãre añuro m̄ja ca niipere boo jãama ïiḡu.

2 Mee, Ûm̄reco Pac̄u añuro cã ca tii bojariquerẽ añuro m̄ja ca niipere ïiḡu, ȳre cã ca wede dotiriquerẽ m̄ja majicu, 3 ca majiña manirije ca niiriquerẽ Ûm̄reco Pac̄u ȳre cã ca majoriquerẽ, mee, j̄guero peeto m̄jare ȳa ca owajãrore birora. 4 Atere buerã, Cristo yee maquẽ ca majiña manirije ca niiriquerẽ ȳa ca majirijere m̄ja majirucu: 5 ïr̄m̄p̄re j̄cã ãno peerena ca wede majiña manirique, mecãra yua ca ñañarije manirã Cristo yee quetire wederi maja, to biri Ûm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maja mena, cã ȳu Añuri Yeri j̄ori cã ca majoriquerẽ. 6 Ate nii ca majiña manirique: Ûm̄reco Pac̄u, añurije queti j̄ori bojoca poogaari niipetirore j̄omi, Cristore t̄o n̄n̄jeeri, israelitas're birora Ûm̄reco Pac̄u yaarã nii, “To biro ȳa tiirucu” cã ca ïriquerẽ c̄o, j̄cã up̄ra nii, c̄ja biijato ïiḡu.

7 Ate añurije quetire, Ûm̄reco Pac̄u cã ca tutuarije ca niirore biro cã ca mairije j̄ori, ȳre cã ca tiicojoriquerẽ paderi maj̄u ȳa nii eaw̄u. 8 Niipetirã Ûm̄reco Pac̄u yaarã watoare “Cã ca ïiña maniḡu,” nii pacaḡu, Cristo añuro cã ca tiirije do biro tii, ca maji petiya manirijere bojoca poogaarire ȳa ca wedepe maquẽre ȳa boca amiw̄u. 9 To biro tiiri, Ûm̄reco Pac̄u niipetirije ca tiiricu cã ca tiipere, ïr̄m̄p̄ra ca majiña manirije ca nii j̄o dooriquerẽ, niipetirã c̄ja ca t̄o majiro ȳre tii dotiwi. 10 O

† 2:12 Pacto o promesa. § 2:17 Jesucristoa niipetirãp̄re añurije queti j̄cãri cõro niirique quetire jee dooḡa dooupi.

biro tiiri mecāra, Ɛmureco Pacu cū ca majirijere bojorica wāmeri Jesucristore ca t̄o n̄n̄n̄jeerā menap̄u, Ɛmureco tutip̄ure ca yeri tutuarā, ca dotirā ca niirāre, cūja ca majiro tiimi, ¹¹ Cristo Jesús mani Wiogu j̄ori, “To biro ȳu tiirucu” cū ca ĩrique ca peti n̄cātipe cū ca tiirique ca niirore biro. ¹² Jesucristo yaarā niiri, díamacū t̄o n̄cū b̄oriquere j̄ori uwiricaro maniro Ɛmureco Pacu p̄tore mani ea waa maji. ¹³ To biri m̄jare ĩma ĩgu, ñañaro ȳu ca biirijere t̄goeñarique paiticāña. O biro m̄jare ȳu ĩi: “Ñañaro ȳu ca biirijea m̄ja peera añurije maquē niiro bii.”

Efesiore cū ca juu bue bojarique

¹⁴⁻¹⁵ Ate j̄ori, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Ɛmureco tutip̄u ca niirā, ati yepa ca niirā, niipetirāre ca tiiricu j̄guerore ȳu ājuro jupea mena ea nuu waari, ¹⁶ Ɛmureco Pacu ȳu jāi, cū ca añu majuropeerije pairop̄u ca niicārijere cū Añuri Yeri j̄ori, m̄ja ca cati niirijep̄ure yeri tutuariquere tiicojo, ¹⁷ díamacū t̄o n̄cū b̄oriquere j̄ori, Cristo m̄ja yerip̄u nii, ñucā ameri mairiquera m̄ja ca cati niirijere ca j̄o tutua niirije nii, to biijato ĩgu. ¹⁸ Ɛmureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā niipetirā mena, Cristo cū ca mairije ca peti n̄cātirije, ca ejaro pee cāare, ca yoaro pee cāare, ca em̄aro pee cāare, ca ũcūaro pee cāare, to cōrora ca niicārijere t̄o jeeño, ¹⁹ to biri cū ca mairije mani ca t̄goeñarije amet̄enero ca niirijere majicāri, Ɛmureco Pacu niipetirop̄u cū ca niirije m̄jap̄ure to ca niipere biro ĩgu, ȳu jāi boja.

²⁰ Mani ca jāirije, mani ca t̄goeñarije, amet̄enerop̄u ca tii majigu, cū ca tutuarije ca niirore biro manip̄ure ca tii niigu ²¹ Ɛmureco Pacu, Cristo Jesús j̄ori, cūre ca t̄o n̄n̄n̄jeerā j̄ori, cū ca añu majuropeerijere bojoca cūja ca nii m̄a n̄cā n̄n̄a waaro cōrora to birora ĩi n̄cū b̄ocōa niirique to niijato. To biro to biijato.

4

Ĵicāri cōro t̄goeñarique cati niirique

¹ Atere ĩma ĩgu, ȳu Wiogu yee j̄ori tia cūurica wiip̄u ca niigu, “M̄ja, Ɛmureco Pacu

cū ca j̄oricarāre birora, tiirica wāmeri Ʃno wadore tii niina,” m̄jare ȳu ĩi. ² “O biro ca biirā jāa nii,” ĩiti, ca bojoca añurā nii, ca n̄cārā nii, m̄ja ca niiro cōrora ñañaro ĩtirāra ameri mai, tiicōa niina. ³ Añuro niirique, niipetirāp̄ure Ĵicā majare biro nii earicaro ca tiirije Añuri Yeri cū ca tiirijere, to birora tiicōa niina. ⁴ Ɛmureco Pacu Ĵicā wāmerena ca yueparā cū ca j̄oricarā m̄ja ca niirore birora, Ĵicā up̄ara nii, Ĵicā Añuri Yerira nii, biimi. ⁵ Wiogu Ĵicāra, Ĵicā wāmera díamacū t̄o n̄cū b̄oriquere, uwo coerique cāa Ĵicā wāmera, ⁶ ñucā Ĵicāra Ɛmureco Pacu niipetirā Pacu nii, biimi. Niipetirā amet̄enero nii, niipetirāp̄ure bojoca cati nii, niipetirop̄u nii, biimi.

⁷ To ca bii pacaro, manire mani ca niiro cōrorena, Cristo cū ca booricarore biro mani ca tii maji niipe añurijere manire tiicojoui. ⁸ To birira Ɛmureco Pacu wederique o biro ĩi:

“Ɛmureco tutip̄u tua m̄a waagu, ñañaro mani ca tiiro ca tii niirijere jeecoaupi. To biro tiicāri, bojocare añurije tii majiriquere tiicojoui,” ĩi.*

⁹ ¿Do biro ĩrugaro “M̄a waaupi” to ĩiti? “Ména, ati yepap̄ure duwi doo j̄oupi,” ĩrugaro ĩi. ¹⁰ Ati yepap̄u ca duwi dooricura ñucā, Ɛmurecori ōo pee jañurop̄u m̄a waaupi, niipetirop̄u bojoca cati peoticā cojor̄gu. ¹¹ Cāra Ĵicārāre cū yee quetire ca wedeparā, aperāre Ɛmureco Pacu yee quetire wede j̄gueri maja, aperāra añurije quetire wede yujuri maja, aperāra Jesucristore ca t̄o n̄n̄n̄jeerāre j̄o niiri maja, bue majiori maja, cūja ca niiro tiupi.† ¹² O biro tii majioui Ɛmureco Pacu yaarāre, añurije tiirique maquēre cūjare wede majio, Cristore ca t̄o n̄n̄n̄jeerā cūja ca nii m̄a n̄cāro tii, cūja tiijato ĩgu. ¹³ O biro biirā, niipetirāp̄ura díamacū t̄o n̄cū b̄oriquere, Ɛmureco Pacu Macūre majiriquere, Ĵicā majara nii ea, Cristo cū ca biirore birop̄u bojoca añurā peti, mani nii yapano earucu.

¹⁴ To biri wimarāre biro, yoari méé t̄goeña wajoa, ca ĩi ditorā díamacū ca nitirijerena díamacūre biro cūja ca ĩi dito

* 4:8 Sal 68.18. † 4:11 Pecamaja yee mena: apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros.

yujurijerena t̄o n̄n̄j̄ee, mani biitirucu. ¹⁵ To biro biitir̄ara, ameri mairique mena díamac̄u ca niirijere tii n̄n̄j̄eer̄a, niipetirijep̄arena mani Wioḡu Jesucristo c̄u ca biimore birop̄u mani bii earucu. ¹⁶ To biro c̄u ca tiirije j̄ori, niipetiri up̄u ameri mairique mena añuro b̄uc̄ua n̄n̄ua waa, up̄u mac̄a taberi añuro nii tuu doo ñee bic̄ari, tee ca niiro c̄orora tee ca tii niipe ca niimore biro ca tii niirije ca niiro mac̄a.

Jesucristore ca t̄o n̄n̄j̄eer̄a birora bii niiña

¹⁷ To biri Wioḡu w̄ame mena, o biro m̄j̄are ȳu ñi: Æm̄reco Pac̄u ca majitir̄a, c̄uja majuro c̄uja ca t̄ogoeñarijerena c̄uja ca tii n̄n̄j̄eerore biro bii niitic̄aña. ¹⁸ Añuro maji ame wititi, c̄uja yeri menap̄u t̄o jeeñorugati, c̄uja ca biirije pee c̄j̄are ca bii ametuene n̄c̄arije j̄ori, c̄uja ca t̄ogoeña niirijep̄are boe taati. C̄uja, Æm̄reco Pac̄u catirique c̄u ca tiicojorijere c̄oti, biic̄ama. ¹⁹ To biro biic̄ari, ca bobo t̄ogoeñarique manir̄a niiri, ñañarije tiirique peere tii n̄n̄j̄ee pacar̄a, ñañaro c̄uja ca tii niirijere tii tuati majuropeec̄ama.

²⁰ M̄j̄a to biro tii niirique mééere, Jesucristo yee quetire m̄j̄a bue majio ecoupa, ²¹ yee mééra c̄u yee maquē díamac̄u ca niirije ca niimore birora wede, bue majio, tiiricar̄a m̄j̄a ca nijata. ²² J̄ugero m̄j̄a ca bii niirucurique peera to biro m̄j̄a ca tii niirucurique ñañarije, añurore biro ca bii dito niirijere, “To c̄orora tii yerij̄aña,” ñi bue majioricar̄a m̄j̄a niiw̄u. ²³ M̄j̄a ca t̄ogoeña niirijere ca wajoa ecoricar̄a nii, ²⁴ m̄j̄are ca jeeñoric̄u Æm̄reco Pac̄u c̄u ca biimore biro díamac̄u ca niirije ca ñiire birora añur̄a nii, ca ñañarije manir̄a nii, w̄ama w̄ame niirique c̄tirique peere jee up̄a, bii bojoca c̄uti niiña.†

²⁵ To biri to c̄orora ñi dito yerij̄aña. M̄j̄a ca niiro c̄orora m̄j̄a p̄to mac̄ar̄a díamac̄u ca niimore biro wedeya, niipetir̄ap̄ara j̄ic̄a up̄u mac̄ar̄a mani nii. ²⁶ Ajar̄a c̄a ñañarije tiieto. § J̄ic̄a r̄um̄up̄u ajia naio waatic̄aña. ²⁷ Satanás're bii bojatic̄aña. ²⁸ Ca jee dutirucuricar̄a c̄a, jee duti nemoeto. Jee dutitir̄ara añuro pade niiña, ca boo pacar̄a

m̄j̄a ca tii nemopere m̄j̄a ca c̄opere biro ñir̄a.

²⁹ Ñañarije wedetic̄aña. Añurije, añuro mani ca nii m̄ua n̄c̄aro ca tiirije, ca t̄or̄a añuro c̄uja ca t̄o yeri puna j̄añaro ca tiirije pee wadore wedeya. ³⁰ C̄u ca ametueneri r̄um̄u ca niiro c̄u jaar̄a ña majiruḡu, c̄u ca tiicojoric̄u Æm̄reco Pac̄u ȳu Añuri Yeri c̄u ca t̄ogoeñarique paio tiitic̄aña. ³¹ M̄j̄a ca ajia jini tuurucurijere, ñañaro tiiruga ajia nuc̄u yujuriquere, ajariquere, acaro buiriquere, ñañaro ñi tutiriquere, to biri niipetirije ñañarijere to c̄orora yerij̄aña. ³² M̄j̄a ca niiro c̄orora ca bojoca añur̄a, ca boo paca ñar̄a, niiña. Ñuc̄a ñañaro m̄j̄a ca tiirijere ameri wede quenoña, Æm̄reco Pac̄u, Cristo j̄ori m̄j̄a ca ñañarijere m̄j̄are c̄u ca acobo bojaricarore birora.

5

Æm̄reco Pac̄u punare birora bii niiña

¹ M̄j̄a, Æm̄reco Pac̄u puna, c̄u ca mair̄a birora c̄are biro tii n̄n̄j̄eeya. ² Niipetir̄a mairique mena tii niiña. Jesucristo manire maiḡu, mani yee j̄ori bii yai boja, waibuc̄u dí j̄oe m̄enericar̄o Æm̄reco Pac̄u añuro ca j̄uti añu m̄enerijere biro c̄u ca biiricarore birora.

³ M̄j̄a, Æm̄reco Pac̄u jaar̄a ca niir̄a, tirica w̄ame coro méér̄u ñee epericar̄a c̄uti yai waarique unorena, j̄ic̄a w̄ame ñañarije unora, ñuc̄a apeye c̄oc̄a pacar̄a pai jañuro boo n̄n̄ua waarique unorena, wede duwi yujutic̄aña. ⁴ Ñuc̄a ca t̄orugaya manirije uno c̄are, ca t̄o ujea niiña manirijerena, docuorijerena, ñi bui wede peni duwi yuju, tiitic̄aña, atea añurije méé nii. Teere ñitir̄a, Æm̄reco Pac̄u peere baja peo n̄c̄u buoya. ⁵ J̄ic̄u uno peera nomiare ñee epe, ñañarije wadore tii, apeye c̄oc̄a pacagu buaro jañuro boo n̄n̄ua waa ca biiḡu, tee unorena ca ñi n̄c̄u buoḡua Æm̄reco Pac̄u, Cristo mena c̄u ca doti niiri tabep̄are ca waatip̄u c̄u ca niirijere ca majipar̄a m̄j̄a nii. ⁶ J̄ic̄u uno peerena ñi dito ecotic̄aña. Ate j̄orira doo, Æm̄reco Pac̄u c̄are ca ametuene n̄c̄ar̄a ñañaro c̄u ca tiipe. ⁷ To biri m̄j̄a menap̄ara c̄j̄are biro bii bui c̄utitic̄aña.

† 4:24 Ro 12.2; Col 3.10. § 4:26 Sal 4.4.

⁸ Maja, jagueropure ñañarije wado tii niima ñirã, ca naitiaropu niirãre biro maja bii niimiupa. Mecãra yua Wiogu yaarã niima ñirã, ca boero pee maja nii. Umareco Pacu punare birora bii niiña. ⁹ Ca boerije juri ca biirijea, ca bojoca añurã niirique, añurije maquẽ tiirique, díamacũ wado ñi niirique nii. ¹⁰ Umareco Pacu cũ ca ña biijerarije peere ña bejeri tii niiña. ¹¹ Ca naitiaropu niirãre biro ca niirã cũja ca tiirijere tiiticãña. To biro tiitirãra, “Ñañarije niiro bii, to biro tiirique” cũjare ñi wede majioña. ¹² Yaioropu cũja ca tiirijere bau niropu wede batojata, ca boborije nii. ¹³ Niipetirijepure ca boerije to ca boe eyo peoticãjata, bau niirije nii eacã, ¹⁴ ca boerijea, niipetirijere ca bauro tii. To birira o biro ñi:

“Mu, ca cãnigure biro ca biigu wãcãña. Ca bii yairicarã watoapu niigure biro ca niigu wãmu nacã, bojoca catiya. To biro mu ca biiro, Cristo mare jã boerucumi,” ñi.

¹⁵ To biri maja ca biirique cuti niirijere añuro tugoeña majiri tii niiña. Ca tugoeña majitirãre biro niitirãra, añuro ca tugoeña majirãre biro pee niiña. ¹⁶ Umarecori ñaña jañu, to biri añuro majare ca bii eari taberira maja ca tiipere tiicãña. ¹⁷ Ca tugoeña bojoca catirã niiticãña. “¿Dije pee to niiti, Umareco Pacu cũ ca boerije?” ñi tugoeña majiña petopara. ¹⁸ Cũmuticãña. Cũmuriquea añuro mani ca niirijere ca ñañorije nii.* To biro biitirãra, Añuri Yeri cũ ca boorore biro, cũ ca dotirije peere tii nunjee niiña. ¹⁹ Maja ca niiro cõrora, Umareco Pacure baja peo nacũ bõorique mena, baja ujea niirique mena, añuro yeri tugoeñarique cuti baja ujea niirique mena, ameri wede peni niiña. Maja ca yeri jãñarije niipetiro mena baja, ñi nacũ bõo, ñi niiña mani Wiogure. ²⁰ Niipetirijepurena mani Wiogu Jesucristo juri, Umareco Pacu, mani Pacure, “Añu majuropeecã” cãre ñi nacũ bõocõa niiña.

Ca numoa cutirã cũja ca tii niipe

²¹ Maja ca niiro cõrora ameri tuo nunjee niiña, Cristore ca nacũ bõorã niiri.

²² Nomia, ca manũ jũmua cutirã, Wiogure maja ca tuo nunjeeore birora maja manũ jũmure tuo nunjeeya. ²³ Ca numo cutigua, cũ numore ca juo niigu niimi, Cristo cãre ca tuo nunjeeare cũ upure biro ca niirãre ca juo niigu cũ ca niitore birora. Ñucã cãra niimi, cũjare ca ametuenegu. ²⁴ Cãre ca tuo nunjeerã Cristore cũja ca tuo nunjeeore biro, maja cũja numoa cãa maja manũ jũmure niipetirijepurena ca tuo nunjeeparã maja nii.

²⁵ Ca numoa cutirã, maja numoare maiña, Cristo cũ yaarãre maigu, ca ñañarije manirã cũja ca niiro tiirugu, ²⁶ cũjare cũ ca bii yai bojaricarore birora. Cãra, oco, upure ca coerore birora, cũ yee wederique mena mani ca yeri tugoeña wajoaro tiupi, ²⁷ cũ yaarãre cũ majuropeera añurã, ca ñañarije manirã, ñañarijere ca tiitirã, cũja ca niiro tiirugu. ²⁸ O biri wãmera maja, cũja manũ jũmua, maja upure maja ca mairore birora maja numoare ca maiparã maja nii. Cũ numore ca maigua, cũ upurirena maigu tiimi. ²⁹⁻³⁰ Jicũ uno peera cũ upurena ña tutitimi. Tiitigura añuro baa, ña nunjee, tii niimi, Cristo cũ yaarãre cũ ca tiitore birora. Mania, cũ upu macã taberi niirã mani bii. ³¹ To biri, umu cũ pacure, cũ pacore witi weorucumi, cũ numo mena niirugu. Cãja purãrura jicã upura nii earucuma.† ³² Atea ca majiña manirije ca niimiriquera nii. Yua, Cristo, cãre ca tuo nunjeerã menare ñigu yu ñi. ³³ To biri maja ca niiro cõrora, maja upure maja ca mairore birora maja numoare maiña. Maja, cũja numoa cãa, maja manũ jũmure nacũ bõoya.

6

Cãja pacua, cũja puna, cũja ca tii niipe

¹ Maja, cũja puna, Wiogu cũ ca ña biijerare biro maja pacure tuo nunjeeya. Atea añurije nii. ² Umareco Pacu cũ ca dotirique ca nii juri, “To biro biirucu,” cũ ca ñirique mena ca niirije ate nii: “Mu pacure, mu pacore, nacũ bõoya, ³ añuro majare bii, ati yeparure yoaro cati nii, maja ca bii ujea nii niipere biro ñirã,” ñi.*

* 5:18 Col 3.17. † 5:31 Gn 2.24. * 6:3 Ex 20.12; Dt 5.16.

⁴ Maja, cūja pacua, maja punare cūja ca ajiaro tiiticāña. To biro tiitirāra, Wiogu cū ca boorore biro pee añuro cūjare wede majio tii majoña.

Pade bojari maja, to biri cūja wiorā cūja ca tii niipe

⁵ Maja pade bojari maja, ati yepare maja uparā ca niirā cūja ca ĩrore biro tiiya. Nucū bñorique mena añuro yeri tūgoeñari, Cristorena pade bojarāre biro, cūjare pade bojaya. ⁶ Cūja mena añuro tuarugarā, maja uparā cūja ca ĩa cojoro wado añuro pade dito, tiiticāña. Cristore pade bojari majare birora Umureco Pacu cū ca boorore biro añuro yeri tūgoeñarique mena padeya. ⁷ Bojocarena pade bojarāre biro méé, Wiogurena pade bojarāre biro, añuro tiirugarique mena padeya. ⁸ Mani ca niiro cōrora, pade coteri maju ca niigu, añuro ca niigu, “Añurije mani ca tiicarore birora Wiogu cū ca tiicojorijere mani ñeerucu,” ca ĩi majiparā mani nii.

⁹ Maja, cūja uparā, majare pade bojari majare ĩi uwiotirāra, añuro majare cūja ca pade nññjeerore birora añuro cūjare tiiya. Maja cūja uparā, maja cūjare pade bojari maja cāa, umureco tutipū ca niigu Wiogu ĩcūrena ca pade nññjeerā maja ca niirijere majiña. Cūa bojocare ca ĩa dica woogu méé niimi.

Umureco Pacu yee bojoca tooye

¹⁰ Yu jaarā, mecūra yua maja ca tūgoeña tutuapere, Wiogu cū ca tutuarije do biro ca tiya manirijepure amaña. ¹¹ Umureco Pacu bojoca tooye cūtirique niipetirije cū ca tiicojorique mena, bojoca tooye cūti niiña, ñañarije mani ca tiiro manire ca tiigu Satanás cū ca ĩi ditorijerena jāa tii nññjeere ĩrā. ¹² Bojoca mena ameri quēe niirā méé mani tii. Ñañarije wiorā mena, ca dotirā mena, ati umurecorire ñañarije tiiricaro ca tii niirā mena, emaropu macārā mani waparā ñañarije ca tiirā mena, ameri quēe niirā mani tii. ¹³ To biri niipetirije bojoca tooye Umureco Pacu majare cū ca tiicojorique jee upaya, ñañaro majare ca bii eari ramure tūgoeña bayi, bii ametua nucā, to birora maja ca tūgoeña bayicōa niipere biro ĩrā. ¹⁴ To biri to birora

tūgoeña tutuacōa niiña. Díamacū ca niirije mena wēñarica daa cūticāricarā nii, ca niire biro tii niirique ca niiro cōme jutiro jāña, ¹⁵ añurije queti añuro niiricaro ca tiirijere wederā waarugarā añuro queno yuericarāpu niiricaro ca tiirije dupo juti jāñaricarāpu nii yue, biiya. ¹⁶ Añuro petira, díamacū maja ca tūo nucū bñorijera, maja wapero to niijato, Satanás majare cū ca ĩi cōa jārije niipetirijere ca camotaapere biro ĩiro. ¹⁷ Umureco Pacu majare cū ca ametueneriquere maja dūpugare ca camotaari coro, come corore biro cūo, ñucā Umureco Pacu wederiquera, Añuri Yeri majare cū ca tiicojori pñi niipñire biro cūo, tiya.

¹⁸ Añuri Yeri cū ca majiorije mena to birora juu buecōa niiña. To birora añuro tūgoeña bojoca catiri nii, ca ñañarije manirā Umureco Pacu jaarā niipetirāre Umureco Pacu juu bue boja, tiicōa niiña. ¹⁹ Yu cāare juu bue bojaya, yu ca ĩipere Umureco Pacu yare cū majiojato ĩrā. Ñucā uwiricaro maniro, Umureco Pacu yee ca majiña manirije ca niirique añurije quetipure ca niirijere, cūja ca majiro yu ca tiipere biro ĩrā. ²⁰ Umureco Pacu ate añurije quetire yare wede yuju doti cojowi. Tee jñorira mecūra, come daari mena cūja ca jiaricu yu nii. To biri Umureco Pacu yare jāi juu bue bojaya, cū yee quetire uwiricaro maniro yu ca wedepere biro ĩrā.

Añu doti yapanorique

²¹ Tíquico mani yee wedegu, yu ca maigu, añuro mani Wiogu yeere yare pade nemori maju, yu ca bii niirijere, yu ca tii niirije niipetiro, majare wederucumi. ²² To biri jāa ca bii niirijere majare wede, maja pea teere tūo ujea nii, maja ca biipere biro ĩgu, maja putopu cūre yu tiicojo.

²³ Mani Pacu Umureco Pacu, Wiogu Jesucristo, añuro niirique, ameri mairique, díamacū tūo nucū bñorique, mani jaarāre cūja tiicojojato. ²⁴ Mani Wiogu Jesucristo ca mairā niipetirāre añuro cū ca tii bojarique, cū ca mairije ca peti nucātirijere cū tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

FILIPENSES

Europapure Macedonia yepare, Pablo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cã ca tii jɔoricarã Filipos macãrã niipura.

Pablo tia cūurica wiipɔ niigɔra, mairique mena cūjare cū ca owa cojoriquere wede. Filipos macãrã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã, Pablo cã ca boo pacarijere tii nemorã cã ca cɔotirijere cãre cãja ca tiicojoriquere “Añu majuropeecã,” cã ca ñiriquere wede jɔo.

Ñucã apeyera díamacū ca niitirijere bue yujuri maja Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãpure cãja ca ñi dito earique maquere bɔaro tɔgoeña pai, “To biro ca biirije watoara añurije quetire to birora tɔo nɔnɔjeecõa nii, tɔgoeña bayi, biicõa niñã,” cã ca ñi wede majoriquere wede nɔnɔ waa. Owa jɔogɔpura bɔaro cã ca ɔjea niirijere, Filipos macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cã ca mairijere, “Añu majuropeecã,” cūjare cã ca ñirijere, ña majiriquera ca niicãro tiimi Pablo (1.1-11).

To biro ñicã, cãre ca biirijere cūjare wedemi. Biigɔpura, “Ñañaro peti yɔ tamɔcã” ñi tɔgoeñarique paigɔ méé ñimi; Cristore biropɔ cã ca biicãrijere tɔgoeña bayicãri bii yairiquere cã ca uwitirijere ñigɔ tɔgoeña bayirique mena o biro ñi owami, “Yɔra yɔ ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii,” ñimi (1.12-21).

To biro ñicã, “To birora tɔgoeña bayicõa nii, añurije queti ca ñirore biro bii nii, Cristo cã ca biiricarore birora bii nɔnɔjee, biiya,” ñi wede majiomi Filipos macãrãre (1.27—2.18).

To biro ñi yapano, cãre pade nemori maja, Timoteore, Epafrodore, cã ca tiipere cūjare wedemi (2.19-30).

Ñucã cã ca ɔjea niirijere cūjare wede nɔnɔ waaɔra, cã ca biirucuriquere cūjare wedemi, doti cūurique ca ñirore biro ca tii nɔnɔjeegɔ niicãri, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ñañaro tiirɔga nɔnɔjeema ñigɔ, díamacũrã añurã niiricaro ca tiigɔre cã ca bua eariquere. Biigɔpura díamacũra añugɔ peti yɔ nii eati ñigɔ, ũmaari majɔ mena ñi

cõoñari cã ca bii nɔnɔ warijere wede nɔnɔ waami (cap. 3).

To biro ñicã, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã niiri ɔjea niirica wãmere cūjare wede majio, cãja ca tii niipere cūjare wede, “Cūjare añu dotiya” ñirique mena ñi yapano eami (cap. 4).

Filipos macãrãre Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Pablo, Timoteo, Cristo Jesús yeere paderi maja, mɔja niipetirã, Cristo Jesús jɔori, ca ñañarije manirã Filipos'pɔ ca niirã, ñucã nea poorica wiire tii nemori maja,* to biri jɔo juu bue niiri maja† menapurena, ati pũurore jãa owa cojo. ² Ɔmɔreco Pacɔ, maní Pacɔ, to biri Wiogɔ Jesucristo, manire cãja ca ña mairijere, to biri jicãri cõro añuro niiriquere mɔjare cãja tiicojojato.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre Pablo cã ca juu bue bojarique

³ Mɔjare yɔ ca tɔgoeñarije cõrora, yɔ Ɔmɔreco Pacɔre, “Añu majuropeecã,” yɔ ñi. ⁴ Yɔ ca juu buerije cõrora ɔjea niirique mena wado mɔja niipetirãre yɔ juu bue boja, ⁵ Jesucristo yee quetire mɔja ca tɔo jɔori rɔmɔpura yare mɔja ca tii nemo nɔnɔ dooriquere, mecɔpɔ cãare to birora yare mɔja tii nemocõa nii. ⁶ Yee méé yɔ ñi: Ɔmɔreco Pacɔ cã yee añurijere mɔjapure ca tii jɔoricɔra, añuro mɔja ca niiro mɔjare tii nɔnɔ waarucumi, Cristo Jesús nemo cã ca tua doori rɔmɔpɔ. ⁷ O biro mɔja niipetirãpure yɔ ca ñi tɔgoeñarije añurijera nii, tia cūurica wiipɔ niigɔ cãa, ñucã wiorã pɔtopɔ añurije quetire ñañaro ca ñi wede pairãre ñi camota, díamacū ca niirijera nii, ñi wede majio niigɔ cãa, to birora mɔjare yɔ tɔgoeñacõa nii. Mɔja niipetirãpura Ɔmɔreco Pacɔ añurije yare cã ca tiicojoriquere yɔ menara mɔja tii nemo nii. ⁸ Ɔmɔreco Pacɔ majimi mɔja niipetirãre, Cristo Jesús cã ca mairije mena bɔaro mɔjare yɔ ca mai niirijere. ⁹ Ate nii yɔ ca jãi juu bue bojarije: Mɔja ca

* 1:1 Diáconos. † 1:1 Obispos.

ameri mairijere b̄uaro jañuro ameri mai n̄n̄na waa, ñucã b̄uaro maji, niipetirijere t̄uo jeeño maji, ¹⁰ añurije pee wadore ãa maji, ñucã Jesucristo cã ca doori rum̄re ca ñañarije manirã nii, ñañarije ca tiirã niima, ca ñi ecotirã nii, ¹¹ ñucã Jesucristo j̄uori, añuro tiirique m̄ja ca tii niirijere b̄uaro jañuro tii n̄n̄na waa, Ëm̄areco Pac̄re ñi n̄cã b̄uo baja peo, cãja ca tiiro m̄ja ca tiipere ñiḡu.

Cristo niimi catirique

¹² Ȳu yaarã, ano ȳre ca biirije, añurije quetire b̄uaro jañuro ca jeja n̄cã n̄n̄na waaro ca tiirijere m̄ja ca majiro ȳu boo. ¹³ To biri niipetirã macã wioḡu yaa wiire ca coterã uwamarã, ñucã aperã cãa, Jesucristo j̄uori tia c̄urica wiip̄u ȳu ca niirijere cãja ca majiro cãjare tii. ¹⁴ Tia c̄urica wiip̄u ȳu ca niiro ãarã, mani yaarã Jesucristo yee quetire ca t̄uo n̄n̄jeerã niipetirã jañurip̄ra, Jesucristo peere b̄uaro jañuro t̄uo n̄n̄jee t̄ugoeña bayicãri, uwiricaro maniro Ëm̄areco Pac̄u yee quetire wedema.

¹⁵ J̄icãrã Jesucristo yee quetire wederã, ãa ñgo ajiarique mena, ñucã “Jãape jãa ñi amet̄ua n̄cãrucu” ñirique mena, cãja ca wederijea díamacãra nii. To ca bii pacaro aperã, añuri wãme t̄ugoeñarique cutiri wedema. ¹⁶ Aperã, Jesucristo yee añurije quetire “Díamacãra nii cã ca ñi wede niipere ñima ñiḡu, tia c̄urica wiip̄u cã ca niiro cãre tiimi Ëm̄areco Pac̄u,” ñi majiri, mairique mena Jesucristo yee quetire wedema. ¹⁷ To biro cãja ca ñicãro aperã pea, añuro t̄ugoeñarique cutiri méé, cãja majurope cãja ca boo t̄ugoeñarijere ñima ñirã, wedema. “To biro mani ca ñiro, tia c̄urica wiip̄u niiḡu, ñañaro cã ca tam̄orijere b̄uaro jañuro ñañaro cã tam̄o b̄uañajato,” ñi t̄ugoeñacãri wedema. ¹⁸ Biip̄ra tee ñnoa, “To biro ñima” ñirique méé nii. No ca boorora wede, ca niimore biro wede, cãja ca ñimijata cãare, mee Jesucristo yee quetirena wederã tiima. To biro cãja ca tiirijere ȳu ñjea nii jañu. B̄uaro jañuro ȳu ñjea niicã n̄n̄na waarucu. ¹⁹ Ate niipetirije o biro cãja ca tii niirijea, ñañaro ȳu ca biirijere ȳu ca amet̄aro ca tiipera ca

niirijere ȳu maji. To biri Ëm̄areco Pac̄re ȳre m̄ja ca jãi bojarucurije, ñucã Jesucristo ȳu Añuri Yeri ȳre cã ca tii nemorije cãa, añu majuropeecã. ²⁰ “Ëm̄areco Pac̄u pea, boboro ȳu ca tam̄oro ȳre tiitirucumi,” ȳu ñi t̄ugoeña bayicã. To biri niipetirã cãja ca t̄uo cojoro, “To biro ȳre biibocu” ñiri méé, cãjare ȳu wederucu. Ñucã mecã cãare ȳre ca biirucuricarore birora, b̄uaro jañuro ȳu Wioḡu Jesucristo cã ca nii majuropeerije ȳu mena ca niirijere, ȳu ca catijata cãare, ñucã ȳu ca bii yairo jiro to ca niimijata cãare, ñarucuma. ²¹ To biri ȳu ca catijata, Cristo yee wadore ȳu wede. Ñucã bii yaiḡup̄u cãa cã menara ȳu niirucu.† ²² Ȳu ca caticã n̄n̄na waajata, amet̄ene jañuro Jesucristo manire cã ca doti c̄uriquere, to birora ȳu tiicãa niibocu. To biri, “O biro pee ȳu biirucu,” ȳu ñi majiti. ²³ Ate p̄ra wãmep̄arena ȳu ca tiirugarije ca niiro macã, “Tii wãme peere ȳu tiirucu” ȳu ñi majiti. “Jesucristo mena niiḡu waaruḡu ȳu ca bii yaijata, añu majuropeecãbocu,” ȳu ca ñirije nii. ²⁴ Ñucã ape tabera añurije peere m̄jare boojãma ñiḡu, b̄uaro ȳu ca cati n̄n̄na waarugarije nii, ȳre bii. ²⁵ “To biro ca biip̄u ȳu niicu,” ȳu ca ñirore biro ca biip̄u niiri, m̄ja menara ȳu tuarucu. Cristore díamacã m̄ja ca t̄uo n̄cã b̄uorijere b̄uaro jañuro t̄ugoeña ñjea nii, m̄ja ca bii n̄n̄na waaro m̄jare tii nemoruḡu. ²⁶ O biro biiḡu, jiro ñucã m̄ja mena ȳu ca niiro, Cristo Jesús yaarã m̄ja ca nii ñjea niirije, ȳu j̄uori b̄uaro jañuro m̄ja ca ñjea niiro tiirucu.

²⁷ M̄ja ca biirique cati niirije wadore Jesucristo yee añurije queti ca ñirore biro bii niina. To biro m̄ja ca biiro, m̄jare ȳu ca ñaḡu waajata cãare, ñucã yoarop̄u ȳu ca niijata cãare, m̄ja ca biirijere queti t̄uoḡura, j̄icãri cõro t̄ugoeña bayi, añurije quetire j̄icãri cõro díamacã t̄uo n̄cã b̄uo bayi n̄n̄na waa, ²⁸ ñucã “Cãjare ca ña junarãre uwi t̄ugoeñaricaro maniro bii niijapa,” ȳu ñi majirucu. Cãja pea to biro cãja ca ñirijera ñañaro ca bii yaiparã cãja ca niirijere ñnoma. Ñucã m̄ja peera ñañaro m̄ja ca biiboriquere m̄ja ca amet̄apere ñnoro bii. Atea Ëm̄areco Pac̄u cã ca tiirije nii.

† 1:21 Ȳra ȳu ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii.

29 Mɔjara, Jesucristore tɔo nɔnɔjeerique wado mée nii, cɔ jɔori ñañoaro ca tamɔparã mɔja ca niirije cãa niiro bii. 30 Mɔja, to biri yɔ cãa, Jesucristo yee quetire mani ca wederije jɔori ñañoaro manire cɔja ca tii pacaro, jĩcãri cõro teere mani wede nɔnɔa waa. Jɔgueropɔ cãare to birora teere yɔ ca wedero mɔja ñawɔ. Mecũ cãare to birora yɔ ca tiicã nɔnɔa waarije quetire mɔja tɔocu ñucã.

2

Do biro ca tiya manigɔ nii pacagɔ watoa macãre biro niirique

1 To biri Jesucristo, ca ɔjea niirã mɔja ca niiro tii, cã ca mairijera mɔja ca tɔgoeña ɔjea niiro tii, Añuri Yeri mena añuro nii, ca ña ɔjea niirã, ñucã ca boo paca ñarã, mɔjare cã ca tiijata, 2 niipetirãpɔra añuro nii, jĩcũ peere biro ameri mai, jĩcũre birora tɔgoeñarique cati, mɔja ca bii niirije mena yɔ ca ɔjea niiro yɔre tiya. 3 “Mani pee mani tii ametɔene nɔcãcãjaco,” ñucã, “Mania cãjare biro mée mani bii,” ñirique mena tiiticãña. To biro ñitirãra, watoa macãrãre biro pee niiri, “Cãja pee doca mani ametɔenero ca nii majuropeera niima” ñirique mena tiya. 4 Jĩcũ ɔno peera mɔja wado añuro mɔja ca niipere amaaticãña. Aperã añuro cãja ca niipe cãare amaña. 5 Mɔja ca tɔgoeñarijere Cristo Jesús cã ca tɔgoeñaricarore biro ca tɔgoeñaparã mɔja nii:

6 Cãa, Ɛmɔreco Pacɔra nii pacagɔ, Ɛmɔreco Pacɔre biropɔ cã ca niirijere, teerena ca waa weo majiña manirijere biro ña, tiitiupi.

7 To biro biitigɔra, Ɛmɔreco Pacɔ cã ca niirijere cã majuropeera camotati, pade coteri majere biro pee bii, bojoca baɔaupi.

8 Bojocɔre biro baɔa eari, cã majuropeera watoa macãre biro bii, cã ca bii yairi rɔmɔpɔ cã Pacɔ cã ca dotirore biro ca tii nɔnɔjeegɔ, nii eyoupi. Yucɔ tenipɔ paa pua tuu eco, ñañoaro cã ca tamɔ yairi tabepɔ to biro bii eyoupi.

9 To biro cã ca biirije jɔori, niipetirã ametɔeneropɔ ca nii majuropeegɔ cã ca niiro cãre tiipi Ɛmɔreco Pacɔ. Ñucã cã wãme cãare, niipetiri wãme ametɔenero ñi nɔcũ bɔorica wãmere cãre tiicojoui.

10 Niipetirã ɔmɔreco tutipɔ ca niirã, ati yepa macãrã, ati yepa doca macãrã, cãja ãjaro jupeari mena tuetuu ea nuuri, cã wãmere ñi nɔcũ bɔo,*

11 ñucã bojoca cãja niiro cõrora, “Jesucristo, Wiogɔ peti niimi,” Ɛmɔreco Pacɔre ñi nɔcũ bɔorique ca niipere ñigɔ, to biro cãre tiipi.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã ca boerijere biro niima

12 To biri yɔ jaarã yɔ ca mairã, yɔ ca ñirijere mɔja ca yɔ nɔnɔjeericarore birora, mɔja mena yɔ ca niiro wado to biro biitirãra, yoaropɔ yɔ ca niijata cãare añuro yɔ nɔnɔjeeya. Mɔja ca ametɔape maquere, añuro bojoca catiri ñi nɔcũ bɔorique mena tii niña. 13 Ɛmɔreco Pacɔ majuropeera, mɔja yeripɔ añurijere mɔja ca tiiruga tɔgoeñoaro tii, mɔja ca tiiruga tɔgoeñarijere cã ca boorore biro añuro mɔja ca tiiro ca tiigɔ niimi.

14 Noo mɔja ca tiirije cõrorena, yaioroacã wede pai, ameri tuti, ñitirãra tiya. 15 Jĩcũ ɔno peera ñañoaro mɔja ca tiiriquere bɔati, ñucã, “Ñañoaro ca tiirã niima” ca ñiña manirã, Ɛmɔreco Pacɔ puna ca ñañoarije manirã niña, ati yepa macãrã bojoca ñañoarã tiirique ɔno mée ca tii yai waarã watoare. Cãja watoare mɔja cãa, ñocõa ati yepare cãja ca boe baterore birora boe bate niña, 16 caticõa niirique maquere añurije quetire to birora tɔo nɔnɔjeecõa niirã. To biro mɔja ca biiro, Jesucristo cã ca doori rɔmɔre “Añurije queti cãjare wede yujugɔ, yee mée yɔ biijapa,” yɔ ñi tɔgoeña ɔjea niirucu. 17 Díamacũ mɔja ca tɔo nɔcũ bɔorije mena Ɛmɔreco Pacɔre mɔja ca tii nɔcũ bɔo niirijere to bii yapano peoti eajato ñigɔ, yɔ majuropeera yɔ ca bii yairugarijere ñima ñigɔ bɔaro yɔ ɔjea nii. Ñucã yɔ ca ɔjea niirijere mɔja niipetirã mena yɔ ɔjea nii.

* 2:10 Ɛmɔreco Pacɔ jaarã, Satanás jaarã.

18 Maja cãa to birora ɥjea niiri, maja ca ɥjea niirijere yɥ mena ɥjea niina.

Timoteo, to biri Epafrodito

19 Wiogɥ Jesucristo cã ca boojata, yoari méera Timoteore maja pɥtopɥ yɥ tiicojorɥga, maja ca bii niirije quetire tɥori, tɥo ɥjea niirɥgɥ. 20 Añurije maquere majare boojãgɥ, bɥaro majare yɥ ca tɥgoeñarucurore biro ca tɥgoeñagɥ ɥnore jĩcũ ɥno peera yɥ cɥoti. 21 Niipetirãpɥra cãja yee ca niipe maquẽ wadore amacãma. Jesucristo yee peera “To biro bii,” iitima. 22 Mee maja, Timoteo cã ca biirique cuti niirijere añuro maja maji. Jĩcũ cã macũ, cã pacɥ mena añuro cã ca pade nemo niire birora añurije quetire yɥre wede nemo niwi. 23 To biri ano yɥre ca biirijere majicãri jiro, yoari méera maja pɥtopɥ Timoteore yɥ tiicojorɥga. 24 “Biigɥpɥa, yoari méera yɥ majuropeera maja pɥtopɥ yɥ ca waaro yɥre tiirucumi Ɛmɥreco Pacɥ,” yɥ i.

25 Ñucã to birora yɥ yee wedegɥ Epafrodito, yɥre pade nemori majɥ, Jesucristo yee quetire tutuaro mena yɥre biro ca i bayi niigɥ, yɥ ca boorijere cã tii nemojato iirã maja ca tiicojoricɥ cãare, ñucã cãre ca tiicojorɥ yɥ nii, yɥ i. 26 Cã pea maja niipetirãre bɥaro amami; ñucã apeyera bɥaro tɥgoeñarique paimi, cã ca diarique tamɥoriquere maja ca queti tɥoriquere majiri. 27 Díamacũ maja tɥojacupa. Dia jañuwi Epafrodito. Bii yaicoabowi. To biro cã ca biimijata cãare, Ɛmɥreco Pacɥ cãre iã mairi, cãre catiowi. Cã wado méere iã boo pacawi; yɥ cãare boo paca iãwi yɥ ca tɥgoeñarique pairijere, tɥgoeñarique pai nemoremi iigɥ. 28 To biri yoari méé cãre yɥ tuenecojorucu maja pɥtopɥ, cãre maja ca iã ɥjea nii tɥgoeña tutuapere biro iigɥ. To biro tiigɥ, yɥ tɥgoeñarique paiti jañurucu. 29 Cã ca earo, Wiogɥ jaarãre birora ɥjea niirique mena cãre bocaya. Ñucã cãre biro ca biirãre nɥcũ bɥoya, 30 Jesucristo yeere padema iigɥ, bii yaicoabowi. Maja majuropeera yɥre maja ca tii nemorã dootiriquere tii nemoma iigɥ, bii yairicaro pɥtoacãpɥ ametɥawi.

* 3:8 Waibɥcãrã ɥtare biro niicã.

3

Añuro niiricaro ca tiirije

1 Apeyera ñucã yɥ jaarã yɥ ca mairã, Jesucristo mena ɥjea niina. Yɥra, majare yɥ ca owa cojoriquepɥrena yɥ ca owa cojo nemocã tua waarucujata, bojoricaro bii pato wãcõrucu biiti, maja peera añurije maquẽ ca niiro macã. 2 Iã biijejaya manirije ca tiirãre, Ɛmɥreco Pacɥ yee quetire ca wederã nii pacarã ñañarije ca tiirãre, “Ɛmɥreco Pacɥ jaarã mani nii,” iirã, cãja jeyua quejerorire ca wide weo baterã menare, bojoca catiri niina. 3 Mania, Ɛmɥreco Pacɥ yɥ Añuri Yeri jɥori cãre ca i nɥcũ bɥorã, Cristo Jesús jaarã niiri ca ɥjea niirã nii, bojoca cãja majuropeera ñañarije manirã niirɥgarã, cãja ca tii niirijere tɥo nɥnɥjeeti, ca biirã pee mani nii, jeyua quejero yapare wide taaricã majurope ca niirã. 4 Yɥ majuropeera, atera, “Díamacũra niiro bii,” ca i nɥcũ bɥogɥ peti niigɥ yɥ bii.

Jĩcũ ɥno atere, “Díamacũ ca niirijera niiro bii,” cã ca i nɥcũ bɥojata: 5 Yɥ ca bɥaro jiro jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rɥmɥre yɥ jeyua quejero yapare cãja ca wide taaricɥ, israelita bojocɥ, Benjamín yaa puna macã, hebreo bojocɥ, ñucã hebreo macã, judíos, doti cũuriquere, “O biro iirɥgaro i” cãja ca i nɥcũ bɥorije peera fariseos yaa pooga macã, yɥ niwɥ. 6 Ñucã doti cũurique ca iirijere ametɥene nɥcãriquerere ca bootigɥ yɥ ca niirique peera, Jesucristore ca tɥo nɥnɥjeerãre ñañaro cãjare ca tiirɥga nɥnɥjeericɥ, doti cũurique peera jĩcã wãme dɥjaricaro maniro ca tii nɥnɥjeegɥ ca niiricɥ pee doca, cã ametɥenero, “Díamacũ ca niirijera niiro bii,” ca i nɥcũ bɥoricɥ peti niigɥ yɥ bii yɥ doca. 7 Ate niipetirije jɥgueropɥre yɥra, ca nii majuropeerije ca niimirique, mecãra Jesucristo jɥori ca wapa manirije niiro bii yua. 8 O biro bii ñucã: Yɥ Wiogɥ Cristo Jesús cã ca añu ametɥene majuropeerijere yɥ ca majirije mena, atere yɥ ca iã cõoñajata, jĩcã wãme ɥno peerena, “Ca nii majuropeerije nii,” yɥ iiti majuropeecã. Cristo jɥori tee niipetirijepɥra ca wapa manirijere biro tuacãwɥ. Mecãra yua Cristo peere

bua eari: “Ca bii bateriquepu nii,”* yu ñicã. ⁹ Cũ mena pee niirugama ñigu, yu majuropeera doti cūurique ca ñirore biro yu ca tii nunjeerije juori, ñañarije manigu niiriquere yu amaati. Jesucristore díamacũ tao nucũ buorique juori pee Umureco Pacu, ca ñañarije manigu yu ca niiro cũ ca tiirije peere yu ama. ¹⁰ Cristo cũ ca cati tuarique ca tutua majuropeerijere yu majuropeera biiñacã, ñañaro cũ ca tamhoricarore birora tamuo, cũ ca bii yairicarore birora bii yai, biirugama ñigu, niipetirijepurena ca wapa manirijere biro yu ñacãwu. ¹¹ To biri yu cũa, ca bii yairicarã cũja ca cati tuari ramure yu ca cati tuapere yu yue.

Umureco tutipu ca niiparã

¹² Mee niipetirije bua ea peoticã, ñucã “Ca ñañarije manigupu yu nii,” ñigu mée yu ñi. Teere ca bua earu cũ niijato ñigu Cristo Jesús cũ ca juoricu yu ca niirijere, cũ pee yure cũ ca maji juoricarore birora teere bua earugu, cũ yeere to birora yu tiicã nunua waa. ¹³ Yu yaarã, “Mee yu majuropeera teere yu bua eacãwu,” yu ñi tugoeñati. Ate pee docare o biro yu tii. Jugueropu yu ca biirique cati niiriquere acobo, jiropu yu ca bua eape peere tugoeñari, Umureco Pacu cũ ca boorije peere buaro jañuro yu tii nunua waa. ¹⁴ Umureco Pacu, Cristo juori añurijere umureco tutipu manire cũ ca tiicojopere yu ca ñeepere biro ñigu, añurije peere tii yapano earugu yu tii.

¹⁵ To biri mani niipetirã, añuropu díamacũ ca tao nucũ buo bayicoarãpu, ano mujare yu ca ñirore biro wado ca tugoeñaparã mani nii. Ñucã jicã wãme unore bojoricaro mija ca tugoeñajata, tee cãare mija ca majiro mujare tiirucumi Umureco Pacu. ¹⁶ Tee docare, jicã wãmera tii nunuje, jicã peere biro tugoeña, biiriquere mani ca bua earique ca niirore biro ca tii nunjeeparã mani nii.

¹⁷ Yu yaarã, niipetirã yure biro bii nunjeeya. Mujare jãa ca bii ñhoricarore biro ca bii niirã cãare ña cõoña. ¹⁸ Mee, pañ tiiri mujare yu ñiwu. Ñucã mecũ cãare teerena, yacó cape cutiri mujare yu ñi nemo. Pañ niicãma, Jesucristo yucu tenipu cũ ca

bii yairiquere ca junarãre biro ca tii niirã. ¹⁹ Biirãpu cũja, ñañaro ca bii yaiparã niirã biima. Cũja upari ca boorore biro wado cũja ca tii niirijera nii, cũja ca ñi nucũ buo niirije. To biro cũja ca tii niirijere bobo tugoeñaricarano, “O biro ca biirã jãa nii,” ñi docuorucuma. Ñucã ati yepa maquẽ pee wadore buaro amama tee cãare.

²⁰ Mani pea umureco tuti macã yepa macãrãpu mani nii. Manire Ca Ametuenegu, Wiogu Jesucristo cãare toopu ca niigu ca doopurena mani yue nii. ²¹ Cũa mani upu ca añutiri upure, cũ upu ca añuri upure biro pee manire wajoarucumi. Niipetirijere cũ ca doti tutuarije mena to biro manire tiirucumi Jesucristo.

4

Wiogu mena ujea niña

¹ To biri mija, yu yaarã yu ca mairã, buaro yu ca ñarugarã, ñucã yu ca tugoeña ujea niiro ca tiirã, yu paderique wapa ca niirã, Wiogure mija ca tao nunjeerijere, to birora tugoeña bayi tutuacã nunua waarãja.

² Ñucã Evodia, to biri Síntique jãare, “Mani Wiogu yaarã romirire birora, jicõre biro cũja tugoeñarique cutijato,” yu ñi. ³ Mu, yure añuro ca pade bapa cutigu peera,* anija mani yaarã romirire tii nemoña mure yu ñi: cũja, Clemente, to biri aperã yure ca tii nemoricarã mena, yu mena añurije quetire wede nemowa. Mee cũja wãmea, caticõa niirique ca niiri pũuropu owa tuurique nii yerijãa.

Wede majio yapanorique

⁴ To biri to cãnacã tiira mani Wiogu Jesucristo mena ujea niña. Yu ñi nemo ñucã: Ujea niicõa niña. ⁵ Niipetirã, ca bojoca añurã mija ca niirijere cũja ñajato. Mee, Wiogu eagupu biimi. ⁶ No ca boorijeacã juorira tugoeñarique paiticãña. Tugoeñarique paitirãra, Umureco Pacu peere “O biirije jãare bii,” cãre ñi jãi juu bueya, niipetiro mujare ca biirijere. Ñucã tii nemorique cãre jãi, “Mu añu majuropecã,” cãre ñi, ñiña.† ⁷ To biro

* **4:3** Mu, yure añuro ca pade bapa cutigu Síctigo. † **4:6** Jicã wãme uno juori peera tugoeñarique paieto. To biro biitirãra noo mujare ca biirije cõroreña, juu buerique mena, yerijãaricarano maniro jãirique mena, mija ca boorijere Umureco Pacure wedeya, añu majuropecã ñirique mena.

maja ca tiiro, Æmareco Pacu yee añuro niirique bojocu cũ ca tæo jeeñorije ca niirije ametæeneropu do biro ca tii tæo jeeño majiña manirije ca niirije Cristo Jesús juori, maja yerire, maja ca tægoeña niirijere, añuro majare ãa nanuþee niirucu.

Añurije pee wadore tægoeñaña

⁸ Yu yaara, niipetirije díamacũ ca niirije, niipetiro ãa nacũ buoriquere, niipetiro añuro niiriquere, niipetiro añurije wado ca niirijere, niipetiro ca bojoca añurã niiriquere, añuro ãa biijerarique uno pee wadore amaña. Niipetirije añurije wado, ñucã añuro ãi nacũ buoricaro ca tiirijere, tægoeñaña. ⁹ Májare yu ca buero maja ca majiriquere, “O biro tii niña” majare yu ca ãi majoriquere, yu ca ãirijere maja ca tæoriquere, to biri yu ca tiirije maja ca ãariquere, tii niña. To biro maja ca tiiro, añuro niirique Æmareco Pacu maja mena niirucumi.

Filipos macãrã Pablöre cãja ca tii nemorique

¹⁰ Wiogu mena buaro yu ujea nii, mee ñucã yure maja ca tægoeña buarique ca niiro macã. “Yuere maja acobocoajacupa,” ãirugũ méé yu ãi. “Yuere maja ca tii nemopa tabe uno majare manijacupa,” ãigũ pee yu ãi. ¹¹ Boo paca niigũ méé yu ãi atera. Mee noo yu ca cuorije menara ujea nii, ca bii jeyaricupu yu nii. ¹² Apeye mani, ñucã paio apeye cuti biigũ cãa, nii majicã, biirique cãare yu maji. Ñucã ana boa, ana boati, ñee uno cuoti, ñucã cuo ametuenecã bii niigũ cãa, yure ca bii earije cõrora yu bii jeyacoawu. ¹³ Cristo yu ca tægoeña tutuaro ca tiigũ juori, niipetirijere yu tii maji. ¹⁴ To ca bii pacaro maja pea do biro tii majiña maniro ñaño yu ca biiri tabere, yure maja tii nemowu. ¹⁵ Añurije quetire wede juogu Macedonia ca niiricu yu ca waaro, maja Filipos macãrã wado Jesucristo yee quetire majare yu ca wederiquere, “Añu majuropecã” ãirã, yure tii nemorã maja ca tiicojoriquere maja maji. ¹⁶ Ñucã Tesalõnicapu yu ca niiro cãare, “Cũ ca boo niirijere cũ jeejato ãirã” jicãti méé maja tiicojoura. ¹⁷ Biigupu, buaro jañuro yure

maja ca tii nemo nanua waarijere boogu méé, yu ãi. Æmareco Pacu cũ ca ãa cojorore, añuro maja ca tii niirijere buaro jañuro maja ca tii nanua waape peere boogu, yu ãi.

¹⁸ Mee, niipetirije yu ca boorijere yu ñeeuwu, yu ca booro ametuenero yu cuo. Epafrodito mena yure maja ca tiicojo cojorique mena paio peti yu cuo. Yuere maja ca tiicojo cojorique pea, añuro ca juti añurijere joe juti añu muene cojoricaro, † Æmareco Pacu añuro cũ ca ãa biijerarijere biro nii. ¹⁹ To bicãri, yu Æmareco Pacu niipetirije majare ca ðjarijere, cũ yee ca añu majuropeerijere Cristo Jesús menapu paio cũ ca cuorije ca niirore biro majare tiicojorucumi.

²⁰ ¡Mani Æmareco Pacu mani Pacu cũ ca añu majuropeerije to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

Añu doti cojo yapanorique

²¹ Añu dotiya niipetirã Cristo Jesús juori ca ñañarije manirã ca niirãre. Mani yaara yu mena ca niirã cãa majare añu doti cojoma. ²² Ñucã niipetirã ano macãrã Jesucristore ca tæo nanuþeerã, añuro petira upu romano César're pade bojari maja, majare añu doti cojoma.

²³ Mani Wiogu Jesucristo cũ ca ãa mairije maja niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

† 4:18 Sacrificio que Dios recibe con agrado.

COLOSENSES

Pablo, Colosa macārãre, Jesucristore ca t̃uo ñañjeerã c̃uja ca niiro ca tiitiric̃u nii pacag̃u, c̃ũ ca ĩa ñañjee niirã watoare ca niirã c̃uja ca niiro macã, ñucã Éfesop̃u niig̃ura c̃ujare ca tii nemoparã bojoca tiicojo cojo, tiip̃u. Tia c̃ũurica wiip̃u niig̃u c̃ũ ca owariquera nii ate queti cãa.

Cãre pade nemori maj̃u Timoteo mena c̃ujare c̃ũ ca añu doti cojo j̃uorije jirore, ape p̃ũrorire c̃ũ ca ĩrore birora Colosa macārã Cristore ca t̃uo ñañjeerã c̃uja ca bii niirije añurije c̃ũ ca queti t̃uoriqũe niipetirijere “Añu majuropeecã,” Æm̃areco Pac̃u c̃ũ ca ĩi ujea niiriquere wede (1.1-8).

Ñucã apeyera añurije queti méere ca buerã, “Aperã j̃ũguẽa do biro ca tiiya manirã niima, c̃ujare ca tii ñac̃ũ b̃uope nii, ĩi, ñucã jeyua quejero yapare wide taariquere to birora ca tiicã niipe nii, ĩi, ñucã baariqũe maquẽre ca dotiri wãmeri bue, doti c̃ũuriquere to birora ca tii ñañjeecõa niipe nii,” ca ĩirã, c̃uja watoare bii ñaajua eaupa. Tee tiig̃u Pablo pea, Cristo pee, c̃uja, ca doti tutua niirã amet̃uenero do biro ca tiiya manig̃u c̃ũ ca niirijere, ñucã c̃ũra c̃ujare ca doti niig̃u c̃ũ ca niirijere, c̃ujare wede majiomi.

Up̃u macã tabe jeyua quejero wide taariqũe peera, Cristore t̃uo ñañjeeri ñañarijere amet̃uene ecoriqũe pee ca nii majuropeerije ca niirijere wede majiomi (2.11).

Cristo niipetirijep̃ure ca doti niig̃u c̃ũ ca niirije peera Éfeso macārãre c̃ũ ca owa cojoriquere biirijera niicã (1.9—2.19).

Jesucristore ca t̃uo ñañjeerã wãma catiriqũe Æm̃areco Pac̃u c̃ũ ca tiicojoricarã, to birora Cristo mena niicõa nii, añuro niiriqũe cati ĩño nii, wãma catiriqũe c̃uja ca c̃uorijere aperã mena cãare añuro nii (2.13), ca biiparã niima, ĩi wedemi.

Cristore ca t̃uo ñañjeerã wãma catiriqũe c̃uja ca c̃uorije maquẽ peera, Filipos macārãre c̃ũ ca ĩrica wãmere birora niicã (2.20—4.6)

Cũ ca wede majiorije j̃icã wãmeri Éfeso macārãre c̃ũ ca owa cojoriqũe capítulo 5 ca ĩirijere biirijera niicã. Ca yapanori tabep̃ura

cũ mena macārã c̃ũre ca pade nemorãre c̃ũ ca añu doti cojorije mena owa yapano eami.

Colosas macārãre Pablo c̃ũ ca queti owa cojorica p̃ũuro

Añu dotiriqũe

¹ Yu Pablo, Æm̃areco Pac̃u majuropeera j̃uori, Cristo Jesús yee quetire c̃ũ ca wede doti cojoric̃u, ỹu yee wedeg̃u Timoteo mena, ² m̃aja Colosa macãp̃ure ca niirã, ca ñañarijere manirã, díamac̃ũra Jesucristore ca t̃uo ñañjeerãre jãa añu doti cojo. Mani Pac̃u Æm̃areco Pac̃u, c̃ũ ca añu majuropeerijere, to biri añuro niiriquere m̃ajare c̃ũ tiicojojato.

Jesucristo yaarãre Pablo c̃ũ ca juu bue bojariqũe

³ M̃ajare juu bue bojarã cõro, Æm̃areco Pac̃u, mani Wiog̃u Jesucristo Pac̃ure, “Añu majuropeecã” c̃ũre jãa ĩi ñac̃ũ b̃uorucu. ⁴ Mani Wiog̃u Cristo Jesús're díamac̃ũ m̃aja ca t̃uo ñac̃ũ b̃uorijere, Æm̃areco Pac̃u yaarã niipetirãre m̃aja ca mai niirijere, ⁵ am̃areco tutip̃u m̃aja ca niipere majima ĩirã, m̃aja ca tii niirije cãare jãa queti t̃uo. Ate to biro m̃aja ca t̃ugoeña yue niirijera añurije queti m̃ajap̃ure ca eariqũe díamac̃ũ ca niirijere t̃uoma ĩirã, ⁶ m̃aja majiupa. Ate añurije queti õo pee jañuro, niipetiri yeparip̃ure teere c̃uja ca majiro bii bau nii ñañua waa, Æm̃areco Pac̃u manire c̃ũ ca mairijere jãa ca wedero t̃uorã, “Díamac̃ũra nii,” m̃aja ca ĩi majiricarore birora. ⁷ Aterena m̃ajare wede majioup̃i jãa ca maig̃u Epafra, jãa mena ca paderucug̃u, ñucã m̃aja ỹu, Cristo c̃ũ ca ĩrore biro pade ñañjeeri maj̃u. ⁸ Cũ, jãare queti jee dooup̃i m̃aja ca bii niirijere, ñucã Añuri Yeri m̃ajare c̃ũ ca majiorije j̃uori, añuro m̃aja ca ameri mai niirije quetire.

⁹ To biri teere jãa ca t̃uorica ram̃ap̃ura m̃ajare jãa juu bue boja yerijãati, Æm̃areco Pac̃u c̃ũ ca boorore biro wado m̃aja ca tiipere, ñucã niipetirije majiriqũe m̃aja ca cati t̃ugoeña niirijep̃ure añurije wado m̃ajare majio, c̃ũ ca tiipere biro ĩirã. ¹⁰ Atere m̃ajare jãa jãi bojarucu, Cristore ca t̃uo ñañjeerãre birora to cãnacã tiira c̃ũ

ca ãa biijejarore biro tii, niipetirije añurije tii, Æmureco Pacu yeere buaro jañuro maji nunna waa, ¹¹ ñucã niipetirije cã ca yeri tutuarije, cã ca añu majuropeerije mena, maja ca tãgoeña bayiro majare cã tiijato ïirã. To biro cã ca tiiro, ñañaro tamuo pacarã tãgoeña bayiri, ¹² ujea niirique mena, “Mũ añu majuropeecã” maja ïirucu, mani Pacu cã jaarã ca ñañarije manirãre cã ca tiicojopere maja cãare añuro ca boeropu maja yee ca niirijere ca tiicojo ecomparã maja ca niiro ca tiiricure. ¹³⁻¹⁴ Satanãs ñañarije mani ca tiiro cã ca tii niimiriquere Æmureco Pacu manire ametueneri, cã Macu cã ca mai majuropeegu manire ametuene, mani ca ñañarije wapare acobo boja, ca tiiricu cã ca doti niiro watoa pee manire ami waapi.

Cristo juori Æmureco Pacu mena añuro niirique

¹⁵ Cristora niimi, Æmureco Pacu mani ca ïatigure, cã ca bauri wãme ca nii ïñogu. Cãra niimi, niipetirije cã ca jeeñorique jugueropura ca nii juo dooricu.* ¹⁶ Cristo juorira umureco tutipu ca niirije, ati yepa ca niirije, ca baurije, ca bautirije, to biri ñucã emuaropure doti maji, tãgoeña tutua majiriquere cuo, ca biirã niipetirãre jeeñoupi Æmureco Pacu. Niipetirije cã juorira jeeño ecoupa. Ñucã cã yeera niiro biipura. ¹⁷ Cristoa, niipetirije jugueropura ca nii juo dooricu niimi. Cã juorira niipetirijepura to birora niicã nunna waa. ¹⁸ Apeyera ñucã, Cristora niimi cãre ca tuo nunjeerã† cã upure biro ca niirãre ca juo niigu. Cãra niimi, jicãtopura ca nii juo dooricu. Ñucã cãra niipuri ca cati tua juoricu. To biirije biipuri niipetirijepure ca doti niigu cã ca tuapere biro ïigu. ¹⁹ Cristorena cã ca nii tãgoeña tutua maji majuropeerije to ca niiro booupi Æmureco Pacu. ²⁰ To biri Cristo juorira, ati umureco niipetiropure, ñucã emuaropu ca niirã, ati yepa ca niirã niipetirãre, cãre ca camotatimiricarãre ñucã cã mena añuro nii ea, cãja ca biiro tiipuru Æmureco Pacu, Cristo díi bate yaigu jicãri mena mani ca nii majipere biro ïigu, manire cã ca bii yai bojarique juori.

* **1:15** Jn 1.1-4. † **1:18** Iglesia.

²¹ Jugueropure maja, cã mena ca niitirã, cãre ca ãa tutirã maja niirucuupa, maja yeripu ñañarije tãgoeñacãri ñañarije wado ca tiirã niima ïirã. ²² Mecãra yua cã pea, Cristo ati yepapure niigu ñañaro tamuo, cã ca bii yairique juori cã mena macãrã maja ca niiro tiipuri, cã putopure añurã, ca ñañarije manirã, ñañarije ca tii wapa tuatirã, cãja niijato ïigu, cãja niijato ïigu. ²³ Atere to biro biirugarã, díamacu tuo nucã buoriquere to birora tãgoeña bayicãa niiña. Añurije queti maja ca tuoriquere maja ca yue niirijere camotatiricararo maniro niiña. Ate añurije quetia, ati yepa niipetiropu wederique nii, yu Pablo cãa yu ca wede nemorije.

Pablo cã ca paderique

²⁴ Mecãra majare ïima ïigu, ñañaro tamuo pacagu yu ujea nii jañu. Yu upu majurope upu menara Cristo ñañaro cã ca tamuoriquere yu bii yapano nunna waa, cãre ca tuo nunjeerã cã upure biro ca niirã juori. ²⁵ Mee, Cristo jaarãre ca pade coteri maju yu nii ea, añuro maja ca biipere biro ïigu, Æmureco Pacu añurije quetire niipetiropu yure cã ca wede yuju doti cojoricarore birora. ²⁶ Tirumupu bojoca ca nii nunna dooquïricarã cõrora cãja ca majitiquïrrequere, mecãra cã jaarã ca ñañarije manirãre cãja ca majiro tiimi. ²⁷ Cãjare bejeupi Æmureco Pacu, judíos ca niitirãre, añurije ca majiña manirije ate maquẽ ca niirijere cãjare majiorugu. Cãa Cristo majapure ca niigu, añurije maja ca cuopere maja ca yue niigu niimi.

²⁸ Jãa, Cristo yee quetirena jãa wede. Añuro cãja ca tii niipere wede majio, niipetirãpurenena niipetirije majirique mena bue majio, jãa tii, Cristo juori ca ñañarije manirã cãja niijato ïirã. ²⁹ Atere to biro ca biirã cãja niijato ïigara, tutuaro mena Cristo cã ca tutuarije yupure cã ca tiicojorije niipetiro mena yu pade.

2

¹ To biri maja Laodicea macãrã, ñucã niipetirã yure ca ãa ñaatirã cãare ïima ïigu, buaropura popiye yu ca pade niirijere maja ca majiro yu boo. ² Cãja yeripu tãgoeña

tutuariquere b̄ua, j̄ic̄a peere birora ameri mai, niipetiro añuro t̄uo jeeño majirique Æm̄areco Pac̄u j̄ic̄ara c̄u ca maji niirique, Cristora c̄u ca niirijere m̄uja ca majiro ca tiirijere b̄ua ea, c̄uja biijato ïigu, tutuaro mena ȳu pade nii, ³ niipetiro majirique, t̄uo jeeño majirique, c̄up̄are yaio c̄uriique niic̄a. ⁴ Atere m̄ujare ȳu wede majio, j̄ic̄u ñno peera añurijere ca ïir̄are birora díamac̄u ca niitirijerena m̄ujare c̄uja ca ïi dito epetipere biro ïigu. ⁵ M̄uja watoare bau niiro niiti pacagu, ȳu ca t̄ugoeñarijere m̄uja mena ȳu nii. J̄ic̄ari mena añuro m̄uja ca niirijere, Cristore díamac̄u m̄uja ca t̄uo n̄uc̄u b̄uorijere camotaticaro maniro m̄uja ca niirijere t̄uori, b̄uaro ȳu ñjea nii.

Cristo j̄uori w̄ama catirique

⁶ To biri Cristo Jesús're, m̄uja Wioḡure biro ca ñeericañ̄a niiri, mec̄ara Cristo yaar̄are birora añuro niirique cuti niñ̄a. ⁷ Ñuc̄a c̄are camotaticaro maniro, m̄uja ca bue majio ecoricarore birora, Cristore díamac̄u m̄uja ca t̄uo n̄uc̄u b̄uorijere añuro t̄ugoeñari, Æm̄areco Pac̄ure to c̄anac̄a tiira “J̄aa mena m̄u añu majuropeec̄a,” c̄are ïi n̄uc̄u b̄uoc̄da niñ̄a.

⁸ Añuro t̄ugoeña majiri niñ̄a, majirique watoa maquē, ca bii ditorije, Cristo yee méé bojoca c̄uja ca bii j̄uo doorique, ati yepare ca doti tutua niirije maquē c̄uja ca majirijerena, c̄uja ca wedero j̄aa t̄uo n̄n̄ñjeere ïir̄a.

⁹ Æm̄areco Pac̄u c̄u ca bojoca cuti niirije niipetirijerepara, bau niirora Cristorena up̄ara niic̄ami.* ¹⁰ M̄ujara Cristo j̄uori, Æm̄areco Pac̄u, c̄u ca tutua niirijere m̄uja ca majiro tiimi. Cristora niimi, ca yeri tutuar̄a, ca doti tutuar̄a, niipetir̄are ca j̄uo niigu. ¹¹ M̄uja c̄aa c̄u j̄uorira, judíos c̄u yaa pooga mac̄ar̄a c̄uja ca niirijere ïñor̄a, jeyua quejero yapare c̄uja ca wide taa ecoricarore biro m̄uja tuaupa. Biir̄ap̄ua, bojoca c̄uja ca wide taarucuricarore biro méé, Æm̄areco Pac̄u majuropeera Jesucristo yaar̄a m̄uja ca niiro m̄ujare tii, ñuc̄a c̄u majuropeera ñañarije m̄uja ca tiirucurique c̄are m̄ujare acobo boja, c̄u ca tiiricar̄a niima ïir̄a, ca jeyua quejero yapa wide taa ecoricar̄are

biro m̄uja nii. ¹² Ñuc̄a m̄uja ca uwo coe dotirije mena Jesucristo menara yaa c̄oa eco, ñuc̄a c̄u ca cati tuaricarore birora c̄u menara cati tua, m̄uja biiupa, Æm̄areco Pac̄u c̄u ca tutuarije c̄u ca cati tuaro c̄u ca tiiriquere díamac̄u m̄uja ca t̄uo n̄uc̄u b̄uorije j̄uori.

¹³ Ména juguerop̄are Æm̄areco Pac̄ure majitima ïir̄a, ñañaro m̄uja ca tii niirijere tii yerij̄aatima ïir̄a, m̄uja ca ñañarije j̄uori, m̄uja ca cati niirijerepara ca bii yaicoaricar̄are biro m̄uja ca niirijere, mec̄ara Cristo j̄uori w̄ama w̄ame catiriquere m̄ujare tiicojoui. C̄ara mani ca ñañarije wapare acobo boja peotiupi. ¹⁴ Æm̄areco Pac̄ura, dotirique menap̄u ca doti niirije, ñañaro mani ca biro ca tiiboriquere, tee mééere biro ca tuaro tiupi. Cristo c̄u ca bii yairje j̄uori mena, ñañaro mani ca biiboriquere manire c̄oa peoti bojaupi. ¹⁵ To biri Æm̄areco Pac̄u, ca doti tutua niir̄are, ca tutuar̄are, Jesucristo c̄u ca bii yai ametuene n̄uc̄arije j̄uori, niipetir̄a c̄uja ca ïa cojorop̄u boboro c̄uja ca tam̄oro c̄ujare tiupi.

Æm̄areco Pac̄u p̄uto maquē peere amaña

¹⁶ To biri j̄ic̄u ñno peera baa, jini, boje r̄am̄ari queno, muip̄u w̄ama c̄u ca bauari tabere n̄uc̄u b̄uo, yerij̄arica r̄am̄are n̄uc̄u b̄uo, m̄uja ca tiirije j̄uorira m̄ujare c̄uja wede paitic̄ajato. ¹⁷ Ate niipetirije, jiro ca bii eaperepara biro bii. Díamac̄u ca nii majuropeerijea Cristora niimi. ¹⁸ To biri, watoa mac̄ar̄are biro bii dito, ñuc̄a Æm̄areco Pac̄u p̄uto mac̄ar̄arena† juu bue n̄uc̄u b̄uo, ca biipere to biro biir̄uga ca ïir̄ugar̄are biro bii, ñuc̄a bojoca c̄uja ca t̄ugoeñari w̄ame ñno c̄uja ca t̄ugoeñarijerena, “O biro ca biir̄a j̄aa nii,” ca ïi jini tuu duwi yujur̄arena t̄uo n̄n̄ñjee tiitic̄aña. ¹⁹ C̄uja, d̄up̄ugare biro ca niigu Cristore ca t̄uo n̄n̄ñjeec̄da niir̄a méé niima. Cristore ca t̄uo n̄n̄ñjeer̄a, c̄u, c̄u ca tiiro mac̄a, up̄u ca biirore biro d̄up̄uga mena niiri, up̄u niipetiropara tutua añuro b̄uc̄ua n̄n̄ña waa, ña añuro juu ãp̄õñio, waa daari añuro nii tuu doo ñee, ca biirore biro Æm̄areco Pac̄u c̄u ca boorore biro ca t̄ugoeña bayir̄a nii n̄n̄ña waama.

* **2:9** Cristo j̄ic̄ara niimi Æm̄areco Pac̄u yee niipetirijere ca c̄uogu. Cristoa manire biro up̄u cutigu nii pacagu, Æm̄areco Pac̄ura niigu biimi. † **2:18** Æm̄areco Pac̄u p̄uto mac̄ar̄a (ángeles).

20-21 Mee mɔja, Cristore tɔo nɔnɔjee ɔorɔpɔra, mɛna cɔre majitirɔpɔ mɔja ca tii ɔo dooriquere ca bii yai weoricarɔpɔ niirɔ mɔja bii. To biri ati yepa ca doti tutua niirijere ca doti ecorɔ mɛe mɔja nii yua. To biro ca biirɔ nii pacarɔ, ɔnee tiirɔ mena ati yepa macɔrɔre birora: “Teere padeñaticɔña. Teera baaeto. Teera mɔ amo mena amieto,” cɔja ca ɔirije ɔnorenɔ mɔja tɔo nɔnɔjeecɔa niiti? 22 Ate niipetirije ca dotirijea, tii niirique menara ca petipe, bojoca cɔja ca tii ɔo dooriquerena tii doti, bue majio, cɔja ca tiirije nii. 23 Biirorɔna tea, majiriquere birora bii dito, tii nɔcɔ bɔoriquere tii nɔnɔjee doti, watoa macɔre biro bii ditorique nii, upɔre ñañoaro ca tamɔoro tii, tii doti. To biro ca biirije nii pacaro mani yeripɔ ñañoarije tiiruga tɔgoeñariquere camotaati.

3

Ñañoarije manirɔ cati niirique maquɛ

1 Mee, Cristo mena ca cati tuaricarɔ niiri, emɔaropɔre Cristo, ɔmɔreco Pacɔ díamacɔ nɔña pee cɔ ca duwiri tabe maquɛ* añurije peere amaña. 2 Ati yepa maquɛre tɔgoeñatirɔra, ɔmɔreco tutipɔ ca niirije peere tɔgoeñaña. 3 Mee mɔja, ñañoarije ca bii yai weoricarɔpɔ mɔja nii. To biri Cristo mena mɔja ca niicɔa niipa tabe ɔmɔreco Pacɔ cɔ ca queno yuericaropɔ nii. 4 Cristora niigɔ biimi, mɔja ca cati niirije. To biri cɔ ca boe baterije mena cɔ ca bau eari tabere mɔja cɔa cɔ mena mɔja boe bate bau earucu.

5 Ati yepa maquɛ: tiirica wɔme cɔro mɛepɔ ñee epericarɔ cati yai waarique, ñañoarije tiirique, booma ɔirɔ ñañoaro tii nucɔ yujurique, ñañoarije tiirugarique, apɛye ɔnocɔ pacarɔ pai jañuro ɔoruga nɔnɔna waarique, mɔjapɔre ca niirije tii nɔcɔ bɔoriquere biro ca niirijere, to cɔrora tii yaio bateya. 6 Ate ɔorira doo, ɔmɔreco Pacɔ cɔre ca ametuene nɔcɔrɔre ñañoaro cɔja ca tamɔoro cɔ ca tiipe. 7 ɔugueropɔre mɔja cɔa teere to birora mɔja tii niirucuupa. 8 To biri mecɔra ate cɔare: ajiariquere, ñañoaro tiiruga tɔgoeñarique, ñañoaro tiirique, ñañoaro

cɔja biijato ɔirɔ watoara wedejɔa buiy-eerique, ñañoarije tɔorugaya manirije wederique, ca niirije niipetirijere to cɔrora yerijɔaña. 9-10 Mee, mecɔra yua ɔugueropɔre mɔja ca bii niirucuquirere, mɔja ca tii niirije menarena to cɔrora tii yerijɔari wɔma añurije peere ca jee ɔparicarɔ niiri, to cɔrora ameri ɔi dito yerijɔaña. To biri wɔma upɔ pee ca ami jãñaricarɔ niiri, mɔjare ca jeeñoricɔ ɔmɔreco Pacɔre mɔja ca maji nɔnɔna waaro cɔrora cɔ ca biirore biro mɔja ca tɔgoeña niirijepɔ mɔja wajoa nɔnɔna waa. 11 Ati wɔma upɔ mena peera yua, ñee peere ɔiro cɔro griego niirique, judíos niirique, jeyua quejero yapa wide taaricɔ niirique, ca wide taaya manigɔ niirique, ape yepa macɔpɔ niirique, ca buerique manigɔ niirique, ñucɔ to birora pade coteri majɔ niirique, ca pade cotetigɔ niiriquere, “To biro ca biirɔ mɔja nii,” ɔi ɔa dica woorique mani. Jesucristo ɔicɔra niimi niipetiri wɔme manipɔre ca tiigɔ, ñucɔ niipetirorɔpɔ mani mena ca niigɔ.

12 To biri ɔmɔreco Pacɔ cɔ ca bejericarɔ, ca ñañoarije manirɔ, cɔ ca mairɔre birora, ɔa boo pacarique, bojoca añurique, ca nii majuropeegɔ mɛeere biro niirique, bojoca añugɔ niirique, pato wɔcɔricaro maniro niirique peere jee ɔpa, bii bojoca cati niinɔ. 13 Mɔja majurope ameri tutitirɔra nɔcɔ ametuene cɔña. Ñucɔ mɔja majurope mɔja ca ameri wede pai niirije cɔare mɔja majuropeera ameri wede quenoña. ɔpɔ, mɔja ca ñañoarije cɔ ca acoborarore birora mɔja cɔa ñañoarije mɔjare cɔja ca tiirijere acoboya. 14 Añuro petira ameri mairique, ɔicɔri cɔro añuro mani ca niiro ca tiirije peere tii niinɔ.

15 Cristo yee añuro niirique pee mɔja yerire to doti niijato, teere to biro cɔja biijato ɔigɔ ɔoupi ɔmɔreco Pacɔ, ɔicɔ upɔre birora tiirugɔ. To biri “Añu majuropeecɔ” ɔinɔ. 16 Cristo yee queti, tee maquɛ niipetirije añurije mena mɔjare to niijato. Mɔja ca majiro cɔro wede majio, ñucɔ “Teere tiiticɔña, ñañoarije niiro bii,” ameri ɔi wede, añuro yeri tɔgoeña ɔjea niirique mena ɔmɔreco Pacɔre baja peo nɔcɔ bɔoriquere

* 3:1 ɔmɔreco Pacɔ Macɔ do biro ca tiia manigɔ cɔ ca duwiri nɔña. † 3:17 “Jesucristo wɔme mena”.

añurijere baja peo, tiya. ¹⁷ Noo m̄ja ca tiir-
ije niipetirijer̄ena, m̄ja ca ñirijere, m̄ja
ca tiirijere, Wioḡu Jesús c̄u ca dotiro mena†
tiya, c̄u j̄ori mani Pac̄u Ɔm̄reco Pac̄re
“Añu majuropeec̄a” ñirique mena.

Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeer̄ã c̄ja ca tii niipe

¹⁸ M̄ja nomia c̄ja n̄moa, m̄ja man̄
j̄m̄na c̄ja ca ñirore biro tiya. Atera nii,
Cristore ca t̄o n̄n̄jeer̄ãre birora m̄ja ca
tii niipe.

¹⁹ M̄ja c̄ja man̄ j̄m̄na, m̄ja n̄moare
maiña. Ñañaro c̄jare ñi epe, tiiticãña.

²⁰ M̄ja, c̄ja puna c̄a, m̄ja pac̄na c̄ja ca
ñirore biro tiya. Ate nii, mani Wioḡu c̄u ca ña
biijejarije.

²¹ M̄ja, c̄ja pac̄na, m̄ja punare c̄ja
ca ajiaro tiiticãña, c̄ja ca t̄goeñarique
paitipere biro ñirã.

²² M̄ja, pade coteri maja c̄a, m̄ja ɸparã
ati yepa macãrã c̄ja ca dotirijere c̄ja
ca ñirore biro tii n̄n̄jeeya. M̄ja ɸparã
mena añuro tuar̄garã, c̄ja ca ña cojoro
wado añuro pade dito tiiticãña. Añuro
yeri t̄goeña, Wioḡure n̄c̄u b̄orique mena
padeya. ²³ M̄ja ca tiirije niipetirorena
ati yepa macãrã yeere pade bojarãre biro
méé, Wioḡu yee peere pade bojarãre biro
pee añuro yeri t̄goeñarique mena padeya.

²⁴ Mee m̄ja, m̄ja yee ca niipere, Wioḡu
m̄jare c̄u ca tiicojopere m̄ja maji yerijãa.
M̄ja Cristo, Wioḡu peti ca niiḡure pade
n̄n̄jeer̄ã m̄ja tii. ²⁵ To biri ñañarije ca
tiiḡna, ñañaro c̄u ca tiirique wapare ñañaro
tii ecorucumi. Ɔm̄reco Pac̄na ña dica
wooricaro maniro ca ña bejeḡu niimi.

4

¹ M̄ja c̄ja ɸparã c̄a, m̄jare ca pade
coterãre añuro tii, díamac̄u ca niirore biro
tii, tii niña. Majiña m̄ja c̄a, ɸm̄reco
tutip̄re j̄c̄u m̄ja Ɔp̄u c̄o.

Niipetiro wede majiorique

² To birora juu buec̄o niña: Ɔm̄reco
Pac̄re “Añu majuropeec̄a” ñirique mena,
bojoca cati añurã niic̄ari, juu bueriquere
to birora tiic̄o niña. ³ Jãa c̄are juu bue
bojaya, Wioḡu, añurije quetire wede, Cristo
yee ca majiña manirije ca niimiriquere
wede yuju, jãa ca tii majiro c̄u ca tiipere

biro ñirã. Biiḡp̄na tee j̄orira tia c̄urica
wiip̄u ȳu nii. ⁴ Ȳre juu bue bojaya, ca
niirore biro añuro ȳu ca wede majiopere
biro ñirã. ⁵ Cristore ca t̄o n̄n̄jeer̄ã mena
c̄are añuro t̄goeña majiri bii niña. C̄ja
mena m̄ja ca niiri tabe ɸnore añuro c̄jare
wede majioña. ⁶ M̄ja ca wede penirije
c̄a añurije, añuro t̄o biijejarique to niijato,
ñucã c̄ja ca j̄añarijere m̄ja ca ȳu majipe
c̄are añuro ca majiparã m̄ja nii.

Añu doti yapanorique

⁷ Jãa yee wedeḡu jãa ca maiḡu Tíquico,
ȳre añuro ca pade nemoḡu, Cristore pade
n̄n̄jeeri maj̄u, ȳu ca biirijere m̄jare queti
wederucumi. ⁸ Ate j̄orira, m̄ja p̄tore
c̄re ȳu tiicojo, jãa ca bii niirijere m̄jare
c̄u ca wedero, m̄ja ca t̄o ɸjea niipere biro
ñiḡu. ⁹ C̄re bapa c̄ti waarucumi Onésimo,
j̄c̄u m̄ja yee wedeḡu, jãa ca maiḡu, jãa
yee wedeḡu ca bojoca añuḡu. C̄ja m̄jare
wederucuma, anop̄re ca bii niirije niipe-
tirore.

¹⁰ Aristarco ȳu mena tia c̄urica wiip̄u
ca niiḡu, m̄jare añu doti cojomi. Mar-
cos, Bernabé yee wedeḡu c̄a, m̄jare añu
doti cojomi. Mee Marcos c̄u ca biirije
maqūre wede majioricar̄p̄u m̄ja nii. To
biri m̄jare c̄u ca ñaḡu waajata, añuro c̄re
m̄ja bocawa. ¹¹ Ñucã Jesús Justo, c̄ja ca
ñiḡu c̄a, m̄jare añu dotimi. Anija wadora
niima, judíos ȳu mena Ɔm̄reco Pac̄u c̄u ca
doti niiri tabe maqūre pade nemori maja.
C̄ja j̄ori, ȳu t̄goeña tutua. ¹² Epafras, Cri-
store pade coteri maj̄u, m̄ja yee wedeḡu
c̄a, m̄jare añu doti cojomi. To c̄nacã tiira
juu buerique mena wado Ɔm̄reco Pac̄re
m̄jare jãa bojarucumi, Cristore m̄ja ca
t̄o n̄n̄jeer̄ijere camotaticaro maniro,
Ɔm̄reco Pac̄u c̄u ca boorore biro wado
m̄ja ca tii niipere biro ñiḡu. ¹³ Ȳu, ȳu nii,
m̄ja, Laodicea macãrãre, to biri Herápolis
macãrãre ñima ñiḡu, Epafras buaro Ɔm̄reco
Pac̄re m̄jare c̄u ca jãa bojarucurijere ca
majiḡu. ¹⁴ Lucas, ɸco tiiri maj̄u jãa ca maiḡu,
to biri Demas, m̄jare añu doti cojoma.
¹⁵ Añu dotiya mani yaarã Laodicea macãrã,
Cristore ca t̄o n̄n̄jeer̄ãre. To biri Ninfas
c̄a c̄o añujato; ñucã c̄o yaa wiip̄u ca nea
poorucurã c̄are añu dotiya.

¹⁶ Ano majare yu ca owa cojori pūurore bue yapanori jiro, Laodicea macārã Jesu-cristore ca tuo nãnjeeerã cãare m̃ja tiicojowa, c̃ja cãa c̃ja ca buepere biro ñirã. M̃ja pee cãa, ñucã Laodicea macārãre yu ca owa cojorica pūurore c̃ja ca ami earo, m̃ja buewa.

¹⁷ Arquípore o biro cãre ñiña: “Wioyu mare cã ca doti cūuriquere añuro pade yapano peoticãña,” cãre ñiña.

¹⁸ Yu Pablo majuropeera, ano majare yu ca añu doti cojo yapanorijere yu owa. Tugoeñaña tia cūurica wiipyu yu ca niirijere. Umureco Pacu cã ca añu majuropeerije m̃ja mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TESALONICENSES

Pablo pea, cū mena macū cūre pade nemori maju Timoteo, romanos cūja ca doti niiri yeparare ca niiri yepa Macedonia yepare ca nii majuropeeri macā Tesalónica macārāre, Jesucristore cūja ca t̄uo n̄un̄jeero cū ca tiiricarā yee maquēre cūre cū ca wedeḡu earo Corint̄u niupi.

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoric̄u cū ca wederijere t̄uorā, judíos ca niitirā, judíos cūja ca tii j̄uo doorique peere ca tii n̄un̄jeerucumiricarā Jesucristo yee queti peere cūja ca t̄uo n̄un̄jee n̄un̄ha waaro macā, do biro tii majiña maniro cūre to ca bii camota n̄un̄ha waaro, tii macā ca niiric̄u waacoaupi Pablo. To biro bii pacaḡu, to cānacā tiira b̄uaro ɱjea niirique mena Cristo yee quetire ca t̄uo n̄un̄jeerāre t̄ugoeñarucuupi. Cūja yee maquēre b̄uaro majir̄uga niirucuupi. Cūja yeere cū ca queti t̄uorije pea añurije niupa.

Teere ca bootirā do biro tiiya maniro ñañaro cūjare cūja ca ñi cotecā pacaro, Cristore ca t̄uo n̄un̄jeerā pea, tii yepa macārā Cristo yee quetire ca t̄uo n̄un̄jeerā niipetirāp̄are, añuri wāme ca nii ñño niirā niupa. Tee tiiḡu Pablo b̄uaro ɱjea niirique mena ̄M̄u añu majuropeecā” cūre ñi cūja peera ñucā to birora cūja ca t̄uo n̄ucū b̄uocōa niirijere ɱjea niirique mena, “Añu majuropeecā,” cūjare ñi, queti owa cojoupi (1.1—3.13).

Cristore t̄uo n̄un̄jeerā añuri wāme cūja ca bii ñño j̄uoriquere, b̄uaro jañuri cūja ca t̄ugoeña bayi n̄un̄ha waapere cūjare wede majio yapanoḡura (4.13—5.11), cūja ca majir̄ugarique b̄uaro jañuri wede majiorique cūja ca boorije, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere, to biri Wioḡu nemo cū ca doope maquēre, wede majiomi.

To biro ñicā, j̄icā wāmeri cūjare wede majiorique mena, ñucā “Teere tiiya,” ñirique mena, queti owa yapano cojomi (5.12-28).

Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojo j̄uorica p̄ũuro

Añu dotirique

¹ ̄Ȳu Pablo, Silvano, Timoteo j̄aa mena, m̄ja ̄M̄ureco Pac̄ure ca t̄uo n̄un̄jeerā, mani Pac̄u ̄M̄ureco Pac̄u mena, to biri cū Macū Jesucristo mena, ca niirā Tesalónica macā macārāre j̄aa añu doti cojo. ̄M̄ureco Pac̄u, cū yee añurije, añuro niirique, m̄jare cū tiicojojato.

“Añu majuropeecā,” ̄M̄ureco Pac̄ure Pablo cū ca ñirique

² J̄aa ca juu buerucuro cōrora m̄jare t̄ugoeñari, m̄ja niipetirā yee j̄uori to cānacā tiira, “Añu majuropeecā,” j̄aa ñirucucā ̄M̄ureco Pac̄ure. ³ To cānacā tiira mani Pac̄u ̄M̄ureco Pac̄u cū ca ña cojore, díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoma ñirā m̄ja ca pade niiriquere, to biri ñucā Cristore yuema ñirā ñañaro tam̄uo pacarā, to birora m̄ja ca t̄ugoeña bayicōa niirijere j̄aa t̄ugoeña.

⁴ J̄aa yaarā ̄M̄ureco Pac̄u cū ca mairā, cū majurope cū ca beje amiricarā m̄ja ca niirijere j̄aa maji. ⁵ ̄M̄ureco Pac̄u yee añurije quetire m̄jare wede yujurā, wederique wadora m̄jare j̄aa ñi yujutiw̄u. ̄M̄ureco Pac̄u cū ca yeri tutuarije mena ca ña ñaaña manirije tii bau niirique mena, ñucā Añuri Yeri m̄ja ca t̄ugoeña wajoaro cū ca tiirijere mena, m̄jare j̄aa wede yujuw̄u. Ñucā m̄jara añuro m̄ja ca niipere boojārā, m̄ja p̄ator̄u niirā j̄aa ca biirique cāare añuro m̄ja maji.

⁶ M̄ja pea, j̄aa ca biiricarore birora, ñucā mani Wioḡu cū ca biiricarore birora, Añuri Yeri cū ca tii nemorije j̄uori, ñañaro m̄ja ca tam̄uorije watoara, añurije quetire ɱjea niirique mena m̄ja t̄uo n̄un̄jeew̄u. ⁷ To biro biima ñirā, Macedonia, to biri Acaya yepari macārā mani Wioḡu Jesucristo yee quetire ca t̄uo n̄un̄jeerāre, “Mani cāa cūjare biro ca biiparā mani nii,” cūja ca ñi ñaro m̄ja bii ññoupa. ⁸ M̄ja j̄uorira, mani Wioḡu yee añurije queti Macedonia, to biri Acaya yepari wadō méere bii jeja n̄ucāwa. Niipetiri yeparip̄u jeja n̄ucācoa, ñucā to birora ̄M̄ureco Pac̄ure díamacū m̄ja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije cāare, maji peticoama. To biri, m̄ja ca bii niirijere cūja ca ña maji peticoaro macā, ñee peere j̄aa wede majiti yua. ⁹ Mee, cūja majuropeera m̄ja p̄ato j̄aa ca earo, añuro mena, “Año niña” j̄aare m̄ja ca ñiriquere, ñucā añurije quetire

mujare jãa ca wedero jiro, weericarãrena mũa ca nũcũ bũo niimiriquere yerijãari, Ƴmũreco Pacũ ca catigũ, díamacũ ca nii majuropeegũ peere mũa ca tii nũcũ bũorique cãare wederucuma. ¹⁰ Ƴnũcã to birora jãare ïirucuma, cũ macũ Jesucristo ca bii yaicoaricãpũrena, Ƴmũreco Pacũ cũ ca yeri tutuarije mena cũ ca cati tuaro cãre cũ ca tiiro jiro, Ƴmũreco tutipũ ca tua mũa waaricũ, ñucã nemo cũ ca duwi doopere mũa ca yue niirucurije cãare. Jesucristora niimi, ñaňaro mani ca biiboriquire manire ca ametũene bojaricũ.

2

Tesalónicaru Pablo cũ ca pade niirique

¹ Ƴu yaarã, mũjara mũa maji, mujare ïarã earã, watoa petira jãa ca biitiriquere. ² Ƴnũcã juguero Filipos'pũ ñaňaro ïi tuti eco, ñaňaro tii eco, bii pacarã, ñaňaro jãare ca biiro watoara, Ƴmũreco Pacũ jãare cũ ca tii nemoro mena tũgoeňa tutua, ñaňaro tamũo pacarã aňurije quetire mujare jãa ca wederique cãare mũa maji. ³ Mujare jãa ca bue majiorijea, no ca boorora ïi maa wijiarique nii, ñaňaro mujare tiirũgarique mena, ñucã jĩcũ Ƴno peerena ïi dito eperũgarique mena, mujare jãa ïitiwũ. ⁴ To biro ïitirãra, Ƴmũreco Pacũ, “Aňu majuropeecãma,” ïi ïa beje yapanori jiro, aňurije quetire cũ ca wede dotiricarãre birora jãa wedewũ. Jãa, bojocara “Aňu majuropeecã to biro mũa ca tiirije,” jãare cũja ca ïipe Ƴnore jãa amaati. Ƴmũreco Pacũ mani ca tũgoeňa niirijepũre ca ïa majigũ pee, “Aňu majuropeecã,” cũ ca ïipe peere jãa ama. ⁵ Ƴnũcã wapa tiirica tiiri wapa taarũgama ïirãra, tũoricaro aňurije mujare ïi mecũo, no ca boori wãme ïi dito nucũ yuju, jãa ca tiitirique cãare mũa maji. Ƴmũreco Pacũ niimi atere ca majigũ. ⁶ Ƴnũcã jĩcãti Ƴnora, jĩcãrã Ƴnorena, mujarena, ñucã aperã Ƴnorena, “O biro ca biirã mũa nii,” jãare ïi nũcũ bũorique Ƴnore jãa amaatiwũ. ⁷ Jesucristo yaarã, cũ yee quetire ca wede yujurãre birora, ca doti majirã jãa ca niirijere, “Jãa ca ïiroke biro tii nũnũjeeya,” mujare ca ïicãboricarã niicã pacarã, mũa watoapũre wimarãre biro jãa bii yujuwũ. Jĩcõ nomio cõ punare

ũpũo majo, ïa nũnũjee, cõ ca tii niirore birora, ⁸ bũaro peti mujare maima ïirã, Ƴmũreco Pacũ yee queti wadorena mujare wedetirãra, jãa ca cati niirijepũ cãare mujare jãa tiicojocãrũgamiwũ. ¡Ano cõro bũaropũ jãa ca mairã mũa nii eacãwũ! ⁹ Jãa yaarã, Ƴmũreco Pacũ yee aňurije quetire mujare wede niirã, jĩcũ mũa mena macũ Ƴno peerena mũa ca cũorijere, “Jãa cãare tiicojoya,” ïi pato wãcõricaro maniro, jãa ca boorijere wapa taarũgarã jãa majurope, maniro ca bii waaricarã Ƴmũreco, ñamiri jãa ca pade bũa ñaarucuriquire mũa majicu.

¹⁰ Ƴmũreco Pacũ to biri mũa, mũa nii, mũa Jesucristore ca tũo nũnũjeerã menare, ñaňarije maniro, aňuri wãme mena, “To biirije biima,” ïi ecoricaro maniro, jãa ca biirique cati niirijere ca majirã. ¹¹ Ƴnũcã mũa ca niiro cõrorena, jĩcũ cũja pacũ cũ punaare cũ ca tiirore biro mujare jãa tii niiwũ. ¹² Mujare wede bojoca catio, mũa ca tũgoeňa bayiro tii, Ƴmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũ, to biri cũ yee aňurijepũ ca niiparã, mujare ca jũogũ yaarã ca niirãre birora aňuro niirique cati niĩña, mujare jãa ca ïi wederique cãare mũa majicu.

¹³ To biri jãa pea, to birora, “Aňu majuropeecã,” Ƴmũreco Pacũre jãa ïicõa nii, Ƴmũreco Pacũ yee quetire mujare jãa ca wedero, “Bojoca cũja ca ïirijerena mani tũo nũnũjeeticu,” ïitirãra, teere mũa ca tũo nũnũjeerique ca niiro macã. Tea, díamacũra Ƴmũreco Pacũ cũ ca wede majiorije peti niiro bii. Teera, mũa Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre, aňuro mũa ca niirique cati niiro tii. ¹⁴ Mũa yu yaarã, mũa yaarã ñaňaro mujare cũja ca tiirũga nũnũjeero ñaňaro tamũorã, Judea macãrã Ƴmũreco Pacũre ca tũo nũnũjeerã Cristo Jesús yaarã ca niirã cũja ca biiricarore birora mũa tamũoupa. Cũja cãa cũja yaarã judíos'rena ñaňaro tiirũga nũnũjee ecoupa. ¹⁵ Anija judíos'ra, Wiogũ Jesús're jĩawa, jugueropũ Ƴmũreco Pacũ yee quetire wede jugueri maja niiquĩricarãre cũja ca jĩaricarore birora. Jãa peera jãare cõa wienewa. Ƴmũreco Pacũre ca bootirã niima. Bojoca niipetirãrena ajia tuticãma. ¹⁶ Judíos ca niitirãre, ñaňaro cũja ca biiboriquire cũja cãa cũja ametũajato ïirã,

añurije quetire cãjare jãa ca wedero cãare bootima. O biro tii niirã, òo pee jañuri ñañarijere tii nãnãa waacãma. To cãja ca biicã pacaro, teere peotirugaro, Æmureco Pacu cã ca ajiarije pea, cãjare bii ñaapea ea yerijãajapa.*

Tesalónicaru nemo Pablo cã ca waaruga tãgoeñarique

¹⁷ Yu yaarã, jĩcã cuu mujare camotati waarã, mujare ïati pacarã, to birora jãa yeripura mujare tãgoeñari, buaro mujare jãa ïarã waarugarucumiwã. ¹⁸ Jãa waarugamiwã. Yu Pablo majuropeera, paã tiiri yã waarugamiwã. Satanás pee, “To biro ca biipe niicu” ïi majiña maniro, jãare boca tii camota niwi. ¹⁹ To docare: ¿Noa pee cãja niiti, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yeparã cã ca dooro, “Anija niima, mã yee quetire jãa ca wedero jãare ca tão nãnjeeericarã,” cãre jãa ca ïi ÷jea nii bocaparã? ¿Mujã méé mujã niiti? ²⁰ Mujãra mujã nii, wederique paio, ÷jea nii, jãa ca biiro ca tii niirã.

3

¹ To biri mujare ïarugarã nãcãtima ïirã, “Atenas macãrã mani ca tuaro añurucu,” jãa ïi tãgoeñawã. ² To biro ïiri, Timoteo, jãa yee wedegu, Æmureco Pacure pade nemori majã añurije queti Cristo yeere wederi mujare jãa tiicojo cojowã, díamacũ mujã ca tão nãcũ buorijere “Díamacũra nii,” mujare ïi, mujã ca tãgoeña tutuaro tii, ³ ñucã jĩcã ÷no peerena ate do biro tii majiña maniro ñañaro biiriquera tii maa wijio, ca biitipere biro ïirã cãre jãa tiicojo cojowã. Mee mujã majuropeera o biro ñañaro ca tamõoparãra mani ca niirijere mujã maji. ⁴ Ñucã apeyera mujã mena niirã, “Ñañaro mani biirucu” mujare jãa ïi wede majiowã. To birora biijapa. Mee mujã maji. ⁵ To biri nãcãti wãma ïigu, díamacũ mujã ca tão nãcũ buorijere “Do biro cãja biibuti,” ïima ïigu, Timoteore yã jãiña doti cojowã, Satanás ñañarije peere

cãja ca tiiro cã ca tiijata, “Jãa paderique watoa maquẽ peti tuabocu” ïi tãgoeña uwima ïigu.

Timoteo añurije cã ca wederique

⁶ Mecũra Timoteo, Tesalónicaru ca niiricu, díamacũ mujã ca tão nãcũ buorijere, mujã ca ameri mairijere, añurije queti cuti tua eami. Ñucã añuro ÷jea niirique mena mujare tãgoeña, ñucã mujare jãa ca ïarugarore birora, cãja pee cãa manire ïarugama jãare ïi wedemi. ⁷ Jãa yaarã, niipetirije ñañaro tãgoeñarique pai, ñañaro tamõo, jãa ca bii niirije watoare, to birora díamacũ mujã ca tão nãcũ buocõa niirije juori, jãa ca tãgoeña tutuaro jãare mujã tiiwã. ⁸ Wiogure to birora mujã ca tãgoeña tutuacõa niirijere queti tãori, añuro cati añurã jãa nii mecũra. ⁹ ¿Do biro pee tiicãri, mujã yee juori, Æmureco Pacu cã ca ïa cojorore, buaro ca ÷jea niirã jãa ca niiro mujã ca tiirije juori, jãa Æmureco Pacure, “Añu majuropeecã,” jãa ïi boja majibogajati? ¹⁰ Jãa majuropeera mujare ïarã waari, díamacũ mujã ca tão nãcũ buorijere ca ðjarijere, díamacũ mujã ca tão nãcũ buo peotiro jãa ca tiirã waaro jãare cã tiijato ïirã, ÷murecori, ñamiri, Æmureco Pacure jãa jãi juu bue niirucu.

¹¹ Mani Pacu, Æmureco Pacu majuropeera, to biri mani Wiogu Jesucristo, mujare jãa ca ïarã waaro, jãare cãja tii nemojato. ¹² Wiogu, mujare jãa ca mairiore birora, mujã ca niiro cõrora buaro jañuri ameri mai, ñucã niipetirãre mai, mujã ca tii nãnãa waaro cã tiijato. ¹³ Añuro ca yeri tãgoeña bayi niirã mujã ca niiro cã tiijato, mani Wiogu Jesucristo niipetirã cã yaarã ca ñañarije manirã mena cã ca doori rumure, mani Pacu Æmureco Pacu cã ca ïa cojorore, ca ñañarije manirã mujã ca niipere biro ïigu. To biro to biijato.

4

Æmureco Pacu cã ca ïa biijarije tii niirique

* **2:16** Pablo, Tesalónica macãre cã ca earicaro jiro, jĩcãrã judíos añurije quetire ca junarã, Pablo cã ca tii yujuriquere, cã ca biirique cuti niirijere, ca manirijerena ñañarije cãre ïi wede pai juo waaupa. To biri cã pea to biro cãja ca ïirijere, “To biro ïicãrã ïima, yã, to biri yãre pade nemori maja, mujã watoare buaro mujare mairique mena jãa pade yujuwã” ïigu, cã ca ïirique niuupa.

1 Y_u jaarã, mecãra Wiogu Jesucristo cã ca dotiro mena “O biro biiya,” m_ujare jãa ïi wede majio: “*U_mareco Pac_u cã ca ïa biije-jarije m_uja ca biirique cati niirijere b_uaro jañuri tii jeeño n_un_ua waarãja, jãa ca biirijere m_uja ca ïa cõoricarore birora m_ujare jãa ïi.*” Biirãp_ua mee to birora m_uja tii nii.

2 Mee m_uja maji, Wiogu Jesús cã ca dotiro mena m_ujare jãa ca wede majioriquere. 3 *U_mareco Pac_u cã ca boorijea, ca ñañarije manirã, n_umo mani, man_u mani bii pacarã, tii epericarã cutiti, ñucã* 4 m_uja ca niiro cõrora añuri wãme n_ucã b_uorique mena n_umo cati, m_uja ca tiiro boomi, 5 *U_mareco Pac_ure ca majitirã cãja ca ti-irore biro ñañaro m_uja ca tiirugarije peere tiitirãra.* 6 Ate mena jĩcã *u*no peera cã yee wedeg_u ñañaro cã ca biiro tii, cãre ïi dito epe, cã tiiticãjato. *U_mareco Pac_ua, m_ujare jãa ca wede majioricarore birora ate niipetirije ca tiirãre, b_uarop_ura ñañaro cãja ca tam_uoro ca tiig_u niimi.* 7 *U_mareco Pac_ua, “Ñañarije ca tiirã cãja niijato” ïig_u méé, “Ca ñañarije manirã cãja niijato” ïig_u, manire j_uoupi.* 8 To biri ate jãa ca wede majiorijere ca junag_ua, bojoc_urena t_uo junag_u méé tiimi. *U_mareco Pac_u, cã Añuri Yeri m_ujare ca tiicojoric_ure junag_u tiimi.*

9 Mani jaarãre ameri mairique peera, ñee peere ïirã cõro m_ujare jãa ca owa cojorije m_uja booticu, mee *U_mareco Pac_u majuropeep_ura m_uja ca niiro cõro ameri maiña, cã ca ïiriquere m_uja majiupa.* 10 Mee, to birora m_uja ameri mai nii, Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerã Macedonia yepa niipetiro ca nii cojorãre. Jãa jaarã, to biro m_uja ca bii pacaro, “Ameri mairiquere b_uaro jañuro tii n_un_ua waarãja,” m_ujare jãa ïi.

11 Niipetirã mena añuro nii jañuña petop_ura, m_uja ca tiipe ca niirijerena tii, ñucã m_ujare jãa ca tii dotiricarore biro m_uja majuropeera pade, tii niiña, 12 m_uja ca bii niirije mena Jesucristore ca t_uo n_un_ujeetirãre ïa n_ucã b_uo eco, ñucã jĩcãrã *u*no peerena cãja ca tii nemorã nii, m_uja ca

* 4:12 Jĩcãrã Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerã, cãja jaarã ca bii yaiquĩricarãp_ure t_ugoeñari, Jesucristo ati yepap_ure nemo cã ca doori tabere nii nemotirucuma ïima ïirã, cãja ca t_ugoeñarique paio, “T_ugoeñarique paiticãña,” cãjare ïi wedeg_u cã ca ïirique nii. Cap 5 wede majio Wiogu cã ca doopa rãmp_ure ca maniña manirije ca niirije (Mt 24.36; Hch 1.6-7). To biirije ïicã pacaro, “Tee peere to birora cãre yuecõa niiña” manire ïi wede majio birop_ua (v 6). † 4:16 *U_mareco Pac_u yee trompeta.*

biitipere biro ïirã.

*Jesucristo cã ca doope**

13 Y_u jaarã, ca bii yairicarã cãja ca biipere majitirãra m_uja ca niiro jãa booti, aperã “To biro mani biirucu” ca ïi t_ugoeña yuetirã cãja ca t_ugoeñarique paioire biro m_uja ca biitipere biro ïirã. 14 Mania, “Jesucristo ca bii yaicoaric_u nii pacag_u, cati tuaupi,” ca ïi t_uo n_un_ujeerã, to biiri wãmera ñucã, Jesucristore t_uo n_un_ujeeri ca bii yairicarã cãare cã menara cãja ca cati tuaro tiirucumi *U_mareco Pac_u,*” mani ïi t_uo n_un_ujee.

15 To biri Wiogu cã ca ïiricarore birora, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yepap_u cã ca tua doori rãmp_ure ca cati niirã, ca bii yairicarãre mani bii j_uguetirucu. 16 Wiogu majuropeera, dotirique mena, *U_mareco Pac_u p_uto macã cã ca wederije mena, U_mareco Pac_u yaa w_un_u putirica w_un_u† putiricarõ ca b_uj_urije mena, u_mareco tutip_u ca niiric_u duwi doorucumi.* To biro cã ca bii doori tabera, Cristore t_uo n_un_ujeeri ca bii yairicarã cati tua j_uorucuma. 17 Jiro, mani ca catirã ca tuaricarã, bueri b_ur_urip_u cãja menara mani ami m_ua waa ecorucu, mani Wiog_ure bueri b_ur_urip_u cãre bocarã waarã. O biro biicãri, Wiogu mena to birora mani niicõa niirucu. 18 To biri ate mena m_uja ca niiro cõrora, “To biro mani biirucu” ameri ïi, t_ugoeña bayi, tii niiña.

5

1 Y_u jaarã, “Mani Wiogu, tii rãmp_u, tii cuu ca niiro doorucumi,” ïiriquerp_ura owa cojorique m_uja booti. 2 Mee, añuro m_uja maji, mani Wiogu cã ca doori rãmp_ua, “Cã doocumi,” ca ïi majiña maniri tabe *u*nore, “Jĩcã jee dutiri maj_u ñamip_u cã ca earore birora bii earucumi,” ïiriquere. 3 “Mee, niipetirop_ura añucã, ñañaro ca biirucurique cãa mani,” cãja ca ïi niiri tabere, jĩcõ nomio cõ ca macã cutiri tabe ca earo puniro cõ ca t_ugoeñarore birora, ñañaro cãja ca bii yaipe

cũjare bii earucu. Do biro pee bii, duti majitirucuma.

⁴ Y_H yaará, m_uja, ca naitĩarije watoap_H m_uja niiti, Wiog_H c_u ca tua doori r_um_u, jee dutiri majare biro jãare bii uc_Hene eare ĩrã. ⁵ M_uja niipetirãp_ura ca boeri tabe, ñucã uc_Hereco macãrã m_uja nii. Ñami macãrã, ca naitĩari tabe macãrã mani niiti mania. ⁶ To biri aperãre biro ca cãnitiparã mani nii. Cãnitirãra, añuro ca cati añurã ca nii yueparã mani nii.* ⁷ Ca cãnirã ñamire cãnima. Ca c_umurã, ñamire c_umuma. ⁸ Mani pea uc_Hereco macãrã niiri, to cãnacã r_um_ura añuro ca cati añurã ca niiparã mani nii. Uc_Hereco Pac_ure díamac_u mani ca t_uo n_uc_u b_uorije menara, mani ca ameri mairije menara, come jutiro mena mani up_ure jãña bojoca tooye cutirãre biro bii, Uc_Hereco Pac_u manire c_u ca amet_uenepere mani ca yue niirijera come coro peja, bii bojoca tooye cuti, ca bii yue niiparã mani nii. ⁹ Ñañaro c_uja biijato ĩg_u méé, manire j_uoupi Uc_Hereco Pac_u. Mani Wiog_H Jesucristo j_uori, ñañaro mani ca biiborique c_uja amet_uajato ĩma ĩg_u, manire j_uoupi. ¹⁰ Manire ĩma ĩg_ura, bii yaiupi Jesucristo, catirã cãa, ñucã bii yairã cãa, c_u menara mani ca niipere ĩg_u. ¹¹ To biri, mee m_uja ca tii niirucurore birora, ameri wede majio ujea nii t_ugoeña bayi, tiicõa niiña.

Pablo cã ca wede majio cojorique

¹² Y_H yaará, m_uja watoa ca pade niirãre, mani Wiog_H c_u ca boorore biro m_uja ca wede majio j_uguerucurãre, n_uc_u b_uorique mena c_ujare ĩaña. ¹³ C_uja ca pade niirije j_uori, b_uarop_ura c_ujare n_uc_u b_uo, b_uaro c_ujare mai, c_ujare tiiya. M_uja ca niiro cõrora añuro niirique mena ameri yaará cuti niiña.

¹⁴ To biri ñucã y_H yaará, atere m_uja jãa tii doti cojo: “M_uja mena macãrã jĩcãrã ca biijaya manirije ca tiirãre tuti bojoca catio, ca t_ugoeñarique pairãre c_uja ca t_ugoeña tutuaro tii, ca t_ugoeña tutuatirãre c_uja ca t_ugoeña tutuaro c_ujare tii, niipetirã menare pato wãcãricaro maniro añuro nii, biiya” m_uja jãa ĩi.

¹⁵ Jĩcã uno peera ñañaro ca tiig_ure, ñañaro c_u ca tii ametipere biro ĩrã, t_uo majiri

niiña. To biro tiitirãra, añurije maquẽ pee wadore tii niiña. M_uja wado méé, niipetirã mena to biro tii niiña.

¹⁶ To birora ujea niicõa niiña. ¹⁷ Juu bue yerijãaticãña. ¹⁸ Niipetirije m_uja ca biirijere, “Añu majuropeecã” ĩña Uc_Hereco Pac_ure. To biro m_uja ca ĩrijere boomi Uc_Hereco Pac_u, m_uja, Cristo Jesús're ca t_uo n_un_ujeerãre.

¹⁹ Añuri Yeri m_uja c_u ca majio niirijere camotaaticãña. ²⁰ Uc_Hereco Pac_u c_u ca majioro mena ca biipere ca wede j_uguerã c_uja ca wederijere t_uo junaticãña. ²¹ Niipetirijep_urena ĩa beje cõoña peti, añurijere tii n_un_ujeeya. ²² Niipetirije ñañarije tiiriquere tii nemoticãña.

²³ Uc_Hereco Pac_u majuropeera, añuro niirique Uc_Hereco Pac_u, niipetirijep_urena ca ñañarije manirã m_uja ca niiro m_uja tii, m_uja up_u niipetirore, m_uja ca catiro jãñarijere, m_uja yerire, m_uja up_ure, ca pojarije manirã m_uja c_u cao niijato, mani Wiog_H Jesucristo c_u ca tua doori r_um_ure. ²⁴ M_uja ca j_uog_ua, c_u ca ĩrore biro ca tiig_u niimi, ate niipetirore c_u ca ĩricarore biro tiirucumi.

Waarique wuirique

²⁵ Y_H yaará, jãa cãare Uc_Hereco Pac_ure jãare jãi juu bue bojaya.

²⁶ Mani yaará, Cristore ca t_uo n_un_ujeerã niipetirãre, b_uaro mairique mena† c_ujare añu dotiya.

²⁷ Ñucã Wiog_H c_u ca dotiro mena, mani yaará niipetirãre ati pũuro y_H ca owa cojorijere m_uja y_H bue ĩño doti.

²⁸ Mani Wiog_H Jesucristo m_uja niipetirãre c_u yee añurijere m_uja cã tiicojojato. To biro to biijato.

Pablo

* 5:6 Mt 24.42-43; 25.13; Mc 13.34-37. † 5:26 “Beso santo”. Ro 16.16.

2 TESALONICENSES

Tesalónica macārã Cristore ca t̃uo ññj̃eerãre Pablo c̃u ca queti owa cojo j̃uori p̃ũuro pea bojorica wãmera c̃uja ca t̃ugoeñaro tiicãupa: “Mee Cristo c̃u ca doopa tabe eacoaro biicu,” ïi pato wãcã niupa. C̃ujare c̃u ca wede majio cojorijep̃ure ïajata cãare, j̃icãrã c̃uja paderiquere pade yerijãacãri, Wiog̃ure yue niirã ãno aperã c̃uja ca paderijep̃ure baa ññj̃eeupa (3.6-12). To biri Pablo, teere t̃uo maa wijia, pato wãcã, c̃uja ca bii niiriquere añuro c̃ujare wede majio quenor̃ug̃u c̃ujare owa cojo nemoupi ati p̃ũurora.

Tesalónica macārã Cristore ca t̃uo ññj̃eerã, díamac̃u t̃uo ñc̃u b̃uo, ameri mai, c̃uja ca tii niirijere b̃uaro jañuri c̃uja ca tii ññua waaro macã b̃uaro ãjea nii, Ëm̃areco Pac̃ure “Añu majuropeecã” c̃ure ïi yapano (1.1-12), Ëm̃areco Pac̃u, bojoca c̃uja ca tii niirique ca niimore biro c̃ujare c̃u ca tiipe díamac̃ura ca niirijere, ñucã Jesucristo nemo c̃u ca doope díamac̃ura ca biipere, c̃ujare wede ññua waami. Ména tee ca biiparo j̃ug̃uero, “Bojocu ñañagu,” Pablo c̃u ca ïigu c̃u ca doti niirije mena ati yepare bojoca ñañarije c̃uja ca tii niirije pee ca nii amet̃ene ñc̃acoapere wede majiomí. Ñucã, “Jesucristo nemo c̃u ca doopa r̃um̃u ea yerijãa,” ca ïirãre, j̃ic̃u ãno peerena ïi dito ecoeto, c̃ujare ïi wede majio cojomí (2.2).

Owa yapano waag̃u, Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerãre birora añuro niirique c̃uti niirique maquẽre c̃ujare c̃u ca wede majiorije watoare (cap. 3), “Ỹure, ñucã ỹu mena macārã cãare, juu bue bojaya” c̃ujare ïi yapanori, c̃u majuropeera c̃ujare c̃u ca tii ïñoricarore biro, mani ca boorijere jeer̃ugarã añuri wãme pade wapa taa niirique maquẽre b̃uaro c̃ujare wede majiomí. Teere ïigu, c̃u, c̃u ca ïirique nii, ati p̃ũurore owag̃u: “Ca pader̃ugatig̃ua, baarique cãare c̃u baaticãjato,” (3.10) c̃u ca ïirique.

Puati Tesalónica macãrãre Pablo c̃u ca queti owa cojorica p̃ũuro

* 1:7 Angeles.

Añu dotirique

¹ Pablo, Silvano, Timoteo, m̃uja, Ëm̃areco Pac̃u yee queti ca t̃uo ññj̃eerã, mani Pac̃u Ëm̃areco Pac̃u mena, ñucã Wiog̃u Jesucristo mena ca niirã Tesalónica macã macãrãre jãa añu doti cojo. ² Mani Pac̃u Ëm̃areco Pac̃u, to biri Wiog̃u Jesucristo, c̃uja yee añurije, añuro niirique, paio m̃ujare c̃uja tiicojojato.

“Añu majuropeecã” ïirique, to biri jãi juu bue bojarique

³ Ỹu yaarã, m̃uja yee j̃uori to cãnacã tiira Ëm̃areco Pac̃ure, “Añu majuropeecã,” jãa ca ïirije nii. To biro jãa ca ïiro añujañu, díamac̃u m̃uja ca t̃uo ñc̃u b̃uo niirijere b̃uaro jañuri t̃ugoeña bayi ññua waa, ñucã m̃uja ca niiro c̃õrora aperãre b̃uaro jañuro mai ññua waa, m̃uja ca bii ññua waaro macã. ⁴ To biri, niipetirije ñañaro m̃ujare c̃uja ca tiir̃uga ññj̃eerije, ñañaro m̃uja ca tam̃orije watoara to birora t̃ugoeña tutuacõa nii, to birora díamac̃u t̃uo ñc̃u b̃uo tutuacõa nii, m̃uja ca biirijere, Ëm̃areco Pac̃u yaarã nea poo juu bueri majare b̃uaro ãjea niirique mena, “O biro ca biirã niima,” c̃ujare jãa ïi wede.

⁵ Ate niipetirije, Ëm̃areco Pac̃u, díamac̃ura ca niimore biro c̃u ca ïa bejerijere mani ca ïa majiro manire tii. To biri mec̃u ñañaro m̃uja ca tam̃o niirije j̃uori, c̃u ca doti niiri tabep̃ure ca niiparã peti c̃u ca c̃uorã m̃uja nii. ⁶ Ëm̃areco Pac̃u añug̃u ca niig̃u, ñañaro m̃ujare ca tiirãre ñañaro tam̃orifique menara c̃ujare tii amerucumi. ⁷ M̃uja ñañaro ca tam̃orã peera, jãare birora añuro m̃uja ca yerijãa niiro m̃ujare tiirucumi. Ate to biro biirucu, Wiog̃u Jesucristo, ãm̃areco tutip̃u pecame ca ãurije watoap̃u, c̃ure ca pade coterã* ca tutuarã mena bau ea, ⁸ Ëm̃areco Pac̃ure ca majitirãre, mani Wiog̃u Jesucristo yee añurije quetire ca t̃uo ññj̃eerãre, ñañaro c̃uja ca biiro c̃u ca tiig̃u doori r̃um̃ure. ⁹ C̃uja, to birora ñañaro c̃uja ca tam̃o yaicãpere ñañaro c̃ujare c̃u ca tiirijere ñañaro tam̃o, Wiog̃u c̃u ca bojoca c̃uti niiri tabe, c̃u ca boe baterije, c̃u ca doti tutuarije ca niiri tabe õo peep̃u cõa eco, ¹⁰ c̃u yaarã ca ñañarije manirãre ïi ñc̃u b̃uo

eco, cãre ca t̃uo ñuñjeericarã niipetirãre ãa ʋjea nii eco, cã ca biig̃u doori r̃um̃re to biro tam̃orucuma. M̃uja cãa, cãja watoap̃ara m̃uja nii, añuriye queti jãa ca wederiquere díamacũ ca t̃uo ñuñjeericarã niiri. ¹¹ Atere ãima ãirã, to birora m̃ujare jãa jãi bojacõa niirucu, mani ʋm̃ureco Pac̃u, cã ca j̃oricarãre birora m̃ujare ãa, ñucã cã ca tutuariye mena cã ca tii nemorije j̃ori, niipetirije añuriye m̃uja ca tiiruga t̃ugoeñare biro to ca biiro cã tiijato, díamacũ t̃uo ñucũ b̃oriquere mena m̃uja ca pade niirijere ãirã. ¹² O biro ca biiro, mani Wiog̃u Jesucristo m̃uja j̃orip̃u ãi ñucũ b̃uo eco, ñucã m̃uja pee cãa, mani ʋm̃ureco Pac̃u, to biri Wiog̃u Jesucristo yee añuriye ca niimore biro cãre ãi ñucũ b̃uo eco, m̃uja biirucu.

2

Wiog̃u cã ca doopere wede majiorique

¹ ʋu yaarã ca nii cojorã, mani Wiog̃u Jesucristo cã ca doope, to biri cã mena mani ca neape maquẽre o biro m̃ujare jãa ãi: ² M̃uja ca t̃ugoeña niirijere yoari méera t̃ugoeña wajoa, ñucã j̃icũ ʋno peerena, “Añuri Yeri ỹure wede majiojãwi” ãi, ñucã jãarena “‘Cãja jãare wede majiojãwa,’ ‘Jãare owa cojojapa,’ ‘Mee Wiog̃u cã ca doori r̃um̃u ea yerijãa,’ ãijãwa,” cãja ca ãirijerena t̃uo ʋc̃ua bojaticãña. ³ J̃icã wãme ʋno mena peera cãjare ãi dito ecoticãña. Ména tii r̃um̃u ca eaparo j̃ugero, ʋm̃ureco Pac̃ure amet̃ene ñucãriquer bii ea j̃uo, ñañariye ca j̃uo tii niig̃u, ñañaro ca tii yaio ecor̃u b̃ua ea, bii j̃uorucumi. ⁴ Cãa waparã ỹu, ʋm̃ureco Pac̃ure ãi ñucũ b̃oriquere niipetiro menare, ãi ñucũ b̃oriquere ʋno ca niirije menare, ca junag̃u peti niig̃u biimi. Ñucã ʋm̃ureco Pac̃u yaa wiip̃u cãare ami ʋpacoa, ʋm̃ureco Pac̃ure biror̃u biiruga, ca biig̃u niimi.

⁵ ¿M̃uja mena niig̃u, mee aterena m̃ujare ỹu ca wederucurijere m̃uja majititi? ⁶ Mee m̃uja añuro m̃uja maji, cã ca b̃ua eapa cuu ca eatirora cã ca b̃ua eatipere biro ãiro, j̃icã wãme cãre ca bii camota niirijere. ⁷ To ca bii pacaro, ñañaro tiirique ca majiña manirije ca niirije pea biicã j̃owu mee. Mecãra, cãre ca bii camota niig̃ure

ami woorique wado d̃uja. ⁸ To cõro do-care ñañag̃u b̃ua earucumi, Wiog̃u Jesús cã ca yeri tiicojorije menara cãre tii yaio cõa, cã ca doori r̃um̃re cã ca boe baterije menara ca tutuatig̃ur̃u cãre tii cõacã, cã ca tiip̃u. ⁹ Cã, ca ñaña majuropeegu pea Satanás cã ca tii nemoro mena, niipetirije ca ãa ñaña manirije tii bau niirique, ca bii ãñorije, tii bau nii ãño dito, tii earucumi. ¹⁰ Díamacũ ca niirijere t̃uo ñuñjee, tee ca ãrore biro tii ñuñjeeri, cãja ca amet̃ene eco booriquere junama ãirã, ñañaro tam̃o yairica tabep̃u ca waarãre, ñañariye tiirique ca niirije cõro cã ca tiirije mena cãjare ãi dito niirucumi. ¹¹ To biri ʋm̃ureco Pac̃u, ca bii dito tutua niirijere tiicojomi, ca bii ditorije peere cãja t̃uo ñuñjeejato ãig̃u. ¹² O biro biima ãirã, díamacũ ca niirije peere t̃uo ñuñjeeri méé, ñañariye peere ca tii ʋjea niiricarã niipetirã, ñañaro tii yaio ecorucuma.

Ca amet̃aparãre cã ca beje jeericarã

¹³ Jãa pea, m̃uja, jãa yaarã, Jesucristo j̃ori jãa ca mairã m̃uja ca niirije j̃ori, to cãnacã tiira ʋm̃ureco Pac̃ure, “Añu majuropeecã,” ca ãicõa niiparã jãa ca niirije nii. Mee m̃ujara, j̃icãtop̃ara beje jeeupi ʋm̃ureco Pac̃u, Añuri Yeri ca ñañariye manirã m̃uja ca niiro tii, díamacũ ca niirije quetip̃ure díamacũ t̃uo ñucũ b̃uo tutuacõa nii, m̃uja ca tiirije j̃ori ca amet̃aparã m̃uja ca niipere biro ãig̃u. ¹⁴ Aterena m̃uja ca biipere ãig̃u, añuriye queti m̃ujare jãa ca wederije menap̃u m̃ujare j̃oupi ʋm̃ureco Pac̃u, mani Wiog̃u Jesucristo yee ca añu majuropeerijere ca c̃uo eaparã cãja niijato ãig̃u. ¹⁵ To biri ỹu yaarã, m̃ujare jãa ca bue majiorique, jãa majuropeera m̃ujare wede, owa cojoriquere mena m̃ujare wede, jãa ca ãiriquere acobotirãra, teere to birora añuro t̃uo ñuñjeecõa niña. ¹⁶ Mani Wiog̃u Jesucristo majuropeera, ʋm̃ureco Pac̃u mani Pac̃u manire ca mairic̃u, cã ca añu majuropeerije j̃ori ca yai ñucãtirije t̃ugoeña tutuarique, añuriye yue niirique manire ca tiicojoric̃ara, ¹⁷ m̃uja ca t̃ugoeña bayiro tii, m̃uja yerip̃u m̃uja ca tutuaro tii, cã tiijato, noo m̃uja ca wederije, noo m̃uja ca tiirije, niipetirijep̃ura añuriye wado ca niipere biro ãig̃u.

3

“Jāare juu bue bojaya,” Pablo cū ca ĩrique

¹ Apeyera yu yaarā, jāare juu bue bojaya, Wiogu yee queti niipetiri taberipure yoari méera bii jeja nucā waa, ca biiro mąja ca biiricarore biro añuro nucū bhorique mena teere tɔo nunıjee, cūja ca biipere biro ĩrā. ² Nucā ca bojoca ñañarā, bojoca tiirica wāme uno méé ca tiirāre ñañaro jāa ca tii ecotipere biro ĩrā, jāare juu bue bojaya; niipetirāpura díamacū tɔo nucū bhoriquere cɔotima. ³ Biigupua Wiogua cū ca ĩrore biro ca tiigu niimi. Cū, to birora ca tɔgoeña bayicōa niirā mąja ca niiro tii, Satanás ñañaro tiiremi ĩgu mąjare camota boja, tiirucumi. ⁴ Wiogure ca nucū bhorā niiri, mąjare jāa ca bue majioriquere mąja ca tii niirijere, “Cūja ca tii nirore birora tiicā nunna waarucuma,” jāa ĩi. ⁵ Wiogu, Umureco Pacu cū ca mairore biro ca mairā mąja ca niiro tii, nucā Cristo ñañaro tamuo pacagu tɔgoeña bayi, cū ca biiricarore birora ca tɔgoeña bayirā mąja ca niiro cū tiijato.

“Padeya,” cū ca ĩi wede majiorique

⁶ Yu yaarā, mani Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena, no ca boogu, mąjare jāa ca bue majiorique mąja ca tɔorique ca ĩrore biro tii nunıjeetigura, no ca booro ca bii nucū yujugu unore, “Camotaticāña,” mąjare jāa ĩi. ⁷ Mee mąja majuropeera jāa ca tii niirucuricarore birora mąja ca tii niipere mąja maji. Jāa, mąja watoare no ca booro ca bii nucū yujurāre biro jāa biitiwɔ. ⁸ Jicāti uno peera baariquere* jicū yee peerena wapa tiitirāra baa, jāa tiitiwɔ. To biro tiitirāra, jicū uno peerena jāa bii pato wācōre ĩrā, ñamiri, umurecori yerijāari méé jāa paderucuwɔ. ⁹ Jāa biirāpua, “Jāare tii nemoña,” mąjare ca ĩparāra jāa niimiwɔ. To biro bii pacarā, “Jāare ĩa cōori jāa ca tirore biro cūja tii nunıjeejato” ĩrā, jāa majuropeera jāa padewɔ. ¹⁰ Nucā mąja mena niirāpura, “Ca paderugatigua, baarique cāare cū baaticājato,” mąjare jāa ĩi wedewɔ. ¹¹ Mąja watoare “Paderi méé, noo ca booro bii nucū yuju, cūja ca tiitipe uno peere bii ñaajua nucū yuju, biima,” ĩriquere jāa tɔo. ¹² To biro ca biirāre, Wiogu

Jesucristo cū ca dotiro mena, cūja ca baa catipe buarugarā, “Añuro pade, cūja tiicā niijato,” jāa ĩi wede majio.

¹³ Mąja, yu yaarā, jutitirāra añuro mąja ca tii niirijere to birora tiicōa niina. ¹⁴ Jicū uno o biro mąjare jāa ca ĩi wede majio owa cojorijere cū ca tɔo nunıjeetijata, paɔ bojoca cūja ca tɔo cojoropɔ, “To biro ca biigu niimi ania,” ĩi wede bate, cāre bapa cutiticāña, cū ca bobo tɔgoeñapere biro ĩrā. ¹⁵ Biirāpua, mąja pejure biro cāre ĩaticāña. Mąja yee wedegure biro pee, añuro mena cāre wede majioña.

Añu dotirique

¹⁶ Añuro niirique Wiogu majuropeera, cū yee añuro niiriquere to birora mąjare cū tiicojocōa niijato. Wiogu, mąja niipetirā mena cū niijato. ¹⁷ Yu, Pablo, ate yu ca añu doti cojorijere yu majuropeera yu owa. Yu ca queti owa cojori pūurori niipetirijepurena o biro wado yu owa “Cāra owa-jari,” mąja ca ĩi majipere biro ĩgu. ¹⁸ Mani Wiogu Jesucristo cū ca añu majuropeerije mąja niipetirā mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

* 3:8 Pan're.

1 TIMOTEO

Timoteore p̄na p̄uro c̄a ca owa cojorique, to biri Titore c̄a ca owa cojorica p̄uro, “Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄are ca j̄uo niir̄are queti owa cojorica p̄urori,” c̄aja ca ñiri p̄urori nii. Timoteo, Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeeḡu w̄am̄u, judío bojoco mac̄u, griegore ca pac̄u catiḡu, Listrap̄u Pablo c̄a ca b̄uatic̄u (Hch 6.1-3), b̄uaro c̄u ca maiḡu, b̄uaro c̄ure ca tii nemoḡu, ca nii earic̄u ni-iupi. Ati p̄uro, ñuc̄a jiro Timoteorena c̄u ca owarica p̄uro, Cristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄are ca j̄uo niiḡu w̄am̄ure c̄u ca owa cojorica p̄urori nii.

C̄u ca owa j̄ori tabere peeto c̄u ca añu doti cojorije jirore (1.1-2), Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄a watoap̄ure judíos c̄aja ca tugoeñari w̄ame, to biri Æm̄ureco Pac̄ure ca t̄ao n̄n̄jeetir̄a c̄aja ca tugoeñari w̄ame mena ñi ayiari, díamac̄u ca niitirijerena c̄ajare c̄aja ca buerijere c̄aja t̄ao majijato ñiḡu, c̄ajare c̄u ca wede majiorijere (1.3-11), to biri Æm̄ureco Pac̄u c̄ure c̄u ca ña mairiquere “Añu majuropeec̄a,” Pablo c̄u ca ñiriquere wede n̄n̄na waa (1.12-20).

Tee jirore bojoca añuri w̄ame c̄aja ca bii niipere, niipetir̄ap̄ure juu bue bojariquere, am̄na, nomia, c̄aja ca biirique cati niipere, to biri añuro petira bojocare ca j̄uo niir̄a añuro c̄aja ca biirique cati niipa w̄ame wede majiomi (2.1—3.16). Tee jirore c̄aja ca ñi ditorijere t̄ao maji bojoca catiri niiriquere, c̄aja ca tii niipere, wede majio n̄n̄na waami (4.1—6.19). Jesuristore ca t̄ao n̄n̄jeeḡu w̄am̄u añuro c̄ure ca pade n̄n̄jeeḡu niiri, c̄u ca tii niipa w̄amere Timoteore Pablo c̄u ca wede majio cojoriquere wede (4.6).

Añu doti cojorique mena owa yapano eami (6.20-21).

Timoteore Pablo c̄u ca queti owa cojo j̄orica p̄uro

Añu dotirique

¹ Ȳu Pablo, Cristo Jesús yee queti wederi maj̄u, Æm̄ureco Pac̄u manire Ca

* 1:2 Hch 16.1; 2Ti 1.2.

Amet̄eneḡu, to biri mani Wioḡu Cristo Jesús mani ca yue niirucuḡu, c̄aja ca dotiro mena, ² Timoteo, Cristo Jesús yee quetire ȳu ca wede majio majoric̄u, ȳu mac̄u majuropeere biro ca niiḡure,* m̄ure ȳu añu doti cojo. Æm̄ureco Pac̄u mani Pac̄u, ñuc̄a mani Wioḡu Cristo Jesús, c̄aja yee añurijere, c̄aja ca ña mairijere, añuro niiriquere, m̄ure c̄aja tiicojojato.

Ñi dito buerique ca añutirije maqūere wede majiorique

³ Macedonia pee waaḡu, “Éfesora tuaya,” m̄ure ȳu ñiw̄u. Too mac̄ar̄a j̄ic̄ar̄a, díamac̄u ca niitirijerena ca ñi dito bueri majare, “To c̄orora ñi yerij̄aña,” c̄ajare ñi, ⁴ ca bi-iq̄uriquere c̄aja ca queti wederucurijere, ca petitirije c̄aja ñic̄ua yee maqūer̄arena c̄aja ca ñic̄oa niirijep̄u c̄are t̄ao n̄n̄jee n̄n̄na waatic̄aña, teep̄u wadore mani ca ameri queti wede niijata, díamac̄u t̄ao n̄c̄u buorique j̄ori wadora Æm̄ureco Pac̄u yeere mani ca tii n̄n̄jee n̄n̄na waaro tiitirora, mani majuropeera teerena ñi uwa jeoc̄ari ameri tuti niirique niiro bii tea, m̄u ca ñi niipere biro ñiḡu. ⁵ Añuro yeri cati, añuro t̄ao n̄c̄u buoriquere bii ditoricar̄o maniro díamac̄u t̄ao n̄c̄u b̄uo biic̄ari, mani ca ameri mai niipere ñima ñiḡu, atere ȳu doti. ⁶ Mee, j̄ic̄ar̄a ano ȳu ca ñirijere tiitir̄ara, apeye peere tii n̄n̄jee waa, ca ñiña manirijerena ameri ñi tuti, bii maa wijiaca yai waama. ⁷ To biro ca biir̄a nii pacar̄a, Æm̄ureco Pac̄u c̄u ca doti c̄uriquere ca j̄uo buer̄a niirugama biir̄ap̄ua. Añuro petira, c̄aja ca wederijerena, “Tee maqūere mani ñi,” ñi majitic̄a, díamac̄u tugoeña ñee dopoc̄ari c̄aja ca buerijerena t̄ao jeñotic̄a, biic̄ama.

⁸ Doti c̄uriquea, tee ca ñirugari w̄amera bue majiojata, añurijera ca niirijere mani maji. ⁹ Doti c̄uriquea j̄ic̄a w̄ame uno peera, añurije ca tiir̄are ñir̄a méé tiicojorique ca niirijere ca majipe nii. Doti c̄uriquea, ca t̄ao n̄n̄jeetir̄are, ca amet̄ene n̄c̄ar̄are, ca bojoca ñañar̄are, ñañarije wado ca tiir̄are, Æm̄ureco Pac̄ure ca n̄c̄u buotir̄are, n̄c̄u buoriquere ca n̄c̄u buotir̄are, c̄aja pac̄ure, c̄aja pacore ca j̄ar̄are, bojocare ca j̄ar̄a niipetir̄are, ¹⁰ ñuc̄a niipetir̄a menap̄ura ca

ñee epe pairãre, ɯmɯa wadora, ñucã nomia wadora cãja majuropeera ca ameri tiirãre, bojocare aperãpɯre ca noni wapa taarãre, ca ñi dito pairãre, watoara “Yee méé jãa ñi” ca ñi dito pairãre, o biro pee ñijata, añuriye bue majorique ca ñitirije peere ca tiirãre ñigu, cã ca cūurique nii, doti cūuriquea. ¹¹ Ɖmɯreco Pacɯ añuro ca biigu, yɯre cã ca wede doti cojorique añuriye queti ca añu majuropeerijea, ate maquẽrena bue majio.

Pablöre Ɖmɯreco Pacɯ cã ca ña mairique

¹² “Añu majuropeecã” yɯ ñi, yɯ ca tɯgoeña tutuaro ca tiigu mani Wiogɯ Cristo Jesús, “Ñiricarore biro ca tiigura niimi” yɯre ñiri, cã yee maquẽre ca tiipɯ yɯre ca cūuricure. ¹³ Ména jɯgueropɯra, ñañari wãmeri cãre ñi tuti, ñañaro tiiruga nɯnɯjee, acaró bui tuti, ca tiigu yɯ ca nii pacaro, Ɖmɯreco Pacɯ pea yɯre ña maiupi, yɯ ca tiirijere “To biro tiigu yɯ tiicu” ñi majiti, tɯo nɯnɯjeeti biima ñigu yɯ ca tiirije ca niiro macã. ¹⁴ Mani Wiogɯ pea, añuro cã ca tii bojariquere paio yɯre tiicojo, Cristo jɯori díamacũ tɯo nɯcũ bɯo, mai, mani ca tiirijere yɯre tiicojowi.

¹⁵ Atea díamacũ ca niirije nii. To biri niipetirã díamacũ ca tɯo nɯnɯjeepe nii: Cristo Jesús dooupi ati yeparɯre, ñañariye ca tiirãre ametɯenegɯ doogɯ. Cãja mena macũ bɯaropɯra ñañaro peti ca tii niirucumiricure Cristo cã ca ametɯene jɯoricɯ petia, yɯra yɯ nii. ¹⁶ To biri Ɖmɯreco Pacɯ yɯre ña maiwi, yɯ, niipetirã ametɯenero ñañariye ca tiigu petire, Cristo Jesús cã ca bojoca añuriye ca peti nɯcãtirijere cã ññojato ñigu. O biro biima ñigu cãre ca tɯo nɯnɯjeerã caticõa niiriquere ca bɯaparãre, “Pablöre cã ca tiiricarore birora tiirucumi mani cãare,” cãja ca ñi ñapɯ yɯ nii eawɯ. ¹⁷ ;To biri, Ɖpɯ† to birora ca niicõa niigu, ca bii yaitigu, ca bautigu, jĩcãra Ɖmɯreco Pacɯ ca niigure, nɯcũ bɯorique, baja peorique, to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

¹⁸⁻¹⁹ Macũ Timoteo, atere mɯre yɯ tii doti, díamacũ tɯo nɯcũ bɯorique, añuri wãme tɯgoeñarique mena añuriye maquẽre mɯ ca tii bayi niipere biro ñigu, mɯ ca biipere cãja ca ñi jɯguericarore birora. Jĩcãrã cãja ca tɯgoeña niirijere tɯo nɯnɯjeetima

ñirã, díamacũ cãja ca tɯo nɯcũ bɯomirijere añuro waa boja ecoticãupa. ²⁰ Himeneore,† Alejandrorre, ate to biro biiwɯ, “Ɖmɯreco Pacure ñañariye ca ñi tutiticãpe nii,” cãja ñi bojoca catijato ñigu, Satanás¹re yɯ ca tiicojoricarãre.§

2

Juu buerique maquẽre wede majorique

¹ Atere yɯ tii doti jɯo, to birora Ɖmɯreco Pacure jãi juu buecõa nii, mɯja yee maquẽre jãi juu bue,* aperãre tii nemorique jãi boja, niipetirã bojoca yee jɯori Ɖmɯreco Pacure “Añu majuropeecã,” ñi tiya. ² Wiorãre, ca doti niirã niipetirãre, ca juu bue bojape nii, ca bii pato wãcõrije maniro añuro nii, Ɖmɯreco Pacɯ cã ca boorore biro bii nii, añuro nɯcũ bɯorique mena nii, mani ca bii ɯjea nii niipere biro ñirã. ³ Atea, añuriye, Ɖmɯreco Pacɯ manire Ca Ametɯenegure cã ca ɯjea niiro ca tiirije nii. ⁴ Cãa, niipetirã ametɯa, díamacũ ca niirijere maji, cãja ca biiro boomi. ⁵ Jĩcãra Ɖmɯreco Pacɯ nii, ñucã bojocɯ, Ɖmɯreco Pacɯ mena añuro mani ca nii eapere biro ñigu ca tii bojaricɯ cãa jĩcãra niimi, Jesucristo, ⁶ niipetirãpɯre cã majuropeera ca bii yai ametɯene bojaricɯ wado. Atera, “To biro biirucu” cã ca ñirica cuu ca earo wede majioupĩ Ɖmɯreco Pacɯ. ⁷ Atere cã wedejato ñigu, cã yee quetire wede yujuri maju yɯre tiwi. Yee méé yɯ ñi; ñi ditogɯ méé yɯ ñi. Ɖmɯreco Pacɯ, judíos ca niitirãre ca bue majiopɯ yɯre tiwi, díamacũ tɯo nɯcũ bɯorique díamacũ ca niirijere cã wede majiojato ñigu.

⁸ To biri ɯmɯare, niipetiri taberipɯ añuro yeri tɯgoeñarique mena, ajiarique manirã, ameri tutiricaro maniro, cãja amorire ɯmɯreco pee juu mɯeneri, cãja ca juu buero yɯ boo. ⁹ Nomia cãa, cãja yaarorire ññoruga tɯgoeñaricaro maniro añuri wãmera juti jãña, ñucã do biro ca tiya manirãre biropɯ nii tɯgoeñatirãra añuri wame juti jãña, cãja ca tiiro yɯ boo, wɯa peorã cãa, noo ca booro tii yeericaro maniro wɯa peo, juti ca wapa pacariye jãñacãri, oro mena,† to biri perlas† cãja ca ñirije mena,

† 1:17 Rey. ‡ 1:20 2Ti 2.17. § 1:20 1Co 5.5. * 2:1 Ef 6.18. † 2:9 Oro. ‡ 2:9 Ɖtã ca botirije; Mt 7.6; 13.45-46; Ap 17.4; 18.12, 16; 21.21.

cūja ca wāma yee nucū yujurije docare yu booti. ¹⁰ Ƴmureco Pacure ca nucū bhorā romiri cūja ca tiipe ca niimore birora, añurije tii niirique mena pee cūja wāmajato. ¹¹ Nomioa, wedetigora nucū bhorique mena cūja ca wederijere ca tūopo niimo. ¹² Nomio cō ca bue majiōro, Ƴmure cō ca īi ametua nucāro yu booti. Wedetigora cō ca niiro yu boo. ¹³ To birira Ƴmureco Pacu Adán're tii jūupi. Jiro Evare tiupi. ¹⁴ Adán méé Satanás're īi dito ecoupi. Nomio pee īi dito ecoupo. īi dito ecori, ñañarijere tiupo. ¹⁵ Biigopua nomioa, puna cutima īigo, ametuarucumo, ca bojoca añugo cō ca niirije cutirije mena to birora díamacū ca tūo nucū bhogo, ca maigo, ñañarije manigo, cō ca niicōa niijata.

3

Ca jūo niirā yee maquē

¹ Atea díamacū ca niirije nii: Jīcū ca jūo niigu cū ca niirugajata, añurije maquēre tiirugu biimi. ² To biri ca jūo niigua, ñañarije ca tiitigu, jīcō manua, ca nucū bja añugu, añuro niirique cuti ca bii niigu, cūja ca nucū bhogu, bojoca ca earāre cū yaa wii ca cāni dotigu, ca bue majio majigu Ƴno, ³ ca cūmutigu, ñañaro ca īitigu, ca bojoca añugu, añuro ca niigu, wapa tiirica tiirire ca Ƴgari peatigu, ca niipru niimi. ⁴ Cū yaa wii macārāre añuro ca jūo nii majigu, cū puna cāare añuro ca tūo nñuñeerā, añuro ca niirique cutirā cūja ca niiro ca tiigu, ca niipru niimi. ⁵ Cū yaa wii macārārena ca īa nñuñee majitigu nii pacagu, ¿do biro pee tiicāri, Ƴmureco Pacu yaarā peera cū īa nñuñeeajibogajati? ⁶ Ca jūo niigua, Jesucristore ca tūo nñuñee jūo waagura ca niitipru niimi. “O biro ca biigu yu nii” īicāri, Satanás ñañaro cū ca tii ecoricarore birora ñañaro cū ca tii ecotipere biro īigu. ⁷ Nucū Jesucristore ca tūo nñuñeetirā cāa cūja ca nucū bhogu ca niipru niimi, nucū bho ecoti biicāri, Satanás cū ca tii buiyeerije Ƴnore cū ca tiitipere biro īigu.

Ca jūo niigure ca tii nemorā yee maquē

⁸ Ca jūo niigure ca tii nemorā* cāa, nucū bhoricarā, cūja ca īirore biro ca tiirā, ca

cūmutirā, ñañari wāme tii wapa taariquere ca bootirā, ⁹ díamacū tūo nucū bhorique ca majiña manirije ca niiriquere mani ca tūo nñuñeerijere añuro tūgoeñarique mena ca tii nñuñeerā, ca niiparā niima. ¹⁰ Biirāpua cūja ca pade jūoparo jūguero, īa ñaaricarā niirucuma. Jiro, “Ñañarije ca tiirā niima” cūjare cūja ca īi wede paitijata, pade nemori majara niirucuma yua.

¹¹ Nucū cūja nñmoa cāa, nucū bhoricarā, ca nucū bjarā, ca queti paitirā, niipetiropara cūja ca īirore biro ca tiirā, cūja niijato.

¹² Ca jūo niigure ca tii nemori majua, jīcō manua, cū punaare, cū yaa wii macārāre, añuro ca jūo nii majigu cū niijato. ¹³ Ca jūo niirāre ca tii nemorā, añuro ca paderā, nucū bhoricarā peti nii ea biicāri, Cristo Jesús're díamacū cūja ca tūo nucū bhorijere uwiricaro maniro wede majirucuma.

Mani ca nucū bhorije díamacū ca niirije ca bii bau niirique

¹⁴ Yoari méera mure yu ca īagu waape to ca nii pacaro, mū ca tiipere ate mure yu owa cojo, ¹⁵ yoaro yu ca biijata, Ƴmureco Pacu yaarā Ƴmureco Pacu ca catigure ca tūo nñuñeerā, díamacū maquēre ca īa nñuñee niirā menare, “O biri wāme ca niirique cuti niipe nii” mū ca īi majipere biro īigu. ¹⁶ “Mani ca nucū bhorije díamacū ca niirije ca bii bau niirique ca nii majuropeerijere,” yee īirique nii,” īirique méé nii:

Ƴmureco Pacua, manire biro upru cutigu biau eaupi. Cū Ca Yeri jāñarijepu añugu tii ecoupi.

Ƴmureco Pacu puto macārā cūre īaupā. Bojoca poogaari niipetirāre wedericu nii,

niipetiri taberi macārāpū díamacū cūja ca tūo nñuñeegu nii, Ƴmureco tutipru ami mūa waa eco, biupi.

4

Timoteore cū ca wede majiorique

¹ Añuri Yeri pea, tūo majiricarora, “Ca tūjari yuteari* ca nii waarucuro, jīcārā díamacū tūo nucū bhoriquere juna, biirucuma, ca īi dito yujurāre, to biri

wãtã yee cãja ca bue majiorije peere tão nãnjeeema ïrã,” ïimi. ² Ca ïi dito pairã watoara ca bii ditocãrã, ñañarije cãja ca tiirije cãja ca tãgoeñarijere comege mena joe tuuricarore biro ca cãorã peere tão nãnjeeerucuma. ³ Anija, nãmo cãtiriquere camota, baarique Æmureco Pacã cã ca tiiriquere Jesucristore ca tão nãnjeeerã, díamacũ maquere ca majirã, “Añu majuropeecã” ïiri, cãja baajato ïigu cã ca tiirique baariquere, jãcã wãmeri baa dotiti, biima. ⁴ Niipetirije Æmureco Pacã cã ca tiirique añurije wado nii. To biri “Ate baarique añu majuropeecã,” Æmureco Pacãre ïi nãcũ bãoriquere, “Ñañarije nii atea,” ïirique méé nii. ⁵ Æmureco Pacã wederique, juu buerique, añurije ca tuaro tii.

Jesucristo yã añuro ca padegã

⁶ Atere Jesucristore ca tão nãnjeeerãre mã ca bue majiojata, Cristo Jesús yã añuro ca padegã, díamacũ tão nãcũ bãoriquere maquẽ díamacũ ca niirije, to biri añurije bue majiorique mã ca tão nãnjee nãnãa doorique mena, ca tutua añugã mã ni-irucu. ⁷ Ati yepa maquẽ, ca biiquirique ca tão majiña manirijerena tão nãnjeeeticãña; Æmureco Pacã cã ca boorore biro tiirique peere tii nãnjeeeya. ⁸ Upã tutuarugarã ti-iriquea jãcã wãme tii nemo, Æmureco Pacã cã ca boorore biro tiirique pea niipetirijere tii nemocã, ano mani ca catiri rãmãre, jiropeã mani ca catipere, “O biro mãja biirucu” ca ïirije ca cãorije niiri. ⁹ Atea díamacũ ca niirije nii; to biri niipetirã díamacũ ca tão nãnjeepe nii. ¹⁰ Teerena ïirã, pade, ñañaro tamão jãa bii, Æmureco Pacã ca catigã, niipetirãre Ca Ametãenegã, añuro petira Jesucristore díamacũ ca tão nãnjeeerãre ca ametãenegãre, ca yuerã ni-iri.

¹¹ Atere tii doti, bue majio, ca tiipe mã nii. ¹² Wãmã mã ca niirije jãorira, jãcã peera watoa macãre biro mãre cãja ïaticãjato. To biro biitirãra, Jesucristore ca tão nãnjeeerã, mã ca wederijere, mã ca biirije cãtirijere, mã ca mairijere, díamacũ mã ca tão nãcũ bãorijere, añuro mã ca bii niirijere, cãja ïa cão nãnjeejato. ¹³ To biri

yã ca eaparo jãguero, Æmureco Pacã yee quetire niipetirã bojocare bue ïño, cãjare wede majio, cãjare bue majio, tii niiña. ¹⁴ Mã ca tii majipe mã ca cãorije, ca jão niirã cãja amori mãre ñia peo, cãja ca tiiri tabere Æmureco Pacã cã ca tiicojoriquere to birora tiicãa niiña.

¹⁵ Atere añuro ïa nãnjeeeri tii niiña. Tee wadore añuro tii niiña niipetirã añuro mã ca bii nãnãa waarijere cãja ca ïapere biro ïigu. ¹⁶ Mã ca niirique cãtirijere, mã ca bue majiorijere, bojoca catiya. Tee niipetirijere to birora tiicãa niiña. To biro mã ca tiijata, mã majuropeecã ametãa, ñucã mã ca buerijere ca tãorã pee cãa ametãa, biirucuma.

5

Aperã menare tii niirique

¹ Bãcãre añuri wãmera cãre ïiña. Mã pacãre ca ïigãre biro añuro cãre wede majioña. * Wãmarã cãare mã yee wederãre biro cãjare ïaña. ² Bãcãrã romirire, mã pacore ca tiigãre biro añuro cãjare tiiya. Wãmarã romirira mã yaarã romirire ca tiigãre biro ñañari wãme tãgoeñaricaro maniro nãcũ bãoriquere mena cãjare ïaña.

³ Ca manã jãmãa bii yai weo ecoricarã romirire, noa ãno pee cãja ca tii nemotirãre tii nemoña. ⁴ Jãcã, ca manã bii yai weo ecorico, puna cãti, pãramerã cãti, cã ca bi-ijata, cãja, cãja yaarãre ca ïa mai jãoparã niima, cãja pacãa, cãja ñicãa, cãjare cãja ca tii mairicarore birora cãjare mairã. Atea añurije, Æmureco Pacã cã ca ïa biijejarije nii. ⁵ Ca manã bii yai weo ecorico, jãcãra ca tuarico, Æmureco Pacã wadore yue niimo. Æmurecori, ñamiri, jãi juu bue yerijãatimo. ⁶ Ca manã bii yai weo ecorico cã ca tiirugari wãme ca tii niigoa, Æmureco Pacã cã ca ïajata peera, cati pacago ca bii yairico, niicãmo. ⁷ Ate cãare cãjare tii dotiya, wede paiya manirã cãja ca niipere biro ïigu. ⁸ Jãcã cã yaarãre “To biro biicuma” ïiti, añuro petira cã yaa wii macãrãrena to biro bii ca biigã, Cristore ca tão nãnjeeegãre biro méé biigu tiimi; Cristore díamacũ ca tão nãnjeeetigu ametãenero ñañagã niigu tiimi.

* 5:1 Lv 19.32.

⁹ Ca manꝯ jũmꝯa bii yai weo ecoricarã romirire owa tuurica pũuroꝯre sesenta cãmari ametuenero ca cꝯorã, jĩcũra ca manꝯ cõtiricarã romiri wado owa tuuricarã cũja niijato. ¹⁰ Cõ punare añuro ca majorico, ca earãre cõ yaa wii ca cãni dotirico, Jesucristore ca tꝯo nũnũjeerãre nũcũ bũoriquẽ mena cũja dũporire ca coerico, ñaňaro ca biirãre ca tii nemorico, añurije cõrora ca tii niirico, owa tuurico cõ niijato.

¹¹ Wãmarã romirira ca manꝯ jũmꝯa bii yai weo ecoricarã docare owa tuuticãña. Cũja ca tiirũgarijera Cristore cũja ca camotatiro tii, ñucã nemo manꝯ cõtirũgama ñirã, ¹² “Jãa manꝯ cõtĩ nemotirucu,” cũja ca ñimiriquere cũja ca ñiricarore biro tiitima ñirã, ca bii bui cõtirã tuabocuma. ¹³ Apeyera ñucã, wiijeri cõro waa nũcũ yuju, ca junañe pairã jeeña, biima. Junañe wado méé, ca queti pairã, niipetiro ca ñaajua nũcũ yujurã, ca ñi tiipe unorena ca ñirã, niima. ¹⁴ To biri wãmarã romirira ca manꝯ jũmꝯa bii yai weo ecoricarãra, manꝯ jũmꝯa cõtĩ, puna cõtĩ, wii macãrã romiri nii, cũja ca biiro yũ boo. Ña tutiri majũ cũ ca wede paio cũja tiiticãjato. ¹⁵ Mee, jĩcãrã ca manꝯ jũmꝯa bii yai weo ecoricarã romiri, Jesucristore díamacũ cũja ca tꝯo nũcũ bũorijere camotaticãri, Satanás peere cãre nũnũma.

¹⁶ Ũmũ uno, nomio uno, Cristore ca tꝯo nũnũjeerã, cũja yee wederã ca manꝯ jũmꝯa bii yai weo ecoricarã romiri cũja ca cũojata, cũjara cũjare ca tii nemoparã niima, juu bue nea poori maja peere popiye cũjare biire ñima ñirã. To biri juu bue nea poori maja pea cũjare ca tii nemorã ca cõtĩrã uno wadore tii nemorucuma.

¹⁷ Ca jũo niirã, Cristo jaarãre añuro ca jũo nii nũnũa waarã, pũatiri cõroꝯ ñi nũcũ bũoricarã niirucuma, añuro petira Ũmũreco Pacũ yee quetire wede, bue majio, ca tii niirã. ¹⁸ To birira Ũmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Wecũ, trigo quejerire ca wta code niigũ ujerore, jia biatoticãña,” ñi.† Ñucã: “Paderi majũa, cũ ca paderije wapa, wapa taa majimi,” ñi.‡ ¹⁹ Ca ñaricarã pũarã, itiarã uno cũja ca ñi nemoti-

jata, jĩcũ bũcare cũja ca wedejãa niimore tꝯo nũnũjeeticãña. ²⁰ Ñaňarijere to birora ca ticã nũnũa waarãra, niipetirã cũja ca tꝯo cojoropũ cũjare tutiya, aperã cãa, “Tee unore ca tiitipe nii,” cũja ca ñi bojoca catipere biro ñigũ. ²¹ “Ũmũreco Pacũ, Jesucristo, to biri cũja pũto macãrã cũja ca bejericarã cũja ca ña cojoro, jĩcãrãre ña dica woo, aperãre mai, tiiricarõ maniro atere tii nũnũjeeya,” mũre yũ ñi.

²² Jĩcũ uno peerena añuro cãre majitigũra, amori ñia peorũgaŒ pato wãcã, tiiticãña, aperã cũja ca ñaňarijẽpũre yũ wapa tua nemore ñigũ. Ñaňarijere tiitigũra niicãña.*

²³ Paaga diarique cõtĩ, ñucã to birora diarique cõtĩcõa nii, mũ ca biirijere ñigũ, oco wado jinitigũra, uje oco cãare peeto jiniña.

²⁴ Jĩcãrã ñaňarije cũja ca tiirije, cũja ca jãña beje ecomaro jũgueropũra majirique niicã, aperãra ñaňarije cũja ca tiirique, jiroꝯũ bii bau nii. ²⁵ Tii wãmere birora, añurije tiirique cãa bau niiro bii ñnocã; ca añutirije cãa yaioropũra biicõa nii, biitirucu.

6

¹ Ca pade coterã, cũja unparãre nũcũ bũoriquẽ mena ca ñaparã niima, Ũmũreco Pacũ wãmere, ñucã cũ yee queti mani ca wede majiorijere, ñaňaro cũja ca ñi wede tutitipere biro ñirã. ² Cristore ca tꝯo nũnũjeerãre ca unparã cõtĩrã, cũjare birora Cristore ca tꝯo nũnũjeerã cũja ca niiro macã, cũjare cũja nũcũ bũo yerijãaticãjato. Bũaro jañuro añuro cãre cũ pade cotejato, cũ ca pade bojarã Cristore ca tꝯo nũnũjeerã, cũ jaarã, cũ ca mairã, niima. Atere tii doti, wede majio, tiya.

Wapa tiirica tiirire bũaro boorique

³ Jĩcũ, ape wãmẽra mani Wiogũ Jesucristo yee queti añurije, to biri mani ca nũcũ bũorije, ca niimore biro méẽra ca bue majiogũa, ⁴ jĩcũ ca majitigũ nii pacagũ, “O biro ca biigũ yũ nii,” ca ñigũ niimi. Cũa, ca ñitipe uno jũorira cũja ca ameri tutiro tii buiyee, tee jũorira ameri ña ugo aja, ameri dica wati, ñaňarije ñi tuti, “Yee méé ñimi” ñi tꝯo nũcũ bũoriquẽ uno maniroꝯũ tiicã,

† 5:18 Dt 25.4; 1Co 10.10. ‡ 5:18 Lc 10.7. § 5:22 1Ti 4.14; Hch 6.6. * 5:22 1Ti 3.13; 3.2-7; Ef 5.11; Jn 11.10; Ez 33.6, 8; 3.18, 20.

⁵ ñucã añuri wãme ca tũgoeñatirã, díamacũ maquẽre ca majitirã, ñucũ bũo niiriquere wapa taariquere biro ca tũgoeñarãre, cãja ca ameri tuti yerijãatiro, cãjare tiimi.

⁶ To birora bii, ñucũ bũo niirique Æmureco Pacũ yeere wede majoriquea, wapa taarique peti niiro bii, bũari cãja ca cũorije menara ca ujea niirã unora. ⁷ Ati yepapũre jĩcã wãme unocãra jee doo, mani tiitiwũ. Ñucã jĩcã wãme unora ami waarucu mani tiitirucu. ⁸ To biri baarique, juti, cũorã, tee menara ca ujea niicãparã mani nii. ⁹ Pairo ca apeye cutirũgarã pea, ca bii buiyeerijerena bii bui cuti, paũ cãja ca boo tũgoeñarijerena pade coteri maja nii jeeñacã yai waama. Ate pairo cũorũga pato wãcãrique ca añutirije bojocare ca ñañorijera, ñeeja manirã, ñañaro bii yairique pee, cãjare tii yaio ñucõcã. ¹⁰ Wapa tiirica tiirire* pairo jañuro boo jãa waariquera nii, niipetirije ñañarije tiiriquere ca bii jũorije. Jĩcãrã pai jañuro apeye boo jãa waama ñirãra, díamacũ tũo ñucũ bũoriquere camotati, cãja majuropeera bũaropũra ñañaro tamucã yai waaupa.

Timoteore cã ca wede majorique

¹¹ Mũ pea Æmureco Pacũ yũ niiri, ate niipetirijere tiiticãña. Díamacũ maquẽre, Æmureco Pacũ cã ca boorore biro bii niiriquere, díamacũ tũo ñucũ bũoriquere, mairiquere, tũgoeña bayiriquere, to biri añuro yeri cuti niirique peere, tii niĩña. ¹² Díamacũ tũo ñucũ bũoriquere to birora tũgoeña tutuacõa niĩña. Caticõa niiriquere mũ yeera ca niiro tiiya. Tee maquẽre ñigũ, Æmureco Pacũ mũre jũupi. Teere ñigũra, paũ bojoca cãja ca tũo cojoropũ díamacũ mũ ca tũo ñucũ bũorijere mũ wedewũ. ¹³ To biri mecũra Æmureco Pacũ, niipetirijere ca catiro ca tiigũ, ñucã Jesucristo, Poncio Pilatore, díamacũ ca ñiricũ cã ca ña cojoro, o biro mũre yũ tii doti: ¹⁴ Mũre yũ ca dotirijere yũ ca ñirore biro tiiya. Añuro niirique cuti, tuti bojoca catio eco, biiricaro maniro bii niĩña. Mani Wiogũ Jesucristo cã ca doori rãmũpũ to biro bii yerijãaña. ¹⁵ Cã ca cõorica cuu ca earo, atere to biro tiirucumi Æmureco Pacũ. Cãa jĩcũra niimi añuro ca biigũ niipetiropũ Ca Doti Niigũ, uparã Æpũ, to biri

wiorã Wiogũ, ca niigũ. ¹⁶ Cã jĩcũra niimi, ca bii yaitigũ, ca boerije jĩcũ unõ peera cãja ca ea majitirijepũre ca niigũ. Jĩcũ peera cãre ñatiupa. Ñucã ñaricũ unõ méé niimi. Ñi ñucũ bũorique, cã ca doti tutuarije, cã yee to birora ca niicõa niirije to niijato. To biro to biijato.

¹⁷ Ati yepare ca apeye pairãre:

—“O biro ca biirã jãa nii. Dije unõ manire dũjati,” ñi tũgoeñaticãña —cãjare ñiĩña.

Pairo apeye cuti niiriquea mani ca tũgoeña yuepe unõ méé nii. To biro biitirãra, Æmureco Pacũ añuro mani ca niipere ñigũ, niipetirije pairo manire ca tiicojogũ peere, cãja tũgoeña yue niijato.

¹⁸ Añurijere cãjare tii dotiya. Añurije tiirique mena pee ca apeye pairã nii, cãja ca cũorijere ca tiicojoparã, ameri dica woo ca tiirã, cãja niijato. ¹⁹ O biro tiirã, jiropũ cãja ca cũope ca nii yue majuropeerijere ca cũorã cãja ca niiro ca tiirijere cũo, ñucã to birora caticõa niiriquere bũa ea, biirucuma.

Pablo Timoteore cã ca tii doti tũjarique

²⁰ Timoteo, mũre tii dotiriquere añuro ña nanũjee, mũ tii nanũa waawa. Ati yepa maquẽre wederique, Æmureco Pacũ cã ca boorore biro añuro nii nanũa waa majiña maniro ca tiirije majirique ca bii ditorijere, cãja ca majirije mena cãja ca ñi camotarijere, tũoticãña. ²¹ Jĩcãrã tee majirique peere tũo nanũjeema ñirã, díamacũ tũo ñucũ bũoriquere camotaticãupa.

Wiogũ cã yee añurijere mũja niipetirãre pairo cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

* **6:10** Dinero.

2 TIMOTEO

Jiro Pablo Timoteore cū ca owa cojo nemori pūurora, cū ca bii yaibe ca cōñacā doorijere majiri, cū yeere cāre cū ca cūu yaipere ca owa tujagure biri wāme owami. Tee tiigu cāre cū ca owa cojo jūori pūuro mena cū ca tii niipere cāre cū ca wede majioriquerena jīcā wāmeri īi queno, apeye cāre īi nemo, īimi.

Ca nii jūori tabere peeto añu doti cojo yapano (1.1-2), Timoteo, díamacū tūo nūcū būo, Pablore būaro cāre mai, cū ca biirijere īima īigu, Ūmureco Pacūre “Añu majuropecā” cāre īi, īimi (1.3-5).

Tee jiro, tee añurije queti jūori cāre cūja ca jīa cōacāpe ca nii pacaro, to birora Pablo cū ca tūo nūnūjeecōa niirije añurije quetire bobo jāaricaro maniro to birora tūo nūnūjeecōa niiriquere cāre wede majiomi. Timoteo cāa jīcū uwamū añugū Jesucristo yūare birora, tūgoeña bayirique mena to birora ñañaro cū ca tamūo peera niiro bii (1.6—2.13).

Díamacū ca niitirijerena ca buerā menare cū ca bii niipere cāre wede majiomi. Wederique ñeeacā pee ca tiitirije jūorira, ca tūorā peera añuro nii majiña maniro tii, ameri tutiricaro tii, ca tiirijerena cū menara cū ca īi ñaajua nūcū yujutipere biro īigu cāre wede majiomi. To biro īicā, añuro cū ca biirique cūti niipere, wimagū niigūpūra Ūmureco Pacū wederique cū ca bue ecorique ca īirore biro to birora cū ca tūo nūnūjeecōa niipere, cāre wede majiomi. Tee jiro, cū ca tii niipere jīcā wāmeri cāre wede majio, ñucā cāre ca biirijere cāre queti wede, īimi (2.14—4.18).

Ca tujari tabepara añu doti yapanorique mena īi yapano eami (4.19-22).

Puati Timoteore Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yū Pablo, Ūmureco Pacū cū ca boorore biro Jesucristo yeere wederi majū, Cristo

Jesús jūori catirique būarique niirucu cū ca īirique ca niirore birora, wede dotigu cū ca tiicojoricū, ² yū macāre biro yū ca maigu Timoteore, mū yū añu doti cojo. Mani Pacū Ūmureco Pacū, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca añurijere, cūja ca īa mairijere, cūja yee jīcāri cōro niiriquere, mūre cūja tiicojojato.

“Añu majuropecā,” īirique

³ Ūmurecori, yū ca juu buerije cōrora mūre tūgoeñari, Ūmureco Pacūre “Añu majuropecā,” yū īi, yū ñicū jāa niiquīricarā cūja ca tii niiquīricarore birora tiigu, añuro tūgoeña yeri catirique mena, yū ca tii nūcū būogure. ⁴ Mū ca otiriquere tūgoeñari, mūre yū īarugami, ūjea niirugū. ⁵ Díamacūra, díamacū mū ca tūo nūcū būorijere yū maji. Mū ñicō Loida, to biri mū paco Eunice, díamacū tūo nūcū būo jūoupa. * Mū cāare, “To birora biimi” yū īi.

⁶⁻⁷ To biri yū amori mūre yū ca ñia peori tabere, mū ca tii maji niipere Ūmureco Pacū mūre cū ca tiicojoriquere, “Uwitigara teere tiicōa niiña,” mūre yū īi. Ūmureco Pacū uwi tūgoeña yeri catirique méere, manire tiicojoui. Mani ca īi bayipere, mani ca ameri maipere, tūgoeña bayiriquere, manire tiicojoui. ⁸ To biri mani Wiogu yeere wede niigu boboeto. Ūnucā cū yee jūorira tia cūurica wiipū yū ca niirije cāare boboeto. Mū cāa añurije queti jūori ñañaro tamūogū, Ūmureco Pacū tutuarique mūre cū ca tiicojorije mena, to birora tūgoeña bayicōa niiña. ⁹ Ūmureco Pacū manire ametuene, ca ñañarije manirā mani ca niiro manire tiirugū, manire jūoui. Añurije mani ca tii niirije jūori méé, mee ati ūmurecorire cū ca tiiparo jūgueropūra Cristo Jesús jūori, atere to biro manire tii bojaupi. ¹⁰ Mecūra Cristo Jesús manire Ca Ametuenegu, bii yairiquere tii yaio,† añurije queti mena to birora caticōa niirique ca peti nūcātirije peere añuro ca boeropū ami bau nii, ca tiiricū cū ca doorique mena bii bau nii eupa.

¹¹ Ate añurije quetire, yūre wede dotiwi Ūmureco Pacū. Cristo yeere wederi majū, ñucā bue majiori majū, yūre tiicojo cojowi.

¹² Tee jūorira ate niipetirijere ñañaro yū

* 1:5 Hch 16.1. † 1:10 Jesucristore ca tūo nūnūjeerā, ñañaro bii yairica tabepare waatirucuma.

tamuo. To biro yu ca biirijere yu boboti, díamacū yu ca tuo nunujeegure ca majigu niiri. Teere yure ca wede dotiricu ca tutuagu niiri, tii rumu ca earopu yure cū ca ĩa nunujee yerijāapere yu maji.

¹³ Díamacū bue majiorique yure mu ca tuoriquere wajoatigura, tee ca ĩrore biro tii nunujeecā nunua waaguja. Nūcā Cristo mena niirā díamacū tuo nūcū buo, ameri mai, mani ca bii niirije mena niina. ¹⁴ To biri Añuri Yeri manipure ca niigu cū ca tii nemoro mena, díamacū bue majioriquere mare cū ca dotiriquere añuro ĩa nunujeeya.

¹⁵ Mee niipetirā Asia yepa macārā, nūcā Figelo, Hermógenes jāa menapura yure cūja ca waa weocoariquere mu maji.

¹⁶ Wiogu, Onesíforo yaa wii macārāre cū ĩa maijato. Cū pea pau tiiri, yu ca tugoeña tutuaro tii, tia cūurica wiipu ñaño yu ca bii duwi yujurije cāare bobo tugoeñati, bi-iwi. ¹⁷ To biro biitigura, Romare eacāgurua ama yerijāaricarō maniro yure ama, yure buacāripu yerijāawi. ¹⁸ To biri Wiogu, tii rumu ca earo, cū ca ĩa mairijere cū ca bua earo cūre cū tiijato. Mee añuro mu maji, pau tiiri Éfesopure manire cū ca tii nemori-quere.

2

Ñaño tamuo tugoeña bayirique

¹ Mu Timoteo, yu macū, Umareco Pacu cū ca añu majuropeerijere, Cristo juori mare cū ca tiicojoriquere buaro jañuro teere tii nunujee nunua waaguja. ² Pau cūja ca tuo cojoropu yu ca wedero mu ca tuoriquere, Cristore to birora ca tuo nunujeecā niirā aperā cāare ca bue majio majiparā unore, teere cūjare wede dotiya.

³ Cristo Jesús yuu uwamu ca niigure birora* ñaño ca tamuopura niina mu cāa. ⁴ Jicū peera uwamu, cū wiogu cū ca ĩa ueja niiro ca tiirugua, uwamarā niitirā tiirique peere tii maa wijiatimi. ⁵ Teere birora ũmaari maju cāa, ca ũmaa bayi ametuenegu cū ca wapa taari betore buatimi, tee ca dotirore biro cū ca tiitijata. ⁶ Nūcā paderi maju tutuaro ca padegu niimi, ote dicare ca jee juoru. ⁷ Mare yu ca ĩirijere tugoeñaña.

Wiogu ate niipetirijere mu ca tuo puoro tiirucumi.

⁸ Tugoeñaña, Jesucristo, wiogu David pārami ca bii yairicarā watoare ca cati tuaricure. Ate nii añurije queti yu ca wederije, ⁹ añurije queti juorira ñañarije tamuo nūcā duwi yuju, nūcā ñañagure biro come daari mena cūja ca jiacāricu, yu nii. Biuropua, Umareco Pacu yee queti pea come daari mena jiarique niiti. ¹⁰ To biri Umareco Pacu cū ca beje jeericarā añuro cūja ca niipere ĩima ĩigu, niipetiro ñaño yu ca tamuorijere yu nūcā ametuenecā, cūja cāa, añurije ametuarique to birora ca niicōa niirije, Cristo Jesús juori mani ca cuorijere cūja cuojato ĩigu.

¹¹ Díamacūra ca niirije nii atea: Cū menara ca bii yairicarā mani ca niijata, nūcā cū menara mani cati niirucu.† ¹² Cū yee juori ñaño mani ca tamuojata, nūcā cū menara ca doti niirā mani niirucu. Cū yee juori ñaño biima ĩrā, “Cūre jāa majiti” mani ca ĩijata,

cū cāa, “Mujare yu majiti” manire ĩirucumi. ¹³ Mani ca ĩrore biro ca tiitirā mani ca nii pacaro,

cū pea cū ca ĩrore birora tiicōa niimi, cū majuropeera ca ĩi ditotigu niiri.

Paderi maju añuro ca padegu

¹⁴ Atere to birora cūjare ĩi wede majiocōa niina. Umareco Pacu cū ca ĩa cojoro, “Wede penirique ca añutirijere ĩiticaña,” cūjare ĩina. Tea añuti. Ca tuorāre ca ñañorije niiro bii. ¹⁵ Mu ca tii bayiro cōro tiiya. Umareco Pacu juguerore jicū paderi maju ñee unore juori pee ca bobotigure birora, “Añu majuropecāmi” ĩiricu nii earugu, díamacū ca niirije quetire ca niirore birora ca wedegu niina. ¹⁶ Umareco Pacu cū ca boorore biro añuro nii nunua waa majiña maniro ca tiirije ati yepa maquēre wedeticāña. Tee unore ca wederā, buaro jañuro ñañarije peere tii nunua waama. ¹⁷ Nūcā, cūja ca bue majiorije cāa, diarique ca catiotirije ca boa nunua waarijere biro‡ peni pea nunua waa. Teere biro biima Himeneo, Fileto jāa, ¹⁸ díamacū ca niirije quetire ca camotatiricarā. “Mee, cati tuarique biicā yerijāa waaupa,” ĩicāri, jicārā díamacū cūja ca tuo nūcū buorijere

* 2:3 Ef 6.10-20. † 2:11 Ro 6.8. ‡ 2:17 Cáncer, gangrena.

cūja ca t̄uo maa wijiario tiima. ¹⁹ To ca bii pacaro Ɔm̄areco Pac̄u yaarā peti ca niirā, cū yaarā cūja ca niirijere iñorā to birora cūre t̄uo n̄n̄jeecōa niima, o biro iñi owarique mena: “Ɔm̄areco Pac̄u, cū yaarāre majimi,” ñucā “N̄ucū b̄oriquere mena Ɔm̄areco Pac̄u tii nemoriquere ca jāirā niipetirā ñañarije tiiriquere cūja camotatijato,”[§] ca iñirije mena.

²⁰ Wii pairi wiip̄are, oro, plata mena tiirica bapari wado méé nii: yuc̄u mena, dii mena, cūja ca tiirique cāa nii. J̄icā wāmeri ca nii majuropeerijere tiirā cūja ca c̄orije, apeyea cūja ca boorijere tiirā cūja ca c̄orije, nii. ²¹ J̄icū ñañarije tiiri méé cū ca niijata, j̄icā bapa añuri bapare biro ca ñañarije maniḡu, Ɔm̄areco Pac̄u ȳu, niipetirije añurijere ca tiip̄u niirucumi.

²² Wāmarā niirā b̄uaro ñañarije tiirique ca boorijere cūja ca tii niirijere dutiri, ca niimore biro tii niirique, díamacū t̄uo n̄ucū b̄oriquere, ameri mairique, j̄icāri cōro añuro niirique peere amaña, añuro yeri t̄ugoeñari, Wioḡure ca iñi n̄ucū b̄orā mena.* ²³ Ca iñitipe uno cūja ca iñirijerena t̄uo n̄n̄jeeticāña. Mee ameri tutiriquep̄u ca bii yapanorijere m̄u maji. ²⁴ J̄icū Wioḡu yeere paderi maj̄u, ca ameri tutiḡu méé ca niip̄u niimi. To biro biitiḡura, niipetirā mena ca bojoca añuḡu, ca bue majio majiḡu, ca t̄ugoeña bayiḡu, ²⁵ ca ametuene n̄ucārāre, “Ɔm̄areco Pac̄u, cū peere cūja ca t̄uo n̄n̄jeero tii, díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro cū tijato,” iñi yuerique mena ca wede majio majiḡu ca niip̄u niimi, díamacū ca niirijere maji ²⁶ bii bojoca catiri, Satanás cū ca tii buieerijere, cūja ca boorore biro cūja ca tiiro cū ca tii niirijere cūja ca tii yerijāaro tiiruḡu.

3

Ca t̄ujari r̄um̄ari ca biipere wederique

¹ Ca t̄ujari r̄um̄ari ca nii waarucuro, do biro bii majiña maniro ñañarije ca tiirā cūja ca niiri ȳteari ca bii eape cāare ca majip̄u m̄u nii. ² Bojoca cūja yee maquē wadore ca boorā, wapa tiirica tiirire b̄uaro ca boorā, “O biro ca biirā jāa nii” ca iñirā, ca manirijerena ca amarā, niirucuma. Ñañarije

ca iñi tutirā, cūja pacuare ca ametuene n̄ucārā, “Añu” ca iñitirā, n̄ucū b̄oriquere ca n̄ucū b̄otirā, ³ ca bojoca iñi maitirā, ca ameri wede quenotirā,* ca queti pairā, cūja ca tiirugarijere ca n̄ucātirā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca iñi bojoca catitirā, niipetirije añurijere ca junarā, ⁴ ca wedejāa buieerā, jāa tiicāre ca iñitirā, “O biro ca tiirā jāa nii” ca iñirā, Ɔm̄areco Pac̄u amaricararo uno cūja ca tiirugarije peere b̄uaro ca tiirā, niirucuma. ⁵ Ɔm̄areco Pac̄u cū ca boorore biro añuro ca tii n̄n̄jeerāre biro niirucuma. To biro bii pacarā, cūja ca tii niirije mena díamacū Ɔm̄areco Pac̄u cū ca boorore biro tii niiriquere junarucuma. To biro ca biirā menara niiti majuropecāña.

⁶ Cūja mena macārā niima wiijep̄u jāa waacāri, nomia ca t̄ugoeña tutuatirā cūja ca tiirugarije cōro ñañarije tiicāri, ca t̄ugoeñarique pai niirāre, b̄uaro jañuri ñañarijere cūja ca tii yai waaro ca tiirā. ⁷ Biirāp̄ua cūja romiria to cānacā tiira, b̄uaro jañuro bue maji n̄n̄ua waama. Bii pacarā, díamacū ca niirije peera j̄icāti uno peera t̄uo jeeño majicoa, biitima. ⁸ Moisés're, Janes, Jambres† jāari cūja ca iñi camotaricarore birora cūja cāa, díamacū ca niirije quetire iñi camotama. Ñañarije wado ca t̄ugoeñarā, díamacū t̄uo n̄ucū b̄oriquere ca camotatiricarā niima. ⁹ Biirāp̄ua p̄uarā Moisés're ca iñi camotaricarāre ca biiricarore birora, b̄uaro iñi n̄n̄ua waatirucuma, niipetirā no ca boorora cūja ca iñirijere cūja ca majicoaro macā.

Pablo, Timoteore cū ca tii dotirique

¹⁰ M̄u pea, ȳu ca bue majioriquere, ȳu ca niirique c̄tirijere, ȳu ca tiirugarijere, díamacū ȳu ca t̄uo n̄ucū b̄orijere, ȳu ca t̄ugoeña bayirijere, ȳu ca mairijere, ñañaro tam̄oḡu ȳu ca t̄ugoeña bayirijere, ¹¹ ñañaro ȳu ca t̄uaga n̄n̄jeerijere, ñañaro ȳu ca tam̄orijere, ȳu ca biimore birora m̄u bii n̄n̄jeew̄u. Ñucā Antioquía, Iconio, Listrap̄u niiḡu, ñañaro tiiruga n̄n̄jee eco, ȳu ca biiriquere, ñucā tee niipetirijere Jesucristo ȳu ametuene, cū ca tiiriquere m̄u t̄oupa. ¹² Niipetirā Cristo Jesús j̄uori Ɔm̄areco Pac̄u cū ca boorore biro ca tii

§ 2:19 Is 52.11; Nm 16.26. * 2:22 Ro 10.12; 1Co 1.2.

* 3:3 Ñañaro cūja ca iñirijere, cūja ca tiirijere, ca wederique

quenotirā. † 3:8 Ex 7.11.

niirugarã, ñañoaro tii nãñajee ecorucuma. ¹³ Ñañoarã, ca ñi ditorã pea, buaro jañuri ñañoaro bii nãñãa waarucuma, ñi dito, ñi dito eco, biirã. ¹⁴ Mũ pea, mũ ca bue majirique cõrorena “Díamacũra nii” mũ ca ñirijere, to birora tiicõa niiña. Mee mũ maji, mũre ca bue majioricarãre. ¹⁵ Mee, wimagũ niigũpara Æmũreco Pacũ wederiquere† mũ majiupa, “Cristore díamacũ tũo nũcũ buoriquere jũori, ametũarique nii,” mũ ca ñi majiro ca tiirijere. ¹⁶ Æmũreco Pacũ wederique owarica tuti niipetirõpara Æmũreco Pacũ cã ca majiorije mena cãja ca owarique nii. Bue majio, tuti bojoca catio, wede majio, ca niimore biro tii niiriquere bue majio, tiirique maquẽ añurije nii, ¹⁷ Æmũreco Pacũ yũũ ca niigũ cõrora niipetirije añurijere ca tii majigũ añugũ, cã ca niipere biro ñiro. §

4

¹ Æmũreco Pacũ, to biri Wiogũ Cristo Jesús, Æpũre biro cã ca doti majirije mena doori, ca catirãre, ca bii yairicarãre, ca ña bejerũ cã ca ña cojoro, atere mũre yũ tii doti: ² Añurije quetire wedeya; mũ ca wedepa tabe ãno, mũ ca wedetipa tabe ãno cãare, to birora wedecõa niiña. Cãja ca tũgoeña wajoaro tii, buaro tũgoeña bayirique mena cãjare wede majio bojoca catio, cãja ca tũgoeña bayiro tii, tiya, cãjare bue yerijãaricarõ maniro. ³ Earucu, añurije bueriquere bojoca cãja ca tũorũgatiri yũtea, cãja ca boorije wadore ca tiirã niiri, paũ cãjare ca bueri maja cãja ca tũorũgarije ãno wadore ca wederãre amarucuma. ⁴ Díamacũ ca niirijere tũo nãñajee yerijãari, ca biiquĩriquerẽ cãja ca wederije peere tũo nãñajeerucuma. ⁵ Mũ pea niipetirijerũrena ca tũgoeña bojoca catigũ nii, ñañoaro tamũoriquerẽ nũcã, añurije quetire wede, mũ paderiquerẽ añuro pade, tiicõa niiña.

⁶ Yũra, peeto dũja yũre cãja ca jãape. Yũ ca waapa yũtea eacoaro bii.* ⁷ Jesucristo yeere padegũ ñañoaro tamũo pacagũ, yũ ca tii bayiro cõro to birora yũ padecõa niiwũ.

⁸ Mecũra Wiogũ ca niimore biro ca ña bejegu cã ca doori rãmũre, cã yeere ca niimore biro yũ ca tii niirique wapare yũre cã ca tiicojo wapa tiipa beto yũre yue; yũ wado méere tiicojorucumi, niipetirã mairique mena cã ca doorijere tũgoeña bayirique mena ca yue niirã cãare cãjare tiicojorucumi.†

Timoteo cã ca tiipe

⁹ Timoteo, yoari méẽ jañuro yũre ñagu dooya. ¹⁰ Demas pea, ati yepa maquẽ peere buaro ca boogũ niiri, Tesalõnicapũ yũre waa weocoawi. Cresente cãa Galaciapũ waacoawi. Tito pea Dalmaciapũ waacoawi. ¹¹ Lucas jĩcũra yũ mena niimi. Marcos're jũogũ waari, cãre mũ jũo doowa; yũ ca paderijere yũre tii nemobocumi. ¹² Tĩquico peera Éfesopũ cãre yũ tiicojowũ. ¹³ Doogũ, Troas'pũ, Carpo yaa wiipũ yũ jutiro jotoa jãñaricarõ, yũ ca cũuricarore yũre mũ ami doo bojawa. Ñucã apeyera, owarica tutirire, añuro petira owarique upa tunua ca niiri pũurorire† mũ jee doo bojawa.

¹⁴ Alejandro, come paderi majũ, buaro peti ñañoaro yũ ca biiro yũre tiwi. To biri Wiogũ cãa cã ca tiiricarore birora ñañoaro cãre tiirucumi. ¹⁵ Mũ cãa cãre uwi bojoca ca tiiri niiña. Mani ca wederijere buaropũra booti majuropecãwi.

¹⁶ Æparã pũtopũ§ yũ ca wede queno jũogũ waaro jĩcũ peera yũre bapa cãtiticãwa. Niipetirãpara yũre waa weo peticoawa. To biri Æmũreco Pacũ, “To biro cãja ca biirique jũori, ñañoaro cãjare cã tiiticãjato,” yũ ñi yue. ¹⁷ To ca bii pacaro Wiogũ pea yũre tii nemo, tutuarique yũre tiicojo, tiwi, yũ jũori añurije quetire yũ ca wedero, Cristore ca majitirã cãja ca tũo nãñajeeperẽ biro ñigũ. To biro tiiri, yai jũagũ* ãjeropũ ca jãñagure biro yũ ca niirijere yũre ametũenewi. ¹⁸ Wiogũre díamacũ yũ ca tũo nãñajeerijere cã yerijãajato ñirã, ñañoaro yũre cãja ca tiimijata cãare, cãra yũre tii nemori, ca añuri tabe cã ca doti niiri tabe ãmũreco tutipũ yũre amicoarucumi.

† 3:15 Escrituras: Antiguo Testamento. § 3:17 Jn 17.17; Ef 5.25-26. * 4:6 Æmũreco Pacũre tii nũcũ buorã waibũcũ jãari joe mũene yapano waarã, ãje cãja ca pio peorore biropũ biicoagũ yũ bii. † 4:8 1Co 9.24-25; 1Ti 4.8; Stg 1.12; 1P 5.4. † 4:13 Pergaminos: Ovejas quejeri mena, chivoa quejeri mena, cãja ca tiirique niupa. § 4:16 Jueces.

* 4:17 León; Sal 22.20-21.

Añurije to birora cãre to niicõa niijato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹⁹ Priscila, Aquila jãa, to biri ñucã Onesíforo yaa wii macãrã cãja añujato.

²⁰ Erasto, Corintop̄ra tuacãwi. Trófimo peera ca diaḡre, Miletop̄ra cãre yu cūuw̄. ²¹ Ñucã pue buc̄u j̄guero, yoari méé jañuro m̄ doowa. Ñucã Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, niipetirã mani yee wederã Cristore ca t̄o n̄n̄jeerã m̄re añu doti cojoma.

²² Wioḡu Jesucristo m̄ mena nii, Ûm̄reco Pac̄u pea cã yee añurijere m̄ja niipetirãre paio tiicojo, cã tiijato.

To biro to biijato.

Pablo

TITO

Tito, judío bojocu ca niitigu, Cristore ca tɔo nɔnɔjeericure Cretapura cãre cũu waaupi Pablo, too macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã añuri wãme cãja ca tii niipere cã quenojato ñigu. Ati pũurora paɔ wãmeri wede majio cojogu cã ca owarique nii.

Ca nii jɔori tabere cãre añu doti corique mena ñi jɔomi (1.1-4).

Te jiro, Cretare cã ca tii niipere cãre wede majio cojomi. Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca jɔo niirã yee maquẽre cã ca ñijata, “O biirije ca biirã,” ca jɔo niirã nii majima ñi wedemi; jiro, díamacũ ca niitirijerena ca buerã menare cã ca bii niipere cãre wede majiomi; jiro, bojoca mena cã ca bii niipere cãre wede majiomi (1.5—2.15).

Te jiro, paɔ wãmeri cãre wede majio nɔnɔ waa (2.16—3.11), cã ca tii niipere cãre wede majio (3.12-14), cãre añu doti, ñi yapano eami (3.15).

Titore Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yɔ Pablo, Ɛmureco Pacɔ yɔn paderi majɔ, Jesucristo yeere wederi majɔ, Ɛmureco Pacɔ cã ca bejericarã, díamacũ tɔo nɔcũ bɔoriquere bɔa ea, mani ca nɔcũ bɔorijepure ca niirije díamacũ ca niirijere maji, cãja ca biiro cã tiijato ñigu, cã ca tiicojoricɔ yɔ nii. ² Mani ca yuerijea, to birora caticõa niirique, Ɛmureco Pacɔ ca ñi ditotigu, ati yepare cã ca tiiparo jɔgueropura “Mɔjare yɔ tiicojorucu,” cã ca ñirique nii. ³ Mecãra, “To biro yɔ tiirucu,” cã ca ñirica tabe ca earo, cã ca ñiricarore birora mani ca majiro tiimi Ɛmureco Pacɔ manire Ca Ametɔenegɔ, yɔre cã ca tii dotiriquere cã ca dotiricarore birora añurije quetire yɔ ca wederije jɔori. ⁴ Tito, yɔ macãre biro ca niigu, yɔre birora díamacũ ca tɔo nɔcũ bɔogure: Mani Pacɔ Ɛmureco Pacɔ, manire Ca Ametɔenegɔ Jesucristo, cãja yee ca añu

majuropeerijere, añuro niiriquere, mure cãja tiicojojato.

Cretapɔ Tito cã ca tiipe

⁵ Creta yucɔ poogapure mure cũugɔ, yɔ ca quenorique ca dɔjarijere queno peti, ñucã to cãnacã macãripurena Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca jɔo niiparãre joene, mure yɔ ca dotiricarore biro cã tiijato ñigu, mure yɔ cũuwɔ. ⁶ Ca jɔo niigua,* ñañarije ca tiitigu, jicõ manura ca niigu, cã puna cãa Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã, ñañarije ca tiirã niima, ca ametɔene nɔcãrã niima, ca ñi wedejãaña manirã ca niiparã niima. ⁷ Bojocare ca ña nɔnɔjee niigua,† Ɛmureco Pacɔ yeere ca ña nɔnɔjee niigure birora ñañarije ca tiitigu ca niigu niimi; cã jicãra ca majigure biro ca nii tɔgoeñatigu, ca ajiarique manigu, ca cũmutigu, ca ameri quẽerã mena macũ ca niitigu, ñañaro tii wapa taariquere ca bootigu, ca niipɔ niimi. ⁸ Biitigura bojoca ca earãre cã yaa wii ca cãni dotigu, añurije mena macũ, ca bojoca catigu, añugɔ, ca ñañarije manigu, añuro ca niirique cãtigɔ, ca niipɔ niimi. ⁹ Díamacũ ca niirije añurije queti cã ca tɔoriquere cã ca bue ecoricarore birora ca tɔo nɔnɔjeecã niipɔ niimi, aperã cãare añurije bue majiorique mena cãja ca ɔjea niiro tii, teere ca junarãre cãja ca tɔgoeña wajoaro tii, cã ca tiipere biro ñigu.

Ñi dito bueri maja

¹⁰ Paɔ ametɔene nɔcãri maja, noo ca boorora ca ñi wede mecãorã, ca ñi ditori maja, niima, añuro petira judíos cãja ca tii niirijere ca tii nɔnɔjeerã. ¹¹ Cãjara do biro cãja ca ñi majitiropɔ cãjare ca ñicãpe nii.‡ Mee jicũ puna niipetirãpure ñañaro cãjare ñi mecãoma, ca bue majioña manipe ɔnorena cãjare buecãri. Ñañaro cãja ca tii niirije menara wapa taarugarã to biro tiima. ¹² Jicũ, tii yucɔ pooga macũ ca biipere wede jɔgueri majɔ, cã yee wederã cãja ca biipere o biro ñiquĩupi: “Creta macãrã ca ñi dito pairã, waibɔcɔrãre biro ca biirã, ca baa pacarã, ca junañe pairã, niima,”§ ñiquĩupi. ¹³ Díamacãra ñiquĩjapi. To biri tuti jañuri cãjare wede majioña,

* **1:6** Anciano. † **1:7** Obispo: Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca jɔo niigu. ‡ **1:11** Cãjara, cãja ɔjerore ca paa biatocãpe nii. § **1:12** Epimenides cã ca ñirique.

ñañarije tiiricaro maniro, ñañarije maniro díamacū tʉo nʉcū bʉo, ¹⁴ judíos cūja majuropeera tʉgoeña jeeñori cūja ca wederijere tʉo nʉnʉjeeti, díamacū maquēre ca junarā cūja ca tii dotirijere tʉo nʉnʉjeeti, cūja ca biipere biro ñigu.

¹⁵ Añurāra, niipetirijepura añurije wado niicā. Bii pacaro, díamacū tʉo nʉcū bʉoriquere ca bootirā peera, jīcā wāme peera añurije mani, niipetirijepura ñañarije wadora niicā, cūja ca tʉgoeñarije, cūja yeripʉ cāare ñañarije wado ca niicāro macā. ¹⁶ Ñucā “ʉmureco Pacure ca majirā jāa nii” ca ñirā nii pacarā, cūja ca tii niirije mena pee ññoma, to biro ñicārā cūja ca ñirijere. Ca ña tutirique pairā, ametuene nʉcāri maja niicāri, jīcā wāme ʉnoacā añurijere tii majitima.

2

Bue majiorique ʉno

¹ Mʉ pea díamacū ca niirije ca ñirore biro bue majioña. ² Bʉcʉrāre, nʉcū bʉjarā, nʉcū bʉoricarā, ca tʉgoeña bojoca catirā, ñañarije maniro díamacū ca tʉo nʉcū bʉo niirā, ca ameri mairā, ca tʉgoeña bayi nʉcā ametuenerā, niiriquere cūjare bue majioña.

³ To birora bʉcʉrā romiri cāare nʉcū bʉoricaro biirique cʉti niiriquere, ca queti paitirā niiriquere, jiniriquere ca ʉgari peatirā niiriquere, cūjare wede majioña. To biro biitirāra, añurije peere ca tii ñño niirā cūja niijato. ⁴ O biro biirā, wāmarā romiri cūja manʉ jʉmʉare, cūja punaare, cūja ca maipere, ⁵ ñucā ca bojoca catirā, ñañarije manirā, wiire añuro ca ña nʉnʉjeerā, ca bojoca añurā, cūja manʉ jʉmʉare ca tʉo nʉnʉjeerā, cūja ca niipere cūjare wede majiorucuma, ʉmureco Pacu yee quetire jīcā ʉno peera ñañaro cūja ca wede paitipere biro ñirā.

⁶ ʉmʉa wāmarā cāare, ca tʉgoeña bojoca catirā cūja ca niipere wede majioña. ⁷ Niipetirijepurena mʉ majuropeera añuro mʉ ca bii niirije mena cūjare bii ññoña. Cūjare bue majiogʉ, niipetirā menapʉra añuro niirique mena, nʉcū bʉjarique mena, cūjare bueya. ⁸ Ñañarije maniro, añurijere bueya. O biro mʉ ca ñiro no ca

boogʉ teere ca junagʉ, boborucumi. To biri mani yee maquēre jīcā wāme ʉno peerena ñañaro ñi wede majitirucumi.

⁹ Pade coteri maja cāare, cūja ʉparā cūja ca ñirije niipetiro ca tʉo nʉnʉjeerā, ca bojoca añurā, ca wede ʉpōtʉotirā niiriquere, ¹⁰ jee dutitirāra, “Añuropʉ ca tiirā niima” ñiricarā niiriquere, cūjare wede majioña, niipetiropurena ʉmureco Pacu manire Ca Ametuene yee bue majiorique añurije nii, cūja ca ñipere biro ñigu.

¹¹ Díamacūra ʉmureco Pacu cū ca añu majuropeerije mani ca ametuaro ca tiirije, niipetirā bojocapʉre nii eaupa. ¹² Tee añurijera, ñañarijere, ati yepa maquē tiirʉgariquere, mani ca tii yerijāaro manire tii majio. To biri ati yepare, ca niirore biro tii niirique mena, ña boo pacarique mena, tʉgoeña bayi ametuenerique mena, mani bii niirucu, ¹³ añurije mani ca yue niirijere cote niirā ʉnora o biro ñijata, ca nii majuropegʉ mani ʉmureco Pacu, manire Ca Ametuene yee Jesucristo, cū ca doorije ca añu majuropeerijere. ¹⁴ Cū majuropeera, ñañarije mani ca tii niirije niipetirijere ametuene, cū jaarā ca ñañarije manirā, añurije wadore ca tiirā, mani ca niiro tiirʉgʉ jāa eco, manire bii yai bojaupi.

¹⁵ Ate nii, mʉ ca bue majio niipe. Doti majiorique mena wede majio, tuti bojoca catio, tiya. Jīcā ʉno peera watoa macāre biro mʉre cūja ñaticājato.

3

Cristore ca tʉo nʉnʉjeerā cūja ca bii niipe

¹ Niipetirāre, ca jʉo niirāre, ca doti niirāre, cūjare tʉo nʉnʉjee, añurijere bʉaro ca tiirʉga niirā nii, cūja ca biipere wede majioña. ² Jīcā ʉno peerena cūja wede paiticājato; añuro niirica wāme wadore ca amarā, ca bojoca añurā cūja niijato; ñucā niipetirā mena añuro cūja ca niirijere cūja bii ñño niijato.

³ Mani cāa ména jʉgueropʉra ca bojoca catitirā, ca ametuene nʉcā pairā, mani niirucu wʉ. “To biro jāa biicu,” ñi bojoca catiti, ca tiya manirije peerena tii maa wijia yai waa, niipetirije ñañarijere tiirʉgariquere, ca tiitiperena tii ʉjea niiriquere, ca tii nʉnʉjee yai waarā, ñucā ñañarije wado ca

tiirugarã, ca ãa tutirique pairã, cãja ca ãa junarã ñañarã, mani majuropeera ca ameri ãa tutirã, mani niirucuwn. ⁴ Æmareco Pacu manire Ca Ametuenegu, cã ca añurije, to biri bojocare cã ca mairije, ca bii earo, ⁵ cãra manire ametuenuwi. Mani majuropeera añurije mani ca tiirije juori méé, manire cã ca ãa mairije juori pee manire ametuenuwi. Mani ca ñañarijere cã ca coerije mena, wãma ca bañarãre biro manire cã ca tiirije mena, to biicãri Añuri Yeri juori wãma catirique manire cã ca tiicojorije mena, manire ametueneupi. ⁶ Manire Ca Ametuenegu Jesucristo juori, Añuri Yerire paio manire tiicojoui, ⁷ cã ca bojoca añurije juori ca ñañarije manirã manire cã ca tiiro jiro, to birora caticõa niirique mani ca yue niirijere ca cõorã mani ca nii eapere biro ãigu.

⁸ Atea, tuo nunujeerique uno peti niiro bii. To biri Æmareco Pacure ca tuo nunujee niirãre añurije wado cãja tii niijato ãigu, teere to birora mu ca wede majiocõa niiro yu boo. Ate nii ca añurije, niipetirãre añuro cãja ca niiro ca tiirije. ⁹ Noo ca boorora wede amariquere, bucãrã cãja ca bii juo doorique maquẽre, doti cõurique juorira ãi uwa jeo ameri quẽerique docare, mu menara ãiticãña. Tea ca añutirije, watoara ãi amarique, niiro bii. ¹⁰ Jicã uno, Jesucristore ca tuo nunujeerã cãja ca dica watiro cã ca tiijata, jicãti, puati cõro cãre wederucuñami, cã ca tuo nunujeetijata, cãre cõa wienecãña. ¹¹ To biro ca biigura, ca tiiya manirije pee ñañarije ca tiigu cã ca niirije juori, cã majuropeera ñañarije tii bui caticã yai waagu cã ca tiirijere ca majipu mu nii.

Pablo, Titore cã ca tii doti cojorique

¹² Mu puato yu ca tiicojorã Artemas, ape tabera Tiquico cãja ca ea biiro Nicópolis'pu yure mu ca ãagu waapa tabe unore amaña. “Tooru pue bucure ca ametueneru yu niicu,” yu ãiwu. ¹³ Bojocare ca wede boja nemogu* Zenas're, to biri Apolos're, mu ca tii bayiro cõro cãjare tii nemoña, waa nunna waarã, cãja ca boorije uno cãjare ca dñjatipere biro ãigu.

¹⁴ Mani yaarã cãa añurijere cãja tii maji jeyaajato. Aperã tii nemorique cãja ca

boori tabe unore tii nemo, cãja tiijato, cãja ca cati niiri rãmure to biro petira cãja ca niitipere biro ãirã.

Añu doti yapanorique

¹⁵ Niipetirã yu mena ca niirã, mare añu doti cojoma. Díamacã tuo nucã buorique juori, jãare ca mairã cãja añujato. Æmareco Pacu cã ca añurijere mja niipetirãre cã tiicojoto.

To biro to biijato.

Pablo

* 3:13 Abogado.

FILEMÓN

Pablo tia cūurica wiip̄ ca ca niiri tabere, Filemón're ca pade coteḡ ca niimiric̄ Onésimo, Pablore b̄ua ea, Jesucristo yee quetire cū ca wedero cū cāa teere t̄uo n̄n̄j̄ee, cūre tii nemo, cū ca tiicā niiri-quere wede.

To biro cū ca bii pacaro, Roma macār̄are ca doti-rore biro tiiḡ Pablo pea, cū up̄ Filemón p̄ator̄ara Onésimore cū ca tueneco-jope niip̄a.

To biri Pablo Filemón're queti owa cojogu, “Onésimore j̄icū pade coteri maj̄are biro cūre c̄oeto. Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡare birora, j̄icū m̄a yee wedeḡ m̄a ca maiḡare biro pee cūre c̄ooya” ñi owa cojomi.

Biiḡup̄a atere cū ca owajata, ca pade coter̄a yee maquēre owa cojogu méé tiimi, Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡa “O biiri wāme ca biipe nii,” ñi majior̄uḡa to biri wāme ñimi.

Filemón're Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Ȳa Pablo, Cristo Jesús yee j̄ori tia cūurica wiip̄ ca niiḡ, jāa yee wedeḡ Timoteo mena, m̄a, jāa yee wedeḡ jāa ca maiḡare, jāa paderique bapa, ² ñucā m̄a yaa wiire ca juu bue nea poorā, man̄i yee wedego Apia, to biri Arquipo manire birora Jesucristo yeere to birora ca padecōa niiḡare, m̄ajare jāa añu doti cojo. ³ Mani Pac̄a Ḥm̄areco Pac̄a, man̄i Wiogu Jesucristo cūja yee ca añurije, j̄icāri cōro niiriquere, m̄ajare cūja tiicojojato.

Filemón mai, díamacū t̄uo n̄cū b̄uo, cū ca biirije

⁴ Juu bueḡ m̄are t̄ugoeña b̄uaḡ cōrora, ȳa Ḥm̄areco Pac̄are, “Añu majuropeecā” cūre ȳa ñi. ⁵ Wiogu Jesucristore díamacū t̄uo n̄cū b̄uo, cūre ca t̄uo n̄n̄j̄eer̄a niip̄etir̄are mai, m̄a ca tiirijere ȳa queti t̄uo. ⁶ Ḥm̄areco Pac̄are ȳa jāi, díamacū m̄a ca t̄uo n̄cū b̄orijere ca bii bapa c̄tirije, añurije

* **1:10** Onésimo: Ca tii nemoḡ ñir̄garo ñi. † **1:12** Ȳa macū majuro peere birora waami, ȳa up̄ macā tabe majuro peere birora waa.

maquē Cristo j̄ori man̄i ca c̄orijere m̄aja ca majipere biro ñiḡ. ⁷ B̄uaro ujea nii, t̄ugoeña bayi, ȳa biiw̄a, m̄a ca mairije j̄ori. M̄a, ȳa yee wedeḡ, ca ñañarije manir̄are cūja ca t̄ugoeña yeri tutuaro m̄a tiip̄a.

Pablo Onésimore cū ca jāi bojarique

⁸ To biri Cristo j̄ori uwiricaro maniro m̄a ca tiipere m̄are ca tii dotip̄ara niicā pacagu, ⁹ mairique mena pee m̄are ȳa ñir̄aga: Ȳa Pablo, b̄uc̄a, mec̄ara Cristo Jesús j̄ori tia cūurica wiip̄ ca niiḡ, ¹⁰ ȳa macū Onésimo,* tia cūurica wii ȳa ca niiro, ȳa mac̄are biro ca bii earic̄a yee maquēre m̄are ȳa jāi.

¹¹ Ména, j̄uguerop̄are pade coteri maj̄a ñee up̄o m̄are ca tii nemotiḡa niip̄i. Mec̄ara, m̄a cāare añuro tii nemo, ȳa cāare tii nemo, ca tiiḡa niimi. ¹² Ñucā cūre m̄are ȳa tuenecojo, cū mena ȳa yerip̄† ȳa ca boo t̄ugoeñarije waa. ¹³ Biiḡup̄a, m̄a wajoaye cūre ȳa ami tuener̄gamijapa, Jesucristo yee j̄ori tia cūurica wiip̄ ȳa ca niiro up̄o ȳare cū tii nemojato ñiḡ. ¹⁴ To biro tiir̄aga pacagu m̄a ca booti pacaro ȳa tiir̄gati, ȳare m̄a ca tii nemopere dotiya maniḡara, m̄a majuropeera m̄a ca tiipere biro ñiḡ. ¹⁵ Onésimo, j̄icā cuu m̄are cū ca camotatijata, to birora cūre m̄a ca c̄ocā niiperena ñima ñiḡ biijacupi cū ca biijata. ¹⁶ To biri m̄are pade coteri maj̄are biro méé, ca pade coteḡ amet̄enero añuḡ, m̄a yee wedeḡ, m̄a ca maiḡare biro pee niirucumi. B̄uaro cūre ȳa mai. M̄a pee doca amet̄enero cūre m̄a maicu. Bojoc̄are mairicarore biro wado méé, Wioḡare ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡare biro pee cūre m̄a mairucu.

¹⁷ To biri m̄a bapare biro ȳare m̄a ca c̄ojata, ȳarena bocaḡare biro cūre bocaya. ¹⁸ J̄icā wāme ñañaro m̄are tii, apeye up̄o m̄are wapa moo, cū ca biijata, ȳare wapa jāiña. ¹⁹ Ȳa Pablo majuropeera, ȳa amo mena atere ȳa owa, “Ȳa, ȳa wapa tii bojarucu, m̄a cāa, m̄a majuropeera m̄a ca niirije mena ȳare m̄a wapa moo,” m̄are ñir̄gatiḡ. ²⁰ Ḥḡjá ȳa yee wedeḡ, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡa m̄a ca niirijere j̄icā wāme ȳare tii bojaya. Jesucristore t̄uo

nɛnɛjee yaarã cɛtiricɛre birora yɛ ca yeri
ɛjea niiro tiya.

²¹ Ca tɛo nɛnɛjeegɛ mɛ ca niirijere aɱuro
majiri, mɛre yɛ owa cojo. Ñucã mɛre yɛ
ca tii dotiro ametɛeneropɛ mɛ ca tiipere yɛ
maji. ²² Apeyera ñucã, mɛ pɛto waagɛ yɛ ca
cãnipa jawire yɛre queno yueya. Yɛre mɛja
ca juu bue bojarije jɛori, Ɔmɛreco Pacɛ
mɛja pɛto yɛ ca ñagɛ waaro cã ca tiipere yɛ
yue.

Aɱu doti yapanorique

²³ Yɛ mena macã Epafras, Cristo Jesús
yee jɛori tia cūurica wiipɛ ca niigɛ, mɛre
aɱu doti cojomi. ²⁴ Ñucã yɛre ca pade
nemorã Marcos, Aristarco, Demas, Lucas
jãa cãa mɛre aɱu doti cojoma.

²⁵ Wiogɛ Jesucristo, cã ca aɱu ma-
juropeerije mɛja ca catiro jãña niirijepɛ
mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

HEBREOS

Ati pūurore ca owaricūra “Cū, ca wāme cūtigū hebreos're owa cojoupi” ĩriquerūra, ĩcū peera añu majiticāma.

Ate queti Hebreos're cū ca owarica pūuroa, cāja ca tii niipere *Ἐμᾶρεκο Παῦ* cū ca doti cūrique ca ĩrore biro Jesucristo, bojoca ñañarije cāja ca tii niirijere ametænegū cū majuropeera cū ca bii yairiquere wede. Judíos, Jesucristore ca tūo nūñjeericarā ñañaro cūjare ca biiro tīrūmūpū cāja ca tii jūo doorique peere cāja ca tii nūñjee tua waarūgaro cūjare wede majiogū *Ἐμᾶρεκο Παῦ* Macū Jesucristora *Ἐμᾶρεκο Παῦ* cū ca bojoca cūti niirijere cū ca bii bau niirique pee ca nii majuropeerije ca niirijere cūjare wedegū cū ca owarique nii (1.1-4). Jesús, *Ἐμᾶρεκο Παῦ* Macū niiri cāre queti wede bojari maja ángeles ametænero do biro ca tiiya manigū niicā pacagū ñucā, cū jaarā, bojocare biigū nii jeeña ea, cū ca biiriquere wede (1.5—2.18).

Ati pūurore ca owaricūa, Jesús're, to biri cū ca tii niiriquere, wede nūñña waagū Paia Ἦpū ca nii majuropeegū niimi cāre ĩimi (2.17). Ano cū ca ĩiri wāme, Nuevo Testamento cāja ca owarica pūuroripūre ĩcā pūuro peerena to biri wāme cāre ĩi wāmeo tiiti Jesús're.

Tīrūmūpū cāja ca tii jūo doorique, nea poo juu buerique, waibucārā ĩari cāja ca tiicojo nūcū buorique, díamacūra añurije peti niiticāupa. To biri *Ἐμᾶρεκο Παῦ* wāma cuu macū paia Ἦpū, Leví puna macārā paia cāja ca biirore biro ca biigū méere, Melquisedec're biro ca biigū peere beje amimi. Jesús pea, tīrūmūpū macārā paia cāja ca tiirucuricarore biro waibucārā dípūre *Ἐμᾶρεκο Παῦ*re tiicojo nūcū buotigūra cū majuropeera mani ca ñañarije wapare bii yai bojari, niipetirāpūra *Ἐμᾶρεκο Παῦ* pūto manī ca ea majiro tiimi (3.1—10.39), ĩi wedemi.

Ñañaro mani ca tii yaio eco booriquere díamacū tūo nūcū buorique jūori wado buarique ca niiro macā, tīrūmūpū macārā judíos díamacū cāja ca tūo nūcū buorije

jūori cāja ca ametæene ecoriquere wedemi (cap. 11). Ñucā ñañaro tamūo, ñañaro cāja ca tiiruga cote pacaro, Jesucristopūre yeri jāñari to birora tūgoeña bayicōa niiriquere cūjare wede majio, paū wāmeri cūjare wede majio, añu dotirique mena, ĩi yapano eami (caps. 12—13).

Hebreos're queti owa cojorica pūuro

Ἐμᾶρεκο Παῦ cū Macū menapū wedeupi

1 Tīrūmūpūre mani ñicū jāare paū tiri, ñucā bojorica wāmeri wado, cū yee quetire wede jūgeri maja mena wedeupi *Ἐμᾶρεκο Παῦ*. 2 Ati ramūri ca tūjari rāmūripūra, cū Macū mena manire wedeupi. Cūrena niipetirije ca cūo nūñjeepū cāre cūu, ñucā cū jūorira ati amūrecore jeeño, tiupi *Ἐμᾶρεκο Παῦ*. 3 Cūra niimi *Ἐμᾶρεκο Παῦ* do biro ca tiiya manigū cū ca niirijere ca boe bate niigū, *Ἐμᾶρεκο Παῦ* cū ca baurijera nii, cū ca wede tuuarije menara niipetirijere tuu ñee, ca tiigū. Mani ca ñañarije wapare coe yapanori jiro,* *Ἐμᾶρεκο Παῦ* cū ca duwiri tabe díamacū nūña pee duwi eaupi amūreco tutipūre. 4 O biro biiri, *Ἐμᾶρεκο Παῦ* pūto macārā ametænero ca niigū nii ea, ñucā cāja ametænero ca nii majuropeeri wāme ca cūogū nii eaupi.

Jesucristo, Ἐμᾶρεκο Παῦ pūto macārā ametænero ca niigū

5 *Ἐμᾶρεκο Παῦ* ĩcāti uno peera ĩcū cū pūto macū uno peerena:

“Mū, yū macū mū nii. Mecūra mūre yū macū jāa,”† cāre ĩitiupi.

Ñucā ĩcū uno peerena: “Yūa cū paῦ yū niirucu. Cū pea yū macū niirucumi,” ĩitiupi cū pūto macārāre.‡

6 Cū Macū ĩcūra ca niigū ca nii majuropeegūre ati yepapū cāre tiicojo cojogū, o biro ĩiupi *Ἐμᾶρεκο Παῦ*:

“Niipetirā *Ἐμᾶρεκο Παῦ* pūto macārā cūre cāja ĩi nūcū buojato.”§

7 Cāre queti wede bojari maja peera, o biro ĩimi *Ἐμᾶρεκο Παῦ*: “Cūre ca queti

* 1:3 2P 1.17. † 1:5 Sal 2.7. ‡ 1:5 2S 7.14; 1Cr 17.13.

§ 1:6 Dt 32.43.

wede bojarãra winore biro cãja ca niiro cãjare tiimi.

Ñucã cãre pade bojari majara pecamere biro cãja ca niiro cãjare tiimi.”*

⁸ Cã Macã peera o biro pee ïupi:

“M_u, Ëmureco Pac_u, m_u ca doti niirije peti n_ucãtirucu, m_u ca doti niirijea ca ni-irore biro wado tiirique nii.

⁹ Añurijere mai, ñañarije peera juna, m_u biiw_u.

To biri Ëmureco Pac_u m_u Ëmureco Pac_u, mure beje amiri, m_u mena macãrã† ametuenero ujea niiriquere mure ti-icojoupi.”‡

¹⁰ Ñucã o biro ïi:

“M_u, ‘Wio_u,’ jicãtopure mura ati yepare m_u tiupa. Ëmureco quejeroa, mura m_u ca tiiriquera nii.

¹¹ M_u ca jeeñorique niipetirije yai n_ucã peti-coarucu.

Tee niipetirije, jutiro ca boa n_un_uaa waarore biro peticã n_un_uaa waarucu.

To biro to ca biimijata cãare, m_u pea to birora m_u niicõa nii.

¹² Jutirore tuupe queno cõuricarore biro teere m_u tiirucu; apeye wãma cã ca juti wajoarore biro teere m_u wajoarucu.

M_u pea cãra m_u niicõa nii. M_u ca cati niirije peti n_ucãtirucu,” ïupi Ëmureco Pac_u cã Macãre. §

¹³ Ëmureco Pac_u, jicãti uno peera jicã cã puto macã uno peerena:

“Ano y_u díamacã nãña pee* duwiya, m_u waparãre cãja ca doca cãmuro y_u ca tirop_u,” ïitiupi. †

¹⁴ Cã puto macãrã niipetirã ca bautirã niima, Ëmureco Pac_ure pade bojari maja ametuariquere ca c_uo eaparãre tii nemo dotig_u cã ca tiicojorã.

2

Ametuarique quetire ca acoboticãpe nii

¹ Ate j_uori, cã yee queti mani ca tuoriquere añuro ca tuo n_un_ujeeparã mani nii, apeye peere mani ca tuo n_un_ujeetipere biro ïirã. ² Tĩram_upare Ëmureco Pac_u, cãre queti wede bojari maja mena doti cõurique

cã ca tiicojorique díamacãra ca niirije nii, ametuene n_ucã, ñañarijere tii, ca tiiricarãre ca niimore birora ñañaro cãjare ca tiirique to ca nijata, ³ to docare mania Jesucristo manire cã ca ametuene bojariquere mani ca tuo n_un_ujee yerijãacãjata, ¿do biro pee biicãri mani duti majirãti? Jesucristo majuropeera mee cã ca ametuenepe quetire ca nii j_uori tabepura wede j_uoupi. Jiro aperã, cãre ca tuoricarã pee teere manire wede queno nemoupa. ⁴ Ñucã Ëmureco Pac_u pea teere, “Díamacãra nii” ïig_u, pau wãmeri ca ïa ñaaña manirije tii bau nii ïñoupi, Añuri Yeri j_uori, cã ca boorore biro bojorica wãmeri wado mani ca tii majipere cã ca tiicojorique mena.

Jesucristo cã yaarãre biro ca niig_u

⁵ Ëmureco Pac_u cã puto macãrãre, ano jiro ca niipa yepa mani ca wede niiri yepare ca doti niiparã cãja ca niiro tiitiupi.

⁶ Jicã tabe Ëmureco Pac_u yee quetire owa tuurica pũuropure, jicã o biro ïupi:

“¿Ñirua uno cãja niiti bojoca pea, to cõro cãjare cã tãgoeñajato ïirã? ¿Ñirua cãja niiti bojoca pea, cãjare m_u ca ïa cote nijata?

⁷ Ména jicã cuu Ëmureco Pac_u puto macãrã ñaroacã ca niig_u cã ca niiro m_u ti- iupa.

To biro cãre tii pacag_u, ca nii majuropeeg_u, ïi n_ucã b_uoric_u, cã ca niiro m_u tiupa.

⁸ Niipetirije m_u ca tiiriquere ca doti niirã cãja ca niiro m_u tiupa,” ïupi.*

O biro tiiri, niipetirije ca doti niirã cãjare cõuri, jicã wãme peerena cãjare ca doti ecotirije ca niiro tiitiupi Ëmureco Pac_u. To biro cã ca tiirique to ca nii pacaro, mani pea niipetirije cãja ca dotirore biro to ca tii n_un_ujeero mani ïati ména. ⁹ To biro ca biimijata cãare Jesús're, Ëmureco Pac_u jicã cuu cãre queti wede bojari maja ñaroacã ca niig_u cã ca niiro cã ca tiiricare, ñañaro tam_uo cã ca bii yairique j_uori, ca nii majuropeeg_u, ïi n_ucã b_uoric_u, cã ca niirijere mani ïa. O biro biicãri Ëmureco Pac_u cã ca añu majuropeerije j_uori, ñañaro tam_uo cã

* 1:7 Sal 104.4. † 1:9 Ángeles. He 1.6-7. ‡ 1:9 Sal 45.6-7. § 1:12 Salmo 102.25-27. * 1:13 Cã macã ca nii majuropeeg_u. † 1:13 Sal 110.1. * 2:8 Sal 8.4-6.

ca bii yairiquera niipetirãpura añuro cãja ca niiro cãjare ca tiirije nii ea.

¹⁰ Niipetirije, Æmureco Pacu cã puna niipetirãre ca añu majuropeeri taberu cã mena cãja ca niiro ca boogu yee wadora nii, ñucã cã jworira nii, bii. To biri ñañaro cã ca bii yairije jwori, Jesucristo cãjare ca ametuenerure añugu cã ca niiro cã ca tiipera niipura. ¹¹ Ca ñañarije manirã ca tiigu, ñucã ca ñañarije manirã cã ca tiiricarã cãa, jicã punaarã niima. To biri Æmureco Pacu Macã, “Yu jaarã,” manire ñi bobotimi, ¹² o biro ñigu:

“Mu yee maquẽre, yu jaarãre yu wederucu. Cãja ca juu bue nea pooro watoaru mare yu baja peo nucã bhorucu.”†

¹³ Ñucã o biro ñimi:

“Yu, cãpãre yu tãgoeña yuerucu.”‡
O biro ñi nemomi ñucã:

“Anora yu nii, Æmureco Pacu, cã punaa yare cã ca tiicojoricarã mena,”

ñimi.§

¹⁴ Jicã puna ca niirã, cãja pacure birora upu cuti, díi cuti, cãja ca biirore birora Jesús cãa manire birora upu cuti, díi cuti, bii eaupi ati yepãre, cã ca bii yairije mena ati yepare bii yairiquere ca doti tutua niigu ñañarije wioгу Satanás're ñañaro cãre tii yaio cõarugu. ¹⁵ To biro tiiri, bii yairiquere uwima ñirã, mani ca catiri rumari cõrora, mani ca tãgoeña pai niimiri-quere ametuene bojaupi. ¹⁶ Añuro petira Æmureco Pacu pãto macãrãre tii nemogu doogu méé dooupi. Abraham pãramerãre tii nemogu doogu dooupi. ¹⁷ Teere ñima ñigu, niipetirijepãrena cã jaarãre birora biiupi, Æmureco Pacure pade boja niigu, paia upu nii eari cã paderiquere añuro tiicõa nii, ca boo paca ñagu nii, biicãri cã ca bii yairije mena bojoca ñañarije cãja ca tii niirijere ametuenerugu. Ñucã cã ca bii yairije menara, bojoca cãja ca ñañarijere acobo bojarugu, ¹⁸ cã majuropeera ñañaro tamõ, ñañarijere tii doti eco pacagu ca bii ametua nucãricu niiri, mecãri cãare ñañarije tiirugarique ca bii ea ecorãre, cãjare tii nemo majimi.

3

Jesucristo, Moisés ametuenero ca niigu

¹ To biri yu jaarã, mja ca ñañarije manirã, Æmureco Pacu cã ca jworicarã, Jesucristore, “Æmureco Pacu cã ca tiicojoricu, Paia Wioгу niimi,” ñi majiña, díamacã mani ca tuo nucã bho nunajeeugare. ² Jesús, Æmureco Pacu cã ca dotiriquere cãre cã ca dotiricarore birora tiupi, Moisés, Æmureco Pacu cã yaa pooga macãrãre cã ca ña nunajee dotiro cã ca ña nunajeericarore birora. ³ To biro ca biiricarã cãja ca nii pacaro, Jesús peera Moisés ametuenero ñi nucã bhoricu cã ca niiro cãre tiupi, jicã wii buari maju, cã ca quenorica wii ametuenero cã ca ñi nucã bho ecorore birora. ⁴ Niipetiri wiijeripãrena jicã niicumí teere ca tiiricu. To biro ca biimijata cãare, Æmureco Pacu pea ano ca niirije niipetirijere ca tiiricu niimi. ⁵ Moisés, pade bojari majure biro cã ca niirijera, cã ca dotiricarore birora Æmureco Pacu yaa pooga macãrã niipetirãre añuro ña nunajeeupi.* Cã paderique pea jiorpãre Æmureco Pacu cã ca wedepere bojocare cã ca wede majiorije niipura. ⁶ Cristo pea Æmureco Pacu Macã cã ca niirijera, Æmureco Pacu yaa pooga macãrã, manira mani ca niirijere añuro ña cotemi, ujea niirique mena mani ca yue niirijere to birora mani ca tãgoeña bayicã niijata.

Æmureco Pacu jaarã cãja ca yerijãa niipa tabe

⁷ To biri, Añuri Yeri o biro cã ca ñirore birora:

“Mecãre, Æmureco Pacu cã ca wederijere mja ca tuojata,

⁸ tĩrumaru ca yucu maniri yeparu niirã yare tuorugati, ñañaro yare bii ametuene nucã, ca biiricarãre biro biiticãña.

⁹ Toopãre mja ñicã jãa niiquñicarã cuarenta cãmari peti, yu ca tii niirijere ña nii pacarã, yare bii ametuene nucã niywa.

¹⁰ To biri cãja mena ajiari, ‘Noo ca boorora mja tãgoeña maa wijiãcã, mjure yu ca boojãrije peera mja majirugati,’ cãjare yu ñiwu.

† 2:12 Sal 22.22. ‡ 2:13 Is 8.17. § 2:13 Is 8.18. * 3:5 Nm 12.7.

11 To biri cãja mena ajiama ñigũ: Yee méé yu ñi.

‘Añuro m̃ja ca niipa yepare m̃jare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare, di r̃mũ uno peera m̃ja eatirucu,” yu ñiwũ.†

12 Yu yaarã, jĩcũ m̃ja mena macũ uno peera, cã yeripu ñañarije wado tũgoeña, tũ nũñjeeti biicãri, Æmureco Pacu to birora ca caticõa niigũre cã ca camotatiro ca tirijere tũ majiri niĩña.

13 O biro pee tii niĩña: To cãnacã r̃mũra m̃ja majuropeera, jĩcũ m̃ja mena macũ, ñañarije pee cãre ca bii buiyeero tũorugatiemi ñima ñirã, Æmureco Pacu wederiquere mecũ m̃ja ca tũojãrijere maji niirãra ameri wede majio niĩña.

14 Cãre tũ nũñjee jũorãpũra díamacũ mani ca tũ nũcũ bũo jũo dooricarore birora mani ca bii tutuacõa niijata, Jesucristo mena ca niiparã mani niirucu, 15 ano ca ñi yerijãa waarore birora:

“Mecãre, Æmureco Pacu cã ca wederijere m̃ja ca tũojata, tũorugati, ca bii ametũene nũcãricarãre biro biiticãña.”‡

16 ¿Noa cãja niupari, Æmureco Pacu cã ca ñirijere tũ pacarã, cãre ca bii ametũene nũcãricarã? ¿Niipetirãpũra Egipto ca niiricarãre Moisés cã ca jee wienericarã méé to biro cãja biupari?

17 ¿Noa menare Æmureco Pacu cuarenta cãmari peti cã ajia niupari? ¿Ñañarije tiima ñirã, ca yucu maniri yeparũra ca bii yairicarã mena méé cã ajiaupari?

18 Ñucã, ¿noa peere yee méé yu ñi: “ ‘Añuro m̃ja ca niipa yepare m̃jare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare m̃ja eatirucu,” cã ñiupari?

Cãre ca ametũene nũcãricarãre to biro ñiupi. 19 “Æmureco Pacu cãja ca tũ nũñjeetirique jũori, tii yeparũre ea waatiupa,” mani ñi maji.

4

1 To biri Æmureco Pacu yaa tabe yerijãarica tabepũ mani ca eapere, ména ca yue niirã niiri, bojoca catiri ca niiparã mani nii, m̃ja mena macũ jĩcũ uno peera toopũre ca ea waa majitigũ cã ca niitipere biro ñirã.

2 Mani cãa, cãjare birora añurije quetire

cãja ca wedero mani tũowũ. Cãja peera cãja ca tũorije wapa maniupa, tee añurije quetire cãja ca tũoriquere díamacũ cãja ca tũo nũcũ bũotirije jũori. 3 Mani, ca tũo nũñjeericarã pea, tii tabe yerijãa niirica tabepũre mani earucu, Æmureco Pacu o biro cã ca ñirica tabepũre.* Ajiama ñigũ, o biro yu ñiwũ:

“Yee méé yu ñi: ‘Añuro m̃ja ca niipa yepare m̃jare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare m̃ja ea waatirucu,” cãjare cã ca ñirica tabere.

Biigũpũra, Æmureco Pacu ati yepare jeeñogũpũra cã paderiquere yapanocãupi.

4 Jĩcã taberi owa tuuriquerpũ o biro ñi, ati Æmurecore cã ca tii yaponorica r̃mũ jiro macã r̃mũre:†

“Jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niiri r̃mũre cã paderiquere yerijãaupi Æmureco Pacu.”

5 Cãja ca owa tuurique o biro ñi ñucã:

“ ‘Añuro m̃ja ca niipa yepare m̃jare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare, di r̃mũ uno peera m̃ja eatirucu.”

6 To ca bii pacaro jĩcãrã, añuro yerijãa niirica tabepũre‡ ca eaparã dũjacãma ména. Tee añurije quetire ca tũo jũguericarã pea tũo nũñjeetima ñirã, “Añuro m̃ja ca niipa yepare m̃jare yu tiicojorucu,” cã ca ñirica yepare eatiupa.

7 To biri Æmureco Pacu pea, “Jĩcã r̃mũ niirucu,” ñi nemoupi ñucã, “ati r̃mũre”. To biri tĩrũmũpũ David niiquĩricu o biro cã ca ñiquĩriquerũ mena manire wede majiomi Æmureco Pacu, David cã ca ñiquĩriqueru o biro m̃jare yu ca ñijãrijere:

“Mecãre Æmureco Pacu cã ca wederijere m̃ja ca tũojata, teere tũo nũñjeeticã, biiticãña,” ñiupi.§

8 Mee Josuéra, israelitas're añuro yerijãarica tabepũ cã ca jũo eacoajata, “Jĩcã r̃mũ niirucu yerijãarique m̃ja ca bũapa r̃mũ,” ñi nemotibojacupi Æmureco Pacu.

9 To biri añuri tabe, yerijãarica tabe Æmureco Pacu yaa pooga macãrã cãja ca niipa tabe niicã ména.

10 Æmureco Pacu pũto ca ea waarã, Æmureco Pacu cã paderiquere yapanori cã ca yerijãaricarore birora, cãja paderiquere yerijãarucuma cãja cãa.

11 To biri

† 3:11 Sal 95.7-11. ‡ 3:15 Sal 95.7-8. * 4:3 Sal 95.11. † 4:4 Gn 2.2. ‡ 4:6 Æmureco Pacu cã ca bojoca cuti niiri tabe. § 4:7 Sal 95.7-8.

mani cãa tii tabe, yerijãarica tabepure ea waarugarã, buaro bii bayi, tugoeña tutua ca biiparã mani nii, jĩcũ uno peera ca tũo nunuheetiquĩricarã cãja ca biiricarore biro mani biire ĩirã.

¹² Díamacũra Umureco Pacu wederiquea ca catirije, do biro ca tiiya manirije niiro bii. Niipĩ no ca boori pĩ pua nuñapura joo yoorica pĩ ametuenero mani ca yeri jãña niirijepure, mani ca cati niirijepure, ñaajãa nucã peticoari, mani ca tugoeñarijere, mani yeripu mani ca tiiruga tugoeñarijere, ĩa beje cõõña peoticã. ¹³ Umureco Pacu mani ca tii niirijere ca ĩa bejepura, cã ca tiirique, cã ca ĩa eyotirije mani. Niipetirijepura cã ca ĩarije wado niicã.

Jesucristo Paia Wiogu ca nii majuropeegu

¹⁴ Jesús, Umureco Pacu Macũ, umureco tutipurena ca ametuacã jãa waaricu, mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu niimi. To biri díamacũ mani ca tũo nucũ buorijere, ca ĩirore biro ca tugoeña bayicõa niiparã mani nii. ¹⁵ Mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu pea, mani ca tugoeña bayitirijere ĩa boo paca majimi. Cũ cãa, manire birora ñañoaro tiirique cãre ca bii earo tamoupi. Cũa tee peere jĩcãti uno peera ñañoarije unora tiitiupi. ¹⁶ To biri “Jãare tii nemorucumi,” ĩi tugoeñari, Umureco Pacu manire ca mai ĩagure mani jãico, manire boo paca ĩari manire maima ĩigu, tii nemorique mani ca boori tabe unore manire cã ca tii nemopere biro ĩirã.

5

¹ Paia wiogu ca nii earã cõrora, bojoca, cãja watoa ca niigure beje ami, bojoca yeere Umureco Pacure ca jãi bojapu, Umureco Pacu yee cãja ca jee dica wooriguere Umureco Pacure tiicojo, bojoca ñañoarije cãja ca tii wapa tuariguere, waibucurã ĩari tiicojo ametuene boja, ca tiiparã cãja ca jõenerã niima. ² To biri pai majuropeera manire biro ca tugoeña bayitigu niiri, Umureco Pacu yeere ca majitirãre, ñañoarije ca tii maa wijiarãre boo paca ĩa majimi. ³ To biro ca biigu niiri ñañoarije cã ca tiirije wapare, ñucã bojoca yee wapa cãare, waibucurã ĩari joe muene

cojo majimi Umureco Pacure, ñañoaro cãja ca tiiriguere cã acobo bojajato ĩigu.

⁴ Jĩcũ uno peera cã majuropeera, “Yu, paia wiogu yu niirucu,” cã ca ĩirije juori méé, paia wiogu niimi. Umureco Pacu, Aarón niiquĩricare, paia wiogu cã ca niiro cã ca tiiricarore birora, paia wiorã ca niiparãre bejeri, paia wiorã cãja ca niiro tiimi Umureco Pacu. ⁵ To biri wãmera Jesucristo cãa, cã majuropeera paia Wiogu ca nii majuropeegu jãatiupi. Umureco Pacu pee, to biro ca biigu cã ca niiro cãre tiupi, o biro cã ca ĩiricu cã ca niiro macã:

“Mu, yu macũ mu nii.

Mecãra mare yu macũ jãa.”*

⁶ Ñucã ape tabepu o biro ĩi owarique nii: “Mua, pai to birora ca niicõa niigu mu niirucu, Melquisedec cã ca biiquĩricarore birora,” ĩiupi.†

⁷ Jesucristo cã ca bii yaipa upu mena cã ca cati niiri rumurire, bii yairiguere ca ametuene majigure tutuaro wederique mena, ñucã otirique mena, cãre jãi juu bueupi. Umureco Pacu pea cã ca ĩirore biro ca tii nunuheetigu cã ca niiro macã, cã ca juu buerijere tãoupi. ⁸ Cã Macũ nii pacagu, ñañoaro cã ca tamorije mena cã ca ĩirore biro tii nunuheetiguere majiupi. ⁹ To biro bii, ca ñañoarije manigu nii eari, niipetirã cãre ca tũo nunuheetare to birora caticõa niiriguere ca tiicojogu nii eaupi. ¹⁰ Ñucã Umureco Pacu pea Melquisedec're biro paia wiogu cã ca niiro cãre tiupi.

Díamacũ tũo nucũ buo yerijãarique ca uwiorije nii

¹¹ Paju nii biiorpu, ate maquere wederiguere, to ca bii pacaro, yoari méé ca tũo ñee bayitirã mja ca niirije juori, do biro pee mja ĩi wede majio majiña mani. ¹² Añurije quetire tĩramapura ca tũo juoricarã niiri, aperãre ca bue majioparã unopu mja niimi. To biro bii pacarã, Umureco Pacu yeere mjure cãja ca buerique mja ca tũo majipe unopurena, “O biro pee ĩirugaro ĩi Umureco Pacu wederique,” ĩi wede majio nemoriquepu mja boocã ñucã. Ca tutuatirã, baariguere

* 5:5 Sal 2.7. † 5:6 Sal 110.4.

ca baatirã, õpẽcõacã wado ca jinirãre biropu m̃ja biicã yai waajapa. ¹³ Õpẽcõacã wado ca ùpũrã, ca ùpũrãacã, “Ate añuriye nii, atea ñañariye nii,” ca ñi majitirãre biro niima. ¹⁴ Baarique ca bayirijepua, bucurã, “Ate añuriye nii, atea ñañariye nii,” ca ñi ña beje majirãpu cãja ca baariye nii.

6

¹ To biri, Cristo yee maquẽ mani ca tuo j̃oriquẽ wadore maji niitirãra, buaro jañuro ca bue t̃goeña maji nunua waparã mani nii. To biri ca nii majuropeerije mani ca maji j̃oriquẽ, ñañarijere tiima ñirã ca bii yaiparã mani ca niiro ca tiirijere, mani ca t̃goeña yeri wajoarique maquẽre, Æmureco Pacure díamacũ tuo nucũ buoriquẽ maquẽre, ² uwo coeriquẽ maquẽ bue majioriquere, Æmureco Pacu yaarãre amori mena cãjare ñia peori juu bue peoriquere, ca bii yairicarã cãja ca cati tuarijẽ maquẽre, to biri to birora ñañaro tamuo yairiquẽ maquẽ mani ca majirijepurena, ca wedecõa niitiparã mani nii. ³ Atere mani tii nunua waarucu, Æmureco Pacu cã ca boojata.

⁴ Jicãti Æmureco Pacu yee quetire díamacũ ca tuoricarã, Æmureco Pacu cã ca tiicojorijere añuro ujea niiriquẽ mena ca jee uparicarã, Añuri Yeri mena ca nii ujea niimiricarã, ⁵ añuro ujea niiriquẽ mena Æmureco Pacu yee quetire ca jee uparicarã, ñucã j̃oropure ca niipe maquẽ ca doti tutua niirijere, ca majiricarã nii pacarã, ⁶ ñañarijẽ tiiriquẽ peerena cãja ca tii amojodecã tua waajata, ñucã do biro pee tiicãri cãja ca t̃goeña yeri wajoaro tii majiña mani. Cãja majuropeera, Æmureco Pacu Macãre puatipũ yucu tenipũ cãre paa pua tuu, niipetirã bojoca cãja ca ña cojoropũ cãre bui epe, cãja ca tiiricarore birora tiirã tiima ñucã.

⁷ Yepa, oco ca pearije cõrora tii yepare ca ñaacũmu earucurijere ca ùpũ jõene niiri yepa, tii yepare ca pade niirãre añuriye cãjare to ca dica cati bojajata, Æmureco Pacure añuro tii eco. ⁸ To biro ca biimijata cãare pota yucu, wĩjõ, peca miji daari ca wii bojari yepa pea, wapa mani. Mee, Æmureco Pacure ñañaro tii eco, jiro pecame

mena joe yaio eco, ca biipa yepa niiro bii. To biri wãmera Æmureco Pacu yeere ca jee uparicarã añuri wãmere ca tii niirã añuro cãre tii eco, ñañarijẽ peere ca tii amojode tua waarã ñañaro cãre tii eco, ca biiparãra niicãma.

Mani ca t̃goeña tutua yue niiro ca tiirije

⁹ Yu yaarã, o biirijẽ ñi wede pacarã, “Añuriye cãjare yue,” o biro pee ñijata, “Cãja ca ametuapere ca buaparã peti niima,” m̃jare jãa ñi. ¹⁰ Æmureco Pacua añugu niimi, m̃ja ca tiiriquere, Jesucristore ca tuo nunujeerãre mairiquẽ mena m̃ja ca tii nemoriquere, ñucã mecãri m̃ja ca tii niirijẽ cãare, acobotirucumi. ¹¹ To biri m̃ja ca niiro cõrora, to biro m̃ja ca tii niirijere to birora m̃ja ca tii yapano nucãcãro jãa boo, m̃ja ca yue niirijere m̃ja ca cuo eapere biro ñirã. ¹² Ca junañe pairã m̃ja ca niiro jãa booti. To biro biitirãra, díamacũ tuo nucũ buo, to birora tii nunujeecõa nii, cãja ca biirijẽ j̃ori, Æmureco Pacu, “Yu tiicojorucu,” cã ca ñiriquere ca tiicojo ecorãre ña cõori, cãja ca bii niirore biro pee tii yue niina.

¹³ Æmureco Pacu Abraham niiquĩricure, “O biro m̃re yu tiirucu” ñigu, apĩ cã ametuenero ca nii majuropeegu cã ca maniro macã, cã majuropeera, cã wãmerena wãmeo tii peori, “Yee méé yu ñi,” ñiri, ¹⁴ o biro cãre ñiupi: “Buaropura añuro m̃re yu tiirucu. M̃ pãramerã paũ cãja ca nii nunua waaro yu tiirucu.”* ¹⁵ To biro cã ca ñiro jirore, Abraham pea, pato wãcãricaro maniro yue niima ñigu, Æmureco Pacu: “To biro m̃re yu tiirucu,” cãre cã ca ñiriquere ñeupi.

¹⁶ Bojoca pea, “Yee méé jãa ñi,” cãja ca ñijata, cãja ametuenero ca nii majuropeegu wãme mena ñima. Ñucã, “Yee méé jãa ñi, jãa ca ñirore birora jãa tiirucu,” cãja ca ñijata, ape wãme ñi nemo majiña mani. ¹⁷ To biri Æmureco Pacu, “O biro yu tiirucu” cã ca ñiriquere wajoaricarõ maniro, cã ca ñiricarore birora ca tiipũ niiri, “O biro yu tiirucu” cã ca ñiriquere ca buaparãre cã ca ñiricarore birora cãjare ñnorugu, cã ca tiipere “‘Yee méé yu ñi’ ñiriquẽ mena,” ñi cãucãupi. ¹⁸ Ate puã wãme ca wajoa majiña manirijẽ, Æmureco Pacu cã ca ñi ditotirijẽ ca niirijẽ

* 6:14 Gn 22.17.

menara mania, Ɛmureco Pacu cū ca ĩa co-terijere ca amaricarā, to biri mani ca yue niiro cū ca tiiriquere to birora ca yuecōa niirā, añuro tũgoeña tutua ujea niirā mani ca niiro manire tiimi Ɛmureco Pacu. ¹⁹ Ate mani ca yue niirijera mani ca catiro jāña niirijere, Ɛmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawire cūja ca yoo camotarica quejero jiro peere, cūmua pairicare come pī† ca nūcū ñee poorore birora, añuro ca tũgoeña bayi tutua niirā mani ca niiro manire ca tiirijere mani cūo, ²⁰ Jesucristo manire ĩma ĩgu, jāa waa jũgue biicāri Melquisedec† cū ca biiquīricarore biro pai ca nii majuropeegu cū ca nii earicaropure.

7

Jesús, Melquisedec're biro pai cū ca niirije

¹ Melquisedec'a, Salem macū wiogu, Ɛmureco Pacu ati Ɛmureco niipetiropu Ca Doti Niigu yuu pai niupi. Abraham, wiorāre jīa bate yapano, cū ca tua doori tabere Melquisedec pea cūre bocagu waari, “Añuro mure to biijato,” cūre ĩupi. ² To biro cū ca ĩi jāi boca yapanoro, Abraham pea cū waparāre jīari cū ca ĩmariquere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūre tiicojoui Melquisedec're. To biri Melquisedec wāmea, o biirije ĩrũgaro ĩi: “Wiogu añugu ca niimore biro ca tii niigu,” ñucā Salem macū wiogu cū ca niirique pea, “Añuro niirique Wiogu,” ĩrũgaro ĩi.* ³ Pacu mani, paco mani, cū ñicū jāmua ca nii nunua dooricarāra cūoti, biicāmi; ñucā cū ca bii amepa jũoriquere, cū ca bii yapa cuti nūcāriquere, majiña manicā. To biri Ɛmureco Pacu Macū to birora pai cū ca niicōa niimore birora biicāmi.

⁴ Tũgoeñañaqué. No cōro peti ca nii majuropeegu cū niiquĩjapari Melquisedec, mani ñicū Abraham majuropeepu cāare wiorāre jīari cū ca ĩmariquere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojo ecojata. ⁵ Moisés cū ca doti cūurique pea o biro ĩi: “Leví yaa puna macārā paia wado, bojoca cūja ca cūorijere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūjare jāirucuma, jīcā majara Abraham pāramerā wado nii pacarā,” ĩi.

⁶ Melquisedec pea Leví yaa puna macū méé

nii pacagu, Abraham're pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūre jāiupi, Ɛmureco Pacu, “O biro mure yu tiirucu” cū ca ĩricure. To biro tiicāri, “Añuro mure to biijato,” cūre ĩi jāi bojaupi Melquisedec, Abraham're. ⁷ Jīcū uno peera: “Añuro mure to biijato” ca ĩgu pea, “Añuro mure to biijato,” cū ca ĩgu ametuenero ca nii majuropeegu niimi, ĩriquere, “To biro méé bii,” ĩi majitimi. ⁸ Ati rāmure pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirā, bojoca ca bii yaiparā niima. To biro to ca bii pacaro, cūja ca owa turique pea Melquisedec peera, ména jīcū to birora ca caticōa niigure ĩrore biro wede. ⁹ To biri o biro mani ĩi maji: Leví yaa puna macārā paia, mecūrire bojocare pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirucurā cāa, Melquisedec're Abraham pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojori tabera, cūja cāa Abraham menara Melquisedec're tiicojupa. ¹⁰ Melquisedec cūre cū ca bocagu waari tabere, cū pāramerā ca niiparā ca bauatirā nii pacarā cūpore ca niirā niiri to biro tiupa.

¹¹ Israel yaa pooga macārā, paia levitas jũoripu, doti cūuriquere tiicojo ecoupa. To biri yua, anija paiara, bojocare ca ñañarije manirā cūjare cūja ca tiicājata, apī pai Aarón're biro ca biigu méere, Melquisedec're biro ca biigu paire booya manibojacupa. ¹² Paia cūja ca wajoarora, doti cūurique cāa wajoacā maji. ¹³ Mani Wiogu yee maquere o biro cūja ca ĩi owaricu pea, Israel yaa poogare jīcū uno peera pai nii, cūja ca biitirica puna macū niupi. ¹⁴ Mani Wiogu, Judá yaa puna macū cū ca niiriquera, mee añuro majirique nii. Moisés pea paia yee maquere wedegu, jīcāti uno peera tii puna macārāre, “To biro biirucuma” ĩitiupi. ¹⁵ Jīcū pai wāmu Melquisedec're biro cū ca nii earijea majiriquera nii, ¹⁶ doti cūurique, “Tii puna macārā paia niirucuma,” ca ĩrore biro méé pai ca niiricu, catirique do biro ca tii yaio majiña manirije ca doti tutua niimore biro pee pai ca niiricu cū ca nii eariquere. ¹⁷ Ate nii Ɛmureco Pacu cū yee maquere cū ca ĩirije:†

“Mua pai to birora ca niicōa niigu mu

† 6:19 Ancla. ‡ 6:20 Sal 110.4. * 7:2 Gn 14.17-20.

† 7:17 Sal 110.4.

niirucu, Melquisedec cã ca bi-
iquñricarore birora,” ïiupi.

18 O biro biima ïiro, doti cūrique ca nii
j̄oriquea wapa mani eaupa, ðo ca biiri-
jeacãra niicã, añuti, biima ïiro. 19 Moisés cã
ca doti cūriquea j̄icã wãme uno peera añuro
mani ca niiro manire tiiti majuropeecãupa.
Mecãra yua, doti cūrique ca niimirica
taberena mani c̄uo, ca nii majuropeerije
mani ca yue niirije Æmureco Pacu p̄uto
mani ca ea majiro ca tiirijere.

20 Atera, “Yee méé yu ïi,” ïirique mena ti-
iupi Æmureco Pacu. 21 Aperã paia pea, “Yee
méé yu ïi,” ïirique mena paia nii eatiupa.
Wiogu Jesucristo peera, “Yee méé yu ïi,”
ïirique niupa. Æmureco Pacu wederique o
biro cãre ïi:

“Æmureco Pacu, ‘O biro yu tiirucu, yee méé
yu ïi,’ ïiupi. Teere wajoatirucumi.

Mua pai to birora ca niicõa niigu mu nii,” ïi. †

22 To biro biima ïigu, Jesús'ra niimi bojoca
menare Æmureco Pacu, “To biro yu tiirucu,”
cã ca ïi j̄orique amet̄enero, cã ca ïiricarore
birora to biijato ïigu ca nii eagu.

23 Aperã paia pea pau niirucuupa, cãja
ca bii yairora paia cãja ca niirije ca pe-
tiro macã. 24 Jesús pea ca bii yaitigu cã
ca niiro macã, pai cã ca niirijere ap̄i cãre
wajoa majitimi. 25 To biro ca biigu ni-
iri, cã j̄ori Æmureco Pacu yaarã ca nii
earãre, to birora cãja ca niicõa niipere biro
ïigu cãjare amet̄enemi. Cãa, Æmureco
Pacupare cãjare j̄ai boja niirugu to birora ca
caticõa niigu niimi.

26 Jesús'ra niimi pai ca nii majuropeeguS
mani ca booricu. Cãa, ca ñañarije manigu,
ñañarije ca tiitigu, ñañarije ca tii wapa
tuatigu, ñañarije ca tiirãre ami camo-
toricu, umureco tuti jotoa macã yeparu
ca cūu ecoricu, niimi. 27 Cãa, aperã paia,
umurecori cõro cãja ca ñañarije wapare
Æmureco Pacu cã acobojato ïirã, cãja ma-
jurope cãja ca ñañarije wapare waibucurã
j̄ari joe m̄ene j̄uo, jiro ñucã bojoca cãja ca
ñañarije wapare joe m̄ene boja, ca tii ni-
irãre biro méé biimi. Cã majuropeera, j̄icãti
bii yaigura to birora ca niicõa niipere bii
yai bojacãupi. 28 Moisés cã ca doti cūrique
pea, bojoca ca t̄goeña tutuatirãrena paia

wiorã cãja ca niiro tiupa. To biro cãja ca
biimijata cãare, Æmureco Pacu pea cã wãme
majurope mena ïiri, doti cūrique j̄iropu
to ca niimijata cãare, cã Macãre Pai cã ca
niiro cãre tiupi, to birora ñañarije manigu
ca niicõa niipu cã ca tiiricare.

8

Wãma wãme ca tiiricu

1 Mani ca ïi nunua doojãrije ca nii ma-
juropeerije, mani yuu pai ca nii ma-
juropeegu, umureco tutipure Æmureco Pacu
cã ca duwiri tabe díamacã nuña peere ca
duwi earicu, 2 pai ca niigu niiri, Æmureco
Pacu cã ca bojoca cuti niiri jawire bo-
joca cãja ca quenorica tabe méere, Wiogu
majuropeera cã ca quenorica jawipure ca
pade niigu cã ca niirije nii.

3 Niipetirã paia ca nii nunua waarã
cõrora, “Æmureco Pacu yee niirucu,” cãja ca
ïirijere jee boja, waibucurã j̄ari joe m̄ene,
ca tii bojaparã niirucuma,” cãja ca ïiricarã
niima. To biri Jesucristo cãa, Æmureco
Pacure cã ca tiicojopere j̄icã wãme ca tiico-
jopu niupi. 4 Jesucristo ati yepara cã ca ni-
icãjata, pai niitibojacupi. Mee, ati yeparure
niima paia, Moisés cã ca doti cūrique ca
ïirore biro Æmureco Pacupare bojoca cãja
ca tiicojorijere ca tiicojo amet̄ene bojarã.

5 Ati yepa macãrã paia pea umureco tutipu
ca niiri wiire ïa cõori cãja ca tiirica wiipure
pade niima. Ate j̄ori, “Ïa cõori cãja ca ti-
iriquepu nii,” mani ïi maji. Moisés tii wiire
cã ca tiirugaro, o biro cãre ïiupi Æmureco
Pacu: “Añuro t̄oaya: Ætãgupu mu ca niiro,
mure yu ca ïñorica wiire biiri wii tiya,” cãre
ïiupi.* 6 Mani yuu pai ca nii majuropeegu,
paia paderique ca nii majuropeerijere ca
ñericu pea, t̄rumupu Æmureco Pacu, “O
biro yu tiirucu,” cã ca ïirique amet̄enero
añuri wãme ca tii bojaricu niimi.

7 Mee ca nii j̄orica wãmera, añuro mani
ca niiro ca tiirije to ca niijata, jiro manire
cã ca tii bojapa wãme booya manibojacupa.

8 Æmureco Pacu pea, añuro cãja ca tii peoti
majitirijere ïari, o biro ïiupi:

“O biro ïimi Wiogu:

† 7:21 Sal 110.4. § 7:26 Sumo sacerdote. * 8:5 Ex 25.40.

† Niirucu, Israel bojoca menare, to biri Judá yaa puna macārã menare wãma wãme cãjare yu ca tii bojapa rumari.
 9 Tee pea mija ñicã jãa Egipto yeparu ca niirãre, cãjare yu ca jee wieneri rumare cãjare yu ca doti cãu jãorica wãmere biro méé niirucu.
 Cãja pea, yu ca doti cãurije ca ñirore biro cãja ca tii nunjeetirije jãori, cãjare yu waa weocoawu, ñimi Wiogu.
 10 Tii rumari jiro, Israel bojoca menare yu ca tii niipe pea, ‘Ate niirucu,’ ñimi Wiogu.
 Yu ca dotirijere cãja ca tugoeñarijeyu to ca earo yu tiirucu. Ñucã cãja yeripare owa tuuricarore biro cãja ca majiro yu tiirucu.†
 Yu pea, cãja Umureco Pacu yu niirucu. Cãja pea yu yaa puna macārã niirucuma.
 11 To biri jicã uno peera cãja ca niiro cõro cã puto macãre, cã mena macãre, yure cãja ca majipere ameri wede majio tiitirucuma, mee niipetirã, ca nii majuropeera, ca nii coterã, yure cãja ca maji peticãrije ca niiro macã.
 12 Ñañarije cãja ca tii bui catiriquere cãjare yu ametuenerucu.
 Puati ñucã teere yu tugoeña nemotirucu, ñimi.”†
 13 Wãma wãme maquẽre Umureco Pacu cã ca wedejata, ca nii jãorique peera, “Bucu nii” ñicãri, to biro ñimi. To biro cã ca ñirije niima ñiro, peeto ðaja tee ca yairo.

9

Umurecopu macã wii, to biri ati yepa macã wii

1 Cã ca doti cãu jãoriquea, Umureco Pacure tii nacã buorã, “O biro mija tiirucu,” ñirique mena niipura, biropua ati yepa macã wiire. 2 Umureco Pacu yaa wii, cãja ca queno jãorica wii pea, ano cõro pan jawiri cãja ca tiirica wii niipura. Ea jãorica jawi, Ca Ñañarije Maniri Jawi* ñirica jawire, jãa boerica tutu, Umureco Pacu yee cãja ca jee dica woorique pan ca pejari pñi, niipura. 3 Tii jawire ca yoja camotari quejero jiro macã jawi pea, Ca Ñañarije Mani Majuropecãri

Jawi,† niipura. 4 Tii jawipare niipura, oro mena cãja ca quenorica tutu,‡ yucu díi ca juti añurijere joe mæenerica tutu. Tii taberena niipura ñucã Umureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cã ca ñirica cãmua. Tii cãmua niipetiropara oro mena cãja ca wadarica cãmua niipura. Tii cãmua jupeapare oro mena cãja ca tiiricarã manã ca jãñarirã, Aarón tuericagu ca joori wiiquicagu, to biri Umureco Pacu cã ca dotiriquere cãja ca owa turica pñiri ãtã pñiri, jãñaupa. 5 Tii cãmua jotoare Umureco Pacu cã ca bojoca cati niirijere ca bii cõoñarã puarã querubines pejaupa. Cãja pea, bojoca cãja ca ñañarijere tii ametuene bojarã waibucurã díi mena cãja ca wadarucurica pñi, tii cãmua batorica pñire cãja quedupari mena juu camota pejaupa. Biropua, mecãra tee maquẽre ca niirore biro wede nunua waa majiña mani.

6 O biro cãja ca quenorique ca niropare, ca nii jãori jawire to birora jãacõa niima paia, cãja paderique Umureco Pacure cãja ca juu bue nacã buorucurijere tiirã waarucurã. 7 Tii jawi jiro macã jawipara paia wiogu wado jicã cãmure jicãtira jãa waami. Tii jawipare jãa waagu cã majurope ñañarije cã ca tiirique wapare, to biri bojoca, “Ñañarijere tiirã jãa tiicu,” ñi majiri méé, ñañarije cãja ca tiirije wapare Umureco Pacu cã acobo bojajato ñigu, cã ca tiicojope waibucurã díire jee waacumi. 8 Atere majima ñirã, ca nii jãori jawi, juu buerica jawi to ca niimijata cãare, ména tii jawi jiro macã jawi Ca Ñañarije Mani Majuropecãri Jawipara ea waa majiña mani, mani ca ñi tugoeña majiro manire tiimi Añuri Yeri. 9 Ate niipetirije, mecãrire ca bii cõoñarije nii. Toopu, Umureco Pacu yee ca niipe cãja ca jee dica wooriquere tiicojo nacã buo, waibucurã jãari Umureco Pacupare tiicojo nacã buo, ca tii niirãre, to biro cãja ca tii nacã buo niirije añuro cãja ca tugoeña wajoaro cãjare tiiti. 10 Tee pea baarique, jinirique, to biri cãja ca ñañarijere coerã cãja ca tiipere, dotirique jotoa maquẽ wadore Umureco Pacu cã ca wajoarora ca bii yapano eape wadore ñi.

† 8:10 Yu yee dotiriquere cãja ca tugoeña niirijeyu yu cãurucu; cãja yeripã yu owa tuurucu. ‡ 8:12 Jer 31.31-34.
 * 9:2 Lugar Santo. † 9:3 Lugar Santísimo. ‡ 9:4 Altar de oro.

Cristo dí

¹¹ Mee Cristo pea doo yerijãaupi. To biri mecûra cûra niimi pai ca nii majuropeegu, niipetirije añurije manire ca jee dooricû. To biri paire biro cû ca paderique cuti niiri wii pea, ca añu ametueneri wii peti nii, bojoca cûja ca tiirica wii méé, o biro ïijata, ati yepa macã wii méé nii. ¹² Jesucristo pea Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipure chivoa díre, wecua díre, tiicojogu waagu méé, cû díi majuropeerena tiicojogu waagu jãa waaupi. Toopure jïcãtira jãa waagura, to birora ca niicõa niipere bii yai boja peoticã cojori, to birora caticõa niiriquere mani ca buapere ïigu, to biro manire bii bojaupi. ¹³ Wecua díi, chivoa díi, to biri wecua wimagore joerique nitire jeeri oco mena aberi ñañarije ca tiirãre cûja ca yaye tuurije pea, jotoa maquẽ petira ca coerije niipura. ¹⁴ Tee cãa to biro ca tiirije to ca niijata, Jesucristo díi pee doca, waibucurã díi ametuenero ca nii majuropeerije nii. Añuri Yeri to birora ca niicõa niigu jûori, Jesucristo cû majuropeera Umureco Pacure añurije, ca ñañarije manirijere tiicojogure biro biipuri. Manire cû ca bii yai bojarique pea, ñañarije ca tugoeñarã niiri, ñañaro tima ïirã ca bii yaiparã mani ca niiro ca tiirijere manire ametuene boja, Umureco Pacu to birora ca caticõa niigure mani ca pade nunjee niipere biro ïiro.

¹⁵ To biri Jesucristo pea wãma wãme ca tii bojaricû niimi. Doti cûurique ca nii juoriquere tii nunjee peotitima ïirã, ñañaro cûja ca tiirique wapare ametuenerugû bii yai bojaupi, Umureco Pacu cû ca bejericarã, “O biro yu tiirucu” cû ca ïirique, to birora ca niicõa niirijere cûja ca cûo eapere biro ïigu.

¹⁶ “To biro yu tiirucu,” ïirica wãme to ca niijata, “To biro yu tiirucu,” cû ca ïirique cû ca ïiricarore birora to bii eajato ïigu, to biro ca ïiricû cû ca bii yai weoro jiropu añu. ¹⁷ Ména, “To biro yu tiirucu,” ca ïiricû cû ca catijata, “To biro yu tiirucu” cû ca ïirique wapa mani. Cû ca bii yairo jiropu docare wapa cuti. ¹⁸ To birira Umureco Pacu, ca nii juori wãme cãare, díi baterique mena cûu juoupi. ¹⁹ Niipetirã bojoca Is-

rael macãrãre, Umureco Pacu cãjare cû ca tii doti cûurique niipetirijere cãjare wedeupi Moisés. Cãjare wede yapano, chivoa, wecua puna cûja ca jïaricarã díre oco mena ayiari, yucugû hisopogu dupu mena oveja poa ca jûarije mena jia tuuri, díre joa ami, doti cûurique cûja ca owarica pûurore, to biri bojoca cãare yaye tuu, ²⁰ o biro cãjare ïupi: “Ate díi nii, Umureco Pacu, ‘To biro yu tiirucu,’ cû ca ïiriquere cû ca ïiricarore biro mûja ca tii nunjeeperere cû ca dotirique,” ïupi. ²¹ Ñucã tii wiire to biri Umureco Pacure tii nacû buorã cûja ca cuorucurije niipetiropu cãare díi mena yaye tuuupi. ²² Doti cûurique pea niipetirijepurena díi mena wado ñañarijere coe dotiupa. To biri díi bate yai waarique to ca manijata, ñañarije tiirique wapare acobo bojarique mani.

Jesucristo mani ca ñañarijere cû ca ametuenerique

²³ Umureco tutipu ca niirijere ïa cõori cûja ca tiirique cãa añurije ca tuapere biro ïirã, waibucurã jïari joe mæenerique boorucuupa. To biri emuaropu ca niirije ca nii majuropeerije doca, tee ametuenero añurijere jïari tiicojo nacû buorique boo. ²⁴ Cristo, bojoca cûja ca tiirica wii, ca nii majuropeeri wiire ïa cõori cûja ca tiirica wii méére jãa waaupi. Umureco tutipurena jãacoaupi, mecûrire Umureco Pacure mani yee maquẽre cû ca jãi boja niiri tabepure. ²⁵ Cristo pea, umureco tutipure jãa waagu, cû upurirena jïcãti méé, paia uparã ca nii earã niipetirãpura cãmari ca niiro cõro, aperã díipure Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipure cûja ca jee jãa waarore biro tiitiupi. ²⁶ Paia uparã cûja ca jee jãa waarucurique uno cû ca niijata, Cristo ati umureco ca nii juori tabe menapura to cãnacã cãmara cû ca bii yaicõa niipe niibojacupa. Mecûri ca tujari yuteari peera, Cristo jïcãtira baua eari, ñañarijere cõarugû, jïcãtira cû majuropeera bii yai boja peoticã cojoupi. ²⁷ Niipetirãpura jïcãtira bii yai, jiropara yua añurije ca tiiricarã añuro tii eco, ñañarije ca tiiricarã ñañaro biirica tabepu tiicojo eco, cûja ca biipere birora, ²⁸ Cristo cãa jïcãtira bii yaiupi, pau bojoca

ñañaro cãja ca tiiriquere ametuene. Jiro baua ea nemorucumi ñucã; biigurua, bojoca cãja ca ñañarije wapare ametuene bojagu doogu méé yua, cãre ca yue niiricarãre ametuene doogu pee doorucumi.

10

¹ Moisés cã ca doti cãurique pea, bojocare añurije Umareco Pacu cã ca tiicojope ca doopere ca nii cõña jãoriye niipua. Cã ca bojoca cãti nii majuropeerije méé niipua. To biri doti cãurique pea, to cãnacã cãmara waibucurã díí mena joe jãti añu mæenerique mena Umareco Pacure ca tii nacã bno niirãre, jicãti uno peera ñañarije manirã cãja ca tuaro cãjare tiiti. ² Doti cãuriquera ñañarije manirã cãja ca tuaro ca tiirije to ca niijata, “Mee ñañarije manirãpu mani nii yua,” ñi tugoeñari, waibucurãre Umareco Pacure cãja ca joe jãti añu mæene niirucurijere to cõrora tii yerijãacãbojacupa. ³ Biiroupa, ate waibucurã jãri cãja ca joe mæene cojorucuriquea, ñañaro cãja ca tiirucurijere cãmari cõrora tugoeñari cãja ca tii niirije niipua. ⁴ Wecua díí, to biri chivoa díí, ñañarije tiirique wapare coe majiti.

⁵ To birira Cristo ati yeparãre doogu, o biro ñiupi Umareco Pacure.*

“Waibucurã joe mæeneriquere, ñucã ‘Cã yee niirucu’ ñirã

cãja ca jee dica woorijere, ma bootiwa. To birira bojocu yãre ma tiíwa.

⁶ Bojoca ñañaro cãja ca tiirijere ñañarije manirã tuarugarã, waibucurã jãri cãja ca joe mæene cojorucurijere ma ña biijejati.

⁷ To biri o biro yã ñiwa: Umareco Pacu ‘Anora yã nii,’ ma yaa pũuropãre yã yee maquẽre cãja ca owa cãu jãguericarore birora, ma ca dotirore biro tiirugã.”

⁸ O biro ñi jãoupi: Waibucurãre jãri joe mæeneriquere, waibucurãre cãre cãja ca tiicojo nacã bnorijere booti, ña nacã bnoti, biimi Umareco Pacu, dotirique to biro ca tii dotirije ca nii pacaro. ⁹ Jiro ñi nemoupi ñucã: “Anora yã nii, ma ca dotirore biro tiirugã,” ñiupi. O biro ñiri, waibucurãre jãri

joe mæene nacã bno niirucuriquere cõaupi, wãma wãme pee wajoarugã. ¹⁰ Umareco Pacu cã ca dotirore biro cã ca tiirique jãorira, ca ñañarije manirã mani ca niiro manire tiipui, cã majuropeera jicãtira cã ca bii yai boja peoticã cojorique jãori.

¹¹ Niipetirã judíos, paia ca nii earã cõrora, tii wãme wadorena to cãnacã rãmãra waibucurã jãri joe mæene cojocõa niirucuma, cãja ca ñañarije wapare jicãti uno peera ñañarije manirã cãja ca tuaro ca tiitirije to ca niimijata cãare. ¹² Jesucristo pea bojoca ñañaro cãja ca tiirique wapare ametuene bojagu, jicãtira bii yai boja yapano peoticã cojori, Umareco Pacu díímacã ñaña pee ea nuu eaupi. ¹³ Toopu yue niimi, Umareco Pacu cã waparãre cãja ca doca cãmuro cã ca tiiroupa. ¹⁴ Jicãti bii yaigãra, Umareco Pacu cã ca jãorãre añurã cãja ca nii ñãña waapere cãjare tii boja peoticã cojoupi. ¹⁵ Añuri Yeri cãa o biro manire ñi wede majio nemomi:

¹⁶ “Tii ramãri jiro cãja menare ‘O biro yã tiirucu,’ cã ca ñirije pea, ‘Ate niirucu,’ ñimi Wiogu: ‘Yã ca dotirijere cãja yeripu ca niiro yã tiirucu. Ñucã cãja ca tugoeñarijepu, owa tuuricarore biro cãja ca majiro yã tiirucu.’ ”†

¹⁷ “Ñañarije cãja ca tii bui cãtirijere, to biri ñañaro cãja ca tii niirijere, puati teere yã tugoeña nemotirucu,” ñimi.‡

¹⁸ To biri ñañaro mani ca tiirique wapare cã ca acobo bojacãrique ca niiro macã, ñee uno peere ñirã cõro, ñañarije tii wapa tuarique wapare waibucurã jãri tiicojo ametuene nemo majiña mani yua.

Ñañarije ca tiicõa niirãre wede majiorique

¹⁹ Yã yaarã, mecãra uwiricarore maniro, Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipure mani jãa waa maji, Jesucristo manire cã ca bii yai bojarique jãori, ²⁰ Umareco Pacu cã ca bojoca cãti niiri jawipure ea waa majiña maniro ca camõta niirica quejerore, Jesucristo cã majuropeera cã ca bii yairije mena cã ca pãa jãa waaricaropãre. ²¹ Jesús'ra niimi mani yã pai ca nii majuropeegu, Umareco Pacu yaarã jãguerore ca niigu. ²² To

* 10:5 Sal 40.6-8. † 10:16 Jer 31.33. ‡ 10:17 Jer 31.34.

biri añuro yeri caticãri, díamacũ tũo nũcũ bũorique mena, “To birora mani biirucu,” ïi tũgoeña ñee dopocãri, mani yeripũre ñañarije tũgoeñaricarõ maniro mani upũre oco añurije mena ñañaro mani ca tiiriquere ca coe ecoricarã niiri, Æmũreco Pacũ patore mani waaco. ²³ Mani ca yue niirijere, “Yeera mani biicã” ïiricarõ maniro, to birora ca tũgoeña bayicõa niiparã mani nii. Æmũreco Pacũ pea, “To biro yũ tiirucu,” manire cũ ca ïiricarõre birora manire tiirucumi. ²⁴ To biri mani ca niiro cõrora ameri tii nemo, bũaro jañuro ameri mai, añurije wadore tii, tii niirica wãme peere mani amaco. ²⁵ Jicãrã, Æmũreco Pacũre mani ca ïi nũcũ bũo juu bue niiri taberire ca waatirãre biro ca biitiparã mani nii; biitirãra, mani ca niiro cõro, ameri wede majio tũgoeña bayi, ca tii niiparã mani nii, mecũ docare Wiogũ yaa rũmũ ca cõñacã doorijere ca ïa majirã niiri.

²⁶ Añurije queti díamacũ ca ïirijere majicãri jioropũra, tiirũgarique mena ñañarijere mani ca tiicã nũnũa waajata, to biro mani ca tiirije wapare ca bii yai ametũene bojarũ manimi yua. ²⁷ Æmũreco Pacũre ca junarãra, ñañaro cãja ca biipe pecamerũ ñañaro cãja ca ãũ yaipe wado dũja. ²⁸ Noo ca boogũ Moisés cũ ca doti cũuriquere ca ametũene nũcãgure, pũarã, itiarã, cũ ca biirijere cãja ca wedejãajata, ïa mairicarõ maniro cũre jãa cõacãrucuupa. ²⁹ Æmũreco Pacũ Macũre ca junarã, cũ ca bii yairiquera ca ñañarije manirã cãja ca niiro ca tiiriquere ca junarã, ñucã Æmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri cãjare ca maigũre ñañaro ca ïirã doca, ¿ametũenero ñañaro tamũorucuma mũja ïi tũgoeñatiti? ³⁰ To biri Æpũ o biro ca ïiricũre mani maji: “Yũ yee nii ñañaro tii ameriquea, yũ, yũ ame bojarucu,” ïiupi Æpũ. § Ñucã o biro ïiupi: “Wiogũ, cũ yaa puna macãrãre ïa bejerucumi,” ïiupi.*

³¹ ¡Ñañarije peti niiro bii, Æmũreco Pacũ ca caticõa niigũre ñañaro tii ecorique doca!

³² Mũja pea Jesucristo yee quetire mũja ca tũo nũnũjeericarõ jiro, ñañaro tamũo pacarã mũja ca tũgoeña bayiriquere acoboticãña. ³³ Jicãrã mũja mena macãrã, niipetirã cãja ca ïa cojoropũ, ñañaro cãjare

ïi tuti eco, ñañaro tii eco, biiupa. Ñucã ape tabera mũjare birora ñañaro ca tamũorãre ïarã, mũja menara ñañaro ca tamũorãre birora mũja tũgoeña nemoupa. ³⁴ Tia cũurica wiipũ ca niirã cãare cãjare mũja ïa maiupa. Mũja ca cũorijere cãja ca ãmajata cãare, ãjea niirique mena mũja niicãupa; ãmũreco tutipũ mũja ca cũorije ca añu majuropeerije, to birora ca niicõa niirije peere majima ïirã to biro mũja biiupa.

³⁵ To biri Jesucristo mũja ca tũo nũnũjee niirijere yerijãaticãña. Teera añurijere paio mũja ca tiicojo ecorõ mũjare tiirucu. ³⁶ Mũja, Æmũreco Pacũ cũ ca boorore biro tiirũgarã ñañaro tamũo pacarã, to birora ca tũgoeña tutuacãparã mũja nii, Æmũreco Pacũ “To biro yũ tiirucu,” cũ ca ïiriquere mũja ca tiicojo ecopere biro ïirã. ³⁷ Æmũreco Pacũ wederique o biro ïi:

“Yoari méera doorucumi ca doopũ. Yoaro bii mani waati majuropeecãrucumi.†

³⁸ ‘Añugũ niimi’ yũ ca ïigua, díamacũ cũ ca tũo nũcũ bũo niirije jũorira catirucumi.

Yũ mena ca niimiricũ amojode nũcã cũ ca tuacoajata docare, cã ca biirijere yũ ãjea niitirucu.”‡

³⁹ Mania, ñañaro bii yairica taberũ§ ñañaro bii yairũgarã, añurije quetire ca tũo nũnũjee yerijãarãre biro méé mani bii. Jesucristo díamacũ ca tũo nũcũ bũorã niiri, ca ametũarã pee niirã mani bii.

11

Æmũreco Pacũre díamacũ nũcũ bũorique

¹ Díamacũ tũo nũcũ bũoriquea, “Mani ca yuerijere mani tiicojo eco majuropeecãrucu,” ïi tũgoeña bayi, ñucã mani ca ïatirijerena, “To birora biirucu,” ïi yue, biirique nii. ² Mani ñicũ jãa niiquñicarã díamacũ ca tũo nũcũ bũorã niima ïirã, “Añu majuropeecãma,” ïi ecoquũupa Æmũreco Pacũre.

³ Díamacũ tũo nũcũ bũorique jũorira mani maji: Æmũreco Pacũ ati yepa niipetiro ca niirijepũre cũ wederique menara ca bautirijerena mecãrire mani ca ïarijere cũ ca tii jeeñoriquere.

§ 10:30 Dt 32.35. * 10:30 Dt 32.36; Sal 135.14. † 10:37 Hab 2.3-4. ‡ 10:38 Ro 1.17; Gal 3.11. § 10:39 Infierno.

⁴ Díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoriquē j̄uorira, Abel c̄ā, cū ca c̄uorijere Ũm̄areco Pac̄u t̄i-icojoḡu, Caín cū ca tiicojorije amet̄uenero añurije tiicojoui. To biri Ũm̄areco Pac̄u, “Añuḡu niimi” ĩri, cū ca tiicojorijere ĩa biijejaupi. To biri Abel cū ca bii yairo jiro to ca niimijata c̄āre, díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uoriquē pea mec̄arip̄u c̄āre manire wede majioc̄ōa nii.

⁵ Enoc c̄ā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, cū bii yaitic̄ājato ĩgu, ca catiḡurena c̄āre ami waaquĩupi. Ati yepare c̄āre ĩa nemotiupa, Ũm̄areco Pac̄u c̄āre cū ca amicoarique ca niiro mac̄ā. Ũm̄areco Pac̄u yee c̄āja ca owarique o biro ĩi: Enoc, Ũm̄areco Pac̄u c̄āre cū ca ami waaparo j̄uero, “Añuro cū ca ĩa biijejarijere tii ni-iupi,” ĩi.* ⁶ Díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoriquē maniḡura, Ũm̄areco Pac̄u cū ca ĩa biijejarijere tii majiña mani. Ũm̄areco Pac̄u p̄uto ea waarugar̄ā, “Ũm̄areco Pac̄u niimi, c̄ā c̄āre ca amar̄are añurijere ca tiicojoḡu,” díamacū ca ĩi t̄uo n̄ucū b̄uore nii.

⁷ Noé c̄ā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, ĩati pacaḡu, Ũm̄areco Pac̄u “To biro biirucu,” cū ca ĩirijere t̄uo n̄uñjeeri, c̄ūmua pairica quenoquĩupi, cū yaar̄ā mena amet̄uaruḡu. Ñuc̄ā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, bojoca ati yepa mac̄ārā ñañarije ca tii niir̄are, “Ñañaro bii yairique biro dooro tii,” ca ĩi majio niiric̄u niima ĩgu, díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoriquē j̄uori añurije b̄uarique Ũm̄areco Pac̄u cū ca tiicojorijere c̄uo eaupi.

⁸ Díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Abraham c̄ā Ũm̄areco Pac̄u c̄āre cū ca j̄uoro, cū ca ĩirijere t̄uo n̄uñjee, c̄āre ȳn̄ḡi, cū ca tiicojopa yepar̄ure waaruḡu majiti pacaḡu, cū yaa yepare witi weoupi. ⁹ Ũm̄areco Pac̄u c̄āre cū ca ĩirijere díamacū ca t̄uo n̄ucū b̄uoḡu niiri, “M̄are ȳn̄ tiicojorucu,” Ũm̄areco Pac̄u cū ca ĩirica yepa, aperīā yaa yepar̄ure niirucuupi. Waib̄uc̄ar̄ā quejeri menara wii p̄iri quenori, tii yepar̄ure yoja amojoderucuupi. Isaac, Jacob j̄āri, Ũm̄areco Pac̄u, “To biro ȳn̄ tiirucu,” cū ca ĩiriquere ca ñeericar̄ā c̄ā to birora biuupa. ¹⁰ To biri Abraham pea, Ũm̄areco Pac̄u majurope cū ca quenorica mac̄ā, ca nii

majuropeeri mac̄ā ca yai n̄uc̄atipa mac̄āre yueḡu biiupi.

¹¹ Ñuc̄ā díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoriquē j̄uorira, Abraham b̄uc̄u peti nii, Sara c̄ā ca puna manigo c̄ō ca nii pacaro, tutuarique tiicojo ecori, “To biro ȳn̄ tiirucu” ca ĩgu, cū ca ĩirote biro ca tiiḡure, “Cū ca ĩiricarore biro tiirucumi,” díamacū ĩi t̄uo n̄ucū b̄uori, ca puna cutiḡu nii eaupi. ¹² O biro biima ĩgu Abraham, puna maniḡura yai n̄uc̄ā waagu ca biimiric̄u, ñoc̄ōa ũm̄areco quejerop̄u ca niir̄ā c̄ōro, ñuc̄ā dia pairi yaa t̄ujarore jita dupari do biro ca tii, c̄ōo peoti majiña manirijere birop̄u p̄aramer̄ā cuti eaupi.

¹³ C̄āja niipetir̄āp̄ura, Ũm̄areco Pac̄u, “To biro ȳn̄ tiirucu” c̄ājare cū ca ĩiriquere b̄ua eatir̄ara, bii yai peticoaup̄a. Biir̄āp̄ura cū ca ĩiriquere díamacū ca t̄uo n̄ucū b̄uor̄ā niiri, yoarop̄u ca baurijere ĩa, teere bocaña, ĩa ujea nii, biuupa. Ñuc̄ā, “Ati yepare to birora ca niic̄ōa niipar̄ā méé mani nii, ape yepar̄u ca waa n̄uñua waari maja mani nii” ĩi, ĩa majiupa. ¹⁴ To biirije ca ĩir̄ā, “Ape yepa, c̄āja ca niipa yepare amar̄ā tiima ména,” mani ca ĩi majiro tiima. ¹⁵ C̄āja ca doo weorica yepar̄urena c̄āja ca t̄ugoeñac̄ōa niijata, tii yepar̄ura tuacoabojacupa ñuc̄ā. ¹⁶ C̄āja pea añuri yepare boor̄ā biuupa. O biro ĩijata, “Em̄arop̄u mac̄ā yepare.” To biri Ũm̄areco Pac̄u, “Ȳn̄, c̄āja Ũm̄areco Pac̄u ȳn̄ nii,” ĩi bobotimi, mee c̄āja ca niipa mac̄āre ca queno yuec̄aric̄u niiri.

¹⁷ Ñuc̄ā Abraham díamacū t̄uo n̄ucū b̄uoriquē j̄uorira, Ũm̄areco Pac̄u: ¿Díamac̄ura yure t̄uo n̄uñjeegura cū tiiti? ĩgu c̄āre cū ca ĩi ñaaro, cū mac̄ū Isaac're ami, waacoaupi, c̄āre j̄āri joe m̄ene cojoruḡu. Cū mac̄ū j̄ic̄ura ca niigu, ¹⁸ Ũm̄areco Pac̄u, “O biro ȳn̄ tiirucu” cū ca ĩiric̄urena j̄āri, ca joe m̄enec̄āp̄ura niic̄āgu biiupi: “M̄a mac̄ū Isaac j̄uori, m̄a p̄aramer̄ā cutirucu,” cū ca ĩiric̄urena.† ¹⁹ Abraham pea, “Ca bii yaicoaricar̄āp̄urena ca catio majiḡu niimi Ũm̄areco Pac̄u,” ĩi majic̄āupi. To biri o biiro pee ĩijata, cū mac̄ū ca bii yaicoaric̄u ca cati tuaḡure biro ca niiḡur̄are, c̄āre tua amiupi ñuc̄ā.

²⁰ Isaac c̄ā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, cū puna, Jacob, Esaú j̄ārire jiropu

* 11:5 Gn 5.24. † 11:18 Gn 21.12.

cājare ca bii m̄ua n̄ucāpere, “Añuro m̄ujare to biijato,” cājare ñi cūuquĩupi.

²¹ Jacob cāa díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, bii yaigu doogup̄ara, cū p̄āramerā José punare cūja ca niiro cōrorena, “Añuro m̄ujare to biijato,” cājare ñiri, cū tuericagu† mena tua ñee nucūri, Ƴm̄areco Pac̄ure ñi n̄ucū b̄uoupi.

²² José cāa, díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira bii yair̄agu j̄uguero, o biro cājare ñi t̄ajaquĩupi israelitas're: “Jiro jañuro Egipto yepare m̄uja witrucu. M̄uja ca wiriti ram̄u ca niiro, ȳu up̄ari ca nii d̄ujarije cāare m̄uja jeecoawa, m̄uja ca waari yepar̄u,” cājare ñiquĩupi. §

²³ Moisés pac̄ua cāa díamacū cūja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Moisés cū ca b̄uaro jiro, itiarā muip̄ua peti yaiori c̄ure c̄oupa, wimaḡu añuḡacā cū ca niiro macā. To biri Egipto yepa wiogu, wimarā Ƴm̄are cū ca j̄ia bate dotirijere uwitiupa.

²⁴ Ñucā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira Moisés, b̄uc̄ua waagu, Faraón macō macū cū ca niirijere bootiupi. ²⁵ J̄icā cuu cōro ñañarije cūja ca tiirijere cūja mena tii Ƴjea nii niiricaro Ƴnora, Ƴm̄areco Pac̄u yaa puna israelitas mena pee ñañaro tam̄uor̄gaupi. ²⁶ “Cristo ñañaro cū ca tam̄opere biro pee biirique pee nii, Egipto maquē apeyere c̄uo Ƴjea nii niirique amet̄enero ca nii majuropeerijea,” ñi t̄ugoeñaupi Moisés, Ƴm̄areco Pac̄u cū ca tiicojope peere ca yuegu niiri. ²⁷ Ñucā Moisés díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Egipto macū wiogu cū mena cū ca ajiarijere uwiricaro maniro, tii yepare witiupi. Ƴm̄areco Pac̄u ca bautiḡure ca ñaḡure birora, to birora t̄ugoeña tutuacōa niupi. ²⁸ Ñucā díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Pascua boje ram̄u tiigu, ovejare j̄iari, cū díi mena cūja yaa wiijeri jope p̄amarire wada dotiupi, Ƴm̄areco Pac̄u p̄uto macū j̄iari maj̄u, israelitas puna ca nii j̄uorā Ƴm̄are cū ca j̄iatipere biro ñigu.*

²⁹ Israelitas cāa díamacū cūja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, dia pairi yaa,† Ca

J̄uari yaare, ca oco maniri yepare biro t̄iacoaup̄a. Cūja jiro egipcios cāa, cājare biro biir̄ugama ñirāra, dua yaicoaup̄a.

³⁰ Díamacū cūja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Jericó macāre cūja ca wee camota amojoderica t̄adiro cāa, j̄icā amo peti, ape amore p̄uaga penituario niiri ram̄ari israelitas cūja ca amojodero jiro wati batecā duwi waaupa.

³¹ Tii macā macō Rajab, Ƴm̄ua epe wapa taari majo cāa, díamacū cō ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, Ƴm̄areco Pac̄ure ca t̄uo n̄uñjeetirā mena bii yaitiupo. Cō pea, Israel yaa pooga macārā cō yaa macāp̄ure ca ña dutirā earāre, mairique mena cājare boca, cō yaa wiip̄u cājare jee waaupa.

³² ¿Ñee pee ȳu ñi nemogajati? Ƴm̄areco Pac̄ure ca t̄uo n̄uñjeericañ Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, David, Samuel, to biri Ƴm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maja, cūja ca biiquĩriquere ȳu ca wedejata, ȳu ñi peotitibocu. ³³ Ñucā díamacū cūja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije j̄uorira, ape yeparire j̄ia taa ěma, ca niimore biro añuro bojocare j̄uo tii nii, Ƴm̄areco Pac̄u, “To biro ȳu tiirucu,” cū ca ñiriquere ñee, yaia j̄uarā b̄uc̄arā Ƴjerorire paa biato, ³⁴ pecameri uwioro ca Ƴurijere yaa, cūja waparā niip̄iri mena cājare cūja ca j̄ia bater̄garo ducicā, ca tutuatirā ca niimiricarāra ca tutuarā nii ea, ñucā ameri j̄arica tabere do biro ca tiiya manirā nii, cūja waparāre j̄ia amet̄ua n̄ucācā, biiupa. ³⁵ Nomia cāa, cūja yaarā ca bii yaicoaricarāp̄urena, ca cati tuaricarāp̄ure yaarā c̄utiupa. Aperā ñañaro tii yaiio ecoupa, “Ƴm̄areco Pac̄ure m̄uja ca t̄uo n̄uñjee yerijāajata, j̄aa j̄iaticu,” cūja ca ñirijere bootiri, “Jirop̄u maní ca cati tuape doca añurije peti niiro bii,” ñima ñirā. ³⁶ Aperā, boborije ñi bui eco, bape jude eco, come daari menap̄u jia eco, tia cūu eco, biiupa. ³⁷ Aperā Ƴtā mena dee j̄ia eco, aperā cūja up̄u decomac̄irira wide waa eco yai, niip̄iri mena j̄ia eco yai, biiupa. Ñucā oveja, cabra quejeri menara juti c̄uticāri, apeye Ƴno c̄uori méé ñañaro cūja

† 11:21 Griego wederique mena Ƴm̄areco Pac̄u wederiquere ca owaricarā “tuericagu” cūja ca ñirica taberena hebreo wederique mena ca owaricarā pea “cāni pejarica tabe” ñiupa. § 11:22 Gn 50.24-25; Ex 13.19. * 11:28 Ex 12.21-30.

† 11:29 Ex 14.21-31 Oco J̄ua, hebreos wederique mena peera “Yam Suf”. Waimaja wederique mena peera, “Wājoriña”.

ca tiicãricarã tũgoeñarique pai nucũ yujurã, aperopũ, aperopũ, waa nucũ yujurucuupa. ³⁸ ¿Cũja, ati yepare cãja ca niiro ca booya manirãpũ niicãrã biiupa! “Toopũ mani waa” ïi majiricaro maniro, nucũ yujuri majara niicã, ca yucũ maniri yeparipũ, macãncãripũ, ãtã totiripũ, operipũ, nii yujurucuupa.

³⁹ Cãja niipetirãpũra díamacũ cãja ca tũo nucũ bũorije jũori Æmũreco Pacũre, “Añurã niima” ca ïi ecoricarã nii pacarã, “Yũ ti-icojorucu” cã ca ïiriquere tiicojo ecoticãupa. ⁴⁰ Æmũreco Pacũ pea manirũre ïima ïigũ, “Ametũenero añurijere yũ tiirucu,” ïiupi, mani mena ïicãripũ añurã cãja ca nii yapano eapere ïima ïigũ.

12

Æmũreco Pacũ cã punare wede majiomi

¹ To biri mani cãa, mani wejare to cõro paũ díamacũ cãja ca tũo nucũ bũorijere ca ïñoricarã cãja ca nii coterijere ca majirã niiri, añuro mani ca nii majitiro ca bii pato wãcõ niirijere, to biri ñañarije mani ca ti-iro ca tii mecũorijere camotaticãri, tũgoeña tutuarique mena Æmũreco Pacũ manire cã ca tii dotiriquere ca tii nũnũa waaparã mani nii. ² Jesús cã ca biiricarore biro ca bii nũnũjeeparã mani nii. Díamacũ mani ca tũo nucũ bũorije cã yeera bii jũo, ñucã cũra añurã mani ca nii earo tii, ca tiigu niimi. Jesús, ñañaro tamũo ametũari jiro, añuro ãjea niirique cã ca bũaperũre majiri, ñañaro yucũ tenipũ bii yaigũ, ñañagare ca tiirãre biro cãre cãja ca tii yaiorijere bobo tũgoeñatiupi. To biro ca biiricũ niiri Æmũreco Pacũ cã ca duwiri cũmuro díamacũ nũña peere ea nuu eaupi. ³ Jesús cã ca biiriquere tũgoeñaña. Ñañarã cãre ca junarã cãja ca ïi tutirijere ñañaro peti tamũoupi; to biri mũja cãa juti, jutiriti biiticãña.

⁴ Ména, mũja pea, ñañarijere junama ïirã mũja ca wede majiorije jũori, ñañaro tamũo, bii yairiquerũra mũja bii ñaati. ⁵ ¿Æmũreco Pacũ, mũjare, cã punare biro cã ca wede majiorijere mee mũja acobocoati? O biro ïi owarique nii:

“Macã, tũo junaticãña, Wiogũ cã ca wede majiorijere.

Tuti jañuri mũre cã ca wede majiorije cãare tũgoeñarique paiticãña.

⁶ Wiogũ cã ca mairãre wede majiomi.

Ñucã cã punare biro cã ca ïarãre, ñañaro tiirique mena cãjare wede majiomi.”*

⁷ Ñañaro mũja ca tamũorijere to birora nũcãcãña, Æmũreco Pacũ cã punare biro mũjare tiigu tiimi. ¿Cã niiti ïicã cã macũ cã pacũ cã ca wede majiotigu? To biri Æmũreco Pacũ cãa manire wede majio majimi. ⁸ Æmũreco Pacũ mũjare, mũja punare mũja ca wede majiorore biro cã ca wede majioticãjata, cã puna majurope méé mũja nii. Cãja ca puna jãa batericarãre biro pee mũja nii. ⁹ Apeyera, wimarã mani ca niiro, mani pacũa ati yepa macãrã manire wede majiorucuwa. To biro cãja ca ïirijere mani tũo nucũ bũorucuwhũ. To biro ca biiricarã niiri, caticõa niiriquere bũarũgarã, mani Pacũ, Æmũreco tutipũ ca niigũ, cã ca wede majiorije pee docare ametũenero nucũ bũorique mena cã ca ïirijere ca tũo nũnũjeeparã mani nii. ¹⁰ Mani pacũa ati yepa macãrã, ati yepare yoaro ca cati nitiparã mani ca nii pacaro, “O biro pee yũ ca wede majioro añũ earũgami yũ macã,” cãja ca ïi majiro cõro manire wede majiorucuwa. Æmũreco Pacũ pea añuro mani ca niipere ïima ïigũ, manire wede majiomi, cãre birora ca ñañarije manirã mani ca niipere biro ïigũ. ¹¹ Biirorũa ñañaro tiicãri manire cãja ca wede majiori nimarore ïicã wãme peera mani ca ãjea niiro tiiti. Puniro tũgoeñarique niiro bii. To biro manire cãja ca tiirijere mani ca tũo majijata, jiorpũra añuro nii, añuro niirique cãti, mani ca bii nũnũa waaro ca tiirije niiro bii.

Æmũreco Pacũre ca junarãre wede majiorique

¹² Tee tiirã, mũja amori ca bogá yai waariquere ca tutuarije ca niiro tii queno, mũja ãjũro jupeari ca tutuati yai waarijere tutuarique jãa, tiiya. ¹³ Mũja yaa maarire díamacũ maari quenoña,† dũpo upa yuria

* **12:6** Pr 3.11-12. † **12:13** Pr 4.26. ‡ **12:13** To biri, mũja amori ca juti yai waariquere, mũja ñicã sũũari ca tutuati waariquere, tutuarique jãa, tiicãri, díamacũ maa ca nii waari maa peere amaña, ñicã upa yuria ca niiri ñicã wetitirora ca yũjũcoapere biro ïirã.

ca niiri dupo ca maa maniro peera uta ama woa waatirora to ca yujacoapere biro ĩrã.†

14 Niipetirã mena ĩcãri cõro añuro niirique, ca ñañarije manirã niiriquere, amaña. Teere ca tiitirã, ĩcũ uno peera Umareco Pacure ĩatirucuma. 15 ĩcũ uno peerena Umareco Pacu cã ca tii nemorije ca dajatipere biro ĩrã, bojoca catiri niiña, ĩcũ uno peera, yucũ ca nucõri jãguericũ ca biimore biro, paupure añuro nii majiña maniro cãjare tii camota nii, ñañarije cãja ca tiiro tii, cã ca tiitipere biro ĩrã. 16 ĩcũ uno peera maja mena macãrã, namo mani, manũ mani, bii pacarã tii epericarã cuti, tii nucũ buorique ca niirije ca tiya manirjera tii epe, tiieto. O biiri wãmera tiiquĩupi Esau. “Watoa maquẽ nii” ca ĩgũre biro, ĩcã bapa baarica bapa juorira, ca jũwũ cã ca niimiriquere cã bai peere nonicãquĩupi. § 17 Mee maja maji, tee jiro cã ca biiriquere. Añurije maquẽre cã pacure cã ca jãimijata cãare, tiicojo ecotiupi. Buaro otirique mena cã ca ĩimijata cãare, do biro tii wajoa majiña maniupa to biro cã ca tiiriquere.

18 Israelitas cãja ca biiricarore biro, ãtãgũ ca ã nucũricure, buaro ca naitĩarijere, buaro wino waa, buro paa, ca bii amojodericũ putore maja waatiupa. 19 Ñucã putirica wũ ca bujarijere, Umareco Pacu cã ca wederije cãare maja tuotiupa. Cã ca wederijere ca tuoricarã pea, to cõrora cãjare cã wede yerijãajato ĩrã, “To cõrora wedeya,” buaro cãre ĩi jãiupa. 20 Waibucũrũ cãa ãtãgũre cã ca utajata, ãtã mena dee ĩã, ñucã jadericarõ mena jade ĩã, cã tii ecojato, cã ca ĩirijere, “Mani nucãricaro mani,” ĩima ĩrã, to biro ĩiupa.* 21 Ucuenerije peti niupa, cãja ca ĩarije pea. To biri Moĩs majuropecã: “Buaro uwirique mena yũ nanagaja,” ĩiupi.†

22 Maja pea Siõn ca wãme cutiri buuropure, Umareco Pacu ca caticõa niigũ yaa macã, Jerusalen umareco tutipũ ca niiri macã, Umareco Pacure queti wede bojari maja paũ millares peti ca niirã Umareco Pacure ĩi nucũ buorugarã ca nea pooricarã puto pee, 23 to biri Umareco Pacu puna ca

nii juoricarã umareco tutipũ cãja wãmere ca owa tuu ecoricarã puto pee, maja nea poo nunua waa. Umareco Pacu, niipetirãpũre ca Jãĩña Bejegũ puto pee, bojoca añurã ca niiquĩricarã yerire añurã peti Umareco Pacu cã ca tiiricarã puto pee, 24 Jesũs, wãma wãme ca tiiricũ puto pee, to biri cã dıi, mani ca ñañarijere manire ca coerique Abel niiquĩricũ dıi ametuenero añurije ca wederije puto pee, maja nea poo nunua waa.†

25 To biri manire ca wedegũre jãa tuõ junare ĩrã tuõ majiña. Umareco Pacu ati yepara niiri bau niiro, “Teere tiiticãña,” cãjare cã ca ĩirijere ca junaricarã cãa, do biro pee bii dutitiupa. Mani pee doca umareco tutipũ menara manire ca wede majio niigũre mani ca junajata, do biro pee bii, ca dutiparã mée mani nii. 26 Tii cuupure Umareco Pacu cã ca wederora ati yepa nanacoaupa. Mecũ peera o biro ĩimi: “Ñucã jita to ca nanaro yũ tii nemorucu. Ati yepa wado mée, umareco tuti menapũra to ca nanacoaro yũ tiirucu,” ĩimi. § 27 “Ñucã ĩcãti yũ tii nemorucu” ĩigũa, cã ca tiirique to birora ca niicõa niitipe pea yai peticoarucu, to birora ca niicõa niipe pee wado ca daja eapere biro ĩiro, ĩimi Umareco Pacu, mani ĩi maji.

28 Umareco Pacu cã ca doti niiri tabe, mani ca niipa tabe pea yaitirucu. Ate juori, Umareco Pacure, “Jãa mena mũ añũ majuropecã” ĩi, ñucã nucũ buorique mena, cã ca ĩa biijejarije mena, cãre mani tii nucũ buoco. 29 Mani Umareco Pacu, pecame ca joe yaiori pecamere biro niimi.*

13

Jesucristore ca tuõ nunujeerã cãja ca tii niipe

1 ĩcũ punare biro maja ca ameri mai niirijere to birora tiicõa niiña. 2 Maja yaa wiire ca earãre cãnicã tabe tiicojorique maquẽre acoboticãña. To biro tiima ĩrã, “Cãja niicumã” ĩi majiri mée, Umareco Pacu puto macãrãrena cãja yaa wiijerira cãjare cãni dotirucuquĩupa.* 3 Maja cãa, tia cũurica

§ 12:16 Gn 25.29-34; 27.1-46. * 12:20 Ex 19.12-13. † 12:21 Dt 9.19. ‡ 12:24 Jesucristo cã ca bii yairiquera mani ca ñañarije wapare ametueneupa. Abel cã ca bii yairique pea ĩã amerique niupa. § 12:26 Hag 2.6. * 12:29 Dt 4.24. * 13:2 Gn 18.1-8; 19.1-3.

wiipɯ ca niirãre, mɯja menara tii wiipɯ niirãre birora cɯjare tɯgoeñaña. Ñañaro ca tii ecoricarã cãare cɯjare tɯgoeñaña. Ape rɯmɯ ca niiro mɯja cãa, cɯjare birora mɯja tamɯobocu.

⁴ Niipetirãpɯra nɯmo cɯtiriquere cɯja ãa nɯcã bɯojato. Mɯja ca nɯmo cɯti niirijere, ñañarije tiicɔa juaricaró maniro añuri wãme wadore tii niña. Ca nɯmo cɯtirã nii pacarã aperã menarɯ ñee epe, ñucã niipetirijere tiirica wãme cɔro méerɯ ñee epericarã cɯti yai waa, ca tiirãra, ñañaro cɯjare tiirucumi Æmureco Pacɯ. ⁵ Wapa tiirica tiirire cɯocã pacarã paio jañuro boo jãa waaticãña. Mɯja ca cɯorije menara ɯjea niicãña. O biro ñiupi Æmureco Pacɯ:

“Di rɯmɯ ɯno peera mɯjare cɯucã, mɯjare waa weocoa, yɯ biitirucu,” ñiupi.†

⁶ To biri, “To birora tiirucumi” cãre ca ñirã niiri, o biro mani ñi maji:

“Wiogɯ niimi yure ca tii nemogɯ.

To biri yɯ uwitirucu, ¿bojocɯa ñee ɯno pee yure cã tiibogajati?”‡

⁷ Mɯjare ca jɯo niirã Æmureco Pacɯ yeere mɯjare ca wederucuricarã cɯja ca biiriquere tɯgoeñaña. Cɯja ca cati niiri rɯmɯrere añuro cɯja ca niirije cɯtirije mena, añuro mɯja ca nii nɯnɯa waaro ca tiiriquere ãa cɔoña, to birora díamacã cɯja ca tɯo nɯcã bɯo tutuacɔa niiriquere, cɯja ca biiricarore biro bii nɯnɯjeeya. ⁸ Jesucristoa, ñamica cãare cãra niicɔa nii, mecã cãare cãra niicɔa nii, to birora cãra niicã nɯnɯa waa, ca biigɯ niicãgɯ biimi.

⁹ To biri mɯja, bojorique, ca tɯo ñaaña manirije bue majioriquerena tɯo nɯnɯjeeticãña. Baariquere, “Atere baaya; atera baaticãña,” ñiriquerena tii nɯnɯjeerica tabe ɯnora, Æmureco Pacɯ manire cã ca mairije peere tɯgoeña tutua nɯnɯa waarique pee añu. Tea, teere ca tii nɯnɯjeericarã cãare, jicã wãme ɯno peera cɯja ca tɯgoeña tutuaro tiitiupa. ¹⁰ Mania, bojorica wãme waibɯcɯ joe mɯene cojorique ɯnore mani cɯo, tigrɯmɯpɯ macã jawi, Æmureco Pacɯ cã ca bojoca cɯti niiri

jawire ca pade niirã, paia cɯja ca baatirije ɯnore.

¹¹ Paia wiogɯ pea, Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipɯ waibɯcɯrã díire Æmureco Pacɯpɯre tiicojogɯ waagɯ jee jãa waarucuupi, bojoca cɯja ca ñañarije wapare cã acobojoato ñigɯ. Waibɯcɯrã díi peera macã tɯjaropɯ joerucuupa. ¹² To biri wãmera Jesucristo cãa, macã tɯjaropɯ ñañaro tamɯo bii yaiupi, bojoca ñañarije cɯja ca tii bui cɯtirique wapare cɔa boja, ñañarije manirã cɯja ca niiro tiirugɯ. ¹³ To biri mani cãa, Jesucristo mena macã tɯjaropɯ witi waari, cã ca biiricarore birora, ñañaro cɯja ca ñirijere, ñañaro tamɯo pacarã mani tɯgoeña bayicɔa niijaco. ¹⁴ Mania, ati yeparɯre jicã macã to birora ca niicɔa niipa macãre mani cɯoti. To biri jiro ca niipa macã, to birora ca niicɔa niipa macãre ama nɯnɯa waarã mani tii.

¹⁵ To biri Jesucristo jãori, to cãnacã rɯmɯra Æmureco Pacɯre ca baja peocɔa niiparã mani nii. Tee mani ca baja peorijera, waibɯcɯrã jãari joe mɯenerãre biro mani ca tiirije nii. ¿To biri mani ɯjero mena cãre mani ñi baja peoco! ¹⁶ Añuri wãme bojoca mena mɯja ca tii niirijere, ñucã mɯja ca cɯorije mena aperãre mɯja ca tii nemorijere, acoboticãña. Tee nii waibɯcɯrã jãari joe mɯene cojorãre biro mɯja ca tii niirije Æmureco Pacɯ cã ca ãa biijejarije.

¹⁷ Mɯjare ca jɯo niirãre, cɯja ca ñiroke biro añuro yɯn nɯnɯjeeya. Cɯja, mɯja ca cati niirije peere mai jãama ñirã, Æmureco Pacɯpɯre cɯja ca tiiriquere ca wedeparã niiri, yerijãari méé mɯjare wede majio niima. Añuro cɯjare yɯn nɯnɯjeeya, cɯja ca tii niipe ca niirijere, wede pairicaró maniro ɯjea niirique mena cɯja ca tii niipere biro ñirã, to biro mɯja ca tiitijata mɯja peera añuro mɯja ca niiro tiitirucu.

¹⁸ To biri apeyera ñucã, Æmureco Pacɯre jãare jãi bojaya. Mee jãa ca tɯgoeñarijerpɯ, “Añuro mani nii,” jãa ñi tɯgoeña, niipetirijerpɯrena añuro ca tiirugarã niiri. ¹⁹ Añuro petira yoari méé jañurora Æmureco Pacɯ,

† 13:5 Dt 31.6. ‡ 13:6 Sal 118.6-7. § 13:13 Jesucristore ca tɯo nɯnɯjeerã atere ca buerãre, tigrɯmɯpɯ cãja ca tii nɯcã bɯo jɯo dooriquere tii nɯnɯjeerique maquere to cɔrora tii yerijãña, Jesucristo cãare ñañaro cãre tii, boborije cãre tii epe, cãja ca tiiricarore biro mɯja ca tamɯore ca niicã pacaro, ñi wede majio. He 11.26.

maja putoꝝ mājare yu ca ñagu waaro, cã ca tiipere yare maja ca jãï bojaro yu boo.

“Añuro to biijato” ñi, añu doti yapanorique

²⁰ Æmureco Pacu añuro niiriquere ca tiicojogu, ovejas're añuro ca ña nãñjeegu do biro ca tiya manigu, mani Wiogu Jesucristore ca bii yaicoaricãpãrena cã ca cati tuaro tiupi, cã ca díi bate yairije mena “To biro yu tiirucu” cã ca ñiriquere, cã ca ñiricarore biro ca nii earo ca tiiricare. ²¹ Cã ca boorore biro maja ca tiipere biro ñigu, niipetirije añurijere tii niirique maquẽre, mājare cã bue majiojato. Ñucã Jesucristo juori, mani menaru cã ca ña biijejarijere cã tiijato Æmureco Pacu. Añuro cãre ñi nãcã buo baja peorique to petiticãjato. To biro to biijato.

²² Yu yaarã ate queti petoacã maja ca tãgoeña bayipe mājare yu ca wede majio owa cojorijere añuro tãgoeñarique mena tãoya.

²³ To biri apeyera, atere maja ca majiro yu boo: Mani yee wedegu, Timoteo cãa mee tia cãurica wiipu ca niiricu witijapi. To biri ano yu puto yoari meé cã ca eajata, mājare yu ca ñagu waari gumu ca niiro cãre yu ami waarucu.

²⁴ Niipetirã mājare ca juo niirãre, Jesucristore ca tuo nãñjeerã niipetirãre, añu dotiya. Ati yepa Italia macãrã cãa buaro mājare añu doti cojoma.

²⁵ Maja niipetirãre cã yee añurije maquẽre cã tiicojojato Æmureco Pacu.

To biro to biijato.

SANTIAGO

Hebreos pea, wede majioricarore biro ñi j̄uo n̄n̄na waa, queti owa cojoriquere biro to ca bii yapano eari tabere, ati p̄uro pea queti owa cojorica p̄urore biro pee ñi j̄uo n̄n̄na waa, wede majiorique pee ñi yapano ea. Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã ati yepa niipetiroḡ ca waa batericarãre c̄u ca owarica p̄uro nii.

“Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã, c̄ure ca t̄uo n̄n̄jeerã c̄ja ca niirijere añurije c̄ja ca tii ñño niirije mena ca bii bau niirijere b̄aro peti wedecã. Mani ca t̄uo n̄n̄jeerijere añurije mena mani ca tii ññotijata, mani ca t̄uo n̄n̄jeerije wapa mani,” ñi wede (2.14-26).

“Ḳm̄reco Pac̄u c̄u ca majiorije peere t̄uo n̄n̄jeeya, m̄ja ca t̄uo n̄n̄jeerije j̄ori ñañaro m̄jare to ca bii earo, díamac̄ra ca t̄uo n̄n̄jeerã m̄ja ca niijata, díamac̄u m̄ja ca t̄uo n̄c̄u b̄orijera m̄ja ca t̄ugoeña tutuaro m̄jare tiirucu,” ñi wede (1.1-8).

To biro ñicã, apeye boo pacarique maquẽre, apeye pairique maquẽre, ñañaro manire ca bii earije maquẽre, ca bii buiyeerije maquẽre, díamac̄u Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã mani ca niirije añurije mani ca tii niirije mena ca bii ññorije maquẽre, wedemi (2.1-13). Ape wãme b̄aro peti c̄u ca wede majiori wãme nii, “Mani ñemero j̄ori to biro bii,” c̄u ca ñi wederije (3.1-12).

To biro ñicã, añuro j̄icãri nii majiña maniro ca tii niirãre, ati yepa maquẽre añuroḡ ca tii n̄n̄jeecãrãre, c̄ja yaarãrena ñañaro ca ñi wede pairãre, to biri ca apeye pairã ñañaro ca tiirãre, tuti jañuri c̄jare wede majiomi (4.1—5.6).

Ca yapanori tabep̄ra, t̄ugoeña bayirique maquẽre, juu buerique maquẽre, ñucã ape wãme wede majiorique mena, wede majio yapano eami (5.7-20).

Santiago c̄u ca queti owa cojorica p̄uro

Añu dotirique

¹ Santiago, Ḳm̄reco Pac̄ure, to biri Wioḡu Jesucristore pade bojari maj̄u, Israel yaa pooga macãrã p̄ra amo peti, d̄upore

p̄raaga penituario ca niirã punaari ati yepa niipetiroḡ ca waa batericarãre ȳu añu doti cojo.

Majirique Ḳm̄reco Pac̄u yee ca doorije

² Ȳu yaarã, niipetirije ñañaro m̄jare ca bii earo, añuro Ḳjea niirique mena ca ni-icõa niiparã m̄ja nii. ³ Mee m̄ja, díamac̄u m̄ja ca t̄uo n̄c̄u b̄uo niirijere ñañaro bi-irique mena m̄jare ca bii ññaro, ñañaro tam̄uo pacarã, to birora t̄ugoeña tutuacõa niiriquere m̄ja ca majiro ca tiirijere m̄ja maji. ⁴ T̄ugoeña tutuariquera, añurã m̄ja ca niiro tii, ca t̄ugoeña majirã m̄ja ca niiro m̄jare tiirucu, j̄icã wãme uno peera m̄jare d̄jaricaro maniro.

⁵ J̄ic̄u m̄ja mena mac̄ure majirique to ca d̄jajata, Ḳm̄reco Pac̄ure j̄aiña, c̄u, c̄ure tiicojorucumi. Ḳm̄reco Pac̄ua, j̄ic̄u peerena ña dica wooricaro maniro niipetirãp̄ure paio majirique ca tiicojoḡu niimi. ⁶ Tee peere “Yeera ȳu ñicãbocu” ñitiḡra, díamac̄u t̄ugoeña bayirique mena j̄aiña. “Yeera ȳu ñicãbocu” ca ñiḡna, dia pairiya maquẽ oco ca jaberijere apero pee wino paa puu cojo, ñucã apero pee paa puu cojo, ca tiitore biro biimi. ⁷ To biro ca biiḡna, “Ḳm̄reco Pac̄u c̄u ca tiicojorijere ȳu b̄arucu,” ñi t̄ugoeñaticãña. ⁸ To biri mec̄u ñnore j̄icã wãme t̄ugoeña, boerore ape wãme t̄ugoeña, ca biiḡna, j̄icã wãmera ca t̄ugoeñatiḡu niimi.

⁹ M̄jare birora Jesucristore ca t̄uo n̄n̄jeeḡu, watoa mac̄ure biro ca niiḡna, “Ca nii majuropeeḡu ȳu nii” ca ñi t̄ugoeñap̄u niimi, Ḳm̄reco Pac̄u, “Añuḡu niimi” c̄u ca ñi ñaḡu niiri. ¹⁰ Ca apeye paiḡu pea, Ḳm̄reco Pac̄u, watoa mac̄ure biro c̄u ca tuaro c̄ure c̄u ca tiirije peere, “Ca nii majuropeeḡu ȳu nii” ca ñip̄u niimi. Ca apeye paiḡna, taa jati oori yoaro ca niitirore birora biicã yerijãa waarucumi. ¹¹ Taa jatia, muip̄u b̄aro c̄u ca aji m̄na doorora jini, ca oori pea ñaacoa, ñaricaro añurije ca niimijãrije, to cõrora peticoa. O biiri wãmera ca apeye paiḡu cãa, paio c̄u ca apeye cati niirije watoara yai n̄cãcoarucumi.

Ñañaro manire ca bii buiyeer̄garije

¹² Ḳjea niimi, ñañaro tiirique ca bii buiyeearo ca t̄ugoeña bayi amet̄eneḡna. To biro bii t̄ugoeña bayi amet̄ene n̄cãḡu,

to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi,* Æmureco Pacu: “Yure ca mairãre yu tiicojorucu,” cã ca ïiriquere. ¹³ Jicã unore ñañaro tiirugarique cãre ca bii earo, “Æmureco Pacu to biro yure tiimi,” ïi tugoeñaticãña. Æmureco Pacua, ñañarije tiirugarique cãre ca bii eariye unorena tamuo, ñucã jicã uno peerena ñañarije cã ca tiiro cãre tii buiyee, ca tiigu méé niimi. ¹⁴ O biirije pee bii, bojoca cãja niiro cõro, cãja yee ñañarije tiirique cãjare ca boorijera cãjare wee waari, cãjare ca tii ugari peoro macã, ñañarije tiirugariquere bii buiyee ecoma. ¹⁵ Ate ñañarije mani ca tiiruga tugoeñarijera, ñañarije mani ca tiiro manire tii. Ñañarije pee wado bii ametua nucã waarora, bii yairique manire ea.

¹⁶ Yu jaarã yu ca mairã, maja majuropeera ïi ditoticãña. ¹⁷ Niipetirije añuriye, añurã mani ca niiro ca tiirijea, emuaropu maquẽ, Æmureco Pacu, muipũare, ñocõare, ca jeeñoricu cã ca tiicojorije doo. Æmureco Pacua cãra niicã niimi. Cãra cã ca wajoarije mani, ñañarije cãa mani, biicã. ¹⁸ Cã ca boorore biro, cã wederique díamacã ca niirijere mani ca tuo nunjeerije jãori catirique manire tiicojoupì, cã puna ca nii jãorã mani ca niipere biro ïigu.

Æmureco Pacu wederique ca ïirore biro tii niiri maja

¹⁹ Yu jaarã yu ca mairã, atere tugoeñaña. Maja niipetirãpara añuro ca tuoparã maja nii. Tee peere jicãtora ca wedetirã, ñucã jicãtora ca ajiatirã, ca niiparã maja nii. ²⁰ Bojocu ca ajiagua, Æmureco Pacu cã ca ïa cojorore añuriye méere tiigu tiimi. ²¹ To biri maja, niipetirije ñañarije tiiruga tugoeñarique, ñañarije tiirique cati niirique, rau ca nii ametuene nucãrijere to cõrora tii yerijãari, añuriye queti maja ca tuoriquere peere añuro yeri catirique mena, teere tuo nunjeeya. Tee añuriye quetia, maja ca catiro jãñarijepure ametuene maji.

²² To biri Æmureco Pacu yee quetire tuoriquere wado tuoticãña. Tee ca ïirije cãare ca ïirore biro tiia. To biro maja ca tiitijata, maja majuropeera maja ïi ditorucu. ²³⁻²⁴ Æmureco Pacu wederiquere

tuo pacagu, tee ca ïirore biro ca tiitigua, jicã eñoropu cã díamacãre ïa amojode nucãgura, to biigu cã ca niirijere yoari méera ca acobocoagure biro biimi. ²⁵ Cã ca tuorijere acoboti, doti cãurique ñañarije manirã niiricaro ca tiirijere tugoeña maji, tee ca ïirore biro to birora ca tii nunjeecõa niigua, to biro cã ca tiirijere añuro ñjea niirucumi. ²⁶ Jicã uno, “Tii nucã buoriquere ca tii niigu yu nii,” ca ïi tugoeñacãgu nii pacagu, ñañarije cã ca ïirijere cã ca ïi yerijãa majitijata, cã majuropeera ïi ditocãgu tiimi. To biri cã ca tii nucã buo niirije pea wapa mani. ²⁷ Mani Pacu Æmureco Pacu cã ca ïa cojorore tii nucã buo niirique ca ñañarije manirije añuriye peti ca niirijea ate nii: Ca pacua dia weo ecoricarãre, ca manu jũmua dia weo ecoricarã romirire, ñañaro cãja ca bii tugoeñarique paio cãjare tii nemo, ñucã ati yepa macãrã ñañarije cãja ca tii niirore biro tiiti, bii niirique nii.

2

Ameri ïa dica wooriquere wede majiorique

¹ Maja, yu yee wederã, mani Wiogu Jesucristo ca añu majuropeegure ca tuo nunjeerã, bojocare ïa dica wootirãra jicã peere biro cãjare ïaña. ² “O biro biibocu” ïirã mani ca ïijata, maja ca neari tabepure, jicã ca apeye paigu, cã amo jãa jãarica betori oro mena tiirique, to biri añuriye juti jãñaricu cã ca jãa eajata, añuro cãre tii, o biro cãre maja ïibocu: “Año añuri tabepu duwiya.” To biro maja ca ïi niiri tabera, cã jiro ca apeye boo pacagu bucu juti ca jãña dooricu cã ca jãa eajata, ³ cã peera o biro cãre maja ïibocu: “Mua tii tabepura nucãcãña. Too yepara duwicãña,” cãre maja ïibocu.

⁴ O biirije maja ca tiijata, bojocare ïa dica woo, ñañari wãme tugoeñarique mena ïa beje, tiirã maja tii.

⁵ Yu jaarã yu ca mairã, atere tuoaya: Æmureco Pacua, ati yepa macãrã boo pacoro ca biirãre beje jeeupi, díamacã tuo nucã buoriquere peere ca apeye pairã nii, cãre ca mairãre “Yu ca doti niiri tabepu niirucuma,” cã ca ïiriquere ca cõo eaparã

* **1:12** La corona de vida.

cūja ca niipere biro ĩgu. ⁶ ꞑMꞑja pea ca boo pacarāre, boborije cūjare mꞑja tii epecā! ꝑTo docare ca apeye pairā méé, ñañaro mꞑjare doti epe, mꞑjare ñeeri, uparā pꞑtoripꞑ mꞑjare wee waa, cūja tiirucuti? ⁷ Ñucā ꝑcūja méé cūja niiti, mꞑja ca tꞑo nꞑnꞑjeegꞑ, mꞑja ca wede ecoricꞑ wāme añuri wāmere ñañarije ca ĩi tutirucurā?

⁸ Díamacūra Ũmꞑreco Pacꞑ wederiquepꞑre ca niirije doti cūurique ca nii majuropeerije: “Mꞑ upꞑre mꞑ ca maiore birora maiña mꞑ pꞑto macū cāare,” ca ĩirijere tee ca ĩirore biro mꞑja ca tiijata, añuro tiirā mꞑja tii.* ⁹ Bꞑari, bojocare mꞑja ca ameri ĩa dica woojata, ñañaro tiirā mꞑja tii. To biri Ũmꞑreco Pacꞑ cū ca doti cūurique ca ĩirore biro tiitima ĩirā, mꞑja ca ñañarije wapa ñañaro peti mꞑja tamꞑorucu. ¹⁰ To biri ĩicū ꞑno niipetirije doti cūurique ca ĩirore biro ca tii peoticāgꞑ nii pacagꞑ, ĩicā wāmeacārena cū ca tiiticājata, doti cūurique ca dotirije niipetirijepꞑrena ca ametꞑene nꞑcā bui cūtigꞑ tuacāmi. ¹¹ Ũmꞑreco Pacꞑ: “Mꞑja nꞑmoa méé ca niirāre ñee epeticāña,” ca ĩiricꞑra,† “ĩaticāña,”‡ ĩiupi. To biri apĩ nꞑmo mena niiti pacagꞑ, bojocare cū ca ĩĳajata, Ũmꞑreco Pacꞑ cū ca doti cūuriquere ametꞑene nꞑcāgꞑ tiimi.

¹² To biri mꞑja, doti cūurique añuro mani ca niiro ca tiirijere ca ĩa beje ecomparāre birora, añuro niirique cūti, añurije wede, tii niĩña. ¹³ Aperāre ca boo paca ĩatiricarā, boo paca ĩa ecoricarꞑ maniro ĩa beje ecorucuma Ũmꞑreco Pacꞑre. Aperāre ca boo paca ĩaricarā pea añuro ametꞑarucuma, ĩa beje ecorica tabe ca eari tabere.

Díamacū tꞑo nꞑcū bꞑorique, mani ca tiirije mena ca bii ĩñorije

¹⁴ Yꞑ yaarā, ꝑ“Jesucristore díamacū ca tꞑo nꞑcū bꞑogꞑ yꞑ nii,” ca ĩicāgꞑ nii pacagꞑ, añurijere mani ca tiitijata, ñeacāpe to wapa cūtibogajati? ꝑTo docare tee díamacū cū ca tꞑo nꞑcū bꞑorije jꞑorira cū ametꞑacāgajati? Ametꞑaticumi. ¹⁵ O biro mani ĩi ñaaco: ĩicū mꞑja yee wedegꞑ ꞑno, mꞑja yee wedego ꞑno, juti cꞑoti, baarique mani, ca biirā ni-ibocuma. ¹⁶ To biri ĩicū mꞑja mena macū cūjare o biro cū ca ĩĳajata: “Añuro mꞑja niywa.

Mꞑja upꞑrire ũmaaña. Mꞑja ca baarugaro cōro baaya,” cūjare ĩibocumi.

To biirije cūjare ĩicā pacagꞑ, cūja upꞑ ca boo pacarijere cū ca tiicojotijata, to biro cū ca ĩirije wapa mani. ¹⁷ To biri wāmera bii díamacū mani ca tꞑo nꞑcū bꞑorije cāa, aperāre tii nemorique mena tii ĩñotigꞑra wederique wado ĩĳajata, wapa mani.

¹⁸ To biri ĩicū ĩibocumi: “Mꞑa, díamacū mꞑ ca tꞑo nꞑcū bꞑorijere mꞑ cꞑo. Yꞑ pea, yꞑ ca tii niirijere yꞑ cꞑo. Díamacū mꞑ ca tꞑo nꞑcū bꞑorije ca paderique bautirijere yꞑre ĩñoña. Yꞑ pea, díamacū yꞑ ca tꞑo nꞑcū bꞑorijere añuro yꞑ ca tii niirije mena mꞑre yꞑ ĩñorucu,” ĩibocumi.

¹⁹ Mꞑa, “ĩicāra Ũmꞑreco Pacꞑ niimi” mꞑ ĩi nꞑcū bꞑo, teera díamacūra mꞑ ĩi. Wātĳapꞑ cāa to birora ĩi nꞑcū bꞑoma. ĩi pacarā, cūre uwirā nanacāma. ²⁰ Ca majitigꞑ peti niitigꞑra, díamacū mꞑ ca tꞑo nꞑcū bꞑorije añurije tii niirique mena to ca bapa cūtitijata, ca wapa manirijere ĩa majiña. ²¹ Mani ñicū Abraham, cū macū Isaac're ĩĳari, Ũmꞑreco Pacꞑpꞑre cū ca joe mꞑene dotiricarore birora cū ca tiirugaro ĩari, añugꞑ peti cūre ĩaupi Ũmꞑreco Pacꞑ. ²² Mee mꞑ ĩa: Abraham díamacū cū ca tꞑo nꞑcū bꞑorijere cū ca tii niirije mena bapa cūtiupa. Díamacū cū ca tꞑo nꞑcū bꞑorije pea, añurije cū ca tii niirije mena añurije peti nii eaupa. ²³ O biirije bii eaupa, Ũmꞑreco Pacꞑ wederique o biro cūja ca ĩi owarique: “Ũmꞑreco Pacꞑre tꞑo nꞑnꞑjeeupi Abraham. To biri ĩicāti ꞑno peera ñañarije ca tiitiricꞑre biro cūre ĩaupi Ũmꞑreco Pacꞑ,” ca ĩirije. O biro biima ĩgu, Ũmꞑreco Pacꞑ mena macū niupi Abraham.§ ²⁴ Mee Ũmꞑreco Pacꞑ, díamacū tꞑo nꞑcū bꞑorique jꞑori wado méé, añurije mani ca tiirije mena cāare, “Añurā niima,” manire cū ca ĩirijere mꞑja majicu yua.

²⁵ Rajab, ca ꞑmꞑa ñee epe wapa taago mena cāare to birora biiupa. Ca ĩa duti yujurāre cānirica tabe tiicojo, ape maa pee cūjare witi waa doti, cō ca tiirique jꞑori, “Añurije ca tiigo niimo” cōre ĩiupi Ũmꞑreco Pacꞑ. ²⁶ Mani ca cati niirije to ca manijata, mani upꞑ ca diacoarore birora, díamacū tꞑo nꞑcū bꞑorique cāa añurije mani ca tii niirije

* 2:8 Lv 19.18. † 2:11 Ex 20.14; Dt 5.18. ‡ 2:11 Ex 20.13; Dt 5.17. § 2:23 Gn 15.6.

to ca bapa cutitijata, ca bii yairiquere biro niicã.

3

Ñemero maquẽ

¹ Yu yaarã, pau peti ca bue majiori maja niiticãña. Mee mɔja maji: Mani, ca bue majiori majare, ametuene jañuro mani ca tii niiriquere ʘmureco Pacu mani ca jãña beje ecopere. ² Niipetirãpura jicãti méé ñañarije ca ñi ajienereã mani niicã. Jicũ uno cã ca ñirije mena jicãti uno peera ca ñi ajienetigua, bojocu añugu niimi. To biri cã upu niipetiro ñañarije ca tiirugarije cãare, ca tugoeña ametuene nucãcã majigu niimi. ³ To biri caballo cã ca tua nucãpere biro ñirã, cã ujeropu come betore tãa juu jãari tii beto mena cãre mani ca tãa tuene nucõro, upura tua nucãcãmi. ⁴ Ñañaquẽ cãmuari pacagaari cãare. Pacagaari nii, wino teere ca paa puu cojorijea tutuaro paa puu, ca tiicã pacaro cãmuare ca waa turã pea, peti tabeacã waa tuurica ñacõacã menara, cãja ca waarugaro pee tiigare waa queno jõa boo cojocã majima. ⁵ To biirijera bii mani ñemero cãa. Mani upure peti ñemeroacã nii pacaro, pairopu ca ñi wede buiyeeri ñemero nii. Pecame jicã wacaacã mani ca pẽo cõa cãurije nii pacaro, pairi macãnucãrena joe peticã yerijãa waa. ⁶ Mani ñemero cãa pecamere birora bii. Ati umurecori maquẽ ñañarijere mani ca tugoeñarijere ñi maji. Mani upure ca niirije mena macã tabera niicã pacaro, bojocu niipetiropure ñañocã. Satanás'ra ñañarije cã ca ñi cõa jãa niirijera ñañarije mani ca ñi niirije bii juo, ñucã teera mani ca cati niiri rumari cõrorena, ñañarijera mani ca ñi niiro tiicõa nii.* ⁷ Bojoca, waibucã ca uwiorã cãja ca niiro cõrorena, minia, pinoa, dia pairi yaa macãrã cãare, ca uwatirã cãjare tii jeyocã majima. ⁸ To biro ticã pacarã, jicũ uno peera cãja ñemerore ña nãjeee, ñañarije ca ñitiri ñemero tii jeyo majiticãma. Ñañarijere ca ñi yerijãatiri ñemero, do biro pee ca tii ametuene nucã majiña maniri ñemero, nímã ca punirijere biro ca ñiri ñemero nii. ⁹ Mani ñemero mena, mani upu mani Pacu ca niigure añuro cãre ñi nucã

buo, ñucã tii ñemero menara, ʘmureco Pacu, cã ca baurijere biirã cã ca tiiricarã bojocare ñañarije cãjare ñi tuti, mani ñi. ¹⁰ Tii ujero wadorena, “Añuro to biijato” ñirique, ñucã, “Ñañaro bii buañarucuma” mani ca ñi doa eperije cãa witi, biicã. Yu yaarã, o biirije peti ca ñiticãparã mani nii. ¹¹ Oco ca witiri opere jicã operena, jicãrira oco ca ipitirije, oco ca jãguẽrije, witi majiti. ¹² Yu yaarã, to biri wãmera higuera yucura olivo dica cuti, ñucã uje daara higos dica cuti, ca biitirore birora, oco ca witiri ope cãare tii ope wadorena ca ipitirije witi, ca ocarije cãa witi, bii majiti. To biri ape rumu añurije wede, ape rumu ñañarije wede, mani ca ñijata añuti.

Majirique peti ca niirije

¹³ Mɔja watoare, ca majigu, ca tuo puo majigu, cã ca niijata, cã ca majirije cãre ca majiorije mena, “O biro ca biigu yu nii,” ñiricarõ maniro, añuro cã ca niirique cuti niirije mena cã ñiõjato. ¹⁴ Mɔja yeripu ñañaro tiiruga ña tutirique, “Mani pee mani tii ametuene nucãcãjaco,” ñi tugoeñarije mɔja ca cãojata, ñee peere ñirã cõro, “O biro ca biirã jãa nii,” mɔja ñi majiti. Díamacã maquẽre junarã mɔja tii. ¹⁵ To biri ate majiriquea ʘmureco Pacu cã ca tiicojorije méé nii. Ati yepa macãrã bojoca cãja ca tugoeñarije mena cãja ca majirije Satanás yeera niicãro bii. ¹⁶ Ameri ña tutirique, “Mani pee mani tii ametuene nucãcãjaco,” ñi tugoeñarije cutirique ca niijata, añuro ca nii majiña manirije, niipetiri wãmeri ñañarije tii niirique, nii. ¹⁷ Majirique ʘmureco Pacu cã ca tiicojorijere ca cãorã pea, ñañarije maniro niirique cuti, añuro niiriquere ca boorã, ca bojoca añurã, añuro ca tuo nãnjeeerã, ca boo paca ñarã, niipetirãpurenã añuro ca tiirã, cãja ca ñiõro biro ca tiirã, niima. ¹⁸ Añuro niiricarõ ca tiiruga niirã, añuro niirique maquẽre wede majio niima, ca niõrore biro tii niiriquere bua earugarã.

4

Ati yepa maquẽre ca boo tugoeñarã

¹ ¿Noo maquẽpu to dooti mɔja majuropeera ameri quẽe, ameri jãa, mɔja ca tii niirije? ¿Mɔja majuropeera mɔja yeripu

* 3:6 Pr 16.27.

ñañaro mɔja ca tiiruga tɔgoeñarije méé to biro mɔja ca tiiro to tiiti? ² Apeye ɛnore mɔja boomi. Bii pacarã mɔja buaticã, jãa, apeye ɛno juorira ãa tuti, mɔja tii. Mɔja ca boorijere buatima ãirãra, ameri quëe, ameri jãa, mɔja tii. Mɔja ca boorijere Ɛmureco Pacure jãitima ãirã, mɔja cɔoti. ³ Ɛmureco Pacure mɔja ca jãimijata cãare, mɔja tiicojo ecoticã, ñañari wãme tɔgoeñarique cuticãri, mɔja majurope mɔja ca boorore biro tii ɔjea niiruga tɔgoeñari, mɔja ca jãirije juori. ⁴ ¡Agó nija, manɛ cuti, nɛmo cuti, bii pacarã aperã mena ca tii epericarã cutirã peti mɔja niicã! Noo ca boogu ati yepare tii niirique mena macũ ca nii eagua, Ɛmureco Pacu waparã yuu nii eacãmi. ⁵ ¿Mɔja, Ɛmureco Pacu wederique:

“ ‘Añuri Yeri mani yeripɛ cã ca cũuricu, buaro manire mai uwa jeomi,’ ca ãirijea watoara ãicãcu,”

mɔja ãi tɔgoeñacãti?

⁶ Biigupɛna Ɛmureco Pacu pea, cã ca bojoca añurije mena buaro jañuro manire tii nemomi. To birira Ɛmureco Pacu wederique o biro ãi:

“ ‘O biro ca biirã jãa nii,’ ca ãirãra cãja ca tiirugarijere camotacãmi,

to biro tiicã pacagu, watoa macãrã peera añuro cãjare tii nemomi,” ãi.*

⁷ To biri Ɛmureco Pacu peere cã ca ãirore biro tii nɛnɔjeeya. Satanás mɔjare cã ca ãicõa jãarije peera tɔo nɛnɔjeeticãña. To biro mɔja ca biiro, Satanás pea mɔjare pato wãcõ yerijãa duticoarucumi. ⁸ Ɛmureco Pacu pɔto pee waarãja. Cã pee cãa mɔja pɔto pee doorucumi.† ¡Mɔja, ñañarije ca tiirã ñañarije mɔja ca tiirucurijere to cõrora tii yerijãaña! ¡Mɔja, Ɛmureco Pacu mena niicãruga pacarã, ati yepa maquë pee cãare buaro ca boorã, to biro mɔja ca bii yeri cutirijere tɔgoeña wajoaya! ⁹ Ñañaro mɔja ca bii yai waarijere ãa majiri, tɔgoeña yapa pua, oti, tiiya. Mɔja ca buirijera yacó jeeña, mɔja ca ɔjea niirijera tɔgoeña pairique jeeña, to biicãjato. ¹⁰ Wiogu cã ca ãa cojorore, watoa macãrãre biro biiya. To biro mɔja ca biiro, cã pea ca nii majuropeera mɔja ca niiro tiirucumi.

Mɔ yee wederãre wede paieto

¹¹ Yɛ jaarã, mɔja majurope ñañarije ameri ãi wede paieto. Cã yee wedegure ñañarije ãi wede pai, cã ca tii niirijere ãa beje, ca tiigua, doti cũuriquere ñañaro ãi wede pai, tearena ãa beje, tiigu tiimi. To biro cã ca tiijata, doti cũurique ca ãirore biro tii nɛnɔjeericaro ɛnora tearena ca ãa bejegu niicãmi. ¹² Jicãra niimi doti cũuriquere ca tiicojoricu, ñucã cãra Ca Jãiña Bejegu ca niicãgu, ametuene, ñañaro tii yaio, ca tiigu wado. Mɔ pea, ¿ñiru mɔ niiti, apĩ cã ca tii niirijepɛre ca ãa beje niigua?

Boero ca biipere mani majiti

¹³ Mecãra, mɔja o biro ca ãirã atere tɔoya: “Mecã, boero, tii macãpɛ mani waajaco. Tii macãpɛre jicã cãma nii, pade wapa taa, mani tiijaco,” ca ãirã. ¹⁴ O biirijera mɔja ãicã, boero mɔjare ca biipe peera majiticã pacarã. ¿Ñee to niiti mɔja ca cati niirije pea? Mɔja, bueri, jicã nimaroacã bau ea, jiroacãra yaicoa, ca bii ametua waarijere biro mɔja nii. ¹⁵ To biri o biro pee ca ãiparã mɔja niimi: “Ɛmureco Pacu cã ca boojata, mani catirucu; to biri mani ca tiirugarije mani tii niirucu,” ca ãiparã mɔja niimi. ¹⁶ To biri mɔja pea: “Jãa, jãa maji, jãa ca tiipere,” mɔja ãi ametuene nɛcãcã. To biro ãiriquea ñañarije niiro bii. ¹⁷ Añurijere ca tii majicãgu nii pacagu cã ca tiitijata, Ɛmureco Pacu cã ca ãa cojorore ñañarijere tiigu tiimi.

5

Ca apeye pairãre wede majiorique

¹ Mecãra, mɔja ca apeye pairã atere tɔoya. Ñañaro mɔja ca biipere tɔgoeñari, oti acaró buiya. ² Pau mɔja ca apeye cutirije boacoa. Mɔja juti cãare butua baacãjapa. ³ Mɔja yee oro, plata cãa, ɛta witicoa. Tee ca ɛta witiirije pea, ñañaro mɔja ca tii niiriquere mɔjare wedejãa, pecamere biro mɔja upurire joe yaicãrucu. Ati ramuri ca tujari ramurire paio peti mɔja apeye jee cãu ametuene cãjapa. ⁴ Mɔjare pade bojari maja, mɔja otere cãja ca jee bojamirique wapare mɔja ca wapa tiitiriquere, “Jãare wapa tiitima,” mɔjare ãima. Paderi maja to

* **4:6** Pr 3.34. † **4:8** Ɛmureco Pacure camotatieto; cã pee cãa mɔja menara niicãrucumi.

biro cãja ca ïirijere Æmureco Pacu niipetir-ijepure ca doti tutua niigũ tãomi. ⁵ Maja ati yeparure añuro nii, maja ca tii ñjea niirugarije cõro tii, maja tii nii. Cãja ca jãari rumũ, cãja ca jãaparã wẽure cãja ca eca ucũo niirãre biro maja bii. ⁶ Maja, ñee uno ñañarije ca tiitirãrena wedejãa buiyee cõa, cãjare jãa, maja tiupa, cãja ca wederijere tãoricaro maniro.

Pato wãcãricaro maniro yuerique

⁷ Yũ jaarã, maja pea Wiogũ cã ca doori rumurũ, to birora tũgoeña bayicõa niiña. Weje paderi majũ añurije cã ote dicare jeerũgũ, oco ca peari cuure pato wãcãtigũra yue niimi. ⁸ Maja cãa pato wãcãtirãra, tũgoeña bayicõa niiña. Yoari méera doorucumi Wiogũ. ⁹ Yũ jaarã, maja majuropeera ameri wede paiticãña, Æmureco Pacure ñañaro maja ca tii ecotipere biro ïirã. Mee, ca ïa bejegũ ati yeparũ cã ca eapa rumũ cõñacã nunna doo. Petoacã dũja cã ca eape.

¹⁰ Yũ jaarã, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja ñañaro bii pacarã, to birora nucã tũgoeña ametuene, cãja ca bi-iquĩricarore birora biiya maja cãa. ¹¹ Mani pea ñañaro tamũo pacarã, to birora cãja ca tũgoeña ametuencãriquerẽ, “Ca ñjea niirã niupa,” cãjare mani ïi. Maja, Job ñañaro tamũo pacagũ, to birora cã ca tũgoeña bayi ametuene nucãcãriquerẽ maja tãojacupa. Ñucã jiropurã Wiogũ añuro cãre cã ca tii nemorique cãare maja maji. Wiogũa, ca ïa maigũ, ca boo paca ïagũ, niimi.

¹² Yũ jaarã, “ ‘Yee méé jãa ïi,’ ïieto: Æmureco mena jãa ïi, ati yepa mena jãa ïi, ñucã jĩcã wãme uno peerena tee mena jãa ïi,” ïiti majuropecãña. To biri, “Jãa tiirucu,” maja ca ïiricarõ jiro to ca niijata, maja ca ïiricarore birora tiya. “Jãa tiiticu,” maja ca ïiricarõ jiro to ca niijata, maja ca ïiricarore birora tiya, Æmureco Pacu ñañaro majare cã ca tiitipere biro ïirã.

¹³ Jĩcũ maja mena macũ uno buaro cã ca tũgoeñarique paijata, Æmureco Pacure cã jãi juu buejato. Jĩcũ uno ñjea niirique mena cã ca niijata, Æmureco Pacure cã baja nucũ buojato. ¹⁴ Ñucã jĩcũ uno cã ca diajata, juu bueri majare ca jũo ni-irãre juoya, Æmureco Pacure cãre jãi bo-jari, Wiogũ wãmere ïi nucũ buori, ñje mena

cãja ca wadapere biro ïirã. ¹⁵ To biri ca diagure juu bue bojarã, “Jãa ca juu buero caticoarucumi,” díamacũ ïi tũgoeña bayiri, Æmureco Pacure cãre maja ca jãi bojajata, caticoarucumi. Wiogũ cãre catorucumi. Ñañarije cã ca tiirique to ca niijata cãare, teere cãre ametuenerucumi Æmureco Pacu. ¹⁶ To biri ñañarije maja ca tiiriquerẽ maja majuro ameri wede, maja majurope ameri juu bue boja, tiya, Æmureco Pacu majare cã ca catiopere biro ïirã. Añurije ca tii niigũ juu bueriquerẽ to birora ca ïicõa niigũ cã ca juu buecõa niirijea tutua majuropecã. ¹⁷ Tũgoeñaña, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ Elías niiquĩricũ cã ca tiiquĩriquerẽ: Manire birora ca biigũ nii pacagũ, juu bueriquerẽ to birora ca ïicõa niigũ niiri, “To oco peaticãjato” ïigũ cã ca jãiro, itia cãma decomacã peti ati yepare oco peatiupa. ¹⁸ Ñucã jiro cã ca juu buerõpũ, oco pea, ati yepare ote bucũa, biiupa. ¹⁹ Yũ jaarã, jĩcũ maja mena macũ Æmureco Pacu wederique díamacũ ca niirijere ca camotaticure, apĩ, ñucã tee peere cã ca tão nunjeero cã ca tiijata, ²⁰ no ca boogũ, ñañarije peere ca tii niigũre cã ca tũgoeña yeri wajoaro ca tiigũa, ñañaro cã ca bii yaiboriquerẽ cãre ametuene, ñucã pau ñañarije cã ca tiirique cãare, Æmureco Pacu teere cãre cã ca ametuenero tiimi.

To biro to biijato.

Santiago

1 PEDRO

Ati pũuro cãa ape pũurori queti cãja ca owa cojorica pũurorire birora, Cristore ca t̃uo ñañjeerã, cãre cãja ca t̃uo ñañjeerije j̃uori ñañaro cãjare cãja ca tiirugaro ca waa batericarã Asia yepare (mecãri peera Turquia ca nii yepare) ca niiri macãri Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia, ca niirãre cã ca owa cojorica pũuro nii (1.1-2).

T̃ugoeña bayi, jatirititi, cãja ca biiro tiirug̃u, ̃̃m̃ureco Pac̃u cãjare amt̃uenẽg̃u cã ca tiirica wãmere, j̃irop̃u cãja ca biipe cãare cãja ca majiro cã ca tiiriquere, (1.3-12) cãjare wede quenog̃u, Cristo bii yai, cati tua, cã ca biiriquere cãjare wedemi. “Ñañaro m̃ja ca tam̃orijea díamac̃u m̃ja ca t̃uo ñac̃u b̃uorijere, díamac̃ura cãja biiti ĩiro m̃jare bii ñaaro bii, to biro ca biirije watoara Cristo cã ca jee dica wooricarã nii, ̃̃m̃ureco Pac̃u yaarã nii, ca biirãre biro bii niiña,” cãjare ĩi wede majiomi (1.13—2.10).

Cristo cã ca bii iñoricarore birora cã, cã majiorã niiri, “ ‘Ñañarije tiicãri ñañaro tam̃orica tabe ãnora añurije tii niima ĩirã ñañaro tam̃oricaro pee añu,’ ĩi iã majiri, to birora ñañaro tam̃o amet̃ueneçãña,” cãjare ĩimi. Tee jiro, pade coteri maja ca c̃uorãre, pade coteri majare, ca ñamo c̃utirãre, to biri niipetirãp̃urena, ameri mairique peere b̃uaro tii niiña, cãjare ĩi wede majio ñañna waami (2.11—4.19). Ca yapanori taber̃ura, Jesucristore ca t̃uo ñañjeerãre ca j̃uo niirãre, wãmarãre cãjare wede majio, to biri niipetirãp̃ure, ano mec̃ure ñañaro mani ca tam̃o niirijere, j̃irop̃ura añuro manire ca bii m̃na ñac̃aro ̃̃m̃ureco Pac̃u cã ca tiipere, añurã peti mani ca nii earo cã ca tiipere, cãjare wede yapano eami (cap. 5).

Pedro cã ca queti owa cojo j̃uorica pũuro

Añu dotirique

¹ Ỹu, Pedro, Jesucristo cã ca queti wede doti cojoric̃u, m̃ja yaa yepa ca niitrop̃u

* 1:3 Mani ca yue niirijea, bii yairi j̃irop̃u cãare Jesucristo mena to birora mani ca caticõa niipe nii.

ca waa batericarã Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, to biri Bitinia yeparip̃u ca bii nuc̃u yujurãre, ² ̃̃m̃ureco Pac̃u mani Pac̃u, mee t̃ĩm̃up̃ura m̃jare cã ca booricarore birora cã ca bejericarãre, m̃jare ỹu añu doti cojo. Añuri Yeri j̃uori, ca ñañarije manirã m̃ja ca niiro m̃jare tiip̃u, cã ca boorore biro cãre tii ñañjee, ñucã Jesucristo dí mena ca ñañarije manirã tii eco, cãja biijato ĩig̃u. J̃icãri cõro añuro niirique, wapa manirora añurije cã ca tii bojarique, d̃ajaricaro maniro paio m̃jare to niijato.

̃̃m̃ureco Pac̃ure baja peorique

³ j̃Mani baja peoco ̃̃m̃ureco Pac̃u mani Wiog̃u Jesucristo Pac̃ure! B̃uaro manire ca maig̃u niiri, Jesucristo, ca bii yaicoaric̃up̃ura nemo cã ca cati tuarique j̃uori, nemo bauarãre biro mani ca biiro manire tiip̃u. Atea, “Díamac̃ura ca niirije nii,” mani ca ĩi yue niiro manire tii.*

⁴ ̃̃m̃ureco Pac̃u, ̃̃m̃ureco tutip̃u m̃ja yee ca niipere cã ca queno c̃u yue niirijere m̃ja ca tiicojo ecoro m̃jare tiirucumi, ñañacoa, õweri tuacoa, to birora biicã yerijãa waa, ca biitirijere. ⁵ Díamac̃u m̃ja ca t̃uo ñac̃u b̃uorije j̃uori, ̃̃m̃ureco Pac̃u, cã ca doti tutuarije mena m̃jare iã ñañjee niimi, m̃ja ca amet̃upere cã ca queno yueriquere m̃ja ca ẽm̃u ea majipere biro ĩig̃u, ca t̃ajari ỹutea ca niitrop̃u m̃ja ca majiro cã ca tiipere. ⁶ M̃ja, ate j̃uori b̃uaro ca ̃jea niirã m̃ja nii, mec̃urire j̃icã cuuri ñañaro m̃jare ca bii earucurije ca nii pacaro. ⁷ Díamac̃u m̃ja ca t̃uo ñac̃u b̃uorijea, ca wapa pacarije orore biro nii: “Orora to niimiti” ĩirã, pecame menap̃u doa ñaama; to biro tiicãri, ca wetap̃ure jeema yua. To biri, to biri wãmera díamac̃u t̃uo ñac̃u b̃uorique, ñañarije ca bii earo ca bii amet̃uene ñac̃arijea, oro amet̃uenero ca wapa pacarije nii. Biitrop̃u oro pea yoaro ca niirije méé nii. Díamac̃u m̃ja ca t̃uo ñac̃u b̃uorije to biri wãme ca bii amet̃u ñac̃arique niiri, Jesucristo cã ca earo, “Añu majuropecã,” cã ca ĩi ̃jea nii ñac̃u b̃uorã m̃ja ca niiro m̃jare tiirucu.

⁸ M̃ja, Jesucristore ca iatiricarã nii pacarã cãre m̃ja mai. Ñucã mec̃u cãare

cāre ĩati pacarā cāre t̄uo n̄an̄jee, ca biirā niiri, “Tee j̄uori ʋjea niirā jāa tii,” ca ĩi wede majiña manirije ʋnor̄ ʋm̄ja ʋjea nii, ⁹ ʋm̄ja, díamacū ʋm̄ja ca t̄uo n̄ucū b̄uorijere b̄ua ea yapano waarā ʋm̄ja tii, ñañaro ʋm̄ja yeri ca bii yaiboriquere ʋm̄ja ca amet̄uarije ca niirijere ĩi.

¹⁰ ʋm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄ugueri maja, ate amet̄uarique maquērena bue, añurōp̄ ĩa c̄oña peoticā, ʋm̄reco Pac̄ añurije ʋm̄jare cū ca tii bojapere wedequiupa. ¹¹ Cristo ȳñ Añuri Yeri, ʋm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄ugueri majare, ati yepap̄re Cristore ñañaro cāre cūja ca tii c̄oapere, ñucā bii yairi jiro cati tua, cū ca biiro jiro ca bii n̄an̄ua waape cāare, cūjare wede majio j̄uguecāupi. Cūja pea, cūjap̄re ca niiḡñ Añuri Yeri, “To biro biirucu” cū ca ĩirijere, to biro ca biip̄re, tee ca biipa cuure, majir̄ugamiupa. ¹² ʋm̄reco Pac̄ pea cūja ca wederucurije, “Manira mani ca majipe méé nii, cūja yee añuro cūja ca niiper̄u niiro bii,” cūja ca ĩi majiro cūjare tiupi. To biicāri cūja, ʋm̄reco tutip̄ ca niiḡre cū ca tiicojo duwio cojoric̄ñ Añuri Yeri cū ca tutuarije j̄uori, añurije queti ʋm̄jare cūja ca wederiquerena wederucuupa. Atea, ʋm̄reco Pac̄ p̄uto macār̄p̄ra cūja ca ĩar̄ugamirije peti niiro bii.

“Ca ñañarije manirā niiña” ĩirique

¹³ To biri, t̄ugoeña majirique mena ca tiiparā nii yueya; ca bii buiyeerijere ca t̄ugoeña bayirā niiña; Jesucristo nemo cū ca bau eari rum̄re ʋm̄reco Pac̄ cū ca tiicojope wadorena t̄ugoeña yue niiña. ¹⁴ ʋm̄reco Pac̄ puna añuro ca t̄uo n̄an̄jeerāre birora, ʋm̄reco Pac̄re ca majitirā niir̄p̄ ʋm̄ja ca boorore biro ʋm̄ja ca tii niirucuriquere tii nemoticāña. ¹⁵ ʋm̄reco Pac̄ ʋm̄jare ca j̄uoric̄ñ, ca ñañarije maniḡñ cū ca niirore birora, ʋm̄ja cāa, ʋm̄ja ca niirije c̄utirije niipetiro mena ca ñañarije manirā niiña. ¹⁶ ʋm̄reco Pac̄ wederique o biro ĩi: “ʋm̄ja cāa, ca ñañarije manirā niiña. Ȳñ ca ñañarije maniḡñ ȳñ nii,” ĩi.†

¹⁷ ʋm̄ja, ʋm̄reco Pac̄re, j̄ic̄ñ ʋno peerena ĩa dica wooricar̄o maniro cūja ca

niiro c̄ōrorena, cūja ca tiirije ca niirore biro ca ĩa bejeḡre, “Cáac̄ñ,” cāre ʋm̄ja ca ĩijata, añuro n̄ucū b̄uorique mena cāre bii ĩño niiña, ca waa nucū yujuri majare biro ati yepare niirā apeop̄ macār̄are biro ʋm̄ja ca bii nucū yujuri rum̄arire. ¹⁸ ʋm̄ja maji, “To biro biicu,” ĩi t̄ugoeña bojoca catiri méé, ʋm̄ja ñic̄ñ niiquiřicarā cūja ca tii niirucuricarore biro ca tii n̄an̄jee niirāre ʋm̄reco Pac̄ ʋm̄jare cū ca amet̄eneriquere. ʋm̄jare amet̄eneḡñ, yoari méé ca boa yairije, oro ʋno mena, ñucā plata ʋno mena, ʋm̄jare wapa tii bojatiupi. ¹⁹ Cristo, oveja mac̄ ca ñañarije maniḡñ díi ca nii majuropeerije mena ʋm̄jare wapa tii boja amet̄eneupi. ²⁰ Mee, Jesucristo pea ati yepa cū ca tiiparo j̄uguerop̄ra, “Bojocare ca amet̄eneḡñ niirucumi,” cū ca ĩi beje c̄uric̄ñ niupi. To biro cū ca tiiric̄ñ niiri, añuro ʋm̄ja ca niipere ĩima ĩiḡñ, ate ca t̄ajari ȳtearip̄re baua eaupi. ²¹ ʋm̄ja, Jesucristo j̄uori ʋm̄reco Pac̄re ʋm̄ja t̄uo n̄an̄jee, cū ca cati tuaro tii, cū p̄utor̄ ca nii majuropeer̄ñ cū ca nii earo tii, ca tiiric̄ñre, díamacū ʋm̄ja ca t̄uo n̄ucū b̄uorije, ʋm̄ja ca yuerije, ʋm̄reco Pac̄ mena pee to nii eajato ĩirā.

²² ʋm̄ja, mecū peera yua díamacū ca niirije quetire t̄uo n̄an̄jeema ĩirā, ca ñañarije manirā ʋm̄ja tua, to biri ĩi ditoricar̄o maniro ʋm̄ja yaarāre maiña. ʋm̄ja ca niiro c̄ōrore, ʋm̄ja ca t̄ugoeña tutuarije niipetirije mena ameri maiña. ²³ ʋm̄ja mec̄ra ʋm̄reco Pac̄ yaarā pee nii eama ĩirā, nemo ca bauaricarāre biro ʋm̄ja nii. Biir̄p̄ra ca bii yaiparā punare biro méé, ʋm̄reco Pac̄ yee wederique ca petitirije, to birora ca niic̄o niirije mena, to biro ca biiricarā ʋm̄ja nii.

²⁴ ʋm̄reco Pac̄ wederique o biro ĩi:

“Bojoca niipetirā taare biro biima.

Ca nii majuropeerā cūja ca niirije cāa taa oorire birora biicā.

Taa to ca jinirora, ñucā tee oori cāa jini ñaabatecoa,‡

²⁵ ʋm̄reco Pac̄ wederique pea to birora niic̄o nii,” ĩi.§

† 1:16 Lv 11.45; 19.2. ‡ 1:24 Bojoca cūja ca cati niirijea, taa ca biirore birora biicā. § 1:25 Is 40.6-8.

Ate nii, Ƨmureco Pacu bojocare cū ca ametuenerique añurije queti mɔjare cūja ca wederique.

2

¹ To biri ñañarije ca niirije cōro mɔja ca tii niirucurijere, ñi ditorique ca niirije cōro mɔja ca ñirucurijere, ca bojoca añurã cōropu bii ditoriquere, ña tutiriquere, queti pairique ca niirije cōro mɔja ca ñirijere, to cōrora ñi yerijãña. ² Wimarã ca wãma buuarã buaro õpẽcõa cūja ca amarore biro, mɔja cãa Ƨmureco Pacu wederique díamacū ca niirijere buaro amaña, tee jɔori añuro yeri tutua añurã bucuari, mɔja ca ametuapere biro ñirã, ³ mee, mani Wiogu añugu peti cū ca niirijere ca majiricarãpu niiri.

Cristo, ãtãga ca catirica

⁴ Wiogu Jesucristore tɔo nɔnɔjeeya, ãtãga ca catiricare biro ca niigure,* bojoca cūja ca ña junaricare Ƨmureco Pacu peera ãtãga cū ca beje amiricaga, ca wapa pacaricare biro ca niigure. ⁵ O biri wãmera mɔja cãare, Ƨmureco Pacu, ãtã ca catiricaarire biro mɔjare tii, jĩcã wii mɔjare tii, paia ca ñañarije manirã mɔjare tii, tiirucumi, Jesucristo jɔori, añurijere, Ƨmureco Pacu cū ca boorore biro mɔja ca tii niirije mena, ca joe jatĩ añu mɔenerãre biro ca tiirã mɔja ca niipere biro ñigu. ⁶ To birira Ƨmureco Pacu wederiqueru o biro ñi owaquĩupa:

“Tɔoya. Sion† ca wãme cutiri buuropure ãtãga ca nii majuropeerica, ca wapa pacaricare, yu ca beje amiricaga majuropere yu cūu.

Tiigare ca tɔo nɔnɔjeegua, boboro tamɔo tɔgoeñatirucumi.”†

⁷ Mɔja, ca tɔo nɔnɔjeerãra, atiga ãtãga paio ca wapa cutirica niiro bii. Ca tɔo nɔnɔjeetirã peera o biro cūja ca ñi owa tauricarore biro bii ea:

“Wii buari maja, ãtãga cūja ca bootimiricagara, ca nii majuropeerica nii eacã.”§

⁸ Ñucã apeye o biro ñi:

“Ƨtãga puã taaricaga, ãtãga bojoca cūja ca ñaaro ca tiirica nii.”

Cūja, añurije quetire tɔo nɔnɔjeetima ñirã puã taama; to biro ca biiparãra niirã biiupa mee.*

⁹ Mɔja, Ƨmureco Pacu cū ca beje amirica pooga, Wiogu jaarã paia cūre pade coteri mɔja, jĩcã yepa macãrã ca ñañarije manirã, Ƨmureco Pacu, cū jaarã cū ca jeericarã peti niirã mɔja bii. O biro mɔjare tiipuri, ñañarije tii niima ñirã ca naitiaropu niirãre biro ca niirãre, cū yee quetire díamacū mɔja ca tɔo nɔnɔjeerije jɔori, añuro ca boeropu mɔjare ca jɔo cojoricu Ƨmureco Pacu, ca ña ñaãña manirije cū ca tii jeeño niirijere cūja wede batejato ñigu. ¹⁰ Ména jɔgueropure, jĩcã pooga macãrã mɔja niitiupa. Mecūra yua, Ƨmureco Pacu yaa pooga macãrã niirã mɔja bii. Jɔgueropure mɔjare boo paca ñatiipuri Ƨmureco Pacu. Mecūra buaro mɔjare ña maimi yua.

Añurije tii ñño niirique

¹¹ Yu jaarã yu ca mairã, ati yepare, ape yeparipu macãrã ca waa nucū yujurãre biro ca biirãre o biro mɔjare yu ñi: Ñañarije tiiruga tɔgoeñarique ca tii doti niirije mɔja ca cati niirijepure ca doti niirijere tii nɔnɔjeeticãña. ¹² Ƨmureco Pacure ca majitirã watoapure, añuro niirique cuti ñño niiña, ñañarije ca tiirãre ca ñirãre biro mɔjare wede paicã pacarã añuro mɔja ca tii niirijere ñari, Ƨmureco Pacure baja peo nucū buorucuma, niipetirãpore cūja ca tii niiriquere cū ca jãĩña bejeri rɔmu ca niirore.

¹³ Wiogu yee jɔori, ati yepa macãrã bojoca ca dotirã niipetirãre cūja ca dotirore biro tii nɔnɔjeeya, upure,† niipetirã uparãre ca dotigu cū ca niiro macã. ¹⁴ To biri macãrre ca dotirã,† ñañarije ca tiirãre ñañaro cūjare tii, añurije ca tiirãre nucū buo, cūja tiijato ñigu cū ca doti cojorãre, cūja ca dotiri wãmere biro cūjare tii nɔnɔjeeya. ¹⁵ Ate nii Ƨmureco Pacu cū ca boorije: Añurije mɔja ca tii niirije mena, ñañarã

* **2:4** Jesucristo niimi, díamacū tɔo nucū buoriquere to birora ca nii tutuacõa niiro ca tii niigu. † **2:6** Jerusalén, ape wãme Sion. ‡ **2:6** Is 28.16 Ƨtãga ca nii majuropeerica ñiro Jesucristorena ñiro tii. § **2:7** Sal 118.22. * **2:8** Is 8.14-15. † **2:13** Emperador. ‡ **2:14** Gobernadores. § **2:15** Ƨmureco Pacu, añurijere mɔja ca tii niiro boomi, ca majitirã, ca tɔgoeña bojoca catitirã, jĩcã wãme uoacã peera ñañaro mɔjare ñi wede pai cūja ca tiipere biro ñigu.

ca maji bojoca catitirã ñañoaro cãja ca ñi wede pai cotetiroꝝ mɔja ca tiirije. ¹⁶ Ca doti ecotirãre biro niirique cɔti niiña, tee peere aňuro mɔja ca niirijerena, ñaňarije tiirugarãra, “Ñee peere ca doti ecorã méé jãa nii, jãa ca booro jãa tii maji,” ñitirãra. Ɛmureco Pacu yeere ca pade coteri majare biro pee niirique cɔti niiña. ¹⁷ Niipetirãre cãjare nɔcũ buoya. Mani yaarã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre maiña. Ɛmureco Pacure cãre nɔcũ buoya. Macã wiogɔ dotiri maju cãare nɔcũ buoya.

Pade bojari maja cãja ca bii niipe

¹⁸ Mɔja, pade coteri maja, mɔja ɔparã ca bojoca aňurã wadore, aňuro mɔjare ca ñirã wadore, cãja ca dotirijere aňuro nɔcũ buorique mena tii nɔnɔjeetirãra, ca bojoca ñaňarã mena cãare to biri wãmera cãjare tii nɔnɔjeeya. ¹⁹ Ɛmureco Pacure ca majirã niiri, ñaňarije tiiti pacarã ñañoaro tii ecorã, to birora mani ca tɔgoeña ametuencãrijea, Ɛmureco Pacu cã ca ña biijejarije niiro bii. ²⁰ Ñañoaro mɔja ca tiirique wapa, ñañoaro mɔjare cãja ca tiiro to birora mɔja ca nɔcã ametuencãjata, ñee peere ñirã cõro, “O biro ca biirã niima” mɔja ñi nɔcũ buo ecoticu. Aňurije mɔja ca tiirije ɔorira ñañoaro tamɔo, ñucã to birora tɔgoeña ametuencã mɔja ca biijata, tee doca Ɛmureco Pacu cã ca ña biijejarije nii.

²¹ Aterena ñigu mɔjare ɔoupi Ɛmureco Pacu, Cristoa mɔja yee wapa ñañoaro tamoupi, “Cãja cãa yere biro cãja bii nɔnɔjeejato” ñigu.

²² “Jesucristoa, jĩcã wãme ɔnoacãra ñaňarije tiirucu, jĩcũ ɔno peerena jĩcã wãme ɔno peera ñi ditorucu, tiitiupi.”*

²³ Ñañoaro cãre cãja ca ñi tutimijata cãare, ñañoaro cãjare ñi ame, tiitiwi. Ñañoaro cã ca biiro cãre cãja ca tiimijata cãare, “Yɔ cãa, ñañoaro mɔjare yɔ tiirucu,” ñitiwi. ñitigura, Ɛmureco Pacu, ca niirore biro ca ña bejegu peere, “Mɔ pee mɔ ca ña bejepe nii,” ñicãwi.

²⁴ Jesucristo majuropeera yucu tenipɔ bii yaigu, ñaňarije mani ca tii bui cɔtirique wapare ametuene bojacãupi, ñaňarije mani ca tii niirijere ca bii yai weoricarãre biro niiri,

aňurije pee wadore mani ca tii nɔnɔjeepere biro ñigu. Ñañoaro cã ca cami tuu ecorique ɔori, mɔja ametuene ecoupa. ²⁵ Ména ɔgueropara, ovejas ca maa wijiaticarãre biro mɔja ca booro mɔja bii nucũ yujuru-cuupa. To biro ca biimicãrã, mecã peera yua, ovejas're coteri majare biro ca niigu, aňuro mɔjare ca ña nɔnɔjee niigu, Jesucristo peere mɔja tɔo nɔnɔjee.†

3

Ca nɔmoa cɔtirã cãja ca tii niipe

¹ To birora mɔja, cãja nɔmoa cãa, mɔja manɔ jũmɔa cãja ca ñirore biro aňuro cãjare tii nɔnɔjeeya, aňurije quetire ca tɔo nɔnɔjeetirã, teere cãjare mɔja ca wedeti pacaro mɔja ca bii niirijere ñarira, Ɛmureco Pacure cãja ca tɔo nɔnɔjeero mɔja ca tiipere biro ñirã. ² Aňuro nɔcũ bujaro mɔja ca niirique cɔtirijere ñari, to biro biirucuma. ³ Aňurã mɔja ca niirijea, tii nemo jaňuri mɔja ca wɔa peorije, aňurije juti mɔja ca jãňarije, oro mena cãja ca tiirica daarire mɔja ca wãma niirijera to niiticãjato. ⁴ Aňurã mɔja ca niirijea, ca peti nɔcãtipe, mɔja yeri mɔja ca tɔgoeñarijepere aňuro yeri pato wãcãricaro maniro niirique pee to niijato. Ate nii Ɛmureco Pacu cã ca ña cojorore ca wapa cɔti majuropeerije. ⁵ Atera niiquũupa ñimɔpɔ ca niiquĩricarã, ca ñaňarije manirã romiri cãja ca wãmarije. Cãja romiria, Ɛmureco Pacure tɔo nɔnɔjee, ñucã cãja manɔ jũmɔa cãare aňuro tɔo nɔnɔjee, tiiquũupa. ⁶ O biri wãme biiquũupo Sara, cõ manɔ Abraham niiquĩricare aňuro cãre tɔo nɔnɔjee, “Yɔ wiogɔ,” cãre ca ñiquĩrico. Mɔja cõ puna romia mɔja nii, aňurijere mɔja ca tiijata, jĩcã wãme ɔno peerena uwiricaro maniro mɔja niirucu.

⁷ Mɔja, cãja manɔ jũmɔa cãa, ɔo nii majirica wãme ɔnora mɔja nɔmoare aňuro ɔo niiña. Cãja, mɔjare biro ca tutuatirã cãja ca niirijere, ñucã mɔja menara Ɛmureco Pacu cɔtirique cã ca tiicojopere ca cɔo eaparã cã ca ɔoricarã cãja ca niirijere, ña majiri, nɔcũ buorique mena cãjare tii niiña. Atere to biro tiiya, mɔja ca juu bue niirijere ca bii maa wijio camotaatipere biro ñirã.

* 2:22 Is 53.9. † 2:25 Is 53.4-6.

Añurije tiima ñirã ñañaro biirique

8 To biicãri yua, m̃ja niipetirã jicãri mena añuro nii, jicã peere biro tugoeñarique cuti, jicã punare biro ameri mai, ca boo paca ñarã nii, watoa macãrãre biro nii, bi-
i-ya. 9 Ñañaro m̃jare c̃ja ca tiijata cãare, m̃ja pee cãa ñañaro c̃jare tii ame, m̃jare c̃ja ca acaró bui tutijata cãare, m̃ja pee cãa ñucã c̃jare acaró bui tuti ame, ñiticãña. To biro ñitirãra: “Añuri wãme m̃jare to bi-
ijato,” c̃jare ñi ameña. Añuri wãmere c̃ja buajato ñigu m̃jare j̃oupi Ñm̃reco Pacu. T̃ram̃p̃u o biro ñi owaquĩupa:

10 “M̃ ca catirijere mai,

añuro ñjea niirique mena nii, ca
biirug̃u ñnoa,
ñañarijere wedeti,
ñi ditoti, biya.

11 Ñañarijere tii yerijãa, añurije peere tiya;
añuro niirique maquẽ peere amari,
tee pee tii ñañjeeya.

12 Añurãre cotemi
Ñm̃reco Pacu.

C̃ja ca jãi juu buerije cãare c̃jare
tuomi.

Ñañarije ca tiirã peera c̃jare juna jañumi.”*

13 Añurije wadore m̃ja ca tii niijata, ññiru ñnoa pee ñañaro m̃jare c̃u tiibogajati? Ñañaro m̃jare tii majiticuma. 14 Añurijere m̃ja ca tii niirije j̃ori, ñañaro m̃ja ca biiro c̃ja ca tiijata, ñjea niñña. Jicã ñnoa peerena uwiticãña. H̃c̃aticãña.† 15 M̃ja yerip̃u Cristo peere, “Jãa Wiog̃u ca nii majuropeeg̃u,” cãre ñi ñucã buocõa niñña. Ñucã Cristo c̃u ca tii bojariquerere m̃ja ca tugoeña yue niirijere, ca jãñarã niipetirãre m̃ja ca ỹu majipere biro ñirã, añuro tugoeña yue niñña. 16 “Ca nii majuropeera jãa nii” ñitirãra, añuro ñucã buorique mena c̃jare wedeya. Añuro niirique cuti niñña. Añuro tugoeñarique cuti biicãri, m̃ja, Jesucristore ca tuo ñañjeerã niiri añuro m̃ja ca niirique cuti niirijerena ñañaro m̃jare ca wede pairã c̃ja majuropeera c̃ja ca ñirijerena c̃ja ca bobo tugoeñapere biro ñirã.

17 Ñañarijere tiicãri ñañaro tam̃orica tabe ñnorenã, añurijere tiima ñirã ñañaro

tam̃ojata docare añujañu, Ñm̃reco Pacu to biro c̃u ca boojata. 18 To biri Cristo majuropeera, mani ca ñañarije wapare amet̃ene bojag̃u, jicãtira ñañaro bii yai amet̃ene boja peoticã cojoupi. Cãa, ñañarije ca tiitig̃u nii pacag̃u, ñañarije ca tiirã yee j̃ori ñañaro tam̃oupi, Ñm̃reco Pacu yaarã m̃ja ca niiro m̃jare tiirug̃u. Manire biro up̃u cutig̃u c̃u ca niirijera, ñañaro bii yaiwi. C̃u yeri‡ c̃u ca cati niirije mena peera, cati tuacoaupi. 19 To biri tii up̃u c̃u ca cati tuarica up̃u mena, ca bii yaiquĩricarã yeri, tia c̃urica wiip̃u ca niirã putop̃u waari, c̃u ca bii amet̃ua ñucãrijere c̃jare wedeg̃u waaupi. 20 C̃ja pea t̃ram̃p̃ure ca tuo ñañjeetiquĩricarã niupa, Noé c̃u ca niiquĩrica cuup̃ure, Noé c̃u ca c̃mua queno niiro cõrora, c̃ja tugoeña wajoajato ñigu, Ñm̃reco Pacu pato wãcãricaro maniro añuro c̃u ca yue nii pacaro. Tiiga mena paucã méé amet̃aupa. Jicã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niirãra amet̃aupa, ati yepa ca duariquerere. 21 Tee oco pea uwo coeriquerere bii cõñaro biupa, mecãri cãare tee j̃orira ca amet̃aparã mani ca niiro ca tiirijere. Uwo coeriquea, up̃u õweri coerique méé nii. Ñm̃reco Pacu mena peere añurije pee tugoeña wajoari, “Añuro m̃ mena jãa niirucu,” ñirã, mani ca uwo coe dotirije nii. To biri Jesucristo c̃u ca cati tuarique j̃ori manire amet̃ene, 22 ñm̃reco tutip̃u m̃ua waari, Ñm̃reco Pacu díamac̃u ñña pee ca niig̃u, § Ñm̃reco Pacu puto macãrãre, ca doti majirãre, ca tutuarãre, c̃ja niipetirãre ca doti niig̃u niimi Cristo j̃ori.

4

Añurijere ca pade cote niirã

1 To biri Jesucristo c̃u up̃u menara ñañaro c̃u ca tam̃oricarore birora ñañaro ca tam̃oparã niñña m̃ja cãa. Mee, c̃u up̃u menara ñañaro ca tam̃oricura, ñañarije tiiriquerere cõa peoticã yerijãa waaupi.

2 To biri ati yepap̃ure niirã m̃ja ca cati ñjari ram̃arire, ñañarije m̃ja ca tiiruga

* 3:12 Sal 34.12-16. † 3:14 Is 8.12. ‡ 3:18 Añuri Yeri pee c̃u ca cati tuaro cãre tiupi. § 3:22 Ñm̃reco Pacu c̃u ca duwiri c̃muro díamac̃u ñña peere ca niiri c̃murop̃u ea nuu eari, niipetirijep̃ure ca doti niig̃u nii eaupi Cristo.

tugoeñarore biro tiirugarã méé, Æmureco Pacu cã ca boorore biro pee tiirugarã niiña. ³ Mee mũa, Æmureco Pacure ca majitirã cũa ca tii niirucurije uno ñañarijere yoaro mũa tii niipura. Mũa ca tiiruga tugoeñarore biro wado tii, boje rumuri tii, paio jinicãri cũmu cũa yuju, ñucã cũa ca weericarãrena baja peo nucã buo, mũa tii niirucuupa. ⁴ Mecãra, cũa mena ñañarije cũa ca tiiro mũa ca bapa cutitiro ïari, mũa mena macãrã ca niimiricarã pea, “Uwiorije ca biirã cũa niiti” mũjare ïi ïa, ñañaro mũjare wede pairucuma. ⁵ Biirãpua cũa, ñañarije cũa ca tiirique wapare ïa beje ecorucuma, ca catirãre, ñucã ca bii yaicoaricarãpua cãare, ca ïa bejepua ca nii yue yerijãagure. ⁶ To birira mee ca bii yaiparã cãare añurije quetire wederique niipura, ati yepa macãrã bojoca mena peera ñañaro cũa ca tii yaio pacaro, Æmureco Pacu mena peera ñucã cũa yeripua cũa ca catipere biro ïiro.

⁷ Mee, niipetirije ca petipa tabe cõñacã dooro bii. To biri añuro niiña mũa. Nucã buorique mena to birora juu buecõa niiña. ⁸ Añuro petira, buaro ca ameri mairã niiña. Ameri mairiquea pau ñañarije tiiriquere mani ca acoboro manire tii. ⁹ Mũa ca niiro cõrora, mũa yaa wiire ca earãre, jĩcũ uno peerena wede pairicaro maniro, añuro mena cũjare jãi boca, cãnicã tabe tiicojo, cũjare tiiya. ¹⁰ Bojorica wãmeri wado mũa ca tii majipere Æmureco Pacu cã ca tiicojoricã niiri, mũa ca niiro cõrora aperãre tii nemo niiña, mũa ca tiicojo ecorica wãmeri ca niirore biro.* ¹¹ To biri jĩcũ uno cũa ca wedejata, Æmureco Pacu yee wederique ca ïirore biro cũa wedejato. Ñucã ca tii nemoju uno cãa, Æmureco Pacu tutuarique cũa ca tiicojorije mena cũa tii nemojato. O biro mũa ca tiiro niipetirijepurena, ca añu majuropeerijere, yeri tutuariquere, to birora ca cuocõa niigu Jesucristo juori, baja peo nucã buoricu niirucumi Æmureco Pacu. To biro to biijato.

Ñañaro tamuo pacagu ñjea niirique

¹² Yu jaarã yu ca mairã, do biro bii ametua majiña manirije ñañaro mũjare to ca bii earo ïarã, do biro ca tii majiña

manirijere ca ïirãre biro “¡Agó nija! Ñañaro peti manire bii,” ïi tugoeñarique paiticãña. ¹³ To biro ïitirãra Jesucristo ñañaro cũa ca tamuoricarore birora ca bii nunujeerã niiri, ñjea niiña, ñucã cũa ca tutua majuropeerije mena nemo cũa ca tua doori rumu ca niirore buaro ñjea niirique mena mũa ca niipere biro ïirã. ¹⁴ Æjea niiña mũa, Jesucristo wãme juori ñañaro mũjare cũa ca ïi tutiro, mee Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri ca tutua majuropeegu mũa mena cũa ca niiro macã. ¹⁵ Jĩcũ mũa mena macã uno ñañaro cũa ca tamuojata, bojocare cũa ca jãrique juori, cũa ca jee dutirique juori, bojocare ñañaro cũa ca tiirique juori, ñucã cãre ca biitirijerena cũa ca bii ñaajua nucũ yujurije juori méé, to biro cũa biijato. ¹⁶ Jesucristore ca tuo nunujeegu niima ïigu, ñañaro cũa ca tamuojata doca teere cũa boboticãjato. Bobotigura, Æmureco Pacu cũa baja peo nucã buojato, Jesucristo yuu niiri. ¹⁷ Mee, Æmureco Pacu cũa jaarã ca niirãre cũa ca ïa beje juori rumu earopu bii. Mani, cũa jaarãrena cũa ca ïa beje juo waarije to ca niijata, ¿Æmureco Pacu yee añurije quetire ca tuo nunujeetirã pea, do biro peti cũa bii yapano nucãrãti?

¹⁸ Ca añugua cãa, do biro ïitigu peti cũa ca ametuarije ca niijata, ñañagu, ñañarije ca tiigu pea, ¿do biro peti cũa bii ametuaguti?†

¹⁹ To biri Æmureco Pacu cũa ca boorore biro ñañaro ca tamuorã, mũjare ca jeeñoricu Æmureco Pacu, cũa ca ïirore biro ca tiigure, “Mu ca boori wãme jãare tiiya,” cãre ïi, añurijere to birora tiicã nunua waarãja.

5

Cristo jaarãre wede majiorique

¹ Mecãra, bucurã, mũa Jesucristore ca tuo nunujeerãre ca juo niirãre, yu cãa cãjare birora bucu ca niigu, Jesucristo ñañaro cũa ca tamuoriquere ca ïaricu, to biri ñucã ca añu majuropeerije ca bii bau nii eapere cuo, ca biipua niiri o biro cũjare yu ïi wede majio: ² Æmureco Pacu cũa ca juoricarã ovejare biro ca niirãre, mũjare cũa ca doti cũuricarore birora añuro cũjare ïa nunujeeya. Æmureco Pacu cũa ca boorore biro añuro tiirugarique mena

* 4:10 Ef 4.8-12; 1Co 4.1-2; Ro 12.6-8. † 4:18 Pr 11.31.

tiiya. Tutuaro mena doti epeticãña. Ñucã wapa tiirica tiiri boo tũgoeñarique mena tiiticãña. Añuri wãme tiiruga tũgoeñarique mena cãjare ãa nũnũjeeya. ³ Mũja ca ãa nũnũjeerãre, mũjara cãja ƣparã ca niirãre biro, “Jãa, jãa doti” ãitirãra, añuro jũo niiña mũja ca coterãre, mũjare ãa cõori añuro cãja ca tii niipere biro ãirã. ⁴ To biro tiirã, ca coterã Wioğũ cã ca eari ɣmũre, pejarica beto ca añu majuropeeri beto,* jinicoa, ca biitiri betore mũja tiicojo ecorucu.

⁵ To biri wãmera mũja wãmarã cãa, bũcũrã cãja ca ãirijere tũo nũnũjeeya. Niipetirãpũra nũcũ bũorique mena ameri yũũ, tii nemo niiña,

“ ‘Ca nii majuropeerã jãa nii,’ ca ãirãra, Æmũreco Pacũ ãa juna jañumi, watoa macãrãre biro ca niirã peere añuro tii nemomi.”†

⁶ Æmũreco Pacũ do biro ca tiiya manigũ cã ca ãa cojoro, ca nii majuropeerã méere biro biiya, to biro cã ca tiipa cuu ca earo, ca nii majuropeerã mũja ca niiro mũjare cã ca tiipere biro ãirã. ⁷ Mũja ca tũgoeña pairije niipetirore Æmũreco Pacũpũre cãre wedeya; cã niimi mũjare ca ãa cotegũ.

⁸ “Ca bii buiyeerijere jãa tiire” ãirã, ca tũgoeña tutuarã nii, ca tũgoeña bojoca catirã nii, biiya. Mũja waparã yũũ Satanás, macãnũcũ yai‡ waibũcũre ñeerũgũ cã ca ãa cote amojoderore biro biimi, ñañoaro mani ca tiiro manire tiirũgũ. ⁹ Díamacũ mũja ca tũo nũcũ bũorijere to birora tũgoeña tutuacõa niiri, cã ca ãi buiyeerã niirijere nũcãcãña, ati yepare niipetiri taberipũrena mũja jaarã Cristore ca tũo nũnũjeerã, to biri wãmera ñañoaro cãja ca tamũorijere majiri.

¹⁰ Jĩcã cuu ñañoaro mũja ca tamũoro jiro, Æmũreco Pacũ majuropeera, niipetirije ca añurije Æmũreco Pacũ, cã yaa tabe ca añu majuropeeri taberũ cãja niijato ãigu, Jesucristo jũori manire ca jũoricũra, ca tũgoeña tutuarã, tutua añurã, ca ñañoarije manirã, añuro ca niicãrã, mũja ca niiro mũjare tiirucumi. ¹¹ Cã ca añu majuropeerije, cã ca doti tutua niirije, to peti nũcãticãjato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹² Yũ yee wedegũ Silvano, “Cã ca ãirore biro ca tiigũ niimi,” yũ ca ãi nũcũ bũogũ cã ca tii nemoro mena, paio mũjare ãi mani waatigũra mũjare wede majio, añuro mũja ca tii ecoriquera nii, díamacũra Æmũreco Pacũ cã ca mairijere ca bii ãñoarije, mũjare ãi wede majio, tiirũgũ ati pũurore mũjare yũ owa cojo. To biri teere to birora tũo nũnũjeecõa niiña.

¹³ Babilonia macãrã Cristore ca tũo nũnũjeerã, mũjare birora Æmũreco Pacũ cã ca bejericarã, mũjare añu doti cojoma. Yũ macũ Marcos cãa, añu doti cojomi. ¹⁴ Mũja ca niiro cõrora bũaro ameri mairique mena ameri añu doti cojoya.

Mũja, Cristo jaarã ca niirã niipetirãre jĩcãri cõro añuro niirique to niijato.

To biro to biijato.

Pedro

* 5:4 2Ti 4.8; He 13.20; Jn 10.11; Mt 5.12. † 5:5 Pr 3.4. ‡ 5:8 León.

2 PEDRO

Cristore ca t̄o n̄n̄jeer̄a c̄ōroena c̄ū ca owarica p̄ūro nii. Nea poo juu buerica wiijerip̄are, ca ïi dito buer̄a c̄ja mena bii ñaajuac̄ari t̄oricaro añurije ca ïi dito yujur̄a niupa.

To biri ati p̄ūrore owaḡu, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeer̄a c̄ja ca t̄goeña bayiro tii, Wioḡu ca ïaricar̄a majuropeera c̄ja ca wederijere c̄ja ca t̄o n̄n̄jeeriquere to birora t̄goeña bayic̄a nii, c̄ja ca biiro c̄ū ca tiiragarije nii.

Díamac̄u ca niitirijerena ca buer̄a c̄ja ca ïi ditorica w̄ame j̄ic̄a w̄ame niupa: “Wioḡu nemo doorucumi c̄ja ca ïirije yee ïirique nii, ape ram̄u, ape ram̄u niic̄a n̄n̄a waa, doorucu biitimi,” c̄ja ca ïirije.

Atere ïima ïiḡu, ati p̄ūrore owaḡu: Díamac̄u t̄o n̄c̄u b̄oriquere, añuro niiriquere, t̄o jeeñoriquere, t̄goeña bayiriquere, ca t̄goeña pato w̄ac̄tir̄a niiriquere, Ûm̄areco Pac̄u n̄c̄u b̄oriquere, ameri ujea niiriquere, ameri mairiquere, ca nii majuropeerije ca niiro tiimi (cap. 1).

Díamac̄u ca niitirijerena c̄ja ca buerijere “To biro ïic̄ar̄a ïima,” ïimi (cap. 2). “Wioḡu c̄ū ca doopea ïi ditorique méé nii, Ûm̄areco Pac̄u, niipetir̄a bojoca c̄are t̄o n̄n̄jee, ñañarijere tii yerij̄a, c̄ja tiijato ïima ïiḡu, yoaro c̄ū ca bii mani waaro c̄are tiiḡure biro tiimi,” c̄jare ïi wede majio nemo yapano eami (cap. 3).

P̄ati Pedro c̄ū ca queti owa cojorica p̄ūro

Añu dotirique

¹ Simón Pedro, Jesucristore pade coteri maj̄u, c̄ū yee quetire c̄ū ca wede doti cojoric̄u, mani Ûm̄areco Pac̄u, manire Ca Amet̄eneric̄u Jesucristo, c̄ū ca añurije j̄ori, j̄are biro añuro p̄u díamac̄u ca t̄o n̄c̄u b̄or̄are ȳu añu doti.

² Ûm̄areco Pac̄u, mani Wioḡu Jesucristore, m̄ja ca majirije j̄ori, añuro c̄ū ca tii bojarique, j̄ic̄ari c̄ōro niirique, b̄aro jañuro majare to nii n̄n̄a waajato.

Cristore t̄o n̄n̄jeeri maja c̄ja ca bii niipe

³ Ûm̄areco Pac̄u, c̄ū ca doti tutuarije j̄ori, c̄ū ca añu majuropeerije, c̄ū majuropeera c̄ū ca tutuarije mena, manire ca j̄oric̄ure mani ca majiro tiiri,* Ûm̄areco Pac̄u c̄ū ca boorore biro mani ca tii niipe niipetirore manire tiicojoui. ⁴ Ate j̄ori, “To biro ȳu tiirucu” c̄ū ca ïirique ca añurije ca nii majuropeerijere manire tiicojoui, m̄ja pea tee j̄ori ati yepa maqūe ñañarije tii niiriquere camotatiri, Ûm̄areco Pac̄u c̄ū ca bojoca c̄ati niirijere m̄ja ca c̄o eapere biro ïiḡu.

⁵ Atere ïima ïir̄a, díamac̄u m̄ja ca t̄o n̄c̄u b̄orijere tii jotoa peo cojor̄a, añuro niirique c̄ati, añuro niirique c̄atiriquere t̄o puorique, ⁶ t̄o puoriquere ca bii buiy-eerijere t̄goeña bayirique, t̄goeña bayiriquere Ûm̄areco Pac̄u ïi n̄c̄u b̄oriquere, ⁷ Ûm̄areco Pac̄u ïi n̄c̄u b̄oriquere añuro ameri tiirique, añuro ameri tiiriquere ameri mairique, tii niñ̄a. ⁸ Ate m̄jap̄are to ca niijata, mani Wioḡu Jesucristo yee maqūere b̄aro jañuri m̄ja ca maji n̄n̄a waaro tiiri, añurije tiiri méé watoa petira ca nii coter̄a m̄ja ca niiro tiitirucu. ⁹ Atere ca c̄otiḡu, ca ïatiḡu, yoarop̄are ca ïa b̄atiḡure biro nii, j̄guero ñañarije c̄ū ca tiirique wapare c̄ū ca acobo ecoriquere acobocoa, biimi.

¹⁰ To biri ȳu yaar̄a, mee Ûm̄areco Pac̄u m̄jare j̄o, beje ami, c̄ū ca tiiricar̄ap̄u niiri, b̄aro jañuri ate m̄jap̄are to birora ca niic̄ōa niiro tiya. Atere m̄ja ca tiijata, ñañarijere m̄ja tiitirucu. ¹¹ O biro m̄ja ca biiro, mani Wioḡu manire Ca Amet̄eneric̄u Jesucristo c̄ū ca doti niiri tabe to birora ca niic̄ōa niiri tabep̄are, niipetiro añurije mena añuro m̄ja boca ec̄orucu.

Ûm̄areco Pac̄u wederique díamac̄u ca niirije

¹² To biri atere to birora m̄jare ȳu wede majioc̄ōa niirucu, teere añuro majic̄a, mee díamac̄u maqūe m̄ja ca bue majio ecoriquere to birora t̄goeña tutuac̄ōa nii, m̄ja ca biic̄a pacaro. ¹³ Ména ȳu ca c̄ati niiri ram̄arire, “Atere to birora c̄jare ca

* 1:3 1Ts 2.12.

wede majiocõa niipɯ yɯ niicu,” mɯjare yɯ ïi.
 14 Mani Wiogɯ Jesucristo, no cõro meeacãra
 yɯ ca bii yaipere yɯ ca majiro yɯre tiijãwi.
 15 To biro ca bii pacaro, yɯ ca tii bayiro cõro
 yɯ tiirucu, yɯ ca bii yairo jiro atere mɯja ca
 tɯgoeña nɯnɯjeepere biro ïigu.

Jesucristo cã ca nii majuropeerijere ca ïaricarã

16 Mani Wiogɯ Jesucristo cã ca doti tu-
 tua niirije niipetiro mena cã ca doope
 maquẽre mɯjare jãa ca wederiquea, ca
 biiquĩriquepɯre queti wede bau niirique
 méere, cã ca nii majuropeerijere jãa ma-
 juropeera jãa cape mena jãa ca ïariquere
 jãa wedewɯ. 17 Cũ Pacɯ Ɔmɯreco Pacɯ,
 nɯcũ bɯorique, ca añu majuropeerije, cãre
 cã ca tiicojorijere, ɯmɯreco tutipɯ o biro
 ca ïi wedeo cojorijere boca amiwi: “Ani
 niimi yɯ Macũ, yɯ ca maigu, yɯ ca ïa biije-
 jagɯ.”† 18 Jãa majuropeera ate wederique
 ɯmɯreco tutipɯ ca doorijere, cã mena ɯtãgu
 ca añuricɯ jotoapɯ niirã jãa tɯowɯ.

19 Atea Ɔmɯreco Pacɯ yee quetire wede
 jɯgueri maja cãja ca wederiquere cãja ca
 ïiricarore birora ca niiro tii, añuro mɯja ca
 tɯo nɯnɯjee niirijere. Tee añurije quetia, jãa
 boericaga ca naitĩari tabere boe niiro, ca
 boeropɯ boeri ñocõ yeripɯre jãa boe ñaajãa
 nɯcã ea, cã ca tiirijere biro nii. 20 Tee
 peere atere añuro majiña: Jĩcã wãme ɯno
 peera ca biipere wede jɯguerique Ɔmɯreco
 Pacɯ wederiquepɯre owariquea jĩcãrãra
 cãja majuropeera o biro ïirugaro ïi, cãja
 ca ïirije méé nii jɯo dooupa. 21 Ca biipere
 wede jɯgueriquea, bojoca cãja ca boorije
 jɯori méé bii jɯoupa. Ɔmɯreco Pacɯ yeere
 wederi maja ca ñañarije manirã Añuri Yeri
 cã ca majiorije jɯori wedeupa.

2

Ïi dito bueri maja (Jud 4-13)

1 Israel yaa pooga cãare Ɔmɯreco Pacɯ
 yee quetire wede jɯgueri majare biro ca
 bii ditorã niupɯ. To biri wãmera mɯja
 watoa cãare ca ïi dito bue yujuri maja ni-
 irucuma. Cãja, añurijere ca buerãre birora,
 ïa majiña manirãra cãja ca tɯgoeñarije

ñañaro ca tii yaiorijerena buerucuma,
 to biro cãja ca ïirije mena Wiogɯ cãjare
 ca ametɯenericɯrena junarica wãmerɯ.*
 Atea yoari mééra ñañaro cãja ca tii yaio
 ecoro cãjare tiicãrucu. 2 Boboro cãja ca
 tii niirijere paɯ cãjare tii nɯnɯjeerucuma.
 Cãja yee jɯori, díamacũ ca niirije quetire
 ñañaro wede pairucuma. 3 Pairo apeye
 cɯti nɯnɯa waarugama ïirã, cãja ca ïi dito
 buerije mena mɯjare wede maa wijio,
 mɯja ca tɯo nɯnɯjeero tiiri mɯja yeere
 jeerucuma. Ñañaro cãja ca bii yaipe
 pea mee tĩramɯpɯra queno yuerique nii
 yerijãa. Ñañaro cãja ca tii yaio ecopea
 to birora cãjare nii cotecã. 4 Ɔmɯreco
 Pacɯ, cã pɯto macãrã ñañaro ca tiiricarãre,
 ñañaro cãja ca tiiriquere to birora ïacã,
 tiitiupi. Tiitigɯra, ñañaro biirica tabe bɯaro
 ca naitĩaropɯ cãjare cõa duwio cojo, come
 daari mena cãjare jia, bia cũucãupi, cã ca ïa
 bejeri rɯmɯ ca earo ñañaro cãjare tiirugɯ.
 5 Ñucã Ɔmɯreco Pacɯ, tĩramɯpɯ macãrã
 ñañarã ca niiquĩricarã cãare, ñañarije cãja
 ca tiirijere to birora ïa ñaami, tiitiupi.
 Tiitigɯra, cãja ca ñañarije wapa cãjare duu
 bate peoticãquĩupi. Noé añurije maquẽ ca
 wederucuricɯ, aperã jĩcã amo peti, ape
 amore pɯaga penituario ca niirã wadore
 ametɯeneupi. 6 Ñucã to birora tii yaioupi
 Sodoma, Gomorra macãri cãare. Nitĩ
 wado ca cũaropɯ tii joe bate yaiocãquĩupi.
 Ca bojoca ñañarãre ca biipere cãja ïa
 majijato ïigu, to biro tiiquĩupi Ɔmɯreco
 Pacɯ. 7 Biigɯpɯa ca añugɯ Lot, Sodoma,
 Gomorra macãri macãrã ñañaro cãja ca
 tii niirijere ca ïa oti tɯgoeñarije pairicɯ
 wadore ametɯeneupi.

8 Ani bojocɯ añugɯ, cãja watoa ca niiru-
 curicɯ, to cãnacã rɯmɯra ñañarije cãja ca ti-
 irijere ïa, tɯo, bii niima ïigu, cã yeripɯ bɯaro
 tɯgoeña pairucupi. 9 Ate niipetiro, Wiogɯ
 cã ca boorore biro ca tii niirãre ñañaro ca bii
 earijere ametɯene maji, ñañarã peera cã ca
 ïa bejeri rɯmɯ ca niiro ñañaro cã ca tiiparã
 cãja ca niiro tii, cã ca tiirijere ïño. 10 Cãja
 yeripɯ ñañarije cãja ca tiiruga tɯgoeñarore
 biro tii, Wiogɯ cã ca doti niirijere booti, ca
 biirãra, ñañaro biirique wado cãjare yue.
 Ca ametɯene nɯcã pairã, ca bojoca catitirã,

† 1:17 Mt 17.5; Mc 9.7; Lc 9.35. * 2:1 1Co 11.19; Gá 5.20.

niima. Ɛmureco tutipɛ maquẽ ca yeri tua majuropeerije cãare, uwiricaro maniro ñañoaro ñi tutima. ¹¹ Ɛmureco Pacɛ pɛto macãrã pea, cãja ametɛenero ca tutuarã, ca doti majirã nii pacarã, cãja uno ca yeri tutuarãre jĩcãti uno peera Ɛpɛ cã ca ña cojorore ñañoaro ñi tutirucu, tiitiupa.

¹² Cãja, waibɛcãrã ca tãgoeñarique manirã, cãja ca wĩni majirije jɛori wado ca tii niirã, cãjare ñeeri cãjare jĩa, cãja ca tiiparã ca bauarãre biro biima. Cãja ca tuo puotirije cãare, ñañarije ñi bui tutima. Cãja cãa, to biri wãmera waibɛcãrãre birora bii yaicãrucuma. ¹³ Aperãre ñañoaro cãja ca tiiricarore birora ñañoaro tamɛo yairucuma. Ɛmurecorena boboro cãja ca tii cãa yujurijerena añurije ca tii ɛjea niirãre biro tãgoeñama. Boje rɛmɛri mɛja ca tiiro mɛjare bapa cãtirã, pato wãcõro boborije, mɛja watoare ca tiiya manirijere tii ɛjea nii ñaajua nucũ yujuma tee cãare. ¹⁴ Ñucã jĩcõ nomio uno peerena tiiruga tãgoeñati jañurãra ña, tiitima.† Ñañarijere tii jutitima. Ca yeri tãgoeña tutuatirãre ñi dito epema. Cɛo pacarã pai jañuro boo nɛnɛa waarique cãare, tii maji majuropeecãma. Ñañoaro ca bii yaiparã niirã biima. ¹⁵ Díamacũ ca niirijere camotaticãri,‡ no ca boorora bii maa wijiãcãma Beor§ macũ Balaam, ñañarije tiicãri ca wapa taarugaricɛ cã ca tiiricarore biro tii nɛnɛjeerugarã. ¹⁶ Ñañarije cã ca tiirije wapa, waibɛcɛ ca wedetigɛ burrorã bojocãre biro wederi, to biro cã ca ñi mecũ nucũ yujurijere ñi camota yerijõoupi, ca biipere wede jũgeri majare.

¹⁷ Ca ñi dito buerã, oco ope ca oco maniri opere biro, bueri bɛrɛna wino ca paa puu cojori bɛrɛare biro, niima. Cãja, bɛaro ca naitãri taberɛ ca niĩnami yaiparãra nicãrã biima. ¹⁸ Ca manirijerena tɛoricaro añuropɛ wedecãri, ñañarije ca tii niirãre camotaticãri añuro ca nii jɛo waarãacãre, upɛri ca boorijere tii niirique mena cãjare tii ɛgari peo mecũo niima. ¹⁹ Cãjara ñañarijere ca tii nɛnɛjeerã niicã pacarã, “Añuro mɛja niirucu,” cãjare ñima. Bojoca cõrora, cãja ca tii nɛnɛjeerijere ca

tii niirã, teere ca doti epe ecorã niima. ²⁰ Mani Wiogɛ manire Ca Ametɛenericɛ Jesucristo yee añurije quetire tɛori, ati yepa maquẽ ñañarijere ca tii yerijãaricãrã nii pacarã, ñucã jũguero cãja ca tiirucurique pee cãjare ca bii ametɛene nucãro tee peere cãja ca tii nɛnɛjee tua waajata, jũguero cãja ca biiricaro ametɛenero ñañoaro biirucuma. ²¹ Cristo cã ca doti cũurique ca ñañarije manirije cãja ca wede ecoriquere majicãri jiropɛ, teere cãja ca tuo nɛnɛjee yerijãapa tabe unorena Jesucristo yee añurije quetire cãja ca tuo nɛnɛjeeticãjata, añucãbojapa cãjara. ²² O biro ñirique cãjarena bii ea: “Yai, cã ca ɛjeo tii cũurijerena amojode nucã baami. Yejeo cãa, uwo coe yapanoricora, ñaari tatapɛra yugui cũacãmo,”* ñi owarique.

3

Jesucristo nemo cã ca doope

¹ Ɔn yaarã, ati pũuro nii, pɛati mɛjare ɛn ca owa cojori pũuro. Pɛna pũuropɛrena mɛjare ɛn ca wede majiorije mena mɛja ca tãgoeña niirijerɛ ca niirore biro mɛja ca tãgoeñaro ɛn tiirugarucu. ² Jũgueropɛra ca ñañarije manirã Ɛmureco Pacɛ yee quetire wede jũgeri maja cãja ca ñiquĩriquerẽ, ñucã mani Wiogɛ manire Ca Ametɛenegɛ cã ca doti cũuriquerẽ, cã yee quetire cã ca bue doti cojoricãrã cãja ca wederiquerẽ, tãgoeñaña.

³ Añuro petira atere majiña: Ca tũjari rɛmɛri ca nii waarucuro doorucuma, cãja ca boorore biro ñañarije tii, Ɛmureco Pacɛ wederiquerẽ ñi bui eperi, ⁴ o biro ca ñi jãĩnãparã: “¿Cristo, ‘Ɔn tua doorucu,’ cã ca ñirique pea, do biro to biiti yua? Mee mani pacɛna bii yai peticoawa. Tĩrɛmɛpɛrɛ ati yepare cã ca tii jɛori taberɛ ca niiquĩricarore birora niicõa nii mēna, wajoarucu biiti,” ñirucuma. ⁵ Cãja, mee tĩrɛmɛpɛrãra Ɛmureco Pacɛ cã ca wederora ati ɛmureco, ati yepa, cãa nii, oco watoa ca niiriquerena tii bau nii, ocora ca tuu ñeero tii, cã ca tiiriquerẽ,* ⁶ ñucã cã wederique menara ati yepare oco mena duu yaio, cã ca tiiriquerẽ majirugatima.† ⁷ Ati yepa, ati

† 2:14 Ñucã nomia niipetirãre tiiruga tãgoeñama. † 2:15 Ɛmureco Pacɛ cã ca boorore biro niirique cãti nɛnɛa waariquerẽ camotaticãri. § 2:15 Griego wederique mena peera Bosor. * 2:22 Pr 26.11. * 3:5 Gn 1.6-9; Sal 24.2. † 3:6 Gn 7.11-22; 2P 2.5.

umurecori mecāri ca niirije cāa, Umureco Pacu bojocare ĩa beje, ñañarā ñañaro bii yai, cūja ca biiri rumure cū ca dotirije menara joe yaioꝛꝛꝛ cū ca queno cūu niirije nii.

⁸ Yꝛ yaarā, atere acoboticāña: Umureco Pacu ĵicā rumu, mil cūmarire biro nii, ñucā mil cūmari cāa ĵicā rumure birora nii, biicā.† ⁹ ĵicārā cūja ca ĩrucurore biro, Umureco Pacu “To biro yꝛ tiirucu,” cū ca ĩriquerere yoaro bii mani waagu méé biimi. Maja menare pato wācāricaro maniro yuemi. ĵicā uno peera cū ca bii yairo bootimi. Niipetirā cūja tꝛgoeña yeri wajoajato ĩigu pee biimi.§

¹⁰ Biiorꝛꝛ, Wiogu cū ca doori rumu, jee dutiri majare biro bii earucu. To biro cū ca biiri tabera umureco tuti uwiorije buju, bii batecā yerijāa waarucu. Umureco tutipꝛ ca niirije cāa, ca ũarije menara ũu batecā yai waa, ñucā ati yepa pee cāa, tii yepare ca niirije niipetiro menara joe bate ecocā yai waa, biicāꝛucu.

¹¹ Niipetirije to biro ca tii eco yaipe to ca niijata, ꝛmaja pea, Umureco Pacu cū ca dotirore biro, ñañarije manirā, añurijere tii nii, biicāri pato wācārique mena, ¹² Umureco Pacu cū ca doopa rumure ca yue niitiparā maja niiti? Tii rumure, umureco quejerori, ca ũarije mena joe yaio ecorucu. Umureco tutipꝛe ca niirije cāa, ca ũarije menara aba batecā yai waarucu. ¹³ To ca bii pacaro mani pea “Wāma umureco, wāma yepa, yꝛ tiirucu, añurije wado ca niipa tabere,” Umureco Pacu cū ca ĩriquerere mani yue.

¹⁴ To biri yꝛ yaarā, atere yue niirā unora, maja ca tii bayiro cōro tii niĩña, Umureco Pacu, ca ñañarije manirā, ñañarije ca tii bui cūtitirā, añuro ca niirāre, majare cū ca bua eapere biro ĩirā. ¹⁵ Mani Upꝛ, pato wācāricaro maniro manire cū ca cote niirijea, mani ca ametuapere ĩiro ca biirijere majiña. Ate maquērena mani yꝛꝛ Pablo, mani ca maigu cāa, Umureco Pacu cūre cū ca majiorije mena majare owa cojoupí. ¹⁶ To cānacā pūuroripꝛena queti cū ca owa cojorijere ate maquērena majare ĩi cojorucuupi. Biiorꝛꝛ, teepꝛe ĵicā wāmeri

ca tꝛo puo majiña manirije nii, ca majitirā, díamacū ca tꝛo nꝛcū bꝛo bayitirā, noo ca boorora teere ĩi maa wijiocāma, ap-eye Umureco Pacu wederiquerere cūja majuropeera ñañaro cūja ca bii yaiperena, noo ca boorora cūja ca ĩi maa wijia bui cūtirore birora.

¹⁷ To biri maja yꝛ yaarā, atere ca maji juguecārā niiri, añuro tꝛgoeña majiri niĩña, ca bojoca ñañarā cūja ca ĩi ditorijerena tꝛo nꝛnꝛjeeri, añuro maja ca tꝛo nꝛnꝛjee niirijere jāa camotatire ĩirā. ¹⁸ To biro maja ca biitipere biro ĩirā, mani Wiogu manire Ca Ametꝛenegꝛ Jesucristo yee maquē peere añuropꝛ maji, cū ca mairijere tii nꝛnꝛjee nꝛnꝛa waarāja. ꝛCū ca nii majuropeerije, mecāre, ñucā to birora cūre to niicōa niijato!

To biro to biijato.

Pedro

† 3:8 Sal 90.4. § 3:9 1Ti 2.4.

1 JUAN

Díamacūra Ɛmureco Pacure ca majigũa “O biri wãme ca niipũ niimi” ïi wedegũra, ameri mairique maquẽre bũaro peti wedemi ati pũurora.

“Ɛmureco Pacũa, mairiquera niicãgũ biimi; cũ yaarãre ca maigũ wado niimi, díamacūra Ɛmureco Pacure ca majigũ,” ïi wedemi.

To biro ïi yapano Jesucristo yee quetire tũo nũnũjeerique maquẽre bũaro wede majio nũnũa waami, aperã cũ yee quetire ca tũo nũnũjeericarã nii pacarã teere camotaticãri ca ïi dito nucũ yujurãre ïima ïigũ (2.19, 22; 4.1-6).

To biro ïi yapano, díamacũ mani ca tũo nũcũ bũorije menare bii tutuarique maquẽre wede majio, ñucã jĩcã wãmeri wede majiorique mena wede yapano eami.

Juan cũ ca queti owa cojo juorica pũuro

Wederique Catirique maquẽ

¹ Jĩcãtopũra ca nii juo dooricũ yee maquẽre jãa ca tũoriquere, jãa cape mena jãa ca ïariquere, añuropũ jãa ca ïa jeeñoriquere, jãa amori mena jãa ca padeñariquere, Ɛmureco Pacũ Wederiquera Ca Niigũ Catirique* ca tiicojogũ yee maquẽre mũjare jãa owa cojo. ² Ate catirique ca niigũ Jesucristora bii bau nii eawi. Cũre jãa ïawũ. To biri tee maquẽre jãa wede. Ate to birora caticõa niirique ca tiicojogũ, cũ Pacũ mena ca niirucuricũ, jãare ca bii bau nii earicũ yee maquẽre mũjare jãa wede. ³ Mani Pacũ Ɛmureco Pacũ, to biri cũ Macũ Jesucristo mena jãa ca niimore birora, mũja cãare jãa mena cũja niijato ïirã, jãa ca ïariquere, jãa ca tũoriquere, mũjare jãa wede. ⁴ Añuro ca mũjea niirã mani ca niipere biro ïirã, atere mũjare jãa owa cojo.

Ca boegũ niimi Ɛmureco Pacũ

* **1:1** Jn 1.1, 4. † **1:7** Cũ Macũ Jesucristo díi pea, ñañarije mani ca tii niirije cõrorena manire coe. ‡ **1:10** Pr 20:9; Ec 7.20. * **2:3** ¿Do biro tiicãri Ɛmureco Pacũre ca majirãpũ mani ca niirijere mani majiti? Cũ ca doti cũurique ca ïirore biro mani ca tii nũnũjeejata, teere mani maji.

⁵ Ate nii, Jesucristo jãare cũ ca bueriquere mũjare jãa ca wederije: Ca boerije niimi Ɛmureco Pacũ. Cũra ca naitĩarije mũno mani. ⁶ To biri “Ɛmureco Pacũ yaarã jãa nii,” ca ïirã nii pacarã, ca naitĩaropũ ca niirã ñañarije ca tiirã mani ca niijata, ïi ditorã mani ïi. Díamacũ ca niirije ca ïirore biro mani tiiti. ⁷ Ɛmureco Pacũ ca boerijepũre cũ ca niimore birora ca boerijepũre mani ca niijata, to cõro docare jĩcã majare birora mani nii. Cũ Macũ Jesucristo díi pea, ñañarije mani ca tii niirije cõrorena manire coe.† ⁸ “Ñañarije ca tiitirã jãa nii,” mani ca ïijata, mani majuropeera mani ca cati niirijepũre mani ïi dito. Díamacũ ca niirije pea manipũre manicã. ⁹ To ca bii pacaro, ñañarije mani ca tii bui catiriquere mani ca wede ametũenejata, Ɛmureco Pacũ, cũ ca ïirore biro ca tiigũ, ñucã ca añugũ niiri, ñañarije mani ca tiiriquere manire acobo, niipetirije ñañarije mani ca tii bui catiriquere manire coe, tiirucumi. ¹⁰ Ñucã, “Ñañarije ca tiitirã jãa nii” mani ca ïijata, Ɛmureco Pacũre ca ïi dito paigũre biro cũ ca niiro mani tii, cũ wederique pea manipũre manicã, to biro ca ïirã mani ca niijata.‡

2

Cristo manire ca tii nemogũ

¹ Yũ punaa yũ ca mairã, atere mũjare yũ owa cojo, ñañarije mũja ca tiitipere biro ïigũ. Jĩcãrã mũno ñañarije cũja ca tiijata, cũ Pacũre mani yee maquẽre ca wede ametũene bojagũ Jesucristo, ca niimore biro ca tiigũre mani cão. ² Ñañarije mani ca tiiriquere manire ametũene bojagũ, manire bii yai bojaupi Jesucristo. Mani yee wadore ïigũ méé to biro biupĩ. Niipetirã ati yepa macãrã yepũre biigũ to biro biupĩ.

Ca ameri mai dotirije

³ Ɛmureco Pacũ cũ ca doti cũurique ca ïirore biro mani ca tiijata, cũre ca majirã mani ca niirijere mani maji.* ⁴ Jĩcũ mũno, “Ɛmureco Pacũre ca majigũ yũ nii,” ca ïigũ nii pacagũ, Ɛmureco Pacũ cũ ca doti cũurique ca ïirore biro cũ ca tiitijata, ca ïi dito

paigu niimi. Cũ yeripure díamacũ ca niirije mani. ⁵To ca bii pacaro, cũ ca doti-rore biro ca tii nunjeegu pea, díamacũra Umureco Pacure maigu tiimi. O biri wãme mani ca biirije mena, Umureco Pacu yaarã mani ca niirijere mani maji. ⁶“Yua Umureco Pacu mena yu niicõa nii” ca ñigua, mani Wiogu Jesucristo cũ ca biiricarore biro ca biiru niimi.

⁷Yu yaarã, ano mujare yu ca owa cojorijea doti cũurique wãma wãme méé nii. Tĩramaru, ca nii jũori taberara mja ca tũorique quetira nii. Mee jũgueropura mja ca tũoquĩrique nii, ano yu ca tii doti cojorije. ⁸To biro ca bii pacaro, jĩcã wãme dotirica wãme wãma wãme mujare yu owa cojo. Tee díamacũ ca ñirije, Cristore, to biri mja cãare, ña majiricarora bii bau niicã. Ca naitĩarije pea mee ametuacoaro bii, mee ca boerije ca nii majuropeerije pee boecã cojo.

⁹Jĩcũ, “Umureco Pacu cũ ca boorore biro yu nii,” ca ñigu nii pacagu, cũ yee wedegure cũ ca ña tutijata, ména ca naitĩaropura niicãmi. ¹⁰Cũ yee wedegure ca maigu pea añuro ca boeropu niimi, jĩcã wãme ñañarije cũ ca tii bui cutiro ca tiirije mani. ¹¹Cũ yee wedegure ca ña tutigua, ca naitĩaropu nii, ca naitĩaropu waa nucũ yuju, “Toopu yu waa” ñi majiti, biicãmi, ca naitĩarije ca ñatigu cũ ca tuaro cãre ca tiicãrije ca niiro macã.

Yee méera díamacũ tũo nucũ bũo majuropeerique

¹²Yu punaacã, mujare yu owa cojo, Jesucristore mja ca tũo nunjeerije jũori, ñañarije mja ca tii bui cutiriquere acobocãupi Umureco Pacu. ¹³Mja cãja pacuare, mee jĩcãtopura ca nii jũo dooricure ca majiricarã mja ca niiro macã mujare yu owa cojo. Mja wãmarãre, wãtĩa wiogure ca bii ametuene nucãricarã mja ca niiro macã mujare yu owa cojo. Mja, yu punaare biro ca niirãre, mani Pacure mja ca majirique jũori mujare yu owa cojo.

¹⁴Mja, cãja pacuare, jĩcãtopura ca nii jũo dooricure ca majiricarã mja ca niiro macã mujare yu owa cojo. Mja wãmarã cãare, ca tũgoeña tutuarã nii, Umureco Pacu wederiquere mja yeripure cõo, ñucã wãtĩa wiogu ca

ñañagure bii ametuacũ, ca biiricarã mja ca niiro macã mujare yu owa cojo.

¹⁵Ati yepare, ñucã ati yepare ca niirije cãare, maiticãña. Jĩcũ uno ati yepare cũ ca maijata, Umureco Pacu peere maitimi.

¹⁶Niipetirije ati yepapure ca niirije, ñañarije mani ca tiiruga tũgoeñarije, mani ca ña ugorije, mani majuropeera “Do biro ca tiya manigu yu nii” mani ca ñi yee nucũ yujurije, mani Pacu yee méé nii tea. Ati yepa maquẽ niiro bii. ¹⁷Ati yepa, niipetirije ati yepa maquẽre tiiruga tũgoeñarique mena jĩcãrira peti nucãcoaro bii. To ca bii pacaro Umureco Pacu cũ ca boori wãmere ca tii niigu pea, to birora ca caticõa niirucumi.

Díamacũ ca niirije, to biri ñi ditorique (Mt 24.3-28; Lc 11.7-21)

¹⁸Yu punaa yu ca mairã, ati cuu, ca tũjari cuu niiro bii. “Jĩcũ, Jesucristore ca junagu doorucumi,” ñiriquere mja tũojacupa. Mee mecãrre paũ peti Jesucristore ca junarã nii eacãma. To biro cãja ca biiro macã, ca tũjari cuupu ca niirijere mani ña maji. ¹⁹Mani mena ca niiricarãra to biro bicãwa. Díamacũ petira, mani yaarã majurope méé niipura. Mani yaarã peti cãja ca niijata, mani menara niicãbojacupa. Añuro petira mani mena ca niirã, niipetirãpura mani mena macãrã wado cãja ca niitirijere ña majirique ca niipere ñirã, to biro bii witiupa.

²⁰Mja, ca ñañarije manigu Cristo, Añuri Yerire cũ ca tiicojoricarã mja nii. To biri mja niipetirãpura díamacũ maquẽre mja maji. ²¹Umureco Pacu wederique díamacũ ca niirijere mja ca majitirije jũori méé mujare yu owa cojo. Teere ca majirã mja ca niiro macã mujare yu owa cojo. Ñi ditorique jĩcã wãme uno peera díamacũ ca niitirijere mja maji mee. ²²¿Ñiru cũ niiti, ca ñi ditogu? Ca ñi ditogu, Jesús're, “Mesías méé niimi” ca ñigu niimi. Cũ niimi Jesús're ca junagu, cũa, cũ Pacure, to biri cũ Macũ cãare, ca junagu niimi. ²³Jĩcũ uno peera, Jesús're ca junagua cũ Pacu cãare cõtomi. “Jesús'ra niimi manire ca ametuenege,” ca ñi wedegua, cũ Pacu cãare cõtomi.

²⁴To biri añurije queti jĩcãtopura mja ca tũoriquere to birora tũo nunjeecõa niĩña.

To biro biirã, Ƴmureco Pacu mena, ñucã cã Macã Jesucristo mena, mɔja niirucu. ²⁵ Ate nii, “Mɔjare yu tiicojorucu,” manire cã ca ïi cūurique: “To birora caticõa niirique.”

²⁶ Atera, mɔjare ca ïi ditorugarãre ïima ïigu yu owa cojo. ²⁷ Mɔja pea Jesucristo cã ca tiicojoricu Añuri Yerire mɔja cuo mɔja yeripu. To biri aperã mɔjare cãja ca bue majiõpe unore mɔja amaati. Añuri Yeri majuropeera niipetirije mɔjare majiõmi. Mɔjare cã ca majiõrijea díamacã ca niirije niiro bii. ïi ditorique méé nii. To biri cã wadore tuo nunjeeya, mɔjare cã ca majiõricarore birora.

²⁸ Yu punaa, mecãra Cristore to birora tuo nunjeecõa niina, cã ca baua earo, tugoeña bayi, cã ca doori tabere bobo tugoeñaricarõ maniro, mani ca niipere biro ïirã. ²⁹ Mee, Jesucristo añugu cã ca niirijere ca majirã niiri, ñucã niipetirã añurije ca tiirã cãa Ƴmureco Pacu punaarã cãja ca niirijere ca majiparã mɔja nii.

3

Ƴmureco Pacu punaa cãja ca tii niirije

¹ ¡ñaña! ¡No cõro peti mani Pacu manire cã majipari, Ƴmureco Pacu puna manire ïirugu! ¡Cã punaarã mani nii! Ati yepa macãrã, Ƴmureco Pacu puna mani ca niirijere majitima, Ƴmureco Pacure ca majitiricarã niiri.

² Yu jaarã yu ca mairã, mecãra “Ƴmureco Pacu punaa mani nii,” biropua jiro mani ca bii niipere manire ïnoti. Biirãpua, Jesucristo cã ca baua earo, cãre biirãra mani ca niipere mani maji, to biigu cã ca bojoca baurijere ca ïaparã niiri. ³ To biri atere, “To birora biirucumi” ca ïi yue niigua, cã majuropeera ñañarije tii yerijãari, ca ñañarije manigu niimi, Jesucristo ca ñañarije manigu cã ca niirore birora.

⁴ Ñañarije ca tiirã cõrora, doti cūurique ca ïirijere bii ametuene nucãrã tiima. Ñañarije tiiriquea doti cūuriquere bii ametuene nucãrique niiro bii. ⁵ Mee mɔja, Jesucristo, mani ca ñañarije cõa bojogu doogu cã ca dooriquere mɔja maji. Cãa, ca ñañarije manigu niimi.

⁶ To biri Jesucristo mena to birora ca niicõa niirã, ñañarije tiitima. Ñañarije ca tiirã niipetirãpua Jesucristore ïati, cãre majiti, ca biiricarã niima.

⁷ Yu punaacã, jicũ uno peera mɔjare cãja ïi ditoticãjato. Añurije ca tiirã, Jesucristo añugu cã ca niirore birora añurã niima.

⁸ Ñañarije ca tiirã, Satanás jaarã niima. Mee, tĩrumapua ñañarije ca tii juõ dooricu niigu biimi Satanás. To biri Satanás cã ca pade niirijere cõagu doogura dooupi Ƴmureco Pacu Macã Jesús, ati yeparure.

⁹ Jicãrã uno peera Ƴmureco Pacu punaa ca niirã, ñañarije tiitima, Ƴmureco Pacu majuropeera cã ca catiro jãaricarã niiri. To biri ñañarije tii nunua waa majitima Ƴmureco Pacu punaa niiri. ¹⁰ Ƴmureco Pacu punare, to biri Satanás puna menare, ate mena mani ïa maji: Añurije tiiti, cãja jaarãre maiti, ca biirã, Ƴmureco Pacu punaa méé niima.

Ameri mairique

¹¹ Jicãtopure añurije queti mɔja ca tuoriquere ate nii: “Mani ameri maico,” ïirique. ¹² Caín're biro ca biitiparã mani nii. Satanás yuu niima ïigu, cã baire jãaupi. ¿Ñee juõri cã baire cã jãaupari? Caín cã ca tii niirijea ñañarije peti niupara; cã bai cã ca tiirije pea añurije niupara.*

¹³ Yu jaarã, Ƴmureco Pacure ca majitirã mɔjare cãja ca ïa tutiro, “¿Ñee tiirã manire cãja ïa tutiti?” ïieto. ¹⁴ Mee mania, mani jaarãre ca mairã niiri, ñañaro mani ca bii yaiboriquere ca ametuaricarã mani ca niirijere mani maji, cãja jaarãre ca maitirã ca bii yairicarãre birora niicãma ména. ¹⁵ Cãja jaarãre ca ïa tutirã, bojoca jãari maja niima. Jãari maju jicũ uno peerena, to birora caticõa niirique cãpore ca niitirijere mɔja maji. ¹⁶ Jesucristo manire maima ïigu, cã majuropeera manire cã ca bii yai bojariquere ca majirã niiri mani maji, ameri mairiquera. To biri mani cãa mani jaarãre maima ïirã, ñañaro manire to ca bii pacaro “Ñañaro manire bii” ïitirãra, cãjare ca tii nemoparã mani nii.

¹⁷ Jicũ paio ca apeye cutigu nii pacagu, cã yee wedegu tii nemorique ca boogure ïa

* 3:12 Gn 4.8; He 11.4.

pacagɥ cū ca tii nemotijata, Ɖmureco Pacɥ manire cū ca ĩa mairiquere ca majitigɥ niimi. ¹⁸ Yɥ punaacā, aperāre mani ca mairijea, maní ɥjero wadora: “Mure yɥ mai” mani ca ĩirije wado to niiticājato, biitirora, díamacūra mani ca mairijea, tii nemorique mena mani tii niirije to niijato.

Ɖmureco Pacɥ cū ca ĩa cojorore uwiricaro maniro niirique

¹⁹ To biro tiirā, díamacū maquē mena ca niirā mani ca niirijere majiri, Ɖmureco Pacɥ cū ca ĩa cojorore uwiricaro maniro mani niirucu. ²⁰ Apeye ɥno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāajata cāare, Ɖmureco Pacɥ pee niimi, mani yeri ametɥenero ca nii majuropeegɥ, niipetirije ca majigɥ. ²¹ Yɥ jaarā, apeye ɥno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāatijata, Ɖmureco Pacɥ cū ca ĩa cojorore uwiricaro maniro mani nii. ²² To biri niipetirije cūre mani ca jāirijere manire tiicojorucumi, cū ca dotirore biro tii, ñucā cū ca ĩa ɥjea niirijere tii, ca tiirā mani ca niiro macā.

²³ Ate nii cū ca dotirique: Cū Macū Jesucristore díamacū tɥo nɥnɥjee, ñucā manire cū ca tii dotiricarore birora ameri mai, mani ca tii niipe nii. ²⁴ Cū ca dotiriquere ca tii nɥnɥjeegɥ, Ɖmureco Pacɥpe to birora niicōa nii, ñucā cū pee cāa cū menara niicōa nii, biimi. Manire cū ca tiicojoricɥ Añuri Yeri menapɥ Ɖmureco Pacɥ manipɥre cū ca niirijere mani maji.

4

Añuri Yeri, to biri Cristore ca junagɥ yeri

¹ Yɥ jaarā yɥ ca mairā, “Ɖmureco Pacɥ cū ca majiorije mena jāa wede” ca ĩrāre, niipetirāpɥrena tɥo nɥnɥjeeticāña. Díamacūra Ɖmureco Pacɥ cū ca majiorije mena cūja ĩimiti ĩirā, cūja ca wederijere añuro tɥoya. Ati yepapɥre paɥ peti niicāma, “Ɖmureco Pacɥ yee quetire ca wederā jāa nii,” ca ĩi dito yujurā. ² Ati wāme nii, Ɖmureco Pacɥ yɥn Añuri Yeri cū ca majiorije mena ca wederāre ĩa majirica wāme: “Jesucristo manire biigɥ dooupi” ca ĩigɥ niimi, Ɖmureco Pacɥ yɥn Añuri Yerire ca cɥogɥ. ³ “Jesucristo manire biigɥ dooupi” ca ĩitigɥ, Ɖmureco Pacɥ yɥn Añuri

Yerire cɥotimi. “Cristore ca ĩa junagɥ doorucumi,” cūja ca ĩiro mɥja ca tɥoricɥ, mee ati yepapɥre ca nii yerijāagɥ yeri peere ca cɥogɥ niimi. ⁴ Yɥ jaarā, mɥja, Ɖmureco Pacɥ jaarā mɥja nii. “Ɖmureco Pacɥ yee quetire ca wederā jāa nii,” ca ĩi ditorāre mɥja bii ametɥa nɥcācāupa. Mɥjapɥre ca niigɥ, ati yepa macārā mena ca niigɥ ametɥenero do biro ca tiya manigɥ niimi. ⁵ Cūja ati yepa macārā niima; to biri ati yepa maquē cūja ca majirije wadore wedema. Teere cūjare tɥo nɥnɥjeema ati yepa macārā. ⁶ Mania, Ɖmureco Pacɥ jaarā pee mani nii. To biri, Ɖmureco Pacɥre ca majirā manire tɥo nɥnɥjeema. Ɖmureco Pacɥ jaarā ca niitirā, manire tɥotima. Ate mena mani ĩa maji Ɖmureco Pacɥ yɥn Añuri Yerire ca cɥorāre, to biri ca ĩi ditogɥ yerire ca cɥorā cūja ca niirijere.

Ca maigɥ niimi Ɖmureco Pacɥ

⁷ Yɥ jaarā yɥ ca mairā, mani ameri maico, ameri mairiquea Ɖmureco Pacɥ manire cū ca dotirije niiro bii. Bojocare ca mairā niipetirā, Ɖmureco Pacɥ puna nii, Ɖmureco Pacɥre ca majirā nii, biima. ⁸ Ca bojoca maitirā, Ɖmureco Pacɥre ca majitirā niima; Ɖmureco Pacɥa ca maigɥ niimi. ⁹ Ɖmureco Pacɥ o biri wāme manire ĩñoupi, manire cū ca mairijere: Cū Macū ĩicūra ca niigɥre ati yepapɥre cūre tiicojoui, cū jɥori mani ca catipere biro ĩigɥ.

¹⁰ O biri wāme manire maiupi: Ɖmureco Pacɥ, cūre mani ca mairije jɥori méé, cū pee manire maima ĩigɥ cū Macūre tiicojori, mani ca ñañarije wapare cū majuropeera ñañaro cū ca bii yai ametɥene bojaro manire tii bojaupi.

¹¹ Yɥ jaarā yɥ ca mairā, o biri wāme Ɖmureco Pacɥ manire cū ca mairique ca niiro macā, mani cāa ca ameri maiparā mani nii. ¹² ĩicū ɥnora ĩicāti ɥno peera Ɖmureco Pacɥre ĩatiupa. Mani ca maijata, mani menara niimi Ɖmureco Pacɥ. Ñucā manire cū ca mairije cāa, ĩa majiricarora manire bii nɥnɥa waa. ¹³ Ɖmureco Pacɥ mena mani ca niirijere, ñucā cū pee cāa mani mena cū ca niirijere, mani maji cū Añuri Yerire cū ca tiicojoricarā niiri. ¹⁴ Jāa majuropeera jāa ĩawɥ. To biri “Ɖmureco Pacɥ cū Macūre tiicojoui, bojocare Ca Ametɥenerpɥre,” jāa

ĩi wede. ¹⁵ Jĩcũ ɯno, “Ɛmũreco Pacũ Macũra niimi Jesũs” ca ĩĩgũa, Ɛmũreco Pacũ mena nii, ñucã Ɛmũreco Pacũ cãa cã mena nii, biimi.

¹⁶ Ate mena Ɛmũreco Pacũ manire cã ca mairijere maji, díamacũ tũo nũnũjee, mani bii eawũ. Ɛmũreco Pacũ ca maigũ niimi; ca bojoca maigũa Ɛmũreco Pacũ mena niimi; ñucã Ɛmũreco Pacũ pee cãa cã mena niimi.

¹⁷ Ameri mairique o biri wãme manipũre bii bau nii ea, mania ati yeparũre, Jesucristo cã ca biiricarore birora ca bii niiricarã niiri, Ɛmũreco Pacũ cã ca ĩa bejeri rumũ ca earo uwiricarũ maniro mani ca niipere biro ĩiro. ¹⁸ Ameri mairique ca niiri tabera uwirique mani. Díamacũra ca bojoca mairã mani ca niijata, uwirique cãa manire camotaticoa. Uwiriquea, ñãaro mani ca biiro ca tiirije niiro bii. To biri ca uwi tũgoeñarã, ameri mairiquere añuro majitima ména.

¹⁹ Mania, Ɛmũreco Pacũre mani mai, cã pee manire cã ca mai jũoriquere ca niiro macã. ²⁰ Jĩcũ ɯno: “Yũa Ɛmũreco Pacũre yũ mai” ca ĩĩgũa nii pacagũ, cã yee wedegũre cã ca ĩa tutijata, to biro ĩi ditocãgũ ĩimi. ¿Cũ yee wedegũ cã ca ĩagũrena ca maitigũ nii pacagũ, Ɛmũreco Pacũ cã ca ĩatigũ peera do biro pee tiicãri cã maibogajati? ²¹ Jesucristo ate manire tii doti cũũupi: “Ɛmũreco Pacũre ca maigũa, cã yee wedegũ cãare cã majato,” manire ĩiupi.

5

Cristore díamacũ tũo nũcũ bũoriquere

¹ Díamacũra Jesũs're, “Mesías niimi,” ca ĩi tũo nũnũjee nũcũ bũorã niipetirã, Ɛmũreco Pacũ punaa niima. Ca pacũre ca maigũa, cã puna cãare maimi. ² Ɛmũreco Pacũre mai, cã ca dotiriquere cãare tii nũnũjee, tiirã, Ɛmũreco Pacũ punaa cãare mani ca mairijere mani maji. ³ Ɛmũreco Pacũre mairiquea, cã ca dotiriquere tii nũnũjeeriquere niiro bii. Biirõpũa, cã ca dotiriquea do biro ca tii jeeño majiña manirije ɯnopũ niiti. ⁴ Díamacũra Ɛmũreco Pacũ punaa ca niirã, ati yepa maquẽ ñãarije tii niiriquere ca bii ametũa nũcã

majirã niima. Díamacũ mani ca tũo nũcũ bũorijera, ati yepa maquẽ ñãarije tii niiriquere ca bii ametũa nũcãricarã mani ca niiro tii. ⁵ Jesũs're, “Ɛmũreco Pacũ Macũ niimi” ca ĩi nũcũ bũogũa, ati yepa maquẽ ñãarije tii niiriquere bii ametũa nũcãcãmi.

Ɛmũreco Pacũ Macũ yee maquẽre wederique

⁶ Jesucristora niimi, oco mena, to biri díi mena, ca dooricũ. Oco mena wado méé dooupi. Oco mena, díi mena, dooupi. Añuri Yeri niimi ate cã ca ĩariquere ca wedegũ. Añuri Yeria, díamacũ ca ĩĩgũ niimi. ⁷ Ɛmũreco tutipũre itiarã niima ate cãja ca ĩariquere ca wederã: Cũ Pacũ, cã Macũ Jesucristo, Añuri Yeri niima. Anija itiarãpũra jĩcũra niima. ⁸ Ati yepa pee cãare itiarã niima, cãja ca ĩariquere ca wederã: Añuri Yeri, oco, díi, niima. Anija itiarãpũra jĩcã wãmera ca ĩirã niima. ⁹ Bojoca, cãja ca ĩariquere manire cãja ca wederije cãare mani tũo nũnũjee. Ɛmũreco Pacũ cã ca ĩariquere manire cã ca wederije pee doca ca nii majuropeerije nii, cã majuropeera cã Macũ yee maquẽre cã ca wederique niiri. ¹⁰ Ɛmũreco Pacũ Macũre díamacũ ca tũo nũnũjeegũa, atere cã yeripũ cũocãmi. Ɛmũreco Pacũ cã ca ĩirijere díamacũ ca tũo nũnũjeetigũa, ca ĩi ditogũre biro cã ca tũaro cãre tiimi, cã majuropeera cã Macũ yee maquẽ cã ca ĩariquere cã ca wederijere díamacũ cã ca tũo nũnũjeetirije mena. ¹¹ Ate nii, cã ca ĩariquere Ɛmũreco Pacũ manire cã ca wederije: To birora caticõa niiriquere manire tiicojoupĩ Ɛmũreco Pacũ. Tee to birora caticõa niirique pea cã Macũpũre nii. ¹² Ɛmũreco Pacũ Macũre díamacũ ca tũo nũnũjeegũ cãa to birora caticõa niiriquere cũomi, Ɛmũreco Pacũ Macũre díamacũ ca tũo nũnũjeetigũa, ate to birora caticõa niirique cãare cũotimi.*

Wede majio yapanoriquere

¹³ Mũja, Ɛmũreco Pacũ Macũre díamacũ ca tũo nũnũjeerãre ate mũjare yũ owa cojo, to birora caticõa niiriquere ca cũorã mũja ca niirijere maji, Ɛmũreco Pacũ Macũre to birora tũo nũnũjeecõa nii, mũja ca biipere biro ĩĩgũ.

* **5:12** Ɛmũreco Pacũ Macũre ca cũogũa, cã cãa catiriquere cũomi; Ɛmũreco Pacũ Macũre ca cũotigũ pea, catiriquere cũotimi. Jn 3.36.

¹⁴ Ɖmureco Pacure, “To birora tiirucumi” mani ñi yue, cã ca boorore biro apeye uno cãre mani ca jãirijere manire cã ca tuorijere ca majirã niiri. ¹⁵ Mani ca jãi juu buerijere Ɖmureco Pacu cã ca tuorijere ca majirã niiri, cãre mani ca jãirijere mee ca cwo yerijãarã mani ca niirijere mani maji.

¹⁶ Jĩcã uno, cã yee wedegu ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirije ñañarijere cã ca tiiro cã ca ñajata, Ɖmureco Pacure cãre cã jãi juu bue bojajato, to biro cã ca tiiro, Ɖmureco Pacu pee catiriquere cãre tiicojorucumi, ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirijere cã ca tiijata, yu ñi. Nii jĩcã wãme ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waarije, tee juori docare, Ɖmureco Pacure cãre jãi juu bue bojaya yu ñiti. ¹⁷ Niipetirije ñañarije tiirique cõrora ñañarije wado niicãro bii; bii pacaro nii ñañarije tiirique ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirije.

¹⁸ Díamacãra, Ɖmureco Pacu punaa ca niirã, ñañarijere cãja ca tii nunua waatirijere mani maji. Ɖmureco Pacu Macã cãjare cotemi. To biri Satanás ñañaro cãjare tii pato wãcõtimi. ¹⁹ Ɖmureco Pacu punaa mani ca niirijere mani maji. Ati yepa niipetiropure Satanás cã ca dotirije cãare mani maji. ²⁰ Ñucã Ɖmureco Pacu Macã doori, díamacãra Ɖmureco Pacu ca niigure cãja majijato ñigu, tuo puoriquere manire cã ca tiicojorique cãare mani maji. To biri cã Macã Jesucristo díamacã ca ñigu mena mani nii. Anira niimi Ɖmureco Pacu ca nii majuropeegu, to birora caticõa niiriquere ca tiicojogu. ²¹ Yu punaa, tii nucã buoricarã ca bii ditorã menare bojoca catiri niiña.

Juan

2 JUAN

Ati pũurore owagũ, jĩcũ bũcũ yũũ owa cojo ĩimi. Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricarãre, cũ yaarã ca niirãre, cũ ca owa cojorique nii. “Ameri mairique mena, Ɛmũreco Pacũ wederique ca ĩirore biro niiña,” cũ ca ĩi owa cojorique nii (vv. 1-6).

“Ca ĩi ditorã cãja ca buerijere tũo majiri niiña,” ĩi wede (vv. 7-11), “Yũ majuropeera mũjare yũ ĩagũ waarucu,” ĩirique mena owa yapano eami.

Puati Juan cũ ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Yũ, bũcũ, Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricore, to biri cõ punaa cãare, yũ jĩcũ wado méé yũ ca mairãre, niipetirã díamacũ maquẽ Jesucristo yee añurije quetire ca majirã cãa cãja ca mairãre, ² díamacũ maquẽre majima ĩirã jãa mena ca niirãre, ñucã jãa mena to cãnacã rũmũra ca niicõa niiparãre, ati pũuro mena mũjare yũ añu doti owa cojo. ³ Mani Pacũ Ɛmũreco Pacũ, cũ Macũ Jesucristo, cũ ca añu majuropeerije, cũ ca ĩa mairije, jĩcãri cõro añuro niirique, díamacũ ca niirije, to biri ameri mairique mena, mũja mena to niijato.

⁴ Bũaro yũ ujea niĩwũ, jĩcãrã mũja punaa, mani Pacũ manire cũ ca dotiricarore biro cãja ca tii niirijere ĩagũ. ⁵ Yũ yaarã yũ ca mairã, “Mani ameri maico” mũjare yũ ĩi jãi. Ate mũjare yũ ca owa cojorieje, dotirique wãma wãme méé nii. Mee, jĩcãtorũra mani ca tũo jũo dooriquera nii. ⁶ Ameri mairiquea Ɛmũreco Pacũ cũ ca doti cũurique ca ĩirore biro tii niirique nii. Ate nii doti cũurique: Ameri maiña, mee jĩcãtorũra mũja ca tũoricarore birora.

Ca ĩi dito yujurã

⁷ Ati yeparũre paũ peti niicãma, bojocare ca ĩi dito amejuarã. Mani Wiogũ Jesucristo manire biro upũ cutigũ cũ ca doorique díamacũ ca niirijere ca majirũgatirã niima.

* **1:11** Waa yujuri maja ca earã méére ĩi. Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, bojoca cãja ca earo cãja yaa wiijeripũ cãjare cãja ca cãni dotirijere ĩima ĩirã, bojorica wãmeri ca bue yujurã cãja ca bii pato wãcõ yujurijere ĩima ĩigũ cũ ca ĩirique nii. Gá 1.7-9.

To biro ca biigũ, ca ĩi ditogũ, Cristore ca junagũ, niigũ biimi. ⁸ To biri añuro tũgoeña bojoca catiri niiña, añuro mũja ca pade niirique wapa ca niipe to yaiticãjato ĩirã. To biro mũja ca tii niirije wapa Ɛmũreco Pacũ cũ ca tiicojopere niipetiro mũja ca tiicojo ecope peere tii niiña.

⁹ Noo ca boogũ, apeyera bii maa wijia, Jesucristo cũ ca bue majioriquere to birora tũo nũnũjeecõa nii, ca biitigũ, Ɛmũreco Pacũ mena ca niitigũ niimi. Jesucristo cũ ca bue majiorique ca niimore biro teere to birora ca tũo nũnũjeecõa niigũ, Ɛmũreco Pacũ mena, to biri cũ Macũ mena, ca niigũ niimi.

¹⁰ Noo jĩcũ ũno mũjare ca ĩa yujugũ eagũ, ate bue majiorique méérena cũ ca wedejata, mũja yaa wiire, “Año niiña” cũre ĩi, añuro cũre jãi boca, tiiticãña. ¹¹ Cũ ũnore añuro ca jãi bocagũ, cũ menara, ñañarije cũ ca tii niirijere ñañarije ca tii nemogu tuacãmi.*

Wede yapanorique

¹² Paũ mũjare yũ ca ĩi cojorũgarije niimi biiorũa. Bũari, owa cojorique mena yũ ĩirũgati. Yũ majuropeera mũjare ĩagũ waari, mũja mena yũ wede penirũga, añuro yeri ujea nii añurã mani ca niipere biro ĩigũ.

¹³ To biri Jesucristore ca tũo nũnũjeerã mũja yaarã, Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricarã, mũjare añu doti cojoma.

To biro to biijato.

Juan

3 JUAN

Ati pũuro cãa jĩcã b̄nc̄ cã ca owarica pũurora nii. Cristo yee quetire ca t̄o n̄n̄jeerãre ca j̄o niiḡ Gayore cã ca owa cojorica pũuro nii.

“Cristore ca t̄o n̄n̄jeerãre m̄ ca tii nemorije añu majuropeecã,” ïi cojomĩ (vv. 1-8). Diótrefes ñañaro cã ca biirije c̄tirijere wedemi (vv. 9-10).

Ñucã Demetrio, Cristore ca t̄o n̄n̄jeeḡ ca bojoca añuḡ yeere wedemi (vv. 11-12). To biro ïicã, añu doti cojorique mena ïi yapano eami (vv. 13-15).

Itiati Juan cã ca queti owa cojorica pũuro

Gayore ïi n̄nc̄ b̄n̄orique

¹ Ati pũuro mena, ȳ, b̄nc̄, ȳ mena macã Gayore, díamac̄ra ȳ ca maiḡre, ȳ añu doti cojo.

² Ȳ yee wedeḡ ȳ ca maiḡ, m̄ ca yeri jãñarijerp̄ añuro ca cati añuḡ m̄ ca niitore birora, m̄ ca tiirije niipetirijerp̄ra añuro m̄re waa boja, diarique maniḡ nii, m̄ ca bii n̄n̄na waapere biro ïiḡ, Æm̄reco Pac̄re m̄re ȳ jã boja.

³ Jĩcãrã mani yee wederã ȳre ïarã earã, Jesucristo yee añurije queti díamac̄ ca niirije ca ïrore biro m̄ ca tii n̄n̄jeec̄o niirijere ȳre cãja ca wede earo t̄oḡ, b̄n̄aro ȳ ñjea niiw̄. ⁴ Ȳ punaare biro ca niirã, añurije queti díamac̄ ca niirije ca ïrore biro cãja ca tii n̄n̄jeec̄o niirijere queti t̄oḡ ȳ ca ñjea niiro amet̄enero, ȳ ca ñjea niiro ca tiirije ñno ap̄ye mani.

⁵ Ȳ yee wedeḡ ȳ ca maiḡ, aperã mani yaarãre,* añuro petira aperori macãrã ca earãre m̄ ca tii nemo niirijere, añuro peti tiiḡ m̄ tii. ⁶ Cãja pea Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã cãja ca t̄o cojorop̄, b̄n̄aro cãjare ca maiḡ m̄ ca niirijere wedewa. To biri waa n̄n̄na waarã cãja ca c̄ore, tii nemorique cãja ca boorijere cãjare tii nemoña, Æm̄reco Pac̄ cã ca ïa biijeri

wãme ñnop̄, m̄re ȳ ïi. ⁷ Cãja pea Jesucristo yee quetire bue yujurã waarã, Cristore ca majitirã cãja ca tii nemorijere ca bootiricarã niima. ⁸ To biri mani, cãjare ca tii nemoparã mani nii,† díamac̄ ca niirije añurije quetire cãja ca wede yujuro cãjare ca tii nemorã mani ca niipere biro ïirã.

Diótrefes cã ca ñañarije

⁹ Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre jĩcã pũuro ȳ owa cojomiw̄. To biro ȳ ca tiiriquere Diótrefes cãja watoare ca j̄o niiḡre biro wado ca niir̄ga niiḡ pea jãa ca dotirijere t̄o n̄n̄jeer̄gatimi. ¹⁰ To biri m̄ja p̄top̄ ȳ ca waajata, c̄re j̄o cojori, to biro cã ca biirique c̄tirijere c̄re ȳ tuti bojoca catiorucu; watoara ïi dito queti pai nuc̄ yujumi manire. Ñucã tee wado méé ïimi. Mani yaarã ca earã cãare, “Año cãniña,” cãjare ïiti, ñucã “Año cãniña,” ca ïir̄garã cãare cãjare camota, cãja mena cãja ca niimirijere cãjare c̄o wiene, cãjare tiimi.

¹¹ To biri ȳ yee wedeḡ ȳ ca maiḡ, ñañarijere ïa c̄o n̄n̄jeeticãña. Añurije peere ïa c̄oña. Añurije peere ca tiiḡa, Æm̄reco Pac̄ ȳ niimi. Ñañarije ca tiiḡa, Æm̄reco Pac̄re ca majitiḡ niimi. ¹² Demetrio yee maquẽ peera niipetirãp̄ra añuro wederucuma. Ñucã Æm̄reco Pac̄ díamac̄ ca ïiḡ cãa majimi, Demetrio cã ca tii niirijere. Jãa cãa, cã yee maquẽre añuro jãa wede, m̄ cãa díamac̄ra jãa ca ïirijere m̄ maji.

Añu doti yapanorique

¹³ Pañ m̄re ȳ ca ïir̄garije nii biirop̄a. B̄n̄ari, owa cojorique mena m̄re ȳ ïir̄gati. ¹⁴ Yoari méé ȳ waarucu biiḡp̄a. To c̄orop̄ añuro m̄ mena mani wede penijaco.

¹⁵ Añuro niirique m̄ mena to niijato. Mani mena macãrã m̄re añu doti cojoma. Ñucã mani mena macãrã cãa cãja añujato. To biro to biijato.

Juan

* 1:5 Mani yaarã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã. † 1:8 Cãnirica tabe cãjare ca tiicojoparã mani nii.

JUDAS

Pua yutea jiro macārã Cristore ca t̃uo ñññjeerãre cã ca owa cojoriquere biirije nii. “Ïi dito bueri maja menare t̃uo majiri niiña,” ïi wedemi (vv. 1-16). Pedro nemo owa cojogu cã ca ïirica wãmere birora ïimi ati pũuro cãare. “Mujã ca t̃uo ñññjee niirijere to birora t̃ugoeña tutuacõa niiña,” ïi wede majiomi (vv. 17-23).

Ûmureco Pacu yaarã ca niirãre díamacũ t̃uo ñcã b̃uoriquere j̃cãtira cã ca tiicojocã yerijãa waarique maquẽra wede (v. 3).

Judas, cã ca queti owa cojorica pũuro

Judas Ûmureco Pacu cã ca j̃uoricarãre cã ca owarique

Añu dotirique

¹ Yu Judas, Santiago yee wedegu, Jesucristore pade bojari maju, Ûmureco Pacu cã ca mairã, cã ca bejericarã, Jesucristo cã ca ïa cote niirãre yu owa cojo.

² B̃uaro mujare cã ca ïa mairije, añuro j̃cãri ameri mairique, to biri ameri mairique, mujã mena to nijato.

Ca ïi dito bueri maja (2P 2.1-17)

³ Yu yaarã yu ca mairã, ametuarique mujã, yu cãa, mani ca c̃uorije maquẽre b̃uaro yu ca owaruga niirucuriquere, mecãra díamacũ t̃uo ñcã b̃uoriquere Ûmureco Pacu yaarã ca niirãre j̃cãtira cã ca tiicojo peoticãriquere, to birora ïa ñññjee wede bayi, tiicõa niiña ïigu, atere o biro mujare yu ïi owa cojo.

⁴ Mee t̃ir̃am̃p̃ura Ûmureco Pacu wederiqueru, ñañoaro ca tii eco yaiparãre “To biro biirucuma” cãja ca ïi owa c̃uu j̃aguequĩricarã, j̃cãrã bojoca bau niiro biitirãra ïa majiña manirã mujã watoapure nii yerijãama. Cãja, ca bojoca ñañoara, mani Ûmureco Pacu añuro manire cã ca tii bojariquerena noo ca booro ñañoarije tii

nucũ yujurique pee jeeño, j̃cãra Ûmureco Pacu ca niigu niipetirije jotoa ca niigure booti, mani Wiogu Jesucristore booti, ca biirã niima.

⁵ Mee ate niipetirijere añuro mujã ca maji pacaro, Ûmureco Pacu, cã yaa puna macārã Egiptoru ca pade coterã cãja ca niimiri-quere cãjare jee wiene, tiicãri jiro cãre ca t̃uo ñññjeetirãre cã ca tii yaio bateriquere mujã ca majiro yu boo.

⁶ Ûmureco Pacu, cã p̃uto macārã* cãare, cãja ca doti niipe cõrora tiiri méé cãja yaa taberena witi weo, ca biiricarãre, ca nait̃ari tabe to birora ca niicõa niiri taberu cãjare bia dopocãri c̃uomi, cã ca ïa beje majuropeeri r̃um̃ ca niiro ïa bejeri ñañoaro cãjare tiir̃gu.

⁷ Cãjare birora Sodoma, Gomorra, to biri tii macã wejari macārã cãa, tiirica wãme cõro mééru niipetirã mena tii epericarã c̃uti, ca tiiya manirije ñañoarijery tii ametuene ñcã, tiipua. Tee j̃uori, pecame ca ñu yatitiri pecameru ñañoaro tam̃ori, niipetirãp̃ure “Ñañoaro tam̃oupa cãja cãa,” cãja ca ïi majipere biro ïirã to biro biipua.

⁸ Cãjare birora anija, cãja ca quẽñarijerena “To biro biiruga,” ca ïi dito nucũ yujurã, cãja up̃arire ñañoaro ca biiro tii, Ûmureco Pacu cã ca dotirijere booti, ñucã um̃recopu ca doti tutuarãrena ñañoaro ïi tuti epe, tiima.

⁹ Ûmureco Pacu pade bojari maju Miguel majuropeeru cãa, Moisés up̃ari niiquĩrique j̃uori Satanás mena ameri tutigu, “Ñañoaro mu bii yai uc̃uarucu,” ïi tutiricaro maniro, “Ûmureco Pacu pee mure cã tutijato,”† cãre ïicãupi. ¹⁰ Cãja, cãja ca majitirijerena ñañoaro ïi wede paicãma. Waib̃uc̃arã ca t̃uo puoriquere manirã cãja ca biirore biro cãja ca t̃ugoeña majirijeacã wado menara cãja ca maji b̃uarije peera, cãja majuropeera ñañoaro cãja ca bii yaiperena ïi bui c̃uticãma.

¹¹ ¡Abé nija cãja, Caín niiquĩricu cã ca tiiquĩricarore biro ca tii ñññjeerã! Wapa tiirica tiiri booma ïirã, Balaam cã ca biiricarore birora Ûmureco Pacu peera t̃uo ñññjeerugatima. Ñucã Coré niiquĩricu cã

* **1:6** Ángeles. † **1:9** Zac 3.2; 2P 2.11 Judíos, b̃uc̃arã cãja ca t̃ugoeñari wãme pea, Ûmureco Pacu queti wede bojari maju (arcángel) Miguel, Moisés cã ca bii yairo cã up̃arire cã ca amigu earo, Satanás pea ca bojoca j̃agu niwi Moisés, ïi ditirique mena cã cãa, cã up̃ari niiquĩrique j̃aigu eamiup̃u. Ex 2.11-12.

wiorãre ametuene nucãma ñigu, cū ca bii yairicarore birora bii yaicãma.

¹² Ameri mai nucū bno mija ca tii boje rumari queno nea poo baa niiri taberire cūja menara, bobori méé mija watoare bii ñaajuacãri, nucū bno jañuri méé baa, jini, bii ujea nii niima. Cūja yee maquē wado ca amarã niima. Bueri burua, ca oco maniri buruare wino ca paa puu cojori buruare biro biima. Yucū, tee ca dica cutiri cuu ca ea pacaro, ca dica maniri yucure biro biima. Puatipu jinicã yai waa, tiigurire ca nucō menapura wēe yaiocã, tiiricagurire biro biima. ¹³ Cūja majuropeera boborije cūja ca tii nucū yujurije mena, dia pairiya uwioro ca jaberije tee majuropeera jopo ca jabe wienerijere biro biima. Ñocōa noo ca boorora ca waa nucū yujurãre biro niima ñirã, buaro ca naitiari tabepu ñañaro ca bii yai waaparã peti niirã biima.

¹⁴ Enoc, Adán jirore jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã jiro macū cãa cūjarena ñigura: “Upu, cū jaarã cūre queti wede bojari maja pax millares mena,† ¹⁵ bojoca niipetirãre niipetirije ñañarije cūja ca tiirique wapa, bojoca ñañarã niiri, niipetirije ñañari wãmeri Umureco Pacure cūja ca ñi buirique wapa, ñañaro cūjare tiigu doogu doomi,” ñi jaguequipi. §

¹⁶ Anija, niipetirijepurena túaticã, niipetirijepurena wede pai, cūja upuri ca tiirugarije wado tii, “O biro ca biirã jãa nii” ñi tugoeñarije cuticãri wede, jãa peere cūja tuo nunujeejato ñirã bojocare añuro cūjare ñi nucū bno, tii dito nucū yujuma.

Añuro cūja niijato ñirã wede majorique

¹⁷ Yu jaarã yu ca mairã, mani Wiogu Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarã mujare cūja ca ñiriquere tugoeñaña. ¹⁸ O biro mujare ñiupa: “Ca tujari yuteari ca nii waarucuro, bojoca, ñañarije ca ñi bui eperã nii, cūja upuri ca boorore biro wado ca tiirã nii, biirucuma,” mujare ñi wedeupa. ¹⁹ Cūja niima, añuro jicãri mena nii majiña maniro tii, ñañarije cūja ca tiiruga tugoeñarijera tii, ca tiirã. Tee tiirã cūja, Umureco Pacu yuu Añuri Yerire cuotima.

²⁰ Mija, yu jaarã yu ca mairã, díamacū tuo nucū buorique ca ñañarije manirijere to birora tugoeña bayicōa niña. Añuri Yeri mujare cū ca majorije mena juu bueya.

²¹ Mani Wiogu Jesucristo cū ca mai ñarije juri, to birora caticōa niirique Umureco Pacu cū ca tiicojopere mija ca yue ni-iro cōrora, Umureco Pacu cū ca mairijere acoboticãña.

²² “Yee méé ñima,” ca ñi tugoeña bayitirãre ña maiña. ²³ Aperãra ñañaro ca uu yaiborãre, añurije queti cūjare wede majio, cūja ca ametuaro tiya. Aperãra cūjare boo paca ña, tii nemoña. Tee peere, tugoeña bojoca catiri cūjare tii nemoña. Ñañarije cūja ca tii niirije mena cūja jutire ñañarije cūja ca tii paa jiorique menapuraena ña junacãña.

Umureco Pacure baja peo ujea nii yapanorique

²⁴⁻²⁵ Umureco Pacu jicãra ca niigu, manire Ca Ametuenegu, ñañarije mija ca tiitipere biro ñigu cū ca doti tutuarije mena teere mujare ca tii camota niigu, cū ca bojoca cuti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepure buaro ujea niirique mena ca ñañarije manirã mujare ca cūupure, ñi nucū buorique, do biro ca tiya manigu niirique, niipetirijepure ca doti niigu niirique, doti maji niirique, mecure, ñucã to birora, cūre to niicōa niijato mani Wiogu Jesucristo juri!

To biro to biijato.

Judas

† 1:14 “Ángeles”. § 1:15 Judíos cūja ca owarica pūuro: El Primer Libro de Enoc.

APOCALIPSIS

“Ca majiña maniriquere wede bau ni-irique” ñirugaro ñi Apocalipsis. Wāma wāme cūja ca owarica pūurori mena macā pūuro ca tujari pūuro, cūja ca owa yapano earica pūuro nii.

Cānigure biro cū ca bii oto weti waaro, ca biipere Juan're Jesucristo cū ca ññoriquere pañ wāmeri mena ñi cōñari paio peti wedecā ati pūuro.

Cū ca niiri yutea macārā Cristore ca tño nññjeerā ate quetire tño puoupa. Apeñ peera “To biro ñirugaro ñi,” cūja ca ñi maji-tirije niupā.

To biri wāmera bii mani cāare, jīcā wāmeri tño jeeño majiña mani. Romanos, Ūmureco Pacñ yaarāre ñañaro peti cūja ca tiiri yuteare cū ca owarique nii.

Ñañaro cūjare to ca bii pacaro, díamacū cūja ca tño nñcū buorijere to birora cūja ca tñgoeña bayicōa niipere ñima ñigu cū ca owarique nii.

Ati ūmureco ca petiro, Ūmureco Pacñ, Jesucristo mena jīcāri cū ca tii ametña nñcū yapano eapere wede yapano ea.

Ca biipe Juan're ca bii ññorique

Jesucristo “O biro biirucu,” Juan're cū ca ñirique

¹ Ate nii, Jesucristo, cūre ca pade bojarāre, yoari méera ca biipere cū ññojato ñigu, Ūmureco Pacñ cūre cū ca ññorique. Jesucristo, yñ cūre pade bojari majñ Juan're ate cū ca ñariquere yñ ca majipere biro ñigu, cū yññ queti wederi majñ* mena wede doti cojoupi. ² To biro cū ca ñiricñ niiri, yñ ca ñarique niipetirore “Díamacūra nii” yñ ñi. Ñucā cū majuropeera Ūmureco Pacñ yee añuriye quetire Jesucristo cū ca wede majioricñ niiri, “To birora biiwñ” ca ñigu yñ nii.

³ Ūjea niiña, ate quetire ca buegñ. Ūjea niiña, ate “O biro biirucu” ñirique quetire

tño, ñucā ano owarique ca niirije ca ñirore biro tii nññjee, ca biirā. Mee, “To biro biirucu” ñirique ca biipa cuu ea dooro bii.

Juan, Jesucristore ca tño nññjeerāre cū ca añu doti cojorique

⁴ Yñ, Juan, Asia yepapure jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario niiri macārī macārā Jesucristore ca tño nññjeerāre yñ añu doti owa cojo: Ūmureco Pacñ jīcātopura ca nii jño dooricñ, mecū cāare ca niigñ, ñucā ca doopñ, to biri cū ca doti duwiri tabe jñguerore jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario yeri ca niirā,† ⁵ ñucā Jesucristo Ūmureco Pacñ yee quetire díamacū ca wede ametñenegñ, ca bii yaicoaricñ nii pacagñ, ca cati tua jñguericñ, ati yepa macārā niipetirā ñparāre ca dotigñ cāa, añuriye, jīcārī mena añuro niiriquere, mñjare cū tiicojojato.

Jesucristo manire mai,

cū ca díi bate yai waarique mena mani ca ñañarijere acobo,

⁶ ñucā cū Ūmureco Pacñ cū Pacñ yaarā wiorā,‡ paia, mani ca niiro manire tiupī.

¡Do biro ca tiiya manigñ cū ca niirije, cñ ca doti tutuarije,

cū yee to birora ca niicōa niirije to nijato!

To biro to biijato.

⁷ ¡ñaña! Jesucristo, bueri buñripñ doomi.§ Niipetirā cūre ñarucuma.

Cūre ca paa pua tuuricarā, cūre ca jadericarāpñ cāa, cūre ñarucuma.

Ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirāpura

cū ca dooro ña ñcñari, buaro otirucuma. Ūgñá, to biro to biijato.

⁸ “Yñ, yñ nii Ca Nii jñogñ, ñucā Ca Tñjagñ, Ūmureco Pacñ Ca Doti Tutua Majuropeegñ, cāra ca niicōa niigñ, ca nii jño dooricñ, ñucā ca doopñ,” ñimi Ūpñ.

Ca Nii Majuropeegñ Macāre biigñ, Juan cñ ca ñarique

* **1:1** Ángel. † **1:4** Ap 3.1; 4.5; 5.6. Jīcārā, jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirā yerire, “‘Añuri Yerirena’ ñiro ñi,” ñima. Apeñ, “‘Añuri Yeri jīcūra nii pacagñ, jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario niiri wāmeri cū ca bii bau niirijere’ ñiro ñi,” ñima. Ñucā apeñ, “‘Ūmureco Pacñ puto macārā cū ca queti wede doti cojorāre’ ñiro ñi,” ñima. Ap 8.2. ‡ **1:6** Reyes. § **1:7** Dn 7.13.

⁹ Y_u, Juan, m_uja yee wedeg_u, Jesucristo mena ca niig_u niiri, m_ujare birora ñañoaro tam_uo, *U_mareco Pac_u* c_u ca doti niiri tabere nii, Jesucristo t_ugoeña bayirique c_u ca tiicojorije c_uare c_uo, y_u bii. *U_mareco Pac_u* wederiquere, Jesucristo yeere y_u ca ñariquere, y_u ca wederije j_uori, Patmos* ca w_ume c_utiri yuc_u poogap_u c_uja ca c_uu c_uaric_u y_u niiw_u.
¹⁰ Тоор_u y_u ca niiro, Wiog_ure juu bue n_uc_u b_uorica r_um_u ca niiro, Añuri Yeri c_u ca tutuarije y_ure ca bii ote weo n_uc_uo_urop_u, y_u jiro pee tutuaro wederique, putirica w_u† mena putiricaro ca b_uj_uo c_uo, ¹¹ o biro y_ure ca ñirijere y_u t_uow_u:

—M_u ca ñarijere j_uc_u p_uurop_u owari, Asia yepa mac_ur_u Jesucristore ca t_uo n_un_ujeer_u, j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario ca niiri mac_uri mac_ur_ure tiicojorije: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, ca w_ume c_utiri mac_urire —ñiw_u.

¹² To biro ca ñi wedeoro t_uo, “¿Ñiru peti to biro c_u ñiti?” ñig_u, c_ure ñarug_u y_u amojode n_uc_uw_u. To biro bii amojode n_uc_u ña cojog_u, j_u boerica tuturi oro mena c_uja ca quenorique j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri tuturire y_u ñaw_u. ¹³ Tee j_u boerica tuturi watoare, j_uc_u Ca Nii Majuropeg_u Mac_ure biig_u, c_u d_uporip_u ca nii eyorito jutiro j_uña, ñuc_u oro mena tiirica quejero, c_u cotiap_u ca nii eyori quejerore j_u tuuc_uric_u ca niig_ure y_u ñaw_u.† ¹⁴ C_u poa c_ua oveja poare biro, ñuc_u oco wetare biro ca botirije, niiw_u. C_u capegaari c_ua pecame ca ñu n_uc_uri punare biro bauw_u.
¹⁵ C_u d_upori c_ua ñjip_u ñirire añuro wate aji yooricarore biro, ñuc_u pecamer_u joericaro ca j_uarore biro ajiyaaw_u. C_u ca wederije c_ua poea oco b_uaro ca b_uj_u ñaaj_u n_uc_urore biro b_uj_uw_u. ¹⁶ C_u amo díamac_u ñuñare j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niir_u ñoc_u c_uow_u. To biri ñuc_u c_u ñjerop_ure j_uc_u p_ui, niip_ui p_ua ñuñar_uga joo yoorica p_ui witiw_u. Ñuc_u c_u díamac_u c_ua, muip_u *U_mareco mac_u* c_u ca aji boe bate niiro c_uo boe batew_u. ¹⁷ C_ure ñag_ura, c_u p_uora y_u dia ñaac_u muc_uoaw_u. To biro y_u ca biiro, c_u pea

c_u amo díamac_u ñuñare mena y_ure ñia peori, o biro y_ure ñiw_u:

—Uwitic_uña. Y_ua Ca Nii J_uo Dooric_u, ñuc_u Ca T_ujag_u, ¹⁸ Ca Catig_u y_u nii. Y_u bii yaicoaw_u ména. Ca bii yaicoaric_u nii pacag_u, mec_ura to birora ca catic_uo niig_u y_u nii. Y_ua, bii yairiquere, ñuc_u to birora ñañoaro ca bii yair_u c_uja ca nirop_u c_uare, § doti majiriquere y_u c_uo.

¹⁹ ” “To biri m_u ca ñaj_urijere, mec_u ca biririjere, ñuc_u jirop_u ca biipe c_uare, owaya.”
²⁰ To biri ate nii, y_u amo díamac_u ñuñare peere ñoc_u j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niir_u, ñuc_u j_u boerica tuturi c_uare j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niirije m_u ca ñaj_urije, bojoca c_uja ca majitirijere y_u ca wede majiorije: j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niir_u ñoc_u, *U_mareco Pac_u* yee queti wederi maja, Jesucristore ca t_uo n_un_ujeer_u j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri mac_uri mac_ur_u niima. Ñuc_u, j_u boerica tuturi j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri tuturi c_ua Jesucristore ca t_uo n_un_ujeer_u j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri mac_urire nii c_uoñaro bii — y_ure ñi wede majiowi.

2

Éfeso mac_ur_ure queti tiicojorije

¹ —Éfeso mac_ur_ure queti wederi maj_ure* o biro ñi owa cojorije:

“C_u amo díamac_u ñuñare ñoc_u j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario ca niir_u ca c_uog_u, ñuc_u j_u boerica tuturi j_uc_u amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri tuturi oro mena c_uja ca tiirica tuturi watoap_u ca waa yujug_u, o biro ñimi:
² Niipetirije m_uja ca tii niirije, niipetirije tutuaro mena pade, pato w_uc_uricaro maniro to birora tiic_uo nii, m_uja ca biririjere y_u maji. Ñuc_u, ñañarije ca tiir_ure booti, Jesucristo c_u yee quetire c_u ca wede dotiricar_u niiti pacar_u, ‘C_u ca wede dotiricar_u j_uña nii,’ ca ñirugar_ure, ‘Ca ñi ditori maja niima,’ m_uja ca ñi ña majirije

* **1:9** Romanos, dia pairi yaa Egeop_ure ca niiri yuc_u pooga ca ñt_u pairi poogaac_u c_uu batec_uruc_upa. † **1:10** Trompeta. ‡ **1:13** Dn 7.13. § **1:18** Hades. * **2:1** Ángel, pastor, mensajero. Ap 2.8; 2.12; 2.18; 3.1; 3.7; 3.14.

cāare yu maji. ³ ‘Ñañaro manire biicā,’ ñi tugoēñarique pairicaro maniro yu yee juori yerijāari méé, ñañaro tamuo pacarā to birora maja pade bayicōa nii.

⁴ “To biro ca biirā nii pacarā, jīcā wāme maja ca tiitirije nii: Jīcāto yare maja ca mai juoricaro cōro yare maja maiti.

⁵ Tugoēñaña, no cōropu to biro maja biiri: Teere tugoēña wajoari, ñucā juguero maja ca tiiricarore biro tii ñiña. Maja ca tugoēña wajoatijata, yoari méera waari, jīa boerica tutu† too ca niiri tuture yu ami weocārucu.‡ ⁶ Biirāpu, jīcā wāme yu ca ña biijejari wāme maja tii. Yu ca junarore birora maja cāa, Nicolaítas cāja ca tii niirijere maja juna.

⁷ “Ca amoperi cutirā tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū ca ñirijere! Ñañaro bii pacarā, to birora ca tugoēña bayi tutua ametuene nūcārāre, catirique ca niiricu Umureco Pacu cū ca niiri tabe macāgu dicare ca baapu cū ca niiro yu tiirucu” —ñimi.

Esmirna macārāre queti tiicojorique

⁸ —Esmirna macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre queti wederi maju cāare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi, Ca Nii Juogu, ñucā Ca Tujagu, bii yaicoa, ñucā cati tua, ca biiricu:

⁹ “Ñañaro tamuo, ca apeye manirā nii, maja ca biirije cāare yu maji. To biro bii pacarā añurije queti mena peera, ca apeye pairā maja nii. Ñucā judíos niiti pacarā, ‘Judíos jāa nii,’ ca ñirā, Satanás'rena ca tii nūcā buorā ca niirā, ñañarije cāja ca ñi tutirijere yu maji. ¹⁰ To biri ñañaro ca tamoparā maja ca niirijere uwiticāña. Maja mena macārā jīcārāre ‘Jesucristo yaarāra cāja niimiti,’ ñigu, tia cūurica wiipu cājare tia cūurucumi Satanás. Ñucā ñañaro mujare cāja ca tiiruga nunujeero, pu amo cōro niiri ramari ñañaro maja tamorucu. Bii yairāpu tugoēña bayi yerijāña. Yu pea tee wapare, catiriquere mujare yu tiicojorucu.

¹¹ “Ca amoperi cutirā tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū ca ñirijere! Ñañaro bii pacarā, to birora ca tugoēña bayi tutua ametuene nūcāra, puati bii yairiquere jīcā wāme unopeera ñañaro tamotirucuma” —ñimi. §

Pérgamo macārāre queti tiicojorique

¹² —Pérgamo macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre queti wederi maju cāare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi ñiipñi pu ñañapara añuro ca joo yoori pñi ñiipñi ca cuogu:

¹³ “Maja ca tii niirijere yu maji. Satanás cū ca doti niiri tabe pu to maja ca niirije cāare yu maji. To biro bii pacarā, to birora añuro yare maja tuo nunujeecōa nii. Yu yee juori mujare cāja ca jiarugamijata cāare, díamacū yare maja ca tuo nūcā buorijere maja yerijāatiupa. Antipas, yu yee quetire ca niimore biro añuro queti wederi mujare, tii macā Satanás cū ca niiri macāpūre ñañaro tii ecori, cū ca jīa eco yairi tabe cāare maja uwitiupa. ¹⁴ To biro ca biirā maja ca nii pacaro, jīcā wāmeri mujare yu ca ñipere yu cuo: Balaam niiquiricu, weericarāre tii nūcā buorā baarique cāja ca tiicojorijere baa, ñucā unua, nomia, ca tiiya maniri wāmeru ñee epe nūcū yuju, cāja ca tiiro tiicāri, israelitas ñañarije cāja ca tiiro tiya, Balac're ca ñi wede majioquiricu cū ca bue majioriquere jīcārā teere ca tii nunujeerāre wede majioricaro unora, to birora cājare maja ñacā.* ¹⁵ Ñucā, jīcārā Nicolaítas cāja ca bue majioriquere ca tii nunujeerā cāare, to birora maja ñacā. ¹⁶ To biri to cōrora tugoēña yeri wajoaya. To biro maja ca biitijata, yoari méé waari, niipñi yu ujeropu ca witiri pñi mena, cāja mena yu ameri quēegu waarucu.

¹⁷ “Ca amoperi cutirā tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū ca ñirijere! Ñañaro bii pacagu, to birora ca tugoēña bayi tutua ametuene nūcācāgure maná† yaioropu ca niirijere cāre yu ecarucu, ñucā jīcāga utāga añuro ca botirica wāma wāme owa tuuricaga, tiigare

† 2:5 Candelabro. ‡ 2:5 “Jesucristore ca tuo nunujeerā cāja ca niimirique yai nūcācoarucu” ñigu, cū ca ñirique nii. § 2:11 Ap 20.14. * 2:14 Nm 22.25; 31.15-16. † 2:17 Ex 16 Maná, israelitas ca yucu maniri yeparu cāja ca waa unua waaro Umureco Pacu cājare cū ca baarique ecarique.

y_u ca tiicojog_u wado cã ca majipagare y_u tiicojorucu” —ĩimi.

Tiatira macãrãre queti tiicojorique

18 —Tiatira macãrã Jesucristore ca t_{uo} n_un_ujeerãre queti wederi maj_u cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi Æmureco Pac_u Mac_u pecame ca ñ_unucũri punare biro cape cãti, ñucã ãjipõa† pĩiri añuro ca jũa ajiyaarijere biro ð_up_uori cãti, ca biig_u:

19 “M_uja ca tii niirijere, m_uja ca mairijere, díamac_u m_uja ca t_{uo} n_ucã b_uorijere, bojocare añuro ca tii nemorã m_uja ca niirijere, pato wãcãtirãra m_uja ca t_ugoeña bayi niirijere, y_u maji. Ñucã mec_u m_uja ca tii niirijere, tii j_uorã m_uja ca tiiricaro amet_uenero m_uja ca tii niirije cãare y_u maji.

20 ”To biro ca biirã nii pacarã, Jezabel, cõ majuropeera, ‘Æmureco Pac_u yee quetire wede j_ugueri majo y_u nii,’ ca ïi yeego, m_uja watoare ca niigore wede majiori méé to birora cõre m_uja ïacã. Cõ pea cõ ca bue majiorije mena, y_u yaarã y_ure pade bojari majare ïi ditori, ñ_um_ua, nomia ca tiiya maniri wãmer_u ñee epe nuc_u yuju, ñucã weericarãre ïi n_ucã b_uorã baarique cãja ca tiicojorijere baa, cãja ca tiiro tiimo. 21 Ñañaro cõ ca tii niirijere tii yerijãari, t_ugoeña yeri wajoa cõ biijato ïig_u, jĩcã cuu cõre y_u cũumiw_u. Cõ pea to biro ñañaro cõ ca tii niirijere t_ugoeña, yeri wajoar_ugatimo. 22 To biri puniro cõ ca diarique tam_uoro y_u tiirucu. Cõ ca bue majiorijere cõ ca tiitore biro ca tii n_un_ujeerã cãa, to biro cãja ca tii niirijere cãja ca t_ugoeña wajoatijata, ñañaro cãja ca tam_uoro y_u tiirucu. 23 Cõ puna cãare y_u jã batecãrucu. To biro y_u ca tiiro niipetirã Jesucristore ca t_{uo} n_un_ujeerã, bojoca cãja ca t_ugoeña niirijere, yeri cati t_ugoeñariquer_ure, ca majig_u y_u ca niirijere majirucuma. Ñucã m_uja ca niiro cõrorena, m_uja ca tiirique ca niimore biro tee wapare y_u tiicojorucu. 24 M_uja Tiatira ca niirã, m_uja ïi ditori cõ ca bue majioriquere tiiti, ñucã, ‘Satanás cã ca yeri tutuarije cã jĩcãra cã ca majirije nii,’ cãja

ca ïirije cãare majiti, ca biirãra ‘Apeye m_uja_ure y_u tii doti nemotirucu,’ y_u ïi. 25 Mee, m_uja ca tii maji niirije docare y_u ca doori r_um_up_u to birora añuro tiicõa niiña.

26 ”Ñañaro bii pacarã, to birora t_ugoeña bayi tutua amet_uene n_ucã, ñucã y_u ca boori wãmere to birora tii yapano n_ucã ca biirãre, bojocare cãja ca doti maji niipere y_u tiicojorucu, 27 y_u Pac_u doti majiriquere y_ure cã ca tiicojoro y_u ca ñeericarore birora.

To biri cãja pea, cõmeg_u c_uocãricarã bojoca poogaarire doti niirucuma.

Ñucã diirurire paa waa baterãre biro cãjare tiirucuma. §

28 ”Ñucã boeri ñocõre cãjare y_u tiicojorucu. 29 ¡Ca amoperi cãtirã t_uoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t_{uo} n_un_ujeerãre cã ca ïirijere!” —ĩimi.

3

Sardis macãrãre queti tiicojorique

1 —Sardis macãrã Jesucristore ca t_{uo} n_un_ujeerãre queti wederi maj_u cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi Æmureco Pac_u cã ca tiicojoricarã, jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario yeri ca niirã c_uo,* ñucã to cãnacã ñocõare c_uog_u:

“M_uja ca tiirije niipetirijere y_u maji. Ca catirãre birora m_uja wedeo nii; biirãp_ua añuro petira ca bii yairicarãre biror_u m_uja niicã. 2 ‘Wãcã, bojoca catiya nija’ yai n_ucã waaror_u ca biirijere cati tua, ca maja n_ucãro tiiya petopara. Y_ua, Æmureco Pac_u cã ca ïa cojoro añurije m_uja ca tii niirijere y_u b_uati. 3 M_uja cãja ca wede majiorique m_uja ca t_uoriquere t_ugoeñari, tee ca ïiire biro tii n_un_ujeeya. Ñucã ñañaro m_uja ca tiirijere t_ugoeña wajoaya. T_ugoeña bojoca cati, m_uja ca bii yue niitijata, ‘Cã doocumi’ m_uja ca ïitiri tabe ñ_unore, jĩcã jee dutiri majare biro y_u earucu.

4 ”To biro m_uja ca biimijata cãare, Sardis're niima jĩcãrã ñañarijere tiirucu

† 2:18 Bronze. § 2:27 Sal 2.9. * 3:1 Ap 1.4; 4.5; 5.6 Æmureco Pac_u cã ca tiicojoric_u Añu Yeri jĩcãra nii pacag_u, jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri wãmeri ca bii bau niig_ure c_uo.

ca tiitirã. Cãja, ca ñañarije manirã ni-ima ñirã juti botirije jãñacãri, yu mena waa yujurucuma. To biro ca biiparãra niirã biima. ⁵ Ñañaro bii pacarã to birora ca tũgoeña bayi tutua ametuene nũcãrã, añurije juti botirije jãñarucuma. Cãja wãme, owarica pũuro catirique ca ni-iri pũuropũre owa tuuriquere, jĩcãti uno peera yu coetirucu. To biro tiitigũra yu Pacu, to biri cãre queti wede bojari maja† mena cã ca ña cojoro, ‘Ani jãare yu maji,’ yu ñirucu.

⁶”¡Ca amoperi cutirã tũoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tũo nunũjeerãre cã ca ñirijere!” —ñimi.

Filadelfia macãrãre queti tiicojorique

⁷—Filadelfia macãrã Jesucristore ca tũo nunũjeerãre queti wederi majũ cãare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi ca ñañarije manigũ, díamacũ wado ca ñigũ, Wiogũ David ni-iquĩricũ yaaro jope pãaricarore ca cuogũ, cã ca pãaro jĩcũ uno peera bia weo majiña mani, ñucã cã ca biaro jiro cãare jĩcũ uno peera pãa weo majiña mani, ca biigũ:

⁸“Mũja ca tii niirije niipetirije yu maji. Ca tutuatirãacã mũja nii, biirãpũa. To biro bii pacarã, mũjare yu ca ñirore biro tii nunũjee, yũre ca majirã mũja ca niirijere wede junati, mũja biiti. Ñaña. Mũja juguerore jĩcã jope yu jope pãa nũcõ, jĩcũ uno peera cã ca biatipa jopere. To biri añurije quetire mũja ca wede yujuro, jĩcũ uno peera mũjare camota majitirucumi.

⁹ Satanás're ca ñi nũcũ bũo nunũjeerã, judíos niiti pacarã, ‘Judíos jãa nii’ ca ñi ditorã mũja pũto waari, cãja ãjũro jupeari mena cãja ca tuetuu ea nuu waaro yu tiirucu, yu ca mairã mũja ca niirijere cãja ca majipere biro ñigũ. ¹⁰ To birora ca tũgoeña bayicõa niirã niirique yu ca dotiriquere, mee to birora mũja bii. To biri yu pee cãa, ati mũmũreco niipetiropũ ati yepa ca niirãre ñañaro mani ca tiiro ca bii buiyeerije ca bii eari tabere mũjare yu ña coterucu.

¹¹”Yoari méé yu doorucu. Mũja ca cuorijere to birora ña nunũjeecõa niĩña,

añurije mũja ca buapere jĩcũ uno peera mũjare cã ca ematipere biro ñirã. ¹² Ñañaro bii pacarã ca tũgoeña bayi tutua ametua nũcãrãre, yu mũmũreco Pacu yaa wii wii bota cãja ca niiro yu tiirucu. To biri jĩcãti uno peera tii wiire witi weo, bi-irucuma. To biri cãjapũre, yu mũmũreco Pacu wãme, yu mũmũreco Pacu yaa macã Jerusalén mũmũreco tutipũ ca duwi doori macã yu mũmũreco Pacu cã ca tiicojori macã wãmere, ñucã yu wãme wãma wãme cãare cãjapũre yu owa tuurucu.

¹³”¡Ca amoperi cutirã tũoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tũo nunũjeerãre cã ca ñirijere!” —ñimi.

Laodicea macãrãre queti tiicojorique

¹⁴—Laodicea macãrã Jesucristore ca tũo nunũjeerãre queti wederi majũ cãare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi “To biro to biijato” ca ñigũ, cã ca ñariquere díamacũ ca wedegũ, díamacũ wado ca ñigũ, mũmũreco Pacu cã ca jeeñorique niipetirije jotoa ca niigũ:

¹⁵“Mũja ca tii niirije niipetirije yu maji. Bũaro ca ajirijere biro niiti, ñucã bũaro peti ca yũjũarijere biro niiti, mũja ca biirijere yu maji. Bũaro ca ajirijere biro nii, bũaro ca yũjũarijere biro nii, mũja ca biijata añucã boo.† ¹⁶ To biri bũaro ca yũjũarijere biro nii, ñucã bũaro ca ajirijere biro nii, biitirãra, ca aji potirijere biro pee mũja ca niirije juori mũjare yu ujeoti batecãrucu. ¹⁷ ‘Pau ca apeye cutirã jãa nii, añuro jãa niicã, ñee uno jãare dũjati,’ mũja ñi, biirãpũa. To bii pacarã mũja ca catiro jãñarije mena peera, añurijere ca cuotirã, ca ñañarã, ca apeye manirã, ca ñatirã, ca juti manirãre biro mũja ca niirije peera, ‘To biro jãa biicu,’ mũja ñi ña majiti. ¹⁸ To biri ca apeye pairã niirũgarã, pecamepũ joe weerique oro weta wapa tiya. Ñucã boboro juti manirã mũja ca niirijere jãña bũatorũgarã juti botirije, to biri ñucã uco capegaarire pioriquere, yũre ca wapa tiiparã mũja nii, añuro mũja ca ña majipere biro ñirã, mũjare yu ñi wede majio. ¹⁹ Niipetirã yu ca mairãre tuti bojoca

† 3:5 Ángeles. ‡ 3:15 “Ca yũjũarijere biro mũja nii,” ñiro, Jesucristo cã ca dotirore biro ca tii nunũjeetirãre ñiro ñi. Ñucã “Bũaro ca ajirijere biro mũja nii” ñiro pea, “Jesucristo cã ca dotirore biro añuro ca tii nunũjeerãre” ñiro ñi.

catío, wede majío, yu tii. To biri tũgoeña bojoca cati, tũgoeña yeri wajoaya.

20 "Íaña. Jáa waarũgu, jopepu yu juo nucũ, jĩcũ uno yu ca juorijere tuo, jope pãa, cã ca tiijata, cã mena cã yaa wiipu jáa waa, cã mena baa, cã pee cãa yu mena baa, añuro bapa cuti, yu tiirucu. § 21 Ñañaro bii pacarã, to birora ca tũgoeña bayi tutua ametuene nucãrãre, ñañarijere bii ametuene nucãri, yu Pacu mena, cã ca doti niiri taberu yu ca duwi earicarore birora yu cãa, yu ca doti niiri tabere yu mena cãja ca duwiro yu tiirucu.

22 "¡Ca amoperi cutirã tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nuñuñeerãre cã ca ïirijere!" —ĩimi.

4

Umareco Pacure ïi nucã buorique Juan're ca bii ïñorique

1 Ate jiro ïa cojogu, umareco tutipure jĩcã jope, pãa nucõrica jope, yu ïawu. Wederique yu ca tuo juorique putirica wuu putiricarore biro ca bujuriye yu mena ca wederije pea o biro yure ïiwu:

—Anopu mua dooya. Ate jiro ca biipere mare ïnogu doogu yu tii —yure ïiwu.

2 To biro yure ca ïirora, Añuri Yeri cã ca tutuarije yure ca bii oto weo nucõro, umareco tutipure wiogu cã ca duwiri cãmurore cãja ca doporicarore, ñucã toopure jĩcã ca duwigure yu ïawu. 3 Wiogu cã ca duwiri cãmuropũre ca duwigu baurique pea jaspe, to biri cornalina, cãja ca ïirijere biro niíwu. Ñucã cã ca duwiro jotoare, bue niimamu beto, esmeralda ca ajiyaarore biro ajiyaa nucũwi. 4 To biri ñucã wiogu cã ca duwiri cãmuro wejare apeye wiorã cãja ca duwirije veinticuatro peti niíwu. Ñucã teepure duwiwa bucãrã, juti botirije jáña, cãja dũpũgaari peera oro mena cãja ca tiirica betorire ca pejarã. 5 Wiogu cã ca duwiri cãmurorena buro cã ca yaberije, wederique, buro cã ca paarije, witiwu. To biro biicãri ñucã, wiogu cã ca duwiri cãmuro juguerore, jáa boerica tuturi jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario

niirije peti ñu nucũwu, Umareco Pacu yaarã yeri ca niirije.* 6 Ñucã wiogu cã ca duwiri cãmuro juguerore, dia pairiya oco ca õweri maniri sãra yaare biro bauwu.

Wiogu cã ca duwiri cãmuro putore, ñucã to weja pee cãare bapari peti ca catirã niíwa, cãja juguero pee cãare, cãja jiro pee cãare, ca cape cutirã. 7 Cãja ca catirã mena macũ ca nii juogu, yai juagure† biigu niíwi; cã jiro macũ pea wecure biigu niíwi; puarã jiro macũ bojocure biro ca díamacũ cutigu niíwi; ca tũjagu pea aa ca wũugure biigu niíwi. 8 Cãja ca catirã baparipũra cãja ca niiro cõro seis niirije quedũpũri cutiwa. Ñucã tee jotoare, tee doca cãare ca cape cutirã niíwa. To biro biicãri, ñamiri, umarecori, o biro ïi yerijãatiwa:

“Ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu peti niimi Uru Umareco Pacu, niipetirijepure Ca Doti Tutua Niigu,‡

Ca nii juo dooricu, to birora ca niicõa niigu, ñucã nemo ca doopu,”

ïi ujea nii baja peo niíwa.

9 Ca catirã, wiogu cã ca duwiri cãmuropũre ca duwigu to birora ca caticõa niigure, “Ca añu majuropeegu peti mu nii” cãre ïi, cãre ïi nucã buo, “Añu majuropecã” cãre ïi, cãja ca ïi ujea nii baja peorucuro cõrora, 10 veinticuatro niirã bucãrã, wiogu cã ca duwiri cãmuro wejare ca duwirã cãa, oro betori cãja ca pejarijere jeeri, wiogu cã ca duwiri cãmuropũ ca duwigu putopũ cũu cojo, cã juguerore cãja añuro jupearí mena ea nuu waari, to birora ca caticõa niigure o biro cãre ïi nucã buowa:

11 “Uru, jáa Umareco Pacu, mua, ca añu majuropeerije,

ïi nucã buorique, ca tutua majuropeegu niiriquere, ca ñeepu peti mu nii.

Mũra niipetirije mu tiupa. Mu ca boorore biro bii nii.

Ñucã mu ca boorore biro mu ca tiirique nii,” cãre ïi nucã buowa.

5

Owarica tunua

§ 3:20 Jope pãariquere to ca ïijata, “Mu ca cati niirijepure yure nii dotiya,” ïigu, cã ïiriquere ïiro ïi. † 4:7 León. ‡ 4:8 Is 6.3.

* 4:5 “El séptuple espíritu de Dios.”

1 Tee jiro wiog_u cã ca duwiri cãmuro_p ca duwig_u cã amo díamacũ nãña peere, jĩcã tunua p_ua nãñap_ura owarica tunua, jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirije biarica tunuare y_u ãaw_u. 2 Ñucã y_u ãaw_u jĩcũ, Æmureco Pac_ure queti wede bojari maj_u do biro tiiya maniro_p ca tutuag_u, tutuaro wederique mena o biro ca ãiguere: “¿Ñiru cã niiti, biariquere yegari tii tunuare ca pãap_u?” ãiwi. 3 Æmureco tutip_u cãare, ati yepa cãare, ñucã ati yepa docap_u cãare, tii tunuare pãari ca ãap_u uno manicãwi. 4 To biri y_u pea b_uaro y_u otiw_u, jĩcũ unora tii tunuare pãari, to ca niirijere ca ãap_u uno cã ca maniro ãama ãigu. 5 Y_u ca otiro ãag_u, jĩcũ b_uc_urã mena macũ, o biro y_ure ãiwi: “To cõrora otiya. Mee niimi jĩcũ, Yai Jũag_ure biro ca tutuag_u, Judá yaa puna macũ, David pãrami, ca bii amet_ua n_ucãric_u. Cã, tii tunuare jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario ca niirije biariquere yega, tii tunuare pãa, tiirucumi,” y_ure ãiwi.

6 To cõrora wiog_u cã ca duwiri cãmuro, to biri ca catirã bapari, ñucã b_uc_urã cãja ca niiro watoare, Oveja Macũ cãja ca jã cõaquĩric_ure biig_u ca nucũg_ure y_u ãaw_u. Cã pea, jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario potagaari c_uti, ñucã jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirije cape c_uti, biiwi, Æmureco Pac_u yaarã yeri ati yepa niipetiro_p cã ca tiicojoricã ca niirijere.* 7 Cã, Oveja Macũ pea, wiog_u cã ca duwiri cãmuro_p ca duwig_u p_utop_u waa, cã amo díamacũ nãña pee owarica tunua cã ca c_uori tunuare amiwi. 8 Tii tunuare cã ca amirora, ca catirã bapari ca niirã, ñucã b_uc_urã veinticuatro ca niirã, cãja ãj_uro jupearì mena ea nuu waawa Oveja Macũ j_uguerore. Cãja niipetirãp_ura b_ua t_ue† bajaricarorire c_uowa. Ñucã ca j_uti añurijere oro mena tiirica bapari dadarori, cãja ca maa jãarica baparire c_uowa. Tee, ca j_uti añurije cãja ca maa jãarica bapari pea, Æmureco Pac_u yaarã cã yaa pooga macãrã, cãre cãja ca jã juu buerucurijere ãiro biiw_u. 9 Cãja pea wãma wãme o biro ãi bajawa: “M_ua, owarica tunuare ami, biariquere yega, ca tiip_ura niig_u m_u bii. Ñãñaro

jã eco yai, m_u díi mena, niipetirã bojoca poogaari, bojoricarori ca wederã, niipetiri macãri macãrã, niipetiri yepari macãrã, Æmureco Pac_u yaarã jãa ca niiro m_u tiiw_u.

10 To biro bii yai bojacãri, wiorã jãa ca niiro tii, jãa Æmureco Pac_u yeere ca paderã paia jãa ca niiro tii, m_u tiiw_u.

Ñucã ati yepa niipetiro_pre ca doti majiparã jãa ca niipe cãare m_u tii bojaw_u,” cãre ãi baja peowa.

11 Tee jiro ãa cojog_u, wiog_u cã ca duwiri cãmuro, to biri ñucã ca catirã, aperã b_uc_urã, cãja ca niiro weja ca niirã Æmureco Pac_ure queti wede bojari maja p_ua millones de millones peti† ca niirã cãja ca bajarijere y_u t_uow_u. 12 Cãja pea tutuaro wederique mena o biro ãi baja wedeowa:

“Oveja Macũ, cãja ca jãamiric_u pea, ca tutua majuropeeg_u niiriquere, dije uno d_ujaricarò maniro niipetirije ca c_uog_u niiriquere, ca maji majuropeeg_u niiriquere, ca bii tutuag_u niiriquere, ñucã ‘Ca nii majuropeeg_u m_u nii,’ ‘Ca añu majuropeeg_u m_u nii,’ ãi n_ucũ b_uoriquere, baja peo n_ucũ b_uoriquere, ca ñeep_u uno peti niimi” ãi baja wedeowa.

13 Ñucã Æmureco Pac_u cã ca jeeñoriquere niipetirijep_ura, amureco tutip_u ca niirije, ati yepa ca niirije, ati yepa docap_u ca niirije, dia pairiyap_u ca niirije cãa, o biro ca ãirijere y_u t_uow_u:

“Wiog_u cã ca duwiri cãmuro_pre ca duwig_ure, to biri Oveja Macãre, to cãnacã ram_ura ‘Cãra niimi ca nii majuropeeg_u, ca añu majuropeeg_u, ca tutuag_u,’ ãi n_ucũ b_uocõa niiricarã cãja niijato,” ca ãirijere.

14 To biro to ca ãiro, bapari ca catirã pea, “To birora to biijato,”§ ãi y_uwa. B_uc_urã veinticuatro ca niirã pea, cãja ãj_uro jupearì mena ea nuu waari, cãjare ãi n_ucũ b_uowa.

* 5:6 Ap 1.4; 3.1; 4.5. † 5:8 Arpas. ‡ 5:11 “Millares de millares y millones de millones.” § 5:14 Amén.

6

Biarique

¹ Ñucã Oveja Macũ, owarica tunuare jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirije biariquere, ca nii jũori tabere cũ ca tũa pãaro yũ ãawũ. Cũ ca tũa pãa cojorije menara yũ tũowũ bapari ca catirã mena macũ jĩcũ, bũpo cũ ca bũjũro cõro o biro cũ ca ñi wederijere: “Dooya,” ñiwi. ² To biro cũ ca ñiro ãa cojogu, yũ ãawũ jĩcũ caballo ca botigure. Cũ jotoa ca pejagu pea bũerica betore cũowĩ. To biri ñucã Wiogu cũ ca pejari beto unore tiicojo ecowĩ. Tii betore pejari, cũ waparãre bii ametũa nũcãcãwi; ñucã ca bii ametũa nũcãpũra niicãgu biiwi.

³ Ñucã biarica tabere Oveja Macũ cũ ca tũa pãa jũojãri tabe jiro macã tabere cũ ca tũa pãaro, jĩcũ jiro macũ ca catirã mena macũ o biro cũ ca ñiro yũ tũowũ: “Dooya,” ñiwi. ⁴ To biro cũ ca ñiro, ñucã apĩ caballo ca jũagu witi doowĩ. Cũ jotoare ca pejagu pea, ati umũreco macãrã añuro cãja ca niimiri-jere cũ ca ñañopere doti tutuariquere tiicojo ecowĩ. Ñucã bojoca cãja majuropeera cãja ca ameri jãa yaipere ñigu, pairi pĩ niipĩre cãja ca uporicũ niwi. ⁵ Biarique pũa tabe jiro macã tabere Oveja Macũ cũ ca pãaro ñucã pũarã jiro macũ, ca catirã mena macũ: “Dooya,” cũ ca ñi acaro buiro yũ tũowũ. To biro cũ ca ñiro ãa cojogu, ñucã caballo ca ñiigũre yũ ãawũ. Cũ jotoa ca pejagu pea, jĩcã corõ nũcũo ñaarica corõre cũowĩ.* ⁶ Ñucã ca catirã bapari ca niirã watoaru, jĩcã wãme o biro ca ñi wedeo cojorijere yũ tũowũ: “Trigo jĩcã kiloacãra bojoca jĩcã rũmũ cãja ca pade wapa taaro cõro wapa cuti. Cebada cãa itia kiloacãra, jĩcã rũmũ pade wapa taaricarõ cõro wapa cuti. To biro to ca bii pacaro uje ocore, ñucã uje, no ca boorora tii bateticãña,” ñi wedeowũ.

⁷ Tee jiro ñucã biarica tabe itia tabe jiro macã tabere Oveja Macũ cũ ca pãaro, ñucã itiarã jiro macũ ca catirã mena macũ: “Dooya,” cũ ca ñiro yũ tũowũ. ⁸ To biro cũ ca ñiro ãa cojogu, ñucã apĩ caballo jũri jañuri booro ca niigũre yũ ãawũ. Cũ jotoa ca pejagu pea, “Bii Yairique,” wãme

cutiwi. Cũ jiroacãra Ñañaro Bii Yairica tabere† ca nii ñnogũ nũnũwi. Cũja pea ati umũreco macãrã bapari taberi ca niirãre jĩcã tabe macãrãre ameri jãrique mena, aua mena, diarique mena, waibũcũrã cãja ca baa yaorije mena, cũjare cãja ca jãa peoti dotiricarã niwa.

⁹ Biarique bapari niirije jiro macã tabere Oveja Macũ cũ ca pãaro yũ ãawũ, Umũreco Pacũ yee quetire wede, teere to birora tũo nũnũjeecõa nii, cãja ca biirique jũori, ñañari wãmerũ cãja ca tii jãa batericarã yeri, waibũcũrã jãari joe mũenerica tutu doca ca niirãre. ¹⁰ To biri Umũreco Pacũre tutuaro mena o biro ñi acaro buiwa: “Wiogu ca ñañarije manigu, díamacũ ca ñigu, ¿no cõropũ ati yepa macãrãre ãa beje, jãare jãa ame boja, mũ tiiguti?” ñiwa. ¹¹ To biro cãja ca ñiro, Umũreco Pacũ pea juti ca botirije cãjare jãari, “Yerijãaña ména, dũja tii cuu ca eapa tabe. Mũjare biro yũ yee quetire wederi maja niima ména tii yepapũre, Cristo yee queti jũori ca bii yaiparã dũjama. Cũja niipetirã cãja ca nea poo petiro jiropũ docare, cãjare yũ ãa bejerucu,” cãjare ñiwi.

¹² Biarique jĩcã amo cõro niirije cũ ca tũa pãaricarõ jiro macã tabere Oveja Macũ cũ ca pãaro, bũaro jita nana, muipũ cãa bũaro ñii, boori jutiro ca ñiirirore biropũ† biicã yai waawi. To biri ñucã muipũ ñami macũ cãa, díi quire biro jeeñacã yai waawi. ¹³ Ñucã bũaro ca wino waaro, higuera gũ dica higo ca jũmera ca ñaabaterore biro ñaabatewa umũreco tuti macãrã ñocõa cãa. ¹⁴ To biro ca biiri tabera, umũreco quejero cãa, owarica pũurore ñee tunua yaoricarore biro biicã yerijãa waawũ. Uãta yucũ ati yepare ca niimiriye, ñucã diaripũre yucũ poogaari ca niimiriye cãa, aperoripũ wũũ batecã yai waawũ.

¹⁵ To biro ca biirijere ñari, ati yepa macãrã wiorã, ca nii majuropeerã, uwamarã uparã, ca apeye pairã, do biro ca tiiya manirã ca niimiricarã, ñucã niipetirã ca pade coterã, ca pade cotetirã mena, operipũ, uãta buurori watoaripũ duti ñaajuacãri cãja niipetirã, ¹⁶ uãta yucũrena, uãtãgarirena o biro ñi acaro buiwa: “Jãare

* **6:5** Balanza, bũaro aua boarique ca waapere ca bii cõõñarique nii. † **6:8** Infierno: Jesucristore ca tũo nũnũjeetiricarã ca bojoca ñañarã cãja ca waapa tabe. ‡ **6:12** Cabra poa bũaro ca ñiirõre biropũ. § **6:16** Os 10.8.

ñaapea b̄atoya, S̄ wioḡu c̄u ca duwiri c̄umurōp̄u ca duwiḡu j̄āare ĩaremi; ñuc̄a Oveja Mac̄u, ñañaro j̄āare c̄u ca tiipere j̄āare camotaya. ¹⁷ Mee, ñañaro mani ca tam̄oro manire c̄u ca tiipa rum̄u eacoa, ¿noa pee teere c̄uja nac̄ar̄ati?” ĩiwa.

7

Israel yaa pooga mac̄ar̄ā

¹ Ate jiro bapari Ũm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya c̄āare, ñuc̄a ĩc̄āḡu yuc̄uḡu ũno peerena, ca wino paa puutipere biro ĩir̄ā bapari joperip̄arena ca nuc̄u biator̄are ȳu ĩaw̄u.

² To biri ñuc̄a ȳu ĩaw̄u ap̄i, Ũm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maj̄u, Ũm̄ureco Pac̄u to birora ca catic̄ōa niiḡu w̄āmere ñia c̄ūuricar̄o c̄ūori, muip̄u c̄u ca m̄ua dooro pee ca dooḡure. C̄u pea, aper̄ā bapari Ũm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya c̄āare, ñañaro c̄u ca tii dotiricar̄are, tutuaro wederique mena o biro c̄ūjare ĩi acaro buiwi: ³ “Tii yepare, dia pairiyare, yuc̄u c̄āare, ñañaro tiitic̄āña. Mani Ũm̄ureco Pac̄ure pade bojari majare, c̄u w̄āme mena c̄ūja diāmac̄irire ñia c̄ūuña mani ména,” ĩi acaro buiwi.

⁴ To biro c̄u ca ĩiro jiro ȳu t̄ow̄u ano c̄ānac̄ar̄ā peti, Ũm̄ureco Pac̄u w̄āmere ca ñia c̄ūu ecoricar̄are. Israel yaa pooga mac̄a punari mac̄ar̄ā niipetir̄ā ciento cuarenta y cuatro mil peti ñia c̄ūu ecoupa.

⁵ Judá yaa puna mac̄ar̄ā doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Rubén yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Gad yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

⁶ Aser yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Neftalí yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Manasés yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

⁷ Ñuc̄a Simeón yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Leví yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Isacar yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

⁸ Ñuc̄a Zabulón yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

José yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Benjamín yaa puna mac̄ar̄ā c̄āa doce mil peti ñia c̄ūu ecowa.

Pāu bojoca juti botirije ca j̄añar̄ā

⁹ Ate jiro pāu bojoca, niipetiri poogaari mac̄ar̄ā, bojoca bojoricarori ca weder̄ā niipetir̄ā, niipetiri mac̄ari mac̄ar̄ā, do biro tii c̄ōoña peotiricar̄ā méé ca niir̄ā, juti botirije wado j̄añaricar̄ā, p̄ūu queeri jeec̄aricar̄ā wioḡu c̄u ca duwiri c̄umuro j̄uguerore, ñuc̄a Oveja Mac̄u j̄uguerore, ca nuc̄ur̄are ȳu ĩaw̄u.

¹⁰ Niipetir̄ā tutuaro wederique mena o biro ĩi acaro buiwa:

“Mani Ũm̄ureco Pac̄u ca doti majuropeeḡu c̄u ca duwirop̄u ca duwiḡu, to biri Oveja Mac̄u, manire amet̄enema,” ĩi acaro buiwa.

¹¹ Niipetir̄ā Ũm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maja, wioḡu c̄u ca duwiri c̄umuro wejare, ñuc̄a b̄uc̄ar̄ā, aper̄ā ca catir̄ā, c̄ūja ca niiro wejare nuc̄u cojowa. C̄ūja pea wioḡu c̄u ca duwiri c̄umuro diāmac̄u, c̄ūja ājuro jupeari mena ea nuu waa yepar̄u muu bia c̄ūmu waari, Ũm̄ureco Pac̄ure o biro ĩi nac̄u b̄ow̄a:

¹² “To biro to biijato.

Baja nac̄u b̄orrique, ca añu majuropeerije, majirique,

‘M̄u añu majuropeec̄ā’ ĩirique, ĩi nac̄u b̄orrique,

c̄u ca tutua majuropeerije, c̄u ca bii tutuar-
ije,

mani Ũm̄ureco Pac̄ure to birora ĩi nac̄u b̄oc̄ōa niirique to niijato.

To biro to biijato,” ĩiwa.

¹³ To biro c̄ūja ca ĩi niiri tabera ĩc̄u b̄uc̄ar̄ā mena mac̄u:

“¿ĩij̄a juti ca botirije ca j̄añar̄ā, noa c̄ūja niiti? ¿Noop̄u c̄ūja doojapari?”

ȳare ĩi j̄añaw̄i.

¹⁴ To biro ȳare c̄u ca ĩi j̄añaro:

“Wioḡu, m̄u, m̄u maji c̄ūjara,”

c̄āre ȳu ĩi ȳūw̄u.

C̄u pea o biro ȳare ĩiwi:

“Anija, Jesucristo c̄ūjare c̄u ca bii yai bojari-
quere t̄uo n̄un̄jee,

c̄u d̄i mena c̄ūja ca ñañar̄ijere c̄u ca co-
ericar̄ā niiri, ñañaro peti bojoca c̄ūja

ca biiri ramarire ca ametuaricarã ni-
ma.

15 To biri Umareco Pacu cã ca duwiri
tabe jũguero niima. Cã yaa wiipare
ñamiri, amarecori, to birora cãre tii
nucã buocõa niima.

Wiogu cã ca duwiri cãmuropare ca duwigu
pea, cã ca bojoca cãti niirije mena
cãjare ãa nãnjee niirucumi.

16 Dii gumu ñno peera aña boa, oco
jinirugarã, ñañoaro tamotirucuma.
Muipũ cãa, puniro cãjare ajitiru-
cumi.* Ca ajirije cãa cãjare aji pato
wãcõtirucu.

17 Oveja Macã, wiogu cã ca duwiri cãmuro
watoaru ca niigura, cãjare ca cotegu
niirucumi.

Cãja ca oco jinirugaro, catirique oco
punari ca niiri taberu cãjare juo
waarucumi.†

Umareco Pacu pea ñañoaro cãja ca bii
yaja pua otimirique cape ocore tuu
coerucumi,”

yare ñi wedewi.

8

Ca tãjari dobero

1 Ñucã Oveja Macã, seis niirije jiro macã
tabe biarica tabere cã ca tãa pãarora, jicã
nimaro decomacã peti,* umareco tutipare
ca bajumijãrije yuju nucã peticoawu.

2 Jiro yu ñawu, jicã amo peti, ape amore
pãaga penituario ca niirã Umareco Pacure
queti wede bojari maja, Umareco Pacu
jũguero ca nucũrã, cãja cõrorena putirica
wũari cãja ca tiicojoricarãre.

3 Jiro apĩ Umareco Pacu puto macã doo, ca
juti añurijere cãja ca joe mæeneri tutu puto
ea nucã waawi. Ca juti añurijere cãja ca
maa jãarica coro, oro mena cãja ca tiirica
corore cuowi. Tooru cã ca nucũro, joeri-
caro añuro ca juti añurijere paio cãre ti-
icojowa, Umareco Pacu jaarã cã yaa pooga
macãrã niipetirã cãja ca jãi juu buerucurije
mena, altar† oro mena cãja ca tiirica tutu,
wiogu cã ca duwiri cãmuro jũguero ca niiri
tutupu cã joe mæenejato ñirã. 4 To biro
cã ca tiirora, ca juti añurije bueri, ñucã

Umareco Pacu yaa pooga macãrã cãja ca
juu bue nucã buorucurije mena Umareco
Pacu putopu bue mña eawu. 5 To cõrora
Umareco Pacure queti wede bojari maju
pea ca juti añurije maa jãarica corore ami,
waibucurã joe mæenerica tutu maquẽ ni-
iti ca ajiyaarije mena tii corore maa jãa
dadori, ati yeparare poo bate duwiocã
cojowi. To biro cã ca tiirije menara
buro buju, wederique wedeo, tutuaro buru
yabe, buaro jita nana, biiwu.

Putirica wũari

6 Jicã amo peti, ape amore pãaga pen-
ituario niirã Umareco Pacure queti wede
bojari maja putirica wũarire putirã doorã
tiwa.

7 Ca nii juogu, Umareco Pacure queti
wede bojari maju cã putirica wũare putiwi.
Cã ca putirije menara, oco ca buarica qui-
iri,‡ ca ñurije díi mena ca ayiarije ñaawu ati
yeparare. To biro ca biirora, ati yepa itia
tabe cõro ejaro ca niiri yepare jicã tabe ñu,
yucu itia tabe cõro ca niirije jicã tabe ñu, taa
ca jamerije pea niipetirijepura ñu peticoa,
biicãwu.

8 Cã jiro macã, Umareco Pacure queti
wede bojari maju putiwi ñucã cã putir-
ica wũare. Cã ca putirije menara, dia
pairiyapare, jicã macãnucã buuro, buaro ca
ñuri buuro ñaãña eawu. To biro ca biirora,
dia pairiya itia tabe cõro ejaro ca niiri tabe
jicã tabe díi wado biicoawu. 9 Ñucã itia
tabe cõro paio ejaro dia pairiyapare ca ni-
imiricarã, jicã tabe macãrã dia peticoawa.
Ñucã cümü pacagaari itia tabe cõro paio ca
ejarore dia pairiyapare ca niimirique cãa,
jicã tabe maquẽ tii yaio ecocoawu.

10 Puarã jiro macã, Umareco Pacure queti
wede bojari maju putiwi ñucã cã putirica
wũare. Cã ca putirije menara, umareco
tutipu macã ñocõ paigũuro, jã boerica tutu
ca ñu nucũrore biro ca ñugu ñaaduwi eagu,
itia tabe cõro paio ca ejaropare diari ca
niimiriquere, ñucã oco ca witiri operi ca
niimirique cãare, jicã tabe tii yaio peticã
cojowi. 11 Ñocõ pea, “Ca Jũguẽgu,”§ wãme
cãtiwi. To biri itia tabe cõro paio oco ejaro
ca niimirije, jicã tabe buaro ca jũguẽrije

* 7:16 Is 49.10. † 7:17 Sal 23.1-2; Is 25.8. * 8:1 Media hora. † 8:3 Altar, Umareco Pacure tii nucã buorã yucu
díi ca juti añurijere joe mæenerica tutu. ‡ 8:7 Granizo. § 8:11 Amargura, ajenjo.

jeeñacoawu. To biro ca biirije juori, pau bojoca bii yaiwa.

¹² Itiarã jiro macũ, Umureco Pacure queti wede bojari majũ putiwi ñucã cũ putirica wũure. Cũ ca putirije menara, muipũ umureco macũ itia tabe cõro ejaro ca niigu jĩcã tabe naitĩacoa, ñucã ñami macũ cãa jĩcã tabe naitĩacoa, to biri ñocõa cãa itia tabe cõro paio ejaro ca niirãpũra jĩcã tabe naitĩacoa, biicãwa. To biri umureco, ñami, itia tabe cõro ca boemirije jĩcã tabe boeticoawu.

¹³ Teere ãa niirucugũ yũ tũowũ aa pacũ, umureco tuti decomacãpũre wũũ amojode, tutuaro wederique mena o biro cũ ca ñi wedeoro: “Abé nija. ¡Abé nija! ¡Abé nija! Ano jiro itiarã Umureco Pacure queti wede bojari maja cãja putirica wũũũre cãja ca putiro, tii yepa macãrã ñaño peti tamũorã doorã tiima,” cũ ca ñirijere.

9

¹ Bapari jiro macũ Umureco Pacure queti wede bojari majũ cũ putirica wũũure putiwi ñucã. Cũ ca putirije menara jĩcũ ñocõre biigũ ca niigu umurecorũ macũ ati yepapũre ca ñaaduwi dooricũre yũ ãawũ. Cũ, ca ucũari opere pãaricarore tiicojo ecowi. ² Tii opere cũ ca pãarora, tii operũre weje joericaro ca bue mũaro cõro peti bue mũawũ. Tii ope ca bue mũarijera muipũ cũ ca naitĩaropũ, ñucã wino ca paa puutirorũ, tiicãwũ. ³ Tee bueri menara yejeroa ati yepapũre witi ñaacũmu jeja ñucã peticoawa. Yejeroa pea, “Cotiapa cũ ca toaro ca puniro cõro punirucuma,” cũ ca ñi uwari jãaricarã niywa. ⁴ Cãja yejeroa pea ati yepa maquẽ, taa niipetirije ca jũmerije ca niirije cõro, ñucã yucũ cãare cũ ca ñaño doti cojoricarã mée niywa. Umureco Pacũ wãmere cãja diãmacũripũ ca cõtirã bojoca wadore cũ ca ñaño doti cojoricarã niywa. ⁵ “Cãjare toa jãa batetirãra, jĩcã amo cõro niirã muipũa peti cãja ca wijioro maja tiirucu,” cũ ca ñi cojoricarã niywa. Cãja ca toarije pea jĩcũ cotiapa cũ ca toaro cõro puniwũ.

⁶ Tii rãmũre bojoca bii yairiquere amamirucuma. To biro bii pacarã

buatirucuma. Ñucã bii yairũgamirucuma; cãja ca bii yaipepũa manirucu.

⁷ Yejeroa pea, ameri jãrã waarũgarã, caballoare* cãja ca beju umo ñucõricarãre biirã bauwa. Cãja dupũga jotoare oro mena tiirica betorire biro ca baurijere pejawa. Ñucã bojoca baurica wãmere biro diãmacũ cutiwa. ⁸ Cãja poa pea, nomio poare biro yoerije niiwũ. Cãja upi pea macãncũ yaia jũarã bucũrã† upire biirije niiwũ. ⁹ Cãja upũreire come juti mena jãña ditowa. Cãja ca wũũũre cãa, ameri jãa jãa waarã, bojoca cãja ca jãñari coori mena caballoa cãja ca juo ũmaaro ca bũjũro cõro bũjũwũ. ¹⁰ Cãja pĩcõrori cãa cotiapa pĩcõrore biro niiwũ, cãja ca toari caari. Teepũ cũowa nĩmã bojocare cãja ca toaro, jĩcã amo cõro niirã muipũa peti ñaño cãja ca tamũoro cãja ca tiipere. ¹¹ Yejeroa wiogũ, ca ucũari ope macũ ángel, hebreo wederique menara “Abadón” wãme cutiwi. Griego yee mena peera, “Apolión” wãme cutiwi.‡

¹² Mee, ca nii juorije ñaño tamũorique ametũa, ména pũa wãme doo nemo.

¹³ Jĩcã amo cõro ca niirã jiro macũ, Umureco Pacure queti wede bojari majũ putiwi ñucã cũ putirica wũũure. Cũ ca putirora, oro mena cãja ca tiirica tutu,§ wiogũ cũ ca duwiri cũmuro jũguero ca niiri tutupũre ca niirije bapari sawiri watoapũ wederique ca wedeorijere yũ tũowũ. ¹⁴ Jĩcã amo cõro jiro macũ Umureco Pacure queti wede bojari majũ putirica wũũ ca cũogũre o biro cãre ñi wedeo cojowũ: “Dia pairiya Éufrates weja Umureco Pacure queti wede bojari maja bapari cãja ca jia tuu ñucõricarãre cãjare popioya,” ñiwũ. ¹⁵ To cõrora Umureco Pacure queti wede bojari maja baparipũra popio ecowa. Ati yepa macãrã bojocare itia tabe cõro paio ejaro ca niirãre jĩcã tabe macãrãre ca jãa bateparã niirã biywa. “Mee, umurecore too muipũ cũ ca niiro, tii rãmũ ca niiro, ñucã cũ muipũ ca niiro, tii cãma ca niiro, to biro ca tiiparã niirucuma,” ñi cũuricarã niiri to biro biywa. ¹⁶ To biicãri ñucã, “Jãari maja uwamarã do-

* 9:7 Waibucũrã ca apeye ũmarã. † 9:8 Leones. ‡ 9:11 Abadón, to biri Apolión wãme cutiwi. Waimaja yee mena peera, “Ñaño ca tii yaiogu,” wãme cutiwi. § 9:13 Altar.

ca pejarã,” ïirique cãare yu tɔo bua cojowu.

¹⁷ To biro ca ïirijere tɔo bua ïa cojogu, yu ca ïaricarã caballoa, to biri cãja jotoare ca pejarã cãa, o biirã niiwa. Niipetirãpura, cãja cotiare, cãja diãmacũre, come coro pecame ca ãurijere biro ca jũari coro, jacinto cãja ca ïirijere biro ca jamerije, ñucã azufrere biro ca jãriri coori mena jãña ditowa. Caballoa pea, macãnucũ yai dɔpugare biro dɔpuga cutiwa. To biro biicãri cãja ɔjeroripure ca ãurije, ca buerije, azufre, witiwu. ¹⁸ Ca ãurije, ca buerije, to biri azufre, ate itia wãme caballoa ɔjeroripu ca witiurije bojocare ñaňaro peti ca tiiro, paɔ bojoca itia tabe cõro paio ejaro ca niimiricarã jĩcã tabe macãrã bii yai peticoawa. ¹⁹ Caballoa ñaňaro cãja ca tiirijere cãja ɔjeroripu, cãja pĩcõrori aňaare biro ca baurije ca niirijepu cɔowa. Tee mena ñaňaro tiiwa.

²⁰ Bojoca, ate ñaňarije mena ñaňaro cãja ca bii yai weoricarã ca cati dɔjarã nii pacarã, ñaňaro cãja ca tiirijere tũgoeña yeri wajoatiwa. Ñucã wãtĩare, oro, plata, bronco, ɔtã, to biri yucu mena cãja ca quenoricarã ïati, tɔoti, waati, ca biirãre cãja ca tii nucã buorucurije cãare tii yerijãatiwa.

²¹ Ñucã bojocare cãja ca jãrucurijere, ati yepa maquẽ cãja ca maji tutuarije menara ca biipere cãja ca wede jũguerucurijere, nomia, ɔmua, tiirica wãme cõro mée cãja ca tii epe niirucurijere, cãja ca jee dutirije cãare, tii yerijãati majuropecãwa.

10

Umureco Pacu puto macã, owarica tunuaacã mena

¹ Jiro apĩ Umureco Pacu puto macã do biro ca tiia manigu, bueri watoapu ca duwi doogure yu ïawu. Cã dɔpuga jotoare bue niimamũ beto nii amojode, cã diãmacũ pea umureco macã muipũre biro boe bate, ñucã cã dɔpori cãa pecame ca ãu nucũri punare biro, niiwu. ² Cã amopure upa tunua pãarica tunuaacãre cɔowi. Cã dɔpo diãmacũ ñaňare dia pairi yaapure ɔta cũu, ñucã ca ãcõ ñaňa peera yepapure ɔta ñee nucã ea, biiwi. ³ To biro bii duwi eagura, jĩcũ macãnucũ yai cã ca acarõ buiro cõro peti tutuaro acarõ buiwi. Cã ca acarõ

buirora, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niirã buroa cãja ca wederijere yu tɔowu. ⁴ Buroa jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niirã cãja ca wedero jiro teere owagu doogu yu tiimiwu yua. Owagu doogu yu ca tiiri tabera, umureco tutipu o biro yure ca ïi cojorijere yu tɔowu: “Mu jĩcũra majiña, buroa jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niirã cãja ca ïijãrijera owaticãña,” yure ïiwi.

⁵ Umureco Pacu queti wede bojari maju diapu, yepapu ca ɔta ñee nucũgure yu ca ïaricu pea, cã amo diãmacũ ñaňare umureco tutipu juu mæene cojori, ⁶ to birora ca cati cõa niigu mena, umureco, ati yepa, dia pairiya, ñucã niipetirije teepure ca niirije cãare ca tiiricu wãme mena ïiri: “Mee, ati cuu to cõrora peti nucãcoaro bii. ⁷ Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niirã jiro macã Umureco Pacu queti wede bojari maju cã putirica wãure cã ca puti jũori tabera to cõrora yapa cuti earucu ati umureco. Umureco Pacu, ‘O biro yu tiirucu,’ cã ca ïirique, cã jĩcũra cã ca majirique bii earo biirucu. Cã yaarã, cã yee quetire ca wedeparãre cã ca wedericarore birora bii yapano earo biirucu,” ïiwi.

⁸ Umureco tutipu wederique yu ca tũorique pea, ñucã o biro yure to ca ïi cojoro yu tɔowu: “Umureco Pacu queti wede bojari maju dia pairi yaapu, yepapu ɔta cũuri ca nucũgu pũtopu waari, pãarica tunua cã ca cõri tunuaacãre amiguja,” yure ïi wedeo cojowu. ⁹ To biro yure ca ïirijere tɔo, Umureco Pacu queti wede bojari maju pũtopu waari, tii tunuaacãre yure cã tiicojojato ïigu, cãre yu jãiwu. Cã pea o biro yure ïi yuwi: “Uju, amiri baaya. Mu ca baaro mu ɔjerora dobea ocore biro ipitirucu. Bii pacaro, mu paagapura buaro jũguẽrucu,” yure ïiwi.*

¹⁰ To biro yure cã ca ïiro, Umureco Pacu queti wede bojari maju cã ca cõri tunuaacãre amiri yu baawu. Yu ɔjerora aňuro dobea ocore biro ipitiwu. Bii pacaro yu paa totipura buaro jũguẽbuwu. ¹¹ To biro yure ca biiri tabera o biro yure ïiwa: “To cãnacã macã macãrãre, ñucã to cãnacã yepa macãrãre, to cãnacã pooga macãrãre,

* 10:9 Ez 3.3.

bojoricarori ca wederãre, to biri niipetirã wiorã, cãja ca biipere Æmureco Ραϑυ cã ca ïirijere, cãjare ca wede nemopυ mυ nii ñucã,” yure ïiwa.

11

Cãja ca ïariquere ca wederã puarã

¹ Jiro jĩcã p̄i cõorica p̄ire* yure tiicojori, o biro yure ïiwi: “Wãmυ ñucãña. Æmureco Ραϑυ yaa wiire, yucυ díi ca jati añurije joe mænerica tutu cãare cõoña. Ñucã toopυ ca juu bue ñucã bυo niirã cãare bapo cõo ñaaña. ² Bii pacagυ, Æmureco Ραϑυ yaa wii macã yepa peera mυ cõotiwa. Mee tii yepa, Æmureco Ραϑυre ca majitirãre cãja ca tiicojorica yeparυ nii. Cãja pea Æmureco Ραϑυ yaa macã, ca ñañarije maniri macãre cuarenta y dos muipũa peti ñañaro bojocare tii niirucuma. ³ Yυ pea, puarã boori juti jãñaricarã mil doscientos sesenta rymari peti yυ yee maquẽre ca queti wede niiparãre yυ tiicojorucu,” ïiwi.

⁴ Cãja niima, pϑagυ olivos yucure biro, ñucã pϑa tutu† jã boerica tuturire biro, ati yepa Æmureco Ραϑυ juguerore ca niirã.‡ ⁵ Jĩcãrã ñañaro cãjare ca tiirugarã unore, cãja ujerori ca ñu witiirije mena cãja waparãre joe yaiocãma. To biro tii yaio ecorucuma, no ca boorã ñañaro cãjare ca tiiruga tugoeñarã unoy. ⁶ Anija cãja ca ïariquere wederi maja, ca oco peatiro cãja ca tii majirijere cuoma, cãja ca queti wede niiri cuu cõro ca oco peatipere biro ïirã. Ñucã ocorena díi ca jeeñaro tii majirique cãare cuoy, ati yepare niipetirije diarique mena ñañaro cãja ca tamuroy, cãja ca tiirugari taberi cõro cãja ca tii majipere, cuoma.

⁷ Æmureco Ραϑυ yeere cãja ca majirijere cãja ca wede yapanoro, ca ucãari operυ ca mϑa doogυ waibucυ ca uwioγmuro cãjare quẽe ametϑa ñucãri, cãjare jã batecãrucumi. ⁸ Cãja upari niiquĩrique pea cãja Wioγre cãja ca jã cõaquĩrica macã, pairi macã maquẽ wiijeri watoa macã yeparυ§ cãa yai waarucu, ape wãme ïi cõoñajata Sodoma, to biri Egipto macãripure.

⁹ To biri itia rymυ decomacã peti niipetirã bojoca, ape macãri macãrã bojoricarori ca wederã, ñucã niipetiri yepari macãrã cãa, ïa niirucuma cãja upari niiquĩrique. Ñucã cãja upari niiquĩrique cãja ca yaa cõaro bootirucuma. ¹⁰ Ati yepa macãrã pea, to biro cãjare cã ca tii cõarijere ïari, cãja ca cuorije mena cãja majurope ameri tiicojo ujea nii niirucuma, cãja puarã ca biipere wede jugueri maja ñañaro cãja ca biiro ca tiirucuricarã, mee cãja ca bii yaicoaro macã.

¹¹ Itia rymυ decomacã ca ametϑaro jiro, Æmureco Ραϑυ catirique cã ca tiicojorije cãjarure ca ñaajãa ñucã earo, cati wãmυ ñucãcoawa ñucã. Cãjare ca ïa niiricarã pea ïa ucϑacã yai waawa. ¹² To cõrora Æmureco Ραϑυ yeere cãja ca majirijere wederi maja pea, umureco tutipυ tutuaro mena o biro ca ïirijere tuowa: “¡Anopυ mϑa dooya!” To biro cãjare to ca ïirora, bueri bϑrϑa watoapυ cãja waparã cãja ca ïarora umureco tutipυ mϑacoawa.

¹³ To biro cãja ca bii mϑa waari tabera ati yepa buaro nanawυ. To biro to ca biiro, tii macã pϑa amo cõro peti paio ejaro ca niimirica yepa abacã ñaaduwi waawυ. To biro ca biiro, bojoca siete mil peti bii yaiwa. To biro ca biiro bojoca ca cati dϑjaricarã pea uwirique mena, Æmureco Ραϑυ umureco tutipυ ca niigure, “Do biro ca tiiya manigu niimi,” ïi ñucã buowa.

¹⁴ Ñañaro tamurique pϑa cuu ametϑa mee. To ca bii pacaro, itiati ñañaro ca biipa cuu cõñacã dooro bii.

Puti tϑjarica wϑϑ

¹⁵ Ñucã Æmureco Ραϑυre queti wede bojari majυ jĩcã amo peti, ape amore pϑaga penituario ca niigυ cã putirica wϑϑre putiwi. Cã ca putirora, umureco tutipυ tutuaro wederique o biro ca ïirije wedeowυ:

“Ati yepa macãrã cãja ca doti niimirique, mani Upυ to biri cã Ca Beje Amiricu* yee pee nii eacã mee yua. Cãja to birora doticõa niirucuma.”

¹⁶ To biro ca ïirora, veinticuatro ca niirã bϑcãrã cãja yaa cūmuroripυ Æmureco Ραϑυ

* 11:1 Vara de medir. † 11:4 Candelabros. ‡ 11:4 Zac 4.3, 11-14. § 11:8 Jerusalén'pυ. * 11:15 Hebreo wederique mena “Mesías”; griego wederique mena peera “Cristo”.

juguerore ca duwirã, muu bia ñaacũmu waa, o biro ñi nꝛcã bꝛowa Ƴmureco Pacꝛe:

17 “Ƴmureco Pacꝛe niipetirijepꝛe ca doti tutua niigꝛ, ca nii jꝛo dooricꝛ, to birora ca niicõa niigꝛ, ñucã ca doopꝛe, ‘Añu majuropeecã’ mꝛe jãa ñi, do biro tiiya maniro mꝛ ca doti tutua majuropeerijere jee ɱpari, mꝛ doti jꝛo waa.

18 Niipetiri yepari macãrã ajiamiwa. Mꝛ ca ajarije mena ñañaro cꝛjare mꝛ ca tiipa rꝛmꝛ eacoa mee.

Ca bii yaiquĩricã niipetirãre mꝛ ca ña bejepa tabe,

Mꝛ yee queti wede jugueri majare, mꝛ yeere paderi maja, mꝛ yaarã ca ñañarije manirã, mꝛ wãmere ca ñi nꝛcã bꝛorã, ca nii coterã, ca nii majuropeerãre, cꝛja yee maquẽ añurije cꝛja ca wapa taapere mꝛ ca tiicojopa rꝛmꝛ eacoaro bii.

Ati yepa macãrã bojocare ñañaro ca tii yaiorãre, ñañaro cꝛjare mꝛ ca tii yaiopa rꝛmꝛ nii,” ñi nꝛcã bꝛowa.

19 To cõrora, Ƴmureco Pacꝛe yaa wii ɱmureco tutipꝛe ca niiri wii jope pãa nꝛcãsoawꝛ. Tii wiipꝛe bauwꝛ acacũmu, Ƴmureco Pacꝛe, “O biro yꝛ tiirucu,” cã ca ñirica cũmu. To biro ca biiri tabera bꝛaro bꝛo yabe, wederique wedeo, bꝛo paa, bꝛo jita nana, to biro biicãri bꝛo oco ca bꝛarica quiri ñaa, biiwꝛ.

12

Nomio, to biri pinore biigũro ca niigũ

1 Ñucã, ɱmureco tutipꝛe ca bii ññori wãme añuri wãme bau eawꝛ. Jicõ nomio ɱmureco macã muipũrena jutiro jãñacãri, ñami macã muipũ peera cõ dꝛpori doca pee, ñucã pejarica beto pꝛa amo peti, dꝛpore pꝛaga penituario niirã ñocõa ca niiri betore pejarico niwo. 2 Ƴtaaga niwo; macã cꝛtirũgo ca punirijere wijio go ñañaro tamꝛo acaro buiwo. 3 Jiro, ɱmureco tutipꝛe ca bii ññorije ape wãme bau eawꝛ ñucã. Nijã uwio gũro pãmuri majꝛ pinore biigũro, jũagũro, jicã amo peti, ape amore pꝛaga penituario ca niirije dꝛpugaari cꝛti, pꝛa

amo cõro peti potagaari cꝛti, ñucã, cũ dꝛpugaari cõrorena pejarica betorire peja, ca biigũ* baua eawi. 4 Cũ pea cũ pĩcõro menara itia tabe cõro paio ejaro ca niirã ñocõa ɱmureco tutipꝛe ca niirãre, jicã tabe ati yeparꝛ paa bate duwio cã cojowi. To biro tii yapano, nomio macã cꝛtigo doogo ca tiigo diãmacũ tua nꝛcã eawi, cõ macã cũ ca bꝛarije menara cũre baacãrũgꝛ. 5 Cõ pea, ɱmure macã cꝛtiwo, cõmegũ cꝛocãricũ do biro tiiya maniro pꝛ bojoca poogari niipetirãpꝛe ca doti tutua niipꝛe. Cõ macã pea, † cũ yaa cũmuro pꝛ ca duwigũ Ƴmureco Pacꝛe pꝛtopꝛ ami cojo ecocãwi. 6 Cũ paco pea ca yucꝛ ca maniri yeparꝛ Ƴmureco Pacꝛe, mil doscientos sesenta rꝛmꝛi peti cõre ña nꝛnꝛjee niirique niirucu, cũ ca ñi queno yuerica tabepꝛ duticoawo.

7 Tee jiro ameri jĩarique waawꝛ ɱmureco tutipꝛe. Miguel, cũ yaarã mena, pãmuri majꝛ pinore biigũrore cũ bojoca menare ameri quẽewa. 8 Miguel jãari pee cũre quẽe ametꝛa nꝛcãcãwa. To biri cãjara ‡ ɱmureco tutipꝛe cãja ca niipa tabe manicãwꝛ yua. 9 To biri cũ, pãmuri majũro tĩrũmꝛ macã pino, wãtĩ, Satanás ca wãme cꝛtigũ, niipetirã ati yepa macãrãre ca ñi dito epegũ pea, ɱmureco tutipꝛe ca niimiricũ cũre ca pade coterã menara ati yeparꝛ cõa duwio ecoawo.

10 Jiro, ɱmureco tutipꝛe tutuaro mena wederique o biro ca ñi wedeo cojorijere yꝛ tꝛowꝛ:

“Mee, mani ca ametꝛape, mani Ƴmureco Pacꝛe cũ ca tutua majuropeerije, cũ ca doti niirije, ñucã cũ yꝛ Cristo cũ ca doti majipe cãa ea yerijãa.

Mani yaarãre ñamiri, ɱmurecori, mani Ƴmureco Pacꝛe cũ ca ña cojoro, ñañaro cꝛjare ca ñi wedejãarucugũ cũ ca cõa ecorije jꝛori.

11 Mani yaarã, Oveja Macã cũ ca díi bate yai bojarique jꝛori, ñucã añurije queti cãja ca wederique mena, Satanás're bii ametꝛene nꝛcãwa.

Cãjare cãja ca jĩarugajata cãare, cãja ca jĩa eco yaipere uwitiwa.

* 12:3 Pãmuri majꝛ Satanás're ca bii cõoñagũ (dragón).

† 12:5 Sal 2.9. ‡ 12:8 Dragón cũ yaarã ángeles mena.

§ 12:12 Satanás ɱmureco tutipꝛe cũ ca niitiro macã ɱjea niñã ɱmureco tutipꝛe ca niirã niipetirã.

12 To biri mąja, ımureco tuti, mąja toopare ca niirā cāa, ıjea niina.Š

Abé nija, tii yeparı, diarı ca niirā, ñañaro peti tamorā doorā tiima.

Mee, Satanás, ‘Yı ca bii yaipa tabe ea-coaro bii,’ ĩma ĩıgı, bıaro ajiarique mena duwi waami tii yeparıre,” ĩi wedeowı.

13 Pāmıri majı pinore biıgıro ca niıgı pea, “Mee yı cōa duwio ecocoa,” ĩma ĩıgı, nomio, ımı ca macı cıtijāgore nınnı waawı. 14 To biro cı ca biıro, nomio peera, aa pacı quedııre cōre tiıcojowa, ca yucı manıri yeparı cō ca niıro, itia cıma decomacā peti cōre baarique eca niırique niırucı, cı ca ĩrica tabe pāmıri majı* cı ca eatıroı cō wııı duti waajato ĩııā. 15 Cı, pāmıri majı pinore biıgıro ca niıgı cōre nınnıgı, cı ıjero ca oco wıtirıje mena dia jeeñocā cojowı, cōre to ũma yuu yaıocājato ĩıgı. 16 To biro cōre cı ca tii yaıogıgamıjata cāare, atı yepara ope, pairı opeero pāa nıccāri, pāmıri majı ıjero oco ca wıtirıje mena dia cı ca quenorica yaare uu yuu peoticā cojowı. 17 To biro ca biıro ĩari, pāmıri majıro pea bıaro nomio mena ajiawı. To biri cō yaa pooga macārā ca nii dıjarā mena, ımıreco Pacı cı ca dotırore biro ca tii nınnıjeerā Jesucristo yee quetıre to bıroca ca tıo nınnıjeecōa niirā mena, amerı jıagı waawı.

18 Pāmıri majı pea dia pairı yaa tıjarore ea nıccā eawı.

13

Pıarā waıbcııā ca uwıorā

1 Dia pairı yaa jıta duparı yepa ea nıccāri yı ĩawı, jıccı waıbcıı ca uwıogı, jıccā amo peti, ape amore pıaga penıtuaro niırije peti dıpıgaarı cıtı, ñucā pıa amo cōro niırije potagaarı cıtı, ca biıgı, dia pairı yaarıre ca pāmı mıa doogıre. Cı potagaarı cōroca pejarica betorı* cıowı. Ñucā cı dıpıgaarı cōroca ımıreco Pacıre ñañarıje ca ĩi tutırije tıjawı. 2 Waıbcıı ca uwıogıro pea, macānıccı yai ca woorı cıtıgıre biıgıro niıwı. To bii pacıgı, cı dıporı peera bıco dıporıre biırije

dıporı cıtı, ñucā cı ıjero pea yai jıagı ıjerore bıro ıjero cıtı, biıwı. Pāmıri majı pinore biıgıro ca niıgı pea, waıbcıı ca uwıogırore, cı ca tutuarıje, ñucā cı yaa cımurore, dotı majı majıropeerıque cāare cāre tiıcojowı. 3 Waıbcıı ca uwıogırore, cı dıpıga jıccāgaare cı ca bii yaıcoaro ca tiıpa camıro cōroca niıwı. Biıroıca, tii camıro pea mee yati bıatocoarpa. To bıro ca biırije atı ımıreco macārā niıpetııā ĩa ıjea niıri, cı pee wadore tıo nınnıjeewa.

4 To biri waıbcıı ca uwıogıre añuro dotı majı niırique cı ca tiıcojorıque jıorı, añuro cāre ĩi nıccı bıowa pāmıri majı pinore biıgıro ca niıgı peere. Waıbcıı ca uwıogıro cāare, o bıro cāre ĩi nıccı bıowa: “Jıccı uno peera cāre bıro ca majıgı, cāre ca bii ametıene nıccāıı manımi,” cāre ĩi nıccı bıowa.

5 Ñucā apeyera waıbcıı ca uwıogıre, ca nii majıropeerıje bıroıı ĩi, docuorıje ımıreco Pacıre ĩi bıırica wāmere, cāre ĩi dotıwı. Ñucā cuarenta y dos mııpıā† petı cı ca dotı niıpe cāare cāre tiıcojowı. 6 To biri, cāre cı ca ĩi dotıricarore bıro ımıreco Pacıre, ñucā cı ca niıri tabe ca añı majıropeerı tabere, to biri ımıreco tutıpı ca niirā cāare, ñañarıje cıjare ĩi bıı tutıwı. 7 ımıreco Pacı yaa pooga macārā mena cı ca amerı jıa ametıa nıccāııpere cāre tii dotıwı. Ñucā niıpetııā bojoca cıja ca niıro cōrore, niıpetııı macāıı macārāre, niıpetııā bojoca bojorıcarorı ca wederāre, to biri niıpetııı yepa macārāre cı ca dotı majıpe cāare, cāre tiıcojowı. 8 To biri waıbcıı ca uwıogıre, bojoca atı yepa macārā niıpetııā, ımıreco Pacı atı yepare cı ca jeeñorı tabepıra catırique ca niıri pıuro Oveja Macı manı yee wapa ca bii yai bojarıccı yaa pııroııre, cıja wāmere ca owa tuu ecotıricarā cāre nıccı bıorucıma.

9 Jıccāıı ca tıo majıııgarā tıoya.

10 “Ñeeri aperorı cıja ca jee waa bateparā ca niirā, ñee ecorı aperorı jee waa eco yaıccāııcıma.

Niıpıı mena ca jıa eco yaıparā ca niirā, niıpıı menara jıa eco yaıııcıma.”‡

* 12:14 Dragón. * 13:1 Corona o diadema. † 13:5 Ap 12.6; 1,260 gıııııre ĩi. Itia cıma decomacā 12.14. ‡ 13:10 Is 33.1; Jer 15.2; 43.11; Gn 9.6; Mt 26.52.

To biro ca biiri tabere ca ñañarije manirã, Æmureco Pacu yaarã ca niirã, añuro tũgoeña tutua, díamacũ tũgoeña bayi, bii niirucuma.

Waibucũ ca uwioꝑũ jitaꝑũ ca ame pea doogũ

¹¹ Jiro ñucã apĩ waibucũ ca uwioꝑũ ati jita jupearũ ca ame pea doogũre yũ ñawũ. Cũ pea, jĩcũ oveja macũ yeere biirije puaga potagaari cãtiwi. Bii pacagũ, jĩcũ pãmũri majũ pinore biigũũro ca niigũ cũ ca wederijere biro wedewi. ¹² To biro biicãri, ca nii jũoricũ waibucũ ca uwioꝑũ cũ ca doti majiricarõ cõrora cũja ca ña cojorore tii niwi ñucã. Bojoca ati yepa macãrã niipetirãre, ca nii jũoricũ waibucũ ca uwioꝑũ ca camiro yatiricũ peere ñi nucũ bũo dotiwi. ¹³ Ca ña ñaaña manirije tii bau niirique cãare, do biro ca tiya manirijepũ tii bau niwi. Ñucã ati yepapũre, niipetirã cũja ca ña cojoro, æmureco tutipũ maquẽ ca ñũrije ca ñaaropũ tiicãwi. ¹⁴ Ca nii jũoricũ waibucũ ca uwioꝑũ cũ ca ña cojorora o biro atere bojocare tii bau nii ñno ditocãri, niipĩi mena ca paa taa ecoricũ nii pacagũ ca catiricũre cãre tii nucũ bũorã cãre biigũ cũjare queno dotiwi. ¹⁵ Cũ jiro macũ ca uwioꝑũũro jita jupearũ ca ame pea dooricũ peera, cũ jũguero macũre biro baugũ cũ ca queno dotiricũre cũ ca catiro jãapere cãre tiicojowi, cãre cũ ca catioro cũ pea wede, cãre ca nucũ bũotirã niipetirãre jãa doti, cũ ca tiipere ñima ñigũ. ¹⁶ To biro tiicã, niipetirã bojoca, wimarã, bũcũrã, ca apeye pairã, ca apeye manirã, añuro ca niirã, ca pade coterã, niipetirã, cũja amo díamacũ ñũñare to biri cũja díamacũpũre, jĩcã wãme cũja ca ñia cũu dotiro tiiwi. ¹⁷ Tii wãmere ñia cũu ecoti, ñucã waibucũ ca uwioꝑũ wãmere cãoti, to biri cũ wãme ca cõori wãmere cãoti ca biirã, apeye wapa tii, ñucã cũja ca cãorije uno cãare noni majiti, biicãwa bojoca. ¹⁸ Atera añuro tũgoeña majirique booro bii. Ca tũgoeña puogũ uno waibucũ ca uwioꝑũ yaa tabe cõõñarica tabere cõõñañaquẽ. Jĩcũ æmũ wãme nii. O biro nii tii wãme: seiscientos sesenta y seis.

14

Oveja Macũ, to biri 144,000 yee queti

* 14:2 Arpistas. † 14:8 Is 21.9.

¹ Jiro yũ ñawũ ñucã Oveja Macũ, Siõn cũja ca ñiri buuro jotoapũ ca nucũgũre. Cũ mena niywa, cũ Pacũ wãmere, Oveja Macũ wãmere, cũja díamacũripũ owa tuuricarã ca niirã bojoca ciento cuarenta y cuatro mil peti. ² Jiro yũ tãowũ, æmureco tutipũ wederique, oco ñma cõa jãaro ca bũjũro cõro bũjũ, ñucã bũro tutuaro cũ ca bũjũro cõro peti ca bũjũ wedeorije wederiquere. Pacũ bũa tẽe bajari maja* cũja ca bũa tẽerore biro bũjũ wedeowũ. ³ To biri wiogũ cũ ca duwiri cũmuro jũguerore, ñucã ca catirã bapari ca niirã jũguerore, to biri bũcũrã jũguerore, wãma wãme bajarique bajawa. Jĩcũ ænora tee bajarique wãmere ca baja majipe æno mée niywa. Cũja ciento cuarenta y cuatro mil ati yepapũ cũja ca niiro, Æmureco Pacũ cũ ca ametũenericarã wado cũja ca baja majirije niywa. ⁴ Anija niupa nomia mena ca tii eperũga tũgoeñatirã, añurã peti Oveja Macũ cũ ca waari taberi cõro cãre ca ñanũrã. To biri bojoca ati æmureco macãrã mena ca niimiricarã, Æmureco Pacũ, to biri cũ Macũ Oveja Macũ yaarã ca nii jũoricarã peti niupa. ⁵ Jĩcã wãme ænora ca ñi ditorã mée niywa. Cũja, jĩcã wãme ænora ñañarije ca tiirã mée niywa.

Itiarã Æmureco Pacũ puo macãrã queti

⁶ Jiro apĩ Æmureco Pacũre queti wede bojari majũ, æmureco tutipũ ca wũũ amojodegũ, ati yepapũ ca niirã bojoca poogaari cõrorena, niipetiri macãri macãrãre, to cãnacã poogaari macãrã bojoca bojoricarori ca wederãre, añurije queti ca peti nucãtipere ca queti jee waagũre yũ ñawũ. ⁷ Tutuaro wederique mena o biro ñiwi:

—Bũaro nucũ bũorique mena Æmureco Pacũre ñi nucũ bũori, cãre baja peoya. Mee, Æmureco Pacũ cũ ca ña bejeri tabe eacoa. Æmureco quejerore, ati jitare, dia pairi yaare, oco ca witiri operire, ca tiiricũ wadore ñi nucũ bũoya —ñiwi.

⁸ Cũ jiro macũ Æmureco Pacũre queti wede bojari majũ o biro ca ñigũ ñanũwi:

—Mee ñaacoa. Mee ñaacoa Babilonia† macã pairi macã ca niimijãri macã. Tii macã macãrã, cũja ca tii nucũ bũorãre pau cãocãri, pacũ mena ca tii eperãre biro cũja

ca tii niirije mena, bojoca poogaari niipe-tirãpura cãjare ãa cõori cãjare biro cãja tiiro cãjare tii mecõowa —ĩwi.

⁹ Cãja puarã jiro macã ñucã Æmureco Pacure queti wede bojari majũ tutuaro wederique mena o biro ñi nunãjeewi:

—Jĩcãrã, waibũca ca uwioãure, ñucã cãre ãa cõori cãja ca quenoricãre ca ñi nũcã bũorãre, to biri ñucã cãja amopũ, cãja diãmacãpũ, cã wãmere ca ñia cũu ecorã cãa, ¹⁰ Æmureco Pacũ ñaãaro cã ca tiipe, bũaro cã ca ajiarije mena cã ca queno yueriquere ñaãaro tamũorucuma. Ñucã Oveja Macũ, to biri Æmureco Pacure queti wede bojari maja, ca ñaãarije manirã cãja ca ãa cojoro, ca ãurije, to biri azufre mena ñaãaro joe ecorucuma. ¹¹ Ñaãaro tamũo cãja ca bii bue mæenerije pea to birora bue mæenecõa nii. Waibũca ca uwioãurena ñi nũcã bũo, ñucã cãre biigũ cãja ca quenoricãrena ñi nũcã bũo, cã wãmere owa tuu doti, ca tiirã, jĩcã rãmũ ãnora, ñucã jĩcã ñami ãnora, yerijãa, biiticãrucuma —ĩwi. ¹² O biro ca biiri tabere, ca ñaãarije manirã, Æmureco Pacũ cã ca doti-rore biro ca tii nunãjeerã, ñucã Jesucristore to birora ca tũo nunãjeecõa niirã, cãja ca tãgoeña bayi niipe niirucu.

¹³ To cõrora ãmureco tutipũ wederique o biro yãre ca ñi cojorijere yũ tũowũ:

—Atere owaya: Añuro ãjea niima, mecã menare Wiogãre ñi nũcã bũori ca bii yairã. Añuri Yeri pea o biro ñimi:

—Ëgã. Popiye peti cãja ca pade bũaãarucuriquere yeerijãarucuma. Cãja paderiquera cãja mena niirucu —ĩmi.

Ati yepa maquẽ ote dica

¹⁴ Yũ ãawũ jĩcã bũrũa bueri bũrũa ca botiri bũrũa, jĩcã Ca Nii Majuropeegũ Macãre biigũ cã ca duwiri bũrũare.† Cũ dupũgarũre oro mena cãja ca tiirica betore peja, ñucã cã amopũ paa juderica pĩ ca joo yoori betore cão, tiwi. ¹⁵ Ñucã Æmureco Pacũ yaa wiipũ apĩ Æmureco Pacure queti wede bojari majũ tutuaro wederique mena bueri bũrũapũ ca duwigãre o biro ñi witi doowi:

—Yoari méé, mũ niipĩ mena ote dicare paa jude jeeya. Mee, teere jeerica cuu eacoa. Tii yepa maquẽ ote dica

bũcũacoa mee —cãre ñi cojowi, bojoca ati yepa macãrãrena ñigũ. ¹⁶ To biro cã ca ñirijere tũori, bueri bũrũa jotoapũ ca duwigã pea cã niipĩ, ote dicare paa juderica beto mena ati yepapũre ote bũcũpũ ca niirijere paa jude jee peoticã cojowi.

¹⁷ Jiro apĩ Æmureco Pacure queti wede bojari majũ ãmureco tutipũ ca niiri wii Æmureco Pacũ yaa wiipũre niipĩ cãocãricũ witi doowi cã cãa. ¹⁸ Ñucã apĩ, Æmureco Pacure queti wede bojari majũ, yucũ dí ca jãti añurijere joe mæenerica tutu macã ca ãurijere ca dotigũ witi doori, ote dicare paa juderica pĩ ca joo yoori beto ca cãogãre tutuaro wederique mena o biro cãre ñi cojowi:

—Mũ niipĩ ca joo yoori beto mena tii yepapũre ãje tõorire paa jude jeeya. Mee bũcũpũ nii —cãre ñiwi ñucã, bojoca ati yepa macãrãrena ñigũ.

¹⁹ To biro cã ca ñirijere tũo, Æmureco Pacure queti wede bojari majũ pea otere paa jude jeerica beto mena, ati yepa maquẽ ãjere paa jude jeecã cojowi. Paa jude jee yapano, ãjere cãja ca diperi tabepũ jãawi. Æmureco Pacure queti wede bojari majũ to biirije cã ca tiirije pea, Æmureco Pacũ bojocare ñaãaro cãja ca biiro, cã ca tiipere bii cõoãaro biiwũ. ²⁰ Tee ãje pea macã wejarũ dipe ecowũ. Teere cãja ca diperi taberena dí witicãwũ. Tee dí pea, caballoa amũ tutupũ, to biri trescientos kilõmetros peti ejaro dua eyowũ.

15

Æmureco Pacũ pũto macãrã ati yepare ñaãaro cãja ca tiipe

¹ Ñucã apere ãmureco tutipũre uwioro ãcãeneri wãme ca bii cõoãa nũcã earijere yũ ãawũ. Æmureco Pacure queti wede bojari maja jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirã, cãja ca niiro cõro ñaãari wãmeri ñaãaro cãja ca tiipe Æmureco Pacũ cã ca ajiarije mena ca tii yapanoparã bau nũcã eawa.

² Yũ ãawũ ñucã jĩcã yaa dia pairiya oco botiri sãra yaare biiri yaa nii pacaro, ca ãurije mena ayiarica yaare. Tii sãra yaa pairi yaa tũjarore waibũca ca uwioãure

† 14:14 Dn 7.13. * 15:2 Arpas.

bii ametua nucã, cãre ãa cõori cãja ca quenoricãre nucã buoti, cã wãme cõoriquere ñia cõu dotiti, ca biiricarã bua tãe* bajari-carori, Umãreco Pacu cãjare cã ca tiicojori-quere cãoricarã nucãwa. ³ To biro biicãri Umãreco Pacure pade bojari maju Moisés yee bajariquere baja, ñucã Oveja Macã yee cãare o biro ñi bajawa:

“Uru Umãreco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu, mu ca tiirijea, do biro ca tiya manirije, ãa ñjea niirique peti, nii;

mu ca tii niirijea añurije, díamacã ca niirije nii.

Bojoca poogaari niipetirã Wiogu mu nii.

⁴Uru, ¿ñiru mre cã uwi nucã buotibogajati? ¿Ñiru mu wãmere cã ñi nucã buo baja peotibogajati?

Mu jicãra ca ñañarije manigu mu nii.

Niipetiri poogaari macãrã doori, mre ñi nucã buorucuma.

Mee, añurije mu ca tii niirije añuropu bii bau niicoa.”†

⁵ Ate jiro, umãreco tutipu ãa mæene cojogu, Umãreco Pacu yaa wii, ‡ “Bojoca mena o biro yu tiirucu,” cã ca ñirique ca niiri wii ca pãa nucãro yu ñawu. ⁶ Tii wii santuariopu ca niiricarã Umãreco Pacure queti wede bojari maja jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã, cãja ca niiro cõro ñañaro cãja ca tiipere ca cõorã witi nucãwa. Ca õweri manirije lino mena juti cãja ca tiirique, ca ajiyaarije juti jãñawa. Ñucã oro mena cãja ca tiirica quejeri cãja cotiapu ca tujarijere wẽñaricarã niuwa. ⁷ To biri jicã bapari ca catirã mena macã, cãja Umãreco Pacure queti wede bojari maja jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirãre, cãja ca niiro cõrorena oro mena cãja ca tiirica bapari dadaro, Umãreco Pacu to birora ca caticõa niigu, bojocare ñañaro cã ca tii doti cojoriye ca jãñari baparire cãjare tiicojowi. ⁸ Umãreco Pacu yaa wii pea bue dadacoawu, Umãreco Pacu do biro ca tiya manigu cã ca tutuarije ca doorije. Ména, ñañaro tiiriquere jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirije Umãreco Pacure

queti wede bojari majare cã ca tii dotiriquere cãja ca tii peotitirora, tii wiipure jãarique maniwa.

16

Umãreco Pacu ñañaro cã ca tiipe

¹ Umãreco Pacu yaa wiipure jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã Umãreco Pacure queti wede bojari majare, tutuaro wederique mena o biro ca ñirijere yu tuowu:

—Waarãja. Tii yepapure jicã amo peti, ape amore puaga penituario Umãreco Pacu ñañaro cã ca tiipe ca jãñari bapari maja ca cõorijere poo bate cõurãja —ca ñirijere.

² To biri Umãreco Pacure queti wede bojari maju ca nii juogu waari, cã ca cõori bapa maquere ati yepapure poo bate cõuwi. To biro cã ca tiirora, niipetirã bojoca waibucu ca uwiogu wãmere ñia cõu eco, ñucã cãre ãa cõori cãja ca quenoricãrena tii nucã buo, ca tiirucuricarãre, docuoro ñicãrije buaro ca punirije cãjare camí boawu.

³ Ñucã cã jiro macã Umãreco Pacure queti wede bojari maju, cã ca cõori bapa maquere dia pairiyapure poo bate cõañua cojowi. Cã ca poo bate cõañua cojoriye menara, oco pea jicã bojocu cãja ca jãricu díre biirije jeeñacoawu. To biro ca biirije juori, tii yaare ca niimiricarã niipetirã dia peticoawa.

⁴ Cãja puarã jiro macã Umãreco Pacure queti wede bojari maju, cã ca cõori bapa maquere, diaripure, oco ca witiri operipure, poo bate cõañua cojowi. Teepure cã ca poo bate cõañua cojoriye menara, tii yaari maquere oco ca niimijãriye cãa, díi wado jee ñaabatecã yai waawu. ⁵ Tee jiro oco coteri maju* o biro cã ca ñirijere yu tuowu:

“Mna añugu, ca ñañarije manigu, jicãto ca nii juo dooricu, to birora ca niicõa niigu mu nii, to biri wãme ca ãa bejeguã.

⁶ Cãja, mu yaa pooga macãrã ca ñañarije manirã, ñucã mu yee quetire wede juguere majare jã, díi tii bate cõuupa.

Mecãra mu pee, díi cãjare mu jini doti.

Teerena boowa cãja pee cãa,” ñibuwi.

† 15:4 Tee bajarique Sal 11.2-3; Dt 32.4, Jer 10.7, Sal 86.9; 98.2. ‡ 15:5 Santuario. * 16:5 El ángel de las aguas.

⁷ Ñucã apĩ, Ɛmureco Pacure tii nũcã buorã joe mũenerica tutupũ ca niigũ, o biro cã ca ĩrijere yũ tũowũ:

“Ɛrũ Ɛmureco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutua niigũ, ñaño cãja ca biiro mũ ca tiirijea, díamacũra ca niimore biro tii, díamacũra cãjare tii, mũ ca tiirije niiro bii,”
cã ca ĩrijere.

⁸ Ñucã itiarã jiro macã Ɛmureco Pacure queti wede bojari majũ cã ca cũori bapa maquẽre Ɛmureco macã muipũpũre poo bate tuuwi. To biri bojocare peca ca mũrije mena cã ca joe majipere cãre tiicojowi.

⁹ To biri bojoca niipetirã muipũ peca mena ñaño peti joe ecowa. To biro ñaño tii ecocã pacarã ñaño cãja ca tiurucurijere tũgoeña yeri wajoari, Ɛmureco Pacũ tee ñaño cãja ca biiro ca tii doti majigũ peere baja peoricaro unora, ñaño Ɛmureco Pacure ĩi wede paiwa. ¹⁰ Tee jiro bapari Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macã, cã ca cũori bapare, waibũcũ ca uwioigũ cã ca duwiri tabepũre poo bate cojowi. To cõrora cã ca doti niimiri yepa niipetiropũra naitĩa peticoawũ. To biro ca biiro, bojoca pea buaro ñaño peti tamũori cãja ñemerori baca dũpo tuuri nũcũripũ wijiowa. ¹¹ To biro ñaño tamũo pacarã ñaño cãja ca tiurucurijere tii yerijãatiwa. Teere tii yerijãaricarũ uno, cãja camĩ buaro ca punirijere wijioma ĩirã, Ɛmureco tuti Ɛmureco Pacure ñañari wãme ĩi tutiwa.

¹² Ñucã ĩicã amo cõro niirã Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macã, dia pairi yaa Éufrates'pũre poo bate cõañuawi, cã ca cũori bapa maquẽre. Tii yaapũre cã ca poo bate cõañua cojorije menara, muipũ cã ca mũa dooro pee ca niirã wiorã cãja tĩa doojato ĩiro, tii yaa dia pairi yaa oco bopo peticoawũ.

¹³ Pãmũri majũ pinore biigũũro ca niigũ mũjerore, ñucã waibũcũ ca uwioigũũro mũjerore, to biri Ɛmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũre biro ca bii ditogũ mũjero cãare ũmaare biirã† itiarã peti wãtĩa yeri ca añutirã cãja ca witiro yũ ĩawũ. ¹⁴ Cãja pea, wãtĩa yeri, ca ĩa ñaaña manirije ca tii

bau nii majirã, ñucã ati yepa niipetiropũ macãrã wiorãre jũo neori, Ɛmureco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutua niigũ yaa rũmũ ca earo, Ɛmureco Pacũ mena ameri ĩiarũgarã nea doorã biiwa.

¹⁵ “Tũgoeña bojoca catiri, añuro ĩa cojo yue niiña. Jee dutiri majũre biro yũ doorucu. Ɛjea niimi tũgoeña bojoca catiri, juti manigũ waa nũcũ yujugũ boboro yũ tamũore ĩigũ, cã ca juti jãñarijere añuro ca ĩa nũnũjee cote niigũ,” ĩiwi Jesús.

¹⁶ To biri wãtĩa yeri pea, hebreos wederique menara Armagedón‡ ca wãme catiri tabepũ wiorãre cãjare jũo neowa.

¹⁷ Ate jiro, Ɛmureco Pacure queti wede bojari majũ ĩicã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niigũ, cã ca cũori bapa maquẽre poo bate cojowi winopũre. To biro cã ca tiirora, santuariopũre wiogũ cã ca duwiri cũmuropũ tutuaro o biro ca ĩi wede cojorijere yũ tũowũ: “Mee yũ tii peoti yerijãa.”

¹⁸ To biro ca ĩiri tabera buaro buro yabe, wederique wedeo, buro paa, jita jabe, biiwũ. Tee jita ca jaberijere ĩicãti uno peera ati yepare bojoca ca nii jũo dooricarã, to cõro tutuaro uwioro ca jaberijere tamũo ñaatiupa. ¹⁹ To cõrora Babilonia pairi macã ca niimirica macã, itia yepa peti wati nũcãcoawũ. Ati yepa niipetiropũ ca niiri macãri õe ñaaña peticoawũ. Ɛmureco Pacũ, Babilonia macãrã ñañarije cãja ca tii niurucurijere tũgoeña buari, cã ca ajiarije ca niiri bapa mũje oco bapa ñaño cãja ca biiro ca tiirije ca niiri bapare cãjare jini dotigũ doogũ tiiwi, ñaño cãja ca biipere biro ĩigũ. ²⁰ To biro biicãri, diaripũre yucũ poogaari ca niirije, ñucã macãnũcũ buurori cãa, yai peticoawũ. ²¹ Ñucã Ɛmureco tutipũ ca niirije oco ca buũrica quiiri, cuarenta kilos ametũenero ca nũcũri quiiri bojocare ñaapeawũ. To biro Ɛmureco Pacũ ñaño cãjare cã ca tii yaio, Ɛmureco Pacure ñañari wãme ĩi wede pai, tuti amawa.

17

Nomio ñaño

† 16:13 Ñañarije yeri. Yajó. ‡ 16:16 Armagedón: Hebreos wederique mena peera “Meguido ũtãgũ/Meguido macã yepa ca ũtã yucũ catiri yepa” ĩirũgaro ĩi.

¹ Jĩcã, Æmureco Pacure queti wede bojari maja jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario niirã, jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario niiri bapari ca cõorã mena macũ yu patoru doo, o biro yure iwi: “Dooya, nomio buaropura ñañarije ca tiigo oco jotoa ca duwigo, * ñañaro cõ ca tii ecoro mure iñogu doogu yu tii. ² Ati yepa macãrã wiorã cõ mena ñee epewa. Ñucã ati yepa macãrã cãa, docuoro umna mena ñee epego cõ ca jinirije uje oco menara jini mecãcã yai waawa,” iwi.

³ Jiro Añuri Yeri quẽñaricarore biropu ca biirijere cã ca iñoro, Æmureco Pacure queti wede bojari maju ca yucu maniri yeparu yure cã ca ami waaro yu biiwu. Tooru yu iawu jĩcõ nomio waibucu ca uwioguro ca jũaguro jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario peti dupagaari cuti, to biri ñucã puã amo cõro peti potagaari cuti, ca biigu jotoaru ca duwigore. Waibucu upure paru docuorije Æmureco Pacure ñañarije ca i tutiri wãmeri cãja ca owa tuurica dereaaro niwi. ⁴ Nomio pea, ñii jañu ca jũarito, ñucã jũarito petire jutiro jãñawo. Oro, ãtãgaari ca ajiyaa añurije, to biri perlas cãja ca iirije mena, wãmocãrico niwo. Oro mena cãja ca tiirica bapa docuorije, umna mena cõ ca tii nucũ yujurique dadaro ca jãñari bapare cõowo. ⁵ Ñucã cõ diãmacũpore owa tuurique ca iã ñaãña maniri wãme o biro ca iiri wãme tujawu:

“PAIRI MACÃ BABILONIA,
CA ÆMËA
EPE PAIRÃ PACO,
ATI YEPA NIIPETIROPURE
DOCUORIJE CA
NIIRIJE PACO,”

ca iiri wãme. ⁶ Jiro, Æmureco Pacu yaarã ca ñañarije manirã díi, to biri Jesús're cãja ca tuo nunjerije juori cãja ca jãa batericarã díi menara ca cõmugore yu iawu.

To biro cõ ca bii niirijere iagu, yu iã ucãacoawu. ⁷ To biro yu ca biiro iã, Æmureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro yure iwi: “¿Ñee tiigu mu iã ucãacoati? Mure yu wede majiorucu, nomio yee, ñucã waibucu ca uwiogu, jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca

niirije dupagaari cuti, puã amo cõro niirije potagaari cuti, ca biigu cõre ca ami waagu yee, ména ca majiña manirijere.”

⁸ “Waibucu ca uwiogu mu ca iajãgu, jĩcũ tĩramaru ca niirucuricu niimi. Biigupua manimi. Mani pacagu ca ucãari operu ca niiricu ati yepapure ame peagu doogu tiimi, ñañaro cã ca tii yaio eco majuropeeparo juguero. Ati yepa macãrã, Æmureco Pacu ati yepare cã ca jeeño juori tabepura, catirique ca niiri pũuropure cãja wãmere ca owa tuu ecoya manirã, waibucu ca uwiogu, tĩramaru ca nii juo dooricure mecãra ca manigure, biigupua jiro ca doorure cãre iarã iã ucãacoarucuma.

⁹ “Añuro maji tugoeña puo, tiirique booro bii ate menara: Dupagaari jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca niirijea, jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca niirije ãtã buurori nomio cõ ca duwirijere iiro bii. Ñucã to birora, jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca niirã bojoca wiorãre iã cõñaro bii. ¹⁰ Mee, jĩcã amo cõro niirã, anija wiorã mena macãrã bii yaicoawa. Jĩcũ cãja mena macũ mecũre doti niimi; apĩ pea ea dotimi ména. Cã, wioogu ca tujagu eagu yoaro niitirucumi.

¹¹ Waibucu ca uwiogu tĩramaru ca niiricu, mecãra ca manigu, jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca niirã wiorã jiro macũ wioogu ca waaru peti niimi. Biigupua, cãja jĩcã amo peti, ape amore puaaga penituario ca niirã wiorã mena macũ cãa, ca bii yaipura niigu biimi. ¹² Ñucã, cã potagaari puã amo cõro niirije mu ca iajãrije cãa, wiorã niima. Biirãpuã doti juotima ména. Wiorã cãja ca jãari rumure yoatiroacãra cãja ca doti niipere, waibucu ca uwiogu mena jĩcãrira doti majiriquere ticojo ecorucuma. ¹³ Anija puã amo cõro ca niirã wiorã, jĩcãri cõro tugoeña quenori, cãja ca doti tutuarijere, cãja ca doti majirijere, waibucu ca uwiogu peere teere cãre tiicojorucuma. ¹⁴ To biro tiicãri, Oveja Macũ mena ameri jãarucuma. Oveja Macũ pea Æmureco Pacu cã ca beje jeericarã, cã ca juoricarã, cã wadore ca tuo nunjeerã mena niicãri, cãjare ameri jãa ametua nucãacoarucumi. Oveja Macũa, uparã

* 17:1 Jer 2.20-31; Ez 16.17-19; Os 2.5.

Урн, wiorã Wiogн niimi,” yure ïi wedewi.

¹⁵ Умнреco Pacнre queti wede bojari majн o biro yure ïi nemowi ñucã: “Nomio умнare ca epe paigo cõ ca duwijãrije oco мн ca ïajãrije pea macãrire, bojocare, bojoca bojoricarori ca wederãre, yepari macãrã cõrorena, ïiro bii. ¹⁶ Cã potagaari рнa amo cõro niirije мн ca ïajãrije, to biri waibнcн ca uwiogн, умнa mena ca epe paigore ïa junarucuma. Ñee jãa manigopн cõre tii yaio cõa, juti manigo cõre cõu, cõ upari ca niimirique peera baca jude baa yaio, peca mena joe bate, tiicãrucuma. ¹⁷ Cã ca boorore biro cõja ca tiipere, cõja yeripн cõjare ïi cõa jãaupi Умнreco Pacн, cã ca boorore biro cõja ca tiipere biro ïigн. To biri cõja pea, jicãri cõro тгoеñarique cutiri, wiorã nii, cõja ca bii doti tutua niirijere waibнcн ca uwiogн peere tiicojorucuma. Умнreco Pacн wederique cã ca ïiricarore biro ca bii petiropн to biro tii yerijãarucuma. ¹⁸ Nomio мн ca ïajãgo pea, pairi macã ati yepa macãrã wiorãre ca doti ametuene нucãri macãre ïiro bii,” yure ïi wede majiowi.

18

Babilonia macã ñañaro ca tii yaio ecope

¹ Ate jiro yн ïawн ñucã apï Умнreco Pacнre queti wede bojari majн умнreco tutipн ca duwi doogнre. Внaropнra do biro ca tiiya manigн niwi. To biri cã ca boe baterije menara, ati yepare boe peticoawн.

² Tutuaro wederique mena o biro ïi acaro bui cojowi:

“Mee biicã yaiwa; mee biicã yaiwa, pairi macã Babilonia ca niimirica macã.*

Wãtã yaa wii jeeñacã yaiwa. Ñañarã, wãtã yeri ca niirã cõro cõja ca jãñari ope jeeñacã yai waa.

Niipetirã minia, ca docuorã ca ïarugaña manirã yaa batire biro jeeñacã yai waa.

³ Niipetirã bojoca poogaari cõrora, tii macã macãrã cõja upari ca boorore biro cõja ca tii niirucurijere cõjare ïa cõori, cõjare biro tii jeja нucã peticoawa.

Ñucã ati yepa macãrã wiorã cãa, cõja menara ñañarije tii, cõjare biro biicoawa.

Ati yepa macãrã apeye noniri maja cãa, cõ ca booro cõro noni wapa jeeri, ca apeye pairã biiwa,” ïiwi.

⁴ Jiro yн тгowн ñucã умнreco tutipн apeye wederique o biro ca ïirijere:

Мнja, yн yaa pooga macãrã, ñañarije cõja ca tiirijere мнja menara tii bui cuti, ñañaro tamнo, мнja ca biitipere biro ïirã tii macãre witi waarãja.

⁵ Biiti majuropeecã. Ñañaro cõja ca tii niirije умнreco tutipн tuu juacoa.

Ñañarije cõja ca tii niirucurijere ïari, cõjare cõagн tiimi Умнreco Pacн.

⁶ Aperãre ñañaro cõja ca tiiricarore birora cõja cãare ñañaro cõjare tiiya.

Ñañaro cõjare cõja ca tiirique wapa, рнati cõropн ñañaro cõja ca tamнoro tiiya.

Aperãre ñañaro cõja ca tiiricarore birora, cõjare ïa mairicarore maniro, mecãra рнati cõropн ñañaro cõjare tiiya.

⁷ “Ca nii majuropeerã jãa nii” ïi тгoеñacãri, cõja ca boori wãme, cõja ca цuorijere, aperãre wapa pacarori nonicãri, “Ca apeye pairã jãa nii,” cõja ca ïi yeerique wapa mecãra ñañaro bii, puniro cõja ca бнa earo tiiya.

Biigopнa cõ yeripн, “Anora jicõ wiogore biro añuro yн niicã. Ca manн bii yai weorico méé yн nii.† Di рнмн unora, ñañaro yн tamнoticu,” ïi тгoеñamimo.

⁸ To biri jicã рнмнreana ñañaro cõja ca biipe doorucu. Bii yairique, тгoеña pairique, анa boarique, cõjare niirucu. Ñucã pecamerн joe ecorucuma. Урн Умнreco Pacнa cõja ametuenero ca tutua majuropeegu niimi, ñañaro cõja ca tamнoro cõjare ca tiigн.

⁹ Ati yepa macãrã wiorã Babilonia macãrãre ïa cõori ca tii epericarã cutiricarã, ñucã tii macã maquë añurije ca niirijere ca wapa tii нjea nii niirucumiricarã, tii macã ca нн yai bue мнarijere ïarã, ñañaro bii тгoеñarique pai otirucuma tii macãre.

¹⁰ Tii macã ñañaro peti ca bii yai waarijere

* 18:2 Is 21.9. † 18:7 Is 47.7-8.

Īa uwima ĩrā, yoaropura niiri, o biro ĩi acaro buirucuma:

“ĪAbé nija! ĪAbé nija! Pairi macā ca niimirica macā, Babilonia, do biro ca tiya maniri macā ca niimirica macā,

To biro ñañaro biirucu ca ĩiña maniri tabera, ñañaro mąja ca bii yaipa tabe ea,”

ĩi oti nanujeerucuma.

¹¹ Ati yepa macārā apeye noni wapa taari maja cāa, tii macā to biro ñañaro ca bii yai waaro ĩarā, tągoeña yaja pua otirucuma, noa uno pee cąja yee apeye, ¹² oro, plata, ũtā ca ajiyaarije, ũtā añurije perlas, lino añurije, jūa añurije ca niirije, juti pĳiri seda mena cąja ca tiirique añuro jūa añurije ca niirije, yucu ca niirije cōrora añuro ca juti añuricarije, marfil mena, yucu añurije mena, bronce, come, ũtā ca bayirije† mena, ¹³ bojorica wāmeri cąja ca tii jeeñoriquere, canela cąja ca ĩirijere, baarique jāa ayiarique añuro ca juti añurijere, yucu díš ca juti añurije, yucu díre,* ąje oco, ąje ate baariquere, trigo weta añurije,† trigo, waibucurā ca apeye ũmarā, oveja, caballoa, tunuricari, pade coteri maja ca niiparā cąja ca nonirā bojocare, cąjare ca wapa tiirā cąja ca maniro macā.

¹⁴ ũucā o biro ĩirucuma: “Yucu dica añuro ca poarije mąja ca baa ąjea niirucumirijere mani, mąja cęoticā yua. Niipetirije añurije mąja ca cęo niimirique, mąja ca apeye paimirique, yai peticoa, pęati mąja bęa nemotirucu,” ĩi nanujeerucuma. ¹⁵ Atere noni wapa taari, tii macā jęori paio ca apeye cętimiricarā, tii macā ñañaro peti to ca bii yai waaro ĩa uwima ĩrā, yoaropura tua nęcāri, ñañaro oti yapa puari o biro ĩirucuma:

¹⁶ “ĪAbé nija! ĪAbé nija! Pairi macā ca niimirica macā, lino añurije mena, juti añuro ca jūa dia taarije mena, ca jūarije peti mena, juti jāña,

oro mena, perlas mena, cąja ca wāmorica macā ca niimirica macā,

¹⁷ jĳcā nimarora niipetirije tii macā ca apeye pai niimirije menara ñañaro peti biicā yai waa,” ĩi otirucuma.

ũucā niipetirā paca cęmuari ęparā, tii cęmuaripęre ca waarā, ca waa tuurā, ĩucā diaripę paderā ca wapa taa niirucurā cāa, tii macā ñañaro to ca bii yai waarijere ĩarā, yoaropura tua nęcā ĩarucuma. ¹⁸ Tii macā ca ęę bue męarijere ĩari, o biro ĩi acaro buirucuma: “Ape macā, ati macęre biro, pairi macā maniwę.” ¹⁹ To biro ĩi yapa puari, cąja dępęgaari jotoare jita maa peo boo pacoro otirāra, o biro ĩi acaro bui otirucuma:

“ĪAbé nija! ĪAbé nija! Pairi macā ca niimiricā macā,
niipetirā cęmu paca ca cęoręre tii macā maquę apeye menara
ca apeye pairā cąja ca niiro ca tiimirica macā,

jĳcā nimarora bii yaicā yerijāa waa.

²⁰ ęmęreco tutipę macārā, mąja, ęmęreco Pacę yaarā ca
ñañarije manirā, Jesucristo yee quetire wederi maja,

ęmęreco Pacę yee quetire wede jęgueri maja, ęjea niĳña,
tii macā to biro ca biicā yerijāa waarije jęori.

ęmęreco Pacę tii macęre tii yaiori, añuro ca ñañarije maniro mąja ca niiro tiimi,” ĩirucuma.

²¹ To cōrora jĳcā ęmęreco Pacęre queti wede bojari maję do biro ca tiya manigę, wāñaricaaga ũtāga pairica bęca ca niiricaarore ami męeneri, o biro ĩęęra dia pairiyapęre cōañua cojowi: “Atigare cōañua duwio yaioricarore birora mąja biirucu, Babilonia pairi macā ca niimirica macā. Pęati tii macęre ĩa nemotirucuma. ²² Jĳcāti ęnora, bajari maja cąja ca bajarije, bęa tęe bajarique ca bęjurije, tōroga putirique ca bęjurije, ĩucā putirica węę mena puti bajariquere, tęo nemoña manirucu. Jĳcārā ęnora jĳcā wāme peerena paderi maja manirucuma. Jĳcāti ęno peera wāñaricaga ũtāga ca bęję wedeorije cęare tęooya manirucu. ²³ Jĳcāga jĳa boericaga ęnora ęę boetirucu. Amo jiarica boje ręmęri tiirā, cąja ca tii yugui wedeorucumirije cāa tęo nemoña manirucu. Mę yaarā ca apeye noni wapa taarā, ati yepa

† 18:12 Mármol. § 18:13 Incienso, oco dí ęno. * 18:13 Resina. † 18:13 Harina.

macārã do biro ca tiya manirã niimiwa. Ñucã m̃ bajeri mena ati yepa macārã niipetirãre m̃ ñi ditow̃. ²⁴ Tii macãrena, Æmureco Pac̃ yee quetire wede j̃gueri maja, Æmureco Pac̃ yaa pooga macārã, ñucã niipetirã ati yepa macārãre, cãja ca jãa batericarã díi nii,” ñiwi.

19

Ujea nii bajarique

¹ Ate jiro æmureco tutip̃ pã bojoca tu-tuaro wederique mena o biro cãja ca ñi cojorijere ỹ t̃ow̃:

“¡Æmureco Pac̃re mani ñi ñc̃ b̃oco!”
Amet̃arique, ñi ñc̃ b̃oriqũ,
Ca añu majuropeerije, tutuarique, mani
Æmureco Pac̃ yee nii.

² Cã ca ña bejerijea añurije nii, díamac̃ nii, bii. To biri, nomio b̃arop̃ra ñañarije ca tiigo ca wedeogo, ñañaro peti cõ ca tii niirucurije mena ati yepa macārãre ñañarije cãja ca ti-iro ca tiiricore ñañaro tii yaiomi. Æmureco Pac̃ yee paderi majare tii macã macārã cãja ca jãa, díi tii b̃arique j̃ori, Æmureco Pac̃ cãjare ame bojami,” ñi wedeowa.

³ Jiro o biro ñi nemowa ñucã:

“¡Æmureco Pac̃re mani ñi ñc̃ b̃oco!
¡Tii macã ca bue m̃arije, bue yer-
ijãatirucu!”

⁴ Veinticuatro ca niirã b̃c̃rã, ñucã b̃ari ca catirã ca niirã pea, Æmureco Pac̃ cã ca duwiro j̃guero cãja ãjuro jupeari mena ea nuu waa, ñi ñc̃ b̃orã o biro ñiwa:

“¡To biro to biijato! ¡Æmureco Pac̃re mani
ñi ñc̃ b̃oco!”
ñiwa.

⁵ Æmureco Pac̃re to biro cãja ca ñi ñc̃ b̃o niiri tabera, wiog̃ cã ca duwiri c̃m̃uror̃ o biro ñi wedeo cojow̃:

“Baja peoya m̃ja, mani Æmureco Pac̃re.
M̃ja niipetirã cãre ca pade coterã,
ñc̃ b̃oriqũ mena cãre ca t̃o
ññjeerã, ca nii majuropeerã, wa-
toa macārã, cãre ñc̃ b̃oya,”

ñi wedeow̃.

Oveja Macã cã ca amo jiarì boje r̃m̃

⁶ Jiro ỹ t̃ow̃ ñucã, pã bojoca cãja ca wederore biro, b̃aro oco ca ñma cõa jãaro ca b̃jurore biro, to biri b̃aro b̃po cã ca b̃jurore biro b̃ju wedeori, o biro ca ñirijere: “¡Æmureco Pac̃re mani ñi ñc̃ b̃oco!
Æp̃, mani Æmureco Pac̃, niipetirijep̃re ca
doti tutua niig̃, doti j̃ocoami mee.

⁷ Mani ujea niico. Teere mani bii ujea niico, mani ñi ñc̃ b̃o baja peoco.

Mee, Oveja Macã† cã ca amo jiarì r̃m̃ eacoa,

cã ñmo ca niipo añuro queno yuericor̃,

⁸ lino añurije mena tiirique, ca ðweri manirije, ca ajiyaarije juti jãñaricor̃ nii yuemo.”

(Tee juti lino mena cãja ca tiirique ca ðweri manirije pea, Æmureco Pac̃ yaarã ca ñañarije manirã añurije cãja ca tii niirijere nii cõñaro bii.)

⁹ Æmureco Pac̃re queti wede bojari maju pea o biro ỹre ñiwi: “Owaya: ‘Ujea niñã. Oveja Macã amo jia, cã ca tiiri boje r̃m̃re ca j̃o ecoricarã ca niirã,’” ñiwi.

O biro ñi nemowì ñucã: “Atea Æmureco Pac̃ wederique díamac̃ ca niirije peti ni-iro bii,” ñiwi.

¹⁰ Ỹ pea cãre tii ñc̃ b̃orug̃, cã ðpori p̃to ỹ ãjuro jupeari mena ỹ ea nuu waaw̃. To biro ỹ ca biiro cã pea: “¡Níjã! To biro ỹre tiieto. Ỹ cãa m̃re birora Æmureco Pac̃re pade bojari majara ỹ nii. Ñucã aperã m̃ yaarã, Jesucristo yee quetire to birora ca t̃o ññjee niirãre birora ỹ bii. Æmureco Pac̃ wadore ñi ñc̃ b̃oya. Tee Jesús yee maquẽre queti wederiquera nii ca biipere wede j̃gueri majare ca majiorije,” ỹre ñiwi.

Caballo ca botig̃ jotoa ca pejag̃

¹¹ Jiro, æmureco tuti ca pãa ñc̃ricaro ca niimore ỹ ñaw̃. To biro ca biiro, j̃c̃ caballo ca botig̃ b̃aua eawì. Cãp̃re ca pejag̃ pea, “Wajoaricaro Maniro ca niimore biro ca tiicõa niig̃, Díamac̃ wado ca ñig̃,” wãme cã tiwi, ca niimore biro ña bejeri, ñañaro tii, ameri jãa, ca tiig̃ niiri. ¹² Cã cape pecame ca ññ ñc̃ri punare biro boe bate, ñucã cã

* **19:1** “Aleluya” ca ñiri wãme wadora hebreos wederique mena peera “Hallel” ñiro, “Añuro ñi ñc̃ b̃oriqũ” ñiro ñi; ñucã “Jah” to ca ñijata peera Æmureco Pac̃re ñi wameo tiiro ñi. † **19:7** Jesucristore, Æmureco Pac̃ ỹñ Oveja Macã ñi (Jn 1.29). Ñañarije ca bii amet̃a ñc̃g̃. Ap 17.14.

dɔpɔga peera paɯ pejarica betorire peja, tiwi. To biro biicãri, cã jĩcãra cã ca majiri wãme owa tuurica wãmere cɔowi. ¹³ Díi mena wadaricarore jutiro jãñawi. Cã wãme pea, “Ɛmureco Pacɯ Wederique,” niwɯ. ¹⁴ Cã jirore ɯmureco tuti macãrã uwamarã, juti añurije lino mena tiirique añuro ca botirije, ca õweri manirije, jãñacãricarã caballoa ca botirã jotoa pejari cãre nanɯwa. ¹⁵ Cã ɯjerore niipĩi, bɯaro ca joo yoori pĩi, ati yepa macãrã bojoca poogaarire cã ca camĩ tuu paa pĩi witiwɯ. Cã ca doti tutua niirije mena cõmegɯ ca cõogɯre biro do biro tiya maniri wãmerɯ cãjare doti niirucumi. † Cãra, Ɛmureco Pacɯ niipetirijepɯre ca doti tutua niigɯ ñañaro cãja ca biiro cã ca tiirijere, cã ca ajiarijere, ɯje ocore dipericarore biro cãjare tiirucumi. ¹⁶ Cã jutiropeɯ, to biri cã ɯjepɯto jotoapeɯ, o biro ñi owa tuurica wãmere cɔomi: “WIORÃ WIOGɯ; ƐPARÃ ƐPɯ,” ñi.

¹⁷ Ñucã yɯ ñawɯ jĩcã Ɛmureco Pacɯre queti wede bojari majɯ, ɯmureco macã muipũ jotoapeɯ nucũcãri, minia niipetirã ɯmureco tutipɯ ca wɯrãre, tutuaro wederique mena o biro ca ñi acarõ buigɯre: “Dooya. Ɛmureco Pacɯ paio baarique cã ca baari tabere nea poo dooya. ¹⁸ Wiorã, uwamarã ɯparã, bojoca ca tutuarã, caballoa, cãjapɯre ca pejarã, bojoca niipetirã, añuro ca niirã, pade coteri maja, ca nii majuropeerã, to biri watoa macãrã díire, mɯja ca baapere biro ñirã,” ñiwi.

¹⁹ To biro cã ca ñiri tabera waibɯcɯ ca uwiogɯre, to biri ati yepa ɯparã cãja uwamarã mena, caballo jotoa ca pejagɯ, to biri cã uwamarã menare ameri jiarɯgarã ca nea pooricarãre yɯ ñawɯ. ²⁰ Waibɯcɯ ca uwiogɯ pea, Ɛmureco Pacɯ yee quetire wede jɯgueri majɯre biro ca bii diturucuricɯ menara ñeocoawa. Ani niimi ca ñi ditori majɯ, waibɯcɯ ca uwiogɯ cã ca ña cojoro, ca ña ñaña manirije ti bau niirique ca tiiricɯ, cã ca tii bau nii dito niirije mena waibɯcɯ ca wiogɯ wãmere ñia cõu eco, ñucã cãre ña cõori cãja ca quenoricɯrena ñi nucã bɯo, ca tiiricarãre ca ñi dito epericɯ. To biri cãja pɯarãpɯra ca catirãra azufre mena ca ɯnrigarɯ cõañua

ecocã yai waawa. ²¹ Aperã pea, caballo jotoa ca pejagɯ ɯjeropɯ ca witiiri pĩi niipĩi menara jã eco peticã yai waawa. To biro cã ca tii baterãre, niipetirã minia ɯmureco tutire ca wɯrã pea, cãja díire añuro mee baa yapicã yai waawa.

20

Mil cãmari

¹ Tee jiro yɯ ñawɯ ñucã jĩcã Ɛmureco Pacɯre queti wede bojari majɯ, ɯmureco tutipɯ mena, ca ɯcãari ope pãaricarore, to biri come daa pairi daa, ca ami duwi doogɯre. ² Cã pea, pãmari majɯ tĩramɯre macã pino, wãñi, Satanás ca niigɯre, “Mil cãmari peti jia cõuricɯ niirucumi,” cãre ñi jia cõucãwi. ³ Cãre jia yapano, ca ɯcãari opeɯ cãre cõa duwio cojori, toopɯ cãre tia cõu, tii jopere biacãwi mil cãmari ca waatirora “Ati yepa macãrã bojoca poogaarire ñi dito eperemi,” ñigɯ, mil cãmari jiro pãa wiene ecorucumi ñucã, yoaro niirugɯ méé yua.

⁴ Ñucã yɯ ñawɯ, wiorã cãja ca duwiri cõmurorire, to biicãri ña beje majiriquere ca tiicojo ecoricarã teepɯre cãja ca ea nuu waaro. Ñucã Jesucristo yee quetire, to biri Ɛmureco Pacɯ wederiquere, to birora cãja ca tɯo nanɯjeecõa niirije jɯori cãja dɔpɔgaarire cãja ca paa jude batericarã yeri cãare yɯ ñawɯ. Cãja pea waibɯcɯ ca uwiogɯre, ñucã cãre ña cõori cãja ca quenoricɯ cãare, ñi nucã bɯoti, cã wãme cãare cãja diãmacuripɯ, cãja amoripɯ, ñia cõu dotiti, biipua. To biri cati tuari, Jesucristo mena mil cãmari peti doti niywa. ⁵ Aperã ca bii yairicarã pea mil cãmari jiropeɯ cati tuarã doorã tiiwa. Ati tabe cati tua jɯorica tabe niiro biiwɯ. ⁶ Ɛjea niima, cati tua jɯorica tabere ca cati tuarã, cãja, Ɛmureco Pacɯ yaarã ca ñañarije manirã mena macãrã niirã biima. Cãja, pɯati bii yairica tabe pecamerɯ waatirucuma. Waatirãra, Ɛmureco Pacɯ, to biri Jesucristo yaarã paia peti niirucuma. To biri cã mena mil cãmari peti doti niirucuma.

Satanás tɯjaye

† 19:15 Sal 2.9. § 19:20 Ca bii oto weorijepɯ Juan cã ca ñaro, uparare biro ca ɯu niiri tabere cã ca ñarica tabere ñiro ñi.

⁷ Mil cāmari ca yapano earo, Satanás tia cūrica wiip_u ca niiric_u pāa wiene ecorucumi ñucā. ⁸ To cōrora ati yepa niipetiro_u ca niirā bojoca poogaarire ñi dito yujug_u waarucumi. Gog, Magog* ca wāme cutirā cāare ñi ditorucumi, ca ameri jīaparāre cūjare neorug_u. Cūja uwamarā pea, dia pairi yaa tujarore ca niirije jita dupari cōro pa_u niirucuma. ⁹ Cūja ati yepa ca ejaro cōro niipetiro_u para jeja nucā peticoari, Umareco Pac_u yaa pooga macārā cūja ca niiri tabere, cū ca mairi macāre camota amojode cūmucuarucuma. To cōrora Umareco Pac_u yee umareco tutip_u maquē ca ũurije ñaaduwi doori, cūjare joe bate peticārucu. ¹⁰ Satanás, cūjare ca ñi dito eperucuric_u pea, azufre mena ca ũuriraa, waib_u ca uwio_ugare, to biri Umareco Pac_u yee quetire wede jūgeri maj_ure biro ca bii ditorucuric_ure cū ca cōañuaricaraap_ura cōañua ecocoarucumi.† Toop_u to birora ñamiri, umarecori, ñañaro peti puniro tam_uo niirucuma.

Ca bii yairicarāre cū ca ña bejepe

¹¹ Jiro wiog_u cū ca duwiri cūmuro ca botiri cūmurore, ñucā toop_u ca duwig_u cāare y_u ñaw_u. To cū ca duwirora ati yepa, ati umareco, yai peticoaw_u. “Too pee niicu,” ñi majiña manirora biicā yerijāa waaw_u. ¹² Ñucā, wiog_u cū ca duwiri cūmuro jūgerore, ca nii majuropeerā, watoa macārā, ca bii yairicarā ca cati tuaricarā cūja ca nucūro y_u ñaw_u. To cōrora owarica tutiri pāaw_u. Jiro ape pūuro catirique ca niiri pūuro cāa pāaw_u. Ca bii yairicarā pea cūja ca tiirucurique tii tutirip_u owa tuurique ca niimore biro ña beje ecowa. ¹³ Dia pairi yaa cāa, ca bii yairicarā tii yaap_u ca niirāre, ñucā bii yairiquere ca doti niiri tabe cāa toop_u ca niirāre, tuenecojow_u. To biri cūja ca niiro cōro, cūja ca tiirique ca niimore biro ña beje ecowa. ¹⁴ Bii yairique, ñucā ñañaro tam_uorica tabe cāa, ca ũu yatitiriraap_u cōañua ecocā yai waaw_u.‡ Atira ca ũuriraa, p_utip_u bii yairicaraa nii.§ ¹⁵ Tiirap_u cōañua ecocā

yai waawa, catirique ca niiri tutip_ure cūja wāme ca owa tuu ecotiricarā.

21

Wāma umareco, wāma yepa

¹ Jiro wāma umareco, wāma yepa, y_u ñaw_u.* Ca nii jūorique, umareco, yepa, dia pairi yaa cāa, yai peticoaw_u. ² Ñucā ca ñañarije maniri macā, wāma macā Jerusalén, Umareco Pac_u p_utor_u ca niirica macā ca duwi dooro y_u ñaw_u. Añuro quenorica macā, jicō nomio amo jiago doogo, añuro cō ca wāma yue niimore biro niiw_u. ³ Ñucā wiog_u cū ca duwiri cūmuro_u tutuaro wederique mena o biro ca ñi wedeo cojorijere y_u t_uow_u: “Ñañ. Mecāra Umareco Pac_u bojoca mena niimi. Cūja menara niirucumi. Cūja pea cā bojoca niirucuma. Umareco Pac_u majuropeera cūja mena niicārucumi; ñucā cūja Umareco Pac_u niirucumi. ⁴ Niipetirā ñañaro cūja ca bii yapa pua otirique cape ocore cūjare tuu coerucumi. To biri bii yairique, ñañaro tam_uo yacó cuti duwi yujurique, otirique, puniro tam_uorique, manicārucu yua, mee ca nii jūorique niipetirije ca yai nucā peticoaro macā,” ñi wedeow_u.

⁵ Wiog_u cū ca duwiri cūmuro_ure ca duwig_u pea, o biro ñiwi: “Yua, niipetirijere wāma wado y_u tii.” Jiro ñucā o biro y_ure ñi nemowi: “Owaya. Ate wederiquea díamacū ca niirije t_uo n_un_ujeerique ñnora niiro bii,” ñiwi.

⁶ Jiro o biro y_ure ñiwi ñucā: “Mee, niipetirije tiirique_u nii yerijāa. Yua, Ca Jūgue_u, ñucā Ca T_ujag_u, Ca Nii J_uo Dooric_u, ñucā Ca Bii Yapano_u, y_u nii. Oco ca jinirūgarāre biro ca niirāre to birora caticōa niirique ocore, wapa manirora cūjare y_u tiicojorucu. ⁷ Ñañaro bii pacag_u to birora ca tūgoeña tutua amet_ua nucāg_u ate niipetirijere b_uarucumi. Y_u pea cū Umareco Pac_u nii, cū pea y_u macā nii, biirucumi. ⁸ Ca uwi tūgoeñarique pairā, ca t_uo n_un_ujeetirā, ca ña tuti pairā, ca j_uarā, man_u cuti, n_umo cuti, tiirica wāme cōro tiitirāra ca tii epericarā pairā, ati yepa maquērena majicāri ca

* 20:8 Ez 38—39. Magog yepa wiog_u niupi Gog. † 20:10 Ap 19.20. ‡ 20:14 Ano jiro_u para bii yairique manirucu yua. § 20:14 P_uati bii yairiquea, Umareco Pac_u mena p_uati añuro nii ea, ca biiya manipere ñiro ñi. * 21:1 Is 65.17.

biipere wede jagueri maja, bojoca cūja ca quenoricarārena ca ĩi nucū buorā, to biri niipetirā ca ĩi ditorique pairā peera, cūja yee ca niipe, cūja ca buape azufre mena ca ũuri raapu to birora ñañaro cūja ca tamucōa niipe niirucu. Ate nii puati bii yairique,” ĩiwi.

Wāma Jerusalén

⁹ To cōrora ĩicū, Ũmureco Pacure queti wede bojari maja ĩicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, ñañaro cūja ca tii tujape ĩicā amo peti, ape amore puaga penituario niirije cūja cōro ĩicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri bapari dadaro ca cūoricarā mena macū yu puto pee doori, o biro yure ĩiwi: “Dooya. Ca manu cutipo Oveja Macū numore mure ĩnogu doogu yu tii,” yure ĩiwi.

¹⁰ To biri quēñaricarore biropu Añuri Yeri yure cū ca ĩñoro, Ũmureco Pacure queti wede bojari maju macānucū buuro ca emari buuropu yure ami waari, Jerusalén, ca ñañarije maniri macā, Ũmureco Pacu putopu ca niirica macā, umureco tutipu ca duwi doori macāre yure ĩñowi. ¹¹ Tii macā pea Ũmureco Pacu cū ca boe baterije mena buaro ajiyaa boe batewu. Tee ca boe baterije pea, ĩicāga ũtāga añurica, to biri ũtāga jaspe ca sārare biri sāra macā niiwu. ¹² Tii macā wejare pairi tūdi, emari tūdiro nii amojode, ñucā puā amo peti, dupore puaga penituario niiri joperi peti ca joperi cutiri tūdi niiwu. Tii joperi cōrorena nucūcā cojowa Ũmureco Pacure queti wede bojari maja. Ñucā tii joperire Israel yaa pooga macārā puā amo peti, dupore puaga penituario ca niiri punaari wāme owa tuurique tujawu. ¹³ To biicāri muipū cū ca maa doori nuña peere itia jope, díamacū tua peere itia jope, jōcū jiro macā tua pee cāare itia jope, muipū cū ca ñaajāa waari nuña pee cāare itia jope, niiwu. ¹⁴ Tii tūdi pea puā amo peti, dupore puaga penituario niirije ũtāgaari, Oveja Macū buerā, puā amo peti, dupore puaga penituario ca niirā wāmeri owa tuurique ca niiricari mena cū ñeerica tūdi niiwu.

¹⁵ To biri yu mena ca wedegu Ũmureco Pacure queti wede bojari maju pea, cōoricagu anngu oro mena tiiricagure

cūowi, tii macāre, joperire, wee camota amojoderica tūdire, cū ca cōo paagure.

¹⁶ Tii macā pea ĩicāri cōro ca ejari macā niiwu. Tii macā ca yoaro pee cāa, ca ejaro pee cāa, ĩicāri cōro niiwu. Ũmureco Pacure queti wede bojari maju tii macāre cōñawi, cū anngu mena. Tii macā pea dos mil doscientos kilómetros peti ca niiri macā niiwu. Ca ejaro, ca yoaro, ca emaro pee cāa to cōro wado niicāwu. ¹⁷ Jiro, tii macāre wee camaota amojoderica tūdi cāare cōowi. Bojoca cūja ca cōñari wāme mena Ũmureco Pacure queti wede bojari maju cū ca cōñaro, sesenta y cinco metros ejaro eje butiri tūdi niiwu.

¹⁸ Tii tūdi pea jaspe mena cūja ca weerica tūdi, ñucā tii macā pea oro weta majurope mena tiirica macā, eño quire wate jipioricarore biri sāra macā niiwu.

¹⁹ Tii macāre wee camota amojoderica tūdire cū ñeerique ũtāgaari pea, ũtā añurije ca wapa pacarije ca niirije niipetirije mena wāmorica tabe niiwu. Ca nii juorica jaspe mena wāmorica, jiro macāga zafiro mena wāmorica, jiro macāga ágata mena wāmorica, ñucā tiiga jiro macāga esmeralda mena wāmorica, ²⁰ bapari jiro macāga ónice mena wāmorica, ĩicā amo cōro jiro macāga cornalina mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisólito mena wāmorica, jiro macāga berilo mena wāmorica, tiiga jiro macāga topacio mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisoprasa mena wāmorica, puā amo cōro niirije jiro macāga jacinto mena wāmorica, tiiga jiro macāga amatista mena wāmorica, niiwu. ²¹ Joperi puā amo peti, dupore puaga penituario ca niirije pea, perla mena tiirica joperi niiwu. Joperi cōrora ĩicāga perla mena tiirica joperi niiwu. Tii macāre wiijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa pea, oro weta mena tiirica maa, eño quire biiri sāra maa niiwu.

²² Tii macāpūre ĩicā wii Ũmureco Pacu yaa wii unora yu ĩatiwu. Mee Ũpu, Ũmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu, to biri Oveja Macū, cūjara Ũmureco Pacu yaa wii niicāwa. ²³ Tii macāre ca boepe, muipū umureco macū, ñucā ñami macū unorena, booti. Ũmureco Pacu cū ca boe bate niir-

ijera j̄a boecā. Oveja Mac̄ara niicāwi, tii macāre ca j̄a boe niigu. ²⁴ Bojoca poogaari, tii macā ca boerije watoapu waa yujurucuma. Ati yepa macārā wiorā pea, “Ca nii majuropeerā niima,” c̄jare c̄ja ca īi n̄cū b̄orucurique menara, tii macāp̄are ea waarucuma. ²⁵ Tii macā maquē joperi to birora p̄arique niicōa niirucu. Toop̄ara ñami manirucu. ²⁶ Bojoca poogaari yee ca niirije ca añu majuropeerije c̄ja ca īi n̄cū b̄orucurijere, tii macāp̄are jee waarucuma. ²⁷ Tii macāp̄ara, j̄cā wāme ñañarije unora, weericarāre ca īi n̄cū b̄orā unora, ca īi dito pairā unora, j̄a waatirucuma. Oveja Mac̄u yaa tuti catirique ca niiri tutip̄u c̄ja wāmere owa tuuricarā ca niirā wado tii macāp̄are j̄a waarucuma.

22

Catirique oco punari

¹ Jiro, Um̄areco Pac̄are queti wede bojari maj̄u, catirique oco punari ca niiri yaa, eño quire biro ca ōweri maniri s̄ara yaa, Um̄areco Pac̄u, to biri Oveja Mac̄u, c̄u ca duwiri tabere ca pote c̄tiri yaare ȳre īñowi. ² Tii macāre wiijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa decomacāre nii waaw̄u. Tii yaa t̄jarore p̄u ñañap̄urena yuc̄u catirique ca niiri yuc̄u, j̄cā c̄mare p̄u amo peti, d̄pore p̄uga penituario niirije ca dica c̄tiri c̄ari n̄cūw̄u. J̄cā muip̄ure j̄cāti ca dica c̄tiri yuc̄u j̄i. Tiiguari p̄u pea bojoca poogaarire ca uco tiipe niiw̄u. ³ Toop̄ara ñañaro biiricaro ca tiirije manirucu. Tii macāp̄are, Um̄areco Pac̄u, to biri Oveja Mac̄u, c̄u ca duwiri tabe wado niirucu; c̄are pade coteri maja pea c̄are īi n̄cū b̄o niirucuma. ⁴ Um̄areco Pac̄are bau niiro c̄u diamac̄are c̄are īa ap̄ōt̄iorucuma. ⁵ Toop̄ara ñami manirucu. Tii macāp̄are ca niirā j̄a boerique unora, muip̄u c̄u ca boerije unora, bootirucuma. Up̄u, Um̄areco Pac̄ara c̄jare j̄a boec̄arucumi. C̄ja pea to birora doticōa niirucuma.

Jesucristo c̄u ca doopa r̄m̄u ea waaro bii

⁶ Um̄areco Pac̄are queti wede bojari maj̄u o biro ȳre īwi: “Atē wederiquea diamac̄u ca niirije, t̄o n̄n̄jeerique unora niiro bii. Up̄u, Um̄areco Pac̄u, añurije quetire wede j̄gueri majare añuro c̄ja ca majiro

ca tiiḡura, yoari méé ca biipere c̄are pade coteri majare īñor̄gu, c̄u yeere queti wede bojari majare tiicojojāwi,” īwi.

⁷ “Īaña. Yoari mééra ȳu doorucu. Ujea niiña, ca biipere owarique ati p̄uro ca niirije ca ĩrore biro ca tii n̄n̄jeeḡu.”

⁸ Ȳu, Juan'ra ȳu nii, ate niipetirijere t̄o, ĩa, ca tiiricu. Teere t̄o, ñucā teere ĩa yapanori jiro, Um̄areco Pac̄are queti wede bojari maj̄u teere ȳre ca ĩno niiric̄are tii n̄cū b̄or̄gu, ȳu ājuro jupeari mena ȳu ea nuu waaw̄u. ⁹ To biro ȳu ca biiro c̄u pea o biro ȳre īwi: “¡Níjā, to biro ȳre tiiticāña! Ȳu c̄a m̄are birora Um̄areco Pac̄are pade bojari maj̄u, m̄u yaarā Um̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri majare birora, to biri niipetirā ati p̄uro owa tuurique ca niirije ca ĩrore biro ca tii n̄n̄jeerāre biro ca biiḡura ȳu nii ȳu c̄a. Um̄areco Pac̄u wadore īi n̄cū b̄oaya,” ȳre īwi.

¹⁰ O biro ȳre īwi ñucā: “Ca biipere ati p̄urop̄are owa tuurique ca niirije ca ĩrijere wedeticā, biiticāña. Mee, tee ca ĩrije ca biipa cuu ea waarop̄u bii. ¹¹ Ca ñañaḡura, ñañarije c̄u ca tiirijere to birora c̄are ĩacāña. Bojoca tiirica wāme méé ca tii niigu c̄a to birora c̄u tiicōa niijato. Añuḡu ca niigu c̄a añurijera c̄u tiicā n̄n̄u waajato. Ca ñañarije maniḡu c̄a b̄aro jañuri ca ñañarije maniḡu c̄u nii n̄n̄u waajato.”

¹² “Uḡjā. Yoari méé ȳu doorucu. Dooḡura, ȳu ca tiicojope ȳu ca c̄orijere ȳu jee doo, c̄ja ca niiro c̄oroena c̄ja ca tii niirique ca niirore biro ȳu ca tiicojopere. ¹³ Ȳu, Ca Nii J̄oḡu, Ca Nii Yapanoḡu, Ca Nii J̄ueḡu, Ca Nii T̄jaḡu ñucā j̄c̄ator̄p̄ara ca nii j̄o dooricu, ca nii yapano eaḡu, ȳu nii.”

¹⁴ Ujea niiña, yuc̄uḡu caticōa niirique ca niiricu dicare baa, ñucā wāma macā maquē joperip̄u j̄a waar̄garā, ñañarije m̄ja ca tiirucuriquere t̄goeña wajoa, ca tii niirā.

¹⁵ Ca bojoca catitirā, bajerire ca tii niirā, tiirica wāme coro méép̄u ca ñee epericarā c̄ti yai waarā, bojocare ca j̄arā, c̄ja ca weericarārena ca īi n̄cū b̄orā, īi ditori-quere b̄aro boo, b̄aro īi dito pai, ca īi niirā pea, macāp̄ara tuac̄arucuma.

¹⁶ “Ȳu Jesús'ra, ȳre queti wede bojari maj̄are, m̄ja ȳu yee quetire ca t̄o n̄n̄jeerāre, ate maquēre m̄jare c̄u wede

majiojato ñigu, yu tiicojowu. Yu yu nii, David pãrami cũ yaa puna macã, boeri ñocõ boeri tabere ca boe bate ma doogu ca niigu” ñiwi.

¹⁷ Añuri Yeri, to biri Oveja Macãre ca nãnarã o biro ñima: “Dooya,” ñima. Teere ca tuogu cũa “Dooya,” ñiña. Ca oco jinirugarã dooya, ca boorã to birora caticõa niirique ca tiicojorije ocore wapa manirora jiniña.

¹⁸ To biri ca biipe niipetirijere ati pũuropu owa tuurique ca niirijere ca tuorã niipetirãre, díamacãra o biro mujare yu ñi wede majio: Jĩcã uno ati pũurore ca ñirijere jĩcã wãme uno cũ ca ñi nemocãjata, ñañaro tamõorique maquẽre ati pũuropu owa tuurique ca niirije pa jañuri ñañaro cũ ca tamõoro cũre tiirucumi Æmãreco Pacu.

¹⁹ Ñucã jĩcã uno, “O biro biirucu,” ñi owa tuurique ati pũuropu ca niirijere jĩcã wãme uno cũ ca ami cõacãjata, Æmãreco Pacu cũa, caticõa niirique ca niiricãpãre cũ yee ca niimirijere, ñucã ati pũuropu owa tuurica macã ca ñañarije maniri macãpãre* cũ ca niiborijere, cũre ãmacãrucumi.

²⁰ Jesucristo atere ca wedegu pea o biro ñimi: “Ëgjã. Yoari méé yu doorucu,” ñimi. To biro to biijato. ¡Wiogu Jesús dooya!

²¹ Mani Wiogu Jesucristo cũ ca añu majuropeerijere maja niipetirãre cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Juan

* **22:19** Ca ñañarije maniri macã wãma macã Jerusalén.